Организация Объединенных Наций

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Официальные отчеты

ПРИЛОЖЕНИЯ

ДЕВЯТНАДЦАТАЯ СЕССИЯ

НЬЮ-ЙОРК, 1964-1965

ПРИЛОЖЕНИЕ № 8
(ЧАСТЬ I)

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам*

СОДЕРЖАНИЕ

Обозначение документа	Наименование документа	Стр.
A/5800/Rev.1	Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	1
Решения, принятые Генеральной Ассамблеей		879
Перечень документов		879

ДОКУМЕНТ A/5800/Rev.1**

Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

СОДЕРЖАНИЕ

		Стр.
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		8
Главы	Пункты	
I. СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА		
A. Создание Специального комитета	1-7	9
B. Открытие сессии Специального комитета в 1964 году	8-21	11

* Пункт 21 предварительной повестки дня.

Соответствующее заседание см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Пленарные заседания, заседание 1330.

** Содержит документы A/5800 и Corr.1 от 31 декабря 1964 г. и 12 января 1965 г.; A/5800/Add.1 и Add.1 (часть II) от 10 августа и 30 декабря 1964 г.; A/5800/Add.2 от 18 декабря 1964 г.; A/5800/Add.3 и 4 от 5 января 1965 г.; A/5800/Add.5 от 12 января 1965 г. и A/5800/Add.6 и 7 от 18 января 1965 года.

Digitized by UN Library Geneva

Главы		Пункты	Стр.
	C. Организация работы	22-111	13
	D. Заседания Специального комитета, его Рабочей группы и подкомитетов	112-126	30
	E. Рассмотрение положения в территориях	127-131	32
	F. Рассмотрение других вопросов	132-142	33
	G. Взаимоотношения с другими органами Организации Объединенных Наций	143-151	34
	H. Обзор работы	152-166	35
	I. Будущая работа	167-171	39
	J. Утверждение доклада	172	40
II.	ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73e УСТАВА, И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ ВОПРОСЫ	1-9	41
	Добавление I		41
	Добавление II		45
III.	ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ		
	A. Решения, принятые в 1963 году Специальным комитетом, Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1-12	51
	B. Сведения о территории	13-70	54
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	71-258	63
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	259-356	101
	E. Дальнейшее рассмотрение вопроса Специальным комитетом	357-378	116
	F. Дальнейшие решения, принятые Специальным комитетом	379-460	120
	G. Решения, связанные с докладом Подкомитета по Южной Родезии	461-525	133
	H. Недавние события, касающиеся территории	526-568	144
	I. Обсуждение Специальным комитетом последних событий	569-614	150
	J. Решения, принятые Специальным комитетом с учетом последних событий	615-624	158
	K. Решения, вытекающие из последующего доклада Подкомитета по Южной Родезии	625-636	159
	Добавления I — VIII		161
IV.	ЮГО-ЗАПАДНАЯ АФРИКА		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1-10	177
	B. Информация о территории	11-73	179
	C. Осуществление Декларации в отношении Юго-Западной Африки	74-75	190
	D. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	76-215	190

Digitized by UN Library Geneva

Главы		Пункты	Стр.
	E. Решения, принятые Специальным комитетом	216-234	213
	F. Рассмотрение петиций	235-237	216
	G. Вопросы, связанные с деятельностью горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке	238-239	217
V.	ТЕРРИТОРИИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ		
	A. Решения, принятые в 1963 году Специальным комитетом, Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей в период работы ее восемнадцатой сессии	1-15	218
	B. Информация о территориях	16-229	219
	Добавление		255
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	230-304	257
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	305-356	271
	Приложение. Доклад Подкомитета I	1-4	279
VI.	АДЕН		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1-4	280
	B. Информация о территории	5-48	281
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	49-144	288
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	145-167	316
	E. Дальнейшее рассмотрение вопроса Специальным комитетом	168-174	322
	F. Дальнейшие решения, принятые Специальным комитетом	175-203	323
	G. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета по Адену	204-249	330
	Приложение. Доклад Подкомитета по Адену	1-127	338
VII.	БРИТАНСКАЯ ГВИАНА		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1-8	369
	B. Информация о территории	9-57	370
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	58-163	378
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	164-196	397
	E. Дальнейшее рассмотрение вопроса Специальным комитетом	197-220	402
	F. Решения, принятые на основании доклада Подкомитета добрых услуг по Британской Гвиане	221-237	406
VIII.	БАСУТОЛЕНД, БЕЧУАНАЛЕНД И СВАЗИЛЕНД		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1	409

Digitized by UN Library Geneva

Глава		Пункты	Стр.
	B. Информация о территориях	2-198	409
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	199-339	436
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	340-365	459
IX.	ФЕРНАНДО-ПО, РИО-МУНИ, ИФНИ И ИСПАНСКАЯ САХАРА		
	A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом в 1963 году	1	464
	B. Информация о территориях	2-62	464
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	63-103	471
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	104-113	478
X.	ГИБРАЛТАР		
	A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом в 1963 году	1	480
	B. Информация о территории	2-20	480
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	21-203	482
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	204-209	515
XI.	МАЛЬТА		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1-2	517
	B. Информация о территории	3-14	517
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	15-49	519
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	50-52	525
XII.	СЕВЕРНАЯ РОДЕЗИЯ И ГАМБИЯ		
	I. Северная Родезия		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1	527
	B. Информация о территории	2-13	527
	II. Гамбия		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	14	528
	B. Информация о территории	15-49	528
	III. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	50-100	532
XIII.	ФИДЖИ		
	A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии	1-2	539
	B. Информация о территории	3-29	539

Digitized by UN Library Geneva

Главы		Пункты	Стр.
	C. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	30-96	542
	D. Решения, принятые Специальным комитетом	97-119	552
XIV.	ОСТРОВ МАВРИКИЙ, СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА И ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ		
	A. Информация о территориях	1-99	557
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	100-127	571
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета I	128-159	576
	Приложение. Доклад Подкомитета I по острову Маврикий, Сейшельским островам и острову Святой Елены	1-67	581
XV.	ОСТРОВА КУКА, НИУЭ И ОСТРОВА ТОКЕЛАУ		
	A. Информация о территориях	1-54	594
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	55-66	600
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета II	67-115	603
	Приложение. Доклад Подкомитета II по островам Кука, Ниуэ и островам Токелау	1-51	608
XVI.	АМЕРИКАНСКОЕ САМОА		
	A. Информация о территории	1-26	616
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	27	618
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета II	28-71	619
	Приложение. Доклад Подкомитета II по Американскому Самоа	1-30	624
XVII.	ГУАМ		
	A. Информация о территории	1-18	629
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	19-24	630
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета II	25-102	631
	Приложение. Доклад Подкомитета II по Гуаму	1-26	640
XVIII.	ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА		
	A. Информация о территории	1-19	644
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	20	646
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета II	21-66	646
	Приложение. Доклад Подкомитета II по подопечной территории Тихоокеанские острова	1-70	652

Digitized by UN Library Geneva

Главы		Пункты	Стр.
XIX.	ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ НАУРУ, ПАПУА И ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ НОВАЯ ГВИНЕЯ И КОКОСОВЫЕ (КИЛИНГ) ОСТРОВА		
	A. Информация о территориях	1-66	663
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	67-86	671
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета II	87-155	676
	Приложение. Доклад Подкомитета II по подопечной территории Науру, Папуа и подопечной территории Новая Гвинея и Кокосовые (Килинг) острова	1-73	684
XX.	НОВЫЕ ГЕБРИДЫ, ОСТРОВА ГИЛБЕРТА И ЭЛЛИС, ОСТРОВ ПИТКЭРН И СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА		
	A. Информация о территориях	1-78	693
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	79	703
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета II	80-96	703
	Приложение. Доклад Подкомитета II по Новым Гебридам, островам Гилберта и Эллис, острову Питкэрн и Соломоновым островам	1-79	705
XXI.	БРУНЕЙ		
	A. Информация о территории	1-29	716
	B. Заявления членов Комитета	30-39	719
XXII.	ГОНКОНГ		
	A. Информация о территории	1-29	722
	B. Заявления членов Комитета	30-37	725
XXIII.	ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА		
	A. Информация о территории	1-25	727
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	26-57	730
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета III	58-59	735
	Приложение. Доклад Подкомитета III по Фолклендским (Мальвинским) островам	1-121	736
XXIV.	БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЭРКС И КАЙКОС И КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА		
	A. Информация о территориях	1-96	757
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	97-123	770

Digitized by UN Library Geneva

Главы		Пункты	Стр.
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета III	124-134	775
	Приложение. Доклад Подкомитета III по Бермудским островам, Багамским островам, островам Тэркс и Кайкос и Каймановым островам	1-72	776
XXV.	ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СЕНТ-ВИНСЕНТ и БАРБАДОС		
	A. Информация о территориях	1-236	787
	B. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	237-294	822
	C. Решения, принятые Специальным комитетом по докладу Подкомитета III	295-333	831
	Приложение. Доклад Подкомитета III по Виргинским островам Соединенных Штатов, Британским Виргинским островам, Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррату, Сент-Кристоферу-Невис-Ангилье, Сент-Люсии, Сент-Винсенту и Барбадосу	1-126	835
	Добавление	1-50	853
XXVI.	БРИТАНСКИЙ ГОНДУРАС	1-66	867

ПРИЛОЖЕНИЯ

I.	Письмо представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 20 октября 1964 г. на имя Председателя Специального комитета	875
II.	Состав делегаций	877

Digitized by UN Library Geneva

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

Нью-Йорк, 22 декабря 1964 г.

Сэр,

Имею честь препроводить Вам доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, представляемый Генеральной Ассамблее на основании резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 года. В докладе содержится отчет о работе Специального комитета в 1964 году.

Доклад Специального комитета о последствиях деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, был препровожден Вам отдельно в соответствии с резолюцией 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 13 ноября 1963 года.

Примите и проч.

Сори КУЛИБАЛИ
Председатель Специального комитета

Его Превосходительству У Тану
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Digitized by UN Library Geneva

Глава I

СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

A. СОЗДАНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

1. На пятнадцатой сессии резолюцией 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г. Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

2. На шестнадцатой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев вопрос о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, приняла резолюцию 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., в которой она постановила создать Специальный комитет в составе семнадцати членов. Специальному комитету было поручено рассмотреть вопрос о применении Декларации, внести свои предложения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации и представить доклад Генеральной Ассамблее на семнадцатой сессии. В состав Специального комитета вошли следующие 17 государств-членов Организации: Австралия, Венесуэла, Индия, Италия, Камбоджа, Мали, Мальгашская Республика, Польша, Сирия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Танганьика (теперь Объединенная Республика Танзания), Тунис, Уругвай, Эфиопия, Югославия.

3. На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения ею доклада Специального комитета семнадцати (A/5238) приняла резолюцию 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., в которой она постановила расширить членский состав Специального комитета, добавив 7 новых членов, и предложила Специальному комитету расширенного состава продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости. Новыми членами, которые вошли в состав Специального комитета, являются:

Берег Слоновой Кости	Иран
Болгария	Сьерра-Леоне
Дания	Чили
Ирак	

4. Генеральная Ассамблея на восемнадцатой сессии по рассмотрении доклада Специального комитета двадцати четырех (A/5446/Rev.1) приняла резолюцию 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., в которой она просила Специальный комитет продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости, и представить доклад Генеральной Ассамблее не позднее, чем на девятнадцатой сессии. Текст резолюции 1956 (XVIII) воспроизводится ниже:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., и на резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г. и 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., согласно которым Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев доклад Специального комитета,

принимая во внимание замечания Специального комитета относительно перечня территорий, вопрос о которых он должен рассмотреть,

отмечая с глубоким сожалением, что через три года после принятия Декларации многие территории все еще находятся под иностранным господством и что в некоторых случаях не были проведены даже предварительные мероприятия для осуществления Декларации,

сожалея об отрицательном отношении некоторых управляющих держав и их частичном или полном отказе сотрудничать со Специальным комитетом в деле осуществления Декларации,

сожалея далее о том, что некоторые государства оказывали помощь некоторым управляющим державам, что позволяет им упорствовать в их отказе осуществлять Декларацию,

приняв резолюции о Южной Родезии, Юго-Западной Африке, территориях под португальским управлением, Адене, Мальте, Фиджи, Северной Родезии, Ньясаленде, Басутоленде,

Digitized by UN Library Geneva

Бечуаналенде и Свазиленде и Британской Гвиане,

1. подтверждает свои резолюции 1514 (XV), 1654 (XVI) и 1810 (XVII);

2. отмечает с удовлетворением работу, выполненную Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и одобряет его методы и процедуру;

3. одобряет доклад Специального комитета и призывает управляющие державы провести в жизнь содержащиеся в нем заключения и рекомендации;

4. просит Специальный комитет продолжать изыскивать наиболее подходящие способы немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости, и представить доклад Генеральной Ассамблее не позднее, чем на девятнадцатой сессии;

5. глубоко сожалеет об отказе некоторых управляющих держав сотрудничать со Специальным комитетом и о продолжающемся несоблюдении ими резолюций Генеральной Ассамблеи;

6. просит Специальный комитет держать Совет Безопасности в курсе всех происходящих в какой бы то ни было из обследованных им территорий событий, которые могут угрожать международному миру и безопасности;

7. просит все государства воздерживаться от всех действий, которые могут помешать выполнению резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом в целях осуществления Декларации;

8. просит далее управляющие державы оказывать Специальному комитету полное содействие и облегчать задачу подкомитетов и выездных групп, получивших от Специального комитета предписание посетить территории, входящие в круг его ведения;

9. предлагает Генеральному секретарю продолжать предоставлять Специальному комитету все средства и персонал, необходимые для выполнения настоящей резолюции».

5. В резолюциях, принятых на семнадцатой и восемнадцатой сессиях, Генеральная Ассамблея также поручила Специальному комитету выполнять следующие дополнительные задачи, возлагавшиеся ранее на другие комитеты, занимавшиеся вопросами зависимых территорий, которые были распущены:

a) резолюцией 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету выполнять с учетом происшедших изменений задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI), принимая во внимание особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении территории Юго-Западная Африка. Резолюцией 1806 (XVII) от 14 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея постановила распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке. Резолюцией 1899 (XVIII) от 13 ноября 1963 г. Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать усилия, направленные на выполнение задач, порученных ему резолюцией 1805 (XVII);

b) резолюцией 1807 (XVII) от 14 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету в первую очередь заняться изучением положения в территориях под португальским управлением. Резолюцией 1809 (XVII) от 14 декабря 1962 г. Генеральная Ассамблея постановила распустить Специальный комитет по территориям под португальским управлением;

c) резолюцией 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г. Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила государства, состоящие членами Организации, которые несут или принимают на себя ответственность за управление территориями, народы которых еще не достигли полного самоуправления, передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, как это предусмотрено в статье 73e Устава, а также возможно более полную информацию, касающуюся политического и конституционного развития. Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету изучать эту информацию и полностью учитывать ее при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой из несамоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять

Digitized by UN Library Geneva

любые специальные доклады, которые он сочтет необходимыми, в дополнение к деятельности, осуществляемой им в соответствии с резолюциями 1654 (XVI) и 1810 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

6. После роспуска Комитета по информации Специальный комитет в настоящее время является единственным органом, который несет ответственность по вопросам, относящимся к зависимым территориям, за исключением Совета по Опеке, который несет ответственность за три оставшиеся подопечные территории.

7. Этот доклад охватывает работу Специального комитета за период с 25 февраля по 15 декабря 1964 г., в течение которого он провел 101 пленарное заседание, а его рабочие группы и подкомитеты провели свыше 140 заседаний.

B. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА В 1964 ГОДУ

Вступительное заявление Генерального секретаря

8. Первое заседание Специального комитета в 1964 году (219-е заседание), состоявшееся 25 февраля, было открыто Генеральным секретарем. В вступительном слове Генеральный секретарь напомнил, что в течение первых двух лет Специальный комитет занимался главным образом вопросами ликвидации колониализма в Африке, так как именно на этом континенте, как это отметил Комитет в своем докладе, по-прежнему оставались самые большие колониальные территории, и некоторые из наиболее трудных колониальных проблем еще не были разрешены. В 1964 году Комитет несомненно уделит особое внимание последним событиям в территориях, которые он рассматривал в 1963 году: Юго-Западная Африка, Южная Родезия, три территории Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд, территории, находящиеся под португальским управлением, в особенности Ангола, Мозамбик и Португальская Гвинея, Северная Родезия, Ньясаленд, Испанская Сахара, Ифни, Фернандо-По, Рио-Муни, Гамбия, Гибралтар, Мальта, Британская Гвиана, Аден и Фиджи. В то время как некоторые из этих территорий находятся на пути к независимости, в других, по-прежнему, возникает ряд проблем, которые Комитет должен изучить.

9. Хотя за последние два года несколько несамоуправляющихся территорий достигли независимости и в настоящее время являются членами Организации Объединенных Наций, в настоящее время все еще имеется около 60 зависимых территорий, многие из которых подпадают под действие Декларации о ликвидации колониализма, несмотря на свои небольшие размеры и немногочисленное население. В эти небольшие территории входит большое количество малонаселенных островов, разбросанных в Атлантическом, Тихом и Индийском океанах. Во время сессии в 1964 году перед Комитетом будут стоять проблемы, которые до сего времени в нем не поднимались. Он должен будет находить наиболее эффективные способы содействия этим небольшим территориям в достижении целей резолюции 1514 (XV). Эта задача не будет простой и легкой, но не может быть сомнения в том, что опыт, накопленный членами Комитета, окажется полезным для предстоящей дискуссии.

10. На восемнадцатой сессии резолюцией 1970 (XVIII) Генеральная Ассамблея распустила Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету выполнять некоторые из его прежних задач. В силу этого решения Специальный комитет стал единственным органом, за исключением Совета по Опеке, который занимается вопросами, связанными с зависимыми территориями. Генеральный секретарь подготовил памятную записку (A/AC.109/L.97), в которой излагаются последствия роспуска Комитета по информации, и предложил Специальному комитету высказать свою точку зрения относительно способа осуществления возложенных на него задач.

11. Генеральный секретарь убежден, что Специальный комитет с присущей ему объективностью приступит к обсуждению многих проблем, которые он должен рассмотреть в ходе настоящей сессии, и что ему будет оказана помощь со стороны заинтересованных управляющих держав.

Выборы должностных лиц

12. На 219-м заседании после вступительного заявления Генерального секретаря Специальный комитет постановил переизбрать следующих должностных лиц, которые были избраны в 1963 году: г-н Сори Кулибали (Мали), председатель; г-н Карлос Мариа Веласкес (Уругвай), первый заместитель председателя; г-н Вуенсай Сонн (Камбоджа), второй заместитель председателя; г-н К. Натвар Синг (Индия), докладчик.

Digitized by UN Library Geneva

Заявление Председателя

13. Председатель высказал признательность Генеральному секретарю за то, что он лично открыл сессию Специального комитета; он заявил, что Генеральный секретарь неизменно проявляет большой интерес к работе Комитета; таким образом Комитет может рассчитывать на его сотрудничество и благожелательное отношение.

14. Проблема деколонизации является в настоящее время одной из основных задач Организации Объединенных Наций, и Комитету несомненно будут предоставлены необходимые средства для выполнения этой задачи в соответствии с высказанными Генеральной Ассамблеей пожеланиями.

15. Принимая резолюцию 1514 (XV), а затем и резолюцию 1654 (XVI), в соответствии с которой был создан Специальный комитет, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций тем самым желала выразить свою твердую решимость быстро положить конец колониализму во всех его проявлениях. Тем не менее, три года после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, несмотря на резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на шестнадцатой, семнадцатой и восемнадцатой сессиях, несмотря на рекомендации Специального комитета, несмотря на прения, имевшие место в Совете Безопасности, и несмотря на борьбу, которую вели — зачастую с оружием в руках — порабощенные народы, многие территории все еще находятся под иностранным владычеством. Упорное пренебрежение, проявляемое колониальными державами к чаяниям и законным правам колониальных народов, и невыполнение этими державами резолюций Организации Объединенных Наций представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

16. Поскольку Специальный комитет не является постоянным органом Организации Объединенных Наций, процесс деколонизации должен быть неизбежно ускорен. Для того чтобы Специальный комитет мог выполнить задачу, возложенную на него Генеральной Ассамблеей, колониальные державы должны пересмотреть свое отношение к нему. В резолюции 1956 (XVIII) Ассамблея непосредственно просила управляющие державы оказывать Специальному комитету полное содействие и облегчать задачу подкомитетов и выездных групп. В большинстве случаев, как в тех территориях, где создалось грозящее взрывом положение, так и в небольших малонаселенных территориях, Специальный комитет мог бы помочь управляющим державам преодолевать многочисленные трудности, если только подлинная, искренняя цель этих держав заключается в том, чтобы привести к независимости управляемые ими народы. Деятельность Специального комитета не должна рассматриваться колониальными державами как вмешательство Комитета в то, что они считают своими внутренними делами. Согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека международное сообщество не может оставаться равнодушным к трагической судьбе миллионов людей, лишенных своих самых неприкосновенных прав. Председатель поэтому вновь обратился к колониальным державам с призывом искренне сотрудничать со Специальным комитетом, с тем чтобы этот последний смог представить на девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи полный доклад, включая рекомендации относительно перехода к независимости всех колониальных территорий в соответствии с пожеланиями заинтересованных народов. Те кризисы, которые за последнее время имели место в некоторых молодых суверенных государствах, следует в определенных случаях приписать существованию непригодных структур, унаследованных от бывшего колониального режима; в других же случаях, они являются кульминационной точкой практических проблем, созданных бывшими управляющими державами, которые оставили эти проблемы неразрешенными. Между тем, по примеру более старых наций, которые пережили и преодолели подобные кризисы, молодые государства, которые в настоящее время переживают такие кризисы, также сумеют найти способы и средства для их ликвидации.

17. Суверенитет является неотъемлемым правом всех народов и он не может быть связан никакими условиями. Все народы должны пользоваться полным суверенитетом и определять самостоятельно условия своего национального существования.

18. Борьба против колониализма стала постоянным лозунгом всех правительств, которые верят в справедливость и считают человеческое достоинство универсальным понятием. В своих стараниях этого достигнуть Специальный комитет не стоит одиноко. На второй очередной

Digitized by UN Library Geneva

сессии Совета министров Организации африканского единства, которая состоялась в Лагосе, одним из основных пунктов повестки дня был вопрос о ликвидации колониализма. Принятые решения несомненно будут содействовать быстрому достижению целей Специального комитета.

19. Хотя темпы достижения независимости колониальными территориями являются весьма медленными ввиду упорства колониальных держав, это не должно смущать Комитет: наоборот, он должен планировать работу таким образом, чтобы усилить борьбу с последними пережитками колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии доклад, охватывающий все территории, о которых идет речь в пункте 5 резолюции 1514 (XV).

20. Председатель также обратил внимание Комитета на резолюции 1899 (XVIII) и 1970 (XVIII), в которых на Комитет возлагаются новые обязанности, а также на заявления, сделанные на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в ходе обсуждения доклада за 1963 год.

21. Председатель обратился с приветственными словами к новым членам Комитета и выразил надежду, что работа Комитета будет проходить в условиях взаимного уважения, понимания и сотрудничества.

С. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

22. На 219-м — 222-м заседаниях Специальный комитет обсудил вопросы, связанные с организацией его работы и заслушал общие заявления членов Комитета.

Заявления членов Комитета

23. Представитель Камбоджи заявил, что при обсуждении вопроса об организации работы Комитета последний должен иметь в виду резолюцию 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., в которой Генеральная Ассамблея просила «Специальный комитет продолжать изыскивать наиболее подходящие способы немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости», и резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г., в которой Ассамблея, постановив распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях, предложила «Специальному комитету изучать эту информацию и полностью учитывать ее при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой из несамоуправляющихся территорий».

24. Специальный комитет может пользоваться методами работы и следовать порядку, принятому им в 1962 году и утвержденному Генеральной Ассамблеей в резолюциях 1810 (XVII) и 1956 (XVIII). В связи с этим, однако, представитель Камбоджи желал напомнить Комитету, что была достигнута договоренность о том, что решения должны приниматься по возможности без голосования, но что Комитет всегда может решить прибегнуть к голосованию, если в каком-либо определенном случае один из представителей сочтет это необходимым.

25. Документация, которую Секретариат должен представить относительно территорий, положение в которых Комитет намеревается рассмотреть, должна содержать не только сведения по политическим и конституционным вопросам, но также — ввиду роспуска Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях — и всю другую информацию, передаваемую управляющими властями во исполнение пункта *e* статьи 73 Устава.

26. Представитель Камбоджи высказался за сохранение Подкомитета по петициям. Вопрос о свободе доступа всех петиционеров в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций должен быть рассмотрен совместно с Секретариатом с учетом дискуссий по этому вопросу, происходивших в Четвертом комитете в течение восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. С другой стороны, использование выездных миссий следовало бы одобрить. В докладе Генерального секретаря о финансовой стороне данного вопроса (A/C.5/999) и в тридцать пятом докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам предусматривается возможная посылка в 1964 году в несамоуправляющиеся территории известного числа выездных миссий. Очевидно, что в таких случаях потребовалось бы сотрудничество управляющих властей.

27. Порядок, в котором должно быть рассмотрено положение в территориях, мог бы быть установлен по консультации с Комитетом такой же рабочей группой, какая была создана в 1963 году. Комитет мог бы также создавать

Digitized by UN Library Geneva

исследовательские группы для ознакомления с положением в небольших территориях. Наконец, необходимо, чтобы, как общее правило, применялся принцип, согласно которому управляющая держава, не являющаяся членом Комитета, должна быть приглашена для участия в обсуждении вопроса о территориях, за которые она несет ответственность.

28. В 1963 году Комитет закончил рассмотрение положения в 26 территориях. Ему все еще предстоит рассмотреть вопрос о положении в 35 территориях и закончить рассмотрение положения в 5 других. Представитель Камбоджи предложил, чтобы они были сгруппированы следующим образом: группа A — территории в Африке, соседние с ней территории и территории в Азии; группа B — территории в Карибском районе и территории в западном бассейне Атлантического океана; группа C — тихоокеанские территории. Положение в подопечных территориях могло бы быть рассмотрено после сессии Совета по Опеке в июне 1964 года. По вопросу о территориях, положение в которых рассматривалось в 1963 году, можно было бы провести предварительное обсуждение в соответствии с положениями резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии, и с учетом важных перемен, которые произошли с тех пор. Этот вопрос мог бы быть рассмотрен более подробно несколько позже, после того как будет рассмотрено положение в новых территориях. Задача составления окончательного списка территорий, на которые распространяются полномочия Специального комитета, согласно определению этих территорий, содержащемуся в пункте 5 резолюции 1514 (XV), могла бы быть возложена на рабочую группу.

29. Представитель Союза Советских Социалистических Республик выразил надежду на то, что Специальный комитет найдет на настоящей сессии конкретные и действенные решения с целью претворения в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, что приведет к быстрой и окончательной ликвидации колониальных режимов, все еще сохраняющихся в ряде районов земного шара.

30. Национально-освободительные движения охватили все порабощенные колонизаторами территории. В результате мужественной борьбы больше 50 млн. человек сбросили с себя иго колониализма за последние четыре года. На развалинах старых империй образовались новые государства, которые становятся активными участниками международной политики. Желая сами определять свою судьбу, они не довольствуются только политической независимостью, но добиваются экономической самостоятельности. Определенную роль в этом играли и играют решения, принятые Организацией Объединенных Наций. Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам явилась могучей моральной поддержкой народам, борющимся за свободу и независимость. Она означает, что Организация Объединенных Наций признала законной и справедливой их борьбу и осудила действия колониальных держав, направленные на подавление этого движения.

31. Под гнетом колонизаторов все еще находится свыше 50 млн. человек. Колониальные державы продолжают упорно сопротивляться претворению в жизнь Декларации в Анголе, Южной Родезии, Мозамбике, Британской Гвиане, Юго-Западной Африке, Адене и ряде других территорий. Остаются на положении колоний и многие другие территории в Африке, Азии, Латинской Америке, в Тихом океане, Атлантическом и Индийском океанах. Колонизаторы игнорируют принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности решения, направленные на осуществление Декларации, ради сохранения своих военно-стратегических, политических и экономических интересов, ради сохранения за собой права эксплуатировать народы колоний. Колониализм не хочет признать историческую обусловленность и закономерность пробуждения народов колоний и полуколоний, он не желает отказаться от своего, по выражению основоположника научного коммунизма К. Маркса, зоологического миропонимания, утверждая, что якобы сама природа делает господ и рабов, эксплуататоров и эксплуатируемых. Колониализм не желает уходить с исторической арены, используя для этого вооруженные силы, базы, экономическое и политическое давление. Когда колонизаторы вынуждены уходить, они оставляют после себя корни, прибегая ко всем имеющимся средствам, пускаясь на разного рода ухищрения, навязывая выборы там, где они не нужны, например, в Британской Гвиане, и отказывая в проведении выборов там, где они им не выгодны, как на Мальте, создавая искусственные федерации, разжигая племенную вражду, поощряя сепаратистские тенденции, подогревая территориальные и пограничные споры, создавая проблемы там, где их не существовало, и т.д.

Digitized by UN Library Geneva

32. Чтобы добиться завершения ликвидации остатков колониальной системы, Организация Объединенных Наций и все государства, действительно желающие ликвидации колониализма, должны удвоить свои усилия. Главной задачей Специального комитета в 1964 году должна быть разработка конкретных мер, направленных на полное и быстрейшее осуществление Декларации о предоставлении независимости во всех колониальных территориях без исключения, до 1965 года — Года международного сотрудничества. С этой целью Специальный комитет должен установить для каждой территории точный срок, и притом самый ближайший, для ликвидации колониальных режимов, отбросив теории, которые управляющие власти, несомненно, пустят в ход, о «неподготовленности» или «неспособности народов» управлять собой. Эти теории опровергаются повседневной практикой молодых независимых стран, где процесс создания национальных кадров во всех областях государственной и культурной жизни идет в десятки раз быстрее, чем в условиях колониального господства.

33. Советское правительство считает, что в центре внимания Комитета 24-х должна быть прежде всего проверка выполнения колониальными державами решений, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, о предоставлении независимости португальским колониям (Анголе, Мозамбику, так называемой Португальской Гвинее), Южной Родезии, Юго-Западной Африке, Британской Гвиане, Адену и другим колониальным территориям. Советский Союз разделяет мнение Генерального секретаря о том, что Комитет должен уделить особое внимание последним событиям, имевшим место в колониальных территориях со времени его сессии в 1963 году, принимая во внимание резолюции, одобренные восемнадцатой сессией Генеральной Ассамблеи. Комитет должен предложить колониальным державам ясно сказать, какие конкретные шаги они намерены предпринять в ближайшее время, для того чтобы выполнить принятые Организацией Объединенных Наций решения. В этом свете Комитет должен подойти к рассмотрению вопроса о тех функциях, которые он обязан выполнять в связи с решением о роспуске Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях. Колониальные державы должны предоставить Комитету информацию не о том, какие отдельные мелкие реформы они намерены осуществить в подвластных им территориях, а о том, какие конкретные меры они предприняли или намерены предпринять в ближайшем будущем для предоставления независимости своим колониальным владениям. Долг Комитета — потребовать от колониальных держав предоставления отчетов о выполнении указанных решений, и, в случае необходимости, направить на места свои специальные миссии для проверки фактически существующего там положения. В тех случаях, когда этого требуют обстоятельства, он должен передавать вопросы, связанные с невыполнением решений ООН о предоставлении независимости тем или иным колониям, на рассмотрение Совета Безопасности.

34. Представитель СССР обратил особое внимание Специального комитета на проблему Южной Родезии. Напряженность, существующая в этой территории, является угрозой миру в Африке. Не считаясь с интересами африканского населения, вопреки призывам Организации Объединенных Наций и мирового общественного мнения, Соединенное Королевство передало небольшой горстке белых расистов вооруженные силы бывшей Центральноафриканской федерации, в результате чего угроза в потенции стала реальной угрозой. Специальный комитет должен сделать все возможное, чтобы помешать осуществлению планов Соединенного Королевства, которое ждет удобного момента, чтобы объявить Южную Родезию независимой. По мнению представителя СССР, обсуждению вопроса о Южной Родезии следует предоставить приоритет в работе Комитета.

35. Представитель СССР напомнил, что в ходе дискуссии на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи высказывались мысли, что Комитету следовало бы отложить рассмотрение вопроса о применении принципов Декларации о предоставлении независимости к колониальным территориям, являющимся предметом споров между отдельными государствами. Советский Союз считает, что любая отсрочка в рассмотрении Комитетом положения в этих территориях была бы использована колонизаторами в качестве предлога для затяжки на неограниченное время предоставления независимости народам этих территорий.

36. Переходя к рассмотрению проблемы малых колониальных территорий, представитель СССР отметил, что на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи этому вопросу было уделено большое внимание. По мнению Советского Союза, малые по своей численности народы имеют такое же право на свободу, как

Digitized by UN Library Geneva

и большие. Принципы Декларации должны в одинаковой степени применяться ко всем территориям, в том числе и к колониальным владениям, разбросанным в различных частях света — в Тихом, Атлантическом и Индийском океанах и других районах. Поэтому представляется правильной мысль о целесообразности создания Комитетом 24-х подкомитетов для направления их, в частности, в эти малые колониальные территориии с целью изучения на местах существующего там положения и установления контактов с коренным населением и их представителями. В состав этих подкомитетов следовало бы избрать представителей тех стран, которые на деле доказали свою заинтересованность в скорейшем выполнении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Следует также надеяться на то, что Комитет будет пользоваться полным сотрудничеством управляющих держав в соответствии с положениями резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила управляющие державы «оказывать Специальному комитету полное содействие и облегчать задачу подкомитетов и выездных групп, получивших от Специального комитета предписание посетить территории, входящие в круг его ведения». Следует также надеяться на то, что не повторится позорный для колониальных держав опыт прошлого года, когда члены органов Организации Объединенных Наций, облеченные полномочиями со стороны Специального комитета, не допускались в колониальные территории, приравнивались к преступникам, как это было с членами Подкомитета по Адену.

37. Советская делегация, как и многие другие, придает важное значение выполнению задачи, порученной Комитету, относительно изучения вопроса о деятельности иностранных монополий в Юго-Западной Африке и последствий этой деятельности для развития указанной территории. Нельзя забывать, что действующие на этой территории международные компании тесно связаны с подобными им компаниями в других районах южной части Африки и нередко являются лишь филиалами более крупных монополистических объединений, штаб-квартиры которых расположены за пределами африканского континента. Отсюда вытекает необходимость возможно более широкого подхода к выполнению задачи Комитета, чтобы получить ясную картину того, как деятельность этих монополий влияет на политическое, экономическое и социальное развитие колониальных территорий и на положение их коренного населения.

38. Перед Специальным комитетом стоят большие и ответственные задачи по выполнению решений, порученных Комитету более года назад, в соответствии с которым Комитет должен представить Генеральной Ассамблее полный доклад о выполнении Декларации на всех колониальных территориях. Комитет может справиться с этими задачами лишь в том случае, если все государства-члены Комитета продемонстрируют понимание возложенной на них ответственности. Что касается Советского Союза, то он желает еще раз подчеркнуть, что его политика находится в полном соответствии с принципами и целями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; он не останавливается на формальной поддержке принципов Декларации: он активно проводит их в жизнь. Как отметил в своем заявлении 22 декабря 1963 г. Н. С. Хрущев, народы, борющиеся за свое освобождение, могут твердо рассчитывать на поддержку Советского Союза.

39. Представитель Сирии сказал, что Комитет должен был бы рассмотреть положение даже в тех территориях, которыми он уже занимался на своих двух предыдущих сессиях, в особенности положение в территории Аден. Если вопрос об Адене не может быть рассмотрен в первую очередь, то он должен быть рассмотрен после Южной Родезии, так как народ Адена и народ Йемена терпят ущерб от существующего положения и страдают от зверств империалистов Соединенного Королевства.

40. Представитель Югославии заявил, что народ Югославии всегда будет стоять на стороне колониальных народов, борющихся за свободу и независимость. Специальный комитет снова приступает к работе в обстановке сравнительно меньшей международной напряженности, и есть все основания надеяться, что будет возможно более быстро разрешить многие международные проблемы. Человечество сможет тогда направить свои силы на проблемы повышения жизненного уровня во всем мире. Международному миру и безопасности не раз угрожала опасность из-за отжившей свой век политики колониалистов. Поэтому применение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи может значительно способствовать созданию условий, необходимых для прочного мира, основанного на свободе и равенстве.

Digitized by UN Library Geneva

41. Во время восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи две страны — Кения и Занзибар — достигли независимости, и надо надеяться, что в течение этого года в члены Организации будут приняты и другие новые государства. В 1963 году Комитет рассмотрел положение в 26 территориях и сделал соответствующие рекомендации, но, несмотря на его усилия, 35 территорий все еще значатся в предварительном списке, подлежащем изучению.

42. Опыт истекших двух лет показал, что Комитет должен уделить особое внимание своим методам работы. В заявлении на предыдущем заседании Генеральный секретарь указал, что особое внимание должно быть обращено на новейшие обстоятельства, возникшие в некоторых территориях, которые уже были рассмотрены Комитетом и положение в которых ухудшилось. На том же заседании это было подчеркнуто также Председателем Комитета. Далее он подчеркнул, что в течение трех лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, несмотря на то, что Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности был принят целый ряд резолюций, в определенных случаях никакого существенного прогресса не было достигнуто в деле применения Декларации и указанных резолюций. Делегация Югославии придерживается той же точки зрения. Она также считает, что Декларация должна применяться независимо от размера территории или численности ее населения. Кроме того, положение в некоторых территориях, таких как Южная Родезия, Юго-Западная Африка, территории под португальским управлением, Аден, Британская Гвиана и другие, требует постоянного наблюдения Комитета. Все необходимые шаги должны быть предприняты, с тем чтобы предупредить ухудшение любой ситуации, могущей вылиться в конфликт и явиться угрозой для международного мира и безопасности. Поэтому следует предусмотреть меры, чтобы внимание этим территориям могло уделяться, как только в этом возникает необходимость.

43. Положение в Южной Родезии отличается особенной напряженностью. По последним сообщениям печати усилились репрессивные меры против лидеров прогрессивных движений, причем это совпало с совещаниями, которые ведутся г-ном Филдом в Лондоне. Белое меньшинство может провозгласить свою независимость в любой момент, и обязанность управляющей державы заключается в том, чтобы воспрепятствовать этому. Положение в Адене таково, что оно требует повторного рассмотрения в ближайшее по возможности время, для того чтобы могли быть рекомендованы новые меры для окончательной ликвидации проблемы. Согласно резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, Комитет обязан действовать. Что же касается малых территорий, то из-за их численности и из-за недостатка времени невозможно заниматься каждой из них в отдельности. Их можно было бы сгруппировать по географическому местоположению. Рабочей группе можно было бы поручить разработать предложения по этому вопросу, а также по вопросу о методах изучения положения в этих территориях.

44. Представитель Ирака сказал, что, быть может, еще в большей мере, чем в два предыдущих года, Специальный комитет стеснен сроками, так как Генеральная Ассамблея подтвердила свое желание, чтобы Комитет сообщил ей сведения обо всех территориях, которые еще не достигли независимости. Поэтому в этом году Комитет должен сделать определенное усилие, чтобы выполнить требование Генеральной Ассамблеи.

45. На рассмотрении Комитета находятся два конкретных предложения. Одно их них — это предложение представителя Советского Союза о том, чтобы вопрос о Южной Родезии был рассмотрен в первую очередь. Делегация Ирака поддерживает это предложение, так как положение в Южной Родезии дошло до критической точки, и вопрос о независимости этой территории будет теперь поднят в самом ближайшем будущем. Второе предложение — это предложение представителя Сирии, который потребовал, чтобы после Южной Родезии Комитет занялся вопросом об Адене, так как в Адене назревают опасные события. Кроме того, в особой резолюции Генеральная Ассамблея просила, чтобы Комитет изучил этот вопрос еще раз в 1964 году и представил соответствующий доклад на ее девятнадцатой сессии. Таким образом, в первую очередь следовало бы заняться вопросом о Южной Родезии, если возможно на следующем же заседании, а затем — вопросом об Адене.

46. В промежутки, когда Комитет не заседает, рабочая группа могла бы собираться, с тем чтобы разработать расписание и программу работы по рассмотрению других территорий, помимо Южной Родезии и Адена, методы работы, включая возможную разбивку на группы территорий или же создание подкоми-

Digitized by UN Library Geneva

тетов, и составить исчерпывающий список всех территорий, входящих в круг полномочий Комитета. Рабочая группа могла бы рассмотреть все аспекты организации работы, особенно в свете резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, и представить свой доклад Комитету.

47. Представитель Венесуэлы напомнил о том, что в первый год своего функционирования Комитет принял методы и порядок работы, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в резолюции 1810 (XVII). Кроме того, поскольку в той же резолюции Ассамблея предложила Комитету представить ей доклад, содержащий его рекомендации по всем территориям, к которым относится пункт 5 Декларации о предоставлении независимости, то Комитет в 1963 году одобрил предварительный список территорий, к которым относится Декларация. Ввиду удовлетворительных результатов порядка работы, которому он следовал в течение своей первой сессии, Комитет решил следовать тому же порядку и в 1963 году. Теперь, приступая к работе на сессии 1964 года, перед ним стоят три различные задачи, которые ему придется выполнять различными методами.

48. Во-первых, Комитет должен продолжать свои усилия в отношении территорий, положение которых он уже изучил в последние два года и в отношении которых он сделал конкретные рекомендации, направленные на быстрое и полное осуществление Декларации. Нет никакого смысла снова подвергать их длительному обсуждению; Комитет скорее должен обследовать происшедшие в положении этих территорий перемены, как это указала Генеральная Ассамблея, а если возникнет необходимость, то рассмотреть вопрос о том, какие меры необходимо принять. Для осуществления этой задачи достаточно создать подкомитет, который наблюдал бы за положением в этих территориях и, в необходимых случаях, обращал бы на него внимание Комитета. Очевидно, что к этой группе территорий не относятся те территории, которые по особому требованию Генеральной Ассамблеи должны быть снова изучены Комитетом, как, например, Аден.

49. Вторая задача Комитета — это закончить изучение территорий, значащихся в его предварительном списке. До сих пор он изучил только 26 из них, и к их числу относятся 5 территорий, которые еще не были полностью изучены. Комитет обещал в первую очередь заняться этими 5 территориями (A/5446/Rev.1, глава I, пункт 48). Что касается территорий, которые он еще не начал изучать, то Комитет заявил о своем намерении рассмотреть их без промедления (там же, пункт 51). Для изучения указанных территорий Комитет должен будет пересмотреть порядок, которому он следовал до сих пор. Как показал опыт, затруднения, с которыми Комитет до сих пор сталкивался при изучении тех или иных территорий, возникали не в связи с применением резолюции 1514 (XV), но из-за более или менее жесткой позиции управляющих держав. Для большинства рассматривавшихся территорий в основу мер, которые рекомендовались, могли бы быть положены пункты 5 и 6 постановляющей части Декларации, но в отношении других территорий имелись особые основания, требовавшие проведения Комитетом особого изучения в целях разработки удовлетворительной формулы в рамках положений Декларации. Любое предложение такого рода будет иметь поддержку делегации Венесуэлы.

50. В-третьих, Генеральная Ассамблея возложила на Комитет функции, осуществлявшиеся до сих пор Комитетом по информации о несамоуправляющихся территориях. Комитет должен выполнить задачу, которую ему поручила Генеральная Ассамблея в резолюции 1970 (XVIII), и для выполнения ее ему с пользой может послужить записка Генерального секретаря, содержащаяся в документе A/AC.109/L.97. Комитету не хватит времени для изучения представленной ему документации относительно несамоуправляющихся территорий, и поэтому наиболее целесообразный подход заключается в том, чтобы поручить эту задачу небольшой группе, с тем чтобы она затем представила ему доклад со своими рекомендациями о том, какие меры надлежит принять. Далее, в резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи относительно вопроса о Юго-Западной Африке Комитету было предложено рассмотреть последствия деятельности горнодобывающих предприятий и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке. И в данном случае наиболее целесообразным было бы поручить изучение этого вопроса небольшой группе, с тем чтобы она затем представила свой доклад Комитету.

51. Представитель Польши заявил, что его страна в связи с ее историческими традициями и в силу самого того факта, что она является социалистической страной, восстает против угнетения по расовому признаку в какой бы то

Digitized by UN Library Geneva

ни было форме и против колониализма. Польша считает деколонизацию одной из важнейших проблем настоящего времени, наравне с проблемами разоружения и экономического развития. В действительности, колониализм является реакционной силой и источником напряженности и конфликтов. Положение, существующее в колониальном мире, и в особенности в южной части африканского континента, подтверждает мудрость резолюции 1514 (XV) и последующих резолюций Генеральной Ассамблеи, согласно которым продолжение колониального владычества представляет собой все более серьезную угрозу международному миру и сотрудничеству. Как это следует из совместной программы, провозглашенной в Аддис-Абебе в мае 1963 года главами африканских государств, существующее положение несет в себе серьезную опасность ввиду того, что в настоящее время мир всего мира — неделим. Именно поэтому Польша жизненно заинтересована в скорейшей ликвидации колониализма. Принятие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам усилило борьбу, ведущуюся этими народами против колониализма. За три года, истекшие со времени ее принятия, ряд стран достиг независимости и был принят в Организацию Объединенных Наций. Тем не менее, достигнутые результаты пока еще являются лишь частичными. В Африке, Азии, Западном районе Атлантического океана, в Тихом океане и в Индийском океане колонии все еще существуют. Как на это указывается в резолюции 1956 (XVIII), в некоторых случаях не были проведены даже предварительные мероприятия для осуществления Декларации.

52. Главной причиной такой медлительности в осуществлении деколонизации является отрицательное к ней отношение со стороны колониальных держав, не имеющее ни морального, ни юридического оправдания. Национально-освободительный процесс перестал быть внутренним вопросом колониальных держав и превратился в великую международную проблему. На управляющих державах лежит долг выполнить обязательства, принятые ими на себя на основании Устава и подтвержденные в ряде резолюций. Кроме того, предоставив свободу колониальным странам, управляющие державы дадут подлинную свободу своим собственным народам, ибо никакой народ не может быть подлинно свободным, пока он продолжает угнетать другие. Польский народ считает освобождение колониальных народов актом справедливости, независимо от того, какой политический строй и какую экономическую систему изберут получившие независимость государства. Он не может согласиться ни с какими доводами в пользу задержки предоставления независимости таким народам, и, в частности, — с утверждением, что зависимые народы для получения независимости еще не подготовлены. Позиция польского народа соответствует положениям пункта 3 резолюции 1514 (XV). Довод о том, что некоторые народы не подготовлены для получения независимости, опровергается тем, что в настоящее время бывшие колониальные народы участвуют в различных видах международной деятельности как в Организации Объединенных Наций, так и вне ее. Освободить все творческие силы народов может только независимость. То, что все усилия колониальных держав воспрепятствовать процессу деколонизации потерпят неудачу, не подлежит сомнению, но это ни в какой мере не уменьшает значения задач, стоящих перед Комитетом.

53. На своей сессии 1964 года Комитет должен принять твердые решения, предусматривающие конкретные мероприятия, направленные на ускорение претворения в жизнь Декларации. Делегация Польши считает нужным поставить на первое место следующие меры из числа тех, которые должны быть приняты управляющими державами: немедленное прекращение всех военных действий и репрессий, направленных против борющихся за свою свободу и независимость зависимых народов; амнистия всех политических заключенных; предоставление колониальным народам всех демократических прав и свобод, включая избирательное право, основанное на принципе «один человек — один голос»; проведение свободных всеобщих выборов в целях создания представительных органов государственной власти и передача всех полномочий таким избранным демократическим путем учреждениям. Следует иметь в виду, что Декларация предусматривает незамедлительную передачу всей власти народам во всех территориях, к которым относится ее пункт 5. Наступило время для установления по консультации с заинтересованными народами и, когда это возможно, с управляющими державами дат предоставления этим народам независимости. Двадцатая годовщина создания Организации Объединенных Наций должна быть отмечена окончательной ликвидацией колониализма.

54. Весьма важно, чтобы Комитет разработал эффективные методы выполнения рекомендаций, утвержденных Генеральной Ассамблеей,

Digitized by UN Library Geneva

в отношении территорий, положение в которых он рассмотрел в 1962 и 1963 годах. Многие из этих рекомендаций, касающиеся важных и не терпящих отлагательства колониальных проблем, еще не проведены в жизнь. Во всех случаях систематического невыполнения управляющими державами резолюций Генеральной Ассамблеи Комитет должен обращаться к Совету Безопасности, ибо такая позиция неподчинения угрожает международному миру и безопасности.

55. Делегация Польши безоговорочно согласилась с замечанием Генерального секретаря о том, что в соответствии с резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии, Комитет должен уделить особое внимание недавним событиям в территориях, положение в которых он рассматривал в 1963 году (A/AC.109/SR.219). Комитет должен выделить на первое место те территории, положение в которых требует безотлагательного рассмотрения: ему следует заняться прежде всего Южной Родезией, затем Аденом, а после этого Британской Гвианой, Юго-Западной Африкой и территориями под португальским управлением. После этого он сможет перейти к территориям, положение в которых он еще не рассматривал. Ему надлежит также выполнить возложенную на него задачу в связи с деятельностью иностранных горнорудных компаний и других международных монополий, являющихся мощным орудием колониальной системы.

56. Ввиду насыщенной повестки дня Комитет может прийти к выводу о целесообразности создания подкомитетов для рассмотрения вопросов, связанных с определенными территориями или группами территорий. Информация, представляемая управляющими державами, зачастую составляется с пристрастием и с опозданием. Поэтому Комитету необходимо самому получать информацию о ходе выполнения Декларации, причем необходимо в полной мере применять методы работы, установившиеся в течение последних двух лет. Наиболее важным делом Комитета должно быть определение чаяний коренного населения. Для этой цели Комитету необходимо установить непосредственные связи с петиционерами, местными лидерами и т.д., а также направить в соответствующие территории выездные миссии. В резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи особенно подчеркивается просьба к управляющим державам оказывать помощь подкомитетам и выездным группам, созданным Специальным комитетом. Следует надеяться, что управляющие державы откликнутся на этот призыв и пересмотрят свое отношение к Комитету.

57. Представитель Эфиопии напомнил о том, что предложение, изложенное в резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, о необходимости представления Специальным комитетом на девятнадцатой сессии доклада, означает, что Комитету предстоит большая работа и что он должен сформулировать непосредственные рекомендации для достижения независимости каждой рассматриваемой Комитетом территорией. Празднование в недалеком будущем двадцатой годовщины создания Организации Объединенных Наций должно предоставить всем членам Организации возможность рассмотреть вопрос о том, в какой степени выполнен Устав Организации Объединенных Наций. В соответствии с Уставом члены Организации Объединенных Наций, которые приняли на себя ответственность за управление территориями, народы которых не достигли еще полного самоуправления, обязались признавать тот принцип, что интересы населения этих территорий являются первостепенными, и приняли на себя священный долг в отношении этих территорий.

58. После окончания восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в некоторых африканских колониальных территориях произошли печальные события: в последние недели, например, ухудшилось положение в Южной Родезии. В настоящее время это положение достигло чрезвычайно критической точки, и поэтому Комитету необходимо немедленно начать изучение этого положения. Несмотря на то, что делегация Эфиопии признает необходимость первоочередного рассмотрения вопроса о территориях Южной Родезии и Адена, тем не менее она считает, что необходимо безотлагательно изучить положение в Анголе, Мозамбике, Юго-Западной Африке, Португальской Гвиане, в так называемых территориях Верховной комиссии, в Мальте, Британской Гвиане, Гамбии, а также в других колониях.

59. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что, по мнению его делегации, работа Специального комитета имеет чрезвычайно большое значение. Он согласен с заявлением, сделанным представителем Ирана на Генеральной Ассамблее в 1961 году о том, что Организация Объединенных Наций должна неустанно следовать своему идеалу о создании мира, в котором ни один народ не будет управляться другим (Генеральная Ассамблея, шест-

Digitized by UN Library Geneva

надцатая сессия, заседание 1071, пункт 93). В речи, произнесенной 2 июля 1957 г. в сенате Соединенных Штатов, покойный Джон Ф. Кеннеди, будучи тогда сенатором, заявил, что наиболее могучей силой в мире не является ни коммунизм, ни капитализм, не являются ею также ни водородная бомба, ни управляемые снаряды; этой силой является стремление человека к свободе. Наиболее важным показателем американской внешней политики является то, что Соединенные Штаты сделали для осуществления стремления человека к свободе. Правительство Соединенных Штатов присоединяется к этим великим принципам. Его внешняя политика направлена на оказание помощи, с тем чтобы покончить с колониализмом путем предоставления зависимым народам возможности свободно и демократическим путем избрать для себя такой тип правительства для управления своими делами, какой они пожелают.

60. Помочь найти пути и средства для ускорения достижения самоопределения народами, по-прежнему находящимися под колониальным господством, — вот в чем заключается существо работы Комитета. Это будет достигнуто не просто путем прений, но путем выработки практических рекомендаций, которые будут внушать уважение народам соответствующих территорий, управляющим державам и Генеральной Ассамблее. На земном шаре необходима мирная революция, в результате которой осуществляется переоценка всеми государствами-членами Организации своего отношения к основным принципам человеческого благосостояния и достоинства, как заявил Президент Джонсон в выступлении на последней сессии Генеральной Ассамблеи (A/ PV.1284).

61. Необходимо приложить все усилия для обеспечения действенного общения между теми, кто стремится к самоопределению, и теми, кто противостоит этому стремлению. Комитету необходимо стремиться к сотрудничеству с управляющими державами, и следует ожидать, что такое сотрудничество будет обеспечено. Большинство управляющих держав добросовестно стремятся выполнять свои обязательства в соответствии с Уставом. Они, например, ежегодно представляют информацию об управлении своими территориями в области социального и экономического развития, а во многих случаях добровольно представляют информацию о политическом развитии.

62. Делегация Соединенных Штатов считает, что вопрос о создании подкомитетов для изучения положения дел в территориях в пределах определенных районов должен быть изучен более тщательно. У делегации Соединенных Штатов нет уверенности в том, что такой порядок ускорит работу Комитета. Кроме того, делегация Соединенных Штатов не убеждена в том, что Генеральная Ассамблея имела в виду процедуру такого рода при создании комитета. Делегация скорее придерживается того мнения, что вопросы о территориях, которые подпадают под юрисдикцию Комитета, особенно о тех территориях, о которых не имеется достаточно сведений, должны рассматриваться Комитетом в полном составе. До сих пор Генеральная Ассамблея утверждала доклады Комитета без детального обсуждения; доверие, таким образом оказывавшееся Комитету, было основано на его представительном характере. Поэтому появляется сомнение, следует ли подкомитетам выполнять основной объем работы, а Комитету в полном составе поручать лишь пересмотр этой работы. Представитель Соединенных Штатов заявил, что он не вносит предложения о том, что не следует вообще создавать подкомитеты для рассмотрения важных процедурных вопросов; примерами таких подкомитетов являются рабочая группа и Подкомитет по петициям. Что касается выездных групп, то они могут явиться ценным инструментом, но дело в том, что эти группы не могут добиться значительных результатов без сотрудничества со стороны управляющих держав. Если управляющая держава откажется принять выездную группу, то делегация Соединенных Штатов не будет поддерживать идею о посылке такой группы.

63. Одним из самых важных вопросов, который возникнет в Комитете, является далеко не изученная область конституционного развития, которая представляет собой переходную ступень от колониальной зависимости к суверенной независимости. Это относится, в частности, к очень малым зависимым территориям, унаследованным от колониального периода. Выбор пути самоопределения, по которому хочет идти население этих территорий, должен быть делом самих жителей, и Комитету не следует заранее предопределять их выбор. Отношения с другим государством могут принести те блага, которые обычно связываются с независимостью, и, кроме того, экономическую жизнеспособность, которая не может быть достигнута другим путем. Достижение классической независимости в ряде случаев, которые подпадают

Digitized by UN Library Geneva

под юрисдикцию Комитета, возможно будет практически невыполнимо. Такая возможность признана в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой говорится, что можно считать, что несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления в случае превращения ее в суверенное независимое государство, свободного объединения с независимым государством или слияния с независимым государством. Некоторые бывшие территории Африки независимости предпочли слияние. Этим народам, как об этом заявил на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Чили, следует предоставить не свободу жить в нищете и неопределенности в мире преуспевающих государств, а настоящую свободу, основанную на прогрессе и уважении достоинства человека (A/ PV.1267).

64. Представитель Ирана с удовлетворением отметил, что все члены Специального комитета заботятся главным образом о том, чтобы возможно лучше использовать сравнительно короткий срок, имеющийся в их распоряжении, для выполнения работы, предусмотренной в весьма загруженной повестке дня. Применение быстрого и эффективного порядка, предложенного представителем Камбоджи, и более строгая организация заседаний могли бы дать Комитету возможность рассмотреть на его текущей сессии территории, значащиеся в списке, составленном в 1963 году. Таким образом, Комитет смог бы представить следующей сессии Генеральной Ассамблеи всесторонний доклад о выполнении резолюции 1514 (XV) в несамоуправляющихся и подопечных территориях.

65. В предварительном списке, составленном в 1963 году, перечислены 64 территории, к которым применима Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. После составления списка Кения и Занзибар достигли независимости, и Комитет рассмотрел положение в 26 территориях, большей частью находящихся в Африке, общая численность населения которых составляет около 37 миллионов человек. Большинство остальных 35 территорий являются небольшими территориями или небольшими островами, разбросанными в Тихом и Атлантическом океанах, общая численность населения которых не превышает 10 миллионов человек. Как указали делегации Цейлона и Чили на Генеральной Ассамблее, Комитет должен обратить особое внимание на выполнение резолюции 1514 (XV) именно в отношении этих небольших территорий. По мнению делегации Ирана, рабочая группа должна изучить эту проблему и представить свои рекомендации по этому вопросу. Положение в этих территориях могло бы быть рассмотрено рядом подкомитетов, каждый из которых занимался бы одной группой территорий и представил бы доклад Комитету или сам Комитет мог бы непосредственно приступить к рассмотрению территорий по группам на основании географических районов. Представитель Ирана поддержал предложение представителя Камбоджи о том, что эти территории следует разбить на три группы в соответствии с уже установленной Комитетом классификацией.

66. Поскольку самые трудные колониальные проблемы возникают в африканских территориях, Комитет должен тщательно и непрерывно следить за изменением в них положения и принимать соответствующие меры, когда этого требуют новые события. Такое непрерывное наблюдение за положением могло бы быть поручено либо рабочей группе, либо специально созданному для этой цели подкомитету. В отношении Юго-Западной Африки в резолюции 1899 (XVIII) Комитету было предложено рассмотреть в сотрудничестве с Генеральным секретарем и учреждениями Организации Объединенных Наций вопросы, связанные с деятельностью горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, с целью определения их экономического и политического влияния и их методов работы. Делегация Ирана выразила пожелание, чтобы Генеральному секретарю было предложено немедленно составить с помощью всех имеющихся у него источников возможно более полный доклад по этому вопросу, которым Комитет мог бы пользоваться в качестве основного документа.

67. Что касается способа, которым Комитет должен выполнять новые функции, возлагаемые на него в результате роспуска Комитета по информации, то делегация Ирана поддержала предложение Генерального секретаря, содержащееся в пункте 8 его записки (A/AC.109/L.97).

68. Представитель Ирана выразил надежду на то, что управляющие державы изменят свое отношение к Комитету и помогут ему выполнить его задачу тем, что допустят выездные группы на территории колоний, находящихся под управлением этих держав, и подчинятся соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности, резолюции 1956 (XVIII). По мнению

Digitized by UN Library Geneva

делегации Ирана, первоочередность следует предоставить вопросу о Южной Родезии и вопросу об Адене.

69. Представитель Австралии, выступая в качестве представителя как управляющей державы, так и государства-члена Организации, выразил надежду, что в Специальном комитете не будет возникать разногласий, вызываемых в основном тем фактом, что некоторые его члены являются управляющими державами, а другие — нет. Изложенные в Уставе обязательства и цели представляют собой результат работы многих стран, и Австралия, например, помогла разработать положения Устава, имеющие целью обеспечить полную независимость странам, которые были в то время зависимыми. Австралия готова на текущей новой сессии сотрудничать с остальными членами Комитета для осуществления целей Устава, которые являются общими для всех членов.

70. На Комитет возложена тяжелая ответственность, так как через его посредство говорит сама Организация Объединенных Наций и ее голос слышат народы территорий, входящих в круг полномочий Комитета. При выполнении своей задачи Комитет не должен забывать, что эти народы должны сами высказаться с тем, чтобы определить свое будущее. Хотя не дело Комитета решать судьбы этих народов, он может в большей степени повлиять на их выбор той или иной формы правления или политической ассоциации. Эти народы не должны обязательно принять ту форму демократии, которая членам Комитета может казаться самой лучшей. Делегация Австралии не считает, что Организация Объединенных Наций вправе принуждать какой-либо народ принять ту или иную форму правления, если этот народ не желает ее.

71. Принимая во внимание как этническое, так и географическое разнообразие народностей, все еще находящихся в зависимом состоянии, делегация Австралии полагает, что к проблемам каждого народа нужно подходить различно, в зависимости от данного случая. Необходимо учитывать их различное историческое прошлое. Нужно отдавать себе отчет в том, что Африка не есть Азия, что Азия — не Тихий океан, и что каждый народ в этих районах является «самобытным» и каждая группа людей, имеющая собственную историю и собственные проблемы, должна сама выбрать решение для своих проблем. Поэтому долг Комитета состоит в том, чтобы обеспечить соответствие намечаемых решений с особыми обстоятельствами каждой данной группы населения; Комитету придется, следовательно, взять за основу информацию, ранее предоставленную Комитету по информации о несамоуправляющихся территориях. Такая информация весьма полезна, потому что она касается не только политических аспектов развития, но также и экономической и социальной областей, на основании которых определяется политическая независимость. Представитель Советского Союза отметил, что колониальным территориям важно достигнуть не только политической, но и экономической независимости. Прогресс на пути к независимости должен несомненно по мере возможности основываться на экономическом и социальном прогрессе, но нельзя допускать, чтобы этот последний стал решающим фактором. Совет по Опеке явится также для Комитета важным источником информации. Однако, в то время как Совет по Опеке в течение многих лет принимал подробные резолюции, Комитет мог бы избежать подобной процедуры и ускорить свою работу, добиваясь, возможно чаще, договоренности среди своих членов.

72. Что касается небольших территорий, то, по его мнению, было бы лучше изучать их по группам, поскольку это будет способствовать объективному рассмотрению вопроса. Было бы нереальным не признать, что многие из таких территорий имеют проблемы, которые свойственны им и которые вытекают, например, из небольшой площади территории, ее положения и небольшой численности населения. Следует признать, что некоторые функции не могут осуществляться небольшими национальными группами, в то время как в отношении более крупных национальных групп положение может быть совершенно обратное. Так, например, в Гамбии максимальная степень независимости может быть достигнута лишь в том случае, если будет иметь место какая-либо степень взаимозависимости. В таком случае любое ограничение абсолютной независимости одновременно повлечет к ограничению независимости другой заинтересованной территории или группы территорий, поскольку не может быть какой-либо ассоциации без отказа от определенных прав со стороны всех групп, которые выбрали такую формулу.

73. Поэтому очень трудно определить, что представляет собой действительная независимость, и выбрать момент, когда желаемое самоуправление может быть обеспечено. Комитет,

Digitized by UN Library Geneva

вероятно, должен будет определить способ, с помощью которого может быть выражено самоопределение народов. Делегация Австралии считает, что самоопределение может быть лучше всего выражено через парламент, избранный на основе всеобщего избирательного права для взрослых. Учитывая все эти трудности, он считает, что Комитет не должен забывать о том, что не может быть единого решения из-за множества разнообразных проблем, стоящих перед небольшими территориями.

74. Что касается основного вопроса отношений между расами в территориях, управляемых его страной, он отметил, что в этих территориях Австралия ликвидировала все формы расовой дискриминации. В Папуа и Новой Гвинее представители всех рас работают вместе в обстановке одинаковой свободы, строя общее будущее для страны, которую они считают своей родиной. Что касается политической сферы, то они в настоящее время проводят выборы без различия расы, вероисповедания или цвета кожи и на основе единого избирательного списка в парламент, большинство в котором будет представлено коренным населением. Это показывает, что управляющая держава постоянно заботится о всем населении, а не рассматривает их как представителей отдельной расы. По мнению Австралии, именно с этой точки зрения Комитет и должен рассматривать данный вопрос.

75. Представитель Италии заявил, что из-за недостатка времени имеется опасение в отношении того, что Второй комитет не сможет детально изучить все территории, находящиеся под его мандатом. Однако он должен по возможности составить более полный перечень нынешних проблем деколонизации, с тем чтобы Генеральная Ассамблея имела на девятнадцатой сессии необходимую информацию, которая дала бы ей возможность принять решение о дальнейшем курсе действий в направлении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

76. Первой проблемой, стоящей перед Комитетом, является установление порядка очередности; Комитет должен принять решение о том, рассматривать ли сначала вопросы о тех территориях, которые еше никогда не рассматривались, или лучше рассмотреть наиболее важные проблемы, которые уже рассматривались Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, но не были разрешены и представляют собой серьезное препятствие для полной деколонизации. В докладе Специального комитета Генеральной Ассамблее подчеркивалось, что в отношении территорий, которые еще не рассматривались, должна быть установлена очередность в 1964 году. По мнению делегации Италии, Комитет должен одновременно с началом рассмотрения вопросов о новых территориях рассмотреть вопросы, касающиеся территорий, которые уже были рассмотрены на предыдущих сессиях, и проследить их политическую и конституционную эволюцию.

77. Что касается процедуры, которую необходимо принять для работы сессии, было бы правильным рассмотреть вопросы о всех территориях на пленарных заседаниях, как это было сделано на первых двух сессиях. Однако, учитывая особый характер территорий, которые еще не рассматривались, возможно, имеется некоторый смысл в создании подкомитетов. Например, можно было бы принять решение об отнесении к числу небольших территорий тех территорий, население которых составляет менее 500 000 человек, и передать рассмотрение этих территорий подкомитетам, в то время как более крупные или более населенные территории должны будут рассматриваться непосредственно на пленарных заседаниях. На подкомитеты будет возложена задача предварительного изучения положения в группе территорий, и они должны будут представить доклады Комитету. Каждому подкомитету будет предложено изучить группу территорий, которые принадлежат к данному географическому району и в которых существуют одинаковые политические и экономические условия и которые по возможности управляются одной и той же державой. Каждому подкомитету должен быть установлен определенный срок, к которому он должен закончить рассмотрение вопроса о данных территориях и представить доклад Комитету. По мнению представителя Италии, если метод работы, предложенный им, будет принят, то Комитет сможет окончить свою работу до начала следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

78. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что обычно делегация Соединенного Королевства выступает с общим заявлением о своей колониальной политике в начале работы Комитета. Он не считает, что есть необходимость или повод для него поступить таким же образом на нынешней сессии, поскольку основные черты

Digitized by UN Library Geneva

политики Соединенного Королевства как по отношению к Специальному комитету, так и по отношению к британским территориям остались неизменными. Тем не менее, ввиду искаженной до некоторой степени картины, нарисованной представителем Советского Союза на предыдущем заседании, он хотел бы напомнить об одном или двух важных моментах. Во-первых, политика правительства Соединенного Королевства основывается исключительно на статье 73 Устава. Хотя эта статья уже более не цитируется и на нее не ссылаются так часто, как в предыдущие годы, она остается основой для любого рассмотрения колониальных вопросов Организацией Объединенных Наций. Последующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV), хотя они и являются знаменательными, не могут заменить ее или ослабить ее значение.

79. Два основных принципа, вытекающих из статьи 73, на которых основывается политика правительства Соединенного Королевства, сводятся, во-первых, к тому, что интересы населения несамоуправляющихся территорий являются первостепенными, и, во-вторых, к тому, что ответственность за их политическое, экономическое и социальное развитие и образование лежит на соответствующей управляющей державе. Это — серьезная ответственность, и она была полностью принята на себя правительством Соединенного Королевства. Это — ответственность по отношению к народу соответствующих территорий, а не по отношению к какой-либо другой стране или группе стран.

80. Таким образом, правительство Соединенного Королевства приняло, как священное доверие, обязательство способствовать по мере сил повышению благосостояния населения несамоуправляющихся территорий. Но процесс подведения территорий к самоуправлению и время, необходимое для этого, варьируются в зависимости от таких факторов, как размер и географическое положение этих территорий, их природные ресурсы и степень экономического развития. Эти факторы являются решающими, и нельзя без ущерба пытаться игнорировать их существование или утверждать, что ссылка на них представляет собой попытку воздвигнуть препятствия на пути к независимости. Именно такие факторы определили, что Цейлон должен получить независимость раньше Малайи, а Малайя — раньше Нигерии, и т.д. Эти бывшие зависимые территории достигли независимости еще до принятия резолюции 1514 (XV); другие достигли ее позже, и этот процесс будет продолжаться и в будущем.

81. В заявлении на предыдущем заседании представитель Советского Союза отметил, что около 50 миллионов из 100 млн. человек, находившихся под колониальным господством в период принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в 1960 году, достигли в настоящее время своей независимости. Он благодарит представителя Советского Союза за его неожиданное признание успеха колониальной политики Англии, ибо он уверен, что от представителя Советского Союза не ускользнул тот факт, что большинство территорий, которые достигли независимости со времени принятия этой Декларации, были английскими территориями.

82. Нет ничего удивительного в том, что процесс продвижения к самоуправлению и независимости является постепенным в свете обязанностей, возложенных Уставом; иначе и не может быть. Правительство Соединенного Королевства не заинтересовано сохранять эти обязанности дольше, чем это необходимо. Но, с другой стороны, оно не позволит толкнуть себя на принятие поспешных решений, которые могут отрицательно отразиться на интересах соответствующих народов.

83. Представитель Советского Союза вновь заявил, что подготовка к получению независимости не является необходимой. Представитель Советского Союза любит выступать с критикой в любом случае. Если территория еще не является независимой, он критикует меры, предпринятые управляющей державой для подготовки местного персонала для занятия постов в администрации и для поощрения экономического развития, как средство, направленное на то, чтобы задержать предоставление независимости; и, с другой стороны, после того как территория получила независимость, он критикует продолжающееся присутствие экспатриированных служащих и рассматривает оказание экономической и технической помощи как неоколониализм.

84. Представитель Советского Союза заметил, что в Генеральной Ассамблее были выдвинуты предложения о том, чтобы Комитет отложил обсуждение вопросов о территориях, являющихся предметом спора, но он отклонил эти предложения, поскольку, как он заявил, от этого могут пострадать интересы местного населения. Соглашаясь с ним в том, что ин-

Digitized by UN Library Geneva

тересы местного населения должны стоять превыше всего, в то же самое время делегация Соединенного Королевства уверена в том, что в отдельных случаях этим интересам была бы принесена большая польза, если бы обсуждение вопроса о данных территориях было в действительности отложено. Он хотел бы также напомнить представителю Советского Союза о том, что курс предложенных им действий в некоторых случаях оказался бы достаточно затруднительным для Советского Союза, например, в отношении островных территорий в Тихом океане, приобретенных Советским Союзом после окончания второй мировой войны.

85. Делегация Соединенного Королевства была очень удивлена тем, что представитель Советского Союза поднял вопрос о так называемых «неравноправных и неискренних договорах», и представитель Великобритании хотел бы ответить на это следующей цитатой: «Поднимая вопрос такого рода, собираетесь ли вы поднять все вопросы о неравноправных договорах и сделать общее заявление? Приходило ли вам когда-либо в голову, каковы будут последствия этого? Неужели вы серьезно полагаете, что это принесет какую-либо пользу?» Эта цитата, которую советский представитель несомненно узнал, взята из газеты «Женьминьжибао», опубликованной в Пекине 8 марта 1963 г., которая ссылается на определенные договоры, по которым Китай был вынужден уступить огромные территории России. Представитель Югославии в своем заявлении напомнил, что его страна в течение столетий боролась за свое освобождение и независимость против господства более могущественных соседей; и при этом полезно напомнить, что империалистическое господство не ограничивалось заморскими территориями, а могло быть распространено также и на соседние территории.

86. Что касается вопроса о методах, процедуре и организации работы Комитета, то делегация Соединенного Королевства считает, что методы и процедуры, которым следовал Комитет в предыдущие годы, оказались в общем удовлетворительными и что Комитету не следует с легкостью рассматривать вопрос об изменении методов, которые были проверены на практике и оказались подходящими для Комитета. Он напомнил, что Комитет первоначально пришел к мнению о том, что он должен попытаться провести свою работу так, чтобы достичь всеобщего согласия без необходимости проведения голосования.

87. По вопросу о петициях и заслушании петиционеров его делегация желала подтвердить свое возражение в принципе против подобных процедур, которые она считала приемлемыми лишь по отношению к петициям и петиционерам из подопечных территорий. Однако он не хотел повторять эту оговорку в отношении каждой просьбы о слушании дела и хотел бы, чтобы настоящее заявление рассматривалось как охватывающее любые просьбы, которые будут рассматриваться в ходе работы Комитета в 1964 году.

88. В отношении того, каким образом Комитет должен решать свои задачи в 1964 году, включая порядок очередности для различных указанных в списке территорий, в результате проведения предварительных обсуждений с различными членами Комитета до начала официальных заседаний, его делегация считала, что существует общее стремление, в значительной степени отражающее мнения, выраженные на Генеральной Ассамблее, начать рассмотрение вопросов, связанных с новыми территориями, в частности, расположенными в районе Карибского моря и Тихого океана, которые ранее не рассматривались Комитетом; и что после того, как Комитет закончит обсуждение этих территорий, он сможет рассмотреть положение в тех территориях, которые уже рассматривались в 1963 году. Так как в Комитете существует весьма значительное мнение в пользу прокладывания новых путей, а не возвращения к старым тропам, он считал, что работа Комитета будет в значительной степени облегчена, если Комитет до принятия какого-либо решения в отношении порядка первоочередности предложит рабочей группе рассмотреть весь список территорий и дать свои рекомендации.

89. Однако, судя по мнениям, выраженным на предыдущем заседании, ряд делегаций уже пришел к несколько иным заключениям в отношении порядка первоочередности. Представитель Советского Союза предложил, чтобы прежде чем начинать рассмотрение каких-либо новых территорий Комитет рассмотрел положение во всех территориях, которые ранее им обсуждались, и конкретно указал ряд территорий, включая Южную Родезию. Делегации Соединенного Королевства пришлось откровенно заявить, что она считала, что такой курс не будет полезным для Комитета и не позволит ему достигнуть значительных результатов в своей работе. В частности, она не видит каких-либо причин для принятия предложения о том, что положение

Digitized by UN Library Geneva

в Южной Родезии требует срочного рассмотрения Комитетом. В положении с конституционным будущим Южной Родезии не произошло никаких изменений, которые оправдывали бы такое срочное рассмотрение; этот вопрос должен обсуждаться между правительствами Соединенного Королевства и Южной Родезии, и правительство Великобритании не приняло каких-либо решений по этому вопросу. Нет необходимости говорить о том, что позиция его делегации по вопросу о компетентности Комитета обсуждать проблемы Южной Родезии, которая хорошо известна членам Комитета, остается, как и в прошлые годы, неизменной.

90. В любом случае, он считает, что на данный момент было бы вполне достаточным принять решение в отношении первой территории, подлежащей обсуждению, и что это дало бы время рабочей группе сделать рекомендации в отношении второго и последующих пунктов после соответствующего рассмотрения различных связанных с этим факторов. Однако на предыдущем заседании представителем Сирии было внесено весьма несерьезное предложение о том, чтобы Комитет безотлагательно принял также решение относительно того, чтобы Аден был следующей территорией для обсуждения.

91. Положение в Адене было спокойным; все, кроме трех лиц, задержанных после инцидента с бомбой, были освобождены; а лицу, обвиняемому в том, что оно бросило бомбу, было предъявлено официальное обвинение, и оно находится в заключении в ожидании суда. Повседневная жизнь в Адене протекает нормально; местные политические партии и профсоюзное движение функционируют свободно.

92. Делегация Соединенного Королевства желает сотрудничать с Комитетом. Именно поэтому она согласилась принимать участие в работе Комитета, представлять информацию об основной политической структуре и последних конституционных событиях в британских территориях. Делегация тщательно учитывала мнения и предложения, которые были выдвинуты членами Комитета, и оказывала сотрудничество различными другими путями; например, правительство Соединенного Королевства дважды принимало в Лондоне подкомитеты настоящего Комитета на самом высоком уровне, и Заместитель генерального секретаря г-н Амакри недавно посетил ряд британских территорий в Африке по приглашению британского правительства.

93. Делегация Соединенного Королевства с самого начала ясно заявила, что она осуществляла это сотрудничество, будучи уверенной, что найдет полное понимание задач, которые она надеялась осуществить в британских территориях, и общее признание того, что уже было сделано. К сожалению, в прошлом эта уверенность не нашла взаимности со стороны всех членов Комитета. Если Комитет не имел никакой уверенности в добросовестности любой из управляющих держав и является сторонником идеи, что всякое колониальное правление, независимо от управляющей державы или соответствующей территории, основывалось на насилии, несправедливости и эксплуатации, тогда ясно, что перспективы плодотворного сотрудничества между управляющими державами и прочими членами Комитета весьма сомнительны.

94. Мнения Комитета и, в частности, его Председателя были внимательно рассмотрены правительством Соединенного Королевства, и представитель Соединенного Королевства считал себя обязанным заявить, что маловероятно, чтобы некоторые заявления, сделанные до сих пор на этой сессии, оказались привлекательными для его правительства. Тем не менее, его делегация будет продолжать сотрудничать с Комитетом на той же основе, как и ранее, и в качестве полного, равного и добровольного члена Комитета. Целью его делегации, как и большинства членов Комитета, является содействие интересам народов несамоуправляющихся территорий, и члены Комитета должны работать вместе, всегда придавая этому положению первостепенное значение.

95. Представитель Туниса заявил, что Комитет должен оценить последствия своей работы в прошлом и проявить новый подход к своей деятельности в свете резолюций 1956 (XVIII) и 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Он признал, что, хотя выездные миссии являются исключительно полезным средством получения новой информации о положении в различных территориях, они не должны предприниматься даже при наличии необходимых средств, если это не требуется обстоятельствами. Напоминая о том, что ряд выездных миссий в прошлом не смог достичь своей цели из-за отрицательного отношения к ним со стороны управляющих держав, он выразил надежду, что эти державы смогут преодолеть свое нежелание и откликнутся на призыв, который был обращен к ним Генеральной Ассамблеей на восемнад-

Digitized by UN Library Geneva

цатой сессии. Он сослался, в частности, на резолюцию 1956 (XVIII), которая просила управляющие державы облегчить задачу подкомитетов и выездных групп, получивших от Специального комитета предписание посетить территории, входящие в круг его ведения. Если поездки такого рода будут организовываться с помощью управляющих держав, то они не смогут представлять собой вмешательство во внутренние дела этих держав. Кроме того, для того чтобы быть ближе к петиционерам и избавить их от поездки, которая является дорогостоящей, и иногда связана с риском, Комитет может продумать вопрос о проведении его заключительной сессии вне штаб-квартиры. Вопрос о времени и месте проведения такой сессии должен решаться весьма заблаговременно, для того чтобы те, кто может предоставить Комитету информацию и облегчить его работу, смогли бы это сделать.

96. Важно, чтобы Комитет в 1964 году смог рассмотреть все территории, предусмотренные положениями резолюции 1514 (XV). Поэтому рабочая группа должна без промедления составить по возможности максимально полный список этих территорий и при этом должна принять во внимание свою предыдущую работу, информацию, представленную управляющими державами, и петиции, полученные Секретариатом. Для того чтобы сэкономить время Комитета, рабочая группа могла бы рассмотреть все небольшие территории и представить Комитету доклад о своих рекомендациях и заключениях. Управляющие державы и любая другая делегация, которая по особым причинам может быть заинтересована в этой работе, несомненно должны быть приглашены либо в число членов рабочей группы, либо проинформировать группу о своих мнениях.

97. В отношении территорий, которые Комитет рассматривал в 1963 году, было важно определить, в какой степени резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей или Советом Безопасности, были выполнены, и насколько удовлетворительно осуществляется процесс освобождения территорий. Потребуется установить первоочередность в свете резолюций Генеральной Ассамблеи и событий в рассматриваемых территориях.

98. Он выступал за немедленное рассмотрение положения в Южной Родезии, Адене и в любой другой территории, события в которой находятся в противоречии с осуществлением положений резолюции 1514 (XV).

99. Представитель Танганьики поздравил Председателя в связи со вступительным заявлением и заверил его, что Танганьика будет неуклонно осуществлять свои усилия, направленные на ликвидацию колониализма и расизма. Недвусмысленные заявления, такие, как заявления, сделанные представителем Советского Союза и некоторыми другими представителями, дают новые надежды миллионам людей, которых колониалисты продолжают терроризировать в Южной Родезии, Анголе, Мозамбике, Португальской Гвинее, Юго-Западной Африке и в других территориях. Он надеялся, что до окончания 1964 года колониальные державы подтвердят слова делами и ликвидируют позорную колониальную систему.

100. Он считает, что Специальный комитет должен в первую очередь рассмотреть вопросы о Южной Родезии и Адене. Тем временем рабочая группа сможет установить очередность рассмотрения других территорий. В отношении Юго-Западной Африки каждому должно быть ясно, что расистское правительство Южной Африки усиливает свои репрессии и эксплуатацию коренного населения.

101. Представитель Сирии сказал, что колониальные державы пытаются отсрочить неминуемый конец колониализма, осложняя обстановку в зависимых территориях. Известный прогресс был достигнут за период, прошедший после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1514 (XV), однако большинство колониальных территорий все еще не достигли своей цели — независимости. Делегация Сирии выступает в поддержку идеи создания подкомитетов и посылки выездных миссий в соответствующие территории. Она не может согласиться с делегацией Соединенных Штатов в том, что выездные миссии должны посылаться лишь с согласия управляющей державы. Возражение со стороны управляющей державы противоречило бы положениям Устава, и оно не должно заставлять Комитет отказываться от выполнения своих обязанностей. В случае необходимости петиционеры из этих территорий могут быть заслушаны в соседних странах.

102. Выдвинутые представителем Соединенного Королевства на предыдущем заседании аргументы не являются убедительными. Предложение об обсуждении вопроса о территории Аден после вопроса о Южной Родезии не является идеей одной лишь делегации Сирии, оно было поддержано в Комитете большинством де-

Digitized by UN Library Geneva

легаций. Делегация Соединенного Королевства не назвала какой-либо основательной причины, объясняющей ее возражение против обсуждения вопроса об Адене. Создается впечатление, что совесть правительства Соединенного Королевства не чиста в этом отношении. Комитет получил от Генеральной Ассамблеи совершенно определенные полномочия на обсуждение вопроса в Адене; кроме того, вопрос о территории обсуждался на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Существование в Адене до сих пор антиконституционного режима, препятствующего свободному выражению и достижению независимости, является вопросом, заслуживающим рассмотрения Комитетом. Соединенное Королевство не может рассчитывать на успех своей позиции, направленной на изменение этнического состава населения Адена. Эта территория является неотъемлемой частью Йемена, от которого она была отторгнута неравноправными договорами.

103. Представитель Мали заявил, что, хотя Специальный комитет внес заметный вклад в дело деколонизации, перед ним стоит еще много проблем. Для решения этих проблем Комитет должен применять гибкие методы, соответствующие меняющимся методам и формам, применяемым колониализмом. Делегация Мали согласна с замечаниями представителя Камбоджи об организации работы. Следует составить полный список всех зависимых территорий, подразделенных на группы по географическому признаку, и Комитет должен отдать приоритет территориям, которые еще не обсуждались. За положением в других территориях должны наблюдать подкомитеты, и, в случае необходимости, на него должно быть обращено внимание Комитета.

104. Делегация Мали поддерживает идею о назначении исследовательских групп для обсуждения территорий по различным географическим районам при условии, что группы будут доступны для всех членов Комитета, которые пожелают принять участие в их работе. Группы по мере возможности должны работать в соответствующих территориях или соседних с ними странах с согласия правительства соответствующих стран. Успех предыдущих визитов в территории и трудности, с которыми столкнулись петиционеры, пожелавшие прибыть в Нью-Йорк, доказывают желательность таких визитов. Поэтому очень важно добиваться полного сотрудничества со стороны управляющих властей. Петиционеры, которые могут прибыть в Нью-Йорк, должны быть выслушаны и опрошены Комитетом, а затем представлены исследовательским группам, рассматривающим вопрос об их территориях. Рекомендации исследовательских групп будут проанализированы на пленарных заседаниях Комитета, и выработанные предложения будут представлены Генеральной Ассамблее.

105. Представитель Сьерра-Леоне отметил, что в прошлом отношение некоторых управляющих властей к духу и букве резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи было разочаровывающим. Он призвал к сотрудничеству во время нынешней сессии Специального комитета. Совесть человечества оскорблена условиями, господствующими на территориях, которые пока не являются независимыми, а положение в Южной Родезии, в частности, является пародией на демократию. Всем территориям должна быть предоставлена полная и самая широкая независимость.

Решения

106. Специальный комитет на 220-м заседании постановил, что существование созданной в 1963 году (A/5446/Rev.1, глава I, пункт 25) рабочей группы, состоящей из членов Специального комитета (Мали, Уругвай, Камбоджа и Индия) и из представителей Болгарии, Ирака, Италии и Сьерра-Леоне, должно быть продолжено в 1964 году в том же составе.

107. На том же заседании Специальный комитет принял решение о том, что созданный в 1962 году и продолживший свое существование в 1963 году Подкомитет по петициям должен продолжить свою работу в 1964 году в том же составе, а именно: Австралия, Венесуэла, Индия, Мадагаскар, Польша, Тунис и Эфиопия.

108. На 222-м заседании Специальный комитет решил рассмотреть вопрос о Южной Родезии и Адене в качестве двух первых пунктов своей повестки дня на 1964 год. Комитет решил также, что рабочая группа рассмотрит вопрос и внесет рекомендации относительно процедуры и очередности обсуждения вопросов о других территориях, перечисленных в предварительном списке, одобренном Специальным комитетом в 1963 году, причем будут приняты во внимание предложения, сделанные во время обсуждения вопроса об организации работы.

109. По рекомендации рабочей группы, содержащейся в ее седьмом докладе (A/AC.109/

Digitized by UN Library Geneva

L.104), Специальный комитет постановил на 234-м заседании, что территории, уже рассматривавшиеся Специальным комитетом в 1962 и 1963 годах, должны быть обсуждены Специальным комитетом непосредственно на пленарных заседаниях. Этими территориями, включая Южную Родезию и Аден, упомянутые выше, являются следующие:

1) Южная Родезия
2) Аден
3) Юго-Западная Африка
4—10) Территории под португальским управлением:
Ангола, включая анклав Кабинда
Мозамбик
Гвинея, называемая Португальская Гвинея
Архипелаг Зеленого Мыса
Сан-Томе и Принсипе и зависимые территории
Макао и зависимые территории
Тимор и зависимые территории
11) Мальта
12) Фиджи
13) Северная Родезия
14) Ньясаленд
15—17) Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд
18) Британская Гвиана
19) Гамбия
20) Гибралтар
21—24) Фернандо-По, Ифни, Рио-Муни и Испанская Сахара.

110. Специальный комитет решил далее, что еще не обсуждавшиеся им территории должны быть разделены на следующие три группы и переданы трем подкомитетам на обсуждение и представление Специальному комитету доклада:

Группа I — Подкомитет I

1) Остров Маврикий
2) Сейшельские острова
3) Остров Святой Елены

Группа II — Подкомитет II

4) Подопечная территория Науру
5—6) Папуа и подопечная территория Новая Гвинея
7) Кокосовые (Килинг) острова
8) Подопечная территория Тихоокеанские острова
9) Гуам
10) Американское Самоа
11) Острова Кука
12) Ниуэ
13) Острова Токелау
14) Новые Гебриды
15) Острова Гилберта и Эллис
16) Остров Питкэрн
17) Соломоновы острова
17) Бруней
19) Гонконг

Группа III — Подкомитет III

20) Британский Гондурас
21) Фолклендские (Мальвинские) острова
22) Бермудские острова
23) Багамские острова
24) Острова Тэркс и Кайкос
25) Каймановы острова
26) Антигуа
27) Доминика
28) Гренада
29) Монтсеррат
30) Сент-Кристофер-Невис-Ангилья
31) Сент-Люсия
32) Сент-Винсент
33) Барбадос
34) Британские Виргинские острова
35) Виргинские острова Соединенных Штатов.

111. По рекомендации рабочей группы Специальный комитет решил также поручить Подкомитету I рассмотреть в сотрудничестве с Генеральным секретарем и учреждениями Организации Объединенных Наций вопрос о последствиях деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, с целью определения их экономического и политического влияния и их методов работы, и представить доклад Специальному комитету. Это исследование предусмотрено пунктом 8 резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

D. ЗАСЕДАНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА, ЕГО РАБОЧЕЙ ГРУППЫ И ПОДКОМИТЕТОВ

Специальный комитет

112. Специальный комитет в течение 1964 года провел 101 заседание, которые распределялись следующим образом: первая сессия (219—278-е заседания) — с 25 февраля по 3 июля 1964 года;

Digitized by UN Library Geneva

вторая сессия (279—319-е заседания) — с 8 сентября по 15 декабря 1964 года.

Рабочая группа

113. В течение охваченного настоящим докладом периода рабочая группа провела 13 заседаний и представила 8 докладов[1].

Подкомитет по петициям

114. Подкомитет переизбрал г-на Махмуда Местири (Тунис) председателем, а г-на Леонардо Диас Гонсалеса (Венесуэла) — заместителем председателя Подкомитета. После того как г-н Местири покинул Нью-Йорк 22 мая 1964 г., г-н Диас Гонсалес исполнял обязанности председателя.

115. В течение охваченного настоящим докладом периода Подкомитет по петициям провел 15 заседаний и представил 15 докладов Специальному комитету[2]. Эти доклады касались рассмотрения Подкомитетом 428 сообщений, в числе которых были 32 просьбы о заслушании.

116. В пятьдесят пятом докладе Подкомитет также рекомендовал Специальному комитету принять проект резолюции по вопросу о петициях, касающихся Юго-Западной Африки.

117. На 319-м заседании, состоявшемся 15 декабря 1964 г., Специальный комитет принял решение относительно продолжения деятельности Подкомитета по петициям в его существующем составе и с его существующими полномочиями для рассмотрения любых петиций или просьб о заслушании, полученных перед следующей сессией Специального комитета.

Подкомитет I

118. Подкомитет I провел 15 заседаний и представил 3 доклада по вопросам, которые были переданы ему на рассмотрение[3].

Подкомитет II

119. Подкомитет II провел 40 заседаний и представил 6 докладов по вопросам, которые были переданы ему на рассмотрение[4].

Подкомитет III

120. Подкомитет III провел 39 заседаний и представил 4 доклада по вопросам, которые были переданы ему на рассмотрение[5].

Подкомитет по Южной Родезии

121. Подкомитет по Южной Родезии, созданный Специальным комитетом, находился в Лондоне с 30 мая по 5 июня 1964 г. и представил доклад Специальному комитету в июне 1964 года[6].

122. На 295-м заседании 27 октября 1964 г. Специальный комитет постановил предложить Подкомитету по Южной Родезии продолжать следить за положением в Южной Родезии, установить контакт с правительством Соединенного Королевства и представить Специальному комитету доклад в самое ближайшее время.

123. На 315-м заседании 17 ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел устный доклад, сделанный председателем Подкомитета. Приняв к сведению этот доклад, Специальный комитет тем самым согласился уполномочить Подкомитет продолжать следить за положением и поддерживать контакт с Соединенным Королевством, с тем чтобы выполнить порученное ему задание.

Подкомитет по Адену

124. На 243-м заседании 9 апреля 1964 г. Специальный комитет принял резолюцию (A/AC.109/64), в которой было решено создать Подкомитет по Адену. С 4 по 11 июля этот Подкомитет находился в Каире, где выслушал целый ряд петиционеров. Он представил доклад Специальному комитету 30 октября 1964 года[7].

---

[1] A/AC.109/L.104, A/AC.109/L.106, A/AC.109/L.123, A/AC.109/L.131, A/AC.109/L.146, A/AC.109/L.149, A/AC.109/L.158 и A/AC.109/L.172/Rev.1.

[2] A/AC.109/L.100 и Corr.1, A/AC.109/L.101, A/AC.109/L.109, A/AC.109/L.110, A/AC.109/L.112, A/AC.109/L.113, A/AC.109/L.115, A/AC.109/L.116, A/AC.109/L.121, A/AC.109/L.127, A/AC.109/L.130 и Corr.1, A/AC.109/L.134, A/AC.109/L.147, A/AC.109/L.157 и Corr.1 и 2, A/AC.109/L.165 и Corr.1.

[3] A/AC.109/L.119, A/AC.109/L.140 и A/AC.109/L.154.

[4] A/AC.109/L.136, A/AC.109/L.136/Add.1, A/AC.109/L.136/Add.2 и Corr.1, A/AC.109/L.136/Add.3-5.

[5] A/AC.109/L.125 и Corr.1-3, A/AC.109/L.125/Add.1 и Corr.1, A/AC.109/L.125/Add.2 и Add.3 и Corr.1, Add.4.

[6] Подробно см. в главе III.

[7] Подробно см. в главе VI.

Digitized by UN Library Geneva

125. На 314-м заседании вслед за рассмотрением доклада Подкомитета по Адену Специальный комитет принял резолюцию (A/AC.109/198), в которой было решено сохранить этот Подкомитет с тем же кругом полномочий.

Подкомитет добрых услуг по Британской Гвиане

126. Резолюцией, принятой на 270-м заседании 23 июня 1964 г. (A/AC.109/86), Специальный комитет создал Подкомитет добрых услуг по Британской Гвиане[8]. На 315-м заседании 17 ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел устный доклад, сделанный председателем Подкомитета. Приняв к сведению этот доклад, Специальный комитет тем самым уполномочил Подкомитет продолжать следить за положением и оказывать свои добрые услуги, если это будет приемлемо для заинтересованных сторон, с тем чтобы выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по Британской Гвиане.

[8] Подробно см. в главе VII.

E. РАССМОТРЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ В ТЕРРИТОРИЯХ

127. В течение охваченного настоящим докладом периода Специальный комитет рассмотрел положение в территориях, упомянутых в разделе C, пункт 109, в следующем порядке:

Территория	*Заседания*
1) Южная Родезия	223—233, 245—249, 252, 254—255, 258—259, 262—263, 268—269, 271—273, 277—278, 286, 294—296, 315
2) Аден	232, 234—243, 253—254, 256, 258, 262, 303, 312,
3) Юго-Западная Африка	244—245, 252—253, 255, 257, 259—262, 276
4) Мальта	246, 250—252
5) Британская Гвиана	254, 256, 264—270, 292
6—12) Территории под португальским управлением	264, 268, 272, 274—277, 283—285
13) Гибралтар	280—288, 291
14—17) Фернандо-По, Ифни, Рио-Муни и Испанская Сахара	284—285, 288—291
18—20) Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд	287, 292—294, 296—299
21—22) Северная Родезия и Гамбия . . .	293
23) Фиджи	293, 296—303
Территории, переданные Подкомитету I	
24—26) Остров Маврикий, Сейшельские острова и остров Святой Елены	245, 299—300, 302—304
Территории, переданные Подкомитету II	
27—29) Острова Кука, Ниуэ и Токелау .	244, 301, 303—304
30) Американское Самоа	301, 303—306
31) Гуам	301, 303—304, 306—307
32—35) Подопечная территория Науру, Папуа и подопечная территория Новая Гвинея и Кокосовые (Килинг) острова	253, 255, 301—304, 308—309

Digitized by UN Library Geneva

Территория	*Заседания*
36—39) Новые Гебриды, острова Гилберта и Эллис, остров Питкэрн и Соломоновы острова	301—304, 309
40) Подопечная территория Тихоокеанские острова	301—304, 309—311
Территории, переданные Подкомитету III	
41) Фолклендские (Мальвинские) острова	253, 303, 307, 311
42—51) Виргинские острова Соединенных Штатов, Британские Виргинские острова, Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Антилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос	303, 311, 312
52—55) Бермудские острова, Багамские острова, острова Тэркс и Кайкос и Каймановы острова . . .	258, 260, 286, 303, 312

128. Подробности рассмотрения Специальным комитетом вышеупомянутых территорий и его заключения и рекомендации по ним приведены в главах III — XX и XXIII — XXV настоящего доклада.

129. Ньясаленд не был рассмотрен Специальным комитетом, так как он получил независимость под названием Малави 6 июля 1964 года[9].

130. Из-за нехватки времени Подкомитет II не смог рассмотреть двух из шестнадцати переданных ему территорий. Заявления относительно этих двух территорий — Брунея и Гонконга, сделанные в Специальном комитете, приведены соответственно в главах XXI и XXII.

131. Из 16 переданных Подкомитету III территорий одна, а именно — Британский Гондурас, не была рассмотрена из-за недостатка времени. Сведения об этой территории содержатся в главе XXVI.

F. РАССМОТРЕНИЕ ДРУГИХ ВОПРОСОВ

132. Генеральная Ассамблея в пункте 8 своей резолюции 1899 (XVIII) от 13 ноября 1963 года предложила Специальному комитету, в сотрудничестве с Генеральным секретарем и учреждениями Организации Объединенных Наций, рассмотреть вопрос о последствиях деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, с целью определения их экономического и политического влияния и их методов работы, и представить доклад по этим вопросам Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии.

133. Специальный комитет на 234-м заседании 25 марта 1964 г. постановил предложить Подкомитету I рассмотреть этот вопрос и представить ему доклад.

134. После рассмотрения доклада Подкомитета I Специальный комитет на 306-м заседании 10 ноября 1964 г. принял доклад Генеральной Ассамблее по этому вопросу. Этот доклад был представлен Генеральной Ассамблее в отдельном документе (A/5840).

135. Специальный комитет в резолюции по территориям под португальским управлением (A/AC.109/90), принятой 3 июля 1964 г., предложил Подкомитету I Специального комитета изучить при содействии Генерального секретаря деятельность иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости территориям, находящимся под пор-

[9] См. двенадцатый доклад рабочей группы, A/AC.109/L.149, пункт 4.

Digitized by UN Library Geneva

тугальским управлением. Специальный комитет предполагает закончить изучение этого вопроса в 1965 году[10].

136. Генеральная Ассамблея в резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г. постановила распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и поручить выполнять его функции Специальному комитету. В связи с этим Специальный комитет рассмотрел вопрос об информации о несамоуправляющихся территориях, представляемой согласно статье 73е Устава. Подробности рассмотрения Специальным комитетом этого вопроса содержатся в главе II настоящего доклада.

Перечень территорий, на которые распространяется Декларация

137. Специальный комитет в докладе Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии обратил внимание Ассамблеи на подготовленный им предварительный список территорий, на которые распространяется Декларация. В то же самое время Ассамблея была проинформирована о том, что из-за недостатка времени Комитет не смог рассмотреть список «всех других территорий, которые еще не получили независимость», и что этот вопрос будет рассмотрен в течение 1964 года[11].

138. Рабочая группа Специального комитета посвятила ряд заседаний рассмотрению этого вопроса. Однако она не смогла внести рекомендации по ряду конкретных территорий относительно включения их в этот список.

139. В четырнадцатом докладе[12] рабочая группа информировала Специальный комитет о рассмотрении этого вопроса и рекомендовала, чтобы Специальный комитет принял к сведению следующие два документа:

1) письмо постоянного представителя Сомали от 12 ноября 1964 г., в котором содержится просьба к Специальному комитету включить вопрос о Французском Сомали в повестку дня его текущей сессии (A/AC.109/107);

2) декларацию, принятую Конференцией неприсоединившихся стран, которая распространена как документ Генеральной Ассамблеи (A/5763).

140. В том же самом докладе рабочая группа информировала также Специальный комитет о том, что она решила продолжить обсуждение этого вопроса и представить доклад Специальному комитету.

141. Четырнадцатый доклад рабочей группы был рассмотрен Специальным комитетом на его 317-м заседании. После обсуждения Специальный комитет утвердил этот доклад в целом путем поименного голосования, за который было подано 15 голосов против 3 (Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Австралия), при 6 воздержавшихся (Чили, Дания, Иран, Италия, Мадагаскар и Венесуэла)[13].

142. Специальный комитет, утверждая этот доклад, принял к сведению два документа, упомянутых выше, и согласился с тем, чтобы рабочая группа продолжала рассмотрение вопроса о составлении списка «всех других территорий, которые еще не получили независимость».

G. ВЗАИМООТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ ОРГАНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Совет Безопасности

143. Генеральная Ассамблея в резолюции 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. предложила Специальному комитету держать Совет Безопасности в курсе любых происходящих в этих территориях событий, которые могут угрожать международному миру и безопасности.

а) Южная Родезия

144. В пункте 9 постановляющей части резолюции от 23 марта 1964 г. (A/AC.109/61) Специальный комитет обратил непосредственное внимание Совета Безопасности на положение в Южной Родезии, чреватое взрывом, которое создает серьезную угрозу международному миру и безопасности». Текст этой резолюции

[10] См. главу V.

[11] A/5446/Rev.1, глава I, пункты 27—30 и приложение I.

[12] A/AC.109/L.172/Rev.1.

[13] Перед голосованием по докладу в целом Специальный комитет голосовал по внесенной Соединенными Штатами поправке к пункту 4 и провел отдельное голосование по пункту 5. В отношении подробностей о ходе голосования и оговорках, сделанных отдельными делегациями, см. документ A/AC.109/SR.317.

Digitized by UN Library Geneva

был направлен Председателю Совета Безопасности 26 марта 1964 г. (S/5626).

145. В пункте постановляющей части резолюции от 26 июня 1964 г. (A/AC.109/88 и Corr.1) Специальный комитет обратил «непосредственное внимание Совета Безопасности на доклад, представленный Подкомитетом от 17 июня 1964 г., и, в частности, на выводы и рекомендации, содержащиеся в нем». Текст этой резолюции и доклад Подкомитета были направлены Председателю Совета Безопасности 30 июня 1964 г. (S/5789).

146. В заявлении, отражающем общую точку зрения членов Комитета, которое было одобрено 27 октября 1964 г., Специальный комитет обратил «еще раз... внимание Совета Безопасности на вопрос о Южной Родезии». Доклад Специального комитета, касающийся Южной Родезии (глава III, параграф 617), в котором содержится это заявление, был направлен Председателю Совета Безопасности 22 декабря 1964 года.

b) Аден

147. В пункте 3 постановляющей части резолюции от 11 мая 1964 г. (A/AC.109/74) Специальный комитет обратил «внимание Совета Безопасности на опасное положение, существующее в данном районе в результате военных действий, предпринятых английскими войсками против народа данной территории». Текст этой резолюции был направлен Председателю Совета Безопасности 12 мая 1964 года (S/5693).

c) Юго-Западная Африка

148. В пункте 6 постановляющей части резолюции от 21 мая 1964 г. (A/AC.109/77 и Corr.1) Специальный комитет обратил «внимание Совета Безопасности на критическое положение в Юго-Западной Африке, продолжение которого создает серьезную угрозу международному миру и безопасности и явному нарушению Устава Организации Объединенных Наций». Текст этой резолюции направлен Председателю Совета Безопасности 27 мая 1964 года (S/5722).

d) Территории под португальским управлением

149. В пункте 4 постановляющей части резолюции от 3 июля 1964 г. (A/AC.109/90) Специальный комитет обратил «непосредственное внимание Совета Безопасности на ухудшающееся положение в территориях под португальским управлением с тем, чтобы он принял необходимые меры по обеспечению того, чтобы Португалия выполняла соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности». Текст этой резолюции был направлен Председателю Совета Безопасности 7 июля 1964 года (S/5803).

Совет по Опеке

150. В соответствии с пунктом 8 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи, в котором Совету по Опеке предлагается оказать помощь Специальному комитету в его работе, Председатель Совета по Опеке в письме от 1 июля 1964 г. (A/AC.109/89), адресованном на имя Председателя, информировал Специальный комитет о том, что Совет на своей тридцать первой сессии рассмотрел положение в подопечных территориях Тихоокеанские острова, находящихся под управлением Соединенных Штатов, а также положение в Науру и Новой Гвинее, находящихся под управлением Австралии. В письме сообщалось, что заключения и рекомендации Совета по Опеке, равно как и замечания членов Совета по Опеке, выражающие только их личные мнения, содержатся в его докладе Совету Безопасности по подопечной территории Тихоокеанские острова (S/5783), а также в его докладе Генеральной Ассамблее о Науру и Новой Гвинее [14].

Специализированные учреждения

151. Сотрудничество специализированных учреждений с Специальным комитетом было установлено путем присутствия представителей Международной организации труда (МОТ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) на заседаниях Специального комитета.

H. ОБЗОР РАБОТЫ [15]

152. В резолюции 1956 (XVIII) Генеральная

[14] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Дополнение № 4 (A/5804).

[15] Более подробно относительно мнений и оговорок отдельных делегаций по вопросам, рассматриваемым в данном разделе, см. главы III—XXV, относящиеся к конкретным территориям.

Digitized by UN Library Geneva

Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и средства немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости, и представить доклад Генеральной Ассамблее не позднее, чем на ее девятнадцатой сессии. В той резолюции Генеральная Ассамблея просила управляющие державы оказывать Специальному комитету полное содействие.

153. Во время прений на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, которые привели к принятию резолюции 1956 (XVIII), несколько делегаций выразили беспокойство по поводу задержки в осуществлении Декларации, которая, как указывалось в предыдущем докладе Специального комитета, представляет собой выражение всеобщего желания ускорить процесс освобождения колониальных народов. Некоторые делегации выразили надежду, что полное осуществление Декларации могло бы быть достигнуто к 1965 году — двадцатому году существования Организации Объединенных Наций, который был объявлен Годом международного сотрудничества. Многие делегации также обратили внимание Специального комитета на необходимость особенно тщательного изучения положения в небольших (островных) колониальных территориях, которые не рассматривались ранее, и рекомендовать пути и способы быстрого осуществления Декларации в отношении этих территорий.

154. Специальный комитет хотел бы довести до сведения Генеральной Ассамблеи, что в ходе работы в 1964 году он рассмотрел вопрос об осуществлении Декларации в 55 территориях. К ним относятся несколько небольших территорий, на которые было обращено внимание Комитета на восемнадцатой сессии и которые ранее никогда не рассматривались в отдельности. Однако Специальный комитет признает, что, хотя он заседал почти непрерывно с февраля по декабрь 1964 года, он не смог завершить выполнения возложенной на него Генеральной Ассамблеей задачи.

155. Специальный комитет с удовлетворением отметил достижение независимости в течение года тремя из территорий, которые рассматривались Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, а именно — Ньясалендом (Малави), Мальтой и Северной Родезией (Замбия). Однако серьезное беспокойство, выраженное ранее в резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, относительно задержки в полном применении Декларации, все еще продолжает ощущаться. Оно нашло выражение в важных резолюциях и декларациях, касающихся вопроса деколонизации вообще, а также отдельных территорий, в частности, принятых Ассамблеей глав африканских государств и правительств на ее первой очередной сессии в июле 1964 года, а также на второй конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в октябре 1964 года.

156. С самого начала работы Специальный комитет считал, что рассмотрение им вопроса о положении в территориях будет облегчено, если он получит исчерпывающую информацию о шагах, предпринятых управляющими державами в целях осуществления Декларации. В соответствии с этим Председатель разослал от имени Специального комитета идентичные письма постоянным представителям Австралии, Испании, Новой Зеландии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Южной Африки, в которых он запросил информацию о прогрессе в области государственного устройства, достигнутом в территориях под их управлением со времени принятия Декларации, и о мерах, принятых или намечаемых ими в целях осуществления Декларации. За исключением правительства Южной Африки, от которого не было получено ответа, и правительства Португалии, ответ которого был негативным по своему характеру, управляющие державы представили информацию или изъявили готовность представить в соответствующее время такую информацию в своих заявлениях в Комитете[16]. Эта информация была принята во внимание Специальным комитетом при рассмотрении соответствующих территорий.

157. При письме от 20 октября 1964 г. на имя Председателя Специального комитета представитель Соединенного Королевства в Специальном комитете препроводил хронологию конституционного прогресса, суммирующую главные события в территориях, за которые правительство Соединенного Королевства несет ответственность, за период с сентября 1963 года по октябрь 1964 года. На 319-м заседании Специальный комитет постановил воспроизвести письмо представителя Соединенного Королевства и приложенную при нем хронологию кон-

[16] Текст письма Председателя и ответы на него см. в документах A/AC.109/71 и Add.1-4.

Digitized by UN Library Geneva

ституционного развития в качестве приложения к настоящему докладу (приложение I).

158. Как и в предыдущие годы, Комитет уделил много внимания более крупным территориям в Африке, а также Адену и Британской Гвиане, которые представляют собой наиболее сложные колониальные проблемы.

159. Соответственно, вопрос о Южной Родезии был одним из первоочередных, и Комитет принял по нему несколько резолюций. Хотя правительство Соединенного Королевства продолжало принимать участие в работе Комитета и совещалось в Лондоне с Подкомитетом по Южной Родезии, оно придерживалось прежней позиции, а именно, что осуществление различных резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по этому вопросу не входят в его компетенцию. В то же время правительство Соединенного Королевства подтвердило намерение предоставить независимость Южной Родезии лишь на основе, приемлемой для населения территории в целом, и недавно объявило о том, какие меры оно примет, если нынешнее правительство Южной Родезии решится на одностороннее объявление независимости. Правительство Соединенного Королевства не продвинулось, однако, на пути к достижению основных целей резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета: создание полной демократической свободы и обеспечение равенства политических прав, а также созыв полностью представительной конференции в целях выработки на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения конституционных мер, которые повели бы возможно скорее к независимости. Ввиду непрерывного ухудшения и без того грозящего взрывом положения в территории, на которое Комитетом было обращено внимание Совета Безопасности, Специальный комитет убежден в срочной необходимости принять эффективные меры для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета.

160. Что касается территорий под португальским управлением, то правительство Португалии упорно отказывалось провести меры, предусмотренные в резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, и продолжало игнорировать свое обязательство передавать информацию согласно статье 73е Устава. Далее, оно вновь отклонило предложение Специального комитета сотрудничать с ним при рассмотрении им вопроса об этих территориях. В соответствии со своей позицией, изложенной им в прошлом, в отношении статуса этих территорий правительство Португалии ввело недавно некоторые изменения, которые, однако, коснулись лишь представительства в местных законодательных и административных органах, компетенция которых строго ограничена, и участия представителей территорий в некоторых центральных органах, функции которых являются чисто консультативными. Таким образом, эти изменения нисколько не внесли каких-либо перемен во взаимоотношения между Португалией и находящимися под ее управлением территориями и не представляют собой какого-либо прогресса в направлении, намеченном в соответствующих резолюциях. Правительство Португалии также не предприняло никаких шагов в целях прекращения репрессивных действий или в целях создания условий, необходимых для беспрепятственного функционирования политических партий в этих территориях. По мнению Специального комитета, подобное серьезное положение требует, чтобы Совет Безопасности рассмотрел вопрос о принятии надлежащих мер, которые обеспечили бы выполнение Португалией принятых резолюций. Одновременно Специальный комитет приступил к изучению деятельности иностранных экономических и других заинтересованных кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации в указанных территориях и достижению ими независимости.

161. Что касается Юго-Западной Африки, то правительство Южной Африки по-прежнему отказывалось сотрудничать со Специальным комитетом в его работе. Открыто игнорируя резолюции Генеральной Ассамблеи относительно Юго-Западной Африки, правительство Южной Африки стало еще более интенсивно проводить политику апартеида в этой территории. Оно также заявило о своем намерении приступить к проведению в жизнь рекомендаций Комиссии по расследованию положения в Юго-Западной Африке в 1962—1963 году, конечным результатом которых будет раздел и раздробление территории и ее включение в состав Южной Африки. Кроме того, правительство Южной Африки отказалось разрешить создание в территории бюро представителя технической помощи Организации Объединенных Наций. Доля ответственности за продолжающееся нарушение Южной Африкой Устава Организации Объединенных Наций и ее мандата, а также резолюций Генеральной Ассамблеи ложится на те государства, которые не выполнили мер, предусмотренных в пункте 7 резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Те государства, которые, кроме того, допускают

Digitized by UN Library Geneva

поддержку, оказываемую Южной Африке их гражданами, которым принадлежат и которые управляют горнопромышленными и другими международными компаниями в территории и которые молчаливо с ней соглашаются, несут дополнительную долю ответственности. В связи с этим Специальный комитет представил в соответствии с пунктом 8 резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи отдельный доклад о последствиях деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке. Специальный комитет обратил внимание Совета Безопасности на критическое положение в территории, которое продолжает представлять собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

162. Невыполнение Декларации в некоторых других территориях и возникшая там вследствие этого серьезная напряженность также вызывают большую тревогу у Специального комитета. Так, в Адене сохранение правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии чрезвычайного положения и проведение им военных операций вызвало ухудшение положения и повело к усилению напряженности в этом районе. Тем не менее, правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не согласилось допустить в территорию Подкомитет по Адену и даже отказалось принять его в Лондоне для обсуждения вопроса с целью осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, касающихся этой территории. Таким образом, Подкомитету было отказано в возможности эффективно выполнять возложенные на него задачи. Конституционная конференция, состоявшаяся в июне-июле 1964 года, к участию в которой не были допущены представители некоторых важных групп населения, не соответствовала резолюциям об Адене; то же самое можно сказать и о последовавших за ней выборах, которые проводились на основе ограниченного избирательного права и в условиях принуждения и ограничения политической свободы. В связи с этим следует напомнить о том, что установление эффективного присутствия Организации Объединенных Наций до и после этих выборов, предложенного Генеральной Ассамблеей в резолюции 1949 (XVII), также оказалось навозможным. Для устранения нынешнего опасного положения и обеспечения быстрого применения Декларации необходимо, чтобы правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии немедленно приняло меры для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по этой территории.

163. Что касается Британской Гвианы, то и в этом случае правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии отказалось допустить на территорию Подкомитет добрых услуг, образованный Специальным комитетом, и не приняло мер, необходимых для немедленного предоставления независимости этой территории. Тем временем в территории продолжались разногласия, волнения и конфликты. Отмечая намерение правительства Соединенного Королевства созвать возможно скорее после выборов конституционную конференцию, чтобы установить дату независимости, Специальный комитет все же считает, что решение проблем этой территории заключается в полном и немедленном проведении в жизнь соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета.

164. Другим важным вопросом, влияющим на осуществление Декларации, которому Специальный комитет уделил свое внимание, был вопрос о малых территориях в районах Атлантического и Тихого океанов и в районе Карибского моря. Специальный комитет убежден, что положения Декларации полностью применимы и к этим территориям и что для этого должны быть безотлагательно приняты надлежащие меры в соответствии с свободно выраженными пожеланиями населения. В то же время, как это стало ясно во время рассмотрения Комитетом вопроса об этих территориях, задача формулировки конкретных рекомендаций в целях полного применения Декларации иногда затруднялась вследствие недостатка надлежащей информации о политическом, экономическом и социальном положении в этих территориях и о мнениях, желаниях и устремлениях их населения. Это обстоятельство приобретает особое значение ввиду проблем, возникающих вследствие небольшого размера территории и численности населения, географического положения и ограниченных природных ресурсов многих из этих территорий.

165. По этим причинам Специальный комитет хотел бы особо подчеркнуть важность посылки выездных групп. Выездные миссии оказали бы Специальному комитету неоценимую помощь в деле получения из первоисточника информации о политическом, экономическом и социальном положении в соответствующих территориях, в выяснении мнения населения в отношении его

Digitized by UN Library Geneva

будущего, а в тех случаях, когда это необходимо, и в деле сближения путем применения добрых услуг различных политических элементов и, тем самым, содействия в достижении установленных в Декларации целей. Как указывалось в последнем докладе Специального комитета, выполнение таких функций выездными миссиями не означает вмешательства во внутренние дела данной территории и не умаляет ответственности управляющей власти за внутреннее управление в этой территории. Наоборот, эти функции вытекают из ответственности, возложенной на Организацию Объединенных Наций положениями Устава и Декларацией. Поэтому Специальный комитет хотел бы повторить, что, отказывая в доступе выездной группе, созданной Специальным комитетом для территории, в отношении которой применима Декларация, соответствующая управляющая власть отказывает Специальному комитету в использовании одного из наиболее эффективных способов выполнения Комитетом возложенных на него Генеральной Ассамблеей задач.

166. Другой проблемой, затрагивающей дело осуществления Декларации, которой пришлось заняться Специальному комитету, был вопрос, вытекающий из споров относительно суверенитета над некоторыми несамоуправляющимися территориями. Специальный комитет убежден, что Декларация полностью применима к таким территориям, и полагает, что подобные споры могут быть урегулированы мирным путем при помощи переговоров в соответствии с положениями Декларации и с учетом интересов населения.

I. БУДУЩАЯ РАБОТА

167. В свете вышеизложенных соображений и принимая во внимание задачи, которые еще надлежит выполнить, Специальный комитет придерживается того мнения, что Генеральная Ассамблея должна обеспечить дальнейшее рассмотрение в 1965 году вопроса о ходе осуществления Декларации как в территориях, уже рассмотренных Специальным комитетом, так и в территориях, еще не рассмотренных им. С этой целью и ввиду ценного опыта, приобретенного Специальным комитетом за последние три года, Специальный комитет считает, что было бы желательно продлить его мандат.

168. В связи с этим Специальный комитет рекомендует Генеральному секретарю и Генеральной Ассамблее принять необходимые меры для облегчения работы Специального комитета. В частности, в бюджете на 1965 год следует предусмотреть ассигнования на покрытие расходов по деятельности Специального комитета, включая расходы подкомитетов или выездных групп и расходы по наблюдению со стороны Организации Объединенных Наций за выборами и другими формами опроса с целью выяснения желаний жителей колониальных территорий. В своих заключениях и рекомендациях, касающихся определенных территорий и содержащихся в различных главах его доклада, Специальный комитет упоминал о необходимости посещения нескольких рассмотренных им территорий.

169. В докладе об островах Кука, Ниуэ и Токелау, находящихся под управлением Новой Зеландии, Специальный комитет рекомендовал, чтобы населению этих территорий была предоставлена возможность выразить свои желания в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) согласно твердо установившемуся демократическому порядку и под наблюдением Организации Объединенных Наций. На всеобщих выборах, которые должны состояться на островах Кука в начале 1965 года, главным вопросом будет вопрос о будущем статусе этой территории. Если Генеральная Ассамблея одобрит проведение этих выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, то необходимо будет в срочном порядке принять меры для обеспечения такого наблюдения.

170. Управляющие власти следует вновь просить об оказании Специальному комитету полного содействия и, в особенности, об облегчении посещения территорий в тех случаях, когда Комитет сочтет это необходимым, подкомитетами и выездными группами. Специальный комитет также рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея настоятельно предложила соответствующим управляющим державам сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения присутствия Организации Объединенных Наций, предусмотренного в соответствующих резолюциях, в Юго-Западной Африке и в Адене, а также в таких других территориях, в которых Генеральная Ассамблея может счесть это необходимым и желательным.

171. Что касается территорий, в отношении которых применима Декларация и которые еще не были рассмотрены Специальным комитетом, то Комитет предполагает рассмотреть вопрос о них в порядке первоочередности в следующем году. Специальный комитет также вновь рас-

Digitized by UN Library Geneva

смотрит положение в уже изучавшихся им территориях в свете резолюций, которые могут быть приняты Генеральной Ассамблеей на девятнадцатой сессии, и с учетом дальнейшего хода событий в каждой из этих территорий.

J. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

172. Этот доклад в целом был принят Специальным комитетом на 319-м заседании 15 декабря 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

Глава II

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73е УСТАВА, И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ ВОПРОСЫ

1. В соответствии с резолюцией 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г. Генеральная Ассамблея распустила Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и передала некоторые его функции, в частности, в отношении изучения информации, передаваемой в соответствии со статьей 73е Устава, Специальному комитету двадцати четырех.

2. В записке (A/AC.109/L.97) от 14 февраля 1964 г. Генеральный секретарь обратил внимание Специального комитета на резолюцию 1970 (XVIII) и внес предложения относительно процедуры, которой Специальный комитет мог бы придерживаться. Эта записка была рассмотрена Специальным комитетом на 219-м и 220-м заседаниях.

3. В соответствии с положениями пункта 5 постановляющей части резолюции 1970 (XVIII) и в соответствии с процедурой, предложенной Генеральным секретарем, последняя информация, передаваемая управляющими державами, являющимися членами Организации, в соответствии со статьей 73е Устава, использовалась Специальным комитетом при подготовке рабочих документов по каждой территории. Эта информация принималась к сведению Комитетом при изучении им соответствующих территорий и отражена в одной из глав доклада Комитета, касающейся каждой территории.

4. На 315-м заседании 17 ноября 1964 г. Специальный комитет снова рассмотрел записку Генерального секретаря вместе с его докладом (A/AC.109/L.155) об информации, которая передавалась в соответствии со статьей 73е Устава до 30 сентября 1964 г., и о мероприятиях, которые были приняты во исполнение резолюции 1970 (XVIII).

5. В ходе прений представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки обратили внимание на новую информацию, которая была передана после 30 сентября 1964 года.

6. Представитель Индии заявил, что Комитет, по его мнению, полностью и точно выполнил возложенные на него обязанности путем использования информации, представляемой в соответствии со статьей 73е, в своих рабочих документах по различным территориям, которые будут включены в его доклад Генеральной Ассамблее. Прения совершенно ясно указали на то, что Комитет уделял большое внимание этой информации, и резолюции, которые он принимал, отражали интерес, проявляемый им по отношению к экономическим и социальным проблемам и вопросам образования в несамоуправляющихся территориях.

7. Он выразил сожаление, что правительство Португалии опять не представило никакой информации в соответствии со статьей 73е Устава и в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи относительно представления информации управляющими державами, являющимися членами Организации. Специальный комитет еще раз обратил внимание на безразличное отношение правительства Португалии к просьбам и резолюциям Организации Объединенных Наций. Он выразил надежду, что правительство Португалии изменит свое отношение и станет сотрудничать с Организацией Объединенных Наций.

8. Представитель Индии выразил также надежду на то, что все управляющие державы-члены Организации, к которым обращались с такой просьбой, будут передавать полную информацию по всем территориям, находящимся под их управлением, которые были объявлены Организацией Объединенных Наций как несамоуправляющиеся территории.

9. На 315-м заседании Специальный комитет одобрил записку Генерального секретаря и рассмотрел его доклад. Оба эти документа он решил включить в свой доклад Генеральной Ассамблее. (Эти документы излагаются ниже как добавление I и II).

ДОБАВЛЕНИЕ I

Обязанности, возложенные на Специальный комитет в отношении информации о несамоуправляющихся территориях, представляемой в соответствии со статьей 73е Устава: записка Генерального секретаря

1. На восемнадцатой сессии Генеральная Ас-

Digitized by UN Library Geneva

самблея в резолюции 1970 (XVIII), принятой 16 декабря 1963 г., постановила распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях. В той же резолюции Генеральная Ассамблея:

«4. просит государства, состоящие членами Организации, которые несут или принимают на себя ответственность за управление территориями, народы которых еще не достигли полного самоуправления, передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, как это предусмотрено в статье 73е Устава, а также возможно более полную информацию, касающуюся политического и конституционного развития;

5. предлагает Специальному комитету изучать эту информацию и полностью учитывать ее при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой из несамоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он сочтет необходимыми, в дополнение к деятельности, осуществляемой им в соответствии с резолюциями 1654 (XVI) и 1810 (XVII) Генеральной Ассамблеи;

6. предлагает Генеральному секретарю и впредь предоставлять Специальному комитету все технические средства и персонал, необходимые для проведения в жизнь настоящей резолюции».

2. Внимание Специального комитета обращается на следующие вопросы, которые он может пожелать принять во внимание при исполнении дополнительных обязанностей, возложенных на него в соответствии с резолюцией 1970 (XVIII).

I. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ УПРАВЛЯЮЩИМИ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ

3. В пункте 4 постановляющей части резолюзии 1970 (XVIII) управляющим государствам-членам Организации предлагается передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, как это предусмотрено в статье 73е Устава, а также возможно более полную информацию, касающуюся политического и конституционного развития.

4. В соответствии с предыдущими резолюциями Генеральной Ассамблеи[a] государствам-членам Организации, передающим информацию согласно статье 73е Устава, предлагается ежегодно сообщать Генеральному секретарю находящуюся в их распоряжении позднейшую информацию возможно скорее и во всяком случае не позднее шести месяцев по окончании административного года в соответствующих несамоуправляющихся территориях.

5. Генеральный секретарь намерен ежегодно представлять Специальному комитету доклад с указанием сроков предоставления соответствующими управляющими государствами-членами Организации информации согласно статье 73е, а также информации относительно политического и конституционного развития.

6. Специальный комитет может пожелать рассмотреть в удобное время в процессе своей работы в течение года вопрос об осуществлении всеми соответствующими управляющими государствами-членами Организации своих обязанностей на основании статьи 73е. С этой целью он может пожелать включить в свою повестку дня вопрос, озаглавленный «Передача информации согласно статье 73е: доклад Генерального секретаря».

II. ИЗУЧЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ, ПЕРЕДАВАЕМОЙ УПРАВЛЯЮЩИМИ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ОРГАНИЗАЦИИ

7. В пункте 5 постановляющей части резолюции 1970 (XVIII) Специальному комитету предлагается изучать передаваемую информацию и полностью принимать ее во внимание при изучении положения в каждой территории в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

8. В соответствии с процедурой, установленной Специальным комитетом, Секретариату предлагается представлять Комитету рабочие доклады с информацией о каждой из территорий, входящих в сферу его деятельности. В прошлом эти рабочие доклады содержали информацию главным образом относительно политического и конституционного развития, хотя в отдельных случаях также включалась информация по экономическим вопросам. Поскольку Специальному

[a] Резолюции 66(I) от 14 декабря 1946 г., 142(II) от 3 ноября 1947 г. и 218(III) от 3 ноября 1948 года.

Digitized by UN Library Geneva

комитету в настоящее время предлагается изучать информацию, передаваемую управляющими государствами-членами Организации, и полностью учитывать ее при рассмотрении положения относительно осуществления Декларации в каждой из несамоуправляющихся территорий, рабочие доклады по отдельным территориям будут расширены, с тем чтобы включать в сжатой форме информацию относительно экономических и социальных условий и состояния образования, передаваемую управляющими государствами-членами Организации.

9. Кроме того, информация, передаваемая управляющими государствами-членами Организации в своей первоначальной форме, будет предоставлена в распоряжение других членов Организации по их просьбе. По мере необходимости она также будет предоставляться в распоряжение специализированных учреждений.

10. Если вышеуказанная процедура в отношении такого рода использования информации будет одобрена Специальным комитетом, то будет предложено прекратить составление полных сводок[b] информации, передаваемой согласно статье 73e.

III. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДОКЛАДЫ

11. В резолюции 1970 (XVIII) Генеральная Ассамблея также предлагает Специальному комитету предпринять в отношении информации, передаваемой управляющими государствами-членами Организации, любое специальное исследование и составление любого специального доклада, которые он сочтет необходимыми в дополнение к деятельности, осуществляемой им во исполнение Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Специальный комитет может пожелать рассмотреть необходимость специальных исследований или докладов в отношении несамоуправляющихся территорий в целом или в отношении отдельных территорий, если и когда это представится необходимым.

IV. СОТРУДНИЧЕСТВО ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

12. Согласно статье 73e Устава государства-члены Организации Объединенных Наций, ответственные за управление несамоуправляющимися территориями, обязуются:

> «способствовать развитию созидательных мероприятий, поощрять исследования и сотрудничать друг с другом и, где и когда это уместно, со специализированными международными организациями ради практического достижения изложенных в настоящей статье социальных, экономических и научных целей».

В последующих пунктах содержится краткое изложение сотрудничества между органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями.

A. Экономический и Социальный Совет

13. На ранней стадии была установлена связь с Экономическим и Социальным Советом относительно информации о несамоуправляющихся территориях, а в резолюции 220 (III) от 3 ноября 1948 г. был санкционирован обмен информацией между Советом и Комитетом, учрежденным Генеральной Ассамблеей для изучения информации, передаваемой в соответствии со статьей 73e. Впоследствии вошло в практику информировать бывший Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях о соответствующих исследованиях и решениях, принимаемых Экономическим и Социальным Советом, а в практику Ассамблеи вошло представление Совету специальных докладов Комитета по экономическим и социальным условиям и состоянию образования.

B. Специализированные учреждения

14. В соглашениях между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией, а также Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, которые вошли в силу 14 декабря 1946 г., а также в соглашении между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией здравоохранения, которое вошло в силу 10 июля 1949 г., содержится статья, согласно которой данное учреждение «изъявляет согласие сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении принципов и обязательств, изложенных в главе XI Устава в отношении вопросов, касающихся благополучия и развития народов несамоуправляющихся территорий.

15. Начиная с 1946 года, Генеральной Ас-

[b] См. резолюции 142 (II) и 218 (III).

Digitized by UN Library Geneva

самблеей был принят ряд резолюций, содержащих призыв к специализированным учреждениям сотрудничать в отношении информации, передаваемой в соответствии со статьей 73е Устава. Например, в резолюции 66(I) Генеральная Ассамблея предложила Международной организации труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организации, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной организации здравоохранения послать с правом совещательного голоса своих представителей на заседание Специального комитета, которое состоялось в 1947 году.

16. В 1947 и 1948 годах был установлен общий порядок сотрудничества специализированных учреждений в деятельности, связанной с несамоуправляющимися территориями. В резолюции 145 (II) от 3 ноября 1947 г. Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю войти в контакт с секретариатами специализированных учреждений, с тем чтобы обеспечить непрерывное содействие специализированных учреждений в изучении информации, передаваемой согласно статье 73е.

17. Начиная с 1948 года, представители Международной организации труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организации, Организаций Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной организации здравоохранения продолжали участвовать в работе бывшего Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях.

18. В качестве дальнейшего шага в обеспечении наиболее эффективного использования консультативного обслуживания, квалифицированных знаний и опыта специализированных учреждений Генеральная Ассамблея также предложила им передавать Организации Объединенных Наций информацию в рамках своих сфер деятельности. Например, в резолюции 221 (III) от 3 ноября 1948 г. Генеральная Ассамблея предложила специализированным учреждениям уведомлять любой специальный комитет, который может быть учрежден Генеральной Ассамблеей, относительно той или иной предпринятой ими работы, относящейся к экономическим и социальным условиям, а также к условиям образования в несамоуправляющихся территориях. В резолюции 330 (IV) Генеральная Ассамблея предложила Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ежегодно представлять Ассамблее сведения о мерах по ликвидации неграмотности в территориях. Наконец, в резолюции 331 (IV) от 2 декабря 1949 г. Генеральная Ассамблея предложила соответствующим международным организациям полностью учесть существующие в несамоуправляющихся территориях условия, в которых эти организации осуществляют свою деятельность в экономической и социальной областях и в области образования, и также предложила соответствующим специализированным учреждениям ежегодно сообщать Организации Объединенных Наций информацию о ходе работы в этих областях, которая могла бы быть использована с успехом в несамоуправляющихся территориях, включая информацию относительно того, в каких масштабах ими предоставлялось обслуживание в каждой несамоуправляющейся территории.

C. Техническая помощь

19. В 1948 году в резолюции 220 (III) Генеральная Ассамблея обратила внимание государств-членов Организации, ответственных за управление несамоуправляющимися территориями, на соглашения относительно предоставления технической помощи, утвержденные Экономическим и Социальным Советом, и предложила Генеральному секретарю «уведомить специальный комитет, который Генеральная Ассамблея может назначить, об объеме и характере этой технической помощи, оказываемой несамоуправляющимся территориям по просьбе соответствующего государства, являющегося управляющей властью».

20. Вслед за учреждением Расширенной программы технической помощи Генеральному секретарю согласно резолюции 336 (IV) от 2 декабря 1949 г. было предложено информировать Комитет по информации о характере технической помощи, оказываемой несамоуправляющимся территориям международными специализированными организациями.

*

* *

21. Различные доклады, предусмотренные в резолюциях, упомянутых выше в пунктах 13—20, были в прошлом рассмотрены Комитетом по информации о несамоуправляющихся территориях, который представил по ним соответствующий доклад Генеральной Ассамблее. Специальный комитет может пожелать продолжать сотрудничество с Экономическим и Социальным Советом и специализированными учреждениями, как это предусмотрено в данных резолюциях,

Digitized by UN Library Geneva

рассмотреть любые доклады, полученные им по вопросам, охватываемым данными резолюциями, и, если это будет целесообразным, представить доклад Генеральной Ассамблее.

22. Следует напомнить в этой связи, что ряд мероприятий, осуществляемых Экономическим и Социальным Советом и специализированными учреждениями, представляет особый интерес для несамоуправляющихся территорий, мероприятия, связанные с индустриализацией, подготовкой кадров для административной и других видов деятельности в области жилищного строительства и градостроительства, а также мероприятия, связанные с Десятилетием развития Организации Объединенных Наций, с содействием проведению аграрных реформ, кампанией по борьбе с неграмотностью, обеспечением продуктами питания, всемирной кампанией за полную грамотность и всемирной кампанией против голода, болезней и невежества. Специальный комитет может поэтому предложить Экономическому и Социальному Совету и соответствующим специализированным учреждениям по-прежнему уделять особое внимание нуждам несамоуправляющихся территорий в связи с этими и другими мероприятиями в экономической и социальной областях, а также в области образования, и всеми возможными способами расширять свое содействие несамоуправляющимся территориям.

ДОБАВЛЕНИЕ II

Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая в соответствии со статьей 73е Устава, и связанные с этим вопросы: доклад Генерального секретаря

Введение

1. На восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 1970 (XVIII), принятой 16 декабря 1963 г., постановила распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях. В той же самой резолюции Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой к Специальному комитету двадцати четырех изучить информацию, переданную в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций. Соответствующие пункты постановляющей части резолюции 1970 (XVIII) гласят:

«4. просит государства, состоящие членами Организации, которые несут или принимают на себя ответственность за управление территориями, народы которых еще не достигли полного самоуправления, передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, как это предусмотрено в статье 73е Устава, а также возможно более полную информацию, касающуюся политического и конституционного развития;

5. предлагает Специальному комитету изучать эту информацию и полностью учитывать ее при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой из несамоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он сочтет необходимыми, в дополнение к деятельности, осуществляемой им в соответствии с резолюциями 1654 (XVI) и 1810 (XVII) Генеральной Ассамблеи».

2. В записке (A/AC.109/L.97) от 14 февраля 1964 г. Генеральный секретарь обратил внимание Специального комитета на резолюцию 1970 (XVIII) и внес предложения относительно процедуры, которой Специальный комитет мог бы придерживаться при выполнении дополнительных функций, возложенных на него в результате роспуска Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях.

3. В заявлении на 219-м заседании Специального комитета Генеральный секретарь напомнил о вышеупомянутой записке и просил Комитет выразить свое мнение о том, каким образом он предлагает осуществлять эти дополнительные функции. Во время последующего обсуждения вопроса об организации работы Специального комитета некоторые представители ссылались на вышеуказанную записку и одобряли предложения, содержащиеся в ней.

4. Этот доклад затрагивает раздельно каждую проблему, содержащуюся в записке Генерального секретаря, и указывает также даты относительно того, когда информация была передана управляющими государствами-членами Организации, как это обусловлено в статье 73е Устава.

ПЕРЕДАЧА ИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73е УСТАВА

5. К государствам-членам Организации, передающим информацию в соответствии со статьей

Digitized by UN Library Geneva

73e Устава, имеется просьба направлять Генеральному секретарю ежегодно наиболее свежую информацию, имеющуюся в их распоряжении, как можно скорее, но не позднее шестимесячного максимального срока после истечения административного года в соответствующих несамоуправляющихся территориях.

6. Административный год в каждой территории исчисляется по-разному. В территориях, управляемых Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Францией и Испанией, он совпадает с календарным годом, но в территориях, управляемых Новой Зеландией, он исчисляется с 1 апреля до 31 марта, в то время как в территориях, управляемых Австралией и Соединенными Штатами Америки, он исчисляется с 1 июля до 30 июня. Таблица, приведенная в конце этого доклада, указывает даты, когда информация, требуемая по статье 73e, была передана Генеральному секретарю за период с 1 января 1963 г. по 30 сентября 1964 года. Территории, включенные в таблицу, — те же самые, которые перечислены в докладе Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии[a].

7. Информация, переданная в соответствии со статьей 73e, обычно излагается по установленной форме, одобренной Генеральной Ассамблеей, и включает информацию о географическом расположении, истории, населении, экономике, социальных условиях и образовании. Что касается территорий, находящихся под управлением Австралии, Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки, то в представленных годовых докладах об этих территориях содержится также информация о конституционных вопросах. В 1963 году была также передана дополнительная информация о политическом и конституционном развитии территорий, находящихся под управлением Соединенного Королевства[b].

ИЗУЧЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

8. Во исполнение положений пункта 5 постановляющей части резолюции 1970 (XVIII) и в соответствии с процедурой, предлагаемой в пункте 8 и 10 записки Генерального секретаря (A/AC. 109/L.97), при составлении для Специального комитета рабочих документов по каждой территории была использована информация, переданная управляющими государствами-членами Организации в соответствии со статьей 73e Устава. Ввиду того что, согласно своей практике, Специальный комитет пользуется в отношении каждой территории наиболее свежей информацией, имеющейся в его распоряжении в день ее рассмотрения, и в связи с тем, что он заседает в течение значительной части года, этот порядок дал ему возможность принять к сведению информацию, которая была передана в течение 1963 и 1964 годов.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДОКЛАДЫ

9. До 30 сентября 1964 г. Специальный комитет не предпринимал никаких специальных исследований и не составлял никаких специальных докладов, которые потребовали бы использования информации, переданной на основании статьи 73e.

СОТРУДНИЧЕСТВО ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

10. В соответствии с практикой Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях должен был передавать Экономическому и Социальному Совету все подготовленные им специальные доклады об экономическом и социальном положении и о положении в области образования в несамоуправляющихся территориях и получать информацию обо всех предпринятых Советом исследованиях или принятых им решениях, имевших отношение к работе Комитета. До 30 сентября 1964 г. Специальный комитет не завершил ни одного такого исследования, хотя его Подкомитет I и проводит исследование о положении в горнорудной промышленности и в других международных компаниях, имеющих капиталовложения в Юго-Западной Африке. Кроме того, хотя многие пункты повестки дня, обсуждавшиеся Советом на его тридцать седьмой сессии, и представляют интерес для развивающихся стран вообще, ни один из них не был непосредственно связан с вопросами, находящимися на рассмотрении Специального комитета.

11. Сотрудничество специализированных учреждений со Специальным комитетом установлено посредством присутствия представителей

---

[a] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Дополнение № 14 (A/5514), часть первая, приложение II.

[b] Там же.

Digitized by UN Library Geneva

Международной организации труда (МОТ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) на заседаниях Специального комитета.

12. В соответствии с резолюцией 330 (IV) Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1949 г. ЮНЕСКО представила текст годового доклада за 1963—1964 годы о мерах по ликвидации неграмотности, которые были приняты ею в несамоуправляющихся территориях. Доклад по этому вопросу за период 1962—1963 годов содержится в документе A/AC.35/L.373.

13. Так как содержание доклада ЮНЕСКО за период 1963—1964 годов не связано ни с каким определенным пунктом повестки дня Специального комитета, то он не рассылался до принятия Специальным комитетом решения о том, как следует поступать с докладами подобного рода.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

14. В резолюциях 220 (III) от 3 ноября 1948 г. и 336 (IV) от 2 декабря 1949 г. Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях был информирован о технической помощи, предоставляемой этим территориям Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями.

15. Подробности о технической помощи, предоставлявшейся несамоуправляющимся территориям в течение 1963 года в соответствии с Расширенной программой технической помощи, содержатся в годовом докладе Бюро технической помощи Комитету технической помощи (E/3871 и Add.1). В докладе указывалось, что общая стоимость проектов, осуществлявшихся в соответствии с Расширенной программой в 1963 году, составляет 39 498 502 доллара, из которых 1 311 144 доллара были израсходованы на проекты, осуществлявшиеся в несамоуправляющихся территориях. Стоимость региональных проектов, многие из которых представляют интерес для несамоуправляющихся территорий, составляет 1 426 035 долларов для Африки, 1 063 733 доллара для Азии и Дальнего Востока, 1 503 883 доллара для американского континента и 542 992 доллара для Среднего Востока. Межрегиональные проекты оцениваются в сумме 2 039 904 доллара.

16. Техническая помощь, предоставляемая несамоуправляющимся территориям специализированными учреждениями согласно обычным и другим программам, включая программу Всемирной организации здравоохранения по ликвидации малярии, насчитывала в 1963 году 580 837 долларов. Подробная информация о помощи, предоставленной трем территориям — Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду, которым уделяется особое внимание в свете резолюции 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 г., содержится в документе A/AC.109/98.

17. Помимо Расширенной программы и регулярных программ технической помощи, о которых говорится выше, существуют специальные программы, учрежденные Генеральной Ассамблеей специально с целью предоставления возможностей обучения жителям несамоуправляющихся территорий. Первая из этих программ была учреждена резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 г., в которой Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам Организации распространить на жителей несамоуправляющихся территорий возможности получения образования и подготовки не только на университетском уровне, но также и в первую очередь на уровне среднего образования, а также технической и профессиональной подготовки. Другие программы были учреждены в соответствии с резолюциями 1808 (XVII) от 14 декабря 1962 г. и 1973 (XVIII) от 16 декабря 1963 г. Генеральной Ассамблеи о подготовке местного населения территорий, находящихся под португальским управлением, и согласно резолюциям 1705 (XVI) от 19 декабря 1961 г. и 1901 (XVIII) от 13 ноября 1963 г. об обучении населения Юго-Западной Африки.

18. Специальные программы, о которых говорится в предыдущем пункте являются объектом рассмотрения в отдельных пунктах предварительной повестки дня Генеральной Ассамблеи на девятнадцатой сессии, когда будут рассматриваться доклады Генерального секретаря об осуществлении нескольких резолюций.

Digitized by UN Library Geneva

ТАБЛИЦА

Даты передачи информации согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций[a]

(1 января 1963 года — 30 сентября 1964 года)

(В эту таблицу включены все территории, перечисленные в Приложении II доклада Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи).

	Дата передачи информации	
	за 1962 год	*за 1963 год*
Австралия (с 1 июля по 30 июня следующего года)		
Кокосовые (Килинг) острова	24 мая 1963 г.	13 февраля 1964 г.
Папуа	6 февраля 1964 г.[b]	
Франция (календарный год)		
Коморские острова[c]	—	
Французское Сомали[c]	—	
Новые Гебриды (Кондоминиум с Соединенным Королевством)	23 апреля 1964 г.	
Новая Зеландия (с 1 апреля по 31 марта следующего года)		
Острова Кука	29 января 1964 г.	
Остров Ниуэ	29 января 1964 г.	
Острова Токелау	29 января 1964 г.	
Португалия		
Ангола, включая анклав Кабинда	—	
Острова Зеленого Мыса	—	
Гвинея (Португальская)	—	
Макао и прилегающие острова	—	
Мозамбик	—	
Острова Сан-Томе и Принсипе и прилегающие острова	—	
Остров Тимор (Португальский) и прилегающие острова	—	
Испания (календарный год)		
Фернандо-По	26 февраля 1963 г.	29 июня 1964 г.
Ифни	26 февраля 1963 г.	29 июня 1964 г.
Рио-Муни	26 февраля 1963 г.	29 июня 1964 г.
Испанская Сахара	26 февраля 1963 г.	29 июня 1964 г.
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (календарный год)		
Аден	28 октября 1963 г.	
Антигуа	5 сентября 1963 г.	14 сентября 1964 г.
Багамские острова	22 августа 1963 г.	
Барбадос	18 июня 1963 г.	
Басутоленд	18 июля 1963 г.	
Бечуаналенд	6 декабря 1963 г.	20 августа 1964 г.
Бермудские острова	25 сентября 1963 г.	
Британская Гвиана	17 июля 1963 г.	14 июля 1964 г.
Британский Гондурас	29 июля 1963 г.	22 июня 1964 г.

Digitized by UN Library Geneva

	Дата передачи информации	
	за 1962 год	*за 1963 год*
Британские Виргинские острова	16 декабря 1963 г.	
Бруней	3 июля 1963 г.	30 июня 1964 г.
Каймановы острова	5 апреля 1963 г.	
Доминика	29 июля 1963 г.	21 августа 1964 г.
Фолклендские острова	3 июля 1963 г.	23 июня 1964 г.
Фиджи	9 апреля 1963 г.	12 мая 1964 г.
Гамбия	12 августа 1963 г.	
Гибралтар	29 апреля 1964 г.	20 августа 1964 г.
Острова Гилберта и Эллис	6 мая 1963 г.	17 июня 1964 г.
Гренада	14 июня 1963 г.	10 сентября 1964 г.
Гонконг	7 июня 1963 г.	
Ямайка	—	
Кения	3 июля 1963 г.	
Мальта	—	
Остров Маврикий	19 июня 1963 г.	22 июня 1964 г.
Монсеррат	23 октября 1963 г.	20 августа 1964 г.
Новые Гебриды (Кондоминиум с Францией)	2 августа 1963 г.	23 июня 1964 г.
Северное Борнео	1 июля 1963 г.	
Северная Родезия	25 июля 1963 г.	
Ньясаленд	30 июля 1963 г.	
Остров Питкэрн	25 мая 1963 г.	13 мая 1964 г.
Остров Святой Елены	29 мая 1963 г.	12 июня 1964 г.
Сент-Кристофер-Невис-Ангилья	2 марта 1964 г.	
Сент-Люсия	18 декабря 1963 г.	
Сент-Винсент	9 сентября 1963 г.	10 сентября 1964 г.
Саравак	—	
Сейшельские острова	14 июня 1963 г.	14 сентября 1964 г.
Сингапур	—	
Соломоновы острова	21 июня 1963 г.	23 июня 1964 г.
Южная Родезия	—	
Свазиленд	20 марта 1964 г.	
Тринидад и Тобаго	—	
Острова Тэркс и Кайкос	18 июля 1963 г.	
Уганда	—	
Занзибар	26 сентября 1963 г.	
Соединенные Штаты Америки (с 1 июля по 30 июня следующего года)		
Американское Самоа	18 февраля 1964 г.	
Гуам	30 апреля 1963 г.	
Виргинские острова Соединенных Штатов	30 апреля 1963 г.	

Информация, переданная за период с 30 сентября по 30 ноября 1964 года

	Дата передачи информации за 1963 год
Австралия	
Папуа	25 ноября 1964 г.
Новая Зеландия	
Острова Кука	27 ноября 1964 г.

Digitized by UN Library Geneva

	Дата передачи информации за 1963 год
Остров Ниуэ	27 ноября 1964 г.
Острова Токелау	27 ноября 1964 г.
Соединенное Королевство	
Аден	28 октября 1964 г.
Багамские острова	28 октября 1964 г.
Барбадос	20 октября 1964 г.
Басутоленд	10 ноября 1964 г.
Бермудские острова	13 октября 1964 г.
Британские Виргинские острова	9 октября 1964 г.
Каймановы острова	9 октября 1964 г.
Гамбия	13 октября 1964 г.
Гонконг	30 октября 1964 г.
Сент-Кристофер-Невис-Ангилья	30 октября 1964 г.
Острова Тэркс и Кайкос	2 ноября 1964 г.
Сент-Люсия	23 ноября 1964 г.
Свазиленд	30 ноября 1964 г.
Соединенные Штаты Америки	
Гуам	13 ноября 1964 г.
Виргинские острова Соединенных Штатов	13 ноября 1964 г.

[a] Включая территории, которые впоследствии стали независимыми.

[b] За период 1961—1962 годов.

[c] Правительство Франции уведомило 27 марта 1959 г. Генерального секретаря о том, что эта территория получила внутреннюю автономию и поэтому передача информации по этому вопросу прекращается, начиная с 1957 года.

Digitized by UN Library Geneva

Глава III

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В 1963 ГОДУ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ, СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. После принятия Генеральной Ассамблеей на семнадцатой сессии резолюции 1760 (XVII) от 31 октября 1962 г. Специальный комитет вновь рассмотрел вопрос о Южной Родезии на заседаниях, состоявшихся в 1963 году. По окончании общих прений Специальный комитет постановил назначить подкомитет, который должен был посетить Лондон и вести с правительством Соединенного Королевства переговоры по вопросу о Южной Родезии.

2. Подкомитет по Южной Родезии, в состав которого вошли представители Мали, Сирии, Сьерра-Леоне, Танганьики, Туниса и Уругвая, был в Лондоне с 20 по 26 апреля и единогласно утвердил доклад[1] 8 мая 1963 года. Подкомитет вынес впечатление, что правительство Соединенного Королевства стремилось путем убеждения достигнуть компромиссного решения, предусматривающего расширение избирательных прав, но не такого, какого желали африканцы, и не такого, какое соответствовало бы положениям резолюций Генеральной Ассамблеи. Подкомитет, среди прочего, полагал, что Соединенное Королевство в соответствии с лежащей на нем обязанностью защищать интересы большинства населения территории должно было бы занять более ясную и положительную позицию в отношении дальнейших действий. Он считал неизбежными серьезные последствия, если не будет найден выход из создавшегося тупика. Поэтому, не предвидя благоприятного оборота событий в ближайшем будущем, Подкомитет рекомендовал Специальному комитету рассмотреть в срочном порядке методы разрешения этого вопроса. По его мнению, эти методы могли охватывать: рассмотрение этого вопроса на специальной сессии Генеральной Ассамблеи, обращение внимания Совета Безопасности на существующее положение и обращение к Генеральному секретарю с просьбой указать Соединенному Королевству на серьезность положения и продолжать предоставлять добрые услуги в соответствии с поручением, данным ему в резолюции 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

3. Генеральный секретарь представил 5 июня Специальному комитету новый доклад (A/AC. 109/33/Add.1) в соответствии с пунктом 4 резолюции 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи, в котором ему было предложено предоставить свои добрые услуги, чтобы содействовать примирению различных групп населения Южной Родезии, способствуя незамедлительному проведению переговоров с правительством Соединенного Королевства и другими заинтересованными сторонами для достижения целей, изложенных в этой и во всех других резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, и представить Ассамблее доклад на ее текущей сессии, а также представить доклад Специальному комитету. В этом докладе были приведены письма, которыми обменялись Генеральный секретарь и постоянный представитель Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций. В письме от 26 февраля 1963 г. Генеральный секретарь вновь запросил правительство Соединенного Королевства о его взглядах в связи с пунктом 4 указанной резолюции для того, чтобы он мог их полностью принять во внимание до рассмотрения им каких-либо дальнейших мероприятий во исполнение указанного пункта. В ответе от 21 мая 1963 г. постоянный представитель Соединенного Королевства заявил, что после переговоров, имевших место между его правительством, с одной стороны, и Подкомитетом Специального комитета и Генеральным секретарем, с другой, позиция, занимаемая его правительством в отношении указанной резолюции, должна быть совершенно ясной. Он также заявил, что его правительство не сомневается в том, что Генеральный секретарь поймет те затруднения, которые препятствуют правительству Соединенного Королевства исполнить указанную резолюцию.

4. После рассмотрения доклада Подкомитета по Южной Родезии Специальный комитет 20 июня 1963 г. принял резолюцию[2], в которой к правительству Соединенного Королевства был обращен призыв отменить конституцию 1961 года, созвать без промедления конституционную кон-

[1] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 (A/5446/Rev.1), глава III, добавление.

[2] Там же, глава III, пункт 282.

Digitized by UN Library Geneva

ференцию с участием всех политических партий Южной Родезии в целях установления необходимого в связи с независимостью конституционного порядка на основе всеобщего избирательного права, включая установление кратчайшего срока достижения независимости, и определенно заявить, что оно не передаст власти и суверенных полномочий никакому правительству, образованному на основании конституции 1961 года. В этой резолюции было рекомендовано созвать, если того требуют события и позволят обстоятельства, специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения существующего на территории положения и, во всяком случае, включить в повестку дня очередной восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве первоочередного и срочного пункта «Вопрос о Южной Родезии». Наконец, в этой резолюции на ухудшение существующего в Южной Родезии угрожающего положения было обращено внимание Совета Безопасности.

5. Текст этой резолюции был препровожден 21 июня 1963 г. правительству Соединенного Королевства, Председателю Совета Безопасности и Председателю четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Председатель Специального комитета препроводил 26 июня 1963 г. Председателю Совета Безопасности доклад Специального комитета о Южной Родезии (S/5378).

6. Председатели Ганы, Гвинеи, Марокко и Объединенной Арабской Республики направили 2 августа 1963 г. Председателю Совета Безопасности сообщение (S/5382), в котором они обратили его внимание на отказ Соединенного Королевства от исполнения решений Генеральной Ассамблеи, касающихся Южной Родезии, и протестовали против проектируемой передачи правительству указанной территории широких полномочий, включая распоряжение значительными военными силами, набранными на расовой основе. Согласно этому сообщению указанные обстоятельства создавали непосредственную и серьезную опасность для мира и безопасности африканского континента. Поэтому необходим созыв Совета Безопасности для принятия надлежащих мер. Это требование было впоследствии поддержано представителями 28 других африканских государств (S/5409).

7. Совет Безопасности рассмотрел этот вопрос на 1064-м — 1069-м заседаниях с 9 по 13 сентября 1963 года. 13 сентября 1963 г. Советом из-за вето одного из постоянных членов Совета не был принят проект резолюции, внесенный совместно Ганой, Марокко и Филиппинами, в котором Соединенному Королевству предлагалось не передавать власти и каких бы то ни было суверенных полномочий Южной Родезии до установления в ней вполне представительной формы правления. В этом проекте резолюции правительству Соединенного Королевства также предлагалось не передавать Южной Родезии вооруженных сил и самолетов, как это было предусмотрено на центральноафриканской конференции в июне того же года. Голоса распределились следующим образом: 8 — за, 1 — против (Соединенное Королевство) при 2 воздержавшихся (Франция и Соединенные Штаты).

8. На Восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея по рекомендации Четвертого комитета приняла по вопросу о Южной Родезии две резолюции. 14 октября 1963 г. она приняла резолюцию 1883 (XVIII), такую же по содержанию, как резолюция, которая не была принята в Совете Безопасности.

9. В ходе рассмотрения вопроса о Южной Родезии Четвертый комитет в октябре 1963 года заслушал заявления генерального секретаря Африканского национального союза Зимбабве г-на Роберта Мугабе и секретаря по общественной информации Африканского народного союза Зимбабве г-на Джорджа Силундика[3].

10. 11 октября в ответ на запрос относительно мер, принятых Генеральным секретарем по вопросу о Южной Родезии со времени его последнего доклада, и мероприятий, намечаемых на будущее время, с заявлением в Четвертом комитете выступил вице-секретарь по вопросам опеки и информации из несамоуправляющихся территорий. В этом заявлении он сослался на оба доклада Генерального секретаря о проведении в жизнь пункта 4 постановляющей части резолюции 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи и сообщил Комитету, что ввиду содержания ответа, полученного от постоянного представителя Соединенного Королевства, и ввиду рассмотрения докладов Подкомитета и Генерального секретаря самим Специальным комитетом, а также ввиду последовавшего обсуждения вопроса в Совете Безопасности дополнительные меры для проведения в жизнь пункта 4 указанной резолюции не могли быть приняты. Генеральный секретарь, однако, поддерживал непре-

[3] Там же, восемнадцатая сессия, Четвертый комитет, заседания 1442 и 1449.

Digitized by UN Library Geneva

рывный контакт с постоянным представителем Соединенного Королевства. Вице-секретарь также сослался на заявление, сделанное 16 июля 1963 г. в Палате общин Соединенного Королевства г-ном Батлером, бывшим в то время министром, в ведении которого находились дела Центральной Африки. В этом выступлении г-н Батлер сказал Палате общин, что, пока вопрос о независимости Южной Родезии остается открытым, правительство Соединенного Королевства ограничивается пожеланием, чтобы правительство Южной Родезии представило предложения о любых изменениях конституции, которые привели бы к расширению представительской основы законодательного собрания при первой возможности.

11. 6 ноября 1963 г. Генеральная Ассамблея приняла по этому вопросу рекомендованную Четвертым комитетом резолюцию 1889 (XVIII). Пункты постановляющей части этой резолюции гласят следующее:

«Генеральная Ассамблея,

...

1. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в особенности его заключения и рекомендации, и выражает свое удовлетворение работой Комитета;

2. подтверждает неотъемлемое право народа Южной Родезии на самоопределение и независимость;

3. выражает свою признательность Генеральному секретарю за усилия, приложенные им в связи с вопросом о Южной Родезии;

4. выражает глубокое сожаление по поводу того, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не выполнило многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи о Южной Родезии;

5. обращается с призывом к правительству Соединенного Королевства не удовлетворять требования нынешнего правительства меньшинства в Южной Родезии о предоставлении независимости до тех пор, пока в территории не будет установлена власть большинства на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних;

6. призывает еще раз правительство Соединенного Королевства созвать без промедления конституционную конференцию с участием представителей всех политических партий территории в целях принятия необходимых в связи с независимостью конституционных мер на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, включая установление возможно более близкой даты достижения независимости;

7. настоятельно просит все государства, состоящие членами Организации, в частности те, которые поддерживают наиболее тесные отношения с правительством Соединенного Королевства, использовать все свое влияние для того, чтобы обеспечить осуществление законных стремлений народа Южной Родезии;

8. предлагает Генеральному секретарю и в дальнейшем предоставлять добрые услуги для содействия примирению в территории, как предусмотрено в пункте 4 резолюции 1760 (XVII), и представить Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой сессии, а также Специальному комитету доклад о результатах приложенных им усилий;

9. постановляет сохранить вопрос о Южной Родезии на повестке дня восемнадцатой сессии».

12. Генеральный секретарь представил 11 декабря 1963 г. Ассамблее доклад[4] о проведении в жизнь пункта 8 постановляющей части этой резолюции. В докладе Генеральный секретарь указал, что 8 ноября 1963 г. он сообщил текст резолюции 1889 (XVIII) постоянному представителю Соединенного Королевства и после этого обсуждал с ним этот вопрос. 10 декабря 1963 г. Генеральный секретарь получил письменный ответ от постоянного представителя Соединенного Королевства, в котором вновь было указано на затруднения, препятствующие его правительству выполнить резолюции Организации Объединенных Наций о Южной Родезии. Правительство Соединенного Королевства признает проявленную многими членами Организации Объединенных Наций искреннюю озабоченность будущей судьбой Южной Родезии и считает правильным осведомить Организацию Объединенных Наций о своей политике в вопросе конституционного статуса Южной Родезии. Правительство Соединенного

[4] Там же, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/5664.

Digitized by UN Library Geneva

Королевства намерено искать решения проблем, стоящих перед территорией, способом, наиболее пригодным для достижения желательных результатов. В заключение в докладе было указано, что, учитывая возложенную на него Генеральной Ассамблеей задачу, Генеральный секретарь вел также переговоры с представителями африканских стран в надежде, что Организация африканского единства поможет подготовить почву для открытия переговоров с другими заинтересованными странами.

В. СВЕДЕНИЯ О ТЕРРИТОРИИ

1. Общие сведения

13. Сведения о территории уже содержатся в первом докладе Специального комитета по Южной Родезии[5], который рассматривался на возобновленной шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, и в его докладах, представленных Генеральной Ассамблее на семнадцатой и восемнадцатой сессиях[6]. Ниже приводятся дополнительные сведения о событиях последнего времени.

2. Статус территории

14. В ответ на вопрос относительно якобы принятого правительством Соединенного Королевства решения впредь не именовать Южную Родезию колонией министр по делам Британского содружества наций и колоний заявил 11 февраля 1964 г. следующее: «Говоря о территориях, достигнувших значительной степени внутреннего самоуправления, мы обычно, поскольку это возможно, стараемся не пользоваться словом «колония». В конституционном отношении это никакой разницы не составляет. Г-н Филд обратил мое внимание на то, что в некоторых случаях мы в отношении Южной Родезии от этой практики отступали. Я заверил его, что если такие случаи и бывали, в этом не было ничего преднамеренного».

3. Политическое отношение

Вопрос о независимости

15. После упомянутого в последнем докладе Специального комитета посещения Центральной Африки в январе и феврале 1963 года министр Соединенного Королевства, в ведении которого находятся вопросы Центральной Африки, г-н Батлер вел переговоры с представителями федерального правительства и правительства Северной и Южной Родезии в целях установления принципов, которые могли бы быть положены в основу конференции о будущей ассоциации между этими территориями. В свете высказанных в ходе этих переговоров мнений правительство Соединенного Королевства в марте 1963 года признало принцип, согласно которому любая территория может, если она этого пожелает, выйти из Федерации.

16. Правительство Южной Родезии не возражало против принципа отделения, но тотчас же заявило официальное требование о том, чтобы Южной Родезии была предоставлена независимость в тот самый день, когда либо Северной Родезии, либо Ньясаленду будет разрешен выход из Федерации или будет предоставлена независимость. Правительство Южной Родезии заявило также, что пока такое обязательство не будет признано, оно не будет участвовать в проектируемой конференции.

17. Правительство Соединенного Королевства ответило, что хотя оно и признает в принципе, что Южная Родезия, так же как и остальные территории, достигнет нормальным путем независимости, она не может стать вполне независимым государством, пока она остается в составе Федерации, которая не независима. Поэтому должны быть обсуждены общие принципы будущих взаимоотношений между этими территориями, прежде чем Южная Родезия с точки зрения своего конституционного статуса сможет получить полную независимость. После того как эта стадия будет достигнута, Соединенное Королевство надеется созвать конференцию для обсуждения до объявления независимости финансовых вопросов, вопросов обороны, конституционных вопросов и различных других вопросов.

18. Правительство Южной Родезии не сочло возможным согласиться с этим мнением и в апреле 1963 года повторило свое требование. Хотя оно и признавало желательность обсуждения между территориями вопроса о будущих взаимоотношениях, оно настаивало на том, чтобы предварительно было признано право Южной Родезии на независимость. Оно не могло согласиться с созывом конференции для обсуждения финансовых вопросов, вопросов обороны,

---

[5] Там же, шестнадцатая сессия, Приложения, пункт 97 повестки дня, документ A/5124.

[6] Там же, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 (A/5238), глава II; там же, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 (A/5446/Rev.1), глава III.

Digitized by UN Library Geneva

конституционных вопросов и других вопросов до получения независимости, так как вопросы финансов и обороны находились в полном его ведении еще до того, как была создана Федерация, и так как в отношении конституционных вопросов права, отнесенные к компетенции Соединенного Королевства, были аннулированы конституцией 1961 года.

19. В мае 1963 года правительство Соединенного Королевства ответило, что имеются вопросы, представляющие общий интерес, включая вопрос о праве изменения конституции Южной Родезии, без обсуждения которых передача суверенитета при предоставлении независимости не может произойти планомерно. Кроме того, ни один из членов Федерации не может стать независимым, пока продолжает существовать Федерация, а ее существование может быть прекращено только законодательным актом Соединенного Королевства. Если правительство Южной Родезии согласится обсудить вопросы, которые должны быть разрешены до предоставления независимости, то Соединенное Королевство обязуется вступить в переговоры с Южной Родезией о предоставлении ей независимости не позднее того дня, когда будет приступлено к таким же переговорам с любой из остальных территорий.

20. В ответ на это правительство Южной Родезии потребовало, чтобы полная независимость была предоставлена Южной Родезии не позднее дня прекращения существования Федерации, чтобы были проведены подготовительные переговоры и чтобы соглашение о всех необходимых в связи с независимостью мероприятиях было достигнуто до конференции о прекращении существования Федерации. После этого правительство Соединенного Королевства предложило безотлагательно начать в Лондоне переговоры о предоставлении Южной Родезии независимости и одновременно разослать заинтересованным правительствам приглашение на конференцию о планомерной ликвидации Федерации и о будущих связях между территориями.

21. В соответствии с этим между г-ном Батлером и Премьер-министром Южной Родезии г-ном Филдом в Лондоне в мае 1963 года имели место переговоры, но не было достигнуто соглашения об основных условиях предоставления независимости. В одном из последующих писем, адресованных г-ну Батлеру, г-н Филд заявил, что условия, предлагавшиеся Соединенным Королевством в качестве основы для предоставления независимости, неприемлемы для правительства Южной Родезии, и пригласил его продолжить обсуждение этого вопроса в Южной Родезии. Г-н Батлер согласился встретиться с г-ном Филдом в Виктория-Фоллс до открытия конференции о прекращении существования Федерации, назначенной на 28 июня 1963 г., при условии, что в ходе этих переговоров будет возобновлено обсуждение вопроса о расширении представительной основы законодательного собрания Южной Родезии и о проведении в будущем политики недопустимости дискриминации.

22. В речи, произнесенной 18 июня в парламенте Южной Родезии, г-н Филд снова изложил причины, побуждающие Южную Родезию требовать предоставления независимости. Он напомнил, что в переговорах с правительством Соединенного Королевства он не встречал почти никаких возражений против обоснованности требования Южной Родезии о предоставлении ей независимости, но правительство Соединенного Королевства отвергло предложение о том, чтобы в законопроекте о прекращении существования Федерации было предусмотрено право одновременного предоставления независимости всем территориям. Соединенное Королевство потребовало также внесения в конституцию ряда изменений, которые обеспечили бы более представительный характер управления Южной Родезии, хотя действующая конституция была согласована с правительством Соединенного Королевства именно для этой цели и соответственно принята. Г-ну Филду было сообщено, что со стороны членов Британского содружества наций, особенно некоторых его новых членов, были возражения против предоставления Южной Родезии независимости в условиях ее действующей конституции. Старые члены этого Содружества – Австралия, Канада и Новая Зеландия – также выразили надежду на эволюцию в Южной Родезии в направлении введения избирательного права, при котором африканцы будут иметь равные с европейцами права. Правительство Южной Родезии, со своей стороны, было готово рассмотреть вопрос об изменении постановлений об избирательной курии «В», с тем чтобы упростить их и сделать систему голосования понятной для всех.

23. На конференции в Виктория-Фоллс, в которой участвовали представители Федерального правительства и правительств Северной и Южной Родезии и наблюдатели от Ньясаленда, было достигнуто общее соглашение о принятии мер для планомерной скорейшей передачи федераль-

Digitized by UN Library Geneva

ным правительством власти отдельным территориям и о передаче, поскольку это практически осуществимо, отдельных конкретных функций еще до прекращения существования Федерации. Конференция учредила два основных комитета, которые в качестве органов для ведения межправительственных переговоров должны были изучить и рекомендовать способы разрешения всех связанных с этим вопросом сложных проблем. Конференции удалось также достигнуть соглашения относительно руководящих принципов, которыми эти комитеты должны были руководствоваться в ряде вопросов. В числе этих принципов было восстановление с прекращением существования Федерации действовавшего до создания Федерации порядка распоряжения вооруженными силами с передачей Южной Родезии военно-воздушных сил и с предоставлением военнослужащим выбора территории, в которой они желают служить.

24. В выступлении 11 июля 1963 г. в Палате общин г-н Батлер заявил, что после упомянутого выше обмена письмами позиция Соединенного Королевства в вопросе о независимости Южной Родезии еще не была установлена. Правительство Соединенного Королевства, со своей стороны, считало желательным дальнейшее изучение этого вопроса. Г-н Батлер также сообщил Палате общин, что его переговоры с г-ном Филдом в Виктория-Фоллс ограничились общим обсуждением проблем без каких бы то ни было обязательств или обещаний со стороны г-на Батлера.

25. В речи на годовом съезде Родезийского фронта 20 сентября 1963 г. г-н Филд заявил, что, хотя Соединенное Королевство не было сговорчивым, оно не отказалось от идеи предоставления независимости Южной Родезии, но считало необходимым прежде всего довести до конца дело управления Федерации. Съезд единогласно принял резолюцию о поддержке Премьер-министра в его решимости добиться независимости Южной Родезии при том условии, что эта независимость не будет связана с какими-либо условиями и что конституция 1961 года не будет изменена. 26 сентября 1963 г. после объявления даты предоставления независимости Ньясаленду г-н Филд снова заявил, что если в момент прекращения существования Федерации независимость будет предоставлена какой-либо одной из территорий, то ее должны получить и все другие.

26. На годовом съезде Родезийской национальной партии 4 октября 1963 г. лидер оппозиции сэр Эдгар Уайтхед высказался в пользу независимости на основе договоренности в рамках Британского содружества наций. Он также заявил, что образование правительства африканского большинства невозможно, так как страна к этому еще не готова, но что африканцы должны быть более широко представлены в парламенте.

27. Перед отъездом в Лондон министра финансов Южной Родезии г-на Яна Смита для переговоров с представителями правительства Соединенного Королевства, г-н Филд заявил 25 октября 1963 г., что Южная Родезия будет требовать проведения в срочном порядке дальнейших переговоров с Соединенным Королевством по вопросу о независимости Южной Родезии и что, если не будет никаких конкретных результатов, возможно, сама должна будет представить определенные предложения. Г-н Филд намерен продолжать переговоры, но не согласится передать власть тем, кто для этого не пригоден и не подготовлен.

28. В своих замечаниях относительно переговоров с министрами Соединенного Королевства г-н Смит 7 ноября 1963 г. указал, что правительство Соединенного Королевства еще ничего не сделало, чтобы подготовить почву для предоставления Южной Родезии независимости. Если этот вопрос не будет урегулирован до получения независимости Ньясалендом, избиратели Южной Родезии, возможно, выступят против правительства. 12 ноября 1963 г. Премьер-министр Соединенного Королевства, отвечая в Палате общин на вопросы относительно Южной Родезии, заявил, что правительство признает принцип мажоритарного управления, но что меньшинства должны пользоваться защитой; этот принцип будет применяться, если после прекращения существования Федерации будет рассматриваться вопрос о независимости Южной Родезии.

29. В выступлении в Палате общин министр по делам Британского содружества наций и колоний 15 ноября 1963 г. заявил, что правительство Соединенного Королевства готово предоставить независимость Южной Родезии на тех же условиях, на каких оно предоставило ее другим британским территориям. В частности, правительство Соединенного Королевства имеет в виду расширение избирательного права, с тем чтобы обеспечить более широкое представительство африканцев, которые составляют девять десятых населения, но имеют менее одной чет-

Digitized by UN Library Geneva

верти мест в парламенте. Министр добавил, что в интересах сохранения единства Содружества должно быть запрошено мнение входящих в него стран об условиях, на которых Южной Родезии будет предоставлена независимость в рамках этого Содружества.

30. Однако г-н Филд, отвечая на один из заданных ему в парламенте Южной Родезии вопросов 21 ноября 1963 г., отрицал, что вопрос о независимости Южной Родезии требует консультаций с странами Содружества. Когда его спросили, какие изменения он согласился бы внести в Конституцию до получения независимости, он сказал, что предполагается ввести некоторые изменения в отношении избирательной курии «В» и что его правительство рассматривает всевозможные способы разрешения этого вопроса.

31. При открытии парламентских прений по вопросу о независимости Южной Родезии 26 ноября 1963 г. г-н Смит сказал, что из его разговоров в Лондоне у него создалось впечатление, что, по мнению правительства Соединенного Королевства, для установления мажоритарной системы управления африканского большинства потребуется пять лет. Однако, по мнению правительства Южной Родезии, в интересах обеспечения политической устойчивости и восстановления доверия к экономике необходимо предоставление независимости Южной Родезии в рамках действующей конституции. Он настаивал на том, чтобы Южная Родезия стала на защиту своих прав, поскольку Соединенное Королевство неоднократно нарушало свои обещания. Г-н Филд, в свою очередь, заявил, что правительство Южной Родезии готово продолжать переговоры с Соединенным Королевством, но что переговоры о каком-либо решении до проведения всеобщих выборов в Соединенном Королевстве равносильны передаче власти африканским националистам на ближайших выборах в Южной Родезии. Также выступая в Палате представителей, сэр Эдгар Уайтхед предупреждал, что если правительство прибегнет к каким-либо противозаконным или противоконституционным мерам для достижения независимости, то Южная Родезия не продержится и шести месяцев. По его мнению, долгосрочное решение должно быть основано на волеизлиянии всего населения, а не только одной его части.

32. В Палате общин Соединенного Королевства Премьер-министр сэр Алек Дуглас-Хьюм 3 декабря 1963 г. заявил в ответ на обращенные к нему вопросы, что министр по делам Британского содружества наций и колоний консультируется по этому вопросу с премьер-министрами стран Содружества. 19 декабря 1963 г. в ответ на другой вопрос он объяснил, что имелось в виду не участие других стран Содружества в решении вопроса о Южной Родезии, а возможное их содействие в поисках решения.

33. Ликвидация Федерации вступила в силу 1 января 1964 года. Ньясаленд станет независимым 6 июля 1964 г., а Северная Родезия предположительно также получит независимость в течение этого года. Согласно заявлению, сделанному ранее федеральным министерством обороны, в соглашениях, заключенных между указанными территориями и правительством Соединенного Королевства, предусмотрены следующие меры в отношении вооруженных сил Федерации, которые войдут в силу в день прекращения существования Федерации. Королевские родезийские военно-воздушные силы, сокращенные примерно на 75 самолетов, перейдут под контроль Южной Родезии. Кроме того, Южная Родезия будет иметь эскадрилью специального полка авиационно-технического обслуживания, насчитывающую приблизительно 150 хорошо обученных парашютистов-десантников. Бронетанковый дивизион Селус Скаут будет распущен, и его личному составу будет предложено перейти в другие части. Регулярная армия Южной Родезии будет состоять из 2 бригад, в состав каждой из которых войдут регулярный пехотный батальон и боевой территориальный батальон. Общая численность регулярной армии составит приблизительно 3 400 человек, т.е. немногим меньше половины численности федеральной регулярной армии.

34. В новогоднем обращении по радио г-н Филд указал на расходы, связанные с ликвидацией Федерации, и повторил свое однажды уже высказанное предостережение относительно необходимости «потуже затянуть пояс». Он также выразил готовность вступить с представителями оппозиции в неофициальные переговоры по вопросу о независимости. Он заявил, что его правительство должно стараться достигнуть договоренности по этому вопросу, но что, если это окажется невозможным, ему придется искать какого-то другого выхода.

35. Сэр Эдгард Уайтхед выступил 10 января 1964 г. с новым предостережением, что одностороннее объявление Южной Родезией независимости поведет к полной катастрофе и что

Digitized by UN Library Geneva

остальной мир не признает режима, созданного на такой основе. Он критиковал правительство за то, что оно пытается вести переговоры о независимости без участия других сторон. Тем временем нынешний заместитель Премьер-министра и министр финансов г-н Смит согласно полученным сообщениям сказал, что если Южная Родезия объявит свою независимость, то «никаких поясов затягивать не придется». Фактически период «затягивания поясов» закончится, и волнение финансовых кругов быстро уляжется. Никакие заявления или действия правительства Соединенного Королевства не в состоянии ни на иоту изменить намерение Южной Родезии добиться независимости.

36. Председатель Временного народного совета г-н Джошуа Нкомо заявил 18 января 1964 г., что он никогда не допустит предоставления независимости правительству меньшинства, возглавляемому г-ном Филдом, и призвал всех африканцев быть готовыми к тому, чтобы воспротивиться одностороннему объявлению независимости настоящим режимом.

37. Секретарь Африканского национального союза Зимбабве г-н Эддисон Звогбо предупредил 24 января 1964 г. на публичном собрании, что если проживающие в Южной Родезии европейцы неконституционным способом узурпируют независимость, то африканцы будут считать это актом войны и немедленно прибегнут к неконституционным способам борьбы для ликвидации создавшегося положения.

38. Г-н Филд посетил Лондон 24 января и пробыл там несколько дней, чтобы обсудить с правительством Соединенного Королевства предъявленное его правительством требование о предоставлении независимости. Никакого официального коммюнике выпущено не было, но согласно полученным сообщениям г-н Филд указал, что ввиду настойчивого требования некоторыми элементами его партии одностороннего объявления независимости ему будет трудно оставаться Премьер-министром, если он не получит ясного заявления о политике Соединенного Королевства в этом вопросе. Согласно полученным сообщениям, в предложениях г-на Филда, который оставался верен своему обещанию не изменять конституции, пока существует нынешний парламент, не предусматривались никакие существенные изменения ни в избирательной курии «А», по которой избирается половина из 65 депутатов законодательного собрания, ни в законе о земельной собственности, устанавливающем расовые ограничения в отношении права собственности на землю. Согласно полученным сообщениям правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, с другой стороны, продолжало настаивать на необходимости согласия Британского содружества наций для предоставления независимости Южной Родезии. Для получения этого согласия избирательное право должно быть настолько расширено, чтобы большинство имело право голоса в политических вопросах и чтобы власть большинства была установлена примерно через пять лет, а не через двенадцать или пятнадцать лет, которые, по мнению правительства Южной Родезии, потребовались бы при сохранении в силе нынешних избирательных цензов. Согласно полученным сообщениям правительство Соединенного Королевства также желало отмены дискриминационных постановлений закона о земельной собственности. Эти переговоры не дали возможности найти выход из тупика.

39. По возвращении г-н Филд заявил на пресс-конференции 2 февраля 1964 г., что он будет вести переговоры с правительством Соединенного Королевства до тех пор, пока не выяснится, что дальнейшие переговоры невозможны и не дадут никаких результатов. По его мнению, эта стадия еще не достигнута.

40. Премьер-министр Северной Родезии г-н Кеннет Каунда обещал 5 февраля 1964 г., что его правительство сделает все, что в его силах, чтобы помочь правительству Соединенного Королевства совладать с любой ситуацией, которая может возникнуть в Южной Родезии, если последняя односторонне объявит себя независимой. В таком случае в территории будет гражданская война, и правительство Северной Родезии порвет все отношения с Южной Родезией, независимо от связанного с этим экономического ущерба.

41. В середине февраля г-н Филд посетил Южную Африку для переговоров с правительством Республики. В связи с этим, одна южноафриканская газета, благожелательно относящаяся к правительству, указала на то, что поспешность лишь затруднит отношения Южной Родезии с Соединенным Королевством и африканскими националистами и что политически благоразумно продолжать переговоры, чтобы достигнуть мирного урегулирования вопроса. Согласно полученным сообщениям, во время посещения г-на Филда д-р Фервурд не обещал ни-

Digitized by UN Library Geneva

какой поддержки в случае одностороннего объявления независимости.

42. Сэр Алек Дуглас-Хьюм заявил 20 февраля 1964 г. в Палате общин в ответ на поставленные ему вопросы, что правительство Соединенного Королевства старается достигнуть соглашения с заинтересованными сторонами относительно следующего шага, который надлежит предпринять, и выразил надежду, что Южная Родезия не прибегнет ни к каким неконституционным действиям.

43. Тем временем, по-видимому, среди коллег и сторонников г-на Филда растет убеждение, что дальнейшие переговоры с Соединенным Королевством не дадут никаких приемлемых для них результатов, и поэтому усиливается производимое на него давление, чтобы побудить его односторонне объявить независимость предпочтительно до всеобщих выборов в Соединенном Королевстве. Министр горной промышленности г-н Джон Гаунт, как указывалось, заявил, что Южная Родезия обязана принять все необходимые меры, прежде чем правительство Соединенного Королевства уничтожит страну. Согласно полученным сообщениям г-н Смит высказался за быстрое решение, хотя он и считал, что дальнейшие действия надлежит предпринять, когда будут исчерпаны все конституционные возможности. Министр транспорта и энергетики г-н Уильям Харпер, по полученным сообщениям, также был сторонником действий, независимо от Соединенного Королевства, без каких-либо провокационных деклараций.

44. Губернатор сэр Хамфри Гиббс заявил 25 февраля 1964 г. в тронной речи при открытии парламента следующее: «Мой Премьер-министр имел возможность в январе вести личные и частные беседы с британским Премьер-министром и с министром по делам Британского содружества наций относительно предоставления независимости Южной Родезии. Теперь совершенно очевидно, что побудить британское правительство на решение можно только на самых невероятных условиях и притом не потому, что оно сомневается в компетентности моего правительства или в его способности управлять в интересах страны или в логичности и обоснованности позиции моих министров, а потому, что оно любой ценой хочет умиротворить тех членов Содружества, которые открыто заявили о своем враждебном отношении к моему правительству и к моей стране. Мои министры считают, что они сделали все, что было в их силах, и что на них не лежит никакого обязательства начинать дальнейшие переговоры.

45. В ходе последующих прений сэр Эдгар Уайтхед заявил, среди прочего, что он не может относиться одобрительно к какому бы то ни было националистическому движению и что ни одна из рас не может сама разрешить срочных проблем страны. Африканские националисты стремятся только к тому, чтобы получить контроль над правительством, и у них нет никакой политики будущего развития страны в случае достижения этой цели. Говоря об уходе европейцев из Южной Родезии, он заявил, что в тронной речи не было ничего такого, что заставило бы кого-либо из желающих покинуть страну, изменить решение, и ничего такого, что могло бы побудить кого-либо склоняющегося к национализму, искать чего-то лучшего.

46. В выступлении на том же заседании г-н Филд заявил, что он впервые действительно узнал точку зрения правительства Соединенного Королевства и что она совершенно неправильна. Он указал, что страна больше не является самоуправляющейся «колонией Южная Родезия», а только «Южной Родезией». Говоря о чувствительности Британского содружества наций в вопросе достижения Южной Родезией независимости с сохранением действующей конституции, он заявил, что Южная Родезия должна выйти из Содружества, если ее участие в нем задерживает достижение ею независимости. Его правительство не признает ни за кем права вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии и не потерпит такого вмешательства. Впредь правительство будет идти по собственному пути в рамках конституции Южной Родезии и действовать как правительство, связанное верностью короне, а не тому или иному правительству Соединенного Королевства. Кроме того, его правительство считает юридически обязательным для правительства Соединенного Королевства соглашение о том, что конституция не может быть изменена без согласия правительства Южной Родезии. Что касается требования его правительств о скором предоставлении независимости, то это, по его словам, не означает обязательно получение независимости немедленно. Это требование разумно и логично; то, что задерживает заключительный акт, это желание успокоить некоторых членов Содружества, коммунистических или каких-либо других. Его правительство не признает себя побежденным в вопросе о независимости, но отдает себе отчет

Digitized by UN Library Geneva

в том, что многое должно быть еще сделано в других направлениях, включая создание действительно прочной экономики.

47. Один из членов Парламента, входящий в состав правительства, г-н Ларднер-Бурк заявил 27 февраля 1964 г., что он внесет 11 марта 1964 г. официальное предложение о признании в законодательном порядке соглашения о том, что Парламент Соединенного Королевства может издавать законы для Южной Родезии только с согласия правительства Южной Родезии.

48. На пресс-конференции, состоявшейся в тот же день вне Солсбери, г-н Нкомо заявил, что африканцы — британские граждане и члены Содружества и намерены таковыми оставаться. Если правительство г-на Филда решит достигнуть независимости, выйдя из состава Содружества, то африканцы будут сражаться плечом к плечу с войсками Соединенного Королевства, чтобы восстановить законное управление страной и договориться об установлении мажоритарной системы управления с последующим объявлением независимости.

49. В то же время, комментируя выступление г-на Филда, пастор Ситхоле утверждал, что г-н Филд просто пытался избежать серьезных обвинений в мятеже.

Политические партии

50. Из Дар-эс-Салама было сообщено 9 июля 1963 г., что 7 членов состоящего из 12 членов исполнительного комитета запрещенного Африканского народного союза Зимбабве (ЗАПУ) решило сместить лидера партии г-на Джошуа Нкомо и избрали пастора Ндабанинги Ситхоле временным председателем до созыва партийного съезда. Это решение было мотивировано недовольством, которое вызвал своим руководством партией г-н Нкомо. Пастор Ситхоле играл руководящую роль в организации всех трех африканских националистических партий, которые одна за другой были запрещены в Южной Родезии. Один из членов его группы заявил, что смена руководства поведет к более воинственному подходу к вопросу о независимости и что может оказаться необходимым применение методов борьбы неконституционного характера. На следующий день, однако, из главной квартиры Африканского народного союза Зимбабве в Дар-эс-Саламе было объявлено, что пастор Ситхоле и 3 других члена бюро, тесно связанные с ним, отстранены от партийной деятельности г-ном Нкомо, который остался лидером партии.

51. 8 августа 1963 г. было объявлено, что пастор Ситхоле организовал новую партию — Африканский национальный союз Зимбабве (ЗАНУ), которую он сам и возглавил, образовав вместе со своими коллегами партийное бюро. На пресс-конференции г-н Нкомо заявил, что он пригласил этих лидеров на совещание для переговоров. Они отказались, однако, участвовать в совещании и настоятельно рекомендовали своим последователям бойкотировать его. Последующие попытки примирения успеха не имели.

52. В заявлении о политике новой партии, опубликованном 21 августа 1963 г., пастор Ситхоле объявил о планах превращения Южной Родезии в Республику Зимбабве в рамках братского объединения африканских государств и Британского содружества наций. Он настаивал на том, что институты Южной Родезии должны в будущем отражать волю африканцев при полном уважении прав и стремлений групп меньшинства. Правительство ЗАНУ должно отменить закон о незаконных организациях, закон о поддержании законности и порядка и все остальные репрессивные и дискриминационные законы и ввести с обратным действием билль о правах. Для содействия освобождению Африки от колониализма должна быть создана мощная национальная армия.

53. Г-н Нкомо объявил 5 сентября 1963 г. об организации Временного народного совета «под своим собственным председательством» с кабинетом в составе 16 человек и местными комитетами. Выбор им такого названия якобы объяснялся обещанием не создавать новых партий, данным им в сентябре 1962 г., когда был запрещен ЗАПУ.

54. Генеральный секретарь ЗАНУ г-н Роберт Мугабе был принят в конце сентября 1963 г. г-ном Батлером. В письме, которое он вручил министру, ЗАНУ протестовал против того, что правительство Соединенного Королевства недостаточно внимательно относится к интересам африканцев, примером чего может служить его решение укрепить военное положение правительства Южной Родезии после ликвидации Федерации. Письмо содержало требование, чтобы Соединенное Королевство ввело до ликвидации Федерации новую конституцию, отвечающую пожеланиям большинства населения, и чтобы впредь до этого оно не давало Южной Родезии

Digitized by UN Library Geneva

никакой финансовой помощи и никакого контроля над вооруженными силами.

55. Согласно имеющимся сведениям, среди членов Родезийского фронта, возглавляемого г-ном Филдом, было значительное расхождение между сторонниками скорейшего одностороннего объявления независимости при действующей конституции и теми, кто считал необходимым урегулирование вопроса путем переговоров, с участием или без участия африканцев. Такая же обстановка по имеющимся сведениям создалась также и в Родезийской национальной партии, возглавляемой сэром Эдгаром Уайтхедом. Руководители одного из местных отделений этой партии, по недавно полученным сведениям, подали в отставку в виде протеста против защищаемой сэром Эдгаром Уайтхедом многорасовой политики и его тенденции к примирению с африканскими националистами. Имеются некоторые указания об организации новой партии центра, и получены сообщения о возможном возвращении к политической деятельности ушедшего в отставку Премьер-министра прекратившей свое существование Федерации – сэра Роя Веленского.

Законодательные акты последнего времени

56. Проектируемое изменение закона 1961 года о поддержании законности и порядка, на которое Специальный комитет ссылался в пункте 28 своего последнего доклада, было окончательно утверждено парламентом Южной Родезии 20 марта 1963 года. Этим изменением, осуществленным в форме закона об изменении закона о поддержании законности и порядка, среди прочего, предусматривались: смертная казнь за совершение некоторых преступлений, включая бросание взрывчатых снарядов и зажигательных бутылок, и более суровые наказания за совершение других преступлений. Этим изменением действовавшее временное запрещение публичных собраний в воскресные и праздничные дни было превращено в постоянное.

57. В тот же день парламент Южной Родезии принял закон (поправку) о незаконных организациях, которым губернатор уполномочивался приказывать бывшим руководителям запрещенных организаций выходить из состава других организаций и который предоставил полиции более широкие права на производство обысков и арестов в таких случаях, и объявил преступлением владение документами или значками незаконных организаций.

58. Закон о сохранении конституционного образа правления был также принят 20 марта 1963 г. В этом законе предусматривалось лишение свободы на срок до двадцати лет лиц, признанных виновными в образовании в стране или вне страны организаций, имеющих целью свержение правительства неконституционными способами. Этим законом была также расширена область применения закона о поддержании законности и порядка в том смысле, что наказания за некоторые предусматриваемые этим законом преступления, например, за подстрекательство к незаконным забастовкам, за выступления с подрывными заявлениями, за опубликование ложных сведений или за угрозы насилием, должны применяться в тех случаях, когда резиденты Южной Родезии совершают указанные преступления вне пределов страны. В этом законе было также предусмотрено лишение свободы на срок до пяти лет лиц, признанных виновными в образовании в Южной Родезии организаций, имеющих целью осуществление неконституционных переворотов в любом государстве.

59. В тронной речи, произнесенной в парламенте 25 февраля 1964 г., губернатор заявил, что раскол среди африканских националистов привел к усилению преступности, особенно в африканских городских населенных пунктах, и сообщил, что правительство будет требовать продления действия закона о превентивном заключении и закона о незаконных организациях, срок действия которых истекает 14 мая 1964 года. Оба эти закона были введены пять лет назад.

Аресты и судебное преследование националистических лидеров

60. Г-н Нкомо был приговорен в Русапе 1 апреля 1963 г. к лишению свободы на срок в шесть месяцев за совершение преступления, предусматриваемого законом о поддержании законности и порядка; преступление заключалось в незаконных насильственных действиях по отношению к полицейским с целью препятствования выполнению ими служебных обязанностей. 19 июля этот приговор был отменен апелляционной инстанцией, и г-н Нкомо был признан виновным, но оставлен на свободе под поручительство по альтернативному обвинению в угрозе физическим насилием, которое судом было признано маловажным. Двое из коллег г-на Нкомо, осужденных вместе с ним, также выиграли свои дела в апелляционной инстанции.

61. Г-н Нкомо был приговорен 28 октября

Digitized by UN Library Geneva

1963 г. в Гвело к лишению свободы на срок в девять месяцев с условно-досрочным освобождением на пять месяцев при условии, что в течение трех лет он не повторит совершенного преступления, которое состояло в подрывном заявлении, сделанном им в августе. Его преступление было связано с приписывавшимся ему заявлением о том, что немцы и итальянцы получили землю, с которой африканцы были выселены после первой мировой войны, и что правительство желает, чтобы националисты создали новую политическую партию, для того чтобы эта партия могла быть запрещена и чтобы ее имущество могло быть продано. Г-н Нкомо обжаловал этот приговор и был освобожден под залог при условии, что он не покинет страну.

62. Правительство Южной Родезии запретило 7 ноября 1963 г. г-ну Нкомо присутствовать и выступать в течение трех месяцев на публичных собраниях нерелигиозного характера, а созданному им Временному народному совету было запрещено организовывать такие собрания в течение того же срока. Министр юстиции г-н Клиф-форд У. Дюпон заявил, что он считает эту меру необходимой в интересах поддержания законности и порядка.

63. Г-н Нкомо был вновь приговорен 20 декабря 1963 г. в Булавайо к лишению свободы на срок в девять месяцев с условно-досрочным освобождением на срок шесть месяцев при условии, что он не будет признан виновным в течение трех лет по закону о поддержании законности и порядка в опубликовании подрывных заявлений. В заявлении он утверждал, что акты насилия, вызвавшие преследование со стороны правительства Южной Родезии, представляли собой непосредственную и естественную реакцию на существующий в стране нацистский и фашистский режим. Впредь до рассмотрения дела в апелляционной инстанции г-н Нкомо был оставлен на свободе под залог.

64. Радиокорпорация запретила 2 января 1964 г. г-ну Нкомо выступление в рамках телевизионной программы интервьюирования видных деятелей, в которой до этого выступали г-н Филд и сэр Рой Веленский. В качестве мотива было указано, что в то время г-ну Нкомо были запрещены публичные выступления.

65. Г-н Нкомо был приговорен 28 января 1964 г. в Умтали к лишению свободы на срок в шесть месяцев с сохраняющим силу в течение трех лет условно-досрочным освобождением через три месяца за оскорбление полиции и неуважение к ней, выраженное в речи, произнесенной в октябре. До рассмотрения дела в апелляционной инстанции он был оставлен на свободе под залог. Во время судебного разбирательства ему был вручен приказ, запрещающий на неопределенный срок появление его на территориях каких бы то ни было племен Южной Родезии. Согласно имеющимся сведениям ему было также запрещено в течение трех месяцев удаляться на пятнадцать миль от Солсбери. 18 февраля 1964 г. он был арестован в Солсбери по обвинению в нарушении приказа, запрещавшего ему появление на территориях племен. Он был освобожден под залог.

66. Пастор Ситхоле был арестован 28 июля 1963 г. по обвинению в распространении подрывного документа. Он был освобожден под залог, но 6 сентября 1963 г. это освобождение было аннулировано за несоблюдение предписанных условий. Генеральный секретарь ЗАНУ г-н Роберт Мугабе был также арестован 19 декабря 1963 г. по обвинению в троекратном нарушении закона о поддержании законности и порядка в связи с подрывными заявлениями, якобы сделанными вне пределов Южной Родезии. В освобождении под залог ему было отказано.

67. В числе мероприятий, направленных против других африканских политических деятелей, были: лишение свободы на срок в один год, к которому был приговорен 1 июля 1963 г. один из лидеров Африканской национальной партии Зимбабве г-н Эддисон Самбо за подрывное заявление в письменной форме; привлечение к суду председателя этой партии со 2 июля 1963 г. г-на Патрика Матимба по обвинению в подстрекательстве к причинению вреда и к поджогу домов с помощью керосина и других воспламеняющихся жидкостей; осуждение 23 октября 1963 г. и лишение свободы на срок в двенадцать месяцев г-на Финеаса Ф. Ситхоле за то, что он якобы имел подрывной документ; лишение свободы на срок в четыре месяца брата г-на Джошуа Нкомо г-на Стефана Нкомо за то, что он незаконно носил револьвер, и присуждение к уплате штрафа в размере 5 фунтов стерлингов или лишению свободы на срок в один месяц за то, что он имел при себе экземпляр запрещенного издания.

68. С июля 1963 года в связи с судом над лидерами националистов происходили столкновения между сторонниками г-на Нкомо и пастора

Digitized by UN Library Geneva

Ситхоле и другие инциденты. Предположительно между январем и декабрем 1963 года было пятьдесят случаев поджога и аналогичных преступлений, караемых по закону о поддержании законности и порядка. Между ноябрем 1963 года и январем 1964 года участились серьезные беспорядки, главным образом в африканских городских населенных пунктах, потребовавшие вмешательства полиции, иногда с применением слезоточивых и рвотных газов; в одном случае, когда 28 января такие беспорядки произошли в Солсбери, полиция убила двух африканцев, несколько человек ранила и шестьдесят восемь человек арестовала. В ноябре и декабре имело место шестнадцать инцидентов, связанных с применением взрывчатых веществ, вероятно, актов саботажа. Самым серьезным из них был взрыв части железнодорожного пути близ Булавайо; в большинстве других случаев объектами были публичные здания и установки. Было также несколько случаев бросания бомб в полицейских. Согласно полученным сообщениям, в течение февраля в результате неожиданных облав были арестованы сотни африканцев. Согласно показанию г-на Клиффорда Дюпона, арестованные были заключены под стражу на основании законов о безопасности, разрешающих содержание под стражей без суда «для защиты африканцев от запугивания и ограбления террористами и хулиганами».

Другие события

69. Конституционный совет Южной Родезии, созданный для рассмотрения любых законов, несовместимых с содержащейся в конституции декларацией прав, и для представления соответствующих докладов, сообщил 11 февраля 1964 г., что, по его мнению, закон о распределении земель является законом, которым в совершенно определенных выражениях и с применением уголовных санкций вводится расовая дискриминация. Совет выразил сомнение в значении декларации прав, пока в этом законе конкретно отрицается одно из этих прав, а именно — право на свободу от дискриминации в отношении земельной собственности и землепользования. Такая дискриминация, по мнению Совета, основана на присвоении одной расе более низкого статуса, что неизбежно должно вызывать конфликты. Кроме того, проведение указанного закона в жизнь причинило фактический материальный, а именно — финансовый ущерб всем расам в Южной Родезии.

70. Правительство, однако, не обязано что-либо предпринимать в отношении законов, подвергшихся такой критике со стороны Совета, если эти законы были изданы до вступления в силу конституции 1961 года. Закон о распределении земель относится к этой категории.

C. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

71. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Южной Родезии на 223–233-м заседаниях, состоявшихся с 6 по 24 марта 1964 года[7].

1. Доклад Генерального секретаря

72. Генеральный секретарь представил 5 марта 1964 г. Специальному комитету доклад (A/AC.109/57) о ходе выполнения пункта 8 постановляющей части резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. В докладе Генеральный секретарь отметил, что со времени представления им последнего доклада от 11 декабря 1963 г. (A/5664) он непрерывно продолжал поддерживать контакт с постоянным представителем Соединенного Королевства и имел неофициальные беседы по этому вопросу с министрами и старшими должностными лицами Соединенного Королевства, посетившими Нью-Йорк. Он также внимательно следил за событиями в Южной Родезии и их отношением к возложенной на него задаче. Во время посещения территории в январе-феврале 1964 года Заместитель Генерального секретаря по вопросам опеки и несамоуправляющихся территорий имел возможность установить в духе этой резолюции неофициальные контакты с политическими лидерами, как африканцами, так и европейцами, и с должностными лицами.

73. Генеральный секретарь кроме того заявил, что эти контакты и переговоры не дают ему возможности доложить о каком-либо прогрессе в деле содействия примирению между различными частями населения территории в смысле, желательном Генеральной Ассамблее.

74. Наконец, Генеральный секретарь заявил, что в настоящее время он ожидает информацию о результатах контактов, упоминавшихся в последнем докладе, которые он установил с представителями африканских стран в надежде, что

[7] См. разделы E и G, в которых содержится отчет о прениях, происходивших по вопросу о Южной Родезии на последующих заседаниях Специального комитета.

Digitized by UN Library Geneva

Организация африканского единства поможет подготовить почву для открытия переговоров в целях достижения результатов, указанных в резолюциях Генеральной Ассамблеи о Южной Родезии.

2. Письменные петиции

75. Специальный комитет рассмотрел следующие письменные петиции, относящиеся к Южной Родезии:

Петиционер	*Номер документа*
Женская организация Африканского национального союза Зимбабве	A/AC.109/PET.187
Три петиции от г-на К.С. Ломбарда, г-на С. Макони и г-жи Дж. Г. Тодд . . .	A/AC.109/PET.188
Г-н Силундика, Африканский народный союз Зимбабве (ЗАПУ)	A/AC.109/PET.189
Пастор Ндабанинги Ситхоле, председатель, Африканский национальный союз Зимбабве (ЗАНУ) . . .	A/AC.109/PET.190

3. Общие заявления членов Комитета

76. Представитель Соединенного Королевства заявил, что вопрос о Южной Родезии неоднократно обсуждался на Генеральной Ассамблее в Четвертом комитете и в Комитете двадцати четырех. Делегация Соединенного Королевства неизменно объясняла свою точку зрения, а именно, что Организация Объединенных Наций не имеет права вмешиваться в дела Южной Родезии. Делегация Соединенного Королевства не изменила своей позиции по этому вопросу. Выступление представителя Соединенного Королевства было сделано с сохранением обычных оговорок Соединенного Королевства по этому вопросу и лишь для того, чтобы дать отчет Комитету об отношениях, существующих между правительством Соединенного Королевства и правительством Южной Родезии.

77. Правительство Соединенного Королевства не является управляющей державой по отношению к Южной Родезии, и поэтому делегация Соединенного Королевства не может обсуждать внутренние дела этой страны. Представитель Соединенного Королевства с удовлетворением отметил, что другие начинают понимать позицию его страны, и поблагодарил посла Ирака за то, что последний признал этот факт в Комитете 3 марта, даже не одобряя его полностью.

78. После того как этот вопрос обсуждался в Четвертом комитете на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, соглашение, достигнутое в июне прошлого года, о прекращении существования Федерации Родезии и Ньясаленда, известное как соглашение Виктория-Фоллс, было в значительной мере проведено в жизнь. Три страны, ранее входившие в состав Федерации, в настоящее время имеют раздельное существование, как Северная Родезия, Ньясаленд и Южная Родезия. Все три страны имеют полное самоуправление, и первые две готовятся к независимости. Ньясаленд станет независимым 6 июля, и ведутся переговоры с правительством Северной Родезии, которые несомненно приведут к предоставлению независимости этой стране в ближайшем будущем. Как хорошо известно, Южная Родезия в течение очень долгого времени пользовалась широким самоуправлением. Поэтому неудивительно, что правительство этой страны пожелало получить независимость приблизительно в то же самое время, что и остальные две территории, с которыми она ранее была объединена в Федерацию. Однако, как известно членам Специального комитета, Соединенное Королевство уже давно желало введения некоторых изменений в политическую структуру Южной Родезии, которые привели бы к расширению избирательного права и обеспечили бы более непосредственное участие народа в политической жизни страны. По причинам, которые обстоятельно изложил сэр Патрик Дин на заседании Совета Безопасности 10 сентября 1963 г., правительство Ее Величества в Соединенном Королевстве не имеет ни законного права, ни фактической возможности вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии. Поэтому правительство Соединенного Королевства сделало лишь то, что оно могло при существующих обстоятельствах. Оно довело до сведения правительства Южной Родезии, что прежде чем предоставить независимость этой стране, оно ждет от ее правительства предложений относительно необходимости изменений ее политической структуры. Г-н Батлер, бывший в то время первым государственным министром по делам Центральной Африки, объяснил эту позицию в двух заявлениях, сделанных в прошлом году в Палате общин. 18 июня он заявил: «Обстановка еще не созрела для того, чтобы правительство Ее Величества могло принять решение по вопросу о предоставлении независимости Южной Родезии». Когда же по этому поводу 16 июля ему задали вопрос, то он дал следующее объяснение: «Вопрос (т.е. вопрос о независимости Южной Родезии) остается открытым, и мы не пошли дальше

Digitized by UN Library Geneva

высказанного нами там пожелания о том, что мы будем ждать от правительства Южной Родезии предложений относительно любых изменений конституции Южной Родезии, которые привели бы к расширению при первой возможности представительной основы законодательного собрания... таково положение в настоящее время.

79. Так обстояло дело в июле 1963 года, и — хотя прошло много времени с того дня и много говорилось по этому вопросу — положение в основном осталось без изменений. Вопрос о расширении избирательного права продолжает быть основным вопросом.

80. Г-н Сэндис объяснил 15 ноября нашу позицию в заявлении в Палате общин. Заявив, что некоторые территории не достигли еще независимости, потому что в связи с ними в той или иной форме возникли специальные проблемы, в большинстве случаев экономического характера, он продолжал: «Имеются территории, предоставление независимости которым откладывается по другим причинам. В этом отношении вопрос о Южной Родезии несомненно является наиболее срочным и наиболее трудным. Мы должны помнить, что Южная Родезия более сорока лет пользовалась широким внутренним самоуправлением. До создания Федерации она сама распоряжалась вопросами своей обороны... и была представлена в Лондоне верховным комиссаром. Я надеюсь, что те, которые со стороны говорят нам, что мы должны вмешаться и сделать то-то и то-то в Южной Родезии, поймут, что в Южной Родезии нет ни одного должностного лица или военно-служащего, ответственного перед британским правительством. Мы уже давно усвоили принцип, что парламент в Вестминстере издает законы для Южной Родезии только по ее просьбе. Понятно, что правительство и парламент Южной Родезии также желают, чтобы их страна заняла без промедления свое место среди независимых государств Содружества. Мы ясно заявили, что мы готовы предоставить независимость Южной Родезии на тех же условиях, на которых мы предоставили ее другим британским территориям. В частности, мы хотим расширения избирательных прав, чтобы более широкое представительство было обеспечено африканцам, составляющим девять десятых всего населения, но имеющих менее одной четверти всех мест в парламенте».

81. Премьер-министр Южной Родезии г-н Уинстон Филд посетил в частном порядке в конце января 1964 года Соединенное Королевство, где он имел ряд бесед по вопросу будущего своей страны с Премьер-министром Соединенного Королевства и с министром по делам Британского содружества наций. Эти переговоры носили конфиденциальный характер — представитель Соединенного Королевства убежден, что члены Комитета понимают, что они не могли быть другими — и ни правительство Соединенного Королевства, ни правительство Южной Родезии не дали о них подробного отчета. Г-н Сэндис заявил в Палате общин 30 января следующее: «Я имел беседы с Премьер-министром Южной Родезии. Это, несомненно, чрезвычайно трудный и сложный вопрос, и я думаю, что до тех пор, пока не будет достигнуто каких-либо результатов, лучше не делать по нему частичных заявлений». Когда его просили дать заверение в том, что правительство в своей политике по вопросу независимости Южной Родезии не отступило от того, что оно уже заявило в Палате общин, он ответил: «Никаких изменений не произошло». Когда г-н Филд в начале февраля возвратился в Солсбери, он заявил следующее в отношении своих переговоров в Лондоне по вопросу о независимости: «Еще не достигнута та стадия, на которой дальнейшие переговоры невозможны».

82. Эту точку зрения, естественно, разделяет правительство Соединенного Королевства. Премьер-министру Соединенного Королевства был задан об этом вопрос в Палате общин 27 февраля, и он ответил, что он «желает согласованного урегулирования этого вопроса. Действующая конституция содержит принцип мажоритарной системы управления. Это вопрос времени». Отвечая далее на вопрос о нынешней политике правительства Ее Величества, сэр Алек Дуглас-Хьюм заявил: «Как мне кажется, Премьер-министр Южной Родезии сказал, что, по его мнению, он не должен начинать каких-либо дальнейших переговоров. По вопросу о том, могут ли быть полезными дальнейшие переговоры, мнения расходятся. Я надеюсь, что он согласится, что они могут быть полезными». Насколько известно представителю Соединенного Королевства, в этой связи сообщалось, что г-н Филд увез с собой в Солсбери условия предоставления независимости, предложенные правительством Ее Величества. Это совершенно не соответствует действительности. Правительство не ставило таких условий. Фактически такая процедура не была бы уместна в переговорах между обоими правительствами. Не было также никакого «секретного соглашения». Фак-

Digitized by UN Library Geneva

тически всем должно быть ясно, что вообще не было никакого соглашения.

83. Представитель Соединенного Королевства избрал такой метод объяснения занимаемой позиции путем приведения выдержек из заявлений министров правительства Соединенного Королевства для того, чтобы Комитет мог ясно видеть, в чем именно заключается позиция его правительства, что этим правительством было сделано и чего оно не делало. Из сказанного им очевидно, что не произошло никаких изменений в конституционном статусе Южной Родезии. Должно быть также ясно, что переговоры между правительством Соединенного Королевства и правительством Южной Родезии являются трудными и сложными и что для достижения соглашения требуется много осторожности и терпения. Ответственность за решение этого вопроса падает на оба заинтересованных правительства. Конечные цели его правительства совпадают с целями других членов Комитета; однако его правительство не думает, что при существующих обстоятельствах они могут быть достигнуты поспешными действиями. В Южной Родезии поставлены на карту мир и планомерное развитие, и правительство Соединенного Королевства убеждено, что к разрешению этих проблем надлежит подходить весьма осторожно, разумно и сдержанно.

84. Представитель Индии отметил, что вопрос о Южной Родезии является одним из самых неотложных вопросов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Организации Объединенных Наций, поскольку положение там остается серьезным и потенциально опасным. Заявление делегации Соединенного Королевства от 6 марта явилось большим разочарованием для тех, кто полагал, что исключительная и полная ответственность за положение в Южной Родезии до достижения этой территорией целей, изложенных в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, лежит на Соединенном Королевстве. Представитель Соединенного Королевства снова занял позицию, согласно которой Организация Объединенных Наций не имеет права вмешиваться в дела Южной Родезии, хотя эта точка зрения была отвергнута не только Комитетом и его предшественником — Комитетом семнадцати, но также Четвертым комитетом и Генеральной Ассамблеей, как это показало голосование по резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. В частности, в резолюции 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи было ясно указано, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией в смысле статьи XI Устава. Если бы Соединенное Королевство в сентябре 1963 года не голосовало в Совете Безопасности против резолюции, предложенной делегациями Ганы, Марокко и Филиппин, то положение в Южной Родезии не было бы столь критическим, как в настоящее время.

85. Представитель Соединенного Королевства говорил в Совете Безопасности 9 сентября 1963 г. о непрерывном прогрессе в Южной Родезии. Это заявление требует некоторых объяснений, поскольку Соединенное Королевство отказалось признать, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией, или категорически заявить, что власть не будет передана меньшинству, состоящему из белых расистов. В этой связи представитель Индии напомнил о странном заявлении правительства Соединенного Королевства относительно предоставления Южной Родезии независимости на тех же условиях, что и другим британским территориям. Хотя правительство Соединенного Королевства и высказывало в неопределенной форме надежду на то, что избирательное право в Южной Родезии будет расширено, чтобы обеспечить справедливое представительство африканскому населению, из рабочего документа Секретариата (см. выше, пункты 1—70) не видно, чтобы ожидались какие-либо существенные изменения. Значение заявления Премьер-министра Соединенного Королевства от 27 февраля о том, что действующая конституция Южной Родезии содержит принцип мажоритарной системы управления, весьма невелико при существующей в Южной Родезии избирательной системе, основанной на двух куриях — «А» и «В» — и не отвечающей принципу «один человек — один голос». Премьер-министр также заявил, что «это вопрос времени». К понятию времени можно подходить различно. Однако подавляющее большинство народа Южной Родезии не собирается ждать бесконечно; резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должна быть претворена в жизнь без промедления.

86. Представитель Индии требовал, чтобы правительство Соединенного Королевства сделало категорическое заявление о том, что власть не будет передана правительству меньшинства. Он хотел знать, почему правительство Соединенного Королевства не приняло мер для проведения выборов на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних или не созвало в полной мере представительную конституционную конференцию, которая могла бы

Digitized by UN Library Geneva

решить проблемы несамоуправляющейся территории Южной Родезии. Вместо этого оно продолжает утверждать, что оно не может вмешиваться в дела Южной Родезии, хотя бывший Премьер-министр территории сэр Гарфилд Тодд думает иначе. Репрессивное законодательство продолжает омрачать жизнь народа Южной Родезии.

87. Правительство Южной Родезии преследует африканских националистов на основании закона о репрессиях, именуемого законом о поддержании законности и порядка; оно запретило проведение заседаний Временного народного совета, возглавляемого г-ном Джошуа Нкомо, и лишило африканский народ возможности заниматься политической деятельностью. Многие африканцы были арестованы и содержатся под стражей без суда, и сила применяется даже по отношению к женщинам и детям. Существует угроза, что будут введены новые репрессивные законы. Два африканца были уже приговорены к смерти на основании обязательного «положения о повешении» закона о поддержании законности и порядка, а дела трех других находятся на рассмотрении суда. Согласно письму, недавно опубликованному в английском журнале «Спектейтор», один из них принимал лишь косвенное участие в безуспешном нападении. В письме, опубликованном в журнале «Спектейтор», было также указано, что лишь правительство Соединенного Королевства, не нарушая конституционного соглашения, могло бы издать закон, уполномочивающий губернатора Южной Родезии осуществлять право помилования, которое в настоящее время он может осуществлять только на основании отзыва кабинета министров Южной Родезии. Представитель Индии призывал правительство Соединенного Королевства спасти путем осуществления права помилования жизни осужденных на основании закона о поддержании законности и порядка. Он напомнил в этой связи, что министр Южной Родезии, ответственный за поддержание законности и порядка, г-н Дюпон недавно бесстыдным образом заявил, что лидерам коренного населения недостает мозгов и что территория находится перед лицом «тщательно запланированной кампании... врагов конституционного строя и западной цивилизации», однако представляется сомнительным, знает ли г-н Дюпон, что в действительности означают «конституционный строй» и «западная цивилизация».

88. Положение в Южной Родезии изо дня в день ухудшается вследствие той пассивной роли, которую играет правительство Соединенного Королевства, разрешившее правительству белого меньшинства территории совершенно не считаться со стремлениями африканского населения. Правительство Соединенного Королевства постоянно уступало правительству Южной Родезии г-на Уинстона Филда. Так, например, совсем недавно министр колоний Соединенного Королевства подтвердил тот факт, что Южная Родезия перестала называться колонией, хотя в конституции Южной Родезии 1923 года и в конституции не существующей более Федерации Родезии и Ньясаленда она таковой называется. Ответственность за создавшееся тяжелое положение лежит на Соединенном Королевстве, которое игнорировало попытки различных органов Организации Объединенных Наций предложить методы для улучшения положения и в свою очередь обвиняло многих членов Организации Объединенных Наций в отсутствии здравого смысла и в превышении полномочий органов Организации Объединенных Наций.

89. Южнородезийское правительство меньшинства продолжает настаивать на том, чтобы правительство Соединенного Королевства предоставило территории независимость. Более того, по полученным сообщениям г-н Филд заявил в парламенте Южной Родезии, что Южная Родезия выйдет из состава Британского содружества наций, если ее пребывание в нем будет задерживать достижение ею независимости. В том же самом духе была выдержана речь губернатора, который одобрил политику правительства, направленную на прекращение переговоров с правительством Соединенного Королевства по вопросу о Южной Родезии, которые являются предварительным шагом к одностороннему объявлению независимости в рамках режима колонистов. 26 февраля 1964 г. г-н Филд также заявил, что его правительство ни за кем не признает права вмешиваться в дела Южной Родезии и что оно связано долгом верности по отношению к британской короне, а не по отношению к тому или иному правительству Соединенного Королевства; это заявление не предвещает ничего хорошего. Представитель Индии хочет знать, что собирается делать правительство Соединенного Королевства в этих обстоятельствах. Существует, несомненно, серьезная опасность одностороннего объявления правительством Филда независимости Южной Родезии, подкрепляемая предпринятыми недавно в парламенте Южной Родезии шагами для изменения действующей конституции с целью ограничения прав короны; как было недавно отмечено министром юстиции

Digitized by UN Library Geneva

Кении г-ном Мбоя, бездействие Соединенного Королевства в таком случае повредит взаимоотношениям между африканским народом и Содружеством и ухудшит положение белых колонистов в управляемых африканцами государствах Западной и Центральной Африки. Решающее значение имеет вопрос о том, прибегнет ли правительство Соединенного Королевства к силе в том случае, если г-н Филд объявит Южную Родезию независимой односторонним актом, который представлял бы собой мятежный акт по отношению к короне. Соединенное Королевство должно в категорической форме довести до сведения правительства Филда, что независимость не будет предоставлена Южной Родезии до тех пор, пока все жители этой территории не получат полного равноправия. В своем выступлении на последней сессии Генеральной Ассамблеи сэр Алек Дуглас-Хьюм подтвердил верность Соединенного Королевства принципу мажоритарной системы управления; однако в Южной Родезии меньшинству разрешается управлять страной, а Британской Гвиане, находящейся под управлением правительства большинства, отказывается в независимости.

90. Представитель Индии высказал пожелание, чтобы правительство Соединенного Королевства, неизменно выступающее сторонником умеренности и конституционности, созвало конституционную конференцию, на которой представители правительства Филда и представители африканских националистов могли бы разработать новую демократическую конституцию, предусматривающую проведение выборов на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Правительство Соединенного Королевства должно недвусмысленно заявить, что в случае дальнейшего упорства г-на Филда немедленно будут заморожены заграничные резервы Южной Родезии, отменены имперские преференции и гарантии займов и что одностороннее объявление независимости приведет к прекращению всякой помощи со стороны Соединенного Королевства. Несомненно, такие меры привели бы к изменению позиции правительства Филда. В этой связи представитель Индии напомнил, что представитель Соединенных Штатов, выступая в Комитете 25 марта 1963 г., настоятельно призывал правительство Соединенного Королевства использовать независимо от его правового статуса то особое влияние, которое оно имеет в Южной Родезии.

91. Соединенное Королевство имеет достаточный опыт в такого рода делах, чтобы найти в Южной Родезии решение, соответствующее его вековым демократическим традициям. Особенно важна немедленная отмена репрессивных мер и безоговорочное освобождение всех политических заключенных, с тем чтобы на этой территории была возможна нормальная политическая деятельность. На карту поставлены мир и планомерное развитие не только Южной Родезии, но и всей южной части Африки. Если правительство Соединенного Королевства будет действовать предусмотрительно и решительно, то оно еще может спасти положение и заслужить дружбу миллионов людей в Африке и во всем мире. Однако если оно этого не сделает, то в течение многих лет неизбежны раздоры и смуты.

92. Представитель Ирака заявил, что решение Комитета рассмотреть в первую очередь вопрос о Южной Родезии было правильно ввиду продолжающегося ухудшения положения на этой территории. С ликвидацией Центральноафриканской Федерации в начале 1964 года в распоряжение правительства меньшинства в Южной Родезии была передана значительная часть вооруженных сил и снаряжения федеральной армии. Это, несомненно, способствовало тому, что правительство Южной Родезии заняло более неуступную и вызывающую позицию, на которую африканское большинство населения ответило демонстрациями протеста, приведшими к кровопролитию и аресту сотен африканских политических лидеров. Африканское население быстро убеждается в том, что оно сможет добиться осуществления своих справедливых требований лишь путем применения насилия, а вспышка насилия на территории будет иметь серьезные последствия на всем африканском континенте, где вопрос о Южной Родезии считается самой важной из всех африканских проблем. Что делает это положение особенно невыносимым, так это то, что незначительное колонистское меньшинство может оказывать столь непропорционально большое влияние в правительственных органах и финансовых кругах Соединенного Королевства.

93. Подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций считает Соединенное Королевство ответственным за Южную Родезию. Аргумент, что некоторые конституционные принципы мешают правительству Соединенного Королевства вмешиваться во внутренние дела этой территории, не выдерживает критики, ибо Соединенное Королевство взяло на себя международные обязательства, которые должны превалировать над конституционными принципа-

Digitized by UN Library Geneva

ми. Более того, принцип, не допускающий издания законов для самоуправляющихся колоний, не может применяться к Южной Родезии, управление которой не основано на согласии управляемых, как это имеет место в Канаде, Австралии и Новой Зеландии, а поддерживается террором и угнетением.

94. В усилиях, направленных на ускорение достижения независимости Южной Родезией в соответствии с волей ее населения, Комитет должен руководствоваться соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи. В самой последней резолюции [1889 (XVIII)] Ассамблея призвала Соединенное Королевство не предоставлять независимости территории до тех пор, пока не будет установлена власть большинства на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, или до тех пор, пока не состоится в полной мере представительная конституционная конференция. Ничто не мешает правительству Соединенного Королевства немедленно заявить, что оно обязуется не предоставлять независимости Южной Родезии до тех пор, пока там не будет установлена мажоритарная система управления. Однако заявления представителей Соединенного Королевства по этому вопросу продолжают быть неопределенными и двусмысленными. 15 ноября министр колоний Соединенного Королевства г-н Сэндис заявил, что Соединенное Королевство готово предоставить независимость Южной Родезии на тех же условиях, что и другим британским территориям; это может лишь означать — после установления мажоритарной системы управления. Однако г-н Сэндис в выступлении говорил лишь «о расширении избирательного права, чтобы обеспечить более широкое представительство африканцев», что может означать все, что угодно. После предоставления независимости правительство колонистов могло бы игнорировать свои прежние обещания и так изменить конституцию, что африканцы никогда не смогут достичь большинства в парламенте. Поэтому Комитет должен сделать все, чтобы получить от правительства Соединенного Королевства торжественное обещание, что независимость ни при каких обстоятельствах не будет предоставлена до тех пор, пока в Южной Родезии не будет установлена прочно и бесповоротно мажоритарная система управления. Соединенное Королевство должно также ясно заявить, что оно сделает все, что в его силах, чтобы помешать одностороннему провозглашению независимости правительством меньшинства Южной Родезии.

95. Представитель Ирака был в высшей степени разочарован заявлением представителя Соединенного Королевства, сделанным на 223-м заседании, которое не содержало никаких новых сведений для Комитета. Правительство Соединенного Королевства не только не заняло доброжелательную позицию в отношении пожеланий африканского населения, но, по-видимому, старается идти навстречу правительству Южной Родезии, возглавляемому Уинстоном Филдом. Так, например, из ответа правительства Соединенного Королевства Генеральному секретарю в 1962 году (A/5396) можно было заключить, что Соединенное Королевство сможет в будущем дать Генеральному секретарю более полную информацию, тогда как его ответ в 1963 году (A/5664) почти исключает эту возможность.

96. Торжественное заявление правительства Соединенного Королевства о том, что оно не предоставит независимость до тех пор, пока не будет прочно установлена мажоритарная система управления, способствовало бы смягчению напряженности и открыло бы путь к прогрессу. Однако такое заявление было бы недопустимым, если бы оно не сопровождалось действиями, необходимыми для успешного разрешения существа проблемы. Оно бы только увековечило существующее положение, ибо правительство Филда, оставив надежду на скорое достижение независимости на своих условиях, могло бы удовольствоваться сохранением статус-кво, пока правительство Соединенного Королевства не в состоянии освободиться от мифа конституционных принципов, не допускающих его вмешательства.

97. Согласно имеющимся сообщениям правительство Соединенного Королевства предложило расширить избирательное право, с тем чтобы африканское большинство было достигнуто в течение пяти лет. Согласно этим сообщениям подготовленная для январского приезда Филда в Лондон программа из четырех пунктов предусматривала расширение избирательных списков низшей и высшей курий, увеличение африканского представительства в парламенте с пятнадцати до двадцати двух представителей, т.е. до необходимой для блокирования законопроектов трети при общем числе в 65 членов парламента, отмену закона о распределении земель и других дискриминационных расовых законов. Такого рода предложение, возможно, было сделано и отклонено; во всяком случае, представитель Ирака не думает, чтобы оно было приемлемым для африканцев. То, что требует аф-

Digitized by UN Library Geneva

риканское большинство, это установление мажоритарной системы управления теперь же, а не в далеком будущем по усмотрению колонистского меньшинства. Правительство Соединенного Королевства располагает достаточными средствами для оказания политического, морального и, в особенности, экономического давления, чтобы побудить правительство Южной Родезии мирно согласиться на быструю замену правительства меньшинства правительством большинства. Вопрос в том, готово ли оно поступить таким образом, вместо того, чтобы прибегать к юридическим уловкам в оправдание бездействия.

98. Делегация Ирака считала, что Комитет должен прежде всего попытаться добиться от правительства Соединенного Королевства торжественного и ясного обещания не предоставлять независимости Южной Родезии, пока не будет прочно и бесповоротно установлена мажоритарная система управления. В этой связи, возможно, было бы целесообразно направить в Лондон небольшой подкомитет для дальнейших переговоров с правительством. Комитет должен также совместно с правительством Соединенного Королевства продолжать стремиться к принятию мер, направленных на отмену конституции Южной Родезии 1961 года и на созыв конституционной конференции для разработки проекта новой конституции, предусматривающей мажоритарную систему управления. Подкомитету может быть также поручено исследование этих возможностей. В случае неуспеха всех этих попыток Комитет мог бы воспользоваться предоставленным ему Генеральной Ассамблеей правом осведомления Совета Безопасности о создавшейся ситуации.

99. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что вопрос о Южной Родезии все еще находится на рассмотрении Организации Объединенных Наций и беспокоит африканские народы вследствие настойчивых усилий колониалистов Соединенного Королевства удержаться у власти в Южной Родезии, которую они рассматривают как военную и политическую базу и как опорный пункт в борьбе против национально-освободительного движения в Африке. Африканцы Южной Родезии, поддерживаемые общественным мнением всего мира, стремятся завоевать свободу и независимость, т.е. законные права, которыми пользуется уже большинство африканских народов.

100. Недавние события показали, что в вопросе о Южной Родезии правительство Соединенного Королевства намеревается продолжать политику игнорирования решений Организации Объединенных Наций и воли подавляющего большинства ее членов. Правительство Соединенного Королевства не выполнило резолюций 1883 (XVIII) и 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и осталось глухим к призывам и предостережениям представителей многих стран, в особенности африканских стран, в Совете Безопасности и на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. После ликвидации Центральноафриканской Федерации 31 декабря 1963 г. оно передало Южной Родезии семь авиасоединений, 4 пехотных батальона и бронесоединения, укомплектованные исключительно белыми и, таким образом, создало опасность не только для коренных жителей Южной Родезии, но также для соседних независимых стран и для Африки в целом.

101. Укрепив в военном отношении расистское правительство Южной Родезии, Соединенное Королевство в настоящее время готовится передать всю полноту власти расистам и провозгласить независимость Южной Родезии. Стороны, участвующие в заговоре, пытаясь ввести в заблуждение мировое общественное мнение и снять вину с Соединенного Королевства, утверждают, что инициатива в предоставлении независимости Южной Родезии исходит от так называемых «бунтовщиков» в правительстве Южной Родезии. 1 декабря 1963 г. «Обсервер» сообщил, что Премьер-министр Южной Родезии г-н Филд объявит эту территорию независимой в первой половине 1964 года и что остается лишь решить вопрос о дате и точной процедуре. В этой связи необходимо обратить также внимание на ясные заявления, сделанные в декабре бывшим Премьер-министром Центральноафриканской Федерации сэром Роем Веленским.

102. Правительство белых колонистов в Южной Родезии пользуется поддержкой влиятельной группы в британской консервативной партии и могущественных банковских кругов Лондона. Общепризнанной является та роль, которую играют в этом деле четыре тесно связанные между собой иностранные компании — «Родезиан англо-американ лимитет», «Родезиан селекшен траст компани» (46 процентов акций которой находятся в руках американской компании «Американ металс клаймакс»), «Бритиш Саут Африка компани» и «Танганьика консешенс лимитед». В 1964 году в январском номере «Интернешенал аффэрс» бывший государственный министр министерства иностранных дел г-н Кеннет Янгер

Digitized by UN Library Geneva

описал, как в различные периоды истории Соединенного Королевства крупные компании стремились навязать правительству ту или иную политику.

103. В начале февраля 1964 года г-н Филд посетил Лондон и Южную Африку. После своего возвращения 6 февраля он заявил, что цель его поездки в Лондон состояла в том, чтобы разъяснить, что никто не может вмешиваться или приостановить действие конституции Южной Родезии; это опровергло утверждение Соединенного Королевства, что оно не может вмешиваться в дела Южной Родезии. В результате его посещения Лондона термин «колония» больше уже не употребляется в отношении Южной Родезии. Цель поездки в Южную Африку заключалась в том, чтобы получить гарантии поддержки со стороны Южной Африки, когда Соединенное Королевство вместе с правительством Южной Родезии объявит о предоставлении независимости той территории. Согласно сообщениям печати г-н Филд обсуждал с южно-африканским Премьер-министром г-ном Фервурдом вопрос об образовании союза Южной Родезии и Южной Африки.

104. В то же самое время, когда они готовились на международном уровне к предоставлению независимости Южной Родезии, расисты в пределах территории стремились укрепить свои внутренние позиции методами, в основном заимствованными от Южной Африки, такими как принятие чрезвычайного законодательства, роспуск политических партий, преследование политических лидеров из местного населения, казни и запрещение собраний. В декабре 1963 года лидер Африканского национального союза Зимбабве г-н Ситхоле и глава Временного народного совета г-н Нкомо были приговорены к тюремному заключению за опубликование и распространение подрывной литературы. Г-н Нкомо был снова арестован 18 февраля 1964 г., когда была произведена облава и были арестованы сотни африканцев; многие из них были направлены в концентрационные лагеря. Власти не прекращали своего наступления на демократические права и свободы, включая свободу печати; даже органы печати, находящиеся в руках белых, подвергались угрозам. Продолжался рост безработицы, и, согласно сообщениям журнала «Нейшен» от 7 сентября 1963 г., выходящего в Соединенных Штатах, средний жизненный уровень африканских жителей Южной Родезии составлял менее одной сороковой жизненного уровня европейцев.

105. Расовая дискриминация проявляется во всех сферах государственной и общественной жизни Южной Родезии. В феврале 1964 года конституционный совет Южной Родезии, орган, учрежденный в соответствии с конституцией 1961 года, сам признал, что закон о распределении земель является воплощением расовой дискриминации. Однако в журнале «Стейтист» от 21 февраля 1964 г. было высказано мнение, что этот закон не будет изменен, потому что он соответствует политике Филда, который отказывается идти на компромисс с африканским национализмом.

106. Репрессивные меры властей Южной Родезии, которые сталкиваются со все увеличивающимся сопротивлением со стороны национально-освободительного движения, постепенно накаляют положение до предела, за которым следует взрыв. Ответственность за такое положение и за подготовления к объявлению Южной Родезии независимой без передачи власти коренным жителям определенно лежит на Соединенном Королевстве, которое отказывается предоставить законные права африканским жителям Южной Родезии и удовлетворить их законные чаяния и готовит почву для фактического превращения этой территории во вторую Южно-Африканскую Республику.

107. Против предоставления независимости Южной Родезии при существующих условиях возражает подавляющее большинство государств-членов Организации Объединенных Наций, все члены Британского содружества наций и все азиатские, африканские и латиноамериканские страны, а также социалистические государства. Предостережения о серьезных последствиях политики Соединенного Королевства в отношении Южной Родезии были высказаны на конференции министров иностранных дел африканских стран в Лагосе и руководителям коренных жителей территории.

108. Таким образом, совершенно ясно, что в любой момент может произойти взрыв, который подвергнет опасности мир и безопасность во всем этом районе.

109. При этих обстоятельствах Соединенное Королевство, возможно, займет иную позицию, отличающуюся от той, которую оно занимало на 223-м заседании Комитета, когда представитель Соединенного Королевства лишь повторил банальное утверждение, — давно уже опровергнутое, — что Организация Объединенных Наций не

Digitized by UN Library Geneva

имеет права вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии и что Соединенное Королевство бессильно предпринять какие-либо действия в отношении Южной Родезии вследствие особых взаимоотношений, существующих между этими двумя странами. Представитель Соединенного Королевства, таким образом, игнорировал резолюции Генеральной Ассамблеи относительно Южной Родезии и историческую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая относится также к Южной Родезии. Не следует упускать из виду и того факта, который был отмечен в «Вашингтон пост» от 23 февраля 1964 г., а именно то, что Соединенное Королевство в течение последних тридцати пяти лет внесло изменения в восемь южнородезийских актов и что ни один важный закон и никакой закон, затрагивающий интересы неевропейцев, не мог быть принят в Южной Родезии без предварительного согласия Лондона. Разумеется, все, что делается в Южной Родезии, делается с согласия и одобрения правительства Соединенного Королевства, и никого нельзя убедить в обратном путем бесконечных повторений дискредитированных аргументов.

110. Представитель Соединенного Королевства говорил о желательности расширить избирательное право в Южной Родезии и дать возможность коренным жителям участвовать более непосредственно в политической жизни, как будто африканские жители Южной Родезии, которых поддерживает весь мир, за исключением самого Соединенного Королевства, некоторых из его союзников и Южно-Африканской Республики, не требуют введения всеобщего избирательного права по принципу «один человек — один голос», создания представительных законодательных и исполнительных органов в соответствии с демократической конституцией, передачи всей полноты власти этим органам и предоставления независимости стране. Хотя представитель Соединенного Королевства и говорил в Специальном комитете о «духе сотрудничества», он не упомянул о том факте, что Соединенное Королевство не выполнило ни одной из резолюций Генеральной Ассамблеи о Южной Родезии.

111. По мнению делегации Советского Союза, основная задача Специального комитета при существующих условиях заключается в том, чтобы расстроить планы управляющей державы и расистов Южной Родезии в вопросе о предоставлении независимости этой территории при существующем колониальном режиме эксплуатации. Для Соединенного Королевства наступило время недвусмысленно заявить, что Южная Родезия не получит независимости до тех пор, пока власть остается в руках белого меньшинства, тем более что положение в Южной Родезии является крайне напряженным и настолько серьезно угрожает миру в Африке, что необходимо без промедления рассмотреть этот вопрос в Совете Безопасности.

112. Делегация Советского Союза поддерживает требования африканских государств и народа Южной Родезии о немедленном аннулировании расистской конституции 1961 года, о создании представительных органов коренного населения путем проведения всеобщих выборов на основе всеобщего и равного для всех права участвовать в выборах и о передаче полной власти этим органам. Она выступает за немедленное предоставление независимости с одновременной передачей всей власти коренному населению и за немедленную и безоговорочную ликвидацию колониализма в Южной Родезии в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

113. Представитель Танганьики заявил, что делегация Соединенного Королевства непоследовательна, утверждая, с одной стороны, что ее правительство должно будет предоставить независимость Южной Родезии, как оно должно было ее предоставить многим другим бывшим колониям, и заявляя, с другой стороны, что Соединенное Королевство не является управляющей державой по отношению к Южной Родезии. Что касается делегации Танганьики, то она считает, что Соединенное Королевство является управляющей державой и останется таковой до тех пор, пока не будет предоставлена независимость большинству жителей территории. Тем временем на нем лежит тяжкая ответственность за серьезные события, происходящие в Южной Родезии.

114. Положение в Южной Родезии продолжает ухудшаться. Колонистский режим меньшинства проводит кампанию террора против африканского народа. После ликвидации Центральноафриканской федерации режим Премьер-министра Филда был щедро оснащен мощной военной техникой, с помощью которой он может усилить репрессии против африканского населения. Попытки Организации Объединенных Наций предотвратить передачу опасного оружия и других атрибутов власти безответственной клике, возглавляемой

Digitized by UN Library Geneva

г-ном Филдом, были блокированы в Совете Безопасности лишь в результате вето Соединенного Королевства. Комитет и Организация Объединенных Наций должны сделать новую энергичную попытку выйти из этого порочного круга и добиться немедленного решения проблемы.

115. Со времени прихода к власти г-на Филда издавна практиковавшееся притеснение, унижение и репрессии против африканцев в Южной Родезии значительно усилились. Не проходит и недели без сообщений о массовых арестах африканцев, о преследовании националистических лидеров и наложении на них ограничений. 19 февраля 1964 г. в «Нью-Йорк таймс» было сообщено об аресте лидера Временного народного совета г-на Джошуа Нкомо. Лондонская газета «Таймс» от 29 февраля сообщила о последовавшем возбуждении дела против г-на Нкомо, а в статье, опубликованной в «Обсервере» 1 марта, было заявлено, что правительство Соединенного Королевства располагает мощным политическим и экономическим оружием в Южной Родезии, обходясь без единого солдата. 5 марта 1964 г. в «Нью-Йорк таймс» было сообщено, что около 15 000 африканских детей школьного возраста уже на третий день все усиливающегося бойкота не явились в школы в Солсбери.

116. Г-н Филд подлил масла в огонь своими безответственными заявлениями, в особенности после недавнего посещения Лондона и свидания со своим покровителем г-ном Фервурдом в Южной Африке. 8 февраля 1964 г. газета «Стар» в Иоганнесбурге сообщила о заявлении г-на Филда о том, что во время своего пребывания в Лондоне он получил согласие на то, чтобы территория больше не называлась колонией; когда его просили определить статус Родезии, он ответил, что он «предпочитает ответить на этот вопрос через несколько месяцев». 27 февраля лондонская газета «Таймс» привела слова г-на Филда, заявившего, что если членство Южной Родезии в Содружестве будет задерживать ее прогресс на пути к независимости, то «она должна будет отказаться от членства в Содружестве». Комментируя это заявление, «Обсервер» 1 марта отметил, что белые колонисты Южной Родезии начинают проявлять нетерпение и считают страну во всем, кроме названия, независимой.

117. Г-н Филд говорил от имени тех, кто, будучи отравленными теорией «бремени белого человека» и идеологией «расы господ», решили до последней капли крови бороться с африканским национализмом. Однако африканский национализм является частью повсеместного освободительного движения человечества и скоро обезвредит столь упорные пережитки мрачных эпох, какими являются г-н Филд и его коллеги — г-н Фервурд и г-н Салазар. Г-н Рой Веленский, другой сторонник господства европейских колонистов, недавно вынужден был столкнуться с реальностью освободительного движения в Африке, и его искусственная федерация была ликвидирована. В настоящее время Ньясаленд и Северная Родезия являются самоуправляющимися территориями с правительствами, избранными большинством народа, и вскоре достигнут полной независимости. Г-на Филда и его режим также ожидает судьба Роя Веленского. Освободительное движение сметет даже бастионы г-на Фервурда в Южной Африке.

118. Комитет должен вновь осудить непризнание основных прав человека африканцев Южной Родезии и заверить их в том, что Организация Объединенных Наций поддерживает их в их борьбе. Африканские государства будут действовать по данному вопросу в соответствии с решениями, принятыми на конференции в Аддис-Абебе и впоследствии подтвержденными в Лагосе и других местах. Организация Объединенных Наций должна и впредь использовать в этом деле все свое влияние; она не может позволить таким лицам, как г-н Филд, подвергать опасности международный мир. Пока еще не поздно, Соединенное Королевство должно принять меры, чтобы предотвратить катастрофу в Южной Родезии.

119. Делегация Танганьики выразила намерение внести вместе с другими делегациями более конкретные предложения.

120. Представитель Камбоджи заявил, что вопрос о Южной Родезии состоит из двух элементов — колониализма и расовой дискриминации. Суть вопроса заключается в том, что 250 000 европейцев с помощью дискриминационных мер во многих областях жизни и, в особенности, в отношении избирательного права управляют страной, не считаясь с желаниями 3 миллионов коренных африканских жителей.

121. Точка зрения делегации Камбоджи в этом вопросе ясна из того, что Камбоджа была одним из авторов резолюций 1747 (XVI), 1760 (XVII), 1883 (XVIII) и 1889 (XVIII) Генеральной

Digitized by UN Library Geneva

Ассамблеи. По мнению делегации Камбоджи, наилучшим способом исправления положения, который соответствовал бы принципам Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, был бы немедленный созыв конституционной конференции с участием представителей всех политических партий территории с целью подготовки необходимых конституционных мероприятий для достижения независимости на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Начиная с 1962 года эта рекомендация неоднократно делалась подавляющим большинством государств-членов Организации Объединенных Наций. К своему разочарованию, представитель Камбоджи узнал из доклада Генерального секретаря (A/AC.109/57), что Генеральный секретарь не в состоянии сообщить о каком-либо прогрессе в направлении сговора между различными частями населения территории в желательном для Генеральной Ассамблеи духе.

122. Между тем, положение в территории ухудшилось. Точка зрения г-на Филда ясно выражена: он не согласен на вмешательство Организации Объединенных Наций; он против какого-либо изменения конституции 1961 года; и если Соединенное Королевство не предоставит независимости Южной Родезии, то он намерен провозгласить независимость односторонним актом.

123. Не подлежит сомнению, что Организация Объединенных Наций имеет полное право вмешаться в вопрос о Южной Родезии. Вопрос о Южной Родезии затрагивает проблемы, охватываемые уставом: расовую дискриминацию, отказ в признании основных прав человека и гражданских прав для всего населения и непризнание права на самоопределение. Кроме того, серьезное положение, вызываемое неприменением принципов Устава, грозит нарушить международный мир и безопасность; Организация Объединенных Наций не может оставаться к этому безразличной. Повторенное представителем Соединенного Королевства на 223-м заседании утверждение, что Организация Объединенных Наций не правомочна вмешиваться в дела Южной Родезии, несовместимо с выполнением обязательств, взятых на себя Соединенным Королевством в качестве члена Организации Объединенных Наций.

124. Соединенное Королевство несет ответственность в качестве управляющей державы и должно дать ясно понять правительству г-на Филда, что Южная Родезия не получит независимости, пока население в целом лишено политических прав, включая право голосования. Ответственность Соединенного Королевства была признана самим представителем этой страны, который сказал на 223-м заседании, что «ответственность в данном вопросе [лежит] на обоих заинтересованных правительствах».

125. Что касается дальнейших мероприятий, то, по мнению представителя Камбоджи, следует, во-первых, иметь в виду шаги, предложенные на 224-м заседании представителями Ирака и Индии. Во-вторых, все государства-члены Организации, которым дороги принципы Устава и которые стремятся к ликвидации колониализма, могут прежде всего ясно объявить о своей реакции на возможное одностороннее провозглашение независимости г-ном Филдом, а также, может быть, сопроводить такое заявление более конкретными мерами, например, разрывом экономических и культурных отношений с нынешним правительством Южной Родезии. Наконец, остается возможность внесения вопроса на рассмотрение Совета Безопасности и, в случае необходимости, созыва чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи.

126. Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей в прошлом, продолжают сохранять свою силу и должны выполняться. В то же время государства-члены Организации должны занять твердую позицию и быть готовыми вмешаться в индивидуальном или коллективном порядке в случае возникновения серьезного кризиса. Делегация Камбоджи не может согласиться с существованием такого положения, когда 3 миллиона коренных африканских жителей Южной Родезии находятся во власти меньшинства, и она поддержит любое предложение, направленное на обеспечение прав народа Южной Родезии и его возможности свободно высказывать свои желания.

127. Представитель Сирии заявил, что несмотря на довольно неопределенные обещания, данные правительством Соединенного Королевства Подкомитету, посланному в Лондон Специальным комитетом, положение в Южной Родезии, по-видимому, развивается в направлении, не соответствующем целям резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и может поставить под угрозу мир в Африке. На пути неуклонного продвижения Африки к освобождению от колониализма и к отмене расовой дискриминации

Digitized by UN Library Geneva

остаются два препятствия — это стремление некоторых колониальных держав, таких как Португалия, сохранить их позицию и анахроническая политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки. Европейцы в Южной Родезии пренебрегают интересами африканского населения и стремятся сохранить привилегии, приобретенные незаконными средствами.

128. В документе, распространенном по просьбе делегации Соединенного Королевства[8], правительство Южной Родезии утверждало, что белая колонизация Южной Родезии подняла цивилизацию и была оправдана предыдущим вторжением на территорию племени матабеле. Однако, даже независимо от того факта, что матабеле ни в коей мере не были чужеземцами в этом районе, межплеменные распри не могут служить оправданием для военного вмешательства со стороны. Все европейские нации сформировались в результате многочисленных племенных конфликтов; между тем в Африке незначительное меньшинство воспрепятствовало аналогичному эволюционному процессу и отказало африканцам в праве на самоуправление. Как указал американский профессор г-н Джордж В. Шеперд в своей книге «Политика африканского национализма», в Южной Родезии цивилизация была на высоком уровне до прибытия туда белых поселенцев. Таким образом белые завоевали страну, которая уже существовала как организованное целое, но у которой не было средств, чтобы защитить себя.

129. В Южной Родезии как правящая партия, так и оппозиция единодушны в поддержке политики расовой сегрегации и превосходства европейцев. Треть территории страны находится в руках европейцев, которые также контролируют промышленность, отправление правосудия и гражданскую службу.

130. С тех пор, пока была ликвидирована Центральноафриканская Федерация, правительство Соединенного Королевства имело намерение предоставить независимость Южной Родезии, не пытаясь предварительно изменить несправедливую и неприемлемую для большинства населения действующую систему. Соединенное Королевство продолжает утверждать, что конституция Южной Родезии 1961 года не позволяет ей вмешиваться в дела территории. Однако согласно этой конституции Соединенное Королевство несет ответственность за внешние сношения Южной Родезии, и об этом следовало помнить, когда махинации правительства Южной Родезии шли вразрез с обязанностями Соединенного Королевства как члена Организации Объединенных Наций. Следует также помнить, что конституция 1961 года подтвердила заключенное в 1923 году соглашение, по которому правительству Южной Родезии разрешалось издавать законы только по вопросам, не затрагивающим интересы коренного населения. Таким образом, Соединенное Королевство ответственно за обеспечение планомерного развития большинства населения и в качестве постоянного члена Совета Безопасности несет особую ответственность за защиту интересов международного мира и безопасности от последствий политики Южной Родезии.

131. Пассивная позиция Соединенного Королевства побудила Премьер-министра Южной Родезии г-на Филда занять непримиримую позицию даже по отношению к его собственным покровителям и позицию вызывающего высокомерия по отношению к африканским националистам. Вместо выполнения своей «священной цивилизаторской миссии» Соединенное Королевство передало богатства страны европейцам и в настоящее время собирается санкционировать объявление независимости, которая принесет белым процветание, а африканцам — нищету. Происходящие сейчас события напоминают о том, что имело место в Алжире, и они окончатся таким же образом.

132. Упорный отказ Соединенного Королевства вмешаться в дела в пользу африканского населения Южной Родезии поставил Комитет перед тревожной ситуацией. В резолюции 1889 (XVIII) Генеральная Ассамблея в третий раз обратилась к Соединенному Королевству с призывом не предоставлять независимости Южной Родезии до тех пор, пока в территории не будет установлена власть большинства на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Необходимо, наконец, принять меры к осуществлению этой резолюции. Представитель Сирии отметил, что в то время, как правительство Соединенного Королевства отказывается в настоящее время заставить правителей Южной Родезии установить справедливый режим для африканского большинства, оно в 1923 году согласилось на независимость Египта только при условии, что Соединенное Королевство сохранит за собою право на вмешательство во внутренние дела Египта для защиты иностран-

[8] Там же, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/C.4/606.

Digitized by UN Library Geneva

цев и религиозных меньшинств. Однако в обоих случаях целью являлась защита европейского меньшинства.

133. Если европейским правителям Южной Родезии будет разрешено сделать территорию независимой, то они несомненно станут проводить политику расовой дискриминации по образу Южной Африки, и этот курс явно опасен. Им следует напомнить, что времена белого превосходства прошли. Представитель Сирии призвал правительство Соединенного Королевства, которое взяло на себя роль опекуна над африканским населением Южной Родезии, восстановить право этого населения распоряжаться своей собственной судьбой.

134. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что в то время, как около тридцати бывших колониальных территорий Африки, ставших независимыми благодаря готовности их бывших хозяев предоставить жителям этих территорий их законные права, в полном согласии сотрудничают с бывшими колониальными державами, законные интересы которых они признают и от которых они получают помощь, ускоряющую их развитие, делегация Берега Слоновой Кости с удивлением и возмущением констатирует, что некоторые державы проводят политику, которая легко может толкнуть мирное население на крайности.

135. Вполне обоснована озабоченность Организации Объединенных Наций тем, что Южная Родезия может достигнуть независимости без предварительного изменения своей конституции; однако Соединенное Королевство не только отрицает за Организацией Объединенных Наций право обсуждать эту проблему, но и уклоняется от собственной ответственности, утверждая, что Южная Родезия уже самоуправляется и имеет собственную конституцию. Соединенное Королевство не может и не должно продолжать поддерживать юридическую фикцию, в результате которой независимость Южной Родезии превратится в выдачу африканцев на милость банды белых вооруженных до зубов людей, ведущих секретные переговоры с нацистами Южной Африки.

136. Предоставить Южной Родезии независимость при существующих условиях — это значит поместить на африканском континенте бомбу замедленного действия. Африканское большинство Южной Родезии сознает свои права и будет защищать их до конца. Поскольку белые в Южной Родезии очень хорошо вооружены и полны решимости жестоко расправиться с африканцами, преисполненными такой же решимости, что и белые, представляется ясным, что любая вспышка насилия закончится кровавой баней.

137. При таких обстоятельствах, когда мирные средства решения проблемы не имели успеха, народы других стран Африки могут счесть себя принужденными к вооруженному вмешательству в интересах восстановления равновесия сил и торжества справедливости. В результате, как это ясно видно из резолюции, принятой на недавней конференции министров иностранных дел Организации африканского единства в Лагосе, в сердце Африки возникнет война, что неминуемо приведет к пересмотру союзных договоров с Соединенным Королевством. Наконец, если западные державы признают за некоторыми средиземноморскими государствами право вмешательства на Кипре для защиты меньшинства, насчитывающего 100 000 человек, то почему это же право не признается за 34 африканскими государствами, стремящимися защитить 3 миллиона своих братьев, притесняемых меньшинством в 200 000 человек?

138. Положение серьезно, и Соединенное Королевство, признавшее, что оно ответственно за внешние сношения Южной Родезии, может и должно действовать. Делегация Берега Слоновой Кости призывает Соединенное Королевство не предоставлять Южной Родезии международного суверенитета до тех пор, пока не будет изменена действующая конституция. Делегация согласна с представителем Ирака, что Соединенное Королевство имеет право использовать любые средства, включая силу, чтобы не допустить одностороннего провозглашения независимости белыми в Южной Родезии. Так как делегации стран Африки уверены, что Соединенное Королевство не согласится на подобный акт, они настоятельно призывают правительство Соединенного Королевства либо сделать официальное заявление о том, что оно воспротивится всякому одностороннему провозглашению независимости Южной Родезии без предварительного изменения действующей конституции, по которой африканское большинство лишено всех своих прав, либо дать правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций соответствующие заверения через дипломатические каналы.

139. Представитель Чили отметил, что не-

Digitized by UN Library Geneva

смотря на принятие Генеральной Ассамблеей резолюций 1883 (XVIII) и 1889 (XVIII), одобряющих точку зрения Специального комитета по вопросу о Южной Родезии, в существующем положении не произошло значительных изменений, и власти Южной Родезии явно не намерены признавать права африканского большинства населения. К сожалению, заявление представителя Соединенного Королевства не помогло развеять сложившееся впечатление; хотя было признано, что положение Соединенного Королевства нелегкое и что требуется большое терпение для разработки соглашения с правительством Южной Родезии, нынешний подход к решению вопроса представлялся малообещающим, пока правительство Южной Родезии отказывается произвести какие-либо изменения.

140. Одностороннее провозглашение независимости правительством Южной Родезии создало бы чрезвычайно опасную ситуацию. Хотя может показаться парадоксальным, что Организация Объединенных Наций возражает против независимости Южной Родезии, совершенно очевидно, что независимость должна предоставляться бывшим колониям в форме, которая в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи обеспечивает свободное выражение воли и желания соответствующих народов, без различия по признакам расы, религии или цвета кожи. Исходя из этих соображений, Генеральная Ассамблея в резолюции 1889 (XVIII) призвала правительство Соединенного Королевства не предоставлять Южной Родезии независимости до тех пор, пока в территории не будет установлена власть большинства на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Одностороннее провозглашение независимости правительством Южной Родезии, т.е. создание государства, основанного на системе правления меньшинства и на расовой дискриминации, явилось бы угрозой миру и безопасности Африки, и Организация Объединенных Наций оказалась бы перед второй Южной Африкой.

141. По этим соображениям делегация Чили была согласна с мнением представителя Берега Слоновой Кости, заявившего, что Комитет должен просить правительство Соединенного Королевства уведомить правительство Южной Родезии самым недвусмысленным образом о том, что оно не примет одностороннего провозглашения независимости. Одновременно Соединенное Королевство должно сделать новую попытку склонить правительство Южной Родезии к принятию мер, которые позволили бы большинству населения играть в управлении страной роль, которая ему принадлежит по праву. Независимо от существующих конституционных ограничений Соединенное Королевство располагает для достижения этой цели также мощными экономическими и прочими средствами, и другие члены Британского содружества наций также могли бы сыграть свою роль в этом деле. Делегация Чили убеждена, что проблема Южной Родезии может быть решена, если будут приняты энергичные меры, рекомендованные Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом.

142. Представитель Туниса заявил, что в течение последних нескольких лет Организация Объединенных Наций неоднократно рассматривала на Генеральной Ассамблее, в Совете Безопасности и в Специальном комитете вопрос о положении, существующем в Южной Родезии. Делегация Туниса изложила свою точку зрения по этому вопросу как в Комитете, так и в Генеральной Ассамблее и не переставала обращать внимание международной общественности на трагическую судьбу трех миллионов африканцев, преследуемых и притесняемых 230 000 белых колонистов. Управляющая держава ничего не сделала для проведения в жизнь различных резолюций о Южной Родезии, принятых Генеральной Ассамблеей и ее главными органами. Нельзя откладывать на неопределенный срок применение предусматриваемых Уставом в таком случае санкций. В резолюции 1747 (XVI) Генеральная Ассамблея подтвердила, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией согласно положениям главы XI Устава, и, кроме того, просила Соединенное Королевство созвать конституционную конференцию с участием представителей всех политических партий для разработки для Южной Родезии новой конституции, которая обеспечила бы права большинства на основе принципа «один человек — один голос», в соответствии с Уставом и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Генеральная Ассамблея вновь подтвердила эту резолюцию в резолюциях 1755 (XVII) и 1760 (XVII). В мае 1963 года на совещании в Аддис-Абебе главы государств и правительств стран Африки обратились к Соединенному Королевству с настоятельной просьбой не передавать атрибутов суверенитета правительству, которое представляет чужестранное меньшинство и которое было силой навязано африканскому населению Южной Родезии. Они вновь заявили, что в случае захвата в этой территории власти белым меньшинством они окажут эффективное моральное и материаль-

Digitized by UN Library Geneva

ное содействие африканским националистическим лидерам при проведении любых законных мер, которые могут быть ими применены для того, чтобы овладеть властью и вернуть ее африканскому большинству. 20 июня 1963 г. Специальный комитет принял резолюцию (A/5446/ Rev.1, глава III, пункт 282), обращающую внимание Совета Безопасности на ухудшение положения в Южной Родезии и призывающую Соединенное Королевство немедленно провести в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи. 13 сентября 1963 г. представитель Соединенного Королевства наложил в Совете Безопасности вето на проект резолюции, призывавший Соединенное Королевство не передавать Южной Родезии власти и атрибутов суверенитета до тех пор, пока не будет установлена вполне представительная система управления, и не передавать в распоряжение Южной Родезии вооруженных сил и самолетов, как это предусматривалось на конференции стран Центральной Африки в июне 1963 года. На восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея не могла констатировать никакого уменьшения напряженности. Она приняла две резолюции. В резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи были воспроизведены положения этого проекта резолюции. Наконец, в резолюции 1889 (XVIII) Генеральная Ассамблея снова обратилась к Соединенному Королевству с призывом созвать конституционное собрание с участием представителей всех политических партий территории и воздержаться от предоставления независимости любому правительству, образованному на основе конституции 1961 года, и просила Генерального секретаря представить доклад о результатах усилий, предпринятых им для достижения договоренности на территории.

143. Делегация Туниса надеялась, что резолюции, принятые на восемнадцатой сессии, вызовут лучший отклик у управляющей державы, которая займет более благоприятную позицию. Но доклад Генерального секретаря Комитету (A/AC.109/57) разрушил всякую надежду и показал, что позиция управляющей державы ни в чем не изменилась. Ввиду тревожных событий в территории и заявлений членов расистского правительства г-на Филда можно даже испытывать сильнейшее беспокойство в отношении этого района и опасаться худшего. По стране прокатилась волна арестов и репрессий против африканского населения и родезийских националистов. Г-н Джошуа Нкомо, умеренность которого хорошо известна, неоднократно подвергался аресту и тюремному заключению. Недавно эти обвинительные приговоры вызвали демонстрации протеста, причем, согласно газете «Обсервер» от 2 февраля 1964 г., полиция открыла огонь по демонстрантам, убив двоих и ранив четырех человек. Были также усилены расистские законы. В тронной речи губернатор объявил 25 февраля 1964 г., что правительство постарается продлить действие законов о превентивном заключении и о запрещенных организациях, истекающих 14 мая.

144. Эти меры психологического запугивания не являются исключением. Конечная цель правительства Южной Родезии, руководимого г-ном Уинстоном Филдом, заключается в достижении независимости в интересах белого меньшинства. В феврале после пребывания в Лондоне г-н Филд объявил, что Родезия перестала быть колонией. Он заявил, кроме того, что «если принадлежность к Британскому содружеству наций мешает достижению независимости, от нее надлежит отказаться». Из этих выдержек ясно, что г-н Филд ищет способа заставить управляющую власть потворствовать ему и поставить ее перед якобы совершившимся фактом. В то же время он ищет союзников и для этого часто посещает Южно-Африканскую Республику, чтобы заключить с ней «нечестивый союз», который служил бы ему щитом против всех тех, кто может ему угрожать, включая, если надо, управляющую державу.

145. Тем не менее Соединенное Королевство продолжает отказываться от категорического заявления, что оно не предоставит независимости Южной Родезии до тех пор, пока не будет принята новая конституция, предусматривающая изменение избирательного права на основе принципа «один человек — один голос». Африка продолжает быть чрезвычайно обеспокоенной ходом событий в Южной Родезии. Министры иностранных дел, недавно собравшиеся в Лагосе, вновь высказали свои опасения и рекомендовали меры для восстановления законных прав жителей территории, а также предупредили Соединенное Королевство о серьезных последствиях его нынешней политики. На правительстве Соединенного Королевства лежит в Южной Родезии определенная ответственность, которую оно не может с себя снять; конституционные ограничения, на которые Соединенное Королевство ссылается для защиты своей позиции, были подвергнуты сомнению в британском парламенте, и, во всяком случае, они не могут превалировать над международными обязательствами, добровольно принятыми на себя этим парламентом. Представитель Туниса присоединился к предыдущим

Digitized by UN Library Geneva

ораторам, которые призвали управляющую державу недвусмысленно и категорически заявить, что она не предоставит независимости Южной Родезии до тех пор, пока конституция Южной Родезии не будет изменена в соответствии с резолюциями 1747 (XVI) и 1899 (XVIII); такое заявление соответствовало бы традициям Соединенного Королевства и девонширской декларации, в которой сорок лет тому назад правительство Соединенного Королевства объявило, что интересы коренных жителей должны иметь первостепенное значение и что в случае столкновения интересов африканцев с интересами иммигрировавших рас должны превалировать интересы африканцев. Положение настолько серьезно, что любое промедление может подорвать не только будущее народа Родезии, но и отношения между Африкой и Соединенным Королевством. Судьба 35 миллионов африканцев, обуреваемых страхом и беспокойством и угнетаемых, все больше и больше тревожит всю Африку, которая достигла предела терпения и не может оставаться безучастной перед этим очагом напряженности, угрожающей существованию родезийского народа и стабильности во всем районе. Соединенное Королевство будет, таким образом, само виновато, если оно будет продолжать толкать членов Комитета на отчаянное решение, которое не может обойтись без насилия.

146. Специальный комитет должен выделить небольшую группу, которую можно было бы назвать «сторожевым комитетом», для наблюдения за событиями, происходящими в Южной Родезии в период между сессиями Специального комитета, и для привлечения внимания ко всем перемещениям сил в пределах Южной Родезии. Организация Объединенных Наций не может позволить себе оставаться пассивным свидетелем подобной авантюры, в которой на карту поставлены человеческая личность и безопасность всего африканского континента. Делегация Туниса поддержит любое предложение о конкретных мерах, которые могли бы быть приняты для изменения положения, и резервирует право сделать в надлежащее время соответствующие предложения.

147. Представитель Мадагаскара заявил, что хотя представитель Соединенного Королевства продолжает утверждать, что Южная Родезия не является «несамоуправляющейся территорией» и что его страна не является «управляющей державой», вопрос этот был уже раз и навсегда решен резолюцией 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи. Соединенное Королевство не может все время прикрываться юридическими фикциями или пытаться избежать своей ответственности.

148. В существующей обстановке, когда ярость и ослепление меньшинства могут в любой момент вызвать трагедию, Комитет должен искать пути для предотвращения наихудшего. Делегация Мадагаскара считала, что прежние резолюции Генеральной Ассамблеи по данному вопросу продолжают оставаться в силе и что первыми шагами, которые необходимо предпринять, должны быть шаги, предусмотренные в резолюциях 1760 (XVII) и 1883 (XVIII). В этой связи делегация Мадагаскара была рада отметить, что Соединенное Королевство не удовлетворило требование г-на Филда о предоставлении независимости.

149. Так как конечная цель состоит в создании независимой и суверенной Южной Родезии, необходимо искать пути и средства для предоставления африканскому населению возможности принимать должное участие в политической жизни страны. Хотя делегация Мадагаскара понимала, какие трудности с этим связаны, она считала, что желаемый результат может быть достигнут путем созыва в полной мере представительного конституционного собрания для разработки конституции, обеспечивающей абсолютное политическое и юридическое равенство, основанное на принципе «один человек — один голос».

150. Положение в Южной Родезии требует честного сотрудничества всех заинтересованных сторон и особенно Соединенного Королевства, влияние и ответственность которого нельзя отрицать. Делегация Мадагаскара никогда не сомневалась, что Соединенное Королевство желает освободить африканские народы; если оно, не откладывая, предпримет шаги с целью освобождения Южной Родезии в соответствии с желаниями Организации Объединенных Наций и народа территории, Соединенное Королевство только укрепит свое величие.

151. Представитель Дании заявил, что при реалистическом подходе к обстановке в Южной Родезии сфера возможных действий Комитета представляется весьма ограниченной. Хотя желание правительства Южной Родезии получить независимость приблизительно одновременно с Северной Родезией и Ньясалендом понятно, суть проблемы заключается в том, на каких усло-

Digitized by UN Library Geneva

виях эта независимость должна быть предоставлена.

152. Общеизвестно, что правительство Соединенного Королевства стремится к расширению избирательного права, которое обеспечило бы африканскому населению более широкое представительство. Правительство Дании разделяет мнение, что независимость не должна быть предоставлена Южной Родезии, пока территория не управляется правительством, представляющим подавляющее большинство народа. Недавние события в одной из бывших территорий Соединенного Королевства показали опасность предоставления независимости правительству меньшинства. Право на самоопределение и независимость никогда не должно ограничиваться только одной частью или только определенными частями населения. Руководящим принципом должно быть равноправие всех, без различия расы, религиозных или политических убеждений. Этот принцип должен применяться в отношении всего населения любой территории, включая Южную Родезию.

153. Представитель Дании не видел причин сомневаться в том, что правительство Соединенного Королевства полностью понимает свою особую ответственность по отношению к большинству населения Южной Родезии. Он выразил надежду, что правительство Южной Родезии приведет свою политику в соответствие с неминуемыми политическими и социальными изменениями, происходящими в мире, особенно в непосредственной близости от территории.

154. Представитель Дании не потерял еще надежды на то, что правительство Соединенного Королевства и других стран, тесно связанных с Южной Родезией, смогут в конечном счете оказать моральное и политическое влияние для обеспечения быстрого и мирного создания в Южной Родезии подлинно демократического общества. Он понимает, что в Южной Родезии есть круги, надеющиеся на то, что будут приняты такие меры, которые смогут быть использованы в качестве предлога для односторонних действий правительства Южной Родезии. Подобное развитие было бы опасным и непростительным. В то же время Комитет должен сознавать свою особую ответственность и не создавать дополнительных препятствий для мирного решения, пока заинтересованные стороны еще не исчерпали всех возможностей дальнейших переговоров. Но эта стадия будет достигнута очень скоро, если в Нью-Йорке, Лондоне или в Солсбери не будут учитывать, что поспешные акты будут иметь опасные последствия для престижа Организации Объединенных Наций и, что гораздо важнее, для народа Южной Родезии.

155. Правительство и народ Дании с возрастающей озабоченностью следят за событиями в Южной Родезии. Представитель Дании выразил надежду, что дальнейшее развитие не заставит его делегацию пересмотреть ее примирительную позицию.

156. Представитель Югославии выразил сожаление, что Соединенное Королевство в качестве управляющей державы не проявило готовности действовать в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи о Южной Родезии и применить к территории пожелания Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Соединенное Королевство не удовлетворило справедливых требований свободы и независимости 4 миллионов африканских жителей Южной Родезии; в результате положение в Южной Родезии ухудшилось и грозит привести к крайне серьезным последствиям.

157. Поскольку Генеральная Ассамблея ясно и определенно констатировала, что Южная Родезия представляет собой несамоуправляющуюся территорию в смысле главы XI Устава, Организация Объединенных Наций не только не имеет права, но и обязана рассмотреть вопрос о Южной Родезии. Аргумент, что эта территория является самоуправляющейся, не имеет ни юридического, ни морального, ни политического обоснования. Подавляющее большинство населения фактически лишено избирательного права, не обладает самыми элементарными правами человека и подвергнуто унизительному колониальному режиму расистским правительством белого меньшинства, идущим по стопам правительства меньшинства в Южной Африке. К сожалению, переговоры о будущем территории велись до сих пор только с представителями режима г-на Филда, которые не представляют и не могут представлять народ Южной Родезии, так как этот режим был навязан посредством недемократической и дискриминационной конституции, отмены которой требовала Генеральная Ассамблея. Политическое будущее народа Южной Родезии нельзя обсуждать в рамках подобной конституции.

158. В связи с несоблюдением резолюций Ге-

Digitized by UN Library Geneva

неральной Ассамблеи управляющая держава должна нести ответственность за развитие, которое происходит в Южной Родезии и которое уже трудно изменить мирным путем. Такова весьма прискорбная тенденция, подтвержденная Генеральным секретарем в его докладе (A/AC.109/57) о мерах, предпринятых им во исполнение резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, и даже представитель Соединенного Королевства не отрицал отсутствия прогресса в Южной Родезии. Подобное отсутствие прогресса вызывает у делегации Югославии глубокую озабоченность.

159. Заявление представителя Соединенного Королевства на 223-м заседании о том, что правительство Соединенного Королевства не имеет ни юридического права, ни реальной возможности вмешаться во внутренние дела Южной Родезии, нисколько не уменьшает ответственности Соединенного Королевства в данном вопросе. Фактически, лидеры ЗАПУ – Африканского народного союза Зимбабве убеждены, что правительство Соединенного Королевства располагает достаточными средствами для того, чтобы ликвидировать угрозу одностороннего провозглашения независимости и побудить правительство г-на Филда изменить его политику.

160. Не считаясь с рекомендациями Генеральной Ассамблеи, правительство Соединенного Королевства приступило к передаче Южной Родезии вооруженных сил, находившихся раньше под контролем Центральноафриканской Федерации. Остается сделать еще только один шаг – передать правительству г-на Филда власть и предоставить ему «независимость», – чтобы в Африке возник новый оплот расизма и колониализма. У коренного населения не будет тогда иного выбора, как прибегнуть к силе, чтобы обеспечить свои права и свою независимость. Четыре миллиона африканцев Южной Родезии проявили большое терпение в поисках справедливого решения. Но совершенно понятно, что нежелание правительства Соединенного Королевства выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи и политика террора, проводимая расистским правительством меньшинства, переполнят эту чашу терпения. Лидеры коренного населения Южной Родезии не сомневаются, что как и другие африканцы, африканцы Зимбабве также добьются своей свободы, хотя бы и ценой большого кровопролития.

161. Югославия полностью поддерживает законные требования подлинной независимости народа Южной Родезии. Эти требования были также поддержаны конференцией министров иностранных дел Организации африканского единства, состоявшейся недавно в Лагосе, и всеми теми, кто понимает, что долгосрочные интересы европейских поселенцев в Африке и дело всеобщего мира требуют независимости и признания равенства и братства всех людей. Решение, которое обеспечило бы защиту прав меньшинства, может быть найдено не путем сохранения привилегий меньшинства, а лишь путем признания неотъемлемого равенства всех людей. Те, кто пытаются гарантировать привилегии меньшинства, создают условия, при которых ненависть против белых может стать настолько сильной, что их дальнейшее пребывание в стране окажется невозможным.

162. Еще не поздно предупредить наихудшее. Резолюции Генеральной Ассамблеи указывают способ решения этой проблемы. Представитель Югославии выразил надежду, что правительство Соединенного Королевства будет содействовать их осуществлению. Если, однако, возникнет необходимость принятия дополнительных мер для недопущения дальнейшего ухудшения обстановки, то делегация Югославии поддержит рекомендацию советской делегации, чтобы этот вопрос еще раз был передан на рассмотрение Совета Безопасности. Организация Объединенных Наций должна оказать полную поддержку народу Южной Родезии в деле осуществления им его прав и чаяний.

163. Представитель Уругвая выступил с возражениями против заявления министра по делам Содружества наций и министра по делам колоний г-на Дункана Сэндиса, высказавшего в апреле прошлого года надежду, что Организация Объединенных Наций будет рассматривать проблему Южной Родезии с точки зрения рассудка, а не с эмоциональной и политической точки зрения. Это заявление несправедливо, ибо эта проблема всегда рассматривалась с исключительным вниманием и объективностью как на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи, так и в Четвертом комитете или в Специальном комитете. Фактически, если что-либо было основано на эмоциональных и политических соображениях, так это была позиция самого Соединенного Королевства. Представитель Уругвая отметил, что положение остается таким же, каким оно было в июле 1963 года, и основная задача, поэтому, все еще заключается в необходимости убедить правительство Соединенного Королевства выполнить обязанности, лежащие на нем согласно

Digitized by UN Library Geneva

статье 73 Устава и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Напомнив об аргументах, которые им были изложены на прошлой сессии Четвертого комитета (1440-е заседание) относительно компетенции Генеральной Ассамблеи, обязательств управляющей державы и статуса Южной Родезии, он отметил, что имеются два обстоятельства, способные оправдать осторожный оптимизм. На основании того, как г-н Филд использовал слова «экстравагантные» и «неприемлемые» в выступлении в законодательном собрании Южной Родезии 26 февраля 1964 г., говоря об условиях, которые Соединенное Королевство выдвинуло в ходе переговоров о предоставлении территории независимости, представляется, что под туманным выражением «расширение избирательного права» Соединенное Королевство могло иметь в виду немедленное установление мажоритарной системы управления. Другим возможным основанием для оптимизма является заявление Премьер-министра Соединенного Королевства в Палате общин о том, что его правительство согласно с принципом мажоритарной системы управления (см. выше, пункт 28). Если такое изложение позиции Соединенного Королевства правильно, это значит, что был достигнут значительный прогресс.

164. При таких обстоятельствах представитель Уругвая считал, что единственное, что можно сделать, это повторить наиболее важные положения резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, особенно пункты 5 и 6 этой резолюции. Между решением, принятым в Четвертом комитете, и решением Специального комитета по этим вопросам может быть существенное различие, так как решение Специального комитета вполне могло бы быть единодушным. По мнению делегации Уругвая, такое единодушное решение, или единомыслие, невозможное в прошлом, было бы наилучшим актом, который Специальный комитет в настоящее время мог бы совершить в интересах угнетенного народа Южной Родезии; в то же самое время этот акт отвечал бы интересам самой управляющей державы, которая всегда искала сотрудничества Организации Объединенных Наций. При сложившемся положении вещей ничто не гарантирует от возможности чрезвычайных событий, при которых дальнейшие дискуссии в Организации Объединенных Наций оказались бы тщетными.

165. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что, по мнению его делегации, правительство Соединенного Королевства продолжает нести ответственность за положение в Южной Родезии. Поэтому долг Специального комитета состоит не в том, чтобы определить степень ответственности правительства Соединенного Королевства за злодеяния южнородезийской олигархии, а в том, чтобы обратить внимание на опасность положения в этой территории и убедить правительство Соединенного Королевства в срочной необходимости принятия мер для исправления положения. Генеральная Ассамблея приняла ряд резолюций, в которых Соединенному Королевству настоятельно рекомендуется не передавать Южной Родезии при настоящей форме правления никаких суверенных прав или атрибутов суверенитета, вооруженных сил и самолетов, унаследованных от Федерации, и предлагается провести конференцию с целью принятия конституционных мер для предоставления независимости на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Несмотря на эти резолюции, положение продолжает ухудшаться с вызывающей тревогу быстротой. На основе конституции 1961 года было проведено подобие выборов, в результате которых к власти пришел расистский режим колонистского меньшинства. К числу вызывающих наибольшее возражение законов, принятых этим режимом, принадлежат следующие: закон о поддержании законности и порядка, который делает почти невозможным проведение публичных собраний; закон (поправка) о запрещенных организациях, который наделяет полицию чрезмерными полномочиями на производство обысков и арестов и запрещает как нынешним, так и бывшим лидерам запрещенных организаций вступать в другие организации; закон о распределении земель, по которому 44 млн. акров земли оставлены для 3,5 млн. африканцев, в то время как 36 млн. акров предназначаются для 230 000 белых; и муниципальный закон, по которому африканец, какое бы важное положение он ни занимал, не может приобрести собственности в европейском районе и поэтому не может голосовать на муниципальных выборах или быть избранным членом муниципального совета. Конституционный совет в своем докладе указал мотивы, послужившие основой для этого закона, обратив внимание на выдержку из доклада комиссии Морриса Картера, в которой сказано, что, как бы ни было желательно для представителей обеих рас жить бок о бок, имея равные права в отношении владения землей, было признано, что на практике такая политика вряд ли осуществима и в течение ряда поколений не отвечала бы интересам обеих рас и что предпочтительнее сократить число точек соприкосновения между обеими расами.

Digitized by UN Library Geneva

166. Правительство Соединенного Королевства, к своей чести, отказалось предоставить независимость при действующей конституции, пока не будет расширено избирательное право; вопрос заключается в неясности о том, что правительство Соединенного Королевства подразумевает под расширением избирательного права. В глазах правителей меньшинства Южной Родезии такое расширение избирательного права может быть «экстравагантным», тогда как в глазах остального мира оно может быть недостаточным. В Южной Родезии нужно не простое расширение избирательного права для обеспечения более непосредственного участия народа в политической жизни страны, а коренное изменение конституции, которое гарантировало бы равенство политических прав всего населения без дискриминации и создало бы условия, при которых эти права, особенно избирательное право, широко и свободно бы осуществлялись.

167. Поэтому Специальный комитет должен настоятельно рекомендовать правительству Соединенного Королевства созвать в исключительно срочном порядке конституционную конференцию с участием всех политических организаций, существующих в территории, для такого пересмотра конституции, за которым должны последовать выборы на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних и, в конечном счете, предоставление независимости. Надо надеяться, что г-н Филд и его коллеги будут сотрудничать в этом деле, ибо они, кажется, понимают опасность опрометчивых, односторонних актов. Сэр Эдгар Уайтхед предупреждал, что если правительство предпримет незаконные действия для достижения независимости, то в течение шести месяцев произойдет крушение Южной Родезии. Это нельзя назвать иначе, как оптимистическим предположением, ибо поспешное провозглашение независимости может только явиться дальнейшей провокацией масс, которые несомненно будут иметь поддержку своих братьев в остальных частях Африки и всех тех, кому дороги свобода и достоинство личности. Если Соединенное Королевство желает предотвратить эту угрозу международному миру, то оно должно недвусмысленно заявить о своей оппозиции какому бы то ни было одностороннему провозглашению независимости и предупредить правительство Южной Родезии, что оно в случае необходимости введет экономические санкции. Специальный комитет, со своей стороны, должен назначить специальный подкомитет, чтобы непрерывно следить за этим вопросом.

168. Представитель Мали заявил, что вопрос о Южной Родезии представляет собой исключительно серьезный колониальный вопрос, который в любое время может привести к нарушению мира. Поставлены на карту все принципы Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Особенно тревожным аспектом этого вопроса является то, что управляющая держава, вместо того чтобы выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи, пытается уклониться от своих обязанностей в интересах чужеродного меньшинства, проводящего политику, которая основана на расовой дискриминации. На 223-м заседании представитель Соединенного Королевства снова заявил, что его правительство считает Южную Родезию самоуправляющейся территорией и что оно не может вмешиваться в смысле, желательном для Комитета. Однако этот аргумент был отвергнут трижды Генеральной Ассамблеей. Соединенное Королевство продолжает нести ответственность за Южную Родезию, и оно сможет избавиться от нее с соблюдением Устава только путем передачи власти подлинным представителям всего народа Южной Родезии, т.е. 3,5 млн. африканцев, а не чужеродному меньшинству, которое пришло к власти незаконным и антидемократическим путем.

169. По мнению представителя Мали, сама делегация Соединенного Королевства не убеждена в правильности своего утверждения, т.е. что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. Положения статьи 21 Всеобщей декларации прав человека явно не применяются в Южной Родезии. До тех пор, пока Соединенное Королевство не согласится выполнить свои обязанности и придерживаться священных принципов Устава и Всеобщей декларации, особенно тех, которые касаются права народов на самоопределение, делегация Мали будет и впредь отвергать аргументацию Соединенного Королевства.

170. Политика Соединенного Королевства в отношении Южной Родезии без надобности задерживала решение этой проблемы и раздувала вражду между обеими общинами, которые по воле судьбы должны жить вместе в рамках нерасового общества. Соединенное Королевство хранит молчание относительно открыто объявленного намерения г-на Филда в одностороннем порядке провозгласить независимость Южной Родезии. Соединенное Королевство сознательно игнорирует интересы 3,5 млн. африканцев, которые отданы на произвол горсти белых колонистов.

Digitized by UN Library Geneva

Такой поступок несовместим с теми усилиями, которые, по его словам, правительство Соединенного Королевства применяет для ускорения процесса деколонизации.

171. Всякий здравомыслящий человек согласится, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией в смысле главы XI Устава, подпадающей под действие резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и что волна африканской независимости не может быть оставлена на ее границах ради корыстных интересов иностранных компаний, которые с помощью лондонского правительства и правительства в Солсбери систематически грабят ресурсы этой богатой страны.

172. Представитель Мали напомнил представителю Соединенного Королевства о резолюциях, принятых различными органами Организации Объединенных Наций по вопросам о Южной Родезии, а также о предупреждениях, высказанных на конференции глав африканских государств в Аддис-Абебе в мае 1963 года и на состоявшемся недавно в Лагосе совещании министров иностранных дел Организации африканского единства. Соединенное Королевство должно понять, что правительства независимых африканских государств не могут оставаться безразличными к судьбе других африканцев. В этом отношении они намерены предпринять все надлежащие меры, включая пересмотр своих отношений с правительством Соединенного Королевства. Эти предупреждения отнюдь не шантаж, а имеют целью открыть глаза правительству Соединенного Королевства на непоследовательность колониальной политики в отношении Южной Родезии. Соединенное Королевство является постоянным членом Совета Безопасности, а также великой экономической и военной державой. Оно имеет необходимые юридические полномочия и возможности оказания давления, чтобы обеспечить проведение в жизнь решений Генеральной Ассамблеи и рекомендаций глав африканских государств относительно Южной Родезии. При этом оно будет действовать с одобрения и поддержки Организации Объединенных Наций.

173. На данном этапе работы делегация Мали рекомендовала вновь просить Соединенное Королевство выполнить ранее принятые резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу и категорически заявить, что оно не предоставит независимости режиму чужеродного меньшинства в Южной Родезии. Если Соединенное Королевство не сделает ничего для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи, то вопрос о Южной Родезии должен быть снова рассмотрен в Совете Безопасности, так как существует реальная угроза миру и безопасности в этой части мира. Делегация Мали выразила готовность одобрить любое другое решение, которое будет содействовать разрешению этой проблемы на основе передачи власти подлинным представителям народа Родезии, избранным на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних по принципу «один человек — один голос».

174. Представитель Австралии заявил, что позиция его страны по вопросу о независимости Южной Родезии была ясно изложена вчера в заявлении австралийского министра иностранных дел сэра Гарфилда Барвика. Сэр Гарфилд Барвик заявил, что Австралия заинтересована в том, чтобы обстоятельства, связанные с предоставлением независимости Южной Родезии, не привели к непризнанию правительства в Солсбери большинством других правительств, к отказу в приеме Южной Родезии в Британское содружество наций или к образованию другой власти в изгнании. Он добавил, что если это произойдет, то может возникнуть положение, аналогичное алжирскому, которое вызовет глубокий и длительный раскол между черной и белой общинами, что будет бедствием не только для Родезии, но и для расовой гармонии в Африке и даже за ее пределами. Сэр Гарфилд Барвик заявил, что необходимо терпение и гибкость при выяснении возможности взаимных уступок и что любое поспешное решение в настоящее время, принятое любой из двух общин, только может сделать конфликт неотвратимым.

175. Проблема в Южной Родезии заключается в том, как примирить противоположные точки зрения националистов-неевропейцев, настоятельно требующих новой конституции, которая дала бы возможность в ближайшем будущем избрать африканское большинство, и европейской общины, утверждающей, что африканцы еще не подготовлены к управлению страной. Этот вопрос должен быть решен самим народом Южной Родезии, а решение относительно условий и срока предоставления независимости Южной Родезии является прежде всего вопросом, который должен быть урегулирован между правительствами Южной Родезии и Соединенного Королевства.

176. Как заявил сэр Гарфилд Барвик, Британское содружество представляет собой уни-

Digitized by UN Library Geneva

кальную ценность как объединение, стоящее выше расовых различий, и уже поэтому заслуживает уважения и поддержки со стороны всех людей доброй воли.

177. Сильное опасение, испытываемое всеми странами при рассмотрении таких вопросов, как вопрос о Южной Родезии, объясняется их связью с вопросом о расовых отношениях. Австралийское правительство приветствовало мудрое заявление Генерального секретаря в Алжире, в котором он предупредил о страшных последствиях расового конфликта. Сэр Гарфилд Барвик также сослался на недавнее заявление Премьер-министра Соединенного Королевства, указанного на возможные затруднения, связанные с тем, что разделение между богатыми и бедными в общем совпадает с разделением по цвету кожи, и отметил, что китайские коммунисты пытаются использовать расовую неприязнь и делают все, что в их силах, чтобы раздуть в Африке огонь расовой ненависти.

178. При рассмотрении вопроса о Южной Родезии необходимо учитывать политическую реальность положения, в том числе значительные изменения, имевшие место в течение последнего времени в этом районе — такие, как окончательная ликвидация Центральноафриканской Федерации, которая приведет к появлению в близком будущем двух новых независимых государств. Это само по себе замечательное достижение. Аналогичные изменения произошли и в сознании людей, озабоченных Южной Родезией; некоторые либералы стали еще более либеральными, а некоторые экстремисты стали еще более крайними. Одна из проблем, стоящих перед Комитетом, заключается в том, как воспользоваться всякими улучшениями и как избежать всякой опасности. Наилучшим примером такой опасности является возможность того, что крайние элементы в Южной Родезии — независимо от законности или незаконности — попытаются форсировать одностороннее провозглашение независимости с вытекающими отсюда неблагоприятными последствиями.

179. Ввиду того, что политическое положение в Южной Родезии исключительно трудно, что там существуют сильные течения в пользу перемен, и ввиду реальности дилеммы, стоящей перед правительством Соединенного Королевства, его делегация по-прежнему придерживается мнения, которое она высказала на 48-м заседании, а именно, что Комитет должен работать в согласии с управляющей державой.

180. В свете этих соображений делегация Австралии рассмотрела предложения, сделанные в Комитете, относительно обращения к Соединенному Королевству просьбы ясно заявить, что оно не предоставит независимости Южной Родезии при существующих обстоятельствах, или относительно посылки в Лондон небольшой назначенной Комитетом группы для переговоров с правительством Соединенного Королевства.

181. Ввиду изменений, которые произошли со времени предыдущих подобных переговоров в 1963 году, посылка группы в Лондон может быть полезной, так как это даст возможность ближе ознакомиться с положением в контакте с представителями правительства Соединенного Королевства, которое несет непосредственную тяжкую ответственность в этом вопросе. Назначение такой группы может быть связано с предложением представителя Туниса о создании небольшого подкомитета для внимательного наблюдения за событиями и для информации Специального комитета.

182. Можно также рассмотреть и другое обстоятельство, о котором до сих пор мало говорилось в Комитете, а именно возможность попытки обеих основных африканских националистских партий в Южной Родезии разрешить между собой свои разногласия. Если бы они объединились, то они могли бы как более эффективные и представительные выразители мнения оказать более сильное влияние на правительство, чем это возможно для каждой из них в отдельности.

183. Более тесный контакт приведет к новой информации, которая устранит некоторые из опасений, испытываемые в настоящее время обеими общинами. Как заявил в Комитете один из предыдущих правителей Австралии, это не только вопрос подготовки африканцев в Южной Родезии к самоуправлению и новым конституционным формам, это в равной, а быть может в еще большей мере вопрос о приучении европейской общины к этим новым формам.

184. Представитель Соединенных Штатов Америки напомнил, что во время сессии Комитета в 1963 году он выразил надежду, что народу Южной Родезиии будет предоставлена возможность самоопределения, что в конституцию территории будут внесены поправки с целью обеспечить реалистическое расширение избирательного права с перспективой введения всеобщего избирательного права для совершеннолет-

Digitized by UN Library Geneva

них и, в конечном итоге, создания порядка управления, основанного на согласии управляемых, что будут предприняты шаги для ликвидации существующих форм расовой дискриминации и что предоставление права на самоопределение приведет к установлению мирных и взаимовыгодных отношений между Южной Родезией и ее соседями в Африке. Хотя его делегация по-прежнему считает, что эти цели достижимы, в течение прошлого года не было отмечено никакого прогресса в сторону их осуществления.

185. Важным событием со времени последней сессии Комитета была ликвидация Центральноафриканской Федерации, которая была осуществлена в духе политического сотрудничества и компромисса и должна в скором времени привести к достижению полной независимости Ньясалендом и Северной Родезией. По мнению делегации Соединенных Штатов, вопрос о пересмотре конституции Южной Родезии может быть рассмотрен в таком же духе. Что касается сомнений, высказанных в Комитете относительно намерения Соединенного Королевства искать решения, приемлемого для всего населения Южной Родезии, то следует напомнить, что нынешний Премьер-министр Соединенного Королевства заявил на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи, что его правительство верно принципу мажоритарной системы управления; это заявление и аналогичные заявления, сделанные недавно Премьер-министром в парламенте, не являющиеся самоцелью, могут рассматриваться в качестве важного шага в направлении мирного урегулирования конфликта в Южной Родезии.

186. В то же самое время положение в Южной Родезии продолжало ухудшаться. Хотя некоторые, как черные, так и белые южнородезийцы пытаются достичь лучшего взаимопонимания между различными расовыми и политическими группами, подлинное улучшение невозможно, пока в Южной Родезии продолжает существовать политическое, экономическое и социальное неравенство. Правительство Соединенных Штатов считает прискорбными действия правительства Южной Родезии, которое содержит под стражей без суда многих африканцев на основании правил о мерах безопасности, о которых мнение африканского населения никогда не было запрошено.

187. Трудно понять, почему правительство Южной Родезии упорно и тщетно продолжает стремиться к достижению независимости в условиях мажоритарной системы управления, вместо того чтобы стараться обеспечить всему народу пользование основными правами человека и экономическими и социальными благами, которые может предоставить эта богатая страна. Представитель Соединенных Штатов указал на провокационные заявления некоторых политических лидеров Южной Родезии, требующих одностороннего провозглашения независимости. Такой шаг неизбежно привел бы к применению насилия в Южной Родезии и не получил бы международного одобрения. Огромные потенциальные возможности Южной Родезии могут быть полностью реализованы только путем сотрудничества между африканской и европейской общинами в стране.

188. Делегация Соединенных Штатов считала, что существующее положение требует немедленного осуществления двух мер. Во-первых, правительство Южной Родезии должно быть информировано о том, что одностороннее провозглашение независимости, помимо того что оно является незаконным согласно собственной конституции Южной Родезии, будет иметь серьезные последствия для народа этой страны и будет серьезно угрожать миру в южной части Африки. Во-вторых, правительство Соединенного Королевства должно организовать переговоры между представителями всех заинтересованных сторон в Южной Родезии, а именно правительства Соединенного Королевства, правительства Южной Родезии, оппозиции и националистских групп, в ходе которых они смогут обсудить свои претензии и внести предложения об изменении конституции. Это предложение не представляет собой отступления от предшествовавших призывов Комитета относительно созыва конституционной конференции. Поскольку нынешнее правительство Южной Родезии ясно указало, что оно не согласится на созыв такой конференции, созыв по предварительному изучению вопросов описанного характера мог бы быть наилучшим способом достижения прогресса в настоящее время.

189. Делегация Соединенных Штатов еще раз настоятельно рекомендовала Соединенному Королевству указать правительству Южной Родезии на важность изложенных соображений. Правительство Соединенного Королевства уже ясно объявило, что оно не согласится на одностороннее провозглашение независимости при существующих условиях, и оно могло бы использовать свои тесные связи с правительством и народом Южной Родезии для того, чтобы пре-

Digitized by UN Library Geneva

дельно ясно указать им на те серьезные последствия, к которым привел бы поспешный и опрометчивый шаг. Понимая сложность проблем, стоящих перед Соединенным Королевством, представитель Соединенных Штатов высказал уверенность в том, что опыт правительства Соединенного Королевства в колониальных вопросах позволит ему найти решение, приемлемое для всех заинтересованных сторон.

190. Представитель Италии отметил, что, хотя это и необычно для Специального комитета выступать против предоставления независимости территории, которую Генеральная Ассамблея считает несамоуправляющейся, эта позиция вполне оправдана в отношении Южной Родезии; фактически независимость должна быть основана на свободе, экономической жизнеспособности и справедливости. Делегация Италии считает, что вопрос, стоящий перед Специальным комитетом в настоящее время, ясен — необходимо просить правительство Соединенного Королевства не предоставлять независимости Южной Родезии до тех пор, пока не будут выполнены определенные условия. Это знаменует собой замечательный прогресс. Заслуга в этом принадлежит Организации Объединенных Наций, которая сделала так много, чтобы поставить этот вопрос перед всем миром; это также оказалось возможным благодаря выдержке и самообладанию, проявленным всеми заинтересованными сторонами, особенно националистами Южной Родезии, которые проявили свою политическую зрелость, сдерживая свои законные стремления.

191. Сообщение, что правительство Соединенного Королевства в январе представило Премьер-министру Южной Родезии программу, требующую расширения избирательного права как по «низшей», так и по «высшей» куриям, увеличения представительства африканцев в парламенте и отмены закона о распределении земель и других дискриминационных законов, свидетельствует о том, что, возможно, были сделаны первые значительные шаги по пути политического развития в Южной Родезии; если такая программа действительно существует, то представитель Италии надеется, что африканцы серьезно рассмотрят ее в качестве возможной основы для переговоров. Представитель Италии не согласен с представителями, которые считали, что заявление представителей Соединенного Королевства относительно Южной Родезии было неясным и противоречивым. Это, конечно, неверно в отношении заявления, сделанного в Палате общин 15 ноября г-ном Сэндисом о том, что правительство Соединенного Королевства «готово предоставить независимость Южной Родезии на тех же условиях, что и другим британским территориям», и желает «расширения избирательного права»; нет никаких оснований для ограничительного толкования этих слов.

192. Делегация Италии считала, что положение в Южной Родезии достигло критической точки, когда имеются все предпосылки для мирного решения, но когда неуместные шаги могут причинить вред. Хотя делегация Италии готова приветствовать ясное обещание со стороны правительства Соединенного Королевства не предоставлять независимости Южной Родезии до тех пор, пока в этой стране не будет твердо установлена мажоритарная система управления, как это предлагали некоторые представители, она считала, что такое заявление может привести как раз к тем результатам, которых все желают избежать — к независимости без реформы. Независимость при мажоритарной системе управления, что является конечной целью усилий Комитета, должна быть достигнута путем соглашения между правительством Соединенного Королевства, африканскими националистами и правительством Южной Родезии; поэтому Комитет должен сделать все возможное, чтобы содействовать таким консультациям. Напомнив о предложении, которое делегация Италии сделала в Четвертом комитете на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи, представитель Италии сказал, что он продолжает считать программы массового просвещения, проводимые под эгидой Организации Объединенных Наций, полезными с точки зрения поощрения этих контактов.

193. Делегация Италии считала, что Генеральный секретарь должен продолжать усилия, прилагаемые им в соответствии с резолюцией 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, направленные на содействие примирению в территории, хотя его последний доклад (A/AC.109/57) не внушал большого оптимизма. Делегация Италии также поддержала предложение представителя Ирака о посылке в Лондон подкомитета для консультаций с правительством Соединенного Королевства; до получения Комитетом доклада от проектируемого подкомитета было бы неблагоразумно принимать решение относительно дальнейших шагов. И, наконец, делегация Италии поддержала предложение представителя Соединенных Штатов об информировании правительства Южной Родезии о серьезных послед-

Digitized by UN Library Geneva

ствиях, к которым может привести одностороннее провозглашение независимости до того, как политическая структура страны будет коренным образом изменена.

194. Представитель Эфиопии заявил, что в вопросе о Южной Родезии одним из важных событий последнего времени является эволюция воззрений на африканском континенте. Конференция глав африканских государств и правительств, происходившая в Аддис-Абебе в мае 1963 года, приняла резолюцию, в которой было объявлено, что насильственное вмешательство колониальных держав и колонистов, имеющее целью установление контроля над правительствами и административными органами зависимых территорий, является открытым нарушением неотъемлемых прав законных жителей этих территорий; конференция призвала колониальные державы принять необходимые меры для немедленного выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и заявила, что упорное стремление этих держав сохранить в Африке колонии или полуколонии представляет собой угрозу миру на этом континенте. Эту точку зрения разделяет подавляющее большинство государств-членов Организации Объединенных Наций.

195. Генеральная Ассамблея отвергла утверждение Соединенного Королевства, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. Поскольку правительство Соединенного Королевства имеет право в одностороннем порядке диктовать условия, касающиеся Южной Родезии, и поскольку, согласно заявлениям представителей Соединенного Королевства, оно является блюстителем независимости Южной Родезии, представитель Эфиопии не считал возможным согласиться с утверждением Соединенного Королевства, что оно не может вмешиваться в дела Южной Родезии, чтобы изменить положение в интересах благополучия всего населения территории. Положение в Южной Родезии бесспорно представляет собой угрозу международному миру и безопасности, так как в настоящий атомный век серьезные беспорядки в Южной Родезии неизбежно должны отразиться во всех концах мира; Соединенное Королевство имеет власть и средства для устранения этой угрозы раз и навсегда.

196. Конференция в Аддис-Абебе глав африканских государств и правительств подтвердила, что она поддерживает африканских националистов Южной Родезии; главы африканских государств и правительств также торжественно обещали, что в случае узурпации власти в Южной Родезии правительством белого меньшинства африканские государства поддержат законные меры, которые будут приняты африканскими национальными лидерами для восстановления власти африканского большинства, а также примут необходимые меры против любого государства, которое признает правительство меньшинства.

197. Генеральная Ассамблея заявила на семнадцатой сессии[9], что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией; в соответствии с главой XI Устава Организации Объединенных Наций управляющая держава, ответственная за управление такой территорией, должна руководствоваться принципом, что интересы населения являются первостепенными. С целью обеспечения строгого соблюдения этого принципа необходимо отменить все действующие законы и обычаи в Южной Родезии, которые не соответствуют принципам Устава и совести человечества, и ввести справедливые и приемлемые методы, отвечающие положениям резолюций Организации Объединенных Наций о Южной Родезии.

198. Из заявлений лидера правительства белого меньшинства в Южной Родезии г-на Уинстона Филда ясно, что это правительство намерено провозгласить в одностороннем порядке независимость, чтобы показать, что Соединенное Королевство не правомочно решать вопросы Южной Родезии, и чтобы удовлетворить своих безответственных сторонников, которых оно имеет среди меньшинства. Лидер оппозиционных белых сэр Эдгар Уайтхед в заявлении, сделанном годом раньше в Генеральной Ассамблее, сказал, что он был сторонником новой конституции, по которой африканцы могли бы скорее получить места в парламенте, но что ее принятие было сорвано г-ном Джошуа Нкомо, который отказался соблюдать соглашение, достигнутое на конференции, имевшей место в декабре 1960 года в Лондоне и позднее в Солсбери. С другой стороны, г-н Нкомо в письме, адресованном Премьер-министру Соединенного Королевства в 1963 году, ясно заявил, что африканские националисты не согласятся ни на какие условия предоставления независимости Южной Родезии, не предусматривающие мажоритарную систему управления. Африканское большинство населения имеет веские основания не рисковать

[9] Резолюция 1747 (XVI) от 28 июня 1962 года.

Digitized by UN Library Geneva

своим будущим, соглашаясь на предложения, которые закрепят для него вечное рабство. Утверждение сэра Эдгара Уайтхеда о том, что правительство белого меньшинства является ответственным правительством и находится в умелых руках, опровергнуто историей правительства белых колонистов в Африке.

199. В резолюции 1889 (XVIII) Генеральная Ассамблея обратилась к управляющей державе с призывом созвать без промедления конституционную конференцию с участием представителей всех политических партий территории в целях принятия необходимых в связи с независимостью конституционных мер на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, включая установление возможно более близкой даты достижения независимости. Согласно заявлению представителя Соединенного Королевства в Специальном комитете 6 марта 1964 г., назначенный лидер белого меньшинства в Южной Родезии г-н Филд непрерывно ведет переговоры о независимости с высшими представителями власти в Лондоне. По мнению Организации Объединенных Наций, всякое обсуждение этого вопроса, при котором не принимается во внимание все население Южной Родезии в лице его собственных руководителей, не приведет к удовлетворительному решению, а напротив, ухудшит положение, усилив жажду власти лидеров меньшинства.

200. Колонистское меньшинство в Южной Родезии проводит политику апартеида, направленную против африканского населения, на основании так называемого закона о распределении земель. Все городские районы, за исключением районов, населенных африканцами, закрыты для африканского населения; в отелях, на работе, в средствах общественного пользования проводится сегрегация. Такими репрессивными методами колониальные власти подорвали все усилия, направленные на осуществление политических и гражданских прав. Горнорудные, сельскохозяйственные и промышленные предприятия, созданные исключительно в интересах белых колонистов, в достаточной мере снабжаются африканскими рабочими, которые получают не более одной двадцатой части заработной платы, выплачиваемой белым колонистам за равный труд. В области образования для африканцев, азиатов и белых были созданы различные школы, чтобы белое меньшинство могло задержать прогресс в области образования первых двух групп и чтобы их легче могли эксплуатировать белые надзиратели.

201. Кроме того, правительство Соединенного Королевства в нарушение резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи передало правительству меньшинства Южной Родезии военные самолеты, бронированные автомобили и много других видов оружия. Дополнительное оружие, полученное этим правительством, одновременно с накоплением оружия в Южно-Африканской Республике и португальских колониях Анголе и Мозамбике, систематически используется не только против африканского населения этих территорий, но также и против африканских стран, которые выразили решимость выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. При таких обстоятельствах ответственность за все, что может произойти, непосредственно лежит на тех, кто игнорирует директивы Организации Объединенных Наций. Поэтому представитель Эфиопии настоятельно рекомендовал Соединенному Королевству без дальнейшего промедления пересмотреть его позицию и выполнить требование Организации Объединенных Наций о скорейшем осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи.

202. Общей почвой для соглашения между членами Специального комитета, включая правительство Соединенного Королевства, должен служить основной демократический принцип, согласно которому власть должна принадлежать большинству; никаких исключений не может быть сделано в случае Южной Родезии, так как всякое исключение подрывает принцип.

203. Представитель Эфиопии предложил рассмотреть следующие вопросы в рекомендациях, которые должны быть сформулированы Комитетом. Во-первых, Комитет должен просить правительство Соединенного Королевства ясно заявить, что оно ни при каких обстоятельствах не передаст власти и атрибутов суверенитета белому колонистскому правительству Южной Родезии; кроме того, правительству Соединенного Королевства должно быть настоятельно рекомендовано организовать конституционную конференцию с участием всех политических партий Южной Родезии, уполномоченную принять меры, необходимые для предоставления в близком будущем независимости на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Во-вторых, Комитет должен просить правительство Соединенного Королевства дать ясное заверение, что оружие, переданное правительству белых в Южной Родезии, не будет использовано против африканского населения этой территории или в других местах на африканском континенте.

Digitized by UN Library Geneva

В третьих, некоторым правительствам, поддерживающим экономические и торговые отношения с правительством меньшинства Южной Родезии, должно быть настоятельно рекомендовано порвать эти отношения и не восстанавливать их до тех пор, пока не будет ликвидировано это недопустимое положение. В-четвертых, к Южно-Африканской Республике и Португалии должны быть обращены настоятельные рекомендации с призывом воздерживаться от действий, которые могут побудить белое колонистское правительство продолжать проведение репрессивных и незаконных мер против африканского населения. В-пятых, внимание Совета Безопасности должно быть вновь обращено на растущую опасность, вызываемую напряженным положением в Южной Родезии, и должна быть созвана специальная сессия Генеральной Ассамблеи, если этого потребует дальнейший ход событий.

204. Представитель Венесуэлы отметил, что Генеральный секретарь не смог во исполнение резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи сообщить о каком-либо прогрессе в вопросе примирения в Южной Родезии. В то время как Организация Объединенных Наций выполняет свой долг, рассматривая вопрос и предлагая меры, которые должны быть приняты, Соединенное Королевство упорно отказывается сотрудничать. Оно отрицает, что оно является управляющей властью, отказывается признать право Организации Объединенных Наций на вмешательство в дела Южной Родезии и игнорирует резолюции Организации. Хотя такая позиция как будто делает достижение каких-либо решений невозможным, некоторые детали заявления представителя Соединенного Королевства заслуживают внимания Комитета.

205. Во-первых, продолжая утверждать, что Соединенное Королевство не может вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии, представитель Соединенного Королевства заявил, однако, что правительство Соединенного Королевства желает, чтобы в политической структуре Южной Родезии были произведены определенные изменения, которые приведут к расширению избирательного права и позволят народу более непосредственно участвовать в политической жизни страны. В связи с этим правительство Соединенного Королевства, видимо, довело до сведения правительство Южной Родезии, что до предоставления независимости этой стране оно ожидает от правительства Южной Родезии предложения о необходимых изменениях в политической структуре. Из этого следует, что вопрос о том, предоставлять или не предоставлять независимость Южной Родезии и на каких условиях, должен решаться правительством Соединенного Королевства. Кроме того, правительство Соединенного Королевства считало себя вправе созвать конференцию в Виктория-Фоллс, которая привела к соглашению о ликвидации Федерации Родезии и Ньясаленда, и наложить вето на мероприятия, которые Организация Объединенных Наций считала необходимым провести в Южной Родезии. В довершение губернатор этой страны назначается английской королевой. Таким образом, трудно согласиться с фикцией о бессилии Соединенного Королевства в делах Южной Родезии.

206. Те, кто стремится поддержать эту фикцию, часто ссылаются на соглашение, подписанное более сорока лет тому назад между Соединенным Королевством и Южной Родезией. В статье 103 Устава, однако, предусматривается, что в том случае, когда обязательства членов Организации по Уставу окажутся в противоречии с их обязательствами по какому-либо другому международному соглашению, преимущественную силу имеют обязательства по Уставу. Первым условием для применения этой статьи является наличие противоречия между обязательствами. Характер противоречия точно не определен, однако в Сан-Франциско в докладе относительно статьи, которая впоследствии стала статьей 103, Комитет IV/2 заявил, что достаточно, чтобы противоречие возникло в то время, когда должны выполняться обязательства по Уставу, причем неважно, возникает ли противоречие вследствие внутренней несовместимости данных двух родов обязательств или вследствие применения положений Устава в тех или иных конкретных условиях. На седьмой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Соединенного Королевства в связи с алжирским договором 1906 года и фесским договором 1912 года признал, что статья 103 подлежит применению тогда, когда имеется конкретная коллизия правовых норм между Уставом и каким-либо другим соглашением. Кроме того, Председатель третьей сессии Генеральной Ассамблеи г-н Эватт заявил, что любой вопрос, который может считаться подпадающим под действие какой-либо статьи Устава, перестает быть вопросом, по существу входящим во внутреннюю компетенцию государства, и что, если, например, какие-либо страны объявили бы в договоре, что юрисдикция Организации Объединенных Наций не распространяется на положения данного договора, относящиеся к правам

Digitized by UN Library Geneva

человека, или если бы эти положения находились в противоречии с Уставом, то, согласно статье 103, Устав имел бы преимущественную силу.

207. Именно таково положение в отношении обязательств Соединенного Королевства, вытекающих из его соглашения с правительством Южной Родезии. Нет необходимости углубляться в юридическую аргументацию, чтобы доказать международный характер этого соглашения, который во всяком случае совершенно ясен из заявлений, сделанных представителем Соединенного Королевства. Тот факт, что данное соглашение и Устав действовали одновременно на протяжении ряда лет, ничего не значит, так как в Сан-Франциско специально было постановлено не предусматривать автоматической отмены Уставом обязательств, несовместимых с ним, а просто запрещать выполнение этих обязательств в случае возникновения такой коллизии. Поэтому делегация Венесуэлы продолжает считать, что Соединенное Королевство, как управляющая держава, имеет право действовать.

208. В каком бы качестве Соединенное Королевство ни решило действовать, оно несет двойную ответственность за будущее Южной Родезии. Прежде всего, оно несет ответственность в качестве члена Комитета, и представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство заинтересовано в том, чтобы Комитет мог выполнить задачу, возложенную на него резолюцией 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи. Во-вторых, на Соединенном Королевстве лежит моральный долг привести государство, в настоящее время основанное на расовой дискриминации и привилегиях меньшинства, к независимости путем, соответствующим британской демократической традиции. Однако существует опасность, что правительство Южной Родезии в одностороннем порядке провозгласит независимость. Такой шаг приведет к насилию, которое будет угрозой для мира в Африке, а также для существования белого меньшинства в Южной Родезии. История показывает, что можно ожидать от любой политики, имеющей целью укрепление привилегий меньшинства, особенно в тех случаях, когда эта политика не способствует объединению меньшинства с другими частями населения в одну единую нацию. Хотя при любой демократической системе права меньшинств должны уважаться, основой для такого уважения должно быть политическое и юридическое равенство. Конституции, основанные на различии расы, цвета кожи, религии или политических убеждений, не только противоречат Уставу, но и содержат семена хаоса. Организация Объединенных Наций не может мириться с созданием новых государств, опороченных принципом сегрегации, в которых большинство не может пользоваться своими политическими правами и правами человека. Сам сэр Эдгар Уайтхед предупреждал, что в случае принятия правительством Южной Родезии противоконституционных мер для достижения независимости Южная Родезия потерпит крушение не позднее чем через шесть месяцев. Африканские министры иностранных дел, которые собрались недавно в Лагосе, приняли умеренную резолюцию, в которой, обращаясь к правительству Соединенного Королевства с призывом найти решение, они предусмотрели ряд возможных мероприятий, которые должны быть проведены африканскими государствами. Как Премьер-министр Северной Родезии, так и г-н Нкомо говорили о возможности гражданской войны и интервенции со стороны африканских стран.

209. При данном угрожающем положении основной задачей Комитета должно быть предотвращение насилия. Он должен сделать все возможное, чтобы оказаться перед свершившимся фактом. Чтобы достичь этой цели, Комитет, одобренный конструктивными элементами в заявлении представителя Соединенного Королевства, должен стремиться в поисках решения заручиться сотрудничеством Соединенного Королевства, пользуясь для этого, возможно, добрыми услугами других членов Британского содружества.

210. Представитель Польши заявил, что тот факт, что Специальный комитет снова в качестве первоочередного вопроса рассматривает вопрос о Южной Родезии, свидетельствует о серьезной озабоченности, испытываемой в Организации Объединенных Наций в связи с существующим там опасным положением, требовавшим его непрерывного внимания на протяжении последних двух лет. Из доклада Генерального секретаря (A/AC.109/57) и заявления представителя Соединенного Королевства, сделанного 6 марта, явствует, что, несмотря на представление огромного большинства государств-членов Организации и конференции глав африканских государств и правительств в Аддис-Абебе, не было достигнуто никакого прогресса в осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи. Напротив, политическое положение в Южной Родезии еще больше ухудшилось в результате мероприятий, направленных на передачу власти

Digitized by UN Library Geneva

и дальнейших атрибутов суверенитета расистским властям Южной Родезии и укрепление их режима после введения конституции 1961 года. Таким образом, игнорируя положения резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и протесты африканского населения, Соединенное Королевство продолжало передавать колонистскому правительству власть, включая вооруженные силы, ранее находившиеся в распоряжении Центральноафриканской Федерации. Укрепив таким образом свою позицию, Премьер-министр Южной Родезии г-н Уинстон Филд заявил 26 февраля о намерении «поддерживать порядок» любыми имеющимися в его распоряжении средствами. Усилились репрессивные меры и дискриминационные законы, направленные против африканского населения; африканский лидер Джошуа Нкомо был арестован и ограничен в своих передвижениях, и были также приняты другие меры, явно имеющие целью подавить стремление африканцев к равенству и свободе и содействовать самовольному объявлению независимости колонистским правительством меньшинства даже без официальной санкции Соединенного Королевства. Сам г-н Филд хвалился, что он убедил правительство Соединенного Королевства перестать называть Южную Родезию колонией и заявил, что его правительство не связано долгом верности ни с правительством Соединенного Королевства, ни с Британским содружеством. Молчаливо допустив такие действия и заявления, Соединенное Королевство оставило без возражения создание еще одного расистского государства в Африке.

211. По мнению делегации Польши, политика Соединенного Королевства, утверждающего, что оно не вправе вмешиваться в дела Южной Родезии ввиду конституционных ограничений, введенных так называемой конвенцией 1923 года, является юридически и морально несостоятельной. Фактически резолюция 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи отвергла подобные соображения, поскольку в ней было заявлено, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией по смыслу Устава, и была установлена ответственность Соединенного Королевства как управляющей державы. В действительности колониальная политика, проводимая Соединенным Королевством в отношении Южной Родезии, диктуется не юридическими соображениями, а экономическим и стратегическим значением этой территории, в которой обосновалась целая сеть крупных международных компаний, распространяющаяся также на Южную Африку, Анголу, Юго-Западную Африку и Мозамбик. Именно эти крупные деловые круги оказывают влияние на политику соответствующих управляющих держав, выступающих против деколонизации этих территорий.

212. Кроме того, ясно, что на режим в Южной Родезии вряд ли подействуют убеждения со стороны правительства Соединенного Королевства и что ничего не может быть достигнуто переговорами, ведущимися только с этим правительством меньшинства, которое не представляет подавляющее большинство африканского населения. Г-н Филд торжественно обещал не вносить поправок в конституцию и решительно высказался против какого-либо расширения избирательного права, которое правительство Соединенного Королевства объявило желательным. Из информации, содержащейся в составленном Секретариатом рабочем документе (см. выше пункты 1—70), видно, что если, как, по-видимому, считает заместитель Премьер-министра Южной Родезии, правительство Соединенного Королевства думает об установлении мажоритарной системы управления в Южной Родезии через пять лет, то правительство Филда может провести новые выборы и попытаться заключить сделку с африканским населением, которому будет предоставлена треть мест в парламенте взамен согласия на независимость Южной Родезии при настоящем расистском режиме. При этом такое представительство в размере одной трети было бы все еще недостаточным, чтобы предотвращать принятие дискриминационных законов. Организация Объединенных Наций должна осудить такие махинации, которые явно направлены на сохранение в Южной Родезии власти белого меньшинства.

213. Делегация Польши целиком и полностью сочувствует африканским националистам в Южной Родезии и поддерживает их взгляды, а именно, что, как было подчеркнуто г-ном Нкомо на последнем интервью для прессы, установление мажоритарной системы управления должно произойти до получения независимости и что никакое иное решение неприемлемо. Легко понять, что африканцы в Южной Родезии не будут больше мириться с колониальным игом в то время, когда в Африке насчитывается более 30 независимых государств, и их соседи, Ньясаленд и Северная Родезия, быстро движутся по пути к достижению независимости, находясь под управлением африканских правительств.

214. Делегация Польши также поддерживает положения резолюции, принятой на совещании

Digitized by UN Library Geneva

министров иностранных дел Организации африканского единства, происходившем в Лагосе, которое объявило, что положение в Южной Родезии угрожает африканской солидарности и международному миру, и призвало Соединенное Королевство предотвратить угрозу одностороннего провозглашения независимости или ловкого захвата власти колонистским режимом и созвать конституционную конференцию с участием всех политических партий Южной Родезии с целью немедленного предоставления независимости Южной Родезии на основе «один человек — один голос». По мнению делегации Польши, Специальный комитет должен требовать от правительства Соединенного Королевства категорическое заверение в том, что оно предоставит независимость только демократически избранному правительству большинства в Южной Родезии и не допустит попыток одностороннего объявления независимости правительством белого меньшинства. Специальный комитет должен также потребовать прекращения репрессивных мер против африканцев и освобождения политических заключенных.

215. Для выполнения своих обязательств Соединенное Королевство несомненно располагает большими конституционными и политическими правами и экономическими средствами, которыми оно может воспользоваться, чтобы исправить положение и мирно решить проблему о Южной Родезии. К сожалению, заявление представителя Соединенного Королевства, сделанное 6 марта, было малоутешительным и не содержало никаких указаний на то, что его правительство намерено осуществить резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии. Делегация Польши, которая желает еще раз заявить о своей солидарности с африканцами Южной Родезии, поддерживала поэтому предложение о том, чтобы вопрос о Южной Родезии был вновь передан в Совет Безопасности для принятия необходимых решений.

216. Представитель Ирана заявил, что его делегация поддержала предложение о том, чтобы вопросу о Южной Родезии было придано первоочередное значение, так как она разделяет мнение большинства, что события, происшедшие со времени принятия резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, еще больше усугубили существующее там опасное положение. Особенно опасными событиями были передача значительной части вооруженных сил бывшей Федерации Родезии и Ньясаленда в распоряжение колонистского правительства против желания всех африканских государств и вопреки призыву Генеральной Ассамблеи, обращенному к Соединенному Королевству в резолюции 1883 (XVIII), и существующая в настоящее время угроза достижения Южной Родезией независимости при таком правительстве.

217. Расистское правительство г-на Уинстона Филда, которое пришло к власти после введения в действие конституции 1961 года вопреки рекомендациям Организации Объединенных Наций, утверждает, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией и что Соединенное Королевство не имеет права вмешиваться в ее дела. Делегация Ирана была глубоко разочарована тем, что правительство Соединенного Королевства, для которого характерны осторожность и мудрость в колониальных вопросах, не выступило с опровержением этой точки зрения. Фактически заявление Соединенного Королевства относительно статуса Южной Родезии как самоуправляющейся территории нелогично, ибо в настоящее время общепризнано как аксиома, что самоуправление предполагает мажоритарную систему управления, т.е. условие, которое, как признает правительство Соединенного Королевства, не существует в Южной Родезии. На одном из предыдущих заседаний представитель Уругвая убедительно говорил о том, что конвенция 1923 года между Соединенным Королевством и белым правительством меньшинства в Южной Родезии, независимо от ее внутригосударственного или международного статуса, не освобождает Соединенное Королевство от обязанностей управляющей державы.

218. Одним из вызывающих наибольшую тревогу аспектов положения в Южной Родезии является расовая дискриминация, открыто практикуемая против африканского населения вопреки мировому общественному мнению и международным декларациям. Заявление конституционного совета Южной Родезии, признавшего и осудившего дискриминационный характер закона о распределении земель (см. выше пункты 69—70), особенно показательно, если учесть состав этого совета.

219. Что касается Южной Родезии, то перед Специальным комитетом стоят два вопроса, а именно: какие меры должны быть приняты, чтобы обеспечить осуществление резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в этой территории, и какие меры необходимы для того, чтобы не допустить достижения независимости этой территорией при существующих обстоятельствах.

Digitized by UN Library Geneva

Делегация Ирана считала, что, поскольку Генеральная Ассамблея уже рассмотрела первый вопрос, Специальному комитету остается только подтвердить ее решения, особенно резолюцию 1899 (XVIII).

220. Хотя второй вопрос сложнее, и для его разрешения требуется использование всех средств, предоставленных Комитету Генеральной Ассамблеей, к счастью, имеется ряд заявлений ответственных представителей правительства Соединенного Королевства, в которых ясно подтверждается, что их правительство признает принцип мажоритарной системы управления и тот факт, что этот принцип не применяется в Южной Родезии. Выступая в Генеральной Ассамблее 1 октября 1963 г. (1222-е заседание), тогдашний английский министр иностранных дел лорд Хьюм, ныне Премьер-министр сэр Алек Дуглас-Хьюм, подтвердил, что его правительство признает принцип самоопределения, принцип мажоритарной системы управления и принцип защиты меньшинства, и заявил, что он надеется, что по колониальным вопросам Соединенное Королевство впредь сможет идти в ногу с большинством членов Организации Объединенных Наций. 12 ноября 1963 г. он еще раз подтвердил это заявление в Парламенте, добавив, что принцип мажоритарной системы управления будет применен в вопросе о независимости Южной Родезии (см. выше пункт 28). По мнению делегации Ирана, эти два заявления представляют собой ясное обязательство со стороны правительства Соединенного Королевства и являются весьма положительным ответом на просьбу Специального комитета, обращенную к этому правительству в резолюции от 20 июня 1963 г., не передавать суверенной власти какому бы то ни было правительству Южной Родезии, созданному на основе конституции 1961 года (A/5446/Rev.1, глава III, пункт 282). Представитель Ирана выразил надежду, что представитель Соединенного Королевства поправит его, если он неправильно истолковал заявление Премьер-министра, ибо при данных обстоятельствах чрезвычайно важно, чтобы позиция Соединенного Королевства по этим вопросам была предельно ясной.

221. Делегация Ирана считала, что одностороннее провозглашение независимости колонистским правительством Южной Родезии будет равносильно нарушению мира, автоматически ведущему к принятию Советом Безопасности мер на основании статьи 39 Устава; она полностью согласна с мнением представителя Соединенных Штатов относительно необходимости информировать это правительство о последствиях такого провозглашения и созвать совещание всех партий для обсуждения причин недовольства и конституционных изменений (A/AC.109/SR.227). Хотя важное значение примирительных мер было признано в резолюциях 1760 (XVII) и 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, из докладов Генерального секретаря Генеральной Ассамблее и Специальному комитету (A/AC.109/57) было ясно, что до сих пор в этом направлении не было достигнуто никакого прогресса и что непримиримая позиция нынешнего правительства Южной Родезии сулит мало надежд на успех в этой области. Тем не менее, Генеральный секретарь и Заместитель Генерального секретаря по делам подопечных и несамоуправляющихся территорий заслуживают благодарности за то, что они стараются достигнуть единственно возможного эффективного мирного разрешения этой проблемы.

222. Делегация Ирана считала, что посылка в третий раз группы для консультаций с правительством Соединенного Королевства будет оправдана, если только это правительство будет считать, что такой шаг будет полезным, и пошлет соответствующее приглашение по своей собственной инициативе, так как от простого повторения соображений, которые уже дважды излагались, нельзя ожидать никаких результатов. С другой стороны, делегация Ирана поддержала предложение представителя Туниса о создании «сторожевого» подкомитета, который должен был бы следить за событиями в Южной Родезии и предупреждать Специальный комитет, когда, по его мнению, необходимы дальнейшие меры. Наконец, делегация Ирана считала, что, поскольку вопрос о Южной Родезии является по существу африканской проблемой, Специальному комитету следует должным образом учесть соответствующие резолюции, принятые главами африканских государств в Аддис-Абебе в 1963 году, и последним совещанием африканских министров иностранных дел в Лагосе.

223. Представитель Болгарии заявил, что несмотря на усилия, приложенные в различных органах Организации Объединенных Наций за последние три года, для того, чтобы найти удовлетворительное решение проблемы Южной Родезии, практические результаты были незначительны. Фактически усиливаются меры полицейского террора и неуклонно проводится принудительная расовая сегрегация, имеющая целью удержать большинство населения в состоянии экономической зависимости, в результате чего

Digitized by UN Library Geneva

положение продолжает ухудшаться. Увековечение колониального гнета в Южной Родезии особенно нетерпимо после того, как Генеральная Ассамблея вынесла ряд конкретных постановлений, в частности те, которые содержатся в резолюциях 1514 (XV) и 1889 (XVIII). Правительство Соединенного Королевства, которое упорно продолжает пренебрегать этими резолюциями, стремится оправдать свою позицию, утверждая, что на данном этапе развития Южной Родезии ни Организация Объединенных Наций, ни Соединенное Королевство не могут их выполнить.

224. Однако искусственный характер юридических маневров, к которым прибегает Соединенное Королевство, чтобы не выполнить ясно выраженную волю Генеральной Ассамблеи, был разглашен лидером белого меньшинства в Южной Родезии. По его собственному признанию, независимость, к которой стремится это меньшинство, является вопросом, зависящим только от Соединенного Королевства, а не от какой другой страны. Таким образом ясно, что именно Соединенное Королевство имеет право изменить существующее положение дел и ликвидировать колониальный расистский режим. Если, как утверждает делегация Соединенного Королевства, правительство Соединенного Королевства установило с белым меньшинством такие отношения, которые не дают ему возможности выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи, то оно ответственно за умышленное подчинение четырехмиллионного коренного населения Южной Родезии произволу группы безответственных белых расистов. Учитывая огромный опыт правительства в колониальных вопросах, о которых с основанием упомянул на последнем заседании представитель Соединенных Штатов, делегация Болгарии отказывается поверить тому, что Соединенное Королевство повинно в таком преступлении, и хочет надеяться, что Соединенное Королевство изменит свою позицию и выполнит обязательства, возлагаемые на него Уставом и резолюциями Организации Объединенных Наций.

225. Однако эти надежды несколько омрачены позицией, занятой правительством Соединенного Королевства в отношении двух ключевых вопросов, а именно, вопроса о передаче Южной Родезии военного оборудования и вопроса о возможном предоставлении независимости белому правительству меньшинства в этой стране. Что касается первого из этих вопросов, то после ликвидации Центральноафриканской Федерации Соединенное Королевство передало Южной Родезии 7 авиационных эскадрилий, 4 батальона белых войск и 1 бронетанковую часть под командой офицеров, прошедших подготовку в Соединенном Королевстве. Представители Соединенного Королевства утверждали в Совете Безопасности и в Специальном комитете, что у Соединенного Королевства не было иной альтернативы, но их аргументы едва ли состоятельны ввиду очевидности того факта, что передача военной мощи дает белому меньшинству дополнительные средства для притеснения коренного населения. Что касается второго вопроса, то Соединенное Королевство заняло неопределенную позицию в отношении просьбы Генеральной Ассамблеи о том, чтобы оно не удовлетворяло требований правительства меньшинства Южной Родезии о предоставлении независимости, пока большинство населения не может свободно выражать свою волю на основе всеобщего избирательного права, и чтобы оно созвало конституционную конференцию с участием представителей всех политических партий территории для принятия конституционных мер, необходимых для достижения независимости на этой основе. Принимая во внимание исключительное единодушие мирового общественного мнения, делегация Болгарии не хочет верить, что Соединенное Королевство отдаст страну правительству меньшинства, и считает предосудительными маневры представителей Соединенного Королевства в различных органах Организации Объединенных Наций, способствующие повторному возникновению серьезных сомнений в этом вопросе, играя таким образом на руку белым расистам, которые, являясь агентами британского колониализма, желают сохранить существующий режим. Более того, любая инициатива белого правительства меньшинства объявить территорию независимой неизбежно связана с серьезной опасностью. Африканское население, равно как и молодые африканские государства, конечно, будут сопротивляться, что создаст в территории опасное положение, которое может вызвать серьезные последствия в Африке и во всем мире. Как заявил министр иностранных дел Австралии, его правительство заинтересовано в том, чтобы условия, при которых Южная Родезия получит независимость, не привели к отказу в признании правительства в Солсбери со стороны большинства других правительств, к отказу в приеме Южной Родезии в Британское содружество или к созданию второй власти в изгнании, которая может провозгласить себя правительством и получить поддержку африканских и других государств. При этих условиях важно, чтобы правительство Соединенного Королевства не оставило никаких

Digitized by UN Library Geneva

сомнений относительно своих намерений в деле созыва конституционной конференции и принятия других мер, рекомендованных Генеральной Ассамблеей. Представляется, что неопределенность его позиции должна укреплять существующее правительство меньшинства Южной Родезии.

226. С целью содействия решению этой проблемы в Комитете было высказано пожелание относительно посылки небольшого подкомитета в Лондон для получения от правительства Соединенного Королевства ясных заверений в том, что оно не предоставит территории независимости до тех пор, пока в Южной Родезии не будет прочно и окончательно установлено правление большинства. Делегация Болгарии сильно сомневается в том, что такая инициатива будет содействовать освобождению территории от колониализма или что лидеры Соединенного Королевства будут готовы принять на себя определенные обязательства в этом отношении. Если правительство Соединенного Королевства действительно желает разъяснить позицию, то оно может послать в Организацию Объединенных Наций кого-либо из своих ответственных представителей, уполномоченных принять обязательства от имени правительства.

227. Однако, если вообще нужен небольшой подкомитет, то он нужен для посещения Южной Родезии, чтобы заверить африканское население в том, что Организация Объединенных Наций продолжает интересоваться его судьбой и полна решимости приложить все необходимые усилия для оказания ему помощи в полном его освобождении от колониализма.

228. Некоторые представители в Комитете ссылались в качестве доказательства положительного вклада Соединенного Королевства в дело постепенного достижения независимости Южной Родезией на якобы предложенное правительством Соединенного Королевства лидерам Южной Родезии расширение избирательных курий, увеличение представительства африканцев в парламенте, предоставление африканцам одной трети из общего числа в 65 мест в палате представителей, способной блокировать прохождение биллей, и отмену закона о распределении земель и других дискриминационных законов. Эти предложения приветствовались некоторыми западными делегациями, как указание на то, что Соединенное Королевство оказывает конструктивное влияние на ход событий в территории. В действительности эти предложения были всего только пробным шаром.

229. Наконец, некоторые западные делегации, столкнувшись с нежеланием правительства Южной Родезии согласиться на созыв конституционной конференции, рекомендовали проведение переговоров между всеми заинтересованными сторонами для выяснения их мнений. Эта рекомендация является шагом назад, потому что правительство г-на Филда, располагающее представленной Соединенным Королевством военной мощью, будет неизбежно навязывать условия для таких переговоров, которые сделают их бесполезными с точки зрения интересов африканского большинства в Южной Родезии. На последнем заседании представитель Соединенных Штатов высказал мнение, что такие переговоры дадут возможность обойти трудности и не будут отступлением от прежней позиции Комитета. Однако представителю Болгарии неизвестно о каком-либо решении Комитета, которое могло бы оправдать этот подход. То, что это предложение будет шагом назад, было подтверждено в заявлении министра иностранных дел Австралии, который сказал, что любое решение об условиях и сроке предоставления независимости территории является прежде всего делом, которое должны урегулировать правительства Южной Родезии и Соединенного Королевства. Таким образом, Соединенное Королевство представляет себе независимость только как независимость белого расистского меньшинства, причем условия и срок предоставления этой независимости должны быть определены по консультации с Соединенным Королевством. Ввиду всего этого делегация Болгарии не может поддержать эту рекомендацию.

230. С другой стороны, Комитет должен постоянно следить за положением в Южной Родезии и просить Совет Безопасности о принятии необходимых мер в связи с событиями, которые угрожают миру и безопасности в данном районе. Комитет должен продолжать работу, направленную на обеспечение подлинной независимости коренного населения Южной Родезии и его освобождения от расистских законов и ограничений.

231. Представитель Туниса заявил, что опасность взрыва, который может произойти при положении, существующем в настоящее время в Южной Родезии, всем ясна, и что члены Комитета указали на серьезность настоящего момента. Он особенно подчеркнул тревогу, вызываемую в африканских государствах угрозой миру и безопасности всей Африки в связи с таким положением.

Digitized by UN Library Geneva

232. Главы африканских государств, собравшиеся в 1963 году в Аддис-Абебе, отдавая себе отчет в опасности, связанной с существующим в Южной Родезии положением, приняли резолюцию, которая никак не подействовала на управляющую державу. Министры африканских государств, собравшиеся в июле 1963 года в Дакаре и совсем недавно в Лагосе, подтвердили аддис-абебскую резолюцию и обратились к Соединенному Королевству с новым призывом полностью выполнить лежащие на нем обязанности в Южной Родезии и привести в кратчайший по возможности срок народ Зимбабве к независимости. Они предусмотрели конкретные меры, которые могли бы помочь населению и националистам Родезии усилить борьбу и добиться — если надо, даже с помощью силы — признания их прав. Тунис одобряет все эти меры и примет активное участие во всех мероприятиях, которые африканская организация намерена провести.

233. Разгул страстей и господство насилия только затруднят и подорвут любые попытки примирения. Это примирение, впрочем, возможно только под эгидой державы, продолжающей нести ответственность за управление страной и, кроме того, пользующейся немалым влиянием и доверием у обеих общин. Специальный комитет мог бы содействовать этой работе по сближению, но он не может вести переговоров вместо управляющей державы с меньшинством, не имеющим никакого международного статуса, и с африканским населением, считающим, что оно находится под юрисдикцией только правительства Соединенного Королевства.

234. В прошлом управляющая держава отвергла такую инициативу и своим отрицательным отношением скорее обострила положение. Тем не менее, его главной обязанностью является выполнение резолюций Генеральной Ассамблеи, в особенности пункта 5 резолюции 1514 (XV), и созыв для этой цели конституционной конференции с участием всех политических партий территории для принятия мер, необходимых для скорого и безотлагательного достижения независимости на основе всеобщего избирательного права. Специальный комитет мог бы предложить свое сотрудничество в этом деле и послать в Лондон небольшую группу «доброй воли», облеченную широкими полномочиями, которая могла бы начать эту работу по установлению контакта и сближению Соединенного Королевства и родезийских политических партий и создать атмосферу «круглого стола».

235. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он признателен представителям, включая и относившихся в общем критически к точке зрения его правительства, которые в ходе прений обратили внимание на сделанный им 6 марта призыв подходить к этой проблеме осторожно, благоразумно и сдержанно. Его делегация была рада констатировать, что вопрос обсуждался в таком духе. Естественно, был сделан ряд заявлений относительно позиции его правительства, с которыми его делегация не может согласиться, и ряд неверных замечаний о положении в Южной Родезии, которые ему пришлось бы опровергнуть, если бы он говорил от имени правительства Южной Родезии.

236. Главный вопрос сводится к предоставлению или, вернее, непредоставлению независимости Южной Родезии. Некоторые представители высказали предположение, что правительство Соединенного Королевства собирается предоставить независимость Южной Родезии без предварительной попытки какого-либо изменения конституции. Как представитель Соединенного Королевства уже разъяснил, это не так. В действительности положение как раз обратное, что несомненно вытекает из авторитетных заявлений ответственных министров его правительства, которые он цитировал в Комитете 6 марта на 223-м заседании. Как отметил представитель Мадагаскара, правительство Соединенного Королевства не представило независимости Южной Родезии, следовательно, не нарушило рекомендаций Организации.

237. Разумеется, представитель Соединенного Королевства согласен с представителем Италии, сказавшим, что, по его мнению, был достигнут прогресс, и признавшим, что нет необходимости усматривать в уже сделанных правительством Соединенного Королевства заявлениях двусмысленность. Они совершенно не двусмысленны. Смысл выдержек, приведенных из заявлений министров, совершенно ясен. Ему остается только рекомендовать, чтобы их читали внимательно и с пониманием позиции, занимаемой его правительством, а также с пониманием того, что Соединенное Королевство пытается сделать. Несомненно было бы лучше, чтобы в соответствии с высказанной Премьер-министром Соединенного Королевства надеждой вместо дальнейших дискуссий в Комитете, которые могут лишь помешать, на основе этих заявлений велись совещания или переговоры. Представитель Дании, который напомнил Комитету, что он должен особенно остерегаться

Digitized by UN Library Geneva

затруднить мирное разрешение этого вопроса заинтересованными сторонами, также упомянул об опасных последствиях, к которым могут привести поспешные действия. Представитель Австралии привел заявление министра иностранных дел Австралии, который сказал, что мирное преобразование является единственной возможностью избежать конфликта в Южной Родезии и что любой опрометчивый шаг со стороны ответственных лиц каждой из общин может только сделать этот конфликт неизбежным.

238. Представитель Соединенных Штатов сказал, что различные заявления министров Соединенного Королевства не были самоцелью, а «важным шагом в направлении мирного урегулирования конфликта в Южной Родезии, на которое мы все надеемся». Ему кажется, что этим самым очень правильно характеризуется положение вещей.

239. Представитель Соединенного Королевства заявил в связи с разными рекомендациями, сделанными в Комитете, например, с предложением Соединенных Штатов о созыве ориентировочной конференции, что его правительство всегда готово рассмотреть любое конструктивное предложение, которое поможет разрешению вопроса. Что касается созыва совещания предложенного Соединенными Штатами характера, то необходимым предварительным условием будет, разумеется, согласие всех заинтересованных сторон.

240. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его правительство понимает и разделяет желание делегаций прийти к скорому и справедливому решению этой проблемы. Хотя будущее Южной Родезии вызывает тревогу, растет также, как ему кажется, понимание того, что конечные цели его правительства те же, как и большинства членов Комитета, и что неосторожные шаги грозят затруднить или задержать их достижение.

241. Из прений представитель Соединенного Королевства вынес впечатление, что по мнению некоторых членов Комитета, заявления его правительства по этому вопросу не содержат всех тех гарантий, которые им желательны. Он считал уместным напомнить Комитету, что одно дело — формулировать проблему, а другое — найти ей осуществимое решение. Он может заверить Комитет в том, что Палата общин хотела бы иметь информацию по вопросам, касающимся Южной Родезии, не менее чем его коллеги в Комитете. При представительной системе управления, как в Соединенном Королевстве, ответственные министры должны осведомлять парламент по вопросам, представляющим общественный интерес. Он может заверить Комитет, что будущее Южной Родезии является вопросом, представляющим большой интерес. Однако, как он уже разъяснил, этот вопрос также требует переговоров, а почва для плодотворных переговоров не может подготовляться публично. Сам министр по делам Британского содружества разъяснил, когда ему были заданы вопросы в Палате общин, что в интересах дальнейшего прогресса он не может ничего добавить к тому, что им уже было сказано. Представитель Соединенного Королевства выразил надежду, что Комитет это учтет, если он сам скажет членам Комитета, что он не может ничего добавить к этим заявлениям. Затем он коснулся предложения, сделанного Ираком 9 марта, о том, чтобы в Лондоне для дальнейших переговоров с британским правительством был послан небольшой подкомитет. Ряд представителей поддержал или повторил это предложение. Его правительство приняло во внимание эту идею. Оно, разумеется, с большой готовностью примет такой подкомитет в Лондоне. Хотя министры не будут в состоянии добавить относительно будущего что-либо к тому, что ими было уже сказано в парламенте, это посещение даст возможность Комитету через его подкомитет высказать точку зрения ответственным министрам и получить сведения непосредственно от этих министров о политике правительства Ее Величества по этому вопросу.

242. Представитель Болгарии заметил, что какие бы то ни было переговоры или решения относительно Южной Родезии должны быть в первую очередь направлены на деколонизацию территории, а не на вопрос непредоставления независимости правительству меньшинства Южной Родезии, как заявил представитель Соединенного Королевства. В частности, если в Лондон будет послан подкомитет, то его переговоры с правительством Соединенного Королевства должны касаться всего вопроса деколонизации. Кроме того, предварительные вопросы, связанные с конституционной реформой, должны быть урегулированы управляющей властью, а не оставляться на усмотрение Комитета или других органов.

243. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его предыдущее заявление отнюдь не имело целью каким бы то ни было

Digitized by UN Library Geneva

образом ограничить тему переговоров, которые подкомитет может вести в Лондоне. Предметом этих переговоров будет положение в Южной Родезии.

244. Представитель Ирака считал, что, хотя обсуждение вопроса о непредоставлении независимости правительству меньшинства Южной Родезии не является главной целью, преследуемой Комитетом, этот вопрос требует немедленного внимания. Необходимо устранить это препятствие для достижения Южной Родезией независимости в условиях, при которых большинство полностью осуществит свой суверенитет.

245. Представитель Ирака хотел бы также получить от представителя Соединенного Королевства заверение в том, что последние его замечания можно рассматривать как приглашение Специальному комитету послать в Лондон подкомитет.

246. Представитель Соединенного Королевства ответил, что, если Комитет пожелает послать в Лондон подкомитет, его правительство будет готово его принять.

247. Представитель Танганьики спросил представителя Соединенного Королевства, может ли проектируемый подкомитет отправиться в Лондон в любое время или должен приурочить свой приезд ко времени, когда это будет удобно для соответствующих министров.

248. Делегация Танганьики чрезвычайно озабочена новыми сообщениями о репрессивных мерах, проводимых в Южной Родезии европейским расистским меньшинством. Например, в сообщении от 13 марта из Солсбери говорится о том, что в настоящее время в публичную продажу по разрешениям поступили карманного размера жестяные коробки со слезоточивым газом для «самообороны»; в то же время «Нью-Йорк таймс» сообщает, что после того, как заключенные в тюрьме в Хами отказались от пищи, стража открыла огонь по толпе примерно в 500 человек, убила 2 африканцев и ранила 50 других. До поездки подкомитета в Лондон представитель Танганьики хотел бы знать, будут ли приняты какие-либо меры для того, чтобы пресечь бесчеловечные и нетерпимые акты колониальных властей в Южной Родезии.

249. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заметил, что заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства 18 марта, так же неудовлетворительно, как и его предыдущие заявления. Соединенное Королевство упорно отказывается применить к Южной Родезии Декларацию о предоставлении независимости и не намерено подчиниться резолюциям Генеральной Ассамблеи. В заявлении от 6 марта представитель Соединенного Королевства уже указал, что Организация Объединенных Наций неправомочна вмешиваться в дела Южной Родезии и что ответственность в этом деле лежит исключительно на обоих заинтересованных правительствах. Однако ни одно из этих правительств не приняло каких-либо мер для осуществления резолюции Ассамблеи; фактически, оба сделали все, что возможно, для того, чтобы помешать передаче власти правительству, избранному народом.

250. Представитель Соединенного Королевства 18 марта пытался представить вопрос таким образом, как будто суть проблемы состоит не в проведении в жизнь резолюции Ассамблеи, так как он заявил, что все сводится к предоставлению или непредоставлению независимости Южной Родезии. В связи с этим он сослался на заявления британских официальных лиц, говоривших, что Соединенное Королевство пытается побудить расистское правительство Южной Родезии внести некоторые изменения в политическую структуру страны для того, чтобы обеспечить расширение избирательного права и дать возможность населению участвовать более непосредственно в политической жизни. Однако афро-азиатские делегации требовали совсем не незначительных реформ. Они просили Соединенное Королевство сделать заявление о том, что независимость не будет предоставлена в нынешних условиях, т.е. пока у власти находится расистское меньшинство, и в то же самое время подчеркнули, что независимость должна быть предоставлена только тогда, когда в стране будет правительство большинства, избранное народом демократическим путем на основе новой конституции.

251. Все делегации отметили, что положение в Южной Родезии ухудшилось после конференции в Виктория-Фоллс. В результате попустительства со стороны Соединенного Королевства правительство Южной Родезии сделало все возможное для укрепления режима террора и расовой дискриминации в стране. Дело изображалось так, что правительство Соединенного Королевства совершенно бессильно в этом отношении; однако в ходе дискуссии и на основании документов, находящихся на рассмотрении Комите-

Digitized by UN Library Geneva

та, выясняется, что это не что иное, как уловка. Правительство Соединенного Королевства палец о палец не ударило для проведения в жизнь решений Генеральной Ассамблеи. Оно отказалось отменить расистскую конституцию 1961 года и внести всеобщее избирательное право. В этом отношении разница весьма незначительна между позицией, занимаемой Соединенным Королевством, и позицией, занимаемой правительством Филда. Спор между колонизаторами, по-видимому, концентрируется на вопросе, следует ли несколько расширить представительство африканского населения; правительство Соединенного Королевства стоит за то, чтобы это было проведено в течение ближайших пяти лет, в то время как правительство Южной Родезии — против разрешения этой проблемы даже в течение двенадцати или пятнадцати лет. Следует вспомнить слова, сказанные г-ном Батлером в июле 1963 года, когда он заявил, что он ожидает от правительства Южной Родезии, что оно предложит поправки к конституции. Из заявления представителя Соединенного Королевства от 6 марта 1964 г. создается впечатление, что положение не изменилось. Кроме того, хорошо известен ответ г-на Филда, сказавшего, что он не видит необходимости брать на себя инициативу относительно переговоров. Таким образом, каждая сторона утверждает, что другая сторона должна взять на себя инициативу. В действительности же, дело сводится к тому, чтобы обмануть мировое общественное мнение и спасти лицо правительства Соединенного Королевства, которое совершенно так же является противником передачи власти народу Южной Родезии. Лондон и Солсбери разрабатывают методы, с помощью которых власть могла бы быть постепенно передана нынешнему расистскому режиму. Что касается конституции 1961 года, то обещания изменить ее в течение какого-то неопределенного будущего будут продолжаться.

252. Создавшаяся, таким образом, обстановка была подтверждена самим г-ном Филдом, когда он после возвращения из Лондона заявил, что Южная Родезия не является больше «самоуправляющейся колонией» и что эта перемена имеет очень важное значение. Самым важным моментом в отношении этой перемены является то, что правительству Филда развязали руки. Даже тогда, когда хозяева в Лондоне говорили об «уступках» народу Южной Родезии, г-н Филд отказался пойти на такие уступки на том основании, что власть будет передана неопытным лицам, и он утверждал, что в Лондоне было признано, что южнородезийцы, стоящие теперь у власти, сделают большую ошибку, если они передадут власть в другие руки слишком рано.

253. Некоторые круги утверждают, что правительству Соединенного Королевства следует помочь выйти из затруднительного положения. На самом же деле, ни это правительство, ни г-н Филд не желают такой помощи. В речи, произнесенной 26 февраля 1964 г. в законодательном собрании Южной Родезии, г-н Филд сказал, что он ни на йоту не отступил от своей позиции, заключающейся в том, что независимость Южной Родезии не является вопросом, касающимся какой-либо другой страны, кроме Южной Родезии и Соединенного Королевства, и что его правительство не собирается присутствовать на конференции Британского содружества наций, на которой этот вопрос будет обсуждаться. Министр по делам Британского содружества наций и колоний заявил в Палате общин 15 ноября 1963 г. (см. выше пункт 29), что Соединенное Королевство готово предоставить независимость Южной Родезии на тех же условиях, на которых оно предоставило ее другим британским территориям, и что следует проконсультировать членов Британского содружества наций об условиях, на которых может быть предоставлена независимость Южной Родезии. Однако 19 декабря 1963 г. Премьер-министр сообщил в Палате общин, что то, что предлагается, не означает, что другие члены Британского содружества наций должны принять участие в решении, касающемся Южной Родезии, но что они, возможно, могут помочь найти такое решение. Это совсем другое дело, поскольку вопрос больше не сводится к тому, чтобы проводить консультации, касающиеся условий получения независимости, а речь идет просто о том, чтобы помочь в разрешении этого вопроса. Это является дальнейшей уступкой г-ну Филду.

254. При таких обстоятельствах очень трудно поверить в то, что правительство Соединенного Королевства действительно желает расширения избирательного права и более непосредственного участия коренного населения в политической жизни Южной Родезии. Каждый его поступок говорит об обратном. Например, Африканский народный союз Зимбабве потребовал, чтобы Соединенное Королевство ввело новую конституцию в соответствии с пожеланиями большинства населения Южной Родезии до того, как Федерация Родезии и Ньясаленда прекратит свое существо-

Digitized by UN Library Geneva

вание (см. выше пункт 54); правительство Соединенного Королевства игнорировало это требование.

255. Если бы Соединенное Королевство желало расширить избирательное право, оно прислушалось бы к представителям коренного населения, которые требуют отмены конституции 1961 года, оно не передало бы в распоряжение г-на Филда вооруженных сил, используемых для подавления национального освободительного движения; оно настаивало бы на отмене дискриминационных законов, ныне действующих в стране. Вместо этого оно укрепило позицию, занимаемую правительством Филда.

256. Для того чтобы ввести в заблуждение общественное мнение, подбрасывается идея, что африканские партии в законодательном собрании Южной Родезии могли бы получить «блокирующую треть голосов», что послужит для защиты интересов большинства населения. Говорилось даже о переходном периоде впредь до передачи власти правительству, избранному на основе всеобщего избирательного права. Все это является только иллюзией, и народы, которым пришлось бороться за свою независимость, не поддадутся на эту удочку. Если в настоящее время правительство Филда не согласно внести изменения в конституцию 1961 года, которая увековечивает господство белого расистского меньшинства, то нет никакой гарантии в том, что, получив независимость, оно согласится изменить избирательный закон и расчистить путь для передачи власти большинству.

257. В то время как прения по вопросу о Южной Родезии продолжаются, на самой территории разыгрываются трагические события. Там по-прежнему происходят жестокости и террористические акты. На обязанности Комитета лежит защита народа Южной Родезии в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, недавно подтвержденным африканскими министрами иностранных дел, собравшимися в Лагосе, которые обратились к антиколонистским силам в Организации Объединенных Наций с призывом предпринять немедленно шаги для того, чтобы резолюции Генеральной Ассамблеи относительно Южной Родезии были незамедлительно претворены в жизнь правительством Соединенного Королевства. Конституционная конференция должна быть созвана немедленно, на ней должна преобладать точка зрения групп, представляющих большинство населения Южной Родезии, и на ней должен быть выработан проект новой конституции, основанной на принципе «один человек — один голос». После этого должны быть произведены новые выборы, и вся власть должна быть передана полномочным представителям народа. Всякая попытка проведения вместо такой конференции неофициальных консультаций, как это предлагалось некоторыми делегациями, даст возможность колониалистам тянуть с решением этой проблемы. Соглашаясь на такие предложения, Комитет тем самым создает впечатление, что идет на поклон расистам Южной Родезии. В обязанность Комитета входит принять решения, которые приведут к быстрой передаче власти народу Южной Родезии и могут гарантировать его свободу и независимость. Если правительство Соединенного Королевства откажется прислушаться к голосу разума, то делегация Советского Союза считает, что вопрос должен быть передан в Совет Безопасности.

258. Представитель Соединенного Королевства отметил, что представитель Советского Союза, по-видимому, обвиняет правительство Соединенного Королевства в попытке обмануть Комитет и вообще общественное мнение. Он предоставил Комитету судить на основании его собственных заявлений и заявлений министров Соединенного Королевства, которые он цитировал, об искренности усилий, прилагаемых его правительством в этом вопросе.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

259. На 231-м заседании Берег Слоновой Кости, Камбоджа, Индия, Ирак, Мадагаскар, Мали, Сирия, Сьерра-Леоне, Танганьика, Тунис, Эфиопия и Югославия внесли проект резолюции, соавтором которого впоследствии стал Иран (A/AC.109/L.103 и Add.1).

260. Председатель обратил внимание Комитета на документ A/AC.109/PET.188, в котором петиционеры просили Комитет принять меры к тому, чтобы предотвратить смертную казнь через повешение, к которой был приговорен один африканец в Южной Родезии.

261. Представитель Ирака внес проект резолюции тринадцати государств, одним из авторов которого была его делегация. Имея в виду смертный приговор, вынесенный одному африканцу в Южной Родезии, авторы упомянутого выше проекта резолюции, быть может, добавят новый пункт к их проекту или внесут проект отдельной резолюции.

Digitized by UN Library Geneva

262. По мнению авторов проекта резолюции, Специальный комитет мог бы, по меньшей мере, принять их проект резолюции, поскольку не достигнуто никакого прогресса в выполнении прежних резолюций Генеральной Ассамблеи и Комитета; принятие этого проекта не помешало бы Комитету принять любые другие меры, которые могут потребоваться в связи с вопросом о Южной Родезии.

263. В преамбуле проекта резолюции были учтены рекомендации относительно Южной Родезии, сделанные главами африканских государств и правительств в Аддис-Абебе в мае 1963 года и подтвержденные на конференции министров иностранных дел африканских государств в Лагосе в феврале 1964 года (см. добавление I). В резолюции было выражено неодобрение по поводу передачи вооруженных сил и самолетов в распоряжение колонистского правительства меньшинства Южной Родезии, осуществленной вопреки резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Этот шаг может самым серьезным образом отозваться на поддержании мира в Южной Родезии, и он способствовал тому, что правительство Южной Родезии заняло более непреклонную позицию в переговорах с правительством Соединенного Королевства. В преамбуле было также указано, что Комитет отдает себе отчет в опасности одностороннего провозглашения независимости колонистским правительством меньшинства.

264. В пункте 1 постановляющей части было выражено сожаление о том, что правительство Соединенного Королевства упорно отказывается провести в жизнь резолюции, которые Генеральная Ассамблея и Специальный комитет приняли по вопросу о Южной Родезии. В пункте 2 правительству Соединенного Королевства было настоятельно рекомендовано предпринять без промедления шаги, необходимые для выполнения резолюции 1514 (XV). Что касается пункта 3, в котором правительству Соединенного Королевства предлагалось незамедлительно созвать конституционную конференцию, то в нем напоминалось, что главная задача Комитета состояла в том, чтобы ускорить получение Южной Родезией независимости в самых благоприятных условиях и гарантировать, что до предоставления Южной Родезии независимости будет установлена мажоритарная система управления на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Что же касается пункта 4 постановляющей части, то авторы проекта считали, что правительство Соединенного Королевства обязано предупредить колонистское правительство меньшинства о последствиях одностороннего провозглашения независимости, а в случае такого провозглашения независимости — воспрепятствовать ее осуществлению. В пункте 5 правительству Соединенного Королевства предлагалось категорически объявить, что независимость не будет предоставлена Южной Родезии до тех пор, пока на территории не будет установлена власть большинства. Это требование, которое повторяло прежнее требование, особенно важно в свете появившегося в лондонском «Таймсе» 13 марта 1964 г. сообщения о том, что г-н Дункан Сэндис дал уклончивый ответ члену лейбористской партии, который в Палате общин спросил его, продолжает ли правительство Соединенного Королевства стоять на позиции, объявленной Премьер-министром, а именно, что независимость не будет предоставлена Южной Родезии до тех пор, пока там не будет установлена мажоритарная система управления. В пункте 6 излагается один из пунктов резолюции 1889 (XVIII), содержавший обращенный ко всем государствам-членам Организации призыв использовать их влияние на правительство Соединенного Королевства. Оправданием для пункта 7 служило то, что поставка оружия и боеприпасов колонистскому правительству меньшинства даст этому правительству возможность быть еще более несговорчивым и что, согласно некоторым сообщениям, правительства Португалии и Южной Африки фактически оказывают военную помощь правительству колонистов. Что касается пункта 8, в котором Генеральному секретарю предлагалось увеличить усилия, прилагаемые им для выполнения задачи, возложенной на него резолюцией 1760 (XVII), то авторы проекта считали, что Генеральный секретарь с большим успехом может способствовать умиротворению. Наконец, в проекте резолюции было обращено внимание Совета Безопасности на положение в Южной Родезии, которое непрерывно ухудшалось со времени последнего рассмотрения Комитетом этого вопроса в сентябре 1963 года; в последнем пункте постановляющей части проекта резолюции Комитет постановил сохранить вопрос о Южной Родезии на своей повестке дня для того, чтобы быть в состоянии рассмотреть любые мероприятия, которые могут оказаться полезными.

265. Представитель Эфиопии сказал, что позиция его делегации уже была достаточно ясно изложена. В проекте резолюции предлагалось немедленно провести ряд мер для изменения плачевного положения, создавшегося в Южной

Digitized by UN Library Geneva

Родезии, и к правительству Соединенного Королевства обращалось требование принять срочные меры.

266. Авторы проекта хотели, чтобы правительство Соединенного Королевства признало, что народ Южной Родезии должен иметь возможность избрать свое собственное правительство большинством голосов на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. В соответствии с этим принципом вполне логично просить правительство Соединенного Королевства принять все меры, необходимые для предотвращения какой-либо односторонней декларации со стороны колонистского правительства меньшинства, и прекращения всякой передачи оружия.

267. Представитель Индии, ссылаясь на петицию A/AC.109/PET.188, обратил внимание Комитета на заявление, сделанное им 9 марта; к смертной казни было приговорено не один человек, а три. Делегация Индии обратилась к правительству Соединенного Королевства с призывом воспользоваться его правом помилования и спасти жизнь этих трех человек.

268. Представитель Мали заявил, что Соединенное Королевство должно выполнить свои обязательства в соответствии с различными резолюциями, принятыми Организацией Объединенных Наций. В проекте резолюции от правительства Соединенного Королевства требуется, чтобы оно заняло четкую позицию, что дало бы возможность найти решение вопроса о Южной Родезии, и делегация Мали выразила надежду, что эта резолюция будет принята единогласно.

269. Представитель Мали считал необходимым обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом, чтобы смертная казнь, к которой был приговорен южнородезийский националист г-н Маполиса, не была приведена в исполнение. Этот приговор — один из аспектов трагического положения, существующего в Южной Родезии.

270. Представитель Туниса заявил, что его делегация, разделяющая озабоченность других членов Комитета дальнейшей судьбой Южной Родезии, ищет только возможности урегулирования положения в интересах обеих общин и восстановления мира и устойчивости на территории. В течение двух лет напряженность не уменьшилась, и трения продолжались непрерывно. Управляющая держава не обращала никакого внимания на резолюции Генеральной Ассамблеи и ни в чем не изменила своей позиции после того, как был создан Специальный комитет. По странному совпадению она делала обратное тому, что рекомендовалось Организацией Объединенных Наций.

271. В ходе общих прений делегация Туниса поддерживала идею созыва конференции «круглого стола» с целью создания условий, необходимых для сближения сторон и различных тенденций, существующих в Южной Родезии, и для проведения в жизнь резолюции 1514 (XV), в частности пункта 5 этой резолюции. Однако в заявлении, сделанном управляющей державой несколько дней назад, она игнорировала ряд сделанных Специальным комитетом рекомендаций. По-видимому, правительство Соединенного Королевства не намерено изменять своей позиции по вопросу о Южной Родезии, и предпочло игнорировать рекомендации Организации Объединенных Наций. Оно отвергает всякую мысль о сотрудничестве и не желает ничего предпринимать в Южной Родезии без согласия белого меньшинства, пренебрегая мнением африканского большинства и даже не пытаясь щадить его чувства.

272. По мнению делегации Туниса, переговоры без участия законных представителей африканского населения не могут способствовать решению проблемы и будут считаться недействительными. Правительство Соединенного Королевства объявило о готовности принять на известных условиях подкомитет, но отвергло всякую идею о сотрудничестве и продолжает проводить свою политику, не заботясь о ее последствиях.

273. Колониальная политика правительства Соединенного Королевства в прошлом вызывала всеобщее признание и уважение, но теперь необходимо предостеречь это правительство от последствий проводимой им в Южной Родезии политики, выразить ему порицание и принять меры к тому, чтобы склонить его к выполнению резолюций Организации Объединенных Наций и таким образом устранить очаг напряженности, угрожающий международному миру и безопасности.

274. Представитель Югославии подчеркнул важное значение проекта резолюции ввиду угрожающего положения, существующего в Южной Родезии. Уже давно пора понять необходимость принятия в спешном порядке мер для предотвращения кровопролития в этой стране. Управляющая держава располагает полнотой власти и мо-

Digitized by UN Library Geneva

жет осуществить необходимые конституционные изменения в условиях, указанных в пункте 3 постановляющей части проекта резолюции. Эти изменения дадут населению Южной Родезии надежду, которая в настоящее время не поддерживается.

275. Положение в Южной Родезии ухудшается с каждым днем. Правительство колонистов полагает, что оно может выгадать от предстоящих в недалеком будущем в Соединенном Королевстве выборов. Правительство Соединенного Королевства, со своей стороны, публично не дало ясного объяснения своей позиции. Это позволило лидерам расистского меньшинства в Южной Родезии вести кампанию в пользу немедленного объявления независимости. С другой стороны, управляющая держава связала себе руки публичными заявлениями о том, что из-за существующего соглашения она не может вмешиваться.

276. Делагация Югославии настоятельно призывала членов Комитета принять проект резолюции единогласно.

277. Представитель Сирии заявил, что он присоединяется к сделанным во время заседания замечаниям о проекте резолюции.

278. Председатель резюмировал содержание петиций и отметил, что петиционеры просят Специальный комитет вмешаться и предотвратить проведение в жизнь мер, объявленных в распоряжении судебных властей в Южной Родезии.

279. Представитель Ирака заявил, что в проект резолюции мог бы быть включен дополнительный пункт об освобождении политических заключенных. Однако, поскольку представленные Комитету петиции свидетельствовали о серьезности положения и поскольку Комитет продолжал считать Соединенное Королевство управляющей державой по отношению к Южной Родезии, представитель Ирака полагал, что Комитет мог бы обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом предпринять необходимые шаги. Это ни в коем случае не предрешило бы тех положений, которые могли бы быть включены в проект резолюции.

280. Представитель Индии напомнил о том, что речь идет о жизни не одного только лица, а нескольких лиц. К смертной казни был приговорен не только г-н Ричард Маполиса, но также и г-н Бенони Сибанда. Оба они упоминаются в документе A/AC.109/PET.188. Кроме того, как сам представитель Индии уже указал в Комитете 9 марта, еще три человека находятся под судом, и их процессы также должны быть приняты во внимание.

281. Представитель Сирии заявил, что приговоры, вынесенные на основании раздела 33 A измененного закона о поддержании законности и порядка, идут вразрез с традициями британской юстиции. Эти постановления нарушают элементарный принцип уголовного права, признаваемый во всех системах во всем мире. Для осуждения кого-либо за совершение уголовного деяния нобходимо, во-первых, чтобы это деяние было действительно совершено, и, во-вторых, чтобы имелось доказательство его совершения. Однако смертной казни, предусматриваемой в разделе 33 A измененного закона о поддержании законности и порядка, подвергается «любое лицо», действующее «без законного предлога, наличие которого должно быть им доказано» (A/AC. 109/PET.188). Такое положение, возлагающее бремя доказательства на обвиняемого, беспрецедентно. Следует также подчеркнуть, что в цивилизованных странах совершение деяний, которые упоминаются в этом законе, не карается смертной казнью. Согласно французскому уголовному кодексу, а также уголовному кодексу Соединенного Королевства, эти деяния рассматриваются как проступки, а не как преступления. Кроме того, положениями этого закона, касающимися несовершеннолетних, нарушаются элементарные принципы.

282. Меньшинство населения, которое вводит такого рода законы, лишено чувства ответственности или способности управлять. Отношения между этим меньшинством и африканским большинством должно в конечном счете вызвать волнение, которое приведет к беспорядкам в Африке и может отразиться на всеобщем мире. Представитель Сирии настоятельно рекомендовал представителю Соединенного Королевства убедить его правительство в крайней опасности существующего положения. Наименьшее, что можно ожидать от правительства Соединенного Королевства, состоит в том, чтобы оно воспрепятствовало приведению в исполнение смертных приговоров. Кроме того, оно должно принять меры к отмене указанного закона. Что же касается Специального комитета, то он должен обратить внимание правительства Соединенного Королевства на создавшееся положение и с этой целью добавить еще один пункт к проекту резолюции, как предлагал представитель Ирака.

Digitized by UN Library Geneva

283. Кроме того, представитель Сирии официально предложил, чтобы была принята специальная резолюция по вопросу о смертных приговорах. Если исполнение приговоров не будет остановлено, придется признать, что положение в Южной Родезии ненормально и должно быть рассмотрено Советом Безопасности. Такой закон, как измененный закон о поддержании законности и порядка, фактически показывает, что положение не является столь нормальным, как его пытаются представить г-н Филд и его приспешники. Смертная казнь введена исключительно для защиты европейского меньшинства и терроризирования африканского большинства. Это доказывает, что европейское меньшинство охвачено страхом, и хорошо известно, к чему может привести страх. Достаточно напомнить об операциях «прочесывания», производившихся в Тунисе в течение 1952 и 1953 годов, а также о событиях в Алжире. Смертные приговоры в Южной Родезии уже сами по себе являются достаточным основанием для передачи этого вопроса на рассмотрение Совета Безопасности.

284. Председатель, резюмируя общее мнение Комитета, сказал, что, насколько он понял, Комитет желает просить Соединенное Королевство как управляющую державу предпринять необходимые шаги, чтобы предотвратить смертную казнь, к которой были приговорены африканские националисты, и что Комитет, не сомневающийся в ответственности Соединенного Королевства по отношению к Южной Родезии, желает обратиться к правительству Соединенного Королевства с настоятельным призывом использовать всю свою власть не только для того, чтобы предотвратить приведение в исполнение этих приговоров, но также для того, чтобы добиться освобождения всех политических заключенных в Южной Родезии.

285. Представитель Соединенного Королевства заявил, что ввиду того, что им было сказано раньше относительно отношений между Соединенным Королевством и правительством Южной Родезии, он не может согласиться с изложенным Председателем общим мнением.

286. Представитель Индии на основании сказанного Председателем высказал предположение, что к правительству Соединенного Королевства будет обращен призыв осуществить принадлежащее ему право помилования. Представляется, что это право в данном случае попрежнему принадлежит правительству Соединенного Королевства. Представитель Индии был бы признателен представителю Соединенного Королевства за указание Комитету, следует ли направить призыв Комитета его правительству или правительству г-на Филда. Если бы речь шла о призыве о помиловании осужденных, трудно себе прдставить, чтобы представитель Соединенного Королевства мог возражать против такого призыва.

287. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что он хотел бы иметь возможность подробнее изучить этот вопрос. Важность вопроса о смертном приговоре не вызывает сомнений; однако в данный момент он не может присоединиться к общему мнению Комитета.

288. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что Председатель правильно считал, что все выступавшие в Комитете и все те, кто их поддерживал, полагали, что следует обратиться к Соединенному Королевству с призывом принять так называемые «охранительные меры».

289. Поскольку возник вопрос о включении в проект резолюции нового пункта и даже о внесении специального проекта резолюции и Председатель своим резюме не исчерпал вопроса, он, однако, до некоторой степени мог удовлетворить представителей Соединенных Штатов и Соединенного Королевства, которые могли констатировать, что в призыве речь идет лишь о просьбе оказать их влияние для того, чтобы было вынесено гуманное решение. Фактически речь идет только о временном решении; когда Совет будет принимать окончательное решение по этому вопросу, эти представители будут иметь возможность изложить свою точку зрения более подробно. Председатель мог бы заверить Комитет, что, резюмируя вопрос, он оставил его открытым.

290. Председатель заявил, что ввиду серьезности положения и не предвосхищая решений, которые могут быть впоследствии приняты, Комитет мог бы, в качестве временной меры, обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом рассмотреть возможность принятия немедленных мер для предотвращения приведения в исполнение судебных приговоров. К правительству Соединенного Королевства был бы обращен призыв использовать его власть по отношению к правительству Южной Родезии для того, чтобы предотвратить приведение в исполнение смертных приговоров.

Digitized by UN Library Geneva

291. В случае отсутствия возражений Председатель был готов считать, что Комитет, приняв во внимание оговорки представителя управляющей державы, согласен с только что сделанным Председателем заявлением.

292. Представитель Австралии заявил, что он разделяет чувство ужаса, которое должен испытывать каждый человек, когда другой человек приговаривается к смертной казни. Все же его делегация не знакома с юридической стороной данного случая, так как рассмотрение этого вопроса в Комитете началось лишь на утреннем заседании. Поэтому представитель Австралии от имени своей делегации присоединился к тому, что было сказано представителем Соединенных Штатов в отношении предложения Председателя.

293. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что правительство Соединенного Королевства не желает предпринимать никаких мер для спасения жизни лидеров африканских националистов и удержать занесенную над ними преступную руку правителей Южной Родезии под тем предлогом, что оно не может вмешиваться во внутренние дела этой страны. С его точки зрения — совершенно неважно, кто обладает правом помилования. Решения Генеральной Ассамблеи установили, что правительство Соединенного Королевства несет ответственность за все то, что происходит в Южной Родезии. Поэтому будет вполне законным обращение Комитета с призывом к правительству Соединенного Королевства по данному делу. Советский представитель полностью разделяет мнение Председателя, что в качестве временной меры Комитет может прийти к общему соглашению относительно обращения Комитета к правительству Соединенного Королевства через его представителя с просьбой принять соответствующие меры, чтобы прекратить преступные действия, направленные против африканских националистов.

294. Он также полностью поддержал заявление представителя Сирии, предложившего обратиться со специальной резолюцией по этому вопросу к правительству Соединенного Королевства, а также предложение о добавлении к рассматриваемому проекту резолюции пункта, подчеркивающего необходимость немедленного прекращения политических преследований в Южной Родезии и освобождения всех политических заключенных. Комитет мог бы также потребовать отмены всех дискриминационных законов, на основании которых правительство подавляет национально-освободительное движение в этой стране.

295. Сославшись на пункт 3 постановляющей части проекта резолюции, в котором Соединенному Королевству предлагалось немедленно созвать конституционную конференцию, представитель Советского Союза высказал предложение, что было бы желательно подробно указать либо в пункте постановляющей части, либо в преамбуле, что Комитет рассматривает интересы коренного населения Южной Родезии как имеющие первостепенное значение и что поэтому любые переговоры о будущем территории, в которых не будут принимать участие представители коренного населения, будут незаконными. Такое заявление укрепит позицию лидеров национально-освободительного движения в Южной Родезии и послужит также предостережением правительству Соединенного Королевства, что Комитет не одобрит переговоров, которые, быть может, правительство Соединенного Королевства будет вести исключительно с расистскими правителями этой страны.

296. Представитель Индии заявил, что позиция, занимаемая некоторыми делегациями, вызывает недоумение. На восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи делегации Соединенного Королевства и Соединенных Штатов голосовали за резолюцию 1881 (XVIII), содержавшую обращенное к правительству Южной Африки требование «отменить происходящий в настоящее время произвольный процесс и немедленно и безоговорочно освободить всех политических заключенных и всех лиц, лишенных свободы, содержащихся под стражей или подвергающихся другим ограничениям за их оппозицию политике апартеида». Представитель Индии отказался понять, почему те же самые делегации теперь не одобряют намерения Комитета заступиться за африканских националистов, которым угрожает казнь через повешение на основании чрезвычайных законов, которые, к тому же, были недавно осуждены Международной комиссией юристов. В противоположность мнению представителя Австралии представитель Индии поднял этот вопрос в Комитете на 224-м заседании, когда он указал, что г-н Маполиса был приговорен к смертной казни на основании измененного закона о поддержании законности и порядка, что г-н Сибанда был приговорен к тому же наказанию на основании того же закона и что в суде рассматривается дело трех других африканцев на основе той же «статьи о повешении». Он про-

Digitized by UN Library Geneva

чел выдержки из письма, опубликованного в «Спектейторе» от 28 февраля 1964 г., согласно которому обжалование приговоров возможно только в Тайном совете. Представитель Индии спросил делегацию Соединенного Королевства, может ли она сообщить Комитету, были ли обжалованы приговоры в Тайном совете и имеет ли правительство Соединенного Королевства право помилования.

297. Представитель Соединенных Штатов Америки сказал, что он признателен представителю Индии за упоминание о резолюции 1881 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Члены Специального политического комитета приложили большие усилия к тому, чтобы обсудить эту резолюцию с делегацией Соединенных Штатов, которая успела ознакомиться с этим вопросом. В результате делегация Соединенных Штатов смогла поддержать упомянутую резолюцию и была рада это сделать. Теперь положение несколько иное. Представитель Соединенных Штатов не допускает, чтобы кто-либо из членов Комитета сомневался в гуманных чувствах других членов Комитета. Он очень бы сожалел, если бы это было не так.

298. Представитель Австралии заявил, что у него все еще имеются сомнения юридического характера. Хотя никто в связи с этим вопросом конечно не сомневается в гуманных чувствах, вряд ли можно требовать от членов Комитета, чтобы они немедленно формулировали свою позицию по вопросу, который одновременно является предметом резолюции, впервые внесенной на их рассмотрение.

299. Представитель Польши заявил, что он присоединяется к предложению Председателя об обращении к правительству Соединенного Королевства с призывом сделать все, что в его власти, для предотвращения казни африканцев в Южной Родезии. Данный вопрос несомненно входит в компетенцию Комитета, поскольку Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам предусматривает, что «любые военные действия или репрессивные меры какого бы то ни было характера, направленные против зависимых народов, должны быть прекращены, с тем чтобы предоставить им возможность осуществить в условиях мира и свободы свое право на полную независимость...». Напомнив о том, что на заседании 16 марта его делегация подчеркнула необходимость немедленного прекращения репрессивных мер и освобождения политических заключенных в Южной Родезии, представитель Польши выразил удовлетворение тем, что авторы проекта резолюции были намерены включить в него пункт, касающийся этого вопроса. По его мнению, предложенная представителем Сирии специальная резолюция, касающаяся «статьи о повешении», также входит в компетенцию Комитета, который должен предотвратить осуществление репрессивных мер, представляющих собой нарушение Декларации. Наконец, эта проблема имеет гуманитарный аспект, который никем в Комитете не оспаривался. Поскольку это так, представитель Польши полностью поддержал предложение Председателя об обращении к правительству Соединенного Королевства с призывом от имени Комитета.

300. Представитель Польши предложил авторам проекта резолюции, чтобы требование, содержащееся в пункте 6 постановляющей части и в последующих пунктах проекта резолюции, не ограничивалось государствами-членами Организации Объединенных Наций, а было распространено на все государства, так как существуют государства, как Федеративная Республика Германии, которые не принадлежат к числу членов Организации Объединенных Наций, но поддерживают расистские режимы в этой части Африки.

301. Представители Югославии и Сьерра-Леоне поддержали предложение о том, чтобы Председатель от имени Комитета обратился к Соединенному Королевству с призывом использовать его право помилования и предотвратить проведение в жизнь изменного закона о поддержании законности и порядка, в особенности в связи с вынесенным г-ну Маполиса приговором о смертной казни через повешение.

302. Представитель Уругвая считал несомненным, что большинство членов Комитета одобряет обращение к правительству Соединенного Королевства с призывом по соображениям гуманности. Председатель может поэтому считать, что он уполномочен действовать соответствующим образом, не предрешая последующих решений Комитета.

303. Представитель Ирака, поддержанный представителем Камбоджи, заявил, что даже если в Комитете не будет достигнута договоренность по этому вопросу, должно быть возможным принятие по предложению, внесенному представителями Мали и Сирии, официального решения, уполномочивающего Председателя об-

Digitized by UN Library Geneva

ратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом о помиловании осужденных африканцев.

304. Представитель Венесуэлы полагал, что Комитет может по соображениям гуманности обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом либо прямо, либо косвенно, т.е. через губернатора Южной Родезии в качестве представителя Королевы, использовать всю его власть и прерогативы, принадлежащие ему на основании южнородезийской конституции и конвенции, регулирующей его особые отношения с правительством Южной Родезии, в защиту лиц, приговоренных к смертной казни в Южной Родезии, а также в зищиту тех, кто находится под судом.

305. Представитель Индии выразил признательность представителям Соединенных Штатов Америки и Австралии за их заявление о том, что они по соображениям гуманности разделяют озабоченность данным вопросом других членов Комитета. По его мнению в этом заключается существо рассматриваемого Комитетом вопроса. Гуманитарная сторона этого вопроса одинакова как в отношении положения в Южной Африке, так и в отношении положения в Южной Родезии; однако он не хочет распространяться на эту тему. Речь идет о том, что Комитет должен по соображениям гуманности обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом использовать его право помилования. Никто против этого не возражает. Были возражения против объявления общего мнения, но на настоящей стадии все делегации, за исключением делегации Соединенного Королевства, согласны с тем, чтобы Комитет по соображениям гуманности обратился с призывом к правительству Соединенного Королевства.

306. Представитель Соединенных Штатов Америки поддержал предложение представителя Венесуэлы. Он хотел предложить, чтобы Председатель заявил, что в соответствии с общим мнением, как он его понимает, Комитет должен обратиться к Соединенному Королевству с призывом использовать его влияние для того, чтобы остановить приведение в исполнение смертных приговоров.

307. Представитель Берега Слоновой Кости также считал, что Председатель должен обратиться с призывом к правительству Соединенного Королевства, не вдаваясь, однако, в соображения конституционного характера, поскольку вопрос о конституционных отношениях между Соединенным Королевством и Южной Родезией был уже предметом резолюций Генеральной Ассамблеи.

308. Председатель резюмировал общее мнение Комитета, объявив, что, не предвосхищая будущих решений, которые могут быть им приняты по вопросу о Южной Родезии, Комитет уполномочивает своего Председателя обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом использовать всю его власть и прерогативы для того, чтобы предотвратить приведение в исполнение приговоров. Он будет просить представителя Соединенного Королевства сообщить его правительству мнение Комитета по этому вопросу.

309. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он принимает к сведению этот призыв и сообщит о нем своему правительству. Впоследствии он заявил, что 21 марта его делегация получила письмо от Председателя (добавление II), содержащее призыв, обращенный к правительству Соединенного Королевства, которому было сообщено о содержании этого письма.

310. Комитету уже известно, что правительство Соединенного Королевства не несет никакой ответственности за издаваемые в Южной Родезии законы, на основании которых были вынесены смертные приговоры, и не имеет никакой власти над ними. Однако делегация Соединенного Королевства может сообщить Комитету, что апелляционная жалоба г-на Маполиса, обжаловавшего приговор, рассматривалась в федеральном верховном суде в Солсбери в декабре 1963 года и была отклонена. Г-н Маполиса просил разрешения подать апелляционную жалобу в судебное присутствие Тайного совета, что ему было разрешено в феврале 1964 года. По имеющимся сведениям дата слушания этого дела Тайным советом в Лондоне еще не установлена. Г-н Сибанда был осужден высшим судом в Булавайо 12 декабря 1963 г., и его апелляционная жалоба рассматривалась федеральным верховным судом 2 марта 1964 года. Были представлены новые доказательства, и решение еще не вынесено. Г-н Гендхаму, г-н Руньова и г-н Мурингва были осуждены высшим судом в Солсбери 20 декабря 1963 года. Они, а также г-н Сибанда были осуждены за бросание зажигательных бутылок в дома африканцев. Обязательный смертный приговор был вынесен г-ну Гендхаму и г-ну Руньова; однако г-н Мурингва, которому меньше девятнадцати лет, был приговорен к лишению сво-

Digitized by UN Library Geneva

боды на срок в семь лет. Все они безуспешно обжаловали приговор в федеральном верховном суде 28 февраля 1964 года. Г-н Гендхаму и г-н Руньова просили о разрешении подать апелляционную жалобу в Тайный совет. Эти дела, за исключением дела несовершеннолетнего, находятся поэтому на рассмотрении суда. Вопрос об использовании права помилования губернатором может возникнуть лишь в случае отклонения апелляционной жалобы, поданной в Тайный совет.

311. Представитель Индии, выступая по проекту резолюции тринадцати государств, выразил разочарование тем, что правительство Соединенного Королевства не сочло возможным изменить свою позицию. Долг Комитета состоит в том, чтобы помочь националистическому движению в Южной Родезии и правительству Соединенного Королевства найти без промедления мирное решение этой проблемы. Проект резолюции является шагом в этом направлении. Делегация Индии, как один из авторов текста, полностью разделяет взгляды, выраженные представителем Ирака, когда он давал по этому проекту вступительные объяснения.

312. Проблема действительно весьма сложна; вот почему в пункте 3 постановляющей части к правительству Соединенного Королевства обращена просьба созвать конституционную конференцию, на которой представители всех политических партий могли бы тщательно обсудить эту проблему и достигнуть договоренности. Для того, чтобы эта конференция была успешной, необходимо заставить колонистское правительство меньшинства признать, что Южная Родезия не сможет достигнуть независимости до тех пор, пока не будет установлена мажоритарная система управления на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Это же правительство следует предостеречь от последствий одностороннего объявления независимости; в этом заключается сущность пунктов 4 и 5 постановляющей части. Ни одно из этих положений не безрассудно или невыполнимо для правительства Соединенного Королевства.

313. Положение в Южной Родезии продолжает ухудшаться. Вводятся некоторые поправки к закону о поддержании законности и порядка, которые сделают этот закон еще более суровым и жестоким. Ответственный за эти поправки министр г-н Дюпон продолжает абсолютно не считаться с критикой этих поправок, выраженной 12 марта 1964 г. Международной комиссией юристов. Следует отметить, что по утверждениям г-на Дюпона положение в Южной Родезии не является угрожающим. Если это так, то каковы же причины введения таких драконовских законов? Назначение смертной казни за сравнительно мелкие преступления противоречит статье 5 Всеобщей декларации прав человека. Издание подобных законов может привести к катастрофическим результатам, и Комитет должен обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом использовать его влияние для отмены этих законов.

314. Представитель Соединенного Королевства только что объяснил юридическую ситуацию и нынешнее состояние апелляционного производства. Однако все зло — в законе. Судьи не имеют никакой дискреционной власти в этом вопросе, так как смертная казнь обязательна. Вот почему возник вопрос об использовании права помилования. Отрадно знать, однако, что эти дела все еще находятся на рассмотрении суда. Быть может будет найден способ исправить положение даже во время апелляционного производства.

315. Принятие проекта резолюции не является самоцелью. Оно, разумеется, не исключает возможности каких-либо других мероприятий со стороны Комитета, которые могут лучше способствовать изысканию решения в духе резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Представитель Индии выразил надежду, что проект резолюции будет поддержан подавляющим большинством членов Комитета.

316. Представитель Дании заявил, что общие прения обнаружили значительное согласие по главным рассматриваемым проблемам. Комитет должен был бы констатировать это согласие, а не составлять текст резолюции, содержащей положения, которые входят в исключительную компетенцию Совета Безопасности. В частности, делегация Дании не может поддержать пункты 6 и 7 постановляющей части, которые противоречат Уставу Организации Объединенных Наций. Она не может также согласиться с редакцией пункта 9 постановляющей части. Пункт 1 постановляющей части находятся в противоречии с попытками правительства Соединенного Королевства найти решение этой проблемы. Даже редакция пунктов 4 и 5 постановляющей части не отражает в достаточной степени трудного положения, в котором находится правительство Соединенного Королевства. По всем этим мотивам делегация Дании будет вынуждена воздержаться от голосования по проекту резолюции

Digitized by UN Library Geneva

в целом. Такая позиция диктуется главным образом возражениями юридического характера; она ни в коем случае не означает, что Дания намерена поставлять Южной Родезии вооружение.

317. Представитель Ирака сообщил, что авторы проекта резолюции тринадцати государств решили включить после шестого пункта преамбулы следующий новый пункт в соответствии с предложением Советского Союза: «Считая, что интересы африканского большинства в Южной Родезии имеют первостепенное значение и что их представители должны полностью принимать участие во всех решениях и консультациях, имеющих отношение к будущему территории». Этот пункт пополняет пункт 3 постановляющей части.

318. Авторы проекта резолюции также решили, что пункты 6 и 7 постановляющей части должны распространяться на все государства, как это было предложено представителем Польши, а не только на членов Организации Объединенных Наций, и поэтому решили заменить слова «подходящие меры» в пункте 6 словами «любые меры, которые они считают подходящими».

319. Представитель Италии заявил, что проект резолюции вызывает у его делегации целый ряд опасений. Во-первых, он не соответствует общему мнению, выраженному в ходе общих прений. Многие ораторы подчеркнули, что все усилия должны быть приложены для изыскания мирных способов разрешения вопроса о Южной Родезии. Было внесено несколько конструктивных предложений, которые, однако, были оставлены без внимания ради несвоевременного и весьма резкого проекта резолюции. Принятие такого текста не облегчит созыва конституционной конференции, оно не помешает южнородезийским властям объявить себя независимыми, и оно приведет к увеличению числа резолюций Организации Объединенных Наций, оставшихся невыполненными.

320. Независимо от этих основных возражений проект резолюции содержит несколько положений, которые делегация Италии не считала возможным поддержать. В частности, она возражала против выражений, заимствованных из главы VII Устава, а также против предложения о передаче этого вопроса на рассмотрение Совета Безопасности, который не более компетентен разрешить эту проблему, чем Специальный комитет.

321. По всем этим мотивам делегация Италии не сможет поддержать этот проект резолюции и воздержится при его голосовании.

322. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что его страна всегда ставила своей целью осуществление в пределах всех территорий, включая Южную Родезию, положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Позиция Советского Союза также основана на решениях, уже принятых Генеральной Ассамблеей по вопросу о Южной Родезии. Выполнение этих решений освободит народ Южной Родезии от расистских погромов и колониального гнета со стороны правительства г-на Филда, а это укрепит мир и безопасность во всей Африке. Оно также будет способствовать установлению дружеских отношений между государствами на основе права на независимость.

323. По этим причинам он поддержал проект резолюции, в котором предлагается наилучшее решение проблемы. Все положения этого проекта резолюции находятся в полном согласии с предыдущими решениями Генеральной Ассамблеи. Пункты 2 и 3 постановляющей части устранят препятствия к достижению подлинной независимости; предупреждения, содержащиеся в пунктах 4 и 5 постановляющей части, ясно сформулированы и своевременны. В особенности важен пункт 7 постановляющей части, содержащий предупреждение, обращенное ко всем тем, кто предполагает усилить военный потенциал южнородезийских расистов. Комитету уже известны планы колонизаторов, которые хотят помешать освободительному движению африканского народа, борющегося за свои права и независимость.

324. Советская делегация будет голосовать за проект резолюции в надежде, что его осуществление приведет к скорейшему разрешению проблемы Южной Родезии.

325. Представитель Туниса сказал, что предложение его делегации о создании «сторожевого комитета» следует считать неотделимым от ряда смежных предложений. Было предусмотрено, что если подкомитет будет отправлен в Лондон, то «сторожевой комитет» будет осведомлять Специальный комитет о положении. Однако ввиду того, что в последних заявлениях делегации Соединенного Королевства не было проявлено никакого желания сотрудничать, отправка в Лондон подкомитета не может более считаться целесообразной. Специальный комитет сохранит вопрос о Южной Родезии на своей

Digitized by UN Library Geneva

повестке дня и, с точки зрения делегации Туниса, сам отныне будет «сторожевым комитетом».

326. Представитель Ирака заявил, что он по-прежнему считает весьма полезной отправку подкомитета в Лондон для обсуждения с компетентными министрами правительства Соединенного Королевства различных сторон вопроса о Южной Родезии при условии, что это правительство, равно как и подкомитет готовы вести серьезные переговоры. Однако до тех пор, пока Соединенное Королевство не уточнит своей позиции в отношении отправки в Лондон подкомитета, делегация Ирака не сможет изменить своей позиции.

327. Ссылаясь на свое предыдущее заявление, представитель Ирака сказал, что внесение проекта резолюции не может и не должно препятствовать принятию Комитетом других решений в связи с вопросом о Южной Родезии.

328. *Представитель Болгарии* указал, что проект резолюции не представляет собою какого-то отклонения от поисков мирного решения вопроса о Южной Родезии; не авторы проекта резолюции, а, наоборот, другая сторона создала положение, затрудняющее решение. Изменения, внесенные в текст проекта резолюции, в особенности в пунктах его постановляющей части, придадут ему дополнительный вес, поскольку государства, не являющиеся членами Организации Обьединенных Наций, также смогут содействовать разрешению проблемы. Хотя делегация Болгарии считает, что другая редакция некоторых положений была бы более подходящей, она все же будет голосовать за этот проект резолюции и за каждый из его пунктов, если по ним будет проведено раздельное голосование.

329. Представитель Соединенного Королевства, обьясняя мотивы голосования своей делегации, заявил, что он хочет повторить некоторые замечания: во-первых, Южная Родезия не несамоуправляющаяся территория в смысле пункта 73 Устава; во-вторых, Соединенное Королевство не управляющая держава, поскольку у него нет контроля над внутренним управлением Южной Родезии и поскольку кроме Верховного комиссара и его персонала в Южной Родезии нет должностных лиц, несущих ответственность перед правительством Соединенного Королевства; в-третьих, правительство Соединенного Королевства готово предоставить независимость Южной Родезии на тех же условиях, на которых оно предоставило независимость другим территориям, и, в частности, ожидает, что будет расширено избирательное право, с тем чтобы обеспечить африканцам более широкое представительство; в-четвертых, разрешение проблемы путем переговоров возможно только при условии понимания и принятия всеми заинтересованными сторонами основных фактов и их действительного желания мирно разрешить вопрос.

330. Проблема, обсуждавшаяся в Специальном комитете в 1963 году, касалась Федерации Родезии и Ньясаленда. Вопреки утверждениям некоторых делегаций, Соединенное Королевство не бездействовало. Федерация прекратила свое существование 31 декабря 1963 г., а Северная Родезия и Ньясаленд будут скоро независимыми и иметь мажоритарное африканское управление. До конца января 1964 года в Лондоне велись переговоры с Премьер-министром Южной Родезии, и правительство Соединенного Королевства продолжает внимательно и активно заниматься этой проблемой.

331. Цели, преследуемые правительством Соединенного Королевства и большинством членов Комитета, по-прежнему одни и те же, однако предлагаемые ими методы различны. Решение может быть найдено только путем переговоров между обоими ответственными правительствами, а проект резолюции не может содействовать такому решению. Делегация Соединенного Королевства не признает за Специальным комитетом права принимать резолюции по вопросу о Южной Родезии и считает, что это выходит за пределы его компетенции. Поэтому она не будет участвовать в голосовании по этому проекту резолюции или по какой бы то ни было части этого проекта.

332. Представители Соединенных Штатов Америки и Австралии заявили, что они предпочли бы, чтобы голосование по проекту резолюции было отложено до следующего дня, чтобы они могли сообщить своим правительствам о внесенных поправках; однако они не будут на этом настаивать, если остальные члены Комитета пожелают провести голосование немедленно.

333. На 232-м заседании 23 марта 1964 г. Специальный комитет принял девятый пункт преамбулы проекта резолюции, с внесенными устно поправками, 17 голосами против 4 при одном воздержавшемся, и пункт 9 постановляющей части 18 голосами против 4 при 1 воздержавшемся.

334. Затем весь текст проекта резолюции

Digitized by UN Library Geneva

(A/AC.109/L.103 и Add.1) с внесенными устно поправками был принят в результате поименного голосования 18 голосами при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против; голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Болгария, Камбоджа, Чили, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Танганьика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Югославия.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Австралия, Дания, Италия, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла.

335. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация воздержалась от голосования по резолюции только потому, что она еще не получила от своего правительства запрошенных инструкций.

336. Представитель Соединенных Штатов Америки сказал, что, хотя его делегация разделяет мнение, что любые мероприятия Комитета должны иметь своей целью содействие осуществлению законных требований народа Южной Родезии, он воздержался от голосования по этому проекту резолюции из-за несогласия с некоторыми положениями и взглядами, выраженными в этом проекте.

337. Делегация Соединенных Штатов считает, что положение в Южной Родезии, хотя и ухудшается, не представляет собой по смыслу Устава серьезной угрозы международному миру и безопасности; поэтому она возражала против предпоследнего пункта преамбулы и пункта 9 постановляющей части. Делегация Соединенных Штатов также возражала против слова «порицает» в пункте 1 постановляющей части. Это — неуместное выражение, и этот пункт в целом не учитывает полностью действительное положение, определяющее позицию Соединенного Королевства. Редакция пункта 6 постановляющей части была несколько улучшена поправкой, внесенной авторами проекта, но, тем не менее, может, к сожалению, дать повод к неправильному толкованию. Однако представитель Соединенных Штатов принимает во внимание замечание представителя Ирака, что этот пункт фактически является новой редакцией пункта 7 резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в котором содержался призыв, обращенный к государствам-членам Организации, использовать в максимальной мере их влияние, чтобы обеспечить осуществление законных требований народа Южной Родезии. Соединенные Штаты использовали свое влияние в этом направлении и будут продолжать делать все, что в их силах.

338. Делегация Соединенных Штатов согласна с другими членами Комитета относительно желательности созыва конституционной конференции; однако ввиду некоторых факторов, весьма затрудняющих ее созыв в настоящее время, неофициальное совещание может оказаться более целесообразным. Пункт 7 постановляющей части в редакции проекта резолюции едва ли уместен; делегация Соединенных Штатов предпочла бы рекомендацию или даже обращенную ко всем государствам-членам Организации просьбу воздерживаться от каких бы то ни было действий, которые могут ухудшить положение в Южной Родезии. Одностороннее провозглашение независимости правительством Южной Родезии может с точки зрения Соединенных Штатов иметь катастрофические последствия, и делегация Соединенных Штатов уверена в том, что Соединенное Королевство не согласится на такой шаг.

339. Представитель Соединенных Штатов приветствовал готовность Соединенного Королевства принять представителей Специального комитета и считал, что обмен мнениями между этими представителями и правительством Соединенного Королевства окажется полезным шагом на пути к осуществлению общей цели. Делегация Соединенных Штатов уверена в том, что Соединенное Королевство будет руководствоваться теми же высокими принципами, которым оно следовало при разрешении других сложных колониальных проблем. Установление непосредственной связи между всеми заинтересованными сторонами в официальном или неофициальном порядке настоятельно необходимо, и этот вопрос надлежит считать наиболее срочным.

340. Представитель Чили заявил, что его делегация голосовала за принятие этой резолюции потому, что она считала ее текст конструктивным. Она голосовала за принятие пункта 9 постановляющей части, исходя из убеждения, что этот текст никоим образом не умаляет права Совета Безопасности судить о том, представляет ли данная ситуация угрозу для международного мира и безопасности.

341. Представитель Австралии объяснил мотивы голосования делегации Австралии по про-

Digitized by UN Library Geneva

екту резолюции. В связи с седьмым пунктом преамбулы в окончательном тексте он напомнил о заявлении министра иностранных дел Австралии, которое он цитировал на заседании 12 марта и в котором было подчеркнуто, что целью в Африке, по признанию самих африканских лидеров, является создание независимых обществ, в которых ни одна из групп населения не будет иметь исключительных привилегий и в которых будет существовать подлинное равенство граждан. Представляется, что эта точка зрения выражает сущность демократии, основанной на мажоритарной системе управления, но предусматривающей надлежащую защиту прав меньшинств.

342. Проведение конституционной конференции, как это рекомендуется в пункте 3 постановляющей части, — прекрасная идея в теории; однако на практике Комитет предлагает правительству Соединенного Королевства сделать то, что в настоящий момент не в его власти. Делегация Австралии предпочла бы более гибкое и реалистическое выражение надежд Комитета в виде формулировки общего мнения, а не в виде резолюции.

343. Что касается пункта 5 постановляющей части, то в одном из последних номеров журнала «Африка 1964 года» было ясно указано, что г-н Филд перестал думать об одностороннем провозглашении независимости. Премьер-министр Соединенного Королевства открыто заявил об опасности такого провозглашения, а правительство Австралии недавно предостерегало, что оно могло бы привести к положению, аналогичному положению в Алжире, и к длительному расколу между черными и белыми. Фактически вся эта обстановка таит в себе опасность расовой войны. Организация Объединенных Наций должна сделать все возможное, чтобы этого не допустить.

344. В существующих условиях резолюция, подобная той, которая была принята на предыдущем заседании, не представляется наилучшим образом действия. Должны были бы быть приняты внесенные более конструктивные предложения, хотя и отрадно отметить заявление представителей Ирака, Индии и Туниса, что эта резолюция не исключает других мер. Принятая резолюция только обостряет положение, затрудняет задачу либералов, увеличивает страх боязливых и осложняет задачу Соединенного Королевства. По этим причинам делегация Австралии воздержалась от голосования.

345. Резолюция (A/AC.109/61) по вопросу о Южной Родезии, принятая Специальным комитетом на 232-м заседании 23 марта 1964 г., гласила:

«Специальный комитет, по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря [A/5664 и A/AC.109/57],

заслушав заявление управляющей державы,

учитывая цели резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г.,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1747 (XVI) от 28 июня 1962 г., 1760 (XVII) от 31 октября 1962 г., 1883 (XVIII) от 14 октября 1963 г., 1889 (XVIII) от 6 ноября 1963 г. и 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 года,

имея в виду рекомендации по вопросу о Южной Родезии, сделанные главами африканских государств и правительств на конференции на высшем уровне, состоявшейся в Аддис-Абебе в мае 1963 года, и недавно подтвержденные совещанием их министров иностранных дел, происходившим в Лагосе с 24 по 29 февраля 1964 года [см. добавление I],

считая, что интересы африканского большинства в Южной Родезии имеют первостепенное значение и что представители этого большинства должны полностью принимать участие во всех решениях и консультациях, имеющих отношение к будущему территории,

порицая передачу Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии вооруженных сил и самолетов правительству меньшинства, состоящего из колонистов, в Южной Родезии, вопреки резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи,

глубоко обеспокоенный непрерывным ухудшением положения в Южной Родезии, что является серьезной угрозой международному миру и безопасности,

сознавая, какую угрозу представляет собой одностороннее объявление независимости пра-

Digitized by UN Library Geneva

вительством меньшинства, состоящего из колонистов,

1. порицает упорный отказ правительства Соединенного Королевства выполнять резолюции по вопросу о Южной Родезии, принятые Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом;

2. настоятельно просит правительство Соединенного Королевства немедленно принять необходимые меры для выполнения резолюции 1514 (XV), как Генеральная Ассамблея ему предложила в своих резолюциях 1747 (XVI), 1760 (XVII), 1883 (XVIII), 1889 (XVIII) и 1956 (XVIII);

3. предлагает еще раз правительству Соединенного Королевства созвать без промедления конституционную конференцию с участием представителей всех политических партий территории в целях разработки связанных с независимостью конституционных мероприятий на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, включая установление возможно более близкой даты достижения независимости;

4. настоятельно просит также правительство Соединенного Королевства предупредить самым серьезным образом правительство меньшинства, состоящего из колонистов, о последствиях одностороннего объявления независимости и принять надлежащие меры для того, чтобы предотвратить такое объявление;

5. призывает правительство Соединенного Королевства выступить с категорическим заявлением о том, что независимость не будет предоставлена Южной Родезии до тех пор, пока на ее территории не будет установлена мажоритарная система управления на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних;

6. просит все государства принять без промедления все меры, которые они считают целесообразными для того, чтобы добиться выполнения правительством Соединенного Королевства резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии;

7. просит также все государства воздерживаться от предоставления в какой бы то ни было форме оружия и боеприпасов правительству меньшинства, состоящего из колонистов, в Южной Родезии;

8. предлагает Генеральному секретарю сообщить текст этой резолюции всем государствам, являющимся членами Организации, и удвоить усилия в целях выполнения задачи, порученной ему Генеральной Ассамблеей в резолюции 1760 (XVII);

9. обращает непосредственное внимание Совета Безопасности на крайне напряженное положение в Южной Родезии, которое угрожает международному миру и безопасности;

10. постановляет сохранить на своей повестке дня вопрос о Южной Родезии».

346. Текст резолюции был препровожден 26 марта 1964 г. Председателю Совета Безопасности и представителю Соединенного Королевства (S/5626).

347. На 232-м заседании представитель Ирака внес еще один проект резолюции (A/AC.109/L.105), авторами которого были те же тринадцать государств. Пункты постановляющей части этого проекта резолюции гласили:

«1. просит правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии использовать все свои полномочия и прерогативы для того, чтобы спасти жизнь приговоренных к смерти на основании измененного закона о поддержании законности и порядка, и для того, чтобы обеспечить освобождение всех политических заключенных;

2. просит Генерального секретаря обратить внимание правительства Соединенного Королевства на настоящую резолюцию и представить Специальному комитету доклад о выполнении резолюции».

348. Представитель Италии заявил, что он будет голосовать за принятие этого проекта резолюции из гуманитарных соображений, которые полностью соответствуют правовым и моральным принципам правительства и народа Италии. Такое голосование не означает какого-либо суждения по конституционным и юридическим вопросам, связанным с обращенным к правительству Соединенного Королевства призывом.

349. Представитель Соединенного Королевства заявил, что по причинам, которые он уже изложил, его делегация не будет участвовать в голосовании по этому проекту резолюции.

Digitized by UN Library Geneva

350. Представитель Болгарии поддержал проект резолюции. Он не считал возможным согласиться с тем, что Соединенное Королевство не несет ответственности в этом деле и не может непосредственно вмешаться для того, чтобы спасти жизнь приговоренных к смерти. Никто в Комитете или вне Комитета не может поверить, что Соединенное Королевство не несет ответственности за преступления, совершенные в Южной Родезии белыми колонистами, пользующимися такими преступными средствами, как так называемый «закон о поддержании законности и порядка». Совершенно немыслимо, чтобы Организация Объединенных Наций позволила управляющей державе разрешить белому меньшинству решать судьбу 4 млн. коренных жителей с единственной целью продолжения его политики колониального господства. Соединенному Королевству особенно трудно отрицать его ответственность после того, как г-н Филд в речи 26 февраля признал, что он был ободрен позицией, занятой представителем Соединенного Королевства во время секретных переговоров в Лондоне. Заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства на 232-м заседании, ясно свидетельствует о том, что Соединенное Королевство имеет возможность пользоваться своими прерогативами на любом уровне. После принятия проекта резолюции Комитет должен будет внимательно следить за событиями и приложить все усилия к спасению жизни приговоренных узников.

351. Представитель Дании заявил, что его правительство разделяет мнение, что смертные приговоры не должны выноситься по политическим делам. Делегация Дании будет поэтому голосовать за принятие проекта резолюции, но она недостаточно осведомлена, чтобы судить, в какой мере правительство Соединенного Королевства располагает полномочиями и прерогативами, о которых говорится в пункте 1 постановляющей части.

352. Проект резолюции (A/AC.109/L.105) был принят на 233-м заседании 24 марта 1964 г. в результате поименного голосования 21 голосом при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Болгария, Камбоджа, Чили, Дания, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Италия, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Танганьика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Венесуэла, Югославия.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

воздержались: Австралия, Соединенные Штаты Америки.

353. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что, хотя его делегация воздержалась при голосовании, он хотел бы выразить глубокую озабоченность, вызываемую судьбой лиц, приговоренных к смерти, и подобным законодательством. Правительство Соединенных Штатов решительно возражает против содержания политических деятелей под стражей без суда; если бы проект резолюции ограничивался этим вопросом, то делегация Соединенных Штатов голосовала бы за принятие этого проекта. Если приговоры будут утверждены в результате законного судебного разбирательства, то Соединенные Штаты будут готовы присоединиться к призыву о помиловании, ибо они считают обязательное вынесение смертных приговоров в существующих условиях весьма жестокой мерой.

354. Представитель Австралии заявил, что его делегация продолжает быть глубоко взволнованной гуманитарными аспектами этого вопроса, но была вынуждена воздержаться при голосовании по проекту резолюции ввиду некоторых затруднений. Еще далеко не выяснена юридическая сторона вопроса. По одному из дел апелляционная жалоба в настоящее время находится на рассмотрении тайного совета, а по другим делам еще, по-видимому, предстоит рассмотрение апелляционных жалоб. При таких обстоятельствах, когда дела продолжают находиться на рассмотрении судебных инстанций, делегация Австралии не хотела бы высказывать какое-либо мнение. И сам Комитет не знает, отвечает ли действительности содержащееся в резолюции утверждение, что «многие политические заключенные содержатся в Южной Родезии под стражей без суда».

355. Резолюция (A/AC.109/62) по вопросу о Южной Родезии, принятая Специальным комитетом на 233-м заседании 24 марта 1964 г., гласила:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

глубоко обеспокоенный участью лиц, приговоренных к смерти на основании измененного

Digitized by UN Library Geneva

закона о поддержании законности и порядка, а также участью многих политических заключенных, содержащихся в Южной Родезии под стражей без суда,

1. просит правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии использовать все его полномочия и прерогативы для того, чтобы спасти жизнь приговоренных к смерти на основании измененного закона о поддержании законности и порядка, и для того, чтобы обеспечить освобождение всех политических заключенных;

2. просит Генерального секретаря обратить внимание правительства Соединенного Королевства на настоящую резолюцию и представить Специальному комитету доклад о выполнении резолюции».

356. Текст резолюции был препровожден 26 марта 1964 г. представителю Соединенного Королевства.

Е. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

357. Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса о Южной Родезии на 245, 246, 247, 248, 249, 252, 258, 259, 262 и 263-м заседаниях, состоявшихся с 20 апреля по 22 мая 1964 года.

358. На рассмотрении Специального комитета находилось послание Президента Ганы об ограничении свободы передвижения г-на Джошуа Нкомо и трех африканских лидеров, препровожденное Комитету Генеральным секретарем при его письме от 20 апреля 1964 г. (приложение III).

1. Доклад Генерального секретаря

359. Генеральный секретарь представил 4 мая 1964 г. Специальному комитету доклад (A/AC. 109/70), в котором были воспроизведены письма представителя Соединенного Королевства относительно позиции правительства Соединенного Королевства по вопросу проведения в жизнь трех резолюций, принятых Комитетом на его текущей сессии.

2. Письменные петиции и устные заявления

360. На рассмотрении Специального комитета находились также следующие письменные петиции, относящиеся к этой территории:

Петиционер	*Номер документа*
Г-жа К.С. Мур, секретарь Христианской группы активистов в Солсбери . . .	A/AC.109/PET.244
Г-н Нехвати, председатель Союза муниципальных работников	A/AC.109/PET.245
Г-н Г.Б. Ньяндоро, генеральный секретарь Африканского народного союза Зимбабве	A/AC.109/PET.189/Add.2
Г-н Д.Р.Д. Чикерема, заместитель председателя и секретарь по особым делам Африканского народного союза Зимбабве . . .	A/AC.109/PET.189/Add.3
Пастор Ндабанинги Ситхоле, председатель Африканского национального союза Зимбабве	A/AC.109/PET.190/Add.1

361. Специальный комитет заслушал устные заявления следующих петиционеров по вопросу о Южной Родезии:

Г-на Г.Б. Ньяндоро, генерального секретаря Африканского народного союза Зимбабве (A/AC.109/PET/189/Add.1)	(247—248-е заседания)
Г-на Гарфилда Тодда, бывшего Премьер-министра Южной Родезии (A/AC.109/PET/243)	(249-е заседание)

362. Г-н Ньяндоро заявил, что всякий раз, когда в Организации Объединенных Наций обсуждался вопрос о Южной Родезии, речь главным образом шла о том, что правительство Соединенного Королевства должно созвать конституционную конференцию, которая должна найти выход из тупика, в котором оказалась территория в политическом отношении. Сначала правительство Соединенного Королевства утверждало, что оно не имеет права вмешиваться в дела Южной Родезии на основании давно заключенной «конвенции»; позднее оно отказалось от своих слов и признало, что оно вправе вмешаться,

Digitized by UN Library Geneva

но утверждало, что конвенция запрещает ему издавать законы по вопросам, входящим в компетенцию законодательных органов Родезии. В письмах на имя г-на Уинстона Филда, направленных в апреле 1963 года, правительство Соединенного Кородевства определенно заявило, что независимость не будет предоставлена меньшинству, пока не будет созвана конституционная конференция для обсуждения вопросов обороны, финансов и конституционных проблем, не входящих в компетенцию законодательных органов меньшинства. Таким образом, правительство Соединенного Королевства определенно играет роль управляющей державы по отношению к Южной Родезии, и совершенно ясно, что на нем лежит обязанность созвать теперь конституционную конференцию.

363. Все выступления петиционеров в Специальном комитете свидетельствовали об их доброй воле и об их уверенности в том, что правительство Соединенного Королевства сумеет найти выход из тупика, в котором оказалась Южная Родезия. Был принят ряд резолюций, а подкомитет Специального комитета отправился в Соединенное Королевство, чтобы убедить британское правительство созвать конституционную конференцию. События показали, что г-н Джошуа Нкомо был прав, когда он просил Специальный комитет оказать максимально возможное дипломатическое давление на Соединенное Королевство, чтобы оно созвало такую конференцию, ибо с тех пор положение продолжало ухудшаться. По официальным сообщениям с декабря 1963 года по март 1964 года сорок пять человек было убито в стычках с родезийской полицией, причем эта цифра ниже действительности. Условия жизни в Южной Родезии с каждым днем ухудшаются; каждый раз, когда собирается небольшая группа людей, полиция, чтобы их разогнать, прибегает к слезоточивым газам или открывает по толпе стрельбу, причиняя смертельные увечья жертвам, но избегая огласки, неизбежно связанной с немедленной смертью. Это делается для того, чтобы иметь возможность утверждать, что положение в Южной Родезии не является угрожающим и что там все спокойно. Было много случаев проявления жестокости, так как все белые вооружены до зубов и снабжены баллонами со слезоточивыми газами. Все, что делается полицейскими во имя «белого правосудия» считается законным, и закон на их стороне. На основании закона о поддержании законности и порядка полиция имеет право после трех предупреждений открывать огонь по толпе. В Южной Родезии царит своего рода анархия, когда одна раса, имея в своем распоряжении оружие, армию и полицию, изо дня в день терроризирует большинство населения страны.

364. В округе Хартли, в семидесяти милях от Солсбери, лидера Африканского народного союза Бимбабве г-на Джошуа Нкомо судили за то, что он проник в район, в котором коренному населению запрещено находиться. Он уже несколько раз был арестован и лишен свободы, а затем освобожден на поруки. В настоящее время свобода его передвижения ограничена, и он живет в охотничьем заповеднике недалеко от границы Португальской Восточной Африки. Были произведены массовые аресты членов Африканского народного союза Зимбабве, после чего последовал арест всех лидеров этой партии на основании закона о бродяжничестве. Только те члены партийного бюро, которые находились за пределами Южной Родезии, избежали ареста.

365. Волна арестов усилила решимость народа Южной Родезии сбросить деспотический режим, даже ценой насилия. Г-н Ньяндоро подчеркнул, что его соотечественники проявили большое терпение, перенося все мучения, причиняемые им кучкой белого меньшинства; но теперь их терпение исчерпалось, и весь мир должен это принять во внимание, если народ Южной Родезии будет вынужден действовать, чтобы восстановить потерянное им достоинство.

366. После прихода к власти расистского правительства г-на Филда между правительством Соединенного Королевства и колонистами имели место переговоры о предоставлении независимости. Правительство Соединенного Королевства официально заявило, что оно не предоставит этой колонии независимости до тех пор, пока избирательное право не будет достаточно расширено, чтобы обеспечить «более широкое» представительство африканского населения, что, однако, было равносильно желанию Соединенного Королевства сохранить статус-кво. Вся власть продолжала находиться в руках белого меньшинства. Утверждение Соединенного Королевства, что оно «не решалось» предоставить независимость колонистскому правительству, угрожавшему выйти из Содружества, свидетельствует о том, что Соединенное Королевство имело намерение в конечном итоге предоставить независимость своим выходцам, как оно это сделало в Южной Африке. Правительство Соединенного Королевства не решилось это сделать не потому, что правительство Южной Родезии является расистским правительством, не представляющим

Digitized by UN Library Geneva

народа Родезии, а потому, что некоторые члены Содружества грозили в таком случае выйти из состава Содружества. Во время переговоров между правительством Соединенного Королевства и правительством Южной Родезии на коренное население Южной Родезии не обращалось никакого внимания. Правительство Соединенного Королевства всегда отклоняло требования г-на Нкомо, который просил Соединенное Королевство воздержаться от переговоров с правительством меньшинства без участия африканцев. С другой стороны, расистское колонистское правительство официально выступало с заявлениями о своем намерении односторонне провозгласить независимость. Г-н Ян Смит, который недавно сменил г-на Филда, заявил, что он не может себе представить, как африканские националисты могут прийти к власти, пока он жив; он продолжает политику г-на Филда, но его высказывания носят еще более вызывающий характер.

367. Народ Южной Родезии был послушным в течение многих лет, но, по мнению г-на Ньяндоро, не может оставаться послушным при расистском правительстве, объявившем, что африканцы не смогут в течение целого поколения участвовать в управлении своей страной.

368. Сэр Алек Дуглас-Хьюм заявил в Палате общин 12 ноября 1963 г., что правительство Соединенного Королевства безоговорочно признает принципы самоопределения и мажоритарной системы управления. Однако последующие заявления правительства Соединенного Королевства, ответы Премьер-министра в Палате общин, согласно которым действующая конституция в конечном счете приведет к установлению мажоритарной системы управления, и некоторые замечания министра колоний г-на Дункана Сэндиса вызвали некоторые сомнения в намерении Соединенного Королевства установить мажоритарную систему управления. Теперь г-н Сэндис говорил о передаче вопроса о Южной Родезии на рассмотрение Содружества, чтобы изъять его из компетенции Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства. Это дало бы возможность правительству Соединенного Королевства увильнуть от ответа под предлогом невмешательства во внутренние дела государства, входящего в Содружество.

369. Африканцы Южной Родезии не считают, что Южная Родезия представляет собой проблему, как это думает правительство Соединенного Королевства. Необходимо принять меры для восстановления мира и спокойствия в стране. Были сделаны предложения о составлении и введении в действие конституции подобной кипрской, согласно которой независимость была бы предоставлена колонистскому правительству с предоставлением африканским представителям в парламенте права вето и с туманной теоретической возможностью установления мажоритарной системы управления приблизительно через пять лет. По мнению г-на Ньяндоро, это лишь маневры, имеющие целью отсрочить и затруднить правильное решение, а именно — предоставление власти большинству по принципу «один человек — один голос». Африканский народ отвергает все подобные планы.

370. Утверждалось, что Соединенное Королевство не могло действовать в Южной Родезии из-за присутствия там вооруженных сил. Однако эти вооруженные силы находятся в исключительном ведении правительства Соединенного Королевства. В связи с этим следует напомнить о том, что угрозы сэра Роя Веленского ни к чему не привели.

371. Двусмысленная позиция правительства Соединенного Королевства в вопросе о Южной Родезии показывает, что оно не хочет предпринимать каких-либо действий. Но в данном случае необходимо именно действовать и притом в срочном порядке ввиду положения, в котором находятся лидеры Африканского народного союза Зимбабве. Ответственность за все то, что произошло в Южной Родезии, за пытки, самоуправные и беспричинные аресты, лишение свободы, содержание под стражей и убийство безоружных африканцев бесспорно лежит исключительно на правительстве Соединенного Королевства, которое упорно отказывается выполнять резолюции Организации Объединенных Наций.

372. Африканский народный союз Зимбабве обратился к Специальному комитету с просьбой: 1) добиться от Соединенного Королевства немедленного освобождения Джошуа Нкомо и всех политических заключенных и содержащихся под стражей националистов; 2) потребовать от Соединенного Королевства отмены действующей конституции; 3) потребовать от Соединенного Королевства проведения в жизнь всех прежних резолюций Организации Объединенных Наций о немедленном созыве конституционной конференции с конкретной целью передачи власти большинству согласно принципу «один человек — один голос»; 4) просить о созыве Совета Безопасности для проведения в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций. Если Соеди-

Digitized by UN Library Geneva

ненное Королевство будет упорно отказываться от выполнения этих требований, то ему должно быть вынесено порицание и по отношению к нему должны быть применены необходимые санкции.

373. Только вмешательство Организации Объединенных Наций может остановить кровопролитие в Южной Родезии, которое было спровоцировано правительством Соединенного Королевства.

374. Г-н Тодд заявил, что он явился в Комитет, как и два года назад[10], чтобы просить государства всего мира оказать на Соединенное Королевство давление и убедить его в необходимости принятия безотлагательных, обдуманных и смелых мер для предотвращения дальнейшего кровопролития в Южной Родезии и для освобождения г-на Нкомо и многих других лиц, свобода которых была ограничена. Он также требовал установления в Южной Родезии формы правления, основанного на признании неприкосновенности личности, любой личности; только таким путем может быть обеспечена на длительный срок безопасность белого населения, которое в прошлом значительно содействовало развитию Родезии и дальнейшее присутствие которого в качестве равноправных граждан чрезвычайно желательно. Политика находящегося в настоящее время у власти правительства, однако, не такова, и, чтобы претворить в жизнь недавно данное вновь назначенным Премьер-министром г-ном Смитом заверение в том, что, пока он жив, он не предвидит африканского управления, оно не имеет выбора и вынуждено следовать своей настоящей политике безжалостного угнетения.

375. Г-н Тодд обратил внимание Комитета на только что изданную брошюру, выпущенную под названием «Южная Родезия — цена свободы» и состоящую из девяти очерков, написанных как белыми, так и африканскими родезийцами, не потерявшими надежду на мирный переход власти от меньшинства к большинству. В этой брошюре сам г-н Тодд заявил, что правительство Южной Родезии фактически может продолжать проводимую им теперь политику только при условии принятия мер против пассивного сопротивления. В то время как редактор этой брошюры пастор Фред Ри был более оптимистичен в отношении возможности мирного решения вопроса, мэр города Солсбери г-н Франк Клементс говорил о тщетности всех усилий, вызывающей растущую агрессивность с обеих сторон. Г-н Клементс полагал, что действительной межрасовой ожесточенности не существует, но что в то же время африканская молодежь, услышав об аресте и ограничении свободы г-на Нкомо, умышленно врывалась в магазины и нападала на белых в общественных местах. Адвокат Ллойд из Булавайо заявил, что если будет допущено, чтобы продолжало существовать нынешнее положение и не будет приступлено к переговорам, то неизбежен открытый конфликт. Один из членов группы г-на Нкомо, адвокат Инок Думбутшена, ясно заявил, что конституция 1961 года неприемлема для африканцев, так как она препятствует прогрессу африканского национализма и демократии и ведет к увековечению расистской идеологии. Как указал г-н Нкомо, существующая напряженность может быть ослаблена, только если Соединенное Королевство созовет представительную конституционную конференцию. Издаваемая в Солсбери газета «Дейли ньюс» признала в передовой статье от 29 января 1964 г., что африканские лидеры на конференции по всей вероятности согласятся пойти на компромисс, но что они никогда не признают соглашения, достигнутого между правительством Соединенного Королевства и нынешним правительством Южной Родезии.

376. Правительство Соединенного Королевства неоднократно утверждало, что оно не имеет права вмешиваться в дела Южной Родезии. В упомянутой выше брошюре адвокат Клер Паллей ясно доказал, что Южная Родезия юридически не может стать республикой в результате одностороннего акта, что правительство Соединенного Королевства имеет право запретить издание каких бы то ни было законов, несовместимых с международными обязательствами короны, и что парламент Соединенного Королевства имеет неотъемлемое право издания законов для Южной Родезии. Г-н Паллей заявил, что независимость не может быть получена конституционным путем без сотрудничества и согласия Соединенного Королевства; единственной альтернативной возможностью было бы успешно проведенное восстание. Г-н Паллей указал также на то, что Соединенное Королевство может оказать давление на Южную Родезию путем отказа в имперских преференциях на экспорт табака и лишения ее многих льгот, связанных с участием в Британском содружестве.

377. Г-н Тодд обратился через посредство

[10] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня, документ A/5238, глава II, пункты 40—48.

Digitized by UN Library Geneva

Комитета к правительству Соединенного Королевства с призывом принять, пока не поздно, необходимые меры. Бывший главный судья Южной Родезии и Федерации сэр Роберт Тредголд предупреждал в опубликованной им статье, что, по всей вероятности, произойдет внезапная перемена власти, что меньшинство будет отчаянно цепляться за свое привилегированное положение, пока оно под давлением событий не будет вынуждено уступить, и что власть будет тогда передана большинству, недостаточно подготовленному для этого. Сэр Роберт Тредголд заявил, что это неизбежно приведет к чрезвычайно серьезным последствиям, которые легко могут оказаться катастрофичными.

378. Почему же Соединенное Королевство не предпринимает никаких действий? Бывший Премьер-министр г-н Макмиллан с гордостью говорил о том, что в течение последних двадцати лет правительство Соединенного Королевства предоставило самоуправление более чем 500 миллионам человек. Однако такое заявление звучит фальшиво и не служит утешением для четырехмиллионного народа Южной Родезии, который в своей собственной стране подвергается притеснениям, ограничениям и репрессиям. Непонятно, как Соединенное Королевство может закрывать глаза на серьезные моральные проблемы, связанные с Южной Родезией. Соединенное Королевство имело бы в своих руках средства, если бы оно желало ввести прогрессивную и справедливую конституцию для Южной Родезии. В то же время оно могло бы создать реальные и выгодные стимулы как для африканцев, так и для европейцев. Упадок народного хозяйства принял такие угрожающие размеры, что сотни белых уже покинули Родезию в поисках работы в других местах. Никто не знает, сколько десятков тысяч африканцев не имеют работы. Разрешение политической проблемы на справедливых началах, сопровождаемое проведением десятилетнего плана развития, обеспечиваемого достаточными ссудами, было бы в настоящее время приемлемо для многих, кто, быть может, в другое время настаивал бы только на крайних политических мерах в том или другом направлении. Г-н Тодд сам не склонен прибегать к насилию. Однако вполне возможна вспышка насилия. Верховный комиссар для Южной Родезии недавно заявил в Лондоне, что г-н Нкомо — террорист. Это совершенно не соответствует действительности. Можно только заподозрить, что такое утверждение в отношении человека, лишенного свободы без суда, представляет собой попытку оправдать крайние и несправедливые действия, совершаемые правительством Южной Родезии. Четырехмиллионному населению не к кому обратиться, если оно не может обратиться к народу и правительству Соединенного Королевства.

F. ДАЛЬНЕЙШИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

379. На 246-м заседании представитель Эфиопии внес проект резолюции (A/AC.109/L.111), авторами которого были Берег Слоновой Кости, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мадагаскар, Мали, Сьерра-Леоне, Сирия, Танганьика, Тунис, Эфиопия и Югославия.

380. Внося этот проект резолюции, представитель Эфиопии перечислил резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей в течение четырех лет, истекших со времени принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и указал на то, что цель, преследуемая этими резолюциями, а именно претворение в жизнь Декларации и предоставление политических прав африканцам в Южной Родезии, не была достигнута. Кроме того, резолюции, недавно принятые Специальным комитетом (A/AC.109/61 и 62), также не были выполнены. Управляющая держава тормозила выполнение всех этих постановлений; она либо воздерживалась от голосования по этим вопросам, либо заявляла, что они неприемлемы, вследствие чего положение в Южной Родезии резко ухудшилось. Премьер-министр г-н Ян Смит, сменивший г-на Уинстона Филда, придерживается еще более крайних расистских взглядов, чем его предшественник; он распорядился о заключении в тюрьму лидеров Южной Родезии и, как утверждают, не успокоится, пока они не будут полностью устранены. Главы африканских государств обратились к Генеральному секретарю с просьбой немедленно пресечь такую политику г-на Смита, чтобы она не была распространена на всех националистических лидеров, борющихся за равноправие африканского населения.

381. Представитель Эфиопии заявил, что в проекте резолюции преследуется цель облегчить страдания националистических лидеров, подвергающихся преследованиям со стороны правительства г-на Смита, и что он содержит обращенный к управляющей державе призыв выполнить свои обязательства в отношении Южной Родезии. В соответствии с Уставом и резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей, правительство Соединенного Королевства всецело несет ответ-

Digitized by UN Library Geneva

ственность перед международным сообществом за положение, создавшееся в этой территории.

382. Ознакомившись с содержанием указанного проекта резолюции, представитель Эфиопии отметил, что если до 4 мая 1964 г. не будут приняты меры для проведения в жизнь положений этой резолюции, то этот вопрос будет передан на рассмотрение Совета Безопасности, а четыре министра, которые были назначены главами африканских государств для того, чтобы принять участие в обсуждении в Совете вопросов, касающихся апартеида и положения в португальских территориях, должны будут внести на рассмотрение Совета также и вопрос о положении в Южной Родезии. Ввиду серьезности этого вопроса представитель Эфиопии обратился к правительству Соединенного Королевства с просьбой освободить заключенных лидеров и созвать конституционную конференцию, на которой лидеры всех политических партий Южной Родезии могли бы попытаться разрешить все эти проблемы. В этом проекте резолюции не испрашивается разрешение для членов Специального комитета посетить Родезию или Лондон, ввиду того что такие посещения ни к чему не приводили в прошлом; однако представитель Эфиопии выразил надежду на то, что управляющая держава проведет в жизнь другие мероприятия, о которых упоминается в этом проекте резолюции.

383. Представитель Индии заявил, что в качестве соавтора проекта резолюции тринадцати держав его делегация надеется, что эта резолюция будет принята подавляющим большинством голосов. К сожалению, делегация Соединенного Королевства оставила без внимания обе резолюции о Южной Родезии, которые уже были приняты Специальным комитетом (A/AC.109/61 и 62). Отказ Соединенного Королевства добросовестно сотрудничать со Специальным комитетом и в частности его повторные заявления о том, что оно не может вмешиваться в дела Южной Родезии, противоречат духу и букве резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Несмотря на повторные призывы делегации Индии и всего Специального комитета, правительство Соединенного Королевства никак не реагировало. События в Южной Родезии приняли в настоящее время угрожающий оборот.

384. Г-на Филда сменил 17 апреля 1964 г. на посту Премьер-министра Южной Родезии г-н Смит, официальные заявления которого после вступления его в должность усилили опасения Комитета и увеличили страдания несчастного народа этой территории. Производятся без всякого разбора аресты и было несколько случаев обстрела толпы. Г-н Нкомо и три главных сторонника его политической группировки были лишены свободы передвижения и высланы в труднодоступный район страны на границе с Мозамбиком. В Солсбери и Булавайо происходили демонстрации, в связи с которыми около 300 человек было арестовано полицией, прибегавшей к помощи полицейских собак. Заявление г-на Смита на его первой пресс-конференции 17 апреля, в котором он высказал предположение, что при его жизни не будет образовано националистическое африканское правительство в Южной Родезии, произвело в высшей степени неблагоприятное впечатление. При существующем положении вещей Комитет ничего не сможет сделать, если правительство Соединенного Королевства не захочет проявить инициативу. В проекте резолюции тринадцати держав конкретно перечисляются предварительные шаги, необходимые для создания условий, при которых резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи могла бы быть претворена в жизнь.

385. Представитель Индии предложил вниманию коллег в Специальном комитете книгу, которая была только что опубликована бывшим представителем правительства Соединенного Королевства в Совете по Опеке и в Четвертом комитете сэром Хью Футом. Эта книга называется «A Start in Freedom». Автор этой книги отказался от своего поста в Организации Объединенных Наций, так как он был не согласен с политикой правительства Соединенного Королевства в вопросе о Южной Родезии. В этой книге он объясняет причину, по которой он не мог отстаивать позицию Соединенного Королевства в вопросе о Южной Родезии; он обвиняет правительство Соединенного Королевства в том, что оно руководствуется не патриотическими чувствами, а чувством задетого самолюбия; он указывает, что при существующем положении в мире, которому со всех сторон угрожает опасность, правительство Соединенного Королевства не имеет, по-видимому, более высоких идеалов, чем поддержание статус-кво; он подчеркивает, что Соединенное Королевство на каждом шагу упускало возможность оказать поддержку Организации Объединенных Наций. Эта книга ясно свидетельствует о том, что точка зрения сэра Хью Фута гораздо больше соответствует точке зрения авторов указанного проекта резолюции, чем настоящей политике правительства Соединенного Королевства.

Digitized by UN Library Geneva

386. Представитель Танганьики заявил, что он разделяет высказанную представителем Индии надежду на то, что проект резолюции, одним из авторов которого является Танганьика, будет принят. События последних двух недель в достаточной степени показали, что положение в Южной Родезии является угрожающим. Вновь назначенный Премьер-министр г-н Смит — расист еще более крайнего толка, чем г-н Филд. По-видимому, он является заклятым врагом африканского народа, борющегося за обретение свободы и собственного достоинства. Массовый террор, аресты, высылки и лишение свободы, так же как и унизительное и бесстыдное обращение с африканскими женщинами и детьми, стали ежедневным явлением при установленном колонистами режиме. Были выделены особые зоны, которые скорее можно назвать концентрационными лагерями. Сообщения, появившиеся в «Танганьика стэндард» и «Нью-Йорк таймс», описывают массовые аресты, которые имели место, разгон демонстраций с помощью полицейских собак и арест и высылку г-на Нкомо и трех его сотрудников. Эти печальные события указывают на то, что положение в Южной Родезии стало крайне угрожающим. При расистском режиме, установленном европейскими колонистами, применяются методы, напоминающие методы гестапо. Даже некоторые газеты, которые, как правило, не защищают интересов африканцев, отзывались о новом режиме в Южной Родезии в самых презрительных выражениях.

387. Комитет совершенно правильно поступил, решив вновь рассмотреть этот вопрос. Он должен вновь осудить непрекращающиеся притеснения африканского народа в Южной Родезии и просить управляющую державу принять необходимые меры. Организация Объединенных Наций должна предупредить г-на Смита, что Африка и свободолюбивые народы мира не потерпят больше его методов. Делегация Танганьики уверена в том, что г-н Смит должен будет скоро уйти со своего поста, занимаемого им незаконно, так как свобода должна восторжествовать в Южной Родезии.

388. Представитель Соединенного Королевства сказал, что в ходе обсуждения вопроса о Южной Родезии упоминалось о возможности посылки подкомитета Специального комитета в Лондон. Этот вопрос уже ранее поднимался во время прений, происходивших в марте текущего года. В заявлении от 18 марта (A/AC.109/SR. 229) представитель Соединенного Королевства указал, что его правительство готово принять этот подкомитет в Лондоне. Позиция его правительства не изменилась; если Комитет постановит создать подкомитет и если этот подкомитет пожелает отправиться в Лондон в связи с расследованием положения в Южной Родезии, то правительство Соединенного Королевства окажет этому подкомитету радушный прием и пригласит его обсудить этот вопрос с министрами Ее Величества на тех же основаниях, как и в прошлом году. Кроме того, правительство Южной Родезии сообщило правительству Соединенного Королевства, что в таком случае оно не будет возражать против проведения указанным подкомитетом непосредственных переговоров в Лондоне с одним из его представителей с единственной целью обмена информацией.

389. Представитель Мали заявил, что его делегация отдает себе отчет в том, что принятие проекта резолюции само по себе не разрешит наболевшей и давно возникшей проблемы Южной Родезии и что только беспристрастные и энергичные действия управляющей власти дадут возможность разрешить мирным путем этот колониальный вопрос, который угрожает перерасти в расовый конфликт. Представитель Мали выразил надежду, что правительство Соединенного Королевства, учитывая озабоченность мировой общественности, примет меры для прекращения политики произвола и репрессий, проводимой правительством Южной Родезии и, согласно сделанным предложениям, созовет совещание членов Комитета, представителей правительства Соединенного Королевства и представителей политических партий Южной Родезии для того, чтобы подготовить почву для конституционной конференции. К сожалению, делегация Мали не вынесла благоприятного впечатления из таких неофициальных переговоров, а Соединенное Королевство, по-видимому, не намерено изменять прежнюю позицию, которую Организация Обьединенных Наций всегда порицала.

390. Поэтому делегация Мали надеется, что проект резолюции будет принят в качестве временной меры и что Соединенное Королевство изменит свою позицию, так как затягивание этого вопроса будет способствовать проведению политики апартеида и расовых репрессий в Южной Родезии. В противном случае необходимо будет представить вопрос о Южной Родезии на рассмотрение Совета Безопасности.

391. И наконец, представитель Мали подчеркнул, что его делегация отказывается участвовать в сложных юридических рассуждениях, которым колониальные державы придают такое

Digitized by UN Library Geneva

большое значение. Либо территория становится независимой, либо она не является независимой, а Соединенное Королевство само признало, что Южная Родезия не является независимой территорией. Что касается Южной Родезии, которая зависит от управляющей державы, то власть может быть передана только большинству населения.

392. Представитель Сирии отметил, что в результате того, что Соединенное Королевство не приняло мер, предусмотренных в недавно принятой Комитетом резолюции, а также в прежних резолюциях, касающихся Южной Родезии, был назначен новый премьер-министр — еще более ярый расист, чем его предшественник, — который, не теряя времени, попытался подавить освободительное движение и расправиться с руководителями. Ввиду этих обстоятельств делегация Сирии присоединилась к авторам проекта резолюции в надежде, что Соединенное Королевство будет достаточно мудрым и примет во внимание содержащиеся в этом проекте резолюции призывы, поскольку достижение независимости народом Южной Родезии — что неизбежно — будет легче осуществить в условиях договоренности, а не путем насилия.

393. Представитель Югославии заявил, что недавние события в Южной Родезии доказывают обоснованность озабоченности, высказанной ранее его делегацией в связи с создавшимся в территории положением. Делегация Югославии весьма признательна за дополнительную информацию, полученную от двух последних петиционеров, которые подчеркнули ответственность, лежащую на Соединенном Королевстве, вследствие его нежелания действовать. Совсем недавно Комитет принял довольно умеренную резолюцию по вопросу о Южной Родезии в тщетной надежде, что управляющая держава поймет, что настало время для принятия необходимых мер. Представитель Югославии хотел бы знать, будут ли представители, советовавшие в свое время Комитету воздержаться от вмешательства в такое щекотливое положение, по-прежнему придерживаться этой позиции ввиду ухудшения положения, которое с тех пор имело место из-за действий белых экстремистов.

394. Создавшееся в настоящее время в Южной Родезии положение можно сравнить с положением, существовавшим в Южной Африке в 1910 году, когда небольшая группа белых колонистов сделалась всемогущей, что привело к созданию в Южной Африке расистского и фашистского оплота колониализма. Необходимо любой ценой избежать повторения таких событий, и управляющая держава имеет полную возможность оказать политическое и экономическое давление на правительство Южной Родезии для того, чтобы не допустить их повторения.

395. При таких обстоятельствах Комитет имеет полное право предпринять дальнейшие шаги, чтобы попытаться остановить волну насилия, грозящую захлестнуть Южную Родезию, и содействовать мирному разрешению этой проблемы. В качестве одного из тринадцати авторов проекта резолюции делегация Югославии надеется на то, что эта резолюция будет принята единогласно.

396. Представитель Польши заявил, что его делегация ценит заявления, сделанные петиционерами; в частности, г-н Ньяндоро, как и многие другие из его коллег из Африканского народного союза Зимбабве, выступившие в Четвертом комитете и в Специальном комитете, проявили чувство ответственности и государственную мудрость, что должно было бы раз и навсегда заставить замолчать тех, кто в колониальных кругах неоднократно выражал мнение, что африканцы, якобы, недостаточно подготовлены к независимости. Эти заявления явно противоречили пункту 3 Декларации.

397. С тех пор, как вопрос о положении в Южной Родезии обсуждался в последний раз месяц тому назад в Специальном комитете, события приняли новый оборот к худшему. Репрессии против африканских националистов усилились, были установлены более суровые наказания за акты саботажа и подрывную деятельность, а максимальный срок содержания под стражей без судебного разбирательства был увеличен с трех до двенадцати месяцев, — в четыре раза больше, чем в Южной Африке, — причем все это делается с согласия управляющей державы. Опасность одностороннего объявления независимости расистским режимом Южной Родезии увеличивается, так как парламент Южной Родезии принял решение о том, чтобы просить Соединенное Королевство, чтобы оно отказалось от своих остающихся прав по конституции 1961 года, а г-на Филда сменил на посту премьер-министра расист еще более крайнего толка — г-н Смит, якобы потому, что г-н Филд отказался назначить срок для ведения переговоров с Соединенным Королевством о предоставлении независимости в соответствии с действующей конституцией, признающей преимущество

Digitized by UN Library Geneva

белой расы. Воинствующие экстремисты готовы сами провозгласить независимость, невзирая на то, что может сказать или сделать правительство Соединенного Королевства.

398. Делегация Польши чрезвычайно обеспокоена судьбой г-на Нкомо и его сподвижников, которые были высланы в удаленный от центра район Южной Родезии. Представитель Польши считает правительство Соединенного Королевства ответственным как в моральном отношении, так и в международном плане за создавшееся в Южной Родезии положение, которое возникло, главным образом, вследствие неизменного игнорирования этим правительством резолюций Генеральной Ассамблеи и его пассивного отношения к политике, проводимой находящимся теперь у власти правительством Южной Родезии. Тем не менее, делегация Польши полагает, что Соединенное Королевство все же может спасти положение, если оно примет меры, предусмотренные в проекте резолюции, который делегация Польши полностью поддерживает. Если Соединенное Королевство будет и впредь отказываться сотрудничать, то Специальный комитет должен будет передать вопрос о Южной Родезии на рассмотрение Совета Безопасности.

399. Представитель Дании заявил, что ухудшение положения в Южной Родезии оправдывает решение Комитета еще раз рассмотреть этот вопрос. Однако делегация Дании надеется, что поражение, которое потерпели сторонники умеренных течений, будет лишь временным. В самом деле, политика, которую проводит теперь правительство Южной Родезии и которая базируется на ничем не обоснованной идее, что белое господство необходимо для существования белых в Южной Родезии, может только неблагоприятно отразиться именно на интересах тех людей, которых это правительство пытается защитить.

400. Однако, рассматривая вопрос о том, как можно лучше всего прекратить увеличивающийся раскол между правительством меньшинства и националистами, представляющими большинство населения, пока еще Южная Родезия не превратилась во вторую Южную Африку, делегация Дании пришла к выводу, что она не может поддержать пункты 1 и 2 постановляющей части проекта резолюции, в которых делается попытка возложить всю ответственность на Соединенное Королевство. По справедливости, главную ответственность за угрожающее положение, создавшееся в Южной Родезии, несет не Соединенное Королевство, а те круги населения в самой Южной Родезии, которые отказываются признать неизбежные политические сдвиги, происходящие в Африке. Делегация Дании считает, что Комитет должен в своих резолюциях учесть этот факт и сосредоточить внимание на изыскании путей, которые дали бы возможность непосредственно повлиять на позицию правящего меньшинства в территории, а не просто обвинять правительство Соединенного Королевства, хотя делегация Дании согласна с тем, что следует обратиться к этому правительству и к другим членам Британского содружества наций с призывом убедить правительство Южной Родезии в необходимости освободить политических заключенных. С другой стороны, делегация Дании согласна с пунктами 3 и 4 постановляющей части. При таких обстоятельствах делегации Дании было трудно принять окончательное решение в отношении этого проекта резолюции, но она, в конце концов, решила поддержать его, чтобы выразить народу Южной Родезии свое сочувствие и проявить озабоченность его судьбой.

401. Представитель Туниса выразил удовлетворение по поводу заявления, сделанного представителем Соединенного Королевства. Делегация Туниса всегда сотрудничала с управляющей властью в разработке разумных и мирных решений. Заявление представителя Соединенного Королевства о том, что оно согласно принять делегацию для обсуждения вопроса о Южной Родезии на той же основе, что и с подкомитетами, которые в прошлом посещали Лондон, не представляется особенно ясным. Предложение о том, чтобы те, кто несет ответственность за положение в Южной Родезии, осведомили Комитет относительно этой проблемы или, по крайней мере, обсудили ее с Комитетом в Лондоне, может оказаться весьма полезным. Тем временем у делегации Туниса не хватает некоторых других элементов, и она собирается изучить это заявление и приступить к консультациям до того, как она придет к каким бы то ни было заключениям в связи с этим положением.

402. Проект резолюции касается весьма чреватого взрывом и опасного вопроса. Его принятие вовсе не помешает новым дискуссиям по этому вопросу, который, вероятно, останется на повестке дня Комитета в течение некоторого времени. Делегация Туниса настаивает на том, чтобы Комитет принял этот проект резолюции без дальнейшего промедления.

403. Представитель Мадагаскара заявил, что его делегация протестует против положения в

Digitized by UN Library Geneva

Южной Родезии, где все население страдает из-за того, что попирается его человеческое достоинство и что ему отказывают в признании его политических прав. Его страна, которая осуждает террор и насилие, присоединяется к миролюбивым и свободолюбивым народам, протестующим против происходящих в Южной Родезии событий и старающимся найти путем переговоров положительное решение для проблем этой территории.

404. Представитель Танганьики присоединился к мнению представителя Туниса, заявившего, что предложение представителя Соединенного Королевства заслуживает дальнейшего изучения. Однако некоторые вопросы требуют разъяснения; например, представитель Танганьики хотел бы знать, могли ли бы члены подкомитета встретиться с лидерами всех политических партий, включая г-на Нкомо.

405. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что положение в Южной Родезии ухудшается с каждым днем и страна находится накануне взрыва. Отказываясь выполнять решения Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, правительство Соединенного Королевства фактически поощряет политику террора и репрессий, которой следуют расисты из Южной Родезии, и подготовляет почву для одностороннего провозглашения независимости. Отказ союзников Соединенного Королевства выполнить решения Организации Объединенных Наций также служит поощрением для расистов в Южной Родезии и подстрекает их к проведению политики преследований и репрессий.

406. Смена г-на Филда г-ном Смитом на правительственном посту указывает на то, что правящая клика в Южной Родезии, поощряемая поддержкой Соединенного Королевства и его союзников, решила, что пришло время для провозглашения независимости при сохранении всей полноты власти в руках расистов. Претворение в жизнь этого плана неизбежно укрепило бы так называемый «нечестивый союз» расистов Южной Родезии с южноафриканскими расистами и португальскими властями, целью которых было бы затем подчинение своему господству всего района Южной Африки. Осуществление этого плана было бы угрозой не только единству Африки, но также миру и безопасности на всем африканском континенте.

407. Серьезность создавшегося положения требует принятия незамедлительно срочных мер. Советская делегация полностью поддерживает проект резолюции, находящийся на рассмотрении Комитета. Правительство Соединенного Королевства, которое отвечает за развитие событий в территории, не может прикрываться ссылками на то, что оно не может вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии. В целом ряде резолюций Организации Объединенных Наций уже говорилось, что Соединенное Королевство полностью ответственно за создавшееся в территории положение. Соединенное Королевство достаточно сильно, чтобы принять необходимые меры для обуздания расистов, освобождения африканских политических заключенных и немедленного созыва конституционной конференции, как это предусматривается в пункте 3 постановляющей части указанного проекта резолюции.

408. Проект резолюции предусматривает проведение минимума мер, осуществление которых может предотвратить опасное развитие событий, при условии, разумеется, что управляющая держава в конце концов поймет необходимость их быстрейшего проведения. Представитель Советского Союза выразил надежду, что союзники Соединенного Королевства поймут всю опасность создавшегося положения и той игры, которую ведет эта страна в Южной Родезии, и объединят свои силы с большинством членов Комитета. Советская делегация полагает также, что если не будут незамедлительно предприняты шаги для выполнения указанного проекта резолюции, то вопрос должен быть передан на рассмотрение Совета Безопасности.

409. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что положение в Южной Родезии возмутительно с чисто человеческой точки зрения и недопустимо с политической точки зрения. Вот почему против этого режима протестует африканское население Южной Родезии. Несмотря на всю серьезность этой проблемы, Комитет до сих пор принял только весьма умеренные резолюции; однако единственным изменением в связи с этим была смена премьер-министра правительства меньшинства, после чего были арестованы некоторые африканские националисты. Это свидетельствует о все ухудшающемся положении и о лишении африканского большинства всех прав и свобод. Делегация Берега Слоновой Кости в качестве соавтора проекта резолюции заявляет, что правительство и народ Берега Слоновой Кости поддерживают африканский народ Южной Родезии в его борьбе. Представитель Берега Слоновой Кости выразил надежду, что проект резолюции будет принят и что эта резолюция

Digitized by UN Library Geneva

будет немедленно выполнена Соединенным Королевством.

410. Представитель Соединенного Королевства сказал, что заявление петиционера г-на Ньяндоро на 248-м заседании, утверждавшего, что вооруженные силы Южной Родезии подчинены правительству Соединенного Королевства и не могут быть использованы без его согласия, не соответствует действительности. Главнокомандующим является губернатор, назначаемый Королевой по рекомендации министров Южной Родезии и действующий только с их согласия. Оба командующих вооруженными силами Южной Родезии являются южнородезийцами, которые не назначаются правительством Соединенного Королевства и ни в какой мере не ответственны перед ним, пока вооруженные силы Южной Родезии остаются в пределах территории. Представитель Соединенного Королевства выразил удивление по поводу того, что это заявление не вызвало возражений, так как Комитет в седьмом пункте преамбулы резолюции от 19 марта выразил сожаление по поводу передачи Соединенным Королевством вооруженных сил и самолетов правительству меньшинства в Южной Родезии, состоящему из колонистов, вопреки резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

411. Представитель Соединенного Королевства был вынужден вновь подчеркнуть, что правительство Соединенного Королевства не является управляющей державой в отношении Южной Родезии. Кроме верховного комиссара и его сотрудников, в Южной Родезии нет ни одного гражданского служащего, ответственного перед правительством Ее Величества. Так как правительство Соединенного Королевства ни в какой мере не ответственно за правительство и административный аппарат Южной Родезии, его делегация не может обсуждать внутренние дела этой страны. Кроме того, по причинам, которые его делегация неоднократно упоминала, его правительство не может официально признать правомочность Комитета принимать резолюции по вопросу о Южной Родезии, который, по его мнению, не входит в компетенцию этого Комитета. Поэтому делегация Соединенного Королевства воздержится от участия в голосовании указанного проекта резолюции или какой-либо его части. Если этот проект резолюции будет принят не голосованием, а каким-либо другим способом, то его делегация заявит, что она не имеет к этому никакого отношения.

412. Представитель Танганьики напомнил, что представитель Соединенного Королевства заявил в Совете Безопасности, что его правительство заключило с правительством Южной Родезии соглашение, по которому вооруженные силы Южной Родезии не будут использованы за пределами страны, кроме как с согласия Соединенного Королевства; это обстоятельство указывает на то, что Соединенное Королевство все еще осуществляет контроль над вооруженными силами Южной Родезии. Хотя Комитет порицал передачу в распоряжение Южной Родезии вооруженных сил и самолетов, он отдает себе отчет в том, что общий контроль все еще осуществляется Соединенным Королевством. Кроме того, г-н Тодд пояснил, что офицеры южнородезийской армии приносят присягу Королеве.

413. Что касается отношений между правительством Соединенного Королевства и Южной Родезии, то представитель Танганьики напомнил, что Организация Объединенных Наций уже приняла резолюцию, в которой говорится, что Соединенное Королевство является управляющей державой в отношении Южной Родезии и должно поэтому выполнять решения Специального комитета и Генеральной Ассамблеи.

414. Представитель Болгарии отметил, что только что сделанное представителем Соединенного Королевства заявление ясно показало Комитету, что Соединенное Королевство не желает выполнять резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о Южной Родезии. Все члены Комитета придерживаются мнения, что Южная Родезия не является независимой страной, а страной во всех отношениях зависимой от Соединенного Королевства. Утверждение представителя Соединенного Королевства, что ни Комитет, ни Организация Объединенных Наций неправомочны принимать резолюции по вопросу о Южной Родезии, выявляет теперь значение его предшествующего заявления о возможной поездке подкомитета в Лондон.

415. В указанном проекте резолюции имеется только два новых элемента: выражение глубокого сожаления Комитета по поводу серьезного ухудшения положения в Южной Родезии в результате недавних арестов африканских политических лидеров и призыв Комитета, обращенный к правительству Соединенного Королевства, принять необходимые меры для их немедленного освобождения. Серьезное ухудшение положения в Южной Родезии особо подчеркивалось всеми делегациями, принимавшими участие в прениях, даже теми, которые ранее отказывались под-

Digitized by UN Library Geneva

держать некоторые резолюции Комитета. Это обстоятельство было особо отмечено двумя последними петиционерами, заявления которых должны были убедить тех, кто ранее воздерживался от голосования по резолюциям Комитета, в том, что они должны занять более положительную позицию в отношении внесенного проекта резолюции, если они хотят существенным образом содействовать улучшению положения в этой стране.

416. Представитель Италии заявил, что у его делегации нет иного выхода, как воздержаться от голосования проекта резолюции по причинам, изложенным им в его выступлении по мотивам голосования на 232-м заседании в связи с обсуждением аналогичной резолюции. Представитель Италии высказал удивление по поводу решения поставить этот проект резолюции на голосование. Принятие проекта резолюции с общего согласия, как этого почти добился Специальный комитет, означало бы, что весь Комитет поддерживает этот проект резолюции, чего требовали его авторы, на что надеялся один из петиционеров и что соответствовало бы нуждам и требованиям положения в Южной Родезии.

417. Пункт 2 постановляющей части проекта резолюции A/AC.109/L.111 был принят на 249-м заседании 27 апреля 1964 г. в результате поименного голосования 20 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голосование дало следующие результаты:

Голосовали за: Индия, Иран, Ирак, Италия, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сирия, Танганьика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Венесуэла, Югославия, Болгария, Камбоджа, Чили, Дания, Эфиопия.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки, Австралия.

418. Пункт 3 постановляющей части был затем принят в результате поименного голосования 19 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голосование дало следующие результаты:

Голосовали за: Польша, Сирия, Танганьика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Венесуэла, Югославия, Болгария, Камбоджа, Чили, Дания, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки, Австралия, Италия.

419. Проект резолюции (A/AC.109/L.111) в целом был принят в результате поименного голосования 19 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против; голосование дало следующие результаты:

Голосовали за: Болгария, Камбоджа, Чили, Дания, Эфиопия, Индия, Ирак, Иран, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сирия, Танганьика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Венесуэла, Югославия.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Австралия, Италия, Соединенные Штаты Америки.

420. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что Соединенные Штаты полностью согласны с целями только что принятой Комитетом резолюции и продолжают считать, что самой важной задачей Комитета должна быть попытка обеспечить возможность установления связи между всеми сторонами, заинтересованными в вопросе о Южной Родезии. В предыдущих заявлениях представитель Соединенных Штатов предупреждал, что нарушение такой связи может привести к притеснениям и актам насилия, и с сожалением отметил, что недавние события служат указанием на то, что в Южной Родезии существует такая тенденция. Арест г-на Нкомо и других африканских лидеров усилил напряженность. Правительство Соединенных Штатов решительно протестует против содержания под стражей кого бы то ни было по политическим мотивам без судебного разбирательства в любой части мира и порицает принятие таких мер в настоящее время в Южной Родезии.

421. Делегация Соединенных Штатов также согласна с тем, что желательно созвать конституционную конференцию, но она весьма сомневается в том, что положение, содержащееся в проекте резолюции, с призывом к созыву такой конференции, будет больше способствовать ускорению созыва этой конференции, чем аналогичные положения, принимавшиеся в прошлом.

Digitized by UN Library Geneva

422. Однако, несмотря на то, что делегация Соединенных Штатов согласна с целями этой резолюции, она воздержалась от голосования, так как в этой резолюции полностью не учитывается фактическая обстановка и ограниченные возможности Соединенного Королевства принимать соответствующие меры.

423. Одностороннее провозглашение независимости правительством Южной Родезии привело бы к гибельным последствиям и, хотя делегация Соединенных Штатов и признает, что Соединенное Королевство оказалось в весьма затруднительном положении, она продолжает надеяться, что Соединенное Королевство и в этом случае будет руководствоваться теми же высокими принципами, какими оно руководствовалось при разрешении других трудных колониальных вопросов.

424. Представитель Австралии заявил, что его делегация воздержалась от голосования не потому, что она возражает против принципов и целей, провозглашенных в этой резолюции, а потому, что она сомневается в возможности выполнения этой резолюции в ее настоящей редакции при существующем теперь положении.

425. Представитель Югославии выразил удивление по поводу заявления представителя Италии, сказавшего, что формальное голосование исключает возможность единодушной поддержки этого проекта резолюции. Делегация Югославии придерживается того мнения, что точка зрения каждой делегации должна быть точно запротоколирована.

426. Представитель Италии заявил, что его делегация присоединяется к мнению большинства членов Комитета относительно целей и задач, которые необходимо преследовать в отношении Южной Родезии, но что она в некоторых случаях не согласна с предлагаемыми методами. Он сожалеет, что была упущена возможность принятия этой резолюции с некоторыми оговорками всем Комитетом.

427. Представитель Туниса выразил удовлетворение в связи с тем, что ни одна делегация не возражала против резолюции и что даже те делегации, которые воздержались от голосования, согласны с ее целями.

428. Представитель Индии с удовлетворением узнал из выступлений по мотивам голосования представителей Австралии и Соединенных Штатов, что они воздержались от голосования не потому, что они не согласны с целями, провозглашенными в этой резолюции.

429. Председатель объявил, что ввиду заявлений, сделанных в начале заседания представителями Соединенного Королевства и Туниса, Специальный комитет оставит вопрос о Южной Родезии в своей повестке дня и рассмотрит другие возможности справедливого и беспристрастного решения вопроса о Южной Родезии.

430. Резолюция по вопросу о Южной Родезии, принятая Специальным комитетом на 249-м заседании 27 апреля 1964 г., гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1747 (XVI) от 28 июня 1962 г., 1760 (XVII) от 31 октября 1962 г., 1883 (XVIII) от 14 октября 1963 г., 1889 (XVIII) от 6 ноября 1963 г. и 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., а также на резолюции A/AC.109/61 от 23 марта 1964 г. и A/AC.109/62 от 25 марта 1964 года,

глубоко обеспокоенный серьезным ухудшением положения в Южной Родезии, последовавшим за недавними арестами и ограничением местонахождения африканского лидера г-на Нкомо и других политических лидеров,

будучи убежденным в срочной необходимости принятия решительных мер с целью обеспечения прав и законных чаяний большинства населения Южной Родезии,

будучи убежденным в том, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии несет особую ответственность в Южной Родезии в качестве управляющей державы этой территории,

1. осуждает упорный отказ правительства Соединенного Королевства выполнить резолюции по вопросу о Южной Родезии, принятые Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом;

2. просит правительство Соединенного Ко-

Digitized by UN Library Geneva

ролевства принять необходимые меры с целью немедленного освобождения г-на Нкомо и других политических заключенных, задержанных на основании законов произвола, изданных правительством, представляющим меньшинство в Южной Родезии;

3. вновь призывает правительство Соединенного Королевства немедленно созвать конституционную конференцию с участием представителей всех политических партий территории в целях разработки конституционных мероприятий для достижения независимости на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, включая установление возможно более близкой даты достижения независимости;

4. предлагает Генеральному секретарю передать текст этой резолюции правительству Соединенного Королевства и представить Специальному комитету доклад не позднее 4 мая 1964 года».

431. Текст этой резолюции был передан представителю Соединенного Королевства 28 апреля 1964 года.

432. На 252-м заседании, состоявшемся 30 апреля 1964 г., представитель Эфиопии, приняв к сведению заявление представителя Соединенного Королевства на 249-м заседании, что его правительство готово пригласить в Лондон подкомитет для переговоров с соответствующими министрами в Лондоне и что правительство меньшинства в Южной Родезии желало бы послать своих представителей для участия в этих переговорах, заявил, что он хотел бы получить разъяснение от представителя Соединенного Королевства об условиях, на которых указанный подкомитет будет принят в Лондоне, о возможности приглашения правительством Соединенного Королевства для участия в этих переговорах также и африканских лидеров и о том, будут ли в ходе этих переговоров обсуждаться такие конкретные вопросы, как созыв конституционной конференции.

433. На том же заседании Специальный комитет постановил просить Председателя обратиться к представителю Соединенного Королевства с просьбой получить уточнения по затронутым представителем Эфиопии вопросам и возможно скорее сообщить о результатах Специальному комитету.

434. На 258-м заседании, состоявшемся 15 мая 1964 г., Председатель объявил, что, в соответствии с просьбой представителя Эфиопии на 252-м заседании, он обратился к представителю Соединенного Королевства с просьбой уточнить вопрос о возможной поездке подкомитета в Лондон. Представитель Соединенного Королевства ответил, что его правительство готово принять подкомитет в Лондоне и что заинтересованные министры обсудят с ним все вопросы, касающиеся Южной Родезии. Однако правительство Соединенного Королевства не может связывать себя обязательствами в отношении прибытия в Лондон лидеров различных политических партий из Южной Родезии.

435. На 259-м заседании 18 мая 1964 г. представитель Эфиопии, от имени делегаций Ирака, Сьерра-Леоне и Эфиопии, внес проект резолюции, в соответствии с которым Специальный комитет постановлял направить подкомитет в составе пяти членов, которые будут назначены Председателем, в Лондон для обсуждения с правительством Соединенного Королевства вопроса об осуществлении резолюции Генеральной Ассамблеи, а также Специального комитета в отношении Южной Родезии.

436. Представитель Эфиопии заявил, что посылка подкомитета в Лондон даст возможность получить из первых рук информацию и убедиться в намерениях правительства Соединенного Королевства в отношении проведения в жизнь резолюций, касающихся Южной Родезии. Хотя, судя по прошлому опыту, нельзя ожидать больших результатов, долг Комитета состоит в том, чтобы приступить к обмену мнениями с управляющей державой. Предполагаемый к созданию подкомитет должен постараться убедить управляющую державу в необходимости выполнить все резолюции, касающиеся этой территории.

437. Представитель Туниса напомнил, что если Комитет решит выделить подкомитет и если этот подкомитет решит отправиться в Лондон, то его правительство будет это приветствовать и будет вести с ним переговоры на той же основе, как и в предыдущем году. Делегация Туниса пыталась выяснить с полной объективностью действительные намерения управляющей державы, учитывая ее прошлые заявления и ее позицию в отношении резолюций Организации Объединенных Наций. Она надеялась, что она сможет создать основу для реалистической политики Соединенного Королевства в Южной Родезии, политики, основанной на соблюдении принятых обязательств и на удовлетворении законных устрем-

Digitized by UN Library Geneva

лений африканцев. При таких обстоятельствах делегация Туниса, не желая упустить возможности ускорить урегулирование трагического положения, создавшегося в Южной Родезии, приступила к консультациям в возможно более широком масштабе и в свете информации, представленной представителем управляющей державы, она вынуждена заявить, что предложение Соединенного Королевства не затрагивает сущности проблемы, рассматриваемой Комитетом, и обусловлено соображениями, ничего общего не имеющими с положениями резолюции 1514 (XV).

438. Целью делегации Туниса является осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и его действия могут рассматриваться только в этом контексте. В этом отношении не может быть никакого компромисса, что изменило бы мандат Комитета, и добрые услуги, оказываемые на какой-либо другой основе, противоречили бы букве и духу полномочий Комитета. Комитет может отправиться в Лондон только для обеспечения выполнения резолюций относительно Южной Родезии и только с определенным намерением найти вместе с Соединенным Королевством решение, совместимое с подлинными обязательствами этой страны и с законными правами африканского населения.

439. Речь идет о настоящей работе, направленной на согласование различных точек зрения, что невозможно было бы сделать в отсутствие представителей африканского населения и его лидера г-на Нкомо, так как цель заключается в создании условий, необходимых для созыва конституционной конференции, которая примет все необходимые меры для обеспечения независимости на основе всеобщего избирательного права для взрослых. Напротив, по мнению управляющей державы, подкомитет, который отправится в Лондон, сделает это только для получения информации. Правительство Соединенного Королевства не принимает никакого другого толкования. Оно указало, что оно не может гарантировать присутствие г-на Нкомо, который находится под исключительной юрисдикцией правительства Южной Родезии, хотя оно и сообщило Комитету о добром намерении расистского правительства вести непосредственные переговоры с подкомитетом в целях получения и предоставления информации.

440. Информационная поездка такого рода была бы абсолютно излишней, так как британское правительство знакомо с позицией Комитета, а Комитет хорошо осведомлен о взглядах Соединенного Королевства. Тем не менее, если большинство членов Комитета решит опять устроить поездку подкомитета в Лондон, то делегация Туниса ограничится предостережением, но не будет возражать против их решения.

411. Южная Родезия не является подмандатной территорией Организации Объединенных Наций, и поэтому Организация не может выступать ни от имени управляющей державы, ни от имени народа Южной Родезии. С другой стороны, делегация Туниса не может согласиться с тем, что Комитет должен установить связь с расистским правительством Южной Родезии или вести переговоры с ним, в то время как это правительство ведет против африканского населения настоящую кампанию террора и угнетения. Делегация возражает против всех попыток дать возможность белым расистам выступить на международной сцене. Вопрос о Южной Родезии может быть разрешен только в соответствии с чаяниями африканского населения и резолюциями Организации Объединенных Наций. Отсрочка в принятии важных решений поведет к вспышке ненависти и поставит всех ответственных за эту ситуацию и территорию Южной Родезии в безвыходное положение, в связи с чем пострадают все заинтересованные стороны, и в первую очередь — управляющая держава.

442. Представитель Соединенного Королевства напомнил, что его правительство готово принять подкомитет в Лондоне. Он не будет голосовать против этого проекта резолюции, но должен пояснить, в особенности имея в виду выражение «управляющая держава», что это не меняет общеизвестной позиции его правительства в отношении конституционных взаимоотношений между Соединенным Королевством и Южной Родезией.

443. Представитель Мали отметил, что его делегация не является соавтором указанного проекта резолюции. Такой подход вполне обоснован, если принять во внимание положение, существовавшее в течение последних двух лет в Южной Родезии. Правительство Соединенного Королевства отказывалось сотрудничать с Комитетом, всякий раз создавая ложное впечатление, что оно готово вести переговоры непосредственно с подкомитетом. Ввиду ограничения свободы передвижения г-на Нкомо и его сторонников и призыва, с которым г-н Ньяндоро обратился к Комитету, приложить усилия к немедленному освобождению политических заключенных в Южной Родезии, делегации Мали не

Digitized by UN Library Geneva

остается иного выхода, как голосовать за этот проект резолюции. Однако она надеется, что Соединенное Королевство скоро откажется от своей двусмысленной роли и примет меры к освобождению заключенных и к нахождению путей для разрешения вопроса Южной Родезии.

444. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что он убежден в том, что на африканских националистов, несомненно, произвело впечатление усердие, проявленное членами Комитета в ходе переговоров. Однако необходимы более энергичные меры. Хотя верно то, что, когда Комитет ранее установил контакт с Соединенным Королевством, эта страна не проявила готовности к сотрудничеству, — факт, которым объясняются опасения, высказанные некоторыми представителями, — делегация Сьерра-Леоне считает, что проект резолюции должен все же быть принят, несмотря на прошлые неудачи. Ввиду того что управляющая держава не взяла на себя никаких обязательств относительно того, какие вопросы будут затронуты в ходе переговоров в Лондоне, предполагаемый подкомитет будет иметь большую свободу действия, а Специальный комитет сможет, в частности, предпринять все возможные шаги для того, чтобы добиться освобождения политических заключенных в Южной Родезии. Кроме того, эти переговоры позволят изучить возможность созыва конституционной конференции.

445. Даже те делегации, которые сделали оговорки по существу проекта резолюции, согласились с авторами проекта относительно необходимости проведения переговоров. Поэтому представитель Сьерра-Леоне обратился ко всем представителям с призывом голосовать за проект резолюции.

446. Представитель Союза Советских Социалистических Республик напомнил, что 8 мая его делегация довела до сведения Специального комитета ответ Советского правительства (A/5719) на решение, принятое Специальным комитетом 23 марта по вопросу о Южной Родезии (A/AC. 109/61). В этом ответе Советское правительство подтвердило свою поддержку справедливых требований африканских националистов о передаче всей полноты власти коренному населению, осудило действия расистов и призвало к прекращению расправ и, в частности, потребовало освобождения г-на Нкомо.

447. Советский Союз уже не раз прилагал усилия к тому, чтобы добиться немедленного предоставления независимости Южной Родезии; вот почему делегация СССР поддержала резолюцию, принятую Комитетом 23 марта 1964 года. Ссылаясь на эту резолюцию, представитель Соединенного Королевства ограничился заявлением, что его страна не намерена принимать надлежащих мер. Он сказал, что его правительство готово обсудить с подкомитетом в Лондоне создавшееся положение и что правительство Южной Родезии заявило, что если указанный подкомитет этого пожелает, то оно не будет возражать против прямых контактов с его членами, но с единственной целью обмена информацией.

448. Таким образом, предполагался лишь обмен информацией, и поэтому вполне понятно, почему некоторые делегации были, пожалуй, слишком нерешительны — чтобы не сказать больше — в вопросе посылки такого подкомитета в Лондон. Прежде всего, необходимо точно определить роль такого подкомитета. Согласно имеющейся информации, Соединенное Королевство отвергает идею немедленного созыва конституционной конференции и возможности приглашения г-на Нкомо для участия в переговорах. Это невольно приводит к выводу, что правительство Соединенного Королевства не имеет серьезных намерений и что, принимая подкомитет, оно преследует единственную цель — создать видимость перед всем миром, что оно желает вести переговоры.

449. Переговоры, в которых г-н Нкомо и другие африканские лидеры не будут принимать участия, не принесут никакой пользы. В таких переговорах должны принимать участие представители всех политических партий Южной Родезии и они должны вестись на основе принципов Декларации о предоставлении независимости. Соединенное Королевство может доказать свое искреннее отношение, если оно добьется освобождения г-на Нкомо и его сторонников и будет вести переговоры на основе этих принципов. Поскольку это не входит в намерения правительства Соединенного Королевства, делегация Советского Союза считает, что Комитет должен передать этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности.

450. Представитель Берега Слоновой Комти заявил, что пока проблема Южной Родезии остается неразрешенной, правительство Берега Слоновой Кости не пожалеет усилий для того, чтобы обеспечить удовлетворения справедливых требований народа этой территории. Руководствуясь этими соображениями, Берег Слоновой Кости

Digitized by UN Library Geneva

полностью одобряет все шаги, предпринятые Организацией Объединенных Наций с целью разрешения этой проблемы. Тот факт, что делегация Берега Слоновой Кости не является соавтором указанного проекта резолюции, не означает, что она в какой-либо мере отступила от своей прежней позиции. Однако делегация Берега Слоновой Кости хотела бы, чтобы подкомитет, который отправится в Лондон, имел возможность встретиться с африканскими лидерами из Южной Родезии и подойти вплотную к некоторым проблемам, относящимся к созыву конституционной конференции. Вот вопросы, по которым было бы желательно, чтобы Комитет договорился с Соединенным Королевством до того, как он отправится в Лондон. Однако Соединенное Королевство не только не дало необходимых гарантий, но даже нет никакой уверенности в том, что подкомитету будет предоставлена возможность серьезно рассмотреть основные вопросы, о которых упоминал представитель Берега Слоновой Кости.

451. По всем этим причинам делегация Берега Слоновой Кости сомневается в том, что посылка подкомитета в Лондон принесет пользу. Несмотря на это, она все же поддержит этот проект резолюции с тем, чтобы ни одна возможность не осталась неиспользованной.

452. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара полагал, что можно было бы достигнуть более положительных результатов, если бы этот подкомитет встретился в Лондоне с представителями всех южнородезийских политических партий. Однако все же есть надежда, что подкомитет сможет довести до сведения правительства Соединенного Королевства озабоченность Комитета в связи с ухудшением положения в Южной Родезии и, в частности, в связи с массовыми арестами, которые были произведены в территории. Надо надеяться, что по возвращении из Лондона подкомитет по меньшей мере сможет представить конкретный план, разработанный правительством Соединенного Королевства для разрешения этой проблемы на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Делегация Объединенной Республики Танганьики и Занзибара будет голосовать за проект резолюции.

453. Проект резолюции был затем принят Специальным комитетом без официального голосования[11].

[11] Финансовая сторона этого проекта резолюции изложена в документе A/AC.109/78.

454. Принятая резолюция (A/AC.109/76) гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

принимая к сведению готовность управляющей державы начать обмен мнениями по вопросу о Южной Родезии с миссией Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,

1. постановляет направить Подкомитет в составе пяти членов, которые будут назначены Председателем, в Лондон для обсуждения с правительством Соединенного Королевства вопроса об осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи, а также Специального комитета относительно Южной Родезии;

2. предлагает Подкомитету безотлагательно доложить Специальному комитету о результатах его переговоров с правительством Соединенного Королевства».

455. На 262-м заседании 21 мая 1964 г. Председатель сообщил Специальному комитету, что в соответствии с резолюцией он назначил следующих членов Подкомитета по Южной Родезии: Председателя Специального комитета (Мали), Сирию, Сьерра-Леоне, Эфиопию и Югославию.

456. На том же заседании представитель Эфиопии заявил, что после принятия Комитетом резолюции, учреждающей Подкомитет по Южной Родезии (A/AC.109/76), ему было сообщено, что ряд лиц, находящихся в Африке, хотели бы, чтобы их проконсультировали по вопросу о будущем этой территории. В частности, многие южнородезийские националистические лидеры находятся в настоящее время в Дар-эс-Саламе. Поэтому представитель Эфиопии считал, что Специальный комитет должен уполномочить Подкомитет по Южной Родезии посетить, если это окажется необходимым, кроме Лондона и другие места. Он также заявил, что если по причинам процедурного характера нельзя добавить новый пункт к резолюции A/AC.109/76, то он готов внести новый проект резолюции (A/AC.109/L.122), постановляющая часть которого должна гласить:

«постановляет разрешить Подкомитету от-

Digitized by UN Library Geneva

правиться в то место, посещение которого он признает необходимым в связи с выполнением резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о Южной Родезии».

457. На 263-м заседании 22 мая 1964 г. представитель Эфиопии внес устную поправку, согласно которой в постановляющей части этого проекта резолюции до слов «в то место» предлагалось включить слова «в Африку».

458. После прений, в ходе которых Комитет был поставлен в известность относительно расходов (A/AC.109/79), которые вызовут принятие этого проекта резолюции, проект резолюции (A/AC.109/L.122 и Corr.1), со внесенными в него автором устными поправками, был принят в результате поименного голосования 18 голосами при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против; голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Югославия, Болгария, Камбоджа, Чили, Эфиопия, Индия, Иран.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Италия, Тунис, Австралия, Дания.

459. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация голосовала за проект резолюции, считая, что связанные с принятием этой резолюции расходы не превысят цифры, указанной Генеральным секретарем.

460. Резолюция (A/AC.109/80), принятая Специальным комитетом, гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на свою резолюцию по вопросу о Южной Родезии, которая была принята 18 мая 1964 г. и в которой он постановил направить в Лондон Подкомитет в составе пяти членов,

постановляет резрешить Подкомитету посетить в Африке то место, посещение которого он признает необходимым в связи с выполнением резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о Южной Родезии».

G. РЕШЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ДОКЛАДОМ ПОДКОМИТЕТА ПО ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

461. В состав Подкомитета по Южной Родезии вошли г-н Сори Кулибали (Мали) — председатель, г-н Тесфайе Гебре-Эгзи (Эфиопия), г-н Гершон Б.О. Колиер (Сьерра-Леоне) и г-н Данило Лекич (Югославия). По болезни представитель Сирии не смог принять участия в работе Подкомитета.

462. Подкомитет посетил Лондон с 30 мая по 5 июня 1964 г. и 17 июня 1964 г. единогласно утвердил текст своего доклада (добавление IV).

463. При рассмотрении доклада Подкомитета Специальный комитет также имел в своем распоряжении письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства от 18 июня 1964 г. на имя Генерального секретаря с приложением документа, озаглавленного «Положение в Южной Родезии: заявление правительства Южной Родезии» (A/AC.109/85).

464. Специальный комитет имел также текст письменной петиции по вопросу о территории, направленной г-ном Дж. Р.Д. Чикерема, заместителем председателя и секретарем по особым делам Африканского национального союза Зимбабве (A/AC.109/PET.189/Add.3).

465. Представляя доклад Подкомитета, председатель заявил, что, как указывается в этом докладе, Подкомитету не удалось достичь сколько-нибудь удовлетворительных результатов. Как и в предыдущие годы, управляющая держава настаивала на своей точке зрения, заключающейся в том, что Южная Родезия должна рассматриваться как самоуправляющаяся территория. Вполне естественно, что Генеральная Ассамблея в июне 1962 года выразила несогласие с этой точкой зрения, и потому Соединенное Королевство не приняло во внимание резолюций Ассамблеи и Специального комитета. Равным образом оно игнорировало обращения и предостережения африканских глав государств и правительств.

466. Члены Подкомитета были неприятно удивлены тем, что во время лондонских переговоров министры Соединенного Королевства неизменно думали о возможной реакции белого

Digitized by UN Library Geneva

населения в том случае, если будет сделана попытка претворить в жизнь резолюции Организации Объединенных Наций, и совершенно не беспокоились о возможной реакции со стороны трехмиллионного африканского населения в Южной Родезии в случае, если оно и в дальнейшем будет лишено самых элементарных прав.

467. Подкомитет сделал все возможное для того, чтобы убедить правительство Соединенного Королевства предпринять необходимые шаги для смягчения острой напряженности, существующей в Южной Родезии и представляющей собой реальную угрозу международному миру и безопасности.

468. Подкомитет считал, что поездка в Лондон позволила членам Подкомитета составить более или менее определенное мнение о позиции правительства Соединенного Королевства, которое больше заботилось об интересах белых поселенцев и о своих собственных экономических интересах, чем об интересах африканского большинства. Поэтому едва ли какая-либо новая попытка воздействия на правительство Соединенного Королевства может быть более успешной, чем попытка, предпринятая Подкомитетом. В связи с этим, а также учитывая тот факт, что положение в Южной Родезии продолжало ухудшаться и представляло собой реальную угрозу международному миру и безопасности, Подкомитет предложил, чтобы Специальный комитет рекомендовал Совету Безопасности рассмотреть этот вопрос.

469. Представитель Эфиопии заявил, что поездка в Лондон Подкомитета, членом которого состоит его делегация, окончилась полным провалом ввиду того, что управляющая держава отказалась сотрудничать с Подкомитетом. Из всех пунктов повестки дня, находящихся на рассмотрении Организации Объединенных Наций, ни один не носит столь трагического характера, как вопросы об апартеиде и Южной Родезии. И тот и другой вопрос возникли в результате расовой дискриминации. Политика апартеида начала проводиться, потому что Соединенное Королевство предоставило независимость Южной Африке, не ознакомившись при этом с мнением африканского населения и не предоставив африканцам возможности участвовать в правительстве. Подобное же упущение со стороны Соединенного Королевства на раннем этапе его колониального управления было причиной, по которой проблема Южной Родезии стала в настоящее время главным образом расовой проблемой. Во время пребывания в Лондоне Подкомитета правительство Соединенного Королевства заняло в вопросе о статусе Южной Родезии позицию, которая хорошо известна Специальному комитету. Оно рассматривало Южную Родезию как самоуправляющуюся территорию с 1923 года, когда ей была предоставлена возможность иметь свою конституцию, а власть была постепенно передана местному правительству. Однако эти действия, предпринятые управляющей державой в 1923 году, были незаконными и несправедливыми, так как конституция предусматривала законодательный орган, состоящий исключительно из европейцев, и она была разработана с единственной целью защиты интересов и привилегий меньшинства, состоящего главным образом из поселенцев из Соединенного Королевства. Мнения африканцев, которые составляли в то время почти 98 процентов всего населения, никто не спрашивал, и таким образом конституция 1923 года была введена без их согласия. Начиная с 1923 года, правительство меньшинства Южной Родезии использовало свою власть для подавления и эксплуатации африканского населения. Никто никогда не спрашивал у африканцев совета по поводу управления их страной. Таким образом, самоуправление в 1923 году было предоставлено не Южной Родезии, а группе в 50 000 белых поселенцев. Иногда в качестве довода говорится, что управляющая власть не может отменить решения, принятого так давно. С этим доводом можно было бы еще согласиться, если бы управляющая держава действительно не могла изменить положения в Южной Родезии. Однако на самом деле и юридически и фактически она может сделать это.

470. Начиная с 1946 года Соединенное Королевство прекрасно знало о политике Организации Объединенных Наций в отношении несамоуправляющихся территорий, и оно имело достаточно возможностей выполнить обязательства, вытекающие из главы XI Устава. Вместо этого, Соединенное Королевство пошло в обратном направлении. Когда в 1946 году Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам Организации представлять информацию о несамоуправляющихся территориях, за которые они несут ответственность, Соединенное Королевство намеренно не представило информации о Южной Родезии под тем предлогом, что она является самоуправляющейся территорией. На протяжении всех пятидесятых годов оно игнорировало обращения националистических лидеров, просивших о справедливом представительстве в законодательном органе. Игнорируя тот факт, что

Digitized by UN Library Geneva

Организация Объединенных Наций осудила конституцию 1961 года как ущемляющую интересы африканского населения, Соединенное Королевство продолжало придерживаться курса, избранного еще в 1923 году. Оно заявило, что конституция 1961 года удовлетворительна, и если бы националисты согласились принять ее, то они смогли бы оказывать влияние на ход событий в территории, включая законодательство. На самом деле, согласившись на такую конституцию, националисты попали бы в вечную зависимость. Что касается законодательного органа, состоящего из шестидесяти пяти членов, то в конституции предусматривалось, что пятнадцать членов должны быть избраны более чем 3,5 млн. африканцев и 50 — приблизительно 220 000 белых поселенцев. Кроме того, было отменено важное право вето, которым ранее пользовалась управляющая держава. При этом совершенно открыто преследовалась одна цель: предоставить возможность белым поселенцам управлять территорией без участия африканского населения в течение десятилетий, если не веков, и поэтому африканские лидеры совершенно справедливо отвергли эту конституцию.

471. Соединенное Королевство утверждает, что существующее положение является результатом сорокалетнего конституционного развития и что поэтому оно должно быть принято таким, каким оно есть. Оно также заявило, что если не будет вмешательства извне, то народ Южной Родезии будет жить в мире и спокойствии и, следовательно, ему надо предоставить полную возможность самому решить этот вопрос. Однако вся ответственность за события последних сорока лет лежит на самом Соединенном Королевстве. Помимо предоставления в 1923 году конституции, защищающей интересы белых поселенцев из Соединенного Королевства, и исключения Южной Родезии в 1946 году из списка несамоуправляющихся территорий, Соединенное Королевство упорно отвергало резолюцию 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи, в которой подтверждается, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией; кроме того, Соединенное Королевство образовало и распустило Центральноафриканскую федерацию, которая была создана без согласия африканских народов, игнорировало призыв Организации Объединенных Наций не допустить введения в действие упомянутой выше конституции и передало вооруженные силы и вооружение, включая самолеты и бронеавтомобили, правительству белых поселенцев в нарушение резолюции 1883 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Что касается вмешательства извне, то коллективные и индивидуальные усилия членов Организации Объединенных Наций, направленные на мирное урегулирование проблемы Южной Родезии, фактически были сдерживающим фактором для националистов, которые в противном случае, впав в отчаяние, уже давно прибегли бы к насилию.

472. В настоящее время в Южной Родезии создалось печальное положение. Согласно закону о распределении земель, лучшие сельскохозяйственные районы закреплены за европейскими поселенцами. Более 2,5 млн. африканцев проживает в резерватах, где они едва могут прокормиться на неплодородных землях. Остальное африканское население живет на землях, принадлежащих европейским фермерам, на которых они работают. Согласно достоверным источникам, в среднем годовой заработок рабочего-африканца составляет 150 долларов, в то время как европейский рабочий зарабатывает не менее 3 000 долларов. Закон о распределении земель фактически ввел апартеид путем систематического разделения рас в Южной Родезии. Ради удобства европейцев африканцы не только обязаны проживать в известных районах, но они вынуждены кроме того подчиняться дискриминационным законам, согласно которым они обязаны были иметь при себе пропуска и удостоверения. Многочисленные и произвольные аресты политических лидеров, производимые в соответствии с измененным актом о поддержании законности и порядка, который позволил правительству приговаривать людей к тюремному заключению и даже к смертной казни, наряду с другими ограничительным законами, поставили Южную Родезию на второе место после Южной Африки в отношении эксплуатации и угнетения африканцев. Некоторые утверждают, что гражданские свободы и равенство перед законом в Южной Родезии гарантированы гораздо лучше, чем в какой-либо другой части Африки, но ни одно независимое африканское государство не имеет таких дискриминационных и ограничительных законов.

473. Приводилось много доводов в пользу сохранения статус-кво. Согласно некоторым заявлениям, действующая конституция позволяет надеяться, что через пятнадцать лет может создаться африканское большинство и что поэтому те, кто требует немедленного предоставления всеобщего избирательного права, должны пойти на компромисс. Вполне естественно, что африканцы отвергли такой компромисс, так как с самого начала они оказались в невыгодном положении и их перспективы были довольно неоп-

Digitized by UN Library Geneva

ределенными. И тем не менее после этого их обвинили в безответственности. В качестве еще одного довода указывалось, что страна процветает и что не следует предпринимать никаких действий, которые могли бы подорвать ее экономику. Фактически, это означало лишь, что белые поселенцы должны иметь полную возможность использовать в своих целях все богатства страны независимо от того, в каком положении находятся сами африканцы. Опять-таки утверждалось, что, поскольку управляющая держава предоставила независимость другим своим колониям в Азии и Африке, следует верить, что и в отношении Южной Родезии она руководствуется самыми честными намерениями. Но нельзя сказать, что таким странам, как Индия, Гана, Нигерия, Сьерра-Леоне, Танганьика и Кения, независимость была дарована: она была завоевана. Кроме того, эти страны никогда не страдали от господства белого меньшинства.

474. Следует отметить, что там, где белых поселенцев не было, правительство Соединенного Королевства до самого конца сохранило за собой право на вмешательство, включая право приостановить действие конституции, как оно поступило в отношении Мальты и Британской Гвианы. Однако, что касается Южной Родезии, оно передало прерогативы суверенной власти, включая вопросы обороны и внешних отношений, белым поселенцам, сохранив за собой лишь незначительную часть ответственности за ведение внешних отношений.

475. Нашлись и такие, которые заявляли, что деятельность Организации Объединенных Наций вынудила правительство Южной Родезии занять более жесткую позицию и таким образом затруднила, если не полностью устранила возможность договориться об удовлетворительном разрешении вопроса. Но Организация Объединенных Наций действовала в соответствии с просьбой подавляющего большинства своих членов и населения Южной Родезии, а также согласно положениям Устава. Тот принцип, что колониям должна быть предоставлена полная независимость, является одним из краеугольных камней Устава. Без вмешательства Организации Объединенных Наций в Южной Родезии могли бы начаться массовые насилия, и в таком случае меньшинство, составляющее 220 000 человек, не смогло бы оказать сопротивления 3,5 млн. африканцев. В конечном счете народ Южной Родезии добьется свободы независимо от того, нравится ли это управляющей державе и белым поселенцам, или нет. Вопрос заключается лишь в том, добьются ли они свободы мирным путем или путем кровопролития. Нет никакого сомнения в том, что первое было бы более желательно.

476. И, наконец, говорилось, что недавние беспорядки в Восточной Африке дали белым поселенцам основания сомневаться в разумности передачи власти африканскому большинству. Прежде всего следует отметить, что снова во внимание принимались главным образом настроения белых поселенцев. Во-вторых, необходимо указать, что мятежные действия горстки солдат в Восточной Африке являются исключением по сравнению со спокойствием, которое в общем царит во всем остальном мире, и что такие волнения происходят во всех государствах, как старых, так и новых. Однако более серьезной была попытка поставить свободу африканского населения Южной Родезии в зависимость от политической обстановки в других африканских государствах. Но между ними не было и не могло быть никакой связи.

477. Учитывая создавшееся положение, Подкомитет рекомендовал ряд мер для уменьшения напряженности и сближения между двумя общинами в Южной Родезии. Если бы эти предложения были приняты и претворены в жизнь управляющей державой, то вопрос о Южной Родезии сейчас находился бы на стадии мирных переговоров и урегулирования. Вместо этого она отказалась рассматривать эти предложения, заявив, что она доведет их до сведения соответствующих властей и что конституция не дает ей права осуществлять их. Далее, управляющая держава заявила, что она не располагает средствами для претворения этих предложений в жизнь, и даже если бы она имела такие средства, она не воспользовалась бы ими, так как ни при каких обстоятельствах она не прибегает к экономическим санкциям и использованию силы, которые эти предложения могут повлечь за собой.

478. Со своей стороны Подкомитет считал, что его предложения требуют от Соединенного Королевства лишь решительного использования последним его конституционной и политической власти. Подкомитет не считал, что эти предложения требуют применения силы. Маловероятно, чтобы белые поселенцы, которые по своему происхождению англичане, выступили против своей родины. Кроме того, не все они согласны с апартеидом как с образом жизни; непримиримые элементы составляют не более 50 000 человек. При поддержке Соединенного Королевства остальные не позволили бы расистам разрушать

Digitized by UN Library Geneva

их будущее. Третьим доводом в пользу отказа от применения силы было то, что экономика и промышленность Южной Родезии своими корнями уходят глубоко в экономику и промышленность самого Соединенного Королевства, и если отрезать эти корни, то Южная Родезия лишится питающего ее источника. В-четвертых, белые поселенцы должны отдавать себе отчет в том, что они составляют лишь незначительное меньшинство в стране. Если, несмотря на все эти доводы, правительство меньшинства все же прибегло бы к применению силы вопреки желанию управляющей державы, то ответственность полностью легла бы на него, и мир несомненно не допустил бы возникновения еще одного рабовладельческого государства на африканском континенте. Но такая возможность маловероятна, так как решающую роль играет использование управляющей державой конституционной власти, которой она облечена.

479. Некоторым может показаться, что рекомендации Подкомитета направлены лишь на защиту африканского населения. Могут возникнуть опасения, что конституционная конференция неизбежно приведет к созданию правительства большинства, которое будет игнорировать интересы теперешнего меньшинства. Это очень недальновидная точка зрения. Наоборот, рекомендации Подкомитета позволяют гарантировать долговременные интересы меньшинства и всей общины в целом, независимо от расы, цвета кожи, политических убеждений и религии.

480. В докладе Подкомитета описываются прилагавшиеся им усилия и создавшийся тупик. Лидеры-националисты и подавляющее большинство народа Южной Родезии верят в Организацию Объединенных Наций и ожидают, что будет найдено решение, основанное на равенстве и взаимном уважении и способное охранять интересы всех. Поскольку управляющая держава продолжает настаивать на том, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией и что положение исправится само собой, Специальный комитет должен заявить, что он сделал все возможное для разрешения проблемы, но не смог добиться никакого прогресса, и поэтому, в соответствии с рекомендацией Подкомитета, он вынужден представить вопрос на рассмотрение Совета Безопасности.

481. В заключение представитель Эфиопии указывает на документ, озаглавленный «Положение в Южной Родезии: заявление правительства Южной Родезии» и распространенный по просьбе постоянного представителя Соединенного Королевства (A/AC.109/85). Этот документ в значительной степени является дезинформирующим. Так, например, в пункте 14 делается попытка создать впечатление, что законы о безопасности получили поддержку африканцев, поскольку они были одобрены парламентской оппозицией. Но так как африканцам принадлежат только пятнадцать мест из шестидесяти пяти, они не имели никакой возможности выступить против этих законов, даже если бы эти пятнадцать членов действительно представляли африканское большинство; фактически они были подобраны белыми поселенцами. То же самое можно сказать в отношении заявления о декларации прав и конституционном совете, содержащемся в пункте 19. И в этом случае никто не спросил согласия африканцев. В пункте 25 правительство Южной Родезии стремится возразить против заявления Специального комитета о том, что оно является правительством меньшинства, хотя на самом деле оно признало, что оно фактически является таковым. В замечаниях об избирательных правах в пункте 36 опущено главное, а именно, что как бы африканцы ни старались участвовать в политической жизни страны, они ограничены конституцией, так как конституция предоставляет им в парламенте всего лишь пятнадцать мест. Единственная цель сложной избирательной системы заключается в том, чтобы не дать африканцам возможности быть представленными в парламенте соответствующим образом.

482. Таковы лишь некоторые примеры намеренных искажений, содержащихся в этом документе.

483. Представитель Дании заявил, что позиция его правительства в вопросе о Южной Родезии хорошо известна. Правительство Дании отвергает политику дискриминации и ограничения политических и демократических прав, проводимую правительством Южной Родезии. Последнее не выполняет рекомендаций Генеральной Ассамблеи и Комитета, и это достойно сожаления не только потому, что африканское население остается лишенным своих законных прав, но также потому, что пропасть между двумя этническими группами становится настолько широкой, что она делает примирение в будущем почти невозможным.

484. Делегация Дании с большим интересом изучила весьма обстоятельный доклад Подкомитета по Южной Родезии, касающийся перегово-

Digitized by UN Library Geneva

ров, которые он недавно вел в Лондоне с правительством Соединенного Королевства. Она с удовлетворением отметила заявление правительства Соединенного Королевства о том, что оно категорически возражает против какого-либо одностороннего провозглашения независимости нынешним правительством Южной Родезии, что оно приветствует в Южной Родезии режим мажоритарного управления с соответствующей защитой прав меньшинства и что оно не намерено предоставить территории независимость, если число избирателей не будет увеличено настолько, чтобы обеспечить более широкое представительство африканцев. Делегация Дании приняла к сведению неоднократные заявления правительства Соединенного Королевства о том, что, учитывая конституцию Южной Родезии, оно не может вмешиваться во внутреннюю политику правительства территории. По этой причине она полагает, что правительство Соединенного Королевства не должно считаться ответственным за прискорбную ситуацию, сложившуюся в Южной Родезии в настоящее время, но, как ожидается, в силу прерогатив, предоставленных ему по этой конституции, и учитывая тесные связи между Соединенным Королевством и Южной Родезией, оно использует все свое влияние, чтобы попытаться убедить правительство Южной Родезии изменить свою политику.

485. Делегация Дании не разделяет мнения Подкомитета, что положение в Южной Родезии создает угрозу международному миру и безопасности, и поэтому не думает, что вопрос о Южной Родезии должен быть поставлен на рассмотрение Совета Безопасности по этим причинам. Однако она не будет возражать против того, чтобы этот вопрос был доведен до сведения Совета с надлежащими оговорками. Она одобряет четыре меры, предложенные Подкомитетом для устранения причин серьезного положения, существующего сейчас в Южной Родезии, и она искренне надеется, что правительство Южной Родезии вскоре изменит свою политику.

486. С этими оговорками делегация Дании может поддержать доклад Подкомитета по Южной Родезии.

487. Представитель Союза Советских Социалистических Республик напомнил, что его делегация разъясняла свою точку зрения по вопросу о Южной Родезии неоднократно как в Специальном комитете, так и в Совете Безопасности и на Генеральной Ассамблее. Как видно из его ответа на резолюцию Специального комитета от 23 марта 1964 г., Советский Союз всегда поддерживал народы колоний, борющиеся за независимость, и всегда выступал за принятие решительных мер, чтобы раз и навсегда положить конец позорной колониальной системе. В Комитете делегация СССР поддерживала те решения, которые прокладывали путь к справедливому решению проблемы Южной Родезии посредством быстрого осуществления решений Генеральной Ассамблеи и Специального комитета.

488. Доклад Подкомитета по Южной Родезии о его миссии в Лондон показывает, что правительство Соединенного Королевства, когда оно объявило о готовности принять Подкомитет, не имело намерения работать вместе с ним для решения этой проблемы на основе решений Организации Объединенных Наций. Такое отношение Соединенного Королевства можно лишь порицать и осуждать.

489. Делегация СССР присоединяется к оценке, данной лондонским переговорам Председателем Специального комитета и представителем Эфиопии, который в заявлении на предыдущем заседании сделал очень подробный и хорошо документированный анализ не имеющей оправдания позиции правительства Соединенного Королевства. Попытки Специального комитета найти мирное и справедливое решение проблемы Южной Родезии не увенчались успехом в результате полного отсутствия сотрудничества со стороны управляющей державы. Соединенное Королевство упорно продолжает поддерживать правительство меньшинства в Южной Родезии, которое осуществляет чудовищную политику расовой дискриминации, бесстыдной эксплуатации коренного населения в интересах белого меньшинства и монополий Соединенного Королевства, а также безжалостного подавления руководителей коренного населения. Отношение правительства Соединенного Королевства является актом пренебрежения к африканскому населению Южной Родезии и ко всем африканским странам, борющимся за независимость своего континента.

490. Делегация СССР отмечает с удовлетворением, что Подкомитет по Южной Родезии сорвал попытки британских представителей, направленные на то, чтобы его члены встретились с так называемыми «представителями» властей Южной Родезии во время переговоров в Лондоне. Заявление правительства Южной Родезии, которое делегация Соединенного Королевства распространила среди членов Специального комитета, является циничным искажением фактов, при-

Digitized by UN Library Geneva

крытым лживыми фразами о законности, демократии и свободе. Требуя его опубликования в качестве документа Комитета, делегация Соединенного Королевства тем самым присоединилась к политике насилия и беззакония правителей Южной Родезии, которые лишают африканский народ самых элементарных прав человека, оставляя его в нищете и невежестве, отдавая его в эксплуатацию белым монополиям и заключая в тюрьму или подвергая высылке лидеров национально-освободительного движения. Последним было предъявлено обвинение в нарушении конституции 1961 года, однако был забыт тот факт, что конституция 1961 года была навязана. Для подавляющего большинства населения так называемая «свобода», предоставленная всем жителям Южной Родезии, — это свобода продавать свой труд за кусок хлеба и молчать по законам, которые защищают лишь интересы небольшого числа расистов и белых эксплуататоров. Утверждалось, что нынешняя конституция не содержит дискриминационных положений, но 90 процентов коренных жителей лишено права голоса, а расисты, которые правят страной, заявили, что они не намерены даже в последующие тридцать лет передать власть правительству большинства. Когда правительство Соединенного Королевства заявило в своем препроводительном письме к документу, что оно «не несет ответственности за внутренние дела Южной Родезии», оно подписалось под политикой расистского правительства Южной Родезии, а это может лишь обострить кризис территории и уже создало в ней условия, представляющие угрозу международному миру и безопасности.

491. По всем этим причинам делегация СССР поддерживает предложение Подкомитета по Южной Родезии о том, чтобы вопрос о Южной Родезии был рассмотрен Советом Безопасности в самом срочном порядке. Она также поддерживает другие меры, которые предложены Подкомитетом в выводах его доклада, а именно: освобождение г-на Джошуа Нкомо и всех других политических заключенных, отмена всех репрессивных и дискриминационных законов и, в особенности, закона о поддержании законности и порядка и закона о распределении земель, снятие всех ограничений в отношении политической деятельности африканцев и установление полной демократической свободы и равенства политических прав для африканцев и, наконец, проведение конституционной конференции, в которой примут участие представители всех политических партий с целью достижения конституционных соглашений о независимости на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, включая установление самой близкой даты для достижения независимости.

492. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара заявил, что доклад Подкомитета по Южной Родезии является важным, четким, уместным и прекрасно составленным документом. Его делегация выражает удовлетворение по поводу того, как члены Подкомитета осуществили свой мандат в Лондоне. Она полностью поддерживает выводы Подкомитета.

493. Неудача миссии Подкомитета в Лондоне обусловлена исключительно отрицательным отношением управляющей державы, отношением, которое делегация Объединенной Республики Танганьики и Занзибара предвидела. Управляющая держава заявила, что в ухудшении положения в Южной Родезии больше всего следует винить африканских националистов, но она прекрасно знает, что народы всего мира восхищаются терпением, которое африканские националисты проявили в своей долгой борьбе за свободу, несмотря на многие провокации тех, кто продолжает управлять ими и эксплуатировать их. Настоящие причины ухудшения положения в территории следует искать в законе о распределении земель, который лишил африканцев их земель в пользу европейских поселенцев, а также в законе о поддержании законности и порядка, на основании которого правители Южной Родезии приказывали заключать людей в тюрьмы и производить массовые аресты. Кроме того, как хорошо известно, африканцы лишены права принимать участие в управлении делами своей страны, что является их самым элементарным правом и необходимым условием мира.

494. Чудовищным искажением правды следует считать попытку сравнить положение в Южной Родезии, как это сделала управляющая держава и правительство поселенцев г-на Смита, с положением в независимых государствах Африки и намекать, что в оправдание отсрочки предоставления независимости африканскому народу Южной Родезии можно было бы сослаться на события в Восточной Африке. Из доклада Подкомитета по Южной Родезии (пункт 50) ясно, что правительство Соединенного Королевства не желает принимать мер, которые ослабили бы его экономическое положение. Кроме того, такое же отношение было проявлено некоторыми другими странами в вопросе политики апартеида. Все моральные принципы свободы и человеческого достоинства, которые проповедывали не-

Digitized by UN Library Geneva

которые державы, испарились, как только они увидели возможность извлечения прибылей.

495. Положение в Южной Родезии ухудшается с каждым днем. Почти все африканские лидеры находятся в тюрьме; например, лишь недавно в тюрьму был брошен руководитель Африканского национального союза Зимбабве пастор Ситоле. Эта трусливая политика очевидно имитирует политику г-на Фервурда в Южной Африке, куда, вероятно, мистер Смит ездил для руководящих указаний. Кроме того, в печати, в частности в лондонской газете «Таймс» от 20 июня 1964 г., упоминалось о возможности одностороннего провозглашения независимости расистскими правителями Южной Родезии.

496. Ввиду столь тревожного положения некоторые члены Комитета решили представить проект резолюции (A/AC.109/L.132). Авторами проекта являются Берег Слоновой Кости, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мадагаскар, Мали, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара, Сирия, Сьерра-Леоне, Тунис, Эфиопия и Югославия. Он составлен в умеренных выражениях. В нем упоминаются предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по этому вопросу. В нем предлагается принять доклад Комитета по Южной Родезии, в котором выражена тревога Комитета и его решимость достигнуть мирного урегулирования угрожающего положения в территории. В нем порицается отрицательное отношение управляющей державы и обращается непосредственное внимание Совета Безопасности на доклад Подкомитета, в частности на содержащиеся в нем выводы и рекомендации.

497. Представитель Польши выразил согласие с доводами, выдвинутыми представителем Эфиопии на 271-м заседании, опровергающими заявления, с помощью которых управляющая держава пыталась уклониться от выполнения своих обязанностей в отношении африканцев в Южной Родезии. Специальный комитет всегда стремился установить сотрудичество с управляющими державами и, действуя в этом духе, он три раза направлял подкомитеты в Лондон для обсуждения вопроса о Южной Родезии с правительством Соединенного Королевства. Многие члены Комитета истолковали готовность этого правительства принять подкомитеты и обсудить проблемы, стоящие перед африканским населением Южной Родезии, как признак его стремления найти справедливое решение для этих проблем. Однако результаты показали, что правительство Соединенного Королевства не имело такого намерения, и по этой причине все усилия Специального комитета и его подкомитетов окончились неудачей.

498. Доклад о самых последних переговорах (добавление IV) показал, что правительство Соединенного Королевства не изменило своего отношения и все еще «озабочено интересами европейского меньшинства и своими собственными экономическими отношениями с Южной Родезией». Как отмечается в пункте 61 доклада Подкомитета, ссылка на то, что Соединенное Королевство некомпетентно в этом вопросе, представляется несостоятельной. Делегация Польши глубоко огорчена тем, что правительство Соединенного Королевства отказалось использовать свои права и прерогативы и принять меры, изложенные в пункте 64 доклада Подкомитета. Осуществление этих мер устранило бы многие причины угрожающей ситуации в Южной Родезии и подготовило бы почву для конституционной конференции с участием всех политических партий, которая сформулировала бы конституционные мероприятия в целях скорейшего достижения независимости на основе всеобщего избирательного права взрослого населения.

499. В результате последних событий, серьезное положение в территории может привести к созданию второго расистского государства в Африке и, как сказано в пункте 63 доклада Подкомитета, к «серьезному конфликту и насилиям, последствия которых не ограничатся одной Южной Родезией». Сейчас достигнута критическая стадия: правительство меньшинства Южной Родезии ищет помощи у режима Претории, замышляя одностороннее провозглашение независимости и открыто выступая против создания правительства, основанного на принципе управления большинством; в то же время, Соединенное Королевство продолжает игнорировать все призывы Генеральной Ассамблеи и Организации африканского единства. Организация Обьединенных Наций должна немедленно принять решительные меры для спасения коренных жителей Южной Родезии. Делегация Польши одобряет рекомендацию Подкомитета, предлагающего, чтобы этот вопрос был передан в Совет Безопасности, и будет голосовать за проект резолюции.

500. Представитель Италии заявил, что, хотя его делегация ценит работу, проделанную Подкомитетом, она питает сомнения относительно некоторых его выводов, в частности относительно мнения, что Соединенное Королевство отка-

Digitized by UN Library Geneva

зывается сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Эта точка зрения опровергается тем фактом, что Подкомитет был приглашен посетить Лондон. Делегация Италии не удовлетворена результатами происходивших там переговоров, но она убеждена, что Соединенное Королевство глубоко озабочено этой ситуацией и намерено использовать все свое влияние для мирного решения проблемы Южной Родезии. Правительство Соединенного Королевства заявило, что оно не намерено предоставлять независимости Южной Родезии до тех пор, пока не будет применен принцип мажоритарного управления, и что оно будет решительно выступать против любого одностороннего провозглашения независимости правительством Солсбери. Делегация Италии разделяет озабоченность свободных африканских народов по поводу неудовлетворительной ситуации в Южной Родезии. Однако она сомневается в том, будет ли способствовать решению вопроса обращение в Совету Безопасности с просьбой о принятии резолюции приблизительно в том же духе, что и резолюции, принимавшиеся ранее Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом. Эту резолюцию постигнет та же судьба, что и предыдущие, и от этого пострадают лишь престиж и авторитет Совета Безопасности.

501. Делегация Италии вновь призывает Соединенное Королевство оказать все свое влияние на правительство Солсбери для того, чтобы подготовить почву для признания прав африканского большинства. Она уверена, что страны Британского содружества наций выступят с подобным же призывом. В соответствии со своей позицией в прошлом по обсуждаемому вопросу делегация Италии воздержится от голосования по данному проекту резолюции.

502. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что о серьезном и чреватом последствиями положении в Южной Родезии свидетельствуют все усилия, прилагаемые в Организации Объединенных Наций в этом деле, и происходящие в ней прения. По мнению его делегации, этот вопрос должен рассматриваться в связи с некоторыми другими. Южная Родезия, с ее неуклонной расистской политикой, несомненно является форпостом южноафриканской империи расизма и сегрегации. Вместе с Анголой, Юго-Западной Африкой и Мозамбиком Южная Родезия образует пояс вокруг Южной Африки. Расистская политика этих стран согласована и поддерживает южноафриканскую политику апартеида.

503. Хотя правительство Соединенного Королевства утверждает, что его права сводятся к выполнению некоторых остаточных обязанностей в отношении внешних отношений Южной Родезии, все цивилизованные нации мира призывают Соединенное Королевство побудить правительство Южной Родезии более трезво взглянуть на положение и двигаться в ногу с историей. Не следует терять времени, чтобы начать динамический процесс, который позволит правительству Южной Родезии принять политику, соответствующую принципам Устава Организации Обьединенных Наций, и, таким образом, обеспечить дружественные отношения между народами и мир во всем мире.

504. Чем более Соединенное Королевство придерживается позиции, которая едва ли нравится южноафриканскому правительству, тем больше правительство Южной Родезии обращается к правительству Претории и выражает поддержку его политике господства белого меньшинства. Южная Африка ищет опору за пределами своей территории для того, чтобы защитить и расширить свою политику апартеида. Она окажется в затруднительном положении, если окружающие ее страны достигнут независимости и выберут правительства, представляющие большинство народа.

505. Основной заботой в настоящий момент должны быть политические соображения. Следует разработать конституцию, которая удовлетворяла бы африканское большинство в Южной Родезии и позволяла образовать правительство с африканским большинством. Позорные законы должны быть отменены, а такие африканские лидеры, как г-н Джошуа Нкомо и пастор Ситхоле, должны быть освобождены из тюрьмы. Организация Объединенных Наций должна осудить все, что может оказаться источником конфликта и препятствием для всеобщего мира.

506. Представитель Берега Слоновой Кости призвал членов Специального комитета голосовать за проект резолюции и тем самым выразить свое желание эффективно участвовать в установлении мира.

507. Представитель Уругвая заявил, что его делегация одобряет доклад Подкомитета и будет голосовать за проект резолюции, который содержит положения, сходные с положениями, поддерживавшимися его делегацией в предшествующих случаях. Пункт 4 постановляющей части не предрешает действий Совета Безопасности.

Digitized by UN Library Geneva

С тех пор, как Специальный комитет в последний раз обратил внимание Совета на положение в Южной Родезии, это положение не только не улучшилось, но фактически ухудшилось.

508. Представитель Соединенного Королевства заявил, что политика его правительства в отношении Южной Родезии была разъяснена в Специальном комитете и нашла свое отражение в докладе Подкомитета. Заключение о том, что миссия Подкомитета потерпела полную неудачу, противоречит описанию происходивших переговоров и некоторым выводам самого Подкомитета. В частности, в пункте 59 доклада Подкомитет принял в принципе идею компромиссного решения; это может означать, что позиции не так далеки друг от друга, как говорилось, и что имеется возможность прогресса. Кроме того, в пункте 56 доклада Подкомитет признал, что правительство Соединенного Королевства решительно выступает против одностороннего провозглашения независимости; из этого вытекает, что правительство Соединенного Королевства выполнило основную рекомендацию Генеральной Ассамблеи, не предоставив независимости Южной Родезии. Подкомитет также отметил принятие правительством Соединенного Королевства принципа мажоритарного управления и его намерение расширить избирательное право. Поддержку Подкомитетом этих принципов — являющихся основой политики Соединенного Королевства — можно приветствовать как шаг вперед. Он надеется, что это может побудить Специальный комитет согласиться с тем, что его правительству следует дать возможность довести свою политику до ее успешного завершения без дальнейшего постороннего вмешательства.

509. Обвинения, содержащиеся в пунктах 61 и 62 доклада Подкомитета, не подкреплены ни фактами, ни содержанием самого доклада. Капиталовложения, произведенные Соединенным Королевством в Южной Родезии, намного меньше капиталовложений в Северной Родезии, которая получит независимость до конца этого года; конституционный статус Южной Родезии совершенно отличен от статуса территорий, за управление которыми правительство Соединенного Королевства несет ответственность.

510. В докладе не содержится указания на то, почему или каким образом Совет Безопасности должен изучить этот вопрос. Правительство Соединенного Королевства признает, что в Южной Родезии существует напряженная атмосфера, но оно не может согласиться с тем, что эта ситуация представляет угрозу международному миру и безопасности. Нет таких действий, которые Совет Безопасности мог бы предпринять для урегулирования этого положения. Четыре меры, описанные в пункте 64 доклада, могут быть приняты лишь с согласия всех заинтересованных сторон; достижение такого соглашения не будет облегчено обсуждением вопроса в Совете Безопасности. Напротив, существует опасность, что оно может укрепить позицию тех, кто стремится к крайним решениям.

511. По причинам, которые известны Комитету, делегация Соединенного Королевства не будет участвовать в голосовании по проекту резолюции.

512. Представитель Эфиопии заявил, что позиция правительства Соединенного Королевства не подкрепляется фактами. Представитель Соединенного Королевства не коснулся подробно ни одного из фактов, потому что они показывают иную картину, чем та, которую он пытался нарисовать. Подкомитет поддерживает компромиссное решение, но уточняет, что оно должно быть основано на принципе мажоритарного управления. Поэтому он не может принять компромисс, предусматриваемый правительством Соединенного Королевства, ибо он имеет в основе нечто гораздо меньшее, нежели мажоритарное управление. Правительство Соединенного Королевства признает, что в Южной Родезии существует напряженность — факт, который оно отрицало год тому назад; через некоторое время оно признает также, что эта ситуация представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

513. Проект резолюции (A/AC.109/L.132) был принят затем Специальным комитетом 20 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

514. Представитель Дании заявил, объясняя мотивы своего голосования, что его делегация не может согласиться с утверждением, содержащимся в пункте 3 проекта резолюции, а именно, что ответственность за прискорбную ситуацию в Южной Родезии лежит на правительстве Соединенного Королевства. Делегация считает, что виновных следует искать в Южной Родезии среди тех, кто не принимает во внимание политические перемены, происходящие в Африке. Его делегация также не может согласиться, что ситуация в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Однако она голосовала за резолюцию, потому что она согласс-

Digitized by UN Library Geneva

на с сущностью резолюции, т.е. с необходимостью положить конец политике расовой дискриминации, проводимой правительством Южной Родезии.

515. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация голосовала за резолюцию, потому что доклад Подкомитета, который является отличным документом, содержит выводы и рекомендации, одобренные большинством членов Комитета.

516. Однако его делегация имеет некоторые оговорки, касающиеся пункта 2, и если бы этот пункт голосовался раздельно, то она воздержалась бы от голосования не потому, что в пункте одобряется доклад Подкомитета, а потому, что в нем также одобряются содержащиеся в докладе выводы и рекомендации. По мнению делегации Венесуэлы, Специальный комитет не может даже косвенно указывать, что должен и чего не должен делать Совет Безопасности. Пункта 4 было бы вполне достаточно, так как он обращает внимание Совета на доклад Подкомитета и на выводы и рекомендации, содержащиеся в нем.

517. Представитель Австралии объяснил, что его делегация воздержалась от голосования, потому что она не может поддержать формулировку последнего пункта преамбулы и пункта 3 постановляющей части. По мнению его делегации, в трудном положении правительство Соединенного Королевства вне всякого сомнения проявило намерение выполнить свою обязанность урегулировать этот вопрос путем переговоров на основе примирения сторон.

518. Его делегация ценит работу, выполненную председателем и членами Подкомитета, которые недавно вели переговоры с правительством Соединенного Королевства в Лондоне. Хотя эти переговоры не привели к соглашению, они были искренними и характеризовались взаимным уважением. Его делегация не может принять выводы и рекомендации Подкомитета и имеет некоторые оговорки в отношении пункта 2 постановляющей части. Она считает, что ввиду внимания, проявленного в Соединенном Королевстве к Комитету, его выводы и рекомендации должны были быть сформулированы иначе.

519. Представитель Соединенных Штатов Америки объяснил, что его делегация воздержалась по тем же причинам, что и в предыдущих случаях в связи с резолюциями, касавшимися Южной Родезии. Хотя его делегация ценит хорошую работу, выполненную Подкомитетом, она не может согласиться со всеми выводами и рекомендациями в докладе. Его делегация считает, что в пункте 3 следовало сильнее подчеркнуть серьезность положения в Южной Родезии и не делать упор на критику Соединенного Королевства. Делегация Соединенных Штатов не думает, что Соединенное Королевство отказалось сотрудничать в поисках мирного и справедливого решения вопроса о Южной Родезии.

520. Как делегация уже указывала в предыдущих заявлениях, она считает, что Соединенное Королевство еще сыграет роль в оказании влияния на ход событий в Южной Родезии и что окончательное решение вопроса о Южной Родезии принадлежит всему населению Южной Родезии.

521. Вновь выражая постоянную озабоченность, с которой правительство Соединенных Штатов относится к положению в Южной Родезии, он цитирует выдержку из заявления, которое он сделал на 227-м заседании по поводу того, что правительству Южной Родезии должно быть известно широко распространенное мнение, что на условиях, которые не поддерживаются большинством народа Южной Родезии, независимость не получила бы сколько-нибудь широкого одобрения в мировом сообществе; никто в Южной Родезии не должен сомневаться относительно международной реакции, которая последует за односторонним провозглашением независимости.

522. Представитель Сьерра-Леоне, выступая от имени авторов резолюции, выразил их глубокое удовлетворение почти единодушной поддержкой, которую Комитет оказал этой резолюции. Возрастающая поддержка, которую Комитет оказывает делу африканцев в Южной Родезии, является не только отрицанием позиции Соединенного Королевства, но и средством подтверждения того, что за ними стоят все свободолюбивые народы мира.

523. Ниже приводится резолюция (A/AC.109/88 и Corr.1 и 2), принятая Специальным комитетом 26 июня 1964 г. на 273-м заседании:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на свою резолюцию от 18 мая 1964 г. [A/AC.109/76], которой он образовал Подко-

Digitized by UN Library Geneva

митет по Южной Родезии для ведения переговоров с должностными лицами управляющей державы в Лондоне о проведении в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета относительно Южной Родезии,

рассмотрев доклад, представленный Подкомитетом 17 июня 1964 г. [добавление IV],

осуждая отрицательную позицию управляющей державы, сделавшую невозможным достижение Подкомитетом его целей в отношении проведения в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета относительно Южной Родезии,

1. выражает свою глубокую признательность председателю и членам Подкомитета за выполнение порученной им задачи;

2. утверждает доклад Подкомитета и одобряет содержащиеся в нем заключения и рекомендации;

3. сожалеет об упорном отказе управляющей державы сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в проведении в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета относительно Южной Родезии;

4. обращает непосредственное внимание Совета Безопасности на доклад, представленный Подкомитетом 17 июня 1964 г., и, в частности, на содержащиеся в нем заключения и рекомендации».

524. Текст этой резолюции и доклад Подкомитета (добавление IV) были переданы Председателю Совета Безопасности 30 июня 1964 г. (S/5789) и представителю Соединенного Королевства 2 июля 1964 года.

525. На 278-м заседании 3 июля 1964 г. Специальный комитет утвердил свой доклад Генеральной Ассамблее, в котором излагается ход рассмотрения вплоть до этой даты вопроса о Южной Родезии (A/5800/Add.1). В соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на том же заседании, указанный доклад был препровожден Председателю Совета Безопасности 28 июля 1964 года (S/5856).

H. НЕДАВНИЕ СОБЫТИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТЕРРИТОРИИ

526. На 286-м заседании 5 октября 1964 г. Специальный комитет постановил просить Секретариат составить рабочий документ, который содержал бы сведения о последних событиях, касающихся Южной Родезии. Эти сведения, сообщенные Специальному комитету, излагаются ниже.

Вопрос о независимости

527. Вопрос о предоставлении независимости Южной Родезии на основе ныне действующей конституции по-прежнему являлся для правительства территории самым важным вопросом. В мае и июне 1964 года Премьер-министр г-н Ян Смит и некоторые из его министров выступили с рядом заявлений, в результате которых широко распространилось мнение, что правительство Южной Родезии серьезно рассматривает вопрос об одностороннем провозглашении независимости и подготавливает для этого почву.

528. По полученным сведениям г-н Смит заявил 2 мая 1964 г., что его правительство резервирует за собой право взять все дело в свои руки, если правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии откажется от обещаний, данных им в момент проведения референдума 1961 года, от принятых им на себя в то время обязательств и от заключенных тогда договоров. 12 мая 1964 г. он обратился с призывом установить во всей стране одинаковый подход к вопросу о независимости. Он заявил, что правительство должно порвать со старым и выработать собственные условия; в противном случае стране никогда не удастся создать единую нацию. Страна должна надеяться на то, что переговоры с правительством Соединенного Королевства окажутся успешными; однако, если они не дадут результатов, правительство должно будет принять решение самостоятельно. Со своей стороны, народ должен будет решить, желает ли он присоединиться к тем, кто стремится к умиротворению и готов пойти на сокращение требований, или же он станет на сторону правительства.

529. Г-н Смит, как сообщалось, сказал 5 июня 1964 г., что было бы самообманом надеяться на то, что можно достигнуть независимости в желаемом его правительством направлении посредством переговоров. До тех пор пока между Южной Родезией и правительством Соединенного Королевства существует хотя бы самая слабая связь, иностранные политики будут продолжать оказывать давление на это правительство, тре-

Digitized by UN Library Geneva

буя вмешательства в дела Южной Родезии; это является одной из причин, почему правительство г-на Смита не может отказаться от борьбы за независимость.

530. В другом выступлении 15 июня 1964 г. он опять заявил, что он не рассчитывает на успех переговоров с правительством Соединенного Королевства. Он добавил, что его правительство не может бесконечно вести переговоры, топчась на одном месте, и что, по его мнению, этот период приходит к концу. Недалек тот час, когда его правительство сможет дать народу Южной Родезии то, что ему обещали на протяжении ряда лет и что является его правом.

531. Под давлением членов Национальной партии Родезии в законодательном собрании, а также и других лиц, г-н Смит объявил 25 июня по радио, что его правительство не провозгласит независимости в одностороннем порядке, если только оно не будет широко поддержано избирателями. Он заявил, что правительство ведет в настоящее время переговоры о независимости с правительством Соединенного Королевства. Если эти переговоры не дадут результатов, то правительство Южной Родезии рассмотрит все доводы за и против односторонней декларации и поставит этот вопрос на рассмотрение народа. Народ должен будет сплотиться в этот момент, больше чем когда-либо ранее на протяжении всей истории территории, и должен проявить лояльность только в отношении Южной Родезии.

Посещение г-ном Яном Смитом Южной Африки

532. Г-н Ян Смит прибыл 1 июля 1964 г. с трехдневным официальным визитом в Южную Африку для проведения совещаний с Премьер-министром Южной Африки г-ном Хендриком Фервурдом. Предполагалось, что г-н Смит желал получить заверения в экономической поддержке Южной Родезии со стороны Южной Африки в том случае, если правительство территории односторонне провозгласит ее независимость. Также предполагалось, что он обсудил общие экономические взаимоотношения, торговое соглашение между обеими странами и общие интересы самообороны. По полученным сведениям г-н Смит по окончании своего визита заявил на пресс-конференции, что Южная Родезия стоит ближе, чем когда-либо, к Южной Африке и что характер их взаимоотношений ему хорошо известен.

Совещание премьер-министров Британского содружества наций

533. Южная Родезия не была приглашена на совещание Премьер-министров Британского содружества наций, которое происходило в Лондоне в июле 1964 года. В официальных заявлениях было указано в качестве причины, что, по мнению правительства Соединенного Королевства, ни один из членов Британского содружества наций, не достигший полной независимости, не должен быть приглашен участвовать на совещании без единодушного согласия всех независимых членов. Из консультаций с этими членами выяснилось, что, по их мнению, участие на совещаниях премьер-министров должно ввиду размеров современного Британского содружества наций быть ограничено представителями государств, достигших полной независимости. Тем не менее, Премьер-министр Соединенного Королевства пригласил г-на Смита прибыть в Лондон для общих переговоров по вопросу о независимости Южной Родезии либо до совещания, либо после его окончания.

534. В заключительном коммюнике премьер-министров Британского содружества наций от 15 июля 1964 г. (см. приложение I к настоящему докладу) одобрялось ранее сделанное правительством Соединенного Королевства заявление о том, что по примеру других территорий условием предоставления независимости Южной Родезии будет существование достаточно представительных учреждений. В нем также содержалось обязательство, что ни одно правительство Британского содружества наций не признает одностороннего провозглашения независимости Южной Родезии. Далее в коммюнике излагались взгляды, выраженные в ходе совещания, относительно того, что все содержащиеся под стражей африканские лидеры должны быть выпущены на свободу и что необходимо созвать конференцию по вопросу о независимости с участием лидеров всех партий Южной Родезии с целью достижения соглашения относительно мероприятий, посредством которых территория может скорее достигнуть независимости при условии установления власти большинства.

535. Выступая 16 июля 1964 г. в Палате общин по поводу этого совещания, Премьер-министр Соединенного Королевства заявил, что в заключительном коммюнике признаются два существенных факта, а именно: что ответственность за принятие решений о продвижении Южной Родезии к независимости лежит на правитель-

Digitized by UN Library Geneva

стве Соединенного Королевства и что до получения той или иной территорией полной независимости должны быть выполнены определенные основные условия, относительно которых между всеми членами Британского содружества наций существует полная договоренность. Именно на этой основе правительство Соединенного Королевства согласилось полностью учитывать взгляды, выраженные другими правительствами, представленными на совещании.

536. Г-н Смит заявил 16 июня 1964 г., что он не намерен принять предложения, внесенные на совещании премьер-министров Британского содружества наций, относительно проведения новых переговоров о конституционном устройстве этой территории. Он считал, что такие предложения являются вмешательством в дела Южной Родезии, и заявил, что он отвергает подобное вмешательство и относится к нему с тем презрением, которое оно заслуживает. Правительство Южной Родезии будет продолжать настаивать на достижении по соглашению независимости на основе ныне действующей конституции.

Предложения о выражении недоверия правительству Южной Родезии

537. Лидер Национальной партии Родезии сэр Эдгар Уайтхэд внес 28 июля 1964 г. в законодательном собрании Южной Родезии предложение о выражении недоверия правительству. В этом предложении утверждалось, что правительство утратило доверие парламента, который, как сказано в предложении, глубоко сожалеет о заявлениях, из которых можно заключить, что правительство собирается добиться независимости силой. Это предложение содержало обращенный к правительству Южной Родезии призыв категорически заявить, что оно не будет действовать вопреки конституции в вопросе о независимости.

538. В тот же день европеец г-н Арн Паллей — независимый член парламента — внес другое предложение о выражении недоверия, в котором указывалось, что правительство отказалось признать срочную необходимость предоставить избирательное право большему количеству африканцев, не смогло добиться установления хороших взаимоотношений между расами и продолжает лишать народ личной свободы, так как оно ввело произвольно ряд ограничений.

539. Эти предложения были отклонены. 25 августа было принято 31 голосом против 24 другое предложение, в котором было сказано, что законодательное собрание полностью поддерживает обращение правительства к Соединенному Королевству с требованием о предоставлении независимости на основе конституции 1961 года, и было выражено сожаление по поводу заявлений некоторых представителей оппозиции, из которых можно заключить, что правительство намеревается провозгласить независимость в одностороннем порядке.

Резолюция, принятая на состоявшейся в Каире конференции глав африканских государств и правительств

540. Совещание глав африканских государств и правительств, состоявшееся в Каире с 17 по 21 июля 1964 г., приняло резолюцию (см. добавление VI). В этой резолюции было предложено африканским государствам занять решительную позицию против одностороннего провозглашения независимости правительством Южной Родезии и принять соответствующие меры, включая оказание поддержки африканскому национальному правительству в изгнании. В этой резолюции была также обращена просьба к Соединенному Королевству о том, чтобы оно немедленно созвало конституционную конференцию с участием всех политических групп Южной Родезии с целью подготовки новой конституции на основе принципа: «один человек — один голос». Резолюция далее содержала требование о немедленном освобождении всех политических заключенных и содержащихся под стражей, и в ней предлагалось правительствам Малави и Объединенной Республики Танганьики и Занзибара предложить свои добрые услуги националистическим партиям Южной Родезии с тем, чтобы способствовать созданию объединенного фронта для достижения их общей цели — независимости.

Поездка г-на Смита в Португалию

541. Г-н Смит прибыл 4 сентября 1964 г. в Лиссабон, где он провел два дня в переговорах с португальским правительством. По прибытии в Португалию он выступил с опровержением по поводу слухов о том, что целью его посещения является заключение тайного пакта с португальским правительством для обеспечения поддержки Португалией Южной Родезии в случае одностороннего провозглашения независимости ее правительством. Однако он подчеркнул, что Португалия является одним из самых старых и испытанных союзников и друзей Южной Родезии и что поэтому с этой страной необходимо поддер-

Digitized by UN Library Geneva

живать дружеские отношения. Он также напомнил, что Южная Родезия граничит с Мозамбиком, и указал на значение Лоренсу-Маркиш в качестве порта, через который ведется торговля Южной Родезии.

542. Согласно имеющимся сведениям переговоры между г-ном Смитом и португальским правительством касались таких вопросов, как более тесные экономические и политические взаимоотношения, совместные мероприятия по самообороне и обмен сведениями, собираемыми разведывательной службой.

Переговоры между сэром Алеком Дугласом-Хьюмом и г-ном Яном Смитом

543. По приглашению сэра Алека Дугласа-Хьюма г-н Ян Смит прибыл 6 сентября 1964 г. в Лондон для переговоров по вопросу о независимости Южной Родезии. По прибытии он сообщил представителям печати, что он прибыл в Лондон не для того, чтобы требовать независимости, но вести о ней переговоры. Он добавил, что если правительство Южной Родезии в конечном счете окажется в положении, при котором, по его мнению, не будет выбора, то в таком случае оно будет непоколебимо в своем решении односторонне провозгласить независимость.

544. По окончании переговоров 11 сентября 1964 г. было опубликовано совместное коммюнике (см. добавление VII). В этом коммюнике было отмечено, что г-н Смит не считает себя связанным никакими заявлениями, сделанными на совещании Премьер-министров стран Британского содружества наций; эти заявления были сообщены ему сэром Алеком Дугласом-Хьюмом. В этом коммюнике было также указано, что, хотя правительство Соединенного Королевства ожидает, что Южная Родезия станет независимой, как только это окажется практически осуществимым, оно должно еще убедиться в том, что основа, на которой независимость будет предоставлена, приемлема для всего населения страны. Далее, в коммюнике была отмечена уверенность г-на Смита в том, что большинство населения поддерживает его требование о предоставлении независимости на основе действующей конституции; поэтому он рассмотрит вопрос о том, как это можно лучше всего показать с тем, чтобы независимость могла быть предоставлена. Далее, в коммюнике было ясно указано, что, хотя правительство Соединенного Королевства готово учесть свободно выраженные пожелания населения по этому вопросу, оно резервирует свою позицию.

545. После опубликования этого коммюнике г-н Смит сообщил на пресс-конференции, что он надеется на достижение независимости Южной Родезией по соглашению в течение текущего года и на устранение, хотя бы временно, возможности одностороннего объявления независимости. Он выразил надежду, что удастся выяснить мнение населения территории приблизительно через два месяца. Он считал, что за последнее время резко изменилось отношение к этому вопросу африканского населения, которое возмущено попытками его запугать и вымогательствами со стороны африканских националистических лидеров. Он выразил уверенность в том, что большинство населения, включая широкие массы африканцев, поручит ему добиваться независимости на основе действующей ныне конституции и существующего избирательного права, и он тогда добьется независимости для территории.

Планы выяснения общественного мнения в вопросе о независимости

546. Г-н Смит в законодательном собрании Южной Родезии заявил 15 сентября 1964 г. о своих планах выяснения общественного мнения в вопросе о независимости территории на основе действующей конституции. Утверждая, что африканское сельское население не поддерживает крайних африканских националистов, которые вследствие того, что они прибегали к насилию, лишились если и не всей, то большей части той небольшой поддержки, которую они имели, он заявил, что надеется выяснить мнение этого населения в рамках существующей племенной структуры. С этой целью он использует вождей и старейшин для опроса населения. Он подчеркнул, что опрос этот будет проведен возможно более широко, но что это не означает и не может означать, что будет применен принцип «один человек — один голос». Помимо этого опроса среди всех зарегистрированных избирателей будет проведен референдум[12].

[12] К апрелю 1963 года было зарегистрировано следующее число избирателей по двум спискам избирателей:

	Список "A"	*Список "B"*
Европейцы	88 256	570
Африканцы	2 251	10 214
Азиаты	1 193	107
Цветные	1 275	166
Всего	92 975	11 057

Digitized by UN Library Geneva

547. Он также сообщил законодательному собранию, что лидер оппозиции после совещания согласился сотрудничать с ним в отношении изыскания наилучших способов осуществления такого опроса. Наконец, он подчеркнул, что если результаты опроса будут положительными, то это будет означать, что Южная Родезия станет независимой к концу года на основе «действующей конституции и существующего избирательного права, без сокращения требований». Текст заявления г-на Смита воспроизводится в добавлении VIII к настоящему докладу.

548. В последующем заявлении, сделанном 17 сентября 1964 г., г-н Смит уведомил законодательное собрание о создании комитета в составе представителей правительства и оппозиции для изыскания наилучших средств выяснения общественного мнения. Он добавил, что в смысле беспристрастности наилучшая гарантия, которую могут иметь люди, находящиеся вне страны, заключается в том, что сам народ Южной Родезии и только этот народ, должен будет и впредь разрешать проблемы, стоящие перед его страной.

549. В выступлении в законодательном собрании с замечаниями по поводу заявления г-на Смита г-н П.Х.Дж. Чанетса, один из африканских членов собрания (независимый)[13], сказал, что единственная система опроса, приемлемая для африканцев, состоит в том, чтобы каждый человек имел возможность высказать свое мнение. Он порицал содержание под стражей африканских националистов и установленные для них ограничения с целью лишить их возможности мобилизовать общественное мнение по этому вопросу. Кроме того, он отверг мысль о том, что вожди и старейшины каким-либо образом выражают африканское общественное мнение, особенно ввиду того, что они — оплачиваемые должностные лица и по существу являются марионетками правительства. Наконец, он настоятельно рекомендовал, чтобы выяснение общественного мнения происходило под независимым руководством либо одного из министров Соединенного Королевства, либо какого-нибудь видного деятеля из Танганьики или из Организации Объединенных Наций. Такое же мнение было высказано другим африканским членом собрания (независимым) г-ном П.Э. Чигого, который также заметил, что нельзя полагаться на вождей и старейшин как выразителей независимого политического мнения. Он добавил, что об их предвзятости можно судить по заявлениям, которые они сделали во время недавнего посещения ими Транскея в Южной Африке по инициативе правительства.

550. Г-н Смит объявил 18 сентября 1964 г., что министр внутренних дел объезжает страну для ознакомления с общественным мнением, о котором он намеревается сообщить Комитету, назначенному для консультаций по вопросу о выяснении общественного мнения. Он заявил, что приветствует присутствие членов парламента Соединенного Королевства в качестве наблюдателей при выяснении общественного мнения.

Политические партии

551. Правительство продлило 31 июля 1964 г. еще на три месяца срок запрещения собраний Временного народного совета (ВНС). В качестве причины указывалось на то, что если Временному народному совету будет разрешено созывать собрания, то это может вызвать еще большее насилие.

552. Бывший Премьер-министр распущенной Центральноафриканской Федерации сэр Рой Веленский заявил 12 августа 1964 г., что он будет возглавлять новую политическую группировку — Родезийскую партию, которая будет партией национального примирения. Ожидалось, что к ней присоединится большинство членов Национальной партии Родезии, возглавлявшейся сэром Эдгаром Уайтхедом, и что в нее также вольются многие другие сторонники сэра Роя Веленского до роспуска Федерации. Основная политическая программа этой партии заключается в получении Южной Родезией независимости путем переговоров, а также в том, чтобы Южная Родезия оставалась членом Британского содружества наций и принадлежала по-прежнему к стерлинговой зоне. Эта партия будет поддерживать действующую конституцию до обретения Южной Родезией независимости путем переговоров на основе, приемлемой для Южной Родезии. Она решительно противится всякому одностороннему объявлению независимости.

---

[13] 65 членов законодательного собрания Южной Родезии распределяются следующим образом:

	Родезийский фронт	*Родезийская партия (заменившая Национальную партию Родезии)*	*Независимые*
Европейцы	37	12	1
Африканцы	-	12	2
Цветные	-	1	1
Всего	37	25	4

Digitized by UN Library Geneva

553. После призыва к объединению, с которым министры иностранных дел Малави и Объединенной Республики Танганьики и Занзибара[14] обратились к Временному народному совету (ВНС) и Африканскому национальному союзу Зимбабве, заместитель председателя Временного народного совета г-н Джеймс Чикерема, как сообщается, опубликовал 18 августа 1964 г. заявление о том, что возглавляемое им движение не может согласиться на создание обьединенного фронта при существующих обстоятельствах. В то же время лидеры Африканского национального союза Зимбабве обратились ко всему африканскому населению с призывом протестовать против правонарушений, совершенных, как они утверждали, Временным народным советом.

554. После объявления чрезвычайного положения в африканском районе Хайфильд в городе Солсбери 26 августа 1964 г. был издан специальный приказ, в котором ВНС и Африканский национальный союз Зимбабве были объявлены незаконными организациями. Объясняя эту меру, министр полиции Южной Родезии г-н Ларднер-Берк заявил, что в Хайфильде уже в течение некоторого времени происходили крупные беспорядки и что обе соперничающие между собой организации пользуются методами запугивания и прибегают к насилию как в отношении друг друга, так и в отношении африканцев, следующих закону.

555. 31 августа 1964 г. было объявлено об образовании новой партии: Африканского демократического союза Зимбабве. Лидеры этой партии, которые в большинстве случаев были должностными лицами запрещенного Африканского национального союза Зимбабве, заявили на пресс-конференции, что новая партия будет стремиться к объединению африканских националистов в Южной Родезии, чтобы добиться установления в этой стране власти большинства. Однако эта партия не согласится на то, чтобы руководство было поручено председателю ВНС г-ну Джошуа Нкомо. 2 сентября 1964 г. новая партия также была запрещена на основании закона о незаконных организациях, который запрещает образование какой-либо партии, заменяющей запрещенную организацию.

556. Джошуа Нкомо заявил, что, хотя он и согласен в принципе на предоставление Южной Родезии по соглашению независимости в близком будущем, он категорически отвергает утверждение г-на Смита, что африканское население желает получить независимость на основе действующей конституции. Он повторил свои прежние требования о созыве конференции для разработки конституции, основанной на установлении в стране власти большинства, и утверждал, что он сам и его сторонники были взяты под стражу, заключены в тюрьму или подвергались различным ограничениям потому, что они пользуются широкой поддержкой африканского населения.

557. Сторонник г-на Джошуа Нкомо г-н Инок Думбачена объявил 5 октября 1964 г. на пресс-конференции о создании многорасовой группы в качестве протеста против результатов опроса населения правительством Южной Родезии по вопросу о независимости. Эта группа будет называться комитетом по достижению независимости с установлением власти большинства, и ее цель будет заключаться в изложении мнений тех, кто возражает против независимости на основе действующей конституции. В состав комитета войдет бывший Премьер-министр Южной Родезии г-н Гарфилд Тодд.

558. Тем временем годовой конгресс Родезийского фронта принял резолюцию, в которой он обещал полную поддержку Премьер-министру, даже в случае одностороннего провозглашения независимости.

Результаты недавних дополнительных выборов

559. 1 октября 1964 г. были проведены дополнительные выборы для заполнения двух вакансий в законодательном собрании; эти места прежде принадлежали членам оппозиции. Г-н Клиффорд Дюпон, заместитель Премьер-министра и министр иностранных дел, который сложил с себя полномочия для того, чтобы выдвинуть свою кандидатуру на одно из этих мест, победил на выборах, получив 1 079 голосов против 633 голосов, которые были поданы за сэра Роя Веленского. На второе место был избран другой кандитат Родезийского фронта г-н Дж.У. Питей, получивший 1 042 голоса против 416 голосов, поданных за одного из сторонников сэра Роя Веленского г-на Сиднея Сойера.

560. В ходе предвыборной кампании и г-н Смит, и г-н Дюпон заявили, что победа на выборах не будет истолкована ими как поручение выступать в пользу одностороннего провозглашения независимости. В то же время г-н Дюпон также заявил, что он будет рассматривать результаты выборов как выражение доверия правительству, возглавляемому г-ном Смитом.

[14] См. пункт 540 и добавление VI.

Digitized by UN Library Geneva

Другие события

561. Апелляционный суд Южной Родезии отклонил 13 августа 1964 г. апелляцию правительства на решение верховного суда от 27 июня 1964 г., признавшего незаконными ограничения, установленные в отношении г-на Нкомо и некоторых из его сторонников. Председатель верховного суда отметил, что ограничение свободы передвижения этих лиц, по существу находящихся под арестом, пределами небольшого района и лишение их всех контактов с внешним миром представляет собой своего рода тюремное заключение. В вынесенном решении он указал, что это противоречит закону о поддержании законности и порядка. После вынесения судом этого решения правительство Южной Родезии заявило, что оно не намерено освободить лиц, подвергнутых указанным ограничениям, а вместо этого переведет их в другое место с подпиской о невыезде, причем это место также находится близ границы с Мозамбиком.

562. Правительство внесло 26 августа 1964 г. в законодательном собрании Южной Родезии предложение о запрещении «Дейли ньюс», одной из двух известных газет в Солсбери. Выступая по этому предложению, министр юстиции г-н Ларднер-Берк заявил, что эта газета ведет яростную африканскую националистическую пропаганду и что ее передовицы умышленно стремятся вызывать недовольство и враждебное отношение к европейцам. Правительство, по его словам, не может разрешить использование свободы печати для поддержки подрывной деятельности. Это предложение было принято 24 голосами против 18.

563. Председатель запрещенного Африканского национального союза Зимбабве пастор Н. Ситхоле был приговорен 8 сентября 1964 г. к двенадцати месяцам тюремного заключения и каторжным работам, причем половина этого срока — шесть месяцев — представляла собой условное наказание в течение трех лет. Он был осужден за подрывную деятельность, т.е. за обращенный к африканцам призыв вооружаться топорами, луками и стрелами и другими орудиями и быть готовыми использовать их, если бы правительство обьявило независимость. В начале судебного процесса судья вынес решение, что одностороннее объявление независимости правительством Южной Родезии было бы незаконным актом.

564. Правительство Южной Родезии повысило 11 сентября 1964 г. финансовый ценз для избирателей, участвующих в выборах членов парламента, причем эта мера вступила в силу немедленно. В официальном сообщении об этом изменении было сказано, что ввиду падения покупательной способности денег минимальный финансовый ценз для лиц, желающих зарегистрироваться для выборов, будет увеличен на 10 процентов.

565. Апелляционный суд утвердил 14 сентября 1964 г. первоначальный приговор, вынесенный г-ну Нкомо по обвинению в подрывной деятельности, и восстановил предусмотренное первоначально наказание — тюремное заключение сроком на девять месяцев. Это обвинение было предъявлено г-ну Нкомо в связи с речью, которую он якобы произнес в начале этого года. Предполагалось, что г-н Нкомо будет переведен из района, в котором он жил с подпиской о невыезде, в тюрьму для отбывания этого наказания.

566. Согласно сообщениям, полученным 17 сентября 1964 г., по данным из правительственных источников, число африканцев, содержащихся под стражей, заключенных в тюрьмы или давших подписку о невыезде, которые обвинялись в политических преступлениях, составляло более 2 000 человек.

567. Согласно полученным сообщениям, председатель радиокорпораций Южной Родезии запретил 27 сентября 1964 г. радиопередачу, касающуюся взглядов, выраженных деканом факультета социологии и антропологии университетского колледжа в Солсбери. По мнению декана, все африканцы в состоянии принимать участие в голосовании по вопросу о независимости. Это запрещение объяснялось тем, что, передача по радио такого заявления на данном этапе, которое будут слушать неосведомленные люди, равносильна оказанию радиокорпорацией содействия нежелательному политическому маневру.

568. 7 октября 1964 г. было объявлено, что на трехмесячный период вводится чрезвычайное положение в африканском районе Хараре города Солсбери, где, согласно полученным сообщениям, было арестовано более 100 человек. Как указано выше в пункте 554, такое же чрезвычайное положение было объявлено в африканском городском районе Хайфильд 26 августа 1964 года.

I. ОБСУЖДЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПОСЛЕДНИХ СОБЫТИЙ

Введение

569. Специальный комитет продолжал рас-

Digitized by UN Library Geneva

сматривать вопрос о Южной Родезии на 294 — 296-м заседаниях, состоявшихся 26 и 28 октября 1964 г., в свете последних событий, касающихся указанной территории.

Письменные петиции

570. На рассмотрении Специального комитета находились следующие дополнительно полученные письменные петиции, относящиеся к данной территории:

Петиционер	*Номер документа*
Африканский народный союз Зимбабве	A/AC.109/PET.189 Add.4
Г-н Э.Ф.К. Ситхоле, г-н К.П. Мандизвидза и г-н А.К. Мудзингва от имени лиц, передвижение которых ограничено районом Ва-Ва	A/AC.109/PET.322
Г-н Карл-Аксель Вален, генеральный секретарь Всемирной ассамблеи молодежи	A/AC.109/PET.327

Общие заявления членов Комитета

571. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии зачитал следующее заявление, опубликованное в Лондоне утром 27 октября 1964 г.: «Премьер-министр глубоко озабочен вопросом о том, как сложатся отношения между Южной Родезией и Великобританией в будущем, и в особенности перспективой одностороннего провозглашения независимости правительством Южной Родезии. Поэтому он предложил Премьер-министру Южной Родезии г-ну Яну Смиту прибыть в Лондон в начале текущей недели для переговоров. Г-н Смит ответил, что не сможет приехать в указанное время. Правительство Великобритании желало бы рассеять любые сомнения относительно своей позиции, которая состоит в том, что неизбежные последствия одностороннего провозглашения независимости имели бы чрезвычайно серьезный характер. Бывшее правительство недвусмысленно дало понять это г-ну Филду и позже вновь предупреждало об этом г-на Смита. В воскресенье 25 октября правительство Великобритании передало правительству Южной Родезии текст заявления, которое оно будет вынуждено опубликовать в ближайшее время, если не будет получено заверения от правительства Южной Родезии в том, что не будет сделана попытка одностороннего провозглашения независимости. Премьер-министр предпочел бы изложить эти моменты заявления конфиденциальным образом и лично г-ну Смиту и не теряет надежды на то, что вскоре представится возможность вступить в переговоры с Премьер-министром Южной Родезии до того, как будут сделаны какие-либо окончательные шаги. Однако, поскольку ожидаемое заверение не последовало, правительство Великобритании в настоящее время опубликовывает это заявление».

572. В тексте заявления правительства Соединенного Королевства по поводу одностороннего провозглашения независимости в Южной Родезии говорится: «Правительство Великобритании ожидает того дня, когда Южная Родезия сможет занять свое место в Британском содружестве наций в качестве независимого суверенного государства. Решение о предоставлении независимости могут вынести лишь правительство Великобритании и парламент, священная обязанность которых состоит в том, чтобы до предоставления независимости удостовериться в том, что она будет приемлема для народа страны в целом. Нынешнее правительство Южной Родезии фактически уже признало необходимость положить в основу независимости общее согласие, а также право правительства Великобритании удостовериться в этом. Правительство Великобритании поэтому надеется, что развитие Южной Родезии будет происходить на конституционной основе. Тем не менее, ввиду сообщений о том, что не исключена возможность одностороннего провозглашения независимости, правительство Великобритании считает необходимым заявить о том, какие серьезные последствия явятся результатом такого рода действий. Правительство Великобритании не хочет верить в то, что правительство и народ Южной Родезии пойдут на такого рода бесповоротный шаг после того, как они будут поставлены в известность о вытекающих из него последствиях. Само по себе провозглашение независимости не имеет конституционной силы. Южная Родезия может стать суверенным независимым государством лишь в результате постановления британского парламента. Провозглашение независимости явится неприкрытым актом вызова и мятежом, а принятие мер по претворению его в жизнь будет расцениваться как государственная измена. В коммюнике, опубликованном по окончании встречи премьер-министров стран Содружества в июле, ясно говорилось о том, что ни одна страна Содружества не сможет признать односторон-

Digitized by UN Library Geneva

него провозглашения независимости. Южная Родезия лишена возможности стать членом Британского содружества наций со всеми вытекающими из этого экономическими последствиями. Правительство Великобритании вынуждено будет порвать отношения с лицами, ответственными за провозглашение независимости. Южная Родезия не сможет установить новые и особые отношения с верховной властью или правительством Великобритании. Правительство Великобритании не сможет рекомендовать Ее Величеству удовлетворить просьбу о том, чтобы Королева отдельно стала сувереном территории, поднявшей мятеж. В конце концов, жители Южной Родезии неизбежно лишатся британского подданства. Подобным же образом реакция правительств других стран наступит незамедлительно и будет носить острый характер. За исключением одного или двух случаев, эти страны, по всей вероятности, откажутся признать независимость Южной Родезии или установить с ней какие-либо отношения. Не исключено, что многие из них признают правительство в изгнании, если, как это представляется вполне возможным, таковое будет создано. Экономические последствия этого шага нанесут непоправимый урон благосостоянию и надеждам населения Южной Родезии. Под угрозу будут поставлены все финансовые и торговые отношения между Великобританией и Южной Родезией. Не может быть и речи о дальнейшей помощи или доступе в будущем на лондонский рынок. Тем лицам в Соединенном Королевстве, которые предоставят финансовую или какого-либо другого рода помощь незаконному правительству, будут грозить самые серьезные последствия. Внешняя торговля Южной Родезии будет приведена в полное расстройство. Короче говоря, незаконное провозглашение независимости в Южной Родезии приведет к разрыву отношений с Великобританией, отрежет ее от остальных стран Британского содружества наций, от большинства иностранных государств и международных организаций, нанесет ей непоправимый экономический ущерб, изолирует ее и фактически лишит ее друзей на континенте, в основном враждебно настроенном в отношении ее».

573. Г-н Боттомлей, министр по делам Британского содружества наций, изъявил готовность отправиться в Солсбери для встречи с г-ном Смитом по окончании визита в Лузаке в связи с празднованием независимости Замбии и пожелал узнать, сможет ли он встретиться с людьми, представляющими различные течения общественного мнения, в частности с общепризнанными лидерами африканских националистов г-ном Нкомо и г-ном Ситхоле. Г-н Смит ответил, что он не может согласиться на это условие. Таким образом, визит министра по делам Британского содружества наций в Солсбери не состоялся.

574. Цель политики правительства Соединенного Королевства состоит в том, чтобы обеспечить мирный переход власти к африканскому большинству. Правительство Соединенного Королевства ожидает обсуждения новой конституции, но оно должно удостовериться в том, что условия предоставления независимости приемлемы для народа в целом. Несмотря на сообщение о том, что вожди и старейшины племен высказались за независимость в рамках действующей конституции, проведенные консультации, по мнению правительства Соединенного Королевства, недостаточно свидетельствуют о достоверности этого факта.

575. Представитель Эфиопии подчеркнул важное значение заявления Соединенного Королевства и выразил мнение, что Комитет должен официальным образом принять его во внимание. Председатель должен быть в состоянии по мере обсуждения вопроса сформулировать общее мнение членов Специального комитета относительно событий в Южной Родезии. Делегация Эфиопии считает, что Комитет должен вновь подтвердить все принятые им в прошлом резолюции, в частности заключения и рекомендации Подкомитета по Южной Родезии, и должен обсудить с правительством Соединенного Королевства вопрос о методах их выполнения. Делегация Эфиопии согласна с тем, что точка зрения 600 или 800 вождей племен, в большей или меньшей степени контролируемых правительством страны, нельзя считать выражением мнения четырех миллионов африканцев. И наконец, на сложившееся положение, по-видимому, придется обратить внимание Совета Безопасности до того, как оно примет крайне угрожающий характер.

576. Представитель Индии выразил удовлетворение в связи с категорическим заявлением Соединенного Королевства, в котором имеется ряд выражений, к которым он сам прибег на 224-м заседании Специального комитета. Он отметил, что позиция значительного числа членов Комитета и глав государств или правительств неприсоединившихся стран, которые собрались в Каире в октябре 1964 года, была ясно изложена в коммюнике каирской конференции, из которого он привел ряд выдержек (A/5763). Представитель Индии присоединился к замечаниям, высказанным представителем Эфиопии.

Digitized by UN Library Geneva

577. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что он с удовлетворением и одновременно с тревогой выслушал заявление Соединенного Королевства: с удовлетворением, так как заявление направлено против планов расистского меньшинства, которое желает навязать конституцию, лишающую африканцев избирательного права; с тревогой, так как меры, которые предусматривает Соединенное Королевство, могут, так сказать, повлечь за собой смерть пациента. Быть может, было бы лучше прибегнуть к превентивному методу, который не позволит режиму меньшинства в Южной Родезии осуществить свои угрозы. Как и представитель Эфиопии, он выразил надежду, что Председатель сможет сформулировать общее мнение членов Комитета для того, чтобы можно было прибегнуть к действенным, но гибким превентивным мерам, которые его делегация всецело поддержит.

578. Представитель Ирака заявил, что он также одобряет решительное и ясное заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства, сожалея одновременно о том, что было потеряно так много ценного времени. Он подчеркнул историческое значение для других колониальных территорий заявления, в котором утверждается, что независимость должна опираться на свободно выраженную волю народа. Он выразил удовлетворение в связи с тем, что Соединенное Королевство намерено принять эффективные меры, и надеется на то, что между Комитетом и правительством Соединенного Королевства будет налажено более широкое и плодотворное сотрудничество в отношении не только Южной Родезии, но также и других колониальных территорий, ответственность за которые несет Соединенное Королевство.

579. Представитель Ирака, однако, выразил опасение, что правительство меньшинства в Южной Родезии приведет в исполнение свою угрозу. В таком случае Организации Обьединенных Наций не останется ничего иного, как действовать так, как предлагает Соединенное Королевство; однако принять необходимые меры, для того чтобы справиться со сложившимся положением, должен будет Совет Безопасности, так как это положение явно представляет собой угрозу международному миру и безопасности африканского континента. Общее мнение членов Комитета безусловно необходимо, но вопрос носит настолько безотлагательный характер, что не следует терять ни минуты времени. Представитель Ирака, не возражая против дальнейших контактов с правительством Соединенного Королевства, тем не менее считает, что данный вопрос уже не сводится лишь к проблеме, обсуждаемой Комитетом двадцати четырех и Соединенным Королевством, а теперь уже относится к компетенции Совета Безопасности.

580. Представитель Камбоджи поддержал предложение представителя Эфиопии относительно необходимости сформулировать общее мнение по данному вопросу. Принимая во внимание заявление Соединенного Королевства, было бы также целесообразно подтвердить все резолюции, принятые по данному вопросу Организацией Объединенных Наций, оставить данный пункт в повестке дня Комитета и в сотрудничестве с управляющей державой принять надлежащие меры для урегулирования вопроса о Южной Родезии.

581. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что консервативное правительство Соединенного Королевства не только не приняло необходимых мер для того чтобы приостановить реализацию планов южнородезийских расистов, но делало одну уступку за другой правительству Южной Родезии, тем самым поощряя беззаконие в стране. На последней встрече Премьер-министров Англии и Южной Родезии правительство Англии удовлетворилось заверениями г-на Смита, что он представит доказательства того, что независимость при существующей ныне конституции будет поддержана почти всем белым населением Южной Родезии и подавляющим большинством африканского населения. Это был лишь маневр г-на Смита. Вернувшись из Лондона, г-н Смит приступил к осуществлению своих планов, которые не предусматривали какого-либо действительно всенародного опроса. Вместо этого он решил провести референдум среди европейских поселенцев, которые несомненно поддержат планы правительства, которое представляет это меньшинство, но не интересы африканского населения. Что касается африканцев, то их мнение, по заявлению г-на Смита, может быть представлено кучкой вождей и старейшин, находящихся на содержании правительства. Это — естественный итог того развития событий в Южной Родезии, против которого неоднократно предупреждало правительство Англии Организация Обьединенных Наций, когда она требовала от консервативного правительства воздержаться от передачи оружия и армий бывшей Центральноафриканской федерации в руки расистов Южной Родезии, когда она требовала отмены расистской конституции 1961 года и передачи власти правительству боль-

Digitized by UN Library Geneva

шинства. Правительство Англии не вняло тогда голосу Организации Обьединенных Наций.

582. Заявление, сделанное на текущем заседании представителем Англии, является шагом в правильном направлении. Но вопрос о Южной Родезии давно уже принял международный характер. Комитет должен принять во внимание резолюцию Каирской конференции глав африканских государств и правительств по этому вопросу, в которой имеется прямое указание на необходимость передачи вопроса о Южной Родезии на рассмотрение Совета Безопасности (добавление VI). Советская делегация не будет возражать против того, чтобы Специальный комитет принял все необходиые меры и испытал все пути и процедуры, которые возможны для нахождения выхода из этой опасной и сложной ситуации и для выполнения решений Генеральной Ассамблеи и Комитета по этому вопросу, в том числе и решения Комитета, принятые на его первой сессии в текущем году.

583. Представитель Туниса принял к сведению заявление, в котором Соединенное Королевство выражает готовность взять на себя ответственность и подавить бунт в Южной Родезии. Однако, какие бы ни давались обещания и какие бы ни делались официальные заявления, налицо тот факт, что в Южной Родезии будущее африканцев, лишенных политических прав и подчиненных системе неприкрытого рабства, продолжает находиться в опасности. Таким образом, ввиду серьезного и безотлагательного характера сложившегося положения, совершенно необходимо, чтобы Совет Безопасности подтвердил многие резолюции, принятые Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей, придал им эффективную силу и принял все необходимые меры, чтобы исправить положение, чреватое угрозой для всего африканского континента. Делегация Туниса поэтому присоединяется к соображениям, высказанным представителем Эфиопии.

584. Представитель Югославии заявил, что он также целиком поддерживает предложения представителя Эфиопии. Никто не отрицает серьезности положения, возникшего в результате безответственной политики правительства меньшинства в Южной Родезии. Настало время прибегнуть к немедленным и решительным действиям для предотвращения любого бессмысленного решения, которое может принять это правительство, и для нахождения окончательного решения проблемы Южной Родезии в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и в интересах африканского населения этой территории. Делегация Югославии также с удовлетворением отмечает заявление Соединенного Королевства и то обстоятельство, что правительство Соединенного Королевства в конце концов присоединилось к общему мнению, ранее неоднократно выражавшемуся Комитетом по вопросу о Южной Родезии.

585. Представитель Сирии выразил возмущение в связи с событиями, которые происходят в Южной Родезии. Делегации Сирии остается лишь приветствовать позицию правительства Соединенного Королевства и меры, которые оно намеревается принять, если оправдаются наихудшие предположения. Однако на Специальном комитете и Совете Безопасности лежит огромная ответственность. Представитель Берега Слоновой Кости предложил, чтобы Комитет рассмотрел вопрос о принятии ряда превентивных мер. Делегация Сирии готова принять это предложение. Правительство Соединенного Королевства может предъявить ультиматум правительству Смита, ставя его в известность о том, что Организация Обьединенных Наций и мировое общественное мнение серьезным образом рассматривают возможность принятия мер, направленных на расстройство его планов.

586. Сирия поддержала предложения о необходимости сформулировать общее мнение и передать вопрос на рассмотрение Совета Безопасности в расчете на то, что белые в Южной Родезии опомнятся до того, как окончательно погубят себя. Сирия считает, что заместитель Генерального секретаря должен незамедлительно поставить Генерального секретаря в известность о мнении членов Комитета и просить его помочь в случае необходимости народу Южной Родезии.

587. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что достоин сожаления тот факт, что управляющая держава не сразу наладила сотрудничество со Специальным комитетом и Организацией Обьединенных Наций, что необходимо для скорейшего и мирного решения проблемы. Делегация Сьерра-Леоне с удовлетворением отмечает, что Соединенное Королевство в настоящий момент заняло позицию, которая более соответствует целям и обязанностям Специального комитета.

588. Он осудил нечестные действия правительства Южной Родезии, которое стремится выдать мнение горстки вождей племен за выражение пожеланий миллионов коренных жителей. Коми-

Digitized by UN Library Geneva

тет должен осудить незаконный референдум, который провело правительство Смита, и он надеется, что в текст, выражающий общее мнение членов Комитета, который будет принят, будет включено соответствующее заявление. Комитет может также сообщить Совету Безопасности о создавшемся положении для того, чтобы Совет смог принять необходимые меры. Комитет, тем временем, должен воспользоваться возможностями, открывающимися перд ним в связи с новой позицией Соединенного Королевства, и в обстановке сотрудничества должен попытаться найти мирное и приемлемое решение проблемы.

589. Представитель Мадагаскара заявил, что он с удовлетворением выслушал заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства и с нетерпением ожидаемое Специальным комитетом в течение ряда лет. Делегация Мальгашской Республики выразила надежду, что г-н Смит, как бы он ни заблуждался, не утратил хотя бы частицы здравого смысла, необходимого для того, чтобы понять это предупреждение. Тем не менее, опасность все еще существует, и делегация Мальгашской Республики поэтому согласна с необходимостью составления текста, выражающего общее мнение, в котором было бы выражено удовлетворение членов Комитета по поводу заявления Соединенного Королевства и изложены меры, которые необходимо предпринять для того, чтобы избежать свершившегося факта.

590. Представитель Польши приветствовал недвусмысленное заявление правительства Соединенного Королевства, которое имеет историческое значение в том отношении, что Соединенное Королевство наконец отказалось от практики, которая существовала в Южной Родезии с 1923 года и которая была причиной создания трагического положения в этой территории.

591. Этим заявлением, однако, не разрешается вопрос о Южной Родезии. Ведь те акты неповиновения, о которых говорил представитель Соединенного Королевства, уже совершаются. Как сказал г-н Смит на совещании вождей и старейшин, что бы ни делало и что бы ни заявляло правительство Соединенного Королевства или кто-либо другой, правительство Южной Родезии взяло определенный курс, а этот курс ведет к одностороннему провозглашению Южной Родезией своей независимости. Долг Специального комитета — предотвратить эту опасность. Поэтому делегация Польши присоединяется к общему мнению, которое будет изложено Председателем.

592. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара снова заявил, что его делегация поддерживает правое дело африканцев Южной Родезии, сопротивляющихся честолюбивым стремлениям крохотного меньшинства белых расистов. Несмотря на то, что планы расистов встретили сильное сопротивление не только со стороны коренного населения Южной Родезии, но также со стороны некоторых белых поселенцев, осознавших безумие политики правительства Смита, это правительство продолжает выполнять свои намерения, используя для этой цели в качестве марионеток вождей отдельных племен.

593. Делагация Объединенной Республики Танганьики и Занзибара приветствует заявление Соединенного Королевства, но она хотела бы знать, готова ли управляющая держава, если это окажется необходимым, подавить любое восстание и защитить права африканцев Южной Родезии.

594. Комитету следует довести до сведения Совета Безопасности о сложившейся ситуации, представляющей собой угрозу для международного мира, и потребовать от управляющей державы, чтобы она приняла в соответствии с резолюциями и рекомендациями Комитета меры к тому, чтобы африканское большинство могло управлять своей страной в условиях спокойствия и национальной независимости.

595. Представитель Болгарии заявил, что считает прискорбным гнусный фарс, который разыгрывает расистское правительство Яна Смита, изолируя вождей коренного населения, которые, как представляется, должны были бы выражать общественное мнение африканцев. Таким действиям, несомненно, потворствуют некоторые соседние страны, которые делают все, что могут, чтобы помочь ввести в территории систему расовой дискриминации. С таким положением не должны мириться ни мировое общественное мнение, ни Организация Объединенных Наций, ни управляющая держава. Соединенное Королевство неоднократно заявляло, что оно никогда не разрешит одностороннего провозглашения независимости белым меньшинством. Теперь Болгария хотела бы, чтобы эти слова были претворены в действия.

596. Какими бы эффективными ни были меры, о принятии которых обьявило правительство Соединенного Королевства, ими не может быть решен весь вопрос. Тем не менее, Болгария

Digitized by UN Library Geneva

не думает, что неизбежно ухудшение положения, а полагает, что все еще есть возможность убедить правительство Яна Смита действовать более благоразумно.

597. Одностороннее провозглашение независимости правительством Южной Родезии немедленно отразится на соседнем государстве, где проводится террористическая политика апартеида, и африканские страны будут вынуждены реагировать самым решительным образом. Поэтому такое решение вызовет непосредственную угрозу миру как в данной территории и в данном районе, так и во всем мире.

598. Соединенное Королевство заявило, что оно будет считать одностороннее провозглашение независимости государственной изменой. В прошлом правительство Соединенного Королевства клеймило как «государственную измену» и «мятеж» некоторые африканские движения, которые ему удалось подавить. Так и теперь оно, несомненно, сдержит свое слово и накажет изменников, стремящихся подорвать мир в этом районе.

599. Со своей стороны, Организация Объединенных Наций также должна принять определенные меры. Этот вопрос мог бы быть внесен на рассмотрение Совета Безопасности, который мог бы принять необходимое решение. В свою очередь, Специальный комитет должен принять определенные решения, чтобы помочь народам Южной Родезии и соседних стран оградить себя от бедственных последствий одностороннего действия. Делегация Болгарии готова поддержать с этой целью любую меру или присоединиться к общему мнению.

600. Представитель Дании сказал, что его делегация, позиция которой по этому вопросу хорошо известна, также приветствует заявление Соединенного Королевства. Делегация Дании согласилась с представителем Сьерра-Леоне, что так называемый «референдум», организованный правительством Южной Родезии, совершенно неприемлем. Она была также согласна с представителем Ирака, что следует обратить внимание Совета Безопасности на события в Южной Родезии с тем, чтобы он мог заняться этим вопросом в том случае, если правительство меньшинства односторонне провозгласит независимость.

601. Представитель Чили сказал, что он разделяет глубокую тревогу других членов Специального комитета. Для того чтобы оставаться верной принципам, которые она обязалась защищать, Организация Объединенных Наций не может не реагировать на игнорирование правительством Южной Родезии многочисленных резолюций, которые принимались на протяжении нескольких лет. Она должна использовать все имеющиеся в ее распоряжении средства для того, чтобы оградить основные права подавляющего большинства населения Южной Родезии.

602. Его страна весьма рада тому, что управляющая держава заняла прогрессивную и решительную позицию. Ее заявление, которое может сыграть большую роль, должно было бы заставить задуматься правительство Солсбери, и если у этого последнего осталось хотя бы немного здравого смысла, то оно в конечном счете откажется от своего плана.

603. Делегация Чили готова вместе с другими членами Комитета присоединиться к общему мнению.

604. Представитель Австралии считал, что по своему содержанию и по последствиям, которые оно может иметь, заявление Соединенного Королевства является одним из наиболее серьезных заявлений, которые когда-либо слышал Комитет. Он, в частности, упомянул о той фразе, в которой Соединенное Королевство заявило, что одностороннее провозглашение независимости будет считаться мятежом и что все меры, которые будут приняты для осуществления этого намерения, будут рассматриваться как государственная измена. Это предостережение, делающее честь Соединенному Королевству, возможно произведет сильное впечатление в Южной Родезии.

605. При таких обстоятельствах Австралия считает, что Комитету следует действовать весьма осмотрительно. Комитет почти ничего не может сделать для того, чтобы повлиять на ход событий; самое большее, что он может сделать, это констатировать, что решение проблемы по-прежнему главным образом зависит от правительств Соединенного Королевства и Южной Родезии, и может считать одобряющим признаком характер заявления Соединенного Королевства.

606. Неоднократно говорилось, что в руках правительства Соединенного Королевства находится ключ к урегулированию этого положения. Если это так, то совершенно очевидно, что оно теперь пользуется этим ключом. Комитет должен действовать осмотрительно, чтобы не ос-

Digitized by UN Library Geneva

ложнять положения принятием решения, предварительно не установив дальнейшего контакта с правительством Соединенного Королевства, которое действовало быстро и решительно.

607. Представитель Венесуэлы заявил, что несмотря на тревожный характер положения в Южной Родезии и озабоченность Специального комитета, его делегация не может поддержать резолюцию или присоединиться к общему мнению, или же одобрить какие-либо другие меры, которые не соответствуют полномочиям, данным Комитету Генеральной Ассамблеей. Всякая мера, направленная на то, чтобы противодействовать одностороннему решению Южной Родезии, должна проводиться при содействии управляющей державы. Заявление Соединенного Королевства по этому вопросу составлено, как ему кажется, в совершенно ясных и категорических выражениях, и представитель Венесуэлы рад тому, что о нем было доведено до сведения Комитета.

608. Что касается передачи этого вопроса в Совет Безопасности, то в силу своих полномочий Комитет может лишь обратить внимание Совета — и Венесуэла надеется, что он это сделает — на положение в Южной Родезии, не вынося никакого заключения в отношении этого положения, так как только Совет имеет право выносить такие заключения и решать, какие меры должны быть приняты. Если сложившееся положение создает опасность для стран этого района, то эти страны должны обратиться в Совет Безопасности непосредственно, а не через посредство Специального комитета, который не обладает компетенцией в этом вопросе. С другой стороны, его страна согласна с тем, что Комитет должен подтвердить собственные резолюции и резолюции Генеральной Ассамблеи.

609. Кроме того, хотя делегация Венесуэлы не имеет ничего против вступления Комитета в контакт с новым британским правительством, она считает, что заявление Соединенного Королевства является достаточно ясным и категорическим объяснением его позиции. Если будет решено возобновить контакт, то это должно быть сделано только через посредство постоянного представительства Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций.

610. Представитель Уругвая сказал, что его делегация приветствует заявление представителя Соединенного Королевства и считает его весьма важным. Хотя она хотела бы иметь возможность изучить это заявление более подробно, она в общем его одобряет. Что же касается предупредительных мер, то трудно пойти дальше того, на что, по-видимому, готово пойти правительство Соединенного Королевства. Однако он не считает, что право выносить решение относительно предоставления независимости принадлежит исключительно правительству Соединенного Королевства.

611. Некоторые делегации предложили передать этот вопрос в Совет Безопасности, и делегация Уругвая в основном против этого не возражает. Она уже высказывалась за такой порядок еще тогда, когда положение в Южной Родезии было гораздо менее серьезным, чем теперь, и когда дело касалось лишь поставки оружия и военного снаряжения правительству Южной Родезии; тем более своевременным ей представляется такой порядок теперь.

612. Все же было бы более целесообразным возобновление Специальным комитетом контакта с правительством Соединенного Королевства, в особенности поскольку это правительство пошло теперь гораздо дальше, чем оно это делало раньше. Хотя представитель Соединенного Королевства ничего не говорил об ответственности, которую несут Организация Объединенных Наций и Специальный комитет по отношению к Южной Родезии, желательно, чтобы Комитету были даны заверения в том, что правительство Соединенного Королевства примет необходимые меры в том случае, если превентивные меры, которые оно теперь имеет в виду, окажутся недостаточными. Важно также, чтобы Комитет знал, что имеет в виду правительство Соединенного Королевства под мирным переходом к системе управления, организуемого африканским большинством, и каким образом оно намеревается осуществить этот переход.

613. Представитель Ирана сказал, что его делегация приветствует заявление представителя Соединенного Королевства. Она чрезвычайно удовлетворена тем, что правительство Соединенного Королевства категорически подтвердило свою ответственность в отношении Южной Родезии и конкретно указало, какие меры оно намерено принять в том случае, если правительство меньшинства этой территории односторонне провозгласит ее независимость.

614. Как и делегация Уругвая, делегация Ирана хотела бы иметь время, чтобы более глубоко изучить заявление правительства Соединенного

Digitized by UN Library Geneva

Королевства; однако она подчиняется явному желанию большинства членов Специального комитета, чтобы на этом же заседании было принято решение. Она поддерживает предложение представителя Эфиопии о том, чтобы Председатель изложил общее мнение членов Комитета.

J. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ С УЧЕТОМ ПОСЛЕДНИХ СОБЫТИЙ

615. Председатель высказал мнение, что, как он полагает, он выразит общее мнение членов Специального комитета, заявив, что заявление управляющей державы было заслушано всеми членами Специального комитета с огромным интересом. Хотя члены Комитета не имели времени глубоко изучить это заявление, они все же могли констатировать, что позиция нового правительства Соединенного Королевства в значительной мере совпадает с мнениями, выраженными большинством членов Комитета по вопросу о Южной Родезии.

616. Все члены Комитета согласны с тем, что положение в Южной Родезии стало весьма серьезным и что должны быть приняты срочные меры во избежание того, чтобы Комитет был поставлен перед совершившимся фактом. Несомненно, имея именно это в виду, некоторые делегации говорили о созыве заседания Совета Безопасности. В своем заявлении правительство Соединенного Королевства указало в общих чертах, какие меры оно намерено принять в отношении расистского правительства меньшинства в Южной Родезии в случае одностороннего провозглашения последним независимости. Однако, даже если принять во внимание эти меры, провозглашение независимости территории, в которой установлена власть меньшинства, повлечет за собой последствия, которые будут реальной угрозой для международного мира и безопасности и поэтому потребуют принятия мер Советом Безопасности.

617. Председатель представил Комитету документ, в котором изложено общее мнение; это мнение будет иметь силу решения Комитета на данной стадии его прений по вопросу о Южной Родезии:

«1. Специальный комитет с большим интересом принял к сведению заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

2. Комитет также желает напомнить о резолюциях по вопросу о Южной Родезии, уже принятых Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом.

3. Комитет подтверждает неотъемлемое право народа Южной Родезии на самоопределение и независимость.

4. Ввиду создавшегося серьезного положения, Специальный комитет еще раз обращает внимание Совета Безопасности на вопрос о Южной Родезии.

5. Комитет подтверждает, что всякое решение, которое правительство Южной Родезии примет на основе незаконно проведенных консультаций с вождями племен или на основе опроса исключительно нынешнего контингента избирателей Южной Родезии, будет считаться незаконным, так как народ Южной Родезии отверг действующую ныне конституцию территории.

6. Независимо от того, когда и каким образом вопрос будет передан в Совет Безопасности, Специальный комитет надеется снова возобновить контакт с нынешним правительством Соединенного Королевства для того, чтобы в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам попытаться разрешить серьезные проблемы Южной Родезии. Такой контакт будет восстановлен с находящимся теперь у власти правительством Соединенного Королевства для того, чтобы побудить его выполнять резолюции о Южной Родезии, принятые Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом.

С учетом вышесказанного Специальный комитет предлагает Подкомитету по Южной Родезии продолжать наблюдать за положением в Южной Родезии и восстановить контакт с правительством Соединенного Королевства, если оно выразит такое желание, и в ближайший по возможности срок представить доклад Специальному комитету».

618. Председатель указал, что последняя часть текста, излагающего общее мнение, дает возможность представителю Соединенного Королевства уведомить Специальный комитет или его Председателя о том, желает ли его правительство снова вступить в контакт с Подкомитетом по Южной Родезии. Как только такое

Digitized by UN Library Geneva

желание будет выражено, Подкомитет по Южной Родезии сможет собраться для изучения методов, наиболее подходящих для осуществления его полномочий.

619. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация приняла к сведению заявления, сделанные в ходе заседания, и только что оглашенный Председателем текст общего мнения и при первой возможности сообщит об этом правительству. Представитель Соединенного Королевства зарезервировал право высказать свои замечания по сделанным заявлениям.

620. На 295-м заседании 27 октября 1964 г. Специальный комитет единогласно утвердил текст общего мнения, оглашенный Председателем.

621. На 296-м заседании 28 октября 1964 г. представитель Соединенных Штатов Америки огласил заявление, опубликованное в тот же день государственным департаментом Соединенных Штатов.

622. В этом заявлении говорилось, что правительство Соединенных Штатов следит с растущей тревогой за ходом событий в Родезии. Оно неоднократно выражало надежду на то, что будет найден способ разрешения проблемы Родезии, который был бы приемлемым для большинства населения. Правительство Соединенных Штатов все еще надеется, что Родезия получит независимость как единая нация, имеющая правительство, опирающееся на согласие всего народа. Правительство Соединенных Штатов было ободрено решительной позицией, занятой правительством Великобритании, определенно заявившим, что оно не согласится на предоставление Родезии независимости до тех пор, пока оно не удостоверится в том, что народ Родезии будет иметь возможность полностью осуществлять свое право на самоопределение. Премьер-министр г-н Вильсон в послании, направленном Премьер-министру Родезии, ясно указал на некоторые серьезные последствия, которые грозят Родезии в том случае, если ее правительство будет продолжать следовать нынешнему курсу. Поэтому Соединенные Штаты надеются, что правительство Родезии будет продолжать обсуждать с правительством Соединенного Королевства способы достижения удовлетворительного решения.

623. Представитель Индии огласил заявление, опубликованное накануне вечером правительством Индии. В этом заявлении говорилось, что возможность объявления независимости Южной Родезии в одностороннем порядке создала серьезное положение, которое неизбежно повлечет за собой серьезные последствия в Африке и в остальной части мира. Меры, принятые недавно в Солсбери, указывают на решимость правительства меньшинства добиться своих целей незамедлительно и без согласия на это народа страны, выраженного общепризнанными демократическими средствами. Правительство поселенцев неправомочно и не имеет морального права явно игнорировать чаяния народа, и любая попытка создать впечатление, что соблюдается конституция в связи с так называемым «референдумом» и опросом африканцев через африканских вождей, которые в действительности являются платными правительственными слугами, совершенно неприемлема.

624. Правительство Индии заявило, что единственной основой, на которой Южной Родезии должна быть предоставлена независимость, это — создание должным образом учрежденного демократического правительства, избранного по принципу «один человек — один голос». Правительство Индии не признает какого-либо конституционного провозглашения независимости нынешним правительством меньшинства. Эта точка зрения была ясно изложена правительству Великобритании; кроме того, в прошлом проводились глубокие консультации с африканскими государствами-членами Британского содружества наций, которые придерживаются той же позиции. Правительство Индии приветствует и поддерживает категорическое официальное заявление правительства Великобритании о том, что провозглашение независимости правительством меньшинства в одностороннем порядке будет открытым актом полного пренебрежения и мятежа.

К. РЕШЕНИЯ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ДОКЛАДА ПОДКОМИТЕТА ПО ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

625. На 315-м заседании Специального комитета 17 ноября 1964 г. Председатель Подкомитета по Южной Родезии[15] сделал устный отчет о работе Подкомитета.

626. В отчете Председатель, сославшись на обстоятельства, при которых Подкомитет утвердил 27 октября 1964 г. текст, выражающий общее

[15] Состав Подкомитета приводится в пункте 461. Представителем Сирии был г-н Рафик Аша.

Digitized by UN Library Geneva

мнение Подкомитета, описал следующим образом меры, принятые Подкомитетом в порядке выполнения им своих полномочий.

627. После совещаний Председателя Подкомитета с постоянным представителем Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций лордом Карадоном Подкомитет 4 ноября 1964 г. вел переговоры с постоянным представителем Соединенного Королевства.

628. В ходе этих переговоров Подкомитет разъяснил, в чем заключаются полномочия, данные ему Специальным комитетом, и просил постоянного представителя Соединенного Королевства информировать его о любых изменениях, которые могут произойти в позиции правительства Соединенного Королевства по вопросу о Южной Родезии, а также уведомить его о шагах, которые правительство Соединенного Королевства предполагает предпринять для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета в отношении этой территории.

629. В ответ на эту просьбу постоянный представитель Соединенного Королевства напомнил, что его правительство сделало 27 октября 1964 г. заявление, о котором Комитету известно и которое содержало ясно и определенно сформулированное предупреждение правительству Южной Родезии относительно последствий для данной территории провозглашения в одностороннем порядке независимости. Он добавил, что в настоящий момент еще невозможно полностью определить, как такое предупреждение повлияет на правительство и на общественное мнение Южной Родезии. Тем временем правительство Великобритании пригласило Премьер-министра Южной Родезии г-на Яна Смита приехать в Лондон для переговоров относительно будущего территории; однако на это приглашение до сих пор не было получено определенного ответа. В заключение постоянный представитель Соединенного Королевства заверил Подкомитет в том, что он готов от имени своего правительства в надлежащее время обсудить со Специальным комитетом вопрос о новых формах и областях сотрудничества в связи с работой Комитета.

630. Подкомитет принял к сведению замечания постоянного представителя Соединенного Королевства и выразил мнение, что хотя предупреждение, сделанное правительством Соединенного Королевства правительству Южной Родезии, может оказаться достаточным для того, чтобы на некоторое время удержать это правительство от провозглашения независимости в одностороннем порядке, необходимо рассмотреть возможность принятия более решительных мер. Такие меры должны быть направлены на разрешение вопроса о Южной Родезии в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Специального комитета и с пожеланиями африканского большинства.

631. Затем Председатель представил следующие заключения Подкомитета.

632. Подкомитет отмечает шаги, предпринятые правительством Соединенного Королевства для того, чтобы отговорить правительство Южной Родезии от провозглашения в одностороннем порядке независимости. Однако Подкомитет считает, что как бы ни были эффективны эти шаги, предпринятые для того, чтобы удержать правительство Южной Родезии от провозглашения независимости в одностороннем порядке, необходимо, чтобы правительство Соединенного Королевства незамедлительно приняло решительные меры для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета в отношении Южной Родезии.

633. Подкомитет отмечает, что правительство Соединенного Королевства отвергло результаты недавней попытки выяснения общественного мнения в Южной Родезии режимом меньшинства, состоящего из поселенцев, как не являющейся удовлетворительным свидетельством чаяний африканского населения. Подкомитету также известно, что происходят совещания между правительством Соединенного Королевства и режимом меньшинства в Южной Родезии относительно будущего конституционного развития территории; однако ему ничего неизвестно о характере и содержании этих совещаний.

634. Глубокое беспокойство по поводу существования такого серьезного положения, выраженное Подкомитетом в его докладе от 17 июня 1964 г., нисколько не уменьшилось в результате недавних событий, тем более что причины возникновения такого положения еще не устранены. Поэтому Подкомитет снова подчеркивает срочную необходимость принятия следующих мер для того, чтобы исправить существующее в Южной Родезии положение:

1. освобождение всех политических заключенных и отмена всех ограничений, налагаемых на содержащихся под стражей и лишенных прав африканских националистов;

Digitized by UN Library Geneva

2. отмена репрессивного и дискриминационного законодательства и, в особенности, закона о поддержании законности и порядка и закона о распределении земель;

3. отмена всех ограничений, касающихся политической деятельности африканцев, и установление полной демократической свободы и равенства политических прав;

4. созыв конституционной конференции, в которой примут участие представители всех политических партий, с целью разработки конституционных мероприятий для достижения независимости на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, включая установление даты провозглашения независимости в самом ближайшем времени.

635. И наконец, Подкомитет рекомендует, чтобы, поскольку его переговоры с постоянным представителем Соединенного Королевства носят предварительный характер, Специальный комитет уполномочил его продолжать следить за ходом событий и поддерживать контакт с постоянным представителем Соединенного Королевства для того, чтобы Подкомитет имел возможность выполнить свои полномочия.

636. На 315-м заседании 19 ноября 1964 г. Специальный комитет постановил принять к сведению устный отчет Подкомитета по Южной Родезии.

ДОБАВЛЕНИЕ I

Резолюция о Южной Родезии, принятая на второй очередной сессии Совета министров Организации африканского единства (ОАЕ), происходившей в Лагосе, Нигерия, с 24 по 29 февраля 1964 года[a]

Резолюция Совета 4 (II)

Совет министров, заседавший в Лагосе, Нигерия, с 24 по 29 февраля 1964 г.,

напоминая о резолюции по вопросу о Южной Родезии, принятой на Конференции глав государств и правительств, состоявшейся в Аддис-Абебе в мае 1963 года,

отметив с глубоким беспокойством критическое и крайне напряженное положение, существующее в Южной Родезии, где правительство белого меньшинства, состоящее из колонистов, было навязано африканскому населению против его воли,

исходя из убеждения, что такое положение представляет собой угрозу солидарности и миру в Африке и во всем мире,

I

призывает Британское правительство:

1. принять эффективные меры для предупреждения опасности одностороннего провозглашения независимости или захвата власти коварным способом режимом меньшинства, состоящего из белых поселенцев Южной Родезии;

2. созвать, без дальнейшего промедления, конституционную конференцию, на которой были бы полностью представлены все политические партии Южной Родезии, для принятия решения о немедленном предоставлении независимости Южной Родезии на основе принципа «каждый человек имеет один голос»;

3. немедленно принять меры для того, чтобы положить конец крайне напряженному положению в Южной Родезии.

II

4. Далее Совет рекомендует государствам-членам Организации африканского единства пересмотреть свои дипломатические и иные отношения с Великобританией, если Британское правительство будет игнорировать вышеизложенные рекомендации.

III

5. Совет призывает Комитет освобождения Организации африканского единства увеличить свою помощь храбрым африканским националистам с тем, чтобы они могли усилить свою борьбу и довести ее до ее логического завершения, а именно, до достижения независимости на основе принципа «каждый человек имеет один голос».

6. Совет просит группу африканских государств в Организации Объединенных Наций, при содействии группы азиатских государств и других заинтересованных групп, принять надлежа-

[a] Первоначально была издана под условным обозначением A/AC.109/59.

Digitized by UN Library Geneva

щие дипломатические меры для обеспечения безотлагательного выполнения британским правительством резолюций Организации Объединенных Наций, ранее принятых по вопросу о Южной Родезии.

ДОБАВЛЕНИЕ II

Письмо Председателя Специального комитета от 20 марта 1964 г. на имя постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

Имею честь уведомить Вас, что в ходе заседания, состоявшегося 20 марта 1964 г., внимание Специального комитета было обращено на документ A/AC.109/PET/188. В этом документе доводилось до сведения Специального комитета, что правительство меньшинства в Южной Родезии, состоящее из колонистов, приговорило к смерти через повешение африканского националиста Ричарда Маполиса. Специальному комитету было также сообщено о смертных приговорах, вынесенных двум другим африканцам, после вынесения приговора г-ну Ричарду Маполиса.

Ввиду серьезности этих приговоров и связанных с ними возможных последствий, Специальный комитет, независимо от решений, которые он может принять по вопросу о Южной Родезии, просил меня обратиться к правительству Соединенного Королевства с призывом использовать всю свою власть и прерогативы, чтобы не допустить приведение этих приговоров в исполнение.

После соглашения, достигнутого в Специальном комитете, о том, чтобы направить этот призыв правительству Соединенного Королевства, представитель Соединенного Королевства в Специальном комитете заявил, что он препроводит его своему правительству.

Поэтому прошу Вас в срочном порядке снестись с Вашим правительством, чтобы решение могло быть принято в указанном нами выше смысле.

Примите и проч.

Сори КУЛИБАЛИ
Председатель
Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

ДОБАВЛЕНИЕ III

Письмо Генерального секретаря от 20 апреля 1964 г. на имя Председателя Специального комитета, препровождающее письмо Президента Республики Гана от 18 апреля 1964 года[b]

Имею честь препроводить копию сообщения Президента Ганы относительно «ограничения местонахождения г-на Джошуа Нкомо и трех его сотрудников районом, расположенным вблизи границы с Мозамбиком и Южной Африкой». Принимая во внимание, что вопрос о Южной Родезии находится на повестке дня Специального комитета, Вы, быть может, пожелаете довести это сообщение до сведения членов Вашего Комитета.

Для Вашего сведения я хотел бы добавить, что я переговорю по этому вопросу с постоянным представителем Соединенного Королевства.

У ТАН
Генеральный секретарь
Организации Объединенных Наций

Имею честь направить Вашему Превосходительству следующее сообщение, полученное от Президента Республики Гана Осагьяфо д-ра Кваме Нкрума:

«Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

С большим беспокойством я получил сведения об ограничении местонахождения г-на Джошуа Нкомо и трех его сотрудников районом, расположенным вблизи границы с Мозамбиком и Южной Африкой. Эти сведения тревожны ввиду заявлений, сделанных петиционерами из Юго-Западной Африки в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций относительно высылки некоторых африканских националистов в соседние португальские территории, а также тех пыток, которым эти националисты подверглись со стороны португальских властей, и в конечном счете их казни. Участь конголезского патриота и героя г-на Патриса Лумумбы все еще свежа в нашей памяти, и мы в Африке не можем быть безучастными зрителями, когда других националистических лидеров ожидает аналогичная судьба.

[b] Первоначально было издано под условным обозначением A/AC.109/67.

Digitized by UN Library Geneva

Поэтому я прошу Вас постараться заручиться у правительства Соединенного Королевства, которое является управляющей властью этой колонии, гарантией безопасности для г-на Нкомо и его сотрудников, а также добиться их немедленного освобождения и предоставления им свободы передвижения в соответствии с просьбами, содержащимися во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи.

Вы согласитесь, г-н Генеральный секретарь, с тем, что этот акт, тесно связанный с переменой режима в Южной Родезии, ясно свидетельствует о тех крайних мерах, на которые в своем отчаянии готово пойти правительство Южной Родезии, представляющее меньшинство, состоящее из колонистов. Положение требует поэтому самых решительных и срочных мер. Я надеюсь, Вы сочтете существующее положение достаточно серьезным и не допускающим отлагательства, чтобы использовать Ваши добрые услуги для обращения к британскому правительству с настоятельной просьбой дать надлежащие гарантии безопасности для этих африканских националистических лидеров.

Надеюсь в самом ближайшем будущем получить Ваш ответ. Тем временем Вы, возможно, пожелаете по Вашему усмотрению разослать это сообщение государствам-членам Организации Объединенных Наций.

Примите заверения в моем высоком уважении

Кваме НКРУМА
Президент Республики Гана»
Натан А. КВАО
Временный поверенный,
постоянное представительство Ганы
при Организации Объединенных Наций

ДОБАВЛЕНИЕ IV

Доклад Подкомитета по Южной Родезии[c]

Введение

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассматривал вопрос о Южной Родезии на 223 — 233-м заседаниях в период с 6 по 24 марта 1964 г. и на 245, 249, 252, 258, 259, 262 и 263-м заседаниях, происходивших с 20 апреля по 22 мая 1964 года. Обсуждение этого вопроса проходило в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 1747 (XVI) от 28 июня 1962 г., 1755 (XVII) от 12 октября 1962 г., 1760 (XVII) от 31 октября 1962 г., 1883 (XVIII) от 14 октября 1963 г., 1889 (XVIII) от 6 ноября 1963 г. и 1956 (XVIII) от 20 декабря 1963 года.

2. Специальный комитет рассмотрел два доклада, представленных Генеральным секретарем 11 декабря 1963 г.[d] и 5 марта 1964 г. (A/AC.109/57) относительно выполнения пункта 8 постановляющей части резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

3. Специальный комитет рассмотрел также рабочий документ Секретариата, содержавший информацию о последних событиях, касающихся Южной Родезии. Специальный комитет получал также сведения, среди прочего, о последовавших затем событиях:

a) Законодательное собрание Южной Родезии 24 марта 1964 г. приняло 31 голосом против 26 предложение о том, чтобы губернатор обратился с петицией к Королеве об изменении раздела 111 конституции, с тем чтобы оставшиеся полномочия Соединенного Королевства осуществлялись по просьбе и только с согласия правительства Южной Родезии. Цель этого изменения заключалась в обеспечении того, чтобы полномочия, дающие право налагать запрет на некоторые категории законов Южной Родезии, осуществлялись исключительно по просьбе правительства Южной Родезии. Настоящая конституция Южной Родезии предусматривает в этой связи, что поправки к любой из ее статей, требующих специальных условий для их изменения, принятых законодательной ассамблеей большинством в две трети голосов, не будут иметь законную силу, если губернатору не будет представлена просьба о представлении их Королеве для ее согласия. Однако правительство Соединенного Королевства не получило еще петиции от губернатора по этому вопросу.

b) Премьер-министр Южной Родезии г-н Уинстон Филд ушел в отставку 13 апреля 1964 года. Его сменил в тот же день г-н Ян Смит, Заместитель премьер-министра и министр финансов. В

[c] Первоначально был издан под условным обозначением A/AC.109/L.128.

[d] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/5664.

Digitized by UN Library Geneva

день вступления на этот пост новый Премьер-министр, как сообщают, заявил на пресс-конференции, что, хотя его правительство будет стремиться к достижению независимости путем переговоров, оно также считает, что могут возникнуть обстоятельства, которые позволят ему предпринять другие меры. На другой пресс-конференции, состоявшейся 16 апреля 1964 г., он заявил, что он не верит, что в течение его жизни будет создано африканское правительство Южной Родезии. Он добавил, что проживет еще около тридцати лет.

c) Предложение, призывающее к отмене закона о распределении земель, было отклонено 31 голосом против 27 законодательным собранием Южной Родезии 10 марта 1964 года.

d) Г-н Джошуа Нкомо и три его главных сторонника, г-н Джосиах Чинамано, его жена г-жа Рут Чинамано и г-н Джозеф Мсика, были арестованы 16 апреля 1964 г. и заключены на двенадцать месяцев в тюрьму.

4. На 232-м заседании 23 марта 1964 г. Специальный комитет принял поименным голосованием 18 голосами при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, проект резолюции с устными поправками авторов (A/AC.109/L.103 и Add.1), внесенный совместно Камбоджей, Эфиопией, Индией, Ираном, Ираком, Берегом Слоновой Кости, Мадагаскаром, Мали, Сьерра-Леоне, Сирией, Танганьикой, Тунисом и Югославией (см. главу III, пункт 345).

5. На 233-м заседании 24 марта 1964 г. Специальный комитет принял поименным голосованием 21 голосом при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, другой проект резолюции (A/AC.109/L.105), внесенный Камбоджей, Эфиопией, Индией, Ираном, Ираком, Берегом Слоновой Кости, Мадагаскаром, Мали, Сьерра-Леоне, Сирией, Танганьикой, Тунисом и Югославией (см. главу III, пункт 355).

6. На 249-м заседании 27 апреля 1964 г. Специальный комитет принял поименным голосованием 19 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, еще один проект резолюции (A/AC.109/L.111), внесенный совместно Камбоджей, Эфиопией, Индией, Ираном, Ираком, Берегом Слоновой Кости, Мадагаскаром, Мали, Сьерра-Леоне, Сирией, Танганьикой, Тунисом и Югославией. Текст этой резолюции прилагается к данному докладу в качестве приложения III (см. главу III, пункт 430).

7. На том же заседании представитель Соединенного Королевства напомнил при обсуждении вопроса о Южной Родезии, что некоторые делегации говорили о возможной поездке Подкомитета Специального комитета в Лондон. В заявлении на 229-м заседании Специального комитета 18 марта 1964 г. он подчеркнул, что его правительство будет готово принять Подкомитет в Лондоне. Он заявил, что эта позиция не изменилась; если Специальный комитет решит создать Подкомитет и если этот Подкомитет пожелает направиться в Лондон в связи с изучением им положения в Южной Родезии, его правительство будет приветствовать этот Подкомитет в Лондоне и предложит ему провести переговоры на той же основе, что и в прошлом году.

8. На 247, 248 и 249-м заседаниях Специального комитета 25 и 27 апреля 1964 г. г-н Дж.Б. Ньяндоро, генеральный секретарь Союза африканских народов Зимбабве, и г-н Гарфилд Тодд, бывший Премьер-министр Южной Родезии, выступили в качестве петиционеров и предоставили Комитету информацию о последних событиях в Южной Родезии.

9. На 252-м заседании 30 апреля 1964 г. Специальный комитет решил по предложению представителя Эфиопии просить Председателя получить от представителя Соединенного Королевства определенное подтверждение относительно его заявления, сделанного 27 апреля 1964 г., по поводу возможного визита в Лондон Подкомитета Специального комитета.

10. На 258-м заседании 15 мая 1964 г. Председатель информировал Специальный комитет о том, что в соответствии с его просьбой представитель Соединенного Королевства подтвердил, что его правительство готово принять подкомитет в Лондоне. Соответствующие министры готовы обсудить все вопросы, касающиеся Южной Родезии, и рассмотреть вместе с ним любые предложения, которые он может внести. Однако правительство Соединенного Королевства не смогло дать никаких гарантий в отношении приезда в Лондон различных лидеров политических партий Южной Родезии.

11. На 259-м заседании Специального комитета, состоявшемся 18 мая, Специальный комитет рассмотрел доклад, представленный Генеральным секретарем 4 мая 1964 г. (A/AC.109/70), относительно позиции правительства Соединенного Королевства в отношении выполнения

Digitized by UN Library Geneva

резолюций, принятых Комитетом по этому вопросу на текущей сессии. На том же самом заседании Специальный комитет принял без официального голосования проект резолюции, внесенный Эфиопией, Ираком и Сьерра-Леоне. Текст этой резолюции (A/AC.109/76) гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

учитывая готовность управляющей державы начать обмен мнениями по вопросу о Южной Родезии с миссией Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,

1. постановляет направить Подкомитет в составе пяти членов, которые будут назначены Председателем, в Лондон для обсуждения с правительством Соединенного Королевства вопроса об осуществлении резолюции Генеральной Ассамблеи, а также Специального комитета относительно Южной Родезии;

2. предлагает Подкомитету безотлагательно доложить Специальному комитету о результатах своих переговоров с правительством Соединенного Королевства».

12. На 262-м заседании 21 мая 1964 г. Председатель информировал Специальный комитет о том, что в соответствии с этой резолюцией он назначил в качестве членов Подкомитета следующие страны: Мали (Председатель), Эфиопию, Сьерра-Леоне, Сирию и Югославию.

13. На 263-м заседании 22 мая 1964 г. Специальный комитет поименным голосованием принял 18 голосами при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, проект резолюции Эфиопии (A/AC.109/L.122). Текст этой резолюции (A/AC.109/80) гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на свою резолюцию по вопросу о Южной Родезии, которая была принята 18 мая 1964 г. и в которой он постановил направить в Лондон Подкомитет в составе пяти членов,

1. постановляет резрешить Подкомитету отправиться в Африку в то место, посещение которого он признает необходимым в связи с выполнением резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о Южной Родезии».

14. В Подкомитет вошли следующие представители: г-н Сори Кулибали (Мали) (Председатель); г-н Гершон В.О. Коллиер (Сьерра-Леоне); г-н Тесфайе Гебре-Эгзи (Эфиопия); г-н Данило Лекич (Югославия).

Представитель Сирии не смог принять участия в работе Подкомитета в связи с болезнью.

15. В соответствии со своим мандатом Подкомитет посетил Лондон с 30 мая по 5 июня 1964 года. Его сопровождал г-н Ж.К.Дж. Амахри, заместитель Генерального секретаря, ведающий делами подопечных и несамоуправляющихся территорий, в качестве представителя Генерального секретаря. Подкомитету был придан также секретариат в составе г-на М.Е. Чако, секретаря Специального комитета, г-на К.К.С. Дадзи, сотрудника по политическим вопросам, и г-жи Колетт Шарпантье, секретаря.

16. Во время пребывания в Лондоне Подкомитет провел два заседания 1 и 2 июня 1964 г. с представителями правительства Соединенного Королевства. На этих заседаниях правительство Соединенного Королевства было представлено следующими лицами и их советниками: Дункан Сэндис, член Парламента, министр по делам Содружества наций и колоний; герцог Девонширский, государственный министр, министерство по делам Содружества наций; г-н Питер Томас, член парламента, государственный министр, министерство иностранных дел; г-н С.Е. Кинг, сотрудник министерства иностранных дел; сэр Артур Снеллинг, сотрудник министерства по делам Содружества наций.

17. Кроме двух официальных заседаний Подкомитет нанес официальный визит министру иностранных дел. Подкомитет вел также переговоры с африканскими националистическими лидерами Южной Родезии и с представителями некоторых организаций, заинтересованных в событиях, происходящих в этой территории. Подкомитет провел также пресс-конференцию в Лондоне 3 июня 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

Переговоры с правительством Соединенного Королевства

18. На первом заседании с министрами Соединенного Королевства Подкомитет объяснил цели его пребывания в Лондоне.

19. Подкомитет указал, что мандат, возложенный на него Специальным комитетом, заключался, как указано в резолюции этого Комитета от 18 мая 1964 г. (A/AC.109/76), в проведении переговоров с правительством Соединенного Королевства о выполнении резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета относительно Южной Родезии. Помня об этом мандате, Подкомитет воздержится от обсуждения истории этого вопроса, которая в достаточной степени была обсуждена предыдущими подкомитетами во время их пребывания в Лондоне.

20. Подкомитет напомнил также, что вопрос о Южной Родезии обсуждался Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии, когда 14 октября 1963 г. и 6 ноября 1963 г. она приняла резолюции 1883 (XVIII) и 1889 (XVIII), содержание которых хорошо известно правительству Соединенного Королевства. Приходится лишь сожалеть о том, что эти и другие резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу не были выполнены Соединенным Королевством.

21. Подкомитет заявил, что весьма серьезная ситуация, которая создалась в территории и которую Генеральная Ассамблея рассматривает как угрозу международному миру и безопасности, еще более ухудшилась в связи с последними событиями. Из этих событий следует отметить арест и задержание г-на Джошуа Нкомо и его коллег, приговор к смертной казни других африканских националистических лидеров, запрещение Временному народному совету созывать свои заседания, постоянный отказ в предоставлении политических прав и основных свобод африканскому населению и растущая опасность одностороннего объявления независимости настоящим правительством Южной Родезии, представляющим меньшинство населения.

22. Эти события вызвали серьезную озабоченность Специального комитета, который поэтому в срочном порядке рассмотрел вопрос о Южной Родезии и принял три основных резолюции (A/AC.109/61, A/AC.109/62 и A/AC.109/68) по этому вопросу в течение настоящей сессии. В этих резолюциях подчеркивалось, среди прочего, два момента, а именно — немедленное освобождение г-на Джошуа Нкомо и других политических заключенных и немедленный созыв конституционной конференции с участием всех политических партий, которая осуществит конституционные мероприятия по достижению независимости на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения.

23. Подкомитет также подчеркнул, что серьезная озабоченность, выраженная в этих резолюциях в отношении Южной Родезии, не ограничивалась Организацией Объединенных Наций. В частности, аналогичные резолюции (A/AC.109/59) по данному вопросу были приняты африканскими государствами на конференции глав африканских государств и правительств, состоявшейся в мае 1963 года в Аддис-Абебе, и на второй сессии совета министров Организации африканского единства, проходившей в Лагосе в феврале 1964 года. Положения, изложенные в этих резолюциях, явились отражением глубокого беспокойства, испытываемого народами всего мира в отношении положения в Южной Родезии, которое представляло серьезную угрозу международному миру.

24. Подкомитет рассматривал готовность правительства Соединенного Королевства обсудить данный вопрос как свидетельство его стремления найти решение настоящей проблемы. Поэтому Подкомитет был бы рад узнать, какие шаги намеревается принять правительство Соединенного Королевства для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Эти резолюции были направлены на достижение независимости территорией на основе мажоритарной системы управления, принципа, строгое соблюдение которого было провозглашено ранее правительством Соединенного Королевства.

25. Затем министры Соединенного Королевства приступили к объяснению позиции правительства Соединенного Королевства.

26. Что касается конституционного положения правительства Соединенного Королевства в отношении Южной Родезии, то министры вновь подтвердили заявления, сделанные ранее по этому вопросу ими самими и их представителями. Южная Родезия осуществляет управление своими внутренними делами в течение более сорока лет. В отличие от других колоний Соединенного Королевства, она имеет право изменять свою собственную конституцию и осуществлять руководство своими вооруженными силами. Она поль-

Digitized by UN Library Geneva

зуется широкой свободой в поддержании отношений с другими странами Содружества на уровне верховного комиссара и с Южной Африкой, а также в поддержании отношений с другими странами на уровне консульств. Полномочия правительства Соединенного Королевства ограничиваются некоторыми остаточными видами ответственности в области внешних сношений Южной Родезии. Правительство Соединенного Королевства много лет назад заключило договор, в соответствии с которым оно не вмешивается во внутренние дела Южной Родезии, и Парламент Соединенного Королевства не издает законов по вопросам, относящимся к компетенции законодательного собрания Южной Родезии, кроме как с согласия правительства Южной Родезии. Министры просили Подкомитет принять во внимание, что таково конституционное положение, в соответствии с которым правительство Соединенного Королевства намерено действовать.

27. Министры Соединенного Королевства согласились с тем, что в Южной Родезии существует напряженное положение, но они не разделяли мнения, что это положение представляло собой угрозу международному миру. По их мнению, в других странах существовала аналогичная, а иногда более серьезная напряженность, которую Организация Объединенных Наций часто не считала угрозой международному миру. Они также утверждали, что никто в Южной Родезии, независимо от расовой или партийной принадлежности, не имел ни малейшего желания угрожать международному миру. Такая угроза появится только в случае внешнего вмешательства во внутренние дела территории.

28. В отношении отмеченных Подкомитетом арестов министры Соединенного Королевства заявили, что, хотя они согласны, что условия свободы, существующие в Южной Родезии, не сравнимы с условиями, существующими в Соединенном Королевстве, правительство Соединенного Королевства некомпетентно выражать мнение по поводу разумности или правильности действий, которые, по его мнению, относились к компетенции правительства Южной Родезии. В то же время министры отметили, что во многих странах, охотно критиковавших положение в Южной Родезии, принципы свободы, справедливости и демократии уважаются в гораздо меньшей степени.

29. Что касается угрозы одностороннего объявления независимости, на которую ссылался Подкомитет, то правительство Соединенного Королевства объяснило правительству Южной Родезии в недвусмысленных выражениях, что оно будет категорически против подобного шага.

30. В отношении необходимости установления мажоритарной системы управления в территории министры напомнили об утверждении правительства Соединенного Королевства, что оно было готово предоставить Южной Родезии независимость на тех же условиях, на которых оно предоставило независимость другим британским территориям, и что одним из вопросов, на который оно будет обращать внимание в этой связи, будет расширение права участвовать в выборах. Правда, что право участия в выборах в Южной Родезии в настоящее время ограничено, однако эта проблема должна быть разрешена правительством Южной Родезии, так как она входит в круг его обязанностей.

31. По вопросу о конституционной конференции министры отметили, что африканские националистические лидеры принимали участие в конституционной конференции, которая разработала конституцию 1961 года; однако после утверждения этой конституции они под давлением со стороны своих сторонников отказались признать ее и решили бойкотировать последующие выборы. Многие из испытываемых в настоящий момент трудностей в Южной Родезии исходят из этого бойкота. Министры также отметили, что когда правительство Южной Родезии год тому назад представило свое требование о независимости, правительство Соединенного Королевства ответило, что в качестве обычного предварительного условия предоставления независимости необходимо провести конференцию, на которой будут обсуждены такие вопросы, как конституция и право участвовать в голосовании. Однако реакция правительства Южной Родезии заключалась в том, что, поскольку оно имеет право изменять свою собственную конституцию, правительство Соединенного Королевства неправомочно созывать подобную конференцию. Следовательно, по мнению правительства Соединенного Королевства, планирование конференции, в которой правительство Южной Родезии не будет принимать участия, не принесет никакой пользы.

32. Министры подтвердили свое убеждение, выраженное ими в ходе прений в Подкомитете в прошлом году, что только соглашение и убеждение, а не применение силы могут привести к быстрому прогрессу в решении проблем Южной Родезии. Это означало примирение мнений тех,

Digitized by UN Library Geneva

кто настаивал на немедленном введении мажоритарной системы управления, основанной на принципе, что каждый избиратель имеет один голос, и тех, кто предпочитает продолжение действия настоящей конституции с перспективой образования африканского большинства в парламенте через пятнадцать лет. Министры убеждены, что не исключена возможность компромисса. Это означает, что все, кто стремится к урегулированию положения, должны проявлять конструктивный подход к данной проблеме в духе сотрудничества и понимания точек зрения обеих групп населения Южной Родезии, а также желание объединить их в атмосфере доверия. Министры напомнили, что правительство Соединенного Королевства предлагало, чтобы страны Содружества играли некоторую роль в осуществлении такого решения. Хотя в этом направлении не было достигнуто значительного прогресса, правительство Соединенного Королевства продолжает считать, что этот путь может оказаться успешным.

33. Однако министры отметили, что последние события в Восточной Африке и в других местах не укрепляли уверенности европейского населения Южной Родезии к передаче власти африканскому большинству населения. В то же время маловероятно, что продолжающееся выражение резко критических мнений в Организации Объединенных Наций и в других органах окажет влияние на существующие в Южной Родезии условия в желательном направлении.

34. Министры подчеркнули, что правительство Соединенного Королевства стремится к тому, чтобы Южная Родезия шла в направлении повышения уровня благосостояния путем объединения и сотрудничества всего населения страны и что этого можно достигнуть не путем критики или защиты крайних и неосуществимых решений, а путем примирения различных интересов в территории. Организация Объединенных Наций и, в особенности, Специальный комитет могут сыграть свою роль в решении этой задачи, способствуя созданию атмосферы, в которой достижение соглашения окажется возможным.

35. Подкомитет решил изучить заявление, сделанное министрами Соединенного Королевства, и на состоявшемся позднее заседании сделал ряд замечаний и предложений для решения рассматриваемой проблемы. Однако у него не было никакого желания заниматься обсуждением различных концепций свободы, имеющихся у правительств независимых стран.

36. После изучения заявления министров Соединенного Королевства в отношении позиции правительства Соединенного Королевства Подкомитет на втором совещании с министрами представил свой ответ по проблемам, поднятым в ходе предыдущего обсуждения, и выдвинул ряд предложений для рассмотрения правительством Соединенного Королевства.

37. Подкомитет напомнил, что в конце предыдущего заседания он выразил желание ограничить обсуждение вопроса о Южной Родезии рамками его полномочий. Система управления, избирательная система и степень свободы в независимых странах являются вопросами, относящимися исключительно к суверенитету соответствующих народов. Относясь с должным уважением к положениям Устава и принципам мирного сосуществования государств с различными политическими, экономическими и социальными системами, Подкомитет будет воздерживаться от вмешательства во внутренние дела суверенных независимых государств. Рассмотрение настоящей проблемы было поручено Подкомитету исключительно для того, чтобы позволить народу Южной Родезии обрести суверенную независимость в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Южная Родезия является колонией, в которой меньшинство, составляющее около 220 000 поселенцев, намеревается увековечить свое господство над тремя с половиной миллионами африканского большинства путем использования силы, расовой дискриминации и антидемократического законодательства. Подобный колониальный режим не может сравниваться с системами управления, которыми пользуются независимые народы Африки и других континентов при полном суверенитете.

38. Подкомитет также отметил, что дискуссии в Организации Объединенных Наций, будучи далеки от противоречия целям, выдвигаемым в рамках Организации, внушили африканским националистическим силам необходимость мирного решения вопросов. То, что африканцы в Южной Родезии не обратились к насилию, свидетельствует о их вере в способность Организации Объединенных Наций достигнуть мирного решения данной проблемы. Отвергая утверждения министров Соединенного Королевства, что сложившееся положение не является угрозой миру, Подкомитет напомнил, что Генеральная Ассамблея в резолюции 1889 (XVIII) заявила, что ухудшение положения в Южной Родезии представляет угрозу международному миру и безопасности. Спе-

Digitized by UN Library Geneva

циальный комитет в своей резолюции от 23 марта 1964 г. также обратил внимание Совета Безопасности на создавшееся в Южной Родезии опасное положение, которое представляло собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Далее Подкомитет отметил, что, если африканцы будут доведены до отчаяния и возьмутся за оружие, чтобы вернуть свои законные права, африканские государства, уважая свои решения, принятые на Конференции в Аддис-Абебе в прошлом году, и в знак солидарности при таком положении не смогут остаться безразличными. Это относится также и к ряду неафриканских государств. В таком случае существующая угроза международному миру превратится в реальное нарушение мира.

39. Далее, Подкомитет заявил, что ему известна позиция правительства Соединенного Королевства, заключающаяся в том, что оно не может вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии. Нет никакой необходимости в том, чтобы вдаваться в историю вопроса или приводить подробные аргументы по этому вопросу. Нет необходимости также спорить относительно утверждения, выдвинутого министрами, что африканские националистические лидеры приняли конституцию 1961 года, а затем отказались от нее под давлением их сторонников. Эти вопросы подробно рассматривались Подкомитетом, посетившим Лондон в 1962 и 1963 годах, Специальным комитетом и Генеральной Ассамблеей. Позиция Соединенного Королевства, однако, не была принята Организацией Объединенных Наций, когда Генеральная Ассамблея в резолюциях 1747 (XVI) и 1760 (XVII) ясно подтвердила, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией. Это подтверждение не потеряло своей силы. Соединенное Королевство в качестве управляющей державы несет полную ответственность за территорию. Оно несет полную ответственность за судьбы народа Южной Родезии и, в особенности, африканского народа, являющегося основной жертвой существующих условий в Южной Родезии.

40. Что касается упоминания министрами влияния последних событий в Африке на европейцев, проживающих в Южной Родезии, то Подкомитет, выразив сожаление по поводу кризисов, которые в течение некоторого времени беспокоили эту часть Африки, отметил, что такое положение наблюдалось не только в Африке, но и в других частях мира, не вызывая подобной реакции.

41. Подкомитет заявил, что он с удовлетворением отметил отрицательное отношение правительства Соединенного Королевства к одностороннему объявлению независимости правительством меньшинства и его приверженность принципу мажоритарной системы. Подкомитет также отметил готовность правительства Соединенного Королевства рассмотреть предложение об урегулировании данной проблемы и его веру в то, что достижение компромиссного решения вполне возможно. Признавая, что только заинтересованные стороны, а именно Соединенное Королевство в качестве управляющей державы и две группы населения Южной Родезии компетентны обсуждать характер и содержание компромисса, Подкомитет подчеркнул, что важнейшей предпосылкой к достижению компромисса является ликвидация серьезной напряженности, существующей в территории.

42. Причинами существования серьезной напряженности по существу являются арест и содержание под стражей г-на Нкомо и других политических лидеров, запрещение Временного народного совета и другие ограничения африканской политической деятельности, которые лишили африканцев возможности участвовать в управлении страной, неравноправная избирательная система, воплощенная в действующей конституции, и существование репрессивных и дискриминационных законов, в особенности закона о поддержании законности и порядка и закона о распределении земель.

43. При таком положении Подкомитет энергично настаивал на том, чтобы правительство Соединенного Королевства немедленно использовало всю свою власть, влияние и прерогативы для осуществления следующих предложений: во-первых, г-н Джошуа Нкомо и другие политические заключенные должны быть немедленно освобождены. Во-вторых, без промедления должны быть приняты меры по отмене всех репрессивных и дискриминационных законов, в особенности закона о поддержании законности и порядка и закона о распределении земель. В-третьих, все ограничения африканской политической деятельности должны быть немедленно отменены и установлена полная демократическая свобода и равенство в политических правах. В заключение, в качестве срочного мероприятия необходимо принять меры по созыву конституционной конференции с участием всех политических партий Южной Родезии, которая сформулирует конституционные мероприятия для обеспечения независимости в ближайшем будущем на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения.

Digitized by UN Library Geneva

44. Для того чтобы позволить ему определить, каким образом Организация Объединенных Наций может оказать помощь в желаемом направлении, Подкомитет предложил, чтобы министры в какой-то степени информировали его о своих намерениях и о своей реакции на данные предложения. Подкомитет готов сотрудничать в поисках решения, которое воплотит принцип мажоритарной системы управления и в то же время будет защищать права меньшинства; но такое решение должно быть срочно найдено и осуществлено, прежде чем взрывы ненависти и насилия сделают всякое сотрудничество между двумя группами населения невозможным.

45. На том же заседании министры разъяснили свою точку зрения в отношении заявления, сделанного Подкомитетом. Они хотели, чтобы Подкомитет при рассмотрении политики правительства Соединенного Королевства имел в виду то обстоятельство, что оно успешно предоставило полную независимость около 700 млн. человек. Желанием правительства Соединенного Королевства было предоставление территориям независимости в условиях свободы и эффективности. Ему удалось это сделать в отношении территорий, имеющих значительное европейское население, например Кении и Северной Родезии. Однако реальность положения, которую Подкомитет не желает принять, заключается в том, что правительство Соединенного Королевства не имеет ни конституционных, ни физических возможностей для вмешательства в дела Южной Родезии и что оно не может проводить в жизнь свою волю, даже если бы оно этого хотело. Правительство Соединенного Королевства не намерено пытаться осуществлять какие бы то ни было действия, которые могли бы оказаться ошибочными и неосуществимыми.

46. Министры признали, что условия, существующие в других странах, находятся вне круга ведения Подкомитета; однако они подчеркнули, что события, происходившие в некоторых африканских странах, фактически беспокоят и пугают европейцев, которые находятся у власти в Южной Родезии. Поэтому европейцы обеспокоены тем, что то, что имело место в этих африканских странах, может случиться в Южной Родезии. Хотя в Южной Родезии и действуют законы, которые можно считать деспотическими, в ней господствует правопорядок, и правительство Южной Родезии не желает, чтобы этот правопорядок был уничтожен, как это произошло в других странах.

47. Министры также отметили, что Южная Родезия стоит на гораздо более высоком уровне в развитии экономики и образования, чем большинство других африканских стран, и что доктринерский и нереалистичный подход к проблемам Южной Родезии может привести к ухудшению положения. Упомянув о предложенной отмене дискриминационного законодательства, министры подтвердили, что правительство Соединенного Королевства в принципе против всякого дискриминационного законодательства. Однако они просили Комитет иметь в виду, что если бы африканские националистические группы не решили бойкотировать выборы в соответствии с конституцией 1961 года, то было бы меньше трудностей на пути к отмене этих законов.

48. Говоря о точке зрения, что положение в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру, министры заявили, что принятие Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций резолюции по этому вопросу не устанавливало факта существования такой угрозы и не давало права Организации Объединенных Наций вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии. В то же время министры выразили удивление по поводу заявления Подкомитета о том, что африканские государства не останутся безразличными к положению, если африканцы в Южной Родезии прибегнут к вооруженной борьбе. Это, по их оценке, означает, что эти государства при определенных обстоятельствах совершат военное вмешательство во внутренний конфликт. Такое военное вмешательство приведет к нарушению мира; однако это не является веским аргументом в пользу того, что создавшееся положение является угрозой миру.

49. Что касается ликвидации напряженности в Южной Родезии, то министры считали, что ключом к решению всей проблемы является доверие. Каждый предпринятый шаг должен быть направлен на объединение рас, на снижение подозрительности, которая существует у обеих сторон, и на создание большего доверия между ними. Только таким образом может быть создана атмосфера, в которой достижение какого-либо согласованного решения было бы возможно. Разжигание враждебности и поощрение стремлений, которые могут быть быстро осуществлены только применением силы, является неправильным подходом.

50. В ответ на вопрос Подкомитета относительно экономического или какого-либо другого вида давления, которое Соединенное Королевство могло бы оказать на Южную Родезию, ми-

Digitized by UN Library Geneva

нистры заявили, что стремление изменить внутреннюю политику другого правительства путем оказания экономического давления противоречит принципам политики правительства Соединенного Королевства. В то же время правительство Соединенного Королевства не хотело бы принимать мер, которые ослабили бы его собственное экономическое положение. Далее министры разъяснили, что полномочия правительства Соединенного Королевства в отношении Южной Родезии сводятся лишь к праву предоставить или не предоставить независимость территории. Правительство Соединенного Королевства может действовать путем убеждения и установления доверия. На вопрос о том, какие действия могли бы быть предприняты правительством Соединенного Королевства в случае, если бы правительство Южной Родезии сделало одностороннее объявление независимости, министры ответили, что они не желали бы делать какие-либо предположения по этому вопросу в ходе данного обсуждения. Однако одностороннее объявление независимости, по их мнению, не было бы ни легким мероприятием, ни удовлетворительным шагом с точки зрения заинтересованной страны.

51. Что касается того вида компромиссного решения, которое они имели в виду, то министры заявили, что между группами населения в Южной Родезии не было разногласий в отношении цели, т.е. конечного установления мажоритарной системы управления. Они также напомнили о сделанном ими ранее заявлении, что компромиссное решение поэтому будет находиться между позициями тех, кто стремится к немедленному введению мажоритарной системы, и тех, кто желает сохранить нынешнюю конституцию с предусмотренной в ней перспективой образования африканского большинства в парламенте в пятнадцатилетний срок.

52. Наконец, Подкомитет отметил, что разногласия между ним и правительством Соединенного Королевства проистекают из того, что они по-разному оценивают статус Южной Родезии. Что касается Подкомитета, то он считает Южную Родезию несамоуправляющейся территорией, как это было определено Генеральной Ассамблеей, а Соединенное Королевство является управляющей державой, которая не может избежать полной ответственности за судьбу большинства африканского населения. Подкомитет никогда не может признать того, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией, если свыше трех с половиной миллионов африканцев лишены участия в управлении территорией, которое находится в руках европейского меньшинства, насчитывающего около 220 000 человек. В полномочиях, переданных Южной Родезии в 1923 году, не принимались во внимание мнения африканцев; они были также отстранены от разработки договора о невмешательстве во внутренние дела территории. Даже если бы Организация Объединенных Наций согласилась с позицией Соединенного Королевства, что оно не имеет права вмешиваться во внутренние дела, то правительство Соединенного Королевства действовало бы в нарушение всех принципов справедливости и демократии, игнорируя законные права африканцев.

53. Предложения, сделанные Подкомитетом, направлены на устранение основных причин существующего тяжелого положения и на подготовку почвы для мирного разрешения этой проблемы в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Подкомитет изъявил готовность сотрудничать всеми имеющимися в его распоряжении средствами, чтобы обеспечить претворение в жизнь этих предложений. Поэтому Подкомитет был бы признателен правительству Соединенного Королевства, если бы оно изучило эти предложения и сообщило ему свое мнение.

54. В ответ представители Соединенного Королевства заявили на том же заседании, что эти предложения относятся к вопросам, входящим в компетенцию правительства Южной Родезии, и что поэтому все, что Соединенное Королевство может сделать, — это обеспечить передачу их правительству Южной Родезии.

55. В заключение, министры выразили надежду, что, несмотря на возможные различия между их точкой зрения и точкой зрения Подкомитета относительно толкования конституционного положения и относительно возможностей, имеющихся у правительства Соединенного Королевства, эти дискуссии показали Подкомитету, что в отношении конечных целей существует значительная степень согласия. Они также заверили Подкомитет в искреннем стремлении правительства Соединенного Королевства сделать все возможное, чтобы добиться мирного и правильного урегулирования этой проблемы.

Заключение

56. В ходе переговоров Подкомитет указал министрам Соединенного Королевства на серьезность положения в Южной Родезии и на опасность переворота и конфликта, если правительство

Digitized by UN Library Geneva

Соединенного Королевства, в нарушение резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, пойдет на удовлетворение требований правительства меньшинства Южной Родезии о предоставлении независимости до установления мажоритарной системы управления, основанной на всеобщем избирательном праве для взрослых, или, если оно согласится на одностороннее провозглашение независимости этим правительством. Поэтому важно отметить заверения, данные Подкомитету в том, что правительство Соединенного Королевства указало правительству Южной Родезии, что оно определенно против одностороннего провозглашения независимости. Однако министры Соединенного Королевства ничего не сообщили Подкомитету о мероприятиях, которые их правительство предполагает провести, чтобы воспрепятствовать такому провозглашению.

57. Подкомитет также принял к сведению подтверждение со стороны правительства Соединенного Королевства того, что оно признает принцип передачи власти большинству, наряду с защитой меньшинств в Южной Родезии. В частности, Подкомитет учитывал неоднократные заявления правительства Соединенного Королевства, что оно предоставит независимость Южной Родезии при тех же обстоятельствах, при которых оно предоставило независимость другим территориям, и что с этой целью оно стремится «расширить избирательные права» с тем, чтобы обеспечить большее представительство африканцам, составляющим девять десятых населения, но имеющим менее одной четверти мест в парламенте.

58. В то же самое время Подкомитету было объяснено, что правительство Соединенного Королевства с озабоченностью рассматривает существующее положение и что, хотя, по мнению правительства Соединенного Королевства, это положение и не является серьезной угрозой международному миру и безопасности, оно признает, что в территории существует напряженное положение. Подкомитет также принял к сведению мнение, выраженное правительством Соединенного Королевства, что в целях предотвращения ухудшения положения компромиссное решение вопроса является не только желательным, но и возможным.

59. Правительство Соединенного Королевства не раскрыло характера компромиссного решения, которое оно имело в виду, и мер для его осуществления. Тем не менее, в Подкомитете сложилось впечатление, что Соединенное Королевство имело в виду расширение избирательных прав, но в степени, не достигающей всеобщего избирательного права для взрослых, предусмотренного в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, и не отвечающей желаниям африканцев. Подкомитет не возражает против компромиссного решения, свободно достигнутого всеми заинтересованными сторонами на основе полной демократической свободы, мажоритарной системы управления и равенства политических прав; однако продолжающийся отказ в законных и неотъемлемых правах для африканцев делает невозможным достижение какого-либо компромиссного решения в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Специального комитета.

60. Правительство Соединенного Королевства не пошло дальше первоначально предпринятых им шагов в отношении осуществления этих резолюций. Оно продолжает настаивать на том, что оно не может вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии вследствие конституционного статуса этой территории. Однако этот вопрос был разрешен резолюцией 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи, которая подтвердила, что Южная Родезия является несамоуправляющейся территорией и что Соединенное Королевство является управляющей державой. Все последующие резолюции Генеральной Ассамблеи относительно Южной Родезии основывались на этом принципе. Как это было указано предыдущими подкомитетами, Организация Объединенных Наций отклонила утверждение Соединенного Королевства, что оно неправомочно вмешиваться во внутренние дела территории.

61. По мнению Подкомитета, позиция Соединенного Королевства показывает, что оно поддерживает интересы европейского меньшинства и заботится о своих собственных экономических связях с Южной Родезией в ущерб интересам африканского населения, за которое оно несет ответственность. Как уже отмечалось предшествующими подкомитетами по Южной Родезии, предоставление в 1923 году европейскому меньшинству так называемого «самоуправления», а также установление принципа невмешательства во внутренние дела Южной Родезии происходило без учета мнений африканского народа. В связи с этим следует указать также на то, что законодательное собрание Южной Родезии приняло резолюцию, направленную на обеспечение того, чтобы правительство Соединенного Королевства осуществляло свои полномочия на основании раздела III конституции исключительно по просьбе и с согласия правительства Южной Ро-

Digitized by UN Library Geneva

дезии. Часть приведенной резолюции, по мнению Подкомитета, доказывает, что даже парламент Южной Родезии подтверждает конституционное право правительства Соединенного Королевства вмешиваться в дела территории. В то же самое время Подкомитет напоминает, что по крайней мере в двух случаях в недавней истории колониального господства Соединенное Королевство активно вмешивалось во внутренние дела территорий, которые имели не меньшую автономию, с тем чтобы претворять в жизнь решения, которые оно считало нужными. При таких обстоятельствах утверждение, что Соединенное Королевство некомпетентно обеспечивать законные права народа, по мнению Подкомитета, не выдерживает критики и служит лишь поводом к тому, чтобы увековечить несправедливость и неравенство, узаконенные для африканского большинства сорок лет тому назад.

62. Подкомитет глубоко сожалеет, что предложения, представленные им на рассмотрение правительству Соединенного Королевства и направленные на устранение причин, лежащих в основе существующего серьезного положения в территории, не нашли благоприятного отклика. По мнению Подкомитета, ответ правительства Соединенного Королевства, что оно не в состоянии обеспечить осуществление этих предложений и может лишь передать их правительству Южной Родезии, означает вопиющий отказ от выполнения его обязанностей в отношении защиты интересов большинства жителей территории и выполнения обязательств, возложенных на него Уставом и Генеральной Ассамблеей в принятых ею резолюциях по этому вопросу.

63. Положение в Южной Родезии, которое Генеральная Ассамблея ранее квалифицировала как угрозу международному миру и безопасности, серьезно ухудшилось в связи с недавними событиями. Вследствие этих событий создалось настроение отчаяния, и если оно не будет пресечено, это приведет к серьезному конфликту и насилиям, последствия которых не ограничатся Южной Родезией. В то же самое время Подкомитет считает, что дальнейшие обсуждения вопроса с правительством Соединенного Королевства и представления этому правительству мандата вряд ли приведут к плодотворным результатам.

64. В свете вышеизложенных выводов и ввиду ухудшения и без того серьезного положения, Подкомитет пришел к заключению, что вопрос о Южной Родезии должен быть рассмотрен Советом Безопасности как вопрос особой срочности. Не желая указывать Совету Безопасности, какие шаги ему следует предпринять, Подкомитет тем не менее хотел бы подчеркнуть, что необходимо предусмотреть следующие меры для устранения причин серьезного положения в этой территории:

1. освобождение г-на Джошуа Нкомо и всех других политических заключенных;

2. отмена репрессивного и дискриминационного законодательства и, в особенности, закона о поддержании законности и порядка и закона о распределении земель;

3. снятие всех ограничений в области политической деятельности африканцев и установление неограниченной демократической свободы и равенства политических прав;

4. созыв конституционной конференции, в которой примут участие все политические партии, с целью разработки конституционных мероприятий по достижению независимости на основе всеобщего избирательного права для взрослых, включая установление в возможно кратчайший срок даты независимости.

Принятие доклада

65. Этот доклад был единогласно принят Подкомитетом 17 июня 1964 года.

ДОБАВЛЕНИЕ V

Совещание премьер-министров стран Британского содружества наций в июле 1964 года

Выдержка из заключительного коммюнике

1. Премьер-министры всех остальных стран Британского содружества наций приветствовали вступление британских территорий в Британское содружество наций в качестве независимых членов. Они признали, что власть и ответственность в отношении подготовки к независимости остальных колоний должны по-прежнему осуществляться Великобританией.

2. В то же время премьер-министры других стран Британского содружества наций выразили свои взгляды Премьер-министру Великобритании по вопросу о прогрессе Южной Родезии в направлении к независимости в рамках Британско-

Digitized by UN Library Geneva

го содружества наций. Они приветствовали решение, уже объявленное правительством Великобритании, что, как и в отношении других территорий, существование в достаточной степени представительных институтов будет условием для предоставления независимости Южной Родезии. Они также отметили с одобрением заявление, уже сделанное британским правительством о том, что оно не признает никакого одностороннего провозглашения независимости; другие премьер-министры разъяснили, что они не смогут признать такое провозглашение независимости. Было также выражено мнение, что необходимо созвать конференцию по вопросам независимости, в которой могли бы свободно принять участие лидеры всех политических партий в Южной Родезии. Целью этой конференции было бы согласование мероприятий, при помощи которых Южная Родезия могла бы достигнуть независимости в рамках Британского содружества наций как можно скорее на основе установления власти большинства. Чтобы ослабить напряженность и подготовить почву для такой конференции, был обращен призыв об освобождении всех заключенных под стражу африканских лидеров. Премьер-министры обратились с просьбой ко всем лидерам и их сторонникам действовать с умеренностью и воздерживаться от актов насилия; премьер-министры подтвердили также свое убеждение, что уважение взаимного доверия и расширение сотрудничества на основе терпимости, взаимопонимания и справедливости послужат интересам всех слоев населения. В этой связи они признали необходимость заверить меньшинство в Южной Родезии в том, что его интересы будут защищены.

3. Премьер-министр Великобритании заявил, что он тщательно ознакомится со всеми мнениями, выраженными другими премьер-министрами стран Британского содружества наций. В то же время он подчеркнул, что правительство Южной Родезии ответственно согласно конституции за внутренние дела этой территории, но что вопрос о предоставлении независимости входит в число вопросов, решения по которым должен принимать британский парламент.

ДОБАВЛЕНИЕ VI

Резолюция по вопросу о Южной Родезии, принятая на первой очередной сессии Совещания глав африканских государств и правительств

Совещание глав государств и правительств, собравшихся на первую очередную сессию в Каире (Объединенная Арабская Республика) с 17 по 21 июля 1964 года,

принимая во внимание резолюцию о деколонизации, принятую Конференцией глав государств и правительств в Аддис-Абебе в мае 1963 года, и резолюцию СМ.14 (II)[e], принятую советом на его второй сессии в Лагосе,

принимая также во внимание резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций по вопросу о Южной Родезии,

глубоко обеспокоенное все продолжающимся ухудшением положения в Южной Родезии в результате все усиливающихся репрессивных мер, принимаемых расистским правительством меньшинства, представляющего европейских поселенцев,

отмечая с удовлетворением позицию, занятую лидерами африканских государств-членов Британского содружества наций на 13-й конференции президентов и премьер-министров стран Британского содружества наций, происходившей в Лондоне в июле 1964 года,

отмечая также заключительное коммюнике конференции по вопросу о Южной Родезии,

рассмотрев доклад африканской группы в Организации Объединенных Наций, представленный в соответствии с резолюцией СМ.14 (II) совета министров, о принятии надлежащих дипломатических мер для обеспечения того, чтобы правительство Великобритании выполнило без промедления резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о Южной Родезии,

просит

1. африканские государства занять решительную позицию против провозглашения независимости Южной Родезии правительством европейского меньшинства и взять на себя обязательства принять надлежащие меры, включая признание и поддержку африканского националистического правительства в изгнании, если это будет иметь место;

2. африканскую группу в Организации Объединенных Наций рассмотреть дальнейшие меры,

[e] См. добавление I.

Digitized by UN Library Geneva

которые должны быть приняты в случае провозглашения независимости правительством европейского меньшинства, и представить доклад Совету;

3. Соединенное Королевство созвать немедленно конституционную конференцию с участием представителей всех политических групп в Южной Родезии для подготовки новой и демократической конституции, обеспечивающей власть большинства на основе принципа «один человек — один голос»;

4. Немедленно освободить Джошуа Нкомо, священника Ндабининге Ситхоле и всех других заключенных в тюрьмы и содержащихся под стражей по политическим мотивам;

5. министров иностранных дел Алжира и Сенегала с помощью африканской группы в Организации Объединенных Наций взять на себя задачу внесения в соответствующее время вопроса о Южной Родезии на рассмотрение Совета Безопасности;

6. правительства Малави и Объединенной Республики Танганьики и Занзибара предложить свои добрые услуги националистическим партиям в Южной Родезии с тем, чтобы создать общий фронт всех освободительных движений для быстрого достижения их общей цели, т.е. независимости;

7. африканские националистические движения в Южной Родезии усилить свою борьбу за немедленную независимость.

ДОБАВЛЕНИЕ VII

Текст совместного коммюнике, опубликованного по окончании переговоров, происходивших в Лондоне с 7 по 11 сентября 1964 г. между Премьер-министром Соединенного Королевства сэром Алеком Дугласом-Хьюмом и Премьер-министром Южной Родезии г-ном Яном Смитом

1. Во время переговоров были всесторонне обсуждены все аспекты проблемы предоставления независимости Южной Родезии. Премьер-министр Южной Родезии изложил свою точку зрения по вопросу о предоставлении независимости на основе действующей конституции и существующего избирательного права. Премьер-министр Великобритании вновь повторил и разъяснил позицию британского правительства, которая уже излагалась в парламенте.

2. Премьер-министр Великобритании изложил Премьер-министру Южной Родезии взгляды, которые были высказаны на совещании премьер-министров стран Британского содружества наций в июле месяце и зафиксированы в их заключительном коммюнике. Со своей стороны, Премьер-министр Южной Родезии заявил со всей ясностью, что он не считает себя связанным каким-либо из заявлений, сделанных на совещании премьер-министров стран Британского содружества наций, на которое Премьер-министр Южной Родезии не был приглашен.

3. Премьер-министр Великобритании заявил Премьер-министру Южной Родезии, что правительство Великобритании ожидает того дня, когда Южная Родезия займет свое место среди членов Британского содружества наций в качестве независимого суверенного государства. Со своей стороны, правительство Великобритании хотело бы, чтобы этот день наступил как можно скорее. Премьер-министр Великобритании заявил, что правительство Великобритании должно удостовериться в том, что любая предлагаемая основа предоставления независимости является приемлемой для всего народа страны.

4. Премьер-министр Южной Родезии согласился с тем, что независимость должна быть основана на всеобщем согласии, и заявил о своем убеждении, что большинство населения поддерживает его требование о предоставлении независимости на основе действующей конституции и существующего избирательного права. Премьер-министр Великобритании принял к сведению это заявление, но сказал, что правительство Великобритании до настоящего времени еще не имело доказательств того, что дело обстоит именно так. Премьер-министр Южной Родезии согласился, что правительство Великобритании имеет право удостовериться в этом, и заявил, что он рассмотрит вопрос о том, как лучше всего можно будет предоставить правительству Великобритании эту возможность, с тем чтобы Южная Родезия смогла получить независимость.

5. Премьер-министр Великобритании сказал, что правительство Великобритании учтет любые взгляды, которые могли бы быть свободно выражены населением по затронутым вопросам, но что он должен со всей ясностью заявить, что

Digitized by UN Library Geneva

правительство Великобритании резервирует свою позицию.

ДОБАВЛЕНИЕ VIII

Заявление Премьер-министра Южной Родезии в Законодательном собрании 15 сентября 1964 года

1. Совместное коммюнике, опубликованное в прошлую пятницу (11 сентября 1964 г.) Премьер-министром Великобритании и мною, является результатом продолжительных и напряженных усилий со стороны моего правительства. Около двух лет назад, ближе ознакомившись с сельскохозяйственными районами и с проблемами, которые возникают в этих районах, я пришел к выводу, что африканцы-крестьяне не поддерживают крайних африканских националистов, и убедился, что эта точка зрения широко распространена среди других жителей сельских районов; кроме того, это было подтверждено моими консультантами. Правительство поняло, что деятельность крайних африканских националистов, а также то, что они прибегают к запугиванию и насилию и даже к убийствам и поджогам, имели своей целью подорвать существующие племенные порядки. Мы принимали и мы принимаем в настоящее время меры, чтобы исправить создавшееся положение. В то же самое время африканские националисты перестарались и потеряли почти полностью — если не совсем — ту незначительную поддержку, которой они пользовались среди африканского народа. Я заявил со всей ясностью правительству Великобритании, — и я хотел бы подчеркнуть это мнение в палате, — что большинство африканского народа сохраняет свои связи с районами проживания их племен, где можно встретить умудренных опытом африканцев старшего поколения, являющихся добропорядочными и разумными гражданами этой страны. Едва ли можно ставить им в вину то, что некоторые из них неграмотны, но им никоим образом нельзя отказать в мудрости, и я считаю, что было бы только честным и справедливым выяснить мнение этих людей по данному вопросу. Наиболее разумно это может быть сделано в рамках племенной системы, используя старейшин и вождей для проведения консультации с населением. Я должен далее подчеркнуть, что выражение мнения, о котором я говорю, не может и не будет означать «один человек — один голос». Тем не менее, консультации будут, по возможности, широкими, но план должен быть практичным и должен осуществляться в рамках племенной структуры. Кроме того и сверх того, будет проведен референдум среди всех зарегистрированных избирателей.

2. Я уже обсудил указанный вопрос с лидером оппозиции и рад сообщить палате, что он согласился сотрудничать со мной, с тем чтобы найти наилучшие пути осуществления данной широкой задачи, и я повторяю, что необходимые консультации должны проводиться откровенно, честно и открыто, и, хотя нам придется столкнуться с практическими трудностями, мы не должны останавливаться, а должны успешно разрешать эти трудности, когда бы и где бы они ни встречались.

3. Я сожалею, что некоторые лица, несмотря на мой искренний призыв к обратному, поспешили опубликовать материалы по этому вопросу до того, как я смог выступить со своим сообщением, и в этих условиях, как этого и можно было ожидать, они полностью не поняли и исказили существо вопроса. Поступив так, они исказили то, что было бы совершенно ясным, если бы я раньше имел возможность изложить народу подлинные факты.

4. Наконец, я хотел бы сделать искренний призыв к тому, чтобы, несмотря на различия, которые существуют между партиями в этой палате, вопрос о независимости Южной Родезии был поставлен выше соображений партийной политики; в самом деле, в национальных интересах важно, чтобы он так стоял и чтобы все родезийцы так отнеслись к этому вопросу. Если мы готовы так поступить, то наши шансы на успех, которые уже сейчас являются отличными, укрепятся еще больше.

5. Я должен подчеркнуть, что если нам удастся добиться этого, то это будет означать независимость для Южной Родезии на основе действующей конституции и существующего избирательного права, без сокращения требований.

6. Пусть нашей общей целью будет достижение независимости к Рождеству 1964 года; этот успех мог бы быть разделен всеми уважаемыми членами этой палаты, поддерживающими меня в выполнении этой миссии.

Digitized by UN Library Geneva

Глава IV

ЮГО-ЗАПАДНАЯ АФРИКА

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 г. Специальный комитет в 1963 году снова рассмотрел вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении Юго-Западной Африки. Он также взял на себя обязанность с учетом изменившихся условий по выполнению задач, ранее возложенных на Специальный комитет по Юго-Западной Африке в соответствии с резолюцией 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 г. Генеральной Ассамблеи.

2. Резолюцией, принятой 10 мая 1963 г.[1], Специальный комитет выразил сожаление по поводу того, что правительство Южно-Африканской Республики не приняло никаких мер для выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Юго-Западной Африке и, в частности, отказалось допустить в эту территорию постоянного представителя технической помощи Организации Объединенных Наций и осудил отказ Южной Африки сотрудничать со Специальным комитетом. Специальный комитет отметил также с глубоким беспокойством продолжающееся ухудшение положения в Юго-Западной Африке, являющееся результатом усиления политики апартеида, и пришел к выводу, что любая поддержка, которую правительство Южной Африки получает от какой-либо державы или финансовой группы, поощряет его упорно придерживаться своей позиции. Принимая во внимание особую ответственность Организации Объединенных Наций по отношению к территории, Специальный комитет торжественно подтвердил неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на национальную независимость и национальный суверенитет и осудил упорный отказ Южной Африки сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в проведении в жизнь принципов Устава и резолюций Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея рассматривала любую попытку со стороны Южной Африки аннексировать территорию как акт агрессии и чтобы она приняла все необходимые меры, для того чтобы обеспечить наличие в территории эффективного представительства Организации Объединенных Наций, имея в виду достижение целей, указанных в резолюции 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. Специальный комитет далее постановил обратить внимание Совета Безопасности на положение в Юго-Западной Африке, считая его критическим положением, продолжение которого создает серьезную угрозу международному миру и безопасности. Он также рекомендовал, что как Генеральная Ассамблея, так и Совет Безопасности должны обратиться ко всем государствам-членам Организации с просьбой оказать поддержку для осуществления мер, предусмотренных в этой и других резолюциях. Кроме того, Специальный комитет предложил Генеральному секретарю продолжать свои усилия для достижения целей, изложенных в резолюции 1805 (XVII).

3. Резолюция Специального комитета была включена в его доклад по Юго-Западной Африке, представленный Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1), и была также передана Совету Безопасности (S/5322). В соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на 200-м заседании 25 июля 1963 г., его доклад о Юго-Западной Африке был также передан на рассмотрение Совета Безопасности (S/5375).

4. В ходе прений по вопросу о Юго-Западной Африке в Четвертом комитете представитель Южной Африки сказал 25 октября 1963 г., что его правительство не в состоянии объявить о каких-либо решениях относительно своей будущей политики в Юго-Западной Африке до тех пор, пока оно подробно не ознакомится с рекомендациями Комиссии Одендааля, которая в настоящее время еще не закончила подготовку своего доклада.

5. Генеральная Ассамблея приняла 13 ноября 1963 г. резолюцию 1899 (XVIII) по вопросу о Юго-Западной Африке, пункты постановляющей части которой гласят следующее:

«1. одобряет доклад о Юго-Западной Африке Специального комитета по вопросу о ходе осу-

[1] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/5446/Rev.1, глава IV, пункт 213.

Digitized by UN Library Geneva

ществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в частности содержащиеся в нем заключения и рекомендации, и выражает свое полное удовлетворение работой Комитета;

2. торжественно подтверждает неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на самоопределение и независимость;

3. осуждает правительство Южно-Африканской Республики за его упорный отказ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в применении принципов Устава и выполнении резолюций Генеральной Ассамблеи;

4. считает актом агрессии любую попытку аннексировать какую-либо часть территории Юго-Западная Африка или всю эту территорию;

5. предлагает Генеральному секретарю:

a) продолжать усилия, направленные на достижение целей, указанных в пунктах 5 и 6 резолюции 1805 (XVII) Генеральной Ассамблеи;

b) просить правительство Южной Африки сообщить ему не позднее 30 ноября 1963 г. о решении, принятом им в связи с постановлениями, содержащимися в этих пунктах;

c) немедленно по получении ответа от правительства Южной Африки представить доклад Генеральной Ассамблее;

6. постановляет обратить внимание Совета Безопасности на существующее в Юго-Западной Африке критическое положение, продолжение которого представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности;

7. настоятельно просит все государства, которые этого еще не сделали, принять индивидуально или коллективно следующие меры в связи с вопросом о Юго-Западной Африке:

a) воздерживаться впредь от поставки Южной Африке оружия и военного снаряжения каким бы то ни было способом и в каком бы то ни было виде;

b) воздерживаться также от поставки Южной Африке нефти и нефтепродуктов каким бы то ни было способом и в каком бы то ни было виде;

c) воздерживаться от любых действий, которые могли бы воспрепятствовать проведению в жизнь настоящей резолюции и предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи Юго-Западной Африке;

8. предлагает Специальному комитету:

a) продолжать усилия, направленные на выполнение задач, порученных ему резолюцией 1805 (XVII);

b) рассмотреть, в сотрудничестве с Генеральным секретарем и учреждениями Организации Объединенных Наций, вопросы, связанные с деятельностью горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, с целью определения их экономического и политического влияния и их методов работы;

c) представить доклад по этим вопросам Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии;

9. постановляет сохранить на повестке дня восемнадцатой сессии вопрос о Юго-Западной Африке и возобновить рассмотрение этого вопроса немедленно по получении от правительства Южной Африки ответа, который будет представлен в соответствии с пунктом 5 настоящей резолюции, и с учетом этого ответа».

6. Текст этой резолюции был препровожден 14 ноября 1963 г. Председателем Генеральной Ассамблеи Председателю Совета Безопасности (S/5455).

7. Во исполнение пункта 5 постановляющей части резолюции 1899 (XVIII) Генеральный секретарь представил 2 декабря 1963 года доклад Генеральной Ассамблее (A/5634). В этом докладе указывается на то, что в позиции южноафриканского правительства не произошло никаких изменений.

8. После рассмотрения этого доклада 17 декабря 1963 г. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1979 (XVIII), постановляющие пункты которой гласят:

«1. осуждает правительство Южно-Африканской Республики за его отказ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в проведении в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и за невыполнение им резолюций Генеральной Ассамблеи, относящихся к Юго-Западной Африке;

2. просит Совет Безопасности рассмотреть критическое положение, существующее в Юго-Западной Африке».

9. Текст резолюции 1979 (XVIII) был препро-

Digitized by UN Library Geneva

вожден Генеральным секретарем Председателю Совета Безопасности 10 января 1964 г. (S/5515).

10. Две другие резолюции относительно Юго-Западной Африки были приняты Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии. Проект резолюции, рекомендованный Специальным комитетом по петициям, касающимся Юго-Западной Африки, был принят Генеральной Ассамблеей 13 ноября 1963 г. в качестве резолюции 1900 (XVIII). Резолюцией 1901 (XVIII) от 13 ноября 1963 г. Генеральная Ассамблея предусмотрела продолжение специальной программы Организации Объединенных Наций для профессиональной подготовки африканцев из Юго-Западной Африки, которая была ею введена резолюцией 1705 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В резолюции также содержится просьба к государствам рассмотреть возможность предоставления стипендий для получения среднего образования и профессионально-технической подготовки и благожелательно относиться к просьбам Генерального секретаря о приеме их в средние школы и в школы профессионально-технической подготовки. В ней содержится также обращение ко всем государствам-членам Организации, и, в частности, к Южной Африке, с просьбой всячески облегчать проезд студентов из Юго-Западной Африки. В резолюции предлагается Генеральному секретарю проконсультироваться со Специальным комитетом относительно проведения в жизнь этой программы и представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии.

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Общие сведения

11. Информация о территории содержится в докладах, представленных Специальным комитетом семнадцатой и восемнадцатой сессиям Генеральной Ассамблеи[2]. Дополнительная информация о недавних событиях излагается ниже.

Международный Суд

12. В январе 1964 года Южная Африка дала ответ на памятную записку, представленную правительствами Эфиопии и Либерии по делу, начатому Международным Судом 4 ноября 1960 г. по вопросу о мандате над Юго-Западной Африкой, а также об обязанностях и выполнении их Южной Африкой, как государством-мандатарием.

13. Международный Суд постановлением от 20 января 1964 г. установил в качестве даты представления ответа правительств Эфиопии и Либерии на ответную записку Южной Африки 20 июня 1964 г. и для представления ответа Южной Африки 20 ноября 1964 года[3].

Политические партии

14. В октябре 1963 года образовалась новая организация Национальный фронт освобождения Юго-Западной Африки (СВАНЛИФ), состоящая или поддерживаемая: Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), Национальным союзом Юго-Западной Африки (СВАНУ), Консультативным советом Рехобота (Бастерад), Ассоциацией граждан Рехобота, Народной организацией Юго-Западной Африки (ВОСВА) и Объединенной национальной независимой организацией Юго-Западной Африки (СВАУНИО).

15. По имеющимся сведениям в начале года г-ном Холденом Роберто и представителем СВАПО была подписана совместная декларация, призывающая к сотрудничеству в деле освобождения Анголы и Юго-Западной Африки.

Доклад комиссии Одендааля

16. В докладе восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Специальный комитет упомянул о назначении комиссии из пяти членов под председательством г-на Ф.Х. Одендааля для обследования прогресса населения Юго-Западной Африки и для представления рекомендаций относительно всестороннего пятилетнего плана для ускоренного развития «различных групп цветного населения Юго-Западной Африки, проживающего в пределах и вне пределов собственных территорий» (A/5446/Rev.1, глава IV, пункты 23—24). Об этом также говорил представитель Южной Африки во время прений по вопросу о Юго-Западной Африке на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (см. выше пункт 4).

17. Доклад комиссии по расследованию положения в Юго-Западной Африке в 1962-63 годах, или доклад комиссии Одендааля, был представлен на рассмотрение южноафриканского парла-

[2] Там же, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня, документ A/5238, глава IX; и A/5446/Rev.1, глава IV.

[3] Срок представления ответа Южной Африки был впоследствии продлен до 23 декабря 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

мента 27 января 1964 года. В рекомендации комиссии включены предложения о разделе данной территории по крайней мере на 11 частей, о большей степени объединения с Южной Африкой, а также о трех пятилетних планах развития территории.

Рекомендации о разделе Юго-Западной Африки

18. Комиссия Одендааля рекомендовала разделение Юго-Западной Африки на десять отдельных «поселений» для неевропейского населения, охватывающих в целом 32 629 394 гектара от всей площади территории в 82 388 000 гектаров, на поселение в 92 421 гектар для цветного населения, занимающегося поливным сельским хозяйством, и «белый район». Предполагаемый «белый район» недостаточно четко определен, чтобы можно было уточнить баланс всей территории. Комиссия предложила, чтобы он включал обследованные фермы, городские районы и те части двух заповедников, не включенных в «поселения». Такое определение «белый район» будет включать Уолфиш-Бей[4], но исключит два обширных района на юго-западном побережье территории, где имеются месторождения алмазов, не считая входящие в них городские районы, а также исключит районы необследованных государственных земель. Комиссия также предложила, чтобы административная и законодательная власть над всеми недрами и землей, переданная законодательной ассамблее территории в 1949 году, была предоставлена исключительно Южной Африке.

19. Десять предложенных неевропейских «поселений» и один «белый район» являются следующими:

a) Овамболенд, для племени овамбо, насчитывающего 239 363 человека[5]. Общее количество проживающих в существующем резервате коренного населения Овамболенд составляет 230 559 человек (96,32 процента), включая 27 771 овамбо, временно занятых в «белом районе», остальное количество — 8 804 овамбо живут главным образом в городских районах в пределах «белой зоны».

b) Окаванголенд — для 27 871 жителей племени окаванго. Общее количество проживающих в существующем резервате коренного населения окаванго составляет 27 702 человека (99,40 процента), включая около 850 человек, временно занятых в «белом районе».

c) Каоковелд — для 9 234 жителей каоковелда, проживающих в существующем резервате коренного населения Каоковелда.

d) Восточная полоса Каприви — для 15 840 жителей восточной полосы Каприви, проживающих в существующем резервате коренного населения восточной полосы Каприви.

e) Дамараленд — для 44 353 жителей племени дамара, 2 400 человек которого проживают в резервате коренного населения, подлежащем включению в Дамараленд; 1 224 человека живут в других резерватах коренного населения и 38 329 человек живут в «белых» городских и сельских районах.

f) Гереролеид — для 35 354 жителей племени гереро, из которых 9 017 человек живут в резерватах коренного населения, подлежащих включению в Гереролеид, 6 436 человек живут в других резерватах и 19 901 человек живут в «белых» городских и сельских районах.

g) Намаленд — для 34 806 жителей племени нама, из которых 2 292 человека живут в резерватах коренного населения, подлежащих включению в Намаленд, 2 009 человек живут в других резерватах и 30 505 человек живут в «белых» районах, из них 8 998 человек живут в «белых» городских районах.

h) Рехобот-Гебит — 11 257 жителей племени бастер, из которых 8 893 человека живут в Гебите, 2 026 человек живут в «белых» городских районах и остальные живут в резерватах коренного населения и «белых» сельских районах.

i) Бушменленд — для 11 762 бушменов, из которых 9 484 человека живут в «белых» городских и сельских районах или в резерватах коренного населения в Южном отделении и 2 278 человек являются номадами, живущими главным образом в северо-восточной части Юго-Западной Африки.

j) Тсваналеид — для 2 632 жителей тсванского населения, из которых 437 человек живут в резерватах коренного населения, подлежащих ликвидации, а остальные живут главным образом в «белых» городских и сельских районах; район Тсвана, который должен быть отведен как «поселение» Тсвана, был обещан прави-

[4] Уолфиш-Бей территориально является частью Капской провинции Южной Африки, а в административном отношении является составной частью Юго-Западной Африки. В докладе комиссии Одендааля говорилось, что район Уолфиш-Бей по первоначальной оценке имеет площадь в 374 кв. мили, а по «переоценке» 1962 года — 434 кв. мили.

[5] Данные о народонаселении относятся к 1960 году.

Digitized by UN Library Geneva

тельством племени гереро как дополнительная часть резервата коренного населения Аминис, который в настоящее время предлагается ликвидировать.

k) «Белый район», о предлагаемом управлении которого говорилось, как об «администрации Юго-Западной Африки», для 73 464 европейцев, из которых 53 680 человек (73 процента) живет в городских районах и 19 426 человек (27 процентов) живет в сельских районах полицейской зоны и 358 человек, главным образом миссионеры и официальные лица, проживают в северных резерватах коренного населения.

20. Из общего количества населения в 526 004 человека в 1960 году большинство (286 485) проживало в Каоковелде, Овамболенде, Окаванго и в восточной полосе Каприви на северной границе территории. Из всего населения, проживающего на севере, 10 процентов было нанято в качестве рабочих-переселенцев по контракту сроком от одного до двух с половиной лет для работы в шахтах, европейских фермах, в промышленности или в качестве домашней прислуги в южном районе территории. Население Овамболенда составляет 45 процентов от всего населения Юго-Западной Африки. Было предложено изменить районы трех из существующих северных резерватов, увеличить площадь Овамболенда и Окаванго, а площадь Каоковелда сократить.

21. В южной части территории основная часть населения как европейцев, так и неевропейцев, в настоящее время проживает в предполагаемом «белом районе». Все население племени дамара, гереро и нама, составляющее 13 709 человек, и 8 893 человека из племени бастер размещены в резерватах коренного населения и в Рехобот-Гебите, которые будут включены в их соответствующие «поселения»; их общее количество составляет менее 10 процентов неевропейского населения, постоянно проживающего в южной части территории. Комиссия Одендааля рекомендовала включить двенадцать из восемнадцати существующих резерватов коренного населения в южном районе территории и Рехобот-Гебите в разряд «поселений», которые должны быть расширены и объединены с европейскими сельскими районами, земельными участками, принадлежащими государству, и заповедной зоной. Шесть из существующих «постоянных» резерватов коренного населения предлагаются к ликвидации: Аминис, Бондельсвартс, Нейгоф, Отьимбингве, Овитото и Вармбад. В докладе комиссии Одендааля предусматривается переселение жителей всех резерватов коренного населения в соответствующие «поселения»; переселение из Рехобота групп населения, не принадлежащего к племени бастер, в свои «поселения»; и перевод племен нама и бастер из «белых» городских районов в свои «поселения». Всего 32 906 неевропейских жителей, следовательно, будет переселено в соответствующие «поселения», 20 882 человека из существующих резерватов коренного населения или из Рехобот-Гебита и 11 024 человека из «белых» городских районов. Также ожидается, что из Рехобот-Гебита будет переселено около 1 000 европейцев, как это уже было решено до назначения комиссии Одендааля. Приблизительно от 1 000 до 1 500 европейцев будут вынуждены освободить районы европейских ферм, которые будут включены в предполагаемые неевропейские «поселения». От 4 000 до 6 000 неевропейских рабочих этих ферм также должны быть переселены в свои «поселения».

22. Комиссия не предложила переселять неевропейцев, если не считать 11 024 жителей племен нама и бастер, из «белых» районов в их «поселения». Однако было предложено некоторое перемещение неевропейцев в пределах «белых» районов, которое вызывает переселение не менее 2 500 человек цветного населения в три городских центра в «белой зоне» и переселение около 6 000 человек коренного населения[6] в районе Виндхука из старого поселения в новое поселение Катутура.

23. На основании статистических данных о народонаселении за 1960 год и рекомендаций комиссии Одендааля, предполагаемый «белый район» будет первоначально состоять из фактического населения из 73 106 европейцев и 116 383 неевропейцев и дополнительно из 28 621 неевропейского переселенца из числа рабочих, набранных из «поселений», расположенных на северной границе территории. Таким образом, основная часть неевропейцев южной части территории будет проживать в «белом» районе, а не в своих «поселениях». До тех пор, пока с продолжающейся европейской иммиграцией по-

[6] Согласно данным комиссии Одендааля. В предоставленной позднее информации парламенту 11 февраля 1964 г. содержались сведения о том, что неевропейское население старых поселений в январе 1964 года составляло 7 435 человек (Южно-Африканская Республика, (Hansard), «Официальные отчеты парламента», 3-ья сессия, Парламент второго созыва, № 4, колонки 1094-1095).

Digitized by UN Library Geneva

ложение не изменится, неевропейцы будут попрежнему составлять большинство населения в «белом» районе. В этом отношении можно отметить, что лишь европейцам разрешается въезд из Южной Африки на территорию без разрешения, и комиссия рекомендовала сократить дальнейшую иммиграцию цветного населения из Южной Африки вследствие наличия безработицы среди цветного населения в Юго-Западной Африке.

24. В докладе комиссии Одендааля не упоминается о существовании или будущем положении племени хаочанас, о котором говорилось в официальных источниках, как о «временном» резервате коренного населения или как «государственной земле». Плановое переселение жителей племени руинаси нама из Хоачанаса в Итзависис, один из районов европейских ферм, который должен быть включен в предлагаемое поселение Намаленд, до этого не было осуществлено вследствие, помимо прочего, нехватки питьевой воды в Итзависисе. Также можно отметить, что Генеральная Ассамблея резолюцией 1357 (XIV) от 17 ноября 1959 г. обратилась к правительству Южной Африки с настоятельной просьбой отказаться от запланированного перемещения.

Управление

25. Комиссия рекомендовала, что предполагаемый «белый район» должен управляться администратором, исполнительным комитетом и законодательным собранием, которое, как и в настоящее время, должно состоять из восемнадцати европейцев, избранных европейским населением территории. Согласно предложениям комиссии, эти органы управления будут располагать значительно меньшими полномочиями.

26. В настоящее время в круг ведения администратора, исполнительного комитета и законодательного собрания Юго-Западной Африки входят все вопросы, за исключением вопросов, связанных с обороной, полицейской службой, внешними сношениями, положением коренного населения (исключая, однако, здравоохранение, образование и сельское хозяйство), транспортом, внутренними делами, информацией, иммиграцией, пошлинами и акцизами, учетом и хранением брошенной врагом собственности, которые как составные части объединенных служб подлежат ведению правительства Южной Африки. Комиссия предложила, чтобы Южная Африка дополнительно взяла под свою ответственность также следующие области деятельности администрации Юго-Западной Африки, касающиеся всех групп населения: правосудие, тюрьмы, шахты, торговля, промышленность и рабочая сила, землепользование, земельный и сельскохозяйственный банк Юго-Западной Африки, сельское хозяйство, центральное управление торговли мясом, водоснабжение, документация, генеральная инспекция, почтово-телеграфная связь, социальное попечение, архивы и государственный музей. Правительство Южной Африки могло бы также взять на себя следующие функции местной администрации и законодательного собрания территории: проблемы цветного населения, все вопросы образования среди неевропейского населения, медицинское обслуживание неевропейского населения, проживающего вне «белого района», дороги и работы вне «белого района», а также снабжение и транспорт, исключая транспортные средства администрации Юго-Западной Африки. Кроме того, правительство Южной Африки возьмет на себя контроль за доходами, за исключением тех, которые относятся к ведению администрации Юго-Западной Африки.

27. Законодательное собрание европейского населения сохранит право заниматься в «белом районе» вопросами образования среди европейцев, медицинским обслуживанием европейцев и неевропейцев, проживающих в «белом районе», дорогами, местным управлением и поселениями, общественными работами, подушным и подоходным налогом, выдачей лицензий на владение предприятиями, автомобильным транспортом и содержанием транспортных средств, а также всеми другими вопросами, не входящими в круг ведения органов Южно-Африканской Республики. Принимаемые собранием законы должны быть утверждены и подписаны Президентом Южной Африки.

28. Следует отметить, что по конституции Юго-Западной Африки[7] исключительные полномочия облагать налогами (исключая пошлины и акцизы) европейское и цветное население принадлежат законодательному собранию территории. Соответствующие, касающиеся финансовых вопросов, статьи конституции не могут быть изменены без одобрения законодательного собрания, несмотря на то, что в целом эти вопросы по конституции относятся к компетенции органов Южной Африки.

29. В отношении коренного населения комис-

[7] Акт № 42 1925 года с соответствующими поправками.

Digitized by UN Library Geneva

сия рекомендовала, чтобы все аспекты их управления и развития, за исключением медицинского и другого обслуживания этого населения, проживающего в «белом районе», а также вопросы образования были переданы в ведение южноафриканского министра по делам управления и развития народности банту. Было рекомендовано, чтобы вопросы образования коренного населения были организационно объединены с южноафриканским департаментом образования народности банту.

30. В отношении цветного населения (за исключением народности бастер) и народности нама комиссия рекомендовала, чтобы создание и развитие их органов управления было передано южноафриканскому департаменту по делам цветного населения и чтобы вопросами образования этого населения, так же как и вопросами образования в Рехобот-Бастер организационно ведал этот же департамент. Было рекомендовано также, чтобы вопросы образования и все вопросы, касающиеся Рехобот-Бастер, были переданы в ведение правительства Южной Африки, которое бы действовало по своему усмотрению и с учетом рекомендаций комиссии относительно интеграции дела образования.

31. Комиссией предложено, чтобы в каждом «поселении», за исключением Бушменленда, Рехобот-Гебита и Тсваналенда, были на законном основании созданы законодательные советы, куда бы вошли по должности военачальники и вожди племен, а также лица, избираемые всеми гражданами или членами «поселения» в возрасте старше 18 лет, как проживающими в районе «поселения», так и не проживающими в нем, но зарегистрированными в качестве избирателей в данном «поселении». При создании совета число избираемых членов не должно превышать 40 процентов общего его состава.

32. Исполнительную власть было предложено передать исполнительному комитету в составе вождей и других избираемых законодательным советом членов.

33. К законодательным советам «поселений» должны постепенно перейти законодательные и административные функции, выполняемые департаментом по делам управления и развития народности банту. Эти функции должны в конечном итоге охватить все вопросы, за исключением вопросов обороны, внешних сношений, внутренней безопасности и пограничного контроля, связи, водоснабжения, источников энергии и транспорта. Все принимаемые законодательными советами «поселений» законы должны быть одобрены и подписаны Президентом Южно-Африканской Республики.

34. Комиссия рекомендовала, чтобы каждый законодательный совет ввел гражданство «поселений» для всех членов этой группы, родившихся в Юго-Западной Африке или вне ее, но постоянно проживающих в данном «поселении» и не объявленных «иммигрантами, не допускаемыми в Юго-Западную Африку». Комиссия рекомендовала также, чтобы законодательные советы создали суды высшей и низшей инстанций с подачей апелляций на решения судов низшей инстанции в суды высшей инстанции, а на решения судов высшей инстанции — в отдел Юго-Западной Африки Верховного суда Южной Африки и затем в апелляционный суд Южной Африки.

35. Рекомендовано передать распоряжение землей в каждом «поселении» законодательному совету при условии, что этому совету будет предоставлено право выделять, с одобрения Президента Южной Африки, определенную часть земли в индивидуальное пользование и что ни исполнительный комитет, ни отдельные граждане не будут иметь права присваивать землю лиц, не имеющих гражданства, без соответствующего одобрения законодательного совета и Президента.

36. Что касается Бушменленда, то комиссия пришла к следующему выводу: «Как известно, бушмены являются кочевым народом, который нигде не организовывался постоянно в общину или даже не являлся довольно значительной группой. Они распылены по Юго-Западной Африке... У них отсутствует чувство солидарности, и они не связаны никакой формой правления. Поэтому какой-нибудь приемлемой для них на данном этапе формы самоуправления не существует». Комиссия отметила также, что «более половины бушменов не являются больше кочевым народом» и что «9 484 бушмена (80,63 процента) в значительной степени вовлечены в хозяйственную жизнь южной части страны».

37. Комиссия рекомендовала предоставить Рехобот-Гебиту форму самоуправления и выработать положения соответствующей конституции путем консультаций между общиной народности бастер и Южной Африкой. В докладе было указано на безуспешные попытки, предпринятые за

Digitized by UN Library Geneva

последние годы, выработать взаимоприемлемую конституцию, и отмечено, что сама община взялась за выработку новой конституции.

38. Что касается Тсваналенда, то комиссия рекомендовала создать руководство общины, состоящее из главы общины и двух советников.

39. Комиссия рекомендовала, чтобы четыре старших чиновника, которые должны находиться в «белом районе» в городе Виндхук, были назначены для Рехобот-Гебита, Намаленда и для цветного населения южноафриканским департаментом по делам цветного населения, а для «поселений» коренных жителей — департаментом управления и развития народности банту.

40. Комиссия предложила далее, чтобы для трех вместе взятых поселений — Овамболенд, Каоковелд и Окаванга — была учреждена дипломатическая должность генерального комиссара, который бы обеспечивал связь между этими «поселениями» и правительством Южно-Африканской Республики. Комиссия предложила также, чтобы эта рекомендация была выполнена даже ранее других его рекомендаций. В начале 1964 года первым генеральным комиссаром был назначен г-н С. Брюэр, работавший в комиссии. Комиссия предложила также, чтобы в Овамболенде находились главный комиссар и комиссар, а в каждом из других «поселений», за исключением Намаленда, Рехобот-Гебита и Тсваналенда, по комиссару для выполнения совещательных функций при местных органах управления «поселений».

41. Комиссия подготовила целый ряд рекомендаций относительно местного управления неевропейского населения, которое будет по-прежнему проживать в «белом районе». В отношении цветного населения было предложено, чтобы в существующий в настоящее время совет цветного населения, члены которого назначаются администратором территории, были включены в будущем столько избираемых членов, сколько будет решено в результате договоренности совета и правительства Южной Африки. Помимо предложений, сделанных небольшому числу цветных фермеров, относительно их переселения на орошаемые сельскохозяйственные земли по реке Оранжевая, комиссия рекомендовала, чтобы всему цветному населению, которое, как было отмечено, разбросано по всему «белому району», было предложено переселиться в районы их наибольшего сосредоточения — Виндхук, Уолфиш-Бей и Людериц — и чтобы устройством этих отдельных поселений цветного населения занялись местные власти поселений цветного населения.

42. Что касается коренного населения, проживающего в отдельных «небелых» поселениях в «белых» городских районах, то комиссия рекомендовала создать советы «небелого» населения, в которых 60 процентов членов избиралось бы местным «небелым» населением, а остальная часть назначалась законодательными советами «поселений». Местные «белые» городские власти, или местное правительство, должно передать такие функции, полномочия и власть предлагаемым советам «небелого» населения, которые могут быть одобрены южноафриканским министром по управлению и развитию народности банту.

Пятилетние планы развития Юго-Западной Африки

43. Комиссия Одендааля представила рекомендации относительно пятилетнего плана развития, расходы по осуществлению которого предположительно исчисляются в 114 512 485 рэндов[8], после осуществления которого должен быть разработан второй пятилетний план с предположительными расходами в сумме в 60 000 000 рэндов, и затем третий план, по которому оценка расходов не представлена. Основные рекомендации, касающиеся развития, можно лучше всего оценить с учетом существующего экономического положения Юго-Западной Африки, а также различных районов «поселений».

44. Горная промышленность, сельское хозяйство и рыболовство являются главными отраслями народного хозяйства. Экспорт минералов в 1962 году достиг 53 133 000 рэндов, причем на долю «Консолидейтид даймонд майнс и цумеб корпорейшн» приходилось 95 процентов всей добычи минералов в территории; продукция рыболовства оценивалась приблизительно в 24 млн. рэндов; экспорт и продажа на месте сельскохозяйственных продуктов превышали 27 млн. рэндов, причем от общей суммы на продажу шкур крупного рогатого скота и каракулевых шкурок приходилось свыше 24 млн. рэндов. Самая высокая цифра продажи продуктов из районов коренного населения была официально опубликована в 1957 году, когда стоимость продажи домашнего скота, молочных продуктов, шкур и

[8] Один рэнд равен 10 англ. шиллингам или 1,40 доллара США.

Digitized by UN Library Geneva

кожи равнялась 834 000 рэндов, после чего в следующем году она упала до 638 000 рэндов[9].

45. Комиссия отметила, что самые важные виды экономической деятельности сосредоточены в нескольких местах, а именно добыча алмазов в Ораниемунде, добыча металлов в Цумебе и Гротфонтейне, рыболовство в Уолфиш-Бее и Людерице, а торговля и промышленность — главным образом в Виндхуке и Уолфиш-Бее. Ни один из этих районов не должен быть включен в неевропейские «поселения».

46. По мнению комиссии Одендааля, «современный рыночный сектор соприкасается с традиционным сектором посредством привлечения неквалифицированной небелой рабочей силы, фактически почти все могут быть использованы в качестве рабочих на фермах и в рудниках, и в промышленности, а также в качестве домашней прислуги». В 1962 году временные рабочие из числа мигрантов нанимались на работу с начальной ставкой от 60 до 66 рэндов в течение первого года работы. Согласно территориальной комиссии по обследованию, средняя заработная плата составляла в 1956 году около 120 рэндов в год для сельских рабочих и домашней прислуги и почти 200 рэндов — для местных рабочих в городских районах, в рудниках, в промышленности, в административных учреждениях и на железных дорогах. Согласно данным комиссии Одендааля, средняя заработная плата небелых рабочих в рудниках возросла с 123,8 рэнда в 1961 году до 202,9 рэнда в 1962 году, а заработная плата белых рабочих — с 2 321 рэнда в 1961 году до 2 452 рэндов в 1962 году.

47. Продажа сельскохозяйственных продуктов из районов коренного населения, о которых говорилось выше, относится исключительно к районам коренного населения в пределах «полицейской зоны» в южном секторе территории. Согласно комиссии Одендааля и многочисленным официальным источникам, северные районы коренного населения, в которых проживает большинство населения территории, отличаются также самым высоким сельскохозяйственным потенциалом в Юго-Западной Африке. Однако официальные данные указывают на то, что у этих районов не было экспортного рынка на протяжении всего срока мандата. Ввиду заболеваний скота продажа или транспортировка животных или продуктов животноводства за пределы отдельных резерватов, за исключением особого на то разрешения, запрещены законом. Что касается разведения культур в северных районах «поселения», то комиссия Одендааля сообщила, что производство сельскохозяйственных культур достаточно для удовлетворения потребностей населения в восточном Каприви. Оно незначительно в Каоковелде и является достаточно постоянным только в благоприятные годы в Овамболенде и в Окаванго. Эти три района нуждаются в дополнительных пищевых продуктах в периоды продолжительной засухи, имеющей место в территории.

48. Согласно комиссии Одендааля сельское хозяйство четырех северных районов «поселения» в значительной мере зависит от их поголовья скота. По мнению комиссии, отсутствие экспорта из этих районов в течение значительного периода наносило серьезный ущерб народному хозяйству Юго-Западной Африки. Комиссия предварительно подсчитала, что для ежегодного сбыта в этих районах имелось от 10 000 до 15 000 голов скота и что это число, по всей вероятности, возрастет в будущем до 30 000 голов в год. Эти предположительные исчисления будущих возможностей можно сравнить с ежегодным экспортом скота из территории в 1962 году, составлявшем 167 800 голов рогатого скота и 50 000 замороженных туш говядины, причем в южной части территории было еще, кроме того, убито 92 000 голов для местного потребления. Южная часть территории вывезла также в 1962 году в общей сложности 67 437 овец, 2 345 563 каракулевые шкурки и молочные продукты, а также рыбные продукты и минералы.

49. Комиссия считает настоятельно необходимым найти рынок для сбыта домашнего скота из северных районов и рекомендовала создание карантинных пунктов, из которых животных можно было бы перевозить на консервные заводы в пломбированных фургонах. Она отметила, что возможность создания консервных заводов в северных районах была обследована и сочтена неэкономичной и непрактичной. Комиссия, тем не менее, предложила, чтобы со временем для консервирования говядины из районов Каоковелда, Овамболенда и Окаванго такие возмож-

[9] Комиссия Одендааля привела одну цифру поступлений от продажи продуктов в резерватах коренного населения, относящуюся только к Дамараленду. Она сообщила, что доход от продажи домашнего скота, кож, шкур, костей, а также молочных продуктов достиг 162 228 рэндов в 1956 году. Согласно данным другой комиссии по обследованию, общая сумма продажи запасов и продуктов всех резерватов коренного населения достигла в 1956 году 782 718 рэндов.

Digitized by UN Library Geneva

ности были предоставлены. Комиссия заявила, что в будущем мясной консервный завод в «белом районе» в Отави будет служить рынком для сбыта рогатого скота из Овамбо; другой консервный завод в Окахандия в «белой зоне» мог бы, по мнению комиссии, в будущем сыграть важную роль в консервировании мяса из Каоковелда и западного Овамболенда. В число других возможностей, рекомендуемых для северного района, входят строительство мебельной фабрики в Овамболенде, которая будет первой фабрикой в северном районе, а также создание джутовой промышленности в Окаванго.

50. Комиссия придерживалась мнения, что существуют дальнейшие возможности для развития горной промышленности в территории, и рекомендовала, чтобы южноафриканский горнопромышленный департамент организовал разведку всей территории, уделяя прежде всего внимание тем районам, в которых уже ведется разработка месторождений минералов, приносящих прибыль. Согласно рекомендациям комиссии, право добычи минералов и ведение горных работ в различных районах «поселения» будет в конечном итоге передано органам власти, ведающим этими «поселениями». Комиссия также считала важным поощрять жителей этих «поселений» и помогать им стать предпринимателями в своих собственных районах, а также управляющими и ответственными должностными лицами в своих собственных рудниках.

51. Хотя разведка производится в нескольких из резерватов местного населения, единственным функционирующим рудником в пределах туземного резервата является рудник Уис по добыче олова в Окомбахе в полицейской зоне, т.е. в резервате, который предполагается включить в Дамараленд. Этим рудником, залежи которого исчисляются в 21 млн. тонн, владеет учрежденная законом «Саут Африкан айрн энд стил индастриэл корпорейшн лимитед». Производство руды расширяется с 15 000 до 66 000 тонн в месяц, что связано с расходами, составляющими 2 млн. рэндов. Что касается именно этого рудника, то комиссия Одендааля рекомендовала горнопромышленному концерну создать поселок коренного населения в пределах резервата, а также резерва рабочей силы, которая в будущем будет пополняться из числа жителей резервата. Это будет первая в Юго-Западной Африке община горнорабочих из коренного населения, созданная на семейной основе. В начале 1964 года в пределах резервата коренного населения была уже создана для европейских служащих рудника Уис небольшая белая община, которая имела 41 дом и школу для европейских детей. На основании действующих законов поступления от налогов на прибыль, получаемую рудником, идут на центральный счет доходов территории, а не в фонд обеспечения резервата коренного населения.

52. Комиссия также упомянула об ограниченных возможностях дальнейшего развития промышленности в «белом районе» и в районах «поселений» и внесла подробные рекомендации в отношении расширения служб здравоохранения, образования и социального благосостояния.

Ассигнования на осуществление первого пятилетнего плана

53. Ввиду того обстоятельства, что комиссия считала развитие водных ресурсов и энергетики самой насущной потребностью для дальнейшего экономического развития Юго-Западной Африки, она предложила, чтобы из общих сумм почти в 115 млн. рэндов, рекомендуемых для ассигнований на осуществление первого пятилетнего плана, 72 млн. рэндов были израсходованы на водоснабжение и энергетику, главным образом для дальнейшего развития «белого района».

54. Комиссия оценила проект Кунене, ранее разработанный отделом водного хозяйства администрации Юго-Западной Африки, как самый важный проект развития, и на осуществление этого проекта было выделено 49 млн. рэндов из общей суммы в 72 млн. рэндов, рекомендованных на развитие водоснабжения и энергетики. Около 40 млн. рэндов из ассигнований, отпущенных для проекта Кунене, было предложено более широко использовать энергию реки Кунене на северной границе Юго-Западной Африки, а также в европейских горнопромышленных районах Цумеба и Гротфонтейна и в Уолфиш-Бее и Виндхуке в «белом районе» Юго-Западной Африки, а также для перекачивания воды из реки Кунене в систему каналов в Овамболенде. Согласно этому плану, электроэнергия будет первоначально поставляться в Овамболенд, Цумеб и Гротфонтейн из находящейся в стадии сооружения гидроэлектросистемы Матала в Анголе впредь до завершения через четыре или пять лет намечаемой согласно пятилетнему плану электростанции на реке Кунене. Запланированная электростанция, которая должна быть расположена на водопадах Руакана в Анголе, будет иметь мощность в 100 000 киловатт. На 31 марта

Digitized by UN Library Geneva

1963 г. согласно докладу комиссии в Юго-Западной Африке насчитывалось в общей сложности 20 электростанций мощностью 78 160 квт. каждая, производя вместе свыше 286 млн. киловатт-часов электроэнергии; за исключением одной электростанции на руднике Уис по добыче олова в туземном резервате Окомбахе, все эти станции находятся в «белом районе».

55. Дальнейшая разработка проекта канала Овамболенда для необходимого снабжения водой «поселения» Овамболенд рассматривалась комиссией как важный и срочный пункт пятилетнего плана. План постройки канала — это проект, оцениваемый, приблизительно, в 4 млн. рэндов — входит в проект Кунене. После завершения работ план постройки канала предусматривает ирригацию в общей сложности 10 000 гектаров земель Овамболенда и обеспечение постоянного снабжения водой, впервые в этом поселении, площади, примерно в 430 000 гектаров, простирающейся на пять миль в ширину по обеим сторонам канала, которая должна быть превращена в контролируемые и огороженные пастбищные луга. Этот план окажет благотворное влияние на десять процентов всей территории Овамболенда или приблизительно на 20 процентов заселенной в данный момент территории района. Народы Онкулонкати и Еунда с общей численностью населения в 1 500 человек извлекут большую пользу из этого плана, получив район в 6 000 гектаров орошаемых земель. Из четырех других групп с общей численностью населения в 27 000 человек, каждая группа будет иметь 1 000 гектаров орошаемых земель. В брошюре, изданной отделом по водному хозяйству администрации Юго-Западной Африки, говорится: «Два самых больших племени, к сожалению, не извлекут пользы из этого плана. Общая численность населения составляет 121 000 человек. Комиссия Одендааля сообщила, что она не получила каких-либо статистических данных в отношении племен или особых районов в Овамболенде, которых было бы желательно снабжать водой». Эта комиссия выразила свою точку зрения относительно того, что политика в отношении плана строительства канала в Овамболенде должна быть такой, чтобы вода для людей и скота распределялась через стратегически расположенную сеть каналов и трубопроводов, пересекающих наиболее густо населенные районы.

56. Предложено, чтобы сумма в 72 млн. рэндов, предназначенная на водо- и энергоснабжение, была затрачена следующим образом: 12 200 000 на водоснабжение в «поселениях» небелого населения, включая 1 350 000 для запланированного орошения земель, населенных цветными людьми, и 10 800 000 рэндов на снабжение водой района, заселенного белыми.

57. Кроме предложений в отношении развития водных ресурсов в неевропейских «поселениях», комиссия рекомендовала выделить общую сумму в 18 650 000 рэндов для разработки проектов для неевропейцев следующим образом: 4 000 000 рэндов на жилищное строительство и создание культурно-бытовых центров для цветного населения; 3 500 000 рэндов на школы, гостиницы и учебные центры в «поселениях» с небелым населением; 1 250 000 рэндов на госпитали и клиники в «поселениях» с небелым населением; 1 250 000 рэндов на создание культурно-бытовых центров для местных административных работников и сотрудников законодательных советов в «поселениях» с небелым населением; 8 400 000 рэндов на строительство дорог протяженностью в 700 миль в «поселениях» с небелым населением.

58. Кроме того, комиссия предложила истратить 3 000 000 рэндов на аэропорты, в первую очередь обратив внимание на создание и расширение аэродромов в Руакана, на подыскание места для проектируемой электростанции на реке Кунене и в районе Гротфонтейна и Виндхука в «белом районе». В качестве второго этапа комиссия рекомендовала построить соответствующие аэродромы или расширить их в других пунктах как в «поселениях» с небелым населением, так и в «белом районе».

59. В расходы по плану развития на общую сумму в 20 862 485 рэндов комиссия включила также покупку 3 406 180 гектаров фермерских земель европейских поселенцев, стоимостью по 5 рэндов за гектар, которые предлагается присоединить к небелым «поселениям», и 1 277 195 гектаров земель резерватов коренного населения по 3 рэнда за гектар, которые должны затем стать государственными землями.

60. В отношении финансирования первого пятилетнего плана комиссия рекомендовала, чтобы правительство Южной Африки обеспечило или гарантировало капитальные фонды в сумме 115 млн. рэндов, из которых 61 200 000 рэндов, предназначающиеся для проекта Кунене для обеспечения водой поселений, в которых проживает небелое население, будут возмещены Южной Африкой, а остальная часть этой суммы — Юго-Западной Африкой. Южная Африка будет

Digitized by UN Library Geneva

также оплачивать ежегодное превышение расходов над доходами в Юго-Западной Африке в течение первых пяти лет, что составит 3,6 млн. рэндов ежегодно. Южная Африка будет продолжать финансировать железные дороги и содержание полиции на этой территории, что составит около 4 682 657 рэндов в год.

Ассигнования на осуществление второго пятилетнего плана

61. Комиссия Одендааля предложила установить расходы по второму пятилетнему плану в сумме 60 млн. рэндов, включая 13,7 млн. рэндов для обеспечения водой и электроэнергией «поселений», в которых проживает небелое население, и 14 млн. рэндов на получение дополнительной электроэнергии за счет использования гидроэнергии реки Кунене. По мнению комиссии, финансирование второго пятилетнего плана в сумме 30 млн. рэндов ежегодно будет осуществляться за счет доходов Юго-Западной Африки.

Третий пятилетний план

62. Комиссия также сделала рекомендации по третьему пятилетнему плану, причем общей суммы расходов по этому плану установлено не было; в плане предусматривается осуществление дополнительных проектов по сооружению электростанций в районах проживания как белого, так и небелого населения и проектов в области водоснабжения этих районов. В списке проектов, предназначенных для рассмотрения по третьему пятилетнему плану, была также указана возможность развития производства железа и стали в Каоковелде при доставке по трубопроводам угля из Ванки (Южная Родезия).

Будущие экономические и финансовые взаимоотношения между Южной Африкой и Юго-Западной Африкой

63. Разъясняя будущие экономические и финансовые взаимоотношения между Южной Африкой и Юго-Западной Африкой, комиссия отмечает: «что так же как и территория Юго-Западной Африки составляет единое экономическое целое с Южно-Африканской Республикой, где торговые операции осуществляются без ограничений, каждое «поселение» должно составлять единое экономическое целое с остальной частью этой территории и с Южно-Африканской Республикой. Комиссия рассматривает вопрос о постепенном развитии этой территории для предоставления ей политической независимости при сохранении обоюдного сотрудничества, имея в виду то, что эта обоюдная экономическая зависимость будет сохранена в том же виде, в каком она существует в настоящее время».

64. В соответствии с предложениями комиссии Южная Африка будет вначале нести полную финансовую ответственность за развитие групп небелого населения и их «поселений» до тех пор, пока они смогут это осуществлять сами.

65. Комиссия, которая предложила, чтобы личные и подоходные налоги в предлагаемом «белом районе» находились в ведении законодательной ассамблеи этого района, также выразила мнение о том, что налоги в Юго-Западной Африке должны быть подняты до такого же уровня, как и в Южной Африке. Комиссия рекомендовала назначить финансовых экспертов для изучения этого вопроса, так же как и условий предоставления займов Южной Африкой администрации Юго-Западной Африки для строительства дорог и других капитальных работ в «белом районе».

Решения южноафриканского правительства по рекомендациям комиссии Одендааля

66. Премьер-министр представил 29 апреля 1964 г. южноафриканскому парламенту Белую книгу, заявив, что в общем принципе правительство приняло доклад комиссии Одендааля. В Белой книге, которая была одобрена южноафриканским парламентом, говорится, что южноафриканское правительство согласилось с заключениями комиссии о том, что цель самоопределения для различных групп населения не будет облегчена посредством создания единого многорасового центрального органа власти, и полностью поддерживает мнение о том, что целью должно быть, в той степени, в которой это практически осуществимо, «создание для каждой группы населения собственного района, в котором оно может достигнуть самоопределения и самоосуществления».

67. Хотя в Белой книге неоднократно выражается ясное одобрение предложений комиссии Одендааля о создании отдельных «районов коренного населения» и указывается, что оно намерено сделать некоторые шаги еще до их создания, включая покупку ферм, владельцами которых являются белые, и двух поселков, которые комиссия Одендааля предложила вклю-

Digitized by UN Library Geneva

чить в состав «районов коренного населения», правительство объявило, что «в настоящее время не принимается никаких решений по рекомендациям, касающимся учреждения районов коренного населения как самоуправляющихся районов, демаркации их границ и изменений в их формах управления». В связи с этим оно отметило, что на эти рекомендации повлияли соображения, относящиеся к делу, представленному в Международный Суд, который может принимать временные меры с целью предотвращения действий, могущих нанести ущерб заявленным правам других сторон, и что правительство воздержится от действий, которые могут рассматриваться, хотя бы теоретически, как наносящие ущерб или несправедливые к этим заявленным правам, или которые могут излишне ухудшить или увеличить спорный вопрос, находящийся в Суде. В то же время в Белой книге говорится, что, помимо соображений, относящихся к делу, представленному в Международный Суд, в любом случае непрактично немедленно приступать к учреждению «районов коренного населения», так как в некоторых случаях, включающих добавление значительных участков земли, находящихся в настоящее время в частном владении у белых лиц, демаркация границ является невозможной, прежде чем государство не получит по крайней мере большей части требующейся земли. Как указывалось выше, правительство намерено приступить к необходимым закупкам земли. Однако, учитывая дело, находящееся в Международном Суде, оно отложит решение о выкупе земель в районах небелых резерваций. В заявлении, сделанном в палате представителей 5 мая 1964 г., Премьер-министр отметил: «Конечно, когда данный вопрос будет урегулирован и когда другие условия дадут возможность продолжать усилия... тогда мы сможем действовать в соответствии с этими широкими принципами, в отношении которых мы можем в настоящее время заявить, что они пользуются нашей поддержкой» (Ханзард, № 15, колонка 5454).

68. Правительство решило рекомендовать администрации Юго-Западной Африки приступить к осуществлению предлагаемого расселения цветных лиц с учетом ирригации. «В этом случае, — объяснило правительство, — это не что иное, как обычный план расселения нуждающегося и сельского цветного населения».

69. Правительство решило отложить решения о перераспределении административных функций и о новых финансовых отношениях между территорией и Южной Африкой как по соображениям, относящимся к делу в Суде, так и по той причине, что правительство убеждено в том, что оно не может принимать решения по этим вопросам, пока не будут тщательно и подробно отработаны изменения, в частности, касающиеся точного способа осуществления каждой перестройки. Поэтому правительство решило назначить комитет экспертов, состоящий из официальных и авторитетных лиц, с тем чтобы он сделал доклад о всех относящихся к этому вопросу практических проблемах.

70. Между тем, правительство планирует приступить немедленно к осуществлению основной части пятилетнего плана развития на сумму, по меньшей мере, 110 млн. рэндов, оставив самое большее 5 млн. рэндов, временно нераспределенных, в качестве неразрывно связанных с созданием «районов коренного населения». Что касается строительства 700 миль дорог в районах коренного населения, с примерной стоимостью 8,4 млн. рэндов, то правительство, утвердив большую часть дорог, предложенных комиссией Одендааля, отметило, что оно отложит решение, касающееся предложенной дороги для связи Рунту (Окаванго) и Катима Мулило (Восточное Каприви Зипфель) протяженностью около 300 миль, впредь до дальнейших исследований в области технических и экономических возможностей и последствий этого проекта. Оно отметило, что такая связывающая дорога была тщательно исследована и признана неосуществимой в прошлом и, далее, что предлагаемый дорожный участок открывает «интересные возможности большой важности в отношении будущей администрации и развития восточного Каприви», которое в настоящее время управляется как составная часть Южной Африки. Правительство одобрило другую рекомендацию комиссии Одендааля об улучшении и строительстве дорог в «белом районе» с примерной стоимостью 32,5 млн. рэндов сверх средств, указанных в пятилетнем плане.

71. Впредь до окончательных решений, касающихся финансовых и административных соглашений, ответственность за осуществление решений будет возложена как на администрацию Юго-Западной Африки, так и на правительство Южной Африки, согласно Белой книге; будет назначен временный комитет для связи с целью обеспечения нормального функционирования временных соглашений.

72. Правительство решило воздержаться от

Digitized by UN Library Geneva

принятия каких-либо решений, касающихся второго и третьего пятилетних планов, предложенных комиссией Одендааля. Оно также решило отложить принятие решения по поводу рекомендации комиссии о том, чтобы было снято запрещение ввозить спиртные напитки для небелых до того, как Международный Суд вынесет свое заключение по делу. В этой связи комиссия отметила, что она «учитывает положение старого мандата, запрещающее продажу спиртных напитков небелым».

Мнения петиционеров относительно рекомендаций комиссии Одендааля

73. Большое количество заявлений было получено Специальным комитетом, включая заявления преимущественно от африканских организаций, существующих на этой территории, а также от Африканского национального конгресса, вождя племени гереро Хозеа Кутако, вождя племени нама Г.С. Виттбуи, вождя Мунжуку II племени мбандеру гереров и членов комитета племени дамарас, в которых они обращаются к Организации Объединенных Наций с просьбой принять необходимые меры для того, чтобы не допустить осуществления рекомендаций комиссии Одендааля правительством Южной Африки. В одном из этих заявлений вождь Хозеа Кутако заявляет: «Совет Безопасности должен немедленно остановить правительство Южной Африки от осуществления этого порочного плана».

C. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКИ

74. Осуществление рекомендаций комиссии Одендааля приведет к разделению территории и созданию различных администраций, непосредственно ответственных перед правительством Южной Африки, без наличия правительства Юго-Западной Африки, осуществляющего юрисдикцию на всей территории, а также к более тесному объединению с Южной Африкой.

75. В этой связи можно напомнить, что в пункте 6 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, говорится следующее: «Всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

D. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

76. Специальный комитет рассматривал вопрос о Юго-Западной Африке на 244, 245, 252, 253, 255, 259—262 и 276-м заседаниях между 15 апреля и 2 июля 1964 года.

77. В письме от 13 апреля 1964 г. (A/AC. 109/65) Председатель Специального комитета предложил правительству Южно-Африканской Республики назначить представителя, который присутствовал бы на заседаниях Специального комитета во время рассмотрения вопроса и принял бы участие в прениях по этому вопросу. В письме постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 1964 г. (A/AC.109/65) правительство Южной Африки отвергло это предложение, еще раз заявив, что, помимо его позиции в отношении конституционной стороны вопроса, не только сторонам в деле, находящемся на рассмотрении Международного Суда, но и Организации Объединенных Наций надлежит считаться с принципом sub judice.

78. В ходе рассмотрения этого вопроса Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом (A/AC. 109/L.108 и Corr.1 и Add.1, см. выше пункты 1—75), и предварительным докладом Генерального секретаря относительно специальных программ образования и подготовки для Юго-Западной Африки (A/AC.109/L.118), представленным на рассмотрение в соответствии с пунктом 5 постановляющей части резолюции 1901 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

Письменные петиции и заслушание петиций

79. Специальный комитет распространил следующие петиции, относящиеся к Юго-Западной Африке:

Петиционер	*Номер документа*
Пять петиций от Африканского национального союза Каприви (КАНУ) . .	A/AC.109/PET.202 и Add.1-2
Вождь Х.С. Виттбуи, г-н Дж.Д. Гертце, генеральный председатель Объединенной национальной независимой организа-	

Digitized by UN Library Geneva

Петиционер	*Номер документа*
ции Юго-Западной Африки (СВАУНИО) и другие	A/AC.109/PET.203
Тридцать три петиции от г-на Джакобуса Бойкеса	A/AC.109/PET.204 и Add.1-4
Г-н Иоганнес Линкс, г-н Исмаэл Кукури и г-н Филипс К.К. Музирика . .	A/AC.109/PET.205
Г-н Дж.Д. Гертце, генеральный председатель, СВАУНИО	A/AC.109/PET.206
Священник Маркус Купер, СВАУНИО	A/AC.109/PET.206/ Add.1
Г-н Г.Е. Ли	A/AC.109/PET.207
Г-н Камуэ Д. Тзозонгоро	A/AC.109/PET.208
Шесть петиций от Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО)	A/AC.109/PET.209 и Add.1-3
Г-н Петер Фредерик Нгуваува	A/AC.109/PET.210
10 петиций от вождя Хозеа Кутако и других	A/AC.109/PET.211 и Add.1-2
Г-н Джексон Камбод . . .	A/AC.109/PET.212
Священник Майкл Скотт .	A/AC.109/PET.213
Г-н Дж.Дж. Хадебе, Африканский национальный конгресс Южной Африки (АНК)	A/AC.109/PET.214
Г-н Якоб Кухангуа, национальный секретарь (СВАПО) и г-н Мозес Китджуионгуа, Национальный союз Юго-Западной Африки (СВАНУ)	A/AC.109/PET.215
Вождь Х.С. Виттбуи и другие	A/AC.109/PET.216
Члены племенного комитета племени Дамарас .	A/AC.109/PET.217
Г-н Сэм Нуджома, председатель, СВАПО . . .	A/AC.109/PET.218
Г-н И.Дж. Натаниэль, исполняющий обязанности председателя, СВАПО, от имени Национального фронта освобождения Юго-Западной Африки (СВАНЛИФ)	A/AC.109/PET.219
Г-н М. Шайлемо, секретарь отделения в Цумебе, СВАНЛИФ	A/AC.109/PET.219/ Add.1
Г-н Натаниэль Мбаева, (СВАНУ)	A/AC.109/PET.229
Г-н Брайан Бассингтвайте и г-н Мозес Гароеб . .	A/AC.109/PET.261
Г-н Яриретунду Козонгизи, председатель, СВАНУ	A/AC.109/PET.266
Г-н Мбурумба Керина, от имени девяти лидеров независимой партии Национального Конгресса (НАСИП)	A/AC.109/PET.279
Г-н Мбурумба Керина, от имени Объединенной независимой народной партии Намибы (УНИПП) .	A/AC.109/PET.279/ Add.1
Три петиции от г-на Мбурумба Керина	A/AC.109/PET.279/ Add.2
Г-н Изилима Сокугсина, генеральный секретарь УНИПП	A/AC.109/PET.279/ Add.3
Члены консультативного бюро Рехобот	A/AC.109/PET.329

80. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров относительно Юго-Западной Африки: г-на Брайана Бассингтвайте (255-е заседание); г-на Натаниэля Мбаеву, от имени СВАНУ и СВАНЛИФ (255-е заседание); священника Маркуса Купера, от имени СВАУНИО (259-е заседание); председателя СВАПО г-на Сэма Нуджома (276-е заседание).

81. Г-н Бассингтвайте сказал, что нельзя провести разграничительной линии между соображениями юридического и политического характера в Юго-Западной Африке в связи с наличием колониального статуса территории. Он надеялся, что Комитет будет считать эти по-

Digitized by UN Library Geneva

ложения как дополнительные без ущерба делу, еще находящемуся на рассмотрении в Гааге.

82. В настоящее время доклад комиссии Одендааля опубликован и изучен. Он представляет собой явный обман, который не может оказать никакого влияния на прогрессивные страны, за исключением, может быть, союзников Южной Африки в западном мире, которые найдут эти предложения неприемлемыми только вероятно потому, чтобы успокоить антиколониальную половину мира. Эти предложения, как они есть, являются абсурдными в конституционном отношении, архаичными в политическом и экономическом плане и отражают лишь упрямство Южной Африки по вопросу о Юго-Западной Африке.

83. Подавляющее большинство африканского народа отвергло план раздела Юго-Западной Африки еще в 1949 году. Эта территория не должна быть разделена ни при каких условиях. Организация Объединенных Наций ясно заявила об этом в пункте 6 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. На конференции глав независимых африканских государств в Аддис-Абебе также подчеркивалось, что любая попытка Южной Африки разделить Юго-Западную Африку будет рассматриваться как акт агрессии. Поэтому ясно, что разделение Юго-Западной Африки на двенадцать отдельных этнических районов или «поселений», как это было предложено комиссией Одендааля, не будет отвечать политическим чаяниям народа Юго-Западной Африки. Кроме того, в докладе комиссии говорится, что независимую нацию нельзя построить при наличии населения, говорящего на многих языках и с различной культурой. Однако создание нации направлено именно к тому, чтобы объединить в единое целое такого рода расхождения. В мире имеется небольшое количество стран с полностью однородным населением, а страны с множеством культур и языков далеко продвинулись вперед.

84. Как можно видеть из доклада комиссии Одендааля, полномочия предлагаемых советов, которые должны быть созданы в этих «поселениях», даже если в конечном счете эти районы достигнут того, что комиссия называет «независимостью», никак нельзя будет сравнить с полномочиями, которые имели страны британской колониальной империи до получения независимости. Громоздкий административный аппарат, который будет создан в «поселениях», вместо осуществления развития будет лежать мертвым грузом на экономике территории. Развитие Африки описано в самых туманных выражениях. Согласно докладу Одендааля, африканцы лишены лучшей доли естественных ресурсов и минеральных богатств своей родины. В этом докладе указывается, что они и впредь будут заниматься непродуктивным сельским хозяйством, поскольку так называемые «поселения» будут расположены вдали от богатейшей части Юго-Западной Африки. Согласно рекомендациям комиссии Одендааля африканцы по-прежнему будут находиться в положении подчиненных в политическом отношении в соответствии с доктриной апартеида.

85. Единственным приемлемым выходом для народа Юго-Западной Африки является независимость. Правительство Южной Африки явно использовало комиссию Одендааля для того, чтобы отвлечь внимание Организации Объединенных Наций и выиграть время. Организация Объединенных Наций должна строго следить за решением основных проблем в Юго-Западной Африке и должна разбить все попытки Южной Африки обмануть ее. Народы Юго-Западной Африки хотели бы знать позицию тех стран, которые до сих пор мешали усилиям дружественных государств в целях оказания им помощи в их борьбе за свободу. Международный Суд в скором будущем вынесет решение по делу о Юго-Западной Африке, которое, естественно, не будет противоречить существующему мировому мнению о том, что территория должна быть свободна от господства Южной Африки. Однако практический результат этого решения будет зависеть от того, будут ли такие страны, как Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и другие, которые в прошлом поддерживали Южную Африку, возражать в отношении того, что Южная Африка отказалась выполнить рекомендации Суда.

86. Белая книга, выпущенная правительством Южной Африки, показала, что Южная Африка готовится к созданию необходимого аппарата для выполнения рекомендаций комиссии Одендааля, несмотря на то обстоятельство, что выполнение этого плана было временно отложено. Г-н Бассингтвайте надеется, что любые такие действия будут рассматриваться Специальным комитетом как агрессия и будут переданы Совету Безопасности. Кроме того, Эфиопия и Либерия должны добиваться от Международного Суда принятия временных мер, поскольку Юж-

Digitized by UN Library Geneva

ная Африка сделала заявление sub judice, и что решение отложить план, предложенный комиссией Одендааля, было принято по совету Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

87. Г-н Мбаева выразил сожаление по поводу того, что некоторые государства-члены Организации Объединенных Наций, по-видимому, поддерживают утверждение правительства Южной Африки о том, что не только сторонам в деле, но и Организации Объединенных Наций надлежит считаться с принципом sub judice в отношении Юго-Западной Африки. В результате предложений комиссии Одендааля положение в территории ухудшилось. По всей стране будет литься кровь до тех пор, пока Организация Объединенных Наций немедленно не вмешается.

88. Комиссия Одендааля была назначена лишь правительством Южной Африки и ее предложения были отвергнуты свыше 90 процентами населения, включая партию оппозиции. В резерватах коренного населения Юго-Западной Африки, где, по заявлению Фервурда, он имеет поддержку народа, предложения поддержали лишь вожди, которые были обмануты и подкуплены. В западном Овамболенде священник Ауала выступил против этих предложений, заявив от имени 140 800 членов лютеранской церкви, что он хотел бы сначала знать, согласятся ли гереро на переселение и не будет ли это переселение в намечаемые районы причиной разногласий между племенами. Г-н Мбаева сказал, что ему сообщили, что член СВАПО г-н Каукунга подвергся пыткам со стороны полиции в связи с его оппозицией в отношении предложений комиссии Одендааля и затем исчез.

89. Правительству Фервурда не удалось убедить вождей различных районов Юго-Западной Африки согласиться с предложениями комиссии Одендааля. Вождь Хосеа Кутако отказался присутствовать на заседании, которое созывалось в связи с предложениями комиссии, и в письме комиссару по делам коренного населения в Виндхуке заявил, что он отказывается от приглашения, поскольку выступает против любого раздела Юго-Западной Африки на бантустаны. По мнению вождя Кутако, южноафриканское правительство не имеет права разрабатывать конституцию для Юго-Западной Африки и навязывать ее народу.

90. На совещании, созванном в Уолфиш-Бее министром по делам цветного населения и коммунального развития Южной Африки г-ном Бота, член консультативного бюро от Дамары г-н Отто Кабанаб сказал, что Юго-Западная Африка принадлежит африканцам. В Цесе, где собрались 200 вождей и членов консультативного бюро, а также некоторые жители из других трех резерватов, чтобы послушать министра, вождь племени гереро резервата Цес г-н Стефанус сказал, что в предложении комиссии не содержится ничего, что могло бы помочь народу Юго-Западной Африки, который хотел бы, чтобы его страна была возвращена ему. Вождь племени нама резервата Берсеба г-н Изак также заявил министру, что эти предложения неприемлемы для его народа.

91. В заявлении, опубликованном Национальным фронтом освобождения Юго-Западной Африки в феврале 1964 года, говорилось, что все население Юго-Западной Африки отвергает предложения комиссии Одендааля, как попытку со стороны Фервурда и его правительства усилить преступную деятельность в Юго-Западной Африке. В заявлении подчеркивалось, что поскольку вопрос о Юго-Западной Африке находится sub judice Международного Суда, по-видимому, для г-на Фервурда закрыт путь для осуществления структурных изменений в подмандатной территории Юго-Западной Африки. В заявлении далее говорилось, что назначение комиссии было грубой политической ошибкой и что если бы Организация Объединенных Наций рассматривала эти предложения, то это было бы нечестным актом или пренебрежением к своим обязанностям, потому что нет никакой разницы между предложениями Фервурда относительно бантустанов и планом о разделе Юго-Западной Африки, который ранее был отвергнут Организацией Объединенных Наций. В заключение в заявлении Фронта освобождения говорилось, что правительство Южной Африки уже доказало, что оно не в состоянии управлять другой страной и что народ Юго-Западной Африки требует прекращения управления со стороны Южной Африки, а именно ухода из страны всех вооруженных и полицейских сил Южной Африки. Какое бы то ни было претворение в жизнь предложений комиссии Одендааля могло осуществляться лишь путем применения силы.

92. В большинстве районов предложения были представлены в виде планов по строительству школ и госпиталей, расчистке дополнительной земли и предоставлению помощи для развития. Была сделана попытка подкупить вождей подарками в виде часов и авторучек. Однако правительству Фервурда не удалось убедить народ

Digitized by UN Library Geneva

Юго-Западной Африки, который потерял всякое доверие к властям Претории.

93. Г-н Бота заявил в Виндхуке, что эта комиссия была назначена в связи с тем, что весь мир проявил интерес к Юго-Западной Африке. Однако мир желает Юго-Западной Африке независимости, а не структурных изменений, осуществляемых правительством Южной Африки. Возможно, что Южная Африка назначила эту комиссию с единственной целью оказания поддержки своему делу в Гааге. Удостоверившись, что ему не удалось выполнить своих обязательств по развитию этой территории, как это предусмотрено мандатом, правительству Южной Африки в настоящее время хотелось бы, чтобы ему была предоставлена возможность осуществить это в соответствии с планами комиссии Одендааля. Возможно также и то, что правительство Фервурда стремится использовать доклад комиссии Одендааля, чтобы посеять вражду между африканцами и создать ложное представление в мире относительно политического положения в этой стране в качестве средства дальнейшего затягивания дела в Гааге.

94. Имелись серьезные признаки, что Премьер-министр пытается изменить свои планы и действовать весьма осторожно, имея в виду предупреждения, полученные со стороны Соединенного Королевства и Соединенных Штатов в связи с тем, что вслед за любой попыткой выполнить в подмандатной территории, несмотря на то что дело о Юго-Западной Африке находится на рассмотрении Международного Суда, предложения комиссии Одендааля, основанные на апартеиде, могло бы последовать непосредственное вмешательство Организации Объединенных Наций. Обе западные державы также предупредили, что Либерия и Эфиопия могут обратиться в Суд с просьбой вынести решение о прекращении всяких попыток осуществить структурные изменения в территории. По сообщению выходящей в Иоганнесбурге газеты «Стар», Премьер-министр будет пока заниматься только выполнением предложений по развитию территории, в частности осуществлением проектов по водоснабжению, по обеспечению электроэнергией и программы строительства дорог.

95. По мнению г-на Мбаева, действительной целью предложения комиссии Одендааля является истребление посредством голода большого количества африканцев или небелых под предлогом дальнейшего развития. Эти предложения основывались на системе бантустанов, подобно системе, применяемой в Южной Африке. Комиссия предложила создать десять африканских штатов и один европейский штат с такими же ограниченными автономными полномочиями, как и полномочия Транскея. Внутренняя безопасность, иностранные дела, оборона и финансы будут являться компетенцией правительства Южной Африки; другими словами, эта страна будет находиться на положении провинции Южной Африки с так называемыми африканскими штатами, имеющими меньше автономии, чем существующие резерваты. Передвижение африканцев из одного штата в другой будет ограничено. Поскольку африканские штаты не будут иметь ресурсов, полезных ископаемых, промышленности, портов, небольших или крупных городов, то африканцы будут источником рабочей силы для белых поселенцев. В Южной Африке африканцы страдают от голода, потому что они не имеют возможности свободно развивать экономику, и такое же положение создается в Юго-Западной Африке.

96. Южноафриканское правительство, сознавая, что все африканцы в конечном счете будут свободными и независимыми, пытается увековечить свое господство путем отделения небелых от белых, разделения их на группы, с тем чтобы можно было легко справиться с любой оппозицией. Правительство держится у власти с помощью оружия и снаряжения, полученного от Соединенного Королевства. Южноафриканский Премьер-министр уже принялся за осуществление программы, которая при ее осуществлении даст правительству возможность свободно прибегать к санкциям, с возможным исключением эмбарго на нефть.

97. Г-н Мбаева подчеркнул, что пока Организация Объединенных Наций не примет немедленных мер по предотвращению выполнения программы расового геноцида Премьер-министра, до тех пор будет оставаться серьезная опасность, которую Организация Объединенных Наций, возможно, не будет в состоянии контролировать.

98. От имени Национального союза Юго-Западной Африки и народа Юго-Западной Африки он просил Организацию Объединенных Наций через Специальный комитет: 1) еще раз осудить правительство Южно-Африканской Республики за постоянное игнорирование всех резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о Юго-Западной Африке и Южной Африке; 2) считать любое стремление выполнить какую-либо

Digitized by UN Library Geneva

часть предложения комиссии Одендааля как выполнение всех ее предложений, в отношении которых может быть применено решение Международного Суда, с тем чтобы остановить любую попытку осуществления каких-либо структурных изменений на этой территории; 3) созвать чрезвычайное заседание Совета Безопасности для рассмотрения возможностей направления войск Организации Объединенных Наций для поддержания законности и порядка, пока дело этой территории заслушивается Международным Судом; 4) определить способы, с помощью которых южноафриканская администрация этой территории, включая все войска Южной Африки и полицейские силы, могла быть немедленно выведена из Юго-Западной Африки; и 5) назначить комиссию для расследования политической основы иностранных инвеститоров в Юго-Западной Африке, сказав им, что отказ от поддержки борьбы за свободу в настоящее время может подвергнуть опасности их будущие отношения с будущим африканским правительством этой территории.

99. Священник Маркус Купер напомнил, что Организация Объединенных Наций была создана для поддержания мира через международное сотрудничество. Она должна избежать повторения ошибок, совершенных Лигой Наций. Однако, эта Организация непосредственно несет ответственность за постепенное ухудшение положения в мандатной территории Юго-Западная Африка.

100. Когда впервые вопрос о Юго-Западной Африке был поставлен перед Организацией Объединенных Наций, руководство Объединенной партии, которая тогда находилась у власти в Южной Африке, признало, что Организация Объединенных Наций как преемница Лиги Наций имеет право вмешиваться в дела территории, если она пожелает сделать это. Кроме того, Объединенная партия придерживалась этой позиции и в дальнейшем.

101. Священник Купер заявил, что быстрое ухудшение положения в Юго-Западной Африке и самой Южной Африке делает вмешательство Организации Объединенных Наций в дела этой территории более оправданным и более необходимым, чем когда-либо. Через два года после создания Организации Объединенных Наций руководство Объединенной партии было заменено нынешним режимом Фервурда, который стремится аннексировать эту территорию в одностороннем порядке без консультации с коренными жителями или получения их согласия и без сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. Закон о включении департамента по делам коренного населения Юго-Западной Африки в министерство по делам управления и развития банту Южной Африки был принят парламентом Южной Африки, состоящим целиком из белых. В территории использовались учебные программы образования банту и закон о властях банту. С африканским населением не консультировались, и едва ли можно было ожидать от него согласия на изменения, проводимые режимом Фервурда. Видя маневры со стороны правительства поселенцев Южной Африки и пассивность Организации Объединенных Наций, африканцы теряют надежду, и вряд ли их можно винить, если они отойдут от Организации Объединенных Наций и попытаются найти поддержку в другом месте.

102. В 1945 году, когда была создана Организация Объединенных Наций, вооруженные силы Южной Африки не были такими сильными в численном отношении и такими подготовленными и оснащенными, какими они являются в настоящее время; с момента прихода к власти в 1948 году Националистической партии правительство закупило оружие и военные материалы у западных стран, и белое население, включая женщин и детей, обучалось приемам обращения с этим оружием. В Южной Африке был также построен завод по выпуску боеприпасов. В 1962 году, когда Комитет по Юго-Западной Африке изъявил желание посетить эту территорию, правительство Южной Африки направило солдат на границу Юго-Западной Африки с тем, чтобы предотвратить въезд Комитета на эту территорию; тогда стало ясным, что военные приготовления этой страны никоим образом не были направлены на поддержание внутренней законности и порядка, а в основном имели целью предотвратить посещение этой территории Организацией Объединенных Наций без согласия правительства Южной Африки. Тем не менее, в 1958 году правительство Южной Африки дало согласие на посещение комитета добрых услуг по Юго-Западной Африке, даже несмотря на то что положение в Юго-Западной Африке достигло критической точки. Причина, почему правительство дало согласие на въезд комитета добрых услуг, в основном кроется в том, что он состоял из представителей Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Бразилии под председательством сэра Чарльза Ардена Кларка. Заседания комитета с марионетками, представляющими англо-американские

Digitized by UN Library Geneva

горнорудные компании и интересы Соединенного Королевства и Соединенных Штатов в Южной Африке, проходили за закрытыми дверями. Неизбежным результатом этих переговоров явилось то обстоятельство, что круг обсуждаемых вопросов, а также достигнутые в Претории соглашения оказались вне полномочий этого комитета. Священник Купер заявил, что методы выполнения плана по разделу этой территории обсуждались и были согласованы на заседаниях этого комитета представителями Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и режимом апартеида Южной Африки. Правительства Соединенных Штатов и Соединенного Королевства использовали предоставленную им Организацией Объединенных Наций возможность посетить Южную Африку, чтобы содействовать осуществлению своих собственных интересов и своих империалистических планов, а не учитывать интересы коренного населения. Поэтому они вместе с правительством Южной Африки также несут ответственность за преступления и зверства, совершенные поселенцами в Юго-Западной Африке.

103. Попытка Южной Африки аннексировать территорию Юго-Западная Африка в конце первой мировой войны была сорвана усилиями Президента Вудро Вильсона, выступавшего против всякой аннексии. После смерти Президента Вильсона Соединенные Штаты отошли от политики «отказа от аннексий» и сами присоединились к другим западным державам и представителям англо-американских компаний в поддержку политики аннексии Южной Африки. Комиссия Одендааля была создана по рекомендации комитета добрых услуг, который побудил правительство Южно-Африканского Союза провести расследование целесообразности раздела этой территории. Следует отметить, что комиссия Одендааля была создана не для того, чтобы разработать пятилетний план развития для Юго-Западной Африки, как это пытаются представить фашисты из Южной Африки, а с единственной целью разработать пятилетний план для раздела и аннексии этой территории. Поэтому ясно, что положение, которое существует в Юго-Западной Африке в результате плана комиссии Одендааля является более критическим, чем когда-либо.

104. Правительство Фервурда стремится выполнить план по разделу и аннексии до того, как Международный Суд вынесет решение. Затем оно не согласится с мнением Суда, и в результате этого возникнет ситуация, которую Организация Объединенных Наций должна будет предотвратить любой ценой. Кроме того, не следует недооценивать тот факт, что в 1958 году Соединенное Королевство и Соединенные Штаты заключили в Претории соглашение с южноафриканским правительством, согласно которому англо-американские горнорудные компании в Южной Африке и Юго-Западной Африке будут финансировать создание бантустанов. Правительства Соединенных Штатов и Соединенного Королевства не смогли одобрить разделение и аннексию Юго-Западной Африки и заявили в Специальном комитете, что они выступают против апартеида.

105. Священник Купер напомнил, что Генеральная Ассамблея в резолюции 1357 (XIV) от 17 ноября 1959 г. настоятельно просила правительство Южной Африки отказаться от намерения выселить коренных жителей резервата Хоачанас. Он выразил надежду, что Специальный комитет вновь подтвердит право этих и других жителей Юго-Западной Африки жить на земле своих предков. В резолюции 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 г. Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам Организации Объединенных Наций порвать дипломатические отношения с Южной Африкой, однако отношения между Соединенными Штатами и Южной Африкой стали еще более тесными. Г-н Купер настоятельно просил Специальный комитет обратить внимание Совета Безопасности на положение, которое может возникнуть в Юго-Западной Африке, если будут выполнены рекомендации комиссии Одендааля, и предложить Совету рассмотреть возможность непосредственного участия Организации Объединенных Наций в делах этой территории. Кроме того, Специальный комитет должен обратиться к правительствам Соединенного Королевства и Соединенных Штатов с просьбой прекратить поощрение трагической политики Южной Африки путем оказания финансовой и иной поддержки.

106. Г-н Нуджома сказал, что политическая обстановка в Юго-Западной Африке, которая уже была чрезвычайно опасной, стала критической в результате выполнения рекомендаций, сделанных в докладе комиссии Одендааля, в которых игнорируются пожелания африканского большинства и мировое общественное мнение. Поэтому г-н Нуджома просил Специальный комитет удержать правительство поселенцев от выполнения указанных рекомендаций.

107. В северном районе этой территории правительство Южной Африки предоставило некото-

Digitized by UN Library Geneva

рые полномочия местным вождям, которым были даны инструкции стрелять в членов СВАПО или любого другого, кто, возможно, будет выступать против политики правительства. Их снабдили автоматическим оружием и дали право арестовывать каждого, кого они подозревают в принадлежности к СВАПО. Когда так называемый министр по делам народности банту и развития г-н де Вет Нел посетил 20 февраля 1964 г. Юго-Западную Африку, чтобы представить официальный доклад комиссии Одендааля, он везде встречал сильную оппозицию со стороны африканцев.

108. В Охангуена, Овамболенд, его встреча была прервана демонстрациями. Комиссар по делам банту г-н Страйдом, который организовал эту встречу, возглавил группу вооруженной полиции и назначенных правительством военачальников, угрожая расстрелом членов СВАПО. Это случилось в присутствии министра. 21 февраля 1964 г. полиция и военачальники вторглись и разграбили дом районного председателя СВАПО г-на Симона Каукунга и угрожали ему расстрелом, если они найдут его. Однако ему удалось скрыться, и он нашел убежище в Объединенной Республике Танганьики и Занзибара. 28 марта 1964 г. казначей СВАПО г-н Элиазер Тухаделени и пять других лидеров СВАПО были арестованы и избиты. Они содержались под стражей без суда в течение девяноста дней. Г-н Асель Симон, г-н Эмануэль Шифинди, г-н Титус Намуэха и г-н Олави Хайленге еще пока закованы в цепи в Охангуене.

109. Исполняющий обязанности председателя СВАПО г-н Натаниэль Максуилили также был арестован в Уолфиш-Бее. Однажды он был приговорен к штрафу в 100 фунтов стерлингов или двум месяцам тюрьмы; во втором случае он был приговорен к четырем месяцам тюремного заключения без замены штрафом.

110. Правительство меньшинства южноафриканских поселенцев фактически начало кампанию преследования в Юго-Западной Африке. В Виндхуке и других городах, например в Иоганнесбурге и других крупных городах Южной Африки, стало обычным явление, когда белые служащие увольняют членов СВАПО или любого другого африканца, подозреваемого в симпатиях к политическому движению в территории. В Виндхуке полиция угрожает переселением африканских жителей древнего поселения Виндхука в изолированный район Катутура.

111. Эти инциденты весьма значительны. Южная Африка и ее законы, основанные на апартеиде, принесли неисчислимые бедствия африканскому народу Юго-Западной Африки. Южная Африка поклялась продолжать игнорировать мировое общественное мнение и внесла милитаристский невроз в Юго-Западную Африку. Г-н Нуджома процитировал отрывки из «Виндхук Адвертайзер» от 30 января 1963 г. и «Стар» от 14 мая 1963 г. относительно военной базы в Уолфиш-Бее.

112. Г-н Нуджома заявил, что Южная Африка не может справиться со своими собственными делами и поэтому не может управлять делами Юго-Западной Африки. Ей не удалось выполнить обязательств, взятых по мандату, и ее следует удержать от попытки превратить Юго-Западную Африку в концентрационный лагерь. СВАПО потребовало немедленного освобождения всех политических заключенных.

Общие заявления членов Комитета

113. Представитель Эфиопии заявил, что в течение некоторого времени было совершенно ясно, что Южно-Африканская Республика управляла и продолжает управлять Юго-Западной Африкой, вопиющим образом нарушая мандат Лиги Наций и различных резолюций Генеральной Ассамблеи. Члены Специального комитета озабочены намерением Южной Африки аннексировать полностью или частично международную территорию Юго-Западная Африка несмотря на постановление резолюции 1243 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 30 октября 1958 г. не принимать предложений комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки, предусматривающих разделение и присоединение какой-либо части территории в качестве основы для разрешения этого вопроса, и несмотря на твердые заявления Генеральной Ассамблеи о том, что любая попытка аннексировать какую-либо часть этой территории или разделить ее несовместима с обязательствами, взятыми по мандату.

114. Не добившись успеха в осуществлении этого незаконного и необоснованного действия, Южно-Африканская Республика в настоящее время прилагает усилия к тому, чтобы разделить эту территорию и народ на так называемые «белые районы» и «небелые поселения», согласно плану, предложенному комиссией Одендааля. Под предлогом изучения экономического и социального прогресса народа и развития территории Южно-Африканская Республика проводит политику, направленную на эксплуатацию терри-

Digitized by UN Library Geneva

тории в ущерб ее жителям. Большое количество петиций, полученных Комитетом от лидеров и народа Юго-Западной Африки, весьма ясно отразили их точку зрения относительно доклада комиссии Одендааля. Петиционеры единогласно считают, что Организация Объединенных Наций должна принять положительные меры, с тем чтобы заставить державу-мандатария прекратить односторонние и незаконные действия в Юго-Западной Африке. При поддержке подавляющего большинства населения Юго-Западной Африки они обратились к Организации Объединенных Наций с настоятельной просьбой защитить его от Южной Африки, систематически игнорирующей решения Организации Объединенных Наций и стремящейся с помощью третейского суда разделить однородное население территории, дальнейшее развитие которого было поручено этому государству.

115. Хотя намерения Южно-Африканской Республики ясны всем, следует подождать, какие действия предпримет парламент Южной Африки по докладу комиссии Одендааля. Делегация Эфиопии твердо убеждена в том, что Специальный комитет должен обратить внимание властей не только на обязательства, взятые на себя Южной Африкой в соответствии со статьей 22 Устава Лиги Наций и мандатом, и содержащийся в резолюции 1243 (XIII) Генеральной Ассамблеи категорический отказ от предложения о том, что разделение и присоединение может рассматриваться в качестве основы для разрешения вопроса, а также и на изложенный в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам основной принцип о том, что любая попытка, направленная на частичный или всеобщий раскол национального единства и территориальной целостности страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

116. Серьезное положение, существующее в подмандатной территории, является проверкой эффективности коллективных действий, предпринятых Организацией Объединенных Наций. В мае 1963 года конференция глав независимых африканских государств приняла резолюцию, в соответствии с которой любая попытка Южно-Африканской Республики аннексировать территорию Юго-Западной Африки, т.е. африканскую территорию под международным мандатом, будет рассматриваться в качестве акта агрессии. В этой резолюции также подтверждаются неотъемлемые права народа Юго-Западной Африки на самоопределение и независимость.

117. Пока на рассмотрении Международного Суда находится дело, возбужденное правительствами Либерии и Эфиопии, эти правительства ожидают, что правительство Южно-Африканской Республики воздержится от каких-либо действий, могущих нанести вред рассмотрению дела. Представитель Эфиопии заявил, что, если указанное правительство будет действовать в нарушение мандата, резолюций Организации Объединенных Наций и судопроизводства Международного Суда, все другие государства, заинтересованные в рассматриваемом деле, будут вынуждены принять меры для защиты своей позиции.

118. Представитель Камбоджи напомнил о различных увертках, используемых правительством Южной Африки, чтобы избежать обсуждения проблемы Юго-Западной Африки: его заявление о том, что Организация Объединенных Наций не компетентна рассматривать этот вопрос и что срок ее обязательств истек с ликвидацией Лиги Наций; его отказ допустить на территорию какой-либо орган Организации Объединенных Наций или представителя Генерального секретаря; его ссылка на аргумент sub judice; и, наконец, его ссылка на алиби доклада комиссии Одендааля. Тем временем предпринимались попытки аннексировать или разделить эту территорию. Перед лицом такого вероломства Организация Объединенных Наций проявила терпение и дух умиротворения. Однако такое положение не должно было продолжаться, и Организация Объединенных Наций должна была предпринять меры по защите прав африканского населения. И международное сообщество не бездействовало. Оно приняло многочисленные резолюции. Было установлено право подачи петиций для всех жителей территории и разработанные специальные программы в области образования и подготовки, в соответствии с которыми государствами-членами Организации были предоставлены стипендии. Оно объявило о том, что любая попытка аннексировать часть или всю территорию Юго-Западной Африки представляет собой акт агрессии. Ссылаясь на резолюцию 1899 (XVIII) и 1979 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, представитель Камбоджи заявил, что Камбоджа приняла все меры, рекомендованные в резолюции 1899 (XVIII), и что Первый подкомитет Специального комитета изучает вопрос о деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке. Кроме того, вопрос о Юго-Западной Африке будет рассматриваться Советом Безопасности.

119. Положение в Юго-Западной Африке ста-

Digitized by UN Library Geneva

новится все более угрожающим. Правительство Южной Африки не отказалось от политики апартеида. Африканские национальности постоянно проявляют беспокойство, а правительства независимых африканских государств готовятся к принятию мер. Кроме того, последний доклад комиссии Одендааля имел целью облегчить осуществление политики расовой дискриминации и раздела этой территории. С народом не было проведено никаких консультаций относительно состава комиссии Одендааля или ее решений. Уже имели место протесты общественности относительно целей и выводов доклада, причем в Специальный комитет было направлено несколько петиций по этому вопросу. Поэтому делегация Камбоджи протестовала против одобрения этого доклада правительством Южной Африки и применения его рекомендаций к Юго-Западной Африке.

120. Делегация Камбоджи рекомендовала следующие меры: подтвердить положения, содержащиеся в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Юго-Западной Африке, включая резолюции 1899 (XVIII) и 1979 (XVIII), которые были приняты подавляющим большинством; предложить всем государствам-членам Организации Объединенных Наций принять меры, рекомендованные в пункте 7 резолюции 1899 (XVIII); рассмотреть этот вопрос на Совете Безопасности и, наконец, сохранить этот вопрос в повестке дня Специального комитета до представления доклада об его изучении, подготовленного Первым подкомитетом. Делегация Камбоджи поддержит любое предложение, направленное на то, чтобы дать возможность населению Юго-Западной Африки свободно пользоваться своим правом на самоопределение и независимость.

121. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что в истории Организации Объединенных Наций найдется немного вопросов, которые бы столь же часто рассматривались Организацией в течение всего ее существования и обсуждались столь же безрезультатно, как вопрос о положении в Юго-Западной Африке. Рассмотрение вопроса о Юго-Западной Африке в Организации Объединенных Наций характеризуется двумя параллельными процессами. С одной стороны, государства Азии, Африки, Латинской Америки, социалистические государства, а также некоторые страны Европы стремились в течение этих долгих лет найти пути и средства решения проблемы Юго-Западной Африки в интересах ее коренного населения. Этому вопросу противодействовала фашистская Южная Африка, которая в своем игнорировании решений ООН находила прямую или косвенную поддержку со стороны ведущих западных государств. Именно Запад несет ответственность за то, что Юго-Западная Африка до сих пор еще остается колонией Южной Африки и является соучастником политики, проводимой Южно-Африканской Республикой в отношении Юго-Западной Африки.

122. Из года в год Генеральная Ассамблея и ее органы, в последнее время Специальный комитет, принимали резолюции, которые полностью игнорировались Южной Африкой. Так, в 1946 году Генеральная Ассамблея обратила внимание Южно-Африканского Союза на необходимость выполнения двенадцатой и тринадцатой глав Устава Организации Объединенных Наций[10]. В ответ правительство Южно-Африканского Союза заявило о своем намерении аннексировать территорию Юго-Западной Африки.

123. На четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в 1949 году был поставлен вопрос о необходимости предоставления Южно-Африканским Союзом информации о положении на территории; парламент Южно-Африканского Союза принял в том же году поправку к закону о делах Юго-Западной Африки, подтверждающую незаконную аннексию Юго-Западной Африки.

124. Правительство Южно-Африканского Союза отказалось иметь дело с Комитетом по Юго-Западной Африке и ответило на обращение Организации Объединенных Наций принятием закона о подавлении коммунизма, на основе которого власти запретили и разогнали все прогрессивные организации и закрыли их газеты и журналы. Действие этого фашистского закона было немедленно распространено на Юго-Западную Африку.

125. В последующие годы Генеральная Ассамблея приняла резолюции, осуждающие методы управления Юго-Западной Африкой расистскими властями Южно-Африканского Союза. Проводились расследования, назначались комитеты. А Южная Африка тем временем усиливала нажим своего колониального пресса на африканцев в Юго-Западной Африке, преследовала и преследует в настоящее время всякое проявление свободной мысли, душила и уничтожала всякую

[10] Резолюция 9(I) от 9 февраля 1946 г. и 65(I) от 14 декабря 1946 года.

Digitized by UN Library Geneva

оппозицию расистскому режиму апартеида. Были приняты разного рода законы, по которым африканец может быть произвольно лишен работы, отправлен в тюрьму или в концлагерь. Имеются постановления, по которым его могут согнать со своего клочка земли, выбросить из собственного дома, а жилище уничтожить. Его могут продать как раба белому хозяину. Его можно отдать под суд и посадить за решетку лишь за то, что он обратился в Организацию Объединенных Наций с просьбой о помощи. Наконец, его можно ранить или убить, когда он выходит на мирные демонстрации протеста.

126. Решения Организации Объединенных Наций становились с каждым годом более категорическими, однако Организация до сих пор не пошла хоть сколько-нибудь дальше принятия резолюций. Между тем положение в территории постоянно ухудшается, а коренное население Юго-Западной Африки по-прежнему лишено самых элементарных прав, не говоря уже о политических свободах. Эта политика основывается на принципе максимального использования дешевого труда африканцев на фермах колонистов и рудниках монополистических трестов.

127. Для привлечения африканцев на фермы и шахты южноафриканские власти по-прежнему применяют насильственную мобилизацию и косвенное принуждение. Южноафриканские власти сохранили и развили созданную при немецких колонизаторах систему изолированных территорий для коренного населения. Экспроприация земель и беззастенчивая эксплуатация местного населения являются основными чертами колониального режима Юго-Западной Африки.

128. Генеральная Ассамблея рассматривала вопрос о Юго-Западной Африке в последний раз всего лишь около шести месяцев назад. За эти месяцы не произошло каких-либо изменений на территории, не появилось каких-либо элементов, которые свидетельствовали бы о возможных изменениях к лучшему.

129. В экономическом плане эксплуатация национальных ресурсов Юго-Западной Африки по-прежнему служила обогащению колонизаторов и иностранных инвеститоров. Более 2/3 лучших пахотных земель Юго-Западной Африки находится в руках белых поселенцев. Естественные богатства страны — алмазы, свинец, цинк, ванадий, серебро и другие — вывозятся американскими, английскими и западно-германскими монополиями.

130. В политическом плане народ Юго-Западной Африки по-прежнему полностью порабощен, лишен каких бы то ни было политических прав. Общественные отношения в стране поддерживаются в таком состоянии, которое наилучшим образом отвечает политическим и экономическим целям колонизаторов. Более 80 процентов бюджета расистское правительство Южной Африки расходует на белых. Африканцы располагают совершенно недостаточными возможностями в области образования и здравоохранения.

131. Продолжается полицейский террор. Полиция неукоснительно выполняет приказ, отданный в 1952 году Свартом, тогдашним министром юстиции и нынешним Президентом Южно-Африканской Республики: «Если вы видите африканцев, собравшихся в группу, то сначала надо стрелять, а потом уже задавать вопросы».

132. Петиции, представленные в Специальный комитет, а также заявления петиционеров дают весьма полную картину того положения, в котором находятся африканцы Юго-Западной Африки. Из них видно, что полицейский террор продолжается. В петиции от 6 апреля 1964 г. (A/AC.109/PET.209/Add.1), представленной Народной организацией Юго-Западной Африки в Дар-эс-Саламе, говорится, что полиция «в типично нацистской манере» арестовала и осудила на четыре месяца тюрьмы исполняющего обязанности председателя Народной организации Юго-Западной Африки Натаниэля Мауилили. Поводом для его ареста была его попытка организовать митинг протеста против комиссии Одендааля.

133. В петиции от 14 апреля 1964 г. (A/AC.109/PET.219/Add.1) от регионального секретаря Фронта национального освобождения Юго-Западной Африки г-на Шаилемо говорится, что в городе Цумеб были арестованы шесть лидеров СВАПО и СВАНУ за попытку провести «незаконный» митинг коренного населения Юго-Западной Африки.

134. Нельзя без негодования читать сообщения о тех выгодах, которые извлекают из сделок с Южно-Африканской Республикой западные державы на фоне страдания коренного населения Южно-Африканской Республики и Юго-Западной Африки. Цифры и факты на этот счет приобретают оттенок кощунства. 24 февраля газета «Нью-Йорк геральд трибюн» сообщала со ссылкой на журнал «Международная тор-

Digitized by UN Library Geneva

говля», издающийся министерством торговли США, что «экспорт Соединенных Штатов в Южную Африку показывал прибыль от увеличения в 1963 году внешней торговли Соединенных Штатов Америки. Поставки выросли на 30 млн. долларов по сравнению с предыдущим годом». Генеральный консул Соединенных Штатов Америки в Южно-Африканской Республике, по сообщению газеты «Саут Африкан дайджест», заявил в октябре 1963 года, открывая еще одно новое предприятие в Иоганнесбурге, что всем известно, что если бы не было прибылей, не было бы ни американских инвестиций, ни проектов. Не было бы таких инвестиций и прибылей, если бы не было желания и сотрудничества правительства и его помощи новым отраслям.

135. Южная Африка и ее союзники могут сказать, что делегация СССР не права, утверждая, что нет ни одного нового элемента в положении в Юго-Западной Африке. Они могут указать на появление так называемого доклада комиссии Одендааля. Однако тщательное изучение доклада комиссии Одендааля показывает, что содержащиеся в нем рекомендации, в первую очередь рекомендация о создании в Юго-Западной Африке десяти так называемых «бантустанов», — своего рода гетто для коренного населения, — отнюдь не внесут улучшения в положение коренного населения Юго-Западной Африки, а, напротив, послужат достижению тех целей, которые правительство Южно-Африканской Республики поставило перед собой в отношении Юго-Западной Африки.

136. Доклад Одендааля рассчитан на то, чтобы, во-первых, распространить систему апартеида на все сферы деятельности в Юго-Западной Африке и, так сказать, воздвигнуть крышу над тем зданием апартеида, которое правительство Южно-Африканской Республики строило в Юго-Западной Африке в течение всех послевоенных лет. Во-вторых, этот доклад рассчитан на то, чтобы закрепить и увековечить аннексию территории Юго-Западной Африки южноафриканскими расистами, хотя африканское население, прогрессивные люди в Южной Африке, весь мир, за исключением основных союзников Южно-Африканской Республики, и во всяком случае подавляющее большинство государств-членов Организации Объединенных Наций видят решение проблемы Юго-Западной Африки в полной интеграции страны и самом широком участии коренного населения в использовании богатств и возможностей их собственной страны и в осуществлении на территории принципов Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

137. Не вызывает поэтому удивления то, с каким возмущением воспринял мир доклад комиссии, и даже проправительственная пресса в Кэйптауне сообщала, что большинство небелых сразу же отвергло доклад. Газета оппозиции «Контакт», издающаяся в Южно-Африканской Республике, писала в номере от 14 февраля 1964 г., что СВАПО и СВАНУ, политические организации в Юго-Западной Африке, а также сторонники свободы Юго-Западной Африки во всем мире, вероятно, осудят этот доклад за ту неприемлемую концепцию, которая лежит в его основе, — апартеид.

138. В заявлении, сделанном Национальным фронтом освобождения Юго-Западной Африки говорится, что народ Юго-Западной Африки не потерпит претворения в жизнь рекомендаций, содержащихся в докладе Одендааля.

139. Представитель СВАНУ в конце января заявил, что любая попытка создать Транскей в Юго-Западной Африке приведет к кровопролитию. Генеральный секретарь этой организации г-н Козонгизи в телеграмме в адрес Специального комитета обратился с просьбой к Организации Объединенных Наций в принципе осудить доклад Одендааля и принять меры, для того чтобы предотвратить его осуществление (A/AC.109/PET.266). Это можно видеть в петиции от 16 апреля, которая только что получена Комитетом. Вождь племени гереро Хосеа Кутако заявил, что любая попытка силой загнать коренное население в бантустаны вызовет восстание. Петиционер г-н Бойкес заявил в одной из своих петиций (A/AC.109/PET.204/Add.3), что его народ ни в коем случае не даст своего согласия на все то, что содержится в докладе комиссии Одендааля. Поскольку результатом осуществления этих рекомендаций будет окончательная «инкорпорация» Юго-Западной Африки в Южно-Африканскую Республику, петиционер потребовал, чтобы весь вопрос был немедленно передан непосредственно в Совет Безопасности.

140. Петиционер г-н Мбаева в выступлении на 255-м заседании Специального комитета 8 мая заявил, что, если рекомендации, содержащиеся в докладе Одендааля, будут осуществлены, страна будет низведена до уровня провинции Южной Африки, причем так называемые африканские штаты будут пользоваться меньшей степенью автономии, чем нынешние резерваты.

Digitized by UN Library Geneva

141. Другой петиционер, г-н Бассингтвайте, также призвал Специальный комитет передать весь вопрос на рассмотрение Совета Безопасности.

142. Таково мнение представителей коренного населения Юго-Западной Африки в отношении доклада комиссии Одендааля и его рекомендаций. Специальный комитет в целом и его отдельные члены, в том числе западные державы, обязаны прислушаться к этому мнению и исходить в первую очередь из него при выработке рекомендаций как в отношении доклада, так и всего вопроса в целом.

143. Позиция Советского Союза была изложена в письме на имя Генерального секретаря от 16 января 1964 г. (A/5690), касающегося резолюции 1899 (XVIII), принятой Генеральной Ассамблеей 13 ноября 1963 года. В письме говорилось, что Советский Союз, являясь по своей природе социалистическим государством, в котором отсутствует эксплуатация человека человеком и осуществляется политика полного равноправия всех рас и народов, отвергает колониализм и расовую дискриминацию во всех их формах и проявлениях. Советский Союз всегда придерживался и будет впредь придерживаться этих принципов. Он выступил за то, чтобы Организация Объединенных Наций, равно как и государства-члены этой Организации, приняли в индивидуальном и коллективном порядке такие меры, которые обеспечили бы в ближайшем будущем свободу и независимость всем колониальным народам, в том числе и народам Юго-Западной Африки.

144. Советский Союз не поддерживает ни дипломатических, ни консульских отношений с Южной Африкой, он не имеет с ней также торговых связей. Разумеется, что Советский Союз не поставлял и не поставляет Южной Африке оружия и военного снаряжения, равно как нефть и нефтепродукты. Исходя из этой позиции, делегация СССР поддержала резолюцию 1899 (XVIII) и резолюцию 1979 (XVIII), в которых содержится просьба к Совету Безопасности рассмотреть вопрос о критическом положении в Юго-Западной Африке.

145. Положение в Юго-Западной Африке за последнее время, особенно в связи с планами правительства Южной Африки провести в жизнь рекомендации комиссии Одендааля, резко ухудшилось. Правительство Южной Африки, пренебрегая решениями Организации Объединенных Наций по вопросу о Юго-Западной Африке, открыто стало на путь раздела страны и ее аннексии. Это находится в противоречии с резолюцией 1514 (XV) и, в частности, с пунктом 6 этой резолюции.

146. Действия южноафриканских расистов находятся также в прямом противоречии с решениями Аддис-Абебской конференции глав государств и правительств независимых африканских государств.

147. Советский Союз полностью поддержал эти решения и заявил, что он готов оказать народам Африки, борющимся за свое полное и окончательное освобождение, всестороннюю помощь и поддержку.

148. Советская делегация глубоко убеждена, что вокруг нынешних правителей Южной Африки необходимо создать атмосферу всеобщего осуждения и бойкота. Нельзя без решительных действий, предусмотренных Уставом ООН, повлиять на изменение политики правительства Южно-Африканской Республики в отношении Юго-Западной Африки.

149. Специальный комитет должен потребовать от правительства Южной Африки прекратить любые действия, направленные на осуществление рекомендаций комиссии Одендааля по разделу Юго-Западной Африки, а также призвать всех членов Организации Объединенных Наций оказать всевозможную помощь, коллективно или индивидуально, коренному населению этой территории в его борьбе за неотъемлемые права и за национальную независимость.

150. Комитет должен также призвать Совет Безопасности принять такие меры, которые обеспечили бы выполнение многочисленных рекомендаций органов Организации Объединенных Наций по вопросу о Юго-Западной Африке и оказать народу Юго-Западной Африки всю необходимую помощь в целях достижения независимости.

151. Это тем более необходимо и справедливо, что Южно-Африканская Республика получает разного рода помощь со стороны ряда стран так называемого «свободного» мира, заинтересованных в сохранении Юго-Западной Африки в руках монополий.

152. Чем быстрее будут предприняты энергичные меры против южноафриканских расистов,

Digitized by UN Library Geneva

тем скорее будут достигнуты цели, провозглашенные в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

153. Представитель Мали заявил, что каждый год Специальный комитет, Четвертый комитет и Генеральная Ассамблея по очереди рассматривают серьезную проблему о положении в Юго-Западной Африке, и каждый год правительство Южной Африки систематически отказывается сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и выполнять резолюции, принятые по этому вопросу.

154. Несмотря на то, что другие государства охотно сотрудничают со Специальным комитетом в ходе настоящей сессии при рассмотрении вопроса о положении в территориях под их управлением, Южная Африка продолжает отказываться от сотрудничества под предлогом того, что Международный Суд еще не вынес своего решения по этому вопросу. Поступая таким образом, она уклоняется от своих обязанностей как член Организации Объединенных Наций и подтверждает свое намерение аннексировать территорию Юго-Западной Африки.

155. Делегация Мали с беспокойством отмечает, что политика апартеида за последнее время усилилась, несмотря на тревогу, высказываемую многими странами; не наблюдалось никакого прогресса в конституционном развитии территории, и единственным новым элементом явился доклад комиссии Одендааля, на который ссылались петиционеры. Вместо того чтобы честно работать в направлении освобождения жителей территории и уважать их право на самоопределение и независимость в соответствии с духом и буквой статьи 22 Устава Лиги Наций и положениями мандата, правительство Южной Африки надеется, что с помощью этого доклада ему удастся ввести в заблуждение народ Юго-Западной Африки и международное общественное мнение.

156. В плане Одендааля не было предложено ничего, кроме опасных перспектив для Юго-Западной Африки, а его применение не могло быть иным, кроме как катастрофическим; это означало бы полное отрицание принципов Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Делегация Мали разделяет серьезные опасения беззащитного населения Юго-Западной Африки и их ораторов в Специальном комитете и поддерживает выводы документа Секретариата, в котором совершенно ясно говорится, что выполнение рекомендаций комиссии Одендааля будет означать раздел этой территории, создание различных управлений, непосредственно подчиненных правительству Южной Африки и более тесную интеграцию с этой страной. План Одендааля, далекий от того чтобы желать более быстрого развития Юго-Западной Африки, предусматривает разделение этой страны на белых и черных, богатых и бедных, на зоны и создание общества, в основу которого положена реакционная расовая политика. Результат этого плана будет состоять в том, чтобы забрать землю у ее собственников и лишить африканских жителей права на естественные богатства своей страны, в которой они будут считаться не более чем иностранцами. Наконец, в случае осуществления плана Одендааля Юго-Западная Африка превратится в отдельную колонию Южной Африки и станет еще одним бастионом апартеида, — положение, которого следует избежать любой ценой. Комитет должен тщательно изучить заявление г-на Бассингтвайте и г-на Мбаева на 255-м заседании, выступивших от имени миллионов африканцев, и сделать правильные выводы. Оба петиционера ясно показали, что выводы доклада Одендааля не отвечают законным чаяниям народа Юго-Западной Африки.

157. Положение в Юго-Западной Африке остается весьма критическим в результате губительного влияния расистской политики правительства Южной Африки. Петиционеры показали, что в политической и социальной жизни страны не было сделано никакого прогресса, а резолюции Организации Объединенных Наций не выполнялись. В этих условиях делегация Мали хотела бы подтвердить различные рекомендации, принятые по этому вопросу, в частности резолюцию 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в которой принято решение, помимо прочего, обратить внимание Совета Безопасности на положение в Юго-Западной Африке, которое после принятия резолюции стало представлять собой серьезную опасность для международного мира и безопасности.

158. У делегации Мали сложилось также мнение, что резолюции 1901 (XVIII) от 13 ноября 1963 г. и 1705 (XVI) от 19 декабря 1961 г., принятые Генеральной Ассамблеей, должны быть выполнены; она присоединяется к просьбе, обращенной ко всем государствам-членам Организации Объединенных Наций, предоставить стипендии жителям Юго-Западной Африки и облегчить их проезд; и, наконец, она поддержала

Digitized by UN Library Geneva

обращение, сделанное ко всем правительствам, в частности к правительствам великих держав, прекратить оказание помощи расистскому правительству Южной Африки и оказать на него давление, с тем чтобы заставить его выполнить решения Организации Объединенных Наций.

159. Комитет обязан всеми имеющимися средствами помочь народу Южной Африки стать полным хозяином своего национального наследия и не дать возможности горнопромышленным компаниям по-прежнему эксплуатировать богатства их страны в целях их собственного обогащения; делегация Мали с большим интересом ожидает сообщения о деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, в соответствии с изложенным в пункте 8 резолюции 1899 (XVIII). Делегация Мали также убеждена в том, что эффективная роль Организации Объединенных Наций, предусмотренная в резолюции 1702 (XVI) Генеральной Ассамблеи, поможет Юго-Западной Африке достигнуть самого полного самоуправления. Делегация Мали выступит в поддержку любой меры Комитета, направленной на устранение в Юго-Западной Африке администрации Южной Африки, которая даст возможность немедленно использовать положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

160. Представитель Чили заявил, что прения Специального комитета не должны основываться на юридических аспектах положения в Юго-Западной Африке. Результатом тщательного изучения этих юридических аспектов в течение восемнадцати лет в различных органах Организации Объединенных Наций явилась выработка весьма ясного подхода к вопросу, поддержанного огромным большинством. Комитет должен лишь интересоваться политическими аспектами этой проблемы, экономическим положением в территории и планами управляющей державы.

161. Со времени принятия резолюции 1899 (XVIII) положение ухудшилось, а возможность выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Одендааля, вызвала острую реакцию, которая привела к возникновению более строгих репрессивных законов.

162. Делегация Чили тщательно изучила доклад Одендааля и информацию, предоставленную Секретариатом (пункты 1—75 выше); Южная Африка не только не выполнила своих обязательств по мандату, но она даже распространила и сделала еще более реакционной политику апартеида, осужденную всем миром. Разделение Юго-Западной Африки на «поселения», как это предусмотрено в докладе Одендааля, лишь усилит внутренние конфликты, задержит уже и так непрочное развитие небольших общин и подавит всякое национальное чувство и любое стремление к независимости. Такое рассеивание населения будет препятствовать даже медленному продвижению территории Юго-Западной Африки к национальному единству и самоуправлению. С планом правительства Претории привилегированное меньшинство согласилось, потому что оно состоит, в основном, из представителей Южной Африки, которые прибыли в Юго-Западную Африку в целях колонизации территории. Как сказал г-н Джулиус Левин в статье, напечатанной в «Дейли мейл», раздел территории, предусмотренный в докладе Одендааля, был встречен международным сообществом с меньшим подозрением, потому что он лучше маскирует аннексию территории. Однако мировое общественное мнение не позволит обмануть себя, и Специальный комитет будет по-прежнему прилагать усилия к тому, чтобы предоставить Юго-Западной Африке статус, который даст возможность предотвратить ее чрезмерный разрыв на части и сделает ее многонациональным суверенным государством.

163. Из исследования Секретариата и заявлений петиционеров вытекают четыре пункта: большинство коренного населения твердо возражает против создания «поселений»; притеснения со стороны южноафриканских властей вызвали действительно массовый выезд населения в соседние страны; эти «поселения» были выдуманы для того, чтобы служить интересам меньшинства, которое получит выгоду от апартеида; и, наконец, такое разделение будет способствовать деятельности группы компаний горнопромышленных предприятий, которые господствуют на территории.

164. На территории, находящейся под мандатом Южно-Африканского Союза, а затем Южно-Африканской Республики, имеется существенная разница в отношении к меньшинству и большинству коренного населения. Школы, госпитали, жилища и одежда носят на себе печать дискриминации и представляют собой вопиющее нарушение самых элементарных человеческих принципов Всеобщей декларации прав человека и Устава Организации Объединенных Наций.

165. Делегация Чили готова поддержать лю-

Digitized by UN Library Geneva

бую инициативу и любые конкретные меры, которые может принять Специальный комитет с тем, чтобы дать возможность народу Юго-Западной Африки воспользоваться своим правом на самоопределение и независимость.

166. Представитель Ирака, подтвердив неотъемлемое право Юго-Западной Африки на самоопределение и полную независимость и напомнив о преступлениях, совершенных колониалистами на этой территории, привел пункт 7 резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в котором Генеральная Ассамблея настоятельно просила все государства воздержаться от поставки Южной Африке оружия и военного снаряжения, от поставки нефти и нефтепродуктов и, наконец, воздерживаться от любых действий, которые могли бы воспрепятствовать проведению в жизнь этой резолюции. Со своей стороны, правительство Ирака не поставляло никакого военного снаряжения, нефти или нефтепродуктов Южной Африке и всегда стремилось к тому, чтобы способствовать выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Юго-Западной Африке. Делегация Ирака настоятельно просит государства, которые еще не выполнили требований Генеральной Ассамблеи, сделать это без промедления, если им действительно дороги интересы народа Юго-Западной Африки.

167. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету рассмотреть вопросы, связанные с деятельностью горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке. Этот Комитет пока еще ожидает доклада Первого подкомитета по этому вопросу, и делегация Ирака резервирует за собой право выступить в дальнейшем по получении этого доклада.

168. Доклад комиссии Одендааля отвергался во многих петициях. После зачтения весьма ясного документа по этому вопросу, подготовленного Секретариатом, делегация Ирака полностью согласилась с замечаниями, высказанными в этих петициях. Основным принципом плана Одендааля является разделение Юго-Западной Африки таким путем, который постоянно препятствовал бы объединению этой территории в единое государство с единым правительством, способным привести народ этой территории к независимости. За этим последует массовое передвижение африканского населения с тем, чтобы содействовать осуществлению проекта по разделу территории, в то время как лучшие плодородные и наиболее богатые части страны будут предоставлены европейским поселенцам. Целью предлагаемого разделения, по-видимому, является сближение Юго-Западной Африки и в конечном счете ее интеграция с Южной Африкой. Писатель-националист Рут Ферст написал в одной из своих работ, что система косвенного правления дала преимущества правительству Южной Африки, поскольку вожди могли быть использованы для управления обширных территорий по ставкам, на которые не согласился бы ни один белый сотрудник. Более того, таким путем ответственность за проведение политики перекладывалась с правительства на вождей, а негодование народа обращалось на внутренние проблемы племен. Согласно Руту Ферсту, разрабатывая эту теорию, правительство Южной Африки расширило полномочия вождей за счет племенных учреждений и обычаев.

169. Таким образом, каждый может видеть печальные результаты, к которым может привести выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Одендааля: Юго-Западная Африка станет страной, раздираемой племенными войнами, что даст возможность привилегированному меньшинству поселенцев по-прежнему извлекать из этого разного рода экономические выгоды. Действительно, доклад Одендааля был подготовлен для того, чтобы найти лучшие пути обеспечения интересов белых поселенцев. Опасения делегации Ирака не были рассеяны заявлением южноафриканского правительства о том, что оно временно отложит принятие решения по докладу Одендааля. Было бы желательно сделать ясное заявление, что этот доклад отвергается.

170. Однако правительство Южной Африки в конечном счете будет вынуждено прийти к соглашению с мировым сообществом по вопросу о будущем Юго-Западной Африки. Это можно достигнуть лишь в том случае, если принципы Устава и Декларации прав человека будут служить в качестве основы для развития этой территории в свободное и независимое государство. Народы мира, особенно народы, которые недавно обрели независимость, не могут больше оставаться пассивными в связи с существующей обстановкой.

171. Представитель Дании заявил, что его правительство всегда уделяло особое внимание районам, имеющим международный статус. Оно считает, что всемирная организация несет особую ответственность за обеспечение должного

Digitized by UN Library Geneva

уважения принципов самоопределения и основных прав на этих территориях.

172. Правительство Дании также всегда с большим беспокойством следило за развитием событий в Юго-Западной Африке, а опубликование доклада Одендааля явилось дополнительной причиной для беспокойства. Выводы этого доклада основываются на политике апартеида, и поэтому правительство Дании не имеет иного выбора, кроме как отвергнуть их. Сама идея «поселений» основана на принципах апартеида, и никто не может поверить в жизненность предложенной системы. Кроме того, правительство Дании твердо отвергает планы по сближению Юго-Западной Африки с Южной Африкой.

173. Что касается пятилетних планов экономического развития Юго-Западной Африки, то делегация Дании считает, что предложенные планы инвестиций должны рассматриваться в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Действительно, в общем присутствие Организации Объединенных Наций в Юго-Западной Африке является весьма необходимым. Недостаточно, что правительство Южной Африки постановило отложить выполнение определенных предложений, содержащихся в докладе Одендааля. От всех идей, содержащихся в этом докладе, следует полностью отказаться, поскольку они в основе своей являются неправильными и, кроме того, единодушно отвергаются мировым общественным мнением.

174. Представитель Югославии напомнил о положениях резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Юго-Западной Африке. Эта резолюция ничего не сделала для изменения традиционной позиции правительства Южной Африки, как об этом сообщил Генеральной Ассамблее Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций. Действительно, правительство Южной Африки прилагает все больше усилий к тому, чтобы достигнуть полного апартеида в Юго-Западной Африке, и приняло другие меры, которые подтверждают его намерения незаконно аннексировать эту территорию.

175. Апартеид является вызовом Организации Обьединенных Наций, и вызывает сожаление то обстоятельство, что по причинам, которые всем слишком хорошо известны, такой практике еще позволяют существовать. Все, что Организация Объединенных Наций сделала за прошедшие восемнадцать лет, не дало никаких результатов, и положение с каждым годом все ухудшается. Правительство Южной Африки закрывает один путь подхода за другим. В этих условиях миллиону угнетенных африканцев не останется иного выбора, кроме как прибегнуть к насилию, с тем чтобы заставить правительство Южной Африки обратить внимание на их требования. Если международному сообществу не удастся призвать Южную Африку к здравому смыслу, грозящий взрыв неизбежно принесет много жертв.

176. В петициях, полученных Специальным комитетом (см. выше пункт 79), показан размах оппозиции в Юго-Западной Африке так называемому плану по экономическому и социальному развитию, содержащемуся в докладе комиссии Одендааля. Даже беглое ознакомление с предложенным планом показывает, что его основной целью является достижение полного апартеида на территории Юго-Западной Африки, усиление позиции белых, которые прибывают в Юго-Западную Африку во все возрастающем количестве, выполнение программы по разделу этой территории и вынужденная миграция коренного населения. Последний аспект этого плана равноценен геноциду, поскольку планы разрабатывались с целью поселения коренных жителей в резерваты, лишенные условий нормальной жизни. Наконец, конечной целью предложенного плана является аннексия этой территории.

177. Представитель Югославии процитировал страницу рабочего документа 64/1[11], в котором говорится, что наибольшее беспокойство в докладе комиссии Одендааля вызывает преднамеренная попытка дать разумное объяснение дальнейшему распространению системы апартеида на этой территории. Согласно этому документу, применение рекомендаций этой комиссии будет означать введение или легализацию расовой дискриминации в Юго-Западной Африке, расчленение этой территории, а также усиление и разжигание племенных разногласий и вражды. Из этого документа также явствует, что план правительства Южной Африки основан на апартеиде и разработан в интересах белых поселенцев в Юго-Западной Африке, поскольку в действительности предложения комиссии Одендааля имели целью сделать жителей Юго-Западной Африки иностранцами на большей части их собственной страны.

178. В Декларации о предоставлении независимости совершенно ясно говорится относительно такого рода положений. Пункт 6 Декла-

[11] В качестве документа не опубликован.

Digitized by UN Library Geneva

рации гласит, что любая попытка, направленная на раскол национального единства и территориальной целостности страны, несовместима с целями и принципами Устава. Поэтому делегация Югославии считает, что план комиссии Оендааля создал обстановку, которая заслуживает внимания Совета Безопасности. Действительно, политика правительства Южной Африки представляет собой непосредственную угрозу миру и безопасности. Международное сообщество имеет средства для принятия эффективных мер для борьбы с такой политикой. Генеральная Ассамблея обратила внимание на эти методы в резолюции 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 г. и в резолюции 1899 (XVIII). Очень важно, чтобы положения этих резолюций были полностью выполнены. Обращение подобного характера было сделано на конференции министров иностранных дел Организации африканского единства, состоявшейся в Лагосе в феврале 1964 года, и на конференции по применению санкций против Южной Африки, состоявшейся в Лондоне в апреле месяце.

179. Тем не менее, указанные меры не принесли желаемых результатов. Наоборот, экспорт Южной Африки был значительно выше в 1963 году, чем когда-либо, если верить сообщению газеты «Нью-Йорк таймс» от 18 апреля 1964 года. Причиной такого положения дел является то обстоятельство, что резолюция 1761 (XVII) Генеральной Ассамблеи не применяется теми странами, которые могли бы предпринять наиболее эффективные меры и чья прямая или косвенная поддержка дает возможность расистскому режиму Южной Африки оставаться у власти. Согласно изучению Секретариатом иностранных капиталовложений в Южной Африке (A/AC.115/L.56), к концу 1961 года такие инвестиции составили 4253 млн. долларов, которые распределились следующим образом: Соединенное Королевство — около 60 процентов; Соединенные Штаты — 12 процентов; различные международные учреждения — 6,3 процента; Франция — 5,4 процента; Швейцария — 4,2 процента; Родезия и Ньясаленд — 2,9 процента; Бельгия и Люксембург — 1,2 процента; другие государства — 8,7 процента. Кроме того, согласно статье, напечатанной в «Нью-Йорк таймс» 15 апреля 1964 г., почти 40 процентов инвестиций Соединенных Штатов на африканском континенте приходится на Южную Африку. По этому вопросу можно также процитировать различные весьма показательные статьи журнала «Африка сегодня» за март 1964 года. В частности, в одной из статей говорится, что когда иностранные бизнесмены добровольно решили сократить свою деятельность в Африке, то почти возникшая в 1961 году паника показала, насколько уязвимой окажется Южная Африка перед лицом организованной кампании, в которой будут участвовать Соединенные Штаты.

180. Аргумент, что санкции против Южной Африки затронут больше всего коренное население, не имеет никакого веса. Африканцам нечего терять, и они сами просили принятия санкций. Они готовы перенести последствия, если в действительности их положение станет хуже в результате мер, которые могут быть приняты.

181. Хотя представитель затронул основных партнеров Южной Африки по бизнесу, это не означает, что на странах, имеющих меньшие инвестиции в Южной Африке, лежит меньшая обязанность выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи. Со своей стороны, 13 ноября 1963 г. Югославия приняла закон о разрыве дипломатических и экономических отношений с южноафриканским правительством. Это решение Союзного народного вече Югославии было сообщено Генеральному секретарю (S/5438/Add.6).

182. Представитель Мадагаскара заявил, что в течение нескольких лет Южная Африка управляла Юго-Западной Африкой методами, несовместимыми с положениями мандата Лиги Наций и резолюциями, принятыми Организацией Объединенных Наций.

183. Несмотря на то, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций недвусмысленно заявила, что любая попытка аннексировать территорию будет несовместима с положениями Устава, политика Южной Африки по-прежнему направлена на аннексию Юго-Западной Африки. В настоящее время под прикрытием исследований, касающихся экономического и социального прогресса, Южная Африка пытается разделить территорию с основной целью применения там более энергичной политики апартеида и усиления позиции белого меньшинства. Это явилось еще одним примером вопиющего пренебрежения к резолюциям Организации и, в частности, к Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

184. Делегация Мадагаскара поддержит любые меры, направленные на улучшение положения в Юго-Западной Африке. Мадагаскар уже был соавтором многих резолюций, относя-

Digitized by UN Library Geneva

щихся к этой территории, и регулярно выплачивал свою долю расходов по делу, возбужденному Эфиопией и Либерией против Южной Африки в Международном Суде. Делегация Мадагаскара полностью поддерживает положения пунктов 2, 3 и 4 резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

185. Долг управляющих держав состоит в том, чтобы защищать интересы большинства жителей территорий, которые еще являются зависимыми государствами. Присоединяясь к негодованию всего мира, делегация Мадагаскара еще раз обратится к Южной Африке с просьбой отказаться от своей ненавистной политики. Возможно, еще не слишком поздно для истинного сосуществования между белыми и черными в этой части земного шара, где существует угроза международному миру и безопасности.

186. В заключение представитель Мадагаскара напомнил Специальному комитету о заявлении, сделанном на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (1272-е заседание) министром иностранных дел Мадагаскара г-ном Альбертом Силла: когда управляющая держава отказывается подчиняться принципам Устава и решениям Организации Объединенных Наций, долг всех — более решительно выразить свое неодобрение и предусмотреть меры к тому, чтобы заставить ее выполнить свои обязательства как государства-члена Организации.

187. Представитель Польши заявил, что его делегация всегда выступала в поддержку резолюций Организации Объединенных Наций, направленных на скорейшее достижение независимости народами Юго-Западной Африки. Вопрос о Юго-Западной Африке является колониальной проблемой, затрагивающей, с одной стороны, будущее угнетенного народа, борющегося за свою независимость, и, с другой стороны, политику государства-члена Организации, которая угрожает миру и безопасности и подвергает сомнению целостность Организации Объединенных Наций. Южно-Африканская Республика по-прежнему отказывается сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и по-прежнему нарушает мандат, данный ей Лигой Наций. Ухудшается политическая обстановка на территории. План о разделе и аннексии Юго-Западной Африки, предложенный в докладе Одендааля, противоречит целям мандата и принципам Устава и несовместим с самыми элементарными правами человека. План, который предусматривает распространение отвратительной политики апартеида, включает создание одиннадцати «поселений» в Юго-Западной Африке. Они будут иметь отдельные административные органы, несущие ответственность непосредственно перед правительством Претории, и в Юго-Западной Африке не будет правительства с юрисдикцией на всю территорию. После осуществления этого плана Юго-Западная Африка исчезнет и будет заменена рядом фиктивных «поселений», а население разделено на различные этнические группы. Белые займут самые богатые, самые плодородные и огромные участки земли. Разжигая племенные разногласия и вражду, этот план будет препятствовать достижению единства этой территорией. Трудно предусмотреть, насколько экономически жизнеспособным будет каждый из одиннадцати штатов, если, как об этом заявила Южная Африка в 1946 году, вся территория в целом не является таковой.

188. Хотя южноафриканское правительство и утверждает, что этот план ускорит социально-экономическое развитие, оно намеревается использовать его, чтобы сорвать любые попытки освободить территорию. Этот план будет включать в себя переселение в отдаленные районы большого числа африканцев помимо их воли. Этот план может встретить отпор с их стороны, и, вполне возможно, это явится повторением трагических событий в Виндхуке. Делегация Польши решительно выступает в поддержку коренных жителей, осуждающих доклад Одендааля, и их требований о политической независимости.

189. Нельзя верить заявлениям правительства Южной Африки о том, что оно отложит осуществление своей политики апартеида в Юго-Западной Африке. Г-н Фервурд отложил на более поздний срок всякие публичные заявления относительно «поселений» с тем, чтобы избежать постановлений Международного Суда. Однако, он спокойно готовит для них путь и осуществляет свою деятельность в целях выполнения пятилетнего плана, рекомендованного в докладе Одендааля. Предпринимаются меры по строительству большого количества аэродромов в этой территории. Целью гигантского военного строительства в Южной Африке и Юго-Западной Африке является подавление национально-освободительного движения.

190. Вызывает особое сожаление то обстоятельство, что крупные западные державы поддерживают и вдохновляют Южную Африку, которые одни могли бы оказать эффективное давление на эту страну. Те же державы, которые

Digitized by UN Library Geneva

заявляют о защите так называемого свободного мира и которые в Генеральной Ассамблее голосовали за резолюции, осуждающие политику апартеида, снабжают Южную Африку оружием, несмотря на неоднократные обращения Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

191. Специальный комитет должен подтвердить все предыдущие резолюции по вопросу о Юго-Западной Африке и обратиться к Совету Безопасности с просьбой добиться их выполнения. Специальный комитет должен обратить внимание Совета Безопасности на то обстоятельство, что попытка Южной Африки вновь расчленить и аннексировать эту территорию угрожает миру и безопасности в Африке и может привести к большому конфликту, который затронет весь континент. Юго-Западная Африка не может быть исключением, что касается резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и делегация Польши поддержит любой проект резолюции, направленный на освобождение этой территории.

192. Представитель Туниса отметил, что положение жителей Юго-Западной Африки ухудшается. Южная Африка изыскивает различные предлоги, чтобы оправдать свой отказ гарантировать им их законные права и по-прежнему отказывается сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и выполнять ее резолюции. Действительно, вопреки своим особым обязательствам, взятым по мандату, и своим обязательствам как члена Организации Объединенных Наций Южная Африка пренебрегает этими резолюциями и проводит в Юго-Западной Африке политику, основанную на праве захвата и на достойных порицания принципах расовой дискриминации.

193. Правительство Южной Африки собирается придать устойчивую форму принципам апартеида в Юго-Западной Африке путем выполнения плана Одендааля. Этот план увековечит экономическую и политическую зависимость народа Юго-Западной Африки, создаст более тесные связи между этой территорией и Южной Африкой и укрепит режим апартеида. Рекомендации комиссии Одендааля, которые были отвергнуты более чем 90 процентами населения этой территории, противоречат пункту 6 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и пункту 7 постановляющей части резолюции 1805 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

194. Пренебрегая и отказываясь сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, Южная Африка не выполнила обязательств, добровольно взятых ею путем подписания Устава. Поэтому Организация Объединенных Наций имеет право рекомендовать санкции против этого государства, которые будут эффективными лишь в том случае, если все государства добросовестно начнут их применять. Поэтому Организация Объединенных Наций должна просить все государства-члены Организации занять твердую позицию по отношению к Южной Африке и той угрозе, которую представляет международному сообществу политика апартеида.

195. Положение является серьезным, и важно, чтобы все государства-члены Организации Объединенных Наций помогли народу Юго-Западной Африки покончить с эксплуатацией и тиранией Южной Африки, поскольку дальнейшее откладывание будет содействовать лишь унынию, обнаружит неспособность Организации Объединенных Наций и даст возможность Южной Африке вводить новые репрессивные меры и оказывать воздействие на международные экономические интересы, представленные в территории, в целях усиления своих позиций. Африканские государства не могут оставаться пассивными перед лицом этой трагедии, которая угрожает не только будущему этой территории, но и миру и безопасности во всем районе. Ввиду постоянного отказа Южной Африки вести переговоры, они не могут больше допустить пыток и убийств соотечественников-африканцев, а также обращения с ними, как с париями на их собственной земле.

196. Проблема Юго-Западной Африки может быть решена путем ликвидации апартеида и удовлетворения законных чаяний народа в отношении свободы и независимости и справедливого распределения богатств и ресурсов. Делегация Туниса полностью поддерживает просьбу петиционеров о немедленном прекращении управления Южной Африки и созыва конституционной конвенции, на которой народ будет иметь полное право голоса. Организация Объединенных Наций должна принять срочные и энергичные меры по восстановлению единства и территориальной целостности Юго-Западной Африки и заверить, что Южная Африка впредь признает их право на независимость и суверенитет. Кроме того, должны быть немедленно предприняты меры к тому, чтобы удержать правительство Южной Африки от применения рекомендаций комиссии Одендааля, а все государства-члены Организации

Digitized by UN Library Geneva

должны немедленно применить положения резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и, особенно, положения пункта 7. Наконец, Организация Объединенных Наций должна направить своего представителя в Юго-Западную Африку в целях проведения обследования и подготовки доклада о выполнении этих мер.

197. Делегация Туниса предложила, чтобы вопрос о положении в Юго-Западной Африке, которое, по ее мнению, представляет несомненную опасность международному миру и безопасности, был передан в Совет Безопасности и изъявила желание сотрудничать в любых позитивных усилиях, направленных на обеспечение освобождения народа территории.

198. Представитель Болгарии заявил, что ухудшение положения в Юго-Западной Африке характеризуется новым стремлением правительства Южной Африки аннексировать эту территорию, что было подтверждено публикацией доклада Одендааля и заявлениями петиционеров; кроме того, Генеральная Ассамблея в резолюции 1899 (XVIII) предупредила правительство Южной Африки о том, что Организация Объединенных Наций будет рассматривать такую аннексию как акт агрессии.

199. Представитель Болгарии считает необходимым сделать детальный анализ доклада Одендааля, положения которого напоминают расистские указы, издававшиеся в нацистской Германии. Кроме плана аннексии этой территории в нем содержится проект по введению системы апартейда в этой стране. Как и в Южной Африке, коренные жители будут загнаны в бантустаны в наиболее бедных районах, в то время как районы, в которых должны быть созданы центры сырья и производства, будут зарезервированы для 73 000 белых, которых коренные жители должны будут снабжать неквалифицированной рабочей силой. Весь доклад направлен на ликвидацию всякой надежды на независимость этой территории. Поскольку правительство Южной Африки в принципе объявило о своем согласии с рекомендациями доклада Одендааля и изъявило намерение немедленно приступить к выполнению пятилетнего плана, осуществление этого доклада уже началось.

200. Срочно необходимо, чтобы Специальный комитет принял рекомендации о соответствующих мерах по исправлению возникшего серьезного положения, и делегация Болгарии готова поддержать любые действия, направленные на то, чтобы предотвратить намерение Южной Африки аннексировать Юго-Западную Африку, что является величайшим нарушением международного права и прав человека.

201. Представитель Сирии согласился с предыдущими ораторами в отношении положения в Юго-Западной Африке. Территория является страной, в отношении которой южноафриканское правительство приняло на себя особые обязательства, поскольку она была отдана под управление Южной Африки по мандату Лиги Наций как ее священный долг, так же как управление многими другими территориями, включая его собственную страну, было передано другим державам. В настоящее время все эти территории стали либо независимыми, либо переданы под опеку Организации Объединенных Наций. Единственным исключением была Юго-Западная Африка, которая, не говоря уже о своей неподготовленности к независимости, практически была захвачена державой-мандатарием в нарушение своих обязательств, международного права, Устава Организации Объединенных Наций, резолюций Генеральной Ассамблеи и консультативных заключений Международного Суда.

202. Делегация Сирии не может согласиться с содержанием доклада Одендааля, который представляет собой попытку легализовать печальное положение дел и прочно установить апартеид на этой территории. Кроме того, выполнение рекомендаций этого доклада будет связано с опасностями, о которых недавно подчеркивал один из петиционеров. Его делегация поддержит любое предложение, подтверждающее права Юго-Западной Африки на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

203. Представитель Индии заявил, что положение в Юго-Западной Африке является крайне опасным и, по-видимому, ведет к расовой войне, ответственность за которую будет лежать непосредственно на расистском режиме Южной Африки, который постоянно пренебрегает мировым общественным мнением и резолюциями Организации Объединенных Наций. Он выразил надежду, что друзья Южной Африки, которые также до некоторой степени являются виновниками такого положения, ввиду продолжения торговли с этой страной, возьмут на себя ответственность и убедят правительство Южной Африки изменить свою политику, с тем чтобы терпеливые усилия Организации Объединенных Наций могли в конечном счете увенчаться успе-

Digitized by UN Library Geneva

хом, обеспечив независимость территории Юго-Западной Африки.

204. Делегация Индии благодарна петиционерам из этой территории, которые претерпели значительные личные трудности, с тем чтобы защитить дело своего народа. Из того, что петиционеры сказали, ясно, что Комитет никоим образом не переоценивает положения дел в этой территории, которые значительно хуже, чем самые пессимистические предполагаемые оценки. Администрация Южной Африки принимает все возрастающее число репрессивных мер, стремясь закабалить народ Юго-Западной Африки, как это можно видеть из письменных петиций, представленных в Комитет. Так, генеральный председатель СВАУНИО г-н Гертце заявил, что официальные лица угрожали стрелять в небелых (A/AC.109/PET.206), в то же время вождь Витт-буи и другие утверждали, что в результате политики сегрегации население систематически уничтожалось (A/AC.109/PET.203). На учреждения политических партий делались налеты, их имущество конфисковывалось, а их организаторы арестовывались и штрафовались без всякой на то причины; постоянно отказывалось разрешение на проведение митингов. Женщины и дети высылаются.

205. Народ территории имеет ясное представление о том, что следует сделать для исправления этого положения. Согласно петиции, содержащейся в документе A/AC.109/PET.203, они хотят ликвидации мандата, ликвидации управления территорией южноафриканским правительством и передачи территории под опеку Организации Объединенных Наций. Делегация Индии выразила мнение, что если государства-члены Организации, особенно государства, имеющие прочные экономические и военные связи с Южной Африкой, выполнят меры, содержащиеся в пункте 7 постановляющей части резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, то проблема еще может быть решена мирным путем; однако, если они будут колебаться или обойдут букву и дух этой резолюции, то там возникнет насилие и кровопролитие, потому что у народа Юго-Западной Африки не будет иного пути покончить с существующим трагическим положением. Высказывались мнения о том, что применение санкций к Южной Африке принесет страдания народу Юго-Западной Африки. Однако вождь Лутхули и ряд петиционеров заявили, что народ Юго-Западной Африки готов перетерпеть это. Со своей стороны, правительство Индии выполнило меры, предусмотренные в резолюции Генеральной Ассамблеи, даже до ее принятия, разорвав в 1946 году торговые отношения с Южной Африкой, нанеся при этом значительный ущерб своей собственной экономике.

206. Положение в Юго-Западной Африке осложнилось тем обстоятельством, что правительство Южной Африки усилило свою политику апартеида и распространяет ее на Юго-Западную Африку. Последним проявлением этой политики является публикация доклада Одендааля, который пропитан доктриной апартеида и поэтому полностью отвергается делегацией Индии и осуждается большинством народа Юго-Западной Африки.

207. Непосредственное принятие на себя ответственности за выполнение плана департаментом управления банту и развития Южно-Африканской Республики будет представлять собой замену апартеида с положения де-факто на де-юре. Однако непосредственная опасность лежит в юридическом поглощении Юго-Западной Африки Южной Африкой и исчезновении первой как отдельной единицы.

208. Делегация Индии снова обращается ко всем государствам с просьбой выполнить пункт 7 постановляющей части резолюции 1899 (XVIII). Спасение Юго-Западной Африки заключено в энергичной поддержке всеми государствами-членами Организации мер, изложенных в этой резолюции. Вопрос о Юго-Западной Африке не является лишь проблемой Африки; это проблема всего мира. Организация Объединенных Наций несет моральную и юридическую ответственность за оказание помощи народу этой территории в достижении свободы и независимости.

209. Представитель Венесуэлы отметил, что вопрос о Юго-Западной Африке прежде всего стал проблемой политики и гуманности. Со времени принятия Генеральной Ассамблеей резолюций 1899 и 1979 (XVIII) единственным изменением было лишь ухудшение положения: опубликование доклада Одендааля, который основан на доктрине апартеида и в котором рекомендуется раздел территории на 10 резерваций для неевропейцев и отдельную зону для белых. Таким образом, Южная Африка не только нарушает мандат, но и самые основные права человека путем заключения жителей этой территории в резервации, подобно животным.

210. В этих условиях делегация Венесуэлы выражает надежду, что Специальный комитет

Digitized by UN Library Geneva

и Организация Объединенных Наций не останутся пассивными. Долг Организации Объединенных Наций — защитить народ, лишенный элементарных прав. Делегация Венесуэлы поддержит любой проект резолюции, направленный на скорейшее выполнение резолюций, уже принятых Организацией Объединенных Наций.

211. Представитель Сьерра-Леоне подчеркнул, что общие полномочия, данные Специальному комитету в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 1514 (XV), были впоследствии расширены при рассмотрении вопроса о Юго-Западной Африке положениями резолюции 1805 (XVII). К сожалению, торжественные обращения к правительству Южной Африки о выполнении различных резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о Юго-Западной Африке не принесли никаких результатов. Правительство Южной Африки проводит политику угнетения, пренебрегая пожеланиями этого народа, и вопреки осведомленному мировому общественному мнению распространило свою ненавистную доктрину апартеида за пределы своих собственных границ. В настоящее время проблема состоит не в том, как удержать правительство Южной Африки от аннексии территории Юго-Западной Африки и раздела ее на трудовые лагеря для обеспечения дешевой рабочей силой заводов, рудников и металлургических предприятий Южно-Африканской Республики.

212. Чтобы полностью оценить всю серьезность настоящего положения, необходимо лишь прочитать доклад комиссии Одендааля, только полномочия которой отражают расистскую политику державы-мандатария. Комиссию просили сделать предложения по развитию «небелых групп» в Юго-Западной Африке, поэтому ее рекомендации разработаны на чисто расовой основе. Комиссия рекомендовала раздробить эту территорию на небольшие участки рабства, характеризуемые как «поселения», и сохранить «белый район». В то время как 32,5 млн. га были зарезервированы для почти 500 000 небелых этой территории, в два раза большая территория была предоставлена 73 000 белых. Однако, более всего вызывает возмущение предложение о расчленении территории, находящейся под международным мандатом, с тем чтобы облегчить эксплуатацию и фактическое порабощение этого народа. Разрушение домов и нарушение жизни людей путем переселения их из одного поселения в другое лишь в целях разделения на расы является нарушением основных прав человека в отношении жителей этой территории.

213. Согласно рекомендациям Одендааля, намечаемые законодательные советы «поселений» должны быть наделены видимостью власти и таким образом стать орудием, используемым правительством Южной Африки в своих усилиях распространить ненавистную политику апартеида на Юго-Западную Африку. Если рекомендация о создании законодательных органов «поселений» будет одобрена, то унитарная территория Юго-Западной Африки будет расчленена, потеряет свою самостоятельность и будет включена в расистскую Южно-Африканскую Республику. Поэтому делегация Сьерра-Леоне решительно отвергает доклад Одендааля, рекомендации которого противоречат пункту 6 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и пункту 7 резолюции 1805 (XVII). Следует надеяться, что правительство Южной Африки не будет предпринимать попыток нарушить территориальную целостность Юго-Западной Африки путем выполнения этих рекомендаций, поскольку любая попытка будет рассматриваться остальной частью Африки и Комитетом как акт агрессии, который должен быть подавлен любыми средствами в пределах их полномочий.

214. Однако, основным злом на этой территории является абсолютное отсутствие понимания вопроса о благосостоянии коренных жителей. Невероятно, что народы, живущие на обширной территории с почти неограниченными естественными богатствами, должны искать возможности для развития за пределами своих границ; однако, это единственный открытый для них путь, поскольку их собственная родина лишила их всякой возможности развития человеческих достоинств и ценности, как отдельных индивидуумов, из опасения, что их просвещенность будет противоречить установленной системе экономической эксплуатации. Положение стало еще более серьезным в результате активного сговора и подстрекательства держав, которые ставят свои финансовые интересы на рудниках Южной Африки выше всех других соображений и которые поставляют этому режиму оружие и нефть. Пока они не уяснят, какую опасную игру они ведут, пока они не откажутся от содействия Южной Африке, до тех пор апартеид и проблема Юго-Западной Африки по-прежнему будут мучить совесть всего мира.

215. Представитель Сьерра-Леоне считает, что в этих условиях священный долг Комитета состоит в том, чтобы обратить внимание Совета Безопасности на критическое положение

Digitized by UN Library Geneva

на этой территории. В то же время Комитет должен категорически осудить правительство Южной Африки за его постоянный отказ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и выполнять ее резолюции. Наконец, Специальный комитет должен вновь посвятить себя делу самоопределения и независимости народа Юго-Западной Африки и сделать все, что в его силах для превращения этой надежды в реальность.

Е. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

216. На 261-м заседании 20 мая 1964 г. представитель Сьерра-Леоне внес на рассмотрение проект резолюции (A/AC.109/L.120), представленный Берегом Слоновой Кости, Венесуэлой, Индией, Ираком, Мадагаскаром, Мали, Объединенной Республикой Танганьики и Занзибара, Сирией, Сьерра-Леоне, Тунисом, Уругваем, Чили и Югославией, к которому впоследствии присоединились Иран и Камбоджа (A/AC.109/L.120/Add.1).

217. Представитель Сьерра-Леоне отметил, что проект был подготовлен в умеренных тонах. Например, хотя ряд делегаций был убежден в том, что любая попытка аннексировать часть или всю территорию Юго-Западной Африки будет представлять собой акт агрессии, в то же время все были согласны с тем, что такая аннексия будет противоречить международному праву и будет нарушением Устава. Поэтому пункт 3 постановляющей части отразил последнюю позицию в надежде, что по этому проекту резолюции может быть достигнуто единогласие.

218. На 262-м заседании 21 мая 1964 г. представитель Австралии информировал Специальный комитет о том, что его делегация предложила авторам проекта резолюции внести поправки к пунктам 3 и 6 постановляющей части. В пункте 3 постановляющей части, где говорится, что Специальный комитет будет считать любую попытку аннексировать часть или всю территорию как «акт, противоречащий международному праву, и явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций, которое явится угрозой международному миру и безопасности», делегация Австралии предложила заменить ссылку на Устав ссылкой на мандат, а последний подпункт снять. Делегация Австралии предложила заменить текст пункта 6 постановляющей части следующим текстом: «Обращает внимание Совета Безопасности на критическое положение в Юго-Западной Африке, продолжение которого серьезно подрывает международный мир и безопасность».

219. Представитель Австралии заявил, что позиция его делегации по вопросу о Юго-Западной Африке хорошо известна: правительство Австралии выступает против апартеида и всегда придерживалось мнения о том, что Южная Африка обязана привести Юго-Западную Африку к самоуправлению в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Его делегация выразила надежду, что Комитет, возможно, придет к почти единодушной точке зрения, как это было в прошлом году. Принятие поправок, предложенных его делегацией, не устранит всех оговорок, но он будет иметь возможность голосовать за этот проект резолюции. Однако авторы не сочли возможным принять эти поправки, и поэтому его делегация будет вынуждена воздержаться от голосования.

220. Представитель Уругвая отметил, что вопрос о Юго-Западной Африке является одной из наиболее животрепещущих проблем, когда-либо обсуждавшихся в Организации Объединенных Наций, и делегация Уругвая высказывается в пользу принятия более конкретных мер в целях отмены мандата. Было бы желательно изложить в проекте резолюции идеи, уже одобренные Генеральной Ассамблеей. Тем не менее, представитель Уругвая выражает надежду, что этот текст получит самую широкую поддержку.

221. Представитель Польши предложил, чтобы пункт 1 постановляющей части проекта резолюции, подтвердив неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение и независимость, был дополнен ссылками на их право на национальное единство и территориальную неприкосновенность. Делегация Польши, которая будет голосовать за эту резолюцию в целом, считает, что пункт 3 постановляющей части был сформулирован слишком туманно и его следует отредактировать. Что касается пункта 6 постановляющей части, то делегация Польши считает, что Совет Безопасности должен приложить все усилия для обеспечения согласованности с ранее принятыми резолюциями, с тем чтобы не дать возможности правительству Южной Африки создать бантустаны в Юго-Западной Африке.

222. Представитель Соединенного Королевства высказал мнение, что авторам проекта резолюции не было рекомендовано предлагать каких-либо конкретных мер, поскольку Между-

Digitized by UN Library Geneva

народный Суд еще не сделал своего заключения по этому вопросу. Делегация Соединенного Королевства поддержала предложение о том, что Генеральный секретарь должен прилагать и в дальнейшем усилия в деле назначения представителя Организации Объединенных Наций по технической помощи в Юго-Западной Африке. В проекте резолюции имеется ссылка на доклад Одендааля; однако имеется серьезное упущение, состоящее в том, что в нем не упоминается о решении южноафриканского правительства от 29 апреля 1964 г. отложить выполнение противоречивых рекомендаций доклада. Хотя делегация Соединенного Королевства будет рассматривать любую попытку южноафриканского правительства аннексировать Юго-Западную Африку как противоречащую консультативному заключению Международного Суда и противоречащую обязательствам Южной Африки, взятым ею по мандату, тем не менее у нее имеются серьезные сомнения в отношении ссылки резолюции на то, что такая попытка является «сознательным нарушением Устава Организации Объединенных Наций, что не может не угрожать международному миру и безопасности». Положение в Юго-Западной Африке является серьезным и представляет собой источник международных трений; однако делегация Соединенного Королевства не считает, что это представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Делегация Соединенного Королевства выразила сожаление, что авторы не смогли одобрить текста, приемлемого для всех членов Комитета, и воздержится от голосования.

223. Представитель Союза Советских Социалистических Республик считает поправки, внесенные делегацией Австралии, неприемлемыми, поскольку пункт 3 проекта резолюции был сам по себе слабым. Советская делегация будет голосовать за проект резолюции в его настоящей формулировке, однако, она предпочла бы, чтобы пункт 3 был сформулирован таким же образом, как и соответствующий пункт резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Это также отразило бы решение, принятое главами африканских государств на конференции в Аддис-Абебе. Представитель Советского Союза поддержал изменения, предложенные Польшей.

224. Представитель Дании сказал, что его делегация решительно поддерживает идеи, изложенные в проекте резолюции, хотя она, возможно, предпочла бы менее категоричную формулировку пункта 6 постановляющей части, например формулировку, предложенную делегатом Австралии. Однако, поскольку эта поправка не может найти общей поддержки, его делегация будет голосовать за первоначальный текст проекта резолюции.

225. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара выразил удовлетворение по поводу того, что латиноамериканские страны, представленные в этом Комитете, были среди авторов проекта резолюции. Это является еще одним доказательством того, что борьба против политики правительства Южной Африки в настоящее время захватила по существу весь мир. Народы Латинской Америки должны играть особую роль в этой борьбе. Авторы проекта резолюции показали большую сдержанность при рассмотрении крайне критического положения, сложившегося в Юго-Западной Африке в настоящее время. Его беспокоят причины нежелания некоторых делегаций поддержать этот проект резолюции. Ему было хорошо известно, что Южная Африка имеет сторонников, и следует признать то обстоятельство, что в мире еще имеются защитники расовой дискриминации. Африканцы отдают себе ясный отчет в опасности, создаваемой расизмом, и очень быстро распознают его проявления. Представитель обращается к Комитету с просьбой не позволять себе уклоняться от любых технических трудностей, которые могут возникнуть в связи с проектом резолюции.

226. Затем авторы внесли устные поправки в пункт 1 постановляющей части проекта резолюции в соответствии с предложением представителя Польши и добавили ссылку на мандат в пункте 3 постановляющей части.

227. На этом же заседании голосование по проекту резолюции (A/AC.109/L.120 и Add.1) с устной поправкой проходило следующим образом: пункт 6 постановляющей части был принят 19 голосами против 3, при 2 воздержавшихся; проект резолюции в целом с внесенными поправками был принят поименным голосованием 21 голосом при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Болгария, Камбоджа, Чили, Дания, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Италия, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара, Уругвай, Венесуэла, Югославия.

Digitized by UN Library Geneva

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Австралия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

228. Представитель Италии объяснил, что делегация Италии голосовала за проект резолюции с тем, чтобы высказать свою симпатию и солидарность с жителями Юго-Западной Африки. Тем не менее, ее не полностью удовлетворяют некоторые части только что принятой резолюции, которая выиграла бы, если бы было проведено более тщательное изучение. В частности, его делегация не уверена в том, какое значение следует придать пункту 6 постановляющей части, и считает, что было бы желательно воспроизвести формулировку резолюции, принятой по этому же вопросу в прошлом году. По этой причине делегация Италии не поддержала пункт 6, когда он был поставлен на раздельное голосование. Хотя у делегации Италии не имеется возражений относительно двух предложений Генеральному секретарю в пункте 5 постановляющей части, она хотела бы напомнить, что она возражала против пункта 7 резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и воздержалась *при голосовании по этой резолюции в целом*. Ее позиция основывалась как на практических, так и на принципиальных соображениях, включающих толкование компетенции различных органов Организации Объединенных Наций.

229. Представитель Соединенных Штатов Америки, объясняя свое неучастие в голосовании, заявил, что делегация Соединенных Штатов Америки считает, что любая попытка аннексировать Юго-Западную Африку будет действительно актом, противоречащим международному праву, и нарушением мандата; однако он не уверен в том, будет ли это в действительности угрозой международному миру и безопасности. Другими словами, делегации Соединенных Штатов Америки неясно, как можно осуждать результаты акта, который еще не имел места. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила также сомнение в том, что продолжение этого положения представляет собой «явное нарушение Устава». Делегация Соединенных Штатов предпочла бы сохранить формулировку резолюции 1979 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в которой говорится, что ситуация, существующая в Юго-Западной Африке, «серьезно подрывает международный мир и безопасность».

230. Кроме того, вызывает сожаление то обстоятельство, что в проекте резолюции не отражена политика правительства Южной Африки, которое заявило, что до тех пор, пока Международный Суд не вынесет своего постановления, оно воздержится от любых действий, которые могут рассматриваться, даже теоретически, как наносящие ущерб правам государств, подавшим заявление в Суд. Известно, что в соответствии с этой политикой пока еще не было принято никакого решения по ряду рекомендаций, содержащихся в докладе комиссии Одендааля. Делегация Соединенных Штатов считает, что Комитет должен обратить внимание на решение правительства Южной Африки. Несомненно, имеются причины для беспокойства по поводу намерения правительства Южной Африки в конечном счете выполнить все рекомендации комиссии Одендааля.

231. Соединенные Штаты возражают против распространения апартеида на Юго-Западную Африку и против любых мер, которые могут быть приняты без учета свободно выраженной воли всего народа территории. Соединенные Штаты по-прежнему будут прилагать усилия к тому, чтобы содействовать решению вопроса о Юго-Западной Африке, который, по их мнению, *заключается в свободном демократическом осуществлении* народом территории принципа самоопределения.

232. Резолюция (A/AC.109/77 и Corr.1) по вопросу о Юго-Западной Африке, принятая Специальным комитетом на 262-м заседании 21 мая 1964 г., гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос о Юго-Западной Африке,

заслушав заявления петиционеров,

имея в виду принципы Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, изложенные в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь на другие резолюции Генеральной Ассамблеи относительно Юго-Западной Африки и в особенности резолюции 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 г., 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 г. и 1899 (XVIII) от 13 ноября 1963 года,

сожалея об отказе правительства Южно-Африканской Республики сотрудничать с Организацией Объединенных Наций,

Digitized by UN Library Geneva

сожалея, далее, что правительство Южно-Африканской Республики не предприняло шагов по выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи по Юго-Западной Африке и, в частности, не помогло учреждению в территории управления постоянного представителя Организации Объединенных Наций по технической помощи,

отмечая с глубоким беспокойством продолжающееся ухудшение положения в Юго-Западной Африке в результате усиления политики апартеида и намерения правительства Южно-Африканской Республики выполнять рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии по расследованию положения в Юго-Западной Африке за период 1962—1963 годов, созданной правительством Южно-Африканской Республики,

отмечая с беспокойством, что выполнение рекомендаций, содержащихся в вышеупомянутом докладе, привело бы к разделению и распаду территории Юго-Западной Африки и ее поглощению Южной Африкой,

ссылаясь на пункт 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, который гласит: «всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций»,

принимая во внимание особую ответственность, лежащую на Организации Объединенных Наций в отношении территории Юго-Западная Африка,

1. торжественно подтверждает неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на самоопределение, национальное единство, территориальную целостность и независимость;

2. призывает правительство Южно-Африканской Республики отказаться от выполнения рекомендаций Комиссии по расследованию положения в Юго-Западной Африке на период 1962—1963 годов;

3. считает любую попытку аннексировать часть или всю территорию Юго-Западной Африки, как противоречащую международному праву и сознательным нарушением мандата и Устава Организации Объединенных Наций, которое явится угрозой всеобщему миру и безопасности;

4. осуждает правительство Южно-Африканской Республики за его упорный отказ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в применении принципов Устава Организации и выполнении резолюций Генеральной Ассамблеи;

5. предлагает Генеральному секретарю:

a) продолжать свои усилия по учреждению управления постоянного представителя Организации Объединенных Наций по технической помощи в Юго-Западной Африке;

b) сообщить Специальному комитету о мерах, предпринятых государствами в соответствии с пунктом 7 резолюции 1899 (XVIII);

6. обращает внимание Совета Безопасности на создавшееся критическое положение в Юго-Западной Африке, продолжение которого представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций;

7. постановляет сохранить вопрос о положении в Юго-Западной Африке в повестке дня Специального комитета».

233. Текст этой резолюции был препровожден Председателю Совета Безопасности 25 мая 1964 года (S/5722).

234. Генеральный секретарь в соответствии с пунктом 5b постановляющей части резолюции, принятой Специальным комитетом, представил 3 ноября 1964 г. Специальному комитету доклад (A/AC.109/L.161) о выполнении пункта 7 постановляющей части резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

F. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ

235. Петиции, касающиеся Юго-Западной Африки, полученные и распространенные Специальным комитетом, перечислены выше в пункте 79. Эти петиции касаются, среди прочего, общего положения и недавних событий в Юго-Западной Африке, рекомендаций комиссии Одендааля, деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в территории, арестов политических лидеров и ограничений политической деятельности в территории, беженцев из Юго-Западной Африки в Бечуаналенде, выселения африканцев из городских районов и невыполнения резолюций Генеральной Ассамблеи в отношении Юго-Западной Африки.

236. В пункте 8a постановляющей части ре-

Digitized by UN Library Geneva

золюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи Специальному комитету предлагается продолжать усилия, направленные на выполнение задач, порученных ему резолюцией 1805 (XVII). В пункте 3 постановляющей части резолюции 1805 (XVII) Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету «выполнять с учетом изменившихся условий задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI), принимая во внимание особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении территории Юго-Западная Африка...» Следовательно, одной из задач, возложенных на Специальный комитет, является рассмотрение петиций, касающихся Юго-Западной Африки.

237. Принимая во внимание особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении территории Юго-Западная Африка и рассмотрев петиции, касающиеся территории, Специальный комитет по рекомендации Подкомитета по петициям постановил на 311-м заседании 13 ноября 1964 г. рекомендовать Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции по петициям, касающимся Юго-Западной Африки:

Проект резолюции, рекомендованный Генеральной Ассамблее Специальным комитетом

Петиции, касающиеся Юго-Западной Африки

Генеральная Ассамблея,

учитывая особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Юго-Западной Африки,

отмечая, что Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам получил и рассмотрел 80 петиций, относящихся к Юго-Западной Африке, в соответствии с пунктом 3 резолюции 1805 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 г. и пунктом 8a резолюции 1899 (XVIII) от 13 ноября 1963 года,

отмечая далее, что эти петиции относятся, среди прочего, к общему положению и недавним событиям в Юго-Западной Африке, рекомендациям комиссии Одендааля, деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в территории, арестам политических лидеров и ограничениям политической деятельности в территории, беженцам из Юго-Западной Африки в Бечуаналенде, выселению африканцев из городских районов и невыполнению резолюции Генеральной Ассамблеи в отношении Юго-Западной Африки,

1. констатирует, что Специальный комитет принял эти резолюции во внимание при обсуждении вопроса о Юго-Западной Африке;

2. обращает внимание петиционеров на доклады, представленные Специальным комитетом по этой территории, и на резолюции по вопросу о Юго-Западной Африке, принятые Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии, а также на доклады Генерального секретаря в отношении этой территории.

G. ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ ГОРНОПРОМЫШЛЕННЫХ И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ КОМПАНИЙ, ИМЕЮЩИХ ИНТЕРЕСЫ В ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ

238. В пунктах 8b и *c* постановляющей части резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи Специальному комитету предлагается «рассмотреть в сотрудничестве с Генеральным секретарем и учреждениями Организации Объединенных Наций вопросы, связанные с деятельностью горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, с целью определения их экономического и политического влияния и их методов работы» и представить по этим вопросам доклад Генеральной Ассамблее.

239. Специальный комитет представит Генеральной Ассамблее отдельный доклад по данному вопросу (A/5840).

Digitized by UN Library Geneva

Глава V

ТЕРРИТОРИИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В 1963 ГОДУ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ, СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ В ПЕРИОД РАБОТЫ ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. После принятия Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1962 г. на ее семнадцатой сессии резолюции 1807 (XVII) и 18 декабря 1962 г. резолюции 1819 (XVII) Специальный комитет в марте и апреле 1963 года вновь рассмотрел вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением.

2. В соответствии с решением Специального комитета Председатель Комитета 6 марта 1963 г. направил письмо постоянному представителю Португалии, приглашая его принять участие в заседаниях Комитета. Это приглашение не было принято (см. документ A/AC.109/SR.127).

3. После рассмотрения событий, имевших место в территориях, находящихся под португальским управлением, Специальный комитет 4 апреля 1963 г. принял резолюцию (A/5446/Rev.1, глава II, пункт 251), в которой он решил немедленно обратить внимание Совета Безопасности на положение, создавшееся в территориях, находящихся под португальским управлением, с тем чтобы Совет принял соответствующие меры, включая применение санкций, для обеспечения выполнения Португалией соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

4. Генеральный секретарь передал 5 апреля 1963 г. текст этой резолюции (S/5276) Председателю Совета Безопасности, а 19 июля 1963 г. Председатель Специального комитета передал Председателю Совета Безопасности доклад Комитета о положении в территориях, находящихся под португальским управлением (S/5356).

5. Собравшиеся в мае в Аддис-Абебе главы африканских государств и правительств решили послать делегацию в составе министров иностранных дел Либерии, Туниса, Мадагаскара и Сьерра-Леоне в качестве представителей африканских государств на заседание Совета Безопасности, созванного для рассмотрения вопроса о положении в территориях, находящихся под португальским управлением.

6. Тридцать два африканских государства обратились 11 июля 1963 г. к Председателю Совета Безопасности с просьбой (S/5347) созвать, по возможности в ближайшее время, заседание Совета Безопасности.

7. Совет Безопасности приступил 22 июля 1963 г. к обсуждению вопроса о положении в территориях, находящихся под португальским управлением, а 31 июля 1963 г. Совет принял резолюцию 180 (1963) 8 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

8. В этой резолюции Совета Безопасности говорилось, что «положение в территориях под португальским управлением серьезно подрывает мир и безопасность в Африке». Совет обратился с призывом к Португалии срочно осуществить следующие мероприятия:

«a) немедленно признать право народов территорий под португальским управлением на самоопределение и независимость;

b) немедленно прекратить все репрессивные меры и вывести все вооруженные и другие силы, используемые правительством с этой целью;

c) объявить безоговорочную политическую амнистию и создать условия, которые позволят свободно функционировать политическим партиям;

d) вступить в переговоры на основе признания права на самоопределение с уполномоченными на то представителями политических партий, существующих как в самой территории, так и вне ее, с целью передачи власти политическим органам, свободно избранным и представляющим народ, в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV);

e) предоставить немедленно после этого независимость всем территориям под ее управлением в соответствии с чаяниями соответствующих народов».

9. В той же самой резолюции Совет Безопасности обратился с просьбой, чтобы «все государства впредь воздерживались от оказания португальскому правительству всякой помощи,

Digitized by UN Library Geneva

дающей ему возможность продолжать проведение репрессивных мер против народов территорий под его управлением, и принять все меры для того, чтобы предупредить продажу и поставку оружия и военного оборудования португальскому правительству». Совет просил также Генерального секретаря оказать помощь в обеспечении выполнения этой резолюции и доложить об этом Совету Безопасности к 31 октября 1963 года.

10. В докладе (S/5448 и Add.1-3) Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности, что, в соответствии с резолюцией Совета от 31 июля 1963 г., он после проведения предварительных консультаций выступил с инициативой проведения переговоров между представителями африканских государств и Португалией и составил краткий отчет об обсуждении вопроса о самоопределении.

11. Группа африканских государств, представленная в ООН, выступила 6 ноября 1963 г. с заявлением (A/C.4/620), в котором излагалась позиция африканских государств в отношении дальнейших переговоров с Португалией.

12. По рекомендации Четвертого комитета Генеральная Ассамблея 3 декабря 1963 г. приняла резолюцию 1913 (XVIII). В этой резолюции Генеральная Ассамблея напомнила о тех мерах, которые просил осуществить Португалию Совет Безопасности; отметила с глубоким сожалением и большой озабоченностью постоянный отказ правительства Португалии предпринять какие-либо шаги к осуществлению резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности; и просила Совет Безопасности немедленно рассмотреть вопрос о положении в территориях, находящихся под португальским управлением. Председатель Генеральной Ассамблеи передал текст резолюции 1913 (XVIII) Совету Безопасности в тот же самый день (S/5470).

13. В письме от 13 ноября 1963 г. (S/5460) двадцать девять африканских государств просили Председателя Совета Безопасности созвать в ближайшее время заседание для рассмотрения доклада Генерального секретаря.

14. Совет Безопасности приступил 6 декабря 1963 г. к обсуждению вопроса о положении в территориях, находящихся под португальским управлением, и на 1083-м заседании 11 декабря 1963 г. принял резолюцию 183 (1963) 10 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против. В этой резолюции Совет Безопасности, ссылаясь на резолюцию 180 (1963) от 31 июля 1963 г. и резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и отмечая с удовлетворением усилия, проделанные Генеральным секретарем с целью установления контакта между представителями Португалии и представителями африканских государств, выразил сожаление, что этот контакт не дал желаемых результатов ввиду того, что «не было достигнуто договоренности в отношении толкования в Организации Объединенных Наций понятия самоопределения». Он вновь обратился ко всем государствам с просьбой воздерживаться в будущем от оказания правительству Португалии всякой помощи, которая дала бы ему возможность продолжать репрессивные действия против народов территорий, находящихся под португальским управлением, и предпринять все меры для того, чтобы предупредить продажу и поставку оружия и военного снаряжения португальскому правительству для указанной цели.

15. В той же самой резолюции Совет Безопасности сослался на резолюцию 1542 (XV) Генеральной Ассамблеи и подтвердил толкование понятия самоопределения, установленное в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи: «Все народы имеют право на самоопределение; в силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие». Он выразил уверенность в том, что решение правительства Португалии предоставить амнистию всем лицам, находящимся в заключении или изгнании за то, что они отстаивали самоопределение в этих территориях, будет служить доказательством его добрых намерений. Совет Безопасности вновь просил Генерального секретаря продолжать свои усилия в этом направлении и представить Совету доклад не позднее 1 июня 1964 года.

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

Введение

16. Информация о территориях уже имеется в докладе Специального комитета о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии[1], и в докладах Специального комитета, представленных Генеральной Ассамблее

[1] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 54 повестки дня, документ A/5160 и Add.1 и 2.

Digitized by UN Library Geneva

на ее семнадцатой и восемнадцатой сессиях[2]. Дополнительная информация о происшедших событиях за последнее время приводится ниже.

1. Политические события и изменения конституционного характера

17. На заседаниях, состоявшихся в 1963 году, Специальный комитет был информирован о предполагаемом пересмотре органического закона 1953 года[3] о португальских заморских территориях. Пересмотренный органический закон о португальских заморских территориях был одобрен национальной ассамблеей и опубликован 24 июня 1963 года[4].

18. Премьер-министр д-р Оливейра Салазар заявил[5] 12 августа 1963 года: «Органический закон о португальских заморских территориях был пересмотрен в соответствии с теми тенденциями и стремлениями, которые были проявлены в провинциях и с теми требованиями, которые, по-видимому, назрели к настоящему моменту. Точки зрения провинций, наряду с другими соображениями, были выражены в совете по заморским территориям их непосредственными представителями — губернаторами и избранными членами местных законодательных советов и косвенно также представителями деловых кругов. Основные вопросы, выявленные во время обсуждения, которое имело место в совете по заморским территориям, в палате корпораций и в национальной ассамблее, несмотря на сложность всей проблемы, могут быть сформулированы следующим образом: «более широкое представительство в местных органах; предоставление большей власти органам, действующим в сфере местного управления; более широкое участие провинций в руководстве национальной политикой».

19. После опубликования в 1963 году органического закона о португальских заморских территориях были также пересмотрены другие соответствующие законодательные положения с тем, чтобы провести в жизнь внесенные изменения. Эти мероприятия включают в себя поправки к законодательному положению об учреждении совета по делам заморских территорий[6], новые политические и административные статуты для каждой из семи территорий[7] и новый избирательный закон 1963 года для заморских территорий[8]. Ниже приводится краткий перечень изменений, внесенных в центральные, территориальные и местные органы управления.

20. Выборы в законодательные советы состоялись во второй половине марта 1964 года, и информация об этом приводится ниже в разделе *e*.

a) Центральное управление

21. Органический закон 1963 года о португальских заморских территориях не вносит каких-либо значительных изменений в полномочия органов правительства Португалии издавать законодательные положения для территорий, которые описывались ранее[9]. Принципиальные изменения затрагивают вопрос об участии представителей территорий в работе центральных консультативных органов, а именно, совета по делам заморских территорий, палаты корпораций и работе конференции губернаторов заморских территорий. Никаких изменений не было внесено в состав национальной ассамблеи.

i) Палата корпораций

22. Согласно статье 102 политической конституции Португалии палата корпораций является общим консультативным органом, состоящим из

---

[2] Там же, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня, документ A/5238 и там же, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/5446/Rev.1, глава II.

[3] Там же, документ A/5446/Rev.1, глава II, пункты 64—81.

[4] Закон №2119, «Diário do Govêrno», первая серия, №147, 24 июня 1963 года. Английский текст: Organic Law of the Portuguese Overseas Provinces, Agencia-geral do Ultramar, Lisbon, 1963.

[5] Boletim Geral do Ultramar, №458/459/460 (август/сентябрь/октябрь 1963 года), Лиссабон, стр. 368 (англ. текста).

[6] Указ-закон 45 184 от 9 августа 1963 года.

[7] Указ №№ 45 371-45 375 и 45 377-45 378 от 22 ноября 1963 года.

[8] Указ № 45 408 от 6 декабря 1963 года.

[9] Описание этих полномочий см. в документе A/5446/Rev.1, глава II, пункты 5—9. Органический закон 1963 года о португальских заморских территориях вносит незначительные изменения в полномочия министра по делам заморских территорий. Одно из этих изменений касается его права издавать законодательные положения по составу, набору и т.д. частного и дополнительного персонала, занятого на государственной службе в провинциях, которое передано теперь губернаторам. (Статьи X—XXIV в органическом законе 1963 года о португальских заморских территориях). Другие изменения касаются санкции на внесение изменений в распределение денежных средств в пределах принятого бюджета территории; это положение должно определяться специальным законом. (Статья LVI, пункт VI.)

Digitized by UN Library Geneva

представителей «местных автономных органов и общественных кругов»[10], и правительство консультирует ее по предложениям, проектам законов и договоров, которые должны быть представлены на одобрение национальной ассамблеи. Правительство по своему усмотрению может консультировать палату корпораций в отношении декретов, подлежащих опубликованию, или законов, представляемых в национальную ассамблею, когда они касаются заморских территорий.

23. В органическом законе 1963 года о португальских заморских территориях предусматривается, что территории должны быть соответствующим образом представлены «через свои местные власти и общественные круги в палате корпораций». Согласно новым политическим и административным статутам Анголы и Мозамбика Экономический и Социальный Совет несет ответственность за избрание представителей территорий в палату корпораций, а в остальных пяти территориях ответственность за это несет правительственный совет. Для этой цели специально созывается соответствующий совет и проводится тайное голосование.

24. Однако нет никакой информации о действительном числе представителей, которое каждая территория должна иметь в палате корпораций. В Анголе и Мозамбике половина представителей должна быть избрана из числа членов Экономического и Социального Совета для того, чтобы обеспечить представительство религиозных, социальных и экономических кругов, а вторая половина должна избираться из членов административных органов и юридически признанных государственных органов, исполняющих административные функции[11]. На островах Зеленого Мыса, в Португальской Гвинее, Сан-Томе и Принсипе, Макао и Тиморе представители в палату корпораций должны избираться из нынешних или бывших членов правительственного совета и нынешних или бывших служащих государственных учреждений или других органов, исполняющих административные функции.

ii) Совет по делам заморских территорий

25. Совет по делам заморских территорий является высшим постоянным консультативным органом министерства по делам заморских территорий, ведающим вопросами выработки политики в отношении территорий и управления территориями. Министр по делам заморских территорий должен консультироваться с советом по целому ряду вопросов, включая вопросы, связанные с политическим и административным статутом территорий. Совет по делам заморских территорий является также высшим судебным органом по административным, финансовым и таможенным вопросам, а также выступает в роли судебного органа по вопросам конституционности, а также по вопросам конфликтов, возникающих между властями и служащими. Он также является верховным юридическим советом заморских территорий. Совет по делам заморских территорий собирается на пленарные сессии по крайней мере один раз в месяц; кроме того, действует несколько комитетов совета. В том числе имеется комитет по спорным претензиям, состоящий из шести членов, которые специально назначаются министром по делам заморских территорий, и имеются также два консультативных комитета, которые занимаются вопросами, переданными совету для вынесения его заключений.

26. Учрежденный в 1954 году[12] совет состоит из членов по занимаемой должности, обычных членов и членов-заместителей. Губернаторы территорий являются членами по занимаемой должности, когда они находятся в Лиссабоне. Из числа обычных членов некоторые назначаются министром по делам заморских территорий, а некоторые — советом министров по предложению министра[13]. В соответствии с положениями органического закона 1963 года о португальских заморских территориях в августе 1963 года были изданы новые законодательные положения, впервые предусматривающие увеличение количества членов совета по делам заморских

[10] Большинство представителей в палате корпораций назначается корпорациями, в которых в равной степени представлен капитал и труд.

[11] По всей видимости, эти органы включают в себя местные органы управления, такие как муниципальные советы и приходские советы.

[12] Указ-закон № 39 602 от 3 апреля 1954 г. и № 39 908 от 11 ноября 1954 года.

[13] Обычные члены назначаются следующим образом: шесть назначаются министром по делам заморских территорий в комитет по спорным претензиям; восемь — советом министров по предложению министра по делам заморских территорий на срок 5 лет, причем срок полномочий не продляется; три — министром по делам заморских территорий по предложению совета по делам заморских территорий; их назначение одобряется тайным голосованием; и два назначаются министром по делам заморских территорий по его усмотрению из числа директоров и инспекторов — обычных или старших инспекторов министерства, причем такие члены могут перемещаться в зависимости от потребностей.

Digitized by UN Library Geneva

территорий на девять обычных членов, избираемых законодательными советами территорий[14]. Ангола и Мозамбик избирают по два представителя и остальные территории — по одному представителю. Эти представители должны избираться из числа лиц, которые занимали высокие посты в области образования или управления или которые проявили себя в области экономической, общественной или культурной деятельности. Каждая территория избирает также заместителя представителя, который находится в Лиссабоне.

27. Хотя каждая из пяти небольших территорий должна иметь избранных членов в совете по делам заморских территорий, все эти члены, как это оказывается, не присутствуют на заседаниях в одно и то же время: Макао и Тимор должны быть представлены одним из их избранных членов, в то время как острова Зеленого Мыса, Португальская Гвинея и Сан-Томе и Принсипе вместе таким же образом представляются одним членом. Семь территорий участвуют в повседневной работе совета по делам заморских территорий через посредство фактически четырех представителей, которые могут быть назначены в какой-либо из двух консультативных комитетов, состоящих в настоящее время из десяти членов каждый.

28. Поэтому, как видно, вновь введенное «представительство» территорий в совете по делам заморских территорий идет несколько дальше предоставления бывшим администраторам территорий и другим высшим правительственным чиновникам некоторого права голоса в консультативных органах. Что это так, видно из результатов выборов в законодательный совет Анголы; административный инспектор и бывший губернатор генерал Десландес являются двумя из трех членов, представляющих территорию в совете по делам заморских территорий.

iii) Другие центральные консультативные органы

29. Наряду с палатой корпораций и советом по делам заморских территорий имеются два других важных центральных консультативных органа — конференция губернаторов заморских территорий и конференция заморских территорий по экономическим вопросам. Оба эти органа собираются время от времени, когда министр по делам заморских территорий считает это необходимым, и заседания этих конференций проходят под его председательством. Согласно органическому закону 1963 года о португальских заморских территориях состав конференции губернаторов заморских территорий был расширен. Как и прежде, генеральный секретарь министерства по делам заморских территорий и главы департаментов министерства могут участвовать в работе конференции и имеют право голоса. Согласно новому положению секретари провинций Анголы и Мозамбика, а также генеральные секретари других территорий могут участвовать, с согласия министра, в работе конференции, но без права голоса. Очевидно, это изменение направлено на то, чтобы дать возможность конференции, если она пожелает, заслушать точку зрения высших португальских администраторов других территорий.

b) Управление территориями

30. Органический закон 1963 года о португальских заморских территориях вносит ряд изменений в правительства территорий. В территориях, где имеется генерал-губернатор, а именно в Анголе и Мозамбике, количество членов законодательных советов было увеличено, а бывшие правительственные советы были упразднены и заменены экономическими и социальными советами. Административная служба также была реорганизована и на нее было возложено больше обязанностей. В Анголе и Мозамбике деятельность департаментов сгруппирована в шесть секретариатов провинций, каждый под руководством секретаря провинции. Секретариаты провинций должны положить собой начало местным министерствам, действующим под руководством генерал-губернатора. В территориях, где имеется губернатор, а именно на островах Зеленого Мыса, Португальской Гвинее, Сан-Томе и Принсипе, Макао и Тиморе впервые будут созданы законодательные советы; но будут сохранены и правительственные советы, причем количество их членов и функции будут изменены. Во всех территориях контроль за финансами остается в руках губернатора или генерал-губернатора[15]. Контроль над финансами не может передаваться.

[14] Указ-закон 45 184. Кроме того, двое должны представлять Гоа, доведя таким образом общее число членов до одиннадцати. В докладе Генерального секретаря (S/5448) приводятся слова г-на Ногуейра, который заявил, что число представителей от территорий в палате корпораций и в совете по заморским территориям увеличится с 27 почти до 100 членов.

[15] В следующих пунктах этого раздела выражение «губернатор» будет означать также и «генерал-губернатор», если не будет особо оговорено.

Digitized by UN Library Geneva

i) Законодательные советы

31. Во всех территориях, как и прежде, законодательные органы имеют право издавать законодательные положения по всем вопросам, которые касаются исключительно соответствующих территорий, за исключением тех вопросов, которые входят в сферу деятельности национальной ассамблеи, правительства или министра по делам заморских территорий[16]. На основании органического закона 1963 года о португальских заморских территориях губернатор в настоящее время не может издавать законодательные положения по ряду вопросов в период заседаний законодательного совета[17].

32. Как губернатор, так и члены законодательного совета могут вносить на рассмотрение законодательное положение. Однако совет не может предлагать законодательное положение, касающееся увеличения расходов или снижения доходов, установленных ранее принятыми декретами. На основе политического и административного статутов 1963 года следующие права зарезервированы за законодательным советом в период работы его сессии: a) одобрять бюджет территории; b) санкционировать получение займов; c) давать оценку ежегодным докладам технической комиссии по планированию и экономическому объединению; и d) избирать представителей территории в совет по заморским территориям.

33. Губернатор имеет право отказаться ввести законодательное положение, принятое законодательным советом. Если губернатор лично сам предпринимает какие-либо меры в связи с законодательным положением, то он должен всего лишь информировать о своем решении законодательный совет. Однако, если законодательное положение было выдвинуто советом, губернатор должен либо представить этот вопрос министру по делам заморских территорий, либо «просить» законодательный совет пересмотреть его. Если после пересмотра данного вопроса совет одобрит его большинством голосов в две трети, то губернатор обязан ввести в действие данное положение. Хотя это положение дает возможность законодательному совету отвергнуть отказ губернатора ввести законодательное положение, которое было принято советом, вопрос о применении этой процедуры решает губернатор.

34. Органический закон 1963 года о португальских заморских территориях характеризует законодательный совет как «представительную ассамблею, соответствующую социальной среде провинции» (статья XXV). В соответствии с этим состав членов совета различен в разных территориях. Однако во всех территориях законодательный совет состоит в большинстве из избираемых членов, некоторые из которых избираются прямым голосованием, и членов, которые избираются «основными» группами. В законодательном совете имеются также два или три члена по занимаемой должности, но больше нет назначаемых членов за исключением совета в Макао.

35. Хотя большинство членов законодательных советов должны избираться, не все из них должны избираться прямым голосованием. В Анголе менее половины членов должны избираться прямым голосованием, менее одной трети — в Мозамбике, на островах Зеленого Мыса и Макао и менее одной четверти — в Гвинее, Сан-Томе и Принсипе и Тиморе. Кроме того, по-видимому, нет прямой зависимости между количеством населения и числом представителей, избираемых прямым голосованием. В Анголе прямым голосованием избирается один представитель на 320 000 жителей, в Мозамбике — один на 711 000 жителей и на островах Зеленого Мыса — один на 37 000 жителей. В остальных четырех территориях, с населением 67 000 на Сан-Томе и 500 000 на Тиморе, избираются также прямым голосованием три представителя.

36. Во всех территориях большинство членов законодательных советов избирается непрямым путем особыми «основными» группами (в Анголе и Мозамбике эти группы ранее состояли как из избираемых, так и назначаемых членов). Этими особыми «основными» группами являются: a) налогоплательщики, платящие налог с определенного минимума, который колеблется от 15 000 эскудо в год (приблизительно 525 долларов США) в Анголе и Мозамбике, до 2 000 эскудо в Макао (приблизительно 70 долларов США) и до 1 000 эскудо (35 долларов США) во всех других территориях; b) организации, представляющие на-

[16] Более подробно о праве губернаторов издавать законодательные положения см. в документе A/AC. 108/L.6.

[17] Законодательные советы собираются ежегодно на две обычные сессии продолжительностью 30 дней каждая. По решению губернатора эти сессии могут быть продлены, но общая продолжительность этих двух сессий не может превышать трех месяцев. Советы могут также быть созваны губернатором на чрезвычайные сессии, на которых могут обсуждаться только специальные вопросы.

Digitized by UN Library Geneva

нимателей и ассоциации экономических кругов; c) организации, представляющие рабочих; d) организации, представляющие культурные и религиозно-этические группы (в Анголе и Мозамбике один член такой группы должен являться католическим миссионером); e) административные и другие юридически признанные организации, выполняющие административные функции на государственной службе[18], и f) местные власти. Как виды организаций, которые должны быть представлены в законодательных советах, так и количество представителей, которое должны иметь эти объединения, также отличаются друг от друга в различных территориях. Подробные сведения о составе законодательных советов даются в разделах, относящихся к отдельным территориям, и приводятся вкратце в таблице I добавления к настоящему докладу.

37. Как видно из доклада Генерального секретаря (S/5448), в объяснениях португальского министра иностранных дел в отношении средств, используемых Португалией в развитии самоуправления, делается упор на расширение состава законодательных советов в Анголе и Мозамбике. Однако, согласно имеющимся сведениям, это расширение состава не привело к более широкому участию всех жителей в равной степени; предпочтение отдавалось определенным группам. Например, роль избирателя, участвующего в прямых выборах, возросла не в той же мере, в какой возросла роль избирателя, участвующего в непрямых выборах. Хотя общее число избираемых членов в Анголе теперь удвоилось, число членов, избираемых на прямых выборах, все еще представляет только около двух пятых общего числа членов. В Мозамбике роль избирателей, участвующих в прямых выборах, в действительности уменьшилась, поскольку число членов, избираемых на прямых выборах, попрежнему составляет девять человек, т.е. менее одной трети от общего числа членов.

38. Среди особых «основных» групп группы налогоплательщиков и представителей государственных и частных экономических кругов имеют в настоящее время больше влияния в законодательных советах, чем они имели раньше. Известные под названием regedorias[19], местные власти имеют в настоящее время трех представителей, избранных из состава этих властей, вместо двух, назначаемых для того, чтобы представлять их; однако следует учитывать, что коренное население составляет выше 95 процентов населения. По-прежнему широко представлены административные и государственные организации, имеющие пять из тридцати четырех членов в Анголе и пять из двадцати девяти членов в Мозамбике. Поскольку хорошо известно, что в этих двух территориях члены этих групп, т.е. налогоплательщики, представители государственных и частных экономических кругов и члены административных и других государственных органов, являются главным образом португальцами, то очевидно, что расширение представительства в действительности не расширило основу управления, а укрепило представительство определенных кругов. Эта тенденция также проявляется и в новом избирательном законе (см. ниже пункты 54—73), который был принят в декабре 1963 года и на который министр иностранных дел также обращал внимание (S/5448).

39. Согласно новым политическим и административным статутам, требования, предъявляемые к кандидатам, выставляющим свою кандидатуру на выборах в законодательные советы, остаются в основном такими же, как и раньше. Кандидат должен: a) быть португальским гражданином (cidadão português originário); b) быть не моложе определенного возраста (21 год); c) читать и писать по-португальски; d) отвечать требованиям в отношении проживания; и e) не быть правительственным служащим или сотрудником административной службы, имеющим ответственный пост. Требуемая продолжительность проживания составляет три года (во всех территориях, кроме Макао, где она составляет один год). Учителя, состоящие на правительственной службе, не могут принимать участия в выборах в Анголе и в Мозамбике, хотя они могут делать это в пяти других территориях.

40. Из имеющейся информации неясно, кто считается португальским гражданином. До отмены закона о коренном населении в 1961 году это понятие использовалось для того, чтобы провести различие между гражданством, полученным по рождению, и гражданством по «ассимиляции», которое может быть аннулировано. Для того чтобы уяснить значение понятия «подлинный» португальский гражданин, необходимы дополнительные сведения. Если это понятие будет истолковано так, чтобы ограничивать предоставление права на избрание в законодательные советы только теми лицами, которые получили

[18] В эти организации входят такие местные административные органы, как муниципальные советы и приходские советы (см. ниже пункты 46—53).

[19] См. документ A/AC.108/L.5, пункты 43—45 и документ A/5160, пункты 315—321.

Digitized by UN Library Geneva

португальское гражданство по рождению, то тогда в этом праве может быть отказано почти всем местным жителям Анголы, Мозамбика и Португальской Гвинеи. В этой связи необходимо отметить, что избирательный закон 1963 года не включает слово «originário» в перечисление требований к лицам, имеющим право голосовать (см. пункт 54 ниже).

ii) Консультативные советы территорий

41. В пяти малых территориях правительственные советы сохранены как постоянные консультативные органы, но в Анголе и Мозамбике они были заменены вновь созданными экономическими и социальными советами. Кроме своих консультативных функций, правительственные советы и экономический и социальный советы оказывают также губернатору помощь в осуществлении его исполнительных функций и отвечают за выборы представителей территорий в палату корпораций (см. выше пункты 22—24).

42. Согласно органическому закону 1963 года о португальских заморских территориях, в двух наиболее крупных территориях губернатор должен консультироваться с экономическим и социальным советом в осуществлении своих законодательных функций. В территориях меньшего размера правительственный совет дает свои заключения по вопросам, представленным на его рассмотрение губернатором.

43. Председателем экономических и социальных советов в Анголе и Мозамбике, как это предусмотрено политическими и административными статусами, является генерал-губернатор; эти советы состоят из восьми избранных членов (и восьми кандидатов), четырех членов, назначаемых генерал-губернатором, а также следующих членов по их занимаемой должности: a) офицер, имеющий наивысшее звание в трех родах вооруженных сил; b) ректор Estudos Gerais Universitarios; и c) директора департаментов политической и гражданской администрации, просвещения и экономики. Из восьми выборных членов два избираются административными органами из своего состава; два — организациями, представляющими культурные и религиозно-этические группы, причем один из них должен быть католическим миссионером, два — представителями организаций, представляющих экономические ассоциации или круги, и два — организациями, представляющими рабочих. Четыре назначаемых члена отбираются из числа лиц, имеющих определенный опыт в административной, экономической, социальной или культурной областях; они могут быть высшими ответственными сотрудниками.

44. Состав правительственных советов в территориях малого размера подвергся лишь незначительным изменениям. Каждый совет состоит, как и раньше, из генерального секретаря, офицера, имеющего наивысшее звание в вооруженных силах, представителя генерального прокурора территории и руководителя финансовых органов. Помимо этого, вместо членов, избранных на прямых выборах, теперь каждый совет имеет трех членов, избранных законодательным советом из своего состава[20].

45. Как и в законодательных советах, состав этих консультативных советов позволяет теперь высшим чиновникам и определенным группам излагать свою точку зрения через официально учрежденный орган. В экономических и социальных советах Анголы и Мозамбика не имеется представителя regedorias. Таким образом, вместо расширения представительства местного населения, новые меры, как это оказывается, направлены главным образом на то, чтобы свести на нет критические замечания со стороны португальских чиновников, представителей деловых кругов и поселенцев в территориях, предоставляя им некоторую роль в делах территории.

c) Местное управление

46. Органический закон 1963 года о португальских заморских территориях сохраняет положение о том, что районирование каждой территории «будет сопровождать ее экономический и социальный прогресс». Каждая территория разделяется на округа во главе с окружными губернаторами, назначаемыми губернатором. Подразделение округов может быть различным и изменяется в зависимости от его развития. Основной единицей района объявлен concelho (муниципалитет) с дальнейшим подразделением на freguesias (приходы) по системе португальской метрополии. Однако в районах, «где необходимая степень экономического и социального развития не была достигнута», concelhos были «временно» заменены circunscrições.

47. В соответствии с этим положением мест-

[20] На островах Зеленого Мыса один из этих трех членов должен быть представителем административных органов; в Сан-Томе один член должен быть представителем freguesias; в Португальской Гвинее и в Тиморе один член должен быть представителем regedorias.

Digitized by UN Library Geneva

ные административные органы могут иметь одну из двух форм — regedorias или выборные управления и советы. В сельских районах Анголы, Мозамбика и Португальской Гвинеи, где подавляющую массу населения представляют коренные жители, живущие в условиях традиционных общин, основной административной единицей является традиционная regedoria во главе с regedor, осуществляющим функции, возложенные на него «его административным начальством»[21].

48. Этот закон предусматривает, что в городских и других районах, где имеется достаточное количество лиц, могущих быть избирателями, местные административные органы имеют форму управлений или советов с выборным составом. Согласно органическому закону 1963 года о португальских заморских территориях окружные управления были образованы впервые. Эти управления имеют совещательные и консультативные функции. Кроме того, имеются муниципальные советы (в concelhos), муниципальные комиссии (в circunscrições) и приходские и местные советы, которые были вновь созданы в 1961 году[22]. Административные и финансовые функции центральных учреждений передаются этим органам на основе закона[23]; однако исполнительная власть остается в руках чиновников, назначаемых из центра на все посты.

49. В муниципальные советы входят председатель, который, как правило, является администратором, и четыре члена, два из которых избираются прямым путем и два — представителями государственных и частных экономических организаций, религиозных или профессиональных организаций, а в случае, когда таких представителей не имеется, «отдельными налогоплательщиками португальского гражданства, выплачивающими прямой налог в размере 1 000 эскудо»[24]. Приходские советы, которые избираются в Португалии «главами семей», также избираются прямым путем (см. ниже пункты 54—64). Цензы для участия в прямых местных выборах такие же, что и для участия в прямых выборах в законодательные советы. Выборы в различные местные административные органы должны состояться в конце 1964 года.

50. Согласно органическому закону 1963 года о португальских заморских территориях, «отношения между органами центральной администрации и органами местной администрации должны быть налажены так, чтобы гарантировать эффективную децентрализацию управления деятельностью в соответствующей области, но без ущерба для деятельности административной и государственной служб» (статья XLIX, пункт 1). Однако административная деятельность местных властей контролируется правительством территории. Более того, принятие решений соответствующими административными органами может в некоторых случаях зависеть от санкции или одобрения других органов или властей.

51. Хотя форма местной администрации определяется характером каждой общины, в тех районах, где преобладает одна форма местной администрации, могут существовать общины или группы, имеющие иную форму администрации. Таким образом, приходы должны создаваться так, чтобы они «соответствовали группам семей, имеющих общие социальные интересы». С другой стороны, закон об образовании regedorias предусматривает, что там, где создаются «скопления населения», которые не представляют собой традиционных regedorias и которые не представляют собой прихода, могут назначаться regedores, имеющие полицейские и вспомогательные административные функции. Из этого положения ясно, что, хотя местные жители, проживающие на окраинах городских районов, автоматически подпадают под действия португальского гражданского права[25], их участие в местных советах или управлениях не является обязательным; они могут управляться назначенным регедором.

52. В переговорах с представителями африканских государств министр иностранных дел Португалии отметил, что в качестве средств развития самоуправления в заморских территориях было увеличено количество органов местного управления (S/5448). Можно отметить, что это увеличение стало возможным в результате законодательных мер, принятых еще в 1961 году

---

[21] После отмены в 1961 году закона о коренном населении система регедорий получила юридическое признание в указе № 43 896 (см. документ A/AC.108/L.5/Add.1).

[22] Указ № 43 730 от 12 июня 1961 года. Текст Указа приводится в документе A/AC.108/L.5/Add.1.

[23] Текста закона в Секретариате еще не имеется.

[24] Исключением является то, что муниципальные советы в Луанде и Лоренсу-Маркиш состоят каждый из шести членов, двое из которых избираются прямым путем, два — корпоративными органами и ассоциациями, представляющими экономические круги, и два — представителями религиозно-этических групп.

[25] Указ № 43 897 от 6 сентября 1961 г., статья 5, см. также документ A/5160, пункт 392.

Digitized by UN Library Geneva

и изменивших требования в отношении образования таких органов (см. A/5160, пункты 254—256). В то время как раньше муниципальные советы образовывались только в столицах территорий или в районах, где проживает более 2 000 европейцев или assimilados, согласно законодательству 1961 года такие советы должны учреждаться там, где имеется 500 избирателей в concelho и 300 избирателей в circunscrição. Приходские или местные управления должны создаваться в районах, где имеется по меньшей мере 20 избирателей.

53. Предыдущие пункты показывают, что ни органический закон 1963 года о португальских заморских территориях, ни новые политические и административные статуты территорий не произвели каких-либо существенных изменений в двойственной форме местной администрации, существующей в Анголе, Мозамбике и в Португальской Гвинее, что заставило Специальный комитет по территориям под португальским управлением отметить в 1962 году, что «огромное большинство африканского населения, проживающее в сельских районах, продолжает так же как и раньше управляться администраторами, назначаемыми португальскими властями; их действительное участие в ведении своих собственных дел остается ограниченным (A/5160, пункт 413).

d) Избирательный закон от 6 декабря 1963 года (декрет № 45 408).

54. В сентябре 1961 года Португалия упразднила закон о коренном населении, который, помимо всего прочего, установил принцип о том, что «коренному населению не будут предоставлены политические права в отношении институтов некоренного населения» (A/AC.108/L.6, пункт 102). С этого времени официальные представители Португалии подчеркивали, что в связи с этим, независимо от их статуса в частном праве, все португальские граждане будут иметь одинаковый политический статус[26]. Было также заявлено, что право голоса будет на этой основе распространено на всех граждан. Новый избирательный закон, определяющий порядок выборов в законодательные советы территории, был в конце концов опубликован 6 декабря 1963 года.

55. Этот закон определяет порядок выборов в члены законодательных и консультативных советов в территориях и дополняет положения, содержащиеся в новых политических и административных статутах. Он предусматривает, что выборы представителей ассоциаций нанимателей и рабочих, групп, занимающихся вопросами культуры и религии, экономических кругов и административных органов будет осуществляться согласно постановлениям, изданным правительствами территорий[27]; он устанавливает процедуру выборов налогоплательщиками и представителями местных властей, устанавливает избирательный ценз для тех, кто может участвовать в прямых выборах представителей в законодательные советы.

56. Лицами, имеющими право голосовать во время прямых выборов членов законодательных советов, являются следующие (статья 6): 1. португальские граждане мужского пола, достигшие совершеннолетия (свыше 21 года), или emancipados[28], которые могут читать и писать по-португальски; 2. португальские граждане женского пола, достигшие совершеннолетия, или emancipadas, и закончившие первый период средней школы или имеющие соответствующее этому уровню образование; 3. португальские граждане мужского и женского пола, достигшие совершеннолетия или emancipados, которые, хотя они не умеют ни читать, ни писать, являются главами семей; 4. португальские граждане женского пола, состоящие в браке, которые могут читать и писать по-португальски и уплачивают самостоятельно или вместе со своими мужьями поимущественные налоги в размере не ниже минимума, установленного правительствами территорий.

57. Некоторые цензы отличаются от цензов, установленных для выборов в национальное собрание (см. A/5160, пункт 113). Например, лица, не умеющие читать и писать, могут голосовать во время выборов в национальное собрание, если они выплатили государству и административным органам сумму не менее 100 эскудо в счет какого-либо из следующих налогов: поимущественный налог, промышленный налог, профессиональный налог или налог за использование капитала. В новом избирательном законе, относящемся к выборам в территориях, граждане

[26] См., например, документ A/AC.108/L.6, приложение, выступление португальского министра по делам заморских территорий в Опорто 28 августа 1961 года.

[27] Текста постановлений в Секретариате еще не имеется.

[28] Согласно статье 305 гражданского кодекса несовершеннолетнее лицо, которое является emancipado, имеет те же самые права в отношении своей личности или собственности, как если бы он был совершеннолетним.

Digitized by UN Library Geneva

мужского или женского пола, которые не могут читать и писать, могут голосовать только в том случае, если они являются также «главами семей».

58. Как это специально определено в новом избирательном законе, «главой семьи» является: «1. любой португальский гражданин, имеющий законно (legitimamente) созданную семью, питающуюся и проживающую вместе с ним и под его руководством, и выплачивающий налоги, составляющие по крайней мере минимум, установленный провинциальными правительствами; 2. любая португальская женщина, независимо от того, является ли она вдовой, разведенной, проживающей раздельно по решению суда или незамужней, достигшая совершеннолетия (или emancipada), которая, будучи лицом хорошей репутации, живет совершенно самостоятельно и имеет на своем содержании наследников или иждивенцев и выплачивает поимущественные налоги, составляющие по крайней мере минимум, установленный провинциальными правительствами; 3. любой португальский гражданин, достигший совершеннолетия (или emancipado), который владеет домом или занимает его и выплачивает поимущественные налоги, составляющие по крайней мере минимум, установленный провинциальными правительствами».

59. В Португалии «главы семей» голосуют на выборах в приходские советы (juntas de freguesias). Согласно португальской конституции (статья 19) каждая семья имеет право участвовать в этих выборах через посредство главы семьи. Определение главы семьи в новом избирательном законе отличается от определения, данного в гражданском кодексе (статья 200)[29] тем, что определение гражданского кодекса не содержит требования о владении имуществом или о налоге. Дополнительные цензы, как это кажется, делают априори невозможным для большинства местного населения в Анголе, Мозамбике и Португальской Гвинее обладать правом голоса.

60. Во-первых, закон требует, чтобы лицо, которое не может читать и писать, имело «законно образованную» семью, проживающую и питающуюся вместе с ним. Из самого текста избирательного закона не ясно, подразумевает ли это признанный португальским гражданским правом брак; если это так, то закон автоматически исключает африканцев, проживающих в традиционных обществах и руководствующихся понятиями «обычаев и привычек».

61. Во-вторых, специальный закон относящийся к regedorias (см. документ A/AC.109/L.5/Add.1) в Анголе, Мозамбике и Португальской Гвинее подразумевает, что лица, проживающие в традиционных обществах, обычно не владеют имуществом индивидуально. Таким образом, требование о владении имуществом, возможно, исключит огромное большинство коренного населения.

62. В-третьих, в то время как цензы в отношении голосования на выборах в национальное собрание предусматривают минимальный размер налога в 100 эскудо, которые могут выплачиваться в виде различных налогов, согласно новому избирательному закону, относящемуся к выборам в территориях, выплата налога, дающая право голоса лицам, за исключением тех, которые имеют «законно образованную» семью, ограничивается только поимущественным налогом. Далее, минимальный размер должен устанавливаться каждым территориальным правительством, которое может установить такие пределы, которые будут иметь тенденцию исключить даже лиц, удовлетворяющих всем другим цензам.

63. И, наконец, существует вопрос о статусе и о его связи с регистрацией избирателей. Избирательный закон предусматривает, что: «статус лица определяется в соответствии с законом или местными обычаями и привычками, за исключением тех случаев, когда только один из супругов (состоящий в браке, вдовый, разведенный или проживающий раздельно по решению суда) может вноситься в списки избирателей под тем же именем. Положения об установлении и о возможности юридического доказательства такого статуса должны приниматься территориальными правительствами, которые должны при этом принимать во внимание законодательство в области гражданской регистрации». Согласно декрету о реорганизации гражданской регистрации (№ 43 899 от 6 сентября 1961 года) регистрация обязательна для лиц, подпадающих под действие португальского гражданского права. Поставлена задача зарегистрировать всех жителей, однако до сих пор, как это очевидно, не было создано соответствующих условий для регистрации всех лиц, проживающих в regedorias. Таким образом, связывание регистрации избирателей с процессом гражданской регистрации порождает сомнение в том, какое количество лиц, не подпадающих

[29] Manuel aptista Dias da Fonseca, Portugal: Legislação eleitoral, actualizada e anotada, Coimbra Editora, Lisbon, 1949, page 163.

Digitized by UN Library Geneva

под действие португальского гражданского права, было внесено в списки избирателей.

64. Из вышеизложенного видно, что, хотя все могут теперь голосовать на одной и той же основе, однако на практике прямое избирательное право может осуществляться только теми лицами, которые подпадают под действие португальского гражданского права, что ведет к исключению огромного большинства населения[30]. Информация о результатах недавних выборов, приведенная ниже, как будто подтверждает этот вывод.

e) Выборы в территориях, состоявшиеся в марте 1964 года

65. В конце марта 1964 года во всех территориях, согласно новому избирательному закону, были проведены выборы в законодательные и консультативные советы. Хотя в газетах на португальском языке появляются некоторые сообщения, данные о выборах являются неполными, и поэтому невозможно определить, сколько было зарегистрировано избирателей. В большинстве случаев в газетах сообщалось только о проценте участвовавших в голосовании избирателей и имена избранных кандидатов. Процедура голосования характеризуется ниже.

i) Непрямые выборы

66. «Основные» группы. Каждая из «основных» групп была организована в «собрание» или «секцию» в целях избрания членов. Эти секции состояли из лиц, удовлетворяющих цензам согласно правилам, установленным территориальными правительствами. Каждая секция избирала из числа своих членов необходимое количество представителей в законодательный совет и в экономический и социальный совет или правительственный совет, как это требовалось в каждом отдельном случае.

67. Из имеющихся сведений видно, что некоторые секции были весьма небольшими. В Португальской Гвинее, например, секция представителей административных и государственных органов состояла из семнадцати членов, в то время как секция налогоплательщиков (выплачивающих минимум 1 000 эскудо) состояла, примерно, из 240 лиц.

68. Представительство коренного населения. Коренные жители Анголы, Мозамбика, Португальской Гвинеи и Тимора, проживающие в regedorias, представлены в законодательных советах тремя представителями, избранными коллегией выборщиков. Согласно избирательному закону каждый губернатор округа в Анголе и Мозамбике опубликовал перед выборами список местных органов власти (regedores), которые должны принимать участие в выборах в эту коллегию выборщиков. Администраторы малых территорий сами составили списки для своих собственных районов. В воскресенье перед выборами в каждом районе указанные в списке regedores встретились в назначенном месте и избрали из своего состава двух членов в коллегию выборщиков. В день выборов коллегия выборщиков собралась и избрала трех членов в законодательный совет. Сообщения из территорий не дают сведений о размере коллегий выборщиков или числе местных жителей, представленных таким образом в законодательных советах.

ii) Прямые выборы

69. Две крупные территории (Ангола и Мозамбик) разделены на избирательные округа, в каждом из которых избирается в законодательный совет один член. Острова Зеленого Мыса разделяются на два округа, каждый из которых избирает трех членов; остальные четыре территории, каждая из которых составляет отдельный округ, избирают трех членов.

70. Голосование проходило в назначенных избирательных участках. В сообщениях из Анголы приводятся неполные данные о количестве зарегистрированных избирателей и о количестве голосов, поданных в различных участках. Хотя и эти сведения являются неполными, в Анголе, по-видимому, в прямых выборах приняло участие не более 5 процентов от общего числа населения (см. ниже пункты 117—119). На островах Зеленого Мыса, где раньше в выборах участвовало наибольшее количество избирателей, в прямом голосовании приняло участие не более 10 процентов населения (см. ниже пункты 185—196).

71. В большинстве случаев, по всей вероятности, существовал один список кандидатов,

[30] Согласно сообщениям, полученным из Мозамбика в прошлом году, право голосовать имеют только те, кто предпочел жить согласно португальским законам, потому, «что другие лица, как это утверждается, не занесены в списки избирателей в Мозамбике и поэтому не могут быть опознаны. Причины, почему они не могут быть зарегистрированы, не приводятся».

Digitized by UN Library Geneva

однако нет никаких данных о количестве голосов, полученных каждым кандидатом.

72. Кандидаты на выборах в законодательные советы должны быть «подлинными» португальскими гражданами; они могут быть выходцами из Португалии или из любой другой территории при условии, что они проживали в этой территории не менее трех лет. В Анголе, Мозамбике, Сан-Томе и Принсипе более половины избранных членов являются выходцами из Португалии. В Португальской Гвинее из одиннадцати членов, избранных в результате прямых выборов, только четыре являются naturais этой территории[31], четыре выходца из Португалии, два — с островов Зеленого Мыса, один — из Сан-Томе и Принсипе (см. таблицу II приложения).

73. Согласно опубликованным результатам недавних выборов не произошло какой-нибудь значительной передачи власти коренным жителям. Даже несмотря на то что закон о коренном населении был упразднен, право избирать и участвовать в работе законодательных советов и в административных органах территорий, как очевидно, все еще связано с достижением какой-то степени «социального прогресса», что в действительности означает ассимиляцию с португальской культурой и переход к португальскому образу жизни.

Другие события

а) Военные действия

74. Согласно регулярно издаваемым португальским военным бюллетеням на севере Анголы и в Португальской Гвинее продолжаются бои. В заморские территории после всего лишь шестимесячного обучения время от времени посылаются войска, чтобы заменить тех, кто находится на действительной службе. Как отъезд, так и возвращение войск по завершении их так называемых «миссий по восстановлению суверенитета» сопровождаются широко рекламируемыми церемониями и патриотическими призывами к тем, кто не находится на фронте.

75. В выступлении 12 августа 1963 г. премьер-министр Салазар заявил, что Португалия будет защищать свои территории «до предела своих людских и прочих ресурсов»[32]. В соответствии с этим заявлением Португалия увеличила в прошлом году численность своих специальных полицейских и военных частей, находящихся в заморских территориях. Португальские войска, насчитывающие 70 000 — 80 000 человек, представляют собой самую крупную иностранную армию в Африке. В октябре 1963 года в вооруженных силах, находящихся в заморских территориях, была введена дисциплина военного времени[33]. Назаканию военного времени, включая смертную казнь, стали подвергаться проступки, совершенные служащими вооруженных сил, находящимися в заморских территориях и принимающими участие в действиях, угрожающих или нарушающих общественный порядок или целостность национальной территории. Однако смертная казнь может быть заменена установленным долгосрочным заключением (poisão maior) в тех случаях, когда вооруженное днйствие не направлено против какой-либо другой страны.

76. Хотя португальские войска в Анголе насчитывают от 40 000 до 55 000 человек, более половины которых находятся в северном районе, Португалия утверждает, что бои происходят только примерно на двух процентах площади территории. Однако в этих операциях участвуют армия, военно-морские и военно-воздушные силы Португалии, а также парашютные части. Сообщается также, что партизаны стали более организованы. Кроме того, португальский военный бюллетень (например, за период с 26 февраля по 4 марта 1964 г.) сообщал о боях, ведущихся в таких местах на юге, как Дембос и Укуа, которые расположены в радиусе около 200 км от Луанды. Имеются также сообщения о боях в различных частях Кабинды.

77. Со времени начала сражений в Португальской Гвинее в 1963 году численность португальских войск в этой территории была увеличена примерно до 10 000 человек, т.е. вдвое больше, чем было в 1961 году. В июле 1963 года сообщалось, что португальский министр обороны заявил, что сражениями охвачена площадь в 2.000 кв. миль (приблизительно 5 200 кв. километров). Другие источники сообщают, что бои происходят, примерно, на одной пятой общей площади территории (33 125 кв. километров). Как это видно, бои происходят на довольно обширной территории. Например, португальский военный бюллетень за период с 2 по 8 марта 1964 г. также сообщал о военных действиях в

[31] Жители этой территории, как европейцы, так и местные жители, родившиеся в этой территории.

[32] Boletim Geral do Ultramar, № 458—460, 1963, p. 378.

[33] Указ-закон № 45308, Diário do Govêrno, First Series, No. 1500, 1963.

Digitized by UN Library Geneva

северном районе этой территории — в Фариме, Менсоа, Сусане и Мансабе. В начале апреля 1964 года Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (PAIGC) сообщала, что португальские самолеты сбрасывают напалмовые бомбы на деревни в «освобожденном» районе на юге[34]. В начале мая 1964 г. управление Португальской Гвинеей было передано военному губернатору. Следует напомнить, что подобная акция была предпринята в Анголе в 1961 году.

78. В феврале 1964 года положение на северной границе Мозамбика, как сообщалось, было напряженным, и португальцы ожидали волнений после окончания сезона дождей. Однако достоверность этих сообщений отрицалась португальскими властями[35]. Португальских войск в Мозамбике, по различным сообщениям, насчитывалось от 20 000 до 35 000 человек[36]. Сообщается, что в пограничные районы были посланы дополнительно войска для подкрепления существующего «хорошо вооруженного прочного охранения». В других сообщениях говорится, что в Мозамбике было закончено строительство новой сети аэродромов для облегчения передвижения войск, что в настоящее время строится военная база в Бейра, где также был расширен аэродром для приема тяжелых транспортных самолетов, и что вдоль побережья был построен целый ряд новых военно-морских радиостанций.

b) Финансирование обороны и развития

79. Начиная с 1961 года, Португалия приступила к мобилизации своих собственных ресурсов, а также ресурсов заморских территорий, и придает первостепенное значение расходам на «национальную оборону». Помимо прочих мероприятий, были увеличены различные налоги и введен новый налог в пользу обороны и развития заморских территорий[37]. Изменения в налогообложении, введенные в Португалии в 1963 году, должны вступить в силу в 1964 году. Эти территории также выплачивают долю из своих обычных бюджетов на покрытие расходов «по национальной обороне»[38], и в соответствии с новым постановлением, введенным в 1963 году, будут вносить минимум 10 процентов дохода каждой автономной службы, которые имеют самоуравновешивающиеся бюджеты[39].

80. Все возрастающие расходы по военным операциям на заморских территориях находят свое отражение в бюджетах Португалии на 1963 и 1964 годы. Помимо расходов на содержание войск в Анголе и Мозамбике, в 1963 году было ассигновано 100 млн. эскудо на вооруженные силы, размещенные на пяти других территориях, которые были распределены следующим образом: острова Зеленого Мыса — 10 млн. эскудо; Португальская Гвинея — 36,6 млн. эскудо; Сан-Томе и Принсипе — 5,6 млн. эскудо; Макао — 18,6 млн. эскудо и Тимор — 28,9 млн. эскудо.

81. За первые восемь месяцев 1963 года расходы на оборону, как сообщалось, составили 3 865 млн. эскудо (135 млн. долларов США) из общих бюджетных расходов в 8 688 млн. эскудо за этот период. Бюджет 1964 года предусматривает обычные расходы, составляющие 9 596 млн. эскудо (335 млн. долларов США) и чрезвычайные расходы в 5 187 млн. эскудо (182 млн. долларов США)[40]. Из чрезвычайных расходов 50 процентов (2 609 млн. эскудо, 92 млн. долларов США) должны быть использованы на национальную оборону. Расходы на оборону включают первоначальное ассигнование в 1 750 млн. эскудо на содержание войск за границей, однако отмечается, что, по-видимому, должны быть дополнительные ассигнования, как это было сделано в 1963

[34] Телеграмма от 8 апреля 1964 г. Генеральному секретарю от PAIGC из Конакри. Согласно коммюнике PAIGC, партизаны успешно изолировали португальцев в городах Касине, Комо, Катио, Буба и Фалакунда, которые были отрезаны от экономической и других форм деятельности («Afrique», 1 февраля 1964 года).

[35] В апреле 1964 года сообщалось, что министерство обороны Португалии выпустило коммюнике, в котором категорически отрицалось сообщение радио Найроби о том, что в северном Мозамбике вспыхнула партизанская война. Радио, ссылаясь на «источники из Мозамбика», сообщило о том, что партизаны произвели налеты на несколько пограничных портов и что португальцы объявили чрезвычайное положение. В коммюнике говорится, что сообщения радио являются вымышленными и что «не было ни малейших инцидентов».

[36] Сообщения прессы определяют численность войск в 20 000; Фрелимо определяет численность в 35 000.

[37] Закон № 2111, принятый в декабре 1961 года, закон № 2117 от 19 декабря 1962 г. и указ № 44 996 от 24 апреля 1963 года.

[38] Указ № 42 559 от 3 октября 1959 года. Согласно этому указу доля, выплачиваемая каждой территорией, должна устанавливаться каждый год.

[39] Указ № 44 342 от 12 мая 1962 года. Автономные службы в Анголе, например, включают службу портов и гаваней, почту и телеграф, национальную прессу, дороги, электричество и колониальный совет. Согласно опубликованным данным (O Comercio do Pôrto, 8 февраля 1964 г.) ожидается, что доход этих служб достигнет в 1964 году приблизительно 956 млн. эскудо.

[40] Указ № 45 459 от 23 декабря 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

году, когда первоначальные ассигнования были увеличены за счет дополнительных на 1 663 млн. эскудо, составляя расходы только по статье на оборону в 3 413 млн. эскудо. Сообщается, что вместе с другими расходами на оборону, включенными в обычный бюджет, первоначальный бюджет на оборону Португалии на 1964 год составит приблизительно 5 200 млн. эскудо (180 млн. долларов США). В марте 1964 года министерству вооруженных сил было поручено приобрести немедленно военного имущества и другого оборудования на общую стоимость, не превышающую 1 500 млн. эскудо, в счет бюджета 1964 года и ожидаемых ассигнований на 1965 и 1966 годы[41]. Существует мнение, что все расходы на оборону должны финансироваться за счет «национальных» усилий. Чрезвычайные расходы должны финансироваться частично за счет обычных поступлений и бюджетных остатков от предыдущего года, за счет специального налога в пользу обороны и развития заморских территорий (исчислено, что он даст 120 млн. эскудо) и за счет внутренней продажи краткосрочных казначейских векселей и долгосрочных казначейских обязательств (empréstimos e produto da venda de titulos, mercado interno). Помимо этого приблизительно 1 726 млн. эскудо (60 млн. долларов США) должны быть получены в результате внешнего займа.

82. Для оплаты своих возросших расходов Португалия вынуждена делать внутренние займы и занимать деньги как на международном рынке, так и в Анголе и Мозамбике. К внутренним займам относится заем 1962 года на 1 млрд. эскудо (35 млн. долларов США) под названием «казначейские билеты — второй план развития», а также заем на такую же сумму, выпущенный в 1963 году под названием «казначейские обязательства — 3 1/2 процента, 1963 год»[42]. В мае 1962 года Португалия получила заем в 20 млн. долларов США через группу американских банков и позднее в том же году заем в 150 млн. немецких марок через Kreditanstalt fur Wiederaufbau. В 1963 году она получила еще один заем в 15 млн. долларов США от группы американских банков, в результате общая сумма составила 35 млн. долларов США, которая была конвертирована в долгосрочный заем[43]. В ноябре 1963 года Banco de Fomento Nacional разместил заем, который регулировался группой банков во главе с Société Belge de Banque, Kredietbank и Banque Lambert (Брюссель). Этот заем был на сумму 13 млн. расчетных единиц Европейского платежного союза (каждая равна 1 доллару США)[44]. В 1963 году Португалия впервые получила помощь от Международного банка реконструкции и развития (МБРР), когда ей было представлено два займа на общую сумму в 12,5 млн. долларов США на строительство гидроэлектростанций[45]. В апреле 1964 года Франция также сообщила о предоставлении Португалии долгосрочного займа на сумму в 125 млн. долларов США на строительство двадцати военных кораблей, двух сторожевых кораблей и семи подводных лодок.

83. Крупные суммы были получены в Анголе и Мозамбике, главным образом на цели развития. Однако, так как первоочередное значение придавалось национальной обороне, большая часть осуществляемых проектов развития имела целью содействие обороне и передвижению войск, включая такие работы, как строительство портов, гаваней, аэродромов, дорог и других средств сообщения. За период с июня 1962 года до июня 1963 года в Анголе было получено свыше 1 млрд. 200 млн. эскудо (44 млн. долларов США), а с середины 1962 года до конца 1963 года около 550 млн. эскудо (20 млн. долларов США) было получено в Мозамбике. Из суммы, полученной в Анголе, 150 млн. эскудо ссудила «Ангола даймонд компани», 60 млн. эскудо — Бенгуельская железная дорога, и «Банк Анголы» приобрел облигаций внутреннего займа на 1 млрд. эскудо[46]. В Мозамбике 500 млн. эскудо было получено на развитие благодаря внутреннему займу[47]. Помимо этого, часть из 50 млн. эскудо, полученных на расходы по обороне, поступила из бюджетных остатков (7,6 млн. эскудо) и lucro de amoedação (прибыли от валютных операций) (32,4 млн. эскудо)[48].

84. С целью обеспечения Португалии весьма

---

[41] Указ № 45 607 от 10 марта 1964 года.

[42] Указ № 44 402 от 16 июня 1962 г. и № 45 142 от 17 июля 1963 года.

[43] Указ № 45 398 от 30 ноября 1963 г. и № 44 360 от 23 мая 1962 года.

[44] Ежеквартальный экономический обзор, Португалия и заморские территории, № 48 (февраль 1964 года), стр. 3—4.

[45] Пресс-бюллетень Международного банка реконструкции и развития № 63/49.

[46] Указ № 45 061 и № 45 062 от 5 июня 1962 г. и № 44 429 от 29 июня 1962 года.

[47] Указ № 44 513 от 17 августа 1962 года.

[48] Указ № 45 287 от 20 октября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

необходимым капиталом в промышленном секторе, четыре португальских банка, как сообщается, учредили Sociedade de Estudos Financeiros (LUSAFINA). Десять банков, шесть из которых являются испанскими, присоединились к этому проекту, который будет иметь первоначально капитал приблизительно в 12 млн. долларов США. Этот капитал будет использоваться на покупку акций различных промышленных концернов. Другая группа, которая будет финансировать португальскую промышленность, называется Social-Sociedade de Investimentos e Administrações и получает поддержку также со стороны и «Лондон родезиан майнинг энд лэнд компани»[49]. По сообщениям, бразильская группа заинтересована во вложении «многих миллионов долларов» с целью расширения туризма и обеспечения развития в Анголе и Мозамбике.

85. Несмотря на все предпринятые меры, как сообщают, хронический недостаток финансов продолжает оставаться предметом серьезного беспокойства для Португалии при осуществлении ее усилий, направленных на продолжение военных операций, и если Португалия не сможет производить больше, торговать больше и сократить свой импорт, который в настоящее время почти в два раза превышает стоимость экспорта, она не сможет сохранить свою военную силу в Африке.

86. В прошлом году Португалия укрепила свои экономические связи со странами и территориями по соседству с Анголой и Мозамбиком. Согласно заявлению для печати португальского министра иностранных дел в апреле 1964 года, в результате переговоров между Португалией и Южно-Африканской Республикой, которые продолжались в течение некоторого времени, недавно было заключено несколько договоров. Эти договора охватывают следующие вопросы: совместное использование вод реки Кунене Анголой и Юго-Западной Африкой и совместное использование гидроэлектростанции этими двумя территориями; общие вопросы торгового обмена, экономического планирования и капиталовложений; гражданская авиация и строительство аэропортов, а также использование Южной Африкой железнодорожных и почтовых средств в Мозамбике.

87. В апреле 1964 года Португалия также заключила соглашение с Соединенным Королевством относительно строительства короткой железнодорожной ветки в Мозамбике, с тем чтобы обеспечить Свазиленду доступ к Лоренсу-Маркиш. К существующим линиям транспорта и связи между Мозамбиком и Южной Родезией добавляется новый нефтепровод, длиною в 300 км (между Бейра и Умтали), который, как ожидается, вступит в действие в начале 1965 года.

c) Доклады о посещении Анголы и Мозамбика

88. В 1963 году около 400 общественных деятелей и писателей из различных стран получили приглашение посетить Анголу и Мозамбик. В числе посетивших были члены парламента Соединенного Королевства, члены законодательных учреждений Бразилии, губернаторы штатов и государственные деятели из Бразилии, журналисты и писатели из Англии, Канады, Франции, Германии, Швеции, Швейцарии и Соединенных Штатов. За последнее время страну посетили председатель д-р Рихард Егер и пятнадцать депутатов парламента Федеративной Республики Германии, группа, состоящая из 24 журналистов из Соединенных Штатов и посол Соединенных Штатов в Лиссабоне адмирал Андерсон. Согласно официальному португальскому сообщению, посол Андерсон заявил, что его поездка в качестве местного наблюдателя в Анголу и Мозамбик была организована по соглашению между португальским правительством и правительством Соединенных Штатов и рассматривалась как чрезвычайно интересная государственным департаментом Соединенных Штатов и государственным секретарем[50]. В числе других иностранных посланников в Португалии, которые недавно посетили или планируют посетить обе территории, были представители Австрии, Бельгии, Канады, Нидерландов и Швеции.

89. Заявления, сделанные этими гостями, или интервью с ними, были опубликованы в португальской печати. В международной печати появился также целый ряд статей, в которых описывались экономические условия в Анголе, а также несколько статей по Мозамбику. Сообщается, что иностранные журналисты могут посылать сообщения, минуя цензуру. По-видимому, немногие получили приглашение посетить как Португальскую Гвинею, так и Сан-Томе и Принсипе. Не было также сообщений, что кто-нибудь из иностранцев был приглашен для наблюдения за выборами, которые имели место в первой половине марта 1964 года.

[49] Ежеквартальный экономический обзор, Португалия, заморские провинции, № 47 (ноябрь 1963 года), стр.3.

[50] Португалия, Secretariado Nacional da Informação: Notícias de Portugal, 14 марта 1964 г., стр. 7.

Digitized by UN Library Geneva

90. Большая часть статей в международной прессе посвящена экономическому развитию на этих двух территориях; в них обсуждается политика Португалии в области создания «многорасового» общества в Африке. В Анголе, где насчитывается только 220 000 европейцев из общего числа населения почти в 5 миллионов, «многорасовое» общество должно быть создано в результате «крупной иммиграции из Португалии, с островов Зеленого Мыса и Азорских островов». В последней статье сообщается, что «из 40 000 португальских войск, находящихся в настоящее время в Анголе, половина осела или осядет там, образовав закваску в общественной массе. Они также могут оказать стабилизирующее влияние, являясь своего рода постоянным корпусом гражданской обороны».

91. Посещающим Анголу и Мозамбик показывают плотины гидроэлектростанций, порты и гавани, железные дороги и строительство дорог, аэропорты, фабрики, сельские поселения и жилищное строительство. В прошлом году в программы поселений были включены некоторые школы и больницы. Некоторые посетители отмечали, что в области просвещения упор все еще делается главным образом на будущие планы. Однако, несмотря на эти изменения, как это указывалось недавно в одной статье[51]: «Сами африканцы, конечно, все еще в большей части скорее находятся в стороне, чем в центре общего политического развития, и процветающие городские центры явно являются витриной жизни белого человека, хотя африканец живет там вместе с ним».

92. В конце марта 1964 года португальское правительство согласилось дать разрешение некоторым протестантским миссионерам на возвращение в Анголу.

d) Просвещение

93. В 1961 году Специальный комитет по территориям под португальским управлением отмечал, что за исключением некоторых улучшений, главным образом в области начального образования, «общее положение дела просвещения [в территориях] остается совершенно неудовлетворительным» (A/5160, пункт 419). Отмечая существование специальной системы ensino de adaptação на некоторых территориях под португальским управлением, Комитет полагал, что совершенно необходимы реформы для унификации начального образования и что необходимы всемерные усилия для введения всеобщего бесплатного и обязательного начального образования. Он подчеркнул, что не только необходимо создать систему начального, среднего и высшего образования, но и что еще более важно, как это говорилось в резолюции 743 (VIII) Генеральной Ассамблеи, чтобы образование предоставлялось в несамоуправляющихся территориях с учетом основных культурных ценностей и устремлений заинтересованных народов.

94. Законодательство относительно начального образования в Португалии проводится в «национальном» масштабе[52]. Однако в силу «особых обстоятельств» на территориях эти положения по-прежнему распространяются в территории с определенными изменениями. До отмены закона о коренном населении существовала специальная система элементарного образования для коренного населения в Анголе, Мозамбике и Португальской Гвинее. Когда система начального образования была реорганизована в 1960 году, специальное образование для детей коренного населения было переименовано в ensino de adaptação. Этот курс, рассчитанный на три года, включал в себя обычные первые два года начального курса, причем первый год посвящался, главным образом, изучению португальского языка.

95. В соответствии с изменениями, принятыми в феврале 1964 года, впервые начальное образование стало обязательным для всех детей в возрасте от 6 до 12 лет в территориях[53]. Начальное образование должно состоять из одного цикла в четыре класса с дополнительным специальным подготовительным классом.

96. Подготовительный год, который является особенностью начального образования в территориях, имеет целью научить учеников использовать «национальный язык» и ознакомить с деятельностью школы. Однако подготовительный класс может быть аннулирован по просьбе родителей или опекуна для детей, которые достигнут возраста семи лет к концу декабря года поступления и которые бегло говорят на португаль-

[51] Hugh Kay, «The Portuguese Way in Africa», Fortune, January 1964.

[52] Указ-закон 42 994 от 28 мая 1960 года. В соответствии с этим указом начальное образование в Португалии включает в себя один единственный цикл из четырех классов. Ранее начальное образование делилось на два цикла, первый цикл охватывал три года (известный как начальная ступень) и второй цикл охватывал один год (известен как дополнительная ступень).

[53] Постановление № 20 380 от 19 февраля 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

ском языке и обладают требуемым развитием. Как и в Португалии, дети до 14 лет могут посещать начальные школы.

97. Новое законодательство, которое должно вступить в силу в начале следующего учебного года, весьма подробно излагает программы начального образования для всех курсов, предусмотренных в территориях[54]. Для курса португальского языка, арифметики, геометрии и естественных наук могут быть использованы только утвержденные учебники. Более того, в начальных школах в заморских территориях должны использоваться только те справочники для учителей, которые подготовлены в Анголе для сельского образования. Хотя органический закон 1963 года о португальских заморских территориях предусматривает, что в начальных школах «использование местного языка разрешается в качестве инструмента для изучения португальского языка», программа не делает никаких ссылок на такое использование. В подготовительном классе, который должен быть посвящен, главным образом, изучению португальского языка, необходимо следовать подробным инструкциям. Преподавание этого языка должно вестись методом непосредственного наблюдения, начиная с имен, знакомых объектов, на которые можно указать, такие как части тела, с последующим переходом к картинкам, коротким фразам и наставлениям учителей.

98. Для перехода в следующий класс ученики должны успешно сдать экзамен. Это правило также относится и к подготовительному классу. Таким образом, хотя дети коренного населения могут теперь включаться в систему регулярной начальной школы раньше чем при ранее существующей ensino de adaptação, тем не менее, только те, которые успешно обрели достаточные знания португальского языка, могут поступить в первый класс.

99. Из имеющейся информации явствует, что особенно в прошлом году было создано больше условий для получения образования и больше детей посещает школы. Это особенно относится к Анголе и Мозамбику, где значительно больше создавалось postos de ensino (соответствующих «однокомнатным школам») в сельских районах[55]. И в других школах большая часть африканских детей занимается в специальных классах, где они учатся говорить на португальском языке. Хотя упор на португальский язык не является чем-то новым[56], большее значение в настоящее время придается быстрому расширению сети школ и внедрению португальского языка в сельских районах как средства укрепления «национального единства»[57].

100. Новых статистических данных, относящихся к области образования, не имеется, самые последние были за 1961 год[58]. Однако, согласно официальному заявлению, сделанному в апреле 1964 года в Мозамбике, приблизительно только одна треть учеников, закончивших четвертый класс начальной школы, перешла в академические или технические и профессиональные средние школы, и из них только 16 процентов воспользовались возможностями получения высшего образования[59].

101. Среди мер, предпринятых для улучшения образования, можно отметить создания в территориях школ по подготовке учителей начальных школ, в том числе специальные школы подготовки сельских учителей (magisterio rural) в Анголе, а также разрешение губернаторов на создание

---

[54] Постановление насчитывает свыше 20 000 слов.

[55] В 1963 году в соответствии с постановлением № 19 884 от 4 июня 1963 г. 10 млн. эскудо было предоставлено в Анголе из бюджетных остатков специально для сельского образования.

[56] Например, в статье, опубликованной в 1958 году в Estudos de Ciências politicas e sociais, Luis C. Lupi. (A informaçao e a formaçao da opiniào pública do Ultramar Portugês), p.174, говорится: «Если на всей португальской территории национальным языком без исключения будет португальский,... то наше национальное единство будет достигнуто только тогда, когда все или подавляющее большинство наших сограждан будет говорить, читать, петь и думать на этом общем языке».

[57] Этот момент был отмечен в речи генерал-губернатора Анголы во время приведения к присяге нового министра просвещения провинции, как сообщалось в Diário de Notícias, 29 марта 1963 года.

[58] Boletim Geral do Ultramar (июнь/июль 1963 года), см. ниже раздел B.

[59] См. речь ректора университета в Коимбре, профессора д-ра Антонио Джорже Андраде де Гувеиа, в Лоренсу-Маркиш на конференции по вопросу «Образование и университеты», как сообщалось в Diário de Noticias, 14 апреля 1964 года. Существенно и то, что только небольшое число детей, зачисленных в начальные школы, смогли сдать экзамен за четвертый класс. Например, в Анголе, согласно официальным статистическим данным, из общего числа 37 627 учеников, обучающихся в правительственных и частных начальных школах, только 4 564 сдали экзамен за четвертый класс в конце 1960—1961 учебного года (Provincia de Angola: Repartição de Estatística Geral, Anuário Estatístico, 1961, Luanda 1963, page 59).

Digitized by UN Library Geneva

институтов для подготовки работников социального обеспечения различного типа в рамках государственной системы школ[60].

102. В 1963 году как в Анголе, так и в Мозамбике были предприняты меры к увеличению преподавательских кадров в академических и технических средних школах, и было разрешено создать дополнительно технические, коммерческие и промышленные школы[61]. Estudos Gerais Universitarios для обеих территорий, создание которых было санкционировано в 1961 году, начали функционировать только в 1963 году. В этих институтах изучаются педагогические науки, гражданское строительство, горное дело, машиностроение, электротехника, организация производства и химическая технология, а также имеются курсы повышения квалификации для архитекторов, специалистов лесоводства и ветеринаров. За исключением курсов педагогических наук, курсы должны учреждаться совместно министром заморских территорий и министром народного просвещения[62]. Как сообщалось, недавно в Мозамбике начали работу новые курсы по изучению естественных наук, однако, по-видимому, ни в Анголе, ни в Мозамбике не изучаются гуманитарные или социальные науки. Как сообщалось, в ноябре 1963 года в Мозамбике получали «университетское образование» 280 студентов. По Анголе не имеется никаких данных.

103. На других территориях школьному образованию уделялось меньшее внимание. В соответствии с законодательством, принятым в 1963 году, студентам в заморских территориях, особенно тем, которые проживают на территориях, где нет возможности для получения высшего образования, были предоставлены новые виды стипендий[63]. В соответствии с указом, принятым в 1963 году в качестве средства стимулирования подачи заявлений, все стипендии, независимо от их источника, будь то правительственные или частные, должны координироваться из центра и быть стандартизованными в отношении квалификации и размеров вознаграждения[64].

104. С целью установления лучшего взаимопонимания между молодежью из «различных частей национальной территории» были созданы курсы воскресного обучения для студентов заморских территорий (Curso de Ferias para Estudantes Ultramarinos). Одна из первых групп из Анголы, посетивших Португалию, состояла из студентов школы подготовки учителей начальной школы[65]. Организуются также поездки португальских студентов в территории.

e) Здравоохранение

105. В июне 1962 года по просьбе португальского правительства Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) откомандировала группу из трех экспертов в области здравоохранения с целью проведения всеобщего обзора условий здравоохранения и санитарии в Анголе, Мозамбике и Португальской Гвинее[66]. Доклад ВОЗ был представлен португальскому правительству и, хотя было много ссылок на этот доклад, его текста не имеется в наличии.

106. На основе имеющейся информации Специальный комитет по территориям под португальским управлением в 1962 году обратил внимание в своем докладе на серьезный недостаток в системе здравоохранения в этих территориях и выразил надежду, что в результате обзоров ВОЗ будет организовано чрезвычайно необходимое согласованное, широкое общее долгосрочное планирование с целью улучшения условий здравоохранения (A/5160, пункты 429-431).

107. Официальная португальская позиция относительно рекомендаций ВОЗ была изложена в статье в правительственном издании в июне 1963 года[67], в которой указывалось, что предусматриваются новые мероприятия, которые учтут большую часть предложений.

108. Новое законодательство, реорганизую-

---

[60] Указ № 44240 от 17 марта 1964 г. и № 44159 от 18 января 1962 года.

[61] Указ № 45235 от 7 сентября 1963 года.

[62] Указ № 45180 от 5 августа 1963 г., и Boletim Geral do Ultramar, № 458—460, стр. 248—252.

[63] Португалия. Boletim Geral do Ultramar, № 451—452 (январь, февраль 1963 года), стр. 85. Постановление № 19719 устанавливает 53 стипендии, из которых 12 резервируются. Помимо этого, постановление № 29012 от 20 февраля 1963 г. устанавливает 16 стипендий для Португальской Гвинеи.

[64] Указ № 45240 от 11 сентября 1963 года.

[65] Boletim Geral do Ultramar (№№ 458—460), стр. 61—70 (указ № 45240).

[66] В группу входили д-р Ернани Брага (Бразилия), д-р Жан-Симон Кайла (Франция) и д-р Руперто Касануэва (Чили).

[67] Boletim Geral do Ultramar (июнь, июль 1963 года), стр. 113—122. (Резюме на английском языке, стр. 358—359).

Digitized by UN Library Geneva

щее систему здравоохранения в заморских территориях, было обнародовано в начале 1964 года[68]. В соответствии с новым законодательством должно быть расширено государственное обслуживание и в каждой территории должна быть создана сеть больниц, санитарных станций и специальные службы. Должны быть созданы центральные, региональные, субрегиональные и сельские больницы[69]. При каждой сельской больнице должен функционировать сельский центр здравоохранения, который будет основной единицей для всей деятельности в области здравоохранения. В административных центрах, и где необходимо, должны быть созданы медицинско-санитарные пункты и сельские пункты для рожениц. Следует увеличить число подвижных медицинских пунктов. Медицинское хирургическое и терапевтическое обслуживание должно быть бесплатным для всех, «кто в силу своего социального или экономического положения нуждается в помощи государства». Правительства территорий должны установить положения, определяющие условия, при которых медицинское обслуживание будет бесплатным.

109. Существующие службы, созданные административными органами или миссиями, должны быть объединены в общую сеть и им будет предложено сотрудничать с территориальными службами. Как уже предусматривалось в кодексе законов 1962 года о сельскохозяйственном труде, работодатели остаются ответственными за предоставление медицинского обслуживания своим служащим, хотя эти условия будут поставлены в зависимость от освидетельствования и действующих положений (A/5160, пункт 376).

110. В центральной больнице и в столицах каждой территории должны быть созданы условия для подготовки медсестер и вспомогательного медицинского персонала. Для этой цели необходимо принять местные законы. Ожидается, что потребуется некоторое время для проведения всех этих положений нового законодательства в жизнь.

2. АНГОЛА

Общие сведения

111. По переписи 1960 года общая численность населения, постоянно проживающего в территории, составляла 4 830 449 человек, из которых 172 529 были внесены в список как «branco» 53 392 — как «mestiço» и 4 604 362 — как «preto»[70].

Управление

112. В соответствии с органическим законом 1963 года о португальских заморских территориях в ноябре 1963 года[71] был опубликован новый основной закон территории — политический и административный статут Анголы. Основные положения, относящиеся к полномочиям и функциям губернатора, законодательного и консультативного советов, являющихся идентичными для всех португальских территорий, были описаны раньше (см. выше пункты 17—53). В нижеследующих пунктах приводятся некоторые дополнительные сведения.

а) Законодательный совет

113. Законодательный совет Анголы, председателем которого является генерал-губернатор, состоит из 36 членов, причем два члена являются ex officio (генеральный прокурор и управляющий государственными финансами), и 34 члена избираются следующим образом: 3 члена избираются налогоплательщиками, зарегистрированными как выплачивающие прямые налоги в сумме не менее 15 000 эскудо; 3 члена избираются корпоративными органами, представляющими работодателей и ассоциации деловых кругов; 3 члена избираются корпоративными органами, представляющими интересы рабочих; 3 члена избираются органами, представляющими культурные и религиозно-этические группы, один из которых всегда должен быть миссионером; 3 члена избираются властями коренного населения (regedorias) из числа своих собственных членов; 4 члена избираются административными органами и признанными в законном порядке коллективными органами, выполняющими административные функции государственного характера; 15 членов избираются непосредственно гражданами, имена которых занесены в общие книги списка избирателей.

114. Первоначально законодательный совет Анголы состоял из двадцати девяти членов, из которых восемь назначались и двадцать

[68] Указ № 45 541 от 23 января 1964 года. Система здравоохранения в заморских территориях была в последний раз реорганизована в 1945 году (указ № 34 417).

[69] Центральные больницы будут иметь минимум 300 коек, региональные больницы — 200 и субрегиональные больницы — 100 коек.

[70] Província de Angola, Boletim Mensal, № 10 (октябрь 1963 года), стр. 5.

[71] Указ № 45 374 от 22 ноября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

один член избирался[72]. Из восьми назначаемых членов шесть членов назначались генерал-губернатором, причем по крайней мере три члена должны были избираться из числа директоров департаментов или высокопоставленных членов государственной службы. Другие два члена назначались правительственным советом по предложенному генерал-губернатором списку, включающему трех членов, которые представляют интересы коренного населения. Однако эти представители не обязательно должны быть коренными жителями. В статуте предусматривалось, что из двадцати одного избираемого члена семь членов должны были избираться пятью «основными» группами[73], а остальные — путем прямых выборов.

b) Экономический и социальный совет

115. Экономический и социальный совет, заменивший бывший правительственный совет в качестве консультативного органа, расширил число членов и в настоящее время включает членов, избираемых различными «основными» группами. Раньше правительственный совет состоял почти полностью из правительственных должностных лиц[74]. Вооруженные силы по-прежнему представлены в новом консультативном совете главнокомандующим или, если его функции исполняются генерал-губернатором, самым старшим по званию офицером сухопутных, морских или военно-воздушных сил. Как отмечалось выше, в этом совете нет специального представителя интересов «regedorias».

Местное управление

116. Согласно политическому и административному статуту Анголы 1963 года, территория подразделяется на пятнадцать административных дистриктов. Это деление соответствует избирательным округам, и каждый дистрикт посылает одного члена, избранного путем прямых выборов в законодательный совет. Административные границы внутри дистриктов были изменены, а число concelhos увеличилось. Эти изменения наряду с сокращением числа избирателей, необходимого для создания различных советов, привели к увеличению числа местных органов управления (см. выше пункты 46—53).

Итоги выборов

117. При прямых выборах в законодательный совет почти все пятнадцать округов имели лишь одного кандидата. Сообщалось, что в одном округе приходилось по два кандидата на одно место и что в другом было по три кандидата. В сообщениях португальской печати подчеркивается, что в Анголе число центров по проведению голосования увеличилось с 20 до 100 процентов в различных избирательных округах. Полных сведений об общем числе зарегистрированных и голосующих избирателей в каждом из округов не имеется. В португальской печати приводились некоторые сведения о числе избирателей, зарегистрированных в некоторых центрах по проведению голосования в Анголе, при этом в большинстве случаев число зарегистрированных избирателей составляло менее 2 000. В одном центре, Вилла Хенрик де Карвальхо, в дистрикте Лунда было зарегистрировано 7 281 избирателей, из которых 6 508 приняли участие в голосовании. Однако кажется, что, хотя высокий процент зарегистрированных избирателей и принял участие в голосовании, общее число участвующих в голосовании не превысило 10 процентов и, вероятно, составило не более 5 процентов от всего взрослого населения[75]. Очевидно также и то, что африканцы составили только незначительную часть принимавших участие в голосовании.

118. В португальской печати обращалось внимание на тот факт, что многие кандидаты в Анголе являлись «naturais» территории — лицами, родившимися в Анголе. Итоги выборов, однако, показывают, что из 34 членов, избранных в законодательный совет, лишь 15 являются «naturais» из Анголы, 18 — из Португалии и один — с островов Зеленого Мыса. Более точные сведения о выборах, почерпнутые из португальских источников, приводятся в таблице III добавления к этой главе.

---

[72] Прежний статут Анголы, принятый в 1955 году (указ № 40 225), предусматривал законодательный совет в составе 26 членов, из которых 18 избирались. Впоследствии это положение было изменено.

[73] Эти семь членов избирались на той же самой основе в Анголе и Мозамбике. Подробные сведения приводятся в документе A/AC.108/L.6, пункт 50.

[74] Согласно статуту 1955 года правительственный совет состоял из секретарей провинций, генерального секретаря, командующего войсками, генерального прокурора, управляющего государственными финансами и двух членов законодательного совета, избираемых из числа избранных членов генерал-губернатором.

[75] На выборах 1957 года в национальную ассамблею в соответствии с прежним избирательным законом каждый избранный кандидат получил менее 50 000 голосов, что составляло менее 2 процентов от общей численности населения территории.

Digitized by UN Library Geneva

119. Можно также отметить, исходя из таблицы III, что португальские источники обычно не приводят данных о фактическом количестве избирателей, а дают лишь проценты зарегистрированных избирателей, принимающих участие в голосовании. Из информации также явствует, что из девятнадцати членов, избранных «основными» группами, девять являются жителями Луанды. Ни один из трех членов, избранных властями коренного населения и представляющих их интересы, не является выходцем из южной части территории (которая, по утверждению Португалии, всегда являлась наиболее лойяльной); два из трех членов выбраны от дистрикта Куанза-Норте (важный район по производству кофе и один из основных районов восстания 1961 года) и один член — от дистрикта Маланже.

Война в Анголе

120. 15 марта 1964 г. начался четвертый год как Ангола ведет войну и, как явствует из сообщений, конца еще не видно. По имеющимся сообщениям в Анголе насчитывается 55 000 португальских солдат, более половины которых находится на севере. В 1962 году на постоянной основе был создан добровольческий корпус для оказания помощи регулярным вооруженным силам[76]. В настоящее время он широко используется для осуществления полицейских, сторожевых и патрульных функций.

121. В апреле 1964 года сообщалось, что в течение прошедших недель значительно увеличилось число беженцев в Конго (Леопольдвиль). Это обстоятельство объяснялось тем, что португальская армия активизировала свои действия против гражданского населения, которое выступало против планов переселения и скрывалось от португальской армии. В докладе сообщалось, что с 1 марта 1964 г. медпункт, расположенный в 20 милях от границы Анголы, оказал помощь 12 492 беженцам, в то время как в январе месяце эта помощь была оказана 819 беженцам. В пресс-бюллетене от 13 апреля 1964 г. постоянное представительство Португалии при Организации Объединенных Наций опровергало сообщения «о так называемом бегстве населения» из Анголы в Республику Конго (Леопольдвиль). В пресс-бюллетене далее говорилось, что «сообщения о переходе границы Конго ангольскими жителями, не считая обычного проезда, разрешаемого на законном основании местными властями, являются просто измышлениями».

«Психологически-социальные мероприятия»

122. В Анголе военные акции дополняются «психологически-социальными мероприятиями», которые иногда в печати на английском языке именуются «психологической войной». Этот термин употребляется для обозначения действий португальских войск с целью склонить на свою сторону население и убедить его в том, что «оно больше приобретет», сотрудничая с Португалией, чем с партизанами.

123. «Психологически-социальные мероприятия» предназначены для того, чтобы поощрять возвращение и расселение беженцев и скрывающихся лиц, а также улучшить жизненные условия тех, кто был выселен, начиная с 1961 года. Португальские военные бюллетени часто объявляют о числе беженцев, возвратившихся в Анголу или «выдавших себя в руки властей».

124. Трудно установить общее количество возвратившихся или сдавшихся беженцев. Согласно португальским источникам было расселено 200 000 африканцев, тогда как другие источники указывают, что еще свыше 300 000 ангольских беженцев находятся в Конго (Леопольдвиль).

125. Расселение местного населения в запланированных деревнях создает возможность обеспечить его школами, клиниками и обслуживанием, которого не было раньше. Это также облегчает изоляцию местного населения от партизан. Существуют различные сведения о новых деревнях, построенных с помощью армии для расселения местного населения. Как правило, каждая деревня имеет школу, церковь и амбулаторию; вновь поселившимся жителям бесплатно предоставляется земля и помощь при посевах; администраторы стараются обеспечить, чтобы они получали хорошую цену за свой урожай.

Проекты по расселению

126. Осуществлению проектов по расселению в соответствии с планом развития содействовала иммиграция из Португалии, организуемая колониальным советом провинций, созданным в 1961 году[77], а также поселение солдат, закон-

[76] Указ № 44 217 от 2 марта 1962 года. Задача добровольческого корпуса состоит в том, чтобы сотрудничать в деле защиты национальной целостности и суверенитета.

[77] Указ № 43 895 от 6 сентября 1961 г. (выдержки содержатся в документе A/AC.108/L.5/Add.1).

Digitized by UN Library Geneva

чивших свой срок службы в Анголе. Солдаты считаются особенно желательными поселенцами, поскольку они содействуют усилению оборонительной мощи территории.

127. Например, согласно одному из планов, каждый солдат-колонист получает бесплатно надел земли площадью от 10 до 35 гектаров, который правительство также обязуется подготовить бесплатно. В течение первого года колонисты получают ежемесячно также 1 500 эскудо и в течение второго года — ежемесячно не более 1 000 эскудо. Эти субсидии, которые по своему характеру являются долгосрочными, подлежащими возвращению займами, предоставляются частью наличными, а в своей основной части — натурой. Аналогичные планы расселения солдат имеются и для проектов в области животноводства. Последних данных об общем количестве солдат-колонистов не имеется.

128. В 1962 году в дополнение к обычным расходам местному колониальному совету был гарантирован правительством специальный кредит в сумме 200 млн. эскудо (7 млн. долларов США) на закупку сельскохозяйственного инвентаря, а также на другие товары и услуги[78]. В 1963 году колониальный совет принял меры с целью содействия приобретению обрабатываемой земли (с гарантиями на существующие права) и с целью увеличения кредитных концессий для колонистов, которые не в состоянии покрывать расходы на содержание ферм, имеющих от 100 до 200 гектаров[79].

129. Поселение семей, прибывающих из Португалии, продолжается и, кажется, расширяется. В 1963 году насчитывалось около 6 000 иммигрантов, включая 3 000 колонистов. В апреле 1964 года, как сообщалось, свыше 700 лиц покинуло Португалию с тем, чтобы поселиться в Анголе[80]. Кроме того, как сообщалось, еще 400 семей с островов Зеленого Мыса, которым оказал покровительство совет, переселились в Анголу. Эти семьи расселяются в поселении Села, где уже обосновались другие семьи с островов Зеленого Мыса.

Экономические условия

130. Начиная с конца 1963 года, в сообщениях из Анголы подчеркивалось, что территория возвращается к экономическому процветанию, а решимость португальцев остаться в Анголе во что бы то ни стало укрепляется. Однако картина экономического положения не является полностью благоприятной. С одной стороны, отмечалось, что деловая активность усилилась, частично вследствие увеличившихся расходов на развитие, а частично — вследствие наличия большого количества войск Португалии. С другой стороны, импорт сократился, а налоги и таможенные пошлины увеличились, в особенности на импорт предметов роскоши (включая вина из Португалии). Более того, хотя предварительное законодательство, относящееся к осуществлению программы зоны эскудо, вступило в силу в марте 1963 года, валютный контроль оставался в силе, и в течение года трансферты в эскудо из Анголы в Португалию приносили потери до 25 процентов. Эти трудности препятствовали деловым сделкам с Анголой, которые в одно время, как сообщалось, были приостановлены, затронув даже Макао.

131. Сообщалось, что в марте 1964 года были обнаружены нарушения в сделках на валюте, в результате чего свыше 15 млн. долларов США оказалось вне контроля, и были введены новые меры, чтобы усилить контроль как над импортом, так и над валютой. Сообщалось, что в апреле 1964 года Мозамбик предоставил Анголе заем в сумме 60 млн. эскудо (приблизительно 2 млн. долларов США), чтобы помочь Анголе разрешить валютную проблему.

132. Особое внимание уделяется культуре кофе в Анголе, о котором иногда говорится в португальских официальных изданиях и прессе, как об основном источнике «национального богатства»[81]. Основная часть кофе, экспортируемого из Анголы, идет в Соединенные Штаты (для приготовления растворимого кофе), и в 1962 году было экспортировано кофе на сумму свыше 35 млн. долларов США. Ожидается, что в 1963 году эта цифра будет еще больше. Кроме того, в 1962 году в Нидерланды было экспортировано кофе приблизительно на 400 млн. эскудо (14 млн. долларов США)[82]. Производство алмазов также возросло в 1963 году. Несмотря на то обстоя-

[78] Указ № 44456 от 7 июля 1962 года.

[79] Boletim Geral do Ultramar, № 458—460, стр. 334—335.

[80] Diário de Notícias от 10 апреля 1964 года.

[81] См. речь заместителя государственного секретаря по развитию заморских территорий д-ра Марио де Оливейра, опубликованная в Boletim Geral do Ultramar (август, сентябрь, октябрь 1963 года), стр. 73—90.

[82] Boletim Geral do Ultramar (июнь, июль 1963 года), Лиссабон, стр. 289.

Digitized by UN Library Geneva

тельство, что алмазы продаются монополиям в соответствии с мировыми ценами[83], в 1962 году экспорт оценивался в 556 млн. эскудо (19 млн. долларов США), причем весь экспорт падал на долю Соединенного Королевства[84].

133. Основное усилие было направлено на то, чтобы увеличить площадь обрабатываемых земель под кофе. На севере, где находятся лучшие земли, пригодные для возделывания кофе, размещено большое количество войск, наряду с добровольческим корпусом с целью охраны дорог и плантаций. Площади, занятые сахарным тростником и сизалем, также увеличиваются, поскольку эти продукты являются также важной статьей экспорта. По-видимому, отмечается небольшой рост за пределами сектора, приносящего валюту. Как сообщалось, в 1963 году производство некоторых основных продуктов питания, включая кукурузу, фасоль и маниоку, сократилось. Рыбная промышленность находилась в состоянии застоя.

134. В промышленном секторе наиболее быстрый рост наблюдается в области добычи нефти, которая увеличилась с 198 000 тонн в 1961 году до 337 000 тонн в 1962 году, и продолжала расти в 1963 году. Сообщалось, что добыча в 1963 году превышала мощность местных нефтеперегонных заводов, и в Португалии был построен новый нефтеперегонный завод для переработки излишков. В 1964 году было объявлено об открытии новых залежей нефти. Производство асфальта и цемента также несколько возросло[85].

135. Сообщается о том, что увеличились иностранные капиталовложения, хотя об этом и нет никаких данных. Возникают новые отрасли промышленности, среди которых наиболее важными являются чернометаллургическая промышленность с капиталом в 125 млн. эскудо (4,3 млн. долларов США), завод по производству маргарина и целлюлозная фабрика. Как сообщалось в 1963 году, Крупп, предоставивший заем на сумму в 50 млн. долларов США на развитие горной промышленности, заинтересован в строительстве сталелитейного завода[86] (запасы железной руды в Анголе оцениваются более чем в 400 млн. тонн). Как сообщалось, в 1964 году была создана компания по добыче марганца, финансируемая португальским, немецким и французским капиталом, для разработки концессии на площади 500 000 акров в Кабинде, где залежи марганца оцениваются в 80 100 млн. тонн. Англо-американская группа с капиталом, достигающим приблизительно суммы в 10 млн. долларов США, как недавно сообщалось, заинтересовалась созданием консервного завода и центра по животноводству.

136. Очень мало имеется информации об участии коренного населения в экономической жизни территории за исключением того, что оно является рабочей силой. Хотя и есть сведения о том, что заработная плата повысилась, в то же время есть сообщения о том, что с наплывом рабочей силы из Португалии африканцев увольняют с работы. Это, видимо, наиболее отчетливо проявляется в Луанде, где, по сообщениям, основную часть официантов и шоферов такси составляют португальцы.

137. Бюджет территории на 1964 год[87] был урезан с целью сокращения расходов, причем общий доход в сумме 3 357 млн. эскудо (включая чрезвычайные поступления), остается почти на том же уровне, что и в 1961 году (3 232 млн. эскудо). В результате отмены закона о коренном населении в 1961 году был введен минимальный общий (личный) налог, распространяющийся на всех лиц. Доход из этого источника увеличился больше чем в два раза за период 1961-1962 годов (с 117 до 271 млн. эскудо), но налоги, уплачиваемые отраслями промышленности, поднялись лишь на 10 процентов. Усиленное использование займов для финансирования различных проектов находит свое отражение в увеличении расходов по оплате государственного долга, возросшего с 87,5 млн. эскудо в 1961 году до 160 млн. эскудо в 1964 году.

138. Самой крупной статьей расходов является «развитие», на которое идет почти одна треть всей суммы. Расходы по статье «национальная оборона — вооруженные силы» равняются 474 млн.

---

[83] Ричард Дж. Гаммонд: Portugal's African problem: some economic facets, Carnegie Endowment for International Peace, New York 1962, p. 37. Diário de Notícias (12 октября 1963 г.) цитировал статью, опубликованную в Анголе о том, что в то время, как алмазы Юго-Восточной Африки продавались по цене свыше 1 000 эскудо за карат, алмазы, добываемые в Анголе, продавались монополиям ровно за половину этой цены.

[84] Relatório e contas do Banco de Angola, 1962 г., стр.43.

[85] Ежеквартальный экономический обзор, Португалия и заморские провинции, № 48, февраль 1964 года, стр.9.

[86] Там же, № 47 (ноябрь 1963 года), стр. 11.

[87] По сведениям, опубликованным в O Comércio do Pôrto 8 февраля 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

эскудо, что составляет приблизительно 15 процентов от общей суммы расходов.

139. Как сообщалось ранее (см. выше пункты 82-83), в Анголе были сделаны крупные займы на финансирование проектов, предусмотренных вторым планом национального развития. В декабре 1963 года было выделено около 350 млн. эскудо на расходы по различным проектам. Из этой общей суммы около 120 млн. эскудо будет направлено на развитие и распределение электроэнергии; 40 млн. эскудо — на строительство дорог; 30 млн. эскудо — на модернизацию и развитие портов, включая порты Луанда, Лобито и Мокамедес; 50 млн. эскудо — на строительство аэропортов и развитие электросвязи; 43 млн. эскудо — на строительство и оборудование школ и 20 млн. эскудо — на «местные улучшения»[88].

140. Сообщается, что как в Анголе, так и за ее пределами многие считают, что лишь иностранный капитал и время необходимы для развития Анголы. Однако некоторые португальцы сомневаются в целесообразности экономического курса, проводимого в настоящее время. Отмечалось, что крупные займы, которые были сделаны в территории, используются на осуществление проектов, которые не приносят дохода, и что расходы по выплате этих внутренних займов лишь увеличивают бремя[89].

Образование

141. Имеется несколько источников статистических данных об образовании. В пресс-бюллетене, изданном постоянным представительством Португалии при Организации Объединенных Наций от 1 августа 1962 г., приводятся статистические данные по школам в Анголе на 1 января 1962 года. Согласно этому документу, в Анголе насчитывается 14 607 учебных заведений, а весь контингент учащихся составляет 709 705 человек. 2 250 начальных школ являются государственными, 11 933 школы с контингентом учащихся в 387 050 человек содержатся католическими миссиями и 3 000 школ с контингентом в 160 000 учащихся содержатся протестантскими миссиями.

142. Согласно другому источнику[90], на 31 декабря 1961 г. в Анголе насчитывалось всего 2 947 учебных заведений, в которых числилось 4 988 учителей, а контингент составлял 141 222 учащихся. Весь контингент начальной школы составлял 122 628 учащихся, из которых 89 142 обучались в государственных школах и 33 468 — в частных школах.

143. По сведениям третьего сборника статистических данных[91], в 1960/61 учебном году (т.е. в учебном году, предшествующем упомянутому выше) насчитывалось 2 133 учебных заведений с 3 875 учителями, а общий контингент составлял 119 380. 37 627 учащихся было зачислено в начальные школы и 66 154 — на курсы переподготовки. Из этих учащихся начальных школ 17 562 сдали экзамены за первые три класса, 5 579 сдали экзамены за первый класс, 5 143 — за второй класс и 6 640 — за третий класс. Лишь 4 564 учащихся закончили и сдали экзамены за четвертый класс, причем из них 2 367 учащихся обучались в государственных школах и 2 197 — в частных школах. 7 486 учащихся было принято в академические и 5 033 — в профессиональные средние школы. 227 учащихся обучались в последнем классе средней школы и 119 — в высшей школе.

144. Из сравнения данных третьего и второго источников явствует, что в период с 1960 по 1961 год общее увеличение контингента учащихся составило 20 процентов. Более того, как видно из приводимых данных, цифры, относящиеся к контингентам учащихся начальной школы, приводимые во втором источнике, включают учащихся подготовительных курсов. Очевидно, эта практика предвосхищает положения закона 1964 года об образовании, согласно которому подготовительный год рассматривается как составная часть начального курса. Этот закон должен вступить в силу со следующего учебного года (см. выше пункты 95—98).

Здравоохранение

145. Как указывается в пресс-бюллетене, выпущенном постоянным представительством Португалии 7 мая 1964 г., в Анголе в системе здравоохранения: «... в настоящее время имеется 96 государственных и частных больниц, 68 окруж-

[88] Постановление № 20 212, Diário do Govêrno; первый выпуск, № 282, 2 декабря 1963 года.

[89] См. замечания, сделанные в национальном собрании, по отчету об исполнении государственного бюджета на 1962 год, как сообщалось в O Comércio do Pôrto от 10 марта 1964 года.

[90] Boletim Geral do Ultramar (июнь, июль 1963 года).

[91] Província de Angola, Direção dos Serviços de Economia e Estatística Geral, Repartição de Estatística Geral; Anuário Estatístico 1961, pp. 57-59.

Digitized by UN Library Geneva

ных клиник, 782 местные клиники, 57 родильных домов, 12 детских диспансеров, 9 туберкулезных диспансеров, 19 лепрозориев. Персонал всех этих учреждений состоит из 593 докторов, 1 067 медсестер (как мужчин, так и женщин), 89 лаборантов-химиков, 116 ассистентов лаборантов-химиков, 129 ассистентов-лаборантов и ассистентов-рентгенологов и 107 акушерок всех рас. На 322 жителя имеется одна больничная койка, на 3 000 — один санитарный врач, одна клиника — на 4 381 человека и один доктор — на 10 000 жителей».

146. В 1961 году в целях улучшения здравоохранения территория была разделена на 81 delegacias, 4 sub-delegacias, 207 санитарных постов. Медицинское обслуживание осуществляли 2 центральные больницы, 13 региональных больниц и 62 частных больницы, 67 медицинских центров, 35 родильных домов и некоторые специальные диспансеры. В них насчитывалось 234 доктора, 8 лаборантов, 18 фармацевтов, 577 медсестер и вспомогательных сестер, 48 акушерок и 529 человек прочего медицинского персонала. Кроме того насчитывалось 890 медицинских центров, из которых 423 являются государственными, 418 частными и 49 прочих. В 1961 году 240 из этих медицинских центров имели свои больничные палаты.

147. В госпиталях лечилось 48 978 пациентов и 8 842 матери рожали в центрах для рожениц и специальных диспансерах, причем в течение года[92] было 5 409 живорожденных детей.

3. МОЗАМБИК

Общие сведения

148. По переписи 1960 года общая численность населения Мозамбика составляла 6 592 994 человек. Никакой этнической классификации не дается. Согласно прежней официальной оценке в 1959 году общая численность населения составляла 6 371 430 человек, из которых 169 380 квалифицировались как «civilizado» и 6 202 050 «nao civilizado» (A/AC.108/L.8, пункт 4 и таблица I).

Управление

149. В соответствии с органическим законом 1963 года о португальских заморских территориях, в ноябре 1963 года[93] был опубликован новый основной закон территории — политический и административный статут Мозамбика. Основные положения, относящиеся к полномочиям и функциям губернатора, законодательных и консультативных советов, являющимся аналогичными для всех территорий, были описаны ранее (см. выше пункты 17—53). В нижеследующих пунктах приводятся некоторые дополнительные сведения.

a) Законодательный совет

150. Законодательный совет Мозамбика, председателем которого является генерал-губернатор, состоит из 29 членов. 2 члена избираются ex officio — генеральный прокурор и управляющий государственными финансами, и 27 членов избираются следующим образом: 3 члена избираются налогоплательщиками, зарегистрированными как выплачивающие прямые налоги в сумме не менее 15 000 эскудо; 3 члена избираются корпоративными органами, представляющими работодателей и ассоциации деловых кругов; 3 члена избираются корпоративными органами, представляющими интересы рабочих; 3 члена избираются органами, представляющими культурные и религиозные группы, один из которых всегда должен быть католическим миссионером; 3 члена избираются властями коренного населения (regedorias) из числа своих собственных членов; 3 члена избираются административными органами и признанными в законном порядке коллективными органами, выполняющими административные функции государственного характера; 9 членов избираются непосредственно гражданами, имена которых занесены в общие списки избирателей.

151. Первоначально законодательный совет в Мозамбике состоял из 24 членов, из которых 8 назначались, как и в Анголе, и 16 членов избирались. 7 из избираемых членов избирались «основными» группами (см. документ A/AC. 108/L.6, пункт 50) и 9 членов избирались путем прямых выборов. Число членов, избираемых прямым путем, не увеличилось.

b) Экономический и социальный совет

152. Структура экономического и социального совета в Мозамбике аналогична структуре совета в Анголе, и генерал-губернатор также является главнокомандующим вооруженными силами.

[92] Província de Angola, Anuario Estatístico, 1961, Luanda, 1963, pp. 31, 32, 36.

[93] Указ № 45 375 от 22 ноября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

c) Местная администрация

153. В соответствии с новым статутом в целях организации местного управления Мозамбик разделен на 9 округов. Эти округа являются также избирательными округами, каждый из которых посылает в законодательный совет 1 члена, избираемого прямым голосованием. Однако произошли изменения в подразделениях. Если предыдущий статут подразделял территорию приблизительно на 25 concelhos и 63 circunscrições, в настоящее время имеется 32 concelhos и 60 circunscrições. Так как основной закон 1963 года о португальских заморских территориях предусматривает, что основной единицей местного управления является concelho, то, как явствует, на большей части территории Мозамбика не было достигнуто «необходимого экономического и социального развития», позволяющего создание обычных муниципальных советов (см. выше пункт 46).

Результаты выборов

154. Официальное заявление о результатах выборов, сделанное министром по делам заморских территорий, содержит только процентное отношение числа проголосовавших лиц к числу зарегистрированных избирателей. Сведений в отношении числа зарегистрированных избирателей или фактического числа лиц, принявших участие в голосовании, не имеется. Из 27 членов, избранных в законодательный совет путем прямого голосования и голосования «основными группами», 11 являются naturais Мозамбика, 15 — родом из Португалии и 1 — из Анголы. Из 16 членов, избранных в экономический и социальный совет, 11 являются naturais Мозамбика и 5 — выходцами из Португалии.

Экономические условия

155. С увеличением численности вооруженных сил в территории доля Мозамбика в расходах на оборону возросла (см. выше пункт 78). В 1963 году ассигнования в территории на содержание военно-морских сил составили 14,4 млн. эскудо и на содержание армии — 347,4 млн. эскудо[94]. Из средств, ассигнованных на военно-морские силы, 8 млн. эскудо покрывались за счет обычных поступлений Мозамбика и 6,4 млн. эскудо — за счет самостоятельных приносящих доход служб (см. выше пункт 79). Из средств, ассигнованных на содержание армии, 149 млн. эскудо должны были покрываться за счет обычных поступлений территории, 5 млн. эскудо — из чрезвычайных поступлений, 54,6 млн. эскудо — из самостоятельных служб, 65,5 млн. эскудо — из поступлений, предназначенных для фонда обороны заморских территорий, и 82,2 млн. эскудо — из «других поступлений», без их спецификации. Расходы на содержание одних только вооруженных сил, представляющие собой лишь часть общих расходов на оборону, составили таким образом более 10 процентов обычных поступлений территории за 1963 год, которые, по сообщениям, равнялись 3 635,7 млн. эскудо[95].

156. В соответствии со вторым планом национального развития основные капиталовложения направляются на строительство портов, гаваней и железных дорог (A/AC.108/L.8, приложение, таблицы 19 и 20). Как сообщается, из ассигнованных 144 млн. эскудо, полученных от Banco de Fomento в 1962 году, почти вся сумма была израсходована на осуществление общественных работ, и в 1963 году было дополнительно ассигновано 37,5 млн. эскудо на осуществление других проектов, включающих развитие сельского хозяйства, — 10 млн. эскудо; осуществление программы поселения Ревью — 10 млн. эскудо, включая 5 млн. эскудо для ирригации; строительство больниц и женских консультаций (congéneres) — 9 млн. эскудо и «местное благоустройство» — 3 млн. эскудо[96].

157. В январе 1964 года на строительство железных дорог и портов в соответствии с планом развития было дополнительно ассигновано 90,9 млн. эскудо, предназначенных для осуществления следующих проектов: железная дорога «Мозамбик» — 15,4 млн. эскудо; порт Лоренсу-Маркиш — 52,7 млн. эскудо; порт Бейра — 17,3 млн. эскудо, а также для работ в Накале и других местах — 5,5 млн. эскудо[97]. Предполагаемые расходы по осуществляемому расширению аэропорта в Бейра для принятия реактивных самолетов составят 48 млн. эскудо. В 1964 году будет завершена программа углубления порта, предполагаемая стоимость которой составит 60 млн. эскудо (более 2 млн. долларов США); это позволит крупнотоннажным судам заходить в порт для погрузки минерального сырья и других продуктов.

[94] Постановления № 19 812 от 17 апреля 1963 г. и № 20 131 от 22 октября 1963 года.

[95] Ежеквартальный экономический обзор, Португалия и заморские территории, № 47, стр. 13.

[96] Постановление № 19 962 от 23 июля 1963 года.

[97] Постановление № 20 303 от 6 января 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

158. Наиболее важной единственной статьей экспорта Мозамбика продолжает оставаться хлопок. За последние годы продажа хлопка обычно приносила 600 млн. эскудо в год или составляла приблизительно 1/3 часть общей стоимости экспорта. В прошлом в Мозамбике принимались различные меры по увеличению производства хлопка и в этих целях предоставлялись значительные земельные концессии. Хотя в 1961 году система «принудительной культивации» была упразднена, в сообщениях указывается, что улучшение положения мелких хлопководов все еще не наступило. Новое законодательство, введенное в 1963 году[98], ликвидирует хлопковые концессии во всех территориях, возлагает на местные хлопководческие организации ответственность за координацию, регулирование и поощрение выращивания хлопка и устанавливает порядок продажи семян и хлопка-сырца и очистки и обработки хлопка отдельными лицами или концернами, имеющими специальное разрешение. Хотя закон требует также, чтобы покупатели закупали все сорта хлопка (не только лучшие сорта) по твердым ценам, мелкий производитель хлопка продолжает оставаться в зависимости от местного покупателя, имеющего лицензию.

159. Законодательство предусматривает, что максимум через пять лет будет существовать свободная торговля хлопком. Тем временем, если национальная промышленность не будет достаточно обеспечиваться хлопком, экспорт хлопка, выращиваемого в заморских территориях, в иностранные государства запрещается.

160. Как сообщалось, Banco Nacional Ultramarina в мае 1964 года предоставил хлопководческой организации Мозамбика заем в размере 30 млн. эскудо.

161. Принимаются новые меры по расширению производства сахара. В мае 1964 года сообщалось, что в южной части территории Махика должен быть построен португальский рафинадный завод. Стоимость рафинадного завода составит около 430 млн. эскудо (15 млн. долларов США) и ожидается, что он вступит в строй в июне 1965 года, при начальной производительности в 40 000 тонн в год. В качестве части настоящего проекта предусматривается увеличение площади под сахарным тростником на 6 000 гектаров, из которых 2 800 гектаров будут являться собственностью завода, а 3 200 гектаров будут обрабатываться согласно программе поселения, осуществляемой под руководством завода.

162. По сообщению в 1963 году в Мозамбике отмечалось некоторое улучшение в экономических и деловых перспективах. По сравнению с 1962 годом увеличилось производство хлопка, ореха красного дерева и сизаля. Однако, в связи с неблагоприятными погодными условиями, из Южной Африки было ввезено большое количество кукурузы. Сообщалось, что к концу года общее продовольственное положение улучшилось. Однако произошло ухудшение торгового баланса, вызванное, очевидно, увеличением импорта широкого круга товаров, включая текстильные и другие потребительские товары. За период с января по июль 1963 года отрицательный торговый баланс составил 871 млн. эскудо по сравнению с 803 млн. эскудо за такой же период в предшествующем году[99].

163. В промышленном секторе сообщалось об увеличении переработки нефти. Производство жидкого топлива, бензина, газойля за первые шесть месяцев 1963 года увеличилось на 37,4 процента по сравнению с тем же периодом в предшествующем году. Созданы новые промышленные предприятия, в том числе цементный завод в Накала, на строительство которого израсходовано более 150 млн. эскудо (более 5 млн. долларов США), который, как ожидается, увеличит производство цемента на 100 000 тонн в год.

164. Экономические связи с Южной Африкой были укреплены путем заключения ряда официальных договоров, как об этом сообщалось ранее (см. выше пункт 86). Для Южной Африки Мозамбик важен в качестве экспортного рынка и удобного выхода к морю. С другой стороны, для Мозамбика Южная Африка является источником иностранной валюты. Проводились переговоры по пересмотру конвенции 1928 года, в соответствии с которой производился набор около 100 000 рабочих из Мозамбика для работы в Южной Африке и гарантировался тоннаж грузов, экспортируемых Южной Африкой через Лоренсу-Маркиш (см. документ A/AC.108/L.8, пункты 94—96). Сведений о новых положениях этого договора не имеется.

165. В 1963 году Южной Африкой был сделан

[98] Указ-закон № 45 179 от 5 августа 1963 года. Описание старой системы см. в документе A/AC.108/L.8, пункты 134—139.

[99] Ежеквартальный экономический обзор, Португалия и заморские провинции, № 48, стр. 13.

Digitized by UN Library Geneva

ряд новых капиталовложений в Мозамбике. В ноябре была создана корпорация развития Мозамбика, являющаяся южноафриканской компанией, пользующейся поддержкой англо-американской корпорации. Сообщается, что выпущены акции на сумму 2 миллиона рэндов (2,8 млн. долларов США), которые будут использованы для обеспечения рыбного промысла оборудованием, включая холодильный завод в Порту-Амелия. Правительство Южной Африки является также одним из финансовых гарантов в строительстве нефтепровода Бейра-Умтали, протяженностью в 187 миль, стоимость которого по сообщениям составит 10,5 млн. долларов США и строительство которого ведет южноафриканская компания. В начале 1964 года в Иоганнесбурге был создан южноафриканский экономический институт Лусо для повышения заинтересованности вкладчиков капитала в Мозамбике и развития торговли[100].

166. Имея береговую линию протяженностью более 1 500 миль, Мозамбик служит выходом к морю для ряда соседних стран, не имеющих выхода к морю. Важнейшими портами являются Лоренсу-Маркиш на юге и Бейра, Келимане и Мозамбик на севере. В апреле 1964 года, как сообщалось ранее (см. выше пункт 87), между правительствами Соединенного Королевства и Португалии было заключено соглашение об улучшении сообщения между Свазилендом и Мозамбиком. В Мозамбике между Лоренсу-Маркиш и Гоба, находящейся на границе с Свазилендом, будет построена новая железнодорожная ветка. Скотоводами Свазиленда был также подписан новый контракт об осуществлении нового проекта по экспорту мяса. Скотоводы представят капитал для увеличения материальной базы муниципальной бойни в Лоренсу-Маркиш, которая будет использоваться для замораживания и упаковки мяса, предназначенного для европейского рынка. Ожидается, что это предприятие будет приносить городу Лоренсу-Маркиш ежегодный доход в размере 8 млн. эскудо (280 000 долларов США).

167. Ожидается, что после роспуска Центральноафриканской Федерации Южная Родезия, Северная Родезия и Ньясаленд пересмотрят старое соглашение, в соответствии с которым они использовали порты в Мозамбике. По имеющимся сообщениям, Ньясаленд уже предпринял ряд предварительных шагов по обсуждению вопроса об использовании портов.

[100] Secretariado Nacional da Informação (SNI), Notícias de Portugal, 21 March 1964, Lisbon, pp. 12-13.

168. Несмотря на эти сдвиги сообщается, что большие расходы на оборону и государственные нужды ложатся тяжелым бременем на финансовую систему Мозамбика. Одним из показателей этого является тот факт, что в ноябре 1963 года министерству по делам заморских территорий пришлось предоставить дополнительную сумму в размере 427 000 эскудо (14 000 долларов США) для выплаты процентов по займу 1960 года[101].

169. Мозамбик стремится привлечь инвестиции не только из международных или региональных источников, но также из Португалии. Во время недавнего визита в Лиссабон генерал-губернатор Мозамбика обратился с призывом к промышленникам и лицам, обладающим технической квалификацией или капиталом, создавать предприятия или распространять их деятельность на территории Мозамбика, с тем чтобы оказать помощь в экономическом развитии страны и «укрепить узы национального единства»[102].

4. ПОРТУГАЛЬСКАЯ ГВИНЕЯ

Общие сведения

170. В соответствии с переписью 1960 года население Португальской Гвинеи составляло 544 184 человека. Численность населения по переписи 1950 года составляла 510 777 человек, которое распределялось следующим образом: европейцы — 2 263 человека, mestiços — 4 568 человек, индийцы — 11 и ассимилированные африканцы — 1 478 человек. В 1963 году общая численность населения по расчетам составляла 650 000 человек, включая 2 500 европейцев и 5 000 mestiços, большинство из которых являются выходцами с островов Зеленого Мыса.

Управление

171. В ноябре 1963 года был опубликован политический и административный статут Португальской Гвинеи, который является новым основным законом территории[103]. Основные положения, относящиеся к полномочиям и функциям губернатора, законодательного совета и консультативного совета, которые аналогичны для всех территорий, были изложены ранее (см. выше пункты 17—53). В следующих пунктах излагается ряд дополнительных сведений.

[101] Постановление № 20171 от 16 ноября 1963 года.

[102] Diário de Notícias, 28 апреля 1964 года.

[103] Указ № 45372 от 22 ноября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

a) Законодательный совет

172. В соответствии с органическим законом 1963 года о португальских заморских территориях на территории впервые был создан законодательный совет, обладающий такими же полномочиями и функциями, как и советы других территорий. Согласно статуту законодательный совет Португальской Гвинеи, председателем которого является губернатор, состоит из 14 членов. Распределение состава совета между представителями различных интересов аналогично распределению в бывшем правительственном совете, созданном в соответствии со статутом 1955 года[104]. Совет состоит из 3 членов ex officio — генерального секретаря, представителя генерального прокурора и директора государственного финансового органа, и 11 членов, избираемых следующим образом: 2 избираются отдельными зарегистрированными налогоплательщиками, уплачивающими прямые налоги в размере не менее 1 000 эскудо; 2 избираются административными органами и юридически признанными коллективными органами, осуществляющими административные функции; 3 избираются местными властями (regedorias) из их числа; 1 избирается органами, представляющими культурные и религиозные группы; и 3 избираются путем прямого голосования граждан, имена которых зарегистрированы в общих избирательных списках.

173. Отсутствуют представители рабочих или предпринимателей или других экономических кругов. Так как законодательный совет является собранием представителей, отражающих состояние экономической и социальной обстановки в территории, отсутствие этих представителей показывает, что экономические круги и рабочие организации не играют пока важной роли в жизни территории. С другой стороны, хотя численность местного населения равняется одной восьмой местного населения Анголы и одной двенадцатой местного населения Мозамбика, местные власти Португальской Гвинеи также имеют 3 представителей в законодательном совете.

b) Правительственный совет

174. В соответствии со статутом 1963 года правительственный совет создается на постоянной основе для оказания помощи губернатору в осуществлении его законодательных функций, для дачи рекомендаций по вопросам, по которым губернатор консультируется с советом, и для одобрения мероприятий, содержащихся в плане развития, подготовленном технической комиссией по планированию и экономической интеграции.

175. Правительственный совет, председателем которого является губернатор, состоит из главнокомандующего вооруженными силами (или в его отсутствие, или, когда его функции осуществляются губернатором, самым старшим по званию офицером любого из трех родов войск), представителя генерального прокурора, директора государственного финансового органа и трех членов, избираемых законодательным советом, один из которых должен представлять regedorias.

c) Местная администрация

176. В целях организации местного управления территория разделяется на concelhos и circunscrições, которые соответственно подразделяются на приходы freguesias и административные отделения postos administrativos. Административные отделения состоят из regedorias и групп деревень. Для проведения прямых выборов в законодательный совет территория считается одним избирательным округом.

Результаты выборов

177. Так же как и в отношении других территорий, сведений о количестве зарегистрированных избирателей и числе голосов, поданных в ходе прямых выборов трех членов в законодательный совет, не имеется. Официально сообщается, что за кандидатов голосовало 97 процентов зарегистрированных избирателей.

178. В соответствии со статьей, опубликованной в португальской прессе, в выборах представителя налогоплательщиков в голосовании приняло участие 233 избирателя, представляющих 99,5 процента общего числа зарегистрированных избирателей; в выборах двух представителей административных групп было подано 17 голосов, представляющих 100 процентов избирателей; и представители regedorias были избраны выборщиками в составе 24 regedores[105].

179. Из 11 членов, избранных в законодательный совет, 4 являются naturais территории, 4 — выходцами из Португалии, 2 — с островов Зеленого Мыса и 1 — из Сан-Томе и Принсипе. Сведений в отношении трех членов, избранных из

[104] Указ № 40 223 от 16 августа 1955 года.

[105] Diário de Notícias, 29 марта 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

законодательных советов в правительственный совет, не имеется.

Последние события

180. С 1963 года большая часть сообщений о Португальской Гвинее касается ведущейся там борьбы. В июле 1963 года одна из политических партий — Союз португальских гвинейских граждан (URGP) добивалась и получила возможность вести переговоры с премьер-министром Салазаром в целях получения «автономии» для территории. Результаты переговоров не были опубликованы. Этот шаг не получил поддержки со стороны других партий.

181. В соответствии с различными сообщениями, хотя сражения происходят главным образом на юге, где одним из главных центров является Катио, борьба также распространилась на районы, находящиеся в радиусе 40 миль вокруг столицы территории Бисау. В некоторых сообщениях говорится, что португальские войска контролируют только основные города, однако в официальных сообщениях подчеркивается, что местное население остается верным Португалии и рассчитывает на португальские войска для защиты от «террористов». Информационные службы португальских вооруженных сил регулярно публикуют коммюнике о ходе военных действий. Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (PAIGC), которая считает себя основной партией, ведущей военные действия в южной части, также издает информационные бюллетени.

182. По военному бюджету Португальской Гвинеи на 1963 год из 26,6 млн. эскудо, ассигнованных на содержание вооруженных сил территории, 19,4 млн. эскудо было предназначено для армии, 5,8 млн. эскудо — для военно-морского флота и 11,4 млн. эскудо — для военно-воздушных сил [106]. В октябре 1963 года контингент полиции общественной безопасности был увеличен на одну роту и в связи с этим в 1964 году были выделены специальные ассигнования в размере 5 млн. эскудо [107].

183. С начала 1964 года военные действия в Португальской Гвинее усилились. В мае 1964 года командир бригады Арнальдо Шульц был назначен губернатором и главнокомандующим вооруженными силами территории. Ожидаются также другие изменения в правительстве территории. Имеются также указания о том, что военный бюджет Португальской Гвинеи увеличится. Например, в январе этого года в Португальской Гвинее вступило в силу решение, в соответствии с которым автономные службы должны принимать участие в покрытии расходов на оборону (см. выше пункт 79).

184. Сведения об экономическом развитии территории являются недостаточными. Официально сообщалось, что обычные доходы в 1963 году составили 134 млн. эскудо (4,6 млн. долларов США) и чрезвычайные поступления составили 33 млн. эскудо. Обычные доходы были ниже, чем в любой отдельно взятый год за период с 1957 по 1960 год. В 1963 году расходы на развитие включали 5 млн. эскудо на развитие сельского хозяйства, 2 млн. эскудо — на рыбные промыслы, 5 млн. эскудо — на шоссейные и другие дороги, 8 млн. эскудо — на речной транспорт, 3 млн. эскудо — на аэропорты и 3 млн. эскудо — на школы. Общая сумма была лишь несколько выше расходов на развитие в 1960 году [108].

5. ОСТРОВА ЗЕЛЕНОГО МЫСА

Общие сведения

185. По переписи 1960 года общее население территории составляло 201 549 человек по сравнению с 148 331 человеком в 1950 году, когда население распределялось по этническим группам следующим образом: mestiços — 93,1 процента, африканцы — 2,5 процента и европейцы — 4,4 процента (A/AC.108/L.10, таблица 2). В переписи 1960 года сведений о распределении по этническим группам не имеется.

Управление

186. В ноябре 1963 года был опубликован новый политический административный статут островов Зеленого Мыса [109]. В прошлом острова Зеленого Мыса всегда пользовались особым положением среди заморских территорий, которое заключалось в том, что не только местная система управления, но и системы образования и налогообложения были также аналогичны соответствующим системам в Португалии (A/AC.

[106] Постановление № 19711 от 19 февраля 1963 года.

[107] Постановления № 20092 от 4 октября 1963 г. и № 20349 от 28 января 1964 года.

[108] Boletim Geral do Ultramar (январь, февраль 1963 года), стр. 171—172 и документ A/AC.108/L.9, таблицы 9 и 13.

[109] Указ № 45371 от 22 ноября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

108/L.10, пункты 10—16). Новый статут, явившийся первым такого рода документом для островов Зеленого Мыса, устанавливал на территории органы управления, аналогичные органам, существующим в других территориях.

a) Законодательный совет

187. Законодательный совет островов Зеленого Мыса, председателем которого является губернатор, состоит из 21 члена, из которых 3 являются членами ex officio и 18 избираются следующим образом: 2 избираются отдельными зарегистрированными налогоплательщиками, уплачивающими прямые налоги в размере не менее 1 000 эскудо; 2 избираются административными органами и юридически признанными коллективными органами, осуществляющими административные функции, имеющие государственное значение; 2 избираются органами, представляющими интересы предпринимателей; 2 избираются органами, представляющими интересы рабочих; 2 избираются организациями или ассоциациями, представляющими частные интересы; 2 избираются органами, представляющими религиозные, общественные и культурные группы; и 6 избираются путем прямого голосования граждан, имена которых зарегистрированы в общих избирательных списках.

188. Так как на острова Зеленого Мыса никогда не распространялся закон о коренном населении и все жители островов всегда считались португальскими гражданами, отсутствует специальное представительство «местных властей». С другой стороны, хотя общая численность населения островов Зеленого Мыса составляет менее половины населения Португальской Гвинеи, оно имеет вдвое больше представителей, избираемых путем прямого голосования. Второй отличительной чертой законодательного совета островов Зеленого Мыса является то, что кроме членов, представляющих интересы предпринимателей, имеется также два члена, представляющих частные интересы.

b) Правительственный совет

189. Функции и состав правительственного совета островов Зеленого Мыса аналогичны совету Португальской Гвинеи (см. выше пункты 174—175), за исключением того, что один из трех представителей, избираемых законодательным советом, не является представителем regedorias, а должен быть представителем административных органов.

Местная администрация

190. В целях организации местного управления территория разделяется на concelhos и freguesias, которые объединяются в 2 округа sotavento и barlavento. Эти 2 округа, каждый из которых фактически является группой островов, также являются избирательными округами.

Результаты выборов

191. Острова Зеленого Мыса являются единственной территорией, в отношении которой существуют цифры, показывающие фактическое число голосов, поданных за каждого члена законодательного совета, избранного путем прямого голосования.

192. В соответствии с сообщением португальской печати[110] в одном округе за трех членов соответственно было подано 9 677, 9 637 и 9 633 голоса; и в другом округе было соответственно подано 7 436, 7 402 и 7 397 голосов. Так как, по-видимому, в каждом избирательном округе избираются три из шести представителей, выбираемых путем прямого голосования, общее число голосов не превышало 18 000 или менее чем 10 процентов общего числа населения. Таким образом, что касается островов Зеленого Мыса, то процент населения, принимавшего участие в последних выборах, не увеличился по сравнению с процентом населения, голосовавшего на выборах в национальное собрание в 1957 году (A/AC.108/L.10, пункт 13).

193. Как сообщают, все члены, избранные в законодательный совет, кроме одного, являются naturais островов Зеленого Мыса.

Последние события

194. В прошлом острова Зеленого Мыса имели экономическое значение в качестве пункта заправки топливом судов и, в меньшей степени, самолетов, совершающих полеты между Западной Европой и южной частью Африки. В течение периода 1953-1960 годов тоннаж судов, посетивших порты острова, не увеличился (A/AC.108/L.10, пункты 74—79), однако с 1961 года увеличилось значение аэропорта на острове Саль для португальских самолетов, совершающих рейсы в Африку и из Африки, и это привело к осуществлению ускоренной программы увеличения пропускной способности аэропорта. Сообщается,

[110] Comércio do Pôrto, 4 апреля 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

что Южная Африка после закрытия ряда африканских аэропортов для ее самолетов заключила с Португалией соглашение об использовании аэропорта Саль, и ожидается, что Южная Африка сделает значительные капиталовложения для его расширения.

195. За исключением аэродрома и гаваней, естественные ресурсы островов Зеленого Мыса очень ограничены. Например, обычный доход в 1963 году оценивался в 63 млн. эскудо (2,2 млн. долларов США), что почти равняется доходу Сан-Томе и Принсипе, население которых составляет менее одной трети населения островов Зеленого Мыса[111].

196. Экономическое развитие островов Зеленого Мыса шло медленными темпами, что отчасти вызывалось в прошлом неуверенностью Португалии в экономическом будущем территории. В соответствии со вторым планом национального развития за период с 1959 по 1964 год, было ассигновано 210 млн. эскудо, из которых 36 процентов должно было пойти на улучшение сельского хозяйства, рыбных промыслов и скотоводства, 38 процентов — на реконструкцию портов и гаваней, 14 процентов — на строительство дорог, 1,4 процента — на аэропорты (A/AC. 108/L.10, таблицы 11 и 12). За последнее время расходы в соответствии с планом развития увеличились. Кроме того, в июле 1963 года было специально ассигновано 8,9 млн. эскудо на реконструкцию порта и гавани на острове Сан-Висенте (7,9 млн. эскудо) и на строительство школ (266 000 эскудо) и больниц (772 000 эскудо). В октябре 1963 года было дополнительно ассигновано 1,9 млн. эскудо, из которых 1,6 млн. эскудо предназначались для строительства дорог[112].

6. САН-ТОМЕ И ПРИНСИПЕ

Общие сведения

197. По переписи 1960 года общее население территории Сан-Томе и Принсипе составляло 63 676 человек. Из них 59 102 человека в Сан-Томе и 4 574 — в Принсипе. Общая численность населения этих двух островов в 1950 году составляла 60 159 человек. Перепись 1960 года не дает информации об этническом составе населения. В 1950 году две трети населения (43 391) относилось к «ассимилированному» и оставшаяся часть (16 709) — к «неассимилированному» населению (A/AC.108/L.11, пункты 6 и 11). Эти термины не употреблялись в переписи 1960 года.

Управление

198. В ноябре 1963 года был издан новый политический и административный статут для островов Сан-Томе и Принсипе[113]. Он впервые учредил на территории законодательный совет, который по своему составу не отличается от предыдущего правительственного совета (A/AC. 108/L.11, пункт 15). Основные положения, касающиеся полномочий и функций губернатора, законодательного и консультативного советов, ничем не отличающиеся от положений, существующих в этом отношении во всех остальных территориях, были изложены ранее (см. выше пункты 17—53). В последующих пунктах приводятся некоторые дополнительные сведения.

а) Законодательный совет

199. Новый законодательный совет, председателем которого является губернатор, состоит из 13 членов, 3 из которых входят в его состав ex officio, как в Португальской Гвинее и на островах Зеленого Мыса, а 10 остальных избираются следующим образом: 2 избираются отдельными зарегистрированными налогоплательщиками, выплачивающими прямой налог в сумме не менее 1 000 эскудо; 2 избираются административными органами и законно признанными коллективными органами, осуществляющими государственно-административные функции; 1 избирается представителями культурных и религиозных групп; 1 избирается ассоциациями предпринимателей (entidades); 1 избирается представителями рабочих; 3 избираются непосредственно гражданами, имеющими право голоса, имена которых заносятся в общие списки избирателей.

200. Хотя законодательный совет данной территории состоит лишь из 13 членов, в нем имеются 2 представителя, избранных административными органами, которые вместе с 3 членами совета, входящими в него ex officio, составляют более одной трети общего численного состава совета. Получившая признание группа налогоплательщиков приобрела большую важность, в результате чего она имеет теперь 2 избранных членов в совете, вместо одного в предыдущем

[111] Boletim Geral do Ultramar, январь, февраль 1963 года, стр. 171—172.

[112] Постановления № 19955 от 20 июля 1963 г. и № 20125 от 18 октября 1963 года.

[113] Указ № 45373 от 22 ноября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

правительственном совете. Однако число членов (3), избираемых прямым путем представителями широких слоев населения, не увеличилось.

b) Правительственный совет

201. Функции и состав правительственного совета точно такие же, как в подобном органе в Португальской Гвинее (см. выше пункты 174—175), за исключением того, что один из трех представителей, избранных законодательным советом, должен быть не представителем regedorias, а представителем freguesias[114].

Местное управление

202. В целях местного управления эта территория разделена на 2 concelhos, Сан-Томе и Принсипе, оба из которых подразделяются на freguesias. В районах, где еще не достигнуто необходимое экономическое и социальное развитие, имеются circunscrições, которые делятся на административные посты. Во время прямых выборов в законодательный совет территория представляет собой единый избирательный округ.

Результаты выборов

203. Согласно португальской прессе, в 1964 году впервые были созданы избирательные участки на основе нового закона. В результате принятия этого закона численность избирателей, имеющих право голоса на прямых выборах, увеличилась на 20 процентов по сравнению с 1963 годом[115]. Невозможно подсчитать число избирателей, поскольку не имеется информации о количестве зарегистрированных избирателей в 1963 году. Для справки можно напомнить, что, как сообщалось ранее, на выборах в национальную ассамблею в 1956 году в голосовании принимало участие всего лишь около 4 400 человек, представляющих около одной десятой населения, относящегося к «ассимилированным» (A/AC.108/L.11, пункт 18).

204. Сообщается, что из десяти членов, избранных в 1964 году путем прямого голосования и голосования по «основным группам», три являются nativos[116] Сан-Томе и Принсипе и один является naturais островов Зеленого Мыса. Шесть остальных членов являются португальцами.

Последние события

205. В октябре 1963 года был назначен новый губернатор майор Сильва Себастио. Ранее он был губернатором округа Куанза Норте в Анголе, где выращивается кофе. Как сообщается, губернатор заявил, что одной из основных проблем, стоящих перед территорией, является вопрос о физическом труде и о применении кодекса законов 1962 года о сельскохозяйственном труде[117].

206. Проблема труда в Сан-Томе и Принсипе приобрела особую важность, поскольку большая часть какао — основной продукт экспорта (который в основном идет в Нидерланды, в Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки) — выращивается на крупных плантациях. В прошлом данная территория нанимала рабочую силу на длительный срок, и злоупотребления в этом вопросе хорошо известны. Отчасти из-за недостатка рабочей силы производство какао за период с 1950 по 1960 год почти совсем не увеличилось (A/AC.108/L.11, пункт 51), и согласно сведениям, полученным от нового губернатора, оно все еще понижалось и в 1963 году.

207. Хотя в соответствии со вторым национальным планом развития (1959-1964 годы) было выделено 10 млн. эскудо на реконструкцию гавани, выяснилось, что расходы на эти цели производились медленными темпами. В начале 1964 года прения в национальной ассамблее Португалии показали, что данная территория все еще не имеет хорошей гавани, и большие суда не могут войти в залив в главном порту Ана Чавес. Товары и пассажиры все еще должны перевозиться на пароходы и с пароходов на катерах[118]. Улучшение транспортных средств не только облегчит торговлю, но также будет способствовать развитию туризма, для которого территория, как говорят, имеет значительные потенциальные возможности.

208. Положение в Анголе, Мозамбике и Пор-

[114] Предполагается, что среди двух представителей, избираемых «административными органами и законно признанными коллективными органами, осуществляющими государственные административные функции», один может быть представителем freguesias, т.е. органов местного самоуправления.

[115] O Comércio do Pôrto от 24 марта 1964 года.

[116] Слово nativo употребляется обычно португальскими писателями по отношению к туземному населению. В официальном заявлении не делается такого различия.

[117] Diario de Notícias от 31 октября 1963 года.

[118] Diário de Notícias от 31 марта 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

тугальской Гвинее заставило также португальцев ускорить расширение аэропорта в Сан-Томе и Принсипе. В октябре 1963 года были выделены дополнительные ассигнования в 2 850 000 эскудо для чрезвычайных расходов территории, направленных на завершение строительства аэропорта, предусмотренного вторым национальным планом развития[119]. По первоначальному бюджету 1963 года обычные расходы оценивались в 63,4 млн. эскудо, а чрезвычайные расходы — в 1,25 млн. эскудо[120].

7. МАКАО И ЗАВИСИМЫЕ ТЕРРИТОРИИ

Общие сведения

209. По переписи 1960 года численность населения составляла 169 299 человек, в то время как по переписи 1950 года численность населения составляла 187 772 человека. Эти цифры относятся к постоянно проживающему населению. Как сообщалось ранее, фактическая численность населения, очевидно, в два или в три раза выше той численности, которая указана согласно переписи. Большинство населения — китайцы.

Управление

210. Новый политический и административный статут для Макао был опубликован в ноябре 1963 года[121]. Основные положения, касающиеся полномочий и функций губернатора, законодательного и консультативного советов, которые не отличаются от положений в этом отношении, существующих во всех остальных территориях, были изложены ранее (см. выше пункты 17—53). В последующих пунктах даются дополнительные сведения.

a) Законодательный совет

211. На основании нового статута впервые был учрежден законодательный совет. Как и в других территориях, состав законодательного совета, возглавляемого губернатором, не отличается от ранее существовавшего правительственного совета (A/AC.108/L.12, пункт 12). Законодательный совет состоит из 12 членов, 3 из которых входят в его состав ex officio, 1 назначается губернатором для представительства китайской общины, а 8 избираются следующим образом: 1 избирается отдельными зарегистрированными налогоплательщиками, выплачивающими прямые налоги в сумме не менее 2 000 эскудо; 3 избираются административными органами и законно признанными коллективными органами, осуществляющими государственно-административные функции, и органами, которые представляют религиозные и культурные группы; 1 избирается ассоциациями или учреждениями, которые представляют частные интересы; 3 избираются непосредственно гражданами, имеющими право голоса, имена которых заносятся в общие списки избирателей.

212. Макао является единственной территорией, где имеется назначаемый член в законодательный совет. Это объясняется тем, что, хотя 99 процентов населения составляют китайцы, большинство из них могут быть не допущены к голосованию в законодательный совет, в который должны выдвигаться кандидаты португальского происхождения.

213. Из состава законодательного совета можно видеть, что в Макао культурные и религиозные группы не представлены отдельно. Там также нет корпоративных организаций рабочих или ассоциаций предпринимателей, в результате чего интересы рабочих совершенно не представлены, хотя интересы частного капитала представлены. Можно также заметить, что на островах Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипе, Португальской Гвинее и Тиморе группа налогоплательщиков состояла из лиц, выплачивающих налог в 1 000 эскудо, в Макао — из лиц, выплачивающих налог в 2 000 эскудо. Поскольку в Анголе и в Мозамбике группа налогоплательщиков состоит из лиц, выплачивающих более 15 000 эскудо, требования к налоговым ставкам, очевидно, непосредственно связаны с более высоким уровнем дохода населения.

b) Правительственный совет

214. Состав правительственного совета в Макао такой же, как и в Португальской Гвинее и на островах Зеленого Мыса, за исключением того, что один специальный член должен быть председателем муниципального совета Макао, который известен под названием Leal Senado.

Местное управление

215. В целях местного управления данная территория разделена на 2 concelhos, Макао и

[119] Постановление № 24 124 от 17 октября 1963 года.

[120] Boletim Geral do Ultramar, январь, февраль 1963 года, стр. 172.

[121] Указ № 45 377 от 22 ноября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

зависимые территории. В целях проведения прямых выборов членов в законодательный совет, территория представляет собой один избирательный округ.

216. Помимо муниципального совета Макао, существует также муниципальный совет зависимых территорий. Члены этих советов избираются в соответствии с законом с должным учетом местных интересов и, в частности, интересов китайской общины. С этой целью губернатор может назначить двух членов от китайской общины в каждый муниципальный совет.

Результаты выборов

217. В соответствии с официальным заявлением о результатах выборов в Макао в среднем около 70,91 процента избирателей приняли участие в голосовании. При проведении прямых выборов участвовало всего лишь 55 процентов зарегистрированных избирателей. По «основным» группам соотношение тех, кто принял участие в голосовании, к тем, кто был зарегистрирован и не принял участия в голосовании, следующее: налогоплательщики 47,8 процентов, представители административных органов 80,76 процента, частные предприятия 100 процентов. Из 8 членов, избранных в законодательный совет, 7 являются naturais Макао и 1 — выходец из Португалии.

Другие события

218. В августе 1963 года губернатор Макао, подполковник Лопес дос Сантос, провозгласил новую программу развития для данной территории. Как сообщают, губернатор заявил, что он полностью уверен в обеспеченном будущем и что португальцы не забыли своей традиционной дружбы с китайцами. Новая программа предусматривает расходы приблизительно в 500 млн. эскудо (17,4 млн. долларов США). Предусматриваются большие работы по мелиорации почвы, которые в значительной степени расширят земельные угодья района Тайпа; предусматривается также строительство навых жилых домов для местного населения и гостиниц для туристов. В соответствии со вторым национальным планом развития первоначальные ассигнования для Макао оценивались в 180 млн. эскудо (A/AC.108/L.12, таблица 9).

219. С 1956 года число предприятий легкой промышленности, созданных на данной территории, увеличилось. Как сообщалось, зарегистрированный номинальный капитал, большая часть которого поступила из Гонконга, составляет 1,5 млн. гонконгских долларов, хотя фактическая сумма значительно больше. К предприятиям легкой промышленности, созданным за последнее время, относятся фабрики по производству пластмассы, одежды, трикотажных шерстяных изделий, украшений, обуви и перчаток. Экспорт хлопчатобумажных изделий в Соединенное Королевство в 1963 году равнялся 1,5 млн. кв. ярдов.

220. Однако на экономической деятельности Макао также сказался контроль над валютой (см. выше пункт 130) и финансовые регулирования. В сентябре 1963 года из-за девальвации патака (местная валюта Макао)[122] в отношении гонконгского доллара (с которым она почти паритетна) были введены новые постановления, требующие от деловых людей того, чтобы 20 процентов стоимости товаров, подлежащих экспорту, вкладывались в национальный банк (Banco Nacional Ultramarina) в гонконгских долларах. С января 1964 года на Макао была распространена специальная мера, на основании которой автономные службы, приносящие доход, выделяли минимум 10 процентов своего дохода на оборону[123].

8. ТИМОР

Общие сведения

221. Численность населения острова Тимор по переписи 1960 года составляла 517 079 человек. Во время последней переписи, имевшей место в 1950 году, общая численность населения составляла 442 378 человек, из которых 568 человек — европейского происхождения, 2 022 человека — mestiços и 3 128 человек — китайцы. Коренных жителей насчитывается 436 448 человек, из которых 434 907 человек (98 процентов) относятся к «неассимилированному» населению (A/AC.108/L.13, пункт 8). В переписи 1960 года не указывалось этнического состава населения.

Управление

222. Новый политический административный статут для Тимора был опубликован в ноябре 1963 года[124]. Основные положения, касающиеся

[122] По обычному валютному курсу одна патака равняется 1 гон. доллару = 5,5 эскудо.

[123] Постановление № 20 351 от 29 января 1964 года. См. пункт 79.

[124] Указ № 45 378 от 22 ноября 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

полномочий и функций губернатора, законодательного и консультативного советов, ничем не отличающиеся от положений существующих в этом отношении во всех остальных территорях, были изложены ранее (см. выше пункты 17—53), и последующие пункты дают лишь некоторые относящиеся к этому детали.

a) Законодательный совет

223. По новому статуту впервые учрежден законодательный совет. Как и в других территориях, находящихся под управлением губернатора, состав законодательного совета не отличается от ранее существовавшего правительственного совета (A/AC.108/L.13, пункты 28—30). Законодательный совет, председателем которого является губернатор, состоит из 14 членов, из которых 3 входят в его состав ex officio и 11 избираются следующим образом: 1 избирается отдельными зарегистрированными налогоплательщиками, выплачивающими налоги в сумме не менее 1 000 эскудо; 2 избираются административными органами; 1 избирается законно признанными коллективными органами, осуществляющими государственно-административные функции; 3 избираются местными властями (regedorias) из числа их собственных членов; 1 избирается организациями, представляющими религиозные и культурные группы; 3 избираются непосредственно гражданами, имеющими право голоса, имена которых заносятся в общие списки избирателей.

224. За некоторыми исключениями состав законодательного совета острова Тимор такой же, как и в Португальской Гвинее (см. выше пункт 172). Каждый из них состоит из 14 членов, из которых 11 — выборные члены; в нем не представлены интересы ни рабочих, ни предпринимателей; единственное различие заключается в том, что законодательный совет Португальской Гвинеи имеет 2 членов, избираемых налогоплательщиками, и 2 членов, избираемых административными органами, в то время как Тимор имеет 1 члена, представляющего налогоплательщиков, и 3 членов, представляющих административные органы.

b) Правительственный совет

225. Состав правительственного совета на острове Тимор точно такой же, как и в Португальской Гвинее (см. выше пункты 174—175).

226. Согласно новому статуту никаких изменений в административное деление территории, которое было установлено в сентябре 1961 года, не внесено (A/AC.108/L.13, пункты 33—34). Территория состоит из 9 concelhos и 1 circunscrição. Для проведения прямых выборов в законодательный совет вся территория представляет собой один избирательный округ.

Результаты выборов

227. Согласно официальному заявлению о результатах выборов в выборах приняло участие в среднем 69,9 процента зарегистрированных избирателей. В прямых выборах трех членов приняло участие 56 процентов зарегистрированных избирателей. В выборах по «основным» группам процентное соотношение голосовавших было следующим: налогоплательщики — 52 процента; административные органы — 66,7 процента; законно признанные коллективные органы, осуществляющие государственные административные функции, — 100 процентов; местные власти (regedorias) — 95,7 процента; группа, представляющая религиозные и культурные интересы — 50 процентов. Сведений о числе зарегистрированных избирателей и числе принимавших участие в голосовании не имеется.

228. Из 11 избираемых членов 7, как сообщают, должны быть naturais данной территории, 2 — выходцы из Португалии, 1 — из Макао и 1 — из Estado da India.

Другие события

229. Сообщалось, что португальские меры по обороне на острове Тимор были усилены. В 1963 году португальское правительство ассигновало 28,9 млн. эскудо на вооруженные силы на острове Тимор[125]. Это составляет приблизительно половину обычного дохода территории за 1963 год, который составлял 63 млн. эскудо[126].

[125] Постановление № 19711 от 19 февраля 1963 г., см. пункт 80.

[126] Boletim Geral do Ultramar, январь, февраль 1963 года, стр. 172.

Digitized by UN Library Geneva

ДОБАВЛЕНИЕ

Таблица I

СОСТАВ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ СОВЕТОВ

(Установлено в соответствии с политическим и административным статутом 1963 года)

	Ангола	*Мозамбик*	*Португальская Гвинея*	*Острова Зеленого Мыса*	*Острова Сан-Томе и Принсипе*	*Макао*	*Остров Тимор*
Общее число членов	36	29	14	21	13	12	14
Ex officio[a]	2	2	3	3	3	3	3
Назначаемые члены	–	–	–	–	–	1[b]	–
Избираемые члены (общее число)	34	27	11	18	10	8	11
Путем прямого голосования .	15	9	3	6	3	3	3
Путем голосования по «основным группам»	19	18	8	12	7	5	8
a) Налогоплательщики, уплачивающие определенный налог	3[c]	3[c]	2[d]	2[d]	2[d]	1[e]	1[d]
b) Экономические круги: . .	3	3	–	–	–	1	–
Частные предприятия . . .	–	–	–	2	–	–	–
Ассоциации предпринимателей	–	–	–	2	1	–	–
c) Организации, представляющие рабочих	3	3	–	2	1	–	–
d) Организации, представляющие культурные и религиозные группы	3[f]	3[f]	1	2	1	[g]	1
e) Местные власти[h]	3	3	3	–	–	–	3
f) Административные органы	3	3	2	2	2	3[g]	
Государственная служба .	–	–	–	–	–	–	2
Другие признанные органы	–	–	–	–	–	–	1

[a] В Анголе и Мозамбике к числу этих членов относятся генеральный прокурор и директор государственного финансового органа; во всех других территориях третьим членом является генеральный секретарь.

[b] Назначены, чтобы представлять китайскую общину.

[c] Выплачивающие налог не менее 15 000 эскудо.

[d] Выплачивающие налог не менее 1 000 эскудо.

[e] Выплачивающие налог не менее 2 000 эскудо.

[f] Один из которых должен быть католическим миссионером.

[g] В нем имеется три избранных члена, представляющих административные органы, а также культурные и религиозные группы.

[h] Известные как regedorias.

Digitized by UN Library Geneva

Таблица II

ПРОИСХОЖДЕНИЕ ЧЛЕНОВ, ИЗБРАННЫХ В ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ

	Ангола	*Мозамбик*	*Португальская Гвинея*	*Острова Зеленого Мыса*	*Остров Сан-Томе*	*Макао*	*Остров Тимор*	*Всего*
Naturais	15	11	4	15	3	7	7	62
Португалия	18	15	4	–	6	1	2	46
Ангола	–	1	–	–	–	–	–	1
Острова Зеленого Мыса	1	–	2	–	1	–	–	4
Остров Сан-Томе .	–	–	1	–	–	–	–	1
Другие	–	–	–	1[a]	–	–	2[b]	3
	34	27	11	16	10	8	11	117

[a] Не указано.

[b] Один из Макао, один из Estado da India.

Таблица III

ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ АНГОЛЫ: РЕЗУЛЬТАТЫ ВЫБОРОВ

	Число членов	*Процент избирателей, принимавших участие в голосовании*[a]	*Избранные кандидаты*
I. ПРЯМОЕ ГОЛОСОВАНИЕ (по избирательным округам)			
Всего	15	84,9	Никаких других данных, кроме имен.
II. «ГОЛОСОВАНИЕ ПО ОСНОВНЫМ ГРУППАМ»			
Всего	19		
По категории		100	Юрист из Луанды,
a) Экономические интересы . . .	3	84,4	Бизнесмен из Луанды, Управляющий концерном из Луанды
b) Административный персонал и другие	4	96,0	Юрист из Луанды, Бизнесмен из Са да Бандейра, Промышленник из Лубето Администратор circunscrição, житель Кибала, Таможенный инспектор из Луанды, Управляющий компанией из Бенгуэлы,
c) Организации, представляющие рабочих	3	100	Фармацевт из Мокамедеса Секретарь организации (SNECPA) из Луанды, Руководитель отделения из Лобито, Механик из Луанды

Digitized by UN Library Geneva

Таблица III (продолжение)

	Число членов	*Процент избирателей, принимавших участие в голосовании* [a]	*Избранные кандидаты*
d) Религиозные и культурные группы	3	81	Католический священник из Нова Лисбоа, Domestico из Луанды, Писатель из Луанды
e) Местные власти (regedores) . .	3	100	Машинда, округ Маланже, Кибаше (Дембос), Куанза Норте, Китеше, округ Куанза Норте

[a] Эта информация представлена в заявлении министра по делам заморских территорий. Число зарегистрированных избирателей не было опубликовано.

C. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

230. Специальный комитет рассматривал вопрос о территориях под португальским управлением на 264, 268, 272, 274—277, 283, 285 и 313-м заседаниях с 9 июня по 3 июля, а также 28 сентября, 2 октября и 16 ноября 1964 года.

Приглашение принять участие в работе Специального комитета, направленное Португалии

231. Специальный комитет на 268-м заседании 19 июня 1964 г. вынес решение пригласить представителя Португалии на заседания, на которых рассматривался вопрос о положении в территориях под португальским управлением. Это приглашение содержалось в письме Председателя Специального комитета от 19 июня 1964 г. на имя постоянного представителя Португалии при ООН (A/AC.109/87).

232. Постоянный представитель Португалии в ответном письме от 23 июня 1964 г. (A/AC. 109/87) сообщил Председателю, что португальское правительство отклоняет приглашение Специального комитета по тем же причинам, которые были изложены в письме от 8 марта 1963 г. (A/AC.109/SR.127).

Вербальная нота постоянного представительства Португалии относительно рабочего документа, касающегося территорий под португальским управлением

233. На 276-м заседании 2 июля 1964 г. Комитет был поставлен в известность о том, что Секретариат получил от постоянного представительства Португалии вербальную ноту от 29 июня 1964 г., в которой препровождались замечания, опубликованные в тот же день в виде пресс-бюллетеня, относительно рабочего документа, касающегося территорий под португальским управлением (см. выше пункты 1—229). Комитет принял решение просить Секретариат при подтверждении получения ноты сообщить постоянному представительству Португалии, что рабочий документ был составлен в соответствии с указаниями Специального комитета и что любого рода замечания относительно этого документа следует направлять либо в устной форме Специальному комитету, либо в письменной форме Председателю.

Письменные петиции и заслушание петиционеров

234. На рассмотрении Специального комитета находились следующие письменные петиции, касающиеся территорий под португальским управлением.

Digitized by UN Library Geneva

Петиционер	*Номер документа*
Территории в целом	
Две петиции от г-на Альберта Нанка	A/AC.109/PET/233
Генерал Мохамед Хабиб Амин, председатель, Союз организаций африканских ветеранов	A/AC.109/PET.267
Ангола	
Г-н Луи Ранк Франк, председатель, и г-н Луемба Симон, генеральный секретарь Фронта борьбы за освобождение Кабинды (ФБОК)	A/AC.109/PET.232
Две петиции от г-на Лукеки-Лунзинга, основателя партии НТО-БАКО	A/AC.109/PET.234
Г-н Лукеки-Лунзинга, основатель партии НТО-БАКО	A/AC.109/PET.234/Add.1
Г-н Франсуа Лель, председатель партии НТО-БАКО, Ангола	A/AC.109/PET.235
Г-н Франсуа Лель, председатель партии НТО-БАКО	A/AC.109/PET.235/Add.1
Национальный союз студентов Анголы (НССА)	A/AC.109/PET.236
Г-да Исидор Киала и Пьерр Тека, Движение в защиту интересов Анголы (ДЗИА)	A/AC.109/PET.237
Г-да Жан Пьерр Бала, председатель, Пьерр Тека, генеральный секретарь, и П. О. Мишель Лусуэки, заместитель генерального секретаря, Движение в защиту интересов Анголы (ДЗИА)	A/AC.109/PET.237/Add.1
Г-н Фред Уайлд	A/AC.109/PET.238
Г-н Педро Соарес, Патриотический фронт национального освобождения	A/AC.109/PET.239
Г-н Николас Виейра, Революционное правительство Анголы в изгнании (РПАИ)	A/AC.109/PET.240
Г-н Карлос Гонкалвес Камбандо, Революционное правительство Анголы в изгнании (РПАИ)	A/AC.109/PET.240/Add.1
Г-н Холден Роберт, председатель, Революционное правительство Анголы в изгнании (РПАИ), Леопольдвиль	A/AC.109/PET.240/Add.2
Ангольская группа в СССР	A/AC.109/PET.241
Студенты из Анголы и других стран	A/AC.109/PET.242
Г-н Аугусто Фигероа, международный секретарь, Федерация университетских центров	A/AC.109/PET.262
Г-н Джордж М. Хаузер, Американский комитет по делам Африки, от имени д-ра Ф. Яна Гилкриста	A/AC.109/PET.268
Г-н Агостино Нето, председатель, Народное движение за освобождение Анголы (НДОА)	A/AC.109/PET.269
Г-н Артур Мануэль да Коста	A/AC.109/PET.282

Digitized by UN Library Geneva

Петиционер	*Номер документа*
Фронт борьбы за освобождение Кабинды (ФБОК)	A/AC.109/PET.283
Г-да Альфонс Кита, генеральный секретарь, Хосе Мануэль, политический директор, и Анрик Пьерр, председатель, Комитет национального единства Анголы (КНЕА)	A/AC.109/PET.284
Г-п Жозе Малхиеро Егрежа Боргес Ерведоза	A/AC.109/PET.292
Мозамбик	
Четыре петиции от Африканского национального конгресса Мозамбика (АНКМ)	A/AC.109/PET.257
Г-н Давид Дж.М. Мабунда, вице-председатель, Национально-демократический союз Мозамбика	A/AC.109/PET.258
Г-н Кальвино Махлайейе, Национально-демократический союз Мозамбика	A/AC.109/PET.258/Add.1
Г-н Давид Дж.М. Мабунда, первый заместитель председателя Национально-демократического союза Мозамбика	A/AC.109/PET.258/Add.2
Г-н Хосе Бальтасар да Коста Чагонга, председатель, Африканский национальный союз независимого Мозамбика	A/AC.109/PET.273
Г-н Дж.М. Чиламбе, секретарь, Африканский национальный союз Мозамбика (АНСМ)	A/AC.109/PET.277
Португальская Гвинея	
Г-н Альберт Бококо Нанк	A/AC.109/PET.233/Add.1
Г-н Амилкар Кабраль, генеральный секретарь, Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса (АПНГЗ)	A/AC.109/PET.274

235. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров по вопросу о территориях под португальским управлением: д-ра Ф.Яна Гилкриста (264-е заседание); г-на Карлоса Гонкалвеса Камбандо от имени Революционного правительства Анголы в изгнании (РПАИ) (275-е заседание); г-на Альберто Бококо Нанка (283-е заседание).

236. Д-р Гилкрист сказал, что он врач и работает в организации помощи ангольским беженцам при ангольском правительстве в изгнании, которая известна под названием САРА. Свои детские годы он провел в Анголе, где отец его также работал врачом. По получении медицинского образования он возвратился в Анголу в 1961 году и пять месяцев спустя был выслан с территории португальскими властями. После этого он отправился в Сьерра-Леоне, а затем в Конго, где предложил свои услуги организации помощи ангольским беженцам.

237. Проблема ангольских беженцев не является новой проблемой, так как массовое бегство ангольцев наблюдалось с самого начала господства португальского колониального режима, т.е. на протяжении нескольких сотен лет. За последние полвека число беженцев было весьма значительным. Г-н Нкрума называл цифру в 1 млн. человек за период с 1937 по 1947 год — данные, которые он главным образом почерпнул из португальских источников.

238. Ангольцы бежали во все соседние страны: Юго-Западную Африку, Южную Африку, Бечуаналенд, Северную Родезию и Конго. В Южной Африке большинство ангольских беженцев было вынуждено искать работу на рудниках, но некоторым из них удалось осесть в городских центрах. Несмотря на дружественные отношения между португальским правительством и правительством Южной Африки, Южная Африка, экономика

Digitized by UN Library Geneva

которой находится в зависимости от притока дешевой рабочей силы, всегда готова принять беженцев из Анголы. Ряд агентств фактически поощряет эту скрытую иммиграцию. Число ангольских беженцев, которые осели на постоянное жительство в Бечуаналенде и Юго-Западной Африке, было относительно большим по сравнению с общей численностью коренного населения. Большое число ангольских беженцев проживает в городских и сельских центрах Северной Родезии и особенно много беженцев в Бароцеленде. Однако ангольцам всегда было легче всего бежать в Конго, поскольку трудно установить контроль на большом протяжении границы, и бельгийская колониальная система предоставляла им лучшие возможности, чем колониальные власти некоторых других стран. С 1960 года обе независимые республики Конго крайне сочувственно относились к ангольцам.

239. Все более жесткие меры, принимаемые португальцами, вызвали в результате увеличение потока беженцев. Международный красный крест попытался определить число ангольских беженцев в Конго, но эти подсчеты, в основу которых было положено число людей, обращающихся за продовольственными карточками, были произведены на одном небольшом отрезке границы между Конго и Анголой. Цифры, приведенные верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, также неточны в силу аналогичных причин. Организация помощи ангольским беженцам считает, что в настоящий момент в Конго находится почти миллион ангольских беженцев и по крайней мере полмиллиона беженцев — в Северной Родезии, Бечуаналенде, Южной Африке и Юго-Западной Африке.

240. Эти цифры свидетельствуют о серьезности событий, которые имели место в Анголе за последнее десятилетие и в особенности за последние три года. Несмотря на то, что единственное столкновение, которое произошло в Анголе с 1961 года, имело место в северо-западной части страны, португальская политика подавления претворяется в жизнь по всей территории. В северной Анголе эта политика направлена против масс, в центральной и южной Анголе она направлена против образованной верхушки общества и против потенциальных лидеров народа. Вот почему во всех соседних странах имеются беженцы из Анголы. В числе ангольских беженцев в Конго — выходцы почти из всех двадцати шести ангольских племен.

241. Организация помощи ангольским беженцам располагает больницей и поликлиникой в Леопольдвиле, где она стремится оказывать помощь беженцам в виде медицинского обслуживания, одежды, продовольствия и образования. Она также создала ряд центров по оказанию помощи вдоль границы между Анголой и Конго. Группа, насчитывающая от 1 500 до 2 000 человек, доставляет из этих центров лекарства, одежду и молоко людям, скрывающимся в холмах северной Анголы, и помогает им пересечь границу. Это опасная операция, которая ведет к потере одной трети этих людей и их груза.

242. Петиционер настоятельно просил Комитет осознать серьезность проблемы ангольских беженцев. Уже в 1962 году Подкомитет по положению в Анголе придерживался мнения, что для разрешения этой проблемы необходимы новые согласованные международные усилия, но с тех пор ничего не было сделано.

243. До ангольской революции число ангольских беженцев в Конго составляло 200 000 человек, а с 1961 года оно увеличилось на 750 000 человек, в то время как 500 000 других беженцев искали убежища в других странах. Не трудно убедиться в том, насколько массовый характер приняло это бегство, если население Анголы в 1960 году составляло приблизительно 5 миллионов. Необходимо отметить, что европейское население Анголы, которое в 1950 году составляло 100 000 человек, в настоящий момент насчитывает почти 250 000 человек.

244. Обычно беженцы бывают в весьма плохом состоянии, когда они покидают страну. Большинство из них скрывается месяцами или даже годами в лесах и холмах, прежде чем им удается пересечь границу, что отражается на состоянии их здоровья, которое очень часто и без того было слабым.

245. Английский миссионер священник Давид Гренфелл, изгнанный из Анголы, который создал центр помощи беженцам недалеко от ангольской границы, зарегистрировал лишь в данном пункте 31 000 случаев пересечения границы новыми ангольскими беженцами в период между 1 января и 15 апреля. Он описал трагическую участь этих беженцев и их семей. То же самое обнаружил и д-р Гилкрист в центрах организации помощи ангольским беженцам. В северной Анголе португальское правительство проводит политику геноцида. На основе показаний беженцев можно предположить, что число убитых в Анголе за

Digitized by UN Library Geneva

последние три с половиной года составляет около 250 000 человек.

246. Правительство и народ Конго отнеслись очень сочувственно и очень великодушно к ангольским беженцам, несмотря на те огромные трудности, которые им самим приходится преодолевать. Некоторым ангольским беженцам удалось найти работу в городских центрах Конго, но большинство из них осело в деревнях, где им предоставляют небольшие участки земли, которые они возделывают с тем, чтобы получить средства к существованию.

247. В то время как военные и экономические позиции Португалии в Анголе являются весьма прочными, ангольские беженцы, число которых продолжает увеличиваться и положение которых носит критический характер, точно так же как и весь народ Анголы возлагают надежды на ООН.

248. Г-н Гонкалвес Камбандо выразил признательность от имени ангольского народа и ангольского правительства в изгнании за те усилия, которые предпринял Комитет для освобождения ангольского народа от ига португальского колониализма.

249. Вот уже четвертый год Организация Объединенных Наций рассматривает вопрос об Анголе, а положение постоянно ухудшается. По-прежнему существует принудительный труд, и репрессии носят такой характер, что некоторые португальцы в настоящий момент осмеливаются выступать против совершаемых актов жестокости. Так, сотрудники милиции заявляли, что репрессивные меры приобрели размах геноцида, что в долине Кассанджи было истреблено около 10 000 ангольцев, что португальские солдаты расстреляли 3 700 человек в Катете, что португальская гражданская милиция ежедневно устраивает резню в гетто вокруг Луанды и в туземных деревнях, что на деревни в северной части страны были сброшены напалмовые бомбы и что там всячески нарушается свобода, в том числе и свобода религии, что видно на примере расправы с рабочими-протестантами, которые отказались работать на рождество. По подсчетам петиционера, потери гражданского населения Анголы составляют около 80 000 человек, тогда как постоянно растущее число беженцев превышает 500 000 человек. Военный бюджет Португалии на 1964 год возрос до 62,4 млн. фунтов стерлингов.

250. Тем не менее, военное давление, оказываемое ангольским народом, таково, что португальские поселенцы не могут передвигаться без военного конвоя в 20 километрах от городских центров, как заявил 22 марта 1964 г. Премьер-министр г-н Холден Роберто. Г-н Роберто также обратил внимание на успехи, достигнутые Анголой на дипломатическом поприще во время конференции в Аддис-Абебе, участники которой единодушно решили помочь ангольскому народу. Помимо этого согласительная комиссия Организации африканского единства (ОАЕ) признала революционное правительство Анголы в изгнании в качестве единственного представителя ангольцев, и многие правительства как африканских, так и неафриканских стран, признали его де-юре.

251. Петиционер, напомнив Комитету о том, что Португалия стремится сама определить экономическое развитие Анголы, — парадоксальное явление ввиду экономического упадка Португалии, о котором, например, свидетельствует отъезд большого числа португальских рабочих во Францию, — выразил сожаление по поводу того, что Португалия получает значительную помощь от своих союзников в виде денег и военного снаряжения, при помощи которого можно убивать жителей Анголы, Гвинеи и Мозамбика во имя западной цивилизации. Португальская газета «АВС» в номере от 1 мая 1964 г. писала о совместных морских маневрах Соединенного Королевства, Южной Африки и Португалии в то время, когда португальские силы принимали участие в массовом истреблении в северной Анголе. По сообщению O Seculo от 15 февраля 1964 г., Франция согласилась построить для Португалии военные корабли, а 19 июня 1964 г. «Нью-Йорк Таймс» поместила сообщение относительно обеспечения Португалией подготовки летчиков военно-воздушных сил Федеративной Республики Германии. Премьер-министр Соединенного Королевства сэр Алек Дуглас-Хьюм назвал националистическое движение в Анголе подрывной деятельностью. Заявление посла Соединенных Штатов в Лиссабоне о том, что Ангола представляет собой оазис мира, является вызовом африканскому общественному мнению. Следует надеяться, что члены НАТО, которые умышленно или неумышленно вооружали Португалию, пересмотрят свою политику и более реалистически оценят положение. Если они не сделают этого, положение вещей может значительно осложниться, так как ангольцы воспользуются любым случаем для достижения своей свободы.

252. Несмотря на то, что примеры прошлого и, в особенности, пример Алжира воодушевляют

Digitized by UN Library Geneva

ангольцев в их борьбе за свободу, они, тем не менее, готовы пойти на мирное решение вопроса, если будет соблюдено их право на самоопределение, изложенное в Уставе Организации Объединенных Наций. В докладе Генерального секретаря (S/5727, пункт 10) говорится об усилиях, приложенных им для возобновления переговоров между представителями африканских государств и Португалией. Г-н Холден Роберто в заявлении от 22 мая 1964 г. сказал, что, хотя Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей последней сессии не в состоянии была категорически осудить Португалию, он тем не менее не теряет надежды на то, что ООН претворит в жизнь принципы, изложенные в Уставе.

253. Г-н Нанк сказал, что он сын Бококо, верховного вождя народа мажаку, и что ему пришлось в 1930 году покинуть Португальскую Гвинею в тридцатилетнем возрасте ввиду плачевного положения в этой стране. В те времена было довольно обычным явлением, когда португальцы конфисковали у коренных жителей весь их урожай в качестве «налога» или португальские солдаты забирали скот, давая взамен бутылку вина. Когда строились дороги, то жителей целых деревень, включая беременных женщин и детей, принуждали работать бесплатно в течение целой недели. Если кто-либо жаловался или бросал работу, то его подвергали телесным наказаниям. С 9 часов вечера был введен комендантский час. Palmatória и порка были теми наказаниями, которым подвергались все те, кто имел несчастье навлечь на себя гнев португальцев. Школ фактически не было.

254. В 1947 году он вернулся домой, чтобы повидать отца, и увидел, что положение не улучшилось. Когда в 1959 году он узнал, что войска открыли в Биссау огонь по бастующим, он попытался точно выяснить, что творится в его стране. В 1962 году он узнал от беженцев из Португальской Гвинеи, что его племянник Франсис Манга был арестован португальцами без суда и с тех пор исчез. Многих коренных жителей постигла та же участь; в их числе были Луис Балангата, Окант Писис, Безенте Плунд, Жозеф Жажо и Луис Пакао, которые не были революционерами и несомненно были арестованы в порядке репрессий. Одни заключенные были повешены, другие заживо погребены или расстреляны. Оставшимся в живых грозит голод, поскольку они больше не могут обрабатывать свои поля.

255. Народ Португальской Гвинеи требует независимости и права на мирный труд. От имени этого народа петиционер призывает к миру между угнетателями и угнетаемыми, установлению перемирия, отправке наблюдателей Организации Объединенных Наций во все португальские колонии в Африке, достижению самоуправления всеми португальскими колониями и восстановлению нормальных условий жизни и труда, для того чтобы можно было приступить к борьбе с царящим в настоящее время голодом. Большинство африканских вождей португальских колоний рассеяны в джунглях, беззащитны и доведены до полного отчаяния. Только Организация Объединенных Наций может еще спасти положение.

Общие заявления членов Комитета

256. Представитель Эфиопии заявил, что вопрос о территориях под португальским управлением рассматривался несколько раз Генеральной Ассамблеей и другими органами Организации Объединенных Наций. Территории, перечисленные в пункте 1 постановляющей части резолюции 1542 (XV) от 15 декабря 1960 г. являются несамоуправляющимися территориями в смысле главы XI Устава, а не португальскими заморскими провинциями, как утверждает Португалия. Поэтому резолюция 1542 (XV) предлагает португальскому правительству немедленно принять определенные меры в отношении этих территорий. В принятых позже резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности португальскому правительству предлагается признать неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с положениями Устава и резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года. Специальный комитет должен настаивать на выполнении резолюций Организации Объединенных Наций.

257. Со времени последнего рассмотрения Специальным комитетом этого вопроса произошли различные события. Конференция глав африканских государств и правительств, которая состоялась в Аддис-Абебе в мае 1963 года, особое внимание уделила участи территорий под португальским управлением. Она вновь подтвердила, что долг всех независимых африканских государств — оказать поддержку зависимым народам Африки в их борьбе за свободу и независимость. Конференция постановила направить в Организацию Объединенных Наций делегацию министров иностранных дел с тем, чтобы они выступили в Совете Безопасности от имени всех африканских государств во время рассмот-

Digitized by UN Library Geneva

рения им доклада Специального комитета об этих территориях. Резолюции, принятые Советом Безопасности 31 июля [180 (1963)] и 11 декабря 1963 г. [183 (1963)], подтверждали право всех территорий под португальским управлением на самоопределение и независимость и рекомендовали португальскому правительству принять в связи с этим конкретные меры. Совет Безопасности также просил все государства воздержаться от предоставления португальскому правительству любого рода помощи, которая позволила бы ему продолжать репрессии в отношении народов территорий под его управлением, и принять все меры, чтобы не допустить продажу и поставки оружия и военного снаряжения португальскому правительству. Генеральная Ассамблея на восемнадцатой сессии в принятой почти единогласно 3 декабря 1963 г. резолюции 1913 (XVIII) подтвердила позицию, занятую ею по данному вопросу, и предложила Совету Безопасности принять необходимые меры по претворению в жизнь его решений.

258. Данные несколько недель тому назад на 264-м заседании показания д-ра Гилкриста, канадского врача, оказывающего помощь ангольским беженцам в Конго, дали ценнейшую информацию относительно нынешних условий в Анголе. В заявлении, которое только что сделал представитель правительства Анголы в изгнании, содержится дополнительная информация относительно отчаянных усилий, прилагаемых Португалией в проведении ее бесчеловечной политики. Из этого необходимо сделать вывод, что положение в значительной степени ухудшилось. Нечестивый союз Португалии, Южно-Африканской Республики и Южной Родезии, который позволил этим странам превратить африканское население в источник дешевой рабочей силы, должен быть сокрушен, чтобы порабощенные африканские народы смогли продвигаться по пути к самоопределению и независимости. Наиболее эффективным путем оказания помощи этим народам является осуществление мероприятий, рекомендованных органами Организации Объединенных Наций.

259. Тирания Португалии вынудила тысячи людей жить в изгнании. Португальская армия безжалостно расправляется с гражданским населением, так как они отказываются покидать свои дома и переселяться в другие места. Тысячи людей были арестованы, заключены в тюрьмы или брошены в концентрационные лагеря в Таррафале и на Галинхасских островах. В Анголе, Мозамбике и Португальской Гвиане дотла сжигались деревни под предлогом, что в них прячутся националисты. Постоянно увеличивается число беженцев из португальских колоний, в марте 1964 года с одного пункта помощи в Конго, расположенного приблизительно в 20 милях от ангольской границы, поступило сообщение, что там была оказана помощь свыше 12 000 беженцев. Все эти факты свидетельствуют о том, что положение изо дня в день ухудшается и что так называемые реформы, которые как утверждает португальское правительство, были проведены, имеют целью лишь ввести в заблуждение общественное мнение. Никто не поверил «реформам» 1961 года, единственная цель которых состояла в том, чтобы обмануть весь мир и которые самое большее лишь отражали чувство вины, испытываемое управляющей державой.

260. По мнению делегации Эфиопии, португальские власти должны как можно скорее подчиниться основным принципам Устава и резолюциям относительно несамоуправляющихся территорий. Они уже не в состоянии скрывать чреватое взрывом положение, которое существует в их колониях. Целый ряд актов жестокости, совершаемых португальскими колониалистами, может лишь развязать цепь катастрофических событий. То обстоятельство, что Премьер-министр Салазар заявил, что Португалия до предела своих ресурсов будет защищать свои территории, означает, что Португалия намерена активизировать политику истребления в этих территориях. Португалия увеличила численность своей армии: португальская армия — самая крупная иностранная армия в Африке. В одной лишь Анголе войска Португалии составляют свыше 55 000 человек. По подсчетам д-ра Гилкриста истребляется третья часть всех ангольцев, которые пытаются бежать из территории.

261. Делегация Эфиопии самым серьезным образом обращается к союзникам Португалии с призывом попытаться убедить ее в необходимости провести мероприятия, рекомендуемые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом. Какими бы варварскими ни были проводимые португальским режимом репрессии, этот режим не может долго устоять против освободительного движения. В Африке в конечном итоге исчезнут последние остатки колониализма.

262. Задача Комитета заключается в том, чтобы помочь покончить с положением, которое, по мнению глав органов Организации Объединенных Наций, представляет собой потенциальную угрозу международному миру и безопасности.

Digitized by UN Library Geneva

Внимание Совета Безопасности должно быть безотлагательно обращено на это положение, для того чтобы можно было без промедления принять соответствующие меры и заставить Португалию выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Специальный комитет должен также просить Генерального секретаря продолжать его усилия с целью убедить португальское правительство в необходимости выполнить резолюции Организации Объединенных Наций в отношении его колоний. Необходимо также просить Генерального секретаря и управление верховного комиссара по делам беженцев приложить всемерные усилия для того, чтобы беженцы из португальских территорий были обеспечены помощью.

263. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что Специальный комитет в третий раз за три года своего существования рассматривает вопрос о положении в колониях под португальским управлением, который достался ему в наследство от других органов Организации Объединенных Наций, и таким образом имеет длинную историю хождения из одного органа Генеральной Ассамблеи в другой, из Генеральной Ассамблеи в Совет Безопасности и обратно.

264. Положение в португальских колониях постоянно ухудшается. В Анголе и Португальской Гвинее Португалия ведет открытые колониальные войны, а в остальных колониях — Мозамбике, на острове Тимор и др. — с помощью других колониальных держав подавляет самым жестоким образом стремление народов этих территорий к свободе и независимости.

265. Делегация СССР в Специальном комитете, на заседаниях Генеральной Ассамблеи и в Совете Безопасности неоднократно указывала на причины того, почему народы португальских колоний все еще томятся под игом одного из самых жестоких в истории колониальных режимов.

266. Кому же выгоден этот режим? Колониальные войны Португалии в Анголе и Португальской Гвинее и удушение национально-освободительных движений в Мозамбике, на островах Зеленого Мыса и на Тиморе не дают народам этих колониальных территорий ничего, кроме смерти, страданий, боли, голода. Трудящийся народ Португалии — одного из самых отсталых экономически и в смысле политического развития государств Европы — не имеет никакой выгоды от преступлений, совершаемых в португальских колониях. Колониальные войны, где бы они ни велись, в колониях Португалии, в Южном Вьетнаме, Южной Аравии или на Калимантане, ведутся в интересах прежде всего международных монополий. Эти монополии являются главным препятствием к независимости народов Африки, которые еще находятся под колониальным гнетом. Их интересы стоят за спиной союза Португалии с Южной Африкой, Южной Родезией и западными державами, входящими в НАТО, в борьбе Португалии против народов ее колоний. Экономика фашистской Португалии рухнет без поддержки, которую она получает от эксплуатации Анголы и Мозамбика. Но это не все. Правительство Салазара является не чем иным, как подставной фигурой крупных империалистических монополий, которые при посредстве португальских солдат пытаются сохранить как свои интересы в Африке, так и один из последних фашистских режимов в мире.

267. Ключевые позиции в экономике Анголы занимают американский, английский и бельгийский капиталы. В последнее время в экономику португальских колоний начал проникать капитал Федеративной Республики Германии и Японии. Португальский капитал не играет самостоятельной роли в эксплуатации богатств колоний Португалии. Американо-англо-бельгийская компания «Ангола даймондс компани» получила до 1971 года монопольное право на разведку алмазов на площади, равной пяти шестым территории Анголы. С этой компанией тесно связаны «Англо-американ корпорейшн оф Саус Африка» (группа Моргана и Оппенгеймера), «Де Бирс» и «Юнион миньер дю О-Катанга». В транспорте и в других отраслях экономики Анголы видную роль играет «Колиганиа дос каминьос де ферро де Бенгуела». В этой компании через «Танганьика консешнс», контрольный пакет акций которой находится в руках Рокфеллеров, принимают участие «Англо-американ корпорейшн оф Саус Африка», американские банки «Ладснберг, Талмен энд Ко.» и «Лазар бразерс».

268. В нефтяной промышленности немалую роль играют «Кабинда галф ойл компани», филиал американской компании «Галф ойл компани», группа Меллона, а также «Стандард ойл компани оф Нью-Джерси». Нефтяные компании Анголы «Комбуштивейш ди Лобиту» и «Петролеус ди Ангола» тесно связаны с «Чейз нейшнл бэнк» и «Нейшнл сити бэнк оф Нью-Йорк». Компания «Мабор» по производству шин в Анголе создана с помощью американского капитала. В экономике

Digitized by UN Library Geneva

Анголы процветают и такие компании, как «Сосиедаде агрикола кассекель» (сельскохозяйственная компания), «Компанья до аускар де Ангола» (сахарная отрасль), «Компанья Анголана де агрикультура» (сельскохозяйственная компания), «Банко де Ангола» (железные дороги) и другие. Две английские компании, «Ангола холдингс» и «Хэлл, Блайт энд компани», контролируют фактически всю добычу нефти в Анголе. С «Ангола холдингс» связана пароходная компания «Уолфорд лайнс», имеющая в Анголе свой филиал. Английскому капиталу принадлежат в Анголе железные дороги и значительная часть складских и портовых сооружений. Компания «Танганьика консешенс» владеет Бенгуэльской железной дорогой, которая связывает Катангу с главным портом Анголы Лобиту. Только от эксплуатации этой дороги компания ежегодно получает 1 млн. фунтов стерлингов прибыли.

269. О колоссальных прибылях иностранных компаний может дать представление тот факт, что в 1959 году прибыли только шести монополий в Анголе составили 6 млн. фунтов стерлингов. За последнее время в Анголе значительно возросла деятельность западногерманского капитала, который проявляет большой интерес к разработке месторождений железных и марганцевых руд. Концерн Круппа подписал контракт с компанией «Компания минера де Лобиту» о добыче ежегодно 1 млн. тонн железной руды на рудниках Кассинга в Южной Анголе. По сообщению португальского информационного агентства Лузитания, Федеративная Республика Германии предоставила Португалии заем в 125 млн. фунтов стерлингов на «экономическое развитие» Анголы. Япония предоставила 100 млн. фунтов стерлингов для вклада в горнорудную промышленность. Англо-американские компании предоставили заем в 40 млн. фунтов стерлингов на сооружение нефтеперерабатывающих заводов. Лионский кредитный банк согласился выделить 5 250 000 фунтов стерлингов на строительство алюминиевого завода.

270. Важнейшей сферой приложения иностранного капитала является горная промышленность. В Мозамбике — районе Африки, имеющем важное стратегическое значение, монополии США стремятся создать свои сырьевые базы. По соглашению 1950 года между Соединенными Штатами и Португалией американские фирмы получили право на переоборудование портов Лоренцо-Маркес (связан с сетью железных дорог Южной Африки общей протяженностью более 20 000 км) и Бейра (связан с железнодорожной сетью длиной более 5 800 км), а также на строительство железных дорог и производство геологических изысканий на всей территории Мозамбика. В угольной промышленности видная роль принадлежит бельгийскому капиталу в лице компании «Жеомин», владеющей 60 процентами акций «Компани де шарбон дю Мозамбик». Добычей бокситов занимается «Уэнки коилери компани», часть капиталов которой принадлежит «Юнион миньер дю О-Катанга». В последние годы ведутся усиленные поиски нефти. Английский капитал контролирует большинство страховых компаний Мозамбика, производство чая и сахара, железные дороги, порты и склады. Иностранному капиталу принадлежат и сельскохозяйственные монополистические объединения: английскому — «Сена шугар эстейтс», бельгийскому — «Сосьедада агрикола до Мадал», немецкому — «Компаниа до Борор». США финансировали строительство железной дороги от Бейры к Родезии. Бельгийская компания «Компани де шарбон дю Мозамбик» контролирует добычу угля в стране.

271. Американская монополия «Галф ойл корпорейшн оф Америка» получила от португальского правительства концессии на «изыскание и добычу нефти и другого минерального горючего» на территории 120 тыс. кв. км, что составляет 15,9 процента территории всего Мозамбика. Португальское правительство за это получило лишь «приоритет в закупке для потребления внутри страны до 25 процентов нефти, добываемой в Мозамбике». Другая американская компания «Мозамбик галф ойл компани» получила в Мозамбике и Анголе концессию на проведение геологической разведки месторождений угля и нефти на территории, в 1,5 раза превышающей территорию самой Португалии. Активное участие в разведке и добыче нефти принимают и другие американские компании — «Мозамбик панамерикэн ойл ко.», «Галф ойл ко.», «Панамерикэн интернейшнл ойл ко.», которые ассигновали на разведку нефтеносных земель Мозамбика около 1 млн. фунта стерлингов.

272. Недавно открытой в Мозамбике и Анголе нефтью распоряжаются международные компании «Мозамбик галф ойл компани», «Американ петрол компани де Замбези», тесно связанные с американскими монополистическими группами Рокфеллеров и Меллонов, и компания «Петрофина» — франко-бельгийский филиал концерна «Роял датч шелл». Нефть «Португальской» Гвинеи принадлежит рокфеллеровской «Стандарт ойл». Португальская «Компаниа унион фабрил», в которой португальские монополии выступают в роли младших партнеров иностранного капитала, контролирует

Digitized by UN Library Geneva

всю экономику Португальской Гвинеи и медные рудники Анголы.

273. Иностранные монополии также полностью контролируют внешнюю торговлю португальских колоний. В экспорте и импорте Анголы ведущее место, кроме Португалии, принадлежит США, Англии, ФРГ и Голландии. США вывозят из Анголы всю добычу марганцевой руды, весь сизаль и 50 процентов урожая кофе. Во внешнеторговом обороте Мозамбика ведущее положение занимают Португалия, Южно-Африканская Республика, Соединенные Штаты, Англия и Федеративная Республика Германии. В Португальской Гвинее вся торговля фактически монополизирована компанией «Уоттон фабрил».

274. Для сохранения этих широких интересов монополисты Запада приводят в движение механизм португальского государственного аппарата, армию и полицию и военные союзы типа НАТО. Страны НАТО снабжают Португалию оружием, боеприпасами, бомбами, напалмом, которые используются против народа Анголы и Португальской Гвинеи. Португальская армия превратила Мозамбик в военный плацдарм, насыщенный аэродромами и военными базами. Португалия также получает от своих союзников значительную экономическую помощь в виде займов. Таким образом, Соединенные Штаты, Великобритания и Федеративная Республика Германии помогают подавлять национально-освободительное движение в португальских колониях. Федеративная Республика Германии используется странами НАТО как прямо для помощи Португалии, так и в качестве посредника, перепродающего и пересылающего в Португалию оружие НАТО.

275. Многочисленные петиционеры говорили об ответственности указанных держав. Например, в петиции Патриотического фронта национального освобождения (A/AC.109/PET.239) говорится, что Международный банк реконструкции и развития недавно предоставил правительству Салазара два займа общей суммой в 112 500 долларов и что без такого рода займов Португалия не смогла бы поддерживать свои громадные военные усилия. В петиции рассматриваются займы, полученные Португалией в 1962 году, а также указывается на то, что для реалистической оценки поддержки, получаемой правительством Салазара, необходимо также исследовать происхождение военных поставок, используемых в португальских колониях.

276. В петиции, направленной от имени революционного правительства Анголы в изгнании (A/AC.109/PET.240), автор заявляет, что Португалия в течение пяти столетий проводила массовые уничтожения целых групп населения в своих колониях и что война, которая идет в настоящий момент в Анголе между португальской армией, оснащенной НАТО, и беззащитным гражданским населением, представляет собой угрозу международному миру и безопасности. В другой петиции, направленной в Организацию Объединенных Наций от имени Национально-демократического союза Мозамбика (A/AC.109/PET.258), г-н Мабунда заявляет, что кампания террора, осуществляемая Португалией, ежедневно усиливается и что численность португальских вооруженных сил в стране быстро увеличивается.

277. Кровь стынет в жилах, когда читаешь обращенные к Организации Объединенных Наций петиции, в которых петиционеры рассказывают о бесчеловечном обращении салазаровских молодчиков с африканцами. В петиции Национального африканского конгресса Мозамбика (A/AC.109/PET.257) говорится о том, что народ Мозамбика находится на грани полного уничтожения. Петиционеры убеждены в том, что португальцы, которым Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, Франция, Западная Германия и другие страны-члены НАТО оказывают помощь военным снаряжением, будут систематически уничтожать народ Мозамбика. В другой петиции (A/AC.109/PET.274) г-н Кабраль, генеральный секретарь Африканской партии независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса, заявил, что португальцы день ото дня заходят все дальше в своем преступлении, носящем характер геноцида, уничтожая население Гвинеи и используя напалмовые бомбы.

278. Человеческая совесть не может мириться с подобного рода зверствами и издевательствами. Организация Объединенных Наций должна сделать все для того, чтобы прекратить войну в португальских колониях.

279. Советская делегация считает, что первым требованием, которое должен выдвинуть Специальный комитет, должно быть требование о том, чтобы страны НАТО прекратили свою помощь Португалии. Учитывая отсутствие каких-либо перемен к лучшему в колониях под португальским управлением, Совет Безопасности должен вновь заняться рассмотрением этого вопроса. В основе любых мер против Португалии со стороны Организации Объединенных Наций дол-

Digitized by UN Library Geneva

жен быть курс на самые решительные действия, который должен предусматривать применение государствами в индивидуальном или коллективном порядке, в соответствии с Уставом, экономических, политических и дипломатических санкций. Организация Объединенных Наций должна также призвать все государства оказать помощь национально-освободительному движению народов, находящихся под португальским игом.

280. Со своей стороны Специальный комитет должен изучить деятельность международных монополий, имеющих интересы в территориях под португальским управлением и на всем юге Африки, а также вопрос о помощи, предоставляемой Португалии в ее борьбе против национально-освободительных движений, и представить доклад с рекомендациями по этому вопросу. Должны быть также изучены связи, существующие между португальскими колониями на юге Африки и Южной Африкой и Южной Родезией, ибо режимы в этих трех районах, объединенные единством расистской идеологии, представляют собой самую серьезную угрозу делу окончательного освобождения африканского континента от колониализма.

281. Советский Союз как всегда стоит на стороне народов, борющихся за свободу и независимость, и готов оказать поддержку требованиям африканских стран. В коммюнике от 12 июня 1964 г. о пребывании в Советском Союзе с визитом дружбы Председателя Государственного совета Германской Демократической Республики Вальтера Ульбрихта Союз Советских Социалистических Республик и Германская Демократическая Республика выразили глубокое возмущение колониальным разбоем португальских поработителей, которые, используя материальную поддержку и оружие, предоставляемые империалистическими государствами НАТО, совершают массовые убийства патриотов Анголы, Мозамбика, так называемой Португальской Гвинеи. Советский Союз и ГДР, выражая солидарность с народами Африки, Азии и Латинской Америки, ведущими упорную борьбу с колониализмом и империализмом за национальное освобождение, социальный прогресс и право строить свою жизнь без вмешательства извне, осудили любые формы колониального угнетения и исполнены решимости впредь оказывать поддержку национально-освободительным движениям, которые являются одной из величайших прогрессивных сил современности.

282. Делегация СССР готова поддержать любые меры, которые привели бы к быстрому освобождению народов Анголы, Мозамбика, Португальской Гвинеи и других португальских владений от колониального господства и установлению мира на многострадальной африканской земле.

283. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара заявил, что ежедневно выявляются новые факты, которые показывают, как португальцы расширяют кампанию геноцида в своих колониях. Эти факты также показывают, как союзники по НАТО все больше и больше потворствуют политике Португалии. В пресс-бюллетене, опубликованном 12 июня 1964 г. в Дар-эс-Саламе под заголовком «Американский посол в Лиссабоне прославляет португальский колониализм», заявляется, что посол Соединенных Штатов в Португалии посетил португальские колонии, включая Мозамбик, и что двумя месяцами позже за этим визитом последовал визит генерала Гроббелара, главнокомандующего вооруженными силами Южной Африки. Опасные действия стран, поддерживающих португальский империализм, принимают различные и довольно коварные формы. Можно привести длинный перечень различных маневров. В своем выступлении д-р Гилкрист напомнил Специальному комитету о невероятных жестокостях, совершаемых португальскими колониалистами с помощью НАТО. Специальный комитет только что также заслушал мнение г-на Гонкалвеса Камбандо. Португальские колонизаторы все еще отказываются выполнять резолюции Организации Объединенных Наций.

284. Союзники Португалии по НАТО должны пересмотреть свою позицию по вопросу о португальских колониях. Они не могут более продолжать оказывать помощь и содействие нечестивому союзу Португалии, Южной Африки и Южной Родезии и в то же время заявлять о дружбе с остальными африканскими государствами. Они должны быть строго предупреждены в отношении их бесчестной позиции. Народы Африки и другие миролюбивые народы знают, что ничто не может остановить движение человечества к свободе и независимости. Борцы за свободу пользуются поддержкой подавляющего большинства человечества. Подобно другим колонизаторам португальцы будут изгнаны из территорий, которые в настоящее время они удерживают силой.

285. На предстоящем совещании в Каире главы африканских государств, несомненно, подтвердят свою верность борьбе против остатков колониализма и расовой дискриминации в Африке.

Digitized by UN Library Geneva

Вполне очевидно, что Португалия не сможет больше игнорировать африканские народы и Организацию Объединенных Наций. Революционные силы одержат победу в португальских колониях.

286. Представитель Югославии заявил, что поскольку рассматриваемый вопрос уже был тщательно обсужден в Организации Объединенных Наций, делегация его страны не будет вдаваться в подробности.

287. Долг Комитета — внимательно следить за развитием событий. В португальских территориях не только не достигнуто никакого прогресса, но положение в них постоянно ухудшается: продолжается жестокое истребление местного населения и постоянно растет число беженцев. В позиции португальского правительства не произошло никаких изменений, как это видно из письма от 23 июня 1964 г. (A/AC.109/87), в котором постоянное представительство Португалии заявило Председателю Специального комитета, что португальское правительство не имеет каких-либо оснований для изменения своей позиции. Вызывает глубокую озабоченность именно эта позиция, заключающаяся в отказе Португалии сотрудничать с Организацией Объединенных Наций. Кроме того, правительство Португалии все еще получает военную и экономическую помощь со стороны своих союзников несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

288. Португалию необходимо заставить осознать тот факт, что она не может более лишать народы своих колоний права на самоопределение и независимость. Их терпению приходит конец. После безуспешных попыток разрешить свои проблемы мирным путем народ взялся за оружие с тем, чтобы добиться свободы и независимости. Международное сообщество должно помочь им в достижении независимости и оказать давление на правительство Португалии с тем, чтобы заставить его выполнить свои обязательства согласно Уставу и предоставить независимость своим колониям без дальнейшего промедления.

289. Представитель Ирака заявил, что его делегация хочет выразить возмущение по поводу ужасных репрессий в отношении народов территорий, находящихся под португальским управлением, и, в частности, народа Анголы.

290. Тот факт, что Португалия отвергла все усилия со стороны Организации Объединенных Наций достигнуть мирного решения проблемы португальских территорий, достоин глубокого сожаления. Позиция Португалии естественно привела к открытому восстанию народов этих территорий. Когда Организация Объединенных Наций обращает внимание мировой общественности на достоверные факты убийств, нещадной эксплуатации и угнетения со стороны Португалии в этих территориях, последняя возмущается и выдвигает обвинение в клевете. Португалия жалуется на более пристрастное отношение к ней по сравнению с другими колониальными державами. Со своей стороны правительство Ирака постоянно придерживалось беспристрастной позиции. Оно воздавало должное тем управляющим державам, которые проявили добрую волю в деле осуществления принципов резолюции 1514 (XV); оно, например, достойно оценило тот путь, которым Новая Зеландия оказывает помощь народам, находящимся под ее управлением в деле достижения независимости. Что же касается колониальной политики Португалии, то она вызывает предельное отвращение у делегации Ирака. Однако она все еще надеется, что правительство Португалии последует призыву Организации Объединенных Наций и будет сотрудничать с ней в деле мирного разрешения проблемы Анголы. Делегация Ирака также призывает союзников Португалии воздерживаться от предоставления какой-либо помощи, которая может позволить правительству Португалии продолжать свои репрессии в отношении народов территорий, находящихся под ее управлением.

291. По мнению делегации Ирака, на создавшееся положение вновь должно быть обращено внимание Совета Безопасности, который должен принять меры, включая, если необходимо, дипломатические и экономические санкции.

292. Представитель Польши заявил о том, что заявления петиционеров из Анголы и многочисленные сообщения от националистических организаций территорий, находящихся под португальским управлением, свидетельствуют, что положение в этих территориях постоянно ухудшается. Правительство Португалии проводит жестокую политику репрессий. Колониальные войны в Анголе и в так называемой Португальской Гвинее продолжаются уже в течение нескольких лет, и потери африканцев исчисляются десятками тысяч человек. Португалия также усиленно подавляет движение за независимость в Мозамбике. Она постоянно увеличивает свои вооруженные силы во всех своих территориях, и число беженцев значительно возросло.

Digitized by UN Library Geneva

293. Поскольку данный вопрос обсуждался в течение длительного времени в Генеральной Ассамблее и в других органах Организации Объединенных Наций, его делегация не будет вдаваться в подробный анализ фактов, которые вполне ясны. В настоящее время необходимо как можно скорее разрешить проблему в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Мнение Организации Объединенных Наций по всем аспектам вопроса о территориях, находящихся под португальским управлением, зафиксировано в резолюциях Совета Безопасности от 31 июля и 11 декабря 1963 г. [180 (1963) и 183 (1963)]. В частности, Совет вновь подтвердил, что положения Декларации о предоставлении независимости применимы к территориям, находящимся под португальским управлением; он отверг утверждение Португалии о том, что они являются «заморскими провинциями», и выразил свое убеждение в том, что положение в территориях серьезно угрожает миру и безопасности в Африке.

294. Правительство Португалии по-прежнему игнорирует резолюции Организации Объединенных Наций и лишает народы своих колоний права на самоопределение и независимость, признанного в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Генеральный секретарь недавно заявил о том, что он не получил никакой информации от правительства Португалии относительно мер, предпринятых для выполнения резолюций Совета Безопасности. Как и Южная Африка, Португалия отказывается принимать участие в дискуссиях Специального комитета. Совершенно очевидно, что она ни в коей мере не изменила своей позиции. Ее упорное нежелание отказаться от изжившей себя политики вытекает главным образом из того факта, что она извлекает экономическую выгоду из своих территорий. Если бы не эти интересы и поддержка союзников по НАТО, которые участвуют вместе с Португалией в эксплуатации богатств Анголы и Мозамбика, то Португалия была бы вынуждена отказаться от своей политики. Но НАТО не является единственным виновником: позиция Португалии также тесно связана с деятельностью иностранных финансовых и промышленных монополий, действующих в этом районе Африки, которые достаточно сильны, чтобы оказывать влияние на политику правительств стран НАТО. Поддерживаемая Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и Западной Германией, Португалия усиливает борьбу против национально-освободительных движений. Петиционеры обратили внимание Комитета на тот факт, что Федеративная Республика Германии усиливает свою военную, политическую и финансовую помощь фашистскому режиму в Лиссабоне. Делегация Польши убеждена в том, что без помощи своих западных союзников Португалия не смогла бы продолжать свою презренную политику.

295. Эта политика имеет серьезные международные последствия и является предметом глубокой озабоченности всех стран. Беспокойство, испытываемое народами Африки, было отражено в единодушных решениях африканской конференции в верхах, состоявшейся в Аддис-Абебе, и в участии министров иностранных дел африканских государств в прениях Совета Безопасности по данному вопросу в 1963 году. Польша разделяет это беспокойство и считает, что только путем согласованных действий всех государств-членов Организации, как это предложено в резолюции, принятой в Аддис-Абебе, можно заставить Португалию образумиться. Организация Объединенных Наций не может оставаться безразличной к политике, которая угрожает миру на всем африканском континенте.

296. Представитель Туниса напомнил, что вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением, обсуждался в Организации Объединенных Наций уже в течение восьми лет. Со времени восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи положение ухудшилось во всех территориях, находящихся под португальским управлением, где политика массовых репрессий проводится более жестоко, чем когда-либо. Португалия ни в коей мере не отказалась от своей непримиримости, как это видно из ее ответа (A/AC.109/87) на приглашение принять участие в прениях Специального комитета. Она не проявила никакого желания сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в поисках решения проблемы, которая представляет все усиливающуюся угрозу международному миру и безопасности. Наоборот, ее колониальная политика приобретает все более репрессивный характер, а ее жестокости в колониях становятся все более утонченными. Хвастаясь своей «цивилизаторской миссией», она в то же время установила для населения своих колоний режим, характеризующийся отсутствием политических прав, ограничениями свободы передвижения, почти полной безграмотностью, применением принудительного труда и полным неучастием местного населения в ведении своих собственных дел. Такие методы не могут не привести к взрыву, который имел место.

Digitized by UN Library Geneva

297. Последние события показали, что народы территорий, находящихся под португальским управлением, готовы понести огромные жертвы ради достижения своей независимости. Кроме того, конференция глав африканских государств и правительств, состоявшаяся в Аддис-Абебе, подтвердила непоколебимую решительность африканских народов избавить африканский континент от колониализма и заложить фундамент для объединенного африканского фронта борьбы против колониализма. Война в Анголе и так называемой Португальской Гвинее окончится лишь тогда, когда эти территории будут освобождены.

298. Португалия не может вести колониальных войн без экономической и финансовой помощи со стороны определенных государств-членов Организации Объединенных Наций и без военного снаряжения, которое они поставляют. Ужасные бомбардировки напалмовыми бомбами стали возможны лишь благодаря поставкам вооружения Португалии странами НАТО. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности, а также и конференция, состоявшаяся в Аддис-Абебе, просили великие державы прекратить оказывать Португалии как прямо, так и косвенно помощь, которая может быть использована для репрессивных актов. Главы африканских государств и правительств предложили союзникам колониальных держав сделать выбор между дружбой с африканскими народами и поддержкой государств, которые угнетают эти народы.

299. Поскольку Португалия, очевидно, твердо решила не отказываться от своих устаревших идей, все средства морального давления и убеждения, использованные в отношении Португалии, до сих пор были безрезультатны, то единственной возможностью остаются принудительные действия. Поэтому существует настоятельная необходимость поставить вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением, перед Советом Безопасности, с тем чтобы можно было принять необходимые меры.

300. Представитель Мали заявил, что делегация его страны разочарована упорным отказом правительства Португалии выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Специального комитета. Негативная и высокомерная позиция правительства Салазара показывает, что история его ничему не научила. Даже союзники Португалии по НАТО не разделяют ее устаревших концепций. Неоднократно органы Организации Объединенных Наций сурово осуждали жестокости, о которых говорил один из петиционеров, д-р Гилкрист, и эти осуждения были подтверждены во всех международных организациях. Еще одного осуждения будет недостаточно для того, чтобы заставить правительство Салазара пересмотреть свою колониальную политику, и поэтому необходимо предпринять более энергичные действия.

301. Португалия ведет настоящую войну в своих колониях, нарушая положения Устава, Всеобщей декларации прав человека и резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Приходится лишь сожалеть, что она пользуется поддержкой со стороны стран, которые боролись против фашизма во время второй мировой войны, и настало время для африканцев распознать подлинных друзей и друзей на словах. Это не только конфликт между африканским народом и салазаровским режимом, но также и между этим народом и всеми, кто помогает Салазару.

302. Такая позиция членов НАТО, которые утверждают, что они против колониализма, но помощь которых дает возможность Португалии продолжать колониальные войны в Африке, очевидно объясняется крупными финансовыми интересами, поставленными на карту. Однако было бы абсурдно полагать, что сотрудничество в деле подавления народа может явиться долгосрочной гарантией для капиталистической эксплуатации в Африке. Это было бы не только игнорированием существования Организации африканского единства, но также и пренебрежением к решениям, принятым главами африканских государств.

303. Представитель Сирии поблагодарил петиционера г-на Камбандо за его заявление на 275-м заседании, выразил сочувствие всем несчастным семьям в Анголе и осудил акты варварства, совершаемые португальскими властями. Весь цивилизованный мир уже осудил упрямую позицию Португалии, но, к сожалению, Организация Объединенных Наций, кажется, не продвинулась ни на шаг вперед по пути к освобождению народов португальских территорий. В то же время, поставляя оружие Португалии, ряд стран помогает сохранять это нетерпимое положение. Комитет должен призвать народы этих стран оказать давление на свои правительства с тем, чтобы они прекратили такую помощь.

304. Представитель Индии заявил, что для него нет необходимости подробно останавливаться на точке зрения делегации его страны относи-

Digitized by UN Library Geneva

тельно вопроса о территориях, находящихся под португальским управлением, поскольку она всем хорошо известна. Отказ Португалии освободить эти территории от колониального господства неоднократно осуждался Организацией Объединенных Наций. Правительство Португалии постоянно отказывалось сотрудничать со Специальным комитетом и продолжало игнорировать все резолюции, принятые органами Организации Объединенных Наций. В португальских колониях в Африке продолжают сохраняться ужасные условия, и борьба за свободу жестоко подавляется. Португальские колонизаторы, по-видимому, стали жертвой порочного убеждения, что они правы, а остальные страны мира неправы, и забыли учение Геродота о том, что история любой нации является историей первоначального подъема, ведущего к высокомерию и несправедливости, а затем к падению. Политика попустительства со стороны друзей Португалии является до некоторой степени причиной непримиримости этой страны. Они должны оказать давление на Португалию с тем, чтобы она изменила свою политику, ибо в противном случае смертная агония португальского колониализма может затянуться в ущерб будущим интересам Португалии.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

305. На 275-м заседании 1 июля 1964 г. Камбоджа, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Сьерра-Леоне, Сирия, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара и Югославия представили совместный проект резолюции (A/AC.109/L.135).

306. Представитель Сьерра-Леоне, внося проект резолюции, заявил, что позиция делегации его страны по вопросу о территориях, находящихся под португальским управлением, хорошо известна; министр иностранных дел Сьерра-Леоне изложил ее в Совете Безопасности в декабре 1963 года. С того времени положение в территориях еще более ухудшилось. Основная цель проекта резолюции состоит в том, чтобы добиться признания Португалией права народов ее территорий на самоопределение и независимость и дать им возможность осуществить свободно это право в ближайшем будущем.

307. Далее представитель Сьерра-Леоне напомнил о том, что правительство Португалии постоянно отказывалось сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в поисках решения данного вопроса на том основании, что заморские территории, о которых идет речь, якобы составляют неотъемлемую часть Португалии. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности, всесторонне рассмотрев этот вопрос, осудили Португалию, лишь предприняв ряд попыток убедить ее. Правительство Португалии продолжает придерживаться своей необоснованной позиции, как будто оно не желает и не может договориться с Организацией Объединенных Наций.

308. Решение Генеральной Ассамблеи, относящееся еще к 1960 году, о том, что Португалия должна передавать информацию о своих колониальных территориях, все еще имеет силу. Очень важным в этом отношении фактом является то, что коренное население этих территорий не считает себя португальцами и требует признания их прав на свободу и независимость.

309. В настоящее время португальская армия является самой крупной иностранной армией на африканском континенте. Только в Анголе свыше 50 000 хорошо вооруженных португальских солдат ведут операции на суше, в море и в воздухе против местного населения. В Мозамбике войска, насчитывающие несколько тысяч человек, используются для массового истребления местного населения. Одним из последствий совершаемых жестокостей является массовое бегство людей. Кроме того, португальская агрессия не ограничивается Анголой и Мозамбиком, поскольку в территориях, таких как Сан-Томе и Макао, Португалия также отказывается признать право народа на самоопределение. Прискорбно видеть, как империализм Португалии, Фервурда и Яна Смита держит всю Южную Африку под ужасным гнетом.

310. Португалия полностью игнорировала многие резолюции Генеральной Ассамблеи, на которые имеется ссылка во втором пункте преамбулы проекта резолюции A/AC.109/L.135, одним из авторов которого является Сьерра-Леоне. Она также игнорировала резолюции Совета Безопасности. Она отказалась признать право народов своих колоний на самоопределение и независимость и вступить в переговоры с лидерами националистических движений по вопросу о выполнении резолюции 1514 (XV). Исходя из этого, настоящий проект резолюции обращает внимание Совета Безопасности на положение в территориях, находящихся под португальским управлением, с тем чтобы Совет принял необходимые меры для обеспечения выполнения Португалией этих резолюций.

311. Союзники Португалии могут оказать Ор-

Digitized by UN Library Geneva

ганизации Объединенных Наций неоценимую помощь, приостановив оказание военной помощи, которая дает возможность Португалии вести свои колониальные войны, и прекратив свои капиталовложения. Делегация Сьерра-Леоне не выступает против иностранных капиталовложений в принципе, но считает, что такие капиталовложения не должны являться препятствием для осуществления национальных чаяний. Поэтому в проекте резолюции предусматривается предложить Первому подкомитету провести обследование деятельности иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости в территориях, находящихся под португальским управлением.

312. Пункт 6 постановляющей части, относящейся к вопросу о беженцах, не может не получить единодушной поддержки со стороны Комитета. Страдания беженцев были описаны в заявлениях петиционеров и во многих петициях, из которых (A/AC.109/PET.233, 240, 257 и 274) он цитирует соответствующие параграфы. Дав высокую оценку борцам за свободу в территориях, находящихся под португальским управлением, и указав, что долг Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы искать мирное решение данной проблемы, он настоятельно предлагает всем делегациям поддержать проект резолюции. Представитель Сьерра-Леоне согласен с представителем Туниса в том, что можно было бы представить более решительный проект резолюции. Проект резолюции, находящийся на рассмотрении Комитета, имеет целью получить единодушную поддержку.

313. В последующем заявлении представитель Сьерра-Леоне, выступая от имени авторов проекта резолюции, внес два изменения, состоящие из дополнения нового пункта в конце преамбулы и новой редакции пункта 6 постановляющей части (A/AC.109/L.135/Rev.1).

314. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара заявил, что в только что представленном проекте резолюции Совет Безопасности вновь просит изучить данный вопрос в надежде на то, что против Португалии будут предприняты необходимые санкции ввиду того, что она постоянно угрожает миру в Африке и во всем мире. Члены Специального комитета внесли бы свой вклад в дело борьбы за свободу человека в португальских территориях, приняв данный проект резолюции, в котором воплощена точка зрения делегации его страны и который в совершенно определенных выражениях осуждает гнусную политику и деятельность Португалии.

315. Представитель Югославии заявил, что, являясь одним из авторов проекта резолюции A/AC.109/L.135, делегация его страны хотела бы подчеркнуть важность пункта, в котором Комитет обращает непосредственное внимание Совета Безопасности на ухудшающееся положение в территориях, находящихся под португальским управлением, и на пункт, в котором рекомендуется провести обследование иностранных капиталовложений в этих территориях. Совет Безопасности должен предпринять позитивные действия с тем, чтобы обеспечить выполнение правительством Португалии резолюций Организации Объединенных Наций. Что касается предложенного обследования, то оно поможет выявить различные факторы, которые препятствуют усилиям народов этих территорий достигнуть независимости.

316. Представитель Польши заявил, что по мнению его делегации Совет Безопасности должен незамедлительно предпринять соответствующие меры, с тем чтобы обеспечить выполнение Португалией резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, как об этом говорится в пункте 4 постановляющей части проекта резолюции, находящегося на рассмотрении Комитета. Делегация Польши будет голосовать за этот проект резолюции.

317. Представитель Туниса выражает признательность делегациям, поддерживающим проект резолюции A/AC.109/L.135. Однако его делегация отдала бы предпочтение проекту резолюции, который отражает размах войны и репрессий, опустошающих Анголу и так называемую Португальскую Гвинею. Его делагация желала бы, чтобы Комитет, как и в прошлом, еще раз торжественно подтвердил неотъемлемое право этих территорий на самоопределение и независимость. Это слишком важный вопрос, чтобы оставлять недомолвки. Авторы правильно воспроизвели в пункте 3 постановляющей части своего проекта резолюции пункт 5 постановляющей части резолюции 180 (1963) Совета Безопасности от 31 июля 1963 г., но его делегация хотела бы, чтобы этот пункт был расширен и усилен Комитетом, с тем чтобы учесть имевшие место события.

318. Делегация Туниса предпочла бы, чтобы пункт 1 постановляющей части гласил: «сожалеет, что Португалия не приняла никаких эф-

Digitized by UN Library Geneva

фективных мер для выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам», за которым последует пункт, гласящий о том, что Комитет «также сожалеет, что Португалия отказалась признать принцип самоопределения, установленный в резолюции Совета Безопасности от 3 декабря 1963 г., и вступить в переговоры с законными и полномочными представителями народов Анголы, Мозамбика и так называемой Португальской Гвинеи в соответствии с пунктом 6 резолюции 1514 (XV)».

319. Было бы также правильно решительно осудить Португалию в пункте 2 постановляющей части за ее вопиющее нарушение принципов Устава и своих обязательств в качестве государства-члена Организации. Что касается пункта 3 постановляющей части, то его делегация предпочитала бы видеть его в следующей редакции: «вновь призывает правительство Португалии незамедлительно выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и, в частности, положения резолюции, принятой Советом Безопасности 31 июля 1963 года».

320. Было бы лучше, если бы пункт 4 постановляющей части гласил: «обращает непосредственное внимание Совета Безопасности на положение, которое по-прежнему является серьезной угрозой международному миру и безопасности». В пункте 6 постановляющей части было бы лучше опустить слова «рассмотреть возможности», с тем чтобы текст гласил: «предлагает далее Генеральному секретарю просить верховного комиссара по делам беженцев и заинтересованные специализированные учреждения оказать различного вида помощь растущему числу беженцев из Анголы, Мозамбика и Гвинеи».

321. Что касается пункта 7, то делегация Туниса рассматривает эту проблему в качестве исключительно политической проблемы и считает, что предлагаемое обследование должно быть поручено не Подкомитету I, а другой группе под эгидой Специального комитета с более конкретным кругом полномочий. Все государства-члены Организации следует просить сотрудничать с этой группой в выполнении ее задачи.

322. Представитель Мали заявила, что ее делегация, отмечая с сожалением, что все усилия убедить Португалию оказались тщетными, считает, что вопрос о территориях под португальским управлением должен быть вновь рассмотрен Советом Безопасности, с тем чтобы он мог предпринять необходимые меры для осуществления своей резолюции от 11 декабря 1963 года. Проект резолюции A/AC.109/L.135 имел это в качестве своей цели, и ее делегация, как соавтор, настоятельно требует принятия его Специальным комитетом.

323. Представитель Болгарии заявил, что проект резолюции двенадцати стран (A/AC.109/L.135/Rev.1) представляет собой новое усилие, направленное на то, чтобы помочь колониальным народам и особенно тем, которые находятся под португальским господством, сбросить иностранное ярмо. Он точно отражает существующее положение и порицает португальское правительство, которое, явно нарушая резолюции Организации Объединенных Наций, продолжает проводить политику истребления коренных жителей своих колоний.

324. Из дискуссии ясно, что Португалия, одна из наиболее отсталых стран в Европе, не смогла бы удержать своих колоний без помощи союзников по НАТО. Без их военной и экономической поддержки Португалия, конечно, не решилась бы постоянно пренебрегать резолюциями Организации Объединенных Наций. Ясно, что страны НАТО помогают Португалии оружием и снаряжением, с тем чтобы подавить освободительное движение в португальских территориях и не допустить получения ими независимости. Союзники оказывают поддержку португальской экономике, с тем чтобы дать возможность Португалии проводить свою политику в африканских территориях.

325. Заявления, сделанные петиционером г-ном Камбандо и представителем Советского Союза на 275-м заседании, ясно показали, что иностранные монополии помогают португальским колонизаторам сохранить свою колониальную систему. В результате огромных субсидий и займов они в действительности стали владельцами португальских колоний, в то время как португальские колониалисты превратились в жандармов, которые поддерживают законность и порядок в интересах иностранного капитала. Упоминание об этих фактах можно было бы включить в проект резолюции.

326. Португалии помогают не только ее союзники по НАТО и иностранные монополии, но также и некоторые органы Организации Объединенных Наций. Согласно документу A/AC.109/PET.239, Международный банк реконструкции и развития объявил о том, что он предоставил заем

Digitized by UN Library Geneva

правительству Салазара. Его делегация надеется, что Банк, соблюдая статьи VI и XIII своего соглашения с Организацией Объединенных Наций, будет в будущем проводить свои ссудные операции в соответствии с политикой Организации Объединенных Наций, а не вопреки ей.

327. В заключение он сказал, что, хотя проект резолюции мог бы быть сформулирован в более сильных выражениях и включать упомянутые им моменты, делегация Болгарии будет голосовать за него.

328. Представитель Мадагаскара еще раз подтвердил, что его делегация полностью поддерживает резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и полна решимости проследить за тем, чтобы выполнялись различные резолюции, уже принятые Организацией Объединенных Наций по вопросу о колониализме. Мадагаскар будет по-прежнему поддерживать любое усилие, направленное на решение серьезной проблемы, с которой Организация Объединенных Наций уже давно сталкивается на территориях под португальским управлением. Она будет продолжать искать мирные методы достижения триумфа подлинной демократии во всем мире и исчезновение колониализма во всех его формах. Исходя из этого, его делегация поддерживала проект резолюции, рассматриваемый в Комитете.

329. Африканские народы нельзя подавить силой. Ввиду этого его делегация решительно осуждает гнусную политику, проводимую лиссабонским правительством в своих африканских территориях. Она осуждает именно это правительство, а не замечательный народ Португалии. Мадагаскар вновь призывает португальское правительство выполнить положения Устава Организации Объединенных Наций и срочные мероприятия, рекомендованные Советом Безопасности. Он также призывает те державы, которые имеют тесные связи с правительством Лиссабона, прекратить оказывать поддержку позорной политике, которой следует это правительство. Если они действительно стоят за международный мир и безопасность, если они действительно верят в Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, то они используют свое влияние для того, чтобы заставить Португалию положить конец отвратительной политике колониального господства. Наконец, его делегация обращает внимание этих держав на все предыдущие призывы, сделанные Комитетом, и просит их поддержать проект резолюции.

330. Представитель Дании заявил, что его правительство решительно выступает против колониальной политики Португалии. Поэтому он поддерживает общие идеи, лежащие в основе пересмотренного проекта резолюции, и особенно те, которые выражены в пункте 3 постановляющей части и в последнем пункте преамбулы. Воздавая должное усилиям, предпринятым Генеральным секретарем, он находит, что, например, пункт 2 постановляющей части составлен в сильных выражениях, и он не может согласиться с редакцией пункта 7 постановляющей части. Он отклоняет критические замечания относительно НАТО, сделанные некоторыми представителями. Как всем известно, НАТО является организацией, единственная цель которой — сохранить мир и свободу. С этими оговорками он готов голосовать за проект резолюции в целом.

331. Представитель Уругвая заявил, что он будет голосовать за пересмотренный проект резолюции, потому что он по-прежнему считает, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должна быть выполнена во всех несамоуправляющихся территориях. Он разделяет надежды, выраженные в резолюции, принятой Советом Безопасности (S/5380) относительно того, что позиция Португалии не является окончательной, и хочет верить в те качества, которые португальцы так часто проявляли на протяжении своей длительной истории. Поэтому он надеется, что можно будет найти путь достижения справедливого решения этой проблемы и избежать дальнейшего ухудшения положения.

332. Представитель Сирии заявил, что как соавтор пересмотренного проекта резолюции он будет поддерживать его как минимум, который можно потребовать, хотя он предпочел бы текст в более сильных выражениях. Он призывает членов Комитета без колебаний проголосовать за такую умеренную резолюцию и представить себе реакцию в Африке, если они воздержатся. Он заверяет петиционера, что его народ не одинок в своей борьбе: Организация Объединенных Наций и все миролюбивые народы мира поддерживают их.

333. Представитель Индии выразил мнение, что хотя пересмотренный проект резолюции не является совершенством, он содержит важные элементы, осуществление которых даст возможность народу португальских колоний достичь своей независимости и позволит Португалии уйти с достоинством и избежать, в противном случае неизбежного, кровопролития.

Digitized by UN Library Geneva

334. Представитель Австралии кратко изложил позицию своего правительства. Австралия считает, что в соответствии с главой XI Устава политика самоопределения должна относиться и к территориям под португальским управлением в Африке так же, как она применялась управляющими державами в других местах. В Организации Объединенных Наций и через дипломатические каналы правительство Австралии ясно изложило свою точку зрения и стремилось убедить португальские власти изменить свою политику. Поэтому его делегация согласна со многими положениями пересмотренного проекта резолюции и признает необходимость подчеркнуть тот факт, что Португалия не выполняет пожелания Организации Объединенных Наций.

335. Тем не менее, его делегация не сможет голосовать за пересмотренный проект резолюции по двум причинам. Во-первых, она имеет оговорки относительно терминологии, использованной в некоторых пунктах. Не забывая о том, что Португалия не выполнила резолюцию 1514 (XV), делегация не может согласиться с необычной формулировкой, использованной в пункте 2 постановляющей части, который представляет собой весьма существенный отход от предыдущей практики. Поэтому она будет вынуждена голосовать против этого пункта, если он будет поставлен на голосование отдельно. Хотя она и не выступает решительно против пункта 4 постановляющей части, она считает, что этот вопрос не следует вновь передавать Совету Безопасности, пока не будут известны результаты других возможных переговоров. Хотя его делегация при обычных условиях также и не возражала бы против обследования такого рода, о котором говорится в пункте 7 постановляющей части, если будет дана гарантия со стороны Секретариата, что он сможет выполнить такое задание, заявление, сделанное как в этом пункте, так и в преамбуле относительно того, что иностранные круги препятствуют осуществлению политических устремлений коренного населения, фактически предопределяет результаты обследования. Поэтому представитель Австралии не будет выступать ни против, ни в поддержку такого обследования. Он может только надеяться, что, если оно будет предпринято, то его выводы будут основываться на всестороннем знании фактов.

336. Более того, хотя новый пункт преамбулы улучшает проект резолюции, он не принимает во внимание ни пожеланий Совета Безопасности относительно деятельности Генерального секретаря, выраженных в резолюции 180 (1963), ни заявления в пункте 10 документа S/5727 о том, что Генеральный секретарь проводит консультации с португальским правительством и представителями африканских государств относительно возможности продолжения переговоров между ними. Его делегация считает, что такие переговоры при доброй воле всех сторон все еще могут привести к тому, что португальские власти согласятся с точкой зрения Организации Объединенных Наций по вопросу о самоопределении. Проект резолюции, следовательно, должен содержать позитивную ссылку на них. Таким образом все стороны получили бы стимул для продолжения переговоров, и Организация Объединенных Наций рассматривалась бы как действующая на двух фронтах — на фронте общественного мнения, представляемого проектом резолюции, и на фронте убеждения в частном порядке на самом высоком уровне. Однако отсутствие такого пункта не должно расцениваться Генеральным секретарем как намек на то, что Специальный комитет неудовлетворен или не интересуется усилиями, прилагаемыми в этом направлении.

337. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что пересмотренный проект резолюции отражает основные цели Специального комитета и резолюции 1514 (XV). Однако, к сожалению, некоторые представители не могут поддержать всех пунктов пересмотренного проекта резолюции; дело в том, что они неизбежно исходят из отказа Португалии выполнить резолюцию 1514 (XV) и другие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по данному вопросу.

338. Со своей стороны, авторы полностью уверены, что Секретариат сможет выполнить задачу, поставленную в пункте 7 постановляющей части. В этой связи он желает указать, что в их намерение не входило ставить под вопрос законность иностранных инвестиций в заморских территориях и что, как он уже подчеркивал, следует изучить только те интересы, которые препятствуют осуществлению устремлений населения, что соответствующая статья в пункте 7 постановляющей части имеет ограниченное значение.

339. Что касается вопроса о переговорах, то Генеральный секретарь в настоящее время уполномочен Советом Безопасности установить контакты между заинтересованными сторонами; поэтому сочли ненужным добавлять пункт постановляющей части, отвечающей той же цели в проекте резолюции. Он настоятельно предлагает

Digitized by UN Library Geneva

тем представителям, которые не решаются поддержать проект резолюции, пересмотреть свою позицию в свете только что изложенных им объяснений.

340. Представитель Соединенного Королевства потребовал раздельного голосования по пунктам 2 и 7 постановляющей части пересмотренного проекта резолюции.

341. На 277-м заседании 3 июля 1964 г. Специальный комитет провел голосование по пересмотренному проекту резолюции (A/AC.109/L. 135/Rev.1), которое дало следующие результаты:

Пункт 2 постановляющей части был принят 16 голосами против 3 при 4 воздержавшихся.

Пункт 4 постановляющей части был принят 19 голосами против 2 при 2 воздержавшихся.

Пункт 7 постановляющей части был принят 18 голосами против 2 при 3 воздержавшихся.

Пересмотренный проект резолюции в целом (A/AC.109/L.135/Rev.1) принят был затем в результате поименного голосования 20 голосами при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Результаты голосования следующие:

Голосовали за: Берег Слоновой Кости, Болгария, Венесуэла, Дания, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мадагаскар, Мали, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара, Польша, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Тунис, Уругвай, Чили, Эфиопия, Югославия.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Австралия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

342. Представитель Соединенных Штатов Америки объяснил, что его делегация воздержалась при голосовании, потому что она считает, что резолюция не приведет к существенным улучшениям, которые зависят главным образом от достижения взаимопонимания между африканскими государствами и Португалией путем консультаций и дискуссий. В частности, беспрецедентное решение осудить правительство Португалии ничего не дает. Обычно Комитет осуждал политику и действия, против которых он возражал, но не правительство, ответственное за них; более того, такое осуждение вряд ли поможет Генеральному секретарю в его усилиях возобновить переговоры между португальцами и африканскими лидерами. В равной степени новое обращение за помощью к Совету Безопасности, который только в декабре сделал рекомендации и которые его делегация считает приемлемыми для всех сторон, является бесполезным и вряд ли способствует плодотворным дискуссиям, которые столь желательны. Наконец, его делегация ставит под сомнение утверждение, что иностранная экономическая деятельность в португальских территориях наносит ущерб политическим интересам народа. Большинство государств-членов Организации Объединенных Наций считало, что иностранные инвестиции никоим образом не препятствуют политическому прогрессу.

343. Поэтому его делегация голосовала против пунктов 2, 4 и 7 постановляющей части. С другой стороны, она энергично поддерживает новый пункт преамбулы, в котором дается высокая оценка усилиям Генерального секретаря, направленным на установление контактов между сторонами, так же как принцип самоопределения для этих территорий. Португальские и африканские лидеры должны избрать путь разума, который все еще может привести к желаемым результатам.

344. Представитель Соединенного Королевства заявил, что мнение его правительства по вопросу, рассматриваемому Комитетом, хорошо известно, так как оно было изложено в Совете Безопасности и в Четвертом комитете в 1963 году; оно заключается в следующем: Португалия должна провести в жизнь принцип самоопределения на своих африканских территориях. Однако его правительство не может позволить себе указывать Португалии, каким образом осуществлять это, как это делается в пункте 3 постановляющей части резолюции. Отсюда следует, что его делегация может согласиться с общей целью Комитета, но не с его методами или выбором слов; правильным путем решения таких проблем является изыскание компромисса, а не составление резолюций. В этой связи он приветствует ссылку на переговоры, проводимые под эгидой Генерального секретаря, и надеется, что они будут возобновлены.

345. Резолюция, которая только что была принята, вряд ли поможет достижению целей Комитета. Его делегация особенно не согласна с некоторыми пунктами. В частности, она имеет

Digitized by UN Library Geneva

серьезные оговорки относительно пятого пункта преамбулы и пункта 7 постановляющей части, которые равносильны заявлению, что иностранные круги препятствуют политическим устремлениям народа территорий. Несмотря на объяснения, данные представителем Сьерра-Леоне, такие заявления, по-видимому, имеют целью вытеснить иностранные инвестиции из Африки, что приведет к последствиям, которые, конечно, будут не в интересах африканских народов.

346. Язык, использованный Комитетом Генеральной Ассамблеи в пункте 2 постановляющей части, является неподходящим при данных обстоятельствах. Его делегация также не может поддержать пункт 4 постановляющей части, который не только обращает внимание Совета Безопасности на обсуждаемый вопрос, но фактически приказывает ему предпринять определенные действия, как будто Специальный комитет стал своего рода подготовительным органом Совета Безопасности или, что еще хуже, как будто последний существует только для того, чтобы одобрять рекомендации первого. Совет Безопасности, несколько членов которого представлены в Комитете, вполне может судить без такого подсказывания, требует ли положение действий.

347. С другой стороны, его делегация согласна с пунктом 6 постановляющей части, хотя она считает, что число беженцев в этой части мира превышает имеющиеся данные. Верховного комиссара по делам беженцев можно попросить определить число беженцев из территорий под португальским управлением, относительно чего отмечается некоторое разногласие.

348. В свете этих соображений его делегация голосовала против пунктов 2, 4 и 7 постановляющей части и воздержалась от голосования по резолюции в целом.

349. Представитель Венесуэлы заявил, что, несмотря на различные связи с Португалией, его страна всегда осуждала политику Португалии в отношении территорий под ее управлением, ибо Венесуэла всегда отстаивала право народов на самоопределение и независимость. Поэтому его делегация голосовала за проект резолюции в целом в надежде, что португальское правительство соответственно изменит свою позицию. Однако она воздержалась при голосовании пунктов 2 и 7 постановляющей части, в первом случае, потому что она считает, что Комитет не имеет полномочий осуждать правительство государства-члена Организации и, во втором случае, потому что Комитет, по-видимому, предопределяет результаты обследования, которое просят провести. Хотя его делегация голосовала за пункт 4 постановляющей части, она все же считает, что, хотя Комитету и разрешено обращать внимание Совета Безопасности на положение, тем не менее он не имеет права делать предложения Совету, тем более влиять на ход его действий.

350. Представитель Уругвая заявил, что его делегация уже объясняла, почему она голосовала за проект резолюции в целом. Она воздержалась при раздельном голосовании по пункту 2 постановляющей части, исходя из убеждения, что неправильно следовать практике осуждения правительств государств-членов Организации, когда осуждения политики, проводимой этими правительствами, вполне достаточно.

351. Представитель Чили напомнил, что его делегация постоянно отстаивала право народов на территориях под португальским управлением на самоопределение и независимость, в соответствии с Уставом и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Соответственно, его делегация голосовала за эту резолюцию в целом. С другой стороны, она воздержалась при раздельном голосовании по пункту 2 постановляющей части, потому что она считает, что осуждение, изложенное в нем, должно скорее касаться португальской политики, чем самого португальского правительства. Он надеется, что эта резолюция поможет вызвать перемены в позиции Португалии и скорее покончить с вызывающим беспокойство положением на территориях под португальским управлением.

352. Резолюция о положении в территориях под португальским управлением (A/AC.109/90), принятая Специальным комитетом на 277-м заседании 3 июля 1964 г., гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1542 (XV) от 15 декабря 1960 г., 1699 (XVI) от 19 декабря 1961 г., 1742 (XVI) от 30 января 1962 г., 1807 (XVII) от 14 декабря 1962 г., 1810

Digitized by UN Library Geneva

(XVII) от 17 декабря 1962 г., 1819 (XVII) от 18 декабря 1962 г. и 1913 (XVIII) от 3 декабря 1963 года,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 163 (1961) от 9 июня 1961 г., 180 (1963) от 31 июля 1963 г. и 183 (1963) от 11 декабря 1963 года,

рассмотрев положение в территориях под португальским управлением с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

отмечая с беспокойством деятельность иностранных экономических и других интересов в территориях под португальским управлением, которые наносят ущерб политическим чаяниям коренного населения,

заслушав заявления петиционеров,

отмечая, что Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад (S/5727), в соответствии с резолюцией Совета от 11 декабря 1963 года,

выражая свое удовлетворение постоянными усилиями Генерального секретаря по установлению контактов между заинтересованными сторонами,

1. сожалеет, что Португалия не приняла никаких эффективных мер для выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

2. решительно осуждает правительство Португалии за его упорный отказ провести в жизнь Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV), что противоречит его обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций;

3. подтверждает, что для мирного разрешения проблемы территорий под португальским управлением, которая согласно решению Совета Безопасности серьезно подрывает мир и безопасность в Африке, необходимо, чтобы Португалия провела в жизнь мероприятия, изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, и, в частности, мероприятия, которые содержатся в резолюции Совета Безопасности от 31 июля 1963 г., а именно:

a) немедленно признать право народов территорий, находящихся под португальским управлением, на самоопределение и независимость;

b) немедленно прекратить все репрессивные меры и вывести все вооруженные и другие силы, используемые в настоящее время с этой целью;

c) объявить безоговорочную политическую амнистию и создать условия, позволяющие свободное функционирование политических партий;

d) вступить в переговоры, на основе признания права на самоопределение, с уполномоченными на то представителями политических партий, существующих как в этих территориях, так и вне их, с целью передачи власти политическим органам, свободно избранным и представляющим народ, в соответствии с постановлениями резолюции 1514 (XV);

e) предоставить немедленно после этого независимость всем территориям, находящимся под ее управлением, в соответствии с чаяниями их народов;

4. обращает непосредственное внимание Совета Безопасности на ухудшающееся положение в территориях под португальским управлением для принятия им надлежащих мер, с тем чтобы добиться выполнения Португалией соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

5. предлагает Генеральному секретарю препроводить Совету Безопасности настоящую резолюцию и отчеты о прениях по этому вопросу;

6. предлагает далее Генеральному секретарю обратить внимание Верховного комиссара по делам беженцев и соответствующих специализированных учреждений на необходимость рассмотрения возможности оказания медицинской и другой помощи все увеличивающемуся числу беженцев из территорий под португальским управлением;

7. просит Подкомитет I Специального комитета изучить, при содействии Генерального секретаря, деятельность иностранных экономических и других интересов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости в территориях под португальским управлением;

Digitized by UN Library Geneva

8. постановляет сохранить этот вопрос на своей повестке дня».

353. Текст этой резолюции был передан в Совет Безопасности 7 июля 1964 года (S/5803).

354. На 277-м заседании, состоявшемся 3 июля 1964 г., представитель Сирии просил Секретариат получить от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) информацию относительно займов, которые Банк будто бы предоставил правительству Португалии. В соответствии с этим Секретариат обратился к МБРР с просьбой разъяснить этот вопрос. На 285-м заседании, состоявшемся 2 октября 1964 г., Специальному комитету сообщили ответ Банка, в котором было сказано следующее: «... Банк предоставил две ссуды, эквивалентные в общей сложности 12 500 000 долларам, двум частным компаниям в Португалии под гарантию Португальской Республики; одна ссуда, эквивалентная 7 500 000 долларам, предназначалась на проект строительства гидроэлектростанции на реке Доуро, а другая, эквивалентная 5 000 000 долларам, — на проект строительства теплоэлектроцентров недалеко от города Опорто. Заявление о том, что Банк предоставил правительству Португалии займы в размере 112 500 000 долларов, неверно. Гарантийные соглашения между Португальской Республикой и Банком по поводу упомянутых двух ссуд, вместе с соответствующими соглашениями о ссудах и положениями об их выдаче, были зарегистрированы Банком у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций 23 марта и 2 апреля 1964 года. ... Если произойдут какие-либо события, которые потребуют дополнительных сведений и разъяснений со стороны Банка, то сообщите нам об этом, и мы будет рады сотрудничать с Комитетом любым доступным нам путем».

355. В резолюции о положении в территориях под португальским управлением (A/AC.109/90), принятой 3 июля 1964 г., Специальный комитет просил Подкомитет I Специального комитета изучить при содействии Генерального секретаря деятельность иностранных экономических и других интересов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости территориям под португальским управлением.

356. На 313-м заседании, состоявшемся 16 ноября 1964 г., Специальный комитет рассмотрел и принял к сведению предварительный доклад, представленный Подкомитетом I по этому поводу (A/AC.109/L.160). Этот предварительный доклад Подкомитета I прилагается к настоящему докладу.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета I о деятельности иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости в территориях, находящихся под португальским управлением

1. Специальный комитет в резолюции о территориях под португальским управлением (A/AC. 109/90), принятой 3 июля 1964 г., просил Подкомитет I Специального комитета изучить, при содействии Генерального секретаря, деятельность иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости в территориях под португальским управлением.

2. На 15-м заседании 2 ноября 1964 г. Подкомитет заслушал сообщение Секретариата о предпринятых им шагах для сбора материалов по этому вопросу и организации необходимой исследовательской работы.

3. На том же заседании члены Подкомитета высказали свои соображения относительно подготовки Секретариатом рабочих документов, необходимых для изучения данного вопроса.

4. Подкомитет постановил, что, учитывая возможность принятия Специальным комитетом каких-либо других решений, он приступит к рассмотрению этого вопроса как только будут готовы необходимые для намеченного изучения документы.

Digitized by UN Library Geneva

Глава VI

АДЕН

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Адене на заседаниях в 1963 году. На 163-м заседании 3 мая 1963 г. Специальный комитет принял резолюцию[1], согласно которой он учредил Подкомитет и предложил ему «выяснить взгляды населения и в особенности взгляды представителей и лидеров различных политических партий и провести консультации с управляющей державой». Подкомитет должен был посетить эту территорию и, в случае необходимости, другие соседние страны.

2. В состав Подкомитета по Адену вошли представители Венесуэлы, Ирака, Камбоджи, Мадагаскара и Югославии. Ввиду того что Подкомитету не было разрешено посетить данную территорию, он посетил в период с 25 мая по 7 июня Объединенную Арабскую Республику, Йемен, Саудовскую Аравию и Ирак. 1 июля Подкомитет утвердил доклад, содержавший заключения и рекомендации[2]. Вслед за рассмотрением доклада Подкомитета Специальный комитет на 197-м заседании 19 июля принял резолюцию[3], в которой он, среди прочего, одобрил заключения и рекомендации Подкомитета и предложил управляющей державе информировать Генерального секретаря и Генеральную Ассамблею на восемнадцатой сессии о мерах, принятых для выполнения данной резолюции.

3. На восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения на пленарных заседаниях доклада Специального комитета (A/5446/Rev.1) приняла 11 декабря 1963 г. резолюцию 1949 (XVIII) по вопросу об Адене. Пункты постановляющей части этой резолюции гласят:

«1. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и присоединяется к заключениям и рекомендациям Подкомитета по Адену;

2. выражает глубокое сожаление по поводу отказа правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии сотрудничать с Подкомитетом по Адену и, в особенности, по поводу его отказа разрешить Подкомитету въезд в территорию для выполнения задач, порученных ему Специальным комитетом;

3. одобряет резолюции, принятые Специальным комитетом 3 мая[4] и 19 июля 1963 года[5];

4. подтверждает право народа этой территории на самоопределение и освобождение от колониального режима в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

5. считает, что сохранение военной базы в Адене подрывает безопасность района и что, поэтому, желательна скорая ликвидация этой базы;

6. рекомендует, чтобы народу Адена и Протектората Адена было разрешено осуществить право на самоопределение в отношении своего будущего, причем осуществление этого права должно принять форму опроса всего населения, который должен состояться в ближайшем, по возможности, времени, на основе проведения всеобщего голосования совершеннолетних;

7. призывает управляющую державу:

a) отменить все законы, ограничивающие общественные свободы;

b) освободить всех политических заключенных и содержащихся под стражей, а также тех, кто был осужден за действия, имевшие политический характер;

c) разрешить возвращение тех, кто был выслан или кому было запрещено проживать

---

[1] Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/5446/Rev.1, глава V, пункт 337.

[2] Там же, добавление.

[3] Там же, глава V, пункт 478.

[4] Там же, глава V, пункт 337.

[5] Там же, пункт 478.

Digitized by UN Library Geneva

в территории из-за политической деятельности;

d) немедленно прекратить все репрессивные меры против населения территории, в частности, военные экспедиции и бомбежку селений;

8. призывает далее управляющую державу осуществить необходимые конституционные изменения с целью создания представительного органа и образования временного правительства для всей территории в соответствии с желанием населения, причем такой законодательный орган и правительство должны быть образованы после общих выборов, которые должны быть проведены на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних и полного соблюдения основных прав и свобод человека;

9. предлагает Генеральному секретарю, в консультации со Специальным комитетом и управляющей державой, принять меры к тому, чтобы эффективное присутствие Организации Объединенных Наций было обеспечено до и во время выборов, упомянутых выше в пункте 8;

10. рекомендует, чтобы указанные выборы были проведены до достижения независимости, которая будет предоставлена в соответствии со свободно выраженной волей населения;

11. рекомендует, чтобы незамедлительно было приступлено к переговорам между правительством, образованным в результате упомянутых выше выборов, и управляющей державой с целью определения даты предоставления независимости и мероприятий по передаче власти;

12. предлагает Генеральному секретарю препроводить настоящую резолюцию управляющей державе и представить Специальному комитету доклад о проведении ее в жизнь;

13. просит Специальный комитет вновь рассмотреть существующее в Адене положение и представить о нем доклад Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии».

4. Четвертый комитет Генеральной Ассамблеи в связи с рассмотрением пункта об информации о несамоуправляющихся территориях заслушал 13 декабря 1963 г. одного петиционера, представителя Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена, который обратил внимание на существующее в Адене и в Протекторате Аден чрезвычайное положение, возникшее в результате событий, имевших там место (A/C.4/638). 16 декабря 1963 г. Генеральная Ассамблея по рекомендации Четвертого комитета (A/5673, пункты 17—19) приняла резолюцию 1972 (XVIII), в которой она настоятельно просит правительство Соединенного Королевства принять в срочном порядке наиболее эффективные меры для: a) немедленного освобождения националистических лидеров и профсоюзных деятелей; и b) прекращения всяких высылок постоянных жителей территории.

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

ВВЕДЕНИЕ

5. Территория Аден в прошлом состояла из Колонии Аден и Протектората Аден. Одиннадцать султанатов, входящих в Протекторат, были членами Федерации, известной под названием Федерации Южная Аравия.

6. Колония Аден присоединилась 18 января 1963 г. к Федерации Южная Аравия. В то же время составные части территории были переименованы в Аден и Протекторат Южная Аравия, и в Адене вступила в силу новая конституция.

7. Информация об этой территории содержится в докладе Специального комитета, представленном восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5446/Rev.1, глава V). Дополнительные сведения о политическом и конституционном развитии приводятся ниже.

ПРАВИТЕЛЬСТВО

Аден

Выборы

8. В августе 1963 года правительство Адена учредило комиссию по избирательному праву с тем, чтобы она сделала рекомендации относительно нового закона о выборах, в частности в связи с избирательным цензом. Срок полномочий существующего законодательного совета истек 25 января 1964 года. Согласно конституции общие выборы должны быть проведены в течение трех месяцев после роспуска законодательного совета. Дискуссии между делегацией на уровне министров правительства Адена и министром по делам колоний г-ном Дунканом

Digitized by UN Library Geneva

Сэндисом относительно предложений, внесенных комиссией по избирательному праву, по имеющимся сведениям были отложены из-за инцидента с взрывом гранаты, имевшим место в аденском аэропорту 10 декабря 1963 г. (см. ниже пункты 13—16).

9. Г-н Сэндис заявил 15 января 1964 г. в Палате общин, что министры Адена рекомендовали продлить полномочия законодательного совета. Они заявили, что будет невозможным рассмотреть должным образом рекомендации комиссии по избирательному праву, подготовить и принять необходимые законы, составить новый список избирателей и закончить всю связанную с общими выборами процедуру в предусмотренный срок. Поэтому было решено уполномочить верховного комиссара отложить роспуск законодательного совета на срок, необходимый для завершения упомянутых выше задач, — максимально на шесть месяцев. На основании закона в совете от 20 января 1964 г. максимальный срок полномочий законодательного совета был продлен до пяти лет и шести месяцев, т.е. до 25 июля 1964 года.

10. Предложения комиссии по избирательному праву были пересмотрены правительством Адена и внесены в виде законопроекта в законодательный совет Адена, который принял их в марте 1964 года. В этом новом законе предусматривается, что участвовать в выборах имеет право каждый мужчина не моложе двадцати одного года, который является постоянным жителем Адена и: a) родился в Адене; или b) отец которого родился в Адене; или c) который является британским подданным, натурализованным в Адене. Кроме того, чиновник-регистратор и его помощник или любой другой чиновник, назначенный советом министров для этой цели, должен удостовериться в том, что такое лицо говорит по-арабски и понимает арабский язык и что оно подписало соответствующее заявление при регистрации. Такое лицо должно также подписать заявление о том, что оно избрало Аден своим постоянным местожительством и что оно по собственной воле не приносило присягу иностранной державе или государству в лояльности, повиновении и верности, что оно не совершало и не участвовало в совершении какого-либо акта и не принимало каких-либо мер для того, чтобы стать подданным или гражданином какой-либо иностранной державы или государства и что оно не имеет паспорта, выданного какой-либо иностранной державой или государством. И наконец, согласно этому закону чиновник-регистратор, его помощник или какой-либо другой чиновник, назначенный советом министров для этой цели, уполномочивается производить такие опросы, проверять такие данные и требовать таких доказательств, которые по его мнению необходимы для установления права такого лица участвовать в выборах и для проверки его заявлений.

Местное управление

11. Выборы в муниципалитет Адена и других городов должны состояться в 1964 году. В декабре 1963 года в городское управление шейха Османа было выбрано без оппозиции шесть членов.

Федерация Южная Аравия

Объявление чрезвычайного положения в Федерации Южная Аравия

12. Верховный совет Федерации объявил 10 декабря 1963 г. чрезвычайное положение в Федерации Южная Аравия после того, как в аденском аэропорту взорвалась ручная граната в момент, когда верховный комиссар, вместе с другими чиновниками правительства, готовился отбыть в Лондон для обсуждения конституционного будущего территории. Верховный комиссар, султан княжества Фадхли, являющийся также министром национального руководства и информации в Федерации, и 39 других чиновников были ранены, один человек был убит, а другой — помощник верховного комиссара позднее умер от смертельной раны. Сообщалось, что были приняты меры согласно декрету о чрезвычайном положении, в число которых входило закрытие границы с Йеменом на два дня, высылка 281 жителя йеменского происхождения и заключение под стражу еще пятидесяти семи человек; в их числе были члены конгресса профсоюзов Адена и Народной социалистической партии, включая председателя партии г-на Абдулла Ал-Аснаг. Задержанные были заключены в тюрьму в Зингибаре, столице княжества Фадхли. Был также издан указ, предписывающий всем иностранцам, въезжающим в Федерацию и проживающим там, зарегистрироваться и получить документы о регистрации.

13. В знак протеста против этих мер министр труда, благосостояния и иммиграции правительства Адена г-н Али С. Али вышел 18 декабря из состава правительства, и все правительство государства Аден выдвинуло

Digitized by UN Library Geneva

угрозу уйти в отставку. Кроме того, шестнадцать членов Муниципального совета Адена и восемнадцать представителей в Федеральном совете также выдвинули угрозу уйти в отставку, если арестованные не будут освобождены или переведены в государство Аден. 22 декабря Народная социалистическая партия выступила с заявлением, в котором она отрицала какую-либо ответственность за инцидент с гранатой и подтвердила свое убеждение в том, что «Аден должен быть освобожден мирным путем».

14. После того как 10 декабря было объявлено чрезвычайное положение, в Адене и других местах были опубликованы многочисленные сообщения о том, что арестованные подвергаются различным формам жестокого обращения, включая пытки. 29 декабря верховный комиссар приказал провести расследование «обвинений в отношении любого необоснованного или жестокого обращения с британскими подданными, заключенными под стражу в соответствии с декретом 1963 года о чрезвычайном положении», которое должно было быть произведено главным судьей территории. Позднее несколько арестованных были переведены в Ахвар, в султанат Аулаки, и в столицу Федерации Аль-Иттихад. К 8 февраля 1964 г. их число, согласно сообщениям, сократилось до 23, причем все они содержались в Аль-Иттихаде. 11 февраля министр по делам Содружества наций и колоний заявил в Палате общин, что все члены конгресса профсоюзов Адена и Народной социалистической партии были освобождены. Одному лицу было предъявлено в верховном суде обвинение в связи со взрывом гранаты.

15. Доклад главного судьи был представлен 9 февраля 1964 года. Главный судья заявил, что он осмотрел все места, где находились или содержались заключенные под стражу, и опросил сорок четыре человека, содержащихся под стражей, а также одного освобожденного из-под стражи. Он дал описание всех мест заключения и сообщил о жалобах и заявлениях, которые были сделаны арестованными, а также об ответах на них со стороны различных правительственных чиновников, и дал следующее заключение: «Не было случая какого-либо необоснованного или бесчеловечного обращения с британскими подданными, заключенными под стражу согласно федеральному декрету 1963 года о чрезвычайном положении. Не имеется каких-либо доказательств того, что к кому-либо из заключенных было применено физическое насилие, и сообщения об этом являются совершенно ложными и, вероятно, распространяются в пропагандистских целях. Однако характер обращения с арестованными привел к различным лишениям, в особенности в течение первой недели чрезвычайного положения. Тот факт, что политическим заключенным приходилось испытывать значительные лишения, является весьма прискорбным, однако я удостоверился в том, что лишения, которые им пришлось испытать, были оправданными, исходя из оценки положения с точки зрения безопасности в то время, а также вызывались первоначальными затруднениями административного характера».

Конституционный прогресс в территории

16. Переговоры о конституционном будущем территории были намечены на декабрь 1963 года в Лондоне, причем в них должны были принять участие министры правительства Адена, а также правительство Федерации Южная Аравия. Некоторые политические лидеры возражали против них на том основании, что никаких переговоров, затрагивающих будущую судьбу территории, не должно быть до тех пор, пока не состоятся новые выборы (A/AC.109/PET.184). После инцидента со взрывом гранаты переговоры были отложены.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Аден

17. Аден является важным портом для заправки судов нефтью, обслуживания судов, а также торговым центром, главным образом перевалочным и складским. В Адене нет сельскохозяйственного производства, но добыча соли и рыбный промысел имеют важное значение. В 1962 году было выловлено почти 4 млн. фунтов рыбы. В Литтл-Адене имеется нефтеочистительный завод, который производит очищенную нефть из импортируемой сырой нефти. Производственная мощность этого завода в 1962 году составляла 6,8 млн. тонн в год. Общий выпуск продуктов очистки нефти в этом году составил 6 119 000 тонн. Другими товарами промышленного производства являются алюминиевые изделия, сигареты, строительные материалы, крашеные и набивные хлопчатобумажные ткани, мыло и т.д.

18. В ноябре 1963 года правительство Адена назначило комиссию для рассмотрения настоящего и будущего значения порта Аден для экономики района и возможной будущей морской

Digitized by UN Library Geneva

торговли, а также для изучения организации, контроля, управления, эксплуатации и развития порта и всех видов портовой деятельности и представления в связи с этим рекомендаций.

19. Общая стоимость реэкспорта и экспорта в 1961 году составила 64 920 298 фунтов стерлингов. Сюда входит стоимость судовых складов и бункеров на сумму 23 млн. фунтов стерлингов и стоимость очищенной нефти на сумму 33 млн. фунтов стерлингов. Общая стоимость импорта составила 82 886 404 фунта стерлингов, из которых 28 млн. фунтов стерлингов приходились на сырую или частично очищенную нефть. Помимо торговли нефтью, порт Аден служит также центром торговли текстилем, смолами, зерном и мукой, кофе, чаем, шкурами и кожами, сырым хлопком и хлопчатобумажными изделиями, финиками, сахаром, пряностями, маслами, табаком и раковинами, а также такими предметами роскоши, как фотоаппараты, часы, бинокли и парфюмерия. Продажа товаров и обслуживание персонала британских вооруженных сил и членов их семей служат одним из основных источников дохода.

20. Главными источниками дохода территории являются: подоходный налог, таможенные и акцизные сборы, налагаемые на спиртные и другие напитки, табак, технические алкогольные смеси, листья «кат», газированные воды и нефтяные продукты. Поскольку Аден является свободным портом, в нем не существует общего таможенного тарифа. Общая сумма дохода за 1962—1963 годы составила 5 552 563 фунта стерлингов, а общая сумма расходов — 5 475 281 фунт стерлингов, включая капитальные затраты.

21. План развития на 1960—1964 годы финансируется через фонд развития, который состоит из отчислений от общих доходов, займов и субсидий по линии колониального развития и благоустройства. Согласно плану эти субсидии должны составить в течение четырехлетнего периода 1 млн. фунтов стерлингов. Распределение расходов было намечено следующим образом:

(в фунтах стерлингов)

Образование	550 000
Медицинское обслуживание и здравоохранение	866 469
Средства связи и коммунальное обслуживание	1 222 557
Земля и жилищное строительство	2 127 000
Прочие расходы	694 000
Оставшиеся невыполненными планы 1955—1960 годов	484 974
ВСЕГО	5 945 000

Кроме того, департамент электроэнергии должен был израсходовать 550 000 фунтов стерлингов на расширение энергосети.

Протекторат Аден

22. Экономика Протектората характеризуется развитием сельского хозяйства, причем главными культурами являются хлопок (длинноволокнистый), зерновые, финики, сезам и табак. В 1962 году сбор хлопка составил 28 000 кип по 400 фунтов каждая, по сравнению со 100 кипами в 1949 году. Выращиваются также овощи и цитрусовые. Однако было подсчитано, что площадь обрабатываемой земли не превышает 1 процента общей площади территории. Повсеместно развито животноводство, причем основными видами скота являются козы, овцы, верблюды, крупный рогатый скот и ослы. Сравнительно хорошо развито рыболовство (приблизительно до 70 000 тонн рыбы в год), и оно поощряется департаментом рыболовства, в особенности в восточном Протекторате, где были обнаружены лангусты в достаточных для торговли количествах.

23. Главными предметами экспорта Протектората являются хлопок и хлопковое семя, кофе, кожи и шкуры, лимоны, табак, крупный рогатый скот, овцы, козы и рыба. Сбыт хлопка производится комитетом Абиан (см. ниже пункт 25) и комитетом развития Лахейдж. В султанатах Куаити, Катхири и Махра восточного Протектората ведется небольшая добыча минеральных масел.

24. Полных данных о государственных финансах не имеется. Расходы Соединенного Королевства в Протекторате составили в 1961/62 году почти 3 млн. фунтов стерлингов и больше 5 млн. фунтов стерлингов в 1962/63 году.

25. В области экономического развития главным проектом в Протекторате является план Абиан, осуществление которого началось в 1947 году с помощью займа, предоставленного на колониальное развитие и благоустройство. Этот план осуществляется комитетом Абиан, в котором участвуют султанаты, землевладельцы и землевладельцы-арендаторы. Запланировано

Digitized by UN Library Geneva

орошение приблизительно 50 000 акров для интенсивной культивации, в частности хлопка.

26. План развития Федерации Южная Аравия был разработан в 1961 году и осуществляется федеральным правительством. Предполагается, что расходы по проектам в соответствии с этим планом в 1962/63 году составят 450 000 фунтов стерлингов. По имеющимся данным, в 1963 году федеральное правительство запросило 10 млн. фунтов стерлингов у правительства Соединенного Королевства для содействия развитию. Помимо предоставления финансовой помощи из собственных ресурсов, правительство Соединенного Королевства готово помочь Федерации подготовить заявки на получение помощи из любых других подходящих источников. Существует отдельный план развития для восточных султанатов, которые не присоединились к Федерации.

27. В Адене и в Протекторате в обращении находится восточноафриканская валюта. Однако сообщалось о том, что в настоящее время разрабатывается план выпуска новой валюты со стерлинговым обеспечением для Федерации Южная Аравия.

СОЦИАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Аден

Труд

28. По имеющимся данным, общая численность рабочей силы в декабре 1962 года составила 77 089 человек; она распределяется следующим образом:

Портовые рабочие	7 456
Жилищное и капитальное строительство	12 646
Промышленные предприятия	12 495
Розничная и оптовая торговля	10 082
Государственная служба	16 297
Домашняя прислуга	17 000
Прочие	1 113
ВСЕГО	77 089

По данным регистрации число безработных составило 3 859 человек. В отношении сезонных и мигрирующих рабочих точные данные отсутствуют в связи с тем, что у территории нет определенных границ и что до последнего времени (см. выше пункт 12) миграция протекала бесконтрольно, за исключением случаев прибытия морским и воздушным путем. Тем не менее, установлено, что 60 процентов общей численности рабочей силы составляют мигранты, в основном из западного Протектората и Йемена.

29. В 1962 году в Адене насчитывалось 22 профсоюза, насчитывающих 21 400 членов. Имелось пять организаций предпринимателей, насчитывающих 31 член. Конгресс профессиональных союзов Адена входит в Международную конфедерацию свободных профсоюзов (МКСП).

30. Министерство труда, благоустройства и иммиграции руководит биржей труда, проводит обследования условий труда и следит за урегулированием трудовых споров.

Здравоохранение

31. В 1963 году в Адене имелось шесть больниц, в которых насчитывалось 789 постоянных и 54 временных коек. В главной больнице (гражданской) — больница имени Королевы Елизаветы — имеется около 500 мест; в число других больниц входят: родильный дом, одна больница инфекционных заболеваний, дом для престарелых и больница при английском нефтеочистительном заводе. Кроме того, правительство имеет пять поликлиник и два стационара для моряков торгового флота.

32. Наиболее распространенными болезнями в территории являются туберкулез легких, воспаление легких и желудочно-кишечные заболевания. Смертность составляет 10,87 процента на 1 000 жителей; уровень детской смертности составляет 82,22 на 1 000 новорожденных.

33. В 1962 году кадры работников медицины и здравоохранения включали:

	На правительственной службе	*В миссиях*	*Частно-практикующие*	*На службе компаний*
Врачи	46	4	12	14
Старшие медсестры	66	3	-	20
Дипломированные медсестры . . .	19	-	-	11

Digitized by UN Library Geneva

	На правительственной службе	*В миссиях*	*Частно-практикующие*	*На службе компаний*
Медсестры с незаконченным специальным образованием	7	–	–	10
Акушерки	30	2	–	4
Санитарные инспекторы	2	–	5	1
Лаборанты	23	1	–	6
Фармацевты	1	1	1	6
Вспомогательный медицинский персонал	400	16	7	117

34. В 1962 году текущие расходы, связанные с медицинским обслуживанием и здравоохранением, составили 587 049 фунтов стерлингов или почти 20 процентов от общей суммы государственных расходов. Кроме того, 15 786 фунтов стерлингов было израсходовано на цели капитального развития.

Протекторат Аден

Труд

35. Почти 90 процентов населения Протектората занято в сельском хозяйстве и животноводстве. Из других занятий следует упомянуть рыболовство, красильное, ткацкое, скорняжное и кожевенное дело. Широко используется труд мигрантов; ежегодно в среднем от 8 000 до 9 000 человек выезжают на заработки в другие страны или возвращаются из других стран. В Протекторате не существует рабочих организаций.

Здравоохранение

36. В 1962 году в Протекторате имелось семь больниц, находящихся в следующих центрах: Лахедж, Махзан, Мукалла, Шихр, Шибам, Дуан и Сайхун. Общее количество коек в этих больницах составляло 252. Кроме того имеется 81 сельский здравпункт. Кадры работников медицины и здравоохранения включают:

	На правительственной и государственной службе	*В миссиях*
Дипломированные врачи .	19	–
Средний больничный санитарный персонал	164	2
Старшие медсестры . . .	3	6
Дипломированные медсестры	43	–
Акушерки	3	6
Старшие санитарные инспекторы	2	–
Санитарные инспекторы .	11	–
Лаборанты	8	–
Фармацевты	2	–
Зубные врачи	1	–

37. Статистика естественного движения населения отсутствует. Наиболее распространенными болезнями являются малярия, туберкулез, инфекционные кишечные заболевания и инфекционные глазные болезни.

38. В 1962—1963 году расходы правительства Соединенного Королевства на нужды здравоохранения в Протекторате составили 302 336 фунтов стерлингов; около половины этой суммы составляли капитальные затраты. Ниже приведены соответствующие цифры расходов султанатов:

	Текущие расходы	*Капитальные расходы*
	(в фунтах стерлингов)	
Федеральное министерство здравоохранения	129 702	2 450
Восточный протекторат	54 847	5 040
Муниципалитеты	23 445	–

СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ

Аден

39. В настоящее время система образования в Адене находится исключительно в ведении федерального правительства. Всем детям, родившимся в Адене, предоставляется бесплатное

Digitized by UN Library Geneva

начальное и неполное среднее образование. В плане развития на 1960—1964 годы предусматривается ассигнование 550 000 фунтов стерлингов на расходы, связанные с расширением начального и неполного среднего образования. Четырнадцать начальных школ и 10 неполных средних школ получают субсидии.

40. В начальных школах введен четырехлетний срок обучения. В 1961 году насчитывалось 40 начальных школ, из них — 20 государственных. Общее число учащихся составило 10 913 человек (7 339 мальчиков и 3 574 девочки). Срок обучения в неполных средних школах три года. В 1961 году имелось 9 государственных неполных средних школ, десять неполных средних школ, получающих субсидии, и 6 частных неполных средних школ; общее число учащихся в этих школах составляло 5 939 человек (из них 4 018 мальчиков и 1 921 девочка).

41. Среднее образование предоставляется в 4 государственных школах, а именно: Аденском колледже, мужской средней школе, технической школе и женском колледже. В 1962 году число учащихся в Аденском колледже составило 391 человек, из них 43 проходили курсы повышенного типа. Число учащихся в женском колледже составило 307 человек. В технической школе в числе других курсов имеется четырехлетний курс среднего образования, дающий по окончании право на получение общего свидетельства о техническом образовании, а также вечерние курсы и классы для учебы без отрыва от производства; общее число учащихся составляет 244 человека. Открытая в 1959 году мужская средняя школа имеет 4-летний курс среднего образования современного типа. В 1962 году число мальчиков, обучающихся в этой школе, составило 464 человека. В октябре 1962 года открылась новая государственная неполная средняя школа с двухлетним сроком обучения, которая готовит учащихся к прохождению курса коммерческих дисциплин в технической школе, а также для обучения на государственных и негосударственных курсах производственного ученичества. Общее число учащихся этой школы составляет 140 человек. В число прочих средних школ в территории входят шесть школ, получающих субсидии, и три школы, не получающие субсидий. Общее число учащихся в 1962 году во всех средних школах составило 2 184 человека (из них 1 740 мальчиков и 444 девочки).

42. Срок обучения в мужском и женском центрах подготовки преподавателей составляет два года. Учащиеся готовятся для преподавания в начальных или неполных средних школах. В мужской центр принимаются учащиеся из Протектората. В октябре 1962 года был создан новый центр подготовки преподавателей-практикантов, в который принимаются лица, проживающие в Федерации; однако практиканты были временно размещены при Аденском центре подготовки. В 1962 году общее число учителей-практикантов, проходящих подготовку, составило 143 человека.

43. В конце 1962 года сорок студентов из Адена обучались в высших учебных заведениях за границей, пользуясь предоставленными им государством стипендиями.

44. В 1962/63 году государственные расходы на цели образования составили 784 090 фунтов стерлингов, или 12,7 процента от общего бюджета.

Протекторат Аден

45. На советника Протектората по вопросам образования возложена обязанность давать консультации министерству просвещения Федерации Южная Аравия, а также директорам отделов просвещения султанатов Куаити и Катхири в восточном Протекторате. Все султанаты, независимо от того, входят ли они в Федерацию или нет, имеют собственную систему начального образования. В пределах Федерации Южная Аравия все учебные заведения с программой выше начальных школ находятся в ведении федеральных властей.

46. В 1962 году в Протекторате насчитывалось 82 начальные школы, и общее число учащихся составляло 10 437 человек (8 663 мальчика и 1 774 девочки). Имеется также шесть неполных средних школ, общее число учащихся в которых составляет 1 005 человек, одна средняя школа и одна школа для подготовки учителей с числом учащихся 35 человек и 24 человека соответственно. Ежегодно определенное число учащихся из Протектората имеет возможность поступить в средние школы в Адене, в том числе в техническую школу.

47. 29 студентов получают стипендии и обучаются в университетах за границей, преимущественно в Соединенном Королевстве, Судане и Ливане.

48. Расходы на образование в 1961/62 году

Digitized by UN Library Geneva

составили 370 000 фунтов стерлингов. Планируется открытие технического колледжа в Восточном Протекторате.

С. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

49. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Адене на 234—243-м заседаниях, состоявшихся в период между 25 марта и 9 апреля 1964 года[6].

50. В письме от 20 марта 1964 г. (A/AC. 109/60) заместитель постоянного представителя Йемена обратился с просьбой принять участие в дискуссиях Комитета по вопросу об Адене. Комитет единогласно постановил удовлетворить эту просьбу.

Доклады Генерального секретаря

51. Генеральный секретарь сообщил 17 марта 1964 г. в докладе Специальному комитету (A/AC.109/58) о том, что он направил 5 марта 1964 г. письмо постоянному представителю Соединенного Королевства, в котором он обратил внимание на пункт 12 резолюции 1949 (XVIII) и просил предоставить информацию о мерах, принятых правительством Соединенного Королевства во исполнение резолюций 1949 (XVIII) и 1972 (XVIII). 15 апреля Генеральный секретарь представил второй доклад Специальному комитету (A/AC.109/58/Add.1), содержащий текст ответа заместителя постоянного представителя Соединенного Королевства от 13 апреля 1964 г., в котором он заявлял: Представители Соединенного Королевства в Комитете двадцати четырех всесторонне охарактеризовали нынешнее положение в Адене и Протекторате Южная Аравия в заявлениях 26 марта и 8 апреля 1964 г., и правительство моей страны не может что-либо добавить к этим заявлениям».

Письменные петиции и заслушивание петиционеров

52. Специальный комитет получил следующие письменные петиции относительно Адена:

Семь петиций в поддержку петиционера	A/AC.109/PET.181
Петиция от Национальной ассоциации Хадрами	A/AC.109/PET.182
Восемь петиций от Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена	A/AC.109/PET.183 и Add.1 и 2
Петиция от г-на Саид Абдулкави Макави и других	A/AC.109/PET.184
Петиция от Конфедерации арабских профсоюзов	A/AC.109/PET.185
Семь петиций от ассоциации женщин Южного Йемена и других	A/AC.109/PET.186
Петиция от Арабской унитарной партии	A/AC.109/PET.191
Петиция от Саида Мухамеда Хассана	A/AC.109/PET.192
Петиция от Международного комитета солидарности с трудящимися и народом Адена	A/AC.109/PET.193
Петиция от Конфедерации свободных профсоюзов Германии	A/AC.109/PET.194
Петиция от г-на Ш. А. Алхабши, генерального секретаря Лиги южных арабов	A/AC.109/PET.195

53. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров в связи с вопросом об Адене в период между 25 марта и 9 апреля 1964 года: г-на Шайкхана А. Алхабши, генерального секретаря Лиги южных арабов (243—236-е заседания); г-на Мохамеда Салема Басендваха, представителя Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена (234—236-е заседания).

54. Г-н Алхабши выразил удовлетворение по поводу принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1949 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. по вопросу об Адене и выразил надежду, что Комитет сможет в короткий срок ликвидировать в Адене и Протекторате все остатки колониализма и порабощения. Задача Комитета состоит не в том, чтобы решить, к какой конкретной группе принадлежат южноаравийцы, а исключительно в том, чтобы освободить их и проследить за тем, чтобы их права были восстановлены и чтобы они могли сами решить, к какой группе они хотят присоединиться.

55. Со времени принятия резолюции 1949 (XVIII) положение в территории ухудшилось.

[6] См. также в разделе Е отчет о прениях, состоявшихся по вопросу об Адене на последующих заседаниях Специального комитета.

Digitized by UN Library Geneva

Число убитых и раненых возросло. В провинции Радфан имели место инциденты, во время которых ряд местных жителей были убиты, или посажены в тюрьму. Националистические руководители были взяты в качестве заложников. Имеют место массовые репрессии и высылка лиц. Военно-воздушные силы ежедневно расстреливают из пулеметов и убивают жителей и сжигают посевы. Эти события создают постоянную напряженность не только в самой Южной Аравии, но и на границах; он только что узнал о том, что на границе между Южной Аравией и Йеменом имели место случаи бомбардировки с воздуха как с той, так и с другой стороны.

56. Ни одно из положений резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи не выполнено управляющей державой. Южная Аравия остается порабощенной колониальной страной, разделенной на двадцать три султаната. Так называемая «Федерация Южная Аравия» создает ложное впечатление о том, что Южная Аравия является объединенной, тогда как в действительности две трети территории Южной Аравии и ее населения не входят в Федерацию. Имеется пять султанатов, не входящих в Федерацию, и это дает основание определенным кругам надеяться, что эти султанаты станут отдельными государствами. Речь идет о султанатах Куаити, Катхири, Махра, Верхняя Аулаки и Верхняя Яфаи. Политика, которую в настоящее время проводят чиновники Соединенного Королевства, направлена на натравливание одной группы против другой и разжигание стремлений к достижению самостоятельной независимости в каждом районе. Таким образом, в Южной Аравии не произошло каких-либо изменений. Власть остается в руках чиновников Соединенного Королевства, в то время как султаны осуществляют деспотическое правление над местным населением. Никто не находится в безопасности, никто не может свободно выразить свое мнение или потребовать создания лучшего общества. Еще хуже то, что никто не имеет права свободного передвижения. В частности, ни одно лицо, проживающее в Адене, не может выехать в восточный Протекторат, не имея визы. Таким образом, население не имеет права свободного передвижения даже из одного султаната Федерации в другой. Таможенные пошлины должны оплачиваться каждый раз, когда товар перевозится из одного султаната Федерации в другой. Таким образом, население, которое и так живет в бедности, вынуждено платить такие пошлины несколько раз. Права человека полностью игнорируются. Не имеется какого-либо кодекса, различающего допустимые и незаконные действия, и каждое лицо считается виновным, пока оно не докажет свою невиновность. Представитель Соединенного Королевства утверждает, что отсутствие уголовного кодекса объясняется, якобы, тем, что султаны не хотят его иметь, поскольку они обязаны соблюдать закон шариата. И в то же время Соединенное Королевство само претендует на полный суверенитет над территорией. Таким образом, оно виновно в том, что оно преднамеренно воздержалось от введения уголовного кодекса и законов, гарантирующих права человека.

57. В резолюции 1949 (XVIII) Генеральная Ассамблея подтвердила право народа Адена на самоопределение. Тем не менее, Соединенное Королевство не признало это право. Исходя из этого, оратор призвал Комитет предложить Соединенному Королевству дать гарантии не только того, что оно признает право южноаравийцев на самоопределение, но также того, что единство и территориальная целостность территории будут гарантированы. Таким же образом в пункте 6 постановляющей части той же резолюции Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы народу территории было разрешено осуществить свое право на самоопределение. Поэтому г-н Алхабши предложил Комитету в соответствии с единодушными требованиями всех южноаравийцев призвать Соединенное Королевство немедленно предпринять шаги и осуществить необходимые меры с тем, чтобы дать возможность народу территории осуществить это право.

58. После зачтения пункта 7 данной резолюции оратор заявил, что ни одно из его положений не было соблюдено. Политические лидеры все еще находятся в заключении и политические свободы все еще ограничиваются. Люди все еще вынуждены жить в изгнании; например, ему самому с 1956 года не разрешали вернуться в Аден без каких-либо конкретных оснований, хотя он никогда не был осужден или обвинен в каком-либо преступлении. Хотя в пункте 7d постановляющей части резолюции 1949 (XVIII) Генеральная Ассамблея и призывала управляющую державу немедленно прекратить все репрессивные меры, в частности, военные экспедиции и бомбежку селений, они все еще имеют место в территории. Соединенное Королевство не предприняло также ни одного шага на пути к выполнению пункта 8 постановляющей части резолюции, который призывает управляющую державу создать представительный орган и об-

Digitized by UN Library Geneva

разовать временное правительство не для какого-либо отдельного района или провинции, а для всей территории. Народ территории серьезно озабочен таким положением, хотя некоторые и поддались подстрекательству со стороны нынешних властей, поощряющих создание нескольких небольших государств. Цитируя пункты 9, 10, 11 и 12 постановляющей части резолюции, г-н Алхабши выразил мнение о том, что должен быть найден какой-то путь, который дал бы возможность заставить государства-члены Организации отказаться от политики колониального порабощения, поскольку рабство и Организация Объединенных Наций несовместимы. Исходя из этого, Комитету следует найти пути заставить Соединенное Королевство предпринять шаги с тем, чтобы были проведены всеобщие выборы, было разрешено вернуться политическим лидерам и беженцам, отменены законы, ограничивающие политические свободы, и провозглашено соблюдение прав человека на всей территории.

59. Представляется, что политика Соединенного Королевства заключается в том, чтобы разжигать в территории инциденты, которые могли бы привести к созданию нескольких независимых государств. Так, в Адене, который южноаравийцы считают частью территории, предыдущим законом о выборах право голосования предоставлялось всему населению, проживавшему в Адене в течение последних десяти лет, и южноаравийцам, проживавшим в Адене в течение последних двух лет независимо от того, родились они там или нет. Однако новый закон лишает права голоса южноаравийцев, которые проживали в Адене в течение последних двух лет, и лиц йеменского происхождения, которые проживали там уже в течение десяти лет. Между тем эти люди являются, соответственно, южноаравийцами и йеменцами, проживающими в Адене и ставшими гражданами Адена. Таким образом, нынешняя политика является действительно реакционной и ведет к разжиганию вражды между различными группами южноаравийцев; она может привести к кровавой розни, возможность возникновения которой уже была предсказана в заявлениях ряда лиц в территории. Г-н Алхабши также считал своим долгом подчеркнуть, насколько опасными являются обещания отдельным местным группам о том, что нефтяные залежи, которые возможно имеются в данном районе, принадлежат им и только им. Комитет должен положить конец такому положению вещей. Кроме того, инциденты, некоторые из которых очень серьезные, имели место за пределами Адена. В то время как в Адене имеются суды и свои законы, в протекторатах не существует никаких правовых норм, о правах человека там ничего не известно, там нет никакого контроля, нет почты и не выпускаются газеты. Комитет должен послать группу или миссию по расследованию в территорию. Если не будет предпринято такого шага, тогда задачей Организации Объединенных Наций, и даже ее обязанностью, будет направление постоянных наблюдателей в территорию, а если и это окажется невозможным, то в соседние страны, такие как Йемен, Саудовская Аравия и Сомали. Кроме того, Комитет должен предложить Соединенному Королевству дать гарантию, что резолюции Организации Объединенных Наций будут выполнены в разумный срок; необходимо, чтобы Соединенное Королевство или Комитет установили предельный срок, по истечении которого территория должна стать независимым и суверенным государством. Соединенное Королевство также должно дать гарантии того, что единство территории будет гарантировано.

60. Направление миссии или назначение наблюдателей являются особенно важными мерами ввиду желания Генеральной Ассамблеи, чтобы Комитет взял на себя более конкретные функции. Комитету было предложено вновь изучить положение в Адене и представить доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее. Он не может собрать необходимой информации, не направив в территорию миссию или не назначив постоянных наблюдателей с конкретными функциями. Любое кровопролитие в территории будет угрожать безопасности не только самой территории, но и безопасности значительно более обширного района. Положение в территории постоянно ухудшается, как об этом, возможно, будет доложено Совету Безопасности через несколько дней, и уже имели место пограничные инциденты. Комитет должен обратить внимание Генеральной Ассамблеи на ее следующей сессии на необходимость принятия более решительных мер, с тем чтобы убедить Соединенное Королевство выполнить положения резолюции Генеральной Ассамблеи и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

61. Г-н Басендвах заявил, что начиная с октября 1963 года английские оккупационные власти в Адене и Протекторате Аден организуют атаки с земли и с воздуха против беззащитных племен в западных протекторатах.

Digitized by UN Library Geneva

В ноябре 1963 года члены всеобщего союза местных рабочих, находящихся на службе вооруженных сил, объявили забастовку, исчерпав все средства переговоров с английским командованием. В результате этого более 150 аденских рабочих были арестованы и высланы в Йемен, в то время как английское военное командование перебросило воздухом группу наемных рабочих, с тем чтобы сорвать забастовку. Статья г-на Феннера Броквея, члена Парламента от лейбористской партии, критикующая методы подавления забастовки, находится среди документов, представленных Комитету. В нарушение резолюции 1972 (XVIII) Генеральной Ассамблеи правительство Соединенного Королевства поощряло и инструктировало свои административные власти в данном районе, в так называемой «Федерации Южная Аравия», не прекращать широких репрессивных мер в отношении Народной социалистической партии (НСП) и Конгресса профсоюзов Адена (КПА) и народа вообще. Националистические лидеры и лидеры профсоюзов были арестованы полицией, контролируемой Англией, и заключены в старинные казематы в отдаленных султанатах Фадхли и Олаки, где они содержались в течение ряда недель в ужасных условиях. Полные данные об отношении к заключенным содержатся в документах, представленных Комитету. После многих недель заключенные были вновь переведены в Аден, где они продолжали содержаться в суровых условиях. Семьям не разрешались свидания, и они объявили голодную забастовку в знак протеста против характера обращения с заключенными.

62. Общие собрания членов профсоюзов были полностью запрещены, и профсоюзное движение в целом не может функционировать ввиду многочисленных ограничений, связанных с объявлением чрезвычайного положения. Трое руководящих политических деятелей проанглийской администрации подали в отставку в знак протеста в связи с неправильным применением положения о «чрезвычайном» положении. Комиссаром полиции были лишь временно разрешены заседания исполнительных органов профсоюзов и Конгресса профсоюзов. В других султанатах так называемой «Федерации», сотни людей все еще содержатся в заключении. Совсем недавно в феврале 1964 года более двадцати граждан султаната Датина были арестованы и все еще содержатся в заключении. Эти репрессивные меры были предприняты согласно закону о чрезвычайном положении, который все еще находится в силе. В восточных протекторатах феодальные султаны и их английские советники продолжают безнаказанно совершать аресты, высылку и наказание лиц. В восточных протекторатах Соединенное Королевство и Соединенные Штаты свободно производят также разведку нефти, залежи которой на самом деле принадлежат народу.

63. Народная социалистическая партия и Конгресс профсоюзов Адена придерживаются мнения о необходимости объединения с Йеменом. Эта идея теперь все больше признается даже в Соединенном Королевстве. Это было подчеркнуто г-ном Броквеем и г-ном Таверном, а также в недавно вышедшей книге г-на Гарольда Инграмса, бывшего английского политического советника в Адене, и в выступлении в Парламенте г-на Уильяма Ейтсома, члена консервативной партии. Но английская колониальная администрация в настоящее время осуществляет определенные планы, такие как введение закона о выборах в Адене, желая спровоцировать искусственные трудности и вражду среди населения. Совершенно очевидно, что правительство Соединенного Королевства пытается повторить трагедию Кипра на земле Адена. Английская военная база в Адене все еще используется для осуществления агрессии против народа данной территории и против Йеменской Арабской Республики и Омана и может быть со временем использована против любой африканской или азиатской страны, с которыми Соединенное Королевство вступит в конфликт. Правительство Соединенного Королевства все еще намеревается подписать соглашение с феодальными султанами и шейхами и министрами так называемой «Федерации» и так называемым «правительством» Адена, с тем чтобы узаконить использование Адена для агрессивных целей. Правительство Соединенного Королевства продолжает сооружать военные установки на островах Перим, Камаран и Куриа-Муриа. Такие арендные соглашения никогда не будут обязательными для народа.

64. Г-н Басендвах потребовал от представителя Соединенного Королевства заявить о готовности правительства его страны разрешить подкомитету по расследованию, созданному Специальным комитетом, посетить Аден и Протектораты Адена для изучения положения и выяснения пожеланий населения. Народ территории возлагает свои надежды на Организацию Объединенных Наций и считает необходимым, чтобы она вмешалась в данный вопрос. Г-н Басендвах обратился к Комитету с просьбой направить подкомитет по расследованию в дан-

Digitized by UN Library Geneva

ный район и оказать давление на правительство Соединенного Королевства, с тем, чтобы оно выполнило резолюции 1949 (XVIII) и 1972 (XVIII).

65. Г-н Басендвах далее заявил, что договоры о дружбе и защите между правительством Соединенного Королевства и отдельными шейхами и султанами не были заключены добровольно, а были навязаны силой или в результате подкупа и не предусматривают какого-либо срока их действия. Что касается комиссии, которая составила законопроект о выборах в Адене, то ни один представитель от основных политических партий в Адене — Лиги южных арабов и Народной социалистической партии — не принимал участия в работе комиссии. Представители политических партий Адена отвергли законопроект о выборах, недавно одобренный так называемым «законодательным советом» Адена; они всегда настаивали на выполнении резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и на том, чтобы выборы были проведены под эгидой Организации Объединенных Наций. Чрезвычайное положение все еще сохраняется, поскольку оно дает верховному комиссару и так называемым «министрам» так называемой «Федерации Южная Аравия» все более широкие права и прерогативы. Любое лицо в любое время может быть задержано, а представители политических партий могут быть высланы.

Общие заявления членов Комитета

66. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Комитет знаком с основными политическими, экономическими и историческими фактами, относящимися к Адену и Протекторату Южная Аравия, в результате рассмотрения им вопроса об этих территориях в 1963 году, и поэтому он лишь очень кратко напомнит об обстоятельствах, при которых была создана Федерация Южная Аравия. В 1959 году правители шести султанатов Протектората по собственной инициативе решили создать Федерацию с целью взаимной обороны и поощрения политического, экономического и социального развития на благо их страны и народа. В течение последующих четырех лет к Федерации присоединились еще пять султанатов. Таким образом, в начале 1963 года в состав Федерации входило одиннадцать султанатов. За тот же период состоялся ряд совещаний министров Федерации и министров Адена, на которых обе стороны постановили работать в направлении объединения Адена с Федерацией Южная Аравия, поскольку жители Адена и Федерации в подавляющем большинстве принадлежат к арабской расе и исповедуют мусульманскую религию, имеют общий язык и считают себя одним народом. Законодательные органы Федерации и Адена одобрили предложение о вступлении Адена в Федерацию осенью 1962 года, и 18 января 1963 г. Аден стал двенадцатым членом Федерации. Еще два султаната присоединились к Федерации в марте 1963 года, и в настоящее время в нее входит большинство султанатов Южной Аравии. Как известно членам Комитета, английское присутствие в Протекторате Южная Аравия вытекает из договора о дружбе и защите между правительством Соединенного Королевства и правителями различных султанатов. Правители добровольно подписали эти соглашения с тем, чтобы сохранить свою свободу от вторжения и агрессии со стороны более сильного соседа с севера, и необходимость в такой защите в настоящее время столь же велика, если еще не больше, чем когда-либо раньше. Правительство Соединенного Королевства заключило еще один договор с самой Федерацией после ее создания 11 февраля 1959 г. и взяло на себя обязательство согласно этому договору оказывать Федерации помощь в деле достижения независимости. Кроме задачи поощрения политического и конституционного развития, английское правительство взяло на себя также обязательство оказывать Федеральному правительству помощь в деле защиты его территории от агрессии и вторжения со стороны Йемена и в поддержании законности и порядка.

67. Последние выборы в законодательный совет Адена были проведены в 1959 году, а новые выборы должны состояться в 1964 году. Все партии Адена пришли к выводу о том, что избирательное право является неудовлетворительным и должно быть пересмотрено до новых выборов. В августе 1963 года была создана комиссия для определения избирательного ценза и порядка выборов в законодательный совет. В комиссию были включены представители всех главных политических групп в Адене, включая члена Лиги южных арабов и сторонника Народной социалистической партии. Хотя ее рекомендации отражали единодушие, существующее среди членов Комиссии, как отдельных лиц, это не привело к соответствующему соглашению между различными фракциями и группами, которые эти члены представляли. Таким образом, разногласия, которые всегда существовали по данному вопросу, не сгладились и после окон-

Digitized by UN Library Geneva

чания работы комиссии. С тем чтобы избежать серьезных споров, которые бы препятствовали дальнейшему прогрессу в деле проведения следующих выборов, министры Адена решили разработать упрощенный порядок для всеобщих выборов, порядок, который, как они надеялись, получит поддержку подавляющего большинства населения. Однако из-за недостатка времени, требующегося для подготовки и проведения в жизнь необходимого законодательства в отношении изменения избирательного права, оказалось невозможным закончить этот процесс к 25 января 1964 г., когда срок полномочий законодательного совета Адена истек. Министры Адена также отметили, что работа по составлению новых списков избирателей и сам процесс проведения всеобщих выборов не могут быть закончены в оставшееся время. Поэтому они рекомендовали продлить срок полномочий законодательного совета на период максимум до шести месяцев, с тем чтобы дать возможность принять новый закон об избирательном праве. Английское правительство, сознавая практические трудности, результатом которых явилась данная рекомендация, согласилось на продление срока полномочий законодательного совета на шесть месяцев. Законопроект, содержащий изменения в избирательном праве, был опубликован 10 февраля, и законодательный совет Адена начал его рассмотрение после того, как он возобновил работу 25 февраля. Во время обсуждения этого вопроса в законодательном совете имелась полная возможность свободно выразить свое мнение по законопроекту, и во время дискуссии были приняты во внимание интересы различных групп местной общины.

68. Законопроект об избирательном праве был утвержден советом в начале марта. Согласно новому закону право участвовать в выборах предоставляется мужчинам в возрасте от 21 года и выше, проживающим в Адене и рожденным или натурализованным в Адене или отцы которых родились в Адене. Прежний имущественный ценз был ликвидирован, но избиратели должны уметь говорить на арабском языке и понимать арабский язык и не должны быть гражданами иностранной державы или иметь иностранный паспорт. Во время дискуссии по законопроекту главный министр Адена дал заверения в том, что законопроект о гражданстве будет внесен на рассмотрение в должное время и что он даст возможность гражданам Протектората получить гражданство Адена с правом голоса. Короче говоря, продолжал он, пересмотренное избирательное право следует обычной практике, существующей в большинстве стран, где граждане данного государства имеют право голоса, а другие лица, проживающие в нем, не имеют такого голоса. Согласно действующей конституции выборы на основе пересмотренного избирательного права будут проведены в течение трех месяцев со времени роспуска законодательного совета, срок полномочий которого истекает 25 июля.

69. Произошел также ряд важных событий в политической жизни Протектората. Выборы вновь создаваемой законодательной ассамблеи в султанате Фадхли были проведены в ноябре 1963 года в рамках широкого избирательного права. Из двенадцати избирательных округов в восьми кандидаты имели соперников и в четырех они были единственными баллотировавшимися кандидатами. Местное население проявило к выборам большой интерес, и в среднем проголосовало 65 процентов зарегистрированных избирателей. В султанате Датина государственный совет рассматривает вопрос о введении законодательства, которое предусматривало бы проведение выборов в новую законодательную ассамблею на той же основе, что и в Фадхли. Подготовка к этим выборам, вероятно, будет закончена в течение двух-трех месяцев. В султанате Лахедж разрабатывается законодательство по вопросу о выборах в законодательное собрание. Законопроект будет рассмотрен исполнительным и законодательным советами султаната Лахедж, и предполагается, что он будет утвержден в 1964 году. В султанате Куаити государственный совет назначил комитет для рассмотрения проекта конституции, включающего положение о законодательном совете, большинство членов которого должно избираться. В столице Куаити Мукалла уже некоторое время существует муниципальный совет, большинство членов которого избирается.

70. В связи с угрозой территориальной целостности и мирному развитию Федерации Южная Аравия со стороны йеменских властей в Сане федеральным правительством принимаются меры для защиты территории от внешнего вмешательства и подрывной деятельности и для поддержания законности и порядка. Представитель Соединенного Королевства заявил по этому поводу, что Федерация Южная Аравия естественно желает поддерживать мирные и дружеские отношения со своими соседями. К сожалению, йеменские власти в Сане постоянно проводят воинствующую и враждебную политику по отношению к Федерации. Они продолжают

Digitized by UN Library Geneva

выдвигать неоправданные требования, которые были полностью отвергнуты правителями султанатов Южной Аравии, о том, что территория Федерации является частью Йемена; кроме того, Йемен постоянно проводит враждебную деятельность по отношению к Федерации, используя все средства, находящиеся в его распоряжении. Эти нападки приняли две основные формы: во-первых, радио Саны постоянно используется для подстрекательства населения Федерации к вооруженному восстанию. Представитель Соединенного Королевства процитировал ряд примеров такого типа пропаганды, которой подвергается население Федерации.

71. Во-вторых, йеменские власти создали организацию, именуемую Национальным фронтом освобождения оккупированного юга Йемена, открытой целью которой является проведение подрывной деятельности в Федерации Южная Аравия. Организована подготовка террористов и диверсантов, и агенты Йемена устанавливают мины на территории Федерации, которые часто вызывают жертвы среди невинного населения и наносят ущерб собственности. Из федеральных племен набираются наемники, которые затем направляются обратно в Федерацию, вооруженные и снабженные взрывчатыми веществами, для создания там беспорядков. Отдельные лица или небольшие группы из числа недовольных племен переманиваются через границу с помощью обещаний снабдить их оружием и деньгами, а затем они возвращаются обратно с целью терроризации мирных деревень и разрушения дорог и зданий. Представитель Соединенного Королевства привел ряд конкретных примеров такой деятельности. Во второй половине 1963 года группа членов племени радфани из Дала Амират была приглашена в Йемен в город Катаба. Позднее она возвратилась, вооруженная ружьями и минами, и вызвала ряд инцидентов в Дала. Совершенно ясно, что Катаба используется как центр для подготовки и вооружения граждан Протектората для проведения подрывной деятельности в данном районе. В соседнем султанате Хаушаби некоторые члены племени были заманены в Йемен, и после из возвращения в Протекторат имел место ряд инцидентов. Позднее было обнаружено оружие и боеприпасы, включая ручные гранаты. В декабре на границе с султанатом Шаиб появился йеменский отряд, вооруженный орудиями и тяжелыми пулеметами, который начал подготовку к проведению вооруженных столкновений в новом пограничном районе Федерации. Далее, на севере небольшие банды раскольников из султаната Одали и Датина были размещены в соседнем йеменском городе Баида и из их числа набиралась группа головорезов, которые могли быть посланы через границу властями Саны для создания беспорядков. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он привел эти примеры подрывной деятельности властей Саны в пяти султанатах Федерации, имеющих общую границу с Йеменом, для того, чтобы показать, что это не изолированные инциденты, а систематическая кампания, контролируемая и финансируемая властями Саны. Что касается наиболее свежих примеров такой агрессивной деятельности, то 13 марта 1964 г., всего лишь несколько дней назад, три самолета из Йемена атаковали район Хусн-аль-Атбах султаната Бейхан. Во время этого нападения применялись зажигательные бомбы и пулеметы. Перед этим нападением такой же самолет нарушил воздушное пространство Федерации в разведывательных целях. Эти инциденты имели место несмотря на выраженные ранее властями Саны протесты о неоднократном нарушении воздушного пространства Федерации. В частности, в марте 1963 года властям Саны был сделан решительный протест, после того как 27 февраля 1963 г. йеменский самолет произвел вооруженное нападение на тот же район, который был атакован во время описанного выше инцидента. Делегация Соединенного Королевства информировала Председателя Совета Безопасности об инцидентах в письме от 20 марта, которое было распространено в качестве документа Организации Объединенных Наций S/5618. В этом письме внимание Совета обращалось на исключительно серьезную опасность, вызываемую подобными нарушениями и нападениями. Соединенное Королевство имеет основания полагать, что власти Саны находили поддержку в этой деятельности со стороны других источников. Одним из примеров этого является постоянный поток враждебной пропаганды со стороны радио Каира, которая по своей враждебности равносильна пропаганде из Саны и которая содержит временами не только подстрекательство к насилию, но также и гнусные нападки и угрозы по отношению к отдельным называемым по именам лицам в Федерации. Эти радиопередачи были предметом дипломатических протестов. В то время как в Протекторате основной целью властей Саны было поощрение подрывной деятельности и набор наемников, в Адене их деятельность приняла отвратительную форму покушений с использованием ручных гранат. 23 июля 1963 г. было совершено нападение с использованием ручных гранат на отделение

Digitized by UN Library Geneva

южноаравийского агентства новостей в Маалла в Адене. 21 октября 1963 г. еще одна граната была взорвана в помещении издательства аденской газеты «Аль Айям».

72. Кульминационным пунктом этих инцидентов было трусливое и жестокое покушение на жизнь министров Федерации и верховного комиссара в аденском аэропорту 10 декабря 1963 года. Как помнят члены Комитета из дискуссии на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи, верховный комиссар и ряд министров Федерации собирались вылететь в Лондон на переговоры относительно конституционного будущего Федерации, когда в них была брошена граната. Английский чиновник и одна индийская женщина умерли от ран, полученных в результате взрыва, и большое число лиц, включая султана Фадхли и верховного комиссара, также получили ранения. Это нападение было высшей точкой постоянной кампании подстрекательства к насилию и даже к непосредственному кровопролитию. После этого у федерального правительства не оставалось другого выбора, как принять эффективные меры для защиты населения Федерации от дальнейшего запугивания и террора. Исходя из этого, 10 декабря верховный совет Федерации объявил чрезвычайное положение на всей территории Федерации. В то время сразу после покушения еще нельзя было предсказать, повторятся ли подобные покушения. В действительности, незадолго до этого случая, у двух лиц, перешедших границу из Йемена в Федерацию, были обнаружены гранаты такого же типа, как те, которые были использованы в данном подлом покушении; а в январе месяце в Адене был арестован гражданин Йемена и у него были найдены ручная граната, пистолет и семь боевых патронов. Таким образом, федеральные власти имели полное основание предпринять превентивные действия по отношению к этим лицам и группам лиц, которые, как было известно, сочувствовали подрывной деятельности со стороны Йемена и поддерживали ее. В Протекторате Аден было задержано шестьдесят человек, включая ряд руководящих членов Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена, которые находились в открытой оппозиции к планируемому присоединению Адена к Федерации и послушно повторяли йеменскую пропаганду. В то же время ряд иностранцев йеменского происхождения, которые не проживали в Адене и не имели законного права проживать там, были возвращены в свою страну. В результате предпринятых мер положение в Адене значительно улучшилось и повседневная жизнь стала нормальной. Пятьдесят девять из шестидесяти заключенных лиц, включая всех руководящих членов Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена, были освобождены. Одному задержанному было предъявлено обвинение в убийстве индийской женщины и английского чиновника в результате взрыва ручной гранаты 10 декабря. Правительство Соединенного Королевства, естественно, сожалеет, что такое событие, происшедшее в Федерации, вызвало необходимость принятия чрезвычайных мер. Однако это положение ни в коей мере не было результатом действий со стороны федерального правительства или английского правительства. Это было прямым результатом непрекращающейся кампании подстрекательства и контрабанды оружия из-за границы в Федерацию. Английское правительство убеждено в том, что события в Адене полностью оправдывают специальные меры, которые были приняты, и что чрезвычайное положение будет снято, как только это может быть сделано, не подвергая угрозе общественную безопасность.

73. Делегация Соединенного Королевства не скрывает от Комитета своего разочарования по поводу того, что политический прогресс в Адене и Южной Аравии не был более быстрым за прошедшие шесть месяцев. Но политический прогресс во всех случаях зависит от обстановки на месте, и ответственность за нынешние трудности и медлительность без сомнения лежит на плечах тех, кто разжигает разногласия и провоцирует кровопролитие и убийства среди населения Южной Аравии. Федерация твердо намерена не поддаваться такому насилию и запугиванию, и английское правительство также твердо намерено выполнить принятые им по договору обязательства в деле оказания помощи Федерации по защите ее от подрывной деятельности и внешнего вмешательства. Английские вооруженные силы находятся в Федерации не с какими-либо агрессивными целями, а для того, чтобы дать возможность английскому правительству выполнить взятые им на себя обязательства в отношении Южной Аравии и других мест. Эти вооруженные силы никому не угрожают; наоборот, они вносят ценный вклад в дело мира и в стабильность данного района. Эти вооруженные силы не навязаны народу Южной Аравии; они находятся там с добровольного согласия Федерации, чью безопасность от внешней агрессии они помогают охранять. Присутствие вооруженных сил, таким образом, помогает и гарантирует конституцион-

Digitized by UN Library Geneva

ное развитие Федерации в направлении независимости.

74. В заключение оратор подчеркнул следующие моменты: i) Цель Англии в Южной Аравии заключается в том, чтобы способствовать политическому, экономическому и социальному развитию Федерации и привести ее к независимости как можно скорее. ii) Со времени присоединения в 1963 году Адена к Федерации произошли важные политические изменения в самом Адене и в других султанатах Федерации, и принятие законодательным советом Адена нового закона об избирательном праве расчистит путь для новых выборов, которые состоятся позднее в 1964 году. iii) Причиной, которая задерживала политическое развитие Адена и Южной Аравии, является то, что Федерация была целью беспрецедентной кампании запугивания и насильственного вмешательства со стороны Йемена, поддерживаемого широкой кампанией пропаганды со стороны радио Саны, с откровенной целью свергнуть федеральное правительство и присоединить территорию Южной Аравии к Йемену. iv) Федеральное правительство твердо намерено сохранить свою независимость от йеменского правления, и английское правительство также твердо намерено оказать Федерации помощь в этом направлении в соответствии с его обязательствами по договору. v) Английские вооруженные силы в Южной Аравии находятся там с согласия федерального правительства, и их присутствие помогает обеспечивать безопасность Федерации и таким образом помогает политическому развитию Федерации в направлении независимости. vi) Исходя из этого, положение в территории не является «колониальным положением», в котором народ территории борется за свою свободу против иностранного угнетателя. Оно является таким положением, при котором народы территории твердо стремятся укрепить вновь созданную Федерацию против попыток внешнего вмешательства, направленного на то, чтобы помешать ее прогрессу. vii) Если Комитет желает быстрого прогресса Южной Аравии на пути к независимости, его первой задачей должно быть безоговорочное осуждение всякого внешнего вмешательства и попыток подорвать территориальную целостность Федерации и свергнуть ее правительство.

75. Представитель Йемена заявил, что значительная часть Йемена все еще страдает от последствий британского империализма. Южный Йемен, который известен Комитету как Аден и Протекторат Аден, находится в настоящее время под оккупацией британских вооруженных сил и в нем объявлено чрезвычайное положение. Представитель Соединенного Королевства утверждал, что в этом районе был вновь восстановлен мир. Однако, по мнению делегации Йемена, нельзя говорить о мире, когда в Адене и во всех Протекторатах введено чрезвычайное положение, когда население не пользуется свободой слова, когда запрещены собрания с участием более пяти человек, когда тысячи насильно высланных все еще не имеют возможности возвратиться к себе домой, когда нарушаются самые принципы международного права и когда открыто игнорируются Устав и резолюции Организации Объединенных Наций. Англичане пытаются создать впечатление, что их присутствие в этом районе необходимо для поддержания мира и стараются убедить султанов и шейхов Протекторатов в том, что они не смогут сохранить власть в своих руках, если англичане уйдут.

76. Когда британские власти поняли, что Йеменская Арабская Республика не пойдет ни на какой компромисс в вопросе независимости и единства Йемена, они попытались посеять беспорядки на севере в самой Йеменской Арабской Республике. Эта политика стремления на север не представляет собой необычного явления, поскольку с того момента, когда англичане обосновались в Адене, в их планы входила оккупация всей страны в целом; вследствие этого они заключили так называемые договоры о «дружбе и защите» с вождями йеменских племен, расположенных вокруг территории Адена, и продолжали проникать на север и на восток. Целостности йеменской территории впервые был нанесен удар во время первой мировой войны, когда турки уступили англичанам юго-западные и восточные районы, которые находились под их оккупацией и которые входили бы теперь в состав Йеменской Арабской Республики. Всякий раз, когда хитрости и интриги не имели успеха, англичане не стеснялись прибегать к силе оружия. Так, были начаты крупные военные операции против Королевства Йемен, когда йеменское правительство объявило, что оно не признает соглашения, заключенного между Турцией и Великобританией. В период между концом первой мировой войны и 1934 годом не было почти ни одного большого города в Йемене, который не подвергся бы бомбардировке, целые деревни были полностью разрушены, урожаи сожжены и многие округа Королевства Йемен были присоединены к британской окку-

Digitized by UN Library Geneva

пационной зоне. Именно в такой обстановке террора правительство Саны подписало с англичанами в 1934 году «договор о дружбе и взаимном сотрудничестве», в силу которого обеспечивалось сохранение статуса-кво. Таким образом, более половины Йемена было аннексировано англичанами.

77. Проводимая Соединенным Королевством в отношении Йемена политика преследовала цель посеять беспорядки и убедить таким образом Йеменскую Арабскую Республику в том, что мир может быть восстановлен только на условиях, продиктованных англичанами. Если Йеменская Арабская Республика пойдет на уступки, то не трудно будет убедить население оккупированной зоны отказаться от борьбы за единство Йемена, поскольку сама Республика от него отказывается. После происшедшей в Йемене 26 сентября 1962 г. революции британские вооруженные силы в оккупированном южном Йемене приступили к раздаче оружия и боеприпасов некоторым племенам в Бейхане и в соседних районах, подстрекая их к контрреволюции. Но к марту 1963 года йеменские вооруженные силы смогли вновь восстановить мир и порядок в Маребе и Харибе — юго-восточных областях Республики. С тех пор, помимо пропаганды и саботажа, британские власти прибегали к открытым актам агрессии и использованию силы против Йеменской Арабской Республики. Британские вооруженные силы оккупировали районы горы Шокейр и Хаттам аль-Азаб, а также ряд деревень на территории Йеменской Арабской Республики.

78. Йеменским правительством были получены сведения о том, что британские власти в Адене вынашивают агрессивный план, имеющий целью развязать войну в южных и юго-восточных районах Йеменской Арабской Республики. Однако совершенно ясно, что такой план не может свергнуть правительство Йеменской Арабской Республики или разрешить стоящие перед англичанами в Адене и в Протекторате проблемы. Йеменская Арабская Республика не признает британской оккупации Адена и так называемого «Протектората» и считает ее незаконной. Тем не менее, чтобы доказать свою приверженность принципам разрешения международных споров мирными средствами, Йеменская Арабская Республика согласится на решение, которое будет соответствовать резолюциям, принятым Организацией Объединенных Наций по данному вопросу, и принципу самоопределения.

79. Делегация Йемена полагает, что Организации Объединенных Наций следует провести плебисцит, после того как все репрессивные меры будут отменены и население находящегося под оккупацией южного Йемена будет в состоянии свободно выразить свою волю. Делегация Йемена призывает правительство Соединенного Королевства проявить добрую волю и конструктивное сотрудничество, вместо того чтобы игнорировать резолюции Организации Объединенных Наций. Уже были прецеденты, когда несамоуправляющиеся территории присоединялись к тому или иному государству при посредстве Организации Объединенных Наций. Исторические, географические, этнические и экономические узы, существующие между Йеменской Арабской Республикой и южным Йеменом под британской оккупацией, настолько прочны, что было бы абсурдом противиться воссоединению Йемена.

80. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство считает претензии, предъявляемые Йеменом на Аден и на Протекторат Южная Аравия», лишенными всякого основания. Эти претензии также отвергаются правителями и правительствами Южной Аравии.

81. Представитель Ирака заявил, что длительные прения по вопросу об Адене, происходившие в 1963 году, ясно выявили создавшееся в этой территории положение, где колониализм проявляется в самой неприкрытой форме после открытого захвата Адена и заключения неравных договоров с плохо осведомленными шейхами в Протекторатах. В Адене была создана стратегическая база для защиты крупных экономических интересов колониальной державы, осуществляющей свою власть либо непосредственно, либо через посредство раболепствующих племенных вождей. Заслуживает сожаления тот факт, что правительство великой державы отказывается признать, что военная база не может быть сохранена вопреки желанию населения и что экономические интересы нельзя защищать силой. Соединенное Королевство придерживается циничной политики разделения, направленной на поддержку реакционного и дискредитировавшего себя режима, а надежде, что оно сможет таким образом сохранить свое экономическое господство над нефтяными богатствами Персидского залива, принадлежащими шейхам. Хотя доступ в территорию был закрыт для Подкомитета по Адену управляющей державой, этот Подкомитет имел возможность проделать в 1963 году полезную работу, установив

Digitized by UN Library Geneva

контакт с широкими слоями населения, представители которых выступили в Подкомитете, чтобы выразить свое горячее желание добиться независимости и свою веру в Организацию Объединенных Наций. В резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в основу которой были положены заключения и рекомендации Подкомитета, подчеркивалась необходимость сохранения и укрепления единства территории путем создания представительного органа и образования правительства, опирающегося на широкую поддержку населения. Однако управляющая держава не сделала никаких конкретных предложений в целях осуществления рекомендаций Генеральной Ассамблеи, которые получили поддержку со стороны всех слоев населения Адена.

82. В заявлении на 236-м заседании представитель Соединенного Королевства в семи пунктах подвел итог политике, проводимой его правительством, из которых пять пунктов касались пограничных вопросов с Йеменом, как будто Комитет главным образом был заинтересован в вопросе о границах, а не в нахождении путей и средств достижения народом Адена независимости. Основной вопрос, который Комитет должен решить, состоит в том, каким путем территория может добиться независимости и будет ли такая независимость реальной или мнимой. Необходимо установить, будет ли сохранена военная база, отказывается ли Соединенное Королевство от суверенитета над самим Аденом, будут ли навсегда отделены от Адена острова Перим и Куриа-Муриа и будет ли Аден управляться согласно недавно введенному в силу закону об избирательном праве, в соответствии с которым администрация может лишить избирательного права оппозиционную партию. Цель, которую преследует этот закон, о котором представитель Соединенного Королевства отозвался как о большом шаге вперед, совершенно ясна: она состоит в том, чтобы лишить избирательного права членов Народной социалистической партии, пользующейся доверием большинства населения и выступающей за воссоединение территории с Йеменом после достижения ею независимости. Внося законопроект об избирательном праве в аденский законодательный совет, Премьер-министр заявил, что этот законопроект был изменен с тем, чтобы удовлетворить пожелание населения Адена образовать самостоятельную политическую единицу. Такого рода цель несовместима с заявлениями британской администрации, утверждавшей, что она не поддерживает идею узкого местного патриотизма, а желает пробудить в народе территории сознание, что его судьба нераздельно связана с судьбами других народов. В этой связи представитель Ирака желал бы знать, означают ли повторные упоминания Премьер-министра Адена о территории, как о британской колонии, что правительство Соединенного Королевства намерено сохранить Аден в качестве колонии в соответствии со статьей 2 договора, заключенного в 1962 году между Федерацией и Соединенным Королевством. Что касается протекторатов, то было бы интересно установить, останутся ли у власти племенные шейхи и вожди, будут ли эти территории пользоваться фактической свободой в отношении политической деятельности, будут ли сохранены в силе позорные договоры о защите и останется ли так называемая «Федерация Южная Аравия» орудием политики Соединенного Королевства в арабском мире.

83. В заявлении представитель Соединенного Королевства особо подчеркнул якобы имевшую место кампанию запугивания и насилия, проводимую со стороны Йемена, чтобы создать впечатление, что находящийся на рассмотрении Комитета вопрос состоит в том, должна ли территория воссоединиться с Йеменом или нет. Однако сам представитель Йемена, так же как и представитель Народной социалистической партии г-н Басендвах определенно заявили, что они поддерживают резолюцию Генеральной Ассамблеи и что вопрос объединения с Йеменом должен быть разрешен после окончательного освобождения территории от британского колониального господства.

84. Что же касается положения, существующего вдоль границы с Йеменом, то делегация Ирака считает, что этот вопрос по существу входит в компетенцию Совета Безопасности. Факты вполне ясны: правительство Соединенного Королевства совершило 28 марта акт агрессии против Йемена, когда королевские военно-воздушные силы вторглись в воздушное пространство Йемена и подвергли бомбардировке форт, находящийся на йеменской территории, причем было убито двадцать пять человек, более ста человек ранено и причинен значительный материальный ущерб. В письме постоянного представителя на имя Председателя Совета Безопасности (S/5628) Соединенное Королевство утверждало, что эти действия были предприняты в качестве возмездия за якобы имевшие место нападения со стороны Йемена. Но если бы каждое государство стало поступать самоуправно, то Организация Объединенных Наций потеряла бы

Digitized by UN Library Geneva

всякий смысл. Заслуживает быть отмеченным тот факт, что смертоносный налет королевских военно-воздушных сил был предпринят с предварительного согласия правительства Соединенного Королевства. Поразительно то, что постоянный член Совета Безопасности признается в том, что он прибег к военным репрессалиям, вместо того чтобы сначала обратиться к Совету Безопасности. Из доклада Генерального секретаря Совету Безопасности о работе миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Йемене (S/5572) от 3 марта 1964 г. явствует, что оружие и боеприпасы поставлялись йеменским роялистам из района, граничащего с так называемой «Федерацией Южная Аравия» с целью свержения законного правительства Йемена, признанного Организацией Объединенных Наций и почти всеми арабскими странами и другими государствами-членами Организации Объединенных Наций. Кроме того, делегации Ирака было сообщено о том, что в районе Бейхана было замечено крупное сосредоточение войск; этот доклад подтверждает заявление представителя Йемена о том, что на южной и юго-восточной границах Йемена вскоре откроется фронт «горячей войны» для свержения республиканского режима в Йемене. Международное сообщество не может допустить попытки со стороны какой-либо страны повернуть колесо истории на тысячу лет назад и восстановить средневековый режим имамов в Йемене. Члены Подкомитета по Адену, посетившие Йемен, имели возможность лично удостовериться в том, как отразились на этой стране тысячелетний произвол и феодальное угнетение. Тот факт, что великая держава, являющаяся членом Совета Безопасности, стремится к восстановлению феодального режима в Йемене, заслуживает решительного порицания.

85. Делегация Ирака считает, что рекомендации, содержащиеся в резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, представляют собой наилучший способ решения вопроса об Адене. Теперь Комитет должен принять во внимание мнения петиционеров и учредить подкомитет, облеченный широкими полномочиями, который осуществлял бы неусыпный надзор, представлял доклады Специальному комитету относительно новых обстоятельств дела и был бы уполномочен установить контакты с управляющей державой, будь то в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в Лондоне, и, если возможно, посетил бы территорию. Кроме того, было бы целесообразно просить Генерального секретаря выяснить с правительством Соединенного Королевства вопрос о возможности присутствия Организации Объединенных Наций в территории, для того чтобы Специальный комитет был полностью в курсе всех событий. Представитель Генерального секретаря должен приложить усилия к тому, чтобы примирить заинтересованные стороны и помочь им найти решение, которое соответствовало бы резолюциям Генеральной Ассамблеи и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Арабские страны не допустят, чтобы хотя бы пядь арабской территории оставалась под чужеземным господством. Путь к свободе каждого арабского государства был тернист и требовал большого самопожертвования. Мировая совесть требует, чтобы этот последний оплот колониализма девятнадцатого века на территории Адена был ликвидирован и чтобы населению Адена была предоставлена свобода, к которой оно так давно горячо стремилось.

86. Представитель Союза Советских Социалистических Республик напомнил о том, что, когда Специальный комитет обсуждал свою повестку дня, некоторые делегации придерживались мнения, что необходимо срочно рассмотреть вопрос об Адене. В то время британский представитель уверял членов Комитета, что это требование ничем не оправдано, что предпринятые правительством меры после введения чрезвычайного положения направлены на стабилизацию положения и что если Комитет проявит сдержанность, то тем самым будет создана более благоприятная обстановка для мирного решения этого вопроса. События последнего времени показали, что в планы британского правительства вовсе не входило решать этот вопрос мирными средствами и положить конец существующему опасному положению. Заверения британского представителя явились лишь дымовой завесой, скрывающей истинные планы колонизаторов, направленные на удушение национально-освободительного движения. Не случайно британский представитель ни словом не обмолвился о том, каким образом его правительство намерено выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи, а стал вместо этого на путь необоснованных обвинений Йеменской Арабской Республики в агрессивных устремлениях. Из коммюнике верховного комиссара так называемой «Федерации Южная Аравия» следует, что воздушный налет восьми английских истребителей на территорию Йеменской Арабской Республики был совершен по приказу британского военного командования. Эта агрессив-

Digitized by UN Library Geneva

ная акция получила одобрение соответствующих министров в Лондоне. Результатом этого агрессивного акта была смерть двадцати пяти человек, в том числе женщин и детей. Эта акция Великобритании вновь доказывает правильность того положения, что иностранные военные базы на чужих территориях являются не только источником напряженности, но и ставят под угрозу мир и безопасность целых районов и отдельных стран и используются колонизаторами как плацдармы для борьбы против национально-освободительного движения и для агрессии против независимых государств. Последняя акция Англии против Йеменской Арабской Республики является новым подтверждением того факта, что база в Адене, как и вся территория Южной Аравии, занимает в планах английских колонизаторов особое место в борьбе против народов арабского мира.

87. Обращает на себя внимание тот факт, что это нападение произошло всего лишь через день после заявления в Специальном комитете представителя Йемена, который сообщил, что его правительством была получена информация о том, что английские власти в Адене замышляют нападение, цель которого — начать «горячую войну» в южном и юго-восточном районах Республики. Представитель Йемена сказал, что он «уполномочен заявить в этой связи, что английские власти, если они решатся на выполнение такого плана, будут играть с огнем», и предупредил, что «результаты подобной авантюры будут не лучше, чем результаты Суэца в 1956 году». Наряду с этим предупреждением он призвал Великобританию встать на мирный путь решения проблем, разделяющих два государства. Однако Великобритания предпочла другой путь — путь нападения. Эти действия Великобритании никак не согласуются с призывами британских представителей здесь, в нашем Комитете, решать проблемы мирным путем. Фактически сразу же после победы революции Йеменская Арабская Республика стала подвергаться открытому давлению, вслед за которым последовала явная и неприкрытая агрессия. Последний инцидент — далеко не первый случай; правительство Йемена неоднократно обращалось с жалобами на подобные действия. Специальный комитет 24-х стран и вся Организация Объединенных Наций должны поднять свой голос в защиту молодой Йеменской Арабской Республики, проводящей политику укрепления мира на Ближнем и Среднем Востоке и добивающейся быстрейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Следует предпринять меры, которые бы предотвратили развязывание «горячей войны» в этой части мира. Комитет должен обратить внимание Совета Безопасности на создавшееся положение в этом районе мира. Какие меры примет Совет Безопасности — это другой вопрос. Но Комитет должен высказать свое твердое мнение о том, что резолюции Генеральной Ассамблеи должны быть выполнены в ближайшее время, потому что это единственный путь, который указывает на то, как мирным путем и мирными средствами могут быть достигнуты цели, которые поставила перед собой Организация.

88. В последующем заявлении представитель Союза Советских Социалистических Республик указал, что положение в Адене и в протекторатах резко ухудшилось со времени восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Управляющая держава предприняла в территории ряд мер, которые явно направлены на срыв положений резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Так называемые «конституционные реформы» преследуют цель закрепить иностранное господство, используя для этого режим, навязанный народу против его воли и желания. Новый избирательный закон лишил избирательных прав широкие слои населения Адена. В так называемой «Федерации Южная Аравия» управляющая держава преследует цель создать атмосферу вражды и недоверия между отдельными группами населения, усилить сепаратистские тенденции, закрепить раздробленность территории. С помощью шейхов и султанов управляющая держава установила полицейский режим, лишивший народ всех политических прав и свобод. Деятельность политических партий запрещена, а их лидеры арестованы или высланы из страны. Однако, несмотря на усилия колониальных держав, процесс национально-освободительного движения берет верх над силами колониализма. Рушатся колониальные империи, в том числе и британская империя. Следует, однако, отбросить иллюзию о том, что британский колониализм умрет вместе с британской империей. Слаборазвитые страны и их население могут нещадно эксплуатироваться и без прямого политического контроля. Но это не означает того, что колонизаторы отказались от так называемых «классических» методов колониального разбоя. Точнее было бы сказать, что современная колониальная политика и практика есть своеобразное переплетение всевозможных методов колониальной эксплуатации. Империалисты практически не отказались ни от одного из старых

Digitized by UN Library Geneva

«классических» методов, хотя теперь им приходится нередко маскировать их грабительский характер. Если в период колониальных захватов войны велись в целях порабощения коренного населения и превращения стран в колонии, а в начальный период империализма — за передел уже поделенного мира, то в настоящее время колониальные войны ведутся, кроме того, с целью помешать народам, борющимся за свою политическую и экономическую независимость, обрести свободу.

89. Району Среднего Востока уделяется значительное место в английской внешней политике. Американская газета «Вашингтон пост» писала 1 января 1964 г., что английская политика в Аравии формулируется в двух взаимосвязанных понятиях — нефть и оборона, что английское военное присутствие необходимо в этом районе, чтобы гарантировать непрерывность нефтепоставок, и что отсюда вытекает потребность в сохранении военной базы в Адене. Как отмечается в той же газете, после потери военных баз в зоне Суэцкого канала, в Ираке и Кении Аден является последней базой Соединенного Королевства между Кипром и Сингапуром. Кроме того значения, которое имеют для англичан базы в районе Арабского Востока для использования их в местных целях, укрепление позиций Великобритании в этом районе диктуется глобальными планами Лондона. В конце 1963 года стало известно, что разработан новый план, который позволил бы Великобритании иметь цепь баз в стратегически важных районах Атлантического, Индийского и Тихого океанов. Суть этого плана заключается в том, что на принадлежащих Англии островах в Атлантическом и Индийском океанах, а также в южной части Тихого океана будут построены аэродромы и взлетно-посадочные площадки, которые смогут использоваться боевыми и транспортными самолетами и самолетами-заправщиками. На некоторых островах предполагается также построить радарные станции и другие военные объекты. Базы, находящиеся на островах Ган и Алдабра в Индийском океане, а также на островах Масира и Сокотра, должны в случае необходимости заменить базу в Адене. Если рассматривать этот план в соединении с планами создания глобальной сети «мобильных подводных ядерных баз» в виде подводных лодок, оснащенных ракетами «Поларис», с базами в 16 портах, в том числе в Адене, то можно проследить определенную тенденцию в ориентации стратегов Запада на остатки колониальных владений как военных баз и форпостов агрессии. Эта тенденция несет в себе угрозу народам малых территорий, интересы которых подчиняются военным планам колониальных держав. Вместе с тем ориентация военной мысли Запада на малые территории содержит в себе признание неспособности колонизаторов долго противостоять национально-освободительному движению народов сравнительно крупных колониальных территорий. Англия предвидит, что на определенном этапе ей придется убраться из Адена. Однако англичане стараются всеми силами отодвинуть этот момент, используя все имеющиеся в их распоряжении средства. Аден был превращен в военную цитадель, откуда осуществляется контроль над огромным районом, охватывающим Аравийский полуостров и богатые нефтеносные княжества Персидского залива, а также соседние независимые арабские и африканские страны. По данным журнала «Экономист» от 27 июля 1962 г., англичане ежегодно расходуют от 9 до 11 млн. фунтов стерлингов на содержание базы в Адене. По сообщению агентства Рейтер в Литтл-Аден были сооружены установки для запуска ядерных снарядов. В Адене находятся около 18 000 английских солдат, две эскадрильи истребителей, эскадрилья морской авиации и эскадрилья бомбардировщиков. Английские посадочные площадки имеются на всей территории Южной Аравии и в районе Персидского залива. Военно-морской флот Англии несет патрульную службу в Красном море, в Аденском и Персидском заливах. Аденская база является связующим звеном между тремя агрессивными военными блоками — НАТО, СЕАТО и СЕНТО. Она является одним из столпов английского и коллективного НАТО-вского колониализма и представляет собой угрозу для национально-освободительного движения народов Южной Аравии. Йемену также угрожает опасность, что подтверждается недавним налетом английской авиации на Йемен и нарушением англичанами воздушного пространства Йемена. Республика Сомали тоже находится под угрозой, как это указывалось в сомалийской газете «Унион», которая писала в конце декабря 1963 года, что Соединенное Королевство финансирует деятельность реакционных сил Республики Сомали, а также антиправительственные группы, обосновавшиеся в Адене. Ликвидация военной базы в Адене в соответствии с резолюцией 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи привела бы в результате к оздоровлению атмосферы в Южной Аравии, на всем Ближнем Востоке и в соседних странах Африки.

90. Соединенное Королевство не хочет при-

Digitized by UN Library Geneva

слушаться к голосу разума и выполнить решения Генеральной Ассамблеи, так как его политика в странах Ближнего Востока определяется нефтяным империализмом. Общая стоимость капиталовложений в добычу нефти на всем Ближнем Востоке на конец 1960 года составила 1,8 млрд. долларов, а чистый доход монополий от добычи нефти в этом районе составляет 1,4 млрд. долларов в год, или 70 процентов на вложенный капитал (в Соединенных Штатах чистый доход обычно составляет от 10 до 12 процентов на вложенный капитал). Поэтому эти инвестиции являются настоящим золотым дном. Среди нефтяных компаний, занятых добычей нефти в этом районе, первые места, по данным газеты «Нью-Йорк таймс» от 1 января 1964 г., занимают «Стандарт ойл оф Калифорния», «Стандарт ойл оф Нью-Джерси», «Сокони мобил», «Тексас ойл», «Галф ойл», «Бритиш петролеум», «Ройял датч шелл» и «Компани франсез де петроль». О том, что дела у этих компаний идут неплохо, говорит, например, тот факт, что в 1963 году, по данным «Нью-Йорк геральд трибюн» от 24 января с.г., чистая прибыль «Сокони мобил ойл компани» составила рекордную сумму в 271,8 млн. долларов, что равно 5,44 доллара на каждую акцию. Сохранить и приумножить прибыли — вот истинный мотив всего, что Соединенное Королевство и его союзники делают в этом районе мира.

91. Путем создания Федерации Южная Аравия Соединенное Королевство пыталось помешать стремлениям народов Южной Аравии в их борьбе за независимость. В 1963 году Соединенное Королевство, после того как оно форсировало включение Адена в Федерацию, пыталось предпринять новые шаги по укреплению своих позиций путем привлечения в Федерацию силой арабских княжеств, которые отказывались в нее войти. Поэтому неудивительно, что следствием этих действий явилось усиление напряженности, существующей в территории. Немедленно после включения Адена в состав Федерации население Адена начало активную борьбу против английского колониализма.

92. Долг Комитета — оказать всяческую поддержку народам Южной Африки в их священной борьбе за освобождение от колониальной зависимости, потребовать от Англии безусловного выполнения требований населения этого района о немедленной отмене колониальных порядков, о выводе из Южной Аравии английских войск и ликвидации военных баз, в том числе базы в Адене. Комитет должен потребовать от Великобритании выполнения резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, которая является основой для решения проблемы Южной Аравии в соответствии с принципами Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

93. Комитет должен в своем решении, среди прочего, осудить позицию Великобритании, отказывающуюся выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи, а также предусмотреть установление конкретной даты освобождения Южной Аравии от английского колониального господства с тем, чтобы народы Южной Аравии в ближайшем будущем, но не позднее, чем к двадцатой годовщине Организации Объединенных Наций, обрели свободу и независимость.

94. Представитель Болгарии заявил, что положение в Адене еще более ухудшилось в результате действий, недавно предпринятых правительством Соединенного Королевства. Не прошло и двух дней со времени выступления представителя Соединенного Королевства в Комитете, как английские военно-воздушные силы по распоряжению правительства Соединенного Королевства совершили налет на форт и населенный пункт Хариб в Йемене, в результате которого было убито двадцать пять человек, в том числе женщины и дети, и ранено более ста. Этот возмутительный поступок был совершен в качестве возмездия за нападение на бедуинов и их стада, в результате которого было убито два верблюда, как это было объяснено постоянным представителем Соединенного Королевства в его письме Совету Безопасности от 28 марта (S/5628). Иными словами, определенные круги, с давних пор привыкшие к проведению политики с позиции грубой силы, не могут осознать, что такая политика является пережитком прошлого и что в настоящее время имеются другие способы разрешения разногласий и конфликтов. Из этого письма явствует, что правительство Соединенного Королевства сознательно взяло на себя ответственность за бомбежку и пулеметный обстрел местности Хариб, полностью отдавая себе отчет в том, что такое нападение повлечет за собой много человеческих жертв и значительный материальный ущерб. По-видимому, эти действия являются частью общего плана, который правительство Соединенного Королевства намеревается осуществить, чтобы воспрепятствовать проведению в жизнь в Адене Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюций, непосредственно касающихся этой территории. Хотя в этой Декларации торжест-

Digitized by UN Library Geneva

венно провозглашается необходимость незамедлительно и безоговорочно положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях, правительство Соединенного Королевства планировало проведение различных мер, с тем чтобы помешать национально-освободительной борьбе, которую ведет народ Адена. Это правительство не только отказывается прекратить военные действия и репрессивные меры, как это требуется в Декларации, но, напротив, оно усиливает их, как об этом свидетельствуют преследования националистов, например г-на Басендваха.

95. В Декларации о предоставлении независимости также подчеркивается, что всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава. В этом отношении правительство Соединенного Королевства и его местные представители систематически старались разжигать ненависть между отдельными слоями населения и сохранять и углублять разделение в стране, население которой, по заявлению самого представителя Соединенного Королевства, состоит преимущественно из арабов-мусульман, говорящих на одном языке и считающих себя одним народом. Естественно, что британские власти постарались заручиться согласием некоторых местных вождей, для которых колониальный режим представляет наилучшую гарантию сохранения их привилегий, и путем введения законов и мер, принимаемых так называемыми «собраниями и советами», учреждаемыми в соответствии с инструкциями этих властей, придать видимость суверенитета и независимости колониальному режиму, который они, используя новые методы, пытаются увековечить.

96. Соединенное Королевство делает все возможное, чтобы ограничить право голоса и помешать народу принять решение о своём будущем. Оно прибегает к изданию новых административных законов и принимает новые репрессивные меры для ограничения политических свобод, а также устраняет, на основании законов и распоряжений, изданных местными и федеральными собраниями, как можно больше своих противников. При таких обстоятельствах Организация Объединенных Наций должна стараться обеспечить всеми возможными средствами осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи и помочь народу Адена достигнуть независимости в самый кратчайший срок. Народ Адена должен знать, что Организация Объединенных Наций не только сочувствует его желанию сбросить колониальное иго, но и готова принять все необходимые меры для проведения этого желания в жизнь. Комитет должен еще раз обратить внимание правительства Соединенного Королевства на тот факт, что политика с позиции силы, проводимая им в Адене, совершенно несовместима с его положением члена Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности и противоречит целям и принципам Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и политике всеобщего и полного разоружения, торжественно провозглашенной в резолюции 1378 (XIV) Организации Объединенных Наций. Соединенное Королевство должно отдавать себе отчет в том, что проводимая им политика чревата опасными последствиями не только для других государств, но также и для самих государств, проводящих такую политику.

97. Представитель Сирии отметил, что правительство Соединенного Королевства еще ничего не сделало в Адене, чтобы выполнить требования резолюции 1972 (XVIII). Напротив, репрессивные меры против народно-освободительного движения стали еще более суровыми. Кроме того, это правительство не намерено ликвидировать военную базу в Адене, как этого требует резолюция 1949 (XVIII). На 236-м заседании представитель Соединенного Королевства пытался возложить вину за неудовлетворительное положение в территории на Йемен. Он утверждал, что территориальная целостность и мирный прогресс Федерации Южная Аравия поставлены под угрозу йеменскими властями в Сане. Однако британскому представителю было хорошо известно, что в позиции правительства Йемена в отношении Адена и Протекторатов Адена нет ничего нового. Йеменские национальные притязания на территорию одобряются всеми арабскими странами. Узы, связывающие территорию с Йеменом, гораздо крепче, чем этого хотела бы пропаганда, распространяемая некоторыми колониалистскими кругами. На 235-м заседании представитель Соединенного Королевства цитировал слова г-на Гарольда Ингрэмса, утверждавшего, что признание притязаний Йемена на Аден было бы равносильно тому, чтобы признать, что Великобритания все еще может претендовать на Па-де-Кале или на Соединенные Штаты Америки. Однако такое сравнение может быть использовано против тех, кто к нему прибегает: представитель Сирии хотел бы знать, какие узы могут связывать подданных Ее Величества с наро-

Digitized by UN Library Geneva

дами, проживающими на расстоянии многих тысяч миль от Великобритании, если не считать тех уз, которые возникли в связи с тем, что в свое время называлось дорогой в Индию и которые теперь основаны на империалистической политике, направленной на осуществление контроля над Аденом и Протекторатами Адена с целью распространения владычества на Аравийский полуостров, Индийский океан и Восточную Африку.

98. Основной задачей всех арабских народов является борьба с империализмом и колониализмом, как это было подтверждено в резолюциях Совета Лиги арабских стран, а также в резолюциях, принятых конференцией глав арабских государств, состоявшейся в Каире в январе 1964 года. Так называемая «Федерация Южная Аравия» представляет собой пестрый конгломерат разнородных территорий, возглавляемых деспотическими вождями и султанами, непосредственно подчиненными британским властям; между тем эти территории являются составной частью арабского мира и Йемена. Нельзя согласиться с тем доводом, что правительство Соединенного Королевства имеет обязательства по обороне, возложенные на него в силу соглашений, заключенных с каким-либо султанатом для защиты его независимости и территориальной целостности. Территория фактически является британской колонией. Прикрываясь Федерацией Южная Аравия, Соединенное Королевство намерено защищать не столько территориальную целостность султанатов, сколько свое собственное присутствие в районе, богатом нефтяными залежами.

99. Совершенно очевидно, что Комитет имеет дело с классическим примером колониализма; только в этом свете должен Комитет рассматривать создавшееся положение с должным учетом резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Правительство Соединенного Королевства продолжает игнорировать рекомендации Организации Объединенных Наций. Оно не только не ликвидирует военную базу в Адене, но, напротив, использует ее для налетов на соседние страны, как это имело место 28 марта. Местные самодержцы продолжают притеснять своих подданных, и не было принято никаких мер для внедрения демократии в Протекторатах. Это обстоятельство было подтверждено членом английского парламента от лейбористской партии г-ном Диком Таверном, дважды посетившим этот район. В опубликованной им 9 февраля 1964 г. в аденской газете «Рекордер» статье г-н Таверн писал, что формальное учреждение демократических институтов в султанатах само по себе не привело бы ни к чему, так как было бы тщетным пытаться устанавливать демократический строй, пока в территории не будет поднят уровень образования и экономического и политического развития. Управляющая держава все еще осуществляет власть над Протекторатами как над отдельными политическими единицами в угоду так называемым «правителям» этих Протекторатов, вместо того, чтобы рассматривать их в качестве членов подлинной Федерации. Поощряются местные разногласия. Некоторые части Протектората не включены в Федерацию. Что касается гражданских свобод, то после инцидентов, имевших место 10 декабря 1963 г., и объявления чрезвычайного положения, были произведены массовые аресты и высылки. Члены Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена подвергались в тюрьмах несправедливым притеснениям. Не существует свободы собраний, и таким образом различные круги населения не имеют возможности свободно выражать мнение относительно будущего своей страны. Г-н Басендвах, выступавший в Комитете в 1963 году от имени Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена, подвергся гонениям со стороны властей по возвращении в Аден, а председателю аденской коллегии адвокатов г-ну Соби была запрещена адвокатская практика исключительно из-за его выступления в Комитете. В связи с этим делегация Сирии поддержала рекомендацию представителя Союза Советских Социалистических Республик о том, что Комитет должен потребовать гарантий для личной безопасности г-на Басендваха.

100. Новый избирательный закон, являющийся несовершенным и носящий дискриминационный характер, проводит различие между жителями Адена и жителями Протекторатов. Кроме того, вынуждая избирателей считать себя гражданами одной только колонии Аден, этот закон препятствует национально мыслящим кругам и всем тем, кто считает свою страну частью более обширного целого, участвовать в выборах, что является нарушением пункта 6 резолюции 1949 (XVIII). Специальный комитет должен принять такие меры, которые вызываются создавшимся положением. Петиционеры могут расходиться во мнениях относительно долгосрочных целей, но в вопросе о необходимости гарантировать независимость Адена и Протекторатов они единодушны. Делегация Сирии рекомендует, во-первых, чтобы Комитет назначил свой подкоми-

Digitized by UN Library Geneva

тет, который изложил бы мнение Комитета по данному вопросу правительству Соединенного Королевства и посетил Аден и Протектораты для расследования создавшегося там положения и заслушания петиционеров. Во-вторых, Комитет должен призвать управляющую державу принять как можно быстрее меры, предусматриваемые в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. В-третьих, Генеральный секретарь должен назначить наблюдателей, в задачу которых входило бы следить за положением на месте и обеспечить, чтобы Адену и Протекторатам фактически была предоставлена независимость в соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи.

101. Представитель Югославии заявил, что история Адена и страдания аденского народа, находящегося под колониальным владычеством, были описаны в заявлениях петиционеров и многих делегаций. В 1963 году, несмотря на отказ управляющей державы разрешить Подкомитету по Адену, в состав которого входила делегация Югославии, въезд в территорию, членам Подкомитета удалось собрать ценную информацию при посещении соседних стран. Они получили сведения о прискорбном положении, существующем в Адене и в Протекторатах, а лица, с которыми они беседовали, выражали свое желание сбросить колониальное иго и обрести независимость. На последней сессии Генеральная Ассамблея рекомендовала принять меры, изложенные в ее резолюции 1949 (XVIII), с помощью которых мог бы быть решен вопрос об Адене. Делегация Югославии с сожалением отметила, что не наблюдается никакого прогресса и не делается никаких серьезных попыток со стороны управляющей державы для выполнения положений резолюций Генеральной Ассамблеи. Петиционеры г-н Алхабши и г-н Басендвах заявили, что положение еще более ухудшилось, что аресты и высылки продолжаются и что игнорируются самые элементарные права человека. Петиционеры подтвердили, что политическая свобода отсутствует и что в их стране проводятся военные операции; страна все еще разделена на большое число султанатов, деспотические правители которых продолжают притеснять население. Через посредство петиционеров народ Адена и Протекторатов имел возможность высказать свои взгляды и заявить во всеуслышание, что он возлагает все свои надежды на Организацию Объединенных Наций.

102. Из заявления представителя Соединенного Королевства совершенно очевидно, что ничего не было сделано для выполнения резолюции 1949 (XVIII). Однако согласно его заявлению цель присутствия Соединенного Королевства в Южной Аравии состоит в том, чтобы оказать помощь так называемой «Федерации Южная Аравия» в продвижении вперед на пути к независимости. Когда в Комитете обсуждался вопрос о Южной Родезии, представитель Соединенного Королевства утверждал, что его правительство не может выполнить резолюций Генеральной Ассамблеи, ввиду того что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. В отношении Адена Соединенное Королевство возлагало всю вину за отсутствие прогресса в территории на Йеменскую Арабскую Республику, утверждая, что она сеет беспорядки. Однако Йеменской Арабской Республике угрожает опасность ввиду существования иностранной военной базы вблизи ее границ и в связи с серьезным положением, существующим в так называемой «Федерации», как это подтвердил представитель Йемена. Народ Йемена сбросил с себя феодальное иго и пошел по пути прогресса, однако эти перемены не нравятся известным кругам, так как они ставят под угрозу их корыстные интересы. Совершенно непостижимо, чтобы Соединенное Королевство могло отдать распоряжение своим военно-воздушным силам нанести контрудар по территории Йеменской Арабской Республики. Допустимо ли, чтобы какая-либо страна могла принимать меры возмездия против другой страны, малой и слабой? Правильно ли, чтобы в отношениях между государствами признавался принцип, согласно которому право на стороне сильного? Делегация Югославии полагает, что правительство Соединенного Королевства должно было бы прибегнуть к другим средствам для предотвращения вторжения, вместо того чтобы использовать силу и принимать репрессивные меры. Как может Соединенное Королевство утверждать после таких событий, будто присутствие английских войск в Южной Аравии способствует поддержанию мира и стабильности в этой части мира и является гарантией того, что так называемая «Федерация Южная Аравия» будет идти по пути к достижению независимости?

103. Делегация Югославии придает огромное значение докладу, представленному Генеральным секретарем Совету Безопасности 3 марта 1964 г. (S/5572), в котором указывается на то, что роялистские силы в Йемене, возможно, получают помощь и оружие из источников, находящихся в так называемой «Федерации Южная Аравия».

Digitized by UN Library Geneva

104. При этом показательно, что военно-воздушные силы Соединенного Королевства бомбили и уничтожили военный форт в Йеменской Арабской Республике вблизи границы с Федерацией Южная Аравия. Такие действия представляют собой серьезную угрозу миру, независимости и целостности Йеменской Арабской Республики и миру и безопасности в этом районе. Комитет был прав, высказывая опасения, что создание искусственной Федерации может привести к ухудшению и без того серьезного положения, поскольку эта Федерация все еще является лишь орудием в руках колониальной державы. Теперешний законодательный совет Адена должен был быть распущен 25 января 1964 г., а три месяца спустя должны были состояться всеобщие выборы. Однако г-н Дункан Сэндис объявил, что правительство Соединенного Королевства уполномочило верховного комиссара отложить на шесть месяцев роспуск законодательного Совета. Таким образом, пройдет девять месяцев, прежде чем можно будет принять какие-либо положительные меры для улучшения существующего в настоящее время плачевного положения.

105. Вопрос об Адене и о Протекторате должен быть разрешен в соответствии с принципами Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Поэтому делегация Югославии считала, что Комитет должен вновь призвать управляющую державу принять все меры, необходимые для незамедлительного выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи. Всеобщие выборы должны быть проведены как можно скорее под наблюдением Организации Объединенных Наций, и населению должна быть предоставлена возможность избрать своих представителей на основе всеобщего избирательного права взрослого населения. Затем должны быть проведены переговоры с избранными представителями, а не с существующими органами, не пользующимися народной поддержкой. Народу Адена должны быть обеспечены политическая свобода и основные права человека. Произвольные аресты и высылки, являющиеся одной из главных причин напряженности в территории, должны прекратиться, а чрезвычайное положение должно быть немедленно отменено. Такие меры дадут возможность мирным путем разрешить эту проблему в соответствии с резолюцией 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и согласно желаниям народа территории.

106. Представитель Эфиопии заявил, что положения Декларации, касающиеся путей достижения колониальными странами и народами независимости, вполне ясны. Прежде всего, жители соответствующих территорий имеют право на то, чтобы с ними посоветовались. Такое же важное значение имеют положения пункта 3 постановляющей части Декларации, в котором говорится, что недостаточная политическая, экономическая и социальная подготовленность или недостаточная подготовленность в области образования никогда не должны использоваться как предлог для задержки достижения независимости. Точно так же в пункте 4 постановляющей части подчеркивается, что любые военные действия или репрессивные меры какого бы то ни было характера, направленные против зависимых народов, должны быть прекращены, с тем чтобы предоставить им возможность осуществить в условиях мира и свободы свое право на полную независимость, а целостность их национальных территорий должна уважаться. Изучение выступлений и документов, находящихся в распоряжении Комитета, указывает на то, что в Адене мало что было сделано для выполнения этих резолюций.

107. Когда Комитет обсуждал в 1963 году этот вопрос, делегация Эфиопии подчеркнула, что в основном дело идет о передаче власти народу Адена и Протекторатов. Генеральная Ассамблея и Специальный комитет изучили структуру Федерации Южная Аравия. Управляющая держава доказывала, что Федерация может привести к образованию представительного правительства на основе всеобщего избирательного права. Однако на основании имеющейся информации представляется весьма сомнительным, что Федерация в настоящем виде поддерживается населением заинтересованных территорий. Пока имеются такого рода сомнения, нельзя будет согласиться с точкой зрения управляющей державы. Кроме того, следует напомнить, что от представителя Соединенного Королевства не было получено удовлетворительного ответа на заданный некоторыми делегациями вопрос о том, в какой степени жителям Адена и Протекторатов был предоставлен свободный выбор в вопросе присоединения к Федерации.

108. При таких обстоятельствах долг Комитета — потребовать полного осуществления резолюции 1514 (XV) и других касающихся этого вопроса резолюций. Комитет должен еще раз призвать правительство Соединенного Королевства незамедлительно выполнить резолюцию 1949 (XVIII) и, в частности, положения пунктов

Digitized by UN Library Geneva

7 и 8 постановляющей части. Делегация Эфиопии поддержит все предложения, направленные на изыскание наиболее эффективного метода быстрого осуществления резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII).

109. Представитель Мали заявил, что Специальный комитет был вынужден вернуться к обсуждению вопроса об Адене, так как он пришел к заключению, что ни одно из положений резолюции 1949 (XVIII) не было выполнено и что политическое и социальное положение в территории ухудшилось после объявления чрезвычайного положения, предлогом для которого явился взрыв гранаты в аденском аэропорту. С объявлением чрезвычайного положения были установлены драконовские меры против мирного населения Адена и Протекторатов. Была временно закрыта граница между территорией и Йеменом и было произвольно задержано шестьдесят человек. Самоуправным решением британских властей и их ставленников — министров так называемой «Федерации Южная Аравия» — были высланы двести восемьдесят один араб, которые проживали в течение многих лет в Адене и в Протекторатах. Делались попытки внести дезорганизацию в профсоюзы и политические партии путем заключения в тюрьму их лидеров, где они подвергались жестокому обращению. Такое печальное положение дел могло вызвать только негодование народа Адена и Протекторатов, и поэтому правительство Соединенного Королевства, несомненно, не найдет никакой поддержки. Уход г-на С. Али с поста министра труда и угроза со стороны других министров подать в отставку служат определенным доказательством того, что Соединенное Королевство не должно питать никаких иллюзий.

110. Выступая в Комитете, представитель Соединенного Королевства не сказал ничего такого, что указывало бы на намерение его правительства предоставить независимость территории в самом ближайшем времени в соответствии с резолюцией 1514 (XV). Он заявил, что целью его правительства является оказание Федерации Южная Аравия содействия на пути к независимости; однако в качестве доказательства этого намерения он смог привести только антидемократичные конституционные меры, которые были введены в действие в Адене его правительством. Такая видимость конституционной формы правления также с презрением всеми отвергается.

111. Представитель Соединенного Королевства в этом заявлении позволил себе нападки на Йеменскую Арабскую Республику, обвинив ее в подстрекательстве к беспорядкам в Адене. Делегация Мали, напротив, считает, что беспорядки в территории были вызваны тем, что территория продолжает столь несправедливо находиться под колониальным владычеством. Кроме того, это обстоятельство представляет собой угрозу международному миру и безопасности ввиду того, что положение все время ухудшается.

112. Представитель Соединенного Королевства утверждал, что в Адене Комитету приходится иметь дело не с колониальным вопросом и что он прежде всего должен осудить иностранное вмешательство. У управляющей державы фактически нет никаких оснований снимать с себя ответственность за все, что происходит. В связи с этим следует напомнить о недружелюбности, проявленной управляющей державой в отношении Подкомитета Специального комитета, который должен был посетить Аден в 1963 году. Соединенное Королевство отказало тогда Подкомитету в разрешении посетить территорию и старалось создать для Подкомитета целый ряд затруднений. Все факты указывают на то, что Аден и Протектораты являются только колониями, что не было приступлено ни к каким конституционным мероприятиям для достижения подлинной независимости и что, прибегая к уловкам, подобным созданию Федерации, правительство Соединенного Королевства проводит политику «разделяй и властвуй».

113. Соединенное Королевство также надеялось на то, что с помощью военной базы в Адене оно оградит свои экономические интересы. Для Соединенного Королевства и НАТО эта база является своего рода контрольно-диспетчерским пунктом для всего Ближнего Востока. Опасные последствия такого положения не могут не беспокоить народы территории. Поэтому правительство Мали поддерживает народ Адена в его борьбе за восстановление своих прав и за ликвидацию военной базы. Эта военная база предназначена для агрессивных целей, как это доказал смертоносный налет, произведенный недавно королевскими военно-воздушными силами на форт в Йемене. Трудно понять, как может Соединенное Королевство быть настолько слепо, чтобы продолжать политику с позиции силы, которая была осуждена во всем мире. Соединенное Королевство утверждало, будто оно действовало в силу соглашений,

Digitized by UN Library Geneva

заключенных с федеральным правительством Южной Аравии. Однако Федерация, которую Соединенное Королевство было намерено защищать, фактически не представляет никого, и Соединенное Королевство должно само нести ответственность за совершенные им преступления. Делегация Мали поддерживает народы территории, требующие роспуска Федерации, которая является лишь фикцией и которую постигнет та же участь, что и приказавшую долго жить Федерацию Родезия и Ньясаленд. Аден и Протектораты Адена составляют единую политическую единицу, и их народы должны иметь возможность осуществить свое право на самоопределение. Соединенное Королевство должно проявить более реалистический подход и понять, что народы, борющиеся за свою свободу, всегда одерживают верх над своими угнетателями. Рано или поздно народы Южной Аравии станут хозяевами своей судьбы. В то время, когда мир искренне стремится к решению основных проблем, стоящих перед ним, — о чем свидетельствует Конференция по торговле и развитию, происходящая в настоящее время в Женеве, — дальнейшее существование колониализма неприемлемо. Стоящая перед Комитетом проблема весьма проста: решение этой проблемы лежит в осуществлении резолюции 1514 (XV), а также резолюций, касающихся Адена, в частности резолюции 1949 (XVIII).

114. Представитель Камбоджи заявил, что стоящая перед Комитетом проблема вполне ясна. Дело идет о территории, находящейся под чужеземным господством; создание Федерации Южная Аравия не изменило положения. Непосредственная задача Комитета состоит в том, чтобы постараться выяснить пожелания и стремления жителей территории. Именно с этой целью и был создан в 1963 году Подкомитет. Позиция, занятая английскими властями, к сожалению, помешала Подкомитету посетить территорию Адена, но во время посещения соседних стран он имел возможность заслушать многих петиционеров и собрать много письменных заявлений. Мнения всех тех, кого опросил Подкомитет, были изложены в главе доклада Подкомитета, озаглавленной «Краткое описание положения в Адене и в Протекторатах Адена на основе сообщений петиционеров» (A/5446/Rev.1, глава V, добавление). Петиционеры заявили, что весь народ требует независимости и что Федерация, созданная Соединенным Королевством, представляет собой лишь обходный маневр, чтобы сохранить британское владычество. Большинство из них требовало, чтобы народ получил возможность выразить мнение в отношении будущего своей страны путем выборов или проведения плебисцита под наблюдением Организации Объединенных Наций. По их мнению, британская военная оккупация является главным фактором, в силу которого правительство Соединенного Королевства осуществляет свою власть. Все петиционеры утверждали, что население стремится к объединению территории и противится ее дроблению на множество малых султанатов. Эти взгляды и стремления были подтверждены заявлениями петиционеров, только что выступавших в Комитете. Для удовлетворения желаний населения Подкомитет по Адену, а вслед за ним и Специальный комитет рекомендовали осуществление права на самоопределение, сопровождаемое всеми необходимыми гарантиями. На восемнадцатой сессии Ассамблея поддержала эти рекомендации, приняв резолюцию 1949 (XVIII) огромным большинством голосов. Управляющей власти было рекомендовано провести программу конкретных мероприятий, однако она отказалась выполнить эту программу.

115. Весьма прискорбно, что Соединенное Королевство отказывается выполнить обязательства, лежащие на нем согласно Уставу и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. «Эволюционная» теория Соединенного Королевства о предоставлении независимости, согласно которой страна может стать независимой только тогда, когда она достигнет достаточно высокого уровня экономического и социального развития, противоречит положениям резолюции 1514 (XV). Кроме того, обстоятельства показали несостоятельность этой концепции, которая потеряла всякий смысл. Предоставив избирательное право только одной категории лиц, управляющая держава ввела дискриминационную практику, несовместимую с принципами Устава и Всеобщей декларации прав человека. Кроме того, Соединенное Королевство ссылалось на договоры о дружбе и защите, связывающие его с султанами и шейхами, хотя эти договоры не были подписаны правительствами, образованными согласно воле народа. Представитель Соединенного Королевства в этом году особо указал на то, что он назвал йеменской кампанией запугивания и насилия, но он не сказал, почему законные стремления народа Адена и Протекторатов Адена не были приняты во внимание.

116. В поисках решения вопроса об Адене Специальный комитет должен иметь в виду не

Digitized by UN Library Geneva

только незамедлительное осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, но также и необходимость положить конец опасному положению, которое может представить собой угрозу международному миру и безопасности. Нападение на йеменскую деревню 28 марта 1964 г. представляло ничем не оправданный и недопустимый акт агрессии со стороны Соединенного Королевства, так как согласно пункту 4 статьи 2 Устава «все члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого государства...» В заключение представитель Камбоджи полностью поддержал предложения, выдвинутые представителем Ирака (см. выше пункт 85). Если положение будет ухудшаться и если управляющая держава будет отказываться выполнять рекомендации Специального комитета и Генеральной Ассамблеи, то Совет Безопасности должен будет рассмотреть вопрос о вытекающей из этого угрозе международному миру и безопасности.

117. Представитель Мадагаскара отметил, что относительно целей создания Федерации Южная Аравия были высказаны весьма противоречивые точки зрения. Сторонники Федерации утверждали, что ее создание соответствует политике объединения путем последовательной перегруппировки существующих в этом районе малых султанатов, в то время как ее противники утверждали, что создание этой Федерации преследовало цель поощрить разделение и давнишнее соперничество племен, и подчеркивали, что во всяком случае она не охватывает всей территории в целом. Представитель Мадагаскара заявил, что если конечной целью создания Федерации является действительное объединение страны, то эта идея имеет свои преимущества и не должна быть сразу отвергнута, но если это лишь средство для разделения страны на искусственные политические единицы, что не отвечает пожеланиям народа, то Комитет должен немедленно представить управляющей державе свои возражения. Во всяком случае, прежде чем создавать Федерацию, необходимо было опросить население. Что касается вопроса о возможном объединении территории с другой страной, то представитель Мадагаскара считал, что Комитет не компетентен обсуждать этот вопрос. Делегация Мадагаскара не выступает против принципа объединения как такового и не берется судить, насколько доводы, выдвигаемые в пользу этого принципа, являются обоснованными. По ее мнению, вопрос об объединении может обсуждаться только между двумя суверенными территориями, выступающими на равных началах. Во избежание дальнейших осложнений необходимо считаться с действительным положением вещей и исходить из того, что после получения независимости Аден будет иметь возможность сам решать свою судьбу.

118. Посылка еще одной выездной миссии в Аден может оказаться полезной в том случае, если миссии будет оказано содействие со стороны управляющей державы. В 1963 году такое содействие оказано не было, в результате чего миссия столкнулась с большими трудностями при получении информации из первых рук, и Комитет не смог получить важных данных, необходимых для выяснения стоящих перед ним проблем. Делегация Мадагаскара озабочена недостаточным прогрессом территории на пути к независимости и царящим там произволом в результате проведения бесчеловечной политики насилия и репрессивных мер, от которых страдают невиновные. Комитет в сотрудничестве с Соединенным Королевством, на котором лежит главная ответственность, должен принять меры к тому, чтобы положить конец этому прискорбному положению.

119. Представитель Танганьики заявил, что положение в Адене, где перспективы на быстрое осуществление положений Деклараций о предоставлении независимости колониальным странам и народам далеко не благоприятны, требует, чтобы Комитет удвоил свою бдительность. Территория переживает чрезвычайно трудный период. Управляющая держава прибегает к классическим приемам двуличной политики загнанного в тупик колониализма, утверждая, например, что она принимает близко к сердцу интересы и независимость народа, в то время как она отказывается допустить в территорию Подкомитет Организации Объединенных Наций, опасаясь, что этот Подкомитет может оказаться свидетелем предпринимаемых через посредство агентов и подставных лиц попыток внести разлад в народно-освободительное движение. Однако, как это неоднократно подтверждалось историческими примерами, подобные махинации заранее обречены на неудачу. Объявление чрезвычайного положения является обычным методом, к которому прибегают колониальные державы, чтобы подавить национально-освободительное движение. В то время как рабочий

Digitized by UN Library Geneva

документ Секретариата (A/AC.109/L.102 и Add.1, изложенный выше в пунктах 1—48) содержит общие сведения о политической обстановке, заявления петиционеров дополняют это описание подробными сведениями о нарушениях прав человека и бесчеловечном обращении, которому подвергались задержанные националисты. Как это имело место во многих бывших колониях, зловещая волна арестов и высылок захлестнула и Аден. Придерживаясь своих обычных методов, колониальные власти использовали чрезвычайное положение, чтобы заставить замолчать националистов и тем временем самовольно провести важные законы, например спорный закон об избирательном праве, и усилить репрессивные меры и карательные экспедиции, которые были даже перенесены за пределы территории во время недавнего налета на территорию Йемена.

120. Как это признал сам представитель Соединенного Королевства, ничего не было сделано для осуществления резолюций 1514 (XV), 1949 (XVIII) и 1972 (XVIII) Генеральной Ассамблеи в связи с положением в Адене и Протекторатах Адена. Вместо этого, лидеров национального движения использовали в качестве козлов отпущения, чтобы объяснить задержку в осуществлении этих резолюций, и клеймили их как людей, преследующих корыстные цели, и как террористов, получающих помощь извне. Однако такие доводы наивны и свидетельствуют только об упрямом игнорировании стремления народа к свободе и обретению своего достоинства. К счастью, человечество проявляет все большую солидарность, ярко проявляющуюся в Организации Объединенных Наций, в борьбе, направленной на искоренение последних пережитков колониализма. В связи с этим вполне естественно, что арабские государства и народы близко принимают к сердцу судьбу своих собратьев в Адене и Протекторатах Адена. Тенденция к объединению народов также является важным событием нашей эпохи, которое было весьма опасно игнорировать. Долг Комитета заверить народ Адена в полной поддержке его чаяний и по мере своих сил доказать эту поддержку.

121. В своих показаниях петиционеры еще раз обратили внимание Комитета на учреждение в территории институтов, законность и целесообразность которых оспаривается националистами, считающими их орудием, используемым для увековечения феодального образа правления. Комитет должен предостеречь управляющую державу против поощрения искусственной федерации и искусственных политических образований и сеяния раздора между народами, так как такая политика может легко привести к взрыву. Делегация Танганьики считает, что немедленное проведение в жизнь положений резолюции 1514 (XV) является непременным условием мира и прогресса в Адене и Протекторатах Адена, в связи с чем делегация Танганьики присоединяется к другим делегациям, подтвердившим принятые ранее по вопросу об Адене резолюции. Делегация Танганьики согласна также с предложением, в соответствии с которым необходимо вновь создать Подкомитет для внимательного наблюдения за положением в территории, и полагает, что ввиду ухудшения положения посещение территории представляется более чем когда-либо необходимым. Делегация Танганьики надеется, что Соединенное Королевство, которое уже давно должно было понять, что колониальные взаимоотношения не могут быть ни дружественными, ни прочными, будет полностью сотрудничать с Комитетом в деле ликвидации колониального режима в Адене и Протекторатах Адена, как это было сделано в других районах, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

122. Представитель Туниса заявил, что ввиду единогласного принятия резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и озабоченности, высказанной государствами-членами Организации в ходе восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в связи с событиями в Южной Аравии, он ожидал, что правительство Соединенного Королевства рассеет всеобщие опасения относительно будущего Южной Аравии и примет меры к осуществлению в ближайшее время положений резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII). К сожалению, недавно полученные сведения свидетельствуют о том, что положение отнюдь не улучшилось, а, наоборот, еще более ухудшилось; трагическое положение, описанное петиционерами в их заявлениях, подтверждает существующие опасения и дает мало оснований для оптимизма в отношении позиции Соединенного Королевства.

123. Со времени принятия резолюции 1949 (XVIII) в территории не было отмечено сколько-нибудь заметного прогресса; напротив, напряженность увеличилась в результате произвола и бесчеловечных мер, предпринимаемых английской администрацией, пытающейся укрепить свою власть. Запугивание, произвольные аресты и высылки националистов стали повседневным явлением. Постоянно повторяющиеся воздушные

Digitized by UN Library Geneva

налеты и тактика изматывания в некоторых районах, лучшим примером чего могут служить недавние нападения на племена хушаби и бадфан, а также бомбежки Яфхаи и Бейана, были произведены с определенной целью, заключающейся в том, чтобы либо восстановить пошатнувшуюся власть того или иного феодального шейха или султана сомнительной лояльности, либо заставить население повиноваться. При помощи таких террористических методов, а также посредством договоров о помощи и защите, заключенных с феодальными вождями, являющимися его марионетками, правительство Соединенного Королевства стремится увековечить устаревший строй и удержать население в состоянии порабощения.

124. Территория Южной Аравии была в силу договора раздроблена на двадцать три феодальных султаната или княжества, искусственное сохранение которых при посредстве иностранной помощи возмущает цивилизованный мир и противоречит как естественному праву, так и арабским законам. Законная сила этих договоров не выдерживает критики с точки зрения современного международного права.

125. Права человека попираются в территории, а террористические акты представляют собой повседневные явления, в особенности после объявления чрезвычайного положения. Кроме того, так называемые «мероприятия» по умиротворению, по-видимому, являются самоцелью. Они проводятся согласно условиям незаконно заключенных договоров и преследуют цель увековечить присутствие иностранных захватчиков. Представитель Соединенного Королевства попытался отвлечь внимание от подлинной проблемы, обвинив Йемен во всех неудачах, постигших Южную Аравию. Комитет не должен поддаваться таким маневрам; основная задача управляющей державы состоит в том, чтобы ускорить процесс освобождения подвластного ей народа и привести его в ближайший срок к независимости. Управляющая держава должна прекратить свою тактику оттягивания и должна немедленно провести в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи.

126. Насильственные действия против Йеменской Арабской Республики 28 марта и бомбежка Хариба были лишь повторением действий, характерных для истории колониализма и предвещающих его провал. Управляющая держава пренебрегает обязательствами, возложенными на нее согласно статье 73 Устава, и укрепляет свой военный аппарат за счет подлинных интересов населения. Аден был превращен в военную базу, агрессивный характер которой полностью доказан. Совершенно очевидно, что истинной целью управляющей державы является ограждение своекорыстных интересов в Южной Аравии, в результате чего возникает угроза миру и безопасности в этом районе. Делегация Туниса осуждает эти пагубные планы и выражает протест против попыток Соединенного Королевства использовать территорию Южной Аравии — будь то Аден или острова Перим, Камаран и Курия-Муриа, являющиеся неотъемлемой частью Адена, — для проведения своей политики агрессии и эксплуатации.

127. Народ Южной Аравии возлагает все свои надежды на Организацию Объединенных Наций, которая должна откликнуться на его призывы. Делегация Туниса будет всемерно сотрудничать в деле осуществления положений резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Она поддержит любое начинание, направленное на облегчение страданий народа Южной Аравии и на его скорейшее освобождение.

128. Представитель Польши отметил, что политическое положение в Адене и в Протекторатах Адена быстро ухудшается. Все еще существует чрезвычайное положение и остаются в силе многие ограничения. Националисты, которые противятся политике управляющей державы, все еще подвергаются преследованиям, арестам и высылке. Колониальные власти используют военную базу в Адене против соседнего Йемена, ставя таким образом под угрозу мир и безопасность в этом районе. Налет английских военно-воздушных сил 28 марта явился грубым нарушением суверенных прав Йемена. Делегация Польши не может согласиться с лишенными всякого основания утверждениями представителя Соединенного Королевства на 236-м заседании, будто ответственность за отсутствие политического прогресса в Южной Аравии лежит на Йемене. Показательно, что в этом заявлении представитель Соединенного Королевства не упомянул ни о резолюции 1949 (XVIII), ни о намерении его правительства осуществить положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

129. Реформы, недавно проведенные властями Соединенного Королевства в Адене и в Протекторатах Адена, были только формальными и по существу ничего не изменили; Южная Аравия все еще находится под колониальным игом.

Digitized by UN Library Geneva

Целью этих реформ было укрепление и сохранение английского господства путем поддержки отсталого и совершенно не представительного режима, раболепно следующего директивам и советам. Именно это явилось мотивом создания Федерации Южная Аравия, которая была образована без согласия народа. Поскольку Федерация не включает территории в целом, этот район все еще остается раздробленным, и делегация Польши полностью разделяет озабоченность, высказанную петиционерами относительно угрозы «катангизации» шейхств, не вошедших в Федерацию. В силу договора, заключенного в 1959 году, Соединенное Королевство сохранило власть в Федерации и обеспечило себе право создания военных баз и передвижения войск во всем районе. Нападение на беззащитное население Йемена со стороны войск, размещенных в Федерации, противоречит положениям Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Другим аспектом политики Соединенного Королевства является изолирование Адена и Протекторатов Адена от внешнего мира. Такая позиция обусловливается своекорыстной политикой и опасениями лишиться огромных доходов, которые Соединенное Королевство и Соединенные Штаты получают от арабской нефти. Позиция тех, кто живет за счет слабости угнетаемого ими народа, базируется на праве сильного и, прежде всего, на военной силе.

130. Делегация Польши полностью поддерживает законные стремления народа территории к немедленному самоопределению и независимости. Делегация Польши также считает, что необходимо ликвидировать военную базу и достигнуть единства среди арабских народов. Она сожалеет о том, что Соединенное Королевство не выполнило резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, предусматривающей наиболее целесообразный и осуществимый способ мирного решения этой проблемы. Комитет должен призвать управляющую державу отменить чрезвычайное положение, освободить всех политических заключенных и аннулировать все законы, ограничивающие гражданские свободы. Должны быть немедленно проведены выборы на основе всеобщего избирательного права взрослого населения с целью образования подлинно представительного правительства для всей территории, которому должна быть передана вся власть в соответствии с пунктом 5 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Делегация Польши поддержит любые меры, направленные на достижение этих целей.

131. Представитель Индии заявил, что по признанию самого представителя Соединенного Королевства положение в территории является неудовлетворительным. Это положение продолжает ухудшаться, и объявленное чрезвычайное положение все еще остается в силе. В таких условиях нормальная политическая деятельность оказалась невозможной, и проблему Адена нельзя было разрешить тем способом, который предусматривается в резолюциях Комитета и Генеральной Ассамблеи. Суть проблемы заключается в нежелании управляющей державы осуществить эти резолюции, в частности резолюцию 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Используя классические методы колониальной тактики, Соединенное Королевство делает неудачные попытки возложить вину за отсутствие конституционного прогресса и неустойчивость положения на факторы, действующие извне. Хотя Комитет готов оказать народу Адена всяческое содействие, главным арбитром в решении вопроса о своем будущем является сам народ; он обладает политической зрелостью и в состоянии выразить свою волю и осуществить свои суверенные права на свободу и независимость. Внесенный недавно законопроект о реформе избирательного права является неудовлетворительным и с полным основанием был подвергнут критике со стороны представителей и выступавших в Комитете петиционеров, а также ответственных лиц в Адене и Протекторате. Этот законопроект предусматривает ограничения и исключения и поэтому противоречит духу резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Любое решение проблемы Адена в целом должно отражать пожелания населения и отвечать его интересам; в резолюции 1949 (XVIII) излагается способ выявления этих пожеланий. Процесс постепенной эволюции, рекомендуемый Соединенным Королевством для продвижения его колоний в направлении независимости, является настолько медленным, что движения вперед вообще не видно, несмотря на утверждения Соединенного Королевства, что оно проделало в этом районе значительную работу. Бомбежка йеменской территории английскими военно-воздушными силами 28 марта 1964 г. характеризует устаревший образ мышления этой державы. Вместо того чтобы внести этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности, Соединенное Королевство прибегло к силе, и его поведение пахнет старыми колониальными методами. Просвещенные круги Соединенного Королевства разделяют озабоченность Комитета в связи с создавшимся в Адене положением. Члены английского парла-

Digitized by UN Library Geneva

мента, недавно посетившие территорию, отнюдь не были удовлетворены тем, что они там увидели. В рамках резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и рекомендаций, содержащихся в докладе Подкомитета по Адену (A/5446/Rev.1, глава V, добавление), эта проблема могла бы быть разрешена, если бы правительство Соединенного Королевства более тесно сотрудничало с Комитетом. Предложение о создании нового подкомитета для постоянного наблюдения за положением в территории является шагом в верном направлении. Представитель Индии выразил надежду, что управляющая держава пересмотрит свое прежнее решение и облегчит задачу такого подкомитета путем оказания ему всяческого содействия, включая разрешение посетить Аден.

132. Представитель Венесуэлы указал, что положение с прошлого года изменилось, так как Специальный комитет получил обширную информацию об Адене и Протекторатах. Хотя Подкомитет по Адену не имел возможности посетить территорию, он заслушал пятьдесят шесть петиционеров, представляющих все слои общества. Кроме того, он получил восемьдесят пять письменных петиций и других документов, причем одна из петиций была подписана 9 000 человек, проживающих в территории. Подкомитет также заслушал заявления различных лидеров, включая свергнутого султана Нижней Яфаи, которые выступали от имени шести шейхов и 300 000 граждан. Председатель и четыре члена муниципального совета Адена также выступали в Подкомитете. Все патиционеры, которые выступали в Подкомитете по Адену в 1963 году, были согласны по ряду основных пунктов: несогласие с политикой управляющей державы, которая стремится сохранить за собой колониальное господство в территории; отказ признать Федерацию, созданную по инициативе управляющей державы без предварительного опроса заинтересованного населения; стремление к объединению территории путем опроса населения; необходимость положить конец колониальному господству и предоставить населению право на самоопределение; и, наконец, доверие к ООН как к орудию мирного освобождения от колониальной системы.

133. Представитель Соединенного Королевства заявил, что положение в Адене не является «колониальным положением» и что население этой территории не борется за свободу с иностранным угнетателем, а стремится укрепить Федерацию. Другими словами, правительство Соединенного Королевства намеревается игнорировать резолюции 1514 (XV) и 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и предоставить независимость Федерации в ее существующей форме. Федерация возникла на основе декларации 1956 года, изданной тогдашним губернатором Адена сэром Виллиамом Люсом, и в ее основу было положено согласие различных арабских правителей, а не волеизъявление народа. Договоры о сотрудничестве, связывающие арабских правителей и управляющую державу, скорее мешали, а не способствовали объединению территории, так как они увековечили разногласия и взаимный антагонизм. Интересно было бы знать, какие полномочия были сохранены за правителями, которые присоединились к Федерации, когда внутренняя безопасность, внешние сношения, оборона и финансы находятся под контролем управляющей державы. При вступлении в Федерацию Аден не потерял своего колониального статуса. Управляющая держава сохранила свой суверенитет над территорией и может в любой момент исключить или изъять из Федерации любой район или районы, находящиеся в пределах Адена, если она сочтет это желательным с точки зрения своих обязанностей по обеспечению обороны. Все законы требуют утверждения их верховным комиссаром, которому также подчинена полиция.

134. Нет никаких признаков того, что Соединенное Королевство намеревается опросить население Южной Аравии в отношении его будущего. Тем не менее, на нем лежит обязанность подготовить население территории к независимости и способствовать его экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования. Было бы поэтому логичным предположить, что основная часть дохода, получаемого самой территорией от управляющей державы, будет обращена на эти цели. Однако в бюджете Федерации на 1963—1964 год, около 30 процентов поступлений которого предоставляются управляющей державой, 40 процентов предназначено на оборону. Другими словами, оборона поглощает весь вклад управляющей державы и часть дохода, поступающего из самой территории. Резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должна быть применена в отношении Адена и Протекторатов, причем наилучший порядок применения к ним этой резолюции изложен в резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Поэтому Специальный комитет должен был бы настоять на том, чтобы управляющая держава провела в жизнь обе эти резолюции и полностью сотрудничала со Спе-

Digitized by UN Library Geneva

циальным комитетом в целях нахождения в соответствии с принципами Устава решения проблем, связанных с достижением независимости Аденом и Протекторатами.

135. Представитель Берега Слоновой Кости указал, что Соединенное Королевство упорно продолжает держать Аден и Протектораты в положении зависимости и, таким образом, игнорирует положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Адену и Протекторатам должна быть предоставлена возможность воспользоваться полным самоопределением. Так называемая «Федерация Южная Аравия» должна быть основана на демократическом принципе свободного волеизлияния народа. Совершенно необходимо не только удовлетворить законное стремление населения к независимости, но также положить конец определенному влиянию, оказываемому извне. Соединенное Королевство должно отказаться от своей роли ангела-хранителя, сделавшей возможным дальнейшее существование тех режимов, которые часто препятствовали прогрессу и осуществляли свою власть против воли населения. Оказываемая Соединенным Королевством поддержка этим режимам, против которых выступают многие националисты во имя демократии и социального прогресса, не только представляет собой недопустимый вызов экономическому, социальному, политическому и культурному развитию менее развитых народов, но также является бомбой замедленного действия, которая угрожает международной безопасности.

136. Представитель Чили указал, что, хотя прискорбные военные события, которые недавно произошли на границе между Аденом и Йеменом, глубоко встревожили членов Комитета, они не должны отвлечь его внимания от основной цели обеспечения скорейшего самоопределения и предоставления независимости народу Адена и Протекторатов. Не может быть никакого сомнения в том, что Аден и входящие в Протектораты султанаты, независимо от того, являются ли они членами Федерации Южная Аравия или нет, составляют вместе несамоуправляющуюся территорию в смысле Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Весьма важно достигнуть национального единства, с тем чтобы при предоставлении ему независимости народ Южной Аравии имел государство, которое было бы жизнеспособным в мире, где экономические и социальные факторы в значительной степени затрудняют существование небольших стран.

137. В свете заявлений, сделанных представителями Соединенного Королевства и Йемена и одним из петиционеров, было бы, по-видимому, правильным, чтобы проблема политического будущего территории решалась народом Южной Аравии после достижения им независимости, когда он сможет свободно выразить свою суверенную волю. Поддержав такое решение, Специальный комитет смог бы устранить одну из существующих причин напряженности и облегчить быстрый прогресс к независимости. Информация, переданная представителем Соединенного Королевства, указывает на то, что был достигнут известный прогресс в проведении в жизнь положений резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в особенности тех, которые касаются освобождения политических заключенных, прекращения репрессивных мер против населения и расширения права участия в выборах. Однако было бы желательным составить проект избирательного закона, который позволил бы провести общие выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослых. В связи с другими вопросами, затрагиваемыми этой резолюцией, еще многое остается сделать, и делегация Чили надеется, что в течение ближайших месяцев будут приняты позитивные и прогрессивные меры в этом направлении. Поэтому, по мнению представителя Чили, было бы уместным, чтобы Специальный комитет снова подтвердил принципы и цели резолюции 1949 (XVIII).

138. Представитель Соединенного Королевства в дальнейшем заявлении опроверг утверждение, будто кампания, которую ведет Йемен против Адена и Южной Аравии, не имеет отношения к обсуждаемому вопросу. Комитет не может игнорировать преднамеренную и систематическую кампанию, проводимую соседней страной и направленную на то, чтобы приостановить конституционный прогресс несамоуправляющейся территории, подрывая правительство, и в конечном счете ее аннексировать. Йеменские власти неизменно стремятся к тому, чтобы присоединить Южную Аравию. Они образовали бюро оккупированного Южного Йемена для руководства работой в этом направлении, и создали организацию, именуемую Национальный фронт для оккупированного йеменского юга, с открыто признанной целью ведения подрывной работы в Федерации Южная Аравия. Политический прогресс не может протекать удовлетворительно, когда лица, просочившиеся в территорию из Йемена, непрестанно разжигают распри и когда конституционные переговоры прерываются из-за вооруженного нападения с ручными гранатами. Высокий уро-

Digitized by UN Library Geneva

вень расходов на оборону в бюджете Федерации вызывается террористической деятельностью йеменских властей и их агентов в территории; это еще раз говорит о том, почему от этих властей следует потребовать прекращения подобной деятельности.

139. Высказывались сомнения относительно представительного характера, авторитета и самого существования Федерации. В конституции Федерации предусматривается законодательный орган, именуемый федеральным советом, состоящий из представителей каждого из четырнадцати федеративных султанатов. Каждый султанат устанавливает, каким образом избираются его представители в совет. В некоторых случаях они избираются советами султанатов, которые сами состоят из представителей, избранных местным населением. Нормальное число представителей от каждого султаната установлено в шесть человек; однако ввиду особого политического, экономического и социального положения Аден имеет двадцать четыре представителя, а небольшие султанаты, как Акраби и Шаиб, имеют соответственно меньше представителей. В этом нет ничего антидемократичного. Исполнительная власть Федерации принадлежит верховному совету, который состоит из министров, избранных федеральным советом из числа своих членов. Кроме того, министры могут назначать или кооптировать не более трех дополнительных членов, если они сочтут это желательным. Федеральная конституция составлена так, чтобы обеспечить единство на основе признанных принципов с учетом особых характерных особенностей каждого султаната. Министры федерального правительства были избраны федеральным советом на пятилетний срок. Неправильно утверждать, что все эти министры являются правителями и что они занимают министерские должности в силу этого обстоятельства; только пять из четырнадцати министров являются правителями. Было высказано пожелание, чтобы правители были исключены из федерального совета. Однако должность правителя не является наследственной, и правители избираются народом.

140. Цель пересмотренного избирательного закона Адена заключается в обеспечении того, чтобы только подлинные жители Адена принимали участие в выборах в Адене. Этот закон следует обычной практике, принятой в большинстве стран, согласно которой граждане государства имеют право голоса, а лица, являющиеся гражданами иностранной державы или имеющие иностранный паспорт, не имеют его. Было обещано, что будет внесен законопроект, который даст возможность гражданам Протектората, проживающим в Адене, стать гражданами Адена с правом голоса. Предложения о том, чтобы право голоса было предоставлено рабочим-иммигрантам, большинство из которых находится в Адене лишь короткое время и которые являются гражданами или находятся под юрисдикцией иностранного государства, очевидно не имеют никаких оснований. Примечательно то, что ни Ирак, ни Сирия, и еще меньше Йемен, не имеют выборного правительства.

141. Чрезвычайное положение было объявлено во всей Федерации, а не только в Адене, так как усилились контрабанда оружия и вооруженные нападения в других султанатах. Хотя чрезвычайное положение все еще теоретически существует, повседневная жизнь в Адене стала снова нормальной. Все содержавшиеся под стражей лица были освобождены, за исключением одного, задержанного в связи с фактическим участием его в бросании гранат. Обвинения в том, что временно содержавшиеся под стражей были подвергнуты пыткам и насилию, не соответствуют истине, как это видно из доклада главного судьи. Профсоюзы функционируют нормально. Народной социалистической партии не было запрещено издавать свою газету. Со времени прихода к власти правительства Адена в январе 1963 года к нему никто не обращался с просьбой разрешить выпуск такой газеты. Представитель Народной социалистической партии, который выступал в Комитете в 1963 году, был отстранен от должности не в виде наказания за свое выступление в качестве петиционера, а за то, что он не явился в суд и не указал заместителя-адвоката в двух гражданских делах и в одном уголовном апелляционном деле. С тех пор он возобновил свою практику и был избран председателем генерального совета адвокатов в январе 1964 года.

142. Представитель Ирана отметил, что в резолюции 1949 (XVIII) Генеральная Ассамблея призвала правительство Соединенного Королевства принять меры для быстрого применения к Адену Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Однако настоящее рассмотрение Комитетом вопроса об Адене указывает на то, что до сих пор ничего не было сделано для проведения в жизнь Декларации и что управляющая держава предпочла игнорировать резолюцию 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Ввиду того что положение в Адене существенно не изменилось, делегация Ирана

Digitized by UN Library Geneva

полагает, что меры, рекомендованные в этой резолюции, являются по-прежнему наиболее подходящим путем, позволяющим населению территории прийти к самоопределению и независимости. Тем временем объявление верховным комиссаром Федерации Южная Аравия чрезвычайного положения создало исключительно напряженное положение в территории. Хотя некоторые превентивные меры могли бы быть оправданы необходимостью поддержания общественного порядка после взрыва гранаты 10 декабря 1963 г., нет никакого оправдания для столь продолжительного срока и строгости чрезвычайного положения, ограничения общественных и политических свобод и столь длительного заключения политических лидеров. Поэтому правительство Соединенного Королевства должно немедленно положить конец чрезвычайному положению и восстановить индивидуальные и коллективные свободы жителей Адена.

143. Ввиду того что делегация Ирана уже высказала свои взгляды по вопросу об Адене год тому назад, представитель Ирана ограничился несколькими замечаниями по определенным его аспектам. Прежде всего, следует указать, что район, охватываемый так называемой «Федерацией Южная Аравия», представляет собой несамоуправляющуюся территорию в смысле статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций, за которую Соединенное Королевство — независимо от решений, которые оно или поощряемые им местные власти могут принять в одностороннем порядке — в полной мере ответственно перед Организацией Объединенных Наций в качестве управляющей державы. Договоры, заключенные Соединенным Королевством с различными местными властителями, по международному праву не имеют юридической силы и не влияют на эту ответственность. Кроме того, Соединенное Королевство не всегда надлежащим образом выполняло свои обязанности, в частности, в отношении отправления правосудия, которое не только является недостаточным, но совершенно отсутствует в некоторых частях территории, как это видно из заявлений, сделанных петиционерами на 234-м заседании Комитета. Кроме того, население территории не было опрошено нормальным демократическим образом, когда была создана Федерация. Поэтому ее представительный характер сомнителен, а пример Федерации Родезии и Ньясаленда показывает, что союзы, не основанные на волеизлиянии народа, являются недолговечными. В заключение делегация Ирана заявила, что меры, рекомендованные Подкомитетом по Адену в 1963 году, все еще представляют собой наиболее подходящее решение, которое могло бы быть принято, чтобы привести территорию к самоуправлению и независимости.

144. Представитель Австралии заявил, что заинтересованность Соединенного Королевства в Адене объясняется более широкими стратегическими и экономическими интересами. Но этот факт не является сам по себе обязательно достойным порицания: на самом деле, Комитет мог бы возражать против него только в том случае, если бы он препятствовал прогрессу Адена и Протекторатов в направлении достижения самоуправления и независимости, которым Соединенное Королевство выразило желание оказывать содействие. Кроме того, надо учитывать сложную историческую обстановку в этом районе, корни которой уходят к древней арабской цивилизации; в результате превратностей истории эта территория постепенно превратилась в лабиринт султанатов и княжеств. Насколько эти султанаты, часть из которых очень назначительна по своим размерам, но большинство которых существовало еще до появления англичан на сцене, можно считать политическими единицами, — это довольно сложный вопрос. В ходе прений указывалось, что Комитет должен тем или иным путем способствовать полному устранению или модернизации феодальных анахронизмов в территории; однако в этом случае Комитет или Организация Объединенных Наций взяли бы на себя очень опасную и действительно серьезную обязанность, которую могут надлежащим образом выполнить только сами султаны и народ. Согласно принципу самоопределения заинтересованный народ должен сам избрать наиболее подходящую для него форму правления, которая не обязательно будет той, которую предпочитают члены Комитета. Организация Объединенных Наций не имеет права принуждать тот или иной народ принять какую-либо форму правления против его воли.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ[7]

145. На 241-м заседании представитель Ирака внес на рассмотрение Комитета проект резолюции (A/AC.109/L.107), представленный совместно делегациями Индии, Ирака, Камбоджи, Мали, Сирии, Танганьики, Туниса и Югославии.

[7] См. также раздел F относительно дальнейших решений, принятых по вопросу об Адене на последующих заседаниях Специального комитета.

Digitized by UN Library Geneva

146. Он объяснил, что в то время как первые три пункта носят процедурный характер, целью четвертого пункта преамбулы является косвенная ссылка на чрезвычайное положение и применение силы управляющей державой. В пятом пункте преамбулы характеристика положения, как угрожающего международному миру в данном районе, полностью оправдывается тем фактом, что один из аспектов данного вопроса был рассмотрен Советом Безопасности. Последний пункт преамбулы и пункт 1 постановляющей части были взяты из резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, которую новая резолюция призывает Соединенное Королевство осуществить без отлагательства. Пункт 4 постановляющей части, призывающий управляющую державу предпринять различные меры, и пункт 5 постановляющей части, вновь подтверждающий желательность удаления военной базы из Адена, тесно следуют подобным же пунктам ранее принятой резолюции. Подкомитет, учреждение которого предусматривается пунктом 6 постановляющей части, будет «commission de vigilance» или «комитетом по наблюдению»; он будет подобен подкомитету, который представитель Туниса предлагал создать по Южной Родезии; обязанности, возлагаемые на данный подкомитет, изложены в пункте 7 постановляющей части. Пункт 9 постановляющей части предусматривает сохранение вопроса об Адене в повестке дня Специального комитета; таким образом, он может быть в любое время рассмотрен по рекомендации Подкомитета. Представитель Ирака считал также необходимым разъяснить, что соавторы проекта резолюции, приводя ссылку на «единство территории», содержащуюся в последнем пункте преамбулы, имели в виду единство всей территории, включая острова Перим, Куриа-Муриа и Камаран, которые были отторгнуты от Адена в 1963 году и поставлены под особое управление.

147. Говоря о совместном проекте резолюции, представитель Соединенного Королевства заявил, что ответственность за всякое усиление напряженности и за любую угрозу международному миру, о чем упоминается в четвертом и пятом пунктах преамбулы, должна быть возложена исключительно на йеменские власти. Пункт 3 постановляющей части призывает к выполнению резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и пункт 4 постановляющей части воспроизводит пункт 7 вышеуказанной резолюции. Необходимо напомнить, что резолюция 1949 (XVIII) была основана на заключениях и рекомендациях Подкомитета по Адену, которые неприемлемы для правительства Соединенного Королевства. Вопрос об английской военной базе в Адене, которому посвящен пункт 5 постановляющей части, был уже ранее рассмотрен его делегацией, когда она дала разъяснения о том, что английские вооруженные силы находятся там с согласия Федерации. Хотя оратор преднамеренно воздержался от комментариев относительно пограничных инцидентов, которые в настоящее время рассматриваются Советом Безопасности, он должен подчеркнуть, что использование этой базы для защиты Федерации против нападений со стороны Йемена находится в полном соответствии с обязательствами Соединенного Королевства по договору и не создает угрозы миру и безопасности в данном районе. Делегация Соединенного Королевства не видит необходимости учреждения другого подкомитета по Адену. Если предполагается, что данный подкомитет будет проводить свою работу в Нью-Йорке, тогда он просто будет дублировать работу Комитета; если, с другой стороны, предполагается, что он должен посетить Аден, то в таком случае представитель Соединенного Королевства считает необходимым разъяснить, что неоднократные принципиальные возражения английского правительства по вопросу о направлении подкомитета или выездной миссии в несамоуправляющиеся территории, находящиеся под управлением Соединенного Королевства, остаются прежними. И наконец, проект резолюции не содержит какого-либо осуждения кампании пропаганды и подрывной деятельности, проводимой Йеменом против Федерации. По всем этим причинам делегация Соединенного Королевства будет голосовать против данного проекта резолюции.

148. Представитель Ирака отметил, что Комитет собрался не для того, чтобы обсуждать различные встречные территориальные претензии, пограничные споры или взаимоотношения Йемена и Соединенного Королевства, а для того, чтобы способствовать скорейшему применению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам ко всем территориям, которые еще не достигли независимости, включая Аден и Протектораты. Маневры, направленные на отвлечение внимания Комитета на проблемы, не относящиеся к этому вопросу, могут лишь свести на нет усилия Комитета обеспечить осуществление данной Декларации. Тот факт, что правительство Соединенного Королевства не признало резолюцию по Адену, принятую Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии, не означает, что оно имеет основания не признавать подобную же резолюцию сейчас, поскольку как управляющая держава и член Орга-

Digitized by UN Library Geneva

низации Объединенных Наций Соединенное Королевство приняло на себя определенные обязательства по Уставу. Проект резолюции призывает лишь к тому, чтобы народу территории была предоставлена возможность воспользоваться своим правом на самоопределение под беспристрастным наблюдением Организации Объединенных Наций, и делегация Соединенного Королевства не раъяснила Комитету, почему она возражает против такого выражения мнения народа. Если, как заявил представитель Соединенного Королевства, лидеры различных султанатов являются действительными представителями своего народа, тогда, без сомнения, Соединенному Королевству нечего опасаться такого рода консультаций. Что касается утверждения о том, будто военная база в Адене служит для охраны интересов Федерации, то само правительство Соединенного Королевства неоднократно заявляло о том, что целью сохранения базы в Адене является защита экономических и финансовых интересов Англии не только в Южной Аравии и на побережье Персидского залива, но и во всей Африке и на всем Ближнем и Среднем Востоке. Народы данного района единодушно высказывают свои возражения против данной базы, которая угрожает их миру и безопасности, и требуют ее скорейшего удаления.

149. Представитель Болгарии решительно поддержал проект резолюции. Он высказал мнение, что, встретившись с такого рода оппозицией со стороны управляющей державы, Комитет и другие органы Организации Объединенных Наций должны принять совершенно ясные и определенные решения. Настало время для Соединенного Королевства пересмотреть свою позицию относительно посещения территорий. Организация Объединенных Наций должна иметь возможность непосредственного ознакомления с действительным положением в колониальных территориях, не полагаясь исключительно на слова управляющей державы. Проект резолюции следовало бы сформулировать более решительно, и в нем должно было бы содержаться более конкретное указание на обязательства Соединенного Королевства. Напомнив, что петиционеры заявили о том, что в территории подвергается репрессиям не только население, но и сами они были репрессированы по возвращении домой, представитель Болгарии предложил включить в пункт 4 постановляющей части новый подпункт следующего содержания: «e) гарантировать право петиционеров выполнять свою миссию в обстановке свободы и оградить их от каких-либо репрессивных мер». Кроме того, текст проекта резолюции был бы усилен, если бы пункт 2 постановляющей части был поставлен перед пунктом 1.

150. Представитель Мали заявил, что целью авторов проекта резолюции было выразить свою озабоченность, которая не была рассеяна последним заявлением представителя Соединенного Королевства, по поводу отказа Соединенного Королевства выполнить свои обязательства и по поводу серьезности положения в территории. Время мелочной опеки ушло в прошлое; население территории ожидает, что его право на самоопределение будет уважаться в атмосфере дружбы, а не насилия. Проект резолюции является лишь новым вариантом предыдущих резолюций по этому же вопросу и отражает характер проблемы в том виде, в каком она фактически существует. Делегация Мали должным образом приняла во внимание предложение представителя Болгарии, которое она обсудит с другими соавторами. Делегация Мали надеется, что проект резолюции будет принят единогласно.

151. Представитель Мадагаскара заявил, что он будет голосовать за проект резолюции, который лишь в незначительной степени отличается от резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Однако у него есть некоторые оговорки относительно пункта 5 постановляющей части, касающегося военной базы в Адене. Совершенно оправданно обратить внимание Комитета на эту базу, поскольку она оказывает непосредственное влияние на процесс деколонизации, но он считает, что, призывая ликвидировать эту базу, Комитет вмешивается в вопрос, решение которого принадлежит только народу Адена.

152. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что он будет голосовать за проект резолюции, хотя он и не является достаточно решительным в некоторых аспектах. В частности. он считает, что роль Адена в системе, созданной Соединенным Королевством в данном районе, должна быть более решительно подчеркнута в проекте резолюции. В пункте 5 постановляющей части должен содержаться призыв к ликвидации военной базы в Адене в качестве «обязательной» меры, а не «желательной». Усиление проекта резолюции является оправданным в свете заявления представителя Соединенного Королевства, который фактически не опроверг ничего из того, что было ранее сказано в Комитете, и это заявление не может служить ответом на вопрос, поставленный во время прений: какие шаги пред-

Digitized by UN Library Geneva

принимает Соединенное Королевство для выполнения резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи? Представитель Соединенного Королевства заявил о том, что проект резолюции неприемлем для его правительства; таким образом, Соединенное Королевство отказывается сотрудничать с Комитетом. Совершенно ясно, что оно намерено продолжать свою политику в Адене и в Протекторатах. Представитель СССР предложил включить в проект резолюции положение, гарантирующее безопасность петиционеров и их право выступать в Комитете; это представляется особенно важным в связи с тем, что, по заявлению петиционеров, они могут подвергнуться преследованиям по возвращении в территорию. Он также поддержал предложение Болгарии о перестановке пунктов 1 и 2.

153. Представитель Сьерра-Леоне заметил, что сутью проблемы, находящейся на рассмотрении Комитета, является деколонизация Адена и Протекторатов; решение этого главного аспекта почти неизбежно приведет к решению всей проблемы в целом. В резолюциях 1514 (XV) и 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи совершенно ясно определена данная проблема, и нельзя не сожалеть о том, что позиция Соединенного Королевства привела к необходимости составления еще одного такого проекта резолюции (A/AC.109/L. 107). Представитель Сьерра-Леоне поддержал это предложение и счел необходимым особо подчеркнуть пункт 1 постановляющей части проекта резолюции. Он призвал управляющую державу предоставить народу всей территории все политические права, включая всеобщее избирательное право для взрослых, и предоставить затем независимость законно образованному правительству территории. Однако делегация Сьерра-Леоне не может согласиться с содержанием пункта 5 постановляющей части. Хотя наличие военных баз в любой точке земного шара является потенциальной угрозой миру, вопрос о ликвидации базы должен решить сам народ Адена по достижении им независимости.

154. Представитель Ирака заявил, что авторы проекта резолюции высоко ценят и в значительной степени согласны с предложениями, внесенными представителями Болгарии и Союза Советских Социалистических Республик; однако на данной стадии дискуссии, с тем чтобы избежать возникновения новых проблем, возможно будет лучше оставить проект резолюции в его настоящем виде. Предложение представителя Болгарии должным образом отражено в пункте 4 постановляющей части, в котором имеется положение о защите прав петиционеров. Разделяя мнение представителя Союза Советских Социалистических Республик о том, что военная база в Адене должна быть полностью ликвидирована и без какого-либо отлагательства, он считает, что нынешняя формулировка пункта 5 постановляющей части должна быть сохранена, поскольку она была взята из резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Он был рад услышать от представителя Соединенного Королевства, что база в Адене связана не только с безопасностью Федерации Южная Аравия, но и с защитой интересов Соединенного Королевства во всем этом районе. Поскольку Ирак, без сомнения, находится в этом же районе, Ирак также должен иметь голос в деле решения вопроса о том, наносит ли данная база ущерб интересам Ирака и его безопасности. Наконец, если цели Соединенного Королевства в действительности совпадают с целями резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, — а именно создание правительства для всей территории с согласия ее народа, — тогда у делегации Соединенного Королевства не будет каких-либо оснований не поддержать проекта резолюции.

155. Представитель Болгарии заявил, что, если авторы проекта резолюции считают, что им трудно принять его предложения, он не будет на них настаивать. Однако это предложение имеет прямое отношение к рассматриваемому вопросу, и оно может быть обсуждено во время последующих прений.

156. Представитель Польши заявил, что делегация его страны будет голосовать за проект резолюции. Кроме отражения принципов резолюции 1949 (XVII) Генеральной Ассамблеи, в тексте проекта резолюции подчеркивается ухудшение положения в территории и невыполнение предыдущей резолюции. Один из аспектов этого вопроса в настоящее время находится на рассмотрении Совета Безопасности и поэтому выходит за рамки Комитета. Второй аспект относится к чрезвычайному положению, которое не способствует ослаблению положения и должно быть отменено. Он предлагает изменить первую фразу пункта 4 постановляющей части, с тем чтобы она гласила: «настоятельно призывает, кроме того, управляющую державу отменить чрезвычайное положение».

157. Представитель Ирака на 243-м заседании объявил о том, что авторы проекта резолюции приняли предложение представителя Польши.

Digitized by UN Library Geneva

158. Представитель Дании заявил, что, хотя пункт 7 постановляющей части проекта резолюции представляет шаг вперед по сравнению с другими резолюциями, ранее принимавшимися по вопросу об Адене Комитетом и Генеральной Ассамблеей в 1963 году, текст в целом был бы более приемлемым, если бы некоторые другие пункты были исключены. Что касается пункта 5 постановляющей части, то ряд делегаций в 1963 году высказывали мнение о том, что присутствие военной базы в Адене нельзя считать несовместимым с задачей подведения территории к независимости. Подпункты *b* и *c* пункта 4 постановляющей части заходят слишком далеко; 17 февраля Международная федерация профсоюзов выпустила коммюнике, в котором приветствовалось освобождение последних аденских заключенных из лагеря Аль Иттихад. Наконец, положения пункта 2 постановляющей части не соответствуют целям Соединенного Королевства, о которых заявил его представитель 25 марта, а именно, способствовать политическому, экономическому и социальному развитию Федерации и скорейшему предоставлению ей независимости. В свете этих соображений делегация Дании, хотя и соглашаясь с тем, что народ Адена имеет право на самоопределение, решила воздержаться при голосовании по данному проекту резолюции. В заключение оратор напомнил, что в 1963 году делегация Дании рекомендовала Организации Объединенных Наций воздержаться от каких-либо действий, которые могли бы помешать нынешней быстрой эволюции на Ближнем и Среднем Востоке; данная рекомендация все еще имеет силу. Он надеется, что Совет Безопасности найдет решение вопроса о восстановлении мира на границе с Йеменом и тем самым даст возможность территории развиваться по пути к независимости в обстановке спокойствия.

159. Представитель Италии выразил сожаление по поводу того, что во время дискуссии не появилось каких-либо новых моментов, которые могли бы пролить свет на создавшееся положение, в котором имеется много непонятного. Исходя из этого, делегация его страны считает, что нет никаких оснований для переоценки позиции, выраженной ею по вопросу об Адене в 1963 году, и поэтому она воздержится при голосовании по данному проекту резолюции, как она это делала ранее. Тем не менее, делегация Италии в основном согласна с другими ораторами относительно необходимости признания права народа Адена и Протекторатов на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и предоставления им возможности в кратчайший срок решить свою судьбу, а также относительно желательности конечного объединения этого народа. Делегация Италии поддерживает идею создания подкомитета с полномочиями, указанными в пункте 7 постановляющей части, хотя она и считает, что данная задача, возможно, могла бы быть выполнена лучше специальным представителем, назначенным Генеральным секретарем. Так или иначе, делегация Италии будет охотно сотрудничать с новым органом в поисках нового и более конструктивного подхода к проблемам территории.

160. Представитель Австралии считает, что четвертый и пятый пункты преамбулы неточно характеризуют создавшееся положение. Он возражал против пункта 2 постановляющей части, поскольку в нем нет упоминания о политических реформах, о которых здесь говорилось, и поскольку из него можно вывести заключение, что правительство Соединенного Королевства наотрез отказалось от осуществления резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII), что противоречит действительному положению вещей. Что касается пункта 4 постановляющей части, то, хотя правительство Австралии и выступает против действий со стороны закона, предпринимаемых по политическим соображениям, и против политического гнета, оно не может оправдать акты бессмысленного убийства невинных людей, как это имело место в случае со взрывом ручной гранаты. Он не будет также давать оценки, в какой степени чрезвычайные меры, принятые правительством, были оправданы такими актами. Поэтому он будет вынужден воздержаться в случае раздельного голосования по данному пункту. Делегация Австралии также возражает против пункта 5 постановляющей части: сохранение любой военной базы будет лишь тогда достойно порицания, когда оно противоречит пожеланиям народа соответствующей территории, и совершенно очевидно, что данный вопрос может решить только народ, а не Организация Объединенных Наций.

161. С другой стороны, имеется ряд положительных моментов в предложениях, содержащихся в пунктах 6 и 7 постановляющей части. Хотя он и сомневается в практической ценности подкомитета по «наблюдению», он считает, что положительным результатом создания такого подкомитета будут по крайней мере консультации последнего с управляющей державой. Делегация Австралии не имеет сложившегося мнения по вопросу о направлении миссии в Аден, и,

Digitized by UN Library Geneva

хотя Австралия накопила положительный опыт от таких миссий, оратор считает, что данный вопрос может быть решен только самой управляющей державой. В целом, делегация Австралии, исходя из этого, сможет поддержать пункт 7 постановляющей части, хотя она имеет ряд оговорок по подпункту *b* пункта 7, характер которых очевиден. Она будет голосовать против проекта резолюции в целом.

162. Специальный комитет затем провел голосование по проекту резолюции (A/AC.109/L. 107) на том же заседании[8]. Пятый пункт преамбулы был принят 18 голосами против 5 при 1 воздержавшемся. Пункт 5 постановляющей части был принят 13 голосами против 5 при 6 воздержавшихся. Проект резолюции в целом с внесенными в него поправками был принят 19 голосами против 3 при 2 воздержавшихся.

163. Представитель Венесуэлы, выступая по мотивам голосования, заявил, что его делегация поддержала проект резолюции в целом, но воздержалась при голосовании по пятому пункту преамбулы и пункту 5 постановляющей части. Любая угроза международному миру входит в компетенцию Совета Безопасности, а не Комитета. Кроме того, вопрос о военной базе должен быть решен самим народом Адена, когда территория станет независимым и суверенным государством.

164. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что, хотя делегация его страны и согласна с сущностью пункта 5, она воздержалась при голосовании по данному пункту по причинам, уже высказанным представителем Венесуэлы.

165. Представитель Эфиопии заявил, что делегация его страны воздержалась при голосовании по пункту 5 постановляющей части по причинам, которые им были в полной мере высказаны во время сессии Комитета в 1963 году.

166. Резолюция (A/AC.109/64) по вопросу об Адене, принятая Специальным комитетом на 243-м заседании 9 апреля 1964 г., гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос об Адене и о Протекторатах Адена,

заслушав заявления управляющей державы и петиционеров,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г. и 1949 (XVIII) от 11 декабря 1963 года,

считая, что политика, проводимая в настоящее время управляющей державой, увеличила напряженность в этом районе,

будучи глубоко озабочен постоянным ухудшением положения в Адене и в Протекторатах Адена, которое угрожает международному миру в районе,

принимая во внимание, что население решительно желает единства территории,

1. подтверждает право народа территории на самоопределение и независимость от колониального управления в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. с сожалением отмечает отказ правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выполнить резолюции 1514 (XV) и 1949 (XVIII);

3. настоятельно призывает управляющую державу выполнить без промедления резолюцию 1949 (XVIII), в частности ее пункты 6, 8 и 10;

4. настоятельно призывает, кроме того, управляющую державу:

a) отменить чрезвычайное положение в территории;

b) отменить все законы, ограничивающие общественные свободы;

c) освободить всех политических заключенных и содержащихся под стражей, а также осужденных в связи с действиями, имеющими политический характер;

d) разрешить возвращение тех лиц, которые были высланы или которым было запрещено проживать в территории вследствие их политической деятельности;

e) немедленно прекратить все репрессивные меры против населения территории, в частно-

[8] Финансовая сторона данного проекта резолюции отражена в документе A/AC.109/63.

Digitized by UN Library Geneva

сти, военные экспедиции и бомбежку селений;

5. подтверждает, что сохранение военной базы в Адене наносит ущерб миру и безопасности в районе и что, поэтому, желательно ее скорое удаление;

6. постановляет учредить Подкомитет по Адену в составе пяти членов, которые должны быть назначены Председателем Специального комитета;

7. предлагает этому Подкомитету:

a) изучать существующее в территории положение, непрерывно следить за ним и представлять об этом доклады Специальному комитету;

b) по соглашению с управляющей державой относительно времени и места установить с ней контакт в целях выполнения резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII);

c) организовать в консультации с управляющей державой посещения территории;

d) посещать другие места, если это будет признано необходимым;

8. предлагает Генеральному секретарю препроводить настоящую резолюцию управляющей державе и представить Специальному комитету доклад о проведении ее в жизнь;

9. постановляет сохранить вопрос об Адене и Протекторатах Адена на своей повестке дня».

167. На 262-м заседании 21 мая Председатель Специального комитета объявил, что в состав Подкомитета по Адену войдут Берег Слоновой Кости, Венесуэла, Ирак, Камбоджа и Югославия.

Е. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

168. Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса об Адене на 253, 254, 256 и 258-м заседаниях с 7 по 15 мая 1964 года.

169. Письмом от 6 мая 1964 г. (A/AC.109/60/Add.1) заместитель постоянного представителя Йемена просил разрешения участвовать в дискуссиях Комитета по вопросу об Адене. Комитет единогласно постановил удовлетворить эту просьбу.

Письменные петиции

170. На рассмотрении Специального комитета находились следующие дополнительные письменные петиции, касающиеся территории:

Девять петиций от Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена	A/AC.109/PET.183/Add.3-6
Петиция г.г. А.К. Фарави и Али А. Разаака от имени исполнительного совета Арабской унитарной партии	A/AC.109/PET.191/Add.1
Петиция г-на Ш.А. Алхабши, генерального секретаря Лиги южных арабов	A/AC.109/PET.195/Add.1
Петиция Марокканского трудового союза и других трудовых союзов	A/AC.109/PET.196
Петиция представителей союзов и организаций арабских студентов . . .	A/AC.109/PET.197
Петиция Арабской молодежной организации и других организаций	A/AC.109/PET.198
Петиция Демократической ассоциации свободного Адена	A/AC.109/PET.199
Две петиции партии Умма	A/AC.109/PET.200 и Add.1
Петиция г-на Ст. Гюрова, председателя Центрального совета болгарских профсоюзов, София . . .	A/AC.109/PET.280
Петиция Национального фронта освобождения оккупированного Южного Йемена	A/AC.109/PET.281

Общие заявления членов Комитета

171. На 253-м заседании представитель Ирака заявил, что недавние события в районе Адена и Протекторатов Адена и, в частности, меры правительства Соединенного Королевства, выразившиеся в посылке подкреплений в Аден и в про-

Digitized by UN Library Geneva

ведении военных операций против народа территории, вполне оправдывают озабоченность, в результате которой была принята Комитетом резолюция от 9 апреля (A/AC.109/64). Министерство обороны Соединенного Королевства объявило, что английскими войсками было убито в этом районе сорок человек из местных племен; английский главнокомандующий заявил, что он ожидает продолжительной кампании, и в настоящее время идут сильные бои. Поэтому необходимо, чтобы Комитет в срочном порядке рассмотрел эту проблему и предложения, с тем чтобы положить конец создавшемуся положению в соответствии с принципами Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Представители Соединенного Королевства в Комитете и в Совете Безопасности и Премьер-министр в недавнем заявлении в Палате общин хотели, по-видимому, создать впечатление, будто подлинная проблема в Адене состоит в определении границ между территорией и Йеменом и что, как только эта граница будет определена, разрешится и сама проблема. Однако это не так. Это вопрос значительно более глубокий и серьезный: он связан с колониальной войной, которая ведется против народа территории с единственной целью подавить его стремление к свободе, — с типом колониальной войны, определенно указанной в пункте 4 Декларации. Операции ведутся не против нелегально проникающих из Йемена лиц, а против племен, живущих в части территории, находящейся под контролем Соединенного Королевства. По их собственному признанию власти Соединенного Королевства в Адене заявляли, что они ведут операции против отколовшихся племен в этом районе. При таких обстоятельствах едва ли можно утверждать, что настоящее положение создалось в результате отсутствия точной демаркационной линии или из-за проникновения йеменцев через границу.

172. Представитель Соединенного Королевства отметил, что представитель Ирака в своих утверждениях относительно положения в Федерации Южной Аравии фактически говорил о событиях в Радфане, которые он пытался представить как новую ситуацию, требующую срочных мер со стороны Комитета. Между тем, беспорядки в Радфане, вызванные подстрекательством Йемена и Объединенной Арабской Республики, были описаны делегацией Соединенного Королевства в ее заявлении Комитету на 236-м заседании 26 марта. В связи с подрывной деятельностью, ведущейся на территории Федерации Южная Аравия «Национальным фронтом освобождения оккупированного Южного Йемена», организованным йеменскими властями, делегация Соединенного Королевства упомянула о членах радфанского племени из эмирата Далы, которые проходили подготовку и получили вооружение в городе Катаба в Йемене в конце 1963 года и после этого возвратились в Далу и вызвали ряд инцидентов.

173. Именно для того, чтобы прекратить такую подрывную деятельность федеральное правительство, согласно своему договору с правительством Соединенного Королевства, просило военной помощи для восстановления законности и порядка в одном из округов Федерации. Это является его правом и обязанностью, и у Специального комитета нет никаких оснований рассматривать этот вопрос.

174. Представитель Ирака заявил в ответ, что попытке представителя Соединенного Королевства создать впечатление, будто положение в Адене совсем не изменилось с тех пор, как Совет Безопасности рассматривал вопрос о британском нападении на форт Гариб в марте 1964 года, противоречит тот факт, что за последние несколько дней правительство Соединенного Королевства направило в Южную Аравию целый батальон войск для подкрепления. Согласно заявлению главнокомандующего Соединенного Королевства, цель английских вооруженных сил — покорить племена, силой оружия воздействовать на тех, кто угрожает безопасности дорог, и заставить их пойти на переговоры с политическими властями. Под выражением «политические власти» главнокомандующий явно подразумевал арабские власти Южной Аравии, которыми фактически управляет правительство Соединенного Королевства. Заявление представителя Соединенного Королевства о том, что правительство Федерации Южная Аравия просило помощи у правительства Соединенного Королевства, которое немедленно откликнулось и послало батальон войск, может ввести в заблуждение. Всем известно, что такие «просьбы» исходят из Лондона и передаются верховному комиссару в Адене, который затем дает распоряжение министрам Федерации направить их обратно от своего имени.

F. ДАЛЬНЕЙШИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

175. На 254-м заседании 8 мая 1964 г. представитель Ирака представил проект резолюции (A/AC.109/L.117) от имени делегаций Индии, Ирака, Камбоджи, Мали, Сирии, Сьерра-Леоне,

Digitized by UN Library Geneva

Танганьики, Туниса и Югославии, к которым позднее присоединились Берег Слоновой Кости и Эфиопия (A/AC.109/L.117/Add.1 и 2). Он заявил, что существующее в Адене положение создает серьезную угрозу международному миру и безопасности. Начав крупные военные действия и послав военные подкрепления в Аден, Соединенное Королевство ведет колониальную войну в самой классической форме. Оно борется не с противником, просочившимся в территорию извне, а с племенами, живущими в территории и составляющими часть ее. Вопрос о демаркации границ, таким образом, не входит в задачи Комитета, который должен помогать зависимым народам освободиться от колониального режима. Внимание Совета Безопасности должно быть обращено на создавшееся положение потому, что, если оно будет продолжаться, оно, весьма вероятно, вызовет серьезные международные события и опасные последствия.

176. Представитель Туниса, выступая в качестве соавтора проекта резолюции, заявил, что правительство Соединенного Королевства без всяких уважительных причин послало войска в район, все еще находящийся под колониальным режимом. Из различных сообщений печати явствует, что положение там очень серьезно. Приводилось заявление представителя английского верховного командования, который объявил, что за последние две недели было убито 100 человек из местных племен. Они были убиты по той простой причине, что Соединенное Королевство стремится защитить свои нефтяные интересы на Ближнем и Среднем Востоке и сохранить свою военную базу в Адене. Вполне очевидно, что на Специальном комитете лежит обязанность прекратить подобные колониальные войны; вот почему был представлен проект резолюции. Представитель Туниса выразил надежду, что этот проект получит единогласную поддержку.

177. Представитель Йемена заявил, что в данном случае Специальный комитет имеет дело с явным примером колониальной войны, ведущейся колониальной державой. Соединенное Королевство ведет борьбу против мирного и беззащитного населения оккупированного Южного Йемена и сеет смерть, разрушения и страх в народе, роль защитника которого Соединенное Королевство самовольно выполняет в течение последних 125 лет. За свою позорную войну с населением Далы и Радфана Соединенное Королевство пытается взвалить вину на Йеменскую Арабскую Республику.

178. За последнее время Соединенное Королевство усилило свою враждебную кампанию против Йеменской Арабской Республики. Это было частью империалистического плана, цель которого заключается в том, чтобы подготовить новые акты агрессии против Йеменской Арабской Республики, официально отрезать Южный Йемен от остальной части страны, подавить путем грубой силы оружия всякую оппозицию против так называемой «Федерации Южная Аравия» и увековечить оккупацию территории Соединенным Королевством. Чтобы осуществить эти империалистические планы Соединенное Королевство ведет пропагандистскую войну против Йеменской Арабской Республики, обвиняя ее иногда в снабжении оружием революционеров на юге, иногда в оккупации территорий Соединенного Королевства, а иногда в убийстве английских солдат. Однако эти империалистические планы терпят провал. Они могут усугубить страдания йеменского народа, но они несомненно придадут силы борцам за свободу, которые глубоко уважают Организацию Объединенных Наций и непоколебимо верят в ее принципы. Единственным решением вопроса является проведение в жизнь проекта резолюции и уход англичан навсегда с территории Йемена.

179. Представитель Мали, также выступая в качестве соавтора проекта резолюции, заявил, что недавние события свидетельствуют о том, что положение в Адене представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности. Комитет должен поэтому рекомендовать управляющей державе принять новые меры для восстановления мира в Адене и для удовлетворения законных стремлений народа территории. Так как управляющая власть игнорировала все прошлые призывы и так как положение является весьма серьезным, на него необходимо обратить внимание Совета Безопасности. Представитель Мали выразил надежду, что проект резолюции будет принят без возражений.

180. Представитель Индии пояснил, почему его делегация является одним из авторов проекта резолюции. Положение в Адене постоянно ухудшалось с тех пор, как Специальный комитет принял свою последнюю резолюцию об Адене 9 апреля 1964 года. Если бы управляющая держава обратила внимание на более ранние резолюции Специального комитета и Генеральной Ассамблеи, то можно было бы избежать ухудшения положения. Самое последнее решение управляющей власти послать подкрепления в Аден достойно порицания, и оно не может не увеличить напря-

Digitized by UN Library Geneva

женности. Такие насильственные меры естественно возмущают народы афроазиатской части мира. Они опасаются того, что, если управляющая власть не будет проявлять умеренности и сдержанности, то может создаться реальная опасность возникновения самой настоящей колониальной войны в этом районе.

181. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что присутствие Соединенного Королевства в Адене было всегда источником трений. Тот факт, что Соединенное Королевство не выполнило постановлений недавних резолюций Организации Объединенных Наций, привел к дальнейшему ухудшению положения. Трудно примириться с мыслью о нападении войск Соединенного Королевства на народ так называемой «Федерации Южная Аравия». По этой причине делегация Берега Слоновой Кости полностью присоединяется к уже сделанным заявлениям и намерена голосовать за проект резолюции в надежде на то, что власти Соединенного Королевства сделают все от них зависящее, чтобы избавить население Южной Аравии от дальнейших страданий.

182. Представитель Союза Советских Социалистических Республик также поддержал проект резолюции. Военная операция, проводящаяся войсками Соединенного Королевства в районе Радфана, является типичным примером колониальной войны. Представитель Соединенного Королевства утверждал, что нынешнее нападение было начато из-за подрывной деятельности Йеменской Арабской Республики и Объединенной Арабской Республики. Но всем известно, что колониальные войска Соединенного Королевства начали войну с Аденом и Протекторатами задолго до создания Йеменской Арабской Республики. Истинная цель — это сохранение колониального господства. Сообщения печати свидетельствуют о том, что в настоящее время военные операции усилились со значительными потерями с обеих сторон. Реакционная пресса в Соединенном Королевстве открыто обратилась за поддержкой к Соединенным Штатам. Упорство, с которым Соединенное Королевство продолжает вести войну с арабами, непосредственно связано с военной базой в Адене. Такие газеты, как лондонская «Таимс» и «Дейли телеграф», открыто признают, что цель Соединенного Королевства — защитить свою позицию на Ближнем и Среднем Востоке. Комитет должен осудить незаконные действия колониалистов и потребовать, чтобы управляющая держава в срочном порядке приняла меры по проведению в жизнь пункта 5 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

183. Представитель Сирии заявил, что в качестве соавтора проекта резолюции его делегация полностью поддерживает этот проект, равно как и заявления предыдущих ораторов. Так как управляющая держава явно решила не выполнять предыдущих резолюций и так как положение в территории стало теперь значительно более серьезным, соавторы проекта резолюции считают, что положение требует принятия мер со стороны Специального комитета. Проект резолюции составлен в умеренных и разумных тонах. Он должен получить единодушную поддержку.

184. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что власти Соединенного Королевства, явно пренебрегая резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, и вопреки желаниям подавляющего большинства мировой общественности, принимают теперь определенные меры для подавления жителей территории военной силой. Такого рода военные операции, направленные на осуществление колониалистских целей, не могут иметь оправдания. Делегация Сьерра-Леоне присоединяет свой голос к голосам осуждения, вызванного действиями Соединенного Королевства, и особенно обращает внимание правительства Соединенного Королевства на пункт 2 постановляющей части проекта резолюции.

185. Представитель Югославии напомнил о том, что Комитет пытался убедить управляющую державу в необходимости принять срочные меры, направленные на применение положений Декларации о предоставлении независимости к Адену и Протекторатам Адена. Комитет сделал это, так как твердо верил, что народы этой колониальной территории, исчерпав все имеющиеся в их распоряжении мирные средства, в качестве последнего средства возьмутся за оружие, чтобы завоевать свою свободу и независимость. На принятые по этому вопросу Комитетом резолюции не было обращено никакого внимания, и положение продолжало ухудшаться. Соединенное Королевство утверждает, что не происходит никаких новых событий, что положение нормально и не заслуживает внимания Комитета. С другой стороны, Йеменскую Арабскую Республику снова обвинили в том, что она вызывает беспорядки в этом районе. Из последних сообщений печати можно видеть, что эти обвинения необоснованы. Соединенное Королевство направило по воздуху военные подкрепления в Аден после

Digitized by UN Library Geneva

столкновения своих войск с местными племенами, и в рядах федеральных батальонов сражаются английские офицеры. В двух столкновениях с войсками Соединенного Королевства и Федерации 2 мая было убито и ранено свыше ста человек из местных племен. Сообщается, что вооруженные силы Соединенного Королевства в Адене подготовляют карательную экспедицию против партизанских отрядов. В районе в данное время численность войск, ведущих крупные военные операции, составляет около 3 000 человек; на воюющие племена с разрешения министерства обороны Соединенного Королевства сбрасывались большие бомбы, от которых погибло много людей. Когда против населения, борющегося за независимость, посылаются военные карательные экспедиции и множество людей убито и ранено, положение никак нельзя считать нормальным. Фактически в Адене и Протекторатах ведется классическая колониальная война. Колониальное владычество в этом районе невыносимо и противоречит интересам и желаниям народа, а также резолюциям Организации Объединенных Наций. При таких обстоятельствах Комитет не может молчать. Делегация Югославии надеется, что проект резолюции получит полную поддержку членов Специального комитета.

186. Представитель Уругвая заявил, что, несмотря на то, что единственным источником информации являются газеты, не приходится сомневаться в том, что в территории велись военные операции, вызвавшие человеческие жертвы. Призывы Генеральной Ассамблеи и Комитета остались безрезультатными. Поэтому Комитет правомочен сделать рекомендации по этому вопросу особенно ввиду того, что в пункте 4 Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, осуждаются любые военные действия и репрессивные меры, направленные против зависимых народов. Делегация Уругвая поддерживает проект резолюции, текст которого является умеренным и не содержит никаких элементов, которые не были бы включены в резолюцию 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и в резолюцию, принятую Комитетом 9 апреля 1964 г. (A/AC.109/64). Как и в тех текстах, проект резолюции призывает управляющую державу прекратить все военные меры против народа территории и выражает убеждение, что создавшееся положение ставит под угрозу международный мир и безопасность. В недавней резолюции 188 (1964) Совет Безопасности выразил глубокое сожаление не только в связи с конкретным инцидентом на территории суверенного государства, но также и в связи со всеми нападениями и инцидентами, имевшими место в этом районе. В районе находятся территории, за которые Комитет несет специальную ответственность. Единственным новым моментом в проекте резолюции является то, что в последнем пункте постановляющей части внимание Совета Безопасности обращается на опасное положение, сложившееся в этом районе. Однако Совет Безопасности уже рассматривал это положение и, поскольку в этом пункте фактически не требуется созыва заседания Совета, нельзя считать, что существующие обстоятельства не оправдывают его.

187. Представитель Венесуэлы заявил, что он поддержит проект резолюции в целом, потому что он содержит идеи, которые его делегация уже поддерживала в других резолюциях. Однако его делегация просит поставить на раздельное голосование третий пункт преамбулы, по которому она воздержится от голосования. Она придерживается той позиции, что хотя Комитет уполномочен «держать» Совет Безопасности «в курсе» происходящих событий, которые могут угрожать международному миру и безопасности, только Совет имеет право делать оценку таких событий, и в задачи Комитета не входит рассмотрение вопросов, влияющих на международный мир и безопасность.

188. Было бы лучше, если бы редакция пункта 3 постановляющей части находилась в большем соответствии с мандатом Комитета. Делегация Венесуэлы будет все же голосовать за этот пункт, потому что в различных резолюциях Генеральной Ассамблеи, в частности в резолюциях 1810 (XVII) и 1956 (XVIII), Комитету предлагалось держать Совет Безопасности в курсе всех происходящих в какой бы то ни было из обследованных им территорий событий, которые могут угрожать международному миру и безопасности.

189. Представитель Болгарии заявил, что делегация Болгарии поддерживает проект резолюции. Несмотря на утверждения Соединенного Королевства, будто положение в Адене является нормальным, на самом деле туда были посланы войска для подавления восстания против колониального владычества. Управляющая держава утверждает, что она это сделала по просьбе законного правительства Федерации и что она защищает интересы населения и Федерации, а не собственные интересы. Это утверждение опровергается фактами, которые известны Комитету, и даже недавно появившимися статьями в газетах, которые относятся в общем благоже-

Digitized by UN Library Geneva

лательно к Соединенному Королевству и которые поэтому нельзя в данном случае заподозрить в искажении фактов. Газеты «Монд» от 7 мая и «Нью-Йорк таймс» от 8 мая напечатали статьи, в которых сказано, что цель Соединенного Королевства заключается не только в том, чтобы сохранить за собой свои владения, но и в том, чтобы защитить морскую базу, которая является весьма важным звеном на его морских путях на Дальний Восток, которая необходима для защиты нефтяных интересов в Персидском заливе и которая может быть использована в качестве этапного пункта в случае возникновения беспорядков на Ближнем и Среднем Востоке, в Африке или на Дальнем Востоке. Хотя «Нью-Йорк таймс» и добавила, что войска в Адене необходимы для выполнения Соединенным Королевством обязательств, взятых им на себя в отношении арабских султанатов, которые оно обещало защищать по заключенному с ними договору, ясно, что Соединенное Королевство защищает только тех, которые сами стоят на страже указанных интересов.

190. Управляющая держава утверждает, что освободительное движени в Адене подстрекается Йеменской Арабской Республикой. Однако, судя по статье в «Монд», народ Адена еще в августе 1962 года доказал, что его симпатии на стороне йеменских антироялистов. Его политические представители и представители профсоюзов выразили надежду, что Лондон признает новую республику в Йемене. Тем не менее, твердолобой клике в министерстве колоний удалось добиться, чтобы изгнанным роялистам была оказана поддержка. В той статье сказано, что Соединенное Королевство поставляет через небольшой султанат Бейхан оружие против Йемена, с тем чтобы повлиять на ход событий в этой стране.

191. В соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи народу Адена должно быть предоставлено право свободно распоряжаться своей судьбой. Соединенное Королевство направило войска в этот район, с тем чтобы навязать народу свое решение, несмотря на то, что Организация Объединенных Наций и весь мир требуют для него самоопределения. Представитель Соединенного Королевства утверждал (см. выше пункты 66-74), что в территории не существует колониального положения и что ее народ стремится поставить твердо на ноги свою недавно образованную Федерацию. Однако, как это признает даже проанглийская печать, Федерацию желает не народ, а само Соединенное Королевство, с тем чтобы защитить собственные колониальные интересы. Его военные операции имеют целью проложить путь неоколониализму. Соединенному Королевству должно быть предъявлено требование провести в жизнь резолюции Организации Объединенных Наций, немедленно вывести войска и позволить народу Адена осуществлять свое право на самоопределение.

192. Представитель Дании заявил, что делегация Дании не убеждена в необходимости вновь начинать дискуссию по вопросу об Адене. Вопрос о том, представляет ли положение в данном районе опасность для международного мира и безопасности, не входит в компетенцию Комитета. Совет Безопасности, на котором в первую очередь лежит ответственность за поддержание международного мира и безопасности, недавно принял резолюцию по данному вопросу [188 (1964)], которая еще не успела принести результаты. На 253-м заседании Комитета представитель Ирака просил возобновить обсуждение этого вопроса и заявил, что Соединенное Королевство ведет военные действи против народа территории. В представленном Комитету проекте резолюции также упоминается о военных действиях против народа территории. С другой стороны, делегация Соединенного Королевства заявила, что эти действия были предприняты по просьбе федерального правительства Южной Аравии с целью восстановления законности и порядка в одном из федеральных государств. Если это действительно так, то Соединенное Королевство поступило, по мнению делегации Дании, в соответствии с нормами международного права и, поэтому, о нарушении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи не может быть и речи. Правительство Дании полностью поддерживает эту резолюцию, но полагает, что она должна быть истолкована в соответствии с признанными принципами международного права, один из которых заключается в том, что любое правительство имеет право подавлять подрывные действия на своей территории самостоятельно или, если оно этого пожелает, с помощью извне. Руководствуясь этими соображениями, делегация Дании воздержится от голосования по проекту резолюции.

193. Представитель Ирана заявил, что делегация Ирана будет голосовать за проект резолюции, который вполне оправдывается событиями в Адене. Применение управляющей державой вооруженной силы для подавления народа зависимой территории несовместимо с положениями Устава и резолюции 1514 (XV). Следует надеяться, что Соединенное Королевство немедленно

Digitized by UN Library Geneva

примет меры для проведения в жизнь этой резолюции с тем, чтобы народ Адена мог свободно выразить свои взгляды относительно будущего и добиться своей независимости.

194. Представитель Мали отметил в связи с заявлением представителя Венесуэлы, что соавторы проекта резолюции вполне отдавали себе отчет в том, какими полномочиями обладает Комитет, и учитывали эти полномочия, подчеркнув тот факт, что односторонние действия Соединенного Королевства подвергли опасности мир и безопасность в данном районе.

195. Представитель Польши подчеркнул, что делегация Польши обеспокоена ухудшением положения в Адене, о чем она уже неоднократно упоминала. На восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Соединенного Королевства утверждал, будто сила применяется исключительно в виде полицейской меры; однако совершенно ясно, что действия, направленные против отколовшихся местных племен, превратились теперь в военную операцию большого масштаба с применением фугасных бомб и посылкой подкреплений. Делегация Польши решительно осудила жестокие действия управляющей державы, свидетельствующие о полном пренебрежении к резолюциям Организации Объединенных Наций. Они являются лишним доказательством того, что Федерация Южная Аравия навязана силой народу Адена и что военная база используется в репрессивных целях. Делегация Польши будет поэтому голосовать за проект резолюции.

196. Представитель Соединенного Королевства заявил, что упоминание в проекте резолюции о военных действиях Соединенного Королевства против народа территории, содержащее намек на то, что правительство решило умышленно напасть на мирные местные племена, является грубым искажением действительного положения. Фактически дело обстоит так: Йеменская Республика и органы власти Объединенной Арабской Республики в Йемене продолжают вести широкую подрывную кампанию против Федерации Южная Аравия. Оружие и военная техника тайно перебрасываются из Йемена во все более значительных количествах для вооружения восставших племен в Радфане, и правительство Федерации ежедневно подвергается пропагандистским нападкам, которые ведут радиостанции в Йемене и в Объединенной Арабской Республике, Президент которой во время недавнего посещения Йемена выступил с очень враждебными заявлениями по адресу Федерации. Местные племена используются иностранными государствами в качестве орудия неприкрытой кампании, направленной на свержение конституционного правительства Федерации. Ни одно правительство никогда не утверждало, что применение военной силы для поддержания порядка не может быть оправдано ни при каких обстоятельствах. Правительство Южной Аравии, которое обратилось к Соединенному Королевству с призывом оказать военную помощь, имеет полное право использовать свои вооруженные силы для защиты населения и поддержания законности и порядка в Дала. Поэтому любая резолюция, произвольно осуждающая военные действия, которые были там предприняты, и не указывающая, почему эти военные действия были предприняты, совершенно нереалистична и неприемлема для делегации Соединенного Королевства. Тем не менее, правительство Соединенного Королевства и правительство Федерации, стремясь к восстановлению мирным путем положения в пограничной зоне между Федерацией и Йеменом, готовы сотрудничать с Советом Безопасности в проведении мероприятий, направленных на разрешение существующих проблем согласно пункту 5 постановляющей части резолюции 188 (1964) Совета Безопасности от 9 апреля 1964 года.

197. Представитель Ирака отметил в связи с замечаниями представителя Дании, что обычные нормы международного права неприменимы к положению в Адене: Аден должен рассматриваться как несамоуправляющаяся территория, за которую полную ответственность несет не так называемое «правительство» Федерации Южная Аравия, а правительство Соединенного Королевства в качестве управляющей державы; поэтому Аден подпадает под действие положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в частности положений пункта 4 постановляющей части Декларации. Вооруженные столкновения в районе Радфан происходят от того, что народ территории не в состоянии осуществлять свое право на самоопределение, установленное в Декларации и во многих других резолюциях Организации Объединенных Наций; до тех пор пока эти права не будут признаны, можно ожидать дальнейших инцидентов. Оговорки, сделанные представителем Венесуэлы в отношении последних пунктов преамбулы и постановляющей части проекта резолюции, не вполне уместны, поскольку как в резолюции 1810 (XVII), так и в резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи к Специальному комитету была обращена определенная просьба держать Совет Безопасности в курсе событий, которые

Digitized by UN Library Geneva

могут угрожать международному миру и безопасности; чтобы иметь возможность это сделать, Комитет должен сначала установить, происходили ли в территории подобные события.

198. Представитель Соединенного Королевства повторил давно изживший себя прием, которым так часто пользуются колониальные державы для оправдания применения силы против национальных освободительных движений, а именно, что борьба, которую они ведут, не носит стихийного характера и подстрекается извне. Речь идет не о взаимоотношениях между Соединенным Королевством и Йеменом, — этот вопрос входит в компетенцию Совета Безопасности, — а о колониальном вопросе: о борьбе коренных жителей за независимость, против которой восстают силы управляющей державы. Нельзя серьезно относиться к аргументу, будто Федерация Южная Аравия просила помощи у Соединенного Королевства; не говоря уже про то, что всем хорошо известно раболепство Федерации перед Соединенным Королевством, признание такого аргумента очень сильно ослабило бы пункт 4 Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, поскольку перед управляющими державами открылись бы в таком случае широкие возможности образовывать в зависимых территориях марионеточные правительства и оберегать затем их власть против воли управляемого народа. Правительство Федерации Южная Аравия находится у власти вопреки воле народа, доказательством чего служат многочисленные факты. Корень зла лежит в отказе Соединенного Королевства исправить непредставительный характер этого правительства и осуществить другие положения резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу об Адене. Было бы тщетным доказывать, что в Адене не происходит никаких событий. Почему же английский парламент посвящает столько времени этому вопросу, и почему английские войска посылаются в особенно трудный район для борьбы, которая в конечном итоге превратится в безнадежную войну, поскольку история доказала, что независимо от применяемых средств подобные попытки подавить национальное движение силой неизбежно заканчиваются провалом? Делегация Ирака глубоко сожалеет, что правительство Соединенного Королевства ведет такую губительную политику, которая, по-видимому, вдохновляется теми же идеями, как и во времена Суэцкой авантюры, и что оно даже старается привлечь на свою сторону общественное мнение, распространяя такую ложь, которая была затем опровергнута посольством Соединенных Штатов в Таизе. Оратор, тем не менее, выразил надежду, что как и во времена Суэца в конечном итоге восторжествуют более спокойные настроения и что правительство Соединенного Королевства признает, что, рано или поздно, оно должно будет покинуть Аден. Взаимоотношения между Соединенным Королевством и арабским миром могут оказаться выгодными для обеих сторон только в том случае, если они будут основаны на взаимном уважении и понимании, а не на желании покорить и эксплуатировать.

199. Представитель Дании заявил, что и он, и представитель Ирака, по-видимому, согласны относительно принципов международного права, применимых в данном случае; кроме того, правительство Дании полностью поддерживает пункт 4 Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Однако, на основе полученных им от своего правительства инструкций, он должен заявить, что его правительство не считает, что правительство Соединенного Королевства угрожает международному миру и безопасности своими действиями в данном районе; если по соответствующему пункту преамбулы проекта резолюции будет проведено раздельное голосование, то он будет голосовать против него; он воздержится от голосования по пунктам 1 и 3 постановляющей части. С другой стороны, он поддерживает пункт 2 постановляющей части, поскольку его правительство никогда не одобрит применения военных мер против народа какой бы то ни было территории.

200. Третий пункт преамбулы проекта резолюции был принят 17 голосами против 4 при 2 воздержавшихся. Проект резолюции в целом (A/AC.109/L.117 и Add.1 и 2) был принят поименным голосованием 18 голосами против 3 при 2 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Болгария, Камбоджа, Чили, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Танганьика, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Венесуэла, Югославия.

Голосовали против: Австралия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Дания, Италия.

201. Представитель Италии, выступая по мо-

Digitized by UN Library Geneva

тивам голосования, заявил, что дискуссия в Комитете больше чем когда-либо ранее основывалась на сообщениях печати и что эта тенденция, если она будет продолжаться, не придаст прениям более серьезного характера. Единственным непосредственным источником информации были показания петиционеров, и из них можно заключить, что взгляды населения различны. Нельзя с определенностью сказать, что столкновения являются отражением такого различия; тем более нельзя сказать, борются ли английские силы против народа территории или силы Федерации, поддерживаемые Соединенным Королевством, действительно борются с проникновением иностранных элементов. Третья и наиболее вероятная возможность заключается в том, что и в том и в другом случае есть определенная доля правды и неправды. Принимая во внимание эти обстоятельства, и поскольку на Генеральном секретаре все еще лежит определенная задача, в связи с которой в настоящее время ведутся дипломатические переговоры, делегация Италии считает, что Специальный комитет должен был подождать, пока результаты этих переговоров не станут известны, и не принимать до тех пор проекта резолюции; поэтому она воздержалась от голосования.

202. Ниже приводится текст принятой резолюции (A/AC.109/74):

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

напоминая о резолюции Генеральной Ассамблеи 1949 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. и о резолюции Специального комитета, принятой 9 апреля 1964 г. по вопросу об Адене и о Протекторатах Адена (A/AC.109/64),

считая, что вооруженная акция, предпринятая недавно правительством Соединенного Королевства против народа территории, несовместима с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

будучи убежденным, что недавние английские военные акции и меры в этом районе поставили под угрозу международный мир и безопасность,

1. осуждает военные действия, предпринятые английскими властями в Адене против народа территории;

2. призывает правительство Соединенного Королевства немедленно прекратить все военные меры против народа территории в соответствии с пунктом 4 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. обращает внимание Совета Безопасности на опасное положение, сложившееся в этом районе в результате недавних английских военных акций против народа территории».

203. Текст этой резолюции был препровожден Председателю Совета Безопасности 12 мая 1964 года (S/5693).

G. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА ПО АДЕНУ

204. На 303-м заседании Специального комитета 6 ноября 1964 г. представитель Камбоджи, выступая в качестве председателя Подкомитета по Адену, представил доклад Подкомитета (A/AC.109/L.159 и Corr.1), который прилагается к настоящей главе. Доклад Подкомитета рассматривался Специальным комитетом на 312-м и 314-м заседаниях 13 и 17 ноября 1964 года.

205. Представитель Камбоджи, представляя доклад, заявил, что Подкомитет, действуя в некотором отношении в качестве «комитета по наблюдению», полностью следовал своему мандату, предоставленному ему Специальным комитетом в резолюции от 9 апреля 1964 г. (A/AC.109/64). Не прекращая своего наблюдения за положением в территории, Комитет в то же время, с одной стороны, просил о разрешении посетить Аден, а с другой, — предложил провести переговоры с правительством Соединенного Королевства. Однако ни одна из этих просьб не была удовлетворена, и Подкомитет счел нужным направиться в Каир, где, оставаясь сравнительно короткое время, он выслушал 103 петиционера и получил много письменных сообщений.

206. Доклад Подкомитета по Адену включает, помимо введения, пять глав, в которых излагаются, соответственно, меры, принятые Подкомитетом для осуществления своего мандата, взгляды петиционеров, развитие событий в территории и заключения и рекомендации членов Подкомитета. Доклад был принят пятью членами Подкомитета 27 октября 1964 года.

207. Представитель Камбоджи обратил внима-

Digitized by UN Library Geneva

ние на то обстоятельство, что Подкомитет продолжает получать значительное число петиций из Адена даже после принятия резолюций от 9 апреля и 11 мая 1964 г. (A/AC.109/64 и A/AC.109/74). По его мнению, Специальный комитет, учитывая окончательную рекомендацию Подкомитета (см. приложение, пункт 125), мог бы иметь в виду, что переговоры с управляющей державой всегда полезны и что они могут иметь место в любой момент.

208. На 312-м заседании 13 ноября 1964 г. представитель Ирака внес проект резолюции (A/AC.109/L.167), представленный совместно Берегом Слоновой Кости, Индией, Ираком, Камбоджей, Мали, Мальгашской Республикой, Объединенной Республикой Танзании, Сирией, Сьерра-Леоне, Тунисом, Эфиопией и Югославией. В дальнейшем Венесуэла присоединилась к числу соавторов (A/AC.109/L.167/Rev.1).

209. Представитель Ирака, внося этот проект резолюции, напомнил Комитету, что со времени обсуждения им этого вопроса в мае 1963 года в Адене произошли два важных события: во-первых, в Лондоне в июне месяце состоялась конституционная конференция, а во-вторых, в октябре месяце произошли выборы. Хотя Подкомитет по Адену настаивал на том, чтобы конституционная конференция была полностью представительной, партии оппозиции не были на нее приглашены, и, как это известно Специальному комитету, петиционеры, представшие перед Подкомитетом в Каире, единогласно отклонили решения, принятые в Лондоне, требуя решения проблемы Адена в соответствии с резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом.

210. В докладе Подкомитета говорится также об отказе управляющей державы сотрудничать с Подкомитетом или позволить ему отправиться в Аден; она также отклонила предложение о проведении Подкомитетом переговоров с ответственными министрами Соединенного Королевства. В заключениях и рекомендациях Подкомитета подтверждаются резолюции Генеральной Ассамблеи и Специального комитета и управляющей державе предлагается не приводить в исполнение решения лондонской конференции ввиду того, что они не соответствуют пожеланиям населения и положениям резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 года.

211. Что касается октябрьских выборов, то Подкомитет указал в докладе, что право участия в них было чрезвычайно ограниченным. Из населения свыше 250 000 человек всего 8 000 имели право голосовать, и многие из них не голосовали.

212. В проекте резолюции подтверждаются прежние резолюции Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, высказывается сожаление о том, что управляющая держава отказалась сотрудничать, и поддерживаются заключения и рекомендации Подкомитета относительно проведения в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи. В пункте 4 постановляющей части рекомендуется, чтобы полномочия Подкомитета были продлены, так как положение в Адене все время меняется.

213. Представитель Соединенного Королевства высказал сожаление о том, что в докладе Подкомитета обращается так мало внимания на политическое и конституционное положение в Федерации Южная Аравия. В докладе не дается связной или объективной картины контрастов, характерных для этого положения. С одной стороны, имеется весьма оживленно работающий и современный коммерческий порт; с другой стороны,— тяготеющий к порту район, состоящий из сравнительно слаборазвитых племен и сельскохозяйственных протекторатов. Опять-таки, с одной стороны, в Адене течет современная политическая жизнь; с другой стороны, — жизнь арабских племен, почти или вовсе никем не управляется. Хотя в самом Адене существует колониальный режим, во внутренней части страны его нет, и в этой части договоры о протекторате предоставляют более или менее полную свободу традиционным правителям. На границе наблюдаются трения и применение насилий; повсюду происходит столкновение между установившейся традицией и новыми силами арабского национализма, не уступающего по своей суровости старым методам, но более тонкого. Равным образом в докладе Подкомитета не говорится о проблеме самого Адена с его огромными общинами иммигрантов, особенно общинами йеменских рабочих, привлекаемых в Аден условиями работы и заработной платой. В докладе не упоминается об усилиях многочисленных лидеров, как в Адене, так и в Федерации, направленных на то, чтобы выковать единство из вековых различий и объединить народ Адена и Протектората, несмотря на все различия в их материальной обеспеченности, развитии, политических системах и образе жизни.

214. Разумеется, что столь грандиозную за-

Digitized by UN Library Geneva

дачу нельзя выполнить, не натолкнувшись на ряд проблем. Эти проблемы неизбежно вызывают обиды, интриги и слишком часто приводят к насилию. Лидерам, отвечающим за жизнь и безопасность людей, приходится иметь дело с проникновением из-за границы, в то время как политическая структура подрывается изнутри. Поэтому нет ничего удивительного в том, что пришлось применить чрезвычайные меры и ограничить некоторые политические свободы, чтобы достигнуть намеченной цели, — создания новой и независимой страны, способной охранять свою свободу от посяганий извне и изнутри.

215. В докладе Подкомитета критикуется лондонская конференция, состоявшаяся в июле 1964 года, на том основании, что на ней не были представлены оппозиционные партии. Эта конференция, однако, намечалась как совещание правительств, а не политических партий. Британское правительство согласилось на просьбу делегатов о созыве конференции насколько возможно скорее, чтобы назначить срок достижения независимости не позднее 1968 года. Конференция также договорилась по целому ряду мер, направленных на то, чтобы учреждения Федерации как в центре, так и в отдельных государствах были более представительными и более демократическими. В свете решений лондонской конференции и их очевидной связи с целями Устава и резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII) нелогично ссылаться в заключениях доклада на мнения отдельных лиц и организаций, «отклонивших» решения конференции, а вслед за этим «сожалеть» о том, что эта конференция вообще состоялась.

216. В докладе говорится, что выборы, проведенные недавно в Адене, были бессмысленными, так как голосовало только 4 процента населения. Однако эта цифра совершенно ошибочная, так как население Адена включает более 100 000 иностранцев, большая часть которых — рабочие-иммигранты и граждане других стран. Не приходится удивляться тому, что они не имеют права голоса или что женщины, насчитывающие приблизительно половину всего арабского населения Адена, исключаются из голосования в соответствии с местными религиозными и социальными обычаями. Следует также иметь в виду, что три четверти из числа 50 000 мужчин-арабов в Адене моложе 21 года. Было зарегистрировано более 8 000 избирателей и из них голосовало 6 377 человек, или 76 процентов. Требования для получения права голоса простые: любой мужчина старше 21 года, рожденный в Адене, или отец которого был рожден в Адене, или натурализованный аденец, говорящий по-арабски и понимающий арабский язык, имеет право голосовать. Вряд ли можно утверждать, что такие требования носят ограничительный или недемократичный характер.

217. Утверждалось также, что результаты выборов были сомнительными, потому что в Адене было объявлено чрезвычайное положение. Английское правительство, подобно аденскому и федеральному правительствам, разумеется, было бы счастливо, если бы конференция и выборы прошли в условиях мира и спокойствия. Но кто несет ответственность за спорадические вспышки насилий и за нападения, совершенные вооруженными людьми в масках накануне выборов с целью уничтожения двух типографских станков, — нападения, в устройстве которых открыто признавались организации, находящиеся вне Адена? Кто несет ответственность за постоянные инциденты на границе с Йеменом? Трудно понять, почему в заключениях и рекомендациях, содержащихся в докладе Подкомитета, осуждается чрезвычайное положение и военные операции, причем ни разу не упоминается об актах вооруженной агрессии, подрывной деятельности и саботаже, вынудивших Федерацию, открыто просившую и открыто получившую английскую помощь, прибегнуть к такого рода мерам самозащиты. Более того, несмотря на чрезвычайные меры и вызвавшие их акты насилия, выборы были демократическими. Народная социалистическая партия решила их бойкотировать, но было избрано несколько сторонников этой партии и один из кандидатов — г-н Халифа Абдулла Хэссон Халифа, — задержанный согласно правилам, регулирующим чрезвычайное положение, был немедленно освобожден по избрании его в законодательный совет.

218. Кроме того, в докладе ничего не говорится о неуклонном прогрессе в направлении к демократии, объединению и независимости, который происходит в Адене невзирая на все препятствия. В нем игнорируется желание народных масс Адена и Федерации в ближайшее время достигнуть независимости, руководствуясь указаниями лондонской конференции, путем более представительного и демократического самоуправления. Вместо упоминания об этом в докладе просто повторяются пропагандистские заявления противников Федерации. По мнению правительства Соединенного Королевства, заключения и рекомендации Подкомитета не соответствуют фактам, и правительство Соединенного Королевства вынуждено поэтому оставить за собой свободу действий.

Digitized by UN Library Geneva

219. К счастью, перспективы далеко не столь обескураживают, как можно было бы предположить на основе доклада Подкомитета или из огромного числа проблем, стоящих перед Федерацией. Достижения лондонской конференции весьма значительны и представляют собой прекрасную основу для дальнейшей работы. Выборы в Адене свидетельствуют о том, что несмотря на угрозы и бойкот граждане Адена вполне способны выбрать представителей, которые должны помогать управлению страной. Несколько дней назад было объявлено, что новый английский министр по делам колоний г-н Гринвуд собирается посетить Аден, чтобы лично ознакомиться с положением на месте, прежде чем приступить к дальнейшим переговорам о будущем статусе Адена в рамках Федерации. Недавние события, касающиеся Йемена, дают основания надеяться на урегулирование положения в этой беспокойной и несчастной стране. Такого рода урегулирование способствовало бы ослаблению напряженности в Южной Аравии, что, в свою очередь, помогло бы планомерному прогрессу всех территорий этого района в направлении к демократии и подлинной независимости. Если эти возможности будут использованы, то могут открыться хорошие перспективы на будущее, но, чтобы ими воспользоваться, Федерации и другим странам этого района нужны сдержанность, сочувствие и понимание со стороны соседних и всех остальных стран мира как в Организации Объединенных Наций, так и вне ее.

220. Представитель Ирака заявил в ответ, что в 1963 году Подкомитет составил весьма подробное исследование условий в Адене. В 1964 году задача Подкомитета заключалась не столько в том, чтобы собирать информацию, сколько в том, чтобы следить за ходом событий в территории и докладывать о них Специальному комитету, придерживаясь резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом. Вот почему значительная часть доклада посвящена конституционной конференции в Лондоне и выборам, имевшим место в Адене в октябре 1964 года.

221. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство пыталось добиться единства и ликвидировать разобщенность, существующую в территории. Но единства нельзя добиться, навязывая его народу условия, неприемлемые для большинства. Представитель Ирака сожалеет о том, что представитель Соединенного Королевства пытался оправдать сохранение чрезвычайного положения в этой территории, несмотря на связанные с этим трудности, испытываемые населением, и что из его выступления не было видно, что это чрезвычайное положение будет вскоре отменено. Это — очень серьезный вопрос, и Специальный комитет должен настаивать на том, чтобы чрезвычайное положение, объявленное в декабре 1963 года, было немедленно отменено. Резолюция по этому вопросу была принята Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии, а Специальный комитет принял в этой связи две резолюции (A/AC.109/64 и A/AC.109/74).

222. Представитель Соединенного Королевства критиковал Подкомитет за ту позицию, которую он занял в отношении конституционной конференции и, в частности, за то, что он заявил, что ни один представитель оппозиционных или националистических партий не был приглашен участвовать в конференции. Представитель Соединенного Королевства заявил, что это была конференция правительств, а не партий. Но представительный характер этих правительств вызывает серьезные сомнения. Ни один из членов правительств различных государств Федерации не был избран народом; это были лица, назначенные англичанами и, как таковые, они не могли принимать участия в переговорах на равных началах с правительством Соединенного Королевства. Что касается министров правительства Адена, то они вступили в должность в результате выборов 1959 года, проведенных на основе чрезвычайно ограниченного и недемократического избирательного права. Наконец, конституционная конференция такого рода, решающая будущую судьбу территории, не может состоять исключительно из членов правительств. Когда речь шла о других территориях Соединенного Королевства, лидеры большинства и представители оппозиции всегда приглашались на конституционные конференции. В отношении Адена правительство Соединенного Королевства значительно отошло от прецедентов, которые имелись в отношении прежних конференций.

223. Представитель Соединенного Королевства также критиковал Подкомитет за то, что он прошел мимо того, что, по его мнению, является некоторыми положительными аспектами конституционной конференции. Но в пункте 31 доклада конференции говорится, что делегаты просили, чтобы английский суверенитет над Аденом был ликвидирован как только это окажется осуществимым, при условии, что будут постоянно осуществляться такие полномочия, которые могут оказаться необходимыми для обороны Феде-

Digitized by UN Library Geneva

рации и для выполнения обязательств Соединенного Королевства во всем мире. В пункте 38 говорится, что делегаты просили заключить соглашение об обороне, согласно которому Соединенное Королевство сохранит в этих целях военную базу в Адене. Таким образом, вопрос о сохранении базы в Адене был решен заранее, задолго до начала конференции или переговоров, которые могли бы иметь место между заинтересованными сторонами. Существование этой базы будет препятствовать предоставлению независимости территории. Это само по себе сделает решения конференции неприемлемыми для большей части населения Адена. Поэтому Подкомитет не может согласиться на план, согласно которому Соединенное Королевство сохранит свою военную базу в Адене.

224. В заключение представитель Ирака выразил надежду, что посещение территории новым английским министром по делам колоний и провозглашенная новым правительством политика приведут к полному пересмотру политики Соединенного Королевства в этой части арабского мира, с учетом пожеланий населения, которые были выражены представителям Специального комитета в 1963 и 1964 годах в Каире. Его делегация не может согласиться с тем, чтобы и далее сохранялось чрезвычайное положение и продолжались военные операции против населения территории, и надеется, что новое английское правительство примет во внимание многие предостережения, сделанные Соединенному Королевству, равно как и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета.

225. Представитель Сирии заявил, что вопрос об Адене является чрезвычайно срочным вопросом ввиду ухудшения условий, приведших к большим страданиям, кровопролитию и гибели людей. Именно для того, чтобы исправить такое положение дел, Специальный комитет принял резолюцию A/AC.109/64 и решил создать Подкомитет по Адену. Управляющая держава отказалась сотрудничать с Подкомитетом и все время отказывала Подкомитету в разрешении посетить территорию или хотя бы Лондон. Несмотря на все препятствия Подкомитет представил ясный и недвусмысленный доклад о событиях в территории. От него не требовалось представлять информацию, как это утверждал представитель Соединенного Королевства.

226. Управляющая держава не только не сотрудничала с Подкомитетом, но и начала репрессивную колониальную войну в нескольких районах территории. Согласно сообщению одного из петиционеров, заслушанного Подкомитетом (султан Фадхли), правительство так называемой «Федерации» никогда не требовало проведения военных операций в Радфане. По сообщению другого петиционера, бывшего министра финансов так называемой «Федерации», английские вооруженные силы в территории насчитывают 40 000 солдат. Вряд ли можно поверить тому, что они были введены в территорию по просьбе правительства Федерации, для того чтобы убивать своих братьев. Под предлогом чрезвычайного положения, объявленного в декабре 1963 года, многих националистов произвольно арестовывали, задерживали или высылали лишь по той причине, что они боролись за освобождение от колониальной системы.

227. Представитель Сирии спросил, почему Соединенное Королевство настаивает на проведении в Адене политики репрессий, от которой оно само отказалось во многих из своих бывших территорий? Происходит ли это из-за нефти, из-за военной базы, из-за стратегического значения Адена или же это делается для того, чтобы иметь точку опоры, позволяющую помочь одной азиатской державе бороться с другой, или же это делается для того, чтобы удержать у власти некоторых лиц, помимо воли народа? Чтобы ответить на эти вопросы, не рискуя быть обвиненным в пристрастности, он цитирует статью историка Арнольда Тойнби, озаглавленную «Великобритания и арабы: необходимость начать с начала», напечатанную в номере журнала «Международная жизнь» за октябрь 1964 года. Согласно г-ну Тойнби, анахронистская империалистическая политика Соединенного Королевства в Южной Аравии объясняется его желанием считать, что оно все еще является великой державой в традиционном жестоком смысле этого слова. Соединенное Королевство, по-видимому, не может расстаться с последними остатками своей империи и ищет рациональных предлогов для самооправдания. Но оправдания, которые Соединенное Королевство приводит в защиту своего упорства в Южной Аравии, не в его подлинных интересах. Этим способом нельзя обеспечить возможность бесконечно покупать нужную ему нефть у арабов; равным образом, сохраняя в Адене военную базу вопреки воле арабов, оно не сможет выполнить своих обязательств в отношении тех или иных союзников в Юго-Восточной Азии. Оно бы выиграло гораздо больше, если бы отказалось от этой территории, как оно отказалось от ряда других территорий, сохранив таким образом их дружбу. Что касается

Digitized by UN Library Geneva

предоставления территории номинальной независимости, сохраняя там в то же время силой оружия все более и более непопулярных правителей, в то время как народ постепенно все более проникается современным образом мышления, то это равносильно простому обману. Соединенное Королевство должно предоставить своим арабским подданным подлинную независимость. Оно должно предложить представленным в Арабской лиге государствам договориться с ним о порядке осуществления этой задачи. Оно должно предложить Организации Объединенных Наций выяснить подлинные желания народов Южной Аравии, включая народы Хадрамаута, Катара, Омана и Бахрейна. Таким путем Соединенное Королевство доказало бы свою искренность и могло бы мирно и с честью уйти из Аравии.

228. Что касается конституционной конференции, которая имела место в Лондоне в июне и июле 1964 года, то несмотря на направленную управляющей державе просьбу Подкомитета дождаться восстановления порядка и мира в территории, на этой конференции присутствовали не подлинные представители народа, а представители колониальной администрации. Составленный этой конференцией план из 52 пунктов служит только колониальным интересам, и в силу этого плана сохраняется статус-кво и полностью игнорируются пожелания населения. Вот почему султану Фадхли пришлось уйти с конференции. Кроме того, странно, что между 9 июня и 4 июля — срок в двадцать шесть дней — конференция провела только два заседания. Подкомитет не мог выяснить, что именно происходило в ходе неофициальных обсуждений. Подкомитет, естественно, пришел к заключению, что результаты конференции не имеют никакой ценности, так как они не соответствуют положениям резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и рекомендации Народного конгресса национальных организаций, принятой в Каире 5 июля 1964 г., а также на том основании, что только подлинные представители народа имеют право обсуждать с Соединенным Королевством вопрос о передаче полномочий и порядок предоставления самоопределения, ведущего к полной независимости.

229. Что касается выборов, которые имели место в Адене в октябре, то общее число зарегистрированных избирателей не превысило 8 000, или 4 процентов всего населения Адена. Главные политические партии бойкотировали эти выборы, которые в конечном итоге привели только к дальнейшим насилиям и страданиям народа.

230. Однако делегация Сирии готова забыть прошлое. Она надеется, что правительство Соединенного Королевства прислушается к голосу разума и к голосу законных представителей народа Адена и Протекторатов и что под его эгидой начнется эра плодотворного и искреннего сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в вопросе об Адене. Соединенное Королевство сможет доказать свои добрые намерения, предложив Подкомитету посетить не только Лондон, но также и Аден и Протектораты Адена. Тем временем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций можно было бы просить направить наблюдателя на намеченную конституционную конференцию в качестве своего представителя и представить Генеральной Ассамблее доклад о результатах конференции. Он мог бы также проконсультироваться с управляющей державой в связи с тем, что Организация Объединенных Наций должна быть представлена в Адене, как это рекомендуется в пункте 125 доклада Подкомитета.

231. Представитель Сирии напомнил, что вторая конференция глав государств правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в октябре месяце в Каире, настаивала на немедленном применении положений резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу об Адене, основывающихся на пожеланиях, выраженных народом этой территории. Это был голос более чем 1 миллиарда людей, которые стремятся к тому, чтобы их услышали, и, в частности, чтобы их услышало правительство Соединенного Королевства.

232. Представитель Сирии считает, что Комитет должен предложить Соединенному Королевству вывести свои войска из территории еще до предоставления ей независимости, так как мир в территории не может быть установлен до тех пор, пока в ней находятся оружие, пушки и самолеты Соединенного Королевства. Комитет также должен настаивать на том, чтобы управляющая держава ускорила предоставление независимости, предусмотренное конституционной конференцией на 1968 год.

233. Выступая в качестве председателя Подкомитета по Адену, представитель Камбоджи в ответ на заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства, напомнил о том, что Подкомитет по Адену просил разрешения направиться в территорию для того, чтобы выяснить мнение всех слоев населения и чтобы провести переговоры с властями Соединенного

Digitized by UN Library Geneva

Королевства. Эта просьба не была удовлетворена. Что касается заявлений представителя Соединенного Королевства, то они хорошо известны Специальному комитету и изложены в проекте его доклада Ассамблее (A/AC.109/L.141).

234. Комитет резолюцией от 9 апреля 1964 г. (A/AC.109/64) не только создал Подкомитет по Адену, в ней также содержалось заключение Специального комитета по этому вопросу. То обстоятельство, что заявления, сделанные Соединенным Королевством, были известны, не помешало другим делегациям в Подкомитете, Специальном комитете и в Генеральной Ассамблее придерживаться собственной точки зрения по этому вопросу.

235. Как и в прошлом году, Подкомитет по Адену готов принять во внимание мнение всех заинтересованных сторон. В 1963 году он не смог провести переговоры с властями Соединенного Королевства, и ни один из сторонников позиции Соединенного Королевства не появился в Подкомитете, чтобы высказать свое мнение. Поэтому упрек представителя Соединенного Королевства совершенно не обоснован.

236. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что Подкомитет по Адену действовал в соответствии с полномочиями, изложенными в резолюции, принятой Комитетом 9 апреля 1964 г. (A/AC.109/64). Из доклада Подкомитета видно, что управляющая держава, к сожалению, не только не оказала ему никакой помощи, но чинила всяческие препятствия. Великобритания отказалась вести переговоры с Подкомитетом и не разрешила ему посетить территорию Адена.

237. Из доклада также видно, что положение в Адене и Протекторатах Адена ухудшилось с того времени, когда Комитет в последний раз обсуждал этот вопрос. Чрезвычайное положение все еще в силе, равно как и законы и постановления, ограничивающие права и свободы жителей. Репрессии против борцов за независимость и военные операции против народа территории не прекращаются. Положение стало критическим и создает угрозу миру.

238. С другой стороны, колониальная держава предприняла в территории ряд мер, которые направлены на срыв резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Одной из таких мер явилась лондонская конференция. Участники этой конференции были тщательно подобраны управляющей державой. Сторонники подлинной независимости территории не были на нее допущены. По единодушному мнению петиционеров, выступавших перед Подкомитетом по Адену, конференция представляла собой махинацию колониалистов, направленную на поддержание английского господства путем подготовки территории к псевдонезависимости и на сохранение английской военной базы, равно как и на защиту других британских интересов и привилегий. В докладах конференции заявлялось, что министр по делам колоний созвал конференцию в целях установления даты предоставления независимости не позднее 1968 года и заключения соглашения об обороне, согласно которому Соединенное Королевство сохраняет за собой военную базу в Адене (приложение, пункт 78). Таким образом, все это направлено на то, чтобы сохранить и закрепить в Адене и Протекторатах господствующее положение управляющей державы. Совершенно очевидно, что решения лондонской конференции противоречат положениям резолюции 1949 (XVIII) и решениям Комитета, принятым в этом году. Об этом свидетельствуют так называемые «выборы» в законодательный совет, которые имели место в Адене 16 октября 1964 года. Несмотря на все его усилия, представитель Соединенного Королевства никогда не сможет доказать, что то, что из населения в 250 000 человек участие в выборах приняло только 6 000 человек, — явление вполне нормальное. Как писала газета «Обсервер» в номере от 18 октября, эти выборы были фарсом по целому ряду причин.

239. Недавние события лишь подтвердили правильность заключений Подкомитета по Адену. Советская делегация считает, что представленный Комитету доклад правильно отражает сложившееся в территории положение, и поэтому она поддерживает его заключения и рекомендации и будет голосовать за совместный проект резолюции 13 государств.

240. Вслед за этим Специальный комитет 18 голосами при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, принял проект резолюции (A/AC.109/L.167/Rev.1).

241. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация воздержалась от голосования, желая резервировать позицию своего правительства в отношении пунктов 1 и 3 постановляющей части резолюции, особенно ввиду того, что от правительства Соединенного

Digitized by UN Library Geneva

Королевства требовалось следовать положениям трех резолюций, против которых голосовала его делегация.

242. Что касается пункта 3 постановляющей части, то он напомнил, что он уже заявил в Комитете 13 ноября 1964 г. (см. выше пункт 217), что, по мнению его правительства, в заключениях и рекомендациях Подкомитета не были приняты во внимание подлинные факты и что правительство Соединенного Королевства поэтому не имеет другой возможности, кроме как оставить за собой свободу действий. Ничто не свидетельствует о том, что мнения некоторых петиционеров, выступавших за ликвидацию военной базы в Адене, представляют точку зрения большинства населения Адена. Напротив, в Адене много людей, которым хорошо известно жизненно важное экономическое значение военной базы для трудящихся Адена. Кроме того, имеется много людей как в Адене, так и в Федерации, которые приветствуют существование этой базы, как символа британской ответственности за оборону Федерации.

243. Как он уже сказал ранее, министр по делам колоний посетит Аден. Г-н Гринвуд должен выехать 26 ноября и в течение десяти дней провести переговоры с лидерами всех политических партий, с тем чтобы определить будущую политику Соединенного Королевства. Это является еще одной причиной, по которой его правительство сохраняет за собой свободу действий в настоящее время.

244. Представитель Соединенных Штатов Америки объяснил, почему его делегация воздержалась при голосовании резолюции по вопросу об Адене. Правительство Соединенных Штатов понимает желание авторов резолюции облегчить и ускорить прогресс народов Южной Аравии к независимости. Его правительство последовательно выступало за меры, принимаемые в этом отношении населением данного района и управляющей державой. Однако его правительство не разделяет мнения, высказанного членами Комитета, а именно, что наличие военной базы Соединенного Королевства мешает или неизбежно должно помешать продвижению Южной Аравии к независимости. Напротив, его правительство отмечает, что политическая эволюция была чрезвычайно быстрой именно в тех местах, которые пользуются экономическими преимуществами, вытекающими из наличия этой базы.

245. В только что принятой резолюции и в докладе Подкомитета по Адену не обращено достаточного внимания на уже происходящую политическую эволюцию или на вопросы обороны и экономического развития этого района. Они поэтому не являются идеальными средствами для достижения целей Комитета.

246. Представитель Дании заявил, что его делегация понимает усилия, направленные на то, чтобы ограничить сферу действия только что принятой резолюции. Его делегация воздержалась при голосовании потому, что эта резолюция подтверждает три резолюции, при голосовании которых Дания воздержалась ранее, так как она не нашла возможным поддержать все заключения и рекомендации доклада Подкомитета, и потому, что она считала нужным дать новому правительству в Лондоне необходимое время, чтобы обдумать этот вопрос и вынести по нему свои собственные заключения.

247. Представитель Чили заявил, что его делегация, поддержавшая резолюцию 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и две прежние резолюции, принятые Комитетом прошлой весной, а также поддержавшая доклад Подкомитета по Адену, голосовала за проект резолюции, так как, по ее мнению, он является дальнейшей попыткой Организации Объединенных Наций дать возможность территории осуществлять без ограничений свое право на самоопределение и независимость. Делегация Чили надеется, что новое правительство Соединенного Королевства попытается обеспечить прогресс в достижении целей Организации Обьединенных Наций в этой территории.

248. Представитель Мальгашской Республики заявил, что его делегация была соавтором проекта резолюции, и если бы она присутствовала при голосовании, то она голосовала бы за этот проект резолюции.

249. Резолюция (A/AC.109/108), принятая Специальным комитетом на его 314-м заседании 17 ноября 1964 г., гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев доклад Подкомитета по вопросу об Адене (A/AC.109/L.159 и Corr.1),

1. подтверждает резолюцию 1949 (XVIII) Ге-

Digitized by UN Library Geneva

неральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 г. и резолюции, принятые Специальным комитетом 9 апреля и 11 мая 1964 г [9], и просит управляющую державу провести их в жизнь без промедления;

2. сожалеет, что управляющая держава отказалась сотрудничать с Подкомитетом;

3. одобряет заключения и рекомендации Подкомитета;

4. постановляет сохранить Подкомитет по Адену с тем же кругом полномочий, которые содержатся в пункте 7 постановляющей части резолюции, принятой Специальным комитетом 9 апреля 1964 года (A/AC.109/64)».

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета по Адену*

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
Введение	1—17
I. Меры, принятые Подкомитетом для осуществления своего мандата	18—29
II. Высказывания петиционеров	30—70
III. Обзор положения в территории	71—108
IV. Заключения Подкомитета	109—124
V. Рекомендации Подкомитета	125—127

Добавления

	Стр.
I. Обмен письмами с постоянным представителем Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций	363
II. Обмен письмами с постоянным представителем Объединенной Арабской Республики при Организации Объединенных Наций и заявление Подкомитета о посещении Каира	364
III. Заявления Подкомитета	364
IV. Письмо султана Фадхли, полученное Подкомитетом по Адену 10 июля 1964 года	367
V. Фотокопия письма полиции Адена от 18 июня 1964 г. на имя члена Народной социалистической партии г-на Басендваха	368

Введение

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Адене на ряде заседаний в 1963 году. 3 мая 1963 г. он создал Подкомитет для того, чтобы «выяснить мнение населения, в особенности взгляды представителей и лидеров различных политических партий, а также для проведения переговоров с управляющей державой». Подкомитет просил разрешить ему посетить Аден, однако Соединенное Королевство не согласилось удовлетворить эту просьбу. Подкомитет также предпринял попытку провести переговоры с управляющей державой, однако эта возможность также была отклонена Соединенным Королевством. Поэтому Подкомитет посетил соседние с Аденом страны[a], а также Протектораты Адена, где он заслушал петиционеров из территории и представил доклад, в котором содержатся его заключения и рекомендации (A/5446/Rev.1, глава V, добавление).

2. Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета и на 197-м заседании 19 июля 1963 г. принял вторую резолюцию по данному вопросу. Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета (A/5446/Rev.1, глава V), приняла 11 декабря 1963 г. резолюцию 1949 (XVIII). В связи с чрезвычайным положением в территории Генеральная Ассамблея 16 декабря 1963 г. приняла резолюцию 1972 (XVIII).

3. В период между 25 марта и 9 апреля 1964 г. на 234—243-м заседаниях Специальный комитет снова рассмотрел вопрос об Адене. Специальный комитет заслушал двух петиционеров: генерального секретаря Лиги южных арабов г-на Шайхана А. Алхабши и г-на Мохаммеда Салема Басендваха, являющегося представителем Народной социалистической партии и Конгресса профсоюзов Адена.

4. В ходе прений ряд делегаций высказали мысль о необходимости изучения условий в данной территории на месте. Ввиду ухудшения

[9] Документы A/AC.109/64 и A/AC.109/74.

* Ранее был опубликован под условным обозначением A/AC.109/L.159.

[a] Подкомитет посетил Объединенную Арабскую Республику, Йемен, Саудовскую Аравию и Ирак.

Digitized by UN Library Geneva

положения, посещение территории является более важным, чем когда-либо. Было предложено, чтобы Специальный комитет назначил Подкомитет, на который была бы возложена задача по сбору информации из первоисточников и по непосредственному ознакомлению с положением в Адене и Протекторатах Адена. В то же самое время было предложено, чтобы указанный Подкомитет действовал как «комитет по наблюдению» и информировал Специальный комитет о любых новых событиях, а также был уполномочен устанавливать контакты с управляющей державой.

5. На 243-м заседании 9 апреля 1964 г. Специальный комитет 19 голосами против 3, при 2 воздержавшихся, принял следующую резолюцию (A/AC.109/64):

[См. текст резолюции в главе VI, пункт 166].

6. В связи с ухудшением положения в территории, а также в связи с предпринятыми Великобританией в этом районе военными действиями и мерами, вопрос об Адене был снова рассмотрен Специальным комитетом в период с 7 по 15 мая 1964 года. На 256-м заседании 11 мая 1964 г. Специальный комитет принял резолюцию (см. главу VI, пункт 202), в которой он a) порицал военные действия, предпринятые английскими властями в Адене против населения этой территории; b) настоятельно требовал, чтобы правительство Соединенного Королевства немедленно прекратило все военные меры против населения территории в соответствии с пунктом 4 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; и c) обратил внимание Совета Безопасности на опасное положение, сложившееся в этом районе в результате предпринятых недавно Англией военных действий против населения этой территории.

7. На 262-м заседании 21 мая 1964 г. Председатель Специального комитета объявил о назначении в качестве членов Подкомитета по Адену представителей из Камбоджи, Ирака, Берега Слоновой Кости, Венесуэлы и Югославии.

8. В Подкомитет вошли следующие лица: г-н Вуенсай Сонн (Камбоджа), председатель; г-н Аднан Пачачи (Ирак); г-н Жульен Каку[b] (Берег Слоновой Кости); г-н Леонардо Диас Гонсалес (Венесуэла); г-н Милош Меловски (Югославия).

9. Подкомитету оказывал помощь секретариат в составе г-на Г. Рифаи — секретаря Подкомитета, г-на Т. Танака — советника по политическим вопросам и г-жи К.Э. Шарпантье — секретаря. Г-н Мертвагос сопровождал Подкомитет в его поездке в Каир в качестве переводчика.

10. Согласно подпункту *a* пункта 7 постановляющей части резолюции Специального комитета от 9 апреля 1964 г. (A/AC.109/64), Подкомитету было предложено «изучать существующее в территории положение [и] непрерывно следить за ним». На первых заседаниях Подкомитет произвел обзор общего положения в территории: помимо внушающих тревогу событий военного характера, происходящих в Адене и в Протекторатах, а также чрезвычайного положения, объявленного в Федерации Южная Аравия, Подкомитет получил сведения о том, что правительство Соединенного Королевства решило созвать в Лондоне конституционную конференцию, в которой будут участвовать только «министры Федерального правительства, министры Адена и делегаты правительств других княжеств, которые не представлены таким образом», для обсуждения вопроса о конституционном прогрессе Федерации в направлении независимости и других смежных вопросов. Подкомитет предпринял известные шаги, обратившись к постоянному представителю Соединенного Королевства, с тем, чтобы представители политических партий и организаций и другие заинтересованные стороны были допущены к участию в этой конференции или чтобы эта конференция была отложена. Эти шаги, однако, не принесли результатов, и Подкомитет выпустил заявление, содержащее изложение его точки зрения по этому вопросу (см. ниже пункты 19—21).

11. Подкомитет сообщил управляющей державе о своем желании посетить территорию, а также провести с нею переговоры по вопросу о сложившемся там положении, в соответствии с подпунктами *b* и *c* пункта 7 постановляющей части резолюции Специального комитета. К сожалению, предпринятые с этой двойной целью шаги также не привели к результатам (см. ниже пункты 20—24).

12. При таких обстоятельствах и ввиду отказа Соединенного Королевства разрешить Подкомитету посетить Аден, Подкомитет счел необходимым направиться в одну из прилегающих к

[b] Г-н Каку заменил г-на Моиза Ака, который первоначально был назначен в Подкомитет, но был затем вынужден выйти из Подкомитета, получив другое назначение.

Digitized by UN Library Geneva

этому району стран, где он мог бы встретиться с возможно большим числом представителей населения Адена. Поэтому с 4 по 11 июля Подкомитет находился в Объединенной Арабской Республике, где в ожидании его приезда собралось большое число петиционеров. Подкомитет хотел бы выразить свою признательность всем тем, кто, невзирая на различные препятствия и личные неудобства, прибыли в Каир, чтобы изложить Подкомитету свои соображения.

13. Подкомитет желает выразить свою признательность и благодарность правительству Объединенной Арабской Республики за его ценное содействие и радушное гостеприимство, особенно в то время, когда в Каире должны были собраться другие важные совещания и конференции.

14. Подкомитет выражает также благодарность за ценное содействие и сотрудничество директору и персоналу Информационного центра Организации Объединенных Наций в Каире.

15. Подкомитет выражает глубокую признательность сотрудникам секретариата за их работу, за их преданность своему долгу и за их эффективность. Подкомитет выражает также благодарность сотрудникам секретариата за ценную помощь, которую они оказывали Подкомитету в ходе выполнения возложенной на него задачи.

16. После посещения Каира Подкомитет продолжал тщательно изучать положение в территории. В настоящем докладе охватывается ход событий до 20 октября 1964 года.

17. Настоящий доклад был принят Подкомитетом 27 октября 1964 года.

I. Меры, принятые Подкомитетом для осуществления своего мандата

Постоянный обзор положения в территории

18. С 26 мая по 20 октября 1964 г. Подкомитет следил за развитием важных событий в территории. Он тщательно изучал получаемую им информацию. Заявления петиционеров, заслушанных Подкомитетом, приводятся в разделе II настоящего доклада. В разделе III доклада излагаются факты и события, о которых упоминали петиционеры, а также события, происшедшие после отъезда Подкомитета из Каира. Подкомитет выражает свою признательность секретариату за его старания держать Подкомитет все время в курсе событий, несмотря на трудности, связанные с получением подробных сведений из местных источников.

Контакты с управляющей державой

19. В соответствии с положениями резолюции Специального комитета Подкомитету было предложено установить контакты с управляющей державой с целью выполнения резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и проконсультироваться с управляющей державой относительно мероприятий, необходимых для посещения территории. На первом заседании 26 мая 1964 г. Подкомитет решил немедленно установить связь с постоянным представителем Соединенного Королевства с целью осуществления своего мандата. Кроме того, Подкомитет отметил, что правительство Соединенного Королевства решило созвать 9 июня в Лондоне конституционную конференцию, на которой будут присутствовать только министры и представители княжеств территории. Учитывая важность такого рода событий для будущего народа территории, Подкомитет счел необходимым немедленно сообщить управляющей державе свою точку зрения по этому вопросу, и с этой целью решил просить о встрече с постоянным представителем Соединенного Королевства (добавление I.A).

20. Встреча председателя Подкомитета с постоянным представителем Соединенного Королевства, на которой постоянному представителю было сообщено, что Подкомитет хочет, в соответствии со своими полномочиями, посетить территорию, а также провести переговоры с компетентными властями Соединенного Королевства, состоялась 2 июня 1964 г. в Лондоне. Председатель выразил надежду на то, что управляющая держава будет сотрудничать с Подкомитетом в деле достижения этих целей. Постоянный представитель обещал передать эту просьбу своему правительству. Затем председатель сообщил о позиции Подкомитета в вопросе о конституционной конференции, созываемой в Лондоне, а именно, что на конференцию должны быть приглашены представители политических партий и организаций территории, а также представители всех слоев населения, и если в этом будет необходимость, то следует отложить дату открытия конференции. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в связи с тем, что созыв конференции был объявлен еще шесть месяцев назад, не представляется возможным изменить состав участников или отложить конференцию на более поздний срок.

Digitized by UN Library Geneva

21. Мнение Подкомитета относительно лондонской конференции было изложено в заявлении, которое было официально передано представителю Соединенного Королевства 4 июня 1964 г. и опубликовано в виде сообщения для печати Управлением общественной Информации Организации Объединенных Наций (добавление III.A.). Подкомитет выразил сожаление по поводу того, что обсуждение конституционного развития территории в направлении достижения независимости будет происходить без участия представителей всех партий и политических организаций и без представителей общественного мнения Адена и Протекторатов. Подкомитет также выразил свое убеждение в том, что в свое время он должен будет выяснить точки зрения партий, организаций и политических деятелей территории по различным возникающим конституционным проблемам, в частности, по вопросу о процедуре, в соответствии с которой территории должна быть предоставлена независимость согласно положениям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

22. После ряда неофициальных бесед с представителем Соединенного Королевства 24 июня 1964 г. Подкомитет был поставлен в известность о том, что по причинам, которые были уже изложены ранее, Соединенное Королевство не может согласиться с тем, чтобы Подкомитет посетил Аден. Что касается просьбы о проведении переговоров с управляющей державой, то до окончания работы конституционной конференции, которая происходит в Лондоне, дать ответ не представляется возможным. Поскольку дата закрытия конференции не была объявлена, Подкомитет решил направить другое письмо постоянному представителю Соединенного Королевства, в котором он выразил недежду на то, что предложенные переговоры смогут состояться до 17 июля, и просил дать ответ по этому вопросу к 30 июня 1964 г. (добавление I.B). Однако председатель Подкомитета был поставлен в известность, что окончательный ответ будет дан Подкомитету после того, как лондонская конференция закончит свою работу.

23. В письме от 17 июля 1964 г. (добавление I.C) постоянный представитель Соединенного Королевства сообщил, что ему поручено обратить внимание Подкомитета на конституционную конференцию по Адену, которая недавно закончила свою работу в Лондоне и результаты которой были опубликованы в Белой книге и сообщены английскому парламенту. Правительство Ее Величества ничего не может добавить к докладу конференции или к изложению его политики в Адене, которое уже было сообщено Специальному комитету. Поэтому правительство Ее Величества считает поездку Подкомитета по Адену в Лондон нецелесообразной.

24. Подкомитет выражает сожаление по поводу того, что таким образом уменьшилась возможность эффективного выполнения двух конкретных задач, возложенных на него Специальным комитетом. Соединенное Королевство сочло возможным не принять во внимание просьбы Специального комитета, содержащиеся в пункте 7 постановляющей части резолюции A/AC.109/64, а также положения резолюций 1949 (XVIII) и 1972 (XVIII), принятых Генеральной Ассамблеей на восемнадцатой сессии.

Поездка Подкомитета в Каир

25. Подкомитет отдавал себе отчет в необходимости получения информации о положении в территории из первоисточников, особенно в свете очень серьезных событий, происшедших в некоторых районах, и продолжения состояния чрезвычайного положения, объявленного во всей Федерации Южная Аравия. Как уже было отмечено, Подкомитет также был убежден в настоятельной необходимости выяснить точки зрения политических партий и организаций, а также возможно большего числа представителей народа относительно конституционного развития страны, ввиду результатов работы конференции, состоявшейся в Лондоне. С учетом этих соображений Подкомитет изучил возможность посещения какой-либо страны в районе, граничащем с Аденом, куда могли бы без затруднений прибыть все те, кто желает встретиться с Подкомитетом. Кроме того, в том случае, если участники лондонской конференции пожелали бы сделать заявления Подкомитету, то они имели бы такую возможность на обратном пути в территорию. Поэтому, в ожидании положительного ответа от правительства Объединенной Арабской Республики, было принято решение о немедленном выезде Подкомитета в Каир с тем, чтобы он мог вести там свою работу.

26. Когда стало очевидно, что Подкомитету не удастся посетить Аден, председатель направил письмо постоянному представителю Объединенной Арабской Республики, в котором он сообщил ему о желании Подкомитета выехать в Объединенную Арабскую Республику для осуществления возложенной на него задачи (добавление II.A). Письмом от 29 июня 1964 г. (добавле-

Digitized by UN Library Geneva

ние II.B) Подкомитет бы поставлен в известность о том, что правительство Объединенной Арабской Республики будет приветствовать прибытие Подкомитета в Каир и предоставит ему необходимые условия для осуществления его задачи.

27. Несмотря на ограниченное время, которым он располагал, Подкомитет считал нужным возможно шире сообщить о намеченном им посещении, а также о том, чтобы сведения о его предстоящем приезде были заблаговременно получены всеми службами информации как в Адене, так и в Протекторатах Адена. Поэтому 30 июня Подкомитет выпустил коммюнике (добавление II.C), в котором объявлялось решение Подкомитета посетить Каир 4 июля 1964 г., с тем чтобы иметь возможность встретиться со всеми представителями населения территории. Это коммюнике было опубликовано Управлением общественной информации в Центральных учреждениях в виде сообщения для печати и разослано по телеграфу в Информационные центры Организации Объединенных Наций в Лондоне, Каире и Багдаде. Подкомитет благодарит за оперативность, с которой Управление общественной информации выполнило эту задачу.

28. За время пребывания в Каире Подкомитет провел 8 открытых заседаний, а также заслушал 3 петиционеров при закрытых дверях по просьбе самих петиционеров. Он также провел ряд закрытых заседаний для рассмотрения просьб о заслушании и письменных петиций, а также различных предоставленных в его распоряжение документов.

29. По окончании работы в Каире Подкомитет оформил свои предварительные замечания в виде заявления, опубликованного Информационным центром Организации Объединенных Наций 10 июля 1964 года. Управление общественной информации в Нью-Йорке также опубликовало это заявление (добавление III.B). Эти замечания касаются, в частности, лондонской конференции, выхода княжества Фадхли из Федерации Южная Аравия, Народного конгресса национальных организаций, состоявшегося в Каире, продолжения чрезвычайного положения и продолжения военных операций, необходимости международной помощи гражданскому населению, пострадавшему от этих операций, и осуществления резолюций об Адене, принятых Генеральной Ассамблеей.

II. Высказывания петиционеров

30. В Каире Подкомитет заслушал 33 петиционера. Он также получил большое число письменных петиций, телеграмм, брошюр, фотоснимков и другого документального материала, который был принят во внимание Подкомитетом при составлении им своего доклада. Подкомитет также получил ряд телеграмм и заслушал устные заявления с просьбой, чтобы Подкомитет посетил Саудовскую Аравию и Йемен и заслушал петиционеров в этих двух странах. Ввиду ограниченного времени, имевшегося в распоряжении Подкомитета, Подкомитет, к сожалению, не мог выполнить эти просьбы. В Подкомитете выступали лидеры политических партий и организаций, султаны, члены законодательного совета Адена, представители различных клубов и ассоциаций, отдельные представители племен, студенты и т.д. Список петиционеров в хронологическом порядке их заслушания приводится ниже. В этом списке, на основании данных, представленных петиционерами Подкомитету, дана краткая характеристика каждого петиционера.

1) Г-н Мохаммед бен Абубакер бен Фарид, заместитель шейха Верхнего Аулаки.

2) Г-н Али Абдулкарим, свергнутый султан Лахеджа. После его свержения как султана Лахеджа на основании приказа в совете от 11 июля 1958 г. ему было запрещено возвратиться в свою страну.

3) Г-н Омар Салем Ба-Аббед, председатель Народной конференции Хадрамаута. Его организация охватывает два княжества восточного Протектората — Куаити и Катхири.

4) Г-н Мохамед Абдулхади Х. Уджил, председатель Национального освободительного движения в Адене.

5) Г-н Ахмед А. Аль-Фадхли, свергнутый султан Фадхли. Он участвовал в конституционной конференции в Лондоне в качестве главы федеральной делегации. К концу работы конференции он объявил о выходе своего государства из «Федерации».

6) Г-н Омар А. Шихаб, член группы независимых политических деятелей в законодательном совете Адена. В течение 1962—1963 годов был министром финансов в верховном совете Федерации. В 1963 году британский верховный комиссар предложил ему выступить на заседании Комитета 24-х в Нью-Йорке, но он отклонил это предложение. Г-н Шихаб покинул Аден сразу же после инцидента с бомбой 10 декабря 1963 г. и ушел в отставку.

Digitized by UN Library Geneva

7) Г-н Омар А. Бамахсун, председатель студенческой организации Южной Аравии. Его организация имеет отделения в других районах, например, в Саудовской Аравии и в Адене. В Каире насчитывается 180 членов этой организации.

8) Г-н Хуссейн О. Бин Саль, Молодежная организация Южной Аравии. В то время, когда Подкомитет находился в Каире, в этой организации насчитывалось 500 членов. В Адене находится ее нелегальная штаб-квартира.

9) Г-жа Радийях Ихсан, председатель Арабской женской ассоциации. Несмотря на то, что эта организация была создана в 1951 году, она еще не получила разрешения на постоянную штаб-квартиру или на размещение различных своих учреждений в постоянном здании.

10) Г-н Абдулла Барахма, Молодежный клуб Вахиди. Его организация насчитывает 300 членов, частью в Каире, частью в Саудовской Аравии и частью в Йемене и в Южной Аравии.

11) Г-н Ахмед О. Хайд, член студенческого комитета оккупированного Южного Йемена в Каире.

12) Г-н Мохамед Али Алджифри, председатель Лиги южных арабов, бывший председатель законодательного совета и председатель верховного суда в султанате Лахедж. В 1956 году он был выслан из Лахеджа, а в 1958 году английские власти отдали приказ о его аресте. В настоящее время он живет в эмиграции в Каире.

13 и 14) Г-н Абдулгави Х. Макави и г-н Али Алван Мулхи, члены группы независимых политических деятелей, из которой пятеро являются членами законодательного совета Адена. Они заявили, что группа верит в свободу политических убеждений и придерживается линии всех националистически мыслящих людей в территории. Цели этой группы являются идентичными целям всех свободных националистических партий в Адене. Они поехали в Лондон 22 июня с тем, чтобы публично продемонстрировать свою решительную оппозицию в отношении конституционной конференции.

15) Г-н Мохамед А. Нис-аль-Лаил, Свободная ассоциация Бейхана.

16) Г-н Нассер А. Кайед, Арабская молодежная организация оккупированного Южного Йемена. Эта организация состоит примерно из 500 членов; она была создана в ее нынешнем виде в 1961 году. До этого она состояла из ряда мелких групп, занимавшихся вопросами культурной и социальной деятельности для улучшения благосостояния народа.

17) Шейх Муобель Ба'азеб, вождь племени Нижнего Аулаки, которое насчитывает 30 000 человек.

18) Шейх Мохамед Сален Аль-Мусли, вождь племени Верхней Яфаи. Г-н Аль-Мусли заявил, что выступает от имени борцов за свободу оккупированного Южного Йемена. В отсутствие султана Мохамеда Айдаруса шейх Мохамед Сален Аль-Мусли представляет Верхнюю Яфаи, население которой насчитывает 300 000 человек.

19) Г-н Абдулла Муса'эйд, вождь племени Бейхана с населением в 28 000 человек.

20) Г-н Абдулла Аль-Асnаг, председатель Народной социалистической партии и генеральный секретарь Конгресса профсоюзов Адена. Был в Лондоне, с тем чтобы публично заявить о своей оппозиции к конституционной конференции.

21) Г-н Мохамед Аль-Аббуди Ахмед, Ассоциация фермеров оккупированного Южного Йемена.

22) Г-н Авад А. Аль-Арашани, заместитель председателя Йеменского студенческого клуба в Каире. Его сопровождал секретарь клуба и член комитета по вопросам культуры клуба. В этой организации насчитывается около 600 членов.

23) Г-жа Ракийях Омар Акили, член организации «Женщины Юга».

24) Г-н Идрис Ахмед Хамбала, председатель Спортивного союза, Аден. В 1963 году был арестован в момент его выезда из территории для встречи с членами Подкомитета по Адену. Спортивный союз был создан в 1952 году. Он объединяет 22 спортивных клуба Адена.

25) Г-н Фадхле Салим'Умер, председатель Молодежной организации Датина. Он представил свое заявление в письменной форме.

26) Г-н Абдул Эллах Баггаш Али, председатель Социалистического движения скаутов. Эта организация была создана в апреле 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

В оккупированном Южном Йемене организация насчитывает 135 членов.

27) Г-н Ахмед Далей, председатель Молодежной организации Дала. Он и 25 членов его организации были заключены в тюрьму в Рехабе.

28) Г-н Али А. Мохамед, Комитет поддержки Национального фронта освобождения оккупированного Южного Йемена в Кувейте. Комитет состоит примерно из 6 000 членов и связан с Национальным фронтом освобождения оккупированного Южного Йемена.

29) Г-н Ахмед Ф. Бальгаад, Молодежная организация Хадрамаута. Молодежь Хадрамаута организовала Лигу культурно-просветительных клубов в Мукалла для содействия развитию образования. С этой целью Лига созвала народный конгресс. Однако правительство Соединенного Королевства распорядилось о закрытии Лиги и конфискации ее имущества.

30) Г-н Кахтан Мохамед Эль-Шааби, Фронт национального освобождения оккупированного Южного Йемена. Он только что прибыл с передовой линии военных действий в оккупированном Южном Йемене, с тем чтобы выступить перед Подкомитетом в качестве представителя борцов сопротивления. Фронт национального освобождения вначале состоял из различных групп, которые впоследствии объединились в одну организацию. Фронт объединил следующие группы: a) Фронт сторонников Нассера на юге; b) Революционную организацию оккупированного Южного Йемена; c) Национальный фронт; d) Движение арабских националистов; e) Группу свободных офицеров и солдат; и f) Фронт за реформы в Яфаи. Большинство этих организаций являются подпольными. Членами Фронта являются лица всех слоев населения: революционеры-интеллигенты, рабочие и фермеры из всех секторов племен, студенты и т.д. Организация ставит своей целью изгнать англичан из страны с помощью оружия.

31) Г-н Абдульхади А. Ба-Авда, из Вихиди. Он представил свое заявление в письменном виде.

32) Г-н Арсалан М. Хассан. Он выступил в связи с задержанием г-на К. Халифа.

33) Г-н Ахмед М. Кашбари. Он был заключен в тюрьму на три месяца вслед за инцидентом с бомбой 10 декабря 1963 года. Единственной причиной его ареста явилось то, что он в то время был на работе в аэропорту. Он подвергался пыткам, лишениям и его морили голодом. После освобождения из тюрьмы его предупредили, что он будет вновь арестован, если будет поддерживать связь с членами Народной социалистической партии. После этого он бежал из территории и в настоящее время живет в Каире.

31. Общее положение в территории было подробно изложено петиционерами. Однако основное внимание было уделено отдельным вопросам, которые, по-видимому, имеют непосредственное значение для народа и для будущего территории. При описании существующего в территории положения петиционеры единодушно определили его как критическое и опасное, особо отметив такие события, как английские военные операции в некоторых районах, объявление чрезвычайного положения, ухудшение экономического положения и т.д.

32. В последующих разделах Подкомитет делает попытку обобщить мнения всех петиционеров. Когда он приводит цитаты из заявлений отдельных лиц или групп, он делает это, считая, что это наилучшим образом отражает мнения петиционеров в целом.

Общее положение

33. Петиционеры указали, что территория управляется верховным комиссаром Великобритании. Англичане никогда не вводили какой-либо подлинной демократической системы. Колониальная администрация в ряде случаев в качестве наказания переселяла целые племена из одного султаната в другой, а те, кто выступал против такой политики администрации, уничтожались. Заключенные содержались в старых тюрьмах без надлежащего питания и подвергались бесчеловечному обращению.

34. Британская политика направлена на расчленение территории. Говоря об этом, председатель Лиги южных арабов отметил, что Великобритания приняла решение создать не очень тесную Федерацию с тем, чтобы помешать единству территории. Южная Аравия разделена на множество княжеств, эмиратов и султанатов. Великобритания сеет раздоры между ними и устраивает пограничные конфликты. В настоящее время существуют конфликты по вопросу о суверенитете Адена, конфликт об уплате аренды за военную базу, а также конфликт по вопросу о том, кому должны принадлежать залежи нефти в Хадрама-

Digitized by UN Library Geneva

уте. Существует также несколько групп государств, а именно Аден, западные Протектораты и восточные Протектораты. Великобритания создала слабую Федерацию, полагая убедить народ в том, что ему необходима помощь Великобритании для того, чтобы предотвратить распад Федерации. Хадрамаут до сих пор не присоединен к Федерации. Великобритания утверждает, что население Хадрамаута отказалось от присоединения. На самом же деле население Хадрамаута не в состоянии это сделать. Великобритания пожелала оставить Хадрамаут вне Федерации в своих собственных интересах.

35. Султан Фадхли утверждает, что он первоначально поддерживал создание Федерации Южная Аравия в надежде на то, что правительство Соединенного Королевства выполнит свое обещание и окажет социальную и экономическую помощь народу «Федерации». Однако это обещание никогда не было осуществлено. Вместо этого англичане вели интриги под прикрытием «Федерации», поставляя оружие и деньги через границу и поощряя врагов страны. Несмотря на заявление Соединенного Королевства о том, что султанаты и эмираты имеют самоуправление, большинство из них были созданы англичанами и не отражают чаяний населения. Лидеры, которые действительно являлись представителями народа, лишались права жительства или высылались. Примером этому может служить судьба султана Мохамеда Айдаруса из Яфаи, который отказался проводить английскую колониальную политику, за что был выслан и находится в изгнании. Управляющая власть поставила на его место его шестилетнего сводного брата, объявив, что народ избрал нового султана. При колониальном режиме изменники и заговорщики типа шерифа Бейхана здравствовали и процветали, в то время как настоящие националисты оставались в тюрьмах. Такова основная политическая линия правительства Соединенного Королевства, направленная на восстановление арабов против арабов. По его мнению, назначение или смещение султанов непосредственно касается населения территории, а не правительства Соединенного Королевства.

36. Петиционеры говорили о необходимости проведения реформ и развития в области экономики, образования и здравоохранения. Указывалось, что Соединенное Королевство само не обеспечивает территорию экспертами, которые давали бы советы относительно экономического развития, и не разрешает обращаться за необходимой помощью к другим странам. Оно само не предоставляло достаточной финансовой помощи и не разрешало территории получать финансовую помощь в других странах. В качестве примера неэффективных и неэкономичных мероприятий было указано на создание управляющей державой комитета Абиана и портового фонда. Комитет Абиана, который был образован для сбыта за границей хлопка, производимого местными фермерами, тратил более трех четвертей выручки за проданный хлопок для оплаты расходов на содержание своего иностранного персонала. Подобное положение имеет место и с функционированием портового фонда. Фонд выдал одной из компаний подряд на строительство некоторых портовых сооружений на сумму, которая, как впоследствии установила портовая следственная комиссия, превышала действительную стоимость строительства этих сооружений примерно на 200 процентов.

37. Петиционеры жаловались на то, что во многих княжествах в Протекторатах нет больниц, вследствие чего смертность среди населения самая высокая в мире. В Адене имеется лишь одна больница, а именно «Квин Элизабет госпиталь». Предполагалось, что в этой больнице пациенты будут обслуживаться бесплатно и что она предназначена только для бедного населения. Между тем в больнице недостаточно оборудования даже для того, чтобы обеспечить самые элементарные нужды населения самого Адена. В Протекторатах есть несколько диспансеров, которые оборудованы крайне примитивно и недоступны для большинства населения. Бросается в глаза большой недостаток врачей и квалифицированных специалистов.

38. Некоторые петиционеры были особенно озабочены отсутствием всякого прогресса в области образования. Как отмечалось, политика Соединенного Королевства имеет целью препятствовать обучению коренного населения и понизить жизненный уровень. Возмущение населения приводит к публичным демонстрациям. Было арестовано много учащихся; время от времени под предлогом поддержания мира и безопасности закрываются студенческие клубы. Один петиционер категорически опровергал подлинность статистических данных об образовании, подобранных одним из должностных лиц колонии Аден и содержащихся в документе, представленном этим петиционером. Даже при таком искаженном представлении фактов, утверждал петиционер, легко обнаружить, что соотношение между учениками и учителями крайне неудовлетворительно. Кроме того, совершенно ясно, что учащиеся иностран-

Digitized by UN Library Geneva

ных общин составляют более одной трети всех учеников начальных школ. Тот факт, что большое число учителей не имеет соответствующей подготовки, серьезно препятствует развитию образования в территории. Департамент миссий в Адене, который входит в состав министерства образования, возглавляемый иностранным служащим, выдает в год студентам от четырех до десяти стипендий для обучения за границей. Большинство студентов направляется в университеты в Англию, несмотря на то, что они предпочитают поступить в университеты или другие высшие учебные заведения в соседних арабских странах.

39. В одном из документов, представленных Подкомитету, общее положение в территории характеризовалось следующим образом: «Не менее 100 000 фунтов стерлингов затрачивается ежедневно английским правительством на содержание действующих вооруженных сил, которые причиняют много бед членам племен и их семьям. Эти деньги могли бы быть успешно использованы английским правительством на строительство дорог, школ и больниц или для выполнения рентабельных проектов, в которых сильно нуждается весь район. В одном лишь Адене сотни учащихся бросают среднюю школу и остаются на улице по той причине, что после 130 лет колониального господства английское правительство оказалось не в состоянии предоставить им необходимые возможности для учебы.»

Военные операции в Радфане и в других районах; призывы о помощи беженцам

40. Многие петиционеры указывали на военные операции, проводимые Соединенным Королевством в Радфане и в других районах. В заявлениях говорилось, что вместо того чтобы прислушаться к требованием народа Соединенное Королевство прибегло к грубой вооруженной силе и бесчеловечным действиям, подвергая беспорядочной бомбардировке деревни, убивая женщин и детей, уничтожая скот и сжигая посевы и плантации. В результате население было обречено на голод, и очень большое число людей погибло. Беззащитным женщинам и детям, пытавшимся спастись от зверств, совершаемых английскими войсками, не разрешалось уходить в другие районы. Английское командование разбрасывало листовки с предупреждением, что каждый, кто осмелится оказать помощь беженцам, будет жестоко наказан. Племенам, находящимся в тяжелом положении, необходимы срочная помощь и продовольствие. Петиционеры неоднократно обращались за международной помощью.

41. Петиционеры утверждали, что репрессивные меры принимаются английскими вооруженными силами во многих районах Протекторатов, включая Датину, Далу, Аулаки, Хаушаби, а недавно и провинцию Собейха в княжестве Лахедж.

42. Султан Фадхли заявил, что, по заявлениям Соединенного Королевства, военные операции в районе Радфан проводятся по просьбе правительства «Федерации» с целью поддержания закона и порядка. Федеральный верховный совет никогда не обращался с подобной просьбой. Другой петиционер, г-н О. Шихаб, который был министром финансов Федерации Южная Аравия, оценивает численность английских вооруженных сил в территории более чем в 40 000 человек.

43. В заявлении, сделанном г-ном Катаном М. Аль-Шааби от имени Национального фронта освобождения оккупированного Южного Йемена, следующим образом характеризуется положение в Радфане, Датине и соседних районах: «С середины октября 1963 года английские наземные и воздушные вооруженные силы днем и ночью совершают нападения на население Радфана. Самолеты подвергли бомбардировкам мирные деревни, и было убито много мужчин, женщин, детей и стариков. Авиация, тяжелая артиллерия и танки «центурион» уничтожили почти 85 процентов деревень в Радфане; при этом некоторые были полностью стерты с лица земли. Разрушениям подверглись деревни следующих племен и районов: Лабузах, Газали, Да'ири, Мухлай, Абдали, Бакри, Данбари, Халими, Вади-Таим, Вадити-Радам, Дибсан, Танбах и Рабвах. Были сожжены все посевы и запасы зерна, хранившиеся у жителей. Радфану была объявлена экономическая война. Были закрыты все торговые пути, ведущие в этот район. Война против народа велась путем обречения его на голод, что повело к болезням и нищете. Люди были вынуждены бежать далеко в горы в такие другие районы, как Яхар в Нижней Яфаи и Муфлахи в Верхней Яфаи, а также в Северный Йемен. Около 45 тысяч человек стали беженцами и нуждаются в крове, пище и одежде. Англичане пытались скрыть свои варварские действия и предупредить возможность распространения сведений о создавшемся положении. Но жестокие бои все еще продолжаются, и английские самолеты попрежнему сбрасывают 1 000-фунтовые бомбы в

Digitized by UN Library Geneva

этом районе. Для ведения этой истребительной войны в районе сосредоточено много войск. Воинские части были переброшены в Аден с военных баз, расположенных в Кении, на Кипре и т.д. До нападения на Радфан англичане подобным же образом атаковали Хаушаби на юге, используя такие же репрессивные меры. В своих официальных заявлениях и коммюнике англичане объявили войну, направленную на уничтожение нашего народа. Мы прибегли к силе только после того, как английские колонизаторы послали свои войска для сокрушения нашего народа. Они отказались выполнить резолюции Организации Объединенных Наций. После того как все использованные силы и ряд последовательных восстаний не привели к освобождению мирными средствами, националистические организации решили объединиться в Национальный фронт освобождения Юга в целях самообороны и при поддержке всех слоев населения решили начать вооруженную борьбу против колониализма. Борьба за освобождение ведется в настоящее время на двух фронтах: фронт в Радфане и центральный фронт (Датина и соседние районы). В самом Адене фронт предпринял несколько операций против колонизаторов. В Аль-Иттихаде, являющемся центром колониального заговора, было произведено несколько взрывов. Бои будут перенесены во все районы Юга. Национальный фронт будет продолжать борьбу до тех пор, пока не будут удовлетворены все основные требования народа, стремящегося к полному освобождению и ликвидации военной базы в Адене. Революция в нашей стране носит стихийный характер, и она началась по воле народа. Соединенное Королевство обвинило Йеменскую Арабскую Республику и Объединенную Арабскую Республику во вмешательстве в нашу революцию. Это абсолютно неверно. Между Йеменской Арабской Республикой и Радфаном расположен целый эмират Дхала, подчиненный полностью контролю находящейся там английской военной базы. Национальный фронт просит Подкомитет по Адену посетить район военных действий в Радфане и на центральном фронте, чтобы увидеть десятки тысяч голодных и бездомных семей и услышать мнения революционеров на фронте. Беженцы из Радфана крайне нуждаются в помощи. Мы обращаемся к Организации Объединенных Наций и к таким другим международным учреждениям, предоставляющим помощь, как Международный Красный Крест, с настоятельной просьбой оказать содействие жертвам колониальной войны в нашей стране».

44. Народная социалистическая партия информировала Подкомитет о том, что управляющая власть отказалась дать представителю Международного Красного Креста необходимое разрешение для посещения района военных действий в Радфане. Партия попросила резрешения собрать общественные пожертвования для беженцев из этого района. Письмом от 18 июня 1964 г. (добавление V) полиция Адена отказалась дать такое разрешение и заявила, что правительство в достаточной мере заботится о снабжении и благополучии пострадавших семей.

Чрезвычайное положение: ограничение прав человека и общественных свобод

45. Петиционеры сообщили, что чрезвычайное положение, объявленное в декабре 1963 года, все еще не отменено. Была дана оценка положения, существовавшего в территории на протяжении последних месяцев в результате мер, принятых в декабре. Петиционеры сообщили подробности об арестах и задержании националистов, а также о налетах полиции на их дома и на помещения их организаций. С тех пор тысячи неповинных йеменских граждан в Адене подверглись произвольным арестам, пыткам и высылке. Им не было предъявлено никаких обвинений в нарушении закона или порядка. Полицейским властям были предоставлены широкие полномочия на произвольные аресты людей. Отдельные районы Адена неоднократно оцеплялись, устраивались облавы, производились допросы людей. Самолеты, покидавшие аденский аэропорт, обыскивались тайной полицией. Свобода собраний ликвидирована; нормальная деятельность профсоюзов, клубов и других организаций наталкивается на препятствия.

46. Петиционеры из Группы независимых политических деятелей в Адене указали, что было запрещено собираться группами более пяти человек и что «даже пассивное, безмолвное выражение мнения путем вывешивания флагов или плакатов запрещено». Они сослались на случай с г-ном Халифом Абдуллой Хассон Халифом[c], который с декабря 1963 года продолжает содержаться под стражей «вопреки тому, что он полностью оправдан судом». Содержание г-на Халифа под стражей обсуждалось также рядом других петиционеров. Представители Народной социалистической партии заявили, что 6 апреля 1964 г. на заседании верховного суда в Адене было принято решение об освобождении г-на

[c] Г-н Халифа был обвинен в том, что он бросил бомбу в аденском аэропорту.

Digitized by UN Library Geneva

Халифа, но полиция вновь арестовала его в момент выхода из зала суда. «Полиция действовала в соответствии с чрезвычайными полномочиями, предоставленными ей по закону о чрезвычайном положении. Хотя по закону г-ну Халифе нельзя было предъявить никаких обвинений, британский верховный комиссар и его советники решили держать его под арестом по политическим соображениям». Другой петиционер сообщил, что полиция предлагала ему взятку за ложные показания против г-на Халифа.

47. Петиционеры указали, что положения резолюции 1949 (XVIII) относительно отмены всех законов об ограничении общественных свобод, освобождения всех политических заключенных и арестованных и возвращения высланных не были проведены в жизнь властями территории. Напротив, они проводили все более жесткие и произвольные меры по ограничению общественных свобод, особенно против национальных движений и йеменских жителей в территории.

48. Согласно этим заявлениям, еще до введения в действие законов о чрезвычайном положении, такие законодательные акты, как полицейский устав, указ о промышленных отношениях и закон 1963 года о восстаниях и т.д., резко ограничили права человека и общественные свободы. Как в Адене, так и в Протекторатах все еще продолжаются аресты националистических лидеров, рабочих, студентов. Арестованные содержатся либо в тюрьме в Адене, либо в тюрьмах, расположенных в отдаленных районах Протекторатов.

49. В этой связи г-н А.Х. Макавеи, выступая от имени Группы независимых политических деятелей, сослался на «зарезервированные чрезвычайные полномочия, которые осуществляются представителями правительства Великобритании и которыми они злоупотребляют до такой степени, что люди живут в постоянном страхе произвольного задержания, высылки или экономических репрессивных мер, которые могут быть осуществлены в любой момент и без предупреждения». Он указал, что под предлогом «мер безопасности» крупные государственные средства тратятся на шпионаж и фабрикацию улик с целью подавления националистов и высылки йеменцев. На йеменцев обрушилась волна высылок, независимо от того, являются ли они торговцами, бизнесменами или рабочими. Тысячи рабочих отвозятся на грузовиках к границе, причем многих насильно отрывают от их родных, родившихся в Адене. Торговцев и бизнесменов время от времени без предупреждения посещают в их домах некоторые английские главные советники и угрожают им высылкой, если они не согласятся открыто поддерживать Федерацию Южная Аравия и общую политику Великобритании.

50. Те же петиционеры указали, что, хотя товарообмен между Аденом и Йеменом разрешен, йеменцам закрыт доступ в Аден, несмотря на ущерб, наносимый традиционным торговым связям между обеими сторонами и экономическому положению самого Адена. Экономика территории страдает также из-за отъезда йеменцев-рабочих, от которых зависит строительная промышленность Адена.

51. Многие петиционеры упоминают в своих обвинениях об ограничении свободы печати и информации, а также о запрещении всех публикаций, неугодных колониалистам. Два петиционера из числа членов законодательного совета Адена указали на существование контролируемого англичанами арабского информационного агентства, которое является единственным источником информации для радио и сводок новостей и которое постоянно печатает ложные заявления, направленные против националистического движения района и против соседних стран. В качестве примера недавнего вмешательства они рассказали, что перед конституционной конференцией в Лондоне главный советник верховного комиссара собрал всех распространителей газет в Адене и предупредил их, что они будут высланы или арестованы в случае продажи во время конференции каких-либо египетских газет.

52. Подкомитет был информирован, что администрация Адена еще раз отказалась предоставить Народной социалистической партии лицензию на выпуск газеты, несмотря на тот факт, что этот вопрос был поднят министром колоний во время его последнего посещения территории.

53. Президент Ассоциации арабских женщин обратила внимание на жесткие меры, принимаемые против женского движения с 1963 года. После мирной демонстрации 30 мая 1963 г. три члена Ассоциации, г-жа Заинаб Хумейдан, г-жа Намат Салам и г-жа Хоршид Махмуд, были заключены в тюрьму. Она сама подверглась заключению после митинга протеста против ареста националистических лидеров и высылки сотен граждан. Женщины организовали сидячую демонстрацию в мечети и в здании федерального

Digitized by UN Library Geneva

правительства; некоторые из них провели голодовки. Действия властей были крайне грубыми и оскорбительными. 15 декабря 1963 г. дома нескольких членов Ассоциации были подвергнуты обыску полицией, которая конфисковала все досье и документы Ассоциации. За членами Ассоциации постоянно следят шпионы и осведомители.

Лондонская конституционная конференция

54. Подкомитет был полностью информирован о мнениях петиционеров относительно конференции, проходившей в Лондоне с 9 июня по 4 июля 1964 г., благодаря многочисленным заявлениям, сделанным в Подкомитете, и ответам петиционеров на задававшиеся им вопросы. В нижеследующих пунктах Подкомитет делает попытку представить общую картину этих мнений ввиду того, что петиционеры единодушно критиковали результаты конференции и признавали ее недействительной. Все выдержки из заявлений отдельных лиц, партий или организаций приводятся Подкомитетом потому, что, по его мнению, это является наилучшей иллюстрацией того, что сказали петиционеры в целом.

a) Было отмечено, что любая конференция по вопросу о будущем страны должна быть проведена в атмосфере мира, свободы и справедливости. Однако в стране введено чрезвычайное положение и в некоторых районах ведутся военные действия; отсутствует свободная политическая деятельность, а многие лидеры находятся вне пределов страны.

b) Созыв конференции не был результатом резолюций Организации Объединенных Наций или желания выполнить их; она была скорее попыткой Соединенного Королевства обойти эти резолюции, избежать их выполнения и ввести в заблуждение мировое общественное мнение.

c) Конференция представляла собой махинацию колониалистов, направленную на поддержание английского господства путем подготовки территории к псевдонезависимости и на сохранение английской военной базы, равно как и на защиту других британских интересов и привилегий.

d) Англичане хотели ввести новую конституцию, которая позволила бы их агентам оставаться у власти. Как заявил президент Лиги южных арабов, англичане разрабатывают план, в соответствии с которым, согласно новой конституции, некоторые из их нынешних агентов смогут занять посты президента и премьер-министра.

e) Участники конференции не представляли народа, а были назначены британским правительством для участия в конференции. Многие петиционеры утверждали, что правители султанатов или их заместители были навязаны колониальной администрацией. Народная социалистическая партия отметила, что делегации «Федерации» и Протекторатов на конференции были составлены из феодальных султанов, шейхов и эмиров, которые сохраняют свое положение исключительно в результате поддержки их британским верховным комиссаром. Никто из них никогда не избирался путем прямых всеобщих выборов. Что касается делегации Адена, то она состояла из главного министра и министра финансов, назначенных в законодательный совет верховным комиссаром, и двух других министров: один из них был избран на ограниченных выборах 1958-1959 годов, которые бойкотировались 76 процентами зарегистрированных избирателей, а второй был избран без оппозиции на дополнительных выборах, бойкотировавшихся избирателями.

f) Главы султанатов и правители, принимавшие участие в конференции, были связаны консультативными договорами с Англией и не могли отвергнуть ни одного из советов, даваемых им британской администрацией. Конференция поэтому не может рассматриваться как собрание равных. Перевес был на одной стороне, а именно на стороне правительства Соединенного Королевства.

g) В конференции не принимали участия ни основные политические партии, ни оппозиционные партии. Петиционеры, представляющие независимую группу политических деятелей, заявили в связи с этим следующее: «Практика конституционных конференций в Лондоне показала, что в них неизменно принимают участие как правительство, так и оппозиция. Примерами могут служить Мальта, Кения, Ньясаленд, Северная Родезия и т.д. Даже в случае с Южной Родезией сам Дункан Сэндис в заявлении, сделанном им некоторое время тому назад, признал что он не смог организовать созыв конституционной конференции из-за отказа основных партий участвовать в конференции. При наличии особых обстоятельств, существующих в нашем районе, нельзя ожидать какого-либо успеха от конституционной конференции без участия в ней основных политических партий».

Digitized by UN Library Geneva

Заявление султана султаната Фадхли относительно конституционной конференции

55. Султан Ахмед Абдула Аль-Фадхли заявил, что он прибыл в Лондон на конференцию как глава делегации Федерации Южная Аравия в надежде, что требования делегатов об обеспечении свободы и независимости будут удовлетворены. Однако вскоре конференция зашла в тупик. Делегациям был представлен план Соединенного Королевства, состоящий из 52 пунктов, и он оказался не чем иным, как чисто английским планом, заключавшим в себе лишь их собственные предложения. Согласно этому плану Федерации Южная Аравия была бы предоставлена псевдонезависимость, и «Федерация» была бы связана с Соединенным Королевством тираническими соглашениями, которые превращают «Федерацию» в плацдарм для агрессии против соседних арабских и других стран. Внешне этот план выглядел демократичным, но в действительности он был направлен на сохранение нынешних позиций англичан. В конце концов именно этот план и был принят конференцией[d].

56. Петиционер заявил, что на конференции часто раздавались угрозы; это обычный способ, при помощи которого англичане создают неприятности и трудности для правителей, не согласных с ними. Большинство делегатов были английскими гражданскими служащими и получали оклады от британского правительства. Так, шейх Мохамед Фарид является помощником консультанта в управлении верховного комиссара; г-н Хуссейн Мансур, который представлял на конференции султанат Датина, является помощником консультанта; г-н Насер Саглади, который был назначен представлять султанат Шуаиб, является офицером в государственной гвардии; султанат Яфаи, население которого составляет почти 200 000 человек, был представлен г-ном Али Атиф Калади, который вообще не проживает в султанате; что же касается делегации Адена на конференции, то она была назначена самим верховным комиссаром.

57. Петиционер заявил, что он предложил федеральной делегации сконцентрировать внимание на трех требованиях: i) дата предоставления независимости для страны; ii) новая конституция, которая должна быть разработана для независимой «Федерации» и проведение переписи населения во всех султанатах с тем, чтобы последние были пропорционально представлены в соответствии с численностью их населения; iii) проведение выборов в «Федерации».

58. Министр по делам колоний вел переговоры с каждой делегацией в отдельности, пытаясь убедить их согласиться на его предложения. Когда султан пришел к выводу о том, что он не может урегулировать положение, он решил покинуть конференцию и выйти из «Федерации».

Избирательная система

59. Петиционеры, поставленные в известность о решениях лондонской конституционной конференции, высказали серьезные возражения против предлагаемых методов проведения выборов, предусматриваемых конференцией (см. ниже пункт 84). Они заявили, что правительство Соединенного Королевства намерено избежать проведения прямых выборов в территории и поэтому ссылается на трудности проведения прямых выборов в некоторых султанатах вследствие родовой основы общественного строя в этих султанатах. Однако действительной целью является фальсификация воли народа и сохранение находящихся у власти марионеток. Выборы на основе всеобщего избирательного права во всей территории могли бы быть проведены уже давно, если бы Соединенное Королевство имело такое намерение. Петиционеры не предвидят возникновения каких-либо трудностей при введении демократических методов в сельских районах и вновь подтверждают уверенность в том, что в течение переходного периода, предшествующего предоставлению независимости, могут и должны быть проведены всеобщие выборы по всей стране.

60. Ряд петиционеров выразили также свои мнения относительно выборов, которые должны состояться в Адене в октябре 1964 года. Они указали, что в условиях чрезвычайного положения, а также ввиду строжайших ограничений и репрессий в территории не может быть проведено никаких выборов. Новый избирательный закон, принятый в январе 1963 года, предусматривает исключительно большие ограничения. Только те, кто родился в Адене, имеют право участвовать в голосовании. Тысячи людей, поселившихся в Адене, лишены избирательных прав. В Подкомитете имеются сведения о том, что из всего населения, составляющего приблизительно 300 000 человек, лишь 9 700 человек были зарегистрированы в качестве избирателей, имеющих право принять участие в голосовании на следующих выборах.

[d] Петиционер представил Подкомитету экземпляр плана на арабском языке.

Digitized by UN Library Geneva

61. Петиционеры, посланные Группой независимых политических деятелей в Адене, жаловались на то, что главный министр Адена дал обещание в законодательном совете ввести в действие в марте 1964 года закон о гражданстве; однако до сих пор в этом отношении ничего не было сделано. Цель этого законопроекта заключалась в том, чтобы разрешить другим арабским поселенцам, проживающим в Адене, участвовать в голосовании на следующих выборах.

Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций

62. Все те, кто выступал в Комитете или направлял ему письменные заявления, энергично требовали осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу об Адене, в частности резолюции 1949 (XVIII). Как видно из пункта 97 ниже, Народный конгресс национальных организаций, состоявшийся в Каире 5 июля 1964 г., также высказался за выполнение этих резолюций.

63. Некоторые из петиционеров, включая представителей основных политических партий и организаций, сообщили, что они уже заявили правительству Соединенного Королевства о своем одобрении резолюции 1949 (XVIII) и потребовали ее осуществления. Еще будучи министром федерального правительства, султан Фадхли направил в Лондон министру по делам колоний телеграмму с просьбой об осуществлении резолюции 1949 (XVIII). Он не получил никакого ответа. Однако министр по делам колоний заявил на лондонской конституционной конференции, что он не намерен обсуждать резолюции Организации Объединенных Наций.

64. Петиционер утверждал, что свободные выборы под контролем Организации Объединенных Наций приведут к созданию представительного законодательного органа и законного правительства страны; это является единственным практическим решением проблем данного района. Ряд петиционеров, включая и Лигу южных арабов, требовали установления даты ликвидации суверенитета Англии над данным районом и предоставления независимости стране. Они заявили о том, что необходимо установить переходный период, в течение которого территория будет находиться под управлением Организации Объединенных Наций. По их мнению, Соединенное Королевство не может и не намерено должным образом осуществить задачи переходного периода и подготовку народа территории к действительной независимости.

65. Было высказано мнение, что если Соединенное Королевство будет и впредь отказываться от выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи, то данный вопрос должен быть внесен в Совет Безопасности, поскольку он представляет собой угрозу миру и безопасности. Некоторые петиционеры высказали мнение, что необходимо принять ряд мер, включая экономическое давление и бойкот, чтобы заставить Соединенное Королевство осуществить резолюцию 1949 (XVIII) и прекратить свою колониальную войну против народа территории.

66. Многие петиционеры высказывали мнение, что Организация Объединенных Наций должна гарантировать целостность территории и не дать возможности Соединенному Королевству расколоть ее на небольшие политические единицы. Особо упоминалось в этой связи о Хадрамауте и островах Куриа-Муриа, Камаран, Сокотра и Перим.

67. Народная социалистическая партия и поддерживающие эту партию петиционеры ссылались на меморандум, который был представлен партией министру по делам колоний 8 июня 1964 года. В этом меморандуме был изложен план выполнения резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Ниже приводится полное содержание этого плана:

«1. Необходимость присутствия в данном районе, по крайней мере за год до проведения всеобщих выборов в Адене и Протекторатах, международного органа в составе представителей некоторого числа стран, направленных Организацией Объединенных Наций для создания свободной и благоприятной обстановки, позволяющей политическим организациям проводить свою деятельность и отстаивать свое дело без излишнего давления на них и ограничений.

2. Каждый султанат нашего оккупированного Юга должен избрать представителей в центральное законодательное собрание пропорционально численности населения каждого такого султаната, причем общее число членов центрального законодательного собрания должно представлять граждан всего Юга, по одному члену собрания от определенного числа граждан.

3. Каждый султанат должен иметь губерна-

Digitized by UN Library Geneva

тора и совет губернатора, которые назначаются центральным правительством; при этом губернатор и члены совета губернатора должны быть постоянными жителями данного султаната и должны быть ответственными перед временным центральным правительством.

4. Каждый султанат должен иметь один или несколько муниципальных советов в зависимости от размера территории и численности населения каждого султаната с широкими полномочиями в решении муниципальных вопросов; при этом в султанатах с племенной системой должны избираться представители от каждого племени.

5. Центральный законодательный совет назначает из числа своих членов временное центральное правительство для осуществления, среди прочего, следующих полномочий:

a) принятие на себя административной власти от британской администрации в районе, находящемся под наблюдением Организации Объединенных Наций;

b) установление даты предоставления независимости в консультации с правительством Ее Величества при условии, что эта дата будет не позднее двух лет со дня проведения выборов;

c) самоопределение должно быть проведено немедленно в день предоставления независимости путем проведения всеобщего референдума под наблюдением Организации Объединенных Наций по вопросу о присоединении или неприсоединении к Йеменской Арабской Республике (Северной)».

68. Петиционеры из Группы независимых политических деятелей в Адене полагают, что делегация Организации Объединенных Наций могла бы обеспечить в течение одного года введение во всем районе действительных демократических принципов и всеобщего избирательного права для взрослых. Они заявили, что аннулирование всех законов, ограничивающих общественные свободы, освобождение всех политических заключенных и содержащихся под стражей, а также прекращение репрессивных военных действий являются настоятельной необходимостью.

69. Петиционеры отметили, что Соединенное Королевство пытается навязать территории присутствие в будущем своих вооруженных сил и сохранение своей военной базы; лондонская конференция была созвана главным образом с этой целью. Правительство Соединенного Королевства вело переговоры с министрами аденского правительства по вопросу о сохранении базы в обмен на предоставление автономии Адену. Петиционеры считают, что эвакуация английских войск является одной из их основных задач и требований.

70. Ряд петиционеров подчеркнули свое убеждение в том, что территория является естественной частью Йемена. Они утверждали, что основными требованиями народа территории является полное освобождение от колониализма, ликвидация военной базы в Адене и объединение «оккупированного Юга» с «Северным Йеменом».

III. Обзор положения в территории

71. В предыдущих главах уже перечислялся ряд важных событий в территории. Подкомитет стремился постоянно быть в курсе дела относительно положения в Адене и Протекторатах, и прежде чем утвердить выводы и рекомендации, он опять рассмотрел положение. В настоящей главе Подкомитет изложил некоторые основные события, о которых поступили сведения в период с мая по сентябрь 1964 года.

Лондонская конституционная конференция

72. С 11 по 14 мая в Адене находился английский министр по делам колоний г-н Дункан Сэндис, который имел беседы с министрами правительства Адена и Федерации Южная Аравия. Во время визита министр заявил, что в Лондоне будет проведена конституционная конференция, на которую будут приглашены представители султанатов, входящих в состав Федерации и не входящих в нее. На конференции будет обсуждаться вопрос о конституционном развитии «Федерации» на пути к независимости, а также другие проблемы, относящиеся к этому вопросу.

73. В конце мая Аден посетил парламентский заместитель министра по делам Содружества наций и колоний г-н Ниджел Фишер. Было объявлено, что цель его визита состоит в том, чтобы предоставить возможность всем слоям общественности высказать свои взгляды по конкретным конституционным проблемам, касающимся положения Адена и его отношений с «Федерацией».

74. Конституционная конференция открылась 9 июня 1964 года. На этой конференции присут-

Digitized by UN Library Geneva

ствовали следующие представители от территории:

Султан Ахмед Абдулла Аль-Фадхли (глава султаната Фадхли и председатель верховного совета Федерации);

Эмир Салих бен Хусейн Аль-Хабили (глава султаната Бэйхан);

Султан Салих бен Хусейн Аль-Аудхали (глава султаната Аудхали и министр внутренней безопасности);

Эмир Шафаль бен Али Шаиф (глава султаната Дала);

Шейх Мухамед Фарид Аль-Аулаки (министр иностранных дел);

Шейх Али Атиф Аль-Калади (министр здравоохранения);

Его высочество султан Фадл бен Али Аль-Абдали (глава султаната Лахедж и министр обороны);

Шейх Махмуд бен Мухаммед Аль-Акраби (глава султаната Акраби);

Султан Насер бен Аидрус Аль-Аулаки (глава султаната Нижнего Аулаки и министр по делам верховного совета);

Шейх Хусейн бен Мансур (глава администрации султаната Датина);

Шейх Алькадир Хасан Саиди (председатель совета султаната Датина);

Султан Насер бен Абдулла Аль-Вахиди (глава султаната Вахиди и министр сельского хозяйства и рыболовства);

Г-н З.А. Бахарун (главный министр, Протекторат Аден);

Г-н Х.А. Байуми (государственный министр, Протекторат Аден);

Г-н А. Ганем (министр финансов, Протекторат Аден);

Г-н Мустафа (министр по делам местного управления, Протекторат Аден);

Султан Файсал бен Сарур Аль-Хаушаби (глава султаната Хаушаби и министр связи);

Шейх Нашир бен Абдулла Аль-Саклади (глава администрации султаната Шаиб).

75. Согласно докладу, представленному министром по делам колоний английскому правительству, в ходе этой конференции делегатами Адена был выдвинут ряд предложений. Некоторые из них были приняты полностью или частично, в то время как остальные могут быть более подробно рассмотрены на следующей конференции, которая должна быть созвана правительством Великобритании. Предложения делегатов Адена включали следующие положения:

a) В федеральную конституцию должен быть включен кодекс прав человека.

b) Конечная цель должна состоять в том, чтобы Федерация Южная Аравия стала унитарным государством, и для этой цели следует наметить определенную дату. На этом этапе суверенитет каждого султаната, входящего в Федерацию, должен быть передан центральному правительству.

c) Ни один глава султаната или министр его правительства не может быть назначен на пост федерального министра до тех пор, пока он официально не откажется или не подаст в отставку с поста в министерстве территории.

d) Чрезвычайное положение в любом султанате может объявляться федеральным правительством лишь по просьбе правительства соответствующего султаната или в результате всесторонней консультации и договоренности с ним, или же в том случае, если необходимо немедленно ввести чрезвычайное положение во всей Федерации. В последнем случае консультации со всеми заинтересованными правительствами султаната должны быть проведены как можно скорее после объявления чрезвычайного положения, и после этого все мероприятия должны проводиться через правительство султаната, за исключением случаев вооруженного восстания.

e) Право высылки принадлежит султанатам. Федерация может рекомендовать депортацию правительству соответствующего султаната.

f) Право введения законов в действие временным распоряжением, содержащееся в нынешней федеральной конституции, должно быть отменено.

g) Минеральные богатства должны находиться исключительно в ведении федерального правительства.

h) Вопросами эмиграции должны заниматься султанаты, однако Федерация должна иметь пра-

Digitized by UN Library Geneva

во рекомендовать каждому султанату допускать или не допускать ту или иную определенную категорию лиц.

i) Аден должен иметь более полное представительство в национальной ассамблее, чем он имеет сейчас. Однако Аден готов пересмотреть нынешнее положение при двух условиях: во-первых, каждый султанат должен иметь право выхода из Федерации; во-вторых, две трети членов, представляющих Аден в национальной ассамблее, должны иметь право вето в отношении законодательства в той мере, в какой оно может затронуть Аден.

j) национальная ассамблея должна собираться на заседания по просьбе двух третей членов, представляющих Аден.

k) Вопрос о независимости Федерации должен быть решен вновь избранным федеральным правительством не позднее 1967 года после переговоров с правительством Ее Величества.

l) Следует консультироваться с правительством любого султаната, которое предоставляет землю или оборонные объекты, причем прямые или косвенные выплаты за предоставление земли или объектов должны производиться правительству данного султаната.

76. Заключительное заседание лондонской конференции состоялось 4 июля 1964 года. В докладе конференции содержались заключения, которые были одобрены и подписаны участниками конференции, за исключением султана Фадхли, который уже отбыл с конференции. Эти заключения касаются конституционного развития Федерации Южная Аравия, «конституция которой должна быть перестроена на демократических началах с тем, чтобы как можно скорее обеспечить независимость страны».

77. Таким образом, конференция провела только два заседания, а остальное время с 9 июня по 4 июля было посвящено личным контактам между министром и его коллегами, с одной стороны, и делегатами на конференции, с другой. Относительно имевших место переговоров ничего не было опубликовано, и Подкомитет, к сожалению, не был осведомлен управляющей державой о ходе переговоров. Однако некоторые петиционеры, обратившиеся к Подкомитету и находившиеся в Лондоне во время конференции, указали на условия, в которых она протекала. В частности, один из главных участников конференции султан Ахмед А. Аль-Фадхли заявил (см. выше пункты 55—58), что он предъявил федеральной делегации определенные требования, в частности, относительно установления даты провозглашения независимости страны, разработки новой конституции, организации переписи во всех султанатах, с тем чтобы последние были представлены в «Федерации» пропорционально численности их населения, и проведения выборов. Султан сообщил Подкомитету причины, побудившие его покинуть конференцию и выйти из «Федерации Южная Аравия» (см. ниже пункт 94). В нижеследующих пунктах Подкомитет коротко изложил основные заключения доклада о конференции, опубликованного английским правительством, не предвосхищая тем самым свои собственные замечания по предусмотренным в нем мероприятиям.

i) Независимость

78. Министр по делам колоний должен созвать конференцию в целях установления даты предоставления независимости не позднее 1968 года и заключения соглашения об обороне, согласно которому Соединенное Королевство сохраняет за собой свою военную базу в Адене для защиты Федерации и для выполнения своих международных обязательств в различных районах мира.

ii) Федерация Южная Аравия

79. В Федерацию Южная Аравия должны войти еще три султаната: Муфлахи, Верхний Аулаки (Нисаб) и Алави.

iii) Статус Адена

80. Соединенное Королевство должно отказаться от осуществления суверенитета над Аденом, как только это окажется возможным, сохранив за собой такие права, которые могут потребоваться ему для защиты Федерации и выполнения своих международных обязательств в различных районах мира. На совещании представителей Адена и других султанатов Федерации, которое будет проведено после предстоящих выборов в Адене, должны быть обсуждены мероприятия по передаче верховной власти и другие конституционные вопросы, касающиеся Адена.

iv) Глава государства

81. Федерация будет возглавляться президен-

Digitized by UN Library Geneva

том, избираемым на пять лет на совместном заседании обеих законодательных палат. Полномочия президента будут определены конституцией; он будет осуществлять свою нормальную деятельность, руководствуясь советами премьер-министра.

v) Законодательная власть

Национальное собрание

82. Члены национального собрания избираются в княжествах по месту своего рождения или же по своему местожительству в течение пяти из последних семи лет. Срок полномочий национального собрания — четыре года.

Совет султанатов

83. В совет султанатов избирается по одному представителю от каждого султаната; представитель избирается в соответствии с законами султаната. К полномочиям совета султанатов относятся ратификация договоров и право задерживать принятие законопроектов или возвращать их с поправками в национальное собрание.

vi) Избирательная система

84. Члены национального собрания должны избираться путем прямых выборов там, где это возможно. Каждому султанату, который считает невозможным сразу же принять систему прямого голосования вследствие племенной основы общества в нем, будет разрешено избирать своих кандидатов путем двустепенных выборов через избирательную коллегию. Независимая комиссия, назначенная федеральным правительством с одобрения национального собрания, должна как можно скорее сообщить законодательным органам о целесообразности введения системы прямых выборов в тех султанатах, которые еще не ввели этой системы.

85. Перепись населения каждого султаната Федерации должна быть проведена независимой комиссией, назначенной федеральным правительством с согласия национального собрания.

vii) Федеральное правительство

86. Федеральное правительство должно состоять из премьер-министра, назначаемого президентом, и таких других министров, которых может рекомендовать премьер-министр. Все эти министры должны быть членами законодательных палат. Президент должен назначать в качестве премьер-министра лицо, которое, по его мнению, пользуется поддержкой большинства членов национального собрания.

viii) Правительства султанатов

87. Правительство каждого султаната будет иметь право делать представления федеральному правительству по любому вопросу, касающемуся данного султаната. Такие представления должны рассматриваться федеральным правительством до принятия каких-либо административных мер, за исключением мер по внутренней безопасности и обороне.

ix) Внутренняя безопасность и чрезвычайное положение

88. Оперативный контроль за второй федеральной гвардией или вооруженной полицией Адена или гражданской полицией Адена или Лахеджа не должен быть изъят из ведения Адена, если за изъятие не выскажутся две трети членов национального собрания и большинство членов совета султанатов. Чрезвычайное положение в любой части Федерации объявляется федеральным правительством лишь с согласия правительства соответствующего султаната, за исключением случаев, когда такая мера применяется к более чем одному султанату; но даже и тогда федеральное правительство должно, насколько это возможно, действовать с согласия правительств заинтересованных султанатов.

Выход султаната Фадхли из Федерации Южная Аравия

89. Султанат Фадхли первоначально являлся членом «Федерации арабских эмиратов юга», которая была создана в 1959 году из следующих султанатов: эмирата Бейхан, султаната Аудхали, султаната Фадхли, эмирата Джала, княжества Верхний Аулаки и султаната Нижней Яфаи. С принятием других княжеств Федерация в 1962 году была переименована в Федерацию Южная Аравия. Султанат Фадхли был представлен в федеральном совете шестью членами, избранными законодательным советом султаната. Султан Ахмед Абдулла Эль-Фадхли был членом федерального совета (законодательный орган), а также членом верховного совета «Федерации» (исполнительный орган).

90. По прибытии в Каир Подкомитет был информирован о том, что султан Фадхли покинул

Digitized by UN Library Geneva

лондонскую конференцию, на которой он был главой делегации федеральных министров. Султан также объявил, что его султанат выходит из Федерации Южная Аравия. Подкомитет был информирован о проведении специального заседания законодательного совета султаната Фадхли 4 июля, после которого совет принял решение послать делегацию в Каир для встречи с султаном. Однако предполагаемый визит не был осуществлен. В письме от 7 июля, адресованном Подкомитету, султан обратил внимание последнего на «британское вмешательство во внутренние дела его султаната». В основной части этого письма говорится: «... Согласно полученным сообщениям, заместитель верховного комиссара г-н Робин Янг и высшие должностные лица британской колониальной администрации прилагают огромные усилия и оказывают большое давление на глав племен султаната Фадхли, с тем чтобы обеспечить их поддержку одному из моих сыновей, старшему из которых 13 лет, или одному из моих родственников, который, действуя в качестве султана султаната Фадхли, объявил, хотя и незаконно, о моем низложении. Я считаю необходимым обратить внимание Комитета на то, что мой отъезд с лондонской конференции и выход из Федерации Южная Аравия были единодушно поддержаны и одобрены исполнительным и законодательным советом султаната Фадхли на чрезвычайной сессии, состоявшейся 5 июля 1964 г., или приблизительно в это время. Это недопустимое и антиконституционное вмешательство во внутренние дела султана Фадхли неизбежно приведет к серьезным последствиям и нарушит мир в султанате; я возлагаю на английское правительство ответственность за все вытекающие отсюда серьезные последствия...».

91. Подкомитет с сожалением узнал 9 июля, что местные власти территории запретили султану возвращаться в страну. Это положение было в дальнейшем осложнено решением правительства Соединенного Королевства взять назад свое признание султана Ахмеда в качестве султана султаната Фадхли и заявлением федерального правительства о том, что законодательный совет султаната Фадхли одобрил избрание г-на Нассера бин Абдуллы в качестве нового султана.

92. Согласно сообщениям печати, в столице султаната Фадхли Зингибаре состоялись демонстрации в поддержку свергнутого султана, причем дорога, ведущая из Адена в этот город, была временно закрыта властями.

93. В последующем письме (см. добавление IV), направленном Комитету до его отъезда из Каира, султан заявил: « У меня имеются документальные доказательства того, что законодательный орган султаната Фадхли на чрезвычайном заседании 5 июля единодушно и полностью одобрил мои действия, а именно, протест против лондонской конференции и выход из Федерации Южная Аравия. Члены законодательного органа султаната Фадхли добавили, что они твердо будут идти за султаном до самой смерти и не будут признавать никого другого, кроме султана Ахмеда Фадхли, несмотря на серьезный нажим со стороны Соединенного Королевства в течение последних 7 дней и постоянные его попытки сбить с толку мировое общественное мнение и исказить сообщения о резолюции совета Фадхли в поддержку султана Ахмеда Фадхли...»

94. Султан объяснил причины, которые побудили его объявить о выходе султаната Фадхли из Федерации Южная Аравия:

a) он выступал в поддержку создания «Федерации» ввиду того, что англичане обещали, что они гарантируют народу независимость и самоопределение и что будут улучшены экономические и социальные условия. Прошло шесть лет, эти обещания еще не выполнены, а положение в стране ухудшилось. До создания Федерации в Фадхли ежегодно открывались две или три новые школы, а в настоящее время невозможно построить даже новой дороги. В султанате сейчас господствует атмосфера заговоров, интриг и беспорядков;

b) правительство Соединенного Королевства осуществляет нападение на села, сжигает фермы и т.д. от имени правительства Федерации Южная Аравия. В действительности же это было сделано без согласия федерального правительства, члены которого зачастую узнавали об этих действиях по радио;

c) правительство Соединенного Королевства ведет подрывную деятельность против соседних арабских стран и противников путем пересылки контрабандой оружия и денег через границы Федерации. Это делалось от имени «Федерации», хотя правительство ее никогда не давало на это согласия;

d) английское правительство включило в «Федерацию» несколько «султанатов», население которых составляет от 150 до 8 000 жителей; этим султанатам было гарантировано такое же

Digitized by UN Library Geneva

представительство, как и районам с населением в 150 000 и 300 000 жителей. Таким образом, англичане пытались увеличить число своих ставленников в различных советах «Федерации»;

е) английские офицеры и гражданские служащие вмешиваются во все вопросы жизни «Федерации», княжеств и султанатов; правители оказывались не более чем простыми номинальными исполнителями воли и действий англичан. Националисты были заключены в тюрьмы без согласия правителей, которые оказывались таким образом противниками националистических сил. Утверждение о том, что княжества имеют самоуправление, является в корне фальшивым.

95. Султан заявил, что в апреле 1964 года он направил телеграмму министру по делам колоний с тем, чтобы просить от имени всех старейшин и шейхов Фадхли выполнить резолюцию 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Он не получил никакого ответа.

96. Позиция султана в отношении конституционного аспекта выхода его султаната из «Федерации Южной Аравии» была ясно изложена Подкомитету в письме, которое он получил от султана незадолго до отъезда Подкомитета из Каира. В части письма, касающейся этого вопроса, говорится следующее: «Я, глава султаната Фадхли, имею законное право объявить о выходе султаната из Федерации Южная Аравия. Глава каждого султаната Федерации имеет полное право подписывать соглашение о включении его султаната в Федерацию. Поэтому он также обладает правом отдавать распоряжение о выходе своего султаната, если пожелает этого. Я требую от британского министра по делам колоний указать, какой раздел или положение федеральной конституции запрещает главе султаната отдавать распоряжение о выходе его султаната. Поэтому я утверждаю следующее: 1. Как глава султаната Фадхли я имею законное право принять решение о выходе моего султаната из Федерации. 2. Во исполнение своих полномочий я вынес решение о выходе моего султаната из Федерации. 3. Заявления британского министра по делам колоний в отношении отделения являются абсолютно недействительными, антиконституционными и не подкрепляются никаким положением федеральной конституции. Таким образом, контролируемый англичанами федеральный совет, приняв резолюцию, которая запрещает султану возвращаться в султанат Фадхли или любое другое княжество Федерации, безусловно превысил свои полномочия, и эта резолюция должна рассматриваться как акт агрессии. Поэтому я прошу Комитет во имя справедливости, свободы, демократии и прав человека рассмотреть вопрос о срочной необходимости постановки этой проблемы перед Генеральным секретарем У Таном для немедленной передачи в Совет Безопасности, а также в Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций с тем, чтобы положить конец недопустимому, антиконституционному и провокационному вмешательству во внутренние дела султаната Фадхли и возложить на англичан ответственность за зверства, совершенные в Южной Аравии. Я абсолютно уверен в том, что Комитет примет немедленные меры для сохранения мира в Южной Аравии и таким образом выполнит свою священную миссию».

Народный съезд национальных организаций

97. Народный съезд национальных организаций состоялся 5 июля 1964 г. в Каире в штаб-квартире Лиги арабских государств. До открытия съезда лидеры приблизительно двенадцати национальных организаций территории, а также султаны Фадхли и Лахеджа провели ряд совещаний для выработки рекомендаций по созданию объединенного фронта и разработки общего плана действий по освобождению их страны от колониализма. Эти рекомендации были переданы на рассмотрение народного съезда, в работе которого приняли участие около 300 человек из территории, причем большинство из них являлись членами политических партий, организаций, ассоциаций, клубов и племенных группировок. Принятые на этом съезде резолюции были изложены в совместном заявлении, отражающем «волю народа Адена и Восточных и Западных районов». После рассмотрения «серьезного положения, существующего в настоящее время в оккупированном Юге», и попыток британских колониальных властей на лондонской конференции «создать фальшивую систему, которая ничем не отличалась бы от нынешней системы», национальные организации постановили следующее:

«1. Выступить как один против агрессивных действий и обманных маневров британского колониализма и вести священную войну до полного искоренения всех следов колониализма;

2. осудить решения антиконституционной лондонской конференции и отвергнуть любое соглашение, которое не будет подписано британскими властями и законными представителями страны;

Digitized by UN Library Geneva

3. следовать резолюциям Организации Объединенных Наций и основным принципам, изложенным в них;

4. единодушно потребовать вывода всех английских войск с оккупированного Юга, ликвидации английской военной базы и всех аспектов колониализма;

5. обеспечить народу право на самоопределение в атмосфере полной свободы и под наблюдением Организации Объединенных Наций. Это следует применить как к вопросу о системе правления, так и к вопросу о единстве в рамках арабской нации, которого желает народ».

98. Ниже приводится список некоторых участников народного съезда:

Г-н Ахмед А. Аль-Фадхли, султан султаната Фадхли;

Г-н Али Абделькерим, султан султаната Лахедж;

Г-н Мохамед Аль-Гифри, президент Лиги южных арабов;

Г-н Шайкхан Алхабши, генеральный секретарь Лиги южных арабов;

Г-н Ахмед Г. Бафаки, директор по вопросам информации, Лига южных арабов;

Шейх Мохамед Абу-Бакр бин Фарид, заместитель шейха Верхнего Аулаки;

Г-н Омар Салем Ба-аббад, председатель Народной конференции в Хадрамауте;

Г-н Али А. Аль-Гифри, из Аулаки;

Г-н Абдулхади Ба'аудха, Молодежная организация Вахиди;

Г-н Заид А. Бафаки, Студенческая лига Южной Аравии;

Г-н Али З. Эс-Саккаф, Молодежная организация Южной Аравии;

Г-н Абдуллах М. Эль-Саккаф, Молодежная организация Южной Аравии;

Г-н Ахмед Ф. Бальгаад, Молодежная организация Хадрамаута;

Г-н Абдульхади Барахма, Молодежный клуб Вахиди;

Г-н Омар А. Бамахсун, председатель Студенческой лиги Южной Аравии;

Г-н Абдулла Аль-Аснаг, председатель Народной социалистической партии;

Г-н Мохамед Салем Али, член Народной социалистической партии;

Шейх Мохамед Салех Эль-Мусли, из Верхней Яфаи;

Шейх Абдул-илах Баггаш, из Адена;

Г-н Идрис Хамбала, Спортивный союз, Аден;

Г-жа Радхия Ихсан, Арабская женская ассоциация, Аден;

Г-жа Лейла Эль-Габли, Арабская женская ассоциация, Аден;

Г-н Мукбил Баазеб, Нижний Аулаки;

Шейх Абдулла Мусаед, из Бэйхана;

Г-н Саид Эль-Хаким, Рабочий конгресс, Сана;

Г-н Ахмед Эль Дали, из Дала и Радфана;

Г-н Мохамед Эль-Аббуди Ахмед, Союз фермеров, Аден;

Г-н Фадль Салем Али, Молодежная организация Датина;

Г-н Ахмед Омар, Студенческая организация оккупированного Южного Йемена;

Г-н Абдулла Али М. Саад, Студенческая организация оккупированного Южного Йемена;

Г-н Абдулхамид Аль-Аснаг, Студенческая организация оккупированного Южного Йемена;

Г-н Абубакр Хамед Халифа, Арабская молодежная организация, Аден;

Г-н Али Бадиб, Народно-демократический союз;

Г-н Абдулхади Огайль, председатель Национальной организации спасения, Аден;

Г-жа Ракийях Омар Акили, организация «Женщины Юга»;

Г-н Омар А. Шихаб, член законодательного совета Адена;

Г-н Абдулькави Маккави, член законодательного совета Адена;

Г-н Али А. Мульхи, член законодательного совета Адена.

Военные действия в районе

99. В период с марта по июнь 1964 года в мировой прессе широко публиковались материалы об актах насилия и вооруженных столкнове-

Digitized by UN Library Geneva

ниях в районах Бейхан, Дала и Радфан. В середине марта усилилось напряжение на границе с Йеменом, причем в поступивших сообщениях обе стороны обвиняли друг друга в неоднократных нарушениях воздушного пространства. 28 марта 1964 г. произошел инцидент в районе Хариб на территории Йемена.

100. Как сообщалось, 1 апреля 1964 г. военно-морской флот и военно-воздушные силы Великобритании начали семидневные маневры вдоль побережья Адена. Были получены сообщения о ряде инцидентов, имевших место в Дала и Раджане, расположенных в пределах Федерации Южная Аравия, а также о том, что «восставшие жители племен» нападают на дорогу, связывающую Аден на юге с Дала и на севере с Катаба в Йеменской Арабской Республике. Были получены сообщения о нескольких взрывах мин. В полученных донесениях сообщалось, что сотни жителей племен (красные волки) восстали в Радфане и что восставшие имели автоматическое оружие и располагали радиостанциями. О количестве убитых и раненых поступили разноречивые сведения.

101. Правительство Соединенного Королевства объявило 2 мая, что правительство Федерации Южная Аравия обратилось с просьбой увеличить военную помощь для поддержания законности и порядка в районах, граничащих с Йеменом. В Аден на самолетах было направлено подкрепление. Неоднократно сообщалось о военных операциях близ деревни Тумаир, а 6 мая британское средневосточное командование заявило, что в результате этих операций была достигнута непосредственная цель. Согласно сообщению министерства обороны Англии от 20 мая, в Аден был направлен еще один батальон английских войск для усиления частей, ведущих военные действия в районе Радфан. Сообщалось, что по воздуху было переброшено более чем 700 офицеров и солдат. Были получены сообщения о строительстве нового аэродрома в Вади Тейм на северо-восток от Тумаира, а также о том, что в военных операциях приняли участие вертолеты.

102. 21 июля было объявлено, что батальон английских войск, который был послан в Аден в мае, возвратится в Соединенное Королевство в конце июля.

103. Об этих событиях неоднократно упоминалось, и они были описаны в выступлениях, имевших место в Подкомитете (см. выше пункты 40—44). Подкомитетом были также получены документы и печатные издания с подробностями о военных действиях. Согласно сообщениям, опубликованными с тех пор в прессе, между объединенными английскими федеральными войсками и восставшими имели место столкновения военного характера и различные инциденты. Наиболее часто упоминались районы Радфан, Датина, Фадхли, Аудали, Дала, Бейхан и Лахедж. Сообщалось о различных заявлениях федеральных властей относительно действий, предпринятых против «отколовшихся». Национальный фронт освобождения оккупированного Южного Йемена продолжал выпускать коммюнике о военных действиях, вооруженных столкновениях, воздушных налетах, взрывах мин, бомб и т.д. Также сообщалось о нескольких случаях дезертирства из армии «Федерации».

104. О положении беженцев из Радфана говорилось в одном из предыдущих разделов (см. выше пункты 40—44).

Выборы в Адене

105. Верховный комиссар объявил 25 июля 1964 г. о роспуске законодательного совета Адена. Следует напомнить, что в конце 1962 года срок полномочий Совета был продлен на один год и что 20 января 1964 г. этот срок был продлен указом еще на шесть месяцев. Выборы в законодательный совет состоялись в 1958 году в соответствии с ранее действовавшим несколько ограниченным законом об избирательном праве. Около 73 процентов избирателей бойкотировало выборы.

106. После опубликования нового избирательного закона в марте 1964 года (A/AC.109/L.141, пункт 10) были составлены новые избирательные списки. Как было сообщено Подкомитету, число зарегистрированных избирателей не превышает 8 000 человек, что составляет приблизительно лишь 4 процента общей численности населения Адена. Число мест, подлежащих заполнению в законодательном совете, равнялось 16, поскольку остальные члены совета назначаются верховным комиссаром.

107. На основании весьма скудных сведений, которые Подкомитету удалось получить по возвращении из Каира, выяснилось, что выставили свои кандидатуры 48 человек, причем ни один из них не состоял членом какой-либо политической партии. Главные политические партии объявили, что они будут бойкотировать выборы. Они заявили, что Соединенное Королевство пытается

Digitized by UN Library Geneva

фальсифицировать устремления населения путем проведения неправильных выборов, ограничивающихся одним лишь Аденом, и что все органы, созданные в результате этих выборов, будут считаться незаконными; кроме того, значительное большинство арабского населения не пользуется правом голоса. Чрезвычайное положение остается в силе. Партии требовали, чтобы выборы, соответствующие резолюциям Генеральной Ассамблеи, были организованы на всей территории.

108. Выборы состоялись 16 октября 1964 года. Из неофициальных источников сообщается, что голосовавших избирателей было приблизительно 6 000 человек и что почти все бывшие члены совета были переизбраны.

IV. Заключения Подкомитета

109. В соответствии со своим мандатом Подкомитет рассмотрел и изучил положение в территории Аден и в Протекторатах Адена. В частности, Подкомитет учел мнения, выраженные всеми заслушанными им петиционерами.

110. Положение в территории становится все более и более тревожным: с одной стороны, все еще остается в силе чрезвычайное положение и продолжаются военные операции; с другой стороны, в лондонской конференции не участвовали представители всех слоев населения территории, и вследствие этого ее заключения в значительной степени оспариваются населением.

111. Вопреки резолюции, принятой Специальным комитетом 9 апреля 1964 г., и рекомендациям Генеральной Ассамблеи чрезвычайное положение, объявленное в Федерации Южная Аравия в декабре 1963 года, остается в силе. Все еще действуют законы и меры, ограничивающие общественные свободы. Петиционеры возражают против этих произвольно принятых мер, которые обостряют и без того напряженное положение. Следует отметить, что такого рода положение особенно вредно для организации свободных выборов и установления демократического режима в территории.

112. Продолжение военных операций в некоторых районах территории вызывает серьезную озабоченность Подкомитета. Официальные источники подтверждают, что часть гражданского населения страдает от военных операций и репрессивных мер. Вместо того чтобы улучшиться, положение стало критическим и чревато взрывом. Подобное положение противоречит положениям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также положениям резолюций Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Специального комитета.

113. Подкомитет принял к сведению заявление султана Ахмеда А. Аль-Фадхли относительно выхода его султаната из состава Федерации Южная Аравия. Подкомитет с сожалением узнал о решении запретить султану возвращение в территорию ввиду его действий. Подкомитет считает, что меры, принимаемые против султана Фадхли, тем более неуместны, что Специальный комитет и Генеральная Ассамблея в своих резолюциях продолжают требовать возвращения высланных и всех тех, кому было запрещено проживание в территории вследствие их политической деятельности. Изгнание султана Фадхли и решение английского правительства не признавать его как султана, по-видимому, подтверждают обоснованность обвинений, выдвигаемых петиционерами в связи с произвольными высылками и репрессивными мерами, принимаемыми в отношении вождей, выступающих против колониального режима.

114. В декларации от 5 июня 1964 г. Подкомитет изложил свою точку зрения относительно лондонской конституционной конференции. По его мнению, переговоры, касающиеся конституционного развития территории на ее пути к независимости, не должны были происходить без участия всех политических партий и организаций, а также представителей всех группировок общественного мнения в Адене и в Протекторатах.

115. Все выступавшие в Подкомитете петиционеры оспаривали законность лондонской конференции и открыто высказались против заключений этой конференции. Народный конгресс национальных организаций категорически отверг принятые на конференции решения. Подкомитет сожалеет, что правительство Соединенного Королевства созвало эту конференцию в обстановке и в условиях, внушающих серьезные сомнения относительно того, совместимы ли заключения и рекомендации этой конференции с подлинными чаяниями населения территории.

116. Один из главных участников лондонской конференции султан Ахмед А. Аль-Фадхли возражал против порядка, в котором протекала эта конференция, и отказался согласиться с ее заключениями, что привело к его изгнанию и смещению.

Digitized by UN Library Geneva

117. Предложенные на лондонской конференции меры не соответствуют положениям резолюции 1949 (XVIII). Что касается выборов, имевших место в Адене в октябре 1964 года, то результаты их вызывают большие сомнения, принимая во внимание, что, с одной стороны, избирательный закон носит крайне ограничительный характер и что, с другой стороны, чрезвычайное положение и ограничения основных свобод все еще остаются в силе в территории. Эти выборы также несовместимы с резолюцией 1949 (XVIII), в которой рекомендуется проведение опроса всего населения в ближайшем, по возможности, времени на основе проведения всеобщего голосования совершеннолетних; проведение общих выборов на основе всеобщего избирательного права и полного соблюдения основных прав и свобод человека должно привести к созданию в территории представительного органа и к образованию единого правительства, с которым управляющая власть должна начать переговоры с целью определения даты предоставления независимости и мероприятий по передаче власти.

118. Петиционеры единодушно требовали ликвидации военной базы в Адене и вывода английских войск. Необходимо отметить, что в резолюции 1949 (XVIII) Генеральная Ассамблея заявляет, что «сохранение военной базы в Адене подрывает безопасность района и что, поэтому, желательна скорая ликвидация этой базы».

119. Подкомитет отметил, что в своих заявлениях петиционеры единодушно поддержали положения, содержащиеся в резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Национальные организации территории полностью поддержали резолюции Организации Объединенных Наций. Многочисленные телеграммы и сообщения, полученные Подкомитетом, вновь призывают к немедленному выполнению этих резолюций Соединенным Королевством.

120. Учитывая тревогу, существующую в мире в связи с положением в Адене, Подкомитет обращает внимание Специального комитета на заключения состоявшейся недавно в Каире конференции глав государств правительств неприсоединившихся стран. Эта Конференция, которая осудила упорный отказ Соединенного Королевства выполнить резолюции Организации Объединенных Наций по Адену и Протекторатам Адена, настоятельно требует немедленного проведения в жизнь этих резолюций. Она требует осуществления заинтересованными народами, в условиях свободы, их права на самоопределение и высказывается за ликвидацию военных баз в Адене и вывод английских войск из территории.

121. Влиятельные политические организации предусматривают существование переходного периода, предшествующего независимости, в течение которого Организация Объединенных Наций принимала бы более или менее непосредственное участие в подготовке страны к ответственности, связанной с независимостью, и в восстановлении благоприятной и нормальной обстановки. Народный конгресс в Каире также выступает за осуществление права на самоопределение под контролем Организации Объединенных Наций. Таким образом, можно считать, что эффективное присутствие Организации Объединенных Наций, как это указывается в пункте 9 резолюции 1949 (XVIII), желательно для того, чтобы избавить страну от многочисленных опасностей, стоящих на ее пути к независимости.

122. Подкомитет вновь выражает сожаление по поводу того, что он не имел возможности посетить территорию. Соединенное Королевство, отказавшее Подкомитету во въезде в территорию, не придерживалось принятой Специальным комитетом 9 апреля 1964 г. резолюции и не следовало рекомендациям, содержащимся в резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, вновь призвавшей управляющие державы к полному содействию для облегчения задачи Подкомитета и выездных миссий. Выдвинутые Соединенным Королевством в этом отношении возражения были отвергнуты огромным большинством государств-членов Организации Объединенных Наций.

123. Несмотря на то, что Подкомитет был лишен возможности посетить Аден, его задача была значительно облегчена благодаря присутствию в Каире большого числа представителей населения территории. Фактически большое число политических деятелей и представителей национальных организаций, например, султаны, представители племен, члены законодательного совета Адена, руководители политических партий и представители различных ассоциаций, сообщили Подкомитету подробные сведения о недавних событиях в связи с положением, создавшимся в этом районе, и о пожеланиях населения в отношении его политического будущего. Подкомитет принял также к сведению заявление, совместно представленное национальными организациями территории, объединившимися в Каире 5 июля 1964 г. в Народный конгресс.

Digitized by UN Library Geneva

124. Подкомитет сожалеет также, что Соединенное Королевство не согласилось принять его в Лондоне. Заявляя о своем желании вести переговоры с властями управляющей державы, Подкомитет надеялся выполнить порученную ему задачу в духе сотрудничества и взаимопонимания и совместно выработать наиболее практичные методы претворения в жизнь резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Отсутствие сотрудничества со стороны Соединенного Королевства не позволило Подкомитету предпринять шаги к дальнейшему выполнению этой важной части его мандата.

V. Рекомендации Подкомитета

125. Подкомитет, в результате своих наблюдений и выводов, хотел бы представить следующие рекомендации:

i) Необходимо опросить население Адена и Протекторатов Адена относительно будущего территории. Содержащаяся в резолюции 1514 (XV) Декларация рекомендует принять меры в соответствии с свободно выраженной волей и желанием народов территорий, еще не достигших независимости, независимо от их расы, религии или цвета кожи.

ii) Право на самоопределение должно быть осуществлено посредством опроса всего населения Адена и Протекторатов Адена, который должен состояться в кратчайший по возможности срок на основе всеобщего избирательного права для взрослых и в условиях полного уважения основных прав и свобод человека.

iii) По единогласному мнению всех петиционеров, управляющая держава должна выполнять резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, в частности резолюцию 1949 (XVIII).

iv) Как в период до всеобщих выборов, так и во время выборов необходимо присутствие Организации Объединенных Наций в территории. Генеральная Ассамблея должна принять соответствующее постановление по консультации с правительством Соединенного Королевства и с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

v) Необходимо подчеркнуть, что чрезвычайное положение должно быть отменено, что военные операции должны быть прекращены, что политические права и свободы всего населения территории должны быть восстановлены и что насилиям над руководителями националистов в территории должен быть положен конец.

vi) Управляющей державе предлагается полностью сотрудничать со Специальным комитетом в осуществляемой им работе. В частности, следует просить управляющую державу не приводить в исполнение решений лондонской конференции, а в отношении военной базы Адена просить ее подчиниться пожеланиям населения и рекомендациям, содержащимся в резолюции 1949 (XVIII).

vii) Если настоящее положение, которое стало критическим и может привести к взрыву, будет продолжаться, то этот вопрос необходимо будет снова передать на рассмотрение Совета Безопасности.

viii) Следует предложить таким международным организациям, оказывающим помощь, например Международный Красный Крест, направить своих представителей в территорию для оказания помощи гражданскому населению, пострадавшему от военных операций.

ix) Поскольку вопрос об Адене и Протекторатах Адена все еще стоит на повестке дня Специального комитета, было бы желательно, чтобы этот последний создал орган для постоянного рассмотрения и изучения сложившегося в территории положения и для выполнения других задач, осуществление которых может быть ему поручено Специальным комитетом. Все подробные сведения, касающиеся эволюции политического и экономического положения в территории, должны будут своевременно сообщаться этому органу.

126. Делая эти рекомендации, Подкомитет учитывал точки зрения, высказанные большинством государств-членов Организации Объединенных Наций, а также происходящие в территории события, равно как и просьбы выступавших в Подкомитете петиционеров и письменные сообщения.

127. Подкомитет желает подчеркнуть также, что решение этого вопроса не только отвечает требованиям немедленного применения в территории Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, но также будет способствовать урегулированию опасного положения, которое может поставить под угрозу международный мир и безопасность ввиду непрекращающихся военных действий.

Digitized by UN Library Geneva

ДОБАВЛЕНИЕ I

Обмен письмами с постоянным представителем Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

A. Письмо председателя Подкомитета по Адену от 27 мая 1964 г. на имя постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

Имею честь сослаться на резолюцию по вопросу об Адене, принятую 9 апреля 1964 г. Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. На основе этой резолюции Специальный комитет, в частности, решил создать Подкомитет по Адену и предложил этому Подкомитету:

a) изучать существующее в территории положение, непрерывно следить за ним и представлять об этом доклады Специальному комитету;

b) по соглашению с управляющей державой относительно времени и места установить с ней контакт в целях выполнения резолюций 1514 (XV) и 1949 (XVIII);

c) организовать в консультации с управляющей державой посещения территории;

d) посещать другие места, если это будет признано необходимым.

В состав Подкомитета, созданного таким образом Специальным комитетом, вошли следующие лица: г-н Вуенсай Сонн (Камбоджа) — председатель, г-н Моиз Ака (Берег Слоновой Кости), г-н Аднан Пачачи (Ирак), г-н Леонардо Диас Гонсалес (Венесуэла) и г-н Милош Миловски (Югославия).

От имени Подкомитета я хотел бы выразить пожелание его членов обменяться мнениями с Вашим Превосходительством относительно существующего в территории положения. Поэтому я был бы весьма признателен, если бы Вы сообщили мне, не будете ли Вы иметь возможность назначить в ближайшее время встречу между Вашим Превосходительством и членами Подкомитета. Я хотел бы также добавить, что Подкомитет поручил мне выступать от его имени, а также представлять его в случае, если с практической точки зрения будет удобнее, чтобы мы с Вами встретились вдвоем.

B. Письмо председателя Подкомитета по Адену от 24 июня 1964 г. на имя постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

Ссылаясь на мои письма от 27 мая и 4 июня 1964 г. и на нашу беседу 2 июня относительно осуществления резолюции, принятой Специальным комитетом 9 апреля по вопросу об Адене, имею честь заявить следующее:

Подкомитет по Адену уже поставил в известность Ваше Превосходительство о его желании направиться в Лондон, для того чтобы в соответствии с его мандатом установить контакты с управляющей державой. Правительство Ее Величества, по-видимому, намеревается дать ответ на предложение Подкомитета после окончания конституционной конференции по Адену, которая в настоящее время заседает в Лондоне. Однако заседания Специального комитета вскоре прекратятся и, поскольку остается лишь немного времени, Подкомитет хотел бы уже теперь получить ответ от правительства Ее Величества по данному вопросу. Он надеется, что эта намеченная поездка сможет состояться до 19 июля. Поэтому было бы весьма желательным, чтобы правительство Соединенного Королевства смогло прислать свой ответ к 30 июня.

C. Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 17 июля 1964 г. на имя председателя Подкомитета по Адену

Имею честь сослаться на Ваши письма от 27 мая и 4 и 24 июня относительно возможности приезда Подкомитета по Адену в Лондон для проведения обсуждений с правительством Ее Величества в Соединенном Королевстве.

Весьма сожалею, что по причинам, изложенным Вам г-ном Кингом, в настоящее время не представляется возможным сообщить Вам определенный ответ на Ваши письма. Я получил сейчас указания обратить Ваше внимание на недавно закончившую свою работу в Лондоне конституционную конференцию по Адену, результаты которой были опубликованы в Белой книге и были доведены до сведения британского парламента министром по делам содружества наций и коло-

Digitized by UN Library Geneva

ний. Правительство Ее Величества не может ничего добавить к докладу конференции или к изложению своей политики в отношении Адена, которое было сделано в начале этого года в Специальном комитете представителем Соединенного Королевства.

Правительство Ее Величества поэтому не считает целесообразным приезд Подкомитета по Адену в Лондон.

ДОБАВЛЕНИЕ II

Обмен письмами с постоянным представителем Объединенной Арабской Республики при Организации Объединенных Наций и заявление Подкомитета о посещении Каира

A. Письмо председателя Подкомитета по Адену от 25 июня 1964 г. на имя постоянного представителя Объединенной Арабской Республики при Организации Объединенных Наций

От имени Подкомитета по Адену имею честь сослаться на резолюцию, принятую Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, копия которой прилагается. Подкомитет состоит из представителя Камбоджи (председатель) и представителей Берега Слоновой Кости, Венесуэлы, Ирака и Югославии.

Подкомитет решил выяснить мнение представителей населения Адена и Протекторатов Адена о применении в отношении территории положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в частности, в свете имевших место там последних событий и конституционного развития. Не имея возможности посетить территорию, Подкомитет выразил желание посетить Объединенную Арабскую Республику для выполнения своей задачи. Я буду поэтому благодарен, если Вы сообщите мне, будет ли Ваше правительство в состоянии содействовать организации такой поездки Подкомитетом.

B. Письмо постоянного представителя Объединенной Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 29 июня 1964 г. на имя председателя Подкомитета по Адену

Ссылаясь на Ваше письмо от 25 июня 1964 г. относительно желания Подкомитета по Адену посетить Объединенную Арабскую Республику, имею честь сообщить Вам, что правительство Объединенной Арабской Республики будет с удовлетворением приветствовать Подкомитет в Каире и предоставит ему необходимые возможности для выполнения им его задачи.

C. Коммюнике от 30 июня 1964 года

Подкомитет по Адену, созданный в соответствии с резолюцией Специального комитета по деколонизации от 9 апреля 1964 г., продолжает работу в Нью-Йорке с 26 мая 1964 года. Подкомитет состоит из представителей Берега Слоновой Кости, Венесуэлы, Ирака, Камбоджи (председатель) и Югославии.

В соответствии с кругом полномочий Подкомитет начал переговоры с постоянным представителем Соединенного Королевства с целью проведения консультаций с управляющей державой и посещения территории.

В заявлении от 4 июня 1964 г. Подкомитет выразил также мнение, что конституционная конференция, которая в настоящее время проводит свою работу в Лондоне и на которую не были приглашены представители политических партий и организаций территории, не может рассматриваться как имеющая юридическую силу консультация с населением относительно будущего территории.

Подкомитет считает своим долгом выяснить точки зрения всех заинтересованных сторон с тем, чтобы доложить об этом Специальному комитету и рекомендовать меры, направленные на осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Поскольку просьба о посещении территории не была удовлетворена Соединенным Королевством, Подкомитет решил посетить соседнюю страну с тем, чтобы осуществить возложенную на него задачу. Он направится в Каир 4 июля 1964 г. и будет находиться в распоряжении всех представителей населения территории, которые пожелают высказать свою точку зрения о будущем своей страны.

ДОБАВЛЕНИЕ III

Заявления Подкомитета

A. Заявление относительно лондонской конституционной конференции, опубликованное 5 июня 1964 года

1. Подкомитет по Адену на 3-ем заседании

Digitized by UN Library Geneva

4 июня 1964 г. официально утвердил следующее заявление с целью его опубликования и распространения в качестве официального сообщения:

«Подкомитет по Адену в рамках полномочий, возложенных на него Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, сосредоточил свое внимание на развитии событий в территории и отмечает, что в ближайшем будущем должно произойти событие, которое будет иметь чрезвычайно важное значение для народа Адена и Протекторатов.

По последним полученным сведениям правительство Соединенного Королевства решило созвать 9 июня в Лондоне конституционную конференцию, в которой примут участие «министры федерального правительства Южной Аравии и правительства Адена, а также представители правительств султанатов, не представленных в федеральном правительстве», с целью обсуждения вопросов конституционного развития Федерации в направлении достижения независимости, а также других связанных с этим вопросов.

Что касается представителей политических партий и организаций, а также других заинтересованных сторон, представляющих взгляды, которые расходятся со взглядами управляющей власти, то они, по-видимому, не смогут принять участие в конференции.

Подкомитет через посредство своего председателя в срочном порядке обратил внимание управляющей власти на тот факт, что такая процедура не может считаться эффективным опросом населения или дискуссией между представителями различных течений общественного мнения в территории, с одной стороны, и управляющей властью, с другой, и что она противоречит принципам, провозглашенным Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом в ряде резолюций. В связи с этим Подкомитет выразил надежду, что для принятия участия в этой конференции будут приглашены и различные политические партии и организации территории, а также представители всех течений общественного мнения, и что, в случае необходимости, дата открытия конференции будет отсрочена. Ответ представителя Соединенного Королевства на эти предложения был, к сожалению, отрицательным.

Подкомитет по Адену считает весьма важным, чтобы как в Адене, так и в Протекторатах Адена были как можно скорее проведены в жизнь принципы, провозглашенные в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также в других резолюциях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. В частности, Специальный комитет в своей резолюции от 3 мая 1963 г. рекомендовал, «чтобы народу этих территорий была в ближайшем будущем предоставлена возможность решить свою судьбу в свободных и подлинно демократических условиях». Поэтому будет весьма прискорбно, если обсуждение вопроса о конституционном развитии территории в направлении достижения независимости будет происходить без участия всех политических партий и организаций, а также без участия представителей всех течений общественного мнения в Адене и Протекторатах Адена. Подкомитет выражает глубокое беспокойство по поводу решения, принятого Соединенным Королевством, тем более что определенные организации и видные представители общественности в Адене уже объявили, что они воспротивятся любому решению, которое будет принято конференцией без их участия. Подкомитет полагает, что ему будет необходимо в свое время точно установить позиции партий, организаций и политических деятелей территории в отношении различных возникающих конституционных проблем, в частности условий перехода территории к независимому статусу в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Исходя из этих соображений, Подкомитет решил опубликовать настоящее заявление и довести его содержание до сведения правительства Соединенного Королевства».

2. Председатель Подкомитета равным образом уведомил представителя Соединенного Королевства о желании Подкомитета провести консультации с управляющей властью и посетить территорию.

B. Заявление от 10 июля 1964 г. относительно работы Подкомитета по Адену в Каире[a]

Созданный в соответствии с резолюцией Спе-

[a] Это заявление было также опубликовано в качестве сообщения Организации Объединенных Наций для печати (GA/COL/212).

Digitized by UN Library Geneva

циального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 9 апреля 1964 г. Подкомитет по Адену прибыл в Каир 4 июля 1964 года.

В связи с затянувшимся чрезвычайным положением и военными действиями в территории, а также ввиду созыва лондонской конференции Подкомитет счел необходимым посетить территорию без дальнейшего промедления.

Вслед за отказом правительства Соединенного Королевства разрешить такое посещение Подкомитет счел необходимым направиться в Каир для выполнения возложенной на него задачи.

Заслушание петиционеров Подкомитетом происходило на восьми заседаниях, состоявшихся в период с понедельника 6 июля до пятницы 10 июля 1964 года.

Подкомитет заслушал ряд петиционеров, в частности султана княжества Фадхли, низложенного султана Лахеджа, трех членов законодательного совета Адена, принадлежащих к независимой группе, вождей племен, представителей женских ассоциаций, студентов, руководителей молодежи и земледельцев.

Подкомитетом был также получен ряд документов, включая меморандумы от различных групп, в которых последние излагали свою позицию в отношении конституционных предложений, которые подлежали рассмотрению на лондонской конференции.

Подкомитету были также сообщены решения, принятые Народным конгрессом, состоявшимся в Каире 5 июля 1964 г., в котором приняли участие различные национальные организации, политические партии и видные граждане территории.

Подкомитет сообщил представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций о своем желании провести переговоры с управляющей державой в соответствии со своим кругом полномочий. Комитет заявил, что он готов направиться в Лондон, если это потребуется. Это предложение было сделано 2 июня и повторено в другом письме от 24 июня 1964 года. До сих пор Подкомитетом не было получено никакого ответа.

Впредь до составления доклада, который будет представлен Специальному комитету по ликвидации колониализма на его возобновленной сессии в сентябре месяце, Подкомитет считает себя обязанным изложить свои предварительные замечания.

Подкомитет благодарит правительство Объединенной Арабской Республики за его гостеприимство и за те меры, которые им были приняты для содействия выполнению задачи Подкомитета. Он также выражает благодарность директору и штату Информационного центра Организации Объединенных Наций за их полное сотрудничество.

Предварительные замечания Подкомитета

1. Подкомитет еще раз выражает сожаление по поводу того, что он не был допущен в территорию. Этот отказ со стороны Соединенного Королевства равносилен невыполнению им резолюции Специального комитета по ликвидации колониализма от 9 апреля 1964 г., равно как и резолюции 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в которой повторяется просьба к управляющей державе о сотрудничестве с Подкомитетом и с выездными миссиями.

2. Благодаря поездке в Каир Подкомитет имел возможность встретиться с большим числом политических деятелей и представителей национальных организаций территории, включая султанов, представителей племен, членов законодательного совета Адена, лидеров партий и представителей различных ассоциаций.

3. Подкомитет, напоминая о своем заявлении от 5 июня 1964 г., в котором он рекомендовал отложить конституционную конференцию или обеспечить участие в ней представителей всех политических партий и организаций территории, выражает свое сожаление по поводу того, что правительство Соединенного Королевства созвало эту конференцию в такой обстановке и в таких условиях, которые вызывают серьезное сомнение относительно ее законности и соответствия ее заключений и рекомендаций действительным чаяниям народа территории.

4. Все петиционеры, которые были заслушаны Подкомитетом, оспаривали законность лондонской конференции и заявляли о своей оппозиции к заключениям этой конференции.

5. Подкомитет принял к сведению заявление, сделанное султаном Фадхли относительно выхода

Digitized by UN Library Geneva

его султаната из Федерации Южная Аравия и о его отказе принять заключения лондонской конференции относительно будущего территории. Подкомитет с сожалением узнал о решении местных властей запретить возвращение султана в территорию в связи с занятой им позицией.

6. Подкомитет также принял к сведению совместную декларацию национальных организаций территории, участвовавших в Народном конгрессе, состоявшемся 5 июля 1964 г. в Каире, в которой они отклонили заключения лондонской конференции и заявили о своей полной поддержке резолюций Организации Объединенных Наций и их основных принципов, а также единогласно потребовали ликвидации военной базы в Адене и вывода английских войск.

7. Подкомитет отмечает, что в своих заявлениях петиционеры поддерживали положения резолюции 1949 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 года.

8. Продление чрезвычайного положения и продолжение военных операций в районах Радфан и Датина вызывают большую тревогу у Подкомитета. Создавшаяся обстановка противоречит положениям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, резолюциям Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, а также создает угрозу миру и безопасности этого района.

9. Подкомитет поддерживает просьбу целого ряда петиционеров о том, чтобы международные организации по оказанию помощи, например Международный Красный Крест и другие, оказали помощь гражданскому населению, пострадавшему от военных операций.

10. В соответствии со своими полномочиями Подкомитет продолжает изучение положения в территории и все время следит за происходящими там событиями.

ДОБАВЛЕНИЕ IV

Письмо султана Фадхли, полученное Подкомитетом по Адену 10 июля 1964 года

В дополнение к моим выступлениям в Вашем Комитете и к изложенным мною причинам, побудившим султанат Фадхли выйти из Федерации Южная Аравия, настоящим обращаю Ваше внимание на агрессивную интервенцию Соединенного Королевства и на его провокационные действия в султанате Фадхли. Британский верховный комиссар Кеннеди Треваскис и Робин Янг прилагают огромные усилия, оказывая сильное давление и прибегая к угрозам, чтобы склонить моего брата Нассера Фадхли возглавить Фадхли в качестве его султана, после того как попытка убедить моего 13-летнего сына закончилась неудачей. У меня имеются документальные доказательства того, что законодательный орган султаната Фадхли на чрезвычайном заседании 5 июля единодушно и полностью одобрил мои действия, а именно, протест против лондонской конференции и выход из Федерации Южная Аравия. Члены законодательного органа султаната Фадхли добавили, что они твердо будут идти за султаном до самой смерти и не будут признавать никого другого, кроме султана Ахмеда Фадхли, несмотря на серьезный нажим со стороны Соединенного Королевства в течение последних 7 дней и его постоянные попытки сбить с толку мировое общественное мнение и исказить сообщения о резолюции Совета Фадхли в поддержку султана Ахмеда Фадхли.

Я, глава султаната Фадхли, имею законное право объявлять о выходе султаната из Федерации Южная Аравия. Глава каждого султаната Федерации имеет полное право подписывать соглашение о включении его султаната в Федерацию. Поэтому он также обладает правом отдавать распоряжение о выходе своего султаната, если пожелает этого. Я требую от британского министра по делам колоний указать, какой раздел или положение федеральной конституции запрещает главе султаната отдавать распоряжение о выходе его султаната. Поэтому я утверждаю следующее:

1. Как глава султаната Фадхли я имею законное право принять решение о выходе моего султаната из Федерации.

2. Во исполнение своих полномочий я вынес решение о выходе моего султаната из Федерации.

3. Заявления британского министра по делам колоний в отношении отделения являются абсолютно недействительными, антиконституционными и не подкрепляются никаким положением федеральной конституции.

Таким образом, контролируемый англичанами федеральный совет, приняв резолюцию, которая запрещает султану возвращаться в султанат Фадхли или любое другое княжество Федерации,

Digitized by UN Library Geneva

безусловно превысил свои полномочия, и эта резолюция должна рассматриваться как акт агрессии. Поэтому я прошу Комитет во имя справедливости, свободы, демократии и прав человека рассмотреть вопрос о срочной необходимости постановки этой проблемы перед Генеральным секретарем У Таном для немедленной передачи в Совет Безопасности, а также на Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций, с тем чтобы положить конец этому недопустимому, антиконституционному и провокационному вмешательству во внутренние дела султаната Фадхли, и возложить на англичан ответственность за зверства, совершенные в Южной Аравии. Я абсолютно уверен в том, что Комитет примет немедленные меры для сохранения мира в Южной Аравии и таким образом выполнит свою священную миссию.

ДОБАВЛЕНИЕ V

Фотокопия письма полиции Адена от 18 июня 1964 г. на имя члена Народной социалистической партии г-на М.С. Басендваха

В ответ на Ваше письмо от 26 мая 1964 г. должен Вам сообщить, что разрешение на проведение сборов по домам или улицам в пользу арабских семей, переселившихся из Радфана, Вам дано не будет.

Возможно, Вы не в курсе того, что правительство в достаточной мере проявляет заботу и беспокоится о благополучии этих нуждающихся семей, и поэтому нет никакой необходимости в оказании им дополнительной помощи из других источников.

Digitized by UN Library Geneva

Глава VII

БРИТАНСКАЯ ГВИАНА

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. Специальный комитет, рассматривавший вопрос о Британской Гвиане в 1962 году, вновь рассматривал этот вопрос на своих заседаниях в 1963 году.

2. На 183-м заседании Специального комитета 28 июня 1963 г. Председатель изложил следующим образом всеобщее мнение, выявившееся в Специальном комитете в результате общих прений по вопросу о Британской Гвиане:

«В ходе изучения положения в Британской Гвиане в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Специальный комитет заслушал представителя управляющей державы и петиционеров, представляющих различные политические партии и профессиональные союзы в территории.

Комитет глубоко озабочен положением в Британской Гвиане, которое, особенно за последнее время, обостряется довольно тревожным образом. Комитет твердо убежден в том, что все усилия должны быть приложены к обеспечению немедленного достижения страной независимости без каких-либо предварительных условий в соответствии с положениями пункта 5 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

Рассматривая проблему в этом плане, на настоящей стадии прений Комитет считает необходимым, в качестве предварительной меры и не предрешая дальнейших решений, которые он может принять в будущем, назначить подкомитет для изыскания совместно с заинтересованными сторонами наиболее подходящих путей и способов, которые позволили бы стране без промедления достигнуть независимости.

Подкомитет, задача которого заключается главным образом в предоставлении добрых услуг и в установлении фактов, начнет работать в Нью-Йорке и может отправиться в другое любое место, посещение которого он признает желательным для успешного выполнения порученной ему задачи.

Поскольку образование подкомитета было предложено как правительством Британской Гвианы, так и главной оппозиционной партией, Комитет обращается к управляющей державе и ко всем заинтересованным сторонам с призывом сотрудничать в целях обеспечения успешности работы подкомитета.

Подкомитет, состав которого должен быть определен Председателем, должен будет представить свой доклад Комитету возможно скорее и во всяком случае в течение текущей сессии Комитета».

3. Изложение Председателем всеобщего мнения было принято Специальным комитетом без возражений как выражающее предварительное решение Комитета по вопросу о Британской Гвиане.

4. Состав Подкомитета, учрежденного в результате этого решения, был следующим: Мали (председатель), Сирия (докладчик), Иран, Сьерра-Леоне и Чили.

5. В докладе (A/5446/Rev.1, глава X, добавление), представленном Специальному комитету 8 октября 1963 г., Подкомитет заявляет, что, после того как попытки Подкомитета посетить Британскую Гвиану оказались безуспешными из-за отказа Соединенного Королевства согласиться на такое посещение, Подкомитет предложил Премьер-министру Британской Гвианы г-ну Чедди Джагану и лидеру оппозиции г-ну Л.Ф.С. Бернхему приехать в Нью-Йорк, где и велись переговоры. Хотя эти два политических лидера Британской Гвианы не могли прийти к соглашению по вопросу о сформировании коалиционного правительства, они решили продолжать свои переговоры, и в качестве временной меры они просили Подкомитет сделать Специальному комитету ряд рекомендаций. В одной из этих рекомендаций Генеральному секретарю предлагается назначить группу экспертов по конституционным вопросам для изучения условий на месте и для оказания помощи заинтересованным сторонам в выработке приемлемой для них конституции.

6. В ходе рассмотрения этого доклада представитель Соединенного Королевства сообщил Специальному комитету, что министр колоний, как об этом было объявлено 4 октября 1963 г., пригласил Премьер-министра Британской Гвианы и двух лидеров оппозиции на конференцию

Digitized by UN Library Geneva

в Лондоне, которая должна была состояться 22 октября 1963 г. и которая, как следует надеяться, позволит разрешить проблемы, послужившие причиной срыва конференции 1962 года. Поэтому он высказал мнение, что представление рекомендаций, касающихся назначения группы экспертов по конституционным вопросам, следует отложить впредь до получения сведений о результатах предлагаемой конституционной конференции, о которой упоминается выше.

7. Специальный комитет после рассмотрения им доклада Подкомитета на 216-м заседании, состоявшемся 8 октября 1963 г., отметил замечания представителя Соединенного Королевства и единогласно принял доклад Подкомитета по Британской Гвиане.

8. На восемнадцатой сессии 11 декабря 1963 г. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1955 (XVIII) о Британской Гвиане. Часть этой резолюции гласит:

«Генеральная Ассамблея,

...

отмечая пункт 65 доклада Подкомитета по Британской Гвиане, который был утвержден Специальным комитетом и в котором правительству Соединенного Королевства предлагалось принять все меры к достижению Британской Гвианой независимости в ближайшее время и без каких-либо условий или оговорок, в соответствии с пунктом 5 резолюции 1514 (XV),

сожалея, что на недавней конференции по разработке конституции Британской Гвианы[1] не было установлено даты достижения ею независимости,

1. подтверждает неотъемлемое право народа Британской Гвианы на независимость;

2. призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии установить без промедления дату достижения Британской Гвианой независимости в соответствии с пожеланиями народа этой территории».

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

9. Информация, касающаяся территории, содержится в докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава X, пункты 4—12). Дополнительная информация, касающаяся главным образом конституционного и политического развития, приводится ниже.

Общие сведения

10. Численность населения Британской Гвианы на 31 декабря 1962 г. определяется предположительно в 600 000 человек. К концу 1961 года она составляла 590 140 человек. Состав населения был следующим:

Индийцы	289 790
Лица африканского происхождения	192 660
Лица смешанного происхождения	68 420
Американские индейцы	23 600
Европейцы	12 150
Китайцы	3 520

Политическое и конституционное развитие

Конституционная конференция, октябрь 1963 года

11. В Лондоне, в Ланкастер-Хаузе, под председательством министра по делам колоний 22 октября 1963 г. возобновила работу конференция по вопросу о предоставлении независимости Британской Гвиане с целью определения формы государственного устройства после достижения страной независимости и установления даты достижения независимости. На конференции присутствовали делегаты от трех политических партий, представленных в законодательном собрании: Народно-прогрессивной партии, возглавляемой Премьер-министром д-ром Джаганом; Народного национального конгресса, возглавляемого г-ном Бернхемом; и Партии Объединенная сила, возглавляемой г-ном Д'Агиаром.

12. В Белой книге, выпущенной правительством Соединенного Королевства по вопросу об этой конференции, содержится заявление о том, что г-н Сэндис, открывая конференцию, спросил, добились ли эти партии какого-либо успеха в деле достижения соглашения. Руководители этих трех делегаций признали, что несмотря на проведение ряда заседаний переговоры оказались безрезультатными и что в этих условиях все три лидера решили просить министра по делам колоний разрешить спорные вопросы по усмотрению правительства Великобритании. Эта просьба, содержащаяся в письме от 25 октября 1963 г. на имя министра по делам колоний, была сфор-

[1] Состоялась 22—31 октября 1963 г., Cmnd. 2203.

Digitized by UN Library Geneva

мулирована следующим образом: «По Вашей просьбе мы приложили дальнейшие усилия к устранению существующих между нами разногласий по конституционным вопросам, которые должны быть разрешены до предоставления независимости Британской Гвиане, в частности по вопросам, касающимся избирательной системы, возрастного ценза для участия в выборах, а также вопросу о том, должны ли новые выборы быть проведены до достижения независимости. Мы с сожалением вынуждены сообщить Вам, что нам не удалось достигнуть соглашения, и мы пришли к неутешительному выводу, что нет никакой надежды на достижение согласованного решения. Поэтому еще один перерыв в работе конференции для проведения дальнейших переговоров между нами не принесет никакой пользы и приведет лишь к дальнейшей отсрочке предоставления независимости Британской Гвиане и к продолжению неопределенности в стране. В этих условиях мы решили просить английское правительство решить своей властью все спорные конституционные вопросы, причем мы обязуемся согласиться с его решениями».

13. На заключительном пленарном заседании 31 октября 1963 г. министр по делам колоний объявил о своем решении. В этом заявлении г-н Сэндис сказал, что он убедился в том, что основная причина трудностей в Британской Гвиане заключается в проведении партийной политики на основе расовых интересов. Поэтому он решил, что следует ввести систему пропорционального представительства и что при наличии этой системы должна быть без всякого промедления проведена подготовка к выборам, после которых английским правительством будет созвана конференция с целью установления даты достижения независимости.

14. В заявлении г-н Сэндис, говоря о существовании общего недоверия и его деморализующем влиянии во всей Британской Гвиане, сказал, что «оно не только подорвало политическую устойчивость, но и серьезно угрожает экономическому прогрессу. Оно привело к таким финансовым затруднениям, что правительство не может, несмотря на строгую экономию, сбалансировать свой бюджет и будет вынуждено добиваться помощи извне».

15. Как сообщают, после этого заявления лидеры обеих главных политических партий д-р Джаган и г-н Бернхем выразили сожаление по поводу того, что дата достижения независимости не была установлена. Д-р Джаган в письме на имя редактора газеты «Таймс» (Лондон) заявил, что «когда 21 октября я и лидеры оппозиции просили министра по делам колоний объявить, по своему усмотрению, о том или ином решении, разногласия были еще существенными. Но мы сделали это по молчаливому согласию, надеясь, что министр по делам колоний выработает какой-либо план для устранения этих разногласий, насколько это возможно, и установит дату достижения независимости моей страной».

16. В одном из рабочих документов, выпущенном в ноябре 1963 года, правительство Британской Гвианы отклонило решение министра по делам колоний в таких выражениях: «Правительство Британской Гвианы рассмотрело решения правительства Ее Величества по вопросу о независимости Британской Гвианы и категорически отвергает их, считая их нарушением обещаний, данных правительству и народу этой страны. Эти решения, сообщенные парламенту Соединенного Королевства министром по делам колоний в Command Paper 2203, представленном в ноябре 1963 года, являются вопиющим нарушением решений и торжественных обязательств, принятых на конституционной конференции 1960 года и изложенных в Command Paper 998, представленном парламенту в апреле 1960 года тогдашним министром по делам колоний, членом парламента И. Маклеодом[2]».

17. В меморандуме далее говорится, что на конференции 1960 года «после продолжительных дебатов и самого тщательного рассмотрения проблемы был детально разработан порядок достижения независимости Британской Гвианой и было твердо решено, что разработанная конституция с соответствующими последующими изменениями должна быть конституцией независимой Гвианы и что единственным вопросом по существу, который должен быть решен на ближайшей конференции, является вопрос установления даты достижения независимости[3]».

18. В ответ на заявление министра по делам колоний о том, что правительство Британской Гвианы является банкротом, в меморандуме говорится: «Министерство финансов опубликовало заявление, в котором указывается, что по состоянию на текущий день денежная наличность правительства составляет 4,66 млн. вестиндских

---

[2] Британская Гвиана, сессионный документ № 3/1963, стр. 1.

[3] Там же.

Digitized by UN Library Geneva

долларов[4]. В конце предыдущего месяца, т.е. по состоянию на 30 сентября, денежная наличность составляла 0,27 млн. вестиндских долларов. Со времени прихода нынешнего правительства к власти в сентябре 1961 года оно всегда было в состоянии выполнять свои финансовые обязательства; оно в состоянии было сделать это и в тот момент, когда г-н Сэндис выступил со своим заявлением; оно может и сейчас поступать таким же образом. Этот результат был достигнут несмотря на искусственно созданные затруднения и растущее бремя обязательств по выплате высоких процентов по полученным от казначейства займам. Эти обязательства возросли с 5 процентов государственного дохода в 1954 году до 14 процентов в 1962 году. В этих условиях правительство порицает попытки министра по делам колоний подорвать его кредитоспособность в политических целях[5]».

19. В ответ на вопрос, заданный министру по делам колоний в Палате общин 10 февраля 1964 г., о том, знает ли он, что законодательному собранию Британской Гвианы 27 января 1964 г. была представлена Белая книга, в которой оспаривалось заявление, сделанное им на конституционной конференции, о том, что Британская Гвиана является банкротом, г-н Сэндис заявил: «Мое заявление соответствует оценке, данной министрами правительства Британской Гвианы, которые в октябре сообщили министерству по делам колоний, что ожидается дефицит в бюджете Британской Гвианы в 1963 и 1964 годах и что они, вероятно, должны будут просить правительство Великобритании оказать помощь для оплаты этого дефицита. Эту информацию подтверждает оценка, произведенная независимым экспертом, которого попросили составить доклад о финансовом положении в Британской Гвиане. Однако в декабре правительство Британской Гвианы обнаружило, что из-за уменьшения запланированной суммы расходов никакого дефицита не создалось. В то же время правительство Британской Гвианы увеличило свою смету поступлений на 1964 год. Это позволило ему сбалансировать свой бюджет. По всей вероятности, давление на ресурсы Британской Гвианы в 1964 году будет несколько ослаблено тем, что экономика Британской Гвианы также развивается более медленным темпом, чем было намечено»[6]

Назначение нового губернатора

20. В феврале 1964 года правительство Великобритании объявило о назначении сэра Ричарда Э. Люйта новым губернатором Британской Гвианы. Правительство Британской Гвианы немедленно заявило протест против этого назначения на том основании, что на нынешнем этапе конституционного развития новым губернатором обязательно должен быть уроженец Гвианы. На церемонии, состоявшейся 7 марта 1964 г., когда новый губернатор принес присягу, никто из министров правительства не присутствовал.

Мероприятия по подготовке выборов

21. Во исполнение своего решения, объявленного на конституционной конференции, министр по делам колоний назначил г-на Г.У. Хакса комиссаром по проведению выборов для регистрации 250 000 жителей Британской Гвианы и для подготовки к новым выборам по системе пропорционального представительства. Г-н Хакс прибыл в Джорджтаун в начале января 1964 года. В письме на имя губернатора Премьер-министр д-р Джаган заявил протест против назначения правительством Соединенного Королевства комиссара по проведению выборов в Британской Гвиане, которая, как заявил Премьер-министр, является самоуправляющейся территорией, несущей ответственность за свои внутренние дела. Как сообщается, лидер оппозиции г-н Ф. Бернхем обвинил комиссара по проведению выборов в том, что он явно вызвал вражду своим заявлением о том, что маловероятно, чтобы выборы были проведены в Британской Гвиане до 1965 года.

22. В связи с решением, принятым на конституционной конференции в октябре 1963 года, правительство Великобритании издало два декрета:

i) Декрет 1964 года о Британской Гвиане (конституция). Этот декрет внес поправку в существовавшую с 1961 года конституцию Британской Гвианы и заменил двухпалатную законодательную систему однопалатной палатой собрания, состоящей из пятидесяти трех членов. Со-

[4] Местной денежной единицей является вестиндский доллар, который равен 4 шиллингам 2 пенсам (в фунтах стерлингов) или 0,5833 доллара США.

[5] Британская Гвиана, сессионный документ № 3/1963, стр. 5 и 6.

[6] См. Parliamentary Debates (Hansard), House of Commons, Official Report, пятая серия, том 689 (London, H.M. Stationery Office), Oral Answers, col. 189.

Digitized by UN Library Geneva

гласно положениям этого декрета губернатору дается право распустить существующий законодательный орган (приблизительно за год до истечения срока его полномочий) для проведения новых выборов в соответствии с системой пропорционального представительства. Этот декрет вступит в силу, когда губернатор издаст соответствующее заявление.

ii) Декрет 1964 года о Британской Гвиане (регистрация избирателей). Этот декрет вступил в силу 26 марта 1964 года. Согласно положениям этого декрета губернатору дается право принимать меры для регистрации избирателей для участия в выборах по системе пропорционального представительства. Положения № 5 1964 года о регистрации были разработаны губернатором и опубликованы 8 апреля 1964 года. 18 апреля 1964 г. эти положения были заменены положениями № 6 1964 года. В соответствии с этими положениями[7] не будет проводиться обычной сплошной переписи населения. Регистрация не является обязательной, и лица, имеющие право голоса, должны подать заявление о выдаче им удостоверения личности. Фотография на карточке, удостоверяющей личность, необязательна. Однако, если представляется фотография, то она должна быть представлена за счет подателя заявления. Кроме того, в тех случаях, когда отдельные лица заявляют претензии или высказывают возражения в связи с тем, что их фамилии были пропущены или что данные о них были неправильно занесены в предварительный список, требуется внесение залога в сумме 2 или 5 вестиндских долларов.

23. Лейборист г-н А.Г. Боттомлей внес 27 апреля 1964 г. в Палате общин Великобритании предложение о том, чтобы «Декрет 1964 года о Британской Гвиане (конституция), проект которого был представлен Палате 25 марта, не был представлен на подпись Ее Величеству». Внесение этого предложения положило начало прениям, после которых г-н Боттомлей снял это предложение, заявив, что он официально выразил точку зрения оппозиции и снимает свое предложение ввиду утверждения, что если этот вопрос будет поставлен на голосование, то это может обострить вражду и вызвать новые акты насилия.

24. Как сообщается, комиссар по проведению выборов надеется закончить работу по регистрации к октябрю 1964 года.

Создание специального отряда для Британской Гвианы

25. Декретом, вошедшим в силу 26 февраля 1964 г., предусматривается организация вооруженной части, известной под названием специального отряда для Британской Гвианы. Декрет дает право губернатору давать разрешение сотрудникам полиции для прохождения службы в этом отряде или требовать от них, чтобы прошли такую службу. Этот декрет также предусматривает, что, по распоряжению губернатора, отряд может быть включен в состав любых частей военно-морских, военных и военно-воздушных сил Ее Величества в Британской Гвиане или частей полиции. Кроме того, он дает губернатору право распоряжаться этим отрядом и любой другой частью, которой он будет придан, и предусматривает, что губернатор будет осуществлять свои функции по своему усмотрению.

Попытки достигнуть примирения

26. В феврале 1964 года из Ганы в Британскую Гвиану прибыла миссия доброй воли. Согласно сообщениям, эта миссия была назначена Президентом Ганы Нкрумой по договоренности с д-ром Джаганом и г-ном Бернхемом, с тем чтобы предоставить Британской Гвиане консультации по конституционным вопросам и попытаться помочь обоим лидерам уладить их разногласия. В отношении этой миссии в Палате лордов был задан вопрос лордом Колитоном, который добивался, чтобы правительство воспрепятствовало въезду миссии в Британскую Гвиану. Заместитель министра по делам содружества наций и колоний герцог Девонширский ответил следующим образом: «Согласно существующей конституции Британской Гвианы, иммиграция в Британскую Гвиану является делом местного правительства».

27. Как известно, Премьер-министр Тринидада и Тобаго д-р Эрик Уильямс недавно пригласил д-ра Джагана, г-на Бернхема и г-на Д'Агиара на Тринидад с целью урегулирования их разногласий.

Трудовые отношения

28. Представителями правительства Британской Гвианы и советом профсоюзов 6 июля 1963 г. было подписано соглашение о прекращении все-

[7] Британская Гвиана, Положения 1964 года о регистрации, Государственное издательство Британской Гвианы, 1964 год, Джорджтаун.

Digitized by UN Library Geneva

общей забастовки, которое было утверждено членами профсоюзов на следующий день. Это мирное соглашение предусматривало, что правительство снимет законопроект о трудовых отношениях и не внесет его снова на рассмотрение без предварительной консультации с советом профсоюзов. В соответствии с этим соглашением законопроект был снят.

29. В течение 1963 года на рисовых и сахарных заводах имели место споры по вопросу о представительстве, на котором настаивают рабочие. Было решено создать постоянный объединенный комитет законодательного органа для обсуждения законодательства, затрагивающего профсоюзы. Специальный тройственный комитет займется рассмотрением существующих законов о труде и сделает рекомендации правительству.

30. В начале 1964 года возник спор между двумя крупнейшими профсоюзными организациями, Гвианским союзом сельскохозяйственных рабочих (ГССР), который, как сообщается, поддерживает Народно-прогрессивную партию (НПП), и Гражданской ассоциацией рабочей силы (ГАРС), которая, как сообщается, поддерживает основную оппозиционную партию Народный национальный конгресс (ННК). Гражданская ассоциация рабочей силы заявляет, что из общего количества работников сахарной промышленности в 25 000 человек в нее входит две трети и что она является единственным союзом, признанным Гвианским конгрессом профсоюзов и предпринимателями. Однако Гвианский союз сельскохозяйственных рабочих также заявляет, что он представляет большинство рабочих, и считает, что предприниматели проводят против него дискриминацию.

31. Чтобы подчеркнуть свое требование быть признанным в качестве представителя большинства работников сахарной промышленности, ГССР объявил по всей стране забастовку, которая вскоре распространилась на всю сахарную промышленность. ГАРС выступила против этой забастовки.

32. Забастовка приняла опасные формы, и в ход было пущено оружие. По имеющимся сведениям на 10 июня 1964 г. в результате столкновений на расовой основе погибло двадцать восемь человек. Кроме того, три человека были убиты во время столкновений между полицией и бастующими. Ущерб, нанесенный в результате пожаров собственности и посевам, в особенности плантациям сахарного тростника, превысил 1,5 млн. вестиндских долларов.

33. Для разрешения конфликта комиссар Британской Гвианы по вопросам труда предложил, чтобы оба союза предприняли обследование с целью определения количества членов ГАРС и провели опрос для выяснения того, кто поддерживает ГССР. Однако это предложение было отклонено Ассоциацией предпринимателей сахарной промышленности Британской Гвианы, которая желает признавать лишь ГАРС. Эти предприниматели обратились с просьбой о создании комиссии по расследованию для рассмотрения положения и составления доклада. Было предложено, чтобы эта комиссия состояла из группы лиц из Соединенного Королевства или представителей от стран Британского содружества наций, производящих сахар, или из группы сотрудников МОТ.

34. Сообщалось, что правительство Британской Гвианы недавно назначило консультативный комитет, состоящий из трех человек, для расследования трудового конфликта в сахарной промышленности и представления рекомендаций о способах его разрешения. Этот комитет состоит из следующих членов: судья Юга Персо (председатель), профессор Хорас Дэвис и г-н Эрик Брандон. Премьер-министр д-р Джаган в своей речи по радио 23 мая 1964 г. выразил надежду, что консультативный комитет трех, назначенный правительством, поможет найти решение давно затянувшейся проблемы трудовых взаимоотношений.

35. Гражданская ассоциация рабочей силы (ГАРС) подала 5 июня 1964 г. заявление в верховный суд Британской Гвианы с просьбой аннулировать полномочия консультативного комитета. В этом заявлении выдвигаются возражения против двух членов Комитета на том основании, что они являются заинтересованными сторонами. В нем также утверждается, что комитет угрожает существованию указанной Ассоциации и что назначение комитета является нарушением соглашения, подписанного правительством и рабочим движением в Британской Гвиане при прекращении всеобщей забастовки в июле 1963 года. Была сделана попытка добиться запрета судом созыва заседаний комитета, а если заседания комитета будут созваны, то объявления недействительными решений и рекомендаций комитета.

Чрезвычайное положение

36. Губернатор Британской Гвианы по совету министров Британской Гвианы объявил 22 мая 1964 г. о введении чрезвычайного положения.

Digitized by UN Library Geneva

Губернатор с согласия министров Британской Гвианы также обратился к правительству Соединенного Королевства с просьбой о посылке подкреплений для поддержания законности и порядка.

37. Премьер-министр Британской Гвианы д-р Джаган обратился 23 мая 1964 г. по радио, как глава правительства, ко всей стране с призывом прекратить расовые раздоры. В тот же самый день г-н Бернхем в своем заявлении жаловался на промедление с введением чрезвычайного положения, которое, по его мнению, должно было быть введено давно, когда волнения в районах, производящих сахар, могли быть локализованы.

Отставка министра внутренних дел

38. Министр внутренних дел г-жа Джанет Джаган подала 1 июня 1964 г. в отставку, утверждая, что после года пребывания на своем посту она не имеет возможности «прекратить или предотвратить дискриминационную практику или исправить несправедливости, все чаще и чаще совершаемые полицией с полной безнаказанностью». Она также объясняла последнюю волну грабежей, поджогов и убийств в основном невмешательством вооруженной полиции и вооруженных добровольцев.

39. После отставки г-жи Джанет Джаган с поста министра внутренних дел функции министра в отношении руководства полицией и поддержания государственной безопасности принял на себя, как сообщалось, губернатор сэр Ричард Люйт после консультации с Премьер-министром д-ром Джаганом и генеральным прокурором д-ром Ф. Рамсахойе. Полицейский комиссар отклонил обвинение г-жи Джанет Джаган в том, что полиция во время недавних беспорядков в территории действовала необъективно. Он заявил, что будет приветствовать проведение беспристрастного обследования деятельности полиции.

Предложение о создании коалиционного правительства

40. Лидер Народного национального конгресса г-н Ф. Бернхем внес 3 июня 1964 г. в законодательном собрании предложение о создании национального коалиционного правительства, в состав которого вошли бы представители всех трех партий, для управления страной до проведения выборов. Внося это предложение, г-н Бернхем не сообщил условий присоединения своей партии к такой коалиции, но в интервью с представителями прессы, имевшем место за неделю до этого, он, как сообщалось, заявил о том, что министерские и другие официальные посты в некоторых правительственных учреждениях должны быть распределены поровну между Народно-прогрессивной партией (НПП) и партиями оппозиции, а на пост министра внутренних дел следует назначить члена Народного национального конгресса (ННК)[8].

41. Сообщается, что в добавление к этому г-н Бернхем предложил следующее:

a) все оружие, как местного производства, так и импортированное, должно быть сдано в полицию;

b) должна быть объявлена амнистия всем тем, кто сдал незаконно находящееся у них оружие в течение установленного времени;

c) затем должны быть расширены полномочия по проведению обысков для нахождения оружия и взрывчатых веществ, и все те, кто продолжают хранить оружие, должны быть подвергнуты более суровому наказанию;

d) должен быть создан объединенный совет трех партий, представленных в законодательном собрании, для наблюдения и руководства за сбором оружия;

e) после создания коалиционного правительства должны быть приняты срочные меры по оказанию помощи безработным как в сельских, так и в городских районах;

f) следует обратиться ко всем религиозным, общественным и другим организациям с призывом к сотрудничеству в проведении программы в области образования, основанной на принципах расового единства;

g) следует пригласить группу социологов из Вест-Индского университета для исследования специфических расовых проблем в Гвиане и соответствующей консультации правительства.

42. В тот же день Премьер-министр д-р Джаган приветствовал предложение о создании коалиционного правительства и согласился встре-

[8] По вопросу о предложениях относительно коалиционного правительства, которые обсуждались с Подкомитетом по Британской Гвиане Специального комитета, см. документ A/5446/Rev.1, глава X, приложение, пункты 40 и 41.

Digitized by UN Library Geneva

титься с лидерами оппозиционных партий для обсуждения вопроса о создании такого правительства.

43. Однако, как сообщалось, после встречи лидеров партий, состоявшейся 4 июня 1964 г., весь оптимизм в отношении формирования национального правительства исчез вследствие заявления лидера Партии Объединенная сила г-на Питера Д'Агиара, который, как утверждают, сказал: «Я не могу принять участия в правительстве, в состав которого войдет д-р Чедди Джаган, так как я ему не доверяю».

44. Тем временем, наряду с этой деятельностью на политической арене, наблюдалось ослабление напряженности в большей части районов территории и сократилось число столкновений между отдельными группами населения. Лидеры трех главных политических партий снова обратились с призывом положить конец насилию.

45. Сообщалось, что 6 июня 1964 г. д-р Джаган направил письмо г-ну Бернхему с предложением сформировать коалиционное правительство с участием Народного национального конгресса на основе равного представительства в кабинете министров. Это предложение не предусматривало участия в правительстве Объединенного фронта, так как последний «слишком ревностно поддерживает вопрос о сохранении колониального статус-кво». В случае создания коалиционного правительства в составе Народно-прогрессивной партии (НПП) и Народного национального конгресса (ННК) Объединенный фронт станет демократической оппозицией, и в таком случае по ряду вопросов «расхождения между правительством и оппозицией будут определяться не расовыми соображениями, а программой и политикой».

Экономическое положение

46. Экономика территории основана, главным образом, на сельском хозяйстве и горнодобывающей промышленности. В 1963 году на производство основных сельскохозяйственных культур, т.е. сахар и рис, приходилось 103,59 млн. долларов[9], или почти 66 процентов производства товарной продукции, на бокситы, которые являются самым крупным сектором горной промышленности, приходилось приблизительно 26,59 млн. долларов, или 16,92 процента, а на алюминий — 21,93 млн. долларов. В число других главных видов продукции входят алмазы (3,26 млн. долларов) и пищевые масла (1,65 млн. долларов).

47. Правительство подчеркнуло необходимость разностороннего развития и индустриализации экономики страны. Из проблем, на которые было обращено внимание, следует отметить тот факт, что большинство населения занято в сельском хозяйстве с сравнительно низкой производительностью на душу населения и что экспорт территории состоит, главным образом, из сырьевых товаров, в отношении которых применяются дискриминационные тарифы в развитых странах, а также устанавливаются низкие и неустойчивые цены на мировом рынке[10].

48. Имеющиеся для целей развития финансовые ресурсы ограничены. Внутренние сбережения незначительны, и страна в большой мере зависит от иностранных субсидий и займов. Расходы по долговым обязательствам, в основе которых лежат высокие процентные ставки по займам казначейства, увеличились с 1,5 млн. долларов в 1953 году до 10 млн. долларов в 1963 году. В течение 1962 года правительство провело финансовые реформы отчасти с целью мобилизации ресурсов для экономического развития, а также приняло меры для переключения некоторых ресурсов из менее важной сферы потребления на цели увеличения капиталовложений. Кроме того, была учреждена корпорация промышленного развития и были пересмотрены действующие в колонии законы, предусматривающие оказание помощи промышленности, с целью поощрения участия местного и заграничного частного капитала в развитии страны. Расходы правительства на осуществление программы развития составляли в 1963 году около 12,3 млн. долларов, а в 1964 году они исчисляются в сумме 14,5 млн. долларов, что представляет собой увеличение на 2,3 млн. долларов по сравнению с предшествующим годом.

49. Обычный бюджет территории финансируется, главным образом, за счет импорта, экспорта и акцизных сборов, а также подоходных налогов и налогов на имущество. В основу сметных предположений на 1963 год был положен доход в 67,7 млн. долларов, тогда как расходы исчислялись в сумме 69,4 млн. долларов, из которых 12,3 млн. долларов были выделены на цели образования.

[9] Местной валютой является вестиндский доллар, эквивалентный 4 английским шиллингам и 2 пенсам или 0,5833 доллара США.

[10] Британская Гвиана, сессионный документ № 4/1963, стр. 17.

Digitized by UN Library Geneva

50. Деятельность в главных промышленных секторах была в 1963 году сокращена в результате длительной забастовки. Производство сахара составило в этом году 317 000 тонн по сравнению с 323 023 тоннами в 1962 году, а экспорт сахара понизился с 310 000 тонн почти до 290 000 тонн. Производство риса также сократилось с 140 772 тонн до 124 000 тонн, а пищевых масел — с 815 908 галлонов до 691 000 галлонов. По имеющимся сведениям, производство бокситов в 1963 году составило 1 304 000 тонн по сравнению с 1 395 850 тоннами в 1962 году, но это сокращение компенсировалось производством 219 000 тонн алюминия в течение последнего года. Стоимость добытых алмазов понизилась примерно с 4,3 млн. долларов в 1962 году приблизительно до 3,3 млн. долларов в 1963 году. Импорт в 1963 году составлял по имеющимся подсчетам в целом 125 млн. долларов, или на 5 млн. долларов меньше, чем в предыдущем году.

51. Однако в течение последнего десятилетия экономика постепенно росла такими темпами, которые, хотя и не были высокими, все же превышали темпы роста населения. Согласно заявлению правительства валовый отечественный продукт достиг в 1963 году того же уровня, а именно 250 млн. долларов, что и в предшествующем году, несмотря на то что выпуск продукции нескольких главнейших отраслей промышленности сократился.

52. Прогресс в 1963 году выразился в завершении работ по аэрофотосъемке, связанных с геофизическим обзором Организации Объединенных Наций; ожидается, что картографические работы и связанная с этим работа на местности будут закончены в 1964 году. Группа, занятая геологическим обзором, продолжала бурение, производя разведку нефти и залежей меди с многообещающими результатами. В 1963 году была также закончена работа по проекту Тапакума в связи с дренажем и ирригацией, который охватывает общую площадь в 7 184 акра, из которых 4 143 акра находятся под рисовыми плантациями.

Социальное положение

53. События в социальной области были омрачены волнениями, сопровождавшими трудовые конфликты, которые уже детально охарактеризованы. В сентябре 1964 года совет министров утвердил рекомендации об оказании помощи лицам, перемещенным во время волнений. Предположительные расходы в связи с осуществлением плана оказания помощи составляют 8 млн. долларов.

54. В 1963 году был достигнут значительный прогресс в области общинного развития. Согласно программе общественных работ в сельских районах было в общей сложности утверждено 962 субсидируемых плана, связанных с правительственными субсидиями в размере 774 000 долларов, и к концу 1963 года было завершено выполнение 789 планов, связанных, среди прочего, с постройкой мостов, дорог, школ, коммунальных центров и центров здравоохранения и с освоением земли. С помощью ВОЗ и Детского фонда был также достигнут прогресс в деле обеспечения гигиены и санитарии в данном районе.

Положение в области образования

55. Наиболее важным событием в 1963 году было открытие гвианского университета на 169 учащихся на трех факультетах: гуманитарных наук, естественных наук и социального обслуживания. Кроме того, в течение года были открыты пять новых школ для всех возрастов, вследствее чего общее число школ для всех возрастов было доведено до 340 с числом учащихся в 135 961 человек. Эти школы, которые, начиная с сентября 1962 года, заменили бывшие начальные школы, предоставляют как начальное, так и среднее образование. Кроме того, в течение года было открыто десять новых государственных средних школ.

56. Правительство также предприняло выполнение программы подготовки учителей, с тем чтобы в течение десяти лет все работающие преподаватели могли стать вполне квалифицированными специалистами. С этой целью будут учреждены восемь сельских центров по подготовке учителей.

57. Правительственные расходы на образование составили в 1962 году 13 028 316 долларов, из которых 1 431 750 долларов были израсходованы по бюджету развития из средств, полученных, главным образом, из фондов колониального развития и повышения благосостояния и из колониального фонда, а 11 596 566 долларов — по обычному бюджету, что составляет около 18,6 процента расходов по обычному бюджету. Предположительные расходы по обычному бюджету в 1963 году исчислялись в 12,3 млн. долларов или 17,7 процента сметных расходов.

Digitized by UN Library Geneva

С. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

58. Специальный комитет рассматривал вопрос о Британской Гвиане на 254-м и 256-м заседаниях 8 и 11 мая и на 264 — 270-м заседаниях с 9 по 23 июня 1964 года.

Письменные петиции и заслушание устных заявлений[11]

59. Специальный комитет разослал следующие письменные петиции, касающиеся Британской Гвианы.

Петиционер	*Номер документа*
Шесть петиций, полученных или посланных от имени Премьер-министра г-на Чедди Б. Джагана	A/AC.109/PET.246 и Add.1-3
Петиция Международного союза студентов	A/AC.109/PET.247
Петиция Женской организации и Объединения рабочих плантаций	A/AC.109/PET.248
Петиция «Union de Jovenes Comunistas de Cuba»	A/AC.109/PET.249
Петиция гг. Джурнадир Сейксас, Флавио Р. Тройано и Хосе де Гоэс Невес от имени Национального союза студентов технических школ (UNETI)	A/AC.109/PET.250
Шесть петиций Организации прогрессивной молодежи, Джорджтаун	A/AC.109/PET.251
Петиция г-на Р. Шарма от имени Прогрессивной партии, Джорджтаун	A/AC.109/PET.252
Петиция г-на А.Э. Чарльза от имени Ассоциации свободы Британской Гвианы, Лондон	A/AC.109/PET.253
Петиция г-на Кеннета В. Лоримера, генерального секретаря Ассоциации свободы Британской Гвианы, Лондон	A/AC.109/PET.253 Add.1
Петиция Национального комитета мира, Джорджтаун	A/AC.109/PET.275
Петиция г-на Сиднея Кинга, председателя Африканского общества культурных взаимоотношений с независимой Африкой (ASCRIA), Джорджтаун	A/AC.109/PET.285

60. Специальный комитет заслушал заявления следующих петиционеров по вопросам, касающимся Британской Гвианы: г-жу Джанет Джаган, министра внутренних дел Британской Гвианы (254-е и 256-е заседания); г-на Феликса Каммингса, личного представителя Премьер-министра Британской Гвианы (265-е и 266-е заседания); г-на Джаинараина Сингха, Национальный комитет мира Британской Гвианы (270-е заседание).

Заслушание заявлений петиционеров

61. Г-жа Джаган заявила, что она только что вернулась из Лондона, где она обратилась к министру колоний Соединенного Королевства с просьбой прекратить явно несправедливое отношение к правительству Британской Гвианы, пока еще можно положить конец насилию и проявлениям ненависти, которые были допущены в этой несчастной стране и являются результатом того, что конституция 1960 года была урезана.

62. В ее стране всякое насилие вызывает отвращение, и страна привержена принципам парламентской демократии. В трех случаях, а именно в 1953, 1957 и 1961 годах, за Народно-прогрессивную партию голосовало большинство избирателей, поручивших ей продолжать борьбу за независимую Гвиану мирными средствами в рамках системы парламентской демократии. Если эта борьба, которая велась в течение последних одиннадцати лет, не всегда проводилась мирными средствами, то в этом виновна не упомянутая партия, а те, кто защищал приобретенные ими ранее права, или их агенты на месте или за границей.

63. Организации Объединенных Наций известна история вопроса и известно положение, существующее в Британской Гвиане. Организация приняла резолюции, подтверждающие нотъемлемое право народа Британской Гвианы на независимость, и она в соответствии с пунктом 5

[11] Из числа этих петиций следующие петиции были разосланы после того, как Специальный комитет закончил рассмотрение вопроса о Британской Гвиане (A/AC.109/PET.246/Add.3 и A/AC.109/PET.285).

Digitized by UN Library Geneva

Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, обратилась к правительству Соединенного Королевства с призывом предоставить Британской Гвиане независимость без всяких условий или оговорок. Но Организация Объединенных Наций не отдает себе отчета в том, насколько политика с позиций силы и соображения холодной войны тормозят ее усилия, направленные на то, чтобы добиться справедливости по отношению к Британской Гвиане, и не знает о том, как ее решения сводятся на нет тайными соглашениями и подрывной деятельностью. В статье, озаглавленной «Кастро и Джаган», опубликованной 22 марта 1964 г., американский журналист г-н Дрю Пирсон указал, что тайной причиной поездки Президента Кеннеди летом 1963 года в Англию было его беспокойство, что Британская Гвиана обретет независимость в июле 1963 года и что таким образом будет создано еще одно коммунистическое правительство. Президент Кеннеди требовал, чтобы Британской Гвиане не предоставлялась независимость. Г-н Макмиллан, бывший в то время Премьер-министром Соединенного Королевства, согласился удовлетворить это требование. Забастовка, послужившая для правительства Соединенного Королевства предлогом отказать в предоставлении независимости Британской Гвиане, была инспирирована Центральным разведывательным управлением Соединенных Штатов, которое дало на это деньги, и разведывательной службой Великобритании. Тот факт, что Соединенные Штаты оказали давление на правительство Соединенного Королевства, подтверждается заявлением одного из главных должностных лиц государственного департамента г-на Уильяма Тайлера, сказавшего, что правительство Соединенных Штатов хотело бы, чтобы нынешнее правительство Британской Гвианы не оставалось у власти, заявлениями такого же рода, сделанными по телевидению (Би-Би-Си) секретарем Президента Соединенных Штатов по вопросам печати, и заявлениями в английской печати, согласно которым вопрос о Британской Гвиане был одним из вопросов, обсуждавшихся обоими главами правительств. Кроме того, по окончании конституционной конференции 1963 года, в известной части английской печати появились статьи, в которых говорилось, что правительство Соединенного Королевства уступило давлению со стороны Соединенных Штатов.

64. Правительство Британской Гвианы знало, что агенты Соединенных Штатов инспирировали и поддерживали волнения в Британской Гвиане в 1963 году и что крупные суммы денег посылаются в страну каждую неделю для финансирования попытки свергнуть правительство. Один американский журналист г-н Виктор Рейсель писал о финансовой поддержке Соединенными Штатами профсоюзов и о подготовке к подрывной деятельности, к осуществлению которой готовят в Соединенных Штатах руководителей профсоюзного движения в ее стране.

65. Хотя правительство Соединенного Королевства осуществляет контроль над силами внутренней безопасности, оно допустило ухудшение положения в Британской Гвиане, а затем воспользовалось этим ухудшением положения как предлогом для того, чтобы отказать Британской Гвиане в независимости. Правительство Британской Гвианы подозревало наличие такой интриги и поэтому предложило, чтобы Подкомитет «Добрых услуг» по Британской Гвиане, созданный 28 июня 1963 г., посетил эту страну. Оно приветствовало постановление Комитета, принятое 8 октября 1963 г., в котором Комитет одобрил рекомендацию Подкомитета о том, чтобы группа экспертов по конституционным вопросам отправилась в Британскую Гвиану и, изучив на месте существующее положение, помогла сформулировать рекомендации с целью разработки текста приемлемой конституции. К сожалению, правительство Соединенного Королевства отклонило оба предложения.

66. На конференции по вопросу о предоставлении независимости, собравшейся в Лондоне 22 октября 1963 г., правительство Соединенного Королевства воспользовалось тем, что политические партии не смогли договориться относительно текста конституции, и тем, что в 1963 году произошли беспорядки, в качестве предлога для того, чтобы отказать Британской Гвиане в независимости и чтобы навязать ей избирательную систему, конечная цель которой заключается в том, чтобы добиться поражения на выборах нынешнего правительства.

67. Правительство Британской Гвианы отклонило предложения, о которых сообщил на конференции 31 октября 1963 г. министр по делам колоний г-н Дункан Сэндис. В записке, представленной правительством законодательному собранию, правительство заявило, что оно поступает таким образом по трем причинам. Во-первых, потому, что поскольку не установлена дата предоставления независимости, что было, как считалось, целью конференции, а партию большинства заставляют провести выборы до окончания срока, на который было избрано пра-

Digitized by UN Library Geneva

вительство, г-н Сэндис фактически приостановил действие нынешней конституции. Во-вторых, потому, что г-н Сэндис полностью отклонил предложения партии, находящейся у власти, и даже пошел дальше пожеланий оппозиции. Он отклонил предложения правящей партии о том, чтобы был создан аппарат для консультации с оппозицией и чтобы был восстановлен сенат, что дало бы оппозиции большую возможность принимать участие в законодательстве; он также отклонил предложения правящей партии о назначении должностных лиц из стран Британского содружества наций на руководящие посты для командования силами безопасности и о невоенном присутствии Организации Объединенных Наций или стран Британского содружества наций с целью обеспечения соблюдения конституционных гарантий. Несмотря на готовность оппозиции рассмотреть вопрос о возможности принятия компромиссного решения, г-н Сэндис отклонил предложение о введении смешанной избирательной системы и навязал жесткую систему пропорционального представительства. Он также, не задумываясь, отклонил предложение правящей партии о том, чтобы возрастной ценз для участия в выборах был понижен с 21 года до 18 лет; он отклонил это предложение, несмотря на рекомендацию бывшего в то время министром по делам колоний г-на Маклеода, о передаче этого вопроса в законодательное собрание, которое рассмотрело бы это предложение и сделало бы соответствующие рекомендации.

68. В-третьих, предложения г-на Сэндиса явно противоречат решениям конституционной конференции по Британской Гвиане 1960 года, на которой было определенно решено, что конституция, которая будет выработана, вместе с дальнейшими необходимыми изменениями, будет конституцией независимой Гвианы и что единственный существенный вопрос, который должен быть решен на следующей конференции, это вопрос об установлении даты предоставления независимости.

69. Несмотря на то, что предложения г-на Сэндиса были отклонены правительством Британской Гвианы, правительство Соединенного Королевства стало проводить их в жизнь. Оно внесло на рассмотрение парламента проекты трех декретов. Два из этих декретов получили в настоящее время силу закона, и губернатор имеет теперь право оплачивать предусмотренные в них расходы из поступлений Британской Гвианы без согласия на то или одобрения законодательного собрания.

70. Первый декрет уполномочивает губернатора, действующего по непосредственному приказу правительства Соединенного Королевства, принимать меры для регистрации избирателей с целью проведения выборов по системе пропорционального представительства. Согласно этому декрету губернатор утвердил 8 апреля 1964 г. положения о регистрации избирателей, заменяющие существовавшую до сих пор систему регистрации путем обхода всех домов системой регистрации на основе личных заявлений. Во-первых, в результате введения этой новой системы в неблагоприятном положении окажется сельское население, а также население, живущее внутри страны, и такая система воспрепятствует регистрации многих избирателей. Во-вторых, она создаст значительные личные затруднения для большого числа бедняков из-за многочисленных подробностей, которые должны быть сообщены, и поставит их в зависимость от произвола и ничем не обоснованных требований регистраторов. В-третьих, к удостоверению личности, которое должно быть выдано каждому регистрирующемуся избирателю, не будет прикреплена фотографическая карточка избирателя, если только сам избиратель не приложит такой карточки к своему заявлению, и это несмотря на соглашение между правительственной партией и главной оппозиционной партией о желательности наличия таких фотографических карточек. Таким образом, во многих случаях будет оспариваться действительность удостоверения личности. В-четвертых, регистратор может потребовать предъявления свидетельства о рождении или свидетельства о крещении, несмотря на то, что большая часть населения, в частности американские индейцы и иммигранты, не имеют ни того, ни другого. И наконец, лица, фамилии которых не были занесены в предварительный список или данные о которых были зарегистрированы неправильно, или лица, заявившие протест, должны внести сумму в 2 вестиндских доллара в случае претензии и в 5 вестиндских долларов в случае протеста. Так как подавляющее большинство местного населения не может уплатить такой суммы, то создается возможность для обмана и правонарушений. Вряд ли можно сомневаться в том, что новая система регистрации является порочной, дискриминационной системой, которая приведет к тому, что избирательного права будет лишено большое количество потенциальных избирателей.

71. Второй декрет, а именно декрет о Британской Гвиане (специальный отряд), уполномочивает губернатора производить набор в специальный отряд, который будет ему подчинен и

Digitized by UN Library Geneva

который должен обеспечивать внутреннюю безопасность; комплектование и организация этого специального отряда будут предоставлены на усмотрение губернатора.

72. Премьер-министр Соединенного Королевства сам сказал в выступлении по телевидению 20 февраля 1964 г., ссылаясь на положение в Африке, что для управления каждой страной существенное значение имеет наличие вооруженных сил и полиции, верных правительству. Однако правительство Соединенного Королевства отказалось утвердить законопроект 1962 года об обороне Британской Гвианы, на основании которого правительство Британской Гвианы могло бы создать армию. Кроме того, специальный отряд, который должен быть теперь создан, будет подчинен губернатору, а не правительству этой территории. Трудно себе представить, как можно ожидать от армии при таких обстоятельствах требуемой лояльности.

73. Оба декрета нарушают права, уже предоставленные одному из министров правительства Британской Гвианы. Оба декрета уполномочивают губернатора оплачивать предусмотренные в них расходы из средств казначейства без соответствующего разрешения законодательного органа, что является нарушением прав законодательного органа и примером налогообложения без согласия представительного органа.

74. Третий декрет, декрет 1964 года, о Британской Гвиане (конституция), ставший законом 6 мая, является основной частью плана министра по делам колоний. Он представляет собой попытку изменить конституцию, так как существовавшая до сих пор двухпалатная система заменяется однопалатной системой, и члены законодательного собрания будут избраны на основе пропорционального представительства. Этот декрет дает возможность губернатору распустить существующее законодательное собрание приблизительно за год до окончания срока полномочий собрания, что является явным нарушением конституционных принципов. Эти декреты, вместе взятые, приведут к значительному ограничению власти избранного народом правительства Британской Гвианы.

75. Интересно сравнить положение в Британской Гвиане с положением в Южной Родезии. Обе страны пользовались полным внутренним самоуправлением, но в отношении Южной Родезии правительство Соединенного Королевства утверждало, что оно не может вносить в конституцию изменения, которые лишили бы эту страну уже предоставленных ей прав; оно продолжает придерживаться этой позиции, несмотря на большое давление, оказываемое афро-азиатскими странами, желающими, чтобы было расширено представительство африканского населения. Таким образом, неоспоримо установлен принцип, согласно которому парламент не может вносить изменения в конституцию страны, пользующейся внутренним самоуправлением. Этот принцип был подтвержден представителем Соединенного Королевства в Четвертом комитете в ходе прений по вопросу о Южной Родезии; он был также подтвержден нынешним министром по делам колоний в Палате общин 8 ноября 1961 года. Но, по-видимому, этот принцип к Британской Гвиане не применяется.

76. Отношение к Мальте также иное. Правительство Соединенного Королевства отказалось использовать свое право вмешательства в дела этой страны и стало на сторону архиепископа, чтобы сохранить совершенно ненужные привилегии церкви. Во время последних выборов правительство Мальты получило точно такой же процент голосов, как и Народно-прогрессивная партия во время состоявшихся недавно в Британской Гвиане выборов. Однако пожелания правительства Мальты были приняты во внимание, а пожелания Британской Гвианы игнорируются.

77. Министр по делам колоний, пытаясь оправдать введение системы пропорционального представительства, сказал, что причиной волнений является почти исключительно партийная политика, основанная на расовых соображениях, и что, хотя волнения и принимают форму расового конфликта, причина волнений является в основном политической, и поэтому должно быть принято политическое решение. По мнению министра по делам колоний, введение пропорционального представительства является таким решением. Однако такой расовый конфликт, как тот, который происходит в Британской Гвиане, объясняется исключительно тем, что в 1953 году было приостановлено действие конституции, а также объясняется применением метода «разделяй и властвуй», который вызвал в 1955 году раскол в Народно-прогрессивной партии. Кроме того, острота разногласий была преувеличена. Комиссия Винн-Пэрри Британского содружества наций, которая в феврале 1962 года расследовала положение в Британской Гвиане в связи с происходившими там волнениями, пришла к заключению, что разногласия на расовой почве не очень значительны и что расхождения во взглядах между

Digitized by UN Library Geneva

политическими партиями вызваны в основном скорее соображениями экономического и социального характера, чем соображениями расового характера. Ясно, что предложения министра по делам колоний скорее усилят, чем смягчат существующие между расами разногласия. Эти предложения побудят партии искать поддержки у отдельных общин, а не поддержки всего населения, независимо от расовой принадлежности жителей. С тех пор, как они были представлены парламенту в феврале 1964 года, были созданы две расово-религиозные группировки, а именно Гвианская мусульманская партия и Гвианская всеиндийская лига, а третья такая организация — Индусский совет Британской Гвианы — была восстановлена. Только первая из этих организаций открыто занимается политической деятельностью; две остальные, утверждая, что они интересуются только социальными, религиозными или культурно-просветительными вопросами, все же тайно также занимаются политической деятельностью. Появление таких групп может вызвать еще большее ожесточение и обострить расовый конфликт.

78. Подлинная цель новых конституционных мер, предложенных правительством Соединенного Королевства, заключается в том, чтобы добиться поражения партии, находящейся у власти. В 1953 году после победы на выборах Народно-прогрессивной партии правительство Соединенного Королевства приостановило действие конституции, сместило с должности министров и заключило в тюрьму или подвергло различным ограничениям руководителей этой партии в попытке уничтожить ее. Эти меры были безуспешными, и, несмотря на предвыборные махинации, Народно-прогрессивная партия одержала победу на всеобщих выборах в 1957 году и 1961 году. Поэтому правительство Соединенного Королевства теперь вводит пропорциональное представительство, чтобы достичь своей цели. Уже в 1954 году конституционная комиссия Британской Гвианы, хотя она и не возражала против временного прекращения действия конституции и была решительным противником Народно-прогрессивной партии, заявила, что пропорциональное представительство, по-видимому, является не чем иным, как средством, имеющим целью уменьшить влияние Народно-прогрессивной партии, и она поэтому считала ошибочным включение в конституцию положения о введении такой системы. Против предлагавшегося изменения конституции также возражали по этой и другим подобным причинам некоторые члены парламента, включая г-на Боттомлей, выступавшего от имени лейбористской партии при обсуждении колониальных вопросов, и г-на Маклеода, который сам был прежде министром колоний.

79. Проведение в жизнь этих предложений уже привело к усилению напряженности в Британской Гвиане. Как заявил в парламенте г-н Джеймс Гриффитс, Соединенное Королевство создало много лет тому назад эту проблему, когда оно ввозило в Британскую Гвиану индийцев и африканцев; эта проблема не может быть разрешена путем введения новой конституции, если ее не поддержит население.

80. Если ничто не будет предпринято, чтобы остановить ход событий в Британской Гвиане, то положение ухудшится так же, как и в Южной Родезии. Единственным возможным решением является урегулирование вопроса так, чтобы это было приемлемым хотя бы для подавляющего большинства населения, если даже и не для всего населения Британской Гвианы. Поэтому правительство Британской Гвианы просило Специальный комитет провести в жизнь решение, принятое 8 октября 1963 г., о том, чтобы группа экспертов по конституционным вопросам из стран Британского содружества наций и других стран была послана в Британскую Гвиану и чтобы она после изучения существующих там условий помогла политическим партиям разработать текст приемлемой конституции.

81. Г-н Каммингс отметил, что в Британской Гвиане создалось весьма опасное положение и что это положение еще более ухудшилось после 8 мая, когда г-жа Джанет Джаган, бывшая в то время министром внутренних дел, выступила в Специальном комитете и просила о вмешательстве Организации Объединенных Наций, чтобы прекратить совершаемые во всей стране акты насилия на почве расового конфликта, которые ставят под угрозу прогресс страны на пути к независимости. Г-н Каммингс сам прибыл для того, чтобы возобновить эту просьбу и еще раз обратить внимание Комитета на серьезность положения.

82. Все помнят волнующий призыв, с которым император Эфиопии Хайле Селассие обратился в 1935 году к Лиге Наций после нападения итальянских фашистов, а также помнят трагические последствия бездействия Лиги. Министр иностранных дел Испанской Республики г-н Альварес-дель-Вайо также тщетно обращался к Лиге Наций в 1937 году и 1938 году с призывом вести борьбу против Франко. Сравнительно не-

Digitized by UN Library Geneva

давно затруднения, создавшиеся в Конго и на Кипре, были вызваны внутригосударственным конфликтом, который не был вовремя ликвидирован. Организация Объединенных Наций должна безотлагательно вмешаться в дела Британской Гвианы для того, чтобы избежать бедствий, аналогичных тем, которые произошли в Конго и на Кипре.

83. Влиятельные круги, которые противятся предоставлению независимости Британской Гвиане, поддерживают кампанию насилия, которая направлена против правительства Британской Гвианы. Как сообщила Специальному комитету месяц тому назад г-жа Джаган, правительство Соединенного Королевства отказалось разрешить правительству Британской Гвианы создать вооруженные силы, необходимые для обеспечения внутренней безопасности.

84. Предостережения министра внутренних дел трагически подтвердились, и напряженность между гвианцами индийского и африканского происхождения еще более усилилась. Силы, враждебные правительству Британской Гвианы, начали совершать акты насилия и нападать на индийцев, поддерживающих правительство. Так как в настоящее время уже ведется подготовка к выборам на основе системы пропорционального представительства и производится регистрация избирателей, цель таких актов насилия — способствовать расколу среди большой части населения и запугать население, чтобы помешать правительству д-ра Джагана одержать в четвертый раз подряд победу на выборах.

85. Г-жа Джаган в своем заявлении об отставке в сенат Британской Гвианы подробно охарактеризовала некоторые акты насилия. В деревне Бачелорс-Адвенчур, где один человек был зарезан и одна беременная индийская женщина была забита насмерть, а также в деревне Бакстон и в Метен-Мейер-Зорг, где были сожжены дома, полиция отказывалась вмешиваться. Г-жа Джаган дважды просила комиссара полиции в деревне Бачелорс-Адвенчур защитить жителей этой деревни, но количество случаев насилия только увеличилось. Г-жа Джаган после беседы с одним стариком из деревни Бакстон, дом которого был сожжен, обещала поговорить с комиссаром полиции, чтобы этому старику была обеспечена полицейская охрана в то время, когда он будет извлекать из развалин оставшееся имущество; старик просил ее этого не делать, предпочитая потерять оставшееся имущество, но не иметь дело с полицией. Таково отношение к полиции тысяч гвианцев ввиду того, что полиция проявляет крайнюю пристрастность.

86. На восточном и западном берегах реки Демерары имели место многие случаи, подтверждающие такую пристрастность. Однако эти инциденты — ничто по сравнению с тем, что произошло в Висмаре 25 мая 1964 года. Хотя г-жа Джаган, будучи министром внутренних дел, несла ответственность за поддержание законности и порядка, она не была осведомлена полицией о беспорядках в Висмаре. Ей только сообщили, что положение в Висмаре напряженное. Узнав о серьезности создавшегося положения, г-жа Джаган осведомилась у комиссара полиции и коменданта гарнизона о том, будут ли посланы туда британские войска. Ей было сказано, что в этом нет необходимости, так как мобилизованы полицейские отряды, состоящие из добровольцев. Г-жа Джаган не понимала, как можно ожидать от таких добровольцев решительных действий против их соседей, друзей и родственников. Несколько позднее в тот же день г-же Джаган было официально сообщено, что очень многие дома подожжены и что население подвергается нападениям. До того как удалось перебросить туда воздушным путем британские войска целый квартал был уничтожен, 172 дома были сожжены, более 1 500 человек остались без крова и были совершены преступления, не поддающиеся описанию. Трагические события, происшедшие в Висмаре, показательны: комиссар полиции несомненно знал за день до этого, что создалось весьма серьезное положение; полиция и вооруженные добровольцы ничего не сделали для того, чтобы предотвратить грабеж, поджоги, насилия и убийства. Поскольку такие акты насилия были совершены в присутствии полиции и вооруженных добровольцев, то из этого можно сделать только один вывод: запланированное массовое истребление жителей этого села было произведено с молчаливого согласия лиц, ответственных за поддержание порядка.

87. События, предшествовавшие беспорядкам в Висмаре, также показательны. 21 мая один из деятелей Народного национального конгресса посетил округ Висмар; он его объезжал в полицейском джипе в сопровождении двух полицейских. Он заявил, что индийцы в Висмаре заплатят за смерть двух человек в Бакстоне. В заявлении г-жа Джаган сказала, что у нее нет оснований сомневаться в том, что активисты Народного национального конгресса не только угрожали отдельным лицам, но и организовали ужасные преступления, которые были совершены.

Digitized by UN Library Geneva

88. Будучи бессильной прекратить или предотвратить дискриминацию или исправить последствия несправедливых действий, совершаемых полицией совершенно безнаказанно, г-жа Джаган сочла своей обязанностью покинуть пост министра внутренних дел.

89. Акты насилия, совершенные при попустительстве полиции, находящейся под влиянием и почти под контролем оппозиции, подтвердили, что в Британской Гвиане фактически существует анархия, а это может (если только положение не будет изменено) помешать этой территории достичь независимости и создаст угрозу миру во всем западном полушарии. Так же как и негритянское население Миссисипи, Алабамы и Флориды, самая большая часть населения Британской Гвианы, т.е. индийцы, не имеет никакой защиты от нападений сторонников оппозиционной партии и страдает от бездействия полиции.

90. Как объяснил в обращении к народу 23 мая Премьер-министр, забастовка в сахарной промышленности, которая привела ко многим актам насилия и которая была вызвана требованием о признании профсоюзных прав и о выборе рабочими профсоюза по своему усмотрению, была использована оппозицией и влиятельными кругами за границей для борьбы против правительства, чтобы задержать достижение независимости.

91. Специальный комитет, конечно, знает об опасностях, возникших вследствие существования такого положения в Британской Гвиане. Ему также известно намерение правительства добиваться мирным путем объединения страны без насилия и раздора. Помимо опасности для дела независимости Британской Гвианы, нынешний конфликт может иметь катастрофические последствия в гораздо большем масштабе.

92. От имени правительства Британской Гвианы г-н Камминге просил, как это сделала 8 мая г-жа Джаган, чтобы Организация Объединенных Наций провела в жизнь решение Специального комитета от 8 октября 1963 г. о посылке в Британскую Гвиану группы экспертов по конституционным вопросам из стран Британского содружества наций и из других стран, которая, после изучения на месте существующих условий, поможет политическим партиям выработать текст приемлемой конституции. Эта группа экспертов должна также представить доклад Организации Объединенных Наций с описанием фактического положения в Британской Гвиане, указав, как это положение может отразиться на достижении независимости. Следовало бы обдумать предложение о том, чтобы просить Генерального секретаря немедленно расследовать положение в Британской Гвиане. Намечаемые выборы должны быть отложены по крайней мере на шесть месяцев, так как подлинно демократические выборы немыслимы в атмосфере страха и насилия. И наконец, г-н Камминге просил, чтобы Организация Объединенных Наций послала достаточно многочисленную группу сотрудников службы безопасности для прекращения актов насилия на расовой почве и для поддержания порядка в Британской Гвиане с полным беспристрастием.

93. Г-н Сингх сказал, что он обращается со своим призывом к Комитету от имени страны, территория которой по своим размерам соответствует приблизительно территории Соединенного Королевства и в которой каждый день происходят ужасные трагедии. Он сам является уроженцем Гвианы и по своему образованию является агрономом и юристом. Со времени второй мировой войны он ведет борьбу с колониальной властью, считая несправедливым управление его страной государством-метрополией, находящимся на расстоянии 5 000 миль. Он весьма дружен с д-ром Джаганом и г-ном Бернхемом, вместе с которыми он сформировал в 1953 году правительство, в котором он сам был министром социального обеспечения и социальных дел. После прекращения полномочий этого правительства, которое находилось у власти только три месяца, он отправился на десятую конференцию Организации американских государств, чтобы выступить на ней в качестве поборника дела независимости своей страны. В этой связи он написал брошюру «Guayana hacia la Libertad»; приведенные в ней доводы все еще действительны. За издание этой брошюры он был приговорен к тюремному заключению на сорок девять дней и отбыл это наказание. Когда он был в Монтевидео, он представил Организации американских государств записку, в которой была изложена просьба о принятии необходимых мер для того, чтобы его страна получила независимость. Эти шаги не увенчались успехом. В 1954 году он хотел прибыть в Организацию Объединенных Наций, но это ему не удалось.

94. В 1958 году в качестве руководителя движения за независимость Гвианы он внес в законодательное собрание предложение с требованием о предоставлении Гвиане независимости, которое было принято единогласно. Но про-

Digitized by UN Library Geneva

шло еще двадцать месяцев до того, как правительство Соединенного Королевства приняло гвианскую делегацию для обсуждения вопроса о предоставлении автономии. В день открытия этой конференции 7 марта 1960 г. г-н Сингх сказал, что, по его мнению, присутствие гвианской делегации означает, что правительство Соединенного Королевства готово рассмотреть вопрос о предоставлении независимости Британской Гвиане. Так как Гвиане пришлось ожидать еще двадцать месяцев после утверждения резолюции, проголосованной парламентом, ее требования возросли, и она требовала предоставления полной независимости, без подчинения британской короне. Право колоний на получение независимости было признано как Президентом Рузвельтом, так и г-ном Черчиллем в атлантической хартии в то время, когда Соединенному Королевству угрожала опасность подпасть под власть гитлеровской Германии. Поддержка союзников колониальными народами была обеспечена этим документом; именно атлантическая хартия побудила их сыграть решающую роль в этой войне. Эти народы теперь напоминают Соединенному Королевству о его обещаниях и требуют от него, чтобы он вернул им свободу. Более чем когда-либо Соединенному Королевству необходимо сохранить дружбу народов, которые воевали вместе с ним в двух мировых войнах. Права колониальных народов также признаны в Уставе Организации Объединенных Наций, членом которой является Соединенное Королевство. Поскольку это так, отсрочка предоставления независимости действительно является нарушением всех принципов. Требования Гвианы аналогичны требованиям американских колоний в восемнадцатом веке. Британская Гвиана должна в свою очередь быть освобождена от колониализма.

95. Когда г-н Сингх был в Лондоне, в Южной Африке произошли так называемые «шарпвильские инциденты». Он возглавлял демонстрации в Лондоне в знак протеста против позиции южноафриканского правительства и был арестован.

96. Во время выборов в Британской Гвиане в 1961 году он все еще стоял во главе движения за независимость Гвианы. Положение стало настолько невыносимым, что все гвианские патриоты должны были отказаться от участия в выборах. За три дня до выборов он выступил с речью, обращаясь к народу Гвианы, и заявил, что его партия весьма обеспокоена напряженностью расовых отношений в Британской Гвиане, что в первую очередь необходимо единство, которого нельзя достичь путем участия в выборах, так как расовый вопрос стал одним из вопросов, по которым существуют разногласия между партиями. Г-н Сингх заявил, что движение за независимость Гвианы, которое выдвинуло три символических кандидитуры, теперь решило снять даже эти кандидатуры. Г-н Сингх сказал, что движение за независимость Гвианы будет продолжать свою политическую деятельность, проявляя при этом полное беспристрастие, чтобы иметь возможность обращаться к обеим расам.

97. События, происшедшие после этих заявлений, показали, насколько разумной была позиция движения за независимость Гвианы. Когда в стране происходят столкновения, принявшие такой яростный характер, как волнения в Британской Гвиане 6 февраля 1962 г., то нужны люди, стоящие над всеми партиями, для того чтобы работать в пользу мира и примирения. Произошли чрезвычайно серьезные столкновения между различными расовыми группами после решения Соединенного Королевства ввести пропорциональное представительство. Г-н Сингх поэтому выразил свою глубокую надежду на то, что Специальный комитет предоставит свои добрые услуги и выработает план действий для восстановления мира в Британской Гвиане, которая должна возможно скорее получить независимость.

98. Он описал события, приведшие к возникновению существующего теперь положения, напомнил об атмосфере расового антагонизма, в которой проводились выборы в августе 1961 года, и о беспорядках, происшедших после представления бюджета на 1962 год, во время которых были убитые и раненые. Конституционная конференция, проводившаяся в октябре 1963 года, зашла в тупик: д-р Джаган, г-н Бернхем и г-н Д'Агиар смогли договориться только относительно просьбы, обращенной к министру колоний Соединенного Королевства, о том, чтобы он действовал в качестве арбитра. Министр тогда решил, что выборы состоятся в Британской Гвиане до предоставления ей независимости и что они будут проведены по системе пропорционального представительства. Д-р Джаган решительно против этого протестовал, но г-н Бернхем и г-п Д'Агиар дали свое согласие на введение этой системы. Руководители и деятели Народно-прогрессивной партии, т.е. партии д-ра Джагана, стали организовывать демонстрации, созывали митинги и подстрекали население к

Digitized by UN Library Geneva

совершению актов насилия в знак протеста против решения министра по делам колоний. Правительство Британской Гвианы отказалось признать полномочия комиссара по выборам, посланного в Британскую Гвиану правительством Соединенного Королевства.

99. В то же время в Британской Гвиане усугубились трудовые конфликты, так как правящая партия пыталась заставить предпринимателей в сахарной промышленности признать профсоюз, который поддерживает эту партию. В этой связи г-н Сингх разъяснил, что Народно-прогрессивную партию поддерживают главным образом индийцы, из которых многие работают на плантациях и сахарных заводах. Эта партия объявила забастовку рабочих сахарной промышленности, которая привела к целому ряду актов насилия, так как африканцы и некоторые индийцы продолжали работать. Произошли столкновения между бастующими и небастующими. За этим последовали нападения на африканцев, составляющих незначительное меньшинство в прибрежных поселках. Африканцы были вынуждены бежать из этих мест, а затем сами стали нападать на индийцев, и среди последних были убитые. В результате этих столкновений произошла добровольная сегрегация населения в различных частях Британской Гвианы. Группа, ответственная за такое положение вещей, — это Народно-прогрессивная партия, которая поклялась всячески противиться введению системы пропорционального представительства.

100. Со времени этих столкновений было введено чрезвычайное положение, и напряженность уменьшилась, но только незначительно. Политическая борьба в Британской Гвиане превратилась теперь в элемент «холодной войны». Комитет должен предоставить свои добрые услуги, чтобы предотвратить всякое вмешательство в дела Британской Гвианы. Британская Гвиана должна избавиться от осложнений, связанных с мировой политикой, и в любом случае она не должна стать объектом политики с позиции силы.

101. Г-н Сингх обратился к Комитету с призывом проявить мудрость и проницательность для того, чтобы сделать для Британской Гвианы то, что эта территория сама не смогла сделать для себя.

Общие заявления членов Комитета

102. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация хочет сообщить данные о событиях, происшедших в Британской Гвиане со времени его последнего выступления по этому вопросу 8 октября 1963 года.

103. В этом выступлении он отметил, что министр по делам колоний Соединенного Королевства пригласил Премьер-министра Британской Гвианы и двух лидеров оппозиции на конференцию в Лондон с целью урегулирования неразрешенных конституционных вопросов. Эта конференция открылась 22 октября 1963 года. К сожалению, руководители упомянутых трех партий не смогли уладить свои разногласия. В письме, адресованном ими министру по делам колоний 25 октября 1963 г., они просили правительство Соединенного Королевства своей властью урегулировать все неразрешенные конституционные вопросы и обязались согласиться с его решениями.

104. После дальнейших заседаний с главами трех делегаций министр по делам колоний объявил 31 октября 1963 г. о своих решениях. Г-н Сэндис сказал, что основная причина трудностей в Британской Гвиане заключается в том, что при проведении партийной политики партии руководствуются расовыми соображениями. Поэтому он решил, что следует ввести систему пропорционального представительства, которая будет способствовать созданию коалиции этих партий и появлению многорасовых политических группировок. Будет безотлагательно приступлено к подготовке к выборам по системе пропорционального представительства, после чего правительство Соединенного Королевства созовет конференцию для установления даты предоставления независимости.

105. Регистрация избирателей началась 8 мая 1964 г. и ведется удовлетворительно. Можно надеяться, что ее удастся закончить вовремя для проведения новых выборов в конце этого года.

106. Следует глубоко сожалеть о том, что из-за спора между профсоюзами, начавшегося в середине февраля, возобновились столкновения между расами, в результате которых на 2 июня 1964 г. было 31 убитый и 464 раненых. Из этого числа только 3 человека были убиты в столкновениях с полицией, а остальные 28 были убиты, большей частью, в столкновениях между расами.

107. Эти инциденты побудили д-ра Джагана

Digitized by UN Library Geneva

посоветовать губернатору объявить 23 мая 1964 г. о введении чрезвычайного положения. Сам д-р Джаган советовал принять эту меру, и он согласился с решением губернатора потребовать, чтобы были присланы подкрепления для усиления английских вооруженных сил.

108. При создавшемся напряженном и сложном положении цели правительства Соединенного Королевства по-прежнему заключаются в том, чтобы помочь восстановить взаимное доверие, наладить сотрудничество между расами и создать прочное правительство. Преследуя эти цели, правительство Соединенного Королевства намеревается принимать и впредь меры для проведения новых выборов, после чего будет созвана новая конференция для урегулирования неразрешенных конституционных вопросов и установления даты предоставления независимости. По мнению Соединенного Королевства, такая политика представляет собой самый верный путь, который должен привести к предоставлению независимости этой территории.

109. В течение последних двух лет правительство Соединенного Королевства пыталось всеми средствами наладить сотрудничество между обеими расами в политической области. За последние месяцы был предпринят ряд усилий правительствами других государств, для того чтобы помочь выйти из тупика, создавшегося в Британской Гвиане. В Ямайке, в январе месяце, на конференции стран Карибского района, входящих в состав Британского содружества наций, эти страны договорились о том, что главы их правительств, в том числе и д-р Джаган, должны обсудить этот вопрос неофициально. Такие совещания имели место, но они не дали положительных результатов.

110. В феврале Президент Нкрума послал делегацию в Британскую Гвиану, которая вела переговоры с д-ром Джаганом и с г-ном Бернхемом, но эти переговоры ни к чему не привели. В мае 3 гвианских политических деятеля посетили Тринидад, и они все еще находятся в контакте с Премьер-министром Тринидада г-ном Уильямсом.

111. И наконец, совсем недавно были приняты меры в самой территории для уменьшения напряженности. 4 июня г-н Бернхем предложил, чтобы было образовано национальное правительство, в состав которого войдут представители от всех партий; это правительство будет управлять страной до того момента, когда осенью будет закончено проведение выборов. Он поставил условием, чтобы все оружие было сдано властям. 6 июня д-р Джаган внес контрпредложение о создании на более продолжительный срок коалиционного правительства, в состав которого войдут только представители двух самых крупных партий, и о пересмотре одновременно конституции и изменении избирательной системы. Была выражена надежда, что регистрация избирателей будет закончена вовремя для проведения новых выборов, которые должны состояться в конце года.

112. Представитель Соединенного Королевства выразил надежду, что Комитет не сделает ничего такого, что могло бы уменьшить шансы на успех посредничества г-на Уильямса или помешать принятию предложений г-на Бернхема и д-ра Джагана.

113. В последующем заявлении представитель Соединенного Королевства сообщил Комитету о событиях, происшедших в Британской Гвиане со времени его выступления на 265-м заседании 12 июня 1964 г. (см. выше пункты 102-112). Он зачитал текст обращения губернатора по радио 13 июня, в котором последний сказал, что он с ужасом узнал о трагическом убийстве г-на Артура Абрахэма, одного из старших должностных лиц на гражданской службе Гвианы, и его семи детей. Губернатор решительно заявил, что виновные в таких зверских преступлениях должны подвергнуться безжалостному преследованию и что должны быть приняты все необходимые меры для предотвращения дальнейших убийств и поджогов. К сожалению, совет министров отказался включить в приказ о введении чрезвычайного положения, изданный им 23 мая по рекомендации совета министров, положения об ограничении некоторых видов деятельности и о заключении под стражу, а также положение об установлении комендантского часа в дневное время. Поэтому, он вынужден был принять ряд мер в этом отношении. Согласно недавно изданному декрету — декрет (чрезвычайные постановления), касающийся Великобритании и Гвианы, 1964 год — он получил полномочия действовать без предварительного согласия совета министров для заключения под стражу некоторых лиц и осуществления контроля за радиопередачами. Он был вынужден принять эти меры; это решение было вызвано необходимостью бороться против актов насилия и свидетельствует о его намерении действовать решительно. В обращении по радио губернатор в заключение заявил, что все те, кто не нарушает

Digitized by UN Library Geneva

спокойствия и порядка, не должны опасаться и что если бы все жители Британской Гвианы мирно занимались своими делами, то в этой стране была бы скоро восстановлена нормальная жизнь.

114. Министр по делам колоний г-н Дункан Сэндис объявил 15 июня в Палате общин Соединенного Королевства, что для предупреждения дальнейших террористических актов он дал губернатору необходимые полномочия, на основании которых были арестованы некоторые лица. Среди арестованных были: заместитель Премьер-министра г-н Бриндлей Бенн; председатель Молодежной организации Народно-прогрессивной партии г-н Мозес Багхван; председатель профсоюза сельскохозяйственных рабочих Гвианы г-н Гарри Лалл; член Народного национального конгресса г-н Р.Дж. Джордан; член Народно-прогрессивной партии г-н Виктор Доунер. Г-н Сэндис сообщил, что, хотя в конце предыдущей недели было убито еще 3 человека, положение в настоящее время во всей стране в общем спокойное и что народные массы приветствовали решение о принятии решительных мер для подавления террора.

115. Представитель Мали сказал, что вопрос о Британской Гвиане является типичным колониальным вопросом, один из самых отрицательных аспектов которого заключается в том, что иностранное господство, по-видимому, восстановило друг против друга две главные этнические группы населения. Обе главные политические партии развивались таким образом, что их членство основано на принадлежности к той или иной расе. Положение в Британской Гвиане не является беспрецедентным; можно сослаться на Южную Родезию, Южную Африку, Палестину, Кипр, Кашмир, где также существует положение, о котором приходится сожалеть и которое является результатом колониальной системы Соединенного Королевства.

116. В Британской Гвиане результатом этой очень тонкой формы колониализма является то, что жители колонизованной страны убивают друг друга, а управляющая держава ставит условием для предоставления независимости достижение соглашения между политическими партиями. Поэтому предоставление независимости откладывается с года на год в то время, как растет угроза гражданской войны.

117. Народ и правительство Мали, которым изо дня в день приходится вести борьбу, чтобы расстроить дьявольские планы тех, кто жаждет возвращения к условиям прошлого, обращаются с призывом ко всему населению Британской Гвианы забыть существующие разногласия, чтобы одержать победу над общим врагом — колониализмом.

118. На предыдущем заседании представитель управляющей державы сказал, что Комитет не должен делать ничего такого, что угрожало бы успеху прилагаемых в настоящее время усилий для разрешения проблемы Британской Гвианы. В связи с этим делегация Мали хочет напомнить, что Специальный комитет, работая над тем, чтобы добиться скорого предоставления независимости Британской Гвиане, в то же время старался способствовать достижению соглашения между двумя главными политическими партиями территории. Он думает, что этого нельзя сказать относительно управляющей державы. В 1963 году правительство Соединенного Королевства высказалось против посещения территории Подкомитетом добрых услуг, который был создан Специальным комитетом для Британской Гвианы; руководитель главной оппозиционной партии г-н Бернхем и д-р Джаган оба выразили сожаление по поводу этой позиции. Кроме того, Соединенное Королевство игнорировало рекомендации Подкомитета, с которыми, однако, согласились оба главных политических лидера.

119. Рекомендации Подкомитета по Британской Гвиане (A/5446/Rev.1, глава X, добавление) все еще остаются в силе, хотя позиция управляющей державы еще больше запутала положение и способствовала увеличению напряженности. Ввиду двусмысленной акции управляющей державы в территории и столкновений на расовой почве, к которым население подстрекают противники независимости, Специальный комитет оказался перед особо сложной проблемой. Эти столкновения не должны быть использованы управляющей державой как предлог для отсрочки на неопределенное время предоставления независимости. Делегация Мали считает, что к Соединенному Королевству следовало бы снова обратиться с просьбой принять все необходимые меры для того, чтобы Британской Гвиане была предоставлена независимость возможно скорее, без каких бы то ни было условий или оговорок. Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и правительству Соединенного Королевства следовало бы предложить принять в пределах их компетенции меры для проведения в жизнь рекомендаций Подкомитета по Британской Гвиане.

Digitized by UN Library Geneva

120. Мали готово поддержать любую другую инициативу, направленную на уменьшение напряженности, существующей в настоящее время в Британской Гвиане, так как оно глубоко обеспокоено ухудшением положения в этой территории. Губернатор совсем недавно отдал приказ об аресте некоторых видных политических деятелей, включая членов правительства и парламента. Это создало весьма серьезное положение. Поэтому делегация Мали считает, что необходимо принять все возможные меры для восстановления спокойствия в этой стране, и она готова поддержать любые меры, направленные на примирение двух групп населения в Британской Гвиане.

121. Представитель Камбоджи выразил свое глубокое беспокойство по поводу создавшегося в Британской Гвиане критического положения. После актов насилия, совершавшихся в течение ряда недель, теперь распространяются слухи, что будет приостановлено действие конституции 1961 года, предоставившей этой территории внутреннее самоуправление. Такая мера вызвала бы глубокое разочарование среди населения, которое терпеливо ждало два года предоставления стране полной автономии и независимости. Организация Объединенных Наций не может равнодушно относиться к такому положению; она должна действовать в срочном порядке. До сих пор попытки посредничества со стороны Ямайки, Ганы и Тринидада оказались тщетными; также не увенчались успехом попытки образовать коалиционное правительство. В своей резолюции 1955 (XVIII) Генеральная Ассамблея призвала Соединенное Королевство немедленно установить дату предоставления независимости, но управляющая власть даже не попыталась выполнить эту просьбу. Происходящие в настоящее время столкновения, по-видимому, являются результатом политических страстей и вызваны отсутствием терпимости и приверженностью к своим общинам. Население Британской Гвианы должно понять, что оно действует против своих собственных интересов и задерживает процесс обретения им независимости. Акты насилия, которые недавно совершались в таком большом масштабе, должны быть прекращены, а их причины должны быть расследованы. На предыдущем заседании представитель Соединенного Королевства просил не предпринимать ничего такого, что могло бы помешать усилиям, прилагаемым в настоящее время для достижения примирения, но Комитет не может бездействовать. Он должен еще раз обратиться к политическим лидерам с призывом постараться образовать коалиционное правительство и мог бы рекомендовать создание согласительной комиссии Организации Объединенных Наций. Конечно, такой комиссии должно быть разрешено посетить эту территорию. Возможно, туда мог бы быть послан также специальный представитель Генерального секретаря, для того чтобы получить информацию о положении в Британской Гвиане с точки зрения обеспечения ее безопасности, но для этого может потребоваться решение Совета Безопасности. Кроме того, можно было бы еще раз предложить Соединенному Королевству установить дату для проведения выборов и дату предоставления независимости. Во всяком случае, ввиду того что создалось положение, требующее принятия срочного решения, вопрос о Британской Гвиане должен оставаться на повестке дня Комитета.

122. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что недавние события в Британской Гвиане показывают, что империалистические и реакционные силы отчаянно пытаются нанести решающее поражение национально-освободительному движению, создать хаос в этой стране и разжечь ненависть среди различных групп населения, расколоть народные массы на враждующие друг с другом группы, сломить их волю к борьбе за освобождение и тем самым помешать народу осуществить свою давнюю мечту о свободе и независимости. Факты, приведенные представителями правительства Британской Гвианы в их выступлениях в Специальном комитете, доказывают, что колониалисты объединились против народа Британской Гвианы и его законно избранного правительства — правительства, которому народ три раза выразил свое доверие — и делают все, что в их силах, чтобы подорвать престиж этого правительства. Все возможные методы, включая шантаж, подкуп и непосредственное вмешательство во внутренние дела этой страны, применяются для того, чтобы помешать осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций, призывающих к немедленному и безоговорочному предоставлению независимости Британской Гвиане.

123. Эти факты подтверждают вывод, что организуется тайный заговор, цель которого — дискредитировать правительство Британской Гвианы, а затем свергнуть его. Эти факты не только не были опровергнуты, но существуют новые доказательства того, что колониалисты открыто начали осуществлять свои планы. По приказу английского губернатора арестованы

Digitized by UN Library Geneva

и заключены в тюрьму 35 человек, включая заместителя Премьер-министра, несколько членов сената и четырех членов законодательного собрания, а также председателя и секретаря профсоюза сельскохозяйственных рабочих Гвианы, вся вина которых заключалась в том, что они требовали права для рабочих организоваться в профсоюзы и заключать коллективные договоры с работодателями относительно условий труда. Губернатор отдал приказ об их аресте, даже не проконсультировав правительство. Члены законодательной ассамблеи были заключены в тюрьму без суда и следствия. Колониалисты в своей борьбе против патриотов, желающих свободы и независимости, попрали все законы.

124. Представитель Соединенного Королевства предпочел не упоминать о фактах, сообщенных Комитету представителями правительства Британской Гвианы, а просто обратился к Комитету с призывом не вмешиваться в дела этой страны. С такими призывами не раз обращались в прошлом исключительно с тем, чтобы помешать Британской Гвиане обрести независимость. В самом деле, правительство Соединенного Королевства не только постоянно игнорировало решения Организации Объединенных Наций, подтверждающие неотъемлемое право гвианского народа на самоопределение и независимость, но в последнее время создавало одно препятствие за другим на пути движения Британской Гвианы к независимости. Дело дошло до того, что в 1963 году правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов пришли к соглашению, согласно которому правительство Соединенного Королевства обязалось не предоставлять независимости Британской Гвиане. Существование такого соглашения общеизвестно. Печать в Соединенном Королевстве открыто признает, что правительство Соединенного Королевства уступило нажиму Соединенных Штатов в этом вопросе, а печать в Соединенных Штатах открыто призывала к смещению Премьер-министра д-ра Джагана и к его замене лидерами, которые отказываются сотрудничать с ним. Забастовка 1963 года, которая была инспирирована реакционными силами извне, была использована в качестве предлога для отказа в предоставлении независимости.

125. Правительство Соединенного Королевства, отказывая Британской Гвиане в независимости, также отказалось от выполнения тех обязательств, которые оно взяло на себя в 1960 году на конференции по вопросу о независимости Британской Гвианы. Как представитель правительства Британской Гвианы заявил в Специальном комитете (A/AC.109/SR.254 и пункты 81—92 настоящего доклада), на этой конференции было определенно решено, что выработанная конституция будет конституцией независимой Гвианы и что единственным существенным вопросом, по которому должно быть еще вынесено решение на следующей конференции, является вопрос об установлении даты предоставления независимости. Тем не менее, на конференции 1963 года, на которой эта дата должна была быть установлена, правительство Соединенного Королевства отказалось предоставить Британской Гвиане независимость и вместо этого навязало ей новую конституцию, фактически отменяющую существующую конституцию, которую правительство Соединенного Королевства в 1960 году обязалось соблюдать.

126. Представитель Соединенного Королевства на 265-м заседании, разъясняя причины, побудившие его правительство так поступить (см. выше пункты 102—114), цитировал заявление г-на Сэндиса, согласно которому главная причина волнений в Британской Гвиане кроется в расовых различиях, и указал, что введение новой избирательной системы имеет целью поощрить образование коалиции политическими партиями. Однако ясно, что все разговоры о разногласиях на расовой почве являются только предлогом для того, чтобы лишить эту страну независимости. Комиссия Винн-Пэрри по расследованию беспорядков в феврале 1962 года в Британской Гвиане пришла к заключению, что «хотя, вообще говоря, сторонники д-ра Джагана — большей частью индийцы, а сторонники Народного национального конгресса принадлежат большей частью к африканской расе, в основе разногласий в действительности лежат не расовые причины, а причины экономического характера...». Премьер-министр Британской Гвианы придерживается того же мнения; в своем обращении 23 мая 1964 г. к народу он сказал, что в Британской Гвиане расовый антагонизм не пустил глубоких корней, что действительные причины беспокойства кроются в том, что предприниматели и руководство совета профсоюзов отказывают рабочим в праве создавать свои собственные профсоюзы и защищать свои интересы и что правительство из-за разного рода конституционных махинаций не может помочь рабочим. Расовые беспорядки в Британской Гвиане являются результатом всей колониальной политики Соединенного Королевства.

127. Избирательная система и конституция

Digitized by UN Library Geneva

являются вопросами, которые должен решить сам гвианский народ. Однако введение избирательной системы, разделяющей население по признаку расы, неизбежно обострит, а не смягчит расовый конфликт. Это та же политика «разделяй и властвуй» в новой форме.

128. Маневры Соединенного Королевства в отношении конституции Британской Гвианы показывают, что Соединенное Королевство не признает никаких моральных или правовых принципов и что для него нет ничего святого, когда речь идет о защите его прав и привилегий в подвластных ему территориях. С одной стороны, Соединенное Королевство, утверждая, что оно не может вмешиваться во внутренние дела самоуправляющихся колоний, отказывается принять какие бы то ни было меры для того, чтобы заставить расистское правительство Южной Родезии изменить конституцию этой страны или не дать ему принять деспотические меры против лидеров национального освободительного движения в этой стране. С другой стороны, в Британской Гвиане Соединенное Королевство беззастенчиво вмешивается во внутренние дела страны, навязывает ей новую избирательную систему, подвергает аресту и заключает в тюрьму без суда и следствия тех, кто стоит за независимость.

129. В Южной Родезии правительство Соединенного Королевства передало армию и полицию в руки белого эксплуататорского меньшинства, проводящего политику расовой дискриминации и апартеида, направленную против подавляющего большинства населения. В Британской Гвиане оно, наоборот, лишило правительство права иметь армию и полицию, а в то же время, по распоряжению властей Соединенного Королевства, армия и полиция фактически используются для подавления воли народа. В Британской Гвиане полиция и недавно организованные отряды добровольцев, подчиненные должностным лицам Соединенного Королевства, стали на сторону тех, кто спровоцировал расовые конфликты. Они ничего не сделали для того, чтобы помешать безответственным элементам совершать акты насилия и заниматься грабежом, и тем самым поощряли мятежников и нарушителей порядка.

130. Проведение выборов при таких обстоятельствах не только не поведет к умиротворению страны, как утверждают некоторые, а вызовет еще большую напряженность и помешает народу объединиться в борьбе за свободу и независимость.

131. Ввиду серьезности положения в Британской Гвиане Специальный комитет должен осудить незаконные действия колониальных властей, потребовать немедленного освобождения политических заключенных и обратиться к правительству Соединенного Королевства с требованием немедленно принять меры для предоставления независимости Британской Гвиане. Специальный комитет должен рекомендовать принятие мер, которые обеспечат умиротворение страны. До тех пор, пока волнения продолжаются, выборы могут привести лишь к обострению положения и разжиганию страстей. Комитет должен заявить о своей поддержке любых усилий, направленных на прекращение междоусобицы в Британской Гвиане. Он должен всячески поощрять попытки выработать конституцию, которая была бы приемлемой для гвианского народа, борющегося за свою независимость. Делегация Союза Советских Социалистических Республик готова поддержать любые предложения, направленные на осуществление в Британской Гвиане решений Генеральной Ассамблеи и Комитета двадцати четырех, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

132. Представитель Ирака выразил надежду, что Соединенное Королевство выполнит в ближайшем будущем просьбу, с которой Генеральная Ассамблея обратилась к нему в 1963 году, а именно, просьбу о том, чтобы оно установило дату предоставления независимости Британской Гвиане. Тем временем, положение в этой стране, которая давно уже должна была бы стать независимой, значительно ухудшилось, и происходящий там политический и расовый конфликт еще больше осложнит положение, если политическим лидерам не удастся договориться относительно действенного плана и порядка, которые обеспечат предоставление независимости этой стране в ближайшем будущем; к ним в прошлом году уже был обращен призыв о достижении такой договоренности. Столкновения на расовой почве — особо опасное и трагичное явление. Управляющая держава несомненно несет значительную долю ответственности за существующее положение вещей. Новые чрезвычайные постановления мало способствовали уменьшению напряженности и не приведут к национальному примирению. Население Британской Гвианы нуждается в ответственном руководстве; необходима также долгосрочная программа в области образования, для того чтобы научить население улаживать свои разногласия и жить так, как подобает единой нации. Такую программу могло бы лучше всего провести в жизнь само населе-

Digitized by UN Library Geneva

ние без вмешательства извне. В докладе, представленном в 1963 году Подкомитетом по Британской Гвиане, рекомендовалось назначение группы экспертов для содействия разработке проекта приемлемой конституции. Такая мера все еще может оказаться полезной, после того как политические лидеры придут к соглашению относительно основных принципов конституции и тем самым создадут основу, на которой эксперты будут вести свою работу.

133. При существующих в настоящее время условиях самое лучшее, что мог бы сделать Специальный комитет, это — помочь народу Британской Гвианы прийти к соглашению, через посредство своих лидеров, по вопросам, где существуют разногласия. Специальный комитет, который должен обеспечить проведение в жизнь резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам, не может уклониться от выполнения указанной выше обязанности, пока не будут достигнуты желаемые результаты. Безусловно, никакое решение, навязанное извне, не окажется удачным.

134. Может также быть полезным назначение такого подкомитета, который наладил бы контакт с управляющей державой, посетил территорию и установил связь с политическими лидерами для того, чтобы побудить их начать новые переговоры. Следует надеяться, что все заинтересованные стороны будут сотрудничать со Специальным комитетом для того, чтобы можно было положить конец существующим распрям и напряженности, и для того, чтобы Британская Гвиана могла занять в ближайшем будущем принадлежащее ей по праву место среди независимых наций. Делегация Ирака поддержит любую резолюцию, составленную в таком духе.

135. Представитель Югославии напомнил, что в 1963 году Генеральная Ассамблея в резолюции 1955 (XVIII) предложила Соединенному Королевству безотлагательно представить Британской Гвиане независимость, без всяких условий или оговорок. В прениях по вопросу о Британской Гвиане в Специальном комитете в том же году большинство представителей согласилось с тем, что Народно-прогрессивная партия, которая победила на выборах в 1953, 1957 и 1961 годах и которая образовала законное правительство этой страны, пользуется доверием большинства населения и что правительство Соединенного Королевства, согласившись с принципом предоставления независимости и решив созвать конституционную конференцию, должно было бы немедленно провести в жизнь этот принцип в соответствии с выраженными демократическим путем пожеланиями населения и передать всю власть избранному правительству.

136. Однако, вместо этого, управляющая держава, выдвигая в большинстве случаев довод, что существуют препятствия, — искусственно созданные препятствия, — стала применять методы, приведшие к тому, что решение этого вопроса было отсрочено и осложнилось. Она вмешивалась во взаимоотношения политических партий, обостряя существующие между ними разногласия, для достижения своих целей и для срыва всех переговоров о предоставлении независимости. Таким образом, нет никакого сомнения в том, что Соединенное Королевство, поскольку оно преднамеренно не выполняло резолюции 1955 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, несет главную ответственность за существующий кризис.

137. Ввиду неуспеха попыток управляющей державы навязать свое решение, которое только еще больше усилило разногласия, губернатор Британской Гвианы самоуправно взял в свои руки власть в обход законного правительства и отдал приказ о заключении под стражу политических лидеров, включая членов законодательного собрания. Такие радикальные меры могут еще больше усилить существующую напряженность и создать катастрофическое положение.

138. Обстоятельства требуют срочного вмешательства Организации Объединенных Наций для того, чтобы найти возможно скорее приемлемое решение. Специальный комитет не должен бездействовать, как это предлагает представитель Соединенного Королевства, а должен реагировать без промедления, и делегация Югославии поддержит любую рекомендацию, которую он с этой целью может сделать.

139. Делегация Югославии весьма обеспокоена трагическими событиями, происходящими в территории, и в особенности обеспокоена возможностью того, что внутренние политические разногласия могут вследствие влияния извне распространиться на область межрасовых отношений, что вызовет ненависть между двумя главными группами населения, которые долго вместе жили под колониальным игом и должны мирно вместе жить и в будущем, так как иначе создастся угроза благополучию всего населения Британской Гвианы. Следовало бы еще раз обратиться к ответственным политическим лидерам

Digitized by UN Library Geneva

с призывом предотвратить возможность раскола, в результате существующих между ними разногласий, между группами населения, и с призывом по-прежнему стремиться к достижению главной цели — к единству народа и к обеспечению его свободы в будущем в независимой Гвиане; они должны были бы понять, что если они это не сделают, то свобода их страны будет зависеть исключительно от решений различных кругов за пределами страны. На это ясно указывает существующее в настоящее время положение.

140. Делегация Югославии высоко ценит терпение и умеренность, которые д-р Джаган проявлял в эти трагические дни. В своем выступлении 23 мая Премьер-министр Британской Гвианы призывал немедленно положить конец раздорам на расовой почве, которые ставят под угрозу выполнение проводимых планов экономического, политического и социального развития этой страны, а также обратился ко всем группам и людям доброй воли с просьбой вносить предложения для разрешения политических и других проблем, с тем чтобы можно было установить прочный мир и наладить отношения. Он выразил надежду, что представители других политических партий и организаций приложат свои усилия для достижения той же цели.

141. Представитель Сирии выразил беспокойство своей делегации в связи с ухудшением положения в Британской Гвиане. Можно было бы избежать имевших недавно место человеческих потерь и уничтожения имущества, если бы Соединенное Королевство взялось своевременно за разрешение проблемы, вызванной напряженными отношениями между расами, т.е. если бы оно это сделало за несколько десятилетий до нашего времени. Однако оно этого не сделало, и Организация Объединенных Наций должна поэтому взять на себя ответственность по отношению к народу Британской Гвианы. Первый шаг заключается в восстановлении мира и порядка.

142. К сожалению, положение осложняется. 22 мая было объявлено о введении чрезвычайного положения. Совет министров не поддержал губернатора в его решении ограничить свободу ряда лиц и содержать их под стражей. Теперь совершенно ясно, кто правит страной. Законные представители населения не имеют возможности осуществлять свои политические права и высказывать свои мнения. Совет министров парализован, и многие политические лидеры были незаконно арестованы; никто точно не знает, сколько человек было арестовано и какие обвинения им были предъявлены. Организация Объединенных Наций должна была бы обратиться к Соединенному Королевству с просьбой создать необходимый аппарат для расследования обвинений, предъявленных этим лицам, и освободить тех из них, кто содержится под стражей без законных оснований. Представитель Соединенного Королевства мог бы сообщать Комитету о том, что делается в этом отношении.

143. Чрезвычайно важно, чтобы все положения резолюций 1514 (XV) и 1955 (XVIII) Генеральной Ассамблеи применялись возможно скорее. Соединенное Королевство в качестве управляющей державы должно играть в этом отношении руководящую роль и принять все необходимые меры для передачи власти представительному правительству. Введение чрезвычайного положения, которое не разрешает данной проблемы, не должно мешать действительным представителям народа осуществлять свои полномочия. Соединенное Королевство должно ясно заявить Комитету о своих намерениях, особенно в отношении состава коалиционного правительства, так как губернатор присвоил себе почти все полномочия, как во внутренних делах, так и во внешних.

144. Организация Объединенных Наций также должна принять участие в восстановлении нормальных условий. Комитету должен быть представлен доклад о регистрации избирателей, как только установятся нормальные условия. Такой доклад может составить только Организация Объединенных Наций. Пока что делегация Сирии не может высказаться по вопросу о том, насколько подходящей является эта избирательная система.

145. Сирия поддержит все попытки посредничества между различными политическими партиями, которые могли бы привести к действительному примирению. Она обращается к народу Британской Гвианы с призывом уладить возможно скорее существующие разногласия, чтобы он мог обрести независимость и, помимо всего прочего, занять свое место в Организации Объединенных Наций. Соединенное Королевство должно немедленно установить дату предоставления независимости, освободить всех политических заключенных и восстановить полноту власти законного правительства Британской Гвианы. Из предложений, внесенных членами Комитета, делегация Сирии поддерживает предложение Ирака о том, чтобы в Британскую Гвиану была послана группа экспертов по конституционным вопросам. Сирия также считает, что посещение

Digitized by UN Library Geneva

Британской Гвианы Подкомитетом для установления связи с политическими партиями и представления доклада о существующих там условиях могло бы способствовать мирному урегулированию положения. Может быть, Соединенное Королевство пожелает пересмотреть свою позицию по этому вопросу. Делегация Сирии поддержит любой проект резолюции по указанным им вопросам.

146. По мнению представителя Индии, весьма прискорбно, что было допущено ухудшение положения в Британской Гвиане. Это обстоятельство в значительной степени объясняется тем, что управляющая власть игнорировала резолюции 1514 (XV) и 1955 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. То обстоятельство, что управляющая власть не предоставляет Британской Гвиане независимость, которую она давно уже должна была ей предоставить, способствует увеличению ее собственных затруднений и затруднений этой территории.

147. Представитель Соединенного Королевства в своем выступлении 12 июня процитировал слова министра по делам колоний своего правительства, который сказал, что главная причина беспорядков в Британской Гвиане заключается в том, что при проведении партийной политики партии руководствуются расовыми соображениями. В действительности народ Британской Гвианы в течение долгого периода времени жил в условиях развития гармоничных отношений между расами, а его политическая жизнь развивалась на многорасовой основе. Когда д-р Джаган стал в первый раз Премьер-министром в 1953 году, его главным сотрудником в кабинете министров был г-н Бернхем, а нынешнее правительство также состоит из представителей различных рас. Расовый элемент появился только тогда, когда колониалисты стали подстрекать народ к расовому конфликту. В других частях мира развиваются на здоровой основе многорасовые общества, и нет причин, по которым жители Британской Гвианы не могут жить мирно друг с другом, как они это делали в течение последних десятилетий. Лидеры Британской Гвианы имеют большой опыт и знания. Делегация Индии с удовлетворением узнала о том, что Премьер-министр Британской Гвианы продолжает вести переговоры с руководителями оппозиционных партий. Представитель Индии выразил надежду, что эти шаги увенчаются успехом.

148. Управляющая держава должна поощрять установление таких контактов и должна дать возможность политическим лидерам воспользоваться содействием Комитета или Подкомитета для восстановления взаимного доверия. Хотя между правительством и партиями оппозиции существуют разногласия, так же как они существуют при любом демократическом строе, они могут быть со временем улажены при наличии доброй воли. Самое важное — это то, что две главные политические партии пришли к соглашению относительно необходимости обрести независимость. Когда территория станет независимой, она будет в состоянии справиться с любыми затруднениями, которые еще будут существовать.

149. Поэтому Соединенное Королевство должно немедленно установить дату предоставления независимости. Оно также должно немедленно принять меры для освобождения заместителя Премьер-министра и видных политических деятелей, арестованных вместе с ним. В то же время оно должно воздержаться от принятия мер, которые усилят напряженность в территории, увеличат разногласия, существующие между политическими партиями, или приведут к ограничению свободы населения. Для того чтобы спасти Британскую Гвиану, необходимо проявление всеми заинтересованными сторонами доброй воли и сдержанности.

150. Представитель Болгарии сказал, что события, происшедшие в течение последних месяцев в Британской Гвиане и имеющие такой трагический характер, не удивили членов Комитета. В 1963 году Комитет предупреждал правительство Соединенного Королевства, что если не будут немедленно приняты меры для предоставления этой территории независимости, то создастся положение, которое поставит под угрозу мир в этой стране и во всем этом районе. В резолюции 1955 (XVIII) Генеральная Ассамблея также призывала правительство Соединенного Королевства установить без промедления дату предоставления независимости. Вместо этого Соединенное Королевство сделало все возможное, чтобы вызвать обратный процесс. Оно приняло меры для подавления национально-освободительного движения и для того, чтобы избавиться от правительства д-ра Джагана, политика которого не приходилась по вкусу некоторым финансовым и другим кругам в Соединенном Королевстве и в других местах. Для того чтобы добиться образования правительства, более послушного этим кругам, Соединенное Королевство самовольно внесло изменения в законы, особенно в отношении процедуры выборов. Такие

Digitized by UN Library Geneva

действия противоречат тому, что Соединенное Королевство делает в других районах, включая Африку, и результаты их были катастрофическими. Они не только не способствовали прекращению раздоров между разными группами населения Британской Гвианы, а, наоборот, привели к обострению существующих между ними разногласий. Таким образом, внимание населения было отвлечено от защиты его подлинных интересов и от необходимости утверждать свои права в ущерб колонизаторам. Это старый принцип — «разделяй и властвуй». Санкционируя таким образом расовую вражду, Соединенное Королевство подрывает кампанию, проводимую Организацией Объединенных Наций против дискриминации и апартеида. Подкомитет не может допустить чтобы возобладал такой подход.

151. Намерения правительства Соединенного Королевства были разоблачены в статье, опубликованной 16 июня 1964 г. в газете «Монд», в которой было отмечено, что принятые недавно так называемые «антитеррористические меры» были главным образом направлены против Народно-прогрессивной партии, которую Соединенное Королевство хочет отстранить от власти, и что, в частности, в результате ареста пяти членов Народно-прогрессивной партии, вместо большинства, которое эта партия имела в парламенте, она там теперь составляет меньшинство, вследствие чего невозможно созвать законодательное собрание. Принимая такие меры, Соединенное Королевство действует не самостоятельно, а вместе со своими союзниками, в частности вместе с Соединенными Штатами.

152. Американский журналист Дрю Пирсон в опубликованной недавно статье, озаглавленной «Кастро и Джаган», писал, что Президент Кеннеди решил посетить Лондон во время своей поездки летом 1963 года в Европу, потому что он опасался возможности создания коммунистического правительства в Британской Гвиане, а также опасался, что повторение кубинских событий помешает его шансам быть избранным в 1964 году. В результате заключенного в то время тайного соглашения Центральное разведывательное управление Соединенных Штатов с согласия разведывательной службы Соединенного Королевства спровоцировало всеобщую забастовку в Британской Гвиане, что дало правительству Соединенного Королевства повод вмешаться и задержать предоставление независимости этой стране. Эта статья неоднократно цитировалась в Комитете, но ее содержание никогда не было опровергнуто представителями Соединенного Королевства и Соединенных Штатов. Если эти утверждения неправильны, то они должны были бы это сказать; их молчание похоже на признание вины.

153. В заключение представитель Болгарии выразил надежду, что Комитет сделает все необходимое для того, чтобы были приняты необходимые меры для улучшения положения и, в частности, для прекращения междоусобицы в Британской Гвиане.

154. Представитель Туниса напомнил Специальному комитету, что последний рассматривал вопрос о Британской Гвиане в 1962 и в 1963 годах. С тех пор положение в этой территории непрерывно ухудшалось, главным образом из-за двусмысленной позиции, которую она занимает.

155. Британская Гвиана является теперь ареной прискорбных столкновений между двумя этническими группами населения, но, как бы ни были серьезны недавние события, которые, к сожалению, управляющая держава использует в своих интересах, они все же не могут оправдать отсрочку предоставления независимости этой территории. Откладывая на слишком долгий срок предоставление независимости Британской Гвиане, управляющая держава тем самым спровоцировала столкновения на расовой почве и вызвала новые беспорядки. Если такое положение вещей будет продолжаться, то оно создаст угрозу безопасности и благосостоянию этой территории и может даже привести к международному конфликту в результате иностранного вмешательства в междоусобную борьбу.

156. Поэтому представитель Туниса хочет предостеречь управляющую державу в отношении возможных серьезных последствий занимаемой ею позиции. Он настоятельно рекомендует ей попытаться найти решение, которое отвечало бы интересам народа Британской Гвианы, и выполнить без всякого промедления резолюцию 1514 (XV), предусматривающую, что «в несамоуправляющихся территориях ... должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий ... без каких бы то ни было условий или оговорок». Представитель Туниса убежден в том, что, когда Британская Гвиана обретет независимость, между разными этническими группами ее населения будут установлены гармоничные отношения и сотрудничество и что эти группы объединятся для создания для себя лучшего будущего.

Digitized by UN Library Geneva

157. Представитель Польши выразил глубокое сожаление по поводу того, что в Британской Гвиане увеличивается политическая напряженность, которая за последние недели привела к целому ряду актов насилия, в результате которых имелись убитые и был нанесен ущерб собственности.

158. Из прений в Специальном комитете ясно, что ответственность за это положение вещей лежит в первую очередь на управляющей державе, которая не выполнила данного ею обещания предоставить этой территории независимость в соответствии с пожеланиями народа, выраженными через выбранные им правительство и парламент. Когда в 1961 году Британской Гвиане было предоставлено внутреннее самоуправление, то все партии, выставившие своих кандидатов на выборах, были уверены в том, что какая бы партия ни победила, она поведет страну на пути к достижению независимости. Однако вместо установления даты предоставления независимости и вместо принятия мер для передачи власти управляющая держава настаивала на том принципе, что сначала должно быть достигнуто полное соглашение между Народно-прогрессивной партией и партией, потерпевшей поражение на выборах. Управляющая держава использовала разногласия между партиями и воспользовалась ими как предлогом для отсрочки предоставления независимости.

159. Управляющая держава тем самым не только нарушила положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, но и также облегчила положение тех элементов, которые, находя для себя поддержку в занимаемой ею позиции, всячески пытались помешать Британской Гвиане обрести независимость. Она снова доказала, как мало она придает значения стремлениям гвианского народа и выбранного им правительства, когда на конституционной конференции в 1963 году министр по делам колоний г-н Дункан Сэндис согласился на все требования оппозиционных партий и отклонил все требования правящей партии. Журнал «Нью стейтсмен» в статье по этому вопросу от 24 апреля 1964 г. сообщил, что г-н Дункан Сэндис молчаливо поддерживал политику Соединенных Штатов, позволив г-ну Бернхему надеяться на то, что он сможет сформировать правительство без участия д-ра Джагана. В тот же день корреспондент газеты «Крисчен сайенс монитор» в Джорджтауне заявил, что если будет введена система пропорционального представительства, то весьма вероятно, что любое новое правительство Гвианы будет основано на коалиции Народного национального конгресса г-на Бернхема и Партии Объединенная сила г-на Д'Агиара, хотя существует отдаленная возможность создания коалиции г-ном Бернхемом и д-ром Джаганом, и что Соединенные Штаты этому будут рады, так как они в течение последних трех или четырех лет с возрастающим опасением следили за событиями в Британской Гвиане и хотели бы, чтобы Соединенное Королевство продолжало владеть этой колонией до тех пор, пока не будет образовано более подходящее правительство. Позиция управляющей державы явно не соответствует пункту 2 резолюции 1514 (XV), в котором сказано, что все народы имеют право на самоопределение и что в силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие.

160. Из-за того что управляющая держава так долго откладывала предоставление независимости Британской Гвиане создалось угрожающее положение, а это привело к тому, что колониальные власти присвоили себе чрезвычайные полномочия. На основании этих полномочий губернатор Британской Гвианы отдал приказ об аресте многих политических лидеров, в том числе заместителя Премьер-министра и министра внутренних дел г-на Бенна, лидеров Молодежной организации Народно-прогрессивной партии и других членов парламента, для того чтобы подорвать авторитет выбранного народом правительства и лишить его поддержки в парламенте. Согласно только что полученному из Джорджтауна сообщению агенства «Юнайтед пресс интернейшнл» слова «совет министров» были заменены словом «губернатор» в поправках, внесенных в постановления о чрезвычайных полномочиях, согласно которым губернатору были подчинены министерства труда и финансов, помимо министерств сельского хозяйства, горнорудной промышленности, внутренних дел и полиции, которые уже были раньше переданы в его ведение. Таким образом, за последние несколько месяцев действие конституции было фактически приостановлено, и путем декретов законное правительство было лишено тех полномочий, которые ему уже были предоставлены, а это является трагическим положением после более десяти лет политического и конституционного прогресса.

161. Представитель Польши убежден, что если бы не было иностранного вмешательства и давления со стороны колонизаторов, то все внутренние разногласия были бы легко улажены.

Digitized by UN Library Geneva

Правительство Соединенного Королевства могло бы весьма облегчить восстановление гармоничных отношений и содействовать примирению между политическими партиями, если бы оно установило дату предоставления независимости Британской Гвиане. Подавляющее большинство гвианцев — и африканского и индийского происхождения — знают теперь, что достижение независимости важнее, чем что-либо другое.

162. По мнению представителя Польши, рекомендации, принятые Специальным комитетом в 1963 году, все еще вполне действительны. Комитет должен вновь просить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций назначить группу экспертов по конституционным вопросам, которые могли бы помочь заинтересованным сторонам выработать текст конституции, приемлемой для огромного большинства населения Гвианы. Следовало бы обратиться к правительству Соединенного Королевства с просьбой освободить всех политических заключенных и снова передать всю полноту власти законному правительству Британской Гвианы. Делегация Польши поддержит любые другие меры, которые Специальный комитет сочтет необходимым рекомендовать, чтобы обеспечить скорейшее проведение в жизнь в Британской Гвиане резолюции 1514 (XV). И наконец, ввиду серьезного положения, создавшегося в этой территории, а также ввиду нежелания управляющей державы предоставить независимость Британской Гвиане, вопрос о Британской Гвиане должен оставаться на повестке дня Комитета.

163. Представитель Мадагаскара заявил, что трагическое положение в Британской Гвиане создалось вследствие отсрочки предоставления независимости этой территории. Так как предыдущие ораторы уже говорили подробно о разных аспектах этого вопроса, то он только обратится к управляющей державе с призывом принять необходимые меры для предоставления независимости Британской Гвиане без всякого промедления. Хотя существуют разногласия между лидерами различных политических партий в Британской Гвиане, ни одна из них не возражает против предоставления независимости этой стране. Делегация Мадагаскара также обращается с призывом ко всем политическим лидерам и просит их помочь восстановить мир и порядок, а также начать переговоры, чтобы уладить их разногласия, которые только на руку тем, кому не нравится их стремление к национальному единству.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

164. На 269-м заседании Берег Слоновой Кости, Индия, Ирак, Мали, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара, Сирия, Сьерра-Леоне, Тунис, Эфиопия и Югославия внесли проект резолюции, который впоследствии также поддержала Камбоджа (A/AC.109/L.129 и Add.1).

165. Представитель Туниса, внося проект резолюции, заявил, что при составлении текста этого проекта резолюции его авторы руководствовались заявлениями петиционеров и управляющей державы, а также мнениями, выраженными членами Комитета. Они проанализировали существующее в настоящее время в Британской Гвиане чрезвычайно серьезное положение и учли происходящие там события и позицию управляющей державы, которая не помогает делу. В этих обстоятельствах они обращаются к управляющей державе с призывом установить возможно скорее дату предоставления независимости этой территории, что, по мнению авторов проекта резолюции, даст возможность гвианцам прекратить раздоры и посвятить себя всецело делу благополучия и процветания своей страны. Глубоко обеспокоенные волной арестов, недавно имевших место, авторы проекта резолюции просят управляющую державу освободить политических заключенных и находящихся под стражей лиц, в особенности избранных представителей народа. Отвергая довод, согласно которому трения между населением индийского происхождения и населением африканского происхождения служат предлогом для отсрочки предоставления независимости, авторы проекта резолюции также обращаются ко всем политическим лидерам с призывом принять немедленно меры для восстановления гармоничных отношений и спокойствия в территории. Они высказываются за учреждение подкомитета добрых услуг, который будет назначен Председателем и который посетит Британскую Гвиану, установит контакт со всеми заинтересованными сторонами и будет искать наиболее подходящие способы для обеспечения проведения в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Они надеются, что управляющая держава окажет содействие достижению этой цели. И наконец, ввиду серьезности положения в этой стране, они предлагают, чтобы вопрос о Британской Гвиане оставался на повестке дня Комитета.

166. Представитель Туниса выразил надежду, что проект резолюции будет поддержан всеми

Digitized by UN Library Geneva

членами Комитета, даже теми, кто сделает это без особого желания, поскольку всеобщая поддержка необходима для будущего территории.

167. На 270-м заседании представитель Туниса заявил, что по консультации с некоторыми другими делегациями соавторы проекта резолюции решили внести некоторые незначительные изменения во вторую фразу пункта 6 постановляющей части проекта резолюции.

168. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара сказал, что его делегация разделяет озабоченность, выраженную другими делегациями по поводу положения в Британской Гвиане. Проект резолюции, одним из авторов которого является его делегация, предусматривает ряд мероприятий, которые должны способствовать прекращению волнений в этой территории.

169. Он надеется, что население Британской Гвианы осознает, что взаимопонимание между расами важнее, чем что-либо другое, так как разногласия между ними идут на пользу одним только колонизаторам. Когда гвианцы обретут независимость, им легче будет восстановить свое единство.

170. Представитель Венесуэлы заявил, что делегация Венесуэлы с огромным интересом выслушала заявление представителя Соединенного Королевства по обсуждаемому пункту повестки дня, а также заявления петиционеров, выступивших в Комитете. Только эти заявления делают ясным, почему Комитет снова занялся вопросом о Британской Гвиане.

171. Вопрос заключается не в открытии новых общих прений по этому пункту (поскольку этот пункт уже полностью обсужден, и делегация Венесуэлы воздерживается от дальнейших высказываний), а в рассмотрении того, как развивалось положение, а также причин, помешавших осуществлению резолюции 1514 (XV) и других резолюций Комитета и Генеральной Ассамблеи по Британской Гвиане. В этом случае Специальный комитет сможет вынести новые рекомендации, чтобы устранить препятствия и содействовать быстрейшему достижению территорией независимости. Обязанностью Специального комитета является ускорение процесса деколонизации. Делегация Венесуэлы поэтому настаивает на получении возможно большей информации о существующем положении. Она хочет выслушать все заинтересованные стороны до того, как будет принято решение, с тем чтобы можно было действовать совершенно беспристрастно в таком вопросе, который касается интересов не просто отдельной этнической группы или политического движения, а всего гвианского народа.

172. Основываясь на этих соображениях, делегация Венесуэлы тщательно изучила проект резолюции, представленный 11 членами Комитета в документе A/AC.109/L.129 и Add.1, за что она выражает благодарность его авторам. Признавая сделанные ими усилия, делегация Венесуэлы выражает глубокое сожаление по поводу того, что она не сможет голосовать вместе с ними.

173. Венесуэла всегда выступала и продолжает выступать за неотъемлемое право народа Гвианы на свободу и независимость без каких бы то ни было условий и отсрочек. Однако будущее гвианского народа должно быть решено самим этим народом без вмешательства и без ссылок на соображения, чуждые интересам этого народа. Венесуэла осуждает насилие, каково бы ни было его происхождение и какие бы обстоятельства не приводили к такому насилию, и осуждает не только материальный ущерб, нанесенный этим насилием экономике территории, но и, что гораздо более серьезно, человеческие жертвы и углубление разногласий между различными этническими группами населения в ущерб общему делу достижения независимости Гвианы.

174. По мнению делагации Венесуэлы, представленный проект резолюции не отвечает истинному положению вещей в Британской Гвиане; кроме того, делегация Венесуэлы считает, что этот проект не предлагает каких-либо конструктивных мер, с помощью которых можно было бы найти решение этой проблемы. Недостаточно вновь подтверждать неотъемлемое право на независимость (которое, более того, является приобретенным правом) или обращаться с призывами, которые каждый может поддержать, к установлению мира и гармонии. Задачей Комитета и его специальной функцией является нахождение новых, правильных и эффективных мер достижения их целей.

175. Поэтому делегация Венесуэлы воздержится при голосовании проекта резолюции, представленного 11 членами Комитета.

176. В заключение делегация Венесуэлы пожелала ясно заявить о том, что все только-что сказанное представителем Венесуэлы никоим образом не изменяет позиции Венесуэлы в отно-

Digitized by UN Library Geneva

шении проблемы границ между Венесуэлой и территорией Британской Гвианы. Позиция Венесуэлы была изложена полностью г-ном Соса Родригесом, когда тот, выступая в Специальном комитете, впервые затронул вопрос о Британской Гвиане и ссылался на свое собственное заявление от 22 февраля 1962 г. в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи. Представитель Венесуэлы обратил внимание членов Комитета на это заявление и заявил, что Венесуэла никогда не придерживалась того мнения, что независимость Британской Гвианы обусловлена предварительным урегулированием пограничной проблемы. Как и прежде Венесуэла считает, что эти две проблемы не зависят друг от друга. Какой бы ни был статус Британской Гвианы, права Венесуэлы остаются неизменными, поскольку от этих прав не отказывались и поскольку они находятся в соответствии с пунктом 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

177. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что из информации, содержащейся в рабочем документе A/AC.109/L.124 и Add.1, и из заявлений петиционеров (см. выше пункты 1-45) ясно, что в Британской Гвиане создалось чрезвычайно трагическое положение. Нет сомнения в том, что внутренние распри, которые привели недавно к актам насилия, были вызваны иностранным вмешательством. Представитель Сьерра-Леоне обратился к политическим лидерам Гвианы с призывом избегать любого конфликта, который может повести к новым актам насилия.

178. Специальный комитет, который долго занимался вопросом о Британской Гвиане, неизменно искал путей и способов, позволяющих улучшить положение в территории. В 1963 году Подкомитету было предложено изыскать вместе с заинтересованными сторонами наиболее подходящие пути и способы, которые позволят Британской Гвиане обрести независимость без всякого промедления. К сожалению, этот Подкомитет не смог посетить Британскую Гвиану из-за отказа управляющей державы. Представитель Сьерра-Леоне надеется, что управляющая держава будет теперь сотрудничать со Специальным комитетом и воздержится от всяких действий, которые могут ухудшить положение.

179. В противоположность представителю Венесуэлы, представитель Сьерра-Леоне считает, что пункты 2, 3, 4 и 6 предусматривают меры, способные обеспечить положительное решение проблемы Британской Гвианы; он рекомендует Комитету принять этот проект резолюции.

180. Представитель Италии заявил, что он разделяет озабоченность членов Комитета в связи с серьезным положением, создавшимся в Британской Гвиане. Его делегация считает, что политические беспорядки последних нескольких лет и недавние инциденты вызваны разногласиями между расами, причина которых кроется в составе двух главных политических партий территории и в самой структуре правительства. Поэтому делегация Италии поддерживает призыв представителей Мадагаскара и Польши к политическим лидерам Гвианы стремиться к достижению соглашения и предотвращению новых вспышек насилия. Коалиционное правительство могло бы гарантировать существование в мирных условиях многорасового общества. Делегация Италии сожалеет, что переговоры между гвианскими политическими партиями были прерваны, но уверена в том, что усилия, прилагаемые Премьер-министром Тринидада и Тобаго д-ром Уильямсом с целью достижения примирения, увенчаются успехом.

181. Делегация Италии не может поддержать проект резолюции, особенно те пункты, в которых говорится, что главная причина трагического положения в Британской Гвиане заключается в отсрочке предоставления управляющей державой независимости этой стране. По мнению делегации Италии, задержка, о которой идет речь, вызвана положением, существующим в Британской Гвиане. Тем не менее, делегация Италии считает, что было бы целесообразно установить как можно скорее дату предоставления независимости этой территории.

182. Представитель Уругвая сказал, что позиция его страны была ясно изложена в ходе прений в Комитете. Его делегация всегда голосовала за резолюции, касающиеся Британской Гвианы, и будет голосовать за внесенный проект резолюции. Тем не менее, делегация Уругвая предпочла бы, чтобы текст шестого пункта преамбулы был составлен в менее категорических выражениях. Отсрочка в предоставлении управляющей державой независимости Британской Гвиане не является единственной основной причиной неспокойного положения в этой территории. Представитель Уругвая всецело одобряет пункт 3 постановляющей части, ибо, как уже было сказано в предыдущих резолюциях, касающихся Британской Гвианы, политические лидеры Гвианы могли бы играть важную роль в поддержании гармоничных отношений и спокойствия в этой территории. Для того чтобы подчеркнуть значение этой роли, представитель Уругвая пред-

Digitized by UN Library Geneva

лагает заменить слово «призывает» в этом пункте словами «настоятельно призывает». Пункт 4 полностью отражает взгляды, высказанные делегациями в ходе прений. Делегация Уругвая будет голосовать за проект резолюции.

183. Представитель Ирана сказал, что его делегация обеспокоена трагическими событиями, недавно происшедшими в Британской Гвиане, и разделяет озабоченность авторов проекта резолюции. Делегация Ирана, так же как и авторы проекта, сожалеет о том, что управляющая держава не приняла необходимых мер для проведения в жизнь резолюции 1514 (XV). Однако в проекте резолюции не упоминается о некоторых факторах, например, о разногласиях между двумя главными политическими партиями Британской Гвианы, которые являются основными причинами положения, создавшегося в этой территории. Ответственность за имевшие место инциденты падает главным образом на гвианских политических лидеров. Представитель Ирана напомнил о том, что в качестве одного из членов Подкомитета по Британской Гвиане он имел в 1963 году продолжительные беседы как с д-ром Джаганом, так и с г-ном Бернхемом. Подкомитет представил Специальному комитету некоторые рекомендации, включая рекомендацию о посылке Генеральным секретарем в Британскую Гвиану группы экспертов по конституционным вопросам, для того чтобы помочь на месте гвианским политическим лидерам найти какое-нибудь решение проблемы. К сожалению, управляющая держава отклонила эту рекомендацию. Делегация Ирана будет голосовать за проект резолюции.

184. Представитель Австралии заявил, что он против проекта резолюции в целом по тем же причинам, на которые указал представитель Венесуэлы. Комитет лучше поможет делу Британской Гвианы, если он просто обратится ко всем заинтересованным сторонам с призывом попытаться положить конец хаотичному положению в территории. Принимая во внимание заявления управляющей державы и петиционера, делегация Австралии не может согласиться с тем, что положение, существующее в Британской Гвиане, является результатом того, что управляющая держава откладывает предоставление независимости этой территории. Власти в Британской Гвиане сделали все от них зависящее, в соответствии с положениями конституции, и проявили уважение к правам человека; поэтому они заслуживают того, чтобы Комитет их поддержал.

185. Представитель Австралии абсолютно не сомневается в искренности авторов проекта резолюции и разделяет озабоченность всех членов Комитета, выражающих глубокое сожаление по поводу актов насилия, имевших место в Британской Гвиане. Он надеется, что, независимо от результатов голосования по проекту резолюции, призыв, обращенный к политическим лидерам в пункте 3 постановляющей части, будет считаться как исходящим от Комитета в целом.

186. Представитель Чили указал на то, что его делегация, в качестве члена Подкомитета по Британской Гвиане, имела непосредственное отношение к усилиям, направленным на то, чтобы помочь Британской Гвиане обрести независимость без всякого промедления. Делегация Чили глубоко потрясена трагическими событиями, недавно имевшими место в этой территории, и надеется, что в ближайшем будущем разовьется широкое движение за национальное примирение и взаимопонимание между политическими партиями. Как и представитель Уругвая, представитель Чили предпочел бы, чтобы шестой пункт преамбулы имел более гибкий характер и чтобы в нем было ясно сказано, что отсрочка в предоставлении независимости является только одним из последствий существующего в настоящее время положения. Представитель Чили поддерживает поправку Уругвая к пункту 3 постановляющей части и считает, что положения пункта 4 постановляющей части будут способствовать созданию мирных условий, благодаря которым территория сможет достичь своей цели в недалеком будущем. Делегация Чили поддержит проект резолюции.

187. Представитель Соединенного Королевства выразил сожаление по поводу того, что авторы проекта резолюции не приняли во внимание заявления, сделанные им в Комитете (см. выше пункты 102—114).

188. Содержащееся в шестом пункте преамбулы утверждение является неправильным, так как главная причина существующего теперь положения кроется в организации политических партий на расовых началах, причем каждая политическая партия в своих обращениях к населению делает упор на опасения и предрассудки разных рас. Правительство Соединенного Королевства постоянно старалось убедить д-ра Джагана и г-на Бернхема в необходимости работать вместе на общую пользу своей страны, и г-н Сэндис специально посетил с этой целью территорию летом 1963 года. Позднее Премьер-ми-

Digitized by UN Library Geneva

нистр Тринидада и Тобаго, Премьер-министр Ямайки и Премьер-министр Барбадоса пытались наладить отношения между двумя главными политическими партиями; прибывшая из Ганы миссия доброй воли сделала аналогичную попытку. К сожалению, все эти усилия оказались безуспешными, и именно эта неспособность политических лидеров прийти к какому-нибудь соглашению, а не позиция управляющей державы, задерживает достижение независимости Британской Гвианой.

189. Пункт 4 постановляющей части свидетельствует о том, что авторы проекта резолюции не понимают, что губернатор Британской Гвианы предпринимал свои действия только для того, чтобы прекратить акты насилия. Немедленное освобождение арестованных, которые все подозреваются в поощрении недавних волнений, только задержало бы восстановление мирных условий и продлило бы чрезвычайное положение, которое было объявлено (как он об этом уже говорил) только по совету д-ра Джагана и других министров.

190. Говоря о пункте 6 постановляющей части, представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что его правительство, ввиду позиции, которую оно уже давно заняло в вопросе направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в территории, находящиеся под управлением Великобритании, никак не может согласиться на посещение Британской Гвианы группой экспертов, представляющей Комитет.

191. Что касается пункта 7 постановляющей части, то представитель Соединенного Королевства указал на то, что после рекомендаций Подкомитета по Британской Гвиане, представленных в 1963 году, лидеры Британской Гвианы просили правительство Соединенного Королевства принять решение по еще не разрешенным вопросам. Правительство Соединенного Королевства высказалось за введение системы пропорционального представительства в надежде, что тем самым будет положен конец разногласиям между расами и создастся возможность образовать коалицию. В настоящее время ведется подготовка к выборам, и надо надеяться, что их можно будет провести до конца 1964 года.

192. По этим причинам делегация Соединенного Королевства будет голосовать против проекта резолюции.

193. Представитель Дании заявил, объясняя мотивы своего голосования, что проект резолюции недостаточно выявляет то обстоятельство, что, как признают некоторые соавторы проекта резолюции, гвианские политические лидеры несут значительную долю ответственности за положение, существующее в Британской Гвиане. Делегация Дании искренне желает, чтобы это положение было в скором времени ликвидировано, чтобы могли быть созданы условия, способствующие быстрому обретению независимости этой территорией.

194. Представитель Соединенных Штатов Америки выразил сожаление по поводу отсутствия беспристрастности в этом проекте резолюции по отношению к Соединенному Королевству. Он поддержал призыв, обращенный к гвианским политическим лидерам и ко всем заинтересованным сторонам, попытаться восстановить мирные условия в этой территории.

195. На том же заседании Специальный комитет поименным голосованием принял проект резолюции с внесенными устно поправками 18 голосами против 3 при 3 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Болгария, Камбоджа, Чили, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара, Уругвай, Югославия.

Голосовали против: Австралия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Дания, Италия, Венесуэла.

196. Текст принятой резолюции (A/AC.109/86) гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., 1955 (XVIII) и 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 года,

заслушав заявления петиционеров и представителя управляющей державы,

Digitized by UN Library Geneva

сожалея, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не приняло необходимых мер для предоставления независимости Британской Гвиане,

глубоко сожалея, что не установлено никакой даты достижения независимости Британской Гвианой,

глубоко обеспокоенный серьезным и трагическим положением, существующим в этой территории,

считая, что отсрочка предоставления независимости управляющей державой является основной причиной этого трагического положения,

сожалея о гибели людей и имущественных потерях в территории,

сожалея о том, что управляющая держава не выполнила рекомендаций Подкомитета по Британской Гвиане, созданного в 1963 году (A/5446/Rev.1, глава X, добавление, пункты 59—65),

1. подтверждает неотъемлемое право народа Британской Гвианы на независимость;

2. призывает правительство Соединенного Королевства установить без промедления дату достижения Британской Гвианой независимости;

3. призывает всех политических лидеров и всех других заинтересованных немедленно предпринять шаги к восстановлению согласия и мирных условий в территории;

4. просит управляющую державу освободить всех политических заключенных и содержащихся под стражей, создать условия мира и спокойствия и отменить чрезвычайное положение;

5. призывает управляющую державу воздерживаться от принятия каких бы то ни было мер, способных ухудшить существующее положение, и сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении настоящей резолюции и других резолюций Специального комитета и Генеральной Ассамблеи;

6. постановляет создать Подкомитет добрых услуг в составе трех членов, которые будут назначены Председателем; задачей этого Подкомитета будет посещение Британской Гвианы и принятие любых других необходимых мер для выполнения резолюций о Британской Гвиане, принятых Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, и представление доклада Комитету в кратчайший срок;

7. предлагает Генеральному секретарю возобновить свои усилия, направленные на облегчение выполнения рекомендаций Подкомитета по Британской Гвиане, созданного в 1963 году;

8. постановляет сохранить на своей повестке дня вопрос о Британской Гвиане».

Е. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

197. Специальный комитет продолжил рассмотрение вопроса о Британской Гвиане на 292-м заседании 20 октября 1964 года.

Письменные петиции и заслушание устных заявлений

198. Специальный комитет разослал следующие дополнительные петиции, касающиеся этой территории:

Петиционер	*Номер документа*
И.о. Премьер-министра Британской Гвианы . . .	A/AC.109/PET.246/Add.4
Г-н Айван Ганеш, и.о. генерального секретаря Организации прогрессивной молодежи	A/AC.109/PET.251/Add.1
Две петиции членов Народно-прогрессивной партии	A/AC.109/PET.252/Add.1
Г-н Эгберт Болтон, председатель Национального комитета мира Британской Гвианы	A/AC.109/PET.275/Add.1
Г-н Сидней Кинг, Африканское общество культурных связей с независимой Африкой (ASCRIA)	A/AC.109/PET.285/Add.1
Две петиции г-на Санатана	

Digitized by UN Library Geneva

Петиционер	*Номер документа*
Дхарма Маха Сабха, Союз индийских организаций .	A/AC.109/PET.287
Г-н Мильтон М. Ханоман, Многорасовый демократический комитет Британской Гвианы	A/AC.109/PET.288
Г-н Ирвинг Браун, от имени г-на Ричарда А. Ишмаэля, председателя Совета профсоюзов Британской Гвианы	A/AC.109/PET.289
Г-н Айван А. Маркс . . .	A/AC.109/PET.290
Г-н Сесил Грэй, Национальный рабочий фронт .	A/AC.109/PET.296
Г-н Мохабир, председатель Энмор Ариа Самай, и другие	A/AC.109/PET.297
Г-да Гарнет Джеймс, председатель, и Хорас Кейн, генеральный секретарь лондонского отделения Народного национального конгресса . . .	A/AC.109/PET.298
Г-н Джон Абрамс, председатель местного органа Бакстонского землячества	A/AC.109/PET.299
Г-н Бандит Рут и другие .	A/AC.109/PET.300
Г-н Дхарам Чанд	A/AC.109/PET.301
Г-н Цангаридес, секретарь Союза студентов-киприотов в Лондоне	A/AC.109/PET.302
Друзья Британской Гвианы, Порт-оф-Спейн	A/AC.109/PET.303
Г-н Шахед Хусейн и другие	A/AC.109/PET.304
Г-н Будхран Махадес . . .	A/AC.109/PET.305
Две петиции г-на Мориса Алена	A/AC.109/PET.306

199. На 292-м заседании Специальный комитет заслушал заявления следующих петиционеров по вопросам, касающимся Британской Гвианы: г-на Ричарда А. Ишмаэля, председателя Совета профсоюзов Британской Гвианы, и г-на Айвана А. Маркса.

200. Г-н Ишмаэль (председатель Совета профсоюзов Британской Гвианы) заявил, что, хотя он и является членом исполнительного совета ряда гвианских и международных рабочих организаций, он ни к какой политической партии не принадлежит и что совет профсоюзов Британской Гвианы никакой политической партии не поддерживает и никакой партией не контролируется.

201. К сожалению, с тех пор как в 1961 году Народно-прогрессивная партия пришла к власти, она ведет кампанию, которую можно было бы определить словами: «управлять или разорять». Трижды за эти три года политика Премьер-министра Джагана почти доводила территорию до гражданской войны, а его попытки управлять с помощью силы привели к расовой борьбе и кровопролитию.

202. В феврале 1962 года, после того как уличные демонстрации против «аскетического» бюджета г-на Джагана перешли в мятеж, Джорджтаун был подожжен. В апреле 1963 года протест против репрессивного рабочего законодательства привел к всеобщей забастовке, парализовавшей жизнь страны. В 1964 году в Британской Гвиане произошли наиболее серьезные беспорядки за всю ее историю последнего времени, когда партия г-на Джагана попыталась ликвидировать посредством запугивания масс и применения насилия Гражданскую ассоциацию рабочей силы. В каждом из этих случаев правительство г-на Джагана настолько утрачивало контроль над положением, что ему приходилось вызывать войска Соединенного Королевства. С одной стороны, г-н Джаган и его сторонники заявляли народу, что его врагом является империализм Соединенного Королевства и Соединенных Штатов и что он должен требовать немедленного предоставления ему независимости, тогда как с другой, г-н Джаган пользовался войсками Соединенного Королевства, стараясь подавить профсоюзное движение и оппозиционные партии. Действительное положение заключается в том, что Соединенное Королевство готово предоставить Британской Гвиане независимость, но препятствием к этому служит г-н Джаган. Он хочет отложить проведение выборов по принципу пропорционального представительства, даже если бы такая отсрочка и привела к расовому конфликту и к дальнейшей задержке в достижении территорией независимости.

203. Премьер-министр Тринидада и Тобаго Эрик Уильямс, согласившийся по просьбе, обращенной к нему г-ном Джаганом 3 мая 1964 г., предоставить этому последнему свои добрые услуги для выяснения возможности выхода из политического тупика, в котором оказалась Британская Гвиана, представил г-ну Джагану меморандум, в котором говорится, что он, Уильямс, принял это поручение, так как он был убежден в том, что необходимой предпосылкой для развития Британской Гвианы является достижение независимости, и что важно найти рациональную

Digitized by UN Library Geneva

и устойчивую базу, на которой эта независимость могла бы быть основана. Г-н Уильямс указал на то, что до настоящего времени независимость была в Британской Гвиане всего лишь лозунгом и что положение в территории слишком далеко от того, чтобы служить необходимой основой для национальной независимости. Далее г-н Уильямс заявил, что через шесть недель после того, как г-н Джаган просил его принять на себя это поручение, как дело крайне срочное и серьезное, он, г-н Джаган, все еще не нашел возможным вернуться в Тринидад для обсуждения вопросов с г-ном Уильямсом. Далее г-н Уильямс выразил сожаление по поводу того, что каждый раз срывалось обсуждение этого вопроса и обмен мнениями с г-ном Джаганом.

204. Действия самого г-на Джагана и его политических противников отнюдь не подтверждают той срочности и значения, которые послужили основанием для просьбы г-на Джагана о вмешательстве г-на Уильямса. В тех случаях, когда г-ну Уильямсу удавалось вызвать обсуждение вопроса о создании национального правительства, которое привело бы страну к независимости, выдвигаемые условия либо оказывались бессмысленными, либо свидетельствовали о непримиримости, либо даже и не были рассчитаны на то, чтобы их принимали всерьез. Лидеры всех партий были несдержанны, и ни одна из сторон не проявила готовности подчинить местнические интересы, личный антагонизм или идеологические выкрутасы стоящим на первом месте национальным интересам.

205. Из меморандума г-на Уильямса Комитет должен понять, что действия г-на Джагана отнюдь не являются действиями лица, которое добивалось бы скорейшего предоставления независимости своей стране, независимо от того, кто в ней сформирует правительство.

206. Г-н Ишмаэль убежден в том, что большинство населения Британской Гвианы не хочет независимости под властью г-на Джагана, так как он сам и его партия уже показали, какая судьба ожидала бы в этом случае население. Подлинный трагизм положения в Британской Гвиане заключается в том, что борьба ведется не против колониализма, а между различными группами населения территории.

207. Первым, кто еще в 1959 году предлагал ввести пропорциональное представительство, был конгресс профсоюзов (КП). Британской Гвиане необходим политический строй, при котором каждая расовая группа и каждая группа, участвующая в экономической жизни страны, пользовалась бы в правительстве голосом и чем-то вроде права вето, чтобы иметь возможность защитить свое собственное существование. При системе пропорционального представительства прямой призыв голосовать по расовому признаку не привел бы ни к чьей победе, ибо ни одна из расовых групп в стране не составляет более половины населения. Внимательно рассмотрев различные системы государственного устройства, КП пришел к заключению, что требованиям независимой Гвианы лучше всего отвечало бы пропорциональное представительство.

208. Хотя недавно разочаровавшимися в НПП и отколовшимися от нее двумя группами, стремящимися к тому, чтобы обеспечить права индийского населения, не подвергаясь опасности коммунизма, и были созданы две новые индийские партии, факт заключается в том, что первоначально НПП была партией индийцев и что она одержала победу на выборах в 1961 году, сыграв на опасениях индийской общины, являющейся в Британской Гвиане крупнейшей этнической группой. В противоположность применявшейся в 1961 году избирательной системе «пришедший первым к финишу выигрывает», при которой НПП получила двадцать из тридцати пяти мест, хотя за нее и было подано всего 43 процента голосов, теперешняя система пропорционального представительства приведет к созданию правительства, образованного партией или коалицией партий, получивших более половины голосов. С течением времени это поможет рассеять расовые опасения, существующие между индийцами и неграми, которые, как обе эти этнические группы стали понимать, лишены основания.

209. Таким образом, развитие Британской Гвианы в направлении независимости задерживается г-ном Джаганом и НПП, их политикой «властвовать или разорять», т.е. политикой, основанной на разделении населения по расовому признаку. Совет профсоюзов Британской Гвианы является главным препятствием на пути НПП к созданию однопартийного государства. Действительно, ни одна из существующих партий не удовлетворяет полностью чаяний КП. Вынужденный под давлением ряда кризисов отказаться от политики, которую он оказался не в силах проводить, г-н Джаган избрал политику оппозиции свободному профсоюзному движению. Премьер-министр всегда видел в рабочем движении ключ к власти в Британской Гвиане; действи-

Digitized by UN Library Geneva

тельно, профсоюзное движение в Британской Гвиане является одним из старейших и наиболее последовательных радикальных профсоюзных движений во всем западном полушарии. Г-н Джаган и его жена стараются солидаризироваться с массами, но их подлинная цель всегда лежала вне рабочего движения: тот факт, что профсоюзы всегда шли в авангарде борьбы за независимость, является с их точки зрения просто одним из обстоятельств, которым следует воспользоваться.

210. Попытка организовать забастовку в 1963 году привела к актам насилия, которые прокатились по Британской Гвиане в 1964 году и которые не прекратились несмотря на провал этой забастовки. Непосвященному человеку может показаться, что решение правительства Соединенного Королевства ввести пропорциональное представительство оказалось настолько непопулярным, что привело к народному восстанию. В действительности, дело обстоит совсем иначе. Над насилиями, вызванными террористической тактикой Гвианского союза сельскохозяйственных рабочих (ГССР), руководимого Народно-прогрессивной партией, просто был утерян контроль.

211. Одним из достойных сожаления результатов этой кампании беспорядков, организованной ГССР, явились расовые столкновения между неграми и индийцами, которые привели к двум различным последствиям. Во-первых, происходившие столкновения заставили снова вернуться в ряды сторонников НПП индийцев, вначале разочаровавшихся в ее неумелом правительстве, а также привели к распространению насилия и кровопролитию, сегрегации в школах и добровольному разделению населения различных деревень. Во-вторых, многие забыли, что именно попытка Гвианского союза сельскохозяйственных рабочих организовать забастовку послужила началом беспорядков.

212. Далее петиционер заявил, что все сказанное им было подтверждено Премьер-министром Тринидада и Тобаго г-ном Эриком Уильямсом, который пытался выступить в качестве посредника во время беспорядков и пришел к заключению, что Британская Гвиана сделала на пути к независимости скорее шаг назад, чем шаг вперед.

213. В заключение, он призвал Комитет изучить этот вопрос со всей тщательностью; это позволит Комитету убедиться, что именно НПП и г-н Джаган стоят препятствием на пути Британской Гвианы к независимости, а не реакционные силы, как это утверждает г-н Джаган.

214. Г-н Маркс заявил, что он хотел бы пояснить ряд моментов, отраженных в его меморандуме (A/AC.109/PET.290). Он не является членом какой-либо организации и выступает просто как гражданин Гвианы.

215. Г-н Маркс не раз задумывался над причинами, вызвавшими расовые беспорядки в Британской Гвиане, и пришел к выводу, что они скорее носили экономический, чем политический характер. Хотя две господствующие политические партии — НПП и ННК — представляют, соответственно, главным образом индийцев и негров, существующая между ними напряженность носит не расовый или политический, а экономический характер, так как люди, связанные с этими двумя партиями, не являются экономически свободными. Большинство членов НПП являются фермерами, выращивающими рис, и зависят от финансовой поддержки правительства. Членами ННК являются главным образом рабочие сахарной промышленности и государственные служащие, которые оказались в оппозиции, так как правительство НПП отказывает им в возможностях найма на работу и таким образом лишает их уверенности в заработке. Он считает, что ни одна из сторон не ожидала, что ее политика приведет к подобным результатам.

216. Министр Соединенного Королевства по делам колоний заявил в 1963 году, что причина волнений в Британской Гвиане почти целиком связана с проведением партийной политики, основанной на расовых принципах. В то время в стране не было беспорядков и не было открытого антагонизма; однако правительство Соединенного Королевства считало, что следует подождать с предоставлением независимости, чтобы излечить это социальное зло, в то время как сейчас оно готово, по-видимому, ее предоставить. Сам он считает, что следует подождать с предоставлением независимости и выборами, которые должны неизбежно за ним последовать, до тех пор, пока не будет восстановлен порядок и приняты позитивные меры для немедленного обеспечения экономического развития. Трудно найти более горячего сторонника независимости Британской Гвианы, чем он сам, но было бы ошибкой предоставить независимость стране в то время, когда она в такой степени разделена по расовому признаку.

Digitized by UN Library Geneva

217. Британской Гвиане действительно необходима настоящая экономическая программа. Однако он сомневается в том, что может быть обеспечен экономический прогресс или социальная гармония в то время, как существует ряд партий с враждующими идеологиями. НПП придерживается марксистских взглядов, партия ННК — социалистических, партия Объединенная сила (ОС) — капиталистических, и, кроме того, существует еще целый ряд партий, с программами которых он не знаком. Он не может себе представить, как эти широкие противоречия могут быть согласованы в коалиционном правительстве. Британской Гвиане необходимо сильное и стабильное правительство; он не думает, что такое правительство может быть создано на основе коалиции.

218. Предоставления Британской Гвиане политической независимости недостаточно; необходимо также, чтобы Британская Гвиана могла жить как независимое государство в мире и процветать. Перспектива превращения Гвианы в новое стабильное государство представляется маловероятной. Ее население состоит из ряда различных расовых групп, у каждой из которых имеются свои собственные надежды и стремления и которые лишены какого-либо чувства национального сознания. Опасность заключается в том, что независимость может быть предоставлена стоящей у власти партии и, таким образом, этнической группе, которая поддерживает эту партию. Кроме того, в силу низкого уровня экономического развития Британской Гвианы, народ зависит от правительства в удовлетворении всех своих основных потребностей. В зависимости от того, насколько правительство оказывает ему эту помощь, он и будет лоялен по отношению к правительству. Однако народ, не имеющий экономической свободы, не может создать своего правительства и осуществить необходимые политические перемены. В этой связи он предлагает, чтобы Соединенное Королевство расширило существующий экономический совет, превратив его в независимое частное предприятие, которое предоставляло бы займы на благоприятных условиях с тем, чтобы народ, понесший имущественный и другой ущерб во время недавних беспорядков, мог самостоятельно оправиться от нанесенного ему урона. В частности, новый совет мог бы оказать помощь небольшим частным предприятиям и давать людям консультации о наиболее эффективном использовании предоставленных им займов. Экономическая мобильность, созданная таким независимым советом, освободила бы жителей от полной экономической зависимости от правительства и позволила бы им свободно воспользоваться своим избирательным правом на выборах.

219. Расовые беспорядки в Британской Гвиане не являются результатом ненависти между неграми и индийцами. Расовый вопрос был искусственно создан и использован господствующей партией, чтобы поддержать статус-кво, а также оппозицией, чтобы попытаться захватить власть.

220. Г-н Маркс обратился к правительству Соединенного Королевства с призывом тщательно изучить затронутые им вопросы и пересмотреть свое решение относительно проведения выборов в Британской Гвиане 7 декабря, за которыми должно последовать предоставление независимости. Он призвал Комитет сделать все необходимое, чтобы независимость была предоставлена народу, который мог бы дружно работать, дружно жить и дружно развиваться. Проведение 7 декабря выборов и предоставление вскоре после этого независимости не приведут к этим результатам.

F. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ НА ОСНОВАНИИ ДОКЛАДА ПОДКОМИТЕТА ДОБРЫХ УСЛУГ ПО БРИТАНСКОЙ ГВИАНЕ

221. В Подкомитет добрых услуг, учрежденный в соответствии с пунктом 6 резолюции, принятой Специальным комитетом 23 июня 1964 г. (A/AC.109/86), входят г-н Сори Кулибали (Мали), председатель, г-н Тайеб Слим (Тунис) и г-н Карлос Мария Веласкес (Уругвай).

222. На 315-м заседании Специального комитета 17 ноября 1964 г. председатель Подкомитета представил устный доклад о его работе.

223. При рассмотрении этого доклада Специальный комитет также рассмотрел доклад, представленный Генеральным секретарем (A/AC.109/L.169) и относящийся к пункту 7 резолюции Комитета от 23 июня 1964 года.

224. В докладе председатель Подкомитета, напомнив о задаче, возложенной на Подкомитет пунктом 6 резолюции Специального комитета от 23 июня 1964 г., сообщил о следующих мерах, принятых им в порядке выполнения этой задачи.

225. В письме от 25 сентября 1964 г. председатель от имени Подкомитета информировал

Digitized by UN Library Geneva

постоянного представителя Соединенного Королевства, что в соответствии с резолюцией он намеревался посетить Британскую Гвиану как можно скорее и был бы очень благодарен, если бы правительство Соединенного Королевства смогло ему оказать помощь в осуществлении этого посещения.

226. В ответе 13 октября 1964 г. постоянный представитель Соединенного Королевства информировал председателя, что, как его делегация уже об этом заявляла в Комитете 23 июня 1964 г., правительство Соединенного Королевства не может согласиться на посещение подобного рода. Постоянный представитель также указал на то, что правительство Соединенного Королевства заявило о предстоящем после выборов 7 декабря 1964 г. созыве конституционной конференции, которая решила бы вопрос о дате предоставления независимости, и заявил, что при осуществлении таких политических мер в деятельности Подкомитета добрых услуг нет необходимости.

227. В идентичных письмах от 25 сентября 1964 г. председатель информировал Премьер-министра Британской Гвианы д-ра Чедди Джагана и лидера партии Народный национальный конгресс г-на Бернхема о создании Подкомитета и предложил изложить свои взгляды и внести свои предложения относительно того, какие положительные шаги можно было бы предпринять Подкомитету для осуществления этой резолюции. В этих письмах председатель также отметил, что Подкомитет был бы готов в соответствующее время установить контакт с другими политическими лидерами территории, которые могли бы оказать помощь в осуществлении этой задачи.

228. Подкомитет не получил ответов на эти письма. Однако Подкомитет имел возможность провести неофициальные предварительные переговоры с д-ром Джаганом в Нью-Йорке 2 и 3 ноября 1964 года. Д-р Джаган обещал, что по возвращении в Британскую Гвиану он изложит Подкомитету в письменном виде взгляды и предложения его партии.

229. Затем председатель представил следующие заключения Подкомитета.

230. Подкомитет глубоко сожалеет о том, что правительство Соединенного Королевства не может согласиться на посещение Подкомитетом территории, как это было предложено Специальным комитетом. Подкомитет хотел бы отметить, что таким образом ему отказано в одном из наиболее эффективных средств разрешения задачи, возложенной на него Специальным комитетом.

231. Так как г-н Бернхем не сообщил о своих взглядах и предложениях, Подкомитет не может продолжать переговоры с д-ром Джаганом. Однако у Комитета сложилось впечатление, что его добрые услуги могут оказаться нужными после проведения выборов, намеченных на 7 декабря 1964 года.

232. Поэтому Подкомитет считает, что Организация Объединенных Наций должна продолжать свои усилия по созданию атмосферы гармонии, доверия и единства, в которой Британская Гвиана могла бы без промедления стать на путь независимости. В связи с этим Подкомитет предлагает, чтобы Специальный комитет уполномочил его следить за складывающимся положением в стране и вновь предложить свои добрые услуги, если они окажутся приемлемыми для заинтересованных партий, с тем чтобы претворить в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по Британской Гвиане.

233. Далее Подкомитет предлагает, чтобы Специальный комитет подтвердил свою резолюцию от 23 июня 1964 г. и, в частности, вновь обратился с призывом ко всем политическим лидерам, ко всем партиям и заинтересованным сторонам в территории предпринять немедленные шаги для восстановления в ней гармонии и мира.

234. Представитель Венесуэлы напомнил, что, когда 23 июня 1964 г. был поставлен на голосование проект резолюции о создании Подкомитета добрых услуг (A/AC.109/L.129 и Add.1), делегация Венесуэлы, объясняя, почему она воздержалась от голосования, ясно изложила позицию своего правительства по отношению к этому проекту резолюции (A/AC.109/SR.270). События, имеющие место в Британской Гвиане, по-видимому, подтверждают заявления, сделанные в то время делегацией Венесуэлы. Правительство Венесуэлы не считает, что можно судить о результатах выборов, намеченных на 7 декабря 1964 г., до тех пор, пока они не состоятся. Если доклад, только что представленный Председателем, будет поставлен на голосование, то делегация Венесуэлы воздержится по причинам, изложенным 23 июня 1964 года.

235. Специальный комитет на 315-м заседании 17 ноября 1964 г. решил принять к сведению

Digitized by UN Library Geneva

устный доклад Подкомитета добрых услуг по Британской Гвиане.

236. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация приняла к сведению устный доклад и доведет его до сведения правительства Соединенного Королевства. Он оставил за собой право изложить позицию Соединенного Королевства по отношению к подтверждению резолюции Комитета от 23 июня (A/AC.109/86). Если доклад будет поставлен на голосование, то делегация Соединенного Королевства воздержится от голосования.

237. Учитывая то, какую позицию ее делегация заняла при голосовании резолюции от 23 июня 1964 г., представитель Соединенных Штатов Америки оставил за собой право изложить позицию своего правительства по вопросу о докладе впоследствии.

Digitized by UN Library Geneva

Глава VIII

БАСУТОЛЕНД, БЕЧУАНАЛЕНД И СВАЗИЛЕНД

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. После рассмотрения вопроса о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде на заседаниях в июле 1963 года Специальный комитет принял резолюцию (A/5446/Rev.1, глава IX, пункт 113) с изложением рекомендаций Генеральной Ассамблее относительно этих территорий. На основе этих рекомендаций Генеральная Ассамблея 11 декабря 1963 года приняла на восемнадцатой сессии резолюцию 1954 (XVIII), пункты постановляющей части которой гласят:

«1. подтверждает неотъемлемое право народов Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда на самоопределение и независимость;

2. повторяет свое требование, чтобы управляющая держава приняла немедленно меры для возвращения коренному населению всей отобранной у него земли, в какой бы форме и под каким бы предлогом ни было произведено такое отчуждение;

3. снова просит управляющую державу немедленно созвать конференцию по разработке конституции для каждой из этих трех территорий с участием всех групп, представляющих все мнения, для разработки демократических конституционных мероприятий, которые привели бы к общим выборам на основе всеобщего избирательного права и затем к немедленной независимости;

4. торжественно предостерегает правительство Южно-Африканской Республики, что всякая попытка аннексировать указанные три территории или нарушить их территориальную целостность будет считаться актом агрессии;

5. предлагает Генеральному секретарю обеспечить предоставление экономической, финансовой и технической помощи, соответствующей особым нуждам этих территорий, в рамках программы Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству и через специализированные учреждения».

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

2. Информация о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде содержится в докладе Специального комитета Генеральной Ассамблее на семнадцатой (A/5238, глава V) и восемнадцатой (A/5446/Rev.1, глава IX) сессиях. Дополнительная информация о последних политических событиях, касающихся этих территорий, а также об экономических и социальных условиях и об условиях в области образования изложена ниже.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Политические события

3. Выступая на трансваальском конгрессе Южноафриканской националистической партии в Претории 3 сентября 1963 г., Премьер-министр Хендрик Ф. Фервурд заявил, что, хотя Южная Африка и не претендует на эти территории, она могла бы гораздо лучше и значительно быстрее привести их к независимости и экономическому процветанию, если бы опека над ними была передана Южной Африке вместо Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Д-р Фервурд затем пояснил, что он предлагает полностью осведомить жителей этих территорий, если это позволит Соединенное Королевство, о преимуществах, которые они приобретут, если по собственной свободной воле признают Южную Африку своим руководителем на пути к процветанию и независимости. Он заявил, что такая независимость была бы достигнута в пределах южноафриканского содружества и на той же основе, что и предлагаемые «места поселения для банту», как, например, Транскей.

4. Африканские политические партии отклонили это предложение. Однако оно было принято с различной степенью энтузиазма некоторыми элементами в территориях, в особенности, европейскими поселенцами в Свазиленде и коммерческими кругами, которые главным образом состоят из лиц южноафриканского происхождения. Согласно сообщениям, предложение д-ра Фервурда также произвело впечатление на консервативные элементы в Свазиленде. Они заинтересовались содержащимися в предложении перспективами на возвращение частей восточного Трансвааля, на которые претендуют свази, на прекращение политической деятельности афри-

Digitized by UN Library Geneva

канских националистов и на создание южноафриканских промышленных предприятий на границе с Свазилендом.

5. Заместитель министра по делам колоний сделал 14 ноября 1963 г. заявление в Палате лордов Соединенного Королевства относительно будущего этих территорий. Он заявил, что эти территории приближаются к стадии самоуправления и что когда они достигнут этой стадии, появится конституция, согласно которой народ сможет выразить свою волю относительно своего будущего статуса. Правительство Соединенного Королевства не желает навязывать какого-либо заранее подготовленного решения. Каждая из этих территорий в осуществление своего права на самоопределение должна будет в надлежащее время выработать путем переговоров с правительством Южной Африки основы для своих будущих взаимоотношений. Тем временем управление тремя территориями будет являться ответственностью правительства Соединенного Королевства, и не может быть и речи о передачи этой ответственности какой-либо другой власти без согласия жителей этих территорий.

6. В результате недавно принятых южноафриканским правительством мер против якобы существующей подрывной деятельности в Республике в территории хлынули беженцы, некоторые из которых создали проблемы, затронувшие взаимоотношения Соединенного Королевства с Южной Африкой относительно этих территорий. Между двумя правительствами проводятся консультации о переговорах, имеющих целью заключить договор о выдаче.

7. В июле 1963 года в Басутоленде вступило в силу законодательство, имеющее целью предупредить планирование кем бы то ни было в Басутоленде актов преступного насилия за пределами территории; такие же законы были приняты в Свазиленде и Бечуаналенде. Эти законы были изданы вслед за предупреждением правительства Южной Африки о том, что три указанные территории должны быть готовы к возмездию, если они позволят политическим беженцам организовать революцию против Южной Африки.

8. В этом же месяце вошли в силу новые правила о поездках и иммиграции из Южной Африки в эти три территории и обратно. Указанные правила включают более строгий контроль паспортов и установление пограничных постов. Имеются указания на то, что в результате контроля над массовым передвижением, который впоследствии был применен Южной Африкой, несколько сократился приток из этих территорий лиц, которые не могли найти работу на месте и отправились искать или продолжать работу в этой стране.

9. В ответ на запрос, поставленный в Палате общин Соединенного Королевства, заместитель министра по делам Содружества наций и колоний заявил 13 мая 1964 г., что, по мнению его правительства, ускоренное конституционное развитие трех указанных территорий вполне оправдывает упразднение должности Верховного комиссара и что в ближайшее время будут подготовлены необходимые акты. Принятые в отношении Бечуаналенда и Свазиленда в 1963 году меры, согласно которым резиденты-комиссары несут непосредственную ответственность перед министром за управление этими территориями, будут распространены теперь и на Басутоленд. Впредь, однако, необходимо будет проводить консультации с послом Соединенного Королевства в Южно-Африканской Республике, а в некоторых областях также и осуществлять сотрудничество и координацию действий с территориями и с этим послом. Поэтому посол будет и впредь информирован о тех аспектах дел территорий, которые касаются из внешних сношений или нужд обороны, но он больше не будет нести ответственность за дела территорий чисто внутреннего характера.

Экономическое положение

10. Экономика этих территорий ввиду их географического положения в течение многих лет была тесно связана с Южно-Африканской Республикой. Они объединились с Южной Африкой в таможенном союзе, который предусматривает свободный обмен сырьевыми продуктами и готовыми изделиями, а также общий внешний тариф. За некоторыми исключениями, все импортные и акцизные сборы собираются Республикой, которая предоставляет территориям сумму, составляющую 1,3 процента от общих поступлений. Эта сумма делится в пропорции 6:2:1 между Басутолендом, Бечуаналендом и Свазилендом. Денежная единица в этих территориях та же, что и в Южной Африке. Они имеют доступ к резервам иностранной валюты Республики, и Резервный банк Южной Африки служит центральным банком для этих территорий. Многие жители территорий постоянно работают в Южной Африке, и значительная доля заработков этих лиц направляется в указанные территории в форме отсроченных платежей, наличных сбережений и денежных переводов. Наиболее значительная часть

Digitized by UN Library Geneva

торговли территорий ведется с Южной Африкой. Почти вся остальная торговля зависит от транзитных возможностей, предоставляемых Республикой.

11. Значительная часть промышленного, коммерческого и прочего развития осуществляется за счет южноафриканских средств, и все эти предприятия управляются южноафриканским персоналом. Все три территории зависят также от сотрудничества с южноафриканской администрацией почты и телеграфа, в особенности для обеспечения рынков сбыта. До недавних пор большинству студентов, желающих получить высшее образование, приходилось отправляться в Южную Африку. В прошлом эти территории также получали помощь от Республики в отношении консультативного и специализированного обслуживания, здравоохранения, сельского хозяйства, геологии и полицейского расследования.

12. Европейские поселенцы и коммерческие компании, которыми в основном владеют южноафриканцы, представляют важную экономическую силу и играют активную политическую роль в Бечуаналенде и Свазиленде. В Бечуаналенде из общего числа населения, составляющего приблизительно 450 000 человек, европейских поселенцев насчитывается 3 000 и в их владении находится всего лишь 4 400 кв. миль земли по сравнению с 108 000 кв. миль, занятых резерватами племен. В европейские участки входит широкий пояс, охватывающий примерно 600 скотоводческих ферм, который прилегает к южноафриканской границе. Домашний скот с этих ферм продается в Республике. Многие из европейских гражданских служащих также принадлежат к группе южноафриканцев. В Свазиленде из общего числа населения в 280 000 человек поселенцев насчитывается 10 000 человек, но в их владении находится около 42 процентов земельной площади, а 55 процентов находится в распоряжении коренных жителей. Большая часть экспортных отраслей хозяйства контролируется европейскими поселенцами. Они находят благоприятное отношение со стороны традиционных властей, с которыми они объединились в 1963 году и в начале 1964 года в борьбе против государственных реформ, которых требовали африканские политические партии. Влияние европейских поселенцев в Басутоленде сравнительно небольшое.

13. В докладе восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5514, часть II, глава II, пункт 37) Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях настоятельно предложил управляющей державе расширить планы развития территорий и осуществить рекомендации об экономическом развитии, которые в опубликованном в 1960 году докладе сделала миссия экономического обследования, назначенная в консультации с Международным банком реконструкции и развития (МБРР). Миссия рекомендовала, чтобы в дополнение к расходам, намеченным в проекте плана развития, представленном правительству Соединенного Королевства в ноябре 1959 года, общая сумма капиталовложений на развитие составляла 7 млн. фунтов стерлингов, из которых 2,7 млн. фунтов стерлингов было бы выделено для использования в Басутоленде, 1,5 млн. фунтов стерлингов — в Бечуаналенде и 2,7 млн. фунтов стерлингов — в Свазиленде. Миссия рекомендовала покрыть эти расходы путем предоставления Соединенным Королевством безвозмездных ссуд. Она рекомендовала также, в связи с этими основными проектами, принять на себя обязательства, согласно которым средние годовые текущие расходы составляли бы 520 тыс. фунтов стерлингов на первые пять лет, из которых 250 тыс. фунтов стерлингов было бы ассигновано Басутоленду, 230 тыс. фунтов стерлингов — Бечуаналенду и 40 тыс. фунтов стерлингов — Свазиленду. Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях отметил, что правительства этих территорий разрабатывают планы развития на период 1963—1966 годов и что эти планы явятся основой для ускорения темпов роста.

14. Подробные сведения о субсидиях и ссудах на развитие, предоставленных трем территориям правительством Соединенного Королевства, приводятся ниже (см. пункты 65, 122, 179). За 1962—63 год субсидии из фондов колониального развития и социального обеспечения, предоставленные трем территориям, составили 1 448 762 фунта стерлингов. На период 1963—66 годов средства из фондов колониального развития и социального обеспечения выражались в сумме 6 618 000 фунтов стерлингов, причем ежегодная доля расходования этих средств зависит от темпов выполнения территориями своих проектов. Общая сумма субсидий в 1963 году составила 1 179 043 фунта стерлингов. Инвестиции корпорации колониального развития выразились в 1962/63 году в 1,6 млн. фунтов стерлингов, и дальнейшие инвестиции будут зависеть от характера намеченных проектов. Займы казначейства, предоставленные территориям в 1962—63 году, составили 616 000 фунтов стерлингов, а текущие обязательства на период 1963—66 годов выража-

Digitized by UN Library Geneva

ются в общей сумме 1 151 000 фунтов стерлингов. Безвозмездные ссуды, дающие возможность территориям сбалансировать свои годовые бюджеты, составили между 1956 и 1964 годами приблизительно 12 млн. фунтов стерлингов. На 1963—64 финансовый год общая сумма утвержденных безвозмездных ссуд составляет несколько меньше 3,5 млн. фунтов стерлингов для оплаты предположительных текущих расходов в 9,5 млн. фунтов стерлингов. В дополнение к этому правительство Соединенного Королевства предоставляет денежные средства по плану помощи заморским службам на покрытие расходов по выплате заработной платы гражданским служащим, находящимся за границей.

Положение в области образования

15. На основании королевской хартии 1 января 1964 г. был создан новый университет Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда в Рома (Басутоленд). Непосредственная задача нового университета, который заменил колледж Пия XII и в котором поначалу числится 170 студентов, заключается в том, чтобы удовлетворять потребность трех территорий в квалифицированных администраторах и преподавательских кадрах, а также организовать курсы по изучению права, сельского хозяйства и торговли.

2. БАСУТОЛЕНД

Изменения политического и конституционного положения

Доклад Конституционной комиссии

16. Как было отмечено в докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава IX), в 1961 году была учреждена конституционная комиссия в составе выдвинутых верховным вождем представителей всех партий. Доклад этой комиссии был опубликован в октябре 1963 года.

17. В докладе комиссия рекомендовала новое название для территории, а именно Лесото, и новую конституцию. Конституция будет введена в 1964 году, и на основании этой конституции Лесото будет иметь статус государства, находящегося под протекторатом, и достигнет независимости по истечении двенадцати месяцев после первых выборов, проведенных на основании новой конституции. В течение переходного периода, предшествующего независимости, Лесото непосредственно примет на себя целый ряд правительственных функций, «включая такие важнейшие области, как оборона, внешние сношения и внутренняя безопасность, и, в особенности, государственная служба и финансы». Правительство Соединенного Королевства сохранит за собой точно установленные параллельные функции и полномочия по надзору в отношении обороны, внешних сношений и внутренней безопасности.

18. Согласно предлагаемой конституции верховный вождь станет главой государства с присвоением ему титула короля Лесото и при содействии тайного совета будет пользоваться прерогативами, аналогичными тем, которыми пользуется британская корона.

19. В соответствии с этой рекомендацией Ее Величество Королева перестанет быть главой государства, и правительство Соединенного Королевства будет представлено не верховным комиссаром с исполнительной властью, а английским советником. Английский советник будет подчинен непосредственно министру по делам колоний, и его функции будут состоять в обеспечении выполнения оставшихся за правительством Соединенного Королевства обязанностей.

20. Будет учрежден тайный совет в составе английского советника, премьер-министра, главного консультанта по правовым вопросам и лица, назначенного королем. В его обязанности будет входить консультирование короля, по просьбе последнего, по вопросам, решение которых оставлено на личное усмотрение или на личную ответственность короля, включая вопросы, касающиеся главным образом дисциплины. Предполагается также, что совет будет действовать в качестве органа для консультаций и обмена информацией в области обороны, внешних сношений и внутренней безопасности.

21. Исполнительная власть будет осуществляться кабинетом министров во главе с премьер-министром, который будет лидером партии большинства в национальном собрании. Кабинет министров будет нести коллективную ответственность перед национальным собранием и будет располагать максимальными исполнительными полномочиями, которые совместимы в течение переходного периода, предшествующего достижению независимости, с эффективным выполнением своих обязанностей правительством Соединенного Королевства.

22. Законодательная власть будет осуществ-

Digitized by UN Library Geneva

ляться двумя палатами — национальным собранием и сенатом. С учетом осуществления параллельных полномочий правительством Соединенного Королевства и правительством Лесото в областях, указанных выше, в пункте 17, законодательная власть будет обладать полным правом издавать законы для обеспечения мира, порядка и надлежащего управления во всех областях. В состав национального собрания будут входить от 54 до 60 членов, избираемых на основании всеобщего избирательного права совершеннолетним населением. Сенат будет состоять из 22 главных вождей и 11 других членов, назначаемых королем, и будет иметь право откладывать рассмотрение и пересматривать законы, принятые национальным собранием.

23. Комиссия также предложила учредить комиссию государственной службы, обладающую исполнительной властью и ответственную перед правительством Лесото, а также составить план обязательного выхода в отставку для иностранных служащих, в котором будет предусмотрена полная компенсация. Рекомендуется также создание в территории независимой судебной власти и единой судебной системы.

24. Некоторые положения предлагаемой конституции могут быть приняты и изменены только путем референдума. В их число входят, среди прочего, те, которые касаются статуса короля, земли, избирательного права, состава и полномочий органов законодательной власти, билля о правах человека, а также изменений конституции.

25. Министр по делам колоний сделал 12 ноября 1963 г. заявление по этому докладу. В этом заявлении правительство Соединенного Королевства признает достижение независимости в качестве естественного и законного стремления народа Басутоленда. Оно приветствует предложение о том, чтобы народ Басутоленда взял на себя гораздо большую ответственность в деле управления собственной страной. Помимо этого, оно согласно со многими конкретными рекомендациями, содержащимися в докладе. Однако правительство Соединенного Королевства не может принять дальнейшую ответственность за внутреннюю безопасность, оборону и внешние дела, если ему не будут обеспечены конституционные возможности для выполнения этих обязанностей, а рекомендации комиссии этого не обеспечивают. Была выражена озабоченность по поводу предлагаемой отмены полномочий правительства Соединенного Королевства изменять конституцию, по поводу смены главы государства, в отношении предложения учредить комиссию государственной службы, а также предложений, касающихся служащих-иностранцев.

26. Предложения комиссии были одобрены национальным советом Басутоленда в качестве приемлемой основы для обсуждения их с правительством Соединенного Королевства 11 февраля 1964 г. с изменениями, расширяющими полномочия короля. Эти изменения предоставили бы королю право утверждать законопроекты, сделали бы его главой вооруженных сил и позволили бы ему осуществлять право помилования.

Конституционная конференция

27. С 20 апреля по 15 мая 1964 г. в Лондоне проходила конституционная конференция. В ней приняли участие верховный вождь мотлотлехи Мошушу II и десять делегатов из Басутоленда. Среди этих делегатов восемь были членами национального совета Басутоленда. Лидеры трех политических партий, которые представлены в совете, входили в состав делегации Басутоленда. Ими были г-н Нтсу Мокхеле — от партии Конгресс Басутоленда, которая имеет 30 из 40 выборных мест в совете, г-н В.М. Кхакетла — от Партии свободы Марема-Тлоу и вождь Леабуа Джонатан — от Национальной партии Басутоленда.

28. Вопрос о независимости обсуждался в начале конституционной конференции. Делегация Басутоленда пояснила, что она хорошо отдает себе отчет в экономических затруднениях, наблюдающихся в настоящее время в территории, что она не просит у Соединенного Королевства каких-либо заверений относительно предоставления им дальнейшей военной защиты после достижения независимости и что Басутоленд намерен своевременно подать заявление о приеме его в члены Содружества Наций.

29. Делегация подтвердила содержащееся в докладе конституционной комиссии заявление о том, что народ Басутоленда полностью сознает необходимость жить в мире со своими соседями в Южной Африке, и выражает уверенность в том, что Южная Африка также пожелает жить в мире с народом данной территории.

30. Министр по делам колоний высказал мнение о том, что подготовительный период в один год перед получением независимости может оказаться недостаточным. Тем не менее, пра-

Digitized by UN Library Geneva

вительство Соединенного Королевства не желает задерживать предоставление независимости дольше, чем народ Басутоленда считает это необходимым, и согласно утвердить конституцию независимости в соответствии с общими принципами, рекомендованными конституционной комиссией. Поэтому министр заявил, что если в какой-либо момент, не ранее, чем через год после новых выборов, население Басутоленда на основании резолюций обеих палат парламента (или, в случае резногласий между ними, на основании большинства голосов лиц, принявших участие в референдуме) потребует независимости, то правительство Соединенного Королевства постарается выполнить его пожелания как можно скорее. Он пояснил, что это обязательство дается, исходя из предположения, что, когда наступит этот момент, условия в Басутоленде будут таковы, что они позволят произвести передачу власти в условиях мира и порядка.

31. Министр заявил, что его правительство будет отныне основывать свою политику на твердой уверенности в том, что просьба о предоставлении независимости будет подтверждена через год после новых выборов и будет удовлетворена в кратчайший срок после этого. Таким образом, оно безотлагательно приступит к проведению мер по подготовке независимости. В частности, будут немедленно приняты меры для ускорения привлечения местного населения к общественным службам и будут приложены все возможные усилия для обеспечения того, чтобы новые выборы были проведены до конца 1964 года.

32. Министр не считал возможным принять некоторые важные рекомендации, основанные на докладе конституционной комиссии Басутоленда. Однако многие из разногласий, такие как относящиеся к объему и характеру контроля, который должен быть сохранен за правительством Соединенного Королевства в течение перехода к независимости, касаются периода, который, как ожидается, будет сравнительно кратковременным. Поэтому, хотя делегация Басутоленда и предпочла бы придерживаться своих собственных взглядов, она тем не менее выразила намерение сделать все возможное, чтобы обеспечить успех новой конституции.

Новая конституция

33. Конференция пришла к соглашению относительно рамок временной конституции, предлагаемой на период до получения территорией независимости, с тем чтобы она с минимальными изменениями могла стать конституцией независимого Басутоленда. Однако, согласно поступившим сведениям, многие делегаты, включая г-на Нтсу Мокхеле и вождя Леабуа Джонатана, весьма критически отзывались о полномочиях, которые согласно новой конституции должны сохраниться за правительством Соединенного Королевства. Ниже приводятся основные положения новой конституции.

34. Верховный вождь будет именоваться мотлотлехи и осуществлять от имени королевы свои функции в соответствии с конституцией, официально признающей этот должностной пост и статус лица, занимающего его в настоящее время. Согласно конституции, это лицо будет занимать самое высокое положение в Басутоленде.

35. В соответствии с принципами, вытекающими из законов и обычаев басуто, конституция регулирует порядок занятия должности мотлотлехи и назначение лица, которое должно осуществлять его функции в случае его недееспособности, отсутствия или несовершеннолетия. Он будет пользоваться полным иммунитетом по отношению к гражданским властям, налогообложению и конфискации имущества; получит цивильный лист, расходы по которому будут покрываться за счет объединенного фонда Басутоленда.

36. Мотлотлехи назначает премьер-министра и других министров, которые образуют правительство мотлотлехи, и он вправе требовать, чтобы его министры консультировались с ним и держали его в курсе всех вопросов управления. Мотлотлехи будет действовать в соответствии с рекомендациями своих министров, кроме тех случаев, когда конституция конкретно предусматривает другие меры. В вопросах, касающихся назначения отдельных членов сената, рассмотрения некоторых функций, связанных с распределением земельных участков, дисциплинарными мерами в отношении вождей, а также утверждением назначений в его личную канцелярию и в штат национального управления планирования, мотлотлехи предоставлена полная свобода действий. В других случаях конституция конкретно предусматривает рамки его полномочий. Предполагается, что по конституции, которая вступит в силу по достижении независимости, мотлотлехи будет признан главой государства с полномочиями, функциями и привилегиями, рекомендованными в докладе конституционной комиссии.

37. Согласно новой конституции, предшест-

Digitized by UN Library Geneva

вующей достижению независимости, учреждается должность представителя английского правительства, который будет пользоваться дипломатическими привилегиями и иммунитетом. Вместе со своим заместителем представитель английского правительства будет нести ответственность за внешнюю политику, оборону и внутреннюю безопасность. Однако он имеет право передать часть своих полномочий одному из министров правительства мотлотлехи, назначенному премьер-министром; такая передача полномочий может быть ограничена известными условиями и может быть отменена.

38. Представитель английского правительства будет иметь определенные полномочия в области финансового контроля в целях обеспечения надлежащего финансового управления или выполнения условий, касающихся предоставления правительством Соединенного Королевства субсидий правительству Басутоленда. Он также сохранит за собой ответственность за организацию государственной службы, которую он будет осуществлять в консультации с комиссией по вопросам государственной службы до того срока, который будет установлен правительством Соединенного Королевства; по истечении этого срока комиссия станет исполнительным органом, а с представителя английского правительства эти функции будут сняты. Комиссия по вопросам государственной службы будет назначена мотлотлехи в соответствии с рекомендацией комиссии по вопросам судебной системы.

39. Все законопроекты, принятые парламентом Басутоленда и рекомендованные министрами мотлотлехи для одобрения, представляются мотлотлехи через представителя английского правительства; он может по консультации с премьер-министром задержать законопроект и передать его на усмотрение Королевы, если, по его мнению, он наносит ущерб выполнению его обязанностей.

40. Представителю английского правительства будет также предоставлено право требовать от правительства мотлотлехи обеспечить принятие закона, который, по его мнению, необходим или целесообразен в интересах выполнения им своих обязанностей. Если правительство мотлотлехи этого не сделает, то представитель английского правительства сам может издать указ, имеющий силу закона; в таком случае представитель английского правительства может потребовать от правительства мотлотлехи принятия необходимых исполнительных мер или, если оно этого не сделает, он может сам взять на себя с этой целью осуществление любых законных функций правительства мотлотлехи.

41. Парламент Басутоленда будет состоять из двух палат: сената в составе 22 главных вождей или назначаемых ими представителей и 11 других лиц, назначаемых мотлотлехи, и национального собрания в составе 60 членов, избираемых по одному от каждого избирательного округа на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения.

42. Избирательная комиссия, состоящая из трех судей, назначаемых мотлотлехи по рекомендации комиссии по вопросам судебной системы, будет ответственна за деление Басутоленда на избирательные округа.

43. В соответствии с положениями конституции парламент будет уполномочен издавать законы по поддержанию в Басутоленде мира, порядка и надлежащего управления во всех областях жизни; это будет осуществляться посредством законопроектов, принимаемых обеими палатами и утверждаемых мотлотлехи от имени Королевы.

44. Сенат может отсылать законопроекты обратно в национальное собрание с поправками, но не имеет права предлагать законы. Если сенат не примет законопроекта в течение установленного срока от 30 до 90 дней со дня получения его от национального собрания или примет его с поправками, неприемлемыми для собрания, то национальное собрание может само представить этот законопроект на утверждение. Сенат не может отложить принятие финансового законопроекта.

45. Члены парламента избираются на пять лет, если парламент не распускается до истечения этого срока. Право объявления перерыва в работе парламента или его роспуска принадлежит мотлотлехи, который обычно действует по консультации с министрами, но который может поступить по своему усмотрению в том случае, если национальное собрание выразит вотум недоверия правительству, или когда должность премьер-министра не занята и нет подходящей кандидатуры на этот пост, которая могла бы получить большинство среди членов национального собрания.

46. За исключением полномочий, возложенных на представителя английского правительства,

Digitized by UN Library Geneva

функции исполнительной власти возлагаются от имени Королевы на мотлотлехи. В состав кабинета министров входит премьер-министр и не менее семи других министров. Будут также учреждены должности помощников министров. Мотлотлехи назначает премьер-министром лидера политической партии или коалиции партий, пользующихся поддержкой большинства членов национального собрания. Остальные министры и помощники министров назначаются мотлотлехи по консультации с премьер-министром.

47. Исключительное право помилования осуществляется мотлотлехи от имени Королевы в соответствии с рекомендациями представителя английского правительства, который предварительно консультируется с тайным советом мотлотлехи.

48. Конституция учреждает тайный совет, в состав которого входят: представитель английского правительства, премьер-министр и еще одно лицо, назначаемое мотлотлехи. Главные обязанности этого совета состоят в том, чтобы консультировать мотлотлехи в отношении осуществления им своих функций. Кроме тех случаев, когда обсуждаемый тайным советом вопрос касается осуществления права помилования или вопросов обороны, внешней политики, внутренней безопасности или привлечения местного населения к государственной службе, в каковых представитель английского правительства председательствует в Совете, мотлотлехи может принять участие в заседании Совета и в таком случае выполняет обязанности председателя. Тайный совет действует также в качестве консультативного органа при мотлотлехи при осуществлении им дисциплинарных мер в отношении вождей.

49. Конституция закрепляет институт вождей, однако предоставляет парламенту Басутоленда право осуществлять контроль над их полномочиями и функциями. Учреждается коллегия вождей в составе 22 главных вождей, которой поручается разрешение вопросов, касающихся порядка замещения должностей мотлотлехи в соответствии с законами и обычаями басуто.

50. Вся земля принадлежит народу басуто, и в соответствии с законами, принятыми парламентом Басутоленда, ею распоряжаются по доверенности народа мотлотлехи и вожди. Учреждается национальное управление планирования, которое будет нести ответственность за планирование экономического развития.

51. Конституция предусматривает создание верховного суда Басутоленда в составе верховного судьи, назначаемого мотлотлехи в соответствии с рекомендацией премьер-министра, и членов суда, назначаемых мотлотлехи в соответствии с рекомендацией комиссии по вопросам судебной системы под председательством верховного судьи.

52. Конституция содержит гарантии обеспечения прав человека, осуществляемые через посредство судов. Хотя во многих отношениях эти гарантии будут соответствовать гарантиям, которые были приняты в течение последних лет в странах Британского содружества наций и в других странах, в них будут внесены изменения в соответствии с пожеланиями народа Басутоленда.

Экономическое положение

53. Согласно информации, представляемой Соединенным Королевством, вся земля принадлежит народу басуто и не может быть отчуждена. В территории проживает незначительное число неафриканских поселенцев.

54. Экономика страны зависит главным образом от возделывания сельскохозяйственных культур, животноводства и заработков трудоспособного населения за пределами территории. Из общей численности населения, составляющей около 800 000 человек, приблизительно 180 000 человек проживают вне территории и в экономическом отношении зависят главным образом от работы в Южной Африке.

55. Основной формой сельскохозяйственного производства является натуральное хозяйство. Методы ведения хозяйства развиты слабо и урожаи низкие. Кукуруза, являющаяся главным продуктом питания, выращивается в территории повсюду; бобовые, овес и сорго разводятся на равнинах, а пшеница и горох — в гористой местности. Главным продуктом животноводства является овечья и козья шерсть. Был предпринят ряд мер для улучшения качества и сортности продукции, однако методы ведения хозяйства оставляют желать лучшего.

56. За исключением незначительных месторождений алмазов, в Басутоленде пока не обнаружено каких-либо других полезных ископаемых. Нет ни заводов, ни промышленных предприятий, и в соответствии с информацией, полученной миссией экономического обследования, перспек-

Digitized by UN Library Geneva

тивы промышленного развития не являются многообещающими.

57. Торговля в территории главным образом находится в руках европейцев. Импорт в основном включает потребительские товары и средства производства, тогда как импорт сельскохозяйственных продуктов и продуктов животноводства является менее существенным. Экспорт состоит почти полностью из сельскохозяйственных продуктов и скота. 60 процентов общей стоимости экспорта приходится на овечью и козью шерсть. Стоимость импорта обычно превышает стоимость экспорта, однако пассивный баланс частично компенсируется экспортом рабочей силы в Южно-Африканскую Республику. Торговля ведется главным образом с Южной Африкой. Объем торговли за последние годы показан в нижеследующей таблице:

Год	*Импорт*	*Экспорт*
	(в тыс. фунтов стерлингов)	
1960	4 089	1 366
1961	3 060	1 416
1962	2 916	1 153

58. Финансовое положение территории за период 1960/61—1962/63 годов может быть резюмировано следующим образом:

Год	*Доходы*	*Расходы*
	(в тыс. фунтов стерлингов)	
1960/61	2 367	2 490
1961/62	3 404	3 413
1962/63 (предположительная оценка) . .	3 672	3 672

59. Главными статьями дохода являются прямые и косвенные налоги, большая часть которых приходится на таможенные пошлины, выплачиваемые Южной Африкой в соответствии с соглашением о таможенных пошлинах, и которые составили приблизительно 40 процентов общей суммы поступлений в 1962—1963 году. Полученные от Соединенного Королевства субсидии составили 30 процентов общей суммы. Еще одним источником поступлений являются субсидии, предоставляемые по закону Соединенного Королевства о развитии благосостояния колоний, которые в 1962—1963 году составили приблизительно 13 процентов доходов.

60. Из общей суммы сметных расходов на 1962—1963 год 17 процентов составляли расходы на образование, 13 процентов — на проведение программы колониального развития и повышения благосостояния, 12 процентов — на общественные работы (текущие и внеочередные), 10 процентов — на здравоохранение и 6 процентов — на сельскохозяйственную и ветеринарную службы.

61. Меры по развитию экономики были главным образом направлены на развитие сельского хозяйства. Они проводились в трех направлениях: борьба с эрозией почвы, поощрение кооперативного движения и содействие агропропаганде с помощью программы прогрессивного ведения фермерских хозяйств.

62. В течение периода 1960—1963 годов из фондов развития было ассигновано около 0,5 млн. фунтов стерлингов на сохранение плодородия почвы. Предполагается, что в течение ближайших нескольких лет территория истратит значительные суммы на эти цели, а также на программы улучшения землепользования. Территория планирует поощрение дальнейшего развития кооперативных обществ, которых в настоящее время насчитывается 172. К концу 1962 года число хозяйств, получивших название прогрессивных ферм, составляло 621 по сравнению с 487 в 1960—1961 году; согласно плановому заданию число таких ферм к 1968 году должно достигнуть 2 000. Другие сельскохозяйственные проекты, которые уже проводятся или только планируются, включают развитие животноводства, исследовательскую работу в области ирригации и обследование пастбищ.

63. Будущие проекты и планы направлены главным образом на улучшение средств сообщения и подготовку инфраструктуры для осуществления промышленного развития в скромных масштабах. Корпорация колониального развития согласилась предоставить заем в 0,2 млн. фунтов стерлингов для финансирования работ по расширению главной электростанции. Была также начата разработка плана строительства небольшого промышленного предприятия. Изучается возможность развития различных отраслей местной обрабатывающей промышленности и интенсивно ведутся изыскания, касающиеся возможного осуществления проекта по снабжению территории гидроэлектроэнергией и водой.

64. Рассматривается план развития на 1963—1966 годы. Предполагается, что согласно этому плану будут предусмотрены расходы по сохранению плодородия почвы, расширению медицинского обслуживания и обслуживания в области

Digitized by UN Library Geneva

образования, строительству дорог и аэродромов, а также снабжению электроэнергией и водой. Основные ассигнования поступят от Соединенного Королевства в виде субсидий из фондов колониального развития и повышения благосостояния.

65. Басутоленд получил в течение 1962—1963 годов 459 522 фунта стерлингов в виде субсидий из этих фондов, 115 000 фунтов стерлингов в виде займов от английского казначейства. Общая сумма средств, которая будет предоставлена территории в течение периода 1963—1966 годов в виде субсидий из фондов колониального развития и повышения благосостояния, составит 1 703 000 фунтов стерлингов, причем размеры ежегодных расходов будут зависеть от темпов осуществления проектов. Существующие обязательства по займам, полученным от английского казначейства на тот же период, составляют 120 000 фунтов стерлингов. За период с 1946 по 1966 год уже предоставленная или предполагаемая помощь в виде субсидий и займов из фондов колониального развития и повышения благосостояния составляет 5,44 млн. фунтов стерлингов.

Социальное положение

Расовая дискриминация

66. Проблема расовой дискриминации продолжает занимать внимание правительства территории. Согласно информации, переданной Соединенным Королевством, законодательные меры, принятые или намечавшиеся в 1962 году в целях искоренения расовой дискриминации и поощрения социальной гармонии, включали:

a) новый законопроект, который должен быть вскоре принят и который предусматривает устранение расовой дискриминации в налоговом законодательстве, с тем чтобы начиная с 1 июля 1962 г. все постоянные жители территории платили по одинаковым ставкам основной и подоходный налог;

b) декларацию №2 (поправка) 1962 года о призывах к мятежу и о восстании, исключающая некоторые ссылки на расовые различия;

c) закон (поправка) 1962 года о спиртных напитках, исключающий постановления, согласно которым на неевропейцев распространялись некоторые ограничения и запрещения, касающиеся покупки спиртных напитков и владения ими;

d) закон (поправка) 1962 года о медсестрах и акушерках, исключающий постановления, устанавливающие различие между отдельными лицами в декларации № 14 (поправка) 1945 года о медсестрах и акушерках;

e) закон (поправка) 1962 года о порнографических изданиях, исключающий постановления, устанавливавшие различия между отдельными расами в декларации № 9 (поправка) 1912 года о порнографических изданиях.

Труд

67. Кроме государственной службы и магазинов, в территории имеется мало возможностей для получения работы. Это обстоятельство привело к систематическому массовому выезду рабочих в Южно-Африканскую Республику.

Здравоохранение

68. В 1960—1962 годах число больниц широкого профиля увеличилось с 13 до 15, медпунктов — с 70 до 79 и коек — с 935 до 1 141.

69. В 1962 году общее число коек равнялось 1 141, что составляло 15 коек на каждые 10 000 человек. В течение периода с 1960 по 1962 год общее число врачей увеличилось до 34, а это означает, что на одного врача приходится более 10 000 человек.

70. Главными проблемами здравоохранения являются недоедание, хронический ревматизм, инфекционные заболевания дыхательных путей, венерические болезни и диспепсия. Главными причинами смертности в младенческом и детском возрасте являются туберкулез, недоедание, дифтерит, коклюш и желудочно-кишечные заболевания. Случаи заболеваний в результате недоедания и недостатка витаминов многочисленны и связаны с потреблением кукурузы в качестве основного продукта питания. При содействии Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в 1960 году было закончено обследование в области питания; работа в этой области продолжалась при содействии Детского фонда и ФАО. В 1961 году обе эти организации предоставили экспертов и оборудование для борьбы с туберкулезом, которой все еще придается первоочередное значение.

Положение в области образования

71. Согласно информации, переданной Соединенным Королевством, около 85 процентов насе-

Digitized by UN Library Geneva

ления в возрасте от 15 до 50 лет являются грамотными.

72. В течение периода с 1959/60 по 1961/62 годы расходы на образование составляли:

	1959–1960 год	*1960–1961 год*	*1961–1962 год*
		(в фунтах стерлингов)	
Текущие расходы	454 500	527 600	919 500
Капитальные затраты .	150 100	141 600	92 600
ИТОГО	604 600	669 200	1 012 100

73. В 1961—1962 году основные субсидии на образование, полученные из фондов колониального развития и повышения благосостояния, составили 51 600 фунтов стерлингов, а расходы, произведенные миссиями, равнялись 155 800 фунтам стерлингов.

74. В нижеследующей таблице приводятся данные об изменениях в области образования в течение последних лет:

	Число школ	*Число учащихся*	*Число учителей*
Начальное образование			
1960 год	1 029	136 260[a]	2 522
1961 год	1 074	144 730[b]	2 537
1962 год	1 069	151 694[c]	2 672
Среднее образование			
1960 год	21	1 836	90
1961 год	21	1 977	87
1962 год	21	2 209	104
Подготовка учителей			
1960 год	7	536	40
1961 год	7	572	44
1962 год	7	584	33
Профессионально-техническое образование			
1960 год	27	694	69
1961 год	25	576	29
1962 год	9	502	28

	Число школ	*В территории*	*Вне территории*	*Число учителей*
Высшее образование				
1960 год	1	167[d]	28[g]	34
1961 год	1	170[e]	45[g]	40
1962 год	1	173[f]	67[g]	33

[a] Включая 66 учащихся, не являющихся басуто.

[b] Включая 128 учащихся, не являющихся басуто.

[c] Включая 119 учащихся, не являющихся басуто.

[d] Включая 34 басуто.

[e] Включая 29 басуто.

[f] Включая 28 басуто.

[g] Все — басуто.

Digitized by UN Library Geneva

75. Единственным высшим учебным заведением является университет Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда (см. выше пункт 15).

76. Начальное образование бесплатное, но необязательное. В течение последних лет особое внимание уделяется расширению сети средних и профессионально-технических школ. В 1962 году около 90 процентов всех девочек и около 60 процентов всех мальчиков в возрасте от 8 до 16 лет посещали начальные школы. Обязанность мальчиков пасти скот, принадлежащий семье, продолжает неблагоприятно отражаться на посещаемости школ.

77. Результаты экзаменов, которые держали басутолендские учащиеся в начальных и средних школах в течение 1960—1962 годов, были следующими:

	6 классов	*Свидетельство о неполном среднем образовании*	*Аттестат или свидельство Кэмбриджской заморской школы*
1960 год:			
Поступивших	2 484	307	75
Сдавших	1 117	263	18
1961 год:			
Поступивших	2 749	326	68
Сдавших	1 571	217	32
1962 год:			
Поступивших	3 047	368	111
Сдавших	1 520	272	69

3. БЕЧУАНАЛЕНД

Изменения политического и конституционного положения

Предлагаемая конституция

78. Как указывалось в докладе Специального комитета восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5446/Rev.1, глава IX), в июле 1963 года комиссаром-резидентом по указанию министра были начаты переговоры по вопросу о дальнейшем продвижении Бечуаналенда на пути к самоуправлению. В результате этих переговоров между лидерами существующих политических партий, вождями и членами законодательного совета, представляющими европейское и азиатское население, к концу года было достигнуто в широком плане соглашение относительно принципов составления пересмотренной конституции. Вслед за этим были приняты некоторые незначительные поправки, и правительство Соединенного Королевства по существу приняло эти предложения в качестве основы для пересмотра конституции в ближайшем будущем.

79. Эти предложения предусматривают систему ответственного правительства, в соответствии с которой, за исключением некоторых обязанностей и полномочий, закрепленных за комиссаром Ее Величества, исполнительные органы территории будут возглавляться министрами из состава законодательной палаты и ответственными перед этой палатой, члены которой избираются на основе всеобщего избирательного права взрослого населения. Ниже приводится краткая сводка этих предложений.

80. Исполнительный совет будет заменен кабинетом министров под председательством комиссара Ее Величества, состоящим из премьер-министра, заместителя премьер-министра и до пяти других министров из числа членов законодательного собрания и секретаря по финансовым делам, который по должности будет выполнять функции министра финансов. Кабинет министров будет давать общие указания и осуществлять контроль над правительством Бечуаналенда, а премьер-министр и министры будут коллективно ответственны перед законодательным собранием.

Digitized by UN Library Geneva

81. Должен быть предусмотрен пост министра финансов, который будет занят выборным министром тогда, когда между правительствами Соединенного Королевства и Бечуаналенда будет достигнуто соглашение об этом, а также увеличение общего числа министров, если премьер-министр сочтет это необходимым и правительство Соединенного Королевства с ним согласится. Министерские портфели будут распределяться комиссаром Ее Величества в соответствии с рекомендациями премьер-министра.

82. Генеральный прокурор, являющийся государственным служащим, будет пользоваться независимой властью в отношении возбуждения уголовных дел и обычно будет присутствовать на заседаниях кабинета министров в качестве главного правительственного юрисконсульта.

83. Комиссар Ее Величества будет назначать премьер-министром того из членов законодательного собрания, кто, по его мнению, может рассчитывать на поддержку большинства собрания. Заместитель премьер-министра и другие министры, за исключением пока министра финансов, будут назначаться комиссаром из числа членов законодательного собрания в соответствии с рекомендациями премьер-министра.

84. Премьер-министр может быть смещен комиссаром только в том случае, если он получил в законодательном собрании вотум недоверия и в течение трех дней не подал в отставку или не потребовал роспуска собрания. Другие министры, за исключением пока что министра финансов, могут смещаться комиссаром по рекомендации премьер-министра; они также покинут свои посты, если в результате вотума недоверия премьер-министр подаст в отставку или будет смещен или если он подаст в отставку после общих выборов.

85. Комиссар Ее Величества уполномочен назначать из числа членов законодательного собрания до трех парламентских секретарей, один из которых назначается в министерство финансов. Должно быть предусмотрено увеличение числа парламентских секретарей, если премьер-министр считает это необходимым и английское правительство с ним согласится.

86. Комиссар Ее Величества вместе со своим заместителем комиссара, который будет руководить правительством в его отсутствие, должен осуществлять свои полномочия в соответствии с рекомендациями кабинета министров, за исключением случаев, когда предусмотрено иное, но будет сохранять резервируемую за ним общую исполнительную власть. Действуя по своему усмотрению, комиссар несет ответственность за вопросы внешних сношений, обороны, внутренней безопасности и контроля за государственной службой.

87. Что касается вопросов внешних сношений и обороны, в той степени, в какой ими должно заниматься правительство Бечуаналенда, комиссару предлагается давать полную информацию кабинету, а там, где это возможно, получать его рекомендации. При формулировании вопросов, которые должны быть поставлены перед его кабинетом, и при выполнении своих обязанностей в отношении слишком срочных или слишком маловажных вопросов, по которым проведение консультаций с кабинетом является практически неоправданным, комиссар Ее Величества по соображениям целесообразности должен действовать, проконсультировавшись с премьер-министром, рекомендации которого он обычно принимает. Подобные постановления должны быть приняты в отношении внутренней безопасности, включая организацию, использование и контроль над действиями полиции.

88. В отношении назначений на государственную службу, продвижений по службе, увольнений и дисциплинарного контроля комиссар Ее Величества получает помощь со стороны консультативной политически нейтральной комиссии государственной службы.

89. Законодательный орган будет переименован в законодательное собрание и будет состоять из спикера, 32 избранных членов, 4 особых избранных членов, которые будут избираться выборными членами законодательного собрания, для того чтобы представлять те интересы, которые нигде должным образом не представлены, финансового секретаря, обладающего правом голоса до тех пор, пока он занимает должность министра, и генерального прокурора, который не пользуется правом голоса.

90. Спикер избирается законодательным собранием из числа своих собственных членов или же из лиц, не входящих в состав собрания. Заместитель спикера избирается законодательным собранием из числа своих членов. Министры и парламентские секретари не могут избираться ни в одно из учреждений.

91. Срок полномочий законодательного собра-

Digitized by UN Library Geneva

ния — пять лет, если только оно не будет распущено ранее комиссаром Ее Величества, действующим либо по указанию премьер-министра, либо в случае вотума недоверия.

92. Бечуаналенд должен быть разделен на 32 избирательных округа, избирающих по одному члену. Все избирательные округа должны быть отделены друг от друга, и их деление периодически пересматривается комиссией по разграничению, состоящей из председателя и максимум четырех членов, назначаемых комиссаром короны, действующим по своему усмотрению.

93. За некоторыми исключениями, касающимися лиц с уголовным прошлым или душевнобольных, все британские подданные или лица, находящиеся под покровительством Великобритании, не моложе 21 года с цензом оседлости не менее одного года, могут зарегистрироваться как избиратели.

94. Кандидаты на избрание в законодательное собрание должны быть зарегистрированными избирателями с достаточным знанием английского языка, с тем чтобы они могли принять активное участие в работе собрания и не быть дисквалифицированными каким-либо иным образом.

95. Законодательному собранию запрещается действовать без согласия комиссара Ее Величества в отношении любых законопроектов или предложений, касающихся введения или повышения всякого рода налогов или обложения налогами доходов, или частичного сокращения или аннулирования любых долгов государству, или условий службы, вознаграждений, пенсий или награждения лиц, находящихся на государственной службе.

96. Законодательному собранию запрещается также обсуждать какой-либо законопроект, касающийся вождей, африканских властей, африканских судов, обычного права, а также вопросов, касающихся племен, если только такой проект не был направлен палате вождей по крайней мере за 30 дней до этого обсуждения или если комиссар, действующий по своему усмотрению, удостоверил его срочность, после чего копия законопроекта должна быть немедленно направлена палате вождей. Другие виды контроля над законодательным процессом, имеющиеся в настоящее время у комиссара, остаются в силе.

97. Должна быть создана палата вождей, состоящая из вождей восьми главных племен Бечуаналенда и 4 других членов, избранных помощниками вождей округов Чобе, Франсистауна, Ганзы и Кгалагади из их собственной среды.

98. Палата вождей будет рассматривать законодательные проекты по вопросам, перечисленным в пункте 96 и выше, и будет правомочна вносить на рассмотрение соответствующего министра резолюции по этому поводу. Министр, который имеет право принимать участие в работе палаты вождей, но без права голоса, представляет эти резолюции законодательному собранию, если он принимал участие в обсуждении законопроекта. Министры могут консультироваться с палатой вождей по любому вопросу. Они будут уполномочены обсуждать любой вопрос в рамках исполнительной и законодательной власти Бечуаналенда, рассмотрение которого они считают желательным в интересах представляемых ими племен, и будут делать представления премьер-министру или через премьер-министра кабинету министров или направлять сообщения законодательному собранию. Вожди не подлежат избранию в законодательное собрание.

99. Конституция будет содержать кодекс законов об основных правах человека, соблюдение которого обеспечивается верховным судом.

100. Правительство Бечуаналенда сообщает, что общие выборы, основанные на всеобщем избирательном праве для взрослого населения, будут проведены 1 марта 1965 года.

Политические партии

101. До 1961 года в протекторате не имелось политических партий. В начале этого года была основана Народная партия Бечуаналенда (НПБ) с председателем г-ном Кгалеманом К. Мотсетом, вице-председателем г-ном Филиппом Матанте и секретарем г-ном Мотсоаи Мпхо. К концу 1961 года г-н Серетсе Кхама основал Демократическую партию Бечуаналенда (ДПБ).

102. К концу 1962 года г-н Мпхо был исключен из НПБ, однако в течение 18 последующих месяцев отказывался признать партийное решение, несмотря на проигрыш этого дела в Верховном суде, куда он его передал с целью установить незаконность его «исключения» и законность своих притязаний на партийные фонды, автомашины и т.д. Поэтому до 1964 года имелось две партии, называвшие себя «НПБ», первоначальная партия — Мотсета-Матанте, и пар-

Digitized by UN Library Geneva

тия сторонников Мпхо. В начале 1964 года г-н Мпхо создал Ботсванскую независимую партию (БНП), которая выступит на предстоящих выборах как самостоятельная политическая единица.

103. К концу 1963 года произошел серьезный раскол среди вождей НПБ. Г-н Мотсет исключил из партии г-на Матанте, в ответ на что г-н Матанте исключил г-на Мотсета. Примирение пока что не достигнуто, и в партии снова еще раз произошел внутренний раскол.

104. Г-да Мотсет, Матанте и Мпхо присутствовали на упомянутом выше конституционном обсуждении; г-да Мотсет и Матанте, представляющие первоначальную НПБ (до того, пока их разногласия не получили огласки), и г-н Мпхо, представляющий самого себя без всяких сторонников (до возникновения Ботсванской независимой партии).

Экономическое положение

105. Согласно переданной управляющей державой информации, площадь территории распределена следующим образом: земли, принадлежащие короне, — 104 000 кв. миль земли, европейцам — 4 400 кв. миль, резерваты племен — 108 000 кв. миль. За некоторыми исключениями вся земля, принадлежащая короне, остается неотчужденной.

106. Основная часть урожая поступает с африканских ферм, расположенных в засушливых районах. Большая часть продуктов служит для удовлетворения их личного потребления, а экспорт сельскохозяйственных культур большого значения не имеет. Сельскохозяйственные производственные методы африканцев обычно не отвечают должным требованиям, и урожай поэтому низкий. Главные культуры — зерновые, сорго и кукуруза, являющиеся основным видом питания африканского населения. Возделываются также другие культуры, например, кормовой горох, бобовые, просо, земляные орехи, пшеница, табак, цитрусовые и хлопок. В течение 1963 года Бечуаналенд вновь пострадал от засухи, в результате чего урожай был плохим. Поэтому было необходимо в значительных размерах ввозить пищевые продукты, и были приняты чрезвычайные меры, для того чтобы предотвратить голод в некоторых частях территории.

107. Продукты животноводства и молочного хозяйства составляют 87 процентов общей стоимости экспорта. В 1963 году поголовье скота составляло 1 349 773 головы по сравнению с 1 352 000 в 1962 году и 1 325 000 голов в 1960 году, из которых 90 процентов принадлежат африканцам. Другие виды домашнего скота, например, овцы и козы, разводятся главным образом для нужд внутреннего рынка. Сезонная нехватка воды, недостаток пастбищ, эпидемии, низкий уровень животноводства являются главными препятствиями к расширению этой отрасли хозяйства.

108. Производство минералов, главным образом асбеста и марганца, составляет 5,5 процента экспорта территории. Добывается также незначительное количество золота, серебра и кианита. Имеются некоторые перспективы разработки месторождений угля и соли.

109. В основных центрах европейских районов имеется несколько мелких промышленных предприятий, перерабатывающих продукты животноводства и земледелия. Самым важным из них является скотобойня в Лобаци, находящаяся в совместном владении корпорации развития стран Британского содружества, правительства и объединения производителей; в ней обрабатываются мясные туши для экспорта, имеется отдел для консервирования. Эта скотобойня, хотя и сравнительно небольшая по своим размерам, играет чрезвычайно важную экономическую роль в территории, представляя 95 процентов ее внутренней экономики. К другим промышленным предприятиям относятся кукурузные мельницы, кожевенный завод, маслобойня, мыловаренный завод и фабрика по производству костяной муки.

110. Миграция африканских рабочих в поисках работы за пределами территории имеет важное значение для экономики. Около 20 000 африканцев, представляющих собой 20 процентов трудового населения, находятся временно в Южной Африке или в Южной Родезии. По приблизительному подсчету, рабочие, занятые за пределами страны, ежегодно переводят в Бечуаналенд около 500 000 фунтов стерлингов в виде неизрасходованной части заработной платы и других денежных сбережений.

111. Торговля находится главным образом в руках крупных торговцев, которые закупают оптом у производителей скот, кожу, зерно и другие товары и содержат разбросанные повсюду большие склады для пищевых продуктов, одежды и горючего.

112. Южная Африка и Южная Родезия являются главными рынками для экспорта и главными

Digitized by UN Library Geneva

источниками импорта. Основные статьи импорта составляют кукуруза и другие виды пищевых продуктов, транспортные средства и запасные части, текстиль и товары широкого потребления. Главным видом экспорта являются скот, мясные туши, шкуры, побочные продукты скотобоен, другие продукты животноводства и асбест. Скот и мясные туши составляют 60 процентов экспорта территории, что в денежном выражении составляло в 1963 году 2,3 млн. фунтов стерлингов, т.е. приблизительно столько же, что и в 1962 году.

113. Объем торговли за последние годы дается в нижеследующей таблице:

Год	*Импорт*	*Экспорт*
	(в тыс. фунтов стерлингов)	
1961	3 228	3 700
1962[a]	3 201	3 680
1963 (предварительное исчисление)[a]	2 427	3 527

[a] Исчерпывающих данных не имеется; указанные цифры представляют собой только главные виды товаров.

114. Государственный сектор играет все более важную роль в экономике. Правительство является самым крупным работодателем в территории, оно играет важную роль в накоплении основных фондов и, благодаря своим сельскохозяйственным и оборотным ссудным фондам, является важным источником капитала для частного сектора. Следующая таблица показывает финансовое положение торритории за 1960—61, 1962—63 годы:

Год	*Поступления*	*Расходы*
	(в тыс. фунтов стерлингов)	
1960—1961	2 434	2 458
1961—1962	3 215	3 328
1962—1963	3 616	3 047

115. Основная часть территориальных доходов поступает от прямых и косвенных налогов, которые в 1962—1963 году составляли 27 процентов общей суммы поступлений. Территория пользуется субсидиями Соединенного Королевства, которые составляли 39 процентов общих поступлений в 1960—1961 году, 33 процента — в 1961—1962 году и 37 процентов — в 1962—1963 году.

116. Из общей суммы расходов в 1962—1963 году 13 процентов было ассигновано на общественные работы, 10 процентов — на ветеринарное обслуживание, 9 процентов — на центральную и районную администрацию, 8 процентов — на образование и 7 процентов — на здравоохранение.

117. В соответствии с докладом миссии экономического обследования за 1960 год развитие животноводства является залогом улучшения благосостояния Бечуаналенда. Следовательно, имеется настоятельная необходимость сохранять и наилучшим образом использовать все имеющиеся пастбища и источники воды.

118. В течение 1962 года были созданы две группы по наблюдению за развитием животноводства — одна для северной части территории, другая для южной. В течение 1963 года группа наблюдателей, состоящая из трех приглашенных из-за границы экспертов, ознакомилась с положением в данной отрасли хозяйства. Проект по развитию водных ресурсов предусматривает в 1960—1963 годах бурение 225 скважин и затем по 50 скважин в течение последующих пяти лет. Другие проекты включают: a) завершение строительства в 1960 году плотины в Нотвани с водохранилищем в 430 млн. галлонов; b) строительство в 1963 году двух плотин вблизи Габерон и Лобатси с регулированным стоком в 3 и 0,25 млн. галлонов, соответственно; c) предварительное ознакомление с возможностями использования вод Окованго и d) обследование гидрологических ресурсов рек данной территории.

119. Экономическому развитию препятствует также плохое состояние средств сообщения. Концентрация сравнительно небольшой численности населения в восточном районе, слабое транспортное сообщение, в особенности между востоком и западом, и отсутствие возможностей у территории внести какие-либо улучшения, являются теми препятствиями, которые мешают расширению системы путей сообщения.

120. Недавно был опубликован план развития на 1963—1968 годы. Основными объектами этого плана являются: во-первых, подготовить территорию к предстоящему предоставлению в ближайшее время самоуправления путем учреждения в городе Габероне новой столицы, и, следовательно, в связи с этим, необходимо отстроить центр города, оборудованный основными службами, вокруг которого можно расположить торговые и промышленные предприятия; во-вторых, добиться максимального использования людских ресурсов путем улучшения образования; и, в-третьих, заложить основу экономической жизне-

Digitized by UN Library Geneva

способности путем всеобъемлющей программы обследований, дальнейшего развития экономической инфраструктуры, а также поощрения индивидуальной активности. Предлагалось также уменьшить зависимость территории от финансовой помощи со стороны Соединенного Королевства с помощью планов, которые очевидно должны привести к увеличению национального дохода. Эти планы, которые включают бурение скважин, обследование возможностей использования земли и научно-исследовательскую работу по изучению трипанозомы, имеют своей задачей модернизировать, расширить и улучшить сельское хозяйство и животноводство, увеличить производство минералов и содействовать развитию туризма.

121. План предусматривает в течение пятилетнего периода общие расходы в размере 2,4 млн. фунтов стерлингов на производственный сектор, 2,5 млн. фунтов стерлингов на создание инфраструктуры, 2,8 млн. фунтов стерлингов на социальное обслуживание, в особенности на образование, и 2,3 млн. фунтов стерлингов на благоустройство новой столицы. Предполагается, что территория может выделить на это всего лишь 0,5 млн. фунтов стерлингов. Поэтому придется обратиться к внешним источникам для финансирования этой программы развития.

122. В 1962—1963 году территория получала от Соединенного Королевства субсидии из фондов колониального развития и повышения благосостояния, достигавшие 535 115 фунтов стерлингов. За период 1963—1966 годов общая сумма имеющихся средств на подобного рода субсидии выражается в размере 2 428 000 фунтов стерлингов; размеры годовых расходов зависят от темпов выполнения проектов. Займы английского казначейства составили в 1962—1963 году 225 000 фунтов стерлингов, а на период 1963—1966 годов имеются обязательства на общую сумму в 360 000 фунтов стерлингов с перспективами дополнительных займов. На 1963—1966 годы также ожидаются дополнительные субсидии приблизительно на сумму 222 000 фунтов стерлингов со стороны Соединенного Королевства в связи с проектами, включенными в план развития. Последующая субсидия на сумму в 828 688 фунтов стерлингов должна быть предоставлена на благоустройство новой столицы. Общая сумма предоставленной или предусмотренной помощи путем займов и субсидий из фонда колониального развития и повышения благосостояния на период 1946—1966 годов достигает 7,33 млн. фунтов стерлингов.

123. Другие виды помощи, которые ожидаются из внешних источников на осуществление проектов, предусмотренных планом, включают 15 181 фунт стерлингов от Всемирной организации здравоохранения, 16 393 фунта стерлингов от Расширенной программы технической помощи, 5 000 фунтов стерлингов от Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и 4 822 фунта стерлингов от Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО).

Социальное положение

Расовая дискриминация

124. В июле 1962 года законодательным советом был назначен специальный комитет для проверки и дачи рекомендаций по любому закону или существующей практике в Бечуаналенде, которые делают различия между лицами на основании их расы.

125. В докладе, опубликованном в ноябре 1963 года, Комитет, большинство которого состояло из европейцев, рекомендовал, чтобы школы стали многорасовыми. Он также рекомендовал единую систему налогообложения, запрещение ограничительных условий по расовому признаку в отношении владения землей на правах собственности, распределение и использование коронных земель на недискриминационной основе, издание законов для предупреждения расовой дискриминации в общественных местах и, в конечном счете, принятие общего правового и судебного кодекса.

126. Комитет считает, что существующие социальные барьеры большей частью являются результатом экономического неравенства и классовых различий, наблюдающихся в любом обществе. Комитет отмечает далее, что было приложено немало усилий для устранения социальных барьеров, основанных на расовых предрассудках, и что существующие исключения вызывают чувство справедливой обиды и тревоги, их нельзя искоренить только путем призывов, предостережений и мерами наказания.

127. После того как законодательный совет принял доклад Комитета, в конце 1963 года началась разработка законодательства, направленного на осуществление рекомендаций Комитета.

Труд

128. В апреле 1963 года был создан отдел

Digitized by UN Library Geneva

труда во главе с заведующим отделом. В непосредственную задачу отдела входит внесение предложений относительно будущей политики в вопросах труда, изучение необходимости принятия нового трудового законодательства и определение путей и средств по составлению основных статистических данных в области труда и, в частности, в отношении нужд в плановой подготовке кадров для промышленности.

129. Огромное большинство населения Бечуаналенда занимается животноводством и сельским хозяйством, главным образом для поддержания собственного существования. Число лиц, имеющих постоянное занятие, помимо тех, кто служит или самостоятельно работает в животноводстве, сельском хозяйстве и домашнем обслуживании, составляло в 1963 году приблизительно 8 950 человек, причем правительство является для них основным работодателем. Средние дневные ставки заработной платы рабочих колебались в пределах от 2 шиллингов 6 пенсов для рабочих и ночных сторожей и до 1 фунта 10 шиллингов для административного персонала. Помимо профсоюзов железнодорожников, имеются еще три зарегистрированных профсоюза неквалифицированных рабочих, но число членов, уплачивающих взносы, весьма ограничено. Нет никаких ассоциаций для государственных промышленных рабочих.

130. Как указывалось выше (см. выше пункт 10), в результате отсутствия заработков в территории большое число африканцев мигрировали из территории в поисках работы.

Здравоохранение

131. В территории не имеется никаких статистических данных о естественном движении населения. Число больниц, амбулаторий и коек, имевшихся на территории в 1960—1963 годах, было следующим:

	1961 год	*1962 год*	*1963 год*
Больницы обычного типа	7	7	7
Небольшие сельские больницы — здравпункты	5	5	13
Амбулатории	81	100	77
Койки	893	950	1 197

132. Общее число 1 197 коек в 1963 году означает, что на каждые 10 000 человек приходится 26 коек. В течение 1961—1963 годов общее число врачей увеличилось с 20 до 26, что представляет собой менее 1 врача на каждые 10 000 человек.

Положение в области образования

133. В соответствии с переданной Соединенным Королевством информацией в 1961 и 1962 годах около 30 процентов всего населения от 10 лет и выше было неграмотным.

134. В течение 1960/61 — 1962/63 годах правительственные расходы на нужды образования были следующие:

	1960–1961 год	*1961–1962 год*	*1962–1963 год*
		(в фунтах стерлингов)	
Текущие расходы	321 000	291 200	315 400
Капитальные расходы . .	75 000	73 500	20 900
ИТОГО	396 000	364 700	336 300

135. Итоговая цифра за 1962 —1963 год представляет 8 процентов всех расходов территории. Из этой суммы 75 000 фунтов стерлингов были предоставлены правительством Соединенного Королевства. Расходы миссий составляли 35 000 фунтов стерлингов.

Digitized by UN Library Geneva

136. Развитие образования за последние годы указано в нижеследующей таблице:

	Школы	*Число учащихся*	*Число преподавателей*
Начальное образование			
1961 год	214	40 090	1 095
1962 год	235	46 536	1 334
1963 год	239	54 845	1 343
Среднее образование			
1961 год	5	717	31
1962 год	6	764	51
1963 год	8	965	60
Подготовка преподавателей			
1961 год	1	120	11
1962 год	1	117	11
1963 год	2	167	13
Профессиональная подготовка			
1961 год	2	48	4
1962 год	1	40	7
1963 год	2	80	10
Высшее образование			
1961 год	-	11[a]	-
1962 год	-	19[a]	-
1963 год	-	45[a]	-

[a] За границей.

137. В 1963 году имелось приблизительно 85 000 детей в возрасте учащихся начальных школ, из которых 65 процентов посещали школу. В начальных школах преобладают девочки, главным образом потому, что родители отдают младших сыновей в пастухи. За последние годы число детей, окончивших более чем четырехлетний курс начального обучения, было несколько выше одной шестой первоначально поступивших. В результате число школьников с достаточной подготовкой для получения среднего образования, а также профессиональной и учительской подготовки было весьма ограниченным.

138. Средняя школа имеет только два класса, готовящие кандидатов к сдаче экзамена на получение свидетельства Кембриджской школы, и годовой выпуск успевающих кандидатов равняется примерно двенадцати человек. В территории не существует высших учебных заведений (см. выше пункт 15).

139. В январе 1964 года были введены меры для выполнения рекомендации Специального комитета о том, чтобы школы в территории стали многорасовыми. Согласно докладам все школы, полностью или частично содержащиеся на государственном обеспечении, были классифицированы в соответствии с их языком: английскими или сечуанскими. Дети, ранее имевшие возможность поступать в английские школы, по-прежнему сохраняют это право, и дополнительный прием будет открыт для любой расы в пределах вместимости школы и на основе определения директора школы относительно достаточности знаний кандидатом английского языка. В настоящее время много европейских детей отправляются в Южную или Юго-Западную Африку для получения начального образования и почти все — для получения среднего образования.

140. Планы в области развития образования на 1963—1968 годы в принципе утверждены. Они

Digitized by UN Library Geneva

предусматривают продолжение и завершение существующих планов, главным образом тех, которые относятся к подготовке учителей, профессиональной подготовке, расширению программы предоставления стипендий с целью улучшения и увеличения возможностей для получения среднего образования и для развития начального образования. В течение июня 1964 года миссия ЮНЕСКО посетила территорию, с тем чтобы помочь правительству Бечуаналенда в подготовке этих планов.

141. В течение следующих десяти лет одной из главных целей этих планов является заполнение в Бечуаналенде местными кандидатами 373 постов I и II разряда из 676 вакансий на государственной службе. В мае 1963 года был назначен комитет для пересмотра и проведения в жизнь политики размещения и подготовки кадров. В результате предложений комитета были предприняты меры для открытия в 1964 году в Бечуаналенде центра подготовки специалистов в торговой, технической, административной, управленческой и канцелярской областях. Кроме того, для большего привлечения местного населения была введена подготовка без отрыва от производства, вечерние классы и другие мероприятия.

4. СВАЗИЛЕНД

Изменение политического и конституционного положения

Оппозиция новой конституции

142. В докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии, описаны события, происшедшие накануне объявления министром по делам колоний 30 мая 1963 г. о введении новой конституции и об оппозиции к ней со стороны некоторых африканских политических партий (A/5446/Rev.1, глава IX).

143. После провозглашения новой конституции традиционные элементы во главе с Нгвеньяма (верховный вождь), поддерживаемые европейскими поселенцами, сделали несколько неудачных попыток в направлении ее пересмотра: они отправили в июле и ноябре 1963 года две делегации для переговоров с министром и представления петиции, которая была представлена в Палату общин 19 ноября 1963 года. Главная претензия Нгвеньямы заключалась в том, чтобы законы, издаваемые законодательным советом, не затрагивали прав на землю и недра, как это предусматривается новой конституцией, и чтобы конституция предоставила ему надлежащий статус с соответствующими полномочиями в правительстве. Он также настаивал на том, чтобы порядок выборов в законодательные органы был изменен, с тем чтобы отвечающие избирательному цензу европейцы могли по собственному выбору регистрироваться либо в европейском, либо в национальном избирательном списке, но не в обоих, и чтобы отвечающие цензу свази могли по собственному усмотрению либо участвовать в выборах по традиционным обычаям свази, либо регистрироваться в национальном списке избирателей.

144. После вступления конституции в силу 2 января 1964 г. Нгвеньямой и национальным советом Свазиленда был организован с одобрения европейского консультативного совета неофициальный референдум, целью которого было показать, что он и население не одобряют новой конституции, и подкрепить свое требование о ее пересмотре. Этот референдум был проведен 19 января 1964 года. На опросных листах не значилось никакого определенного вопроса, так как целью референдума было установить, положительно или отрицательно относится население к петиции, внесенной Нгвеньямой в парламент Соединенного Королевства. Многие европейцы, равно как и африканские политические партии, бойкотировали этот референдум, так как они считали, что вопросы существа смешиваются с вопросом о личной лояльности к Нгвеньяме. Правительство территории заявило также, что, поскольку после обнародования новой конституции министр считает вопрос решенным, оно полностью снимает с себя ответственность за претворение в жизнь этой конституции. В этом референдуме приняло участие около 123 000 человек, причем меньше 200 голосов было подано против Нгвеньямы. В ответ на вопрос, заданный 11 февраля 1964 г. в Палате общин Соединенного Королевства, заместитель министра по делам Содружества наций и колоний заявил, что он рассматривает результат референдума как явное доказательство доверия, оказываемого как к личности, так и к положению Нгвеньямы.

145. Впоследствии национальный совет свази согласился не противиться более введению новой конституции. Прогрессивная партия Свазиленда и Национальный освободительный конгресс Нгване также решили принять участие в выборах согласно положениям новой конституции.

Digitized by UN Library Geneva

Новая конституция

146. Согласно новой конституции комиссар, назначаемый Королевой, несет ответственность непосредственно перед министром за управление территорией. Вся исполнительная власть находится в руках комиссара, которому оказывает содействие исполнительный совет, состоящий из трех членов по занимаемой должности, а именно: главного секретаря, генерального прокурора и секретаря по вопросам финансов и развития, и еще из пяти членов, назначаемых комиссаром, из которых четыре являются членами законодательного совета и один — государственным служащим. При разработке политики или осуществлении своих полномочий комиссар, как правило, консультируется с исполнительным советом, но он имеет право действовать вопреки рекомендациям исполнительного совета. Он осуществляет, по собственному усмотрению, королевскую прерогативу помилования.

147. Законодательная власть состоит из комиссара Ее Величества и законодательного совета в составе назначаемого комиссаром спикера, 24 выборных членов, 4 официальных членов исполнительного совета и неопределенного числа других членов, назначаемых комиссаром по своему усмотрению. В число 24 выборных членов входят:

a) 8 свази, избрание которых по традиционным обычаям должно быть засвидетельствовано Нгвеньямой в совете; они должны быть британскими подданными или находиться под защитой британских законов, иметь возраст 21 год или старше и проживать в Свазиленде не менее трех лет;

b) 8 европейцев, отвечающих всем требованиям избирательного ценза; 4 избираются по европейскому списку и 4 — по национальному списку избирателей;

c) 8 лиц любой расы, отвечающих всем требованиям избирательного ценза; они избираются по национальному списку.

148. Предусматривается, что комиссар назначает членов совета с целью обеспечения представительства кругов или общин, которые, по его мнению, недостаточно полно представлены в законодательном совете, и для обеспечения того, чтобы управление могло осуществляться даже в случае возникновения ненормального положения. Срок полномочий законодательного совета длится четыре года, если только он не распускается раньше. Комиссар наделен властью прервать работу совета или распустить его.

149. Законопроекты, принятые законодательным советом, представляются комиссару на утверждение, а общее право отмены законов сохраняется за Королевой. Законодательному совету запрещается рассматривать без согласия комиссара законопроекты, касающиеся обложения доходов какими-либо налогами или сборами или повышения таких налогов, или освобождения от уплаты любых долгов правительству. Комиссар уполномочен объявлять любой внесенный в совет законопроект действительным, как если бы он был принят советом.

150. Свазиленд рассматривается как один избирательный округ, поскольку это касается избрания европейцев по европейскому списку избирателей. В случае же выборов, в которых принимают участие избиратели, голосующие по национальному списку, территория делится на четыре избирательных округа, в каждом из которых избираются три делегата; одним из них должен быть европеец.

151. В списки избирателей могут быть внесены лица, отвечающие следующим требованиям:

a) европейский список избирателей: европейцы в возрасте 21 года или старше, являющиеся британскими подданными или лицами, находящимися под защитой британских законов, проживающие в Свазиленде не меньше трех лет. До 31 декабря 1964 г. европейцы, являющиеся гражданами Южной Африки, также могут быть внесены в списки избирателей, при тех же требованиях в отношении возраста и места жительства;

b) национальный список избирателей: лица в возрасте 21 года и старше, являющиеся британскими подданными, или лица, находящиеся под защитой британских законов, проживающие в Свазиленде по крайней мере три года и платящие прямые налоги; что касается женщин, то требуется, чтобы они состояли в браке с лицом, платящим прямой налог. Что же касается женщин, состоящих в полигамном браке, то только жена, дольше всего состоящая в браке с налогоплательщиком и признающаяся старшей женой, считается отвечающей требованиям для занесения в избирательный список.

152. Эти положения фактически не допускают занесение в списки избирателей незамужних

Digitized by UN Library Geneva

женщин, вдов и младших жен, равно как и африканцев из Южной Африки.

153. Положения этой конституции также наделяют Нгвеньяму иммунитетами и привилегиями и предоставляют ему от имени народа свази права на землю и на недра. В числе других полномочий Нгвеньяме принадлежит также право предлагать исполнительному совету пересмотреть свою рекомендацию комиссару.

Политические партии

154. В начале 1963 года фракция Прогрессивной партии Свазиленда, отколовшаяся от нее в предыдущем году, объявила себя независимой партией под названием Национального освободительного конгресса Нгване. Лидером этой партии является д-р Амброзе Зване, а его видными ближайшими сторонниками — г-н Макдональд Масеко и г-н Думиза Дламини. Судебное разбирательство по делам нескольких членов этой партии, арестованных в связи с забастовками в мае и июне 1963 года, о чем говорится в докладе Специального комитета Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава IX, пункт 17), было закончено в феврале 1964 года. Как сообщается, с д-ра Зване и десяти других членов его партии были сняты все обвинения в нарушении общественного порядка, а девять других лиц, включая г-на Масеко и г-на Дламини, были признаны виновными в нарушении общественного порядка и были осуждены условно.

155. Сообщают, что в апреле 1964 года Нгвеньяма по совету своего европейского юрисконсульта, являющегося по происхождению южноафриканцем, образовал партию «Имбокодо» для того, чтобы выставить своих кандидатов на выборах. Эту партию поддерживают национальный совет свази и другие вожди, а также члены семьи Нгвеньямы. Ее также официально обязалась поддерживать Объединенная ассоциация Свазиленда, лидером которой тоже является южноафриканец — г-н Карл Тодд. Он уже раньше объединялся с Нгвеньямой в оппозиции конституционным реформам, которых требовали африканские политические партии.

156. В тот же период группой европейцев, недовольных некоторыми аспектами политики Объединенной партии Свазиленда, был образован Свазилендский независимый фронт. Как сообщается, платформой Независимой партии Свазиленда является оппозиция введению в близком будущем всеобщего избирательного права и немедленному предоставлению Свазиленду независимости. В то же время эта партия выступает против апартеида и включения Свазиленда в любое объединение типа бантустана.

Результаты выборов

157. В июне 1964 года состоялись выборы в учрежденный согласно новой конституции законодательный совет, и в результате все двенадцать мест по национальному списку были получены сторонниками Нгвеньямы, причем восемь из них являются членами партии «Имбокодо». Четыре места по европейскому списку избирателей получила Объединенная ассоциация Свазиленда. Другие восемь выборных мест были заполнены лицами, рекомендованными Нгвеньямой, как этого требует конституция.

158. Как сообщалось, к концу июня лидер Объединенной ассоциации Свазиленда г-н Карл Тодд заявил, что в качестве первого шага законодательный совет будет требовать от Соединенного Королевства введения новой конституции, соответствующей традициям и обычаям населения; его партия и лидеры свази, придерживающиеся традиционных взглядов, выступают против выборов и стоят за восстановление принятой в Свазиленде системы традиционного управления и за поддержание добрососедского сотрудничества с Южной Африкой.

Экономическое положение

159. Свазиленд — наиболее процветающая из трех бывших территорий Верховного комиссара — является в первую очередь страной земледелия и скотоводства, однако начинают создаваться горнорудные, промышленные и торговые предприятия, деятельность которых расширяется. Хотя около десяти тысяч свази все еще отправляются в Южную Африку на поиски работы, многие африканцы не-свази находят себе работу в территории.

160. В 1963 году валовой частный доход лиц, занятых главным образом в сельскохозяйственном производстве, а также коммерческих и промышленных предприятий территории, составил более 15 млн. фунтов стерлингов, что означает, что на душу населения приходится более 50 фунтов стерлингов. В эту сумму не входит по крайней мере 2,5 млн. фунтов стерлингов, составляющих стоимость пищевых продуктов, произведенных населением сельских районов Сва-

Digitized by UN Library Geneva

зиленда для собственного потребления. Кроме того, денежные переводы работающих за границей рабочих своим семьям, проживающим в Свазиленде, составили в общем свыше 185 000 фунтов стерлингов.

161. В Свазиленде хорошие почвы, благоприятный климат и достаточное количество влаги. Из общей площади территории в 4,3 млн. акров около 55 процентов отведено для поселения свази, а около 42 процентов принадлежит европейцам или евроафриканцам. В 1963 году в Свазиленде насчитывалось около 5 000 африканцев, занимающихся исключительно сельским хозяйством; из них более 400 охвачено основным сельскохозяйственным планом. Фермеров-европейцев насчитывается 500, а евроафриканских фермеров — 100.

162. Главные богарные культуры Свазиленда — кукуруза, составляющая основной продукт питания свази, кафрское зерновое сорго, просо, картофель, земляные орехи, овощи, фрукты, табак и хлопок, причем последние три являются самыми значительными товарными культурами. Обычно фермеры-свази занимаются сельским хозяйством для удовлетворения собственных нужд, причем хозяйство их, как правило, является натуральным, с низкой урожайностью, но сейчас все больший упор делается на разведение товарных культур.

163. Производство неполивных культур, особенно хлопка и кукурузы, значительно увеличилось в 1963 году, после того как оно достигло самой низкой точки в предыдущем году; колебания в производстве сельскохозяйственной продукции за этот период объясняются главным образом климатическими условиями в период созревания культур. В тот же период время производство культур на поливных землях продолжало повышаться; на поливных землях выращиваются главным образом сахарный тростник, рис и цитрусовые. За последнее десятилетие в территории поливное земледелие развилось до коммерческих масштабов и приобретает все большую важность. Однако это обстоятельство оказало незначительное влияние на фермеров-свази. Помимо нескольких менее значительных оросительных проектов, главными проектами являются свазилендский оросительный проект, осуществляемый корпорацией колониального развития, ирригационные проекты Малкернс и Биг бенд.

164. Традиционное занятие свази — пастбищное скотоводство; больше всего они разводят крупный рогатый скот, но разводят также овец, ослов и свиней. Для свази скотоводство — источник заработка, однако их способы ведения животноводства оставляют желать лучшего. Европейские и евроафриканские фермеры имеют приблизительно на две трети больше крупного рогатого скота и овец, чем свази. В 1963 году поголовье скота сократилось, но экспорт крупного рогатого скота продолжал увеличиваться.

165. Правительство предприняло целый ряд шагов, направленных на дальнейшее развитие сельского хозяйства и животноводства. В 1962 году был введен основной сельскохозяйственный план, в Малкернсе была открыта исследовательская станция и назначена комиссия для изучения положения с животноводством. В 1963 году было начато осуществление расширенной опытной программы хлопководства и создана исследовательская группа по хлопководству. В тот же год был расширен проект опытно-показательных ферм, предназначенный для изучения системы ведения сельского хозяйства в главных экологических районах Свазиленда. Кроме того, два центра по подготовке специалистов, работающие под руководством сельскохозяйственного департамента, были объединены с целью выработки единого подхода к практическому решению проблем земледелия и животноводства. И, наконец, были выдвинуты планы учреждения сельскохозяйственного колледжа и центра с кратковременной программой обучения с помощью английского комитета по проведению кампании по борьбе с голодом и оксфордского комитета по оказанию помощи голодающим.

166. В области лесоводства начаты три крупных проекта: в 1948 году корпорация колониального развития начала посадку леса в Узуту на площади, занимающей 119 000 акров, компания «Пик тимберс, лимитед» вела работы на площади в 75 000 акров, а компания «Свазиленд плантейшен, лимитед» — на площади 11 000 актов. Все эти участки находятся на возвышенном травяном плато, на котором очень хорошо произрастает хвойный лес и эвкалипт. Производство плетеных изделий, которое тесно связано с аналогичным производством в Южной Африке, имеет довольно важное значение.

167. Предприятия обрабатывающей промышленности в Свазиленде обрабатывают главным образом продукты сельского хозяйства, животноводства и лесоводства. В последние годы в территории имело место значительное промыш-

Digitized by UN Library Geneva

ленное развитие. Созданию сахарной промышленности содействовало соглашение, достигнутое в 1957 году с правительством Южной Африки. В соответствии с этим соглашением Свазиленд получает долю в 80 000 тонн из внутренней и экспортной квоты южноафриканского сахара. Вся сахарная промышленность состоит из двух сахарных заводов с производственной квотой в 40 000 тонн каждый. Первоначальное соглашение недавно было пересмотрено, и начиная с 1964 года вместо неизменной квоты в 80 000 тонн Свазиленд будет получать переменную квоту в размере 8,5 процента общего объема продажи южноафриканского и свазилендского сахара. Подсчитано, что таким образом производство сахара в Свазиленде увеличится приблизительно до 125 000 тонн за сезон 1964—1965 года.

168. В 1959 году корпорация колониального развития совместно с фирмой «Куртольд лимитед» образовали «Узуту пульп компани» для производства неочищенной сульфатной целлюлозы. Этот завод, на строительство которого было затрачено 5 млн. фунтов стерлингов, начал давать продукцию в 1961 году. В 1962 году Свазиленд приобрел акции компании сульфатной целлюлозы.

169. В 1961 году фирма «Свазиленд айрон ор девелопмент компани, лимитед», образованная совместно с «Англоамериканской корпорацией Южной Африки» и фирмой «Гест, Кин и Неттлфолдс», с участием капитала корпорации колониального развития подготовили планы разработки залежей железной руды в Нгвенья с тем, чтобы поставить японским чугуно — и сталелитейным заводам в течение десяти лет, начиная с 1964 года, 12 млн. длинных тонн высококачественной руды.

170. К числу других промышленных предприятий относятся лесопильный завод, фабрика по изготовлению изделий из отходов древесины, консервная фабрика, фабрика по производству солода, кукурузная мельница, рисосушильный завод, маслобойный завод, две фабрики по производству минеральной воды, завод по восстановлению шинных покрышек, типография и прядильная фабрика, основанная на ручном труде.

171. Наиболее важный из имеющихся в территории минералов — асбест — добывается фирмой «Турнер и Ньюолл», которой принадлежит рудник в Хавелоке в районе Пиггс Пик — один из наиболее крупных асбестовых рудников в мире.

172. Ниже показан объем торговли за последние годы:

Годы	*Импорт*	*Экспорт*
	(в тыс. фунтов стерлингов)	
1961	5 120	6 335
1962	7 615	7 351
1963	9 875	10 915

173. Были предприняты попытки разностороннего развития экспорта. До 1960 года асбест был главным экспортным товаром. С того времени экспорт сельскохозяйственных товаров, продуктов животноводства и лесоматериалов приобрел большее значение, главным образом благодаря созданию сахарной промышленности.

174. Главными импортными продуктами и товарами являются кукуруза и прочие пищевые продукты, транспортные средства и запасные части, нефть, топливные и смазочные материалы, железнодорожные мастерские и оборудование, электрические машины, лес и другие строительные материалы. В 1963 году значительно увеличился импорт средств производства, означающий, что в территории быстро растет общий потенциал производственной мощности. Свазиленд ведет торговлю главным образом с Южной Африкой.

175. Финансовое состояние территории за последние годы видно из следующей таблицы:

Годы	*Поступления*	*Расходы*
	(в тыс. фунтов стерлингов)	
1960—1961	1 563	1 820
1961—1962	2 163	2 279
1962—1963	2 559	2 573

176. Главным источником дохода территории являются прямые и косвенные налоги; в 1962—1963 году они составляли 45 процентов дохода территории. Территория получает субсидии от Соединенного Королевства; эти субсидии составили в 1961—1962 году 12 процентов, а в 1962—1963 году — 19 процентов всех поступлений.

177. Из общей суммы расходов в 1962 —1963 году 16 процентов было ассигновано на общественные работы, 15 процентов — на образование, 14 процентов — на центральную и районную администрацию, 10 процентов — на сельское хозяйство и 7 процентов — на здравоохранение. Согласно недавнему сообщению, решение задержать в территории военные части Соединенного

Digitized by UN Library Geneva

Королевства, посланные туда в период беспорядков в июне 1963 года, потребует постройки военного городка для расквартирования войск, что увеличит в 1963—1965 годах расходы на общественные работы на 819 000 фунтов стерлингов.

178. Важную проблему для Свазиленда представляют недостаточное снабжение энергией и неудовлетворительная транспортная система. Прилагаются усилия для преодоления этого узкого места. Для этой цели выполняются три крупных проекта стоимостью в 13 млн. фунтов стерлингов, которые, как ожидается, должны быть закончены в 1964 году. Свазилендским советом по электроэнергии разработан план по сооружению гидроэлектростанции, являющейся первой в стране электростанцией, которая в конечном итоге достигнет мощности в 30 000 киловатт; этот проект, стоимость которого составит 1,5 млн. фунтов стерлингов, финансируется главным образом Международным банком реконструкции и развития. Строительство железнодорожного пути протяженностью в 140 миль из Нгвенья до выгрузочной станции в Гоба (Мозамбик) обеспечит сообщение с портом Лоренсу-Маркиш; большую часть расходов возьмет на себя корпорация колониального развития. Третьим проектом является строительство автострады, пересекающей Свазиленд с запада на восток, которую можно будет использовать в любую погоду; на оплату связанных с этим расходов из фондов колониального развития и повышения благосостояния и Международной ассоциацией развития выделяется по 1 млн. фунтов стерлингов.

179. За период с 1960 по 1963 год субсидии из фондов колониального развития и повышения благосостояния составили в целом 1,9 млн. фунтов стерлингов и использовались на общественные работы, образование, сельское хозяйство, здравоохранение и разработку полезных ископаемых. Ожидается, что в период 1963—1966 годов на аналогичные цели будут выделены средства в размере 2,4 млн. фунтов стерлингов; расходование средств в каждый данный год будет зависеть от темпов выполнения проектов. В течение 1960—1963 годов территории были предоставлены государственные займы в размере 1,4 млн. фунтов стерлингов, а существующие обязательства на 1963—1966 годы составляют около 700 000 фунтов стерлингов. За период 1946—1966 годов помощь, предоставленная или предусматриваемая из фондов колониального развития и повышения благосостояния в виде субсидий и займов, составляет 9,51 млн. фунтов стерлингов. Капиталовложения корпорации колониального развития за 1960—1963 годы составили 5,3 млн. фунтов стерлингов, а дальнейшие капиталовложения будут зависеть от предлагаемых проектов.

Социальное положение

Расовая дискриминация

180. В марте 1962 года было объявлено об изъятии положений о расовой дискриминации из законов о спиртных напитках и о недопущении расовой дискриминации в общественных местах.

Труд

181. Население территории занято главным образом в сельском хозяйстве, лесоводстве, горнодобывающей промышленности, строительстве и на государственной службе. Корпорация колониального развития и частнопредпринимательские проекты также дают возможность работы значительному числу свази. В 1962 году 138 000 свази, т.е. 51 процент всего африканского населения, принадлежали к трудоспособной возрастной группе (между 15 и 64 годами), состоящей из 65 800 мужчин и 72 100 женщин. Из них 32 500 мужчин и 5 700 женщин имели работу. В сельских районах значительная часть населения занята не полностью. Хотя общее предложение неквалифицированной рабочей силы, в общем, достаточно для теперешних требований, ощущается серьезная нехватка квалифицированных и полуквалифицированных рабочих. Недавно безработица среди неквалифицированных рабочих значительно возросла, главным образом из-за застоя в 1961 и 1962 годах в области заключения контрактов, а также в производстве неполивных культур. Правительство предприняло шаги с целью облегчения проблемы безработицы. В числе других мер правительство старалось расширить возможности занятости путем ускорения экономического развития территории, разработало планы по созданию совета по вопросам фабрично-заводского ученичества и назначило контролера по вопросам фабрично-заводского обучения. Число зарегистрированных профсоюзов увеличилось с двух в 1961 году до четырех в 1962 году и восьми в 1963 году.

182. Как указано в докладе, представленном Специальным комитетом Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава IX), в мае 1963 года на асбестовых рудниках в Хавелоке произошла забастовка в поддержку

Digitized by UN Library Geneva

требования об увеличении заработной платы и улучшении условий труда. После объявления новой конституции 30 мая 1963 г. эта забастовка превратилась во всеобщую забастовку, в которой, по сообщениям, участвовало около 5 000 африканских рабочих; они вышли на работу 19 июня 1963 года. Причины всеобщей забастовки носили, как говорят, политический характер.

183. Как сообщалось впоследствии, сэр Джон Хултон был назначен правительством Соединенного Королевства для расследования причин и обстоятельств, приведших к забастовке на рудниках. В своем докладе, опубликованном в июле 1963 года, он заявил, что забастовку начала часть рабочих, которая была введена в заблуждение и довела дело до того, что создавшаяся ситуация использовалась в политических целях. Хотя г-н Хултон и считает ставки заработной платы на руднике справедливыми, он все же предложил администрации рудника пересмотреть их с учетом любой рекомендации, которая может быть сделана комиссией по расследованию в результате произведенного ею обследования положения с заработной платой в территории. Он также рекомендовал, чтобы увольнять рабочих мог только один из старших чиновников рудника, чтобы с одобрения комиссара по вопросам труда было разрешено создать рабочий совет и чтобы между администрацией предприятия и рабочими поддерживался более тесный контакт.

184. В 1963 году среднегодовая ставка заработной платы африканского рабочего в основных отраслях промышленности продолжала повышаться, хотя она и была ниже ставки заработной платы европейского рабочего. Это различие объясняется главным образом тем, что африканцы, как правило, выполняют работы, требующие меньшей квалификации. Как сообщается, вскоре будут учреждены советы для рассмотрения вопросов заработной платы работников сельского хозяйства, обслуживающего персонала гостиниц и ресторанов и служащих, занятых в розничной торговле, а также окладов государственных служащих. В состав этих советов будут входить представители от предпринимателей и рабочих, а также независимые члены.

185. К числу вновь введенных в действие законов, регулирующих трудовые отношения, относится декларация 1963 года о примирении и урегулировании трудовых конфликтов. Эта декларация предусматривает создание совместного механизма для переговоров на уровне отдельных предприятий и отраслей промышленности, доведение до сведения надлежащих инстанций о трудовых конфликтах и урегулирование их путем переговоров, арбитража и разбирательства, а также принудительного арбитража в основных отраслях. Несколько предпринимателей договорились о создании в некоторых случаях консультативного аппарата с выборными представителями от рабочих.

Здравоохранение

186. В течение 1961—1963 годов число больниц общего профиля увеличилось с 7 до 8, клиник — с 26 до 38 и больничных коек — с 722 до 743.

187. В 1963 году всего коек было 743, что составляло 26 коек на 10 000 человек. За период 1961—1963 годов общее число врачей увеличилось с 35 до 39. Таким образом, один врач приходится на 10 000 человек.

188. Самой распространенной болезнью в территории является туберкулез, представляющий основную проблему в области здравоохранения, детский гастроэнтерит, истощение от недоедания, воспаление легких и билгарциоз. В 1963 году при совместном содействии ВОЗ и Детского фонда было начато осуществление проекта по борьбе с туберкулезом. Неправильное питание, объясняющееся диетой, состоящей почти исключительно из кукурузы, продолжает быть одной из главных причин детской заболеваемости и смертности; среди взрослых довольно распространено также заболевание пеллагрой. Небольшая группа работников санитарного просвещения ведет работу в клиниках, школах, а также с группами взрослого населения. Продолжается раздача через посредство различных учреждений предоставляемого Детским фондом сухого снятого молока. Создана также группа по борьбе с малярией, которая с помощью ВОЗ фактически ликвидировала эту болезнь.

Положение в области образования

189. Согласно информации, переданной Соединенным Королевством, 65 процентов африканцев в возрасте старше девяти лет, проживающих в городских районах, грамотны; в сельских районах грамотных 28 процентов. Согласно цифрам, опубликованным ЮНЕСКО, из всех африканских стран в этой территории самый высокий процент неграмотности. Почти все евроафриканцы и европейцы грамотны.

Digitized by UN Library Geneva

190. В 1962 году отдельные консультативные советы по образованию африканцев, евроафриканцев и европейцев были слиты в единый межрасовый консультативный совет по вопросам образования. Политика интеграции в школах была одобрена новым советом и начала проводиться в жизнь в январе 1963 года. В 1963 году в первом классе была введена общая учебная программа для всех рас, затем в 1964 году общая программа была введена во втором классе, и таким образом постепенно предполагается провести полную интеграцию в начальной школе.

191. Далее, в качестве первого шага в направлении интеграции в средних школах, в 1963 году в Мбабане была создана многорасовая школа-интернат, в которой первоначально обучалось 16 человек — 3 евроафриканца, 5 африканцев и 8 европейцев.

192. В 1962 году для учителей, не состоящих на государственной службе, была образована объединенная педагогическая служба и был создан фонд обеспечения, а также изданы исчерпывающие законы, относящиеся к учительской профессии. Как ожидается, в 1964 году будут введены в действие новые законы, которые будут относиться к образованию учеников всех рас.

193. В период между 1960—1961 и 1962—1963 годами на образование были произведены следующие расходы:

	1960–1961 год	*1961–1962 год*	*1962–1963 год*
		(в фунтах стерлингов)	
По территориальному бюджету	289 000	401 800	386 400
Из ссуд фонда колониального развития и повышения благосостояния .	66 600	233 700	292 400
ИТОГО	355 600	635 500	678 800

Кроме того, расходование средств миссиями за этот период увеличилось с 41 500 фунтов стерлингов до 126 000 фунтов стерлингов.

194. Нижеследующая таблица показывает прогресс в области образования с 1960 по 1962 год:

	1960 год	*1961 год*	*1962 год*
Начальное образование:			
Школы:			
Африканские	282	288	292
Евроафриканские	5	5	6
Европейские	11	12	12
Число учащихся:			
Африканцев	32 676	35 785	39 263
Евроафриканцев	582	612	640
Европейцев	1 192	1 243	1 128
Учителя:			
В африканских школах	867	989	1 131
В евроафриканских школах	22	17	20
В европейских школах	51	54	64
Среднее образование:			
Школы:			
Африканские	15	18	24
Евроафриканские	3	3	3
Европейские	3	3	3

Digitized by UN Library Geneva

	1960 год	*1961 год*	*1962 год*
Число учащихся:			
Африканцев	1 211	1 554	1 999
Евроафриканцев	61	70	89
Европейцев	268	297	427
Учителя:			
В африканских школах	72	74	101
В евроафриканских школах	8	9	8
В европейских школах	30	28	30
Специализированное образование:			
Подготовка учителей (только для африканцев)			
Школы	3	3	3
Число учащихся	93	111	107
Учителя	...	...	...
Профессиональная подготовка (только для африканцев)			
Школы	2	2	3
Число учащихся	80	87	94
Учителя	...	...	...

195. Когда в 1963 году в территории была введена единая система образования, имелось 327 школ с 47 329 учащимися, из которых 44 944 африканца, 1 545 европейцев и 840 евроафриканцев. Из общего числа учащихся 44 430 учились в начальных школах, 2 653 — в средних школах и 246 — проходили техническую и профессиональную подготовку.

196. Для европейских детей образование обязательно вплоть до 16 лет. Подсчитано, что в 1962 году школу посещало около 65 процентов африканских детей школьного возраста. Многие переставали посещать школу после второго класса; половина из тех, которые продолжали учиться, отсеивалась, не достигнув VI класса. За отчетный год 917 учеников окончили VI класс, 194 — получили диплом средней школы и 13 — сдали экзамены на зачисление в высшее учебное заведение.

197. Возможности, которые имеются для подготовки африканских учителей, все еще не удовлетворительны. К концу 1962 года только 41 студент сдал выпускной экзамен. В этом же году был открыт новый правительственный учительский колледж, и уже теперь планируется его расширение.

198. В Свазиленде нет возможности получить высшее образование, однако 76 студентов свази, по сравнению с 42 в 1962 году и 27 в 1961 году, учились в 1963 году в различных учебных заведениях вне территории (см. выше пункт 15).

C. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

199. Специальный комитет обсуждал вопрос о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде на 287, 292 — 294 и 296 — 299-м заседаниях с 6 октября по 2 ноября 1964 года.

Доклад Генерального секретаря

200. Генеральный секретарь представил 19 октября 1964 г. Специальному комитету доклад (A/AC.109/98), содержащий сводку информации, полученной от заинтересованных учреждений, касающуюся предпринятых ими мероприятий для увеличения экономической, финансовой и технической помощи территориям, в соответствии с пунктом 5 резолюции 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

Digitized by UN Library Geneva

Письменные петиции

201. Специальный Комитет распространил следующие письменные петиции относительно этих территорий:

Басутоленд	*Номер документа*
Г-н Джосиэль Лефела . . .	A/AC.109/PET.220 и Add.1
Г-н Дж. Т. Халала	A/AC.109/PET.270
Бечуаналенд	
Г-н Питер Д. Марупинг, генеральный секретарь Народной партии Бечуаналенда (НПБ)	A/AC.109/PET.221 и Add.1 и 2
Г-н Е.Р. Мокоби, генеральный секретарь Ботсванской независимой партии (БПН)	A/AC.109/PET.263
Свазиленд	
Г-н С.Д. Дламини, секретарь Объединенного совета политических партий Свазиленда	A/AC.109/PET.291
Г-н Тимоти М.Дж. Зване, председатель Свазилендского студенческого союза	A/AC.109/PET.323

202. Петиции под №№ A/AC.109/PET.220 и Add.1 и A/AC.109/PET.291 содержат просьбы выступить с устным заявлением, которые были одобрены Специальным комитетом на его 253-м заседании 7 мая 1964 г. и на 280-м заседании 22 сентября 1964 года. Однако петиционеры, обратившиеся к Комитету с этими просьбами, до сих пор не выступили на заседаниях Специального комитета.

Общие заявления членов Комитета

203. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии сказал, что его делегация даст отчет о событиях в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, имевших место с момента окончания дискуссий, проводившихся в прошлом году в Специальном комитете и Генеральной Ассамблее.

204. В отношении Свазиленда его делегация охарактеризовала на 199-м заседании Специального комитета конституционные меры, по которым были приняты решения правительством Соединенного Королевства после того, как на конференции в январе 1963 года не было достигнуто соглашения по целому ряду вопросов. Эти меры были оформлены в виде декрета, вошедшего в силу 3 января 1964 г. и предусматривающего защиту основных прав и свобод, включая право на жизнь, свободу, безопасность, свободу совести, свободу слова и собрания, и защиту жилища и собственности, независимо от расы, племени, происхождения, политических взглядов, цвета кожи, веры или пола.

205. В соответствии с новой конституцией в июне 1964 года были проведены выборы. Партия «Имбокодо» получила 10 из 12 депутатских мест по национальному списку, а Объединенная ассоциация Свазиленда получила все 4 места по европейскому списку. Около 71 процента избирателей участвовали в выборах по национальному списку. Кроме того, 8 членов нового законодательного совета избраны в соответствии с конституцией традиционными методами выборов свази. Таким образом, в Свазиленде имеется теперь избранный законодательный совет, что является значительным шагом вперед в направлении к полному внутреннему самоуправлению.

206. Что касается Бечуаналенда, то правительство Соединенного Королевства заявило в апреле 1963 года, что комиссару-резиденту Бечуаналенда было предложено начать конституционное обсуждение в территории с целью дальнейшего политического прогресса. Консультации проводились в конце 1963 года при участии всех политических партий, вождей и представителей европейских и азиатских общин. Они закончились единогласным принятием предложений, которые в начале 1964 года были представлены правительству Соединенного Королевства. Правительство Соединенного Королевства предложило некоторые незначительные поправки, единогласно принятые теми, кто принимал участие в обсуждении.

207. Министр по делам Британского содружества наций и колоний указал 2 июня 1964 г., что правительство Соединенного Королевства приняло эти предложения в качестве основы для пересмотра конституции. Предложения предусматривают создание министерской формы правления на основе всеобщего избирательного права без раздельного расового представительства в законодательном органе. Законодательное собрание будет состоять примерно из 32

Digitized by UN Library Geneva

выборных членов вместе с 4 особыми членами, избираемыми самим законодательным органом для того, чтобы дать возможность лицам, обладающим высокой квалификацией, или лицам, представляющим особые интересы, которые, быть может, не будут представлены избранием обычным путем, принимать участие в работе собрания. Комиссар-резидент, должность которого была переименована и стала называться комиссар Ее Величества, сохранит за собой особые функции по вопросам внешних сношений, обороны, внутренней безопасности и государственной службы; как обычно бывает на этой стадии конституционного развития, за комиссаром будут оставлены некоторые общие зарезервированные за ним полномочия, но последние будут использоваться только в исключительных обстоятельствах. Вожди не подлежат избранию в собрание, однако будет создана палата вождей для рассмотрения законодательных проектов, касающихся племен. Наконец, в конституции предусматривается раздел, обеспечивающий охрану основных прав человека. 1 марта 1965 г. в рамках новой конституции будут проведены выборы, и для этой цели уже были введены в силу необходимые конституционные акты.

208. Сообщая о согласии правительства Соединенного Королевства на эти важные новые конституционные изменения, представляющие общие пожелания всех политических группировок и главных общин протектората, министр по делам Британского содружества наций и колоний заявил, что новая конституция представляет собой важный шаг вперед на пути к независимости Бечуаналенда, приход которой правительство Соединенного Королевства не желает задерживать дольше, чем это необходимо.

209. Переходя к вопросу о Басутоленде, представитель Соединенного Королевства напомнил, что в 1962 году верховный вождь Басутоленда назначил конституционную комиссию для пересмотра конституции Басутоленда и выработки предложений о дальнейшем улучшении конституции. Доклад комиссии, представленный в октябре 1963 года, содержал рекомендации о новой временной конституции, которая могла бы без больших изменений стать конституцией независимого Басутоленда. Доклад был принят единогласно национальным советом Басутоленда 11 февраля 1964 г. при условии внесения нескольких изменений, которые затем и были внесены. Тогда по просьбе Басутоленда правительство Соединенного Королевства провело с 20 апреля по 15 мая 1964 г. в Лондоне конституционную конференцию. Несмотря на то, что делегаты Басутоленда представляли целый ряд различных точек зрения, они участвовали в конференции в качестве единой национальной делегации.

210. Работа конференции закончилась полным соглашением в отношении новой конституции, которая должна войти в силу в ближайший период, предшествующий независимости, и должна послужить основой конституции независимого Басутоленда. Если окажется возможным, то первые выборы будут проведены до конца 1964 года, в предвидении чего уже проводится энергичная подготовка. В течение периода времени, предшествующего получению независимости, правительство Соединенного Королевства сохраняет за собой полномочия по вопросам обороны, внешних сношений, внутренней безопасности и государственной службы. Предусмотрены также особые полномочия для обеспечения финансового управления, ввиду финансовой поддержки Басутоленда Соединенным Королевством в целях сбалансирования бюджета. Правительство Соединенного Королевства заявило о своем намерении по возможности скорее сложить с себя эти полномочия. Предполагается, что Верховный вождь после получения независимости станет главой государства. Тем временем он будет выполнять свои обязанности от имени Королевы. Фактически он будет конституционным монархом, действующим по консультации с министрами вместе с тайным советом, состоящим из представителя Соединенного Королевства, премьер-министра и еще одного лица, назначаемого самим верховным вождем. Парламент будет состоять из сената в составе 22 главных вождей и 11 других лиц, назначаемых верховным вождем, а также из национального собрания в составе 60 депутатов, избираемых всеобщим голосованием.

211. В опубликованный доклад конференции внесено заявление министра по делам Содружества наций и колоний о том, что правительство Соединенного Королевства не намерено задерживать предоставление независимости дольше того срока, который народ Басутоленда считает необходимым, и что оно склонно одобрить конституцию независимости в рамках, рекомендованных в докладе конституционной комиссии. В соответствии с этим правительство Соединенного Королевства дало обязательство в том, что, если в любое время, но не раньше, чем по истечении одного года со дня новых выборов, народ Басутоленда — путем резолюций

Digitized by UN Library Geneva

обеих палат или, в случае разногласий, путем большинства голосов в результате проведенного референдума — пожелает получить независимость, то правительство Соединенного Королевства постарается исполнить его пожелания по возможности скорее. Министр добавил, что правительство Соединенного Королевства при осуществлении своей политики будет исходить из твердого предположения, что просьба о предоставлении независимости будет удовлетворена по истечении одного года с момента новых выборов и будет после этого проведена в жизнь по возможности скорее; в соответствии с этим, правительство Соединенного Королевства немедленно приступило к принятию мер в связи с предстоящей независимостью. Это уже проделано, и по-прежнему выражается надежда на то, что выборы можно будет провести до конца 1964 года. Даже если к тому времени не удастся закончить административные мероприятия, любое запоздание едва ли будет превышать один или два месяца.

212. В мае 1964 года правительство Соединенного Королевства заявило в Палате общин об упразднении 1 августа 1964 г. должности верховного комиссара для территорий в Южной Африке, находящихся в ведении верховной комиссии; это та должность, которую до сих пор занимал британский посол в Южно-Африканской Республике. Комиссар-резидент в Басутоленде и комиссар Ее Величества в протекторате Бечуаналенд и в Свазиленде подчиняются теперь непосредственно правительству Соединенного Королевства.

213. Таким образом, за истекшие 18 месяцев были предприняты важные шаги совместно с авторитетными представителями соответствующих территорий для постепенной передачи власти местному населению. Таким образом, в трех рассматриваемых территориях был достигнут замечательный прогресс. Представитель Соединенного Королевства убежден в том, что Специальный комитет будет приветствовать этот прогресс и пожелает высказать соответствующим народам пожелания успеха в быстром движении к самоуправлению и самоопределению.

214. Представитель Камбоджи сказал, что конституционная конференция Басутоленда еще не привела к принятию конституции, несмотря на то, что конституционная комиссия 1961 года рекомендовала принять конституцию в 1964 году. Однако правительство Соединенного Королевства заверило в том, что подготовка к предоставлению независимости начнется без промедления и что будут приняты все необходимые меры к тому, чтобы провести выборы до конца 1964 года. Отмечая готовность правительства Соединенного Королевства пойти навстречу просьбе народа Басутоленда о предоставлении независимости как можно раньше, при условии, что с этой просьбой обратятся по крайней мере год спустя после новых выборов, он полагал, что такое положение дел значительно расходится с положениями пункта 3 постановляющей части резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

215. Что касается Бечуаналенда, то предложенные конституционные изменения являются шагом вперед к передаче власти народу территории, однако это еще не приведет к полному самоуправлению. В частности, комиссар Ее Величества сохранит за собой полномочия не только по вопросам внешних сношений, обороны и внутренней безопасности, но также и по вопросу государственной службы; он будет также председательствовать в совете министров и будет назначать его членов.

216. В Свазиленде, в соответствии с новой конституцией, вступившей в силу 2 января 1964 г., исполнительная и законодательная власть фактически находится в руках комиссара, который несет ответственность только перед правительством Соединенного Королевства. Комиссар может не считаться с рекомендациями исполнительного совета и может объявить законодательные меры, внесенные на рассмотрение законодательного совета, вошедшими в силу, как если бы они были приняты советом. Он также обладает правом объявлять перерыв в работе совета или распускать последний. Таким образом, хотя мероприятия, предпринятые управляющей властью в Свазиленде, представляют собой важный шаг вперед на пути к самоуправлению, они не привели к полному самоуправлению или независимости.

217. Таким образом, ясно, что резолюция 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 г. не была выполнена до конца. Кроме того, не следует упускать из виду, что в недалеком будущем истекает четырехлетний срок с момента принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)]. Делегация Камбоджи поддержит любой проект резолюции, который будет способствовать достижению целей, изложенных в этой Декларации.

Digitized by UN Library Geneva

218. Представитель Мали отметил, что положение в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде вызывает озабоченность, поскольку эти территории являются объектом алчных посягательств со стороны южноафриканского правительства, их грозного соседа, поощряемого до некоторой степени управляющей державой. Несмотря на выступление в Палате лордов английского министра по делам колоний, сказавшего, что не может быть и речи о передаче управления этими тремя территориями другой власти без согласия на то их коренных жителей, обстановка по-прежнему внушает беспокойство. Г-н Фервурд предлагает сделать их подопечными территориями, и, хотя это предложение было отвергнуто африканскими политическими партиями, оно было встречено с энтузиазмом европейскими поселенцами и деловыми кругами. Помимо того, эти территории связаны экономически и находятся в таможенном союзе с Южной Африкой. Все таможенные пошлины собираются Южно-Африканской Республикой, которая возвращает территориям только 1,3 процента общей суммы сборов. Территории имеют с Южной Африкой общую валюту. Что касается промышленности и торговли, почтовой и телеграфной служб и средств связи, то они находятся в зависимости от Южной Африки, предоставляющей требуемый капитал и персонал, и европейские поселенцы, а также и южноафриканские деловые круги оказывают на эти отрасли значительное экономическое и политическое влияние.

219. Таким образом, апартеид проник в территории, и Соединенное Королевство не приняло никаких конструктивных мер, чтобы его остановить. Несмотря на конституционные реформы, территории остаются зависимыми от Южной Африки, и их будущее остается неопределенным, так как поселенцы, благополучие которых основано на эксплуатации африканской рабочей силы, доминируют в экономической жизни страны. Благодушное отношение Соединенного Королевства к этим интересам представляет собой препятствие на пути коренных реформ и имеет серьезные политические последствия, поскольку оно благоприятствует распространению апартеида. Хотя Соединенное Королевство не имеет права позволять южноафриканскому правительству арестовывать противников апартеида в этих территориях, тем не менее там недавно происходили аресты и высылки. Это является недопустимым нарушением суверенности всех трех территорий и злоупотреблением властью, против чего африканские народы заявили гневный протест.

220. На последней Каирской конференции[1] главы африканских государств и правительств приняли резолюцию, в которой просили Организацию Объединенных Наций рассмотреть необходимые шаги для гарантии неприкосновенности и суверенности территорий после получения ими независимости. Более того, делегация Мали с удовлетворением отмечает, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения приняли во внимание рекомендации, сделанные в пункте 5 постановляющей части резолюции 1954 (XVIII). Она уверена в том, что помощь, оказываемая этим территориям в рамках Расширенной программы технической помощи, будет содействовать ускорению экономического и социального прогресса их народов.

221. Делегация Мали предложила, чтобы Специальный комитет обратился с просьбой к Соединенному Королевству предпринять без промедления необходимые шаги для того, чтобы эти три территории получили независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV), а также согласно свободно выраженной воле их народов, чтобы Комитет принял во внимание рекомендации, принятые на Каирской конференции в июле 1964 года[2], и чтобы он выразил благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям за уже принятые меры в отношении трех территорий и просил бы их продолжать свои усилия в деле ускорения экономического и социального прогресса заинтересованных народов.

222. Представитель Ирака напомнил, что в 1963 году многие делегации, включая делегацию Ирака, призывали управляющую державу вернуть все незаконно захваченные в трех территориях земли их африканским владельцам и провести выборы на основе всеобщего избирательного права взрослого населения, с тем чтобы конституционные изменения и дискуссии о дне провозглашения независимости могли быть проведены с уже избранными депутатами. Эти же делегации настаивали на том, чтобы Организация Объединенных Наций оказала помощь для того, чтобы изменить к лучшему экономическое положение в трех территориях.

---

[1] Вторая конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран состоялась в Каире с 5 по 10 октября 1964 года.

[2] Первая сессия Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства состоялась в Каире с 17 до 21 июля 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

223. Однако в положении трех территорий не наблюдается значительного улучшения, несмотря на конституционные события и изменения, на которые представитель Соединенного Королевства ссылался 6 октября (см. выше пункты 203—213). Из сделанных тогда заявлений ясно вытекало, что управляющая держава напрасно прибегала к традиционным методам выборов и пыталась увековечить феодальные институты. Политическая организация территорий характеризуется наличием верхней палаты, в которой преобладают традиционные вожди, и едва ли возможно говорить о демократии в таких анахроничных условиях. Помимо того, в Бечуаналенде комиссар по-прежнему пользуется исключительной властью в управлении делами территории, что свидетельствует о полном игнорировании резолюции 1514 (XV).

224. Поток петиций от жителей трех территорий продолжается. Петиционеры, в частности председатель Народной партии Бечуаналенда, подчеркивали ухудшение обстановки и обратились с призывом к Специальному комитету оказать давление на Соединенное Королевство, с тем чтобы положить конец методам проникновения, используемым южноафриканцами, и немедленно предоставить территориям независимость. В рабочем документе[3] Секретариата нарисована мрачная картина экономического положения в трех территориях, которые особенно уязвимы к экономическому шантажу со стороны Южно-Африканской Республики. Организация Объединенных Наций должна сыграть главную роль не только в предоставлении экономической и технической помощи, но также и в деле успокоения народов этих территорий, которые опасаются быть оставленными на произвол судьбы под владычеством южноафриканских расистов.

225. Делегация Ирака вновь настаивает на том, что в трех территориях должны быть проведены выборы на основании всеобщего избирательного права взрослого населения, что следует установить дату провозглашения их независимости и что Организация Объединенных Наций должна предоставить помощь территориям для удовлетворения самых насущных нужд последних. Делегация Ирака будет рада сделать свой вклад в реализацию этих целей.

226. Представитель Мадагаскара сказал, что со времени принятия резолюции 1954 (XVIII) прошел один год и что желательно посмотреть, в какой степени были выполнены положения этой резолюции и резолюции 1817 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1962 года.

227. Что касается Басутоленда, то делегация Мадагаскара отметила, что недавно была проведена конституционная конференция, на которой было достигнуто соглашение относительно общей схемы конституции. Делегация Мадагаскара приветствовала эту инициативу, хотя она не нашла возможности высказаться о положительных сторонах этого проекта. Делегация отметила, что несколько делегатов на конституционной конференции резко выступили против сохранения определенных полномочий за правительством Соединенного Королевства. Поскольку новая конституция после внесения некоторых изменений может стать конституцией независимого Басутоленда, делегация Мадагаскара поинтересовалась, будут ли такие изменения касаться исключительно полномочий управляющей власти. Вполне очевидно, что прерогативы представителя английского правительства в законодательных вопросах не являются чисто консультативными по своему характеру, как пытался убедить Специальный комитет представитель управляющей власти. Эти полномочия могут превышать полномочия национального правительства.

228. Соединенное Королевство согласилось пересмотреть конституцию Бечуаналенда, и делегация Мадагаскара приветствовала это решение при условии, конечно, что такой пересмотр будет содействовать ускорению конституционного развития этой территории. Однако из рабочего документа, составленного Секретариатом (см. выше пункты 78—141), было ясно, что комиссар Ее Величества сохранит весьма широкие полномочия. Делегация Мадагаскара выразила надежду, что управляющая власть не пожалеет усилий, чтобы обеспечить проведение выборов в марте 1965 года, что даст возможность территории предпринять дальнейшие шаги в направлении к полному самоуправлению.

229. Хотя в Свазиленде и вступила в силу новая конституция, самоуправление еще не достигнуто. Кроме того, новая конституция не устранила дискриминации, особенно в виде ограничений избирательного права. Налицо имеются все признаки того, что управляющая власть пытается сохранить традиционную социальную структуру в территории. Хотя могут существовать расхождения мнений по конституционным

[3] Этот документ был разослан членам Специального комитета как рабочий документ и не был размножен для общего распространения.

Digitized by UN Library Geneva

вопросам, нельзя мириться с нарушением демократических принципов ради сохранения устаревшей структуры, не совместимой с современными тенденциями; необходимо соблюдать принцип «один человек — один голос».

230. Делегация Мадагаскара признала, что Соединенное Королевство сделало многое для конституционного развития этих трех территорий. Однако вполне очевидно, что необходимы дальнейшие улучшения, и делегация Мадагаскара выразила надежду, что правительство Соединенного Королевства уделит необходимое внимание этому вопросу.

231. Члены Комитета должны вспомнить реакцию Южно-Африканской Республики на предупреждение, содержащееся в резолюции 1954 (XVIII), но они могут судить о достоверности ее опровержения только по ее поведению. На данном этапе Южно-Африканская Республика скрывает свои алчные стремления и делает заманчивые предложения; однако экономическое сотрудничество будет только прелюдией к такого рода объединению, которое видно на примере Юго-Западной Африки. Народы этих трех территорий неоднократно проявляли враждебное отношение к любой попытке включить их в Южную Африку. Организация Объединенных Наций по своему долгу обязана уважать их пожелания и, если необходимо, защищать их.

232. Представитель Мадагаскара поблагодарил Генерального секретаря за выполнение им поручения, данного ему в резолюции 1954 (XVIII). Оратор выразил надежду, что по-прежнему будут прилагаться усилия по оказанию помощи этим трем территориям с целью их выхода из состояния экономического упадка.

233. Представитель Сирии сказал, что, по его мнению, заявление представителя Соединенного Королевства не содержало заверений, которые надеялся получить Специальный комитет относительно осуществления в этих территориях резолюции 1514 (XV).

234. Управляющая власть заверила, что были проведены все приготовления к выборам, которые состоятся в Басутоленде до конца этого года. Однако вопрос заключался в том, насколько население согласно с новой конституцией, если учесть полномочия, сохраненные в соответствии с ней за представителем английского правительства. Представитель Сирии также спросил, предприняло ли Соединенное Королевство все необходимое по обеспечению спокойной передачи власти, принимая во внимание алчные стремления Южной Африки. Другой вопрос заключался в том, почему Соединенное Королевство обусловливает предоставление независимости требованием, которое должно быть сделано по крайней мере через год после выборов. Делегация Сирии интересуется тем, какова логика этого условия и не скрывает ли Соединенное Королевство от Комитета некоторые важные данные. Через четыре года после принятия резолюции 1514 (XV) не в интересах Соединенного Королевства или кого-нибудь другого отказывать Басутоленду в его праве на скорейшее достижение независимости. Делегация Сирии призвала Соединенное Королевство ускорить освобождение территории.

235. Что касается Бечуаналенда, то делегация Сирии выразила еще большее беспокойство по поводу медленных темпов политического развития. Конституционные положения, особенно дискреционные полномочия во всех областях, сохраненные за комиссаром Ее Величества, далеко не вселяли надежды. Управляющая власть должна приложить все усилия, чтобы ускорить политическое развитие этой территории и создать необходимый аппарат, который поможет народу осуществить самоуправление и свободно выбрать такую конституцию, которая будет служить ему наилучшим образом.

236. В Свазиленде по новой конституции комиссар Ее Величества может распустить законодательный совет и диктовать законы без одобрения представителей народа. Оратор спросил, могут ли Специальный комитет и Генеральная Ассамблея пройти мимо такого положения дел.

237. Делегация Сирии заявила, что она разделяет выраженную представителями Мали и Ирака озабоченность по поводу планов Южной Африки в отношении этих трех территорий. Делегация Сирии заявила, что она не намерена обвинять Соединенное Королевство в соучастии в таких махинациях, но что, по ее мнению, управляющая власть должна предпринять немедленно меры для исправления такого положения, которое может угрожать будущему существованию этих трех территорий. Пока не поздно, Комитет должен сделать что-нибудь с тем, чтобы изменить существующие между Южной Африкой и этими территориями соглашения, и с тем, чтобы народы и их избранные правительства после получения независимости не предстали перед совершившимся фактом. Что же касается бесчеловеч-

Digitized by UN Library Geneva

ной политики апартеида, которая была осуждена всем цивилизованным миром, то ее следует ликвидировать немедленно.

238. По заявлению оратора, Сирия, конечно, выступает против замыслов Южной Африки аннексировать эти территории, и она сделает все, что она может, для того чтобы сорвать их. Соединенное Королевство со своей стороны не должно делать ничего, что дало бы возможность южноафриканцам питать такие надежды. Сирия одобрила резолюцию, принятую главами африканских государств и правительств в Каире в июле месяце, которая просит Организацию Объединенных Наций рассмотреть меры, гарантирующие целостность и суверенитет этих трех территорий; Сирия выразила уверенность, что Комитет в целом поддержит полностью эту резолюцию.

239. Делегация Сирии со своей стороны выразила удовлетворение по поводу того, что этим трем территориям была оказана помощь со стороны Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, и она выразила уверенность, что размеры такой помощи возрастут в будущем. Делегация Сирии настоятельно призвала все государства-члены Организации, и особенно Соединенное Королевство, следовать этому примеру и оказать не связанную с какими-либо условиями помощь указанным народам, которые эксплуатировались на протяжении многих лет.

240. Делегация Сирии полностью поддержала предложение, внесенное представителем Мали, которое, как она надеется, будет единогласно принято Комитетом в виде резолюции.

241. Представитель Советского Союза сказал, что Специальный комитет должен заинтересоваться тем, как Великобритания откликнулась на рекомендации Специального комитета и резолюцию 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

242. Чтобы ни говорил представитель Соединенного Королевства, материалы, находящиеся в распоряжении Комитета, указывают на то, что последние конституционные изменения не отвечают требованиям резолюции 1954 (XVIII). Права коренных жителей сильно урезаны, и основное требование резолюции о введении всеобщего избирательного права оказывается невыполненным. Законодательные органы не только ограничиваются в своих правах и полномочиях, но и создаются на недемократической основе. Так, сенат Басутоленда, как это следует из конституции для этой территории, является не выборным, а назначенным органом. Аналогичное положение будет иметь место и в Бечуаналенде. И сенат Басутоленда, и палата вождей в Бечуаналенде наделены весьма широкими полномочиями, и без их согласия законодательные собрания не имеют права обсуждать ряд важных вопросов.

243. В Свазиленде предусматриваются раздельные выборы по двум спискам — европейскому и национальному, причем европейцы могут быть занесены в оба избирательных списка. Следовательно, каждый европеец пользуется двумя голосами. В то же время огромное число коренных жителей территории лишено вообще возможности принять участие в голосовании в силу всевозможных ограничений, содержащихся в конституции. Право голоса имеют лишь лица, достигшие 21 года. Таким образом, большие слои молодежи лишаются избирательных прав. Лишаются избирательных прав также лица, не платящие прямые налоги, т.е. бедные и наиболее многочисленные слои населения страны. Подавляющая часть женского населения страны также лишена избирательных прав. Избиратели по европейскому списку избирают 4 депутатов. В каждом из четырех избирательных округов избиратели по национальному списку избирают 3 депутатов, один из которых — европеец, а два других — любой расы. Таким образом, законодательный совет будет состоять из 8 европейцев, из 8 человек любой расы, некоторые из них могут быть европейцы, из 8 так называемых «выборных» членов-свази, избрание которых должно быть засвидетельствовано верховным вождем. В состав законодательного совета будут также входить 4 члена исполнительного совета и неограниченное число других членов, назначаемых комиссаром Ее Величества, который также будет назначать председателя законодательного совета. Законодательный совет лишен какой-либо власти, так как законопроекты, принятые им, подлежат утверждению комиссаром. Комиссар уполномочен объявлять любой внесенный в совет законопроект действительным, если даже он не был принят советом. Наконец, комиссар по конституции наделен властью прервать работу законодательного совета или распустить его. Вся исполнительная власть находится в руках комиссара, причем исполнительный совет, который назначается им, — это всего лишь консультативный орган, мнение которого он не обязан принимать во внимание.

244. В Бечуаналенде конституция ограничи-

Digitized by UN Library Geneva

вает права и полномочия законодательной ассамблеи, которой воспрещается действовать без согласия комиссара в отношении любых вопросов, касающихся налогов или государственных расходов, и которая не может обсуждать никаких законопроектов, касающихся различных сторон жизни страны, без согласия палаты вождей. Новый кабинет, который заменит исполнительный совет, также не будет обладать какими-либо правами. Комиссар, который будет назначать всех министров кабинета, в том числе премьер-министра, сохранит «общую исполнительную власть». В его полном ведении находятся вопросы внешних сношений, обороны, внутренней безопасности и контроля за государственной службой. В отношении срочных вопросов, таких как вопросы, касающиеся внутренней безопасности и полиции, комиссар не обязан даже консультироваться с кабинетом, кроме премьер-министра, рекомендации которого также являются необязательными.

245. Что же касается Басутоленда, то нет никаких оснований полагать, что власть будет передана национальным органам даже после получения независимости. Новая конституция, которая с незначительными изменениями станет конституцией будущего независимого Басутоленда, предусматривает, что представитель английского правительства будет нести ответственность за внешние сношения, оборону и внутреннюю безопасность, он будет осуществлять в известной степени финансовый контроль и отвечать за организацию государственной службы до того срока, который будет установлен правительством Соединенного Королевства. Все законопроекты, принимаемые парламентом Басутоленда, подлежат утверждению представителем английского правительства. Представителю предоставлено право требовать принятия законов, которые, по его мнению, будут необходимы в интересах выполнения им своих функций, а если они не будут приняты, то он сам может издать указы, имеющие силу закона. Если правительство территории не примет мер для претворения такого указа в жизнь, то он может взять на себя осуществление функций правительства.

246. Соединенное Королевство всячески противится передаче власти и всех атрибутов независимости народам этих трех территорий, и резолюции 1514 (XV), 1817 (XVII) и 1954 (XVIII) остаются неосуществленными.

247. Второй очень важный фактор — это зависимость этих трех территорий в финансовом и экономическом отношении от Южной Африки. Они являются аграрными придатками Южно-Африканской Республики и объединены с ней в таможенном союзе. Все таможенные сборы собираются Южной Африкой, которая предоставляет территориям сумму, составляющую всего лишь 1,3 процента от общих поступлений. Денежная единица в этих территориях та же, что и в Южной Африке. Тысячи жителей, вследствие того, что они не могут найти себе работу в территориях, вынуждены отправляться на заработки в Южную Африку. Значительная часть торговли территорий ведется с Южной Африкой и находится в руках европейцев, а торговля с другими странами зависит от транзитных возможностей, предоставляемых Южной Африкой. Таким образом, Южно-Африканская Республика и поселенцы сохраняют мощные рычаги экономического давления, угрожая экономически задушить эти территории.

248. В резолюции 1954 (XVIII) Генеральная Ассамблея вновь призвала управляющую державу принять немедленные меры для возвращения коренному населению всей отобранной у него земли, но этот повторный призыв остался неуслышанным управляющей державой. В Свазиленде, общая численность населения которого составляет 280 000 человек, 10 000 поселенцев владеют 42 процентами земельной площади. Аналогичная картина наблюдается и в Бечуаналенде. Короне и 3 000 европейских поселенцев принадлежит такое же количество земли, как и 450 000 коренных жителей. Огромные пространства земли сданы в аренду южноафриканским скотопромышленникам, в то время как в африканских резервациях не хватает земли. Эти территории богаты полезными ископаемыми, но все богатства захвачены иностранными монополиями, и коренное население не получает никаких прибылей от них. Средняя ставка африканского рабочего значительно ниже ставки заработной платы европейского рабочего.

249. Управляющая держава почти ничего не предприняла в области медицинского обслуживания и образования, ничего не делается для подготовки специалистов в торговой, технической и административной областях. Кажется, что вся политика Соединенного Королевства направлена на то, чтобы закрепить экономическую отсталость территорий и покрепче привязать их к Южной Африке. В коммюнике партии Конгресса Басутоленда говорится, что народ сможет принять необходимые меры по обеспе-

Digitized by UN Library Geneva

чению своей экономической независимости только тогда, когда Басутоленд станет свободным.

250. Положение в этих территориях осложняется еще больше в силу того, что они полностью или частично окружены территорией Южно-Африканской Республики, аннексионистские устремления которой в отношении этих территорий хорошо известны. В этой связи обращают на себя внимание открытые претензии правительства Фервурда на установление системы опеки над указанными территориями со стороны Южной Африки. Правительство ЮАР прекрасно понимает, что предоставление независимости Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду явится ударом по его планам не только в отношении этих территорий, но и в отношении Юго-Западной Африки. Поэтому оно всячески стремится помешать этим территориям обрести свободу и независимость. Противники независимости пытаются внушить народам этих территорий мысль о том, будто у них только два выхода: либо остаться под защитой управляющей державы, и в этом случае ей должны быть обеспечены конституционные возможности нести такую ответственность, либо согласиться на превращение территорий в бантустаны в рамках Южно-Африканской Республики. Долг Комитета состоит не только в том, чтобы разоблачить эту колонизаторскую теорию, но и обратить внимание Генеральной Ассамблеи на необходимость принятия мер, направленных на то, чтобы не допустить реализации планов подобного рода. Он должен потребовать от управляющей державы без промедления осуществить в территориях такие меры, которые обеспечили бы для народов Свазиленда, Басутоленда и Бечуаналенда не мнимую, а действительную независимость, как того требует Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Советская делегация поддержит любые решения, направленные на достижение этой цели.

251. Представитель Эфиопии сказал, что делегация Эфиопии тщательно изучила положение в указанных трех территориях с учетом положений резолюции 1954 (XVIII), рабочего документа Секретариата (см. выше пункты 2—198), петиций, полученных из этих трех территорий, заявлений управляющей власти и позиции, занятой главами африканских государств и правительств и неприсоединившимися странами. Делегация Эфиопии также с интересом отметила доклад Генерального секретаря о ходе выполнения пункта 5 постановляющей части резолюции 1954 (XVIII) (A/AC.109/98).

252. Представитель Эфиопии отметил, что в Басутоленде управляющая власть не хочет передавать полномочия в области финансов, бюджета и местного управления, хотя народ стремится обрести как можно скорее самоуправление и вполне правильно считает, что определенные срочные вопросы могут быть решены только после обретения независимости. Из петиции A/AC.109/PET.220 ясно, что основное беспокойство коренного населения вызывает враждебное отношение Южно-Африканской Республики, которая осуществляет контроль над экономической жизнью этих территорий благодаря возможностям, предоставленным ей управляющей властью, и которая старается истребить население этих территорий.

253. Вопрос о независимости Бечуаналенда также далек от решения. В 1963 году, по-видимому, в связи с созывом конституционной конференции были проведены консультации, а в начале 1964 года правительству Соединенного Королевства были представлены предложения конституционного характера. Согласно информации, полученной от управляющей державы, выборы состоятся в марте 1965 года в соответствии с новой конституцией. Представитель Эфиопии выразил надежду, что они будут проведены на основе всеобщего избирательного права для взрослых.

254. В отношении Свазиленда оратор отметил, что выборы состоялись в июне 1964 года в соответствии с новой конституцией и что партия «Имбокодо» получила 10 из 12 мест по национальному списку избирателей, а Объединенная ассоциация Свазиленда — 4 места по европейскому списку избирателей.

255. Оратор заявил, что он не очень обеспокоен как существованием традиционных политических институтов в этих территориях, которые являются достаточно демократичными и гибкими, чтобы предоставить каждому лицу большую личную свободу и дать ему возможность принимать участие в общественных делах, так и тем, что такое участие затрудняется коалицией некоторых элементов и белых поселенцев в борьбе за власть в целях подавления националистических партий и народа. В этой связи Специальный комитет должен иметь в виду, что эти три территории являются анклавами внутри Южной Африки, которая рассматривает их будущее освобождение как непосредственную угрозу своей политике апартеида. Неоднократно правительство Претории предлагало взять на

Digitized by UN Library Geneva

себя управление этими территориями с целью создания из них бантустанов, однако народ этих территорий распознал коварность предложения. Вызывает сожаление тот факт, что Южно-Африканская Республика не только пренебрегает резолюциями Организации Объединенных Наций, призывающими ее отказаться от политики апартеида, но и пытается распространить эту политику на соседние колониальные территории. Комитет помнит, что первая конференция глав африканских государств и правительств, а также конференция неприсоединившихся государств, состоявшаяся в Каире в начале октября, рекомендовали принять в рамках Организации Объединенных Наций срочные меры по обеспечению скорейшего получения независимости Басутолендом, Бечуаналендом и Свазилендом и гарантированию их суверенитета.

256. Экономическое и финансовое положение этих трех территорий также явилось предметом беспокойства. Согласно рабочему документу Секретариата, из общего количества населения Басутоленда, составляющего 800 000 человек, 80 000 человек заняты в Южной Африке, причем большая часть торговли находится в руках иностранцев. В Бечуаналенде на долю лишь одной скотобойни в Лобаци, находящейся в совместном владении корпорации по развитию стран Британского содружества, объединения скотоводов и правительства, приходится 95 процентов валового национального продукта страны, причем торговля находится в основном в руках иностранцев. В Свазиленде эксплуатация минеральных ресурсов и животноводство осуществляются иностранцами.

257. Расовая дискриминация, особенно в Свазиленде, преобладает еще в социальной области, а также в области образования и здравоохранения.

258. С помощью управляющей державы начато осуществление некоторых программ экономического и социального развития, однако оратор сказал, что он приветствовал бы более твердую позицию со стороны управляющей власти по отношению к проводящим враждебную политику соседям, которые господствуют в экономике этих трех территорий. Оратор выразил надежду, что эти три территории добьются независимости без всяких «условий», и с удовлетворением отметил, что они получают международную техническую помощь. Оратор выразил надежду, что различные специализированные учреждения Организации Объединенных Наций примут более активное участие в развитии этих территорий.

259. Представитель Соединенного Королевства в своем последующем заявлении сказал, что он хотел бы исправить некоторые неточности в заявлениях относительно Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, сделанных как на 293-м, так и на 294-м заседаниях.

260. Представитель Мали утверждал, что Соединенное Королевство разрешает Южной Африке играть доминирующую роль в делах этих территорий. Ни история, ни настоящая обстановка не подтверждают этого утверждения. Следует помнить, что Бечуаналенд был объявлен протекторатом в 1885 году для защиты племен бечуана и их земель от набегов буров из Трансвааля и от опустошений матабеле. Свазиленд таким же образом был защищен от зулусов. Басутоленд был отделен от Капской колонии актом 1883 года об отделении Басутоленда. Одна из причин, почему правительство Соединенного Королевства отделило эти три территории от республик, которые позднее должны были объединиться в Южно-Африканский Союз, заключалась в том, чтобы не допустить лишения туземного населения гражданских прав. С этого времени последующие правительства в Соединенном Королевстве противостояли усилиям Южно-Африканского Союза аннексировать эти территории и сами взяли на себя обязательство обращаться за консультацией к народу, прежде чем будет иметь место какая-либо передача власти. В настоящее время эти три территории находятся на пути к независимости, как представитель Соединенного Королевства об этом заявил 6 октября 1964 г. в Комитете.

261. Апартеид, который, согласно заявлению представителя Мали, разрешила ввести в этих территориях администрация Соединенного Королевства, не практикуется и не допускается. Все формы расовой дискриминации запрещены законом и исключаются из повседневной практики.

262. Касаясь южноафриканских политических беженцев, которые, по словам представителя Мали, выдаются этими территориями, представитель Соединенного Королевства отметил, что между Южной Африкой и этими территориями не существовало никакого договора о выдаче беженцев со времени выхода Южной Африки из Содружества наций. В любом случае политические беженцы не будут выдаваться, даже если имеется такой договор. Политика Соединенного Королевства по отношению к политическим беженцам является истинно либеральной и имеет

Digitized by UN Library Geneva

полную поддержку со стороны исполнительного совета Басутоленда, все 4 неофициальных члена которого являются африканцами, и исполнительного совета Бечуаналенда, 2 из 4 неофициальных членов которого являются африканцами. Согласно сообщению «Амнести интернейшнл» от 1 ноября 1963 г., который далек от того, чтобы быть рупором правительства Соединенного Королевства, Соединенное Королевство считает себя связанным не только конвенцией Организации Объединенных Наций, касающейся статуса беженцев, которую оно строго соблюдает, но и в первую очередь своей традиционной политикой, которая является более либеральной, чем конвенция. Политических беженцев из Южной Африки, которым разрешено остаться в этих трех территориях, конечно просили воздерживаться от политической деятельности, но ни один из них не был отправлен назад или передан в руки южноафриканских властей. Им был предоставлен свободный выбор либо оставаться в этой стране, либо направляться в любую другую страну, которая пожелает их принять. Несколько лиц, возможно, были нелегально похищены и увезены в Южную Африку, но правительство Соединенного Королевства вмешивалось в каждом случае, причем там, где похищение можно было установить, правительство Южной Африки возвращало указанных лиц.

263. Представитель Мали сказал, что эти три территории платят налоги Южной Африке. Это не так: эти территории производят платежи лишь за оказанные услуги, которыми своя экономика их не может обеспечить. У представителя Мали также вызвало сожаление то обстоятельство, что эти территории объединены с Южной Африкой таможенным союзом и имеют общую с Южной Африкой денежную систему. Население этих трех территорий удовлетворяет такое положение и они не желают его менять. Комитету было известно, что соглашение о таможенном союзе освободило эти территории от тяжелых административных расходов по сбору своих собственных пошлин, а зона свободной торговли, созданная в соответствии с этим таможенным соглашением, позволяет им поставлять свои товары по конъюнктурным ценам на рынки Южной Африки. Использование южноафриканской валюты дало этим трем территориям доступ к резервам валюты этой Республики, и, поскольку Резервный банк Южной Африки действует для них в качестве центрального банка, обращение их валюты не нуждается в какой-либо поддержке. Кроме того, южноафриканские и другие вкладчики могут воспользоваться более низкими ценами и другими льготами для устройства в этих территориях и продажи своих продуктов в Южной Африке, не опасаясь валютных затруднений.

264. Представитель Мали далее заявлял, что все таможенные пошлины собираются Южной Африкой, которая возвращает этим территориям только 1,3 процента от общих сборов. Чтобы не было каких-либо недоразумений по этому вопросу, оратор говорит, что хотел бы пояснить, что указанная цифра составляет 1,3 процента от всех пошлинных сборов, собираемых Южной Африкой в самой Южной Африке и в этих трех территориях, и что эта цифра представляет собой сумму, которую эти три территории получили бы, если бы они сами занимались сбором пошлин. По существующему соглашению они освобождены от оплаты расходов по сборам.

265. Представитель Мали упоминал о технической помощи Организации Объединенных Наций, однако ничего не сказал об экономической и социальной помощи со стороны Соединенного Королевства, которая была намного большей. Как указано в рабочем документе, подготовленном Секретариатом, помощь Соединенного Королевства этим трем территориям в 1962—1963 годах составила 6,6 млн. фунтов стерлингов, или несколько более 18,5 млн. долларов, в то время как за этот же период помощь Организации Объединенных Наций составила менее 3 млн. долларов, из которых 2,8 млн. долларов были перечислены в качестве займа Свазиленду из фонда Международной ассоциации развития. Далее, в 1963—1964 годах помощь Соединенного Королевства этим трем территориям составила 7,8 млн. фунтов стерлингов, или 21,9 млн. долларов, в то время как техническая помощь Организации Объединенных Наций составила 168 000 долларов. Оратор сказал, что правительство Соединенного Королевства приветствует помощь со стороны Организации Объединенных Наций, которая играет важную роль в развитии территорий, но не следует замалчивать того, что делало и делает правительство Соединенного Королевства.

266. На 287-м заседании (см. выше пункты 203—213) оратор сообщал Комитету некоторые детали, касающиеся конституционного развития, в частности, он объяснил, что первые выборы в Басутоленде в соответствии с конституцией независимого государства состоятся в конце 1964 или в начале 1965 года и что эта территория достигнет независимости примерно через

Digitized by UN Library Geneva

один год. Оратор также рассказал о результатах конституционной конференции по Бечуаналенду, состоявшейся в конце 1963 года. Представитель Соединенного Королевства разъяснил, что выборы на основе всеобщего избирательного права, как это предусмотрено конституцией, с которой согласились представители всех политических группировок в Бечуаналенде, состоятся в этой территории 1 марта 1965 года. Наконец, оратор рассказал о выборах, состоявшихся в Свазиленде в июне 1964 года. Оратор выразил сожаление по поводу того, что представитель Мали в своем заявлении не упомянул об этих решающих событиях.

267. В заявлении на 293-м заседании (см. выше пункты 222—225) представитель Ирака заявил, что создание палаты вождей в Бечуаналенде и Басутоленде едва ли соответствует демократическим принципам. В этой связи можно было бы сделать два замечания. Во-первых, палата вождей Бечуаналенда должна быть не частью законодательного органа, а чисто консультативным органом для предоставления рекомендаций по вопросам, затрагивающим проблемы племен. Во-вторых, предложения по созданию коллегии вождей были выдвинуты народом этих территорий. Его интересует, компетентен ли Комитет критиковать решения, вынесенные народом этих территорий, или разумно ли это делать.

268. Представитель Мали, пользуясь правом на ответ, сказала, что представитель Соединенного Королевства не дал серьезного опровержения того, что он назвал «ошибками», но которые всем известны как очевидные факты.

269. Представитель Мали сказала, что представителю Соединенного Королевства не нравится, когда его правительство обвиняют в благодушии за то, что оно разрешило расистскому правительству Южной Африки играть доминирующую роль в делах этих трех территорий. По этому вопросу она привела отрывки из рабочего документа Секретариата (см. выше пункты 11—12), которые не требуют дальнейших комментариев.

270. Представитель Мали сказала, что представитель Соединенного Королевства упрекнул ее за то, что она не приняла во внимание ответ правительства Соединенного Королевства д-ру Фервурду, когда последний предложил передать эти три территории под опеку Южной Африки. Однако она упомянула заявление, сделанное британским министром по делам колоний 14 ноября 1963 г., где тот утверждал, что без согласия населения не может быть и речи о передаче полномочий другой власти.

271. Представитель Мали сказала, что представителю Соединенного Королевства не понравилось употребление слова апартеид. Представитель Соединенного Королевства отметил, что употребление этого слова по отношению к расовой дискриминации является ошибкой. Но если посмотреть на политическую роль, которую играют европейские поселенцы в южноафриканских торговых кругах этих территорий, если представить себе, что 3 000 поселенцев занимают 400 кв. миль в Бечуаналенде и что многие из должностных лиц являются жителями Южной Африки, то можно вполне обоснованно сказать, что это положение благоприятствует распространению апартеида, даже если эта политика осуждается Соединенным Королевством.

272. Представитель Мали сказала, что представитель Соединенного Королевства пытался свести до минимума инциденты, во время которых ряд лиц был нелегально похищен из территории и переправлен в Южную Африку. Мягко выражаясь, весьма любопытно, что такие операции могут проводиться; они могли осуществиться лишь благодаря халатности или благодушию со стороны управляющей державы.

273. Представитель Мали сказала, что если она и упомянула о том, что делегация Соединенного Королевства назвала «конституционным прогрессом», то она сделала это лишь для того, чтобы осудить тактику проволочек, применяемую для возможно более длительной задержки предоставления независимости этим трем территориям.

274. Представитель Мали сказала, что делегация Мали была удовлетворена технической помощью, предоставляемой этим трем территориям Организацией Объединенных Наций, однако у нее вызывает сожаление то обстоятельство, что управляющая держава практически ничего не сделала для улучшения положения в области медицинского обслуживания, обучения и профессиональной подготовки по коммерческим, техническим и административным вопросам.

275. Нравится ли это колониалистам или нет, скоро вся Африка станет независимой. Специальный комитет поэтому должен просить Соединенное Королевство немедленно выполнить

Digitized by UN Library Geneva

все резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюцию 1514 (XV).

276. Представитель Югославии, напомнив положения резолюции по вопросу об этих трех территориях, принятой Специальным комитетом в 1963 году (A/5446/Rev.1, глава IX), основные положения которой были затем включены в резолюцию 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, сказал, что делегация Югославии по-прежнему убеждена в том, что рекомендации прошлого года должны быть немедленно применены в этих трех территориях. От представителя управляющей державы и из рабочего документа, подготовленного Секретариатом, Комитету стало известно, что в этих трех территориях имело место некоторое конституционное развитие. Представитель Югославии сказал, что его делегация также с интересом отметила некоторые заверения, хотя и недостаточно ясные, данные представителем Соединенного Королевства в связи с будущим этих территорий. Делегация Югославии, однако, не без серьезного беспокойства наблюдает за существующим положением и будущими перспективами этих трех территорий.

277. Во-первых, процесс введения конституционных изменений, которые должны привести эти территории к полному самоуправлению, а затем к независимости, является пока еще довольно медленным. Конституционные меры, которые до сих пор были приняты, не дали еще народу достаточной степени автономии. Они еще пока далеки от того, чтобы обеспечивать эффективное участие населения в управлении своими делами и соответствующее представительство в органах управления. Представители управляющей державы еще несут основную ответственность за внешние дела, оборону, внутреннюю безопасность, финансы, государственную службу и обладают широкими полномочиями в области законодательства и управления, помимо резервируемых особых полномочий. Такое положение с небольшими различиями господствует во всех трех территориях. Таким образом, коренное население не принимает эффективного участия в выполнении некоторых основных функций, которые дали бы ему возможность позднее выполнять свои обязанности с большей свободой.

278. Во-вторых, господствующее положение европейцев и белых жителей Южной Африки осталось неизменным как в экономической, так и в политической жизни. У европейцев остались ключевые посты в администрации; во многих петициях, полученных Комитетом, на это обстоятельство обращается особое внимание. Этот вопрос является одним из важнейших ввиду весьма благожелательной позиции, занятой европейцами в отношении планов южноафриканского режима, касающихся этих трех территорий; что касается европейцев, то лишь они одни приветствовали предложение д-ра Фервурда о введении апартеида в этих территориях под предлогом содействия экономическому процветанию. Оратор сказал, что поэтому делегация Югославии считает, что управляющая держава должна принять необходимые меры к исправлению такого положения, которое представляет собой угрозу будущему этих территорий.

279. Экономическое положение этих трех территорий, включая несколько более развитый Свазиленд, является предметом глубокой озабоченности. Колониальная держава не сделала ничего для создания экономической базы, которая была так необходима недавно получившим независимость странам. Эти территории не имеют никакой собственной промышленности, а транспортные средства недостаточны; торговля и существующие предприятия находятся в иностранных руках, главным образом, южноафриканских; белые поселенцы играют преобладающую роль в сельском хозяйстве в то время, как коренные жители едва могут удовлетворять потребности для существования. В результате всех этих причин, а также вследствие своего географического положения, эти три территории в экономическом отношении почти полностью зависят от Южно-Африканской Республики, а Бечуаналенд также и от Южной Родезии, другими словами, от двух стран, намерения которых по отношению к этим территориям ни в коей степени не являются дружественными. Эти три территории были объединены с Южно-Африканской Республикой в таможенный союз; их почтовое и телеграфное сообщение также зависит от нее; они имеют одинаковую с Южно-Африканской Республикой валюту, а южноафриканский капитал господствует в их экономике. Находясь в таком положении, они подвержены постоянному давлению, и подобное положение поощряет намерения южноафриканского правительства.

280. В резолюции 1954 (XVIII) содержится просьба к управляющей державе принять меры к возвращению коренному населению отобранной у него земли. Осуществление этой рекомендации сделало бы возможным создание твердой основы для предоставления независимости этим территориям, в частности, Бечуаналенду и Сва-

Digitized by UN Library Geneva

зиленду. Однако ни в заявлении управляющей державы, ни в рабочем документе, подготовленном Секретариатом, не упоминается о каких-либо мерах, принятых в этом направлении. Представитель Югославии сказал, что его делегация полагает, что рекомендация Генеральной Ассамблеи все еще остается в силе и что она должна быть выполнена. В течение периода, предшествующего предоставлению независимости, управляющая держава должна также расширить экономическую помощь, компенсируя таким образом частично результаты своего неудовлетворительного в прошлом управления, в частности, в области экономики. В этой связи представитель Югославии с удовлетворением отмечает расширение и разносторонность помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями этим территориям.

281. Оратор сказал, что делегация Югославии хотела бы также подчеркнуть значение гарантии территориальной целостности этих трех территорий и сохранение их суверенитета после предоставления им независимости. Представитель Югославии сказал, что, по мнению делегации, Специальный комитет должен разработать, как это он делал в предыдущих случаях, соответствующие рекомендации для предоставления их Генеральной Ассамблее. Угроза территориальной целостности этих трех территорий со стороны Южно-Африканской Республики не только не уменьшилась, но и стала даже более серьезной. Это обстоятельство было признано главами африканских государств и правительств, которые на июльской конференции рекомендовали государствам-членам Организации африканского единства принять меры к обеспечению Организацией Объединенных Наций гарантии территориальной целостности, независимости и суверенитета этих трех территорий. Главы государств и правительств неприсоединившихся стран, встретившиеся недавно в Каире, также вынесли рекомендацию о том, что Организация Объединенных Наций должна гарантировать территориальную целостность этих трех территорий и принять неотложные меры к сохранению их суверенитета после получения ими независимости.

282. Представитель Югославии сказал, что его делегация поддержит любой проект резолюции, который учитывает выдвинутые ею принципы.

283. Представитель Дании заявил, что делегация Дании с удовлетворением отметила конституционные изменения, которые произошли или будут проведены в ближайшем будущем в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде. Эти изменения являются важными шагами к достижению этими территориями полной независимости.

284. Представитель Дании сказал, что в этой связи делегация Дании хотела бы подчеркнуть, что одним из предварительных условий любого реального достижения независимости является прочная экономическая база. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы Соединенное Королевство и Организация Объединенных Наций продолжали прилагать совместные усилия, направленные на стабилизацию экономической жизни в этих трех территориях и расширение их возможностей.

285. Оратор сказал, что опасность, возникающая в результате географического положения этих трех территорий и их экономической зависимости от Южно-Африканской Республики, также вызывает беспокойство делегации Дании. В ходе прений упоминалось предложение южноафриканского правительства взять Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд под свою опеку на тех же условиях, как это имеет место в Юго-Западной Африке. Несмотря на то, что это предложение, как уже отмечалось, было встречено с некоторым энтузиазмом европейскими поселенцами в этих территориях, это не означает, что стремления Южной Африки поощрялись Соединенным Королевством, которое выступило с заявлением, что оно не хочет возражать против предоставления независимости дольше, чем это необходимо по мнению населения этих территорий. Представитель Дании сделал вывод, что нет никакой необходимости опасаться, что Соединенное Королевство, до тех пор, пока оно несет какую-либо ответственность, примет во внимание предложение Южно-Африканской Республики, и Специальный комитет только что заслушал заверение представителя Соединенного Королевства по этому вопросу.

286. Делегация Дании выразила надежду, что Комитет должен принять к сведению конституционный прогресс, достигнутый в этих трех территориях, и рекомендовать управляющей державе прилагать и в дальнейшем свои усилия в направлении предоставления этим трем территориям в соответствии с пожеланиями их населения независимости, основанной на стабильном управлении, являющемся результатом свободно выраженной воли всего населения и опирающемся на здоровую экономику.

Digitized by UN Library Geneva

287. Представитель Объединенной Республики Танганьики и Занзибара заявил, что его делегация считает рабочий документ, подготовленный Секретариатом, чрезвычайно полезным. Оратор сказал, что заявление представителя Соединенного Королевства, в котором он обрисовал фактическое конституционное положение в этих территориях, было в общем удовлетворительным, однако делегация Объединенной Республики Танганьики и Занзибара вынуждена отметить неудачную деятельность управляющей державы в некоторых областях и особенно в экономической области. Ничего не было сделано для выполнения положений резолюции 1954 (XVIII), которая потребовала от управляющей державы принять немедленные меры к возвращению коренному населению отобранной у него земли.

288. В результате географического положения эти три территории в настоящее время находятся во власти расистского режима, существующего в Южно-Африканской Республике. Они используют ту же валюту, что и Южно-Африканская Республика, и объединены с ней в таможенный союз, который наносит им ущерб. Европейские поселенцы, а также другие группы лиц, имеющих общие интересы, частично из группы южноафриканцев, контролируют всю экономическую деятельность и, таким образом, играют решающую роль в определении будущего политического положения этих трех территорий. Например, в Свазиленде поселенцы, составляющие менее 4 процентов всего населения, владеют более 42 процентами пахотных земель.

289. Вследствие зависимости экономики этих территорий от экономики Южно-Африканской Республики правительство Соединенного Королевства пыталось толковать неизбежной политическую связь между этими территориями и Южно-Африканской Республикой. Например, в сделанном 10 ноября 1963 г. в Палате лордов Соединенного Королевства заместителем министра по делам колоний заявлении говорилось, что для каждой из этих территорий возникнет в свое время необходимость в нахождении основы их будущих отношений с Южной Африкой путем переговоров с этим государством. Из этого заявления, по-видимому, ясно, что правительство Соединенного Королевства пыталось отказаться от своей ответственности за окончательный статус территорий. Следует поздравить правительство Соединенного Королевства за его декларацию, целью которой является осуществление в недалеком будущем изменений, направленных на предоставление этим трем территориям самоуправления, а в конечном счете и независимости.

290. Делегация Объединенной Республики Танганьики и Занзибара имеет, однако, некоторые опасения относительно структуры управления, которая управляющая держава, по-видимому, подготавливает для этих территорий. Соединенное Королевство уделяет неправомерное внимание так называемым «племенным» или «традиционным» институтам. Соединенное Королевство занято подготовкой к созданию парламента, в котором верхняя палата, или палата вождей, имела бы возможность сводить волю народа на нет. Учитывая условия, существующие в современной Африке, восстановление или усиление устаревших институтов было бы неуместным. В конституции трех территорий были включены положения, поощряющие иетересы вождей племен, большинство из которых, в действительности, являются оплачиваемыми чиновниками. В Свазиленде новая конституция идет настолько далеко, что вводит для проведения некоторых выборов основанные на обычаях методы; более того, правящая в силу обычаев группа, поддерживаемая европейскими поселенцами, высказывается за политическое слияние с Южно-Африканской Республикой, против чего горячо возражает подавляющее большинство населения этих трех территорий. Оратор интересуется тем, что же настолько ценно в обычаях племен этих трех территорий, что они должны быть сохранены любой ценой. В Африке, как и повсюду, устарелые системы управления, основанные на обычаях племен и власти вождей, снижают эффективность управления и являются антагонистическими по отношению к национальному движению.

291. Поэтому делегация Танганьики и Занзибара призывает новое правительство Соединенного Королевства внести необходимые изменения в планы политического будущего этих трех территорий и провести такие экономические, политические и конституционные мероприятия, которые бы ускорили их продвижение к достижению полной независимости, исключив при этом опасность какого-либо экономического или иного вмешательства со стороны расистского правительства Южной Африки.

292. Представитель Сьерра-Леоне напомнил, что после окончания работы предыдущей сессии Комитета Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1954 (XVIII) по вопросу о Басутоленде,

Digitized by UN Library Geneva

Бечуаналенде и Свазиленде, в которой, среди всего прочего, содержится просьба к управляющей державе немедленно созвать конференцию по разработке конституции для каждой из этих трех территорий с участием всех групп, представляющих все мнения, с целью разработки демократических конституционных мероприятий, которые привели бы к общим выборам на основе всеобщего избирательного права и, затем, к немедленной независимости.

293. Из заявлений, сделанных представителем управляющей державы, следует, что во всех трех территориях достигнут некоторый конституционный прогресс. В Басутоленде в феврале 1964 года был утвержден доклад конституционной комиссии, а в апреле и мае 1964 года в Лондоне состоялась конституционная конференция. Вскоре должны быть проведены выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения, причем примерно через год после этого стране должна быть предоставлена независимость. Хотя, по заявлению оратора, делегация Сьерра-Леоне с удовлетворением отметила, что новая конституция Басутоленда сохранила лучшие элементы традиционной формы управления, она высказала мнение, что право отсрочек и пересмотра, предоставленное сенату, может легко сделать недействительными законодательные функции избранного всем населением национального собрания.

294. Что касается Бечуаналенда, то выборы в нем состоятся в начале 1965 года, хотя для предоставления ему независимости не было еще установлено никакой даты. Однако оратор отметил заявление управляющей державы о том, что предоставление Бечуаналенду независимости не будет задерживаться без необходимости.

295. В отношении Свазиленда представитель управляющей державы заявил, что выборы, состоявшиеся в июне на основе положений новой конституции, представляют весьма существенный шаг в направлении достижения полного внутреннего самоуправления. Однако согласно рабочему документу, подготовленному Секретариатом (см. выше пункты 142—198), несмотря на то, что комиссар Ее Величества при осуществлении своих полномочий обычно должен консультироваться с исполнительным советом, он имеет право действовать вопреки его пожеланиям. Законодательный орган должен состоять из комиссара и законодательного совета, в который входят назначаемый комиссаром председатель, 24 выборных члена, 4 официальных члена исполнительного совета и неустановленное число других членов, которые должны назначаться комиссаром по его усмотрению. Более того, распределение мест выборных членов по расовому признаку совершенно неоправданно с точки зрения любых демократических норм. Поэтому представитель Сьерра-Леоне высказал мнение, что в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должны быть проведены дальнейшие неотложные конституционные мероприятия.

296. Касаясь вопроса об экономике, представитель Сьерра-Леоне выразил удовлетворение, что в соответствии с резолюцией 1954 (XVIII) Генеральный секретарь предоставлял трем территориям экономическую, финансовую и техническую помощь в рамках программ Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству и через специализированные учреждения. Оратор выразил надежду на то, что усилия в этом направлении будут прилагаться и в дальнейшем. Он выразил беспокойство по поводу того, что по-прежнему существуют тесные торговые связи между этими тремя территориями и Южно-Африканской Республикой. Делегация Сьерра-Леоне высказала возражение против любых мероприятий, в результате осуществления которых экономика этих территорий после получения независимости зависела бы от сохранения торговли с Южной Африкой. Именно вследствие очевидных намерений Южной Африки аннексировать эти территории конференция независимых африканских государств на высшем уровне, состоявшаяся в Каире в июле 1964 года, настоятельно рекомендовала, чтобы Организация Объединенных Наций приняла необходимые меры, гарантирующие их территориальную целостность, независимость и суверенитет. Такие же рекомендации были высказаны на конференции глав государств правительств неприсоединившихся государств, состоявшейся в Каире в начале октября, и Генеральная Ассамблея в резолюции 1954 (XVIII) торжественно предостерегла правительство Южно-Африканской Республики, что всякая попытка аннексировать указанные три территории или нарушить их территориальную целостность будет считаться актом агрессии.

297. Многое также предстоит сделать и в других областях. Например, что касается образования, то данные, опубликованные Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, показали, что существующая в территории неграмотность является одной из самых высоких в Африке. Касаясь вопроса о возвращении земли, отчужденной у

Digitized by UN Library Geneva

коренного населения, который рассматривается в одном из пунктов резолюции 1954 (XVIII), представитель Сьерра-Леоне отметил, что в то время, как вся земля в Басутоленде находится в руках коренного населения и является неотчуждаемой, положение в двух других территориях является, к сожалению, иным. В Бечуаналенде владения племен составляют лишь половину всей площади территории, а в Свазиленде 42 процентами всей площади владеют европейцы и евроафриканцы.

298. Делегация Сьерра-Леоне высказала вновь настоятельную просьбу к управляющей державе строго и незамедлительно применить резолюцию 1954 (XVIII) в качестве части программы по выполнению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

299. Представитель Польши заявил, что позиция делегации Польши по отношению к Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду, которая разъяснялась многократно как в Специальном комитете, так и на Генеральной Ассамблее, зиждется на двух основных предпосылках: на том, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам должна быть осуществлена в территориях наилучшим образом и с максимальной быстротой, а также на том, что должны быть разрешены конкретные проблемы территорий, которые возникают в результате их географического положения, выражающегося в окружении враждебной им Южно-Африканской Республикой.

300. В сентябре 1963 года расистский режим в Претории предложил принять от Соединенного Королевства управление этими тремя территориями. Это предложение, отвергнутое африканскими политическими партиями, было горячо поддержано в Свазиленде европейскими поселенцами и торговыми кругами, в основном — южноафриканского происхождения. В этом отношении делегация Польши приняла во внимание обязательство правительства Соединенного Королевства не передавать без согласия коренного населения свою ответственность за территории.

301. Представитель Польши сказал, что его делегация внимательно выслушала заявление о конституционном развитии трех территорий, сделанное представителем управляющей державы 6 октября 1964 г. (см. выше пункты 203—213). С технической и чисто юридической точек зрения некоторые из мер, принятых правительством Соединенного Королевства, могут показаться прогрессом, однако как в заявлении представителя Соединенного Королевства, так и в рабочем документе, подготовленном Секретариатом, не содержалось ничего, что бы показывало, что управляющая держава сделала шаги в направлении выполнения того положения резолюции 1954 (XVIII), в котором Генеральная Ассамблея просила ее немедленно созвать конституционную конференцию для каждой из этих трех территорий с участием всех групп, представляющих все мнения, в целях разработки демократических конституционных мероприятий, которые привели бы к общим выборам на основе всеобщего избирательного права и, затем, к немедленной независимости. Управляющая держава продолжает сохранять всю полноту исполнительной власти и последнее слово в законодательных вопросах.

302. Конституция Свазиленда была введена против воли коренного населения. Предусматривая раздельное представительство в законодательных органах по расовому признаку, она ставит избирателей из числа коренных жителей в худшие условия и укрепляет власть горстки европейских поселенцев и традиционалистских элементов. Тем не менее, управляющая держава не намерена пересматривать ее до 1967 года. Новые конституционные изменения в Басутоленде и Бечуаналенде упрочат положение вождей племен. Басутолендский сенат и бечуаналендская палата вождей, которые будут состоять из назначаемых членов, смогут ограничивать полномочия выборных парламентов в ряде вопросов, имеющих большое значение для национального прогресса.

303. В экономической области управляющая держава не сделала ничего для возвращения коренному населению земель, которые были отобраны у него, и эти три территории продолжают зависеть экономически от Южной Африки. Помощь, предоставляемая им управляющей державой, была недостаточной для удовлетворения их накопившихся потребностей в экономической и социальной областях, а также в области образования. Это происходило вследствие неспособности Соединенного Королевства в течение своего более чем столетнего господства развить и разнообразить экономику территорий, вследствие чего в настоящее время они почти полностью находятся во власти Южно-Африканской Республики. Они объединены с Южной Африкой таможенным союзом, имеют ту же валюту, что и Южная Африка, а Резервный банк Южной Африки является их центральным банком. От-

Digitized by UN Library Geneva

сутствие возможностей для занятости вынуждает африканское население искать работу в Южной Африке. Европейские поселенцы, большинство из которых являются гражданами Южной Африки, контролируют экономику, а многие из них занимают ключевые позиции на государственной службе.

304. Находясь в окружении враждебной Южной Африки, они были бы подвержены всякого рода угрозам, и поэтому озабоченность, выраженная Организацией африканского единства и недавней конференцией неприсоединившихся государств, состоявшейся в Каире, легко понятна. Единственно правильным и окончательным решением было бы строгое выполнение управляющей державой резолюции 1954 (XVIII) в консультации с населением, которое как можно скорее следует привести к независимости.

305. Представитель Польши сказал, что его делегация поддержит любую рекомендацию Специального комитета, направленную на быстрое осуществление целей, изложенных в резолюции 1514 (XV).

306. Представитель Ирана заявил, что из рабочего документа Секретариата и заявлений представителя управляющей державы ясно вытекает, что со времени принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1954 (XVIII) в территориях Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд произошли важные конституционные и политические перемены. По его мнению, эти перемены можно расценивать как положительные меры, направленные на достижение этими территориями самоопределения и независимости.

307. Что касается Басутоленда, то на проведенной в Лондоне в апреле и мае конституционной конференции состоялась встреча верховного вождя и представителей различных политических партий. Конференция приняла новую конституцию, и вслед за вступлением ее в силу территория обретет независимость. Делегация Ирана приветствовала заявление, сделанное на конференции министром по делам Содружества наций и колоний, в соответствии с которыми правительство Соединенного Королевства не желает задерживать предоставление независимости дольше, чем народ Басутоленда считает это необходимым. Делегация тем не менее выразила сожаление по поводу того, что не было запрошено мнение населения территории относительно новой конституции, от которой зависит его политическое будущее. Совершенно очевидно, что точки зрения правящих в силу обычая вождей племен и представителей нескольких политических партий не представляют собой свободного волеизъявления народа.

308. Это же замечание относится к Бечуаналенду и Свазиленду. Совершенно необходимо запросить мнение населения ввиду непредставительного характера законодательных органов, предусмотренных в новых конституциях. В этой связи состав законодательного совета Свазиленда может служить весьма показательным примером. В этой территории, 97 процентов населения которой составляют африканцы и лишь 2,4 процента — европейцы, законодательный совет, предусмотренный в новой конституции, будет состоять из председателя, назначаемого комиссаром Ее Величества, 4 официальных членов исполнительного совета и неопределенного числа других членов, назначаемых комиссаром по своему усмотрению, а также 24 выборных членов, включая 8 свази, избираемых по традиционным обычаям, 8 европейцев и 8 других членов, избираемых среди любой из различных этнических групп. Таким образом, конституция Свазиленда лишь возвела в политический ранг экономические привилегии, которыми пользовалось в этой стране европейское меньшинство.

309. Кроме того, то обстоятельство, что эти три территории зависят в экономическом отношении от Южной Африки, ставит под угрозу их политическое будущее. Поэтому, по мнению делегации Ирана, было бы чрезвычайно полезным провести изучение возможностей предоставления гарантий защиты их экономической независимости после достижения ими политической независимости. Такого рода изучение приобретает тем более насущный характер, что южноафриканское правительство, по всей видимости, не отказалось от своих аннексионистских планов.

310. Делегация Ирана выразила также глубокую озабоченность в связи с расовой дискриминацией, которая, как об этом свидетельствуют многочисленные петиции, проводится по-прежнему в отношении африканского населения этих трех территорий.

311. По мнению делегации Ирана, необходимо предложить управляющей державе принять необходимые меры к предоставлению народу трех территорий возможности высказать точку зрения относительно их политического будущего и связанных с ним конституционных мероприятий, причем это необходимо сделать до достижения

Digitized by UN Library Geneva

ими независимости и в рамках положений резолюции 1514 (XV). Управляющей державе также необходимо предложить принять неотложные меры по ликвидации дискриминационной практики до того, как территории достигнут независимости. И, наконец, необходимо выразить благодарность Генеральному секретарю за приложенные им усилия, а также предложить ему приступить к рассмотрению средств, гарантирующих защиту экономической независимости территорий по достижении ими политической независимости.

312. Представитель Болгарии заявил, что в связи с вопросом о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде прежде всего необходимо отметить то обстоятельство, что предыдущее правительство Соединенного Королевства не сделало ничего для выполнения той части резолюции 1514 (XV), в которой речь идет об этих территориях, ни для применения к этим территориям особых положений, включенных в резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на семнадцатой и восемнадцатой сессиях.

313. Со времени принятия резолюции 1514 (XV) Соединенное Королевство, делая вид, что прилагает усилия для осуществления положений этой резолюции, фактически пыталось изыскивать новые способы увековечения британского и европейского господства в этих трех территориях. Оно создает учреждения, которые настолько не отвечают и противоречат современным концепциям, что хочется задать вопрос, не намерено ли оно для защиты определенных интересов осуществить вмешательство, если понадобится, и вооруженное.

314. На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию, в которой управляющей державе конкретно предлагалось незамедлительно приступить к проведению выборов в трех территориях на основе всеобщего избирательного права для взрослых и созвать конституционные конференции, для того чтобы в соответствии с пожеланиями, выраженными органами, созданными в результате всеобщего голосования, установить дату достижения каждой страной независимости. Управляющая держава вместо того, чтобы выполнить эту резолюцию, провела ряд мероприятий, в результате которых, например, новое государство Басутоленд получит статус протектората и не обретет независимости раньше двенадцати месяцев со времени первых выборов. Кроме того, в составленной для Басутоленда конституции предусмотрено, что представитель правительства Соединенного Королевства сохранит ответственность за внешние сношения, оборону и внутреннюю безопасность. Представитель правительства Соединенного Королевства сможет представить на рассмотрение Ее Величества любой законопроект, принятый парламентом Басутоленда, если он сочтет, что этот законопроект наносит ущерб исполнению им своих обязанностей. Управляющая держава прибегла к той же системе в отношении Бечуаналенда, где комиссар Соединенного Королевства также сохраняет определенную ответственность и полномочия. Аналогичным образом законодательные органы в Свазиленде состоят из комиссара Ее Величества и законодательного совета в составе председателя, назначаемого этим комиссаром, 24 выборных члена, 4 официальных членов исполнительного совета и неопределенного числа других членов, назначаемых комиссаром по своему усмотрению. Таким образом, управляющая держава создала такую систему учреждений, при которой управление тремя территориями будет находиться под контролем определенных влиятельных групп в территориях или соседних стран.

315. Ввиду такого положения Организация Объединенных Наций должна осудить действия управляющей державы и предложить ей безотлагательно и неукоснительно претворить в жизнь положения Декларации и других резолюций по данному вопросу. Совершенно очевидно, что правительство Соединенного Королевства желает оттянуть предоставление этим трем территориям независимости. Об этом свидетельствует заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства на 287-м заседании Комитета (см. выше пункты 203—213), которое сводится к тому, что если в любое время, но не ранее, чем спустя год после проведения новых выборов, народ Басутоленда на основании резолюций обеих палат парламента Басутоленда или — в случае отсутствия согласованности — на основании большинства голосов в референдуме потребует независимости, то правительство Соединенного Королевства будет стремиться удовлетворить их пожелания в ближайший по возможности срок. Таким образом, предоставление независимости откладывается на один год, и создаются благоприятные условия для сохранения колониальной системы. Именно об этом говорилось в петициях, полученных из этих трех территорий.

316. Кроме этого, принимаемые меры основаны на расовой дискриминации, как в этом можно убедиться на примере мер, применяемых к Сва-

Digitized by UN Library Geneva

зиленду (см. выше пункт 147). Именно в тот момент, когда делегация Соединенного Королевства говорит о том, что были приняты законодательные меры по искоренению расовой дискриминации, отмечается, что предлагаемые конституционные положения дают европейским элементам самое широкое представительство за счет коренных жителей. Методы, к которым прибегают для создания законодательных органов в каждой из этих трех территорий, ничем не отличаются от наихудших методов прошлого.

317. Другим важным вопросом является вопрос о постоянной опасности, угрожающей Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду в связи с политикой, проводимой Южно-Африканской Республикой. Эта опасность приняла угрожающий характер после заявлений Премьер-министра Южно-Африканской Республики относительно способа подготовки этих трех территорий к получению независимости. Предложение южноафриканского правительства, о котором упоминалось ранее (см. выше пункт 3), было с энтузиазмом встречено некоторыми европейскими элементами трех территорий. Южно-Африканская Республика не хочет освобождения этих территорий, опасаясь, что это даст новый толчок национально-освободительной борьбе, которую ведет африканское население Южной Африки. Южно-Африканская Республика уже пытается подчинить себе эти три территории и их экономику. Поэтому необходимо рассмотреть меры, которые позволили бы Организации Объединенных Наций гарантировать, а если возникнет необходимость, и защитить независимость этих трех стран, а также предоставить в их распоряжение необходимые средства и возможности для того, чтобы они смогли и впредь развиваться в условиях независимости. Специальный комитет должен рассмотреть этот вопрос и сделать направленные на это рекомендации. Может быть было бы целесообразным предложить Совету Безопасности предусмотреть меры по охране будущей независимости этих трех стран.

318. Управляющая держава должна открыть новую страницу истории и неукоснительно выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, с тем чтобы население этих стран смогло свободно выразить свою волю и решить вопрос о форме своих институтов. Кроме того, необходимо предупредить правительство Южно-Африканской Республики, что любые меры, принятые им с целью помешать достижению вышеупомянутыми территориями независимости, будут представлять собой враждебный акт в отношении Организации Объединенных Наций и всего человечества, и что будут приняты меры по предотвращению такого рода возможности. И, наконец, управляющая держава должна обеспечить немедленное возвращение жителям земель, отобранных у них европейцами.

319. Представитель Индии напомнил, что, когда Генеральная Ассамблея принимала резолюцию 1954 (XVIII), положение в трех рассматриваемых территориях было далеко не удовлетворительным. Многое изменилось с того времени, и улучшилось положение дел в отношении проведения конституционных мероприятий. Тем не менее, это еще не означает, что конституционные реформы, о которых говорил представитель Соединенного Королевства, отвечают требованиям резолюции 1514 (XV) и резолюции 1954 (XVIII). Внушает тревогу экономическое положение территорий, а враждебное окружение не может не вызывать беспокойства, ибо Южно-Африканская Республика все еще вынашивает планы в отношении этих трех территорий. По этой причине состоявшаяся в Каире в начале октября Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран рекомендовала, чтобы Организация Объединенных Наций гарантировала территориальную неприкосновенность этих трех территорий и приняла меры, направленные на немедленное достижение ими независимости и последующую защиту их суверенитета.

320. Делегация Индии с удовлетворением восприняла сообщение о том, что во время встречи премьер-министров стран Содружества, которая состоялась в июле в Лондоне, Соединенное Королевство заявило о том, что Басутоленду обещана независимость примерно через восемнадцать месяцев, что Бечуаналенд может последовать этому в любое время и что в новой конституции Свазиленда предусмотрено то же самое.

321. Конституционные реформы не передают в руки жителей трех территорий полного контроля над судьбами этих стран, даже в вопросах, относящихся к внутренней компетенции. Например, в Бечуаналенде комиссар Ее Величества будет пользоваться широкими полномочиями в отношении текущих вопросов управления. Кроме этого, делается слишком большой упор на традиционные избирательные методы и тенденцию к защите интересов феодальных элементов общества. Конституционные мероприятия, упомянутые представителем Соединенного Королевст-

Digitized by UN Library Geneva

ва, представляют собой важный шаг вперед на пути к самоуправлению и независимости. Но делегация Индии питает надежду на то, что вскоре будут достигнуты еще большие успехи. Долг Специального комитета состоит в том, чтобы приложить усилия с целью выполнения резолюции 1514 (XV), и в данном случае решающее значение имеет сотрудничество управляющей державы.

322. В заключение представитель Индии заявил, что делегация Индии приняла документ A/AC.109/98 к сведению, и выразил удовлетворение по поводу того, что специализированные учреждения приступили к оказанию помощи трем территориям. Следует ожидать, что объем этой помощи будет увеличен.

323. Представитель Туниса заявил, что, поскольку членам Комитета известно положение, создавшееся в трех территориях, он ограничится рассмотрением событий, имевших место со времени последних прений по данному вопросу в Комитете.

324. Представитель Соединенного Королевства сообщил Комитету о том, что достигнуты блестящие успехи в области конституционного развития. Небезынтересно поэтому ознакомиться с мнением коренных жителей территорий на этот счет и с обстановкой в общем.

325. По сообщению журнала «Африка сегодня», председатель Союза студентов Свазиленда г-н Тимоти Зване заявил еще до того, как была принята конституция Свазиленда, что белые проявили инициативу введения конституционных перемен, для того чтобы опередить местных националистов, провозгласить себя единственными поборниками интересов общества и заставить Соединенное Королевство признать их планы. Европейскому консультативному совету во главе с богатым южноафриканским бизнесменом г-ном Тоддом известно о преданности народа свази вождю Собхузе, и поэтому последний оказался для него подходящим орудием. Конституционные предложения были составлены задолго до 1960 года Европейским консультативным советом и традиционалистами с помощью юрисконсульта Южноафриканской националистической партии. Традиционалисты, используя приверженность народа своему вождю, провели свой собственный референдум по вопросу о конституции, который, несмотря на вводящий в заблуждение характер, обеспечил им огромную моральную поддержку и поставил националистские группы и правительство Соединенного Королевства в несколько неудобное положение. В результате этого правительство Соединенного Королевства вынуждено было либо игнорировать референдум и взять на себя роль тирана, за что моментально ухватился бы Фервурд, чтобы представить себя в качестве поборника интересов народа, либо уступить и потерять поддержку националистов.

326. Спустя несколько месяцев после принятия конституции г-н Зване выразил озабоченность по поводу утверждения Соединенным Королевством такой конституции, в которой обращено мало внимания на требования народа и которая защищает интересы поселенцев и традиционалистов, сотрудничающих с южноафриканским правительством. Южная Африка пытается превратить страну в своего рода Бантустан, возглавляемый племенными институтами, что безусловно исключает участие в управлении страной каких бы то ни было прогрессивных элементов.

327. Г-н Зване направил 15 июня 1964 г. министру по делам Содружества наций письмо, предупредив правительство Соединенного Королевства об опасности, которой чревато такое политическое положение страны, при котором доминируют интересы традиционалистов и белых поселенцев, объединенных в оппозиции прогрессивным элементам. Г-н Зване заявил, что, если не будут приняты конструктивные меры по недопущению к власти этой дьявольской коалиции, будущее Свазиленда будет омрачено кровопролитием по вине правительства Соединенного Королевства. Поэтому г-н Зване потребовал установления даты созыва конституционной конференции, которая произвела бы полный пересмотр существующей конституции.

328. По вопросу о Басутоленде представитель привел отрывки из петиции г-н Джосиэля Лефела (A/AC.109/PET.220/Add.1), который возражал против того, что доклад конституционной комиссии был отправлен в Лондон без согласия народа и несмотря на протесты членов национального совета, и заявил, что при создавшемся положении этот доклад нельзя расценивать как выражение мнения какой-нибудь группы населения, а также упомянул о преследовании, которому подвергался один из членов движения Лекхота ла Бофо в ходе избирательной кампании.

329. Петиционер из Бечуаналенда г-н Марупинг (A/AC.109/PET.221) осудил проводящуюся

Digitized by UN Library Geneva

Соединенным Королевством тактику затягивания переписи избирателей в Бечуаналенде и его попытку поддержать выдвинутых администрацией кандидатов при помощи чрезвычайных мер, направленных против членов Народной партии Бечуаналенда.

330. В другой петиции (A/AC.109/PET.221) Народная партия Бечуаналенда осудила принятие закона о заговорах и закона о борьбе с актами насилия за границей, которые являются повторением южноафриканских законов о саботаже и защите общественного порядка, протестовала против провокации, каковой являются арест и преследование членов этой партии, и высказалась в пользу немедленного получения независимости.

331. Делегация Туниса считает нужным довести эти красноречивые заявления до сведения членов Специального комитета.

332. Мероприятия в области государственного управления, проведенные после продолжительной британской оккупации, являются явно недостаточными. Очевидной целью Соединенного Королевства является попытка успокоить мировую общественность, одновременно потакая экспансионистским стремлениям Южно-Африканской Республики. Делегация Туниса с сожалением отмечает проявление управляющей державой ничем не оправданной медлительности в осуществлении Декларации о предоставлении независимости.

333. Экономическое положение данных трех территорий незавидно, а их зависимость от экономики Южной Африки, о чем подробно говорится в составленном Секретариатом рабочем документе, является лишь еще одной причиной беспокойства. Эта зависимость и нежелание управляющей державы содействовать политическому освобождению этих территорий оживили у Южно-Африканской Республики стремление аннексировать их. Это ясно видно из предложения д-ра Фервурда передать эти территории Южно-Африканской Республике, которое было отклонено и населением этих территорий и Соединенным Королевством. Однако не удовлетворившись такими претензиями, Южно-Африканская Республика организовала при попустительстве местной полиции облавы и похищения. В Бечуаналенде, например, был похищен д-р Абрахамс, а в Басутоленде — г-н Андерсон.

334. Такое сложное положение не ускользнуло от внимания глав африканских государств и правительств и от участников конференции неприсоединившихся государств, провозгласивших полную солидарность с народами обеих территорий в их борьбе за независимость и свою готовность помочь защите и укреплению их независимости, как только они ее получат.

335. Делегация Туниса отметила старания Генерального секретаря оказать этим территориям надлежащую помощь и выразила надежду, что в будущем его деятельность в этом направлении будет еще более энергичной.

336. Делегация Туниса высказала мнение, что применение резолюции 1514 (XV) и других резолюций, касающихся этих трех территорий, не должно представить особой трудности и что всякая тактика затягивания достойна порицания и вызовет осуждение.

337. Представитель Италии заявил, что положение в Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде следует оценивать лишь в связи с общим положением в южной части Африки. Почти все члены Специального комитета выразили беспокойство по поводу экономического положения этих трех территорий и факторов, угрожающих их будущему. При таких обстоятельствах делегация Италии высказала мнение, что стремиться им в настоящий момент к получению независимости нецелесообразно. Действительно, независимость может привести эти территории к изоляции в момент, когда будущее их еще не будет определенным. Поэтому резолюцию 1514 (XV) можно выполнять лишь с полным учетом всего положения в данном районе мира.

338. Впрочем, не все в существующей обстановке является неблагоприятным. В этом районе мира недавно возникло два молодых независимых государства — Малави и Замбия, и надо надеяться, что сам факт их существования будет оказывать стабилизирующее воздействие на положение в этом районе мира. Кроме того, только что стало известно, что правительство Южной Родезии решило отказаться от своего намерения провозгласить в одностороннем порядке независимость этой территории. Наконец, в Соединенном Королевстве теперь новое правительство, от которого можно ожидать, что оно изменит политику страны в отношении колоний. Справедливость требует предоставить этому новому кабинету достаточно времени для того, чтобы он мог ознакомиться с положением, и вообще облегчить ему его задачу.

Digitized by UN Library Geneva

339. Поэтому делегация Италии отметила, что члены Комитета доказали бы наличие у них чувства ответственности, отложив вынесение какого бы то ни было решения относительно Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда хотя бы на две недели. Позиция Членов Специального комитета не рискует быть неправильно понятой, потому что их мнения достаточно известны, а в их подходе к данной проблеме имеется широкое согласие. Во всяком случае, отложение решения не может принести никакого вреда, ибо сессия Генеральной Ассамблеи отложена, и Специальный комитет может продлить свою работу и после установленного срока.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

340. На 297-м заседании 29 октября 1964 г. Индия, Иран, Камбоджа, Мали, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара, Сирия, Сьерра-Леоне, Тунис, Эфиопия и Югославия представили совместный проект резолюции, к числу авторов которого присоединились впоследствии Берег Слоновой Кости, Ирак и Мадагаскар (A/AC.109/L.156 и Add.1).

341. Внося проект резолюции, представитель Сирии заявил, что этот проект, в котором отражены выраженные в ходе прений общие чувства и взгляды, совершенно ясен и в преамбуле и в постановляющей части и поэтому не требует разъяснений каких-либо конкретных подробностей. Представитель Сирии выразил надежду, что Специальный комитет примет этот проект резолюции единогласно.

342. На 298-м заседании 30 октября 1964 г. авторы проекта резолюции представили устные поправки к нему (A/AC.109/L.156/Rev.1).

343. На 299-м заседании 2 ноября 1964 г. авторы проекта резолюции предложили внести дополнительный пункт в преамбулу пересмотренного проекта резолюции.

344. Представитель Соединенного Королевства, выступая с разъяснением мотивов своего голосования по пересмотренному совместному проекту резолюции (A/AC.109/L.156/Rev.1), заявил, что делегация Соединенного Королевства считает этот текст несбалансированным, нереалистичным и не отражающим ни происшедших за последнее время событий, ни основных географических, демографических и экономических черт положения в данных трех территориях. Кроме того, в нем не отражены и заявления, делавшиеся в ходе дискуссии. Из 16 выступавших членов Специального комитета, не считая делегации Соединенного Королевства, 10 представителей признали, что за последний год в государственном управлении этих территорий произошли сдвиги в сторону самоуправления и независимости, хотя некоторые выступавшие и высказали известные оговорки, в основном в том смысле, что, по их мнению, прогресс был недостаточно быстрым. Поэтому представитель Соединенного Королевства не мог согласиться с представителем Сирии, который на 297-м заседании, при внесении первоначального варианта проекта резолюции (A/AC.109/L.156), заявил, будто в этом проекте резолюции отражены общие чувства и взгляды, выраженные в ходе прений. Пятый пункт преамбулы и пункт 2 постановляющей части резолюции не отражают общей дискуссии, а кроме того в проекте резолюции отсутствует всякое упоминание о достижениях последнего года в области государственного управления.

345. Шестой пункт преабулы совершенно нереалистичен, потому что территории, о которых идет речь, не более «слаборазвиты», чем многие другие районы Африки, и помощь, оказываемая им Соединенным Королевством, весьма значительна. Что касается восьмого пункта преамбулы и пунктов 4 и 5 постановляющей части, то правительство Соединенного Королевства продолжает нести полную ответственность за территориальную целостность и за управление этими территориями, пока они остаются несамоуправляющимися, и будет искать в будущем решения экономических и других проблем, возникающих в связи с географическим положением этих территорий, руководствуясь интересами их населения и с учетом его мнения. Делегация Соединенного Королевства не может также заранее согласиться с определением такого гипотетического положения, о котором говорится в пункте 4 постановляющей части, в особенности ввиду того, что текст составлен таким образом, что в нем говорится о положении, которое должно было бы обсуждаться скорее Советом Безопасности, чем Специальным комитетом. Что же касается пункта 5 постановляющей части, то географическое положение этих территорий неизбежно ведет к тесной экономической взаимосвязи этих территорий и Южно-Африканской Республики, что отнюдь не означает политическую зависимость.

346. Замечания представителя Италии отно-

Digitized by UN Library Geneva

сительно опасности слишком быстрых изменений в этих трех территориях разумны и уместны. Признание этой опасности самим населением этих территорий является одним из соображений, которыми правительство Соединенного Королевства руководствовалось при обсуждении вопроса о конституционном развитии, темпы которого должны быть установлены с участием самого населения. Представитель Соединенного Королевства сказал, что правительство намерено выполнить свои обязательства по отношению к Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду, и поэтому делегация Соединенного Королевства не может по указанным выше соображениям поддержать пересмотренный текст резолюции.

347. Представитель Австралии сказал, что делегация Австралии не будет голосовать против пересмотренного проекта резолюции (A/AC. 109/L.156/Rev.1), потому что она питает уважение ко многим целям, преследуемым авторами проекта, испытывает симпатию к территориям, о которых идет речь и положение которых представляет собой чрезвычайно своеобразную проблему, и поддерживает отдельные пункты проекта. Наряду с этим у делегации Австралии имеются известные оговорки в отношении некоторых важных частей этого проекта резолюции, что не позволит ей голосовать за него.

348. Ясное понимание правительством Австралии значения земельных ресурсов и земельной политики для экономического, социального и политического развития проявляется в проводимой им политике в Новой Гвинее, где у коренного населения отчуждено менее 3 процентов земли, к тому же в большинстве случаев для общественных целей. Тем не менее делегация Австралии высказала мнение, что пункт 3 постановляющей части заходит слишком далеко в его обвинениях и что выполнение его может встретить непреодолимые практические трудности.

349. Что касается пункта 4 постановляющей части проекта резолюции, то делегация Австралии имеет серьезные оговорки в отношении правомочности Специального комитета. Сохранение территориальной целостности трех территорий, о которых идет речь, является существенно важной задачей, однако фактическое определение того, что именно является актом агрессии, явно относится к компетенции других органов Организации Объединенных Наций.

350. Серьезным недостатком пятого пункта преамбулы и пункта 2 постановляющей части является отсутствие признания некоторых существенно важных особенностей существующего положения. Представитель Австралии отметил эти особенности на 202-м заседании и подчеркнул то обстоятельство, что Соединенное Королевство старается продвигаться вперед мирными способами, путем примирения различных интересов, и что достигнут определенный прогресс. Это утверждение является еще более верным в настоящий момент, когда, как это представитель Соединенного Королевства отметил в своем выступлении, происходит быстрое развитие на пути к независимости. В пересмотренном проекте резолюции недостаточно сказано о достигнутых в данных трех территориях успехов, достигнутых в результате такого процесса, который предоставляет максимальные возможности создания политической устойчивости и общего благосостояния. Делегация Австралии высказала мнение, что любая резолюция Комитета должна представлять собой не только твердое и содержательное изложение целей, к достижению которых все стремятся, но и объективный отчет о имеющихся достижениях и допущенных недостатках.

351. Представитель Венесуэлы заявил, что делегация Венесуэлы будет голосовать за пересмотренный проект резолюции в целом, но потребует отдельного голосования по пункту 4 постановляющей части, по которому она воздержится от голосования. Этот пункт сформулирован неясно; в нем не указывается, кто предпринимает или может предпринимать попытку аннексировать территории, и не упоминается, кто явится жертвой акта агрессии в результате такой попытки. В 1963 году делегация Венесуэлы воздержалась от голосования по пункту 3 постановляющей части проекта резолюции Специального комитета (A/AC.109/L.54/Rev.1) по причинам, изложенным в докладе Специального комитета (A/5446/Rev.1, глава IV, пункт 190), которые полностью применимы к пункту 4 обсуждаемого проекта резолюции.

352. Представитель Соединенных Штатов Америки сказал, что серьезным недостатком пересмотренного проекта резолюции является то, что в нем не признаются значительные мероприятия конституционного характера, которые осуществлены в данных территориях. Пятый пункт преамбулы опровергается фактами, которые свидетельствуют о добросовестности Соединенного Королевства. В консультации с представителями народов данных территорий Соеди-

Digitized by UN Library Geneva

ненное Королевство предоставило всем им конституции и гарантировало внутреннее самоуправление и основные права человека; в соответствии с новыми конституциями были проведены или намечены всеобщие выборы, и Соединенное Королевство продолжает вносить основную долю в дело оказания экономической, финансовой и технической помощи.

353. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила неудовлетворение также содержанием пункта 4 постановляющей части проекта резолюции. На Генеральной Ассамблее лежит важная обязанность сохранения международного мира и безопасности, ответственность за установление наличия какой бы то ни было угрозы миру или актов агрессии возлагается, согласно статье 39 Устава, на Совет Безопасности, и Специальный комитет превысил бы свои полномочия, если бы он вынес такое постановление. Представитель Соединенных Штатов Америки выразил сомнение в необходимости проведения нового экономического исследования, предлагаемого в пункте 5 постановляющей части проекта резолюции, что явилось бы лишней нагрузкой на Секретариат. Правительство Соединенных Штатов Америки от всей души поддерживает содержание пункта 6 постановляющей части проекта резолюции и надеется, что этим территориям будет срочно оказана более широкая помощь, как это делалось по отношению к другим оформляющимся государствам. В этой связи представитель Соединенных Штатов Америки обращает внимание на ассигнование Соединенными Штатами Америки 100 000 долларов на оказание помощи другим странам в виде стипендий в университете Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда.

354. Ввиду вышеизложенных оговорок, правительство Соединенных Штатов Америки не сможет поддержать пересмотренный проект резолюции в его настоящем виде.

355. Представитель Италии заявил, что делегация Италии воздержится от голосования по пересмотренному проекту резолюции по трем причинам. Во-первых, ввиду заявления представителя Соединенного Королевства о том, что Басутоленду обещано предоставление независимости через 18 месяцев, а Бечуаналенду и Свазиленду — когда они того пожелают, большая часть пункта 5 преамбулы лишена смысла. По мнению представителя Италии, текст этого пункта должен быть следующим: «отмечая, что управляющая держава еще не приняла всех мер к претворению резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в жизнь...». Во-вторых, делегация Италии считает неуместным упоминать в документе Организации Объединенных Наций о декларации, принятой какой-либо организацией, которая не может считаться региональным соглашением в том смысле, как оно определяется в главе VIII Устава, и что такое упоминание может создать нежелательный прецедент для будущих резолюций. В-третьих, содержащиеся в пункте 4 постановляющей части упоминание об агрессии является для делегации Италии неприемлемым, как потому, что понятие агрессии трудно поддается определению, так и потому, что установление того, был ли в том или ином случае совершен акт агрессии, является исключительной обязанностью Совета Безопасности.

356. Представитель Польши, отвечая на выступление представителя Соединенного Королевства, сослался на свое заявление на 296-м заседании (см. выше пункт 301) о том, что изменение в государственном управлении в данных трех территориях не отвечает требованиям резолюции 1954 (XVIII) и что положение во всех этих трех территориях остается в основном без перемен. Вот почему авторы проекта резолюции сочли нужным выразить в пятом пункте преамбулы проекта резолюции сожаление по поводу того, что управляющая держава до сих пор еще не приняла действенных мер для выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи.

357. Представитель Сьерра-Леоне заметил, что хотя делегация Сьерра-Леоне и придает значение деятельности управляющей державы в трех территориях за последний год, однако у нее не было намерения создать впечатление, что за это время были достигнуты какие-либо существенные результаты в конституционном развитии.

358. Хотя проект резолюции и был назван «необъективным», однако делегация Сьерра-Леоне считает, что в нем предъявляются минимальные требования того, что можно было бы ожидать для выполнения резолюции 1514 (XV).

359. На том же заседании Специальный комитет раздельным голосованием принял пункт 4 постановляющей части проекта резолюции 17 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Digitized by UN Library Geneva

360. Проект резолюции в целом (A/AC.109/L.156/Rev.1) с внесенными в него поправками был затем принят 18 голосами при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

361. Представитель Дании, выступая с разъяснением мотивов своего голосования, сказал, что делегация Дании полностью разделяет идеи и принципы, лежащие в основе только что принятой резолюции, но что она воздержалась при голосовании, считая, что эта резолюция недостаточно полно отражает все стороны положения, существующего в этих трех территориях. В резолюции отсутствует упоминание о достижениях, имеющихся в конституционных вопросах, которые делегация Дании отметила с удовлетворением. Кроме того, делегация Дании предпочла бы, чтобы пункт 2 постановляющей части был сформулирован в виде предложения Соединенному Королевству и в дальнейшем прилагать усилия к безотлагательному продвижению данных трех территорий к независимости путем выработки подлинно демократической конституции и создания устойчивой и здоровой экономики.

362. Представитель Чили объяснил, что делегация Чили голосовала за проект резолюции в надежде, что его принятие будет содействовать развитию данных трех территорий до того этапа, когда цели, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, будут достигнуты. Делегация Чили выразила также надежду, что эта резолюция помешает правительству Южно-Африканской Республики осуществить свои намерения против этих трех территорий.

363. Однако, в этом проекте резолюции должно было быть упоминание о конкретных результатах в конституционном развитии, достигнутых управляющей державой за последний год, даже если предпринимавшиеся меры и носили ограниченный характер и нуждались в приведении в соответствии с резолюцией 1514 (XV). От такого упоминания резолюция стала бы более объективной.

364. По мнению делегации Чили, пункт 4 постановляющей части резолюции отнюдь не нарушает права, предоставленного Совету Безопасности в силу статьи 39 Устава в вопросе об установлении совершения акта агрессии.

365. На 299-м заседании 4 ноября 1964 г. Специальный комитет принял следующий текст резолюции (A/AC.109/103):

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев положение в территориях Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд,

принимая во внимание заявление представителя управляющей державы,

учитывая принципы, содержащиеся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

напоминая о резолюциях Генеральной Ассамблеи 1817 (XVII) от 18 декабря 1962 г. и 1954 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., относящихся к этим территориям,

напоминая о резолюции, принятой в июле 1964 года первой очередной сессией глав африканских государств и правительств, и о декларации, принятой в октябре 1964 года совещанием глав государств и правительств неприсоединившихся стран, относительно этих территорий,

сожалея о том, что управляющая держава еще не приняла эффективных мер для выполнения резолюций 1514 (XV), 1817 (XVII) и 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи,

учитывая тот факт, что экономическое и социальное положение в этих трех территориях является критическим,

отмечая с удовлетворением меры, принятые Генеральным секретарем через посредство Программ технической помощи Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений для предоставления экономической, финансовой и технической помощи этим территориям,

учитывая, что политика правительства Южно-Африканской Республики по-прежнему представляет угрозу экономической устойчивости и территориальной целостности этих территорий,

1. подтверждает неотъемлемое право народов Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда на самоопределение и независимость;

2. предлагает управляющей державе принять немедленные меры для передачи власти сво-

Digitized by UN Library Geneva

бодно избранным представителям этих трех территорий, в соответствии с положениями резолюций 1514 (XV), 1817 (XVII) и 1954 (XVIII) Генеральной Ассамблеи;

3. повторяет свои просьбы о том, чтобы управляющая держава вернула коренному населению всю отобранную у него землю;

4. вновь заявляет, что всякая попытка аннексировать указанные три территории или нарушить их территориальную целостность явится актом агрессии;

5. предлагает Генеральному секретарю в консультации с управляющей властью предпринять исследование путей и средств обеспечения экономической независимости этих территорий от Южно-Африканской Республики и представить об этом доклад Специальному комитету и Генеральной Ассамблее;

6. предлагает Генеральному секретарю усилить в сотрудничестве со специализированными учреждениями программы экономической, технической и финансовой помощи этим территориям».

Digitized by UN Library Geneva

Глава IX

ФЕРНАНДО-ПО, РИО-МУНИ, ИФНИ И ИСПАНСКАЯ САХАРА

A. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ

1. Специальный комитет на 206-м и 213-215-м заседаниях, состоявшихся 9—20 сентября 1963 г., рассмотрел вопрос о Фернандо-По, Ифни, Рио-Муни и Испанской Сахаре. Специальный комитет пригласил представителей Испании, Марокко и Мавритании по их просьбе (A/AC.109/52, A/AC. 109/55 и A/AC.109/56) присутствовать на его заседаниях, на которых рассматривались вопросы, касающиеся этих территорий. Выступали представители Болгарии, Ирака, Испании, Мавритании, Марокко, Соединенного Королевства и Союза Советских Социалистических Республик. Поскольку у Комитета не было времени продолжать общие прения по положению в этих территориях, он постановил отложить дальнейшее рассмотрение вопроса до следующей сессии.

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

2. Информация об этих территориях содержится в докладе Специального комитета восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5446, глава XIII). Ниже приводится информация относительно последних событий.

1. ФЕРНАНДО-ПО И РИО-МУНИ

Введение

3. В соответствии с основным законом (Ley de Bases) от 20 декабря 1963 г. из территорий Фернандо-По и Рио-Муни создана Экваториальная Гвинея. К территории Фернандо-По относятся остров того же названия, прилегающие островки и остров Аннобон; территория Рио-Муни включает часть материка, острова Кориско, Эловей-Гранде и Эловей-Чико и прилегающие островки. Территория Фернандо-По имеет площадь в 2 034 кв. километра, а территория Рио-Муни — площадь в 26 017 километров.

Население

4. Согласно переписи 1960 года население Экваториальной Гвинеи распределяется следующим образом:

Фернандо-По:

Африканцы	58 390
Европейцы	4 222

Рио-Муни:

Африканцы	171 240
Европейцы	2 864

В это число входит 13 115 человек временных жителей. Почти все временные жители являются рабочими из соседних стран, которые проживают в территории не более двух лет. Годовой прирост населения составлял с 1950 по 1960 год 2,3 процента. Плотность населения Фернандо-По составляет 31 человек, а Рио-Муни — 7 человек на кв. километр. В 1961 году общая численность населения в обеих территориях составляла 249 000 человек.

Органы управления

5. Политическая и административная структура Фернандо-По и Рио-Муни, созданная на основании закона 20 июля 1959 г., который оставался в силе до введения новой системы в 1963—1964 годах, описывается в докладе Специального комитета восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

6. Новая политическая и административная структура была введена декларацией правительства Испании в результате решения совета министров от 9 августа 1963 г., касающегося предоставления самоуправления Фернандо-По и Рио-Муни. Комиссия кортесов Испании, в работе которой участвовали представители Фернандо-По и Рио-Муни, составила проект основного закона, предусматривающий новую систему управления. Законопроект был принят кортесами. До санкционирования его главой государства должен был быть проведен плебисцит, право на участие в котором имеют все жители территории старше 21 года.

Плебисцит

7. Плебисцит был проведен 15 декабря 1963 года. Число зарегистрированных участников равнялось 126 378 человек, из которых 17 699 находились в Фернандо-По и 108 679 — в Рио-Муни. Голосование дало следующие результаты:

Digitized by UN Library Geneva

	Поданные голоса	*Голосовали за*	*Голосовали против*
Фернандо-По .	12 500	5 340	7 150
Рио-Муни . . .	82 317	53 940	28 387
ВСЕГО	94 817	59 280	35 537

Закон вошел в силу 20 декабря 1963 года[1].

8. В преамбуле основного закона, которым учреждается новая политическая и административная структура для этих территорий, говорится, что «в его основу положено право этих народов на самоопределение». Этим законом отменяется закон от 30 июля 1959 г., согласно которому Фернандо-По и Рио-Муни управлялись как провинции.

9. Основным законом предусматривается, что жители Экваториальной Гвинеи имеют те же права и обязанности, что и другие испанцы в соответствии с основными законами, включая право на представительство в испанских кортесах.

10. Этот закон предусматривает, что управление и администрация Экваториальной Гвинеи будут представительными по характеру и будут возложены на генеральное собрание и правительственный совет.

i) Генеральное собрание

11. Генеральное собрание будет состоять из территориальных советов Фернандо-По и Рио-Муни (см. ниже пункты 17 и 21). Генеральное собрание уполномочено составлять законопроекты и распоряжения для всей территории, дополняющие и развивающие законодательство, рассматривать национальные законы перед тем, как они войдут в силу в Экваториальной Гвинее, требовать при наличии большинства в две трети голосов изменения существующего законодательства и утверждать составленный правительственным советом бюджет территории при условии, что, когда государство прямо или косвенно субсидирует экономику Экваториальной Гвинеи, относящийся к этому бюджет должен ежегодно вноситься на утверждение кортесов Испании.

ii) Правительственный совет

12. Правительственный совет будет состоять из председателя и 8 членов, 4 — от Фернандо-По и 4 — от Рио-Муни. Члены совета будут избираться собранием и, по его рекомендации, назначаться декретом. Председатель будет назначаться декретом из трех кандидатов, предложенных правительственным советом.

13. На правительственный совет будут возложены функции автономного административного управления, а также те функции, которые выполнял раньше генерал-губернатор, за исключением функций, возложенных на генерального комиссара. Правительственный совет может назначать делегата, который будет представлять его в Мадриде.

iii) Генеральный комиссар

14. Правительство Испании будет представлено в Экваториальной Гвинее генеральным комиссаром, назначаемым на основании декрета. Функции генерального комиссара сводятся к следующему: координировать работу автономной администрации с работой центральной администрации, санкционировать законодательство, принятое генеральным собранием; защищать неприкосновенность территории и поддерживать законность и порядок, для чего вооруженные силы будут поставлены под его контроль, и нести ответственность за отношения с любой другой властью за пределами Экваториальной Гвинеи.

iv) Гражданские губернаторы

15. Каждая территория — Фернандо-По и Рио-Муни — будет иметь гражданского губернатора. Гражданские губернаторы будут представителями правительственного совета в соответствующих территориях и будут назначаться по предложению совета.

Органы местного управления

16. Территориальные советы (Diputaciones) Фернандо-По и Рио-Муни, муниципальные советы (Ayuntamientos) и сельские советы (Juntas vecinales) будут организованы в соответствии с принципами корпоративного представительства. Для того чтобы быть избранным членом любого из этих органов, кандидат должен быть гражданином и проживать в данной территории.

17. В соответствии с декретом от 7 апреля 1960 г. половина членов каждого муниципального совета (Ayuntamiento) избирается путем

[1] Полный текст основного закона содержится в документе A/AC.109/71, приложение.

Digitized by UN Library Geneva

голосования, в котором участвуют главы семей, а другая половина избирается различными местными корпоративными органами (экономическими, культурно-профессиональными и кооперативными организациями). Половина членов каждого территориального совета (Diputación) избирается муниципальными советами (Ayuntamientos), а другая половина — корпоративными организациями.

Государственные финансы

18. Относительно финансовых вопросов основной закон предусматривает, что Экваториальная Гвинея освобождается от взносов государству и будет иметь свой собственный бюджет. Доходы, полученные из ее собственных источников, будут вкладываться в экономику Фернандо-По и Рио-Муни без ущерба для косвенных субсидий, предоставляемых государством, или для прямых субсидий, которые могут быть предусмотрены в общем бюджете государства в дополнение к местным финансовым ресурсам. Расходы на отправление правосудия, вооруженные силы и канцелярию генерального комиссара будут предусмотрены в общем государственном бюджете.

Судебная система

19. Правосудие будет осуществляться судебными органами, которые независимы от правительственных органов. Высший суд будет иметь власть и полномочия в соответствии с законом о высших территориальных судах (Audiencias Territoriales) и законом о центральном трудовом суде. Апелляции на решения высшего суда будут подаваться в верховный суд Испании.

Избирательная система

20. В соответствии с основным законом введенная этим законом новая система должна была вступить в силу после 1 января 1964 г. с образованием генерального собрания и правительственного совета после избрания сельских советов (Juntas vecinales), муниципальных советов (Ayuntamientos) и территориальных советов (Diputaciones).

21. Согласно информации, представленной управляющей державой, 2 марта 1964 г. были проведены выборы в муниципальные советы для профессиональных, культурных, экономических и кооперативных организаций. 15 марта были избраны муниципальные советники, представляющие семьи. Муниципальные советы (Ayuntamientos) были образованы сразу же. В начале мая 1964 года были созваны территориальные советы (Diputaciones) Фернандо-По и Рио-Муни для организации их деятельности и избрания председателей, а затем они собрались на совместное заседание для создания генерального собрания.

22. По рекомендации генерального собрания 15 мая 1964 г. были назначены члены правительственного совета, и 27 мая г-н Бонифасио Ондо Эдоу был назначен председателем правительственного совета. 24 июля 1964 г. г-н Симон Ногомо Ндуму и г-н Пабло Гобена Мендо были назначены гражданскими губернаторами территорий Рио-Муни и Фернандо-По.

Политические партии

23. Сообщается, что до референдума и во время его проведения значительную политическую активность проявили следующие организации:

a) Народное дело Экваториальной Гвинеи (Idea Popular de la Guinea Ecuatorial) (IPGE), возглавляемое его председателем г-ном Луис Махо, который во время избирательной кампании выступал против принятия основного закона и вместо этого защищал идею предоставления немедленной независимости и последующего союза с Камеруном.

b) Национальное движение освобождения Экваториальной Гвинеи (Movimiento Nacional de Liberación de la Guinea Ecuatorial) (MNLGE), генеральный секретарь которого г-н Атанасио Н'донг выступал за принятие в Рио-Муни основного закона в качестве первого шага на пути к достижению независимости, однако с большими оговорками. В Фернандо-По местные лидеры этой партии, протестуя, кроме всего прочего, против полномочий генерального комиссара, выступали против недостаточной степени автономии, предоставляемой территории по основному закону.

c) Народный союз освобождения Экваториальной Гвинеи (Union Popular de Liberación de la Guinea Ecuatorial) (UPGE), возглавляемый его председателем г-ном Бонифасио Ондо Эдоу, высказался в пользу основного закона. Сообщается, что этот союз отчасти поступил так в силу того, что он считает его средством не допустить включения территории в Камерун.

Digitized by UN Library Geneva

d) Национальное движение союза (Movimiento Nacional de Unión) (MNU), возглавляемое бывшим генеральным секретарем IPGE г-ном Хайме Нсенгом, отверг идею воссоединения с Камеруном и потребовал ратификации основного закона в качестве первого шага на пути к независимости и достижению полного суверенитета.

e) Ла крусада, находящаяся в Фернандо-По, предпочитает сохранение статус-кво и выступает за отклонение основного закона.

24. Вслед за принятием основного закона и до проведения муниципальных выборов была создана новая политическая организация — Движение национального союза Экваториальной Гвинеи (Movimiento de Unión Nacional de la Guinea Ecuatorial) (MUNGE). Согласно неофициальному сообщению среди основных лидеров этого движения находится г-н Бонифасио Ондо Эдоу, а также другие члены UPGE и MNLGE. Это движение выступает за постепенное достижение независимости мирным путем, время получения которой должно быть определено в консультациях с Испанией.

Экономическое положение

25. Экономика этого экваториального района основана главным образом на производстве сельскохозяйственной продукции и лесоводстве; наиболее важными продуктами в Фернандо-По является какао и в Рио-Муни — кофе и лесоматериалы. Также развито производство бананов и юкки. В 1962 году экспорт продуктов, главным образом какао, кофе и лесоматериалов, составлял 1 398 млн. песет[2]. Импорт, который включает в себя такие предметы как строительные материалы, сельскохозяйственные машины, удобрения, горючее, автомашины, консервы, рис и т.д., составлял в 1962 году 1 151 млн. песет.

26. В 1962 году общий доход района составлял 2 036,5 млн. песет, из которых на долю Фернандо-По приходилось 999,9 млн. и на долю Рио-Муни — 1 036,6 млн. песет. Доход на душу населения в 1962 году составлял 7 922 песеты для района в целом, а для Фернандо-По и Рио-Муни — 14 737 песет и 5 478 песет, соответственно.

27. Общий валовой продукт района, стоимость которого составляла 1 501,5 млн. песет в 1954 году, достиг в 1962 году 2 300,8 млн. песет. В период между 1954 и 1962 годами средние годовые общие темпы роста, выраженные в песетах по твердому курсу, составляли 5,5 процента.

28. Имеющиеся ресурсы на 1962 год распределились следующим образом:

	В млн. (1962 г.) песет
Общий валовой продукт района	2 301
Импорт товаров и услуг	1 151
Имеющиеся ресурсы	3 452
Частное потребление	1 450
Общественное потребление . . .	235
Общие валовые внутренние капиталовложения	369
Экспорт товаров и услуг	1 398
Использование ресурсов	3 452

29. Что касается государственных расходов, то ряд общих служб финансируется из общего государственного бюджета, тогда как остальные расходы предусматриваются в бюджете района. Бюджет территории, достигавший в 1950 году 53 млн. песет, составил в 1962 году 367 млн. песет и в 1963 году — 462 млн. песет. К главным статьям расхода, предусмотренным в бюджете 1962 года, относятся общественные работы, здравоохранение, образование и помощь местным административным органам (diputaciones и ayuntamientos). На эти статьи приходится 83,7 процента бюджетных расходов. Для увеличения местных финансовых средств центральные органы управления предоставили субсидию в 40 млн. песет.

30. План экономического развития этого района на период 1964—1967 годы имеет целью поощрение производства разнообразных сельскохозяйственных культур, создание обрабатывающей промышленности, улучшение средств сообщения и среднесрочных и долгосрочных кредитов.

31. На основании указанного плана на 1964—1967 годы была установлена ежегодная кумулятивная норма повышения валового отечественного продукта во всем районе в размере 7,56 процента. Предполагаемые результаты по указанному плану приводятся в следующей таблице:

[2] Местная единица валюты — испанская песета, которая равна 0,0168 американского доллара.

Digitized by UN Library Geneva

	[В млн. (1962 г.) песет]	
	1964 г.	*1967 г.*
Валовой региональный продукт	2 662	3 311
Импортированные товары и услуги	1 356	1 723
Имеющиеся ресурсы	4 018	5 034
Частное потребление	1 709	2 185
Общественное потребление .	291	371
Валовые внутренние капиталовложения	525	761
Экспортированные товары и услуги	1 493	1 717
Использованные ресурсы	4 018	5 034

Социальное положение

Труд

32. В 1960 году в экваториальном районе общая численность самодеятельного населения достигала 138 000 человек. Незначительное число рабочих из коренного населения в территории работают по трудовым договорам. В течение пяти лет, закончившихся в 1960 году, число рабочих из коренного населения оставалось в основном неизменным, тогда как число прибывающих из-за границы рабочих возросло приблизительно на 50 процентов. В конце пятилетнего периода рабочие-иммигранты составляли приблизительно 57 процентов общей рабочей силы, причем в Фернандо-По этот процент был значительно выше. Из 37 313 рабочих, работавших на частных предприятиях в 1962 году, 23 478 рабочих были заняты на сельскохозяйственных работах, 5 991 — в лесном хозяйстве, 4 860 — на промышленных предприятиях, 630 — на транспорте и 2 353 — в области торговли и обслуживания. 3 946 человек находились на государственной службе в качестве гражданских служащих, а также в вооруженных силах или на общественных работах.

33. Вступивший в силу в 1962 году декрет о труде касается физического или умственного труда, выполняемого за плату для другого человека в области сельского хозяйства, лесного хозяйства, транспорта, торговли или в любой другой области. Этот декрет относится также к рабочим, занятым на государственных предприятиях, за исключением рабочих, пользующихся статусом государственного должностного лица.

34. Указанный декрет регулирует трудовые договоры и условия труда. Установлено следующее максимальное число рабочих часов: восемь часов в день или сорок восемь часов в неделю. Наем на работу малолетних в возрасте моложе 15 лет запрещен, а подростки в возрасте от 15 до 16 лет могут работать только в качестве учеников в каком-либо ремесле или профессии. Трудовые делегации имеют право повышать минимальную заработную плату в утвержденных законом пределах. Суды по трудовым делам уполномочены рассматривать конфликты между сторонами и выносить свои решения, касающиеся осуществления прав, признанных трудовым законодательством.

35. Вопросы трудового законодательства находятся в ведении трудовых делегаций, функции которых состоят в инспекции, разрешении трудовых конфликтов до передачи исков в суд по трудовым делам, утверждении трудовых договоров, а также в осуществлении постановлений, касающихся минимальной заработной платы.

36. Трудовые договоры и условия труда в территории для рабочих из Нигерии, представляющих собой большинство прибывающих из-за границы рабочих, регулируются путем соглашений, заключаемых между нигерийскими властями и властями указанной территории. Эти соглашения содержат также постановления, касающиеся полномочий нигерийского консула и агента по найму рабочих, на обязанности которых лежит защита интересов нигерийских рабочих в территории.

Здравоохранение

37. Во всем экваториальном районе коэффициент рождаемости в 1962 году составлял 28,7 на 1 000 жителей, а коэффициент смертности — 7,8 на 1 000 жителей. Коэффициент детской смертности (смертность детей в возрасте менее одного года) составлял 40,1 на 1 000.

38. Департамент здравоохранения несет ответственность за обслуживание в области здравоохранения и гигиены; в его ведении находится институт гигиены, включающий школу по подготовке медицинских кадров, а также больницы и отделы здравоохранения, занимающиеся проведением кампаний борьбы с эндемическими заболеваниями.

39. В Санта-Исабеле, Сан-Карлосе, Бате и Пуэрто Ирадье имеются больницы общего типа, в Никомесенге — лепрозорий и в одиннадцати отделениях здравоохранения, действующих в

Digitized by UN Library Geneva

ayuntamientos, — местные больницы. В 1962 году в 16 больницах насчитывалось всего 1 401 койка. В этом же году в Фернандо-По на 3 500 жителей приходился 1 врач, а в Рио-Муни — 1 врач приходился на 9 600 жителей.

40. В 1962 году на излечении в больницах находилось 27 356 человек и было произведено 100 620 медицинских осмотров. В женских поликлиниках была предоставлена помощь 4 053 женщинам. В детских поликлиниках и в центрах по охране младенчества в Санта-Исабеле и Бате на излечении находилось 19 064 пациента. В лепрозории в Никомесенге находилось в 1954 году 3 348 пациентов, в 1959 году насчитывалось всего лишь 1 434 пациента, а к 1962 году число больных упало до 623.

41. Расходы на здравоохранение достигали по бюджету 1962 года 32,2 млн. песет, тогда как в бюджете 1963 года они повысились до 39,3 млн. песет. Предполагается, что на основании плана развития на 1964—1967 годы правительственные расходы на здравоохранение в течение четырех лет, охватываемых указанным планом, достигнут 229 млн. песет.

Положение в области образования

42. Курс начального образования состоит из пяти лет школьного обучения и является обязательным для всех детей, проживающих на расстоянии до пяти километров от школы. За этими пятью годами обучения, дающими право на получение удостоверения об окончании начальной школы, следует дальнейший двухгодичный курс, представляющий собой так называемую промежуточную ступень. В 1960 году по предположительным подсчетам таким образованием было охвачено приблизительно 34 506 учащихся в возрасте от шести до четырнадцати лет. В 1960 году число детей, посещавших школы, равнялось 20 631. В 1962 году число зарегистрированных учащихся повысилось до 23 570.

43. Среднее образование академического типа, готовящее учащихся к поступлению в университеты, состоит из шестилетнего курса, разделенного на две части: bachillerato elemental и bachillerato universitario. По прохождении первого курса bachillerato elemental предоставляется возможность поступить на второй курс или проходить профессиональную подготовку. Имеется также пятилетний курс bachillerato laboral с упором на сельское хозяйство или промышленность, в ходе которого изучаются основные предметы средней школы, равно как и практические предметы. В 1962 году в средних школах насчитывалось всего 1 006 учащихся. Из них 452 учащихся проходили академический курс bachillerato, 429 — bachillerato laboral и 125 учащихся — bachillerato elemental, за которым следовала профессиональная подготовка.

44. В начальных школах преподают учителя, прошедшие курс учительской подготовки в школе Св. Фомы Аквинара в Фернандо-По, которая предоставляет пятилетний курс для проживающих там учащихся. В 1963 году были основаны два колледжа по подготовке учителей, созданные по образцу подобных учебных заведений в Испании, один — в Фернандо-По, а другой — в Рио-Муни. В 1962 году в государственных и частных школах было 433 учителя.

45. Профессиональная подготовка предоставляется школой по подготовке медицинских кадров при институте гигиены, которая пользуется оборудованием больницы общего типа в Санта-Исабеле; сельскохозяйственной школой, в которой проходят общие или специализированные курсы в области сельского хозяйства; и католической школой прикладных искусств, которая имеет типографию, столярную, механическую и другие мастерские. В 1963 году были созданы две школы по подготовке в области промышленности.

46. Возможности для получения высшего образования предоставляются в Испании. Правительственные органы, diputaciones (территориальные советы) и camaras agricoles (сельскохозяйственные палаты) предоставляют стипендии для изучения медицины, права, политической экономии и государственного управления. В 1962 году на курсах было 113 учащихся, получивших такие стипендии, и еще 100 учащихся, не имевших стипендий, посещали университеты или высшие технические школы в Испании.

47. В 1962 году расходы на образование, помимо строительства школ, составили 26 328 563 песеты. Эта сумма включает ассигнование на образование по региональному бюджету, взносы местных административных органов, государственную помощь и взносы из частных источников. В программах государственных расходов по плану развития на 1964—1967 годы на образование в течение четырех лет, охватываемых этим планом, предусмотрена общая сумма в 331 млн. песет.

Digitized by UN Library Geneva

2. ИФНИ

Общие сведения

48. Территория Ифни охватывает район в 1 500 кв. км. на отрогах хребта Анти-Атлас. Ее рельеф неровный и гористый. Численность населения, согласно переписи 1960 года, составляет 49 889 человек; из них 8 219 европейцев и 41 670 коренных жителей.

Органы управления

49. Сведений о системе управления территорией, помимо содержащихся в докладе Специального комитета (A/5446/Rev.1, глава XIII) восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, не имеется.

Экономика

50. Главными культурами являются ячмень, пшеница и кукуруза. В 1962 году возделывалось приблизительно 27 000 гектаров; урожай ячменя составил 16 123 центнера, пшеницы — 850 центнеров и кукурузы — 308 центнеров. Имеются также несколько разновидностей фруктовых, древесных и кустарниковых растений, в частности опунции. Скот состоит главным образом из верблюдов (3 560 голов), коров (18 680 голов), овец (31 800 голов), ослов (6 600 голов) и коз (70 500 голов).

51. Объем торговли весьма незначителен. В 1962 году общая сумма импорта составила 76 млн. песет, а экспорта вообще не было. Главной статьей импорта (49 млн. песет) были пищевые продукты.

52. Бюджет территории, достигший в 1960 году 46 млн. песет, возрос до 55 млн. песет в 1963 году. В эту сумму вошла субсидия в 42 млн. песет, предусмотренная в общем бюджете государства на пополнение местных финансовых средств.

Здравоохранение

53. В Сиди-Ифни имеется центральная больница и диспансер, обслуживаемые 7 врачами, 19 фельдшерами и 12 санитарами. В больнице имеются хирургическая палата, терапевтическое отделение, рентгеновский кабинет и родильное отделение. В диспансере имеются терапевтическое и детское отделения.

Образование

54. В 1962 году в учебных заведениях начального образования имелось семнадцать отделений. Кроме того, существовали школа прикладных искусств, начальная школа второй ступени, в которой преподаются практические предметы, и средняя школа с академическим курсом, готовящая к университетским занятиям. Около 600 детей училось в начальных классах правительственных школ и 200 детей — в средней школе.

3. ИСПАНСКАЯ САХАРА

Общие сведения

55. Испанская Сахара, охватывает район в 280 000 кв. километров. Согласно переписи 1960 года общая численность населения составляла 23 793 человека, из которых 6 212 человек живут в Аюне и Вилья-Сиснеросе. Остальное население разбросано по всей территории, и большая часть его — кочевники. Плотность населения составляет 0,09 человека на квадратный километр.

56. Жителей европейского происхождения насчитывается 5 304 человека, из которых 3 236 живут в Аюне и Вилья-Сиснеросе. Численность коренных жителей составляет 18 489 человек, и они делятся на четыре группы: чорфы, арабы, текны и знаги.

Органы управления

57. Сведения об органах управления территории содержатся в докладе Специального комитета Генеральной Ассамблее, представленном на восемнадцатой сессии. На основании декрета от 29 ноября 1962 г. были установлены или утверждены следующие органы местного управления: a) сельские советы, состоящие из 4 членов, выбираемых главами семей данного села; b) йемаа или советы кочевых районов, в состав которых входит традиционный лидер данного района и известное число членов совета, пропорциональное числу глав семей, входящих в каждый район; c) муниципальные советы, состоящие из советников (от 8 до 12), причем половина членов муниципальных советов избирается главами семей, а другая половина избирается экономическими, профессиональными и культурными организациями; и d) cabildo provincial (провинциальные советы), состоящие из 14 членов, 2 из которых представляют муни-

Digitized by UN Library Geneva

ципальные и сельские советы, 6 представляют районы кочевого населения и 6 представляют промышленные, торговые, культурные и профессиональные организации. Последние сведения, представленные управляющей державой, указывают на то, что целью теперешней административной структуры территории, изложенной, в частности, в этом декрете, «является создание прочной базы, на которой должны основываться законные представительные органы; таким образом, будет установлена система управления, в которую будут включены и другие представительные органы с такими функциями, объем которых не будет ограничен в будущем» (A/AC.109/71, стр. 6 англ. текста).

Экономика

58. Большая часть территории представляет собой засушливую местность, и обработка земли ведется только в нескольких разбросанных районах. В течение нескольких последних лет начали использоваться подземные источники воды, и в некоторых районах стали заниматься сельским хозяйством. В территории имеется достаточное количество скота и развивается рыболовство. В течение нескольких лет производится разведка нефти и минералов; обнаружены залежи фосфатов, и теперь исследуются возможности их добычи.

59. Бюджет территории, составлявший в 1960 году 53 млн. песет, возрос до 238 млн. песет в 1963 году. В эту сумму входит субсидия в 80 млн. песет, предоставленная из общего бюджета государства для пополнения местных финансовых средств.

Труд

60. До 1958 года большая часть рабочих (несколько более 1 000 человек) была занята в рыболовной промышленности. В 1962 году число занятых на общественных работах и на частных предприятиях возросло. Правовые постановления, касающиеся договоров и условий занятости, максимального числа рабочих часов, минимальных ставок заработной платы и системы помощи, соответствуют тем, которые существуют в Испании. Бюро труда ответственно за применение законов о труде, а трудовыми конфликтами занимается трудовой суд.

Здравоохранение

61. В Аюне, Вилья-Сиснеросе и Гуэре имеются больницы, в 7 небольших населенных центрах — медицинские центры и амбулатории, а в 8 районах с более разбросанным населением имеются медицинские пункты. Согласно данным за 1962 год в больницах и амбулаториях работало 88 врачей и фельдшеров. Расходы на здравоохранение по бюджету 1963 года составили 18 571 204 песеты.

Образование

62. В 1962 году имелось 26 начальных школ, в которых занималось 1 350 учащихся. Теперь строятся пять других начальных сельских школ; в них будет принято 500 учащихся. В 1962 году в Аюне имелась средняя школа, в которой девочки и мальчики обучались раздельно. Еще одна средняя школа была создана в Вилья-Сиснеросе в 1963 году. Расходы на образование по бюджету на 1963 год, не считая расходов на строительство школ, составили 12 474 897 песет.

C. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

63. Специальный комитет рассматривал положение в Фернандо-По, Ифни, Рио-Муни и Испанской Сахаре на 284, 285-м и 289—291-м заседаниях, проходивших с 30 сентября по 16 октября 1964 года.

Участие представителей Испании, Марокко и Мавритании в рассмотрении положения в территориях Фернандо-По, Рио-Муни, Ифни и Испанская Сахара

64. По просьбе постоянного представителя Испании (A/AC.109/93) Специальный комитет постановил на 280-м заседании без каких-либо возражений пригласить представителя Испании присутствовать на заседаниях Комитета во время рассмотрения положения в этих территориях.

65. По просьбе заместителя постоянного представителя Марокко (A/AC.109/94) Специальный комитет постановил на 284-м заседании без каких-либо возражений пригласить представителя Марокко принять участие в рассмотрении вопроса об этих территориях.

66. По просьбе постоянного представителя Мавритании (A/AC.109/95) Специальный комитет постановил на 284-м заседании без каких-

Digitized by UN Library Geneva

либо возражений пригласить постоянного представителя Мавритании принять участие в рассмотрении вопроса об этих территориях.

Письменные петиции

67. На рассмотрении Специального комитета находились следующие письменные петиции, касающиеся Фернандо-По и Рио-Муни:

Петиционеры	*Номер документа*
Г-н Клементе Атеба, генеральный секретарь политической партии Народное дело Экваториальной Гвинеи (Partido Politico Idea Popular de la Guinea Ecuatorial (IPGE)	A/AC.109/PET.254
Г-н Луис Махо от партии Националисты Экваториальной Гвинеи (Nationalistes de la Guinée Equatoriale)	A/AC.109/PET.255
Г-н Атанасио Н'донг от Национального движения освобождения Экваториальной Гвинеи (Mouvement National de Libération de la Guinée Equatoriale (MNLGE)	A/AC.109/PET.256

Общие заявления

68. Представитель Испании заявил, что постоянный представитель Испании письмом (A/AC.109/71) на имя Председателя уведомил Комитет о том, что в соответствии с законом, одобренным на проведенном референдуме и обусловленном правом народов на самоопределение, территории Фернандо-По и Рио-Муни стали Экваториальной Гвинеей, пользующейся системой самоуправления, со своим собственным правительством и динамичным законодательным органом, что позволяет населению свободно определить свое будущее. Эта реформа, о которой делегация Испании сообщила год тому назад, была осуществлена без каких-либо инцидентов. Что касается других территорий, которыми Комитет занимается, то, по мнению представителя Испании, письмо постоянного представителя Испании дает все необходимые подробности. По мнению его делегации, прямые переговоры представляют собой наилучший способ разрешения существующих трудностей между странами, если только эти страны действительно хотят прийти к соглашению, как это наблюдается в данном случае. В этой связи он упомянул о незабываемом совещании двух глав государств, имевшем место в мае 1953 года, и о посещении Рабата министром иностранных дел Испании в июле 1964 года, что служит доказательством прекрасных отношений, существующих между его страной и Марокко. Поэтому есть основание надеяться, что эти две страны смогут урегулировать свои споры в духе взаимопонимания и доверия друг к другу.

69. Представитель Марокко заявил, что он намерен и впредь оставаться верным тем дружественным чувствам, которыми делегации Марокко и Испании в соответствующих органах Организации Объединенных Наций руководствовались в своих прежних заявлениях, особенно ввиду того, что со времени встречи глав обоих государств и переговоров между ответственными членами обоих правительств отношения между этими странами развивались в атмосфере взаимного доверия, которая должна создать необходимые условия для дружественного урегулирования всех претензий Испании и Марокко. Делегация Марокко убеждена, что в результате этого благоприятного положения Испания сможет положить конец колониальной эре своей африканской политики и что Марокко впредь не будет страдать от положения, унаследованного от колониального прошлого, которое препятствовало ему вести долгосрочную политику дружбы и сотрудничества в отношении своего великого северного соседа. Марокко решило урегулировать свои национальные проблемы путем двусторонних переговоров с Испанией, и представитель Марокко принимает участие в происходящих сейчас прениях главным образом по принципиальным соображениям, а также потому, что он желает иметь возможность заявить о законных правах своей страны. Он сослался на заявление представителя Испании в прошлом году о том, что Испания сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в целях облегчения процесса деколонизации. Конечно, Марокко приветствует реалистическую политику, которая, по его мнению, должна привести к возрождению данных территорий. Марокко также считает, что Испания, освободив свои африканские колонии, сможет играть роль, достойную ее традиций свободы и справедливости, и эта роль обеспечит ей благодарность афро-азиатского мира.

70. Сотрудничество между Испанией и Организацией Объединенных Наций начало проявляться конкретно в структурных реформах, которые

Digitized by UN Library Geneva

были осуществлены в Фернандо-По и Рио-Муни. Марокканский народ имеет все основания надеяться, что Испания будет также руководствоваться духом сотрудничества и взаимопонимания в отношении так называемой Испанской Сахары и Ифни. Эти территории имеют типично марокканское население по его этническому происхождению, языку и религии. До их фактической оккупации Испанией эти территории управлялись от имени марокканского государства, и их жители считали себя марокканскими гражданами. Хотя географически обособленные, они всегда ставились управляющей державой под власть единого органа до административной реформы, решение о которой было принято три года тому назад испанскими властями; это объясняет, почему эти территории упоминаются в пункте повестки дня отдельно. По мнению делегации Марокко, это не обязательно несовместимо с необходимостью предусмотреть способ урегулирования положения, который был бы применим к статусу обеих территорий.

71. Поэтому делегация Марокко просила членов Комитета считать в отношении вопроса о так называемой Испанской Сахаре и Ифни, что переговоры между Марокко и Испанией будут вестись с целью урегулирования будущего этих двух территорий, и выразить надежду на успешное завершение этих переговоров в близком будущем.

72. Представитель Мавритании заявил, что его делегация удовлетворена тем, что Испания и Марокко выразили готовность урегулировать свой спор относительно территории Ифни путем прямых переговоров и в дружественной атмосфере. Не должно также возникнуть никаких затруднений при урегулировании вопроса о так называемой «Испанской Сахаре», которая, как указывается в Белой книге, опубликованной министерством иностранных дел Марокко в 1960 году, до недавнего времени называлась Испанской Мавританией. На 1241-м заседании Генеральной Ассамблеи 14 октября 1963 г. президент Мавритании заявил, что Мавритания надеется восстановить свой суверенитет над «Испанской Сахарой» путем дружественных переговоров. В национальном собрании Мавритании он заявил 28 ноября 1963 г., что дружественные отношения между Испанией и Мавританией и прогрессивная позиция, занятая испанским правительством в колониальном вопросе, подают надежду на дружественное урегулирование проблемы «Испанской Сахары». Представитель Испании указал на предыдущем заседании Комитета, что прямые переговоры представляют собой наилучший способ разрешения недоразумений между двумя странами, если эти страны действительно желают договориться. Следует предполагать, что это заявление относится также и к вопросу об «Испанской Сахаре». К пожеланию, высказанному представителем Марокко на предыдущем заседании, он может добавить свое предложение о том, чтобы Комитет ограничился выражением надежды, что заинтересованные стороны — Испания и Марокко, когда это касается Ифни, и Испания и Мавритания в отношении Испанской Мавритании — будут успешно вести переговоры в том духе, о котором свидетельствуют конструктивные заявления, сделанные ими, и существующие между ними дружественные отношения.

73. Хотя и нет никакой необходимости доказывать мавританский характер «Испанской Сахары», он все же желал бы дать Комитету некоторые дополнительные сведения об этой территории. «Испанская Сахара» составляет северо-западный прибрежный район Мавритании. Простое посещение этой территории могло бы доказать Комитету, что по своим географическим признакам, обычаям и языку он нисколько не отличается от остальной части Мавритании.

74. В противоположность Марокко, которому щедрость Испании дала возможность распространить свой суверенитет на бывшее Испанское Марокко, Мавритания не обрела единства одновременно с независимостью. Поэтому представитель Мавритании выразил уверенность в том, что Марокко глубоко сочувствует делу воссоединения Мавритании. В связи с этим он напомнил, что Белая книга, опубликованная Марокко в 1960 году, до достижения Мавританией независимости, содержала карту, «показывающую часть территории Мавритании, находящуюся под французским управлением, и часть, находящуюся под испанским управлением». Это является самым ясным указанием на единство всего этого района.

75. Мавритания считает, что она не должна терять времени в достижении своего единства в дружественном сотрудничестве с Испанией, подобно тому как ранее она добилась независимости в дружественном сотрудничестве с Францией. Мавритания надеется достигнуть этой цели в духе добрососедских отношений с Марокко и другими странами в Сахаре. Мавритания готова идти настолько далеко в сотрудничестве

Digitized by UN Library Geneva

со своими северными соседями, насколько это позволит сохранение ее национального суверенитета, как она уже сделала это со своими соседями на юге, в рамках Организации африканского единства.

76. Представитель Марокко заявил, что в прошлом году представитель «мавританских властей» — существования которых Марокко не признает — пытался отказать Марокко в его национальных правах на марокканские территории под управлением Испании. Теперь этот представитель заявляет, что указанные территории должны быть воссоединены с другими территориями, находящимися де-факто под управлением Мавритании. Комитет без всякого сомнения согласится, что такой подход к проблеме неправилен.

77. Корреспондент газеты «Монд» в номере 6053 от 2 июля 1964 г. сообщает, что правительство Мавритании неоднократно заявляло о своих притязаниях на Рио-де-Оро и что согласно неофициальным сообщениям из Нуакшота только признание Мавритании правительством Марокко побудит Мавританию отказаться от своих интересов в этом вопросе.

78. Представитель мавританских властей процитировал отрывок из заявления представителя Испании на 284-м заседании, но из остальной части заявления ясно, что приведенная цитата относится к Марокко и Испании. Никогда не возникал вопрос о ведении Испанией переговоров о возвращении территорий каким-либо другим странам, кроме Марокко.

79. Представитель Марокко согласен с представителем Венесуэлы в том, что единственный способ деколонизации, применимый к колониальным территориям, отнятым у других государств, заключается в их воссоединении с теми государствами, у которых они были взяты. До колонизации европейскими странами Марокко всегда было независимой и суверенной страной с совершенно определенными государственными границами. Сейчас оно пытается мирными способами восстановить свой суверенитет над всеми территориями, которые были отторгнуты от его национальной территории.

80. Представитель Мавритании заявил, что ранее цитированная им Белая книга Марокко представляет собой официальный документ, опубликованный министерством иностранных дел в Рабате в 1960 году, и что в нем ясно говорится, что Испанская Сахара является частью территории Мавритании. Он желал бы знать, остается ли это официальной точкой зрения Марокко, или этнические, языковые, гуманистические и исторические доводы доказывают теперь обратное.

81. Что касается цитаты из заявления представителя Испании, то, насколько представителю Мавритании известно, правительство Испании готово вести переговоры с Марокко относительно Ифни, но он не считает это вопросом, касающимся Испанской Сахары.

82. Точка зрения газеты «Монд» является частной точкой зрения этой газеты, которая всегда была благожелательно настроена по отношению к рабатскому режиму. Во всяком случае правительство Мавритании не унизится до такого торга и не уступит ни одной пяди национальной территории для того, чтобы добиться признания своего правительства правительством Марокко или какого-либо другого государства.

83. Представитель Сирии указал, что на 284-м заседании представитель Испании говорил о «законе, одобренном на проведенном референдуме и обусловленном правом народов на самоопределение», в соответствии с чем «территории Фернандо-По и Рио-Муни стали Экваториальной Гвинеей, пользующейся системой самоуправления, со своим собственным правительством и динамичным законодательным органом».

84. Делегация Сирии приняла к сведению это новое обстоятельство с интересом, но указала, что ей непонятно, почему названия этих двух территорий были изменены; представитель Сирии не знал, были ли проведены консультации по этому вопросу с жителями этих территорий. Делегация Сирии хотела бы также получить больше информации о «динамичном законодательном органе», о котором говорил представитель Испании. Впредь до уточнения этого вопроса он может только приветствовать этот новый подход и выразить надежду, что принцип самоуправления будет применен в этих территориях в самом ближайшем будущем.

85. Что касается вопроса об Ифни и Испанской Сахаре, то делегация Сирии приветствовала дружественные заявления Испании и Марокко. Она надеется, как и 80 млн. арабов, что ведущиеся в настоящее время переговоры сделают возможным немедленное освобождение этих территорий, с тем чтобы иностранные

Digitized by UN Library Geneva

элементы не остались на арабской и северо-африканской земле. На предшествующем заседании делегация Сирии поддержала Испанию без оговорок по вопросу о Гибралтаре; поэтому она считает, что она может теперь просить Испанию ускорить эти переговоры, причем она делает это дружественно и только с одной целью — обеспечить возвращение Ифни и Испанской Сахары Марокко.

86. Представитель Союза Советских Социалистических Республик напомнил о том, что в заявлении представителя СССР от 20 декабря 1963 г. по вопросу об испанских колониальных территориях в Африке — Фернандо-По, Рио-Муни, Испанской Сахаре, Ифни, Сеуте, Мелилье и островных владениях Испании у побережья африканского континента — его делегация пришла к двум основным выводам: a) что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применима к этим территориям и b) что Испания должна без промедления покинуть свои африканские колонии. Она также указала, что Комитет должен единодушно и решительно потребовать от Испании немедленно и на деле выполнить положения Декларации.

87. Итог событий истекшего года является явно неутешительным. В действиях испанской дипломатии в отношении колониальных владений Испании в Африке наблюдается тенденция к маневрированию, попыткам изобразить дело так, будто в политике франкистского режима в отношении этих колониальных владений произошли какие-то изменения, имеющие якобы своей целью расчистить путь к претворению в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В действительности положение не изменилось — испанский колониализм по-прежнему остается в Африке, и Декларация Генеральной Ассамблеи остается невыполненной в испанских территориях. Уместно сделать замечание общего характера, которое относится не только к испанским колонизаторам, но к колонизаторам всех толков и всех мастей. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций предполагает не медоточивые речи в органах Организации, не отдельные уступки и мелкие реформы в колониальных территориях, многие из которых имеют целью укрепление позиций колониальных властей на местах, а быстрые и решительные меры по ликвидации остатков колониальных владений, в данном случае колониального господства Испании в ее территориях. Со времени принятия Декларации прошло уже около 4 лет. Это большой срок, достаточный для того, чтобы принять меры для претворения в жизнь этой Декларации. Колонизаторам следовало бы понять, что пора кончать с политикой проволочек и затягивания в предоставлении свободы и независимого существования колониальным народам. Терпение народов не бесконечно. Колонизаторы должны отказаться от своих попыток помешать работе Специального комитета 24-х. Комитет со своей стороны должен продолжать определять свое отношение к политике колониальных держав в подвластных им территориях не по их словам, а по делам, на основании того, как они претворяют в жизнь принципы, содержащиеся в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

88. Испанские колонизаторы в принципе не изменили своего отношения к Декларации о предоставлении независимости. И это не случайно, если учесть ту колониальную философию, которой руководствуются во франкистской Испании в отношении ее колониальной политики. В речи в кортесах 3 июня 1961 г. генерал Франко заявил, что «наша страна никогда не проводила политики колониализма». Подобная философия понадобилась Франко и его сподручным для того, чтобы прикрыть и оправдать отказ испанских колонизаторов от немедленного предоставления в соответствии с Декларацией свободы и независимости народам, томящимся под их господством. Об этом говорит следующее заявление Франко, сделанное им в той же речи 3 июня 1961 г.: «Независимость должна быть зрелым плодом, который отделяется без насилия и травли, когда придет его время. Насильно вызывать ее появление, связывая ее с политическим произволом, низкопробным честолюбием, необдуманностью и стремлением навязать какие-то принципы и политические и социальные порядки, которые в большинстве случаев противоположны воле и чаяниям этих народов, — значит совершать античеловеческое преступление».

89. Это — вызов всей Организации Объединенных Наций, высказавшейся за безусловное и немедленное освобождение народов от всех форм и проявлений колониализма. Благородные цели и принципы Декларации о передаче колониальным народам всей полноты власти и о предоставлении этим народам свободы и независимости, объявляются, согласно этой философии, «античеловеческим преступлением». Эта колониальная философия, достойная ее творцов,

Digitized by UN Library Geneva

признана служить одной цели, а именно — доказать, что время для независимости колониальных народов еще не настало, и обосновать продолжение господства колонизаторов в их колониях. На практике эта философия ведет к тому, что Сеута и Мелилья, как и островные владения Испании у побережья африканского континента, по-прежнему остаются военными базами и бастионами колониализма на африканской земле, которые представляют собой такую же угрозу миру и безопасности в Африке, как и английская база в Гибралтаре. В речи, произнесенной 3 июня 1961 г., генерал Франко сказал, что Сеута и Мелилья являются такими же испанскими городами, как и любой город в Испании. Ифни и Испанская Сахара считаются испанским правительством, по словам генерала Франко, продолжением Канарских островов. Что касается Экваториальной Гвинеи, то испанские колонизаторы преподносят те мелкие и куцые реформы, которые были проведены ими в течение истекшего года, чуть ли не за революционные изменения, хотя эти реформы далеко не могут удовлетворить требований, предъявляемых к испанским властям Декларацией о предоставлении независимости. Административная и финансовая автономии, введенные Мадридом для Испанской Гвинеи по закону от 21 января 1964 г., крайне ограничены. Хотя пост генерал-губернатора ликвидирован, исполнительный орган территории — правительственный совет — возглавляется председателем, назначаемым испанским правительством. За комиссаром, представляющим испанское правительство, также сохранены широкие полномочия. В целом эти так называемые реформы являются лишь одним звеном в цепи мероприятий, проводимых Испанией в своих колониях с целью ослабления национально-освободительного движения и обмана международного общественного мнения. Эта небольшая уступка африканскому населению Экваториальной Гвинеи затронула только фасад этой колонии. На деле Испания нисколько не ослабила своего контроля над политической и экономической жизнью страны.

90. В связи с этим особое значение приобретают заявления, сделанные представителями политических партий Экваториальной Гвинеи. В телеграмме, посланной Комитету, г-н Луис Махо, один из лидеров национального освободительного движения этой территории, указал по вопросу о референдуме, который был проведен в Экваториальной Гвинее 15 декабря 1963 г., что опрос населения не был свободным и демократичным по своему характеру; что испанцы открыли огонь по группе людей, когда эти люди отказались принять участие в голосовании из-за некоторых неправильностей в процедуре голосования, и что было убито 4 человека (A/AC.109/PET.255). В телеграмме г-н Махо требовал аннулирования результатов референдума и проведения новых консультаций в демократических и свободных условиях под наблюдением Организации Объединенных Наций. Другой петиционер, г-н Атанасио Н'донг, также заявил, что референдум был «антидемократическим» (A/AC.109/PET.256). Как и другие политические руководители Экваториальной Гвинеи, г-н Н'донг считал, что главным недостатком декрета от 1 января 1964 г. было то, что в нем не устанавливалась дата предоставления независимости ни в ближайшем, ни в отдаленном будущем; он призвал Организацию Объединенных Наций рассмотреть положение в территории в целях установления даты независимости. Эта просьба является вполне обоснованной.

91. Реформы не ликвидировали господства колониальных властей в политической жизни Экваториальной Гвинеи и в ее экономике. Все предприятия в Экваториальной Гвинее принадлежат частным европейским компаниям, главным образом испанским. Согласно официальной публикации французского правительства, озаглавленной «Испанские территории в Африке»[3] и датированной 3 января 1963 г., на острове Фернандо-По существует система плантаций или латифундий, оставляющая коренному населению только четыре или пять гектаров земли. В этом же документе говорится, что Испания намерена ассимилировать территории в культурном отношении.

92. Таким образом, Экваториальная Гвинея, несмотря на Декларацию о предоставлении независимости, несмотря на требования народов и государств всего африканского континента, несмотря на стремление коренного населения территории к самоопределению и независимости, остается испанской колонией. Испания не желает добровольно оставить свои колонии. Недаром адмирал Карреро Бланко, выступая в Санта-Исабель 18 октября 1962 г., заявил, что «покинуть Гвинею было бы преступлением и Испания никогда этого не сделает. Даже давление извне не заставит нас изменить свою позицию» (цитируется по журналу «Франс Юрафрик», №147, декабрь 1963 года).

---

[3] Notes et études documentaires, No. 2951.

Digitized by UN Library Geneva

93. Таким образом, слащавый тон испанских заявлений в международных организациях не соответствует тому, к чему стремятся и что делают испанские колониальные власти в своих колониальных владениях в Африке. В этих условиях делегация СССР считает, что выводы, к которым она пришла после изучения положения в испанских территориях во время обсуждения вопроса в Специальном комитете в сентябре прошлого года, сохраняют свое значение и в настоящее время. Комитет должен потребовать от франкистского колониального режима выполнения Декларации без каких-либо условий или оговорок, без отсрочек и промедлений, должен потребовать, чтобы испанские колонизаторы покинули многострадальную землю Африки.

94. Представитель Испании заявил в ответ, что г-н Луис Махо, о котором говорил представитель СССР и который выступал в Четвертом комитете приблизительно два года тому назад, является теперь министром в правительстве Экваториальной Гвинеи. Члены Специального комитета отдают себе отчет в том, что представляют собой обвинения делегации, которой не известно это важное обстоятельство.

95. Представитель Союза Советских Социалистических Республик указал, в ответ на это заявление, что то обстоятельство, что эта информация исходит от петиционера, который теперь стал членом правительства, делает ее еще более убедительной.

96. Представитель Ирака заявил, что события, происшедшие в судебной, политической и административной областях, привели к объединению Фернандо-По и Рио-Муни в одну территорию, называемую Экваториальной Гвинеей, и что эти изменения были произведены управляющей державой для того, чтобы позволить народу этой территории осуществить свое право на самоопределение. Тем не менее, хотя представитель Испании и сказал в Комитете в 1963 году, что Испания не только не возражает против процесса деколонизации, но и будет сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в этом отношении, ничего определенного не было сказано на настоящей сессии, что доказывало бы, что испанское правительство намерено выполнить положения резолюции 1514 (XV) без всяких оговорок в отношении этих территорий или территорий Ифни и Испанской Сахары.

97. Что касается территорий Ифни и Испанской Сахары, то здесь выявился новый элемент, а именно, то обстоятельство, что Марокко законно заинтересовано в этих территориях и что другие страны этого района озабочены этим обстоятельством. Представитель Ирака выразил надежду, что, поскольку отношения между этими странами являются нормальными, Марокко сможет заключить в ближайшем будущем соглашение с Испанией, что обеспечит выполнение резолюции 1514 (XV).

98. Представитель Польши указал, что 20 сентября 1963 г. он заявил, что положения резолюции 1514 (XV) относятся в равной степени к Сеуте и Мелилье.

99. Прения по вопросу о территориях Фернандо-По, Ифни, Рио-Муни и Испанская Сахара показали, что Испания продолжает задерживать выполнение положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам во всех своих африканских владениях. Как в Генеральной Ассамблее, так и в Специальном комитете представитель Испании пытался создать впечатление, что его правительство защищает принципы, провозглашенные в резолюции 1514 (XV), но позиция Испании по существу не изменилась. Несмотря на неоднократные рекомендации Генеральной Ассамблеи, Испания удерживает за собой, военной силой или другими средствами, свои африканские владения, и ни одно из них не было освобождено.

100. Реформы, проведенные недавно в Фернандо-По и Рио-Муни, не могут рассматриваться как меры, соответствующие резолюции 1514 (XV). Вся власть все еще принадлежит генеральному комиссару, который был назначен испанским правительством и который ответственен только перед этим правительством. Принцип «один человек — один голос» все еще полностью не осуществляется во всех испанских колониях, и значительное число коренных жителей не имеют права голоса.

101. Делегация Польши вполне согласна с целями проектов резолюций A/AC.109/L.152/Rev.1 и A/AC.109/L.153/Rev.1 и будет за них голосовать.

102. Представитель Испании, отвечая представителю Польши, заявил, что принцип «один человек — один голос» применяется в Фернандо-По и в Рио-Муни. Этот принцип является основ-

Digitized by UN Library Geneva

ным принципом, включенным в закон, и этот принцип применялся при референдуме, проведенном в декабре 1963 года, а после этого — в муниципальных выборах. Отвечая на вопрос, заданный ему на предшествующем заседании представителем Сирии, он объяснил, что территории Фернандо-По и Рио-Муни были объединены по просьбе их делегаций и что это решение было подтверждено референдумом.

103. Представитель Польши заявил, что он хотел бы получить заверение в том, что всеобщее избирательное право для взрослого населения существует во всех испанских владениях в Африке.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

104. На 290-м заседании представитель Эфиопии внес два проекта резолюции (A/AC.109/L.152/Rev.1 и A/AC.109/L.153/Rev.1), авторами которых были Камбоджа, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Объединенная Республика Танганьики и Занзибара и Югославия. Один из этих проектов резолюций относился к Фернандо-По и Рио-Муни, другой — к Ифни и Испанской Сахаре.

105. На 291-м заседании Специальный комитет принял оба проекта резолюции 20 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

106. Представитель Соединенных Штатов Америки указала, что ее делегация воздержалась от голосования по обеим резолюциям по той причине, что в них не учитывается прогресс, достигнутый за последнее время в этих территориях. Год тому назад Рио-Муни и Фернандо-По были провинциями Испании. В настоящее время, объединившись в Экваториальную Гвинею, они имеют систему самоуправления в соответствии с конституцией, утвержденной после плебисцита, состоявшегося 15 декабря 1963 года. Делегация Соединенных Штатов считала, что меры, принимаемые управляющей державой в целях политического развития территории, должны были быть отмечены в резолюции по этой территории. Кроме того, пункт 3 постановляющей части в обеих резолюциях возлагает часть бремени Комитета на Генерального секретаря. Вопрос о выполнении резолюции 1514 (XV) является задачей Комитета, и Комитет должен ее выполнить.

107. Представитель Австралии заявил, что его делегация воздержалась от голосования по обоим проектам резолюций по причинам, только что упомянутым представителем Соединенных Штатов. Он указал, что резолюции Комитета должны учитывать все относящиеся к делу обстоятельства. В резолюциях этого не учитывается, поскольку в них не признаются важные политические достижения, имевшие место в Фернандо-По и Рио-Муни со времени последней сессии Комитета, которые показывают, что испанское правительство двигается в направлении осуществления целей резолюции 1514 (XV) в соответствии со сделанным им заявлением.

108. Представитель Марокко огласил письмо (A/AC.109/97), которое он только что передал Председателю Комитета; это письмо представляет собой ответ на письмо представителя мавританских властей, распространенное в качестве документа A/AC.109/96 Комитета. Представитель Марокко заявил, что позиция правительства Марокко в отношении Ифни и Испанской Сахары не изменилась с 1957 года. Марокко всегда пыталось разрешить эту проблему путем переговоров и на основе дружественных и добрососедских отношений, существующих между Марокко и Испанией.

109. Представитель Мавритании заявил, что он предпочел бы, чтобы резолюция относительно Ифни и Испанской Сахары (A/AC.109/L.153/Rev.1) включала рекомендацию о желательности непосредственных переговоров между заинтересованными странами, т.е. между Испанией и Мавританией, в целях освобождения Испанской Сахары для обеспечения территориального единства Мавритании. Однако делегация Мавритании не возражает против этой резолюции, поскольку в ней не подвергается сомнению неотъемлемое право мавританского народа и государства на территориальное единство Мавритании.

110. Представитель Испании поблагодарил представителей Соединенных Штатов и Австралии и других представителей, оказавших содействие в улучшении редакции обоих проектов резолюций. Он добавил, что эти резолюции не отражают усилий, приложенных его правительством.

111. Резолюция по вопросу о Фернандо-По и Рио-Муни (A/AC.109/99), принятая Специальным комитетом на 291-м заседании, состоявшемся 16 октября 1964 г., гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе

Digitized by UN Library Geneva

осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, рассмотрев положение в территориях Фернандо-По и Рио-Муни,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, изложенную в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г.,

заслушав заявление представителя управляющей державы,

отмечая с сожалением, что управляющая держава еще не приняла мер для осуществления Декларации в указанных территориях,

1. подтверждает неотъемлемое право населения Фернандо-По и Рио-Муни на самоопределение и независимость;

2. настоятельно просит управляющую державу немедленно принять меры для проведения в жизнь положений резолюции 1514 (XV) в Фернандо-По и Рио-Муни;

3. предлагает Генеральному секретарю препроводить управляющей державе текст настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии доклад о мерах, принятых управляющей державой для выполнения настоящей резолюции».

112. Резолюция по вопросу о Ифни и Испанской Сахаре (A/AC.109/100), принятая Специальным комитетом на 291-м заседании, состоявшемся 16 октября 1964 г., гласит:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г.,

рассмотрев положение в территориях Ифни и Испанская Сахара,

заслушав заявление управляющей державы,

отмечая с глубокой тревогой, что правительство Испании в качестве управляющей державы еще не осуществило положений Декларации в указанных территориях,

1. сожалеет о задержке со стороны управляющей державы в осуществлении положений Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV), и в освобождении этих территорий от колониального господства;

2. настоятельно просит правительство Испании немедленно принять меры для полного и безоговорочного осуществления положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. предлагает Генеральному секретарю препроводить управляющей державе текст настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии доклад о мерах, принятых управляющей державой для выполнения настоящей резолюции».

113. В письмах от 21 октября 1964 г. Генеральный секретарь препроводил текст этих двух резолюций правительству Испании.

Digitized by UN Library Geneva

Глава X

ГИБРАЛТАР

A. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ

1. Специальный комитет начал рассмотрение вопроса о Гибралтаре на заседаниях в 1963 году (A/5446/Rev.1, глава XII), но из-за недостатка времени решил отложить его дальнейшее рассмотрение до своей следующей сессии. Представитель Испании по своей просьбе (A/AC.109/52), а также по приглашению Специального комитета участвовал в заседаниях Комитета, на которых рассматривался вопрос об этой территории. Были также сделаны заявления представителями Венесуэлы, Ирака, Камбоджи, Соединенного Королевства, Туниса и Уругвая. Комитет заслушал также двух петиционеров из территории — главного члена законодательного совета г-на Джошуа Хассана и независимого члена законодательного совета г-на П. Изола.

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

2. Информация о территории содержится в докладе Специального комитета восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5446/Rev.1, глава XII). Информация о последних событиях приводится ниже.

Конституционные изменения

3. После обсуждения вопроса между министром Соединенного Королевства по делам Британского содружества и колоний с неофициальными членами законодательного совета Гибралтара 10 апреля 1964 г. было объявлено о достижении единодушного согласия по вопросу об изменениях, подлежащих внесению в конституцию Гибралтара. Основные изменения, по которым достигнуто соглашение, приводятся ниже.

4. Неофициальные члены законодательного совета прямо заявили, что они не добиваются независимости или какого бы то ни было контроля в вопросах обороны или внешней политики и что они, как и все население Гибралтара, хотят, чтобы Гибралтар всегда оставался в тесной ассоциации с Великобританией. Этими изменениями имеется в виду предоставить населению Гибралтара более полный контроль в вопросах внутренней политики. Поправки к конституционным актам, необходимые для претворения в жизнь этих решений, будут представлены Королеве заблаговременно, для того чтобы обеспечить увеличение числа выборных членов во время общих выборов, которые должны состояться в конце 1964 года. Другие изменения вступят в силу немедленно после выборов.

Совет Гибралтара

5. Бывший исполнительный совет будет переименован в совет Гибралтара, а число членов законодательного совета в нем будет увеличено с 4 до 5, причем все они будут выборными членами. Главный член совета будет именоваться главным министром и будет назначаться губернатором как лицо, которое, по его мнению, пользуется наибольшим доверием выборных членов законодательного совета. Ответственность за назначение выборных членов лежит на губернаторе, который перед этим консультируется с главным министром. По консультации с главным министром губернатор устанавливает обязанности различных департаментов. Выборные члены, которым поручено руководство департаментами, будут называться министрами, и все министры будут нести коллективную ответственность за решения Совета по соответствующим вопросам.

Совет министров

6. Совет министров под председательством главного министра заменит совет членов. Он будет состоять из выборных членов совета Гибралтара и таких других министров, которых назначит главный министр. Вопросы, входящие в компетенцию министров, будут, как правило, передаваться непосредственно совету министров. Как общее правило, рекомендации совета министров по вопросам чисто внутреннего характера будут утверждаться губернатором без возражений.

Законодательный совет

7. Законодательный совет впредь не будет иметь назначаемых членов, а число выборных членов увеличится с 7 до 11. Поскольку главный министр будет ведать правительственными делами, главный секретарь перестанет быть членом совета и будет впредь именоваться по-

Digitized by UN Library Geneva

стоянным секретарем правительства Гибралтара.

Городской совет Гибралтара

8. Ввиду принятия в законодательном собрании резолюции о желательности слияния городского совета с правительством, а также в связи с заверениями в том, что правительство активно разрабатывает подробные предложения, было решено, что вопрос о городском совете будет решен на начальной стадии работы следующего законодательного органа.

Экономическое положение

9. Экономика Гибралтара в значительной мере зависит от реэкспорта, туризма и работы, предоставляемой доками и департаментами правительства и городского совета. «Невидимые» доходы поступают от судов, привозящих различные грузы, а также от расходов личного состава британских вооруженных сил и иностранных рабочих (ежедневно прибывающих в Гибралтар), которым испанские власти разрешают расходовать в Гибралтаре 25 процентов заработка.

10. Поступления в 1963 году составили 2 171 555 фунтов стерлингов, а расходы — 2 003 600 фунтов стерлингов. Доходы городского совета Гибралтара в 1963 году составляли 937 400 фунтов стерлингов, а расходы — 977 200 фунтов стерлингов. Субсидий в 1963 году из фондов колониального развития и повышения благосостояния не было получено.

11. Планы развития территории включают расширение портовых сооружений и меры по развитию туризма, например, строительство гостиниц. Строительство казино, которое будет работать под наблюдением правительства, должно завершиться в 1964 году.

Социальное положение

Труд

12. В 1963 году в территории было шестнадцать профсоюзов и девять организаций предпринимателей. Членский состав профсоюзов на 31 декабря 1963 года составлял 3 254 человека, т.е. примерно 54 процента постоянно проживающего в территории и занятого населения.

Здравоохранение

13. Комитет по управлению медицинскими и санитарными службами, созданный в декабре 1961 года, несет перед правительством ответственность за управление всеми государственными медицинскими и санитарными службами, консультирует губернатора по вопросам, относящимся к этим службам, и наделен всеми другими полномочиями и обязанностями, как правило, осуществляемыми главой департамента.

14. В территории имеются 4 государственные больницы в общей сложности на 250 коек. Правительство также ведает детскими клиниками и обеспечивает медицинско-санитарное обслуживание на дому. В начале 1963 года была создана служба медицинского обслуживания школьников.

15. В 1963 году текущие расходы правительства на здравоохранение составляли 254 112 фунтов стерлингов, а городского совета — 32 342 фунтов стерлингов.

Положение в области образования

16. Член совета по вопросам образования (т.е. член исполнительного совета, ведающий департаментом учебных заведений) ответствен за принципиальные решения и за общий прогресс в области образования в территории. Он консультируется с инспектором школ — сотрудником по вопросам планирования, который стоит во главе департамента. Члену совета по вопросам образования помогает комитет по вопросам образования, председателем которого он является. Этот комитет состоит из представителей организаций, ведающих школами в территории, а также представителей общественности.

17. Обучение детей в возрасте от 5 до 15 лет является обязательным и бесплатным в государственных школах.

18. В 1963 году на территории было 22 государственные и 3 частные школы. Если не считать 2 частных школ с небольшим числом учащихся, то среднее образование предоставляется исключительно в государственных школах. Имеется 17 начальных школ, 6 средних школ, 1 техническое и 1 коммерческое училище.

19. К концу 1963 года начальные школы посещало 1 494 мальчика и 1 422 девочки; среди учащихся средних школ было 719 мальчиков и

Digitized by UN Library Geneva

859 девочек; техническое училище посещало 114 мальчиков, а коммерческое училище — 43 девочки.

20. Текущие расходы правительства в 1963 году составили 172 857 фунтов стерлингов.

С. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

21. Специальный комитет рассматривал вопрос о Гибралтаре на 280—288-м и 291-м заседаниях, состоявшихся с 22 сентября по 16 октября 1964 года.

Участие Испании в рассмотрении вопроса о Гибралтаре

22. В письме от 30 июня 1963 г. (A/AC.109/91) постоянный представитель Испании сообщил Специальному комитету о том, что правительство Соединенного Королевства, не дожидаясь возобновления рассмотрения вопроса о Гибралтаре в Организации Объединенных Наций, в одностороннем порядке провело ряд политических мероприятий в территории, которые были направлены на создание в Гибралтаре правового и политического положения, несовместимого с целями, изложенными в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Во втором письме от 18 сентября 1964 г. (A/AC.109/93) представитель Испании сообщил Специальному комитету, что делегация Испании желала бы принять участие в обсуждении вопроса о Гибралтаре. На 280-м заседании Специальный комитет постановил пригласить представителя Испании для участия в заседаниях по рассмотрению данного пункта.

Письменные петиции и заслушание устных заявлений

23. На рассмотрении Специального комитета находились следующие письменные петиции по вопросу о Гибралтаре:

Петиционер	*Номер документа*
Г-н Даниэль Фернандес	A/AC.109/PET.265
Г-н Педро Идальго, мэр Сан-Роке	A/AC.109/PET.276 и Add.2
Двадцать три петиции в поддержку г-на Педро Идальго, мэра Сан-Роке	A/AC.109/PET.276/Add.1
Г-н Дж. Хассан, главный член законодательного совета и мэр Гибралтара	A/AC.109/PET.278

24. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров по вопросу о Гибралтаре: г-на Педро Идальго, мэра Сан-Роке (280-е заседание); г-на Кано Виллальта (280-е заседание); г-на Барсиа Трельеса (280—281-е заседания); сэра Джошуа Хассана, главного министра Гибралтара (281-е заседание); г-на Исола, члена законодательного совета (281-е заседание).

25. Г-н Идальго заявил, что 5 июня 1964 г. городские советы Сан-Роке, Альхесираса, Линеа-де-ла-Консепсьон, Лос-Барриоса и Тарифы, узнав о том, что Специальный комитет собирается возобновить рассмотрение вопроса о Гибралтаре, собрались на официальном заседании и поручили ему обратиться к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой быть заслушанным в качестве петиционера и представителя Кампо-де-Гибралтар.

26. Г-н Идальго в течение последних двух лет был мэром Сан-Роке, на территории которого расположен город Гибралтар. Район, известный под названием Кампо-де-Гибралтар, занимает площадь в 1 000 кв. километров по сравнению с площадью британской колонии в 5 кв. километров. Исторически и географически Гибралтар вместе со своим Кампо неизменно являлся единой административной единицей до 1704 года. С этого времени Кампо был разделен на несколько муниципалитетов.

27. Первым таким муниципалитетом является Сан-Роке с населением, насчитывающим 18 000 человек, и площадью в 146 кв. километров. Он находится в 7 километрах от Гибралтара и частично обеспечивает его питьевой водой. 749 жителей Сан-Роке, работающих в Гибралтаре, приезжают туда автобусом каждое утро и возвращаются в свой город к концу дня. Территория Сан-Роке включает ряд небольших населенных пунктов, причем большинство жителей этих пунктов является, по существу, частью нынешнего населения Гибралтара. Вторым городом является Альхесирас с населением, насчитывающим 78 000 человек. Это — процветающий и старый город. Он является важным рыболовецким портом и весьма значительным торговым центром. Ежедневно 1 400 испанцев, работающих в Гибралтаре, приезжают сюда на пароме, курсирующем между колонией и Альхесирасом. Третьим городом в пределах Кампо-де-Гибрал-

Digitized by UN Library Geneva

тар является Тарифа с населением, насчитывающим 26 000 человек. Тарифа — рыболовецкий порт, расположенный в самой южной части Испании. Он составляет часть района, занятием жителей которого является сельское хозяйство, животноводство и лесное хозяйство. Следует также упомянуть о городе Лос-Барриос с населением, насчитывающим 7 000 человек. Этот город находится на некотором отдалении от берега; 104 жителя его ежедневно отправляются на работу в колонию. Территория Лос-Барриоса включает населенный район Пальмонес, где находится много загородных домов, владельцами которых являются жители Гибралтара. Пальмонес вместе с Кампоменто и Пуэнто Майорга, находящимися в административном округе Сан-Роке, а также Ринконсильо в административном округе Альхесираса, составляет главный населенный район Гибралтара, жители которого, стесненные рамками колонии, уже частично проживают в прилегающем районе на территории Испании.

28. Ла Линеа-де-ла-Консепсьон с населением, насчитывающим 70 000 человек, по площади в три раза больше Гибралтара; от колонии его отделяет лишь искусственная граница. Этот город был отделен от Сан-Роке в конце XIX столетия. В нем проживает 7 988 испанцев, которые работают в Гибралтаре и которым правилами колонии запрещается проживать на Гибралтарской скале. Таким образом занятые в Гибралтаре рабочие, от которых зависит благосостояние города, не проживают в нем постоянно, а живут в 5 прилегающих административных районах, городские советы которых назначали г-на Идальго своим представителем в Комитете.

29. Г-н Идальго продолжил обзор истории Гибралтара, из которого выделился Сан-Роке, основанный лицами, изгнанными из Гибралтара. В начале XVIII века Гибралтар, население которого насчитывало приблизительно 5 000 человек, являлся главным городом этого района. Его положение в проливе придавало ему исключительно важное значение в качестве стратегического пункта и порта захода судов. Гибралтар являлся вольным городом, управляемым своим собственным мэром с помощью городского совета, причем губернатор имел власть только над крепостью. Юрисдикция городского совета распространялась на окружайщий район или, другими словами, на нынешнюю территорию пяти городов. История увековечила имена ряда выдающихся граждан Гибралтара, которые отличились на службе в своей стране, а также в Испании и в странах Америки.

30. Англичане захватили город в 1704 году во время войны за испанское наследство. Жители города, приверженные королю Испании, подвергнувшись всякого рода насилиям и жестокому обращению и видя, как грабят их дома и церкви, бежали из города вместе со своим городским советом, надеясь, что они смогут вернуться домой по окончании военных действий. Таким образом, Гибралтар был низведен до статуса территории, оккупированной иностранцами. В конечном итоге, в 1713 году Испания была вынуждена подписать Утрехтский договор, по которому было оформлено отделение города от его окрестностей.

31. Городской совет и большая часть населения обосновались около Сан-Роке — прибежище отшельников — в 7 километрах от Гибралтара и основали новый город, причем сам город Гибралтар не прекратил своего существования. Именно в силу этой причины административный район Сан-Роке официально называется «городом Сан-Роке, где находится самый величавый и верный город Гибралтар». Некоторые из его жителей позднее переехали в соседние районы, в результате чего появился Кампо-де-Гибралтар.

32. Таким образом, по Утрехтскому договору гибралтарский район буквально был отрезан от своего естественного центра, вопреки всем географическим и историческим соображениям. С того времени эта колония всегда была очагом беспорядков и волнений, причем главным образом потому, что англичане постоянно стремились расширить границы своей территории и, по существу, открыто планировали оккупировать Кампо. Поэтому Испания была вынуждена принять ряд оборонительных мер и создать военную администрацию в Альхесирасе; хотя она никогда и не вмешивалась в гражданские дела Кампо-де-Гибралтар, все же существование любой военной зоны неизменно служит препятствием для экономического развития прилегающей территории.

33. Таким образом, Сан-Роке и этот район в настоящее время являются местом жительства потомков подлинных коренных жителей Гибралтара, которые не могут смириться с насильственным расчленением Гибралтара и стремятся найти справедливое и правильное решение. Это не означает, что они стремятся изгнать нынешних жителей из города; они хотят лишь

Digitized by UN Library Geneva

положить конец этому нелепому и чудовищному разделу.

34. Заслушание представителей нынешнего населения Гибралтара в Комитете в сентябре 1963 года послужило еще одной причиной, почему население Кампо-де-Гибралтар сейчас желает, чтобы его голос был услышан. В настоящее время следует информировать Комитет и о другом аспекте положения в Гибралтаре, с тем чтобы он смог принять решения с полным знанием фактов.

35. Теперешние жители города Гибралтар, под защитой английской оккупации, выступили в Комитете, требуя права на самоопределение. Другими словами, они требовали, чтобы Организация Объединенных Наций признала нынешних жителей Гибралтарской скалы в качестве населения, имеющего свою политическую индивидуальность, отличную от Соединенного Королевства и Испании, и в качестве единственных владельцев этой территории, которую они занимают в силу стечения обстоятельств. Сделать это на практике — значит утвердить раз и навсегда раздел, совершенный силой в Утрехте.

36. От имени населения Кампо-де-Гибралтар г-н Идальго осудил такой произвол, который не только не решит проблемы, а лишь осложнит ее и вызовет многочисленные конфликты в будущем. Цель должна состоять в том, чтобы объединить эти две территории, а не разделять их. Если требование нынешнего населения Гибралтара будет удовлетворено, то тем самым будет нанесен непоправимый ущерб обществу, основанному на естественной общности крови, местожительства и взаимоотношений, т.е. общности, которую следует учитывать, чтобы найти подлинное решение этой проблемы.

37. Несмотря на пограничные и таможенные барьеры, несмотря на существующее ненормальное положение, между этими двумя группами населения установлены тесные связи. Многие из нынешних жителей Гибралтара имеют собственность в Кампо либо на свое имя, либо на имя представителя, и многие жители Гибралтара имеют два местожительства, одно в городе и другое в прилегающем районе, что дает им возможность пользоваться привилегированным положением на обеих территориях. Многие жители Гибралтара считают город лишь своим деловым центром. Разве это мыслимо, чтобы люди, бывающие в Гибралтаре только по делам, требовали самоуправления для своего делового центра? Более того, следует добавить, что некоторые жители Гибралтара владеют торговыми предприятиями в Кампо и что большое число жителей Гибралтара, в том числе сэр Джошуа Хассан, женаты на испанках.

38. Может возникнуть вопрос, почему не происходит обратного и почему испанцы Кампо не бывают и не живут в Гибралтаре. Причина весьма простая: это запрещается им на основании приказа 1885 года об иммиграции и иностранцах и постановления 1962 года о статусе Гибралтара. Конечно, имеются некоторые исключения в отношении слуг англичан, которым разрешено жить в Гибралтаре для удобства их нанимателей. Кроме того, нынешние жители Гибралтара, благодаря некоторым специальным законам, проведенным англичанами (режим вольной гавани, низкое налогообложение), и благодаря близости района, где они могут купить необходимые товары, достигли искусственно высокого уровня жизни. Таким образом, Кампо-де-Гибралтар экономически эксплуатируется как настоящий колониальный хинтерланд. Такое положение находит свое отражение в статистике импорта в Гибралтар. В течение третьего квартала 1963 года город Гибралтар импортировал из Кампо 1 020 тонн пищевых продуктов, 54 200 литров безалкогольных напитков, 71 103 литра вина и более чем 18 000 тонн строительных материалов.

39. Г-н Идальго желал ясно заявить, что люди, которых он представляет, не стремятся изгнать нынешних жителей Гибралтарской скалы и захватить их дома, как это сделали англичане с их предками; они также не стремятся лишить их средств существования. Ни Испания, ни люди, которых он представляет, не хотят такого решения, так как они не питают чувства недоброжелательства. Единственное, чего они желают — это предотвратить еще большую, чем сейчас, изоляцию Гибралтара от своего района и, более того, обеспечить воссоединение с ним. Эти люди надеются, что в ближайшем будущем в Альхесирасском заливе возникнет великий город, где все смогут жить в братском единстве. Только таким образом можно устранить несправедливость, допущенную в результате Утрехтского договора. Если нынешнее население Гибралтара требует проведения мер, которые вопреки разуму и справедливости полностью разорвут существующие связи между Гибралтаром и Кампо, то население Кампо настоятельно требует, чтобы без должного изучения не приме-

Digitized by UN Library Geneva

нялось такое средство, которое может оказаться еще более пагубным, чем сама болезнь.

40. Защитить интересы населения Кампо-де-Гибралтар значит защитить подлинные интересы жителей Гибралтарской скалы. Если на основе решения Организации Объединенных Наций или, что еще более вероятно, на основе одностороннего решения Соединенного Королевства, город Гибралтар станет «полностью самоуправляющимся государством», более или менее тесно связанным с Соединенным Королевством, то вся Испания будет, естественно, считать себя свободной от своих обязательств в отношении города Гибралтар, который в этом случае будет еще больше изолирован от испанской территории. Жители Кампо-де-Гибралтар будут страдать от экономических последствий этого нового положения в течение первых трех месяцев, т.е. в течение времени, необходимого для того, чтобы занять рабочую силу, в настоящее время занятую в Гибралтаре, и развить экономику этого района в том же направлении, в каком развивается экономика Коста-дель-Соль. С другой стороны, городу Гибралтар будет нанесен непоправимый ущерб. Жители Кампо не могут смириться с такой перспективой, ибо они считают, что Гибралтар является такой же их собственностью, как территория Кампо.

41. Как только Специальный комитет принял решение заслушать г-на Идальго, он подвергся нападкам в одной из газет Гибралтара и даже получил анонимные угрозы, которые заставили его временно отказаться от своей профессиональной деятельности. В качестве примера г-н Идальго цитирует некоторые направленные против него угрозы и критику, содержащиеся в статье, которая появилась в «Гибралтар пост» 13 июня 1964 г., статья написана членом законодательного совета города Гибралтар г-жой Элликом. В этой статье его называют «марионеточным мэром», а требования жителей, которых он представляет, описываются как «донкихотские».

42. Г-н Кано Виллальта заявил, что он выступает от имени Кампо-де-Гибралтар. Он является прямым потомком коренных гибралтарцев, которые были изгнаны англичанами в 1704 году и которые основали Сан-Роке; он родился в этом районе и прожил там всю свою жизнь.

43. Как сказал г-н Идальго, Гибралтар и Кампо находятся в полной взаимозависимости. Поэтому вполне естественно, что будущее этого города должно быть связано с будущим Кампо и наоборот. Одним из свидетельств этой взаимозависимости является то, что рабочая сила колонии Гибралтар состоит в значительной степени из испанцев, которые работают в городе Гибралтар и проживают в прилегающих районах.

44. Когда 19 сентября 1963 г. Комитет заслушивал на 214-м заседании г-на Хассана, последний подчеркнул в своей речи важную роль, которую якобы играет союз транспортных и неквалифицированных рабочих Гибралтара. 31 декабря 1963 г. газета «Эль-калпенсе», выходящая в Гибралтаре, опубликовала письмо генерального секретаря гибралтарского профсоюза рабочих г-на Антонио Бальдорино, в котором ясно говорится, что члены союза, о которых говорил г-н Хассан, составляют меньшинство рабочих Гибралтара. В письме говорится, что отдел предпринимателей объединенного промышленного совета повинен в дискриминации в отношении профсоюзов, что он не собирается признавать гибралтарский профсоюз рабочих и что он будет вести переговоры только с союзом транспортных и неквалифицированных рабочих. Автор письма также сообщает, что этот союз представляет лишь 2 000 из 5 500 рабочих, таким образом большинство рабочих лишено какого-либо представительства и защиты в самом Гибралтаре.

45. К этим данным он должен добавить, что подавляющее большинство рабочих Гибралтара являются испанцами, которые вынуждены жить в Испании в Кампо-де-Гибралтар. Рабочие, которых насчитывается 10 000 человек, находятся в довольно странном положении. Жизнь в Гибралтаре почти невозможна без них, и тем не менее им не разрешают жить в городе, и они должны покидать его каждый день и возвращаться в свои дома. Причина такого парадоксального положения заключается в том, что Гибралтар, расположенный на небольшой площади, в значительной мере занятой военными сооружениями, не имеет достаточно места, чтобы разместить этих рабочих. Во всяком случае не встает вопрос о жилье для рабочих и их семей, так как имеются законы, запрещающие рабочим проживать в этой колонии, некоторые из них относятся к начальному периоду английской оккупации, другие были приняты совсем недавно.

46. Таким образом колониальный экономический режим в Гибралтаре создал ненормальное положение, при котором наниматель может обеспечить себе рабочую силу по низким ценам,

Digitized by UN Library Geneva

распоряжаться ею по своему усмотрению и извлекать максимальную прибыль. Правда, уровень жизни в Гибралтаре выше, чем в Кампо, однако причины такого положения были изложены Комитету представителем Испании в сентябре 1963 года. И является фактом то, что Гибралтар находится в позорном положении колонии. Например, как явствует из гибралтарских газет от 3 октября 1952 г., женщина-испанка, работающая на английскую армию с 8 час. 30 мин. утра до 9 часов вечера семь дней в неделю, получает 30 шиллингов в неделю. Кроме того, некоторые рабочие имели право лишь на один праздничный день в году.

47. Перед лицом такого положения и с тем, чтобы помочь испанским рабочим Гибралтара, в 1952 году в Гибралтаре был создан союз испанских рабочих со штаб-квартирой в Ла-Линеа (Испания). Этот союз насчитывает сейчас 10 000 человек. Принимая во внимание тот факт, что гражданское население Гибралтара насчитывает 17 985 человек, становится вполне ясным значение этого испанского профсоюза, по сравнению с которым союз транспортных и неквалифицированных рабочих с его 2 000 членов выглядит незначительным. Английские власти реагировали на создание профсоюза испанских рабочих в Гибралтаре типично колониалистскими методами, о чем ясно свидетельствует официальное сообщение от 13 октября 1953 г., которое петиционер зачитывает. Сообщение было сделано для того, чтобы предостеречь гибралтарских предпринимателей против нового профсоюза и под страхом штрафа запретить им вести с ним переговоры. Таким образом, английские власти реагировали путем угроз. Однако гибралтарские фирмы вынуждены были уступить определенным требованиям, и фактически им пришлось установить отношения с этим профсоюзом, когда им нужно было решать проблемы, связанные с рабочей силой. Таким образом, профсоюз испанских рабочих Гибралтара был признан де-факто. Сам г-н Хассан, будучи политиком, по-видимому, не интересуется испанскими рабочими, но как адвокат он за гонорар недавно защищал члена этого профсоюза.

48. Поэтому, очевидно, трудно опровергнуть факт, что город Гибралтар и Кампо находятся в полной взаимозависимости. Эта взаимозависимость повседневно подтверждается нынешними жителями Гибралтара, когда они заявляют, что без хозяйства, которое они создали в этом городе, население Кампо было бы обречено на голодную смерть. С такого рода аргументами очень хорошо знакомы многие страны, которые недавно добились независимости, и это ясно показывает, что Гибралтар является не только колонией на испанской территории, но и, так сказать, агентом колониалистов на окружающей его территории. Поэтому неудивительно, что в сентябре 1963 г. некоторые петиционеры выразили свое удовлетворение по поводу уз, связывающих город Гибралтар с Соединенным Королевством. В поддержку этого утверждения петиционер цитирует статью из «Гибралтар пост» от 20—21 июня 1964 г., в которой говорится, что эта проблема может, по-видимому, быть разрешена путем аннексии Сан-Роке и его окрестностей.

49. В заключение г-н Кано Валлальта заявил, что любая попытка увековечить существующее разделение Гибралтара и Кампо окажется нелепой и чрезвычайно опасной и что любое усилие, направленное на объединение их, будет вполне справедливым и безусловно полезным.

50. Г-н Барсиа Трельес заявил, что будучи профессором международного права, он всегда с большим интересом следил за работой Организации Объединенных Наций и тщательно изучал изменения, происшедшие в международном праве за последние десятилетия. Особенно он интересовался ролью Организации Объединенных Наций в процессе ликвидации колониализма. Как испанский юрист, он был воспитан на теориях Франциска де Виториа и профессоров Саламанского университета XVI века, которые можно назвать «доантиколониалистскими теориями», и поэтому он с величайшим сочувствием относится к тяжелому положению колониальных народов.

51. Он написал ряд книг, касающихся проблемы Гибралтара и отношений города с прилегающим районом и Испанией в целом. Эта проблема возникла ввиду существования на Гибралтарской скале английской колонии со времен Утрехтского договора, по которому Гибралтарская скала была отторгнута от побежденной Испании в силу так называемого права победителя. Основной характерной чертой этой проблемы является то, что до английской оккупации Гибралтар и Кампо составляли подлинное географическое целое в пределах Испании и оставались таковым до 1704 года.

52. Петиционеры, которые выступили перед Комитетом от имени города Гибралтар, утверждали, что для них Утрехтского договора не су-

Digitized by UN Library Geneva

ществует и что Испания не имеет притязаний на Гибралтарскую скалу. По их мнению, Гибралтар является отдельной политической единицей и его население пользуется суверенными правами, но несмотря на эти права, оно считается лояльным по отношению к Соединенному Королевству. Хотя они ходатайствовали о праве Гибралтара на самоопределение, они не рассматривают это право в качестве отправного пункта процесса, который логически может привести только к политическому освобождению этого населения. По-видимому, это происходит потому, что они одержимы идеей устранить Испанию с политической и правовой сцены Гибралтара, с тем чтобы увековечить его нынешний статус, который является не более как статусом колонии.

53. В Гибралтаре проводились выборы (последние — в сентябре) с тем, чтобы отдельные лица могли выступить в Комитете в качестве членов правительства и, более того, в качестве представителей населения, которое из поколения в поколение на протяжении 250 лет сохранило свои обычаи, язык и духовный склад. Однако утверждения этих петиционеров вызывают сомнение, потому что это население не является естественно сложившейся группой людей, которая развивалась по своим законам и члены которой жили вместе на протяжении нескольких поколений. Дело в том, что население Гибралтара неизменно пребывало в состоянии беспокойства, вызванного присутствием испанцев в зоне Гибралтара, а также наличием сотрудничавшей с ними своего рода пятой колонны на Гибралтарской скале. Этим беспокойством объясняются меры, принятые рядом губернаторов Гибралтара, а также министерством обороны и министерством иностранных дел. Начиная с 1704 года Соединенное Королевство стремилось заселить Гибралтар людьми, на которых оно могло бы положиться.

54. Гибралтарская скала соединена с материком и включает район, часть которого была отрезана от остальной территории в результате насильственного акта 1704 года, последствия которого можно было легко предвидеть. Жители, которые были изгнаны захватчиками, все еще жили в палатках в 1715 г., и были основания опасаться, что жители могли попытаться вновь поселиться на Гибралтарской скале в соответствии с Утрехтским договором. Чтобы предотвратить эту угрозу, англичане захватили зону, которая не переходила к ним по этому договору. В городе фактически не было гражданского населения, и основной заботой английских губернаторов было не допустить или затруднить поселение там лиц, присутствие которых не отвечало планам Его Величества. В 1734 году испанцы были обвинены в попытке склонить на свою сторону жителей города, с тем чтобы в случае нападения вынудить англичан бороться на два фронта. Но поскольку военная база не может существовать без помощи гражданского населения и поскольку преобладающее английское население не растет самопроизвольно, то над иммигрантами был установлен строгий контроль. Иностранцы находятся под постоянным надзором, и по утверждению лорда Сэндвича, содержащемуся в его книге «Around the Mediterranean», для всех гражданских лиц в Гибралтаре установлено военное положение, в соответствии с которым испанцам, генуэзцам, евреям, и в особенности арабам, запрещается появляться на улице после наступления темноты без специального пропуска. Еще в 1900 году газета «Гибралтар кроникл» писала, что крепость и военно-морская база Гибралтар должны рассматриваться как опора империи и что нежелательных лиц следует оттуда выселять. Короче говоря, гражданское население Гибралтара было, так сказать, «изготовлено на заказ»; разрешалось проживать там только тем лицам, которые считались благонадежными с точки зрения военной безопасности.

55. В данных обстоятельствах он считает, что г-н Хассан и г-н Исола представляют влиятельную группу, которая требует самоопределения, с тем чтобы сохранить привилегии, предоставленные ей метрополией за счет Испании, и не представляют «народ» в смысле этого слова, употребляемого в международной политической практике.

56. Первыми поселенцами, обосновавшимися в Гибралтаре после завоевания, были, безусловно и главным образом, испанцы. В начале XIX века с созданием адмиралтейского суда Гибралтар переживал эпоху великого экономического процветания, и в 1804 году его население составляло 6 000 человек по сравнению с 1 600 человеками в 1725 году. Во время эпидемии чумы в 1804 году умерло почти 5 000 человек, и численность населения Гибралтара должна была восстановиться, и в этом отношении благодаря экономическим и политическим условиям не было ни трудностей, ни других сдерживающих факторов.

57. Наполеоновские войны открыли для Гибралтара еще более широкие возможности для

Digitized by UN Library Geneva

ведения торговли, а вступление французской армии в Испанию сделало последнюю союзником Соединенного Королевства. Впервые с 1704 года военные барьеры между Гибралтаром и Кампо были устранены, испанцы, проживающие в Гибралтаре, были приняты на службу в войска, созданные для борьбы с Наполеоном, а когда пали крепости Сан-Фелипе и Санта-Барбара, испанские войска этого района нашли убежище на Гибралтарской скале. В результате, население Гибралтара значительно возросло в период с 1804 по 1813 год.

58. Все эти события вызвали новую волну испанской иммиграции, причем еще более мощную, чем раньше. Именно по этой причине губернатор Гибралтара заявил в 1856 году, что подавляющее большинство из 12 000 иностранцев, проживавших в крепости, прибыло из соседних районов.

59. Начиная с середины XIX века наиболее значительные изменения в составе населения произошли в результате высылки в Гибралтар преступников в 1842 году и наплыва мальтийцев в конце века. Число преступников никогда не превышало 1 000; не оказали заметного влияния на состав населения Гибралтара и мальтийцы, и даже сейчас преобладающей группой остаются испанцы. Население, сложившееся в результате массового наплыва испанцев в начале XIX века, быстро разбогатело. Оно не имело никаких связей с Соединенным Королевством, как отмечал губернатор Дон в секретном письме на имя лорда Батхерста в январе 1815 года. В этом письме он также писал, что нет ни малейшего сомнения в том, что случайно разбогатевшие жители Гибралтара когда-нибудь в будущем сочтут более выгодным для себя стать верноподданными стран своего происхождения. Однако сегодня, как и 150 лет тому назад, жители Гибралтара считают, что они заинтересованы в сохранении существующего положения, и именно по тем же самым причинам; под защитой британских пушек они могут жить за счет соседней испанской территории, подвергая ее эксплуатации, которую вполне можно назвать колониальной эксплуатацией. Без британской военной мощи население Гибралтара не сможет сохранить своего привилегированного экономического положения, которое является фактором, объединяющим нынешних жителей Гибралтара.

60. Он не хотел утомлять внимание членов Комитета подробным рассказом о том, как сложился сегодняшний Гибралтар при помощи британской мощи, он также не будет распространяться о том, какими методами Соединенное Королевство действовало, игнорируя при этом обстоятельства передачи этого района и пренебрегая соглашением о границах.

61. В заключение г-н Барсиа Трельес заявил о своей убежденности в том, что население Гибралтарской скалы является, по существу, таким населением, которое было создано по определенному образцу в угоду правительству Лондона, и поэтому этот вопрос носит чисто искусственный характер.

62. Г-н Джошуа Хассан сказал, что он попытается дополнить сведения, представленные им Комитету в предыдущем году, новыми данными и сообщить об успехах, которые достигнуты на пути к полной ликвидации колониального положения Гибралтара. Специальный комитет должен прежде всего обеспечить скорейшую ликвидацию колониализма и оказать такую помощь, какая может быть необходима для достижения этой цели. Поэтому он намеревается сообщить о том, какие были предприняты шаги для осуществления Декларации о предоставлении независимости.

63. Выступая перед этим в Комитете (214-е заседание), г-н Хассан охарактеризовал некоторые из мер, которые правительство Соединенного Королевства намеревалось осуществить до проведения всеобщих выборов осенью 1964 года. Сейчас он может сообщить членам Комитета, что в апреле 1964 года была созвана конституционная конференция с участием выборных членов законодательного совета Гибралтара и заместителя министра по делам Британского содружества наций и колоний (см. выше пункты 3—8). Результатом проведения этой конференции, которая представляет собой значительный успех на пути к достижению полного внутреннего самоуправления, явилось упразднение в законодательном совете назначаемых членов. Главный секретарь, представляющий в Гибралтаре министерство по делам колоний Соединенного Королевства, отныне не входит в число членов совета. Губернатор больше не является председателем совета, а число избираемых членов было увеличено с 7 до 11.

64. Таким образом, законодательный совет Гибралтара в настоящее время состоит из 11 избираемых членов и 2 членов по должности, генерального прокурора и секретаря по вопросам финансов, которые, как ожидается, будут голосовать с большинством избираемых членов

Digitized by UN Library Geneva

совета. Члены правительства отныне будут именоваться «министрами» и будут нести полную ответственность за ведение дел в своих департаментах. Совет членов был заменен советом министров, во главе с главным министром. Вопросы, входящие в сферу деятельности министров обычно представляются непосредственно совету министров, а рекомендации совета министров по чисто внутренним вопросам, как правило, утверждаются губернатором в совете. Исполнительный совет был заменен советом Гибралтара, а число министров в этом совете было увеличено с 4 до 5, обеспечивая таким образом в этом совете наличие избираемого большинства.

65. Поэтому все просьбы, адресованные правительству Соединенного Королевства, были выполнены. Население Гибралтара не просило о большем, и именно потому, что его нынешнее положение дает ему, в конечном итоге, возможность управлять самим собой. Ввиду того уровня развития, которого достиг Гибралтар, и ввиду отношения к этому вопросу со стороны Организации Объединенных Наций, и особенно Специального комитета, правительство Соединенного Королевства, по их мнению, не будет пытаться действовать без согласия населения Гибралтара. Если оно поступит иначе, то Комитет в числе первых узнает об этом.

66. Поскольку это так, то может возникнуть вопрос, что же мешает достижению полного внутреннего самоуправления в официальном порядке? Для того чтобы ответить на этот вопрос, следует ознакомиться с экономикой Гибралтара. В существующих условиях город является экономически жизнеспособным, но безусловно и то, что его экономика зависит в определенной степени от внешних факторов, одним из которых является присутствие вооруженных сил Соединенного Королевства. Соединенное Королевство не получает никакого дохода с Гибралтара, но косвенно оно способствует развитию его экономики. До тех пор пока Гибралтар будет существовать как колония, хотя бы только по названию, Соединенное Королевство будет иметь в отношении него определенные обязательства. Поэтому изменение колониального статуса Гибралтара, до того как будет проведена необходимая перестройка экономики, не будет служить интересам города. Это не означает, однако, что Гибралтар живет за счет благотворительности со стороны Англии, наоборот, его бюджет сбалансирован Единственный вопрос заключается в том, что косвенное содействие Соединенного Королевства может на каком-то этапе уменьшиться, и Гибралтар не хочет оказаться неподготовленным к этому. Поэтому в настоящее время предпринимаются срочные меры, с тем чтобы упорядочить экономику путем поощрения туризма, создания предприятий легкой промышленности, модернизации порта Гибралтар и привлечения в Гибралтар важных торговых фирм.

67. Однако помимо экономики, следует иметь в виду вопросы обороны и внешних сношений. В настоящее время политические устремления населения Гибралтара фактически удовлетворены, и оно не может надеяться на то, что будет в состоянии защитить себя против агрессии, точно так же, как оно не может поддерживать дипломатических отношений с другими странами. Имея в виду такое положение, Организация Объединенных Наций провозгласила принцип свободной ассоциации, в соответствии с которым Гибралтар желает установить с правительством Соединенного Королевства такие отношения, при которых это правительство будет выполнять свои обязательства в вопросах обороны и внешних отношений территории.

68. Касаясь вопроса о будущем Гибралтара, следует помнить, что еще до проведенных недавно выборов был рассмотрен вопрос о том, чтобы просить правительство Соединенного Королевства удовлетворить определенные условия с целью обеспечения внутреннего самоуправления Гибралтара при ассоциации его с Соединенным Королевством. Как только будет достигнуто согласие по этому вопросу всех избираемых членов, правительству Соединенного Королевства будут представлены соответствующие предложения.

69. На выборах, состоявшихся 10 сентября 1964 г., было избрано 11 членов, 6 из них вошли в состав правительства, а остальные 5 во главе с г-ном Исолой составили оппозицию. Эти выборы чрезвычайно важны: во-первых, это первые выборы, которые были проведены на основе новой конституции, в соответствии с которой избираемые члены несут полную ответственность за деятельность всех возглавляемых ими департаментов, а во-вторых, избиратели знали, что они также голосуют за будущее Гибралтара и что этот вопрос будет обсужден Организацией Объединенных Наций. Реакция избирателей была совершенно определенной: в голосовании приняло участие 76 процентов всех имеющих право голоса, и это число является высоким с любой точки зрения. Два кандидата, которые получили

Digitized by UN Library Geneva

наибольшее число голосов, являлись именно теми членами законодательного совета последнего созыва, которые в 1963 году выступали в Комитете.

70. Всем членам Комитета была вручена брошюра, озаглавленная «Будущее Гибралтара». В ней отражена точка зрения 7 избираемых членов законодательного совета предыдущего созыва. Точка зрения, выраженная в этой брошюре, была полностью поддержана 11 избираемыми членами нового законодательного совета. Г-н Исола как лидер оппозиции и сам г-н Хассан, будучи главным министром, могут заявить, что они отражают мнение всего населения Гибралтара в отношении своего будущего. В этой связи г-н Хассан напоминает о предложении правительствам, представленным в Комитете, послать представителя в Гибралтар, чтобы ознакомиться с существующим там положением. Это приглашение все еще остается в силе.

71. Г-н Хассан удивлен тем, что мэр города Сан-Роке, являющийся испанским должностным лицом, выступит в Комитете, с тем чтобы помочь населению Гибралтара в его освобождении от колониального правления. Мэр города Сан-Роке и другие два испанских петиционера, очевидно, не поняли цели Комитета, и поэтому их выступление почти не имеет никакого отношения к рассматриваемому вопросу. Однако они выступили с заявлениями, которые могут создать у членов Комитета ошибочное представление, и поэтому эти заявления следует опровергнуть.

72. В 1963 году делегация Испании настоятельно просила Комитет положить конец колониальному положению Гибралтара. Г-н Исола и сам г-н Хассан в своем ответе пытались показать, что в Гибралтаре не существует пагубных проявлений колониализма, что, по его мнению, заявления, которые были сделаны по данному вопросу им и его коллегой, имели определенное значение. Вплоть до того времени члены Комитета занимались лишь историческими, колониальными, экономическими и юридическими аспектами так называемой «гибралтарской проблемы»; впоследствии внезапно был поднят вопрос о судьбе населения, которое покинуло Гибралтар после захвата его Англией и обосновалось в Сан-Роке.

73. Другими словами, Испания хотела внести в обсуждение этого вопроса «элемент гуманности». Решив нейтрализовать эффект заявлений, сделанных в 1963 году г-ном Исолой и им самим, испанская сторона пыталась исказить факты путем воскрешения легенды о каком-то Гибралтаре, находящемся в изгнании в Сан-Роке. Это трогательная легенда, но Комитету, несущему ответственность за рекомендацию мер, касающихся будущего 25 000 человек, нет смысла рассматривать ее. С одной стороны, в Гибралтаре проживают мирные и преуспевающие люди, поддерживающие добрые отношения с соседним испанским народом, с другой — налицо исторический курьез. Гибралтар является колонией, а колониальной державой является Соединенное Королевство, и в отношении этого ни у кого нет никакого сомнения. Однако заявление Испании о том, что Гибралтар является колонией, расположенной на испанской земле, имеет целью создать впечатление, что часть испанского народа находится под колониальным господством, а заявление мэра города Сан-Роке представляет собой попытку установить, какая часть испанского народа страдает от этого господства. Но факты говорят о другом. Население Сан-Роке не живет в условиях колониального господства, и нет необходимости освобождать его. Именно жители Гибралтара являются подданными колониальной державы, и Комитет должен рассмотреть только вопрос, связанный с их положением.

74. Если бы речь шла о будущем населения Гибралтара, то все положение могло бы оказаться смешным. Мэр города Сан-Роке отрицал, что его целью является переселение жителей Гибралтара, с тем чтобы потомки подлинных жителей могли возвратиться в дома своих предков. Если это не входило в его намерения, то неясно, что это означало. Заявления петиционеров ничего не добавили к доводам, выдвинутым испанской стороной. В довольно расплывчатой форме они просили всего лишь о том, чтобы Гибралтар был возвращен Испании и тем самым происходящий в настоящее время процесс деколонизации был приостановлен. Если представить себе, каким образом избираются мэры городов в Испании, то возникнет вопрос, в какой степени выступление мэра города Сан-Роке и его заместителя может считаться эффективным. По существу мэры главных городов провинций в Испании назначаются правительством, а мэры других городов — гражданским губернатором. Поэтому каждый может с полным основанием подвергнуть сомнению представительный характер мэров, которые назначаются подобным образом.

75. Другой причиной выступления испанских петиционеров в Комитете является желание внес-

Digitized by UN Library Geneva

ти путаницу в умы делегатов. Петиционеры не говорят прямо о том, что население Сан-Роке должно быть переселено обратно в Гибралтар, но они оставляют этот вопрос открытым. Если бы территория Гибралтара не была такой незначительной, то его жители могли бы предложить жителям Сан-Роке жить вместе с ними. Но поскольку это является невозможным, население Гибралтара практически должно оставить свои дома и предложить их жителям Сан-Роке, что является чудовищным и нелепым. Пытаться переселить жителей Сан-Роке в Гибралтар было бы абсурдным, точно так же, как было бы абсурдно пытаться поселить потомков Энея в городе Трое. Было бы удивительно, если бы делегация Испании, представитель которой на 945-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи интересовался тем, когда марокканцы попросят разрешить им возвратиться на берега Гвадалквивира, придерживалась такой теории. В любом случае (не считая, что Гибралтар должен быть передан еще кому-либо) испанцы не были первыми жителями Гибралтара. Город был основан в 711 году, когда мавританский вождь Тарик основал здесь крепость, названную его именем.

76. Кроме того, вопрос, поставленный испанцами, имеет целый ряд других противоречий. Прежде всего, Испания полагает, что поскольку Гибралтар незаконно был захвачен Англией и поскольку испанское население покинуло город, это население сегодня имеет какие-то законные права. Во-вторых, Испания полагает, что нынешнее население Гибралтара не является однородным, а состоит из евреев, африканцев, турок, киприотов и т.п. В ответ на эти доводы г-н Хассан указывает, что первое изменение в структуре населения после более чем 600 лет оккупации Гибралтара маврами произошло в 1309 году, когда Гибралтар был захвачен испанцами; мавры сдались на том условии, что им будет позволено покинуть Гибралтар, так как они не хотели жить под иностранным правлением — это в точности соответствует действиям испанцев, которые покинули Гибралтар 400 лет спустя. В 1333 году мавры вновь захватили Гибралтар, и опять при его сдаче было достигнуто соглашение в отношении того, что жители города могут покинуть его и таким образом избежать чужеземного правления. В 1462 году испанцы вновь захватили город, и условия сдачи его маврами были теми же самыми, что и в 1333 году. В 1704 году, когда Англия захватила Гибралтар, испанцы опять покинули город, поскольку они не желали жить под иностранным господством. Поэтому невозможно принимать всерьез притязания жителей Сан-Роке, стоящих в любом случае лишь на четвертом месте среди групп населения, которые могут притязать на право вновь жить в Гибралтаре.

77. Следующим аргументом испанских петиционеров и представителей Испании является то, что население Гибралтара представляет собой пестрое сборище пришельцев, которые никогда не были в состоянии оформиться в единую общину и прочно обосноваться в том месте, где они живут. Г-н Хассан опроверг это утверждение еще в 1963 году, когда он охарактеризовал своеобразие жителей Гибралтара. Конечно, Гибралтар не являет собой первый пример смешанного населения. Соединенное Королевство, Испания и Соединенные Штаты Америки были заселены представителями в высшей степени различных рас, и это пошло только на пользу.

78. Каково же фактическое происхождение населения Гибралтара? В течение 25 лет после захвата города Англия имела основание опасаться, что испанцы будут пытаться вновь возвратить Гибралтар, и действительно город дважды подвергался осаде, причем во второй раз в 1727 году. После этого наступил более спокойный период, что позволило основным группам населения прочно обосноваться в городе. В 1753 году в городе проживало 1 816 человек гражданского населения, состоящего из 434 англичан, 597 генуэзцев, 575 евреев, 185 испанцев и 25 португальцев. В 1787 году, после великой осады, гражданское население увеличилось до 3 386 человек, и эта цифра вновь удвоилась за последующие 20 лет, главным образом за счет притока беженцев из Генуи. В 1814 году после наполеоновских войн город, который к тому времени имел 10 136 жителей, переживал период расцвета. Жители имели возможность уже больше не работать исключительно на военный гарнизон и стали заниматься внешней торговлей. В то время в регистрах населения началось проводиться различие между коренными жителями Гибралтара и иммигрантами, проживающими там по разрешению. Во второй половине XIX столетия даже подданные Великобритании, которые не были рождены в Гибралтаре, вынужены были получать разрешение на проживание в Гибралтаре. Таким образом, было проведено различие юридического характера между гибралтарцами и другими подданными Великобритании, и последние, как и испанские рабочие, могли проживать в Гибрал-

Digitized by UN Library Geneva

таре только в том случае, если они имели разрешение на проживание там.

79. С начала XX столетия численность населения города колебалась в пределах около 20 000 человек, а по проведенной недавно переписи населения общее число гражданского населения составляет 24 075 человек. Строгие требования к проживанию в городе, экономический рост и политическое развитие города, который сейчас находится накануне полного внутреннего самоуправления,— все это отражает тот факт, что здесь проживает прочно обосновавшееся разнородное гражданское население, находящееся под большим влиянием положений английского права и представляющее собой единую группу населения.

80. Г-н Хассан подробно остановился на вопросе населения Гибралтара только потому, что, по его мнению, Комитет считает этот вопрос главным вопросом. Нет никакого сомнения, что жители Гибралтара, которым испанцы дали общее название Llanitos, представляют собой отдельный народ, проживающий в течение длительного времени там, где он жил, и желающий сохранить свой собственный образ жизни. Условия Гибралтара являются весьма характерными. Население города росло на основе законной и узаконенной иммиграции, что в какой-то мере напоминает положение в Соединенных Штатах Америки, причем это население в настоящее время желает получить полное самоуправление с помощью данного Комитета.

81. Отвечая г-ну Барсиа Трельесу, который утверждал, что право населения Гибралтара на самоуправление может быть признано только тогда, когда оно докажет, что представляло собой единую общину в течение жизни многих поколений, г-н Хассан приводит заключение из исследования г-на Хоуса, которое озаглавлено «Происхождение и развитие населения Гибралтара, начиная с 1704 года». В этом исследовании автор выражает свое восхищение населением, которое состоит из групп, прибывших сюда из различных стран, которое в рамках английской системы добилось успеха в трех областях деятельности, а именно: в области торговли, искусства и политики, и которое сплотилось настолько прочно, что представляет собой единое целое. В свете всех этих фактов было бы трудно представить себе, что кто-то может говорить о влиятельных колониалистских группах и отрицать наличие определенной группы населения.

82. Испанские петиционеры подняли так много вопросов, относящихся или не относящихся к делу, что едва ли представляется возможным заняться всеми ими. Однако он готов ответить на любой вопрос, который Комитет пожелает задать ему. Касаясь вопроса о синдикате города Ла-Линеа, упомянутом г-ном Кано Виллальта, он указал, что испанское правительство не позволяет своим гражданам вступать в профсоюзы Гибралтара, которые носят обычный характер свободных профсоюзов, а вынуждает их вступать в испанские вертикальные профсоюзы, статуты которых не соответствует гибралтарскому законодательству. Ввиду этого отдельные предприниматели не могут вести переговоры с синдикатом. Однако глава департамента труда Гибралтара находится в постоянном контакте с главой испанского синдиката города Ла-Линеа, и вопросы, касающиеся испанских рабочих, обычно обсуждаются ими. Администрация Гибралтара готова обсудить с испанскими властями этот вопрос в целом, но этому мешает враждебная позиция, занимаемая последними.

83. Он не может понять, как испанские петиционеры могут ссылаться на экономические связи между Гибралтаром и Кампо для оправдания своих политических целей. Существуют нормальные взаимоотношения, и они не являются веским доводом для изменения против воли народа его политических воззрений и институтов.

84. Г-н Кано Виллальта говорил о том, что профсоюз Гибралтара не был официально признан властями. Профсоюз, о котором идет речь, не может быть признан объединенным промышленным советом предпринимателей по нескольким причинам, и в частности потому, что число членов этого профсоюза (около 200 человек) слишком невелико. Однако никто не мешает союзу от имени своих членов предъявлять требования официальным работодателям, кроме того, данный профсоюз, по всей очевидности, доволен своим положением в настоящее время. Далее, решительно нет ничего плохого в том, что некоторые жители Гибралтара летом проживают в Испании, так как Испания делает все возможное, чтобы привлечь как можно больше туристов. Конечно гибралтарец не может считаться гибралтарцем в меньшей степени лишь только потому, что он хочет провести свой отпуск около своей страны.

85. Г-н Хассан желает ответить на два вопроса, поднятые петиционерами. Будучи юристом, сведущим в вопросах труда, г-н Хассан

Digitized by UN Library Geneva

нередко по приглашению испанского синдиката города Ла-Линеа представлял членов синдиката в спорных вопросах, касающихся несчастных случаев на предприятиях. Нет ничего удивительного в том, что он получает вознаграждение за свои профессиональные услуги, и он не видит никакой связи между этим фактом и тем вопросом, который рассматривается Комитетом. Здесь также говорилось о том, что многие жители Гибралтара женятся на испанках. Без всякого сомнения это является данью всеми признанному обаянию и красоте испанок, но это не имеет никакого отношения к праву колониальных народов на самоопределение.

86. Администрация Гибралтара стремилась предоставить Комитету всю возможную информацию: она прислала ему брошюру информационного характера и альбом фотографий, рассказывающий об условиях жизни в городе; она предложила государствам, представленным в Комитете, послать представителей в Гибралтар, с тем чтобы на месте ознакомиться с этими условиями. Трудно сказать, чего еще можно требовать от нее.

87. В заключение г-н Хассан воздает должное Комитету за то, что тот взял на себя высокую и священную миссию, цели которой заключаются в том, чтобы обеспечить определенным группам человечества, все еще живущим в условиях иностранного господства, возможность не только достигнуть политической и экономической независимости, но также обрести достоинство, которого они в той или иной степени до сих пор были лишены. Предпринимались попытки помешать применению принципа самоопределения в отношении народа Гибралтара. Однако г-н Хассан выражает уверенность, что члены Комитета не поддадутся влиянию показных доводов, выдвинутых здесь. Гибралтар является всего лишь точкой на карте, но именно по этой причине Комитету следует внимательно рассмотреть этот вопрос. Он уверен, что государства-члены Организации, представленные в Комитете, будут рассматривать вопрос о Гибралтаре не просто как принципиальный вопрос, а как вопрос своей совести.

88. Петиционеры Гибралтара твердо уверены, что сила правды и заявления народа окажутся более эффективными, чем воскрешение конфликтов, имеющих столетнюю давность. И будет выглядеть иронией, если Гибралтар, добившийся значительных успехов на пути к самоуправлению еще до создания Специального комитета, потеряет больше, чем он получит в результате рассмотрения этого вопроса в Комитете. Однако г-н Хассан уверен, что Комитет не обманет надежд населения, которое горячо желает сохранить свой свободно избранный образ жизни и хочет лишь жить в мире со всеми, и в особенности со своими испанскими соседями, которые являются предметом его уважения и восхищения. Г-н Хассан уверен, что Комитет поддержит право Гибралтара на самоопределение в соответствии с духом и буквой Устава Организации Объединенных Наций.

89. Г-н Исола говорит, что после состоявшихся недавно выборов Гибралтар впервые в своей истории имеет главного министра в лице сэра Джошуа Хассана и лидера оппозиции в лице самого выступающего. У Гибралтара есть конституция, предусматривающая подлинное самоуправление. Представители Гибралтара желали бы, чтобы делегации, называвшие в 1963 году население Гибралтара сообществом нежелательных контрабандистов и людьми, которые по своему характеру являются испанцами, посетили бы город и более глубоко изучили характер и чувства населения, равно как и местную экономику. В этой связи г-н Исола отметил, что два петиционера из Сан-Роке никак не подтвердили эти утверждения.

90. Населению Гибралтара было трудно согласиться с заявлениями представителя Испании, обещавшего в 1963 году прекрасное будущее для этого населения в случае объединения с Испанией; представитель Испании сказал также, что испанцы не намерены выселять жителей Гибралтара из их родных мест. Однако сразу же после этого заявления представителя Испании пресса в течение трех месяцев вела против Гибралтара жестокую и оскорбительную кампанию, которую вряд ли можно истолковать как выражение дружественных чувств или доброе предзнаменование для объединения с Испанией. В этой кампании приняли участие почти все газеты Испании, включая даже журнал «Бланко и негро», опубликовавший 19 октября 1963 г. пространную статью под заголовком «Осажденный Гибралтар», в которой утверждалось, будто за счет рабочей силы из Испании кормятся люди, не имеющие никакого отношения ни к англичанам, ни к испанцам, и представляющие собой вызов Испании. Г-н Исола спрашивает, можно ли из этих замечаний сделать вывод, что Испания, подобно любящей матери, великодушно предлагает Гибралтару присоединиться к ней. Можно также спросить, что плохого в том,

Digitized by UN Library Geneva

что испанцы работают в Гибралтаре, где они имеют приличный заработок и откуда они могут вечером возвращаться к себе домой. Петиционеры из Испании сами были вынуждены признать, что после образования в Испании десять лет назад профсоюза положение рабочих улучшилось. Они не сказали, однако, что именно в этот период Гибралтар получил демократическое и представительное управление, которое обеспечило законодательство, соответствующее интересам как испанских, так и гибралтарских рабочих.

91. Г-н Исола вновь возвращается к вышеупомянутой статье, в которой сэр Джошуа Хассан подвергся нападкам гитлеровского толка за свое еврейское происхождение и за «некоторые дела, не выясненные до конца», и в которой Гибралтар назван «прибежищем шпионов, извращенцев, опустившихся проституток и военных, мечтающих о карьере». Ясно, что целью этой кампании, поднятой прессой, было стремление вызвать у испанского народа ненависть и презрение к жителям Гибралтара. В такой обстановке им трудно серьезно принимать на веру светлое будущее, которое Испания им, якобы, уготовила. Как уже говорил сэр Джошуа Хассан, жители Гибралтара желают поддерживать с Испанией самые дружественные отношения, они уважают эту страну и восхищаются ею, но они не испанцы, к тому же эти жители преисполнены желания развивать самостоятельно свои собственные институты и заключить с Соединенным Королевством соглашение о свободной ассоциации в соответствии с принципами VI и VII приложения к резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года. Однако жители Гибралтара озабочены некоторыми толкованиями пункта 6 резолюции 1514 (XV), предлагавшимися в Комитете. Если это так, то толкования подобного рода означали бы насмешку над резолюцией и содержащимися в ней целями, которые соответствуют целям, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций.

92. Во время обсуждения в 1963 году вопроса о Гибралтаре представитель Испании, говоря о великолепном будущем, ожидающем население Гибралтара в случае объединения с Испанией, фактически согласился в этой связи с принципом, требующим учитывать желание народа. Другие делегации, благожелательно относящиеся к Испании, например делегация Уругвая, в заявлении которой содержится фактически чудовищное и колонизаторское толкование пункта 6 резолюции 1514 (XV), и представители Ирака, Сирии и Туниса признали решающее значение принципа самоопределения. Представитель Туниса, например, призвал к переговорам и к решению проблемы Гибралтара в соответствии с резолюцией 1514 (XV), в частности с ее пунктом 6, и с учетом интересов нынешнего населения территории. Все принимавшие участие в обсуждении представители, за исключением представителя Венесуэлы, поддержали принцип самоопределения.

93. Высказанная мэром Сан-Роке и другими испанскими петиционерами мысль о необходимости возвращения Гибралтара Испании лишь потому, что таково желание испанского народа, не имеет никакого отношения к данной проблеме, так как при этом не учитывается желание населения самой колониальной территории. Кроме того, петиционеры из Гибралтара выразили сомнение относительно права представителей пяти муниципалитетов говорить от имени населения Кампо-де-Гибралтар. В действительности мэр и член совета представляют лишь тех, кто избирал их, а именно, местные культурные и профессиональные учреждения; что касается г-на Трельеса, то он никого не представляет. С другой стороны, г-н Джошуа Хассан и лично г-н Исола представляют избирателей, проголосовавших менее двух недель тому назад.

94. Несмотря на ясный смысл резолюции 1514 (XV), пункт 6 этой резолюции по-видимому имеет для некоторых людей значение, гораздо более важное, чем даже принцип самоопределения. Комитету предлагают использовать то, что в Гибралтаре называют «резолюцией свободы» в качестве средства передачи народа от одной колониальной державы к другой. Г-н Исола, со своей стороны, неоднократно читал данную резолюцию, и он не усматривает, каким образом предпоследний пункт может быть использован для умаления духа резолюции, ясно выраженного в преамбуле, особенно в ее первом, втором и третьем пунктах. Немыслимо также, чтобы пункт 6 противоречил принципам, установленным в пунктах 1 и 2 постановляющей части резолюции, в которых осуждается «подчинение народов иностранному господству» и подтверждается «право на самоопределение» каждого народа.

95. Следовательно, пункт 6 постановляющей части должен рассматриваться в контексте резолюции в целом и истолковываться соответствующим образом, а именно, что Генеральная Ассамблея желает избежать такого положения, когда после предоставления независимости быв-

Digitized by UN Library Geneva

шей колониальной территории эта независимость может быть подорвана и использована в каких-то целях путем нарушения единства страны. Ни в коем случае не следует считать, будто целью является создание новых колониальных держав.

96. Представитель Уругвая для подкрепления своего аргумента в пользу сохранения территориального единства сослался на заявление представителя Гватемалы на Генеральной Ассамблее. Представитель Уругвая считал, по-видимому, что это заявление было поддержано большинством членов Генеральной Ассамблеи, но в действительности выступавшие гораздо большее внимание обратили на пункты 2, 3 и 5 резолюции, чем на пункт 6, который большинством ораторов даже не был упомянут. Делегации, заявившие, что позиция Гватемалы отражена в пункте 6, выступали лишь как самостоятельные авторы, а не от имени авторов резолюции в целом. Кроме того, некоторые представители высказались против такой интерпретации, в частности представитель Пакистана, который заявил, что не может быть и речи о расширении территории одной страны за счет другой, о вмешательстве во внутренние дела других стран или о создании новых конфликтов. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что он не может поддержать представленные Гватемалой поправки (A/L.325), так как они предусматривают ограничение основного права каждого народа — права на самоопределение, и потому противоречат пункту 2 Декларации, в котором заявляется, что «все народы имеют право на самоопределение».

97. Кажется странным, что Испания пытается использовать в своих целях пункт 6 резолюции 1514 (XV), так как представитель Испании энергично выступал против притязаний Марокко на Сеуту и Мелилью. Во время прений по данному вопросу шесть делегаций выступили с заявлениями, в которых указывалось, что пункт 6 никоим образом не санкционирует возвращение территории соседнего государства против желания населения. Чтобы сохранить мир и безопасность в мире, Организация Обьединенных Наций должна начать с признания существующего положения, а не положения, существовавшего до войны. Попытка устранить допущенные в прошлом международные ошибки и несправедливость легко могут привести к путанице и новым несправедливостям.

98. Ввиду пожеланий и воли населения Гибралтара, свободно выраженных выбранными им представителями, Комитет, очевидно, не может сообщить жителям Гибралтара, что они должны быть освобождены от британского колониализма, против которого они не возражали, и переданы испанскому колониализму, против которого они открыто протестовали. Резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи отражает надежду и веру всех колониальных народов, однако придавать пункту 6 основное значение и истолковывать его превратным образом означает не что иное, как предательство надежд и доверия колониальных народов и полное отрицание принципов Устава.

99. Население Гибралтара ясно заявило о своем желании, а именно о желании находиться в свободной ассоциации с Соединенным Королевством. Оно надеется, что Комитет поможет ему осуществить свои желания.

Общие заявления

100. Представитель Соединенного Королевства напоминает об исчерпывающем заявлении делегации Соединенного Королевства 11 сентября 1963 г. относительно положения в Гибралтаре и политики Соединенного Королевства в области конституционного развития Гибралтара (A/5446/Rev.1, глава XII, пункты 49–52) и говорит, что осуществленные с тех пор определенные конституционные изменения полностью освещены главным министром Гибралтара сэром Джошуа Хассаном и лидером оппозиции г-ном Исолой. Как указывала делегация Соединенного Королевства на последней сессии, правительство Соединенного Королевства уважает желания населения Гибралтара и постоянно стремится к удовлетворению этих желаний. Оно готово в любой момент рассмотреть предложения о дальнейших конституционных изменениях, выдвинутых населением Гибралтара; в соответствии с принципом самоопределения правительство Соединенного Королевства предоставило населению Гибралтара полную свободу выбора формы ассоциации с Соединенным Королевством. Если будут сделаны предложения подобного рода, то правительство Соединенного Королевства рассмотрит их и совместно с избранными представителями населения Гибралтара выработает соглашение о постоянной ассоциации, приемлемой для обеих сторон. Он убежден, что такая ассоциация никоим образом не повредит хорошим отношениям между Гибралтаром и Испанией. Он решительно заверяет Комитет в том, что произведенные недавно в Гибралтаре конституционные изменения никоим образом не повредят

Digitized by UN Library Geneva

интересам Испании или какой-либо другой страны. Делегация Соединенного Королевства уверена, что Комитет одобрит эти изменения и заявления его правительства о проводимой им политике. Комитет, может быть, пожелает выразить надежду, что будущий статус Гибралтара будет определяться в соответствии с желаниями его населения и в духе, способствующем развитию мирных и гармоничных отношений между Гибралтаром и Испанией.

101. Представитель Испании напоминает, что в сентябре 1963 года его делегация объяснила причины, побудившие ее принять участие в обсуждении вопроса о Гибралтаре (A/5446/Rev.1, глава XII, пункты 53–66). Гибралтар, этот анклав на территории Испании, отданный Соединенному Королевству по Утрехтскому договору для использования в качестве военной базы, рассматривался правительством Соединенного Королевства как колония британской короны, а позднее как несамоуправляющаяся территория. Таким образом, согласно основным принципам Организации Объединенных Наций, Гибралтар должен быть охвачен общим процессом деколонизации. Правительство Соединенного Королевства выселило первоначальных жителей Гибралтара и разрешило поселяться вокруг базы людям самого различного происхождения, объединяемых лишь предоставленным им гражданством Соединенного Королевства. Превращение базы в колонию и проводимые в ней правительством Соединенного Королевства меры являются прямым нарушением пункта 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Поэтому Испания просила применить этот пункт к Гибралтару. Она предлагала провести двусторонние переговоры с Соединенным Королевством с целью возвращения Гибралтара Испании на условиях, приемлемых для всех заинтересованных сторон.

102. Соединенное Королевство не только игнорировало это предложение, но и предприняло определенные шаги, которые, можно сказать, полностью изменили статус Гибралтара, установленный Утрехтским договором. В сентябре 1963 года сэр Джошуа Хассан и г-н Исола выступили в Комитете в качестве петиционеров, но не с просьбой о защите интересов, которые Испания всегда была готова уважать, а с заявлением, что 17 985 человек, проживающих вокруг военной базы Соединенного Королевства и защищаемых военной мощью этой страны, составляют население со своей политической индивидуальностью и со всеми правами на территорию, на которой они живут, включая право на самоопределение. Это требование было повторено также в распространенной ими среди членов Комитета книге под заглавием «Будущее Гибралтара». Не было никакого упоминания об Утрехтском договоре; указанные петиционеры пытались одним своим присутствием аннулировать этот договор и просить Организацию Объединенных Наций считать население, которое они, якобы, представляют, не иначе как новой нацией. Никогда за всю историю деколонизации не предпринималась более бесстыдная попытка обмануть международное сообщество, представленное в Организации Объединенных Наций. Долгом Испании является показать этот политический маневр в его подлинном свете.

103. Выступление в Комитете представителей так называемых гибралтарцев есть результат политики, начатой Соединенным Королевством в 1950 году. До того времени политика Соединенного Королевства по отношению к Гибралтару была основана на соблюдении Утрехтского договора; однако, начиная с 1950 года, оно пытается права, полученные по этому договору, подменить так называемыми правами 17 985 британских подданных, размещенных там вместо испанских жителей, которые были выселены. Действительно, сэр Джошуа Хассан и г-н Исола заявили буквально, что права, на которые они претендуют, основаны не на Утрехтском договоре, а на том факте, что предоставляемое ими население живет в Гибралтаре на протяжении 250 лет. Подобное притязание является не чем иным, как попыткой аннулировать весь договор, на котором Соединенное Королевство основывает свое стремление остаться на испанской земле.

104. Из статьи 10 Утрехтского договора явствует, что, хотя Испания уступила Соединенному Королевству все права собственности на город, порт, укрепления и форты Гибралтара, осуществление этих прав подвергалось различным ограничениям экономического, военного и административного характера. Однако наиболее важным из этих ограничений было условие, что в случае, если Соединенное Королевство когда-либо вознамерится передать, продать или каким-либо способом подвергнуть отчуждению Гибралтар, то предпочтение должно быть отдано Испании. Утверждать, что эти гарантии не дают Испании никаких прав в отношении Гибралтара, значит отрицать очевидный факт.

105. Кроме того, Утрехтский договор представляет собой соглашение между двумя сторо-

Digitized by UN Library Geneva

нами, в соответствии с которым они совместно установили для Гибралтара определенный статус. В нем нет ни одного положения, в соответствии с которым нынешнее население Гибралтара могло бы претендовать на какие-либо права; напротив, по договору оно не имеет юридического существования и ни в коей мере не правомочно распоряжаться какой-либо частью Гибралтара. Территория, на которой в настоящее время расположен непосредственно город Гибралтар, все еще в значительной степени является собственностью британской короны, и нынешние жители представляют собой лишь британских граждан, которые временно живут вокруг базы Соединенного Королевства на испанской территории. Их нынешние притязания на образование политической целостности являются частью политики, проводимой Соединенным Королевством с 1950 года.

106. Когда правительство Соединенного Королевства стало отдавать себе отчет в том, что колониализму наступает конец, оно было озабочено тем, чтобы сохранить военную базу Гибралтара как в силу стратегических соображений, так и ради престижа. Соединенное Королевство поэтому решило, что его присутствие в Гибралтаре должно быть поддержано в глазах всего мира нынешним населением Гибралтара путем его волеизъявления. Поэтому в 1950 году оно, не проконсультировавшись с Испанией, приняло одностороннее решение о создании в Гибралтаре законодательного совета и исполнительного совета, что вызвало естественное возмущение со стороны испанского народа. Когда испанский посол в Лондоне пытался разъяснить точку зрения своей страны по этому вопросу правительству Соединенного Королевства, его не захотели выслушать, и принятые испанским правительством меры в Кампо-де-Гибралтар рассматривались как враждебный акт в отношении Соединенного Королевства и гибралтарцев, которым ни точка зрения, ни права испанского правительства, повидимому, никогда не были разъяснены.

107. Из занятой сэром Джошуа Хассаном и г-ном Исола позиции можно только заключить, что Соединенное Королевство никогда не информировало гибралтарцев о том, что испанское правительство готово соблюдать их интересы; напротив, Испанию вероятно изображали как страну, проводящую деспотическую и экспансионистскую политику и стремящуюся аннексировать Гибралтар и изгнать оттуда его население. Между тем, Испании было сообщено, что Соединенное Королевство остается в Гибралтаре, чтобы охранять интересы его жителей, которые настаивают на том, чтобы Соединенное Королевство потребовало от Испании открытия всех средств сообщения между городом и Кампо-де-Гибралтар и прекращения ее политики в отношении этого города.

108. Правительство Соединенного Королевства заверило правительство Испании, что оно будет соблюдать взятые им на себя на основании Утрехтского договора обязательства и не предоставит поэтому нынешнему населению Гибралтара требуемых им прав. Это подтверждается заявлением, сделанным в Гибралтаре в апреле 1963 года парламентским заместителем министра Соединенного Королевства по делам колоний о том, что в настоящее время в отношении Гибралтара не намечаются никакие изменения конституционного характера.

109. У правительства Соединенного Королевства были только две возможности: или соблюдать минимальные обязательства, возложенные на него Утрехтским договором, и, соответственно, лишить население Гибралтара всех политических органов, кроме тех, которые являются исключительно учреждениями Соединенного Королевства, или дать этому населению определенные политические права, что не предусматривалось, т.е. другими словами, предоставить жителям Гибралтара возможность самоопределения, как будто Испания не имеет никакого голоса в этом вопросе. Если бы правительство Соединенного Королевства выбрало первую возможность, то в глазах всего мира оно следовало бы колониалистской политике в отношении нынешнего населения Гибралтара; если бы оно выбрало вторую возможность, то его колониальная политика была бы направлена против Испании, причем нынешнее население Гибралтара и даже Организация Объединенных Наций были бы использованы в качестве орудия для проведения такой политики. Важно поэтому не игнорировать предложения Испании о ведении переговоров. Испания является единственной страной, которая в состоянии разрешить экономическое будущее Гибралтара, и она также является единственной страной, которая с соблюдением интересов Соединенного Королевства может устранить все колониальные аспекты, вытекающие из присутствия там Соединенного Королевства.

110. В Гибралтаре был принят недавно целый ряд политических мер в целях продолжения по-

Digitized by UN Library Geneva

литики, начатой в 1950 году, а также для того, чтобы поставить Специальный комитет перед совершившимся фактом. В меморандуме от 6 мая 1964 г. Испания заявила протест Соединенному Королевству в связи с предложением последнего о введении в Гибралтаре конституционных реформ, которые привели бы к созданию правительства для населения численностью в 17 985 человек, живущих вокруг его военной базы. В этом меморандуме говорилось, что одностороннее решение, принятое Соединенным Королевством в 1950 году о создании для города Гибралтар учреждений, которые не предусматриваются Утрехтским договором, имело своей целью заменить установленный в 1713 году правовой «статус» новым, при котором права Испании полностью игнорировались бы, и что новые реформы только подчеркнут расхождения между тем, что было установлено по договоренности, достигнутой в Утрехте, и политической реальностью сегодняшнего дня.

111. Испанское правительство далее заявило в меморандуме, что цель его консультаций с Соединенным Королевством должна заключаться в том, чтобы попытаться разрешить весь вопрос с учетом прав Испании на всю ее национальную территорию, что привело бы к ликвидации колониального режима в Гибралтаре и обеспечило бы охрану интересов Соединенного Королевства и нынешнего населения Гибралтара. Правительство Испании заявило, что Соединенное Королевство должно воздержаться от введения в структуру колонии Гибралтара каких-либо изменений, имеющих целью нарушить решение, которое Организация Объединенных Наций может вынести по этому вопросу.

112. Правительство Соединенного Королевства в своем ответе на указанный меморандум отвергло 1 июня 1964 г. испанские доводы и отказалось признать, что Утрехтский договор давал Испании некоторые права на часть испанской территории. Поэтому 30 июня 1964 г. постоянный представитель Испании при Организации Объединенных Наций направил Председателю Специального комитета письмо (A/AC.109/91), в котором он уведомлял его о маневре Соединенного Королевства. Несмотря на эти предупреждения, 10 сентября 1964 г. были проведены местные выборы для создания правительства во главе с премьер-министром для 17 985 граждан Соединенного Королевства, проживающих на гибралтарской базе.

113. На предыдущем заседании представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство полностью согласно с тем, что народ Гибралтара должен сам выбрать форму своей связи с Соединенным Королевством. Соединенное Королевство поэтому считает, что его присутствие в Гибралтаре основано не на соглашении с Испанией, а на пожеланиях населения Гибралтара, которое оно так старательно подбирало. Соединенное Королевство, таким образом, объявило себя свободным от обязательств по Утрехтскому договору, который оно отменяло, не считаясь с другой стороной — с Испанией.

114. Соединенное Королевство использует население Гибралтара для собственных целей. Когда Организация Объединенных Наций приступила к деколонизации, было обращено внимание на право населения Гибралтара самому решить собственную судьбу при условии, что будет получено заверение в том, что при принятии такого решения будут соблюдены интересы Соединенного Королевства. К Организации Объединенных Наций была обращена просьба одобрить такой маневр и снять с Соединенного Королевства всякое подозрение в проведении политики колониализма в Гибралтаре. Когда такое одобрение со стороны Организации Объединенных Наций будет получено, местные власти, поддерживаемые правительством Соединенного Королевства, потребуют более свободного общения Гибралтара с Испанией. Любые меры, которые Испания будет в состоянии тогда принять для своей защиты против контрабанды или незаконного экономического экспансионизма, будут рассматриваться как враждебные акты, направленные против так называемого «народа Гибралтара». Будет постоянно существовать возможность все возрастающей узурпации испанского суверенитета над территорией, прилегающей к Гибралтару. Такое положение станет совершенно невыносимым. Поэтому испанское правительство полагает, что все дальнейшие меры, направленные на изменение статуса Гибралтара и не принимающие во внимание прав и мнения Испании, будут достаточным основанием для того, чтобы Испания считала себя свободной от всех обязательств, вытекающих из Утрехтского договора.

115. Что касается происхождения нынешних жителей Гибралтара, то следует вспомнить, что Гибралтар был захвачен 4 августа 1704 г. объединенным англо-голландским флотом, защищавшим права эрцгерцога Карла Австрийского на испанский престол. Адмирал Рук захватил Гибралтар от имени английской королевы, а не от

Digitized by UN Library Geneva

имени эрцгерцога. Жители Гибралтара были, таким образом, переведены не из-под власти испанского монарха под власть другого монарха, претендовавшего на испанский престол, а из-под власти Мадрида под власть Лондона. Ввиду такой радикальной перемены вряд ли можно удивляться тому, что муниципальный совет Гибралтара с согласия большинства жителей решил покинуть город и временно обосноваться в городе Сан-Роке.

116. В то время, когда Соединенное Королевство появилось в этом районе, Испания была уже современным и объединенным государством. До оккупации Гибралтар был испанским городом с законно созданными учреждениями, подобными тем, которые существовали в любом другом испанском городе. С момента его оккупации Гибралтар оказался пустым городом, оккупированным иностранной армией и находящимся исключительно под властью военного губернатора Соединенного Королевства. Хотя первоначальное испанское население Гибралтара и являлось собственником города и его окрестностей, Соединенному Королевству принадлежит теперь почти вся земля, на которой расположен город.

117. Неправильно утверждать, как это делают петиционеры, что нынешние жители Гибралтара являются потомками семей, проживавших там беспрерывно в течение 250 лет. В XVIII веке обстоятельства мешали гражданскому населению селиться вокруг крепости. Фактически, первые жители появились там в то время, когда в XIX столетии Испания и Соединенное Королевство заключили союз против Наполеона. В начале XIX столетия там свирепствовали сильные эпидемии, и умерло много людей из гражданского населения и из состава гарнизона Соединенного Королевства; их место заняли испанцы, прибывшие из Кампо. В 1856 году английский губернатор крепости писал, что население Гибралтара продолжало оставаться таким же испанским по своим обычаям, языку и религии, каким оно было в том момент, когда Гибралтар был уступлен Соединенному Королевству. После второй мировой войны значительная часть эвакуированного гражданского населения отказалась вернуться в Гибралтар. То обстоятельство, что помимо 17 985 жителей Гибралтара там было еще 4 800 граждан Соединенного Королевства, проживавших в городе, не изменило положения и не привело к предоставлению этим английским гражданам каких-либо особых политических прав. Испанский язык является местным языком, на котором говорят в Гибралтаре, и многие жители Гибралтара вступают в брак с испанцами из соседних городов.

118. В Гибралтаре вся власть — управление рабочими кадрами, законодательная и исполнительная власть, административное управление, городское управление, судебная власть, управление финансами и культурно-просветительной деятельностью — сосредоточена в руках сэра Джошуа Хассана. Внутреннее управление Гибралтаром под властью Соединенного Королевства фактически поручено сэру Джошуа Хассану. Нынешнее население Гибралтара не имеет никакого международного юридического статуса как по отношению к Испании, так и по отношению к другим странам. Цель внутренней политической организации Гибралтара заключается в том, чтобы доказать всему миру, что его население не колонизировано Соединенным Королевством. В действительности, жители Гибралтара не только служат орудием для сохранения колониального режима на испанской территории, но их пребывание там — основная особенность сложившегося положения, которое Испания не намерена терпеть.

119. На основании Утрехтского договора нынешние жители Гибралтара, представленные в Специальном комитете сэром Джошуа Хассаном и г-ном Исолой, не имеют никаких политических прав ни по отношению к Испании, ни по отношению к международному сообществу. Поэтому они требуют предоставления им права на самоопределение, причем они обосновали это требование не на Утрехтском договоре, а на юридической концепции, выработанной Организацией Объединенных Наций и содержащейся в резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

120. Статьей 73 Устава определяется, какие народы имеют право на самоопределение, и в ней говорится о «территориях, народы которых не достигли еще полного самоуправления». Фраза «территории, народы которых» показывает, что авторы Устава Организации Объединенных Наций имели в виду полную идентичность между народом и территорией, которую он населяет. Вся юридическая концепция, согласно которой осуществляется процесс деколонизации, основана именно на положении, что права народа какой-либо территории над его собственной территорией преобладают над правами какой бы то ни было другой страны. Поэтому только народ, живущий на принадлежащей ему территории, имеет право на самоопределение, провозглашен-

Digitized by UN Library Geneva

ное Организацией Объединенных Наций. Такое толкование подтверждается принципом I в приложении к резолюции 1541 (XV) и пунктом 5 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в котором говорится о «народах этих территорий». Поэтому важно до признания за каким-либо народом права решать свою судьбу установить существование идентичности между народом и населяемой им территорией.

121. Совершенно ясно, что Гибралтар принадлежит не его нынешним жителям, насчитывающим 17 985 человек, а жителям соседнего города Сан-Роке, т.е. потомкам основных обитателей Гибралтара, требующим и требовавшим возвращения Гибралтара в течение 250 лет. Если бы Утрехтский договор был аннулирован, одни только жители Сан-Роке могли бы претендовать на эту территорию. Соединенное Королевство всегда считало жителей Гибралтара исключительно британскими подданными и никогда не признавало за ними каких-либо особых прав на эту территорию. Только с начала процесса деколонизации Соединенное Королевство пыталось использовать это население как орудие для сохранения своей власти над Гибралтаром. Гибралтарцы, в свою очередь, требуют признания их существования как отдельной политической единицы, — по-видимому, за счет Испании. Испания, однако, не признает притязаний нынешних жителей Гибралтара на часть испанской территории, жителями которой они оказались в результате какой-то случайности в колониальной истории.

122. В заявлении в Комитете 19 сентября 1963 г. (214-е заседание) сэр Джошуа Хассан требовал признания права на самоопределение за нынешним населением Гибралтара, которое, как он сказал, должно само решить форму своей связи с Соединенным Королевством на условиях, предусмотренных в приложении к резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. При такой «ассоциации» Соединенное Королевство сохранит свою позицию в Гибралтаре, оставив за собой морскую базу и военные сооружения. Если населению будет предоставлено право на такое самоопределение, то Организация Объединенных Наций тем самым предоставит Соединенному Королевству полную свободу действий и даст ему возможность остаться навсегда в Гибралтаре.

123. На 1083-м заседании Совета Безопасности в ходе прений по докладу, составленному Генеральным секретарем[1] во исполнение резолюции 180 (1963) Совета Безопасности, представитель Соединенного Королевства заявил, что народам колониальных территорий должна быть предоставлена возможность посредством самоопределения решить свое будущее. Такое заявление вполне соответствует позиции, занятой Организацией Объединенных Наций. Как указал представитель Уругвая на 1268-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, самоопределение не может автоматически привести к независимости, но при самоопределении суверенные права управляющей державы переходят к соответствующему колониальному народу, хотя бы на короткий период, даже если народ решит в пользу свободного союза или в пользу слияния с бывшей страной-метрополией. Представитель Соединенного Королевства в Комитете поддержал эту точку зрения. Однако самоопределение в этом смысле не соответствует требованиям сэра Джошуа Хассана, которые явно поддерживаются Соединенным Королевством в отношении нынешнего населения Гибралтара. Самоопределение в той форме, которую требуют гибралтарцы, не изменит существующей теперь связи между территорией и британской короной даже на тот короткий период, о котором говорил представитель Уругвая. Соединенное Королевство надеется, что таким образом оно сможет утверждать, что Утрехтский договор остается в силе. Соединенное Королевство настоятельно призывает другие страны применять те принципы, которые оно само совершенно очевидно не намерено применять.

124. Проблема Гибралтара может иметь только два возможных решения: осуществление пункта 6 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи на основе переговоров между Испанией и Соединенным Королевством, на чем настаивал представитель Испании в сентябре 1963 года, или признание за населением Гибралтара права на самоопределение, как этого требует сэр Джошуа Хассан. Применение принципа самоопределения к Гибралтару было бы нарушением пункта 6 резолюции 1514 (XV), а следовательно и Устава Организации Объединенных Наций. Это означало бы, что международное сообщество признает нынешнее население Гибралтара политической единицей, отличной от Соединенного Королевства.

---

[1] См. Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года, документы S/5448 и Add.1-3.

Digitized by UN Library Geneva

125. Признание права на самоопределение за таким «псевдонаселением» может иметь серьезные последствия как с практической, так и юридической точек зрения. С точки зрения юридической это означало бы санкционирование аннулирования Утрехтского договора с целью передачи нынешнему населению Гибралтара части той испанской территории, которая была уступлена Соединенному Королевству 250 лет тому назад для некоторых ограниченных и совершенно определенных целей. Практически результат самоопределения был бы еще более опасным. Испания в таком случае перестала бы считать себя связанной Утрехтским договором и признала бы Гибралтар частью испанской территории, оккупация которой ее нынешним населением основана на применении силы. Кроме того, Испания отказалась бы поддерживать существующий в настоящее время жизненный уровень населения Гибралтара, экономика которого основана на колониальной эксплуатации «соседней» испанской территории.

126. Если Комитет и Генеральная Ассамблея решат, что надлежащий путь к деколонизации Гибралтара заключается в применении принципа самоопределения к его нынешнему населению, то Испания не сможет поддерживать нормальные отношения с новой политической единицей, которая будет таким образом создана. Испания сможет и впредь поддерживать контакт с Гибралтаром только в том случае, если окончательно прекратится присутствие там Соединенного Королевства, поскольку Испания придерживается того мнения, что предоставление Гибралтару права на самоопределение освободит ее от всех обязательств в отношении Соединенного Королевства. Если Соединенное Королевство не удалится из Гибралтара, то Испания будет рассматривать создание новой гибралтарской политической единицы просто как хитрый маневр, направленный на сохранение колониального режима. Связь Испании с Гибралтаром будет в таком случае прервана, и население Гибралтара с этого момента будет рассматриваться Испанией как «персона нон грата». Представитель Испании предполагает, что представитель Камбоджи имел в виду эти юридические и практические последствия, когда он 18 сентября 1963 г. предложил в Комитете, чтобы Соединенное Королевство покинуло Гибралтар, с тем чтобы население Гибралтара смогло вступить в переговоры с Испанией в целях изыскания лучших средств для защиты своих законных интересов.

127. Как заявлял об этом представитель Испании 11 сентября 1963 г., Испания полагает, что наиболее справедливым и подходящим методом деколонизации Гибралтара было бы применение пункта 6 резолюции 1514 (XV), что привело бы к ликвидации колониального плацдарма на испанской территории и предотвратило бы превращение в будущем в колонии военных баз в других частях земного шара. Как представитель Уругвая указал в Комитете 12 сентября 1963 г., правильное толкование пункта 6 соответствовало бы принципу, провозглашенному Организацией американских государств в резолюции 47 на десятой международной конференции американских государств в 1954 году. Единственный голос, поднятый против применения пункта 6 как средства деколонизации, был голос Соединенного Королевства, представитель которого заявил в Подкомитете III, что этот пункт относится только к возможным будущим попыткам нарушить территориальную целостность какой-либо страны (A/AC.109/102, стр. 45 англ. текста). Представитель Испании хотел бы знать, полагает ли представитель Соединенного Королевства, что в будущем могут возникнуть новые ситуации, подобные той, которая в настоящее время существует в Гибралтаре.

128. Испания предлагала, чтобы предметом переговоров между Испанией и Соединенным Королевством был порядок осуществления пункта 6 с должным соблюдением интересов жителей Гибралтара, для которых выгодно решение вопроса, предлагаемое представителем Испании. Следует отметить, что Альхесирасский залив, омывающий Гибралтар, лежит на запад от так называемого Коста-дель-Соль — района туризма. Когда над Гибралтаром будет снова установлен суверенитет Испании, он так же как и его окрестности может стать процветающей частью Коста-дель-Соль, равно как и главным звеном сообщения между Европой и Африкой и между Атлантическим океаном и Средиземным морем. Только колониальный статус Гибралтара этому до сих пор препятствовал.

129. Согласно внесенному правительством Испании предложению интересы Соединенного Королевства и жителей Гибралтара были бы ограждены, и последние могли бы сохранить свою связь с Соединенным Королевством. Испания предлагает населению Гибралтара блестящее будущее, на которое оно не может рассчитывать ни при существующем теперь колониальном режиме, ни при той изоляции, которая наступила бы в случае осуществления принципа ложного самоопределения. Кроме того, сущест-

Digitized by UN Library Geneva

вование процветающего города на Альхесирасском заливе было бы гораздо более эффективной гарантией свободы морей, чем нынешние береговые батареи и военные зоны.

130. Представитель Соединенного Королевства категорически заявил, что его правительство не согласно с данной представителем Испании характеристикой исторического и правового положения. В течение более чем 250 лет его правительство осуществляло в отношении Гибралтара суверенитет, который был установлен и подтвержден договором и в отношении которого у него нет никаких сомнений. Доводы Испании не изменят точки зрения его правительства в отношении законности его положения в Гибралтаре.

131. Представитель Уругвая напомнил, что в ходе происходивших в 1963 году прений по вопросу о Гибралтаре его делегация заявила, что Комитет должен гарантировать, чтобы обе непосредственно заинтересованные стороны, а именно Соединенное Королевство и Испания, разрешили свой спор с учетом прежде всего интересов населения, на судьбе которого может отразиться любое изменение в статусе этой территории. Хотя с того времени уже были введены некоторые конституционные изменения, делегация Уругвая все же придерживается точки зрения, с которой согласились делегации Ирака, Туниса, Венесуэлы и Сирии. Единственная цель вторичного выступления делегации Уругвая по этому вопросу заключается в том, чтобы внести ясность в некоторые положения, на которых она основывала свою позицию с юридической точки зрения и которые оспаривались представителем Соединенного Королевства.

132. В заявлении 12 сентября 1963 г. (A/5446/Rev.1, глава XII, пункты 70—72) представитель Уругвая проанализировал пункт 6 резолюции 1514 (XV) и указал на то, что цель этого пункта заключается в том, чтобы избежать безоговорочного и безусловного применения принципа самоопределения, который в некоторых исключительных случаях может противоречить принципу территориальной целостности государств, провозглашенному в Уставе Организации Объединенных Наций.

133. Представитель Соединенного Королевства оспаривал такое толкование в своем выступлении по вопросу о Фолклендских островах в Подкомитете III 16 сентября 1964 г. (A/AC.109/102, стр. 45 англ. текста). В частности, он утверждал, что, если бы Генеральная Ассамблея намеревалась указать в пункте 6, что в тех случаях, когда принцип территориальной целостности и суверенитета находится в конфликте с принципом самоопределения, первый должен иметь преобладающее значение, то она воспользовалась бы совершенно другой формулировкой как для пункта 6, так и для пункта 2 резолюции 1514 (XV).

134. В толковании, данном Соединенным Королевством, не приняты во внимание прения, которые привели к принятию пункта 6 и из которых ясно видно намерение авторов резолюции. В ходе прений по проекту резолюции, который впоследствии стал резолюцией 1514 (XV), Гватемала предложила поправку, в которой было сказано, что принцип самоопределения народов не должен наносить ущерба территориальной целостности и территориальным требованиям любого государства. В связи с этим представитель Гватемалы заявил, что при решении споров, касающихся территорий, находящихся на незаконном основании под управлением колониальных держав, территорий, на которые другие государства имеют притязания как на неотъемлемые части своих стран, нельзя руководствоваться принципом самоопределения, так как, если этот принцип будет применяться в таких случаях, то он может нарушить принцип территориальной целостности государств, имеющий такое же основное значение. Гватемала впоследствии сняла свою поправку ввиду выраженного рядом авторов проекта резолюции мнения о том, что права, которые представитель Гватемалы хотел гарантировать, уже полностью обеспечиваются пунктом 6.

135. В таком случае нет причины для толкования пункта 6 в том смысле, который придается ему представителем Соединенного Королевства, а именно, что он относится к будущему, а не к прошедшему. Верно то, что, как заявил представитель Соединенного Королевства, слово «попытка» означает действие, относящееся к будущему, однако проблема заключается не в этом. Вопрос состоит в том, чтобы определить, к кому относится содержащееся в пункте 6 предписание. Оно было совершенно очевидно адресовано не только к государствам, управляющим колониальными территориями, но также и к Специальному комитету. На Комитете лежит определенная обязанность обеспечить полное проведение в жизнь резолюции 1514 (XV) с учетом содержащегося в пункте 6 запрещения. Другими словами, никакая рекомендация или резолюция, принятые

Digitized by UN Library Geneva

Комитетом с целью применения Декларации, не должны содействовать прямо или косвенно нарушению национального единства и территориальной целостности какой-либо страны. Поэтому, если Комитет, приняв поспешное решение без учета существующих особых обстоятельств, предпримет какие-либо шаги, которые могли бы нанести ущерб национальному единству страны, то он не выполнит возложенных на него полномочий и будет только содействовать сохранению колониального режима.

136. Представитель Уругвая напомнил еще об одном приведенном Соединенным Королевством доводе, касающемся принципа самоопределения. Делегация Соединенного Королевства заявила, что если бы такое важное ограничение относилось к указанному принципу, то резолюцию 1514 (XV) не поддержало бы большинство государств-членов Организации Объединенных Наций. Из отчета 947-го заседания Генеральной Ассамблеи, однако, ясно вытекает, что Соединенное Королевство не только воздержалось от голосования по резолюции 1514 (XV), но что одна из причин, выдвинутых им в объяснение своей позиции, состояла в том, что Декларация содержит пункт 2, касающийся самоопределения.

137. Представитель Уругвая желал бы знать, изменило ли с тех пор правительство Соединенного Королевства свою официальную позицию в отношении принципа самоопределения. В связи с этим он сослался на замечания Соединенного Королевства по пункту 5 резолюции 1966 (XVIII) от 16 декабря 1963 г., касающемуся принципа равноправия и самоопределения народов (A/5725/Add.4). По мнению Соединенного Королевства, самоопределение народов является не правом, как это говорится в пункте 2 резолюции 1514 (XV), а просто принципом. Поэтому колониальные народы не имеют на законном основании неотъемлемого права на самоопределение; самоопределение является лишь целью среди многих других, целью, которую должны преследовать не колониальные народы, а державы, управляющие колониальными территориями.

138. Другое выдвинутое правительством Соединенного Королевства замечание гласило:

«Если бы мы допустили существование «права» на самоопределение, то оно могло бы применяться при обстоятельствах, при которых оно противоречило бы другим концепциям, содержащимся в Уставе. Например, можно было бы утверждать, что оно разрешает отделение провинции или другой части территории суверенного независимого государства, например отделение Уэльса от Соединенного Королевства или отделение какого-либо из штатов от Соединенных Штатов Америки. Можно было бы также утверждать, что оно дает основание для требований о предоставлении независимости со стороны какой-либо расовой или этнической группы той или иной территории или оправдывает, якобы на основании выраженной народом воли, требования о присоединении какой-либо определенной территории или территорий» (A/5725/Add.4, стр. 5 англ. текста).

139. В этом именно и заключался довод делегации Уругвая, однако применение этой концепции не означает, что законные интересы любого народа должны при этом приноситься в жертву. Предлагая, чтобы спор между Испанией и Соединенным Королевством был урегулирован путем переговоров, Комитет должен подчеркнуть, что главной его целью является защита интересов и благосостояние заинтересованных народов, как это определенно предусматривается в статье 73 Устава.

140. В заключение представитель Уругвая указал на то, что Комитет не является судом, призванным урегулировать территориальные споры путем признания или отрицания прав той или иной страны. Задача его заключается в осуществлении деколониазиции. Имеется, однако, целый ряд путей для осуществления деколонизации, и решения этого вопроса состоят не только в предоставлении данной стране независимости или в ее свободной «ассоциации» с другим государством. Объединение в одно целое территории с государством, которому она принадлежала и от которого она была отделена, представляет собой также деколонизацию. Если бы Комитет принял во внимание все эти возможности, он был бы более реалистичным, действовал бы более справедливо и помог бы развитию дружественных взаимоотношений среди народов, что является одной из основных целей Устава.

141. Представитель Соединенного Королевства напомнил о том, что во время имевших место в предыдущем году прений по вопросу о Гибралтаре многие из выступавших, включая и представителя Испании, говорили о Гибралтаре как о несамоуправляющейся территории или даже как о типичной колониальной территории, относя тем самым этот вопрос к компетенции Специального комитета. Делегация Соединенного Королевства не опровергала такой характеристики и внесла свой вклад в обсуждение этого вопроса,

Digitized by UN Library Geneva

представив информацию о политических, экономических, конституционных и других институтах и проблемах Гибралтара. Дальнейшие подробности относительно этой территории были сообщены сэром Джошуа Хассаном и г-ном Исолой, которые являлись представителями двух главных политических группировок в Гибралтаре.

142. Оратор напомнил также о том, что в выступлении 11 сентября 1963 г. (A/5446/Rev.1, глава XII, пункт 67) он заявил, что, по мнению его делегации, Комитет некомпетентен обсуждать по существу испанские притязания на суверенитет над Гибралтаром. По-видимому, это мнение разделялось Комитетом в целом. Так или иначе, представитель Соединенного Королевства не может вспомнить, чтобы кто-либо выражал мнение, что Комитет правомочен в силу своей компетенции действовать так, как если бы это был трибунал, учрежденный для рассмотрения какого-либо территориального спора между двумя государствами-членами Организации Объединенных Наций и вынесения соответствующего решения, даже если бы оба эти государства принадлежали к числу колониальных держав и даже если бы спорная территория являлась колонией. Делегация Соединенного Королевства считает поэтому неуместным вступать в длительную дискуссию по правовым вопросам, возникающим в связи с притязаниями Испании на Гибралтар, и намерена ограничиться двумя замечаниями общего характера.

143. Во-первых, правительство Соединенного Королевства не может согласиться с толкованием Утрехтского договора, данным представителем Испании, и не может признать за Испанией права претендовать на то, чтобы с ней консультировались относительно внесения изменений в конституционный статус Гибралтара и в его взаимоотношения с Соединенным Королевством. Правительство Соединенного Королевства не сомневается в том, что уступка Гибралтара Соединенному Королевству по упомянутому договору с последовавшим подтверждением являлась безусловной; в этом договоре не содержалось никаких ограничивающих оговорок в отношении будущих изменений конституции Гибралтара или в отношении предоставления его населению самоуправления, как это требуется согласно Уставу. С 1946 года, когда Соединенное Королевство впервые представило информацию о Гибралтаре в соответствии со статьей 73e Устава, эта территория рассматривалась согласно положениям Устава как несамоуправляющаяся территория, и Организация Объединенных Наций относилась к ней как к таковой. Даже Испания не отрицала, что Гибралтар — колония. Поскольку Организация Объединенных Наций неизменно считала Гибралтар колонией, к которой применима статья 73, Соединенное Королевство не выполнило бы требований, содержащихся в упомянутой статье, если бы оно не приняло мер к тому, чтобы дать жителям Гибралтара возможность постепенно достигнуть полного самоуправления. Чрезвычайно странно, конечно, не только то, что представитель Испании утверждает, что Соединенное Королевство, выполняя свои обязательства по отношению к Гибралтару согласно Уставу, пытается обмануть Организацию Объединенных Наций, но и то, что Испания, кроме того, старается подчинить себе народ Гибралтара, ссылаясь при этом на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой провозглашается право всех народов на самоопределение.

144. Во-вторых, представитель Соединенного Королевства выслушал с удивлением и огорчением презрительные и полные угроз замечания представителя Испании, обращенные к народу Гибралтара, обвиненному им в эксплуатации хинтерланда, по-видимому, на том основании, что «так называемые» или «псевдо»-гибралтарцы, как назвал их представитель Испании, покупают там овощи и набирают рабочих. Кроме того, создавалось впечатление, что численность населения Гибралтара всего лишь в 17 985 человек будто бы не дает ему права требовать признания своих прав согласно Уставу. Объявление экономической блокады и прочие меры, которые Испания угрожает принять в том случае, если народ Гибралтара попытается отстаивать свои права, слишком наглядно показывают подлинный смысл тех обязательств, которые Испания взяла на себя для защиты интересов народа Гибралтара, в случае если бы этот народ оказался под властью Испании. Слова представителя Испании недостойны народа, к которому как британский народ, так и народ Гибралтара, как это ясно из выступлений сэра Джошуа Хассана и г-на Исолы, питают глубокое уважение.

145. Оратор считает необходимым заявить, что его правительство вполне сознает свою обязанность поддерживать благосостояние и защищать законные интересы народа Гибралтара и будет без малейшего колебания исполнять эту обязанность любым способом, который может оказаться необходимым.

146. Что же касается того довода, что на-

Digitized by UN Library Geneva

селение Гибралтара слишком малочисленно для того, чтобы оно могло получить независимость, то в Специальном комитете и его органах неоднократно подчеркивалось, что положения Устава и резолюции 1514 (XV) относятся к населению всех — как больших, так и малых — стран. В этой связи оратор напомнил о том, что на 220-м заседании Специального комитета представитель Советского Союза заявил, что страны с малочисленным населением имеют точно такое же право на свободу, как и крупные страны. Представитель Ирана утверждал на 221-м заседании, что резолюция 1514 (XV) применима полностью и без всяких исключений ко всем колониальным территориям и народам, как большим, так и малым, и что дело заключается только в изыскании необходимых средств, чтобы помочь им осуществить право на самоопределение и независимость. Представитель Ирака на 222-м заседании перечислил различные пути, которыми тот или иной народ может достигнуть самоопределения, например, образование отдельного независимого государства, союз с каким-либо независимым государством или полное включение одного государства или одной территории в другое независимое государство, и добавил, что заинтересованные народы сами должны решать, каким путем они хотели бы достичь независимости, которая гарантирована им в Уставе Организации Объединенных Наций.

147. Нет сомнений в том, что народ Гибралтара — колониальный народ; утверждение представителя Испании, что принцип самоопределения не может относиться к Гибралтару, поскольку эта территория и народ, для которого Гибралтар является единственным очагом, — понятия не тождественные, совершенно непонятно. Кроме того, подобное утверждение не находит никакого подтверждения ни в тексте Устава, ни в резолюции 1514 (XV).

148. Представитель Испании основывался также в своей аргументации в пользу отказа от применения принципа самоопределения к Гибралтару на своем личном толковании пункта 6 резолюции 1514 (XV); он процитировал толкование этого пункта, данное делегацией Соединенного Королевства ранее на заседании Подкомитета III при обсуждении вопроса о Фолклендских островах (A/AC.109/102, стр. 45 англ. текста), утверждая, что только Соединенное Королевство придерживается этого толкования. Это совершенно неверно. Нельзя сомневаться в смысле пункта 6 резолюции 1514 (XV), так как совершенно очевидно, что в нем предусматриваются возможные в будущем попытки подрыва национального единства и нарушения территориальной целостности какой-либо страны и что он не может быть изменен для оправдания попыток тех или иных стран добиться суверенитета над какой-либо новой территорией, ссылаясь на вековые споры. Ясно, что пункт, о котором идет речь, имеет целью защиту колониальных территорий или недавно получивших независимость стран от попыток разделить их на части и от посягательств на их территориальную целостность в то время, когда они менее всего способны защитить себя ввиду трудностей и напряженной обстановки, возникающих как в период приближения срока независимости, так и в период после ее достижения. Стоит только вспомнить, что вопрос об отделении Катанги рассматривался Генеральной Ассамблеей в 1960 году, т.е. в то время, когда подготовлялась, обсуждалась и была принята резолюция 1514 (XV).

149. Вопреки тому, что утверждал представитель Испании, толкование пункта 6, данное делегацией Соединенного Королевства, было принято другими делегациями, что можно, помимо всего прочего, доказать, сославшись на заявления делегаций Пакистана и Союза Советских Социалистических Республик, которые лидер гибралтарской оппозиции г-н Исола процитировал в своем выступлении на заседании Специального комитета, состоявшемся 23 сентября 1964 г. (см. выше пункт 96). В 1960 году, когда Гватемала предложила поправки к пункту 6, в которых устанавливалось, что территориальные притязания имеют приоритет перед принципом самоопределения, делегация Советского Союза выступила против этих поправок, так как в них предусматривалось ограничение основного права всех народов на самоопределение, и они таким образом противоречили пункту 2 проекта Декларации, в котором совершенно правильно говорилось о том, что все народы имеют право на самоопределение (945-е пленарное заседание, пункт 128).

150. Как правильно указал г-н Исола, по крайней мере две страны, являвшиеся авторами первоначального проекта, включавшего также и текст, составляющий теперь пункт 6, разъяснили в своих выступлениях, что они придерживаются такого толкования данного пункта. Оратор хотел бы обратить также внимание членов Специального комитета на заявление, сделанное в том же духе представителем Ирана на 926-м заседании Генеральной Ассамблеи, и в частности на пункты 70 и 71 отчета этого

Digitized by UN Library Geneva

заседания, которые он зачитал на заседании Комитета. В этом заявлении представитель Ирана, специально касаясь пункта 6 резолюции, указал, что агрессия становится еще более тяжким преступлением, когда она направлена против страны, получившей недавно независимость и все еще преодолевающей начальные трудные этапы развития.

151. Новые аргументы, приведенные представителем Уругвая, ни в коей мере не ослабили доводов Соединенного Королевства. В этой связи представитель Соединенного Королевства привел выдержку из выступления представителя Непала в Генеральной Ассамблее 5 декабря 1960 г. (935-е пленарное заседание, пункт 74). По этой выдержке, относящейся к тем попыткам, которые могут делать колониальные державы в целях частичного или полного подрыва национального единства и нарушения территориальной целостности колониальных стран, можно чрезвычайно ясно судить о намерениях авторов при формулировании пункта 6 резолюции 1514 (XV), и ее смысл должен обескуражить раз и навсегда тех, кто, исходя из этого текста, будет пытаться выступить против применения принципа самоопределения к колониальным народам.

152. Вопрос, которого коснулся представитель Уругвая о том, является ли самоопределение правом или принципом, носит в случае с Гибралтаром чисто академический характер.

153. Представитель Испании заявил на 282-м заседании Специального комитета, что Соединенное Королевство дало заверение, что будет считаться со своими обязательствами по Утрехтскому договору и поэтому никогда не предоставит теперешнему населению Гибралтара тех прав, признания которых оно добивается в Специальном комитете и которые не были предусмотрены в упомянутом выше договоре. В том же выступлении представитель Испании напомнил о том, что один из министров Соединенного Королевства г-н Фишер заявил в апреле 1963 года в Палате общин, что в конституцию территории Гибралтар в то время не предполагалось вносить никаких изменений.

154. Оратор хотел бы окончательно разъяснить, что правительство Соединенного Королевства никогда не давало заверений такого рода правительству Испании и что высказывания г-на Фишера не должны истолковываться Испанией или какой-либо другой заинтересованной стороной так, как если бы в них содержалось такое заверение. По мнению Соединенного Королевства, в Утрехтском договоре нет никаких положений, обязывающих Соединенное Королевство воздерживаться от применения принципа самоопределения к народу Гибралтара. Г-н Фишер, отвечая на вопрос относительно обсуждавшихся в то время изменений конституции Гибралтара, просто указывал на существовавшие в то время установки. Делегация Соединенного Королевства отвергает попытки испанского правительства установить наличие противоречия между осуществлением народом Гибралтара права на самоопределение и положениями Утрехтского договора. Правительство Соединенного Королевства никогда и никому не давало заверений в обратном.

155. Делегация Соединенного Королевства заверила 23 сентября 1964 г. Специальный комитет, что осуществленные недавно Гибралтаром конституционные изменения никоим образом не могут нарушить интересы Испании или какой-либо иной страны. Она заявила также, что те или иные конституционные изменения, которые могут быть разработаны между правительством Соединенного Королевства и представителями народа Гибралтара, не должны ни в коей мере препятствовать развитию гармоничных отношений между Гибралтаром и Испанией. Оратор желает вновь подтвердить эти заверения. Испанские петиционеры и представитель Испании подробно описали взаимозависимость Гибралтара и окружающей его испанской территории в экономическом и социальном отношении, но наличие подобных связей не может дать одной из сторон право претендовать на суверенитет над другой. В случае подобного толкования торговых и иных связей между соседними странами карта мира будет приведена в полный беспорядок. Принимая, однако, во внимание многочисленные связи, существующие между Гибралтаром и Испанией, было бы неразумно, если бы народ Гибралтара поставил себе целью получение такого конституционного статуса, который мог бы вызвать справедливое недовольство или опасения со стороны Испании. Жители Гибралтара никогда не поступали так, и оратор не видит оснований для того, чтобы предположить, что что-либо подобное случится. Кроме того, правительство Соединенного Королевства дало, как частным образом, так и публично, заверения правительству Испании о том, что происходящие в соседней с ней территории события на самом деле не угрожают интересам Испании. Представитель Испании во время своего выступления про-

Digitized by UN Library Geneva

чел длинную выдержку из меморандума испанского правительства от 6 апреля 1964 г., врученного послу Соединенного Королевства в Мадриде. Он также сослался на ноту Соединенного Королевства от 1 июня, в которой был дан ответ на этот меморандум, но не процитировал ее заключительной части, в которой правительство Ее Величества заявило, что оно всегда готово обсудить вопрос о способах поддержания хороших отношений между Испанией и Гибралтаром и устранения причин, могущих привести к трениям, хотя оно по-прежнему убеждено, что оно не обязано консультироваться с Испанией по вопросам, относящимся к Гибралтару. Правительство Соединенного Королевства по-прежнему готово обсудить с Испанией упомянутые вопросы с оговоркой, что оно не согласно обсуждать с ней вопрос о суверенитете над Гибралтаром.

156. Резюмируя вышесказанное, оратор заявляет, что правительство Испании, основываясь на договоре 250-летней давности, утверждает, что предоставление каких-либо политических прав народу Гибралтара противоречит положениям упомянутого договора. Испания делала также недвусмысленные угрозы по отношению к Гибралтару, обещая осуществить их в том случае, если в результате дальнейших изменений конституции этой территории будет предоставлена большая степень самоуправления. Кроме того, представитель Испании выступил в Специальном комитете с просьбой о том, чтобы Организация Объединенных Наций одобрила занятую Испанией позицию.

157. Со своей стороны, делегация Соединенного Королевства подробно изложила в Специальном комитете те методы, которые правительство Ее Величества применяет в отношении народа Гибралтара при проведении в жизнь принципа самоопределения и целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Она доказала, что предоставление большей степени самоуправления Гибралтару и признание того факта, что народ Гибралтара должен сам решить вопрос об окончательном статусе страны, ни в коей мере не представляют и никогда не будут представлять угрозу для Испании или какой-либо иной страны.

158. Делегация Соединенного Королевства уже заявляла, а ее правительство неоднократно разъясняло, что правительство Соединенного Королевства полностью признает тот факт, что народ Гибралтара должен сам выбрать форму своей ассоциации с Соединенным Королевством; когда бы выборные представители народа Гибралтара ни пожелали внести такого рода предложения, правительство Соединенного Королевства будет готово изучить их и разработать вместе с ними условия длительной ассоциации, приемлемые для обеих сторон. Каковы бы ни были эти условия, они будут таковыми, что гармоничные отношения между Гибралтаром и Испанией не будут поставлены под угрозу.

159. Поэтому следует констатировать разительный контраст между позицией правительства Соединенного Королевства и позицией правительства Испании, которое не учитывает реальностей создавшегося в Гибралтаре положения и не считается даже с Уставом Организации Обьединенных Наций. Специальный комитет неоднократно оказывал повсюду всемерное содействие колониальным народам, защищая их интересы и гарантируя их право самим решать вопрос о том, какой образ правления они желали бы установить. Делегация Соединенного Королевства просит Комитет по-прежнему не забывать об этих высоких целях.

160. Пользуясь своим правом ответа, представитель Испании заявил, что утверждения представителя Соединенного Королевства в его выступлении на 284-м заседании относительно доводов и целей испанской делегации не соответствуют действительности.

161. Во-первых, Гибралтар был назван колонией и несамоуправляющейся территорией не Испанией, а правительством Соединенного Королевства, и это произошло в то время, когда Испания еще не состояла членом Организации Объединенных Наций. С самого начала своего участия в Организации, в 1956 году, Испания многократно делала оговорку относительно этого одностороннего решения Соединенного Королевства.

162. Во-вторых, заявление испанской делегации не может быть истолковано в том смысле, что будто бы, по мнению Испании, самоопределение обусловливается численностью населения какой-либо территории. Говоря о численности населения Гибралтара, его делегация указала на то, что это искусственно созданное население было подобрано по своему составу так, чтобы это могло служить интересам Соединенного Королевства.

163. В-третьих, заявление испанской делегации не содержало никакой угрозы. Делегация

Digitized by UN Library Geneva

Испании лишь указала на то, в чем заключается уловка правительства Соединенного Королевства, которая наносит ущерб правам и интересам Испании, и коротко описала меры, посредством которых, полностью оставаясь в границах своего суверенитета, Испания могла бы защитить свои права и интересы.

164. В-четвертых, упоминание представителем Соединенного Королевства на 284-м заседании Комитета готовности своего правительства защищать интересы населения Гибралтара «любыми средствами, которые могут оказаться необходимыми», является империалистической угрозой, типичной для XIX века, которая никоим образом не помешает испанскому правительству принять надлежащие меры для восстановления равновесия, нарушенного политикой «совершившегося факта».

165. В-пятых, по мнению делегации Испании, правительство Соединенного Королевства не может решать вопрос о том, наносят ли меры, принятые в Гибралтаре, ущерб интересам Испании или не наносят такого ущерба; на этот вопрос могли бы ответить лишь испанские власти.

166. В-шестых, его делегация никогда не просила Специальный комитет одобрить политику, которой Испания может придерживаться для защиты своих прав и интересов; вместо этого, она просила этот Комитет не поддерживать, хотя бы и непреднамеренно, какой бы то ни было колониалистский маневр Соединенного Королевства.

167. Его делегация относится с полным уважением к чужому мнению и надеется, что такое же уважение будет проявлено и к ее мнению и что ее заявления не будут искажаться. В выступлении представителя Соединенного Королевства от 30 сентября не было ничего такого, что могло бы побудить испанскую делегацию изменить точку зрения. Представитель Испании вновь заявил о стремлении своей делегации к тому, чтобы вопрос был решен путем переговоров между правительствами Испании и Соединенного Королевства с неизменным учетом первостепенных интересов жителей Гибралтара.

168. Представитель Венесуэлы заявил, что положение в Гибралтаре не изменилось с тех пор, как его делегация ясно изложила свою позицию в Специальном комитете в 1963 году (211-е заседание). Специальный комитет обсуждает вопрос о Гибралтаре как колонии, ввиду того, что управляющая власть так назвала эту территорию. Однако из заявлений сэра Джошуа Хассана и г-на Исолы, выступавших в качестве петиционеров, представляющих народ Гибралтара, явствует, что в вопросе о Гибралтаре речь идет не о колониальном народе, а о населении территории, колонизированной группой поселенцев, являющихся подданными колониальной державы. Кроме того, это население подчинено требованиям, обусловливаемым прежде всего тем обстоятельством, что в Гибралтаре находится военная, военно-морская и военно-воздушная базы. Большая часть средств к существованию в этой колонии связана с этой базой. Кроме того, состав населения Гибралтара подбирался и все еще подбирается управляющей державой. Приказ 1885 года об иммиграции и иностранцах, неуклонно проводимый в жизнь правительством Соединенного Королевства через посредство губернатора колонии, был составлен для того, чтобы воспрепятствовать росту иностранного гражданского населения в районе крепости. Лицо, не имеющее статуса постоянного жителя Гибралтара, не может постоянно проживать на Гибралтарской скале; более того, оно не может пробыть там и короткое время без особого разрешения. Лучшим доказательством того, что населению Гибралтарской скалы придается второстепенное значение по сравнению с первостепенным значением, которое придается базе, могут служить меры, предусмотренные на случай объявления чрезвычайного положения. Во время второй мировой войны из крепости было эвакуировано почти все население. Маловероятно, чтобы все это население — 16 700 человек — состояло только из престарелых, женщин и детей; более реалистично предполагать, что эта эвакуация была произведена в целях обеспечения лучшей защиты этой базы.

169. По словам сэра Джошуа Хассана, основным требованием для предоставления избирательного права является то, чтобы желающий голосовать был британским подданным и непрерывно проживал в Гибралтаре в течение 12 месяцев до дня выборов. Комитет сам может сделать надлежащие выводы из заявлений сэра Джошуа Хассана, имея в особенности в виду то обстоятельство, что разрешение на жительство в Гибралтаре выдается по усмотрению губернатора Гибралтара, назначаемого Соединенным Королевством.

170. У делегации Венсуэлы имеются серьез-

Digitized by UN Library Geneva

ные сомнения относительно того, в какой мере население Гибралтара действительно пользуется правом на самоуправление. Внешние сношения и оборона находятся под контролем управляющей державы, которая также сохраняет суверенитет над этой территорией. Решение о расходовании каких бы то ни было сумм из средств государственного казначейства не может быть принято без согласия губернатора. Кроме того, последний может добиваться введения законов, необходимых для поддержания общественного порядка и бесперебойной работы правительственного аппарата. И наконец, требуется санкция губернатора для введения всех законов вообще, причем всегда еще существует возможность, что не будет получена необходимая королевская санкция.

171. Ясно поэтому, что находящийся на рассмотрении Комитета вопрос не есть вопрос о деколонизации населения Гибралтара. В самом деле, перед Комитетом выступал петиционер с небывалой просьбой о продлении и утверждении колониального статуса этой территории. Отвечая на вопрос, заданный делегацией Венесуэлы, сэр Джошуа Хассан определенно заявил, что не ожидается никакой перемены в отношении суверенитета. В брошюре, озаглавленной «Будущее Гибралтара», сказано, что в экономическом отношении колониальный статус территории является гарантией, от которой можно будет отказаться только тогда, когда надлежащие гарантии будут включены в договор об ассоциации с Соединенным Королевством после соответствующих переговоров.

172. Комитет, напротив, рассматривает вопрос о деколонизации этой территории в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Нельзя искажать принцип самоопределения так, чтобы можно было считать законным положение де-факто, существующее в Гибралтаре. Если Организация Объединенных Наций узаконит это положение, дав свое молчаливое или определенное согласие на его сохранение, то это создаст опасный прецедент. Такой же точки зрения придерживается и сама управляющая держава, так как в своих замечаниях по поводу пункта 5 резолюции 1966 (XVIII) Генеральной Ассамблеи Соединенное Королевство заявило, что «принцип (самоопределения) явно связан с другими концепциями, выраженными и признанными в Уставе Организации Обьединенных Наций, как например, суверенное равенство государств, территориальная неприкосновенность и политическая независимость, а также принцип невмешательства», и добавило, что «тем не менее как политический принцип, самоопределение не ограничивается государствами, и во всяком случае оно должно быть подчинено обязательствам, связанным с международным правом, как обычным, так и договорным» (см. A/5725/Add.4 стр. 3–4 англ. текста).

173. Хотя делегация Венесуэлы не могла полностью согласиться с доводами, приводимыми в замечаниях Соединенного Королевства, было бы интересно указать на замечание о том, что «формулировка пункта 2 статьи 1 не имела целью создание какой бы то ни было основы для того, чтобы какая-либо провинция или другая часть суверенного независимого государства могла требовать отделения от этого государства» (A/5725/Add.4, стр. 5 англ. текста). И наконец, в замечаниях Соединенного Королевства обращается внимание на опасность того, что если рассматривать право на самоопределение вне связи с обстоятельствами, то оно «может также считаться дающим право на требование независимой отдельной расовой или этнической группой в отдельной территории или оправдывающим, якобы на основе выраженной воли населения, требование об аннексии определенной территории или территорий» (там же).

174. По мнению делегации Венесуэлы, не только принципы и положения Устава должны применяться не как отдельные абстрактные концепции, а как части одного органического целого, но и Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам должна также применяться в целом и в соответствии с обстоятельствами каждого дела, в рамках положения Устава. В резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, после ссылки в принципе IV на понятие отдельного географического расположения, в принципе V говорится, что «когда установлено, что существует такое доказательство prima facie географического и этнического отличия данной территории ее отличия в культурном отношении, то могут быть приняты во внимание и другие элементы. Эти дополнительные элементы могут, среди прочего, относиться к административному, политическому, юридическому, экономическому или историческому характеру территории».

175. Основываясь на исторических, юридических и иных доводах, которые она уже имела возможность изложить, делегация Венесуэлы убеждена в том, что вопрос о Гибралтаре яв-

Digitized by UN Library Geneva

ляется вопросом о колониальной территории и, будучи таковым, подпадает под действие резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Более детально этот вопрос должен рассматриваться в свете пункта 6 постановляющей части этой резолюции и в соответствии с принципами Устава, особенно принципом территориальной неприкосновенности государств-членов Организации. Делегация Венесуэлы дала подробное пояснение по вопросу об объеме, содержании и толковании пункта 6 и обстоятельствах, при которых этот пункт был одобрен Генеральной Ассамблеей; эти пояснения были даны в заявлении от 11 сентября 1963 г. (211-е заседание) по вопросу о Гибралтаре и в самом последнем заявлении по вопросу о Мальвинских островах в Подкомитете III (29-е заседание), на тексты которых ссылались члены Комитета.

176. По статье X Утрехтского договора управляющей державе была передана только гибралтарская военная база. До образования Организации Объединенных Наций, в тех случаях, когда возникали спорные вопросы в связи с такими договорами, они разрешались путем заключения соглашений между заинтересованными сторонами. Ничто не препятствует заключению таких соглашений в интересах установления добрых международных отношений и соблюдения справедливости между двумя государствами-членами Организации, поддерживающими между собой дружественные отношения. Но, с другой стороны, представляется вполне естественным, что постоянные жители гибралтарской крепости защищают свои интересы и предпочитают оставаться под покровительством управляющей державы. Это, однако, не меняет сущности вопроса. Принцип самоопределения не должен искажаться, для того чтобы оправдать существование положения де-факто, при котором игнорируется основной принцип уважения территориальной неприкосновенности государства. Единственная форма деколонизации, применимая к колониальным территориям, которые были отторгнуты от других государств, заключается в их возвращении этим государствам. Генеральная Ассамблея уже сделала по этому вопросу предупреждение в своей резолюции 1654 (XVI) в шестом пункте преамбулы, которым она выразила свою тревогу по поводу того, что, «вопреки постановлениям пункта 6 Декларации, в некоторых странах, находящихся в процессе деколонизации, все еще предпринимаются действия, направленные на то, чтобы частично или полностью нарушить национальное единство и территориальную целостность».

177. Подводя итог сказанному, представитель Венесуэлы заявил, что, во-первых, вопрос о Гибралтаре является колониальным вопросом, который в соответствии с определением этого понятия входит в компетенцию Специального комитета и на который распространяется действие резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Во-вторых, некоторые особенности этого вопроса требуют его рассмотрения в качестве одного из случаев, предусмотренных в пункте 6 постановляющей части этой резолюции. В-третьих, речь идет о колонизированной территории, а не о колонизированном или колониальном населении. Комитет не может игнорировать интересы населения этой территории, но он должен учитывать при этом все положение. В-четвертых, помимо колониальной проблемы, здесь имеется спорный вопрос о суверенитете, в связи с которым выдвигается целый ряд исторических и юридических доводов. Комитет не может игнорировать и этих элементов проблемы. Делегация Венесуэлы согласна с представителем Соединенного Королевства, что Комитет не является судом, компетентным для рассмотрения юридических вопросов, лежащих в основе этого спора, или для разрешения разногласий, существующих между двумя государствами-членами Организации. Если, однако, такую колониальную проблему не удастся разрешить удовлетворительным образом именно ввиду существования такого спора, то Комитет мог бы рекомендовать в соответствии с принципами Устава, в частности принципами, содержащимися в пунктах 3 и 4 статьи 2, чтобы была сделана попытка найти пути для ее разрешения.

178. Он убежден, что Комитет поступил бы правильно и проявил бы понимание действительного положения вещей, предложив правительствам Соединенного Королевства и Испании вступить в переговоры для справедливого разрешения этой проблемы в соответствии с принципами Устава и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он не сомневается в том, что эти два правительства, поддерживающие между собой дружественные отношения, проявят готовность так поступить.

179. Представитель Мали заявила, что несмотря на сложность этого вопроса, делегации Мали совершенно ясно, что вопрос о Гибралтаре является вопросом о колониальной территории, оккупированной силой 250 лет тому назад Соединенным Королевством. Не подлежит сомнению, что Соединенное Королевство было прежде всего заинтересовано в создании военной базы, которая

Digitized by UN Library Geneva

служила бы его стратегическим целям. Оно обратило Гибралтар в одно из звеньев сети своих баз во всем мире, которая была создана для защиты торговых путей Великобритании, ее империи и других политических интересов. Несмотря на идиллическую картину процветания Гибралтара, которая была здесь нарисована, следует признать, что эта территория не имеет собственных рессурсов и живет за счет испанского народного хозяйства, а это постоянно ставит под угрозу экономическую политику Испании и является препятствием к ее развитию.

180. Двести пятьдесят лет господства отнюдь не дают права на владение этой территории. По мнению представителя Мали, правительство Соединенного Королевства заинтересовано не столько в обеспечении благосостояния народа Гибралтара, сколько в сохранении гибралтарской военной базы. Делегация Мали высказывается против сохранения военных баз где бы то ни было, и это в особенности относится к тем случаям, когда наличие таких баз нарушает суверенитет и территориальную целостность какой-либо страны.

181. Специальный комитет в соответствии со своими полномочиями, установленными Генеральной Ассамблеей в резолюциях 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г. и 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., должен продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, без каких-либо исключений или ограничений. Хотя до сих пор этот Комитет и занимался главным образом вопросами незамедлительной передачи власти народам зависимых территорий, чтобы они могли получить полную независимость, т.е. вопросами, которым посвящены первые пять пунктов постановляющей части резолюции 1514 (XV), не подлежит сомнению, что если создавшееся положение этого требует, то можно с одинаковым основанием ссылаться и на пункты 6 и 7 постановляющей части этой резолюции.

182. Представитель Мали надеется, что Соединенное Королевство поймет, что лучшим способом соблюдения интересов населения Гибралтара являются переговоры с Испанией. Делегация Мали поддержит любой проект резолюции, в котором правительствам Соединенного Королевства и Испании рекомендовалось бы вступить в переговоры в целях такого решения вопроса, при котором были бы соблюдены суверенные территориальные права Испании и в то же время были бы защищены интересы населения Гибралтара.

183. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что после захвата Соединенным Королевством Гибралтара 260 лет тому назад оно использовало эту территорию в целях своей захватнической колониальной политики в Африке и на Ближнем Востоке. В течение десятилетий в Гибралтаре существовал режим колониального управления, который, несмотря на отдельные конституционные реформы, проведенные британскими властями в последнее время, по существу не претерпел каких-либо изменений. Законодательная власть в Гибралтаре по-прежнему принадлежит губернатору, назначаемому в Лондоне, а законодательный совет и исполнительный совет являются, по существу, исполнителями воли колониальных властей. Как видно из брошюры «Будущее Гибралтара», изданной в 1964 году законодательным советом Гибралтара, и из заявлений петиционеров, выступавших в Комитете, совет стоит за сохранение статус-кво, а если статус-кво не удастся сохранить, то за «ассоциацию с Великобританией». Такая позиция вполне отвечает интересам английских колониальных кругов, стремящихся сохранить Гибралтар в своих руках в качестве одной из основных военных баз, нацеленной против независимых государств и освободительных движений в Африке и на Ближнем и Среднем Востоке. Гибралтар вместе с тем перестает играть роль лишь английской базы, превращаясь в опорный пункт агрессивного блока НАТО. Более того, Гибралтару отводится роль базы объединенных ядерных сил НАТО. Как сообщалось 13 февраля 1963 г. в газете «Дейли мейл», Соединенные Штаты рассматривают план создания в Гибралтаре базы для американских подводных лодок, оснащенных ракетами «Поларис». Вместе с военными базами на Мальте и Кипре, в Адене и Сингапуре, в Саймонстауне и другими базами, разбросанными в различных частях земного шара, база Гибралтара представляет собой прямую угрозу национально-освободительным движениям народов Азии и Африки.

184. Трудно в свете хорошо известных фактов принимать всерьез заявление представителя Испании, жаловавшегося на то, что Гибралтар представляет собой угрозу безопасности Испании. Во-первых, Испания сама является колониальной державой, имеющей военные базы в Африке, в том числе на марокканской земле, которые представляют собой не меньшую угрозу миру и безо-

Digitized by UN Library Geneva

пасности Африки, чем база в Гибралтаре. Во-вторых, хотя представители Испании жалуются на присутствие иностранной военной базы на ее территории, Испания лелеет мечты о превращении Гибралтара в совместную испано-английскую базу. Такое предположение высказывалось в статье, опубликованной в испанской газете «Я» 19 февраля 1963 г., и совсем недавно было подтверждено высокопоставленным испанским должностным лицом, которое, по сообщению газеты «Нью-Йорк таймс» от 17 июля 1964 г., заявило, что могла бы быть найдена «формула» испано-английского сосуществования в Гибралтаре по примеру существующих соглашений в отношении американской военной базы в Рота. Испанское правительство охотно согласилось бы на сохранение Гибралтара в качестве военной базы, при условии, что над этой территорией будет развиваться не английский, а испанский флаг, а в крайнем случае — и тот и другой. Готовность франкистского правительства, как и некоторых других стран этого района мира, связавших себя с политикой НАТО, распахнуть ворота Гибралтара для потока ядерного оружия в Средиземноморье свидетельствует о том, что оно готово играть судьбой не только собственного народа, но и поставить под угрозу безопасность соседних стран. Атомное оружие, которое страны-участницы НАТО намереваются разместить в этом районе, меньше всего приспособлено служить оборонительным целям, но зато оно наиболее пригодно для любой провокации.

185. Ликвидация военной базы в Гибралтаре, полная демилитаризация этой территории является неотложной задачей. Превращение Гибралтара в демилитаризованную зону и ликвидация военной базы в Гибралтаре явилось бы важным шагом в направлении ликвидации этого бастиона колониализма, в устранении опасного очага провокаций колонизаторов против народов Африки.

186. Представитель Берега Слоновой Кости сказал, что вопрос о Гибралтаре является чисто колониальным вопросом и поэтому входит в компетенцию Комитета. Хотя договор, определяющий статус Гибралтара, мог когда-то представлять собой исходный пункт для рассмотрения этой проблемы, первоочередное внимание должно быть уделено интересам населения Гибралтара, с тем чтобы этот вопрос был разрешен в соответствии с Уставом. Из заявления сэра Джошуа Хассана, выступавшего в Комитете, совершенно очевидно, что народ Гибралтара стремится к экономическому и социальному прогрессу и развитию, о которых говорится в статье 55 Устава. Таким образом ясно намечены пути для претворения в жизнь резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Следует также упомянуть о статье 73 Устава, в частности об обязательстве управляющей державы содействовать укреплению международного мира и безопасности. Поскольку, по-видимому, в вопрос о Гибралтаре не было еще внесено достаточно ясности для того, чтобы Комитет мог занять ту или иную позицию, представитель Берега Слоновой Кости предлагает, чтобы дальнейшее рассмотрение этого вопроса было отложено, для того чтобы Комитет мог получить возможно больше дополнительных сведений. Выступавший также обратился к обеим заинтересованным сторонам, т.е. к Соединенному Королевству и Испании, с настоятельной просьбой начать переговоры в соответствии со статьей 33 Устава с целью нахождения решения, отвечающего интересам народа Гибралтара и интересам всеобщего мира.

187. Представитель Туниса сказал, что точка зрения его страны в вопросе о Гибралтаре, подробно изложенная в прошлом году, остается неизменной (A/5446/Rev.1, глава XII, пункты 76—80). Было решено, что Специальный комитет некомпетентен обсуждать проблему Гибралтара, потому что Гибралтар не является колониальной территорией, хотя к нему и применяется статья 73 Устава, а также потому, что налицо территориальный спор между двумя государствами-членами Организации. По мнению делегации Туниса, причина спора — завоевание этой территории англичанами и превращение ее в колонию. Отторжение части испанской территории стало впоследствии предметом договора, служившего лишь прикрытием для оправдания вторжения; однако этот договор ни в коей мере не оправдывает владения англичанами этой территорией. Не подлежит сомнению, что Гибралтар является колониальной территорией, и поэтому нельзя оспаривать компетенцию Специального комитета.

188. До английской оккупации Гибралтар был испанским городом. После изгнания основных жителей держава, оккупировавшая Гибралтар, заменила их разнородным населением из всех частей мира. Так называемая «гибралтарская национальность» никогда не существовала, а нынешнее население территории, обосновавшееся там в результате колониального захвата и вполне очевидно преследующее своекорыстные цели, не может считаться колониальным народом. Говорить о какой-либо исторической преемст-

Digitized by UN Library Geneva

венности, имеющей 250-летнюю давность, означало бы отрицать исторические факты и многочисленные заявления, сделанные в Комитете.

189. Здесь говорили также о концепции прав, основанных на давности, однако такая концепция не признается в международном праве, и представитель Туниса с трудом представляет себе, каким образом Комитет мог бы поддержать эту идею, не обманув надежд колониальных народов и не вводя в международные отношения новый принцип, который может породить нескончаемые конфликты во всем мире. Что же касается принципа самоопределения, то, как бы важен он ни был, он не может применяться к анклаву с пришлым населением, интересы которого тесно связаны с интересами оккупирующей державы. Особое толкование, которое дает этому принципу делегация Соединенного Королевства, противоречит историческим фактам, а также географическим, культурным и экономическим условиям, и вместо того чтобы способствовать мирному разрешению споров, служит серьезным препятствием к поддержанию всеобщего мира.

190. В заключение делегация Туниса заявляет, что она не видит другой возможности разрешения этого вопроса, чем та, которую она предлагала в своем выступлении в сентябре 1963 г., т.е. чтобы Испания и Соединенное Королевство начали переговоры с целью применения пункта 6 резолюции 1514 (XV). Специальный комитет должен был бы рекомендовать проведение таких переговоров и сделать все от него зависящее, чтобы преодолеть нерешительность обеих сторон, не проявляющих желания вести такие переговоры. Такое решение положит конец существованию колониального режима на испанской территории и одновременно с этим оградит интересы нынешнего населения Гибралтара. Кроме того, возврат Гибралтара Испании даст возможность ликвидировать военную базу в пределах этой территории, серьезно угрожающую народам Африки и Азии.

191. Представитель Чили сказал, что вопрос о Гибралтаре не является просто вопросом о деколонизации, а представляет собой более сложную проблему, чем те проблемы, рассмотрением которых обычно занимается Комитет. Поэтому чрезвычайно важно точно определить полномочия Комитета, в особенности в отношении зависимых территорий, на которые предъявляются территориальные претензии или претензии на суверенитет. Представитель Чили согласен с представителем Соединенного Королевства, что круг полномочий Комитета не дает ему полномочий рассматривать такого рода претензии. Он также разделяет точку зрения представителя Испании, заявившего, что он не желает начинать дискуссию по правовым вопросам, а хочет положить конец одному из проявлений колониализма. Специальный комитет компетентен рассматривать вопрос о Гибралтаре только потому, что Гибралтар считался колонией или несамоуправляющейся территорией.

192. Хотя резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи без всякого сомнения относится и к Гибралтару, не так легко применить положения этой резолюции в данном случае, так как существуют самые различные критерии. Поэтому представляется более разумным в данном особом случае постараться найти другие способы достижения желаемой цели в соответствии с резолюцией 1810 (XVII) Генеральной Ассамблеи, которая предоставляет Комитету возможность «изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости». Одним из таких способов могли бы быть совместные действия Соединенного Королевства и Испании. Обе эти державы, которые по традиции поддерживают дружественные отношения, могут лучше других выяснить возможность конкретных мер для осуществления деколонизации таким образом, чтобы это было выгодно для всех заинтересованных сторон, включая, разумеется, и население Гибралтара, а также отвечало бы интересам международного сообщества в целом.

193. Поэтому делегация Чили готова поддержать проект резолюции, в котором будет только отмечена желательность установления непосредственного контакта между Соединенным Королевством и Испанией с тем, чтобы обе страны могли выяснить наиболее подходящий способ осуществления деколонизации Гибралтара.

194. Представитель Ирака сказал, что его делегации достоверно известно, что Гибралтар является военной базой для охраны коммуникаций Соединенного Королевства с Востоком и для увековечения господства Соединенного Королевства над его колониальными владениями. Обе эти цели больше не могут служить оправданием такого положения, однако Гибралтар все еще остается колонией, несмотря на то, что происходят некоторые политические перемены. Поэтому Комитет может вполне рассмат-

Digitized by UN Library Geneva

ривать этот вопрос и должен вынести соответствующие рекомендации. В этой связи представитель Ирака желает подчеркнуть, что резолюция 1514 (XV) является одним органическим целым, так как все ее положения одинаково важны. Кроме того, эта резолюция не исключает возможности рассмотрения всех исторических и правовых факторов, о которых говорили представитель Испании и другие ораторы. Следует также признать, что эта проблема осложняется наличием целого ряда факторов, которые должны быть приняты во внимание, включая интересы жителей Гибралтара и интересы других заинтересованных сторон. Во всяком случае, угрозы не ускорят разрешения такой сложной проблемы. Поэтому делегация Ирака считает, что вопрос о Гибралтаре может быть разрешен только путем прямых переговоров между Соединенным Королевством и Испанией в атмосфере доверия и при условии проявления доброй воли; делегация Ирака призывает обе эти державы приступить к таким переговорам, как только это окажется возможным.

195. Представитель Австралии сказал, что ничто из того, что он слышал в ходе прений, не может изменить его точки зрения, высказанной им ранее по вопросу о Гибралтаре. Поэтому он хотел бы вновь изложить свою точку зрения; он считает, что, рассматривая колониальные проблемы, Комитет должен отдавать себе отчет в том, что колониальные территории отличаются одна от другой по своему географическому положению, историческому прошлому, составу населения, а также ввиду проблем, с которыми они сталкиваются, и способов разрешения ими этих проблем.

196. Что касается Гибралтара, то сэр Джошуа Хассан и г-н Исола, выступавшие в прошлом году от имени жителей этой территории, определенно заявили, что Гибралтар не подвергается эксплуатации и угнетению со стороны управляющей державы, что политическое положение там устойчиво и что эта территория имеет прогрессивную представительную форму правления, отличающуюся тем, что постоянно происходят консультации между населением и управляющей державой. Оба эти петиционера выступали в Комитете на текущей сессии в качестве свободно избранных представителей населения в результате выборов, происходивших менее чем за месяц до этого. Оба они подтвердили желания населения Гибралтара, высказанные в предыдущем году, и сообщили о дальнейшем политическом прогрессе территории. Мэр города Сан-Роке и его коллеги, напротив, по-видимому не являются, подобно сэру Дж. Хассану и г-ну Исоле, выборными и уполномоченными представителями какой-либо определенной группы населения. Умелое изложение относящихся к делу правовых вопросов только подтвердило мнение представителя Австралии, что Комитет не компетентен и не может, во всяком случае в настоящее время, выносить решения по таким вопросам.

197. Представитель Испании утверждал, что Соединенное Королевство «силой» завладело Гибралтаром. Однако это завоевание было лишь одним из эпизодов общей борьбы, в которую было вовлечено большинство стран Европы. К тому же, мавры, оккупировавшие Гибралтар в течение приблизительно 600 лет, были изгнаны «силой». Мир прошлого омрачался событиями, которым трудно дать правильную оценку в наши дни. Во всяком случае, в результате этих событий в Гибралтаре осталось от 17 000 до 24 000 жителей, существование которых Комитет не может игнорировать. Независимо от того, является ли это население «подобранным», — а представитель Австралии не считает его таковым, — это отдельный народ и нельзя отрицать его существования, как нельзя отрицать, например, существования народа Сингапура или многих других народов, которые появились позднее и которым все-таки не было отказано в праве на самоопределение. Как народ гибралтарцы высказали свои пожелания и будут продолжать делать это и в будущем; совершенно ясно, что их судьбой нельзя распоряжаться против их желания. Как народ гибралтарцы имеют полное право на то, чтобы Комитет внимательно отнесся к их судьбе в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

198. Главной заботой Комитета должна быть судьба этого народа, а не рассмотрение противоречивых претензий Соединенного Королевства и Испании, которые должны быть урегулированы обеими этими державами без посредничества Комитета. По мнению делегации Австралии, позиция, занятая гибралтарцами, не обязательно представляет собой угрозу добрым отношениям между Соединенным Королевством и Испанией. Делегация Австралии также не считает, принимая во внимание уровень политического, экономического и социального развития населения Гибралтара, что Комитет должен продолжать уделять особое внимание стоящим перед этим населением проблемам.

Digitized by UN Library Geneva

199. В заключение, представитель Австралии хотел бы подчеркнуть, что к мнению Комитета прислушиваются колониальные народы во всем мире и, в частности народ Гибралтара. Если Комитет выскажется против основных принципов самоопределения и свободного волеизъявления народов, провозглашенных в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи (а эти принципы должны быть провозглашены и в отношении Гибралтара), то Комитет может тем самым свести на нет свои собственные усилия, направленные на достижение поставленных им целей.

200. Представитель Сирии сказал, что его делегация не намерена заниматься юридическим толкованием Утрехтского договора или анализировать правовые аспекты вопроса о Гибралтаре, поскольку задача Комитета имеет скорее политический, чем правовой характер.

201. Вопрос о Гибралтаре является прежде всего колониальным вопросом, и Комитету была поручена задача осуществить Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, независимо от того, где они находятся и что они из себя представляют. В течение длительного времени Гибралтар был британской колонией, а совсем недавно стал несамоуправляющейся территорией. Поскольку он находится за пределами метрополии Соединенного Королевства, на него распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи; поэтому вопрос заключается в том, чтобы освободить Гибралтар от чужеземного господства, т.е. от господства Соединенного Королевства.

202. Делегация Сирии считает, что Гибралтар является частью Испании и должен быть возвращен испанскому народу. Совершенно верно, что это чрезвычайно сложный вопрос, но он может быть разрешен путем переговоров. Единство территорий той или иной страны является священным принципом; ни практические соображения, ни соображения, вытекающие из старомодного понятия о равновесии сил в Европе, не могут оправдать сохранения Гибралтара в качестве военной базы Соединенного Королевства. Более того, нельзя из-за стратегического положения Гибралтара лишать Испанию возможности осуществлять полный суверенитет над этой территорией. Эта база не только постоянно угрожает территориальной безопасности Испании и других средиземноморских стран, но также мешает экономическому развитию Испании. Что же касается так называемой «свободной ассоциации» между народом Гибралтара и Соединенным Королевством, то это лишь предлог для увековечения статус-кво. Правительство Сирии высказывается против всех военных баз, так как оно считает, что они представляют собой постоянную угрозу международному миру, устойчивости и развитию. Необходимо понять, что Испания никогда не превратит снова Гибралтар в военную базу и не допустит, чтобы Гибралтарская скала служила интересам того или иного политического блока. Гибралтарский пролив должен быть свободным водным путем для всех государств мира.

203. Проблема Гибралтара может быть разрешена посредством немедленного проведения переговоров с учетом интересов населения. Соединенное Королевство, ликвидировавшее целую колониальную империю, несомненно сможет найти решение этой проблемы. Делегация Сирии считает, что резолюция, которую примет Комитет, должна содержать предложение о проведении переговоров на основе того принципа, что Гибралтар является испанской территорией. Если не будет внесен проект резолюции в этом смысле, то делегация Сирии готова представить такой проект.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

204. На 291-м заседании Председатель изложил мнение Специального комитета, выявившееся в ходе общих прений по вопросу о Гибралтаре. Он заявил, что нельзя ожидать, что каждая делегация найдет в представленном тексте отражение своих собственных взглядов. Этот текст отражает общее мнение в результате подведения итога всем заявлениям, сделанным в ходе прений по вопросу о Гибралтаре.

205. Изложенное Председателем общее мнение было принято Специальным комитетом как выражение общего отношения членов Комитета к вопросу о Гибралтаре.

206. После утверждения общего мнения представитель Соединенного Королевства заявил, что, к сожалению, ему не удалось привлечь внимание Председателя, а он хотел взять слово до того, как был принят текст, отражающий общее мнение Специального комитета по вопросу о Гибралтаре. Делегация Соединенного Королевства хотела выступить с возражением, так как она считает, что в Комитете не может

Digitized by UN Library Geneva

быть дискуссии по вопросу о «статусе» Гибралтара. Делегация Соединенного Королевства не считает, что вопрос о статусе Гибралтара был предметом дискуссии. Если бы даже это и было так, то делегация Соединенного Королевства продолжает придерживаться мнения, высказанного ею в 1963 году и в 1964 году, а именно, что Комитет некомпетентен рассматривать такого рода споры. В самом деле, полномочия Комитета не дают ему права рассматривать или обсуждать споры, касающиеся суверенитета или территориальных претензий, и тем более не дают ему права выносить рекомендации в связи с такими спорами. Делегация Соединенного Королевства полностью согласна с точкой зрения, высказанной представителем Чили 6 октября 1964 г. (см. выше пункты 191–192), согласно которой Комитет неправомочен рассматривать подобные споры. Поэтому правительство Соединенного Королевства не будет считать себя обязанным выполнять какие-либо рекомендации Комитета по вопросам, касающимся суверенитета или территориальных претензий.

207. Что касается будущего Гибралтара, то правительство Соединенного Королевства будет руководствоваться, как этого требует Устав Организации Объединенных Наций, первостепенными интересами населения Гибралтара. В своей политике правительство Соединенного Королевства будет продолжать следовать принципу самоопределения. Оно несогласно с тем, что существует противоречие между положениями Утрехтского договора и применением принципа самоопределения к народу Гибралтара.

208. И наконец, как было сообщено правительству Испании правительством Соединенного Королевства в ноте от 1 июня 1964 г. и как делегация Соединенного Королевства заявила в Комитете 30 сентября 1964 г. (см. выше пункты 141–156), правительство Соединенного Королевства, хотя оно и не собирается обсуждать с Испанией вопроса о суверенитете над Гибралтаром и хотя оно не отказывается от своей позиции, состоящей в том, что оно не обязано консультироваться с Испанией по вопросам, касающимся Гибралтара, тем не менее, всегда готово обсудить с испанским правительством вопрос о поддержании добрых отношений между обеими странами и устранении любого повода к возникновению трений.

209. Ниже приводится текст, отражающий общее мнение Комитета по вопросу о Гибралтаре, принятый Специальным комитетом на 291-м заседании 16 октября 1964 года:

«Специальный комитет, рассмотрев положение в несамоуправляющейся территории Гибралтар и заслушав заявления, сделанные представителем управляющей державы и представителем Испании, а также заявления петиционеров, подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы к территории Гибралтар.

Рассмотрение этих заявлений позволило Специальному комитету констатировать наличие разногласий и даже спора между Соединенным Королевством и Испанией в отношении статуса Гибралтара и положения в этой территории. При сложившихся обстоятельствах Специальный комитет предлагает Соединенному Королевству и Испании незамедлительно начать переговоры с тем, чтобы найти в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций по договоренности решение, соответствующее положениям резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, с должным учетом мнений, выраженных членами Комитета, и имея в виду интересы населения этой территории.

В соответствии с полномочиями, данными ему резолюцией 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет просит Соединенное Королевство и Испанию сообщить Специальному комитету и Генеральной Ассамблее о результатах их переговоров».

Digitized by UN Library Geneva

Глава XI

МАЛЬТА

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Мальте на заседаниях в 1963 году. На 169-м заседании, состоявшемся 10 мая, Комитет принял резолюцию (A/5446/Rev.1, глава VI, пункт 124), которой подтвердил неотъемлемое право народа Мальты на самоопределение и национальную независимость в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года. Комитет предложил управляющей державе созвать возможно скорее конференцию с участием делегатов от всех партий, представленных в парламенте Мальты, для рассмотрения вопроса о независимости всех других связанных с этим вопросов, включая вопрос о немедленном проведении всеобщих выборов в законодательную ассамблею в присутствии международных наблюдателей. Специальный комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея предложила управляющей державе назначить по возможности более раннюю дату достижения государством Мальта независимости в соответствии с пожеланиями населения данной территории.

2. На восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета (A/5446/Rev.1) на пленарных заседаниях 11 декабря 1963 г. приняла резолюцию 1950 (XVIII) по вопросу о Мальте. Пункты постановляющей части этой резолюции гласят:

«Генеральная Ассамблея . . .

1. отмечает с удовлетворением, что Мальта станет независимой не позднее 31 мая 1964 года;

2. выражает надежду, что никакие новые препятствия не помешают Мальте достигнуть независимости и что эта территория станет независимым государством не позднее даты, упомянутой выше в пункте 1;

3. просит управляющую державу принять необходимые меры для передачи власти народу Мальты не позднее 31 мая 1964 г. в соответствии с его волей и желанием;

4. поздравляет правительства Мальты и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии с принятием мер для достижения целей, указанных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам».

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

3. Информация о территории содержится в докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава VI). Дополнительная информация по политическим и конституционным вопросам излагается ниже.

Изменение политического и конституционного положения

4. Конференция по конституционным вопросам, упомянутая в докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой сессии, состоялась в Лондоне в июле 1963 года; на ней были представлены все политические партии, входящие в состав законодательной ассамблеи Мальты. Конференция была созвана с целью обсуждения двух вопросов: должна ли Мальта стать независимой немедленно и если так, то какова должна быть ее конституция. На конференции не было достигнуто соглашения, а по завершении работы конференции министр по делам Содружества наций и колоний г-н Дункан Сэндис заявил, что правительство Соединенного Королевства решило, что Мальта должна стать независимой не позднее 31 мая 1964 года.

5. Две основные партии Мальты — Националистическая партия, возглавляемая д-ром Боргом Оливьером, и Лейбористская партия, возглавляемая г-ном Доном Минтоффом, — еще раньше заявили о своем желании добиваться независимости, и на последних выборах, проходивших в феврале 1962 года, они выступали с этим требованием. Однако Христианская рабочая партия, Демократическая националистическая партия и Прогрессивная конституционная партия не согласны с тем, что народ Мальты стремится получить независимость в настоящее время.

6. В ходе конференции обсуждался проект конституции, внесенный правительством Маль-

Digitized by UN Library Geneva

ты, и, хотя по широкому кругу вопросов было достигнуто соглашение, тем не менее невозможно было согласовать различные точки зрения по следующим вопросам:

a) статус римско-католической церкви;
b) выбор между монархией и республикой;
c) членство в Британском содружестве наций;
d) избирательная система;
e) степень, в какой некоторые положения конституции должны быть обеспечены;
f) вопрос о том, должны ли быть проведены новые выборы до получения независимости.

7. Лейбористская партия ушла с конференции после того, как не смогла получить гарантий в отношении прав человека и положения римско-католической церкви; три более мелкие партии отказались принять участие в последнем заседании, когда им сообщили о том, что правительство Соединенного Королевства считает, что задержка в предоставлении независимости ничем не может быть оправдана.

8. Правительство Соединенного Королевства заявило, что оно, по-видимому, найдет возможным принять любые условия, согласованные между партиями Мальты. Премьер-министру Мальты было предложено провести на Мальте консультации с представителями всех партий, с тем чтобы в дальнейшем попытаться выработать совместные конституционные предложения.

9. В петиции (A/AC.109/PET.130/Add.2) от 22 августа 1963 г., адресованной Специальному комитету, Лейбористская партия Мальты изложила свое мнение о предлагаемой конституции; она потребовала немедленного провозглашения нового билля о правах человека, предложенного этой партией, и проведения новых выборов под наблюдением Соединенного Королевства до 31 мая 1964 года.

10. В декабре 1963 года политические лидеры данной территории провели дальнейшие консультации с г-ном Дунканом Сэндисом в Лондоне по этим вопросам. В конце этих переговоров 6 декабря г-н Сэндис сделал заявление, в котором он снова подтвердил решение английского правительства о том, что Мальта должна стать независимой не позднее 31 мая 1964 года. Учитывая то обстоятельство, что разногласия между партиями по вопросу о конституции не были устранены, г-н Сэндис высказал пожелание, чтобы народ Мальты сам решил этот важный вопрос либо путем проведения референдума, либо путем проведения новых выборов. В то же самое время Премьер-министр Мальты предложил провести референдум по двум основным спорным вопросам, в частности, должны ли быть проведены новые выборы до получения независимости и какую форму должна иметь будущая конституция Мальты.

11. Г-н Сэндис заявил 17 марта 1964 г. в Палате общин, что Премьер-министр Мальты сообщил ему о том, что политические партии Мальты все еще не могут выработать согласованных предложений о независимости, конституции или о каком-либо другом мероприятии, с помощью которого этот вопрос мог бы быть передан избирателям для принятия решения. Поэтому д-р Борг Оливьер просил английское правительство взять решение этого вопроса на свою ответственность. Однако, поскольку разногласия касаются главным образом деликатных вопросов, затрагивающих отношения между церковью и государством, он очень хотел бы, чтобы любые решения основывались на возможно более широком согласии. Поэтому, прежде чем давать официальный ответ на просьбу д-ра Борга Оливьера, г-н Сэндис пригласил д-ра Оливьера и лидеров других партий для дальнейшего обсуждения с ними создавшегося положения. Г-н Сэндис пытался также выяснить мнение архиепископа Мальты. К сожалению, переговоры не увенчались успехом, и не было найдено основы для какого-либо компромисса. При таких обстоятельствах д-р Борг Оливьер решил на время снять свою просьбу, адресованную правительству Соединенного Королевства, о вынесении решения в ожидании проведения референдума. Премьер-министр Мальты был намерен представить законодательному органу Мальты проект конституции, составленный его правительством. В случае если этот проект будет одобрен Ассамблеей, то Премьер-министр внесет его на рассмотрение избирателей путем проведения референдума по вопросу, одобряют ли они предложенную конституцию независимой Мальты.

12. Далее г-н Сэндис заявил, что, хотя полная ответственность за решение вопроса относительно конституции зависимых территорий возложена на парламент Соединенного Королевства, тем не менее, парламент всегда старается полностью учитывать общественное мнение и всякого рода особые обстоятельства заинтересованных стран. Поэтому г-н Сэндис заверил Премьер-министра Мальты в том, что если будет проведен референдум в должных и свободных, по мнению английского правительства, условиях, то парламент будет стремиться удовлетворить

Digitized by UN Library Geneva

своими решениями чаяния, выраженные народом Мальты во время этого референдума. Г-н Сэндис заявил также, что с согласия Премьер-министра Мальты он предложил назначить наблюдателей, которые должны следить и сообщать о ходе референдума.

13. Проект конституции, внесенный правительством Мальты, был одобрен законодательной ассамблеей. Ассамблея одобрила также законопроект, на основании которого должен быть проведен референдум народа Мальты по следующим вопросам: «Одобряете ли вы конституцию независимой Мальты, предложенную ее правительством, одобренную законодательной ассамблеей и опубликованную 4 апреля в мальтийской правительственной газете?» Референдум должен быть проведен 2, 3 и 4 мая 1964 года.

14. Лейбористская партия Мальты утверждала, что до проведения референдума необходимо новое законодательство, обеспечивающее право избирателей свободно выражать свое мнение. В письме на имя министра по делам колоний от 20 марта 1964 г. (A/AC.109/PET.228, III) руководители Лейбористской партии ссылаются на заявление министра от 17 марта 1964 г. и утверждают, что «необходимым условием для должного и свободного опроса общественного мнения является издание английским правительством декрета о принятии билля о правах, как было предусмотрено в соответствующих статьях проекта конституции, одобренных всеми политическими партиями совместно со статьями, касающимися свободы слова и собраний, равенства всех граждан перед законом, избирательной комиссии, и статьями о предотвращении нечестных приемов, как было изложено в поправках, внесенных Лейбористской партией».

C. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

15. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Мальте на 246-м, 250—252-м заседаниях, состоявшихся в период между 24 и 30 апреля 1964 года.

Письменные петиции и заслушание устных заявлений

16. На рассмотрении Специального комитета находились следующие письменные петиции относительно Мальты:

Петиционер	*Номер документа*
Четыре петиции Лейбористской партии Мальты . .	A/AC.109/PET.228
Гг. Свен-Арн Стар и Курт Биак от имени Международного движения «Кречет».	A/AC.109/PET.230
Г-н Р. Л. фон Баумгарт-Псайла	A/AC.109/PET.231
Секретарь Объединенного совета католических организаций Мальты г-н Джозеф Шембри	A/AC.109/PET.259
Премьер-министр Мальты г-н Борг Оливьер	A/AC.109/PET.260

17. На 246-м и 250-м заседаниях Специальный комитет заслушал заместителя лидера Лейбористской партии Мальты г-на Антона Буттигиега по вопросу о Мальте.

18. Г-н Буттигиег заявил, что решение, принятое на конференции по вопросу о независимости Мальты в июле 1963 года, об установлении на 31 мая 1964 г. в качестве даты провозглашения независимости Мальты само по себе не создает условий, необходимых для образования независимого государства. Остался нерешенным основной вопрос о правах человека, который должен быть записан в новой конституции; на конференции не был также обсужден вопрос о проведении выборов до получения независимости. Соединенное Королевство хотело бы сохранить у власти нынешнее правительство в надежде на получение лучших условий для договора об обороне, который ограничит суверенитет Мальты и установит в этой территории неоколониализм. Лейбористская партия Мальты уже обращала внимание на это положение (A/AC.109/PET.130/Add.2 и A/AC.109/PET.228).

19. Однако недавно создалось новое и серьезное положение. В совместном заявлении, опубликованном министром по делам колоний Соединенного Королевства и Премьер-министром Мальты 15 марта 1965 г., говорилось, что проект конституции будет представлен законодательной ассамблее Мальты и после утверждения Ассамблеей будет представлен избирателям на референдуме. Этот референдум проводится против воли оппозиционных партий — Лейбористской партии Мальты, Христианской рабочей пар-

Digitized by UN Library Geneva

тии, Демократической националистической партии и Прогрессивной конституционной партии, которые вместе представляют 58 процентов избирателей.

20. Выборы, проведенные в феврале 1962 года, не были свободными; поэтому правительство, находящееся у власти, не представляет народа Мальты и не имеет права заключать соглашения. Выборы 1962 года характеризовались вмешательством католической иерархии, которая смешивает политические проблемы с религиозными вопросами, а также наложением различного рода ограничений на Лейбористскую партию Мальты. Эти выборы подверглись критике со стороны «Социалистического интернационала», третьей Конференции солидарности стран Азии и Африки[1], а также Специального комитета. Правительства Соединенного Королевства и Мальты заявили, что они не разрешат миссии Организации Объединенных Наций посетить остров. Премьер-министр Мальты заявил, что он не будет проводить новых выборов и будет оставаться в должности Премьер-министра до истечения его четырехлетнего срока в 1966 году. Однако новая конституция предусматривает выборы нового правительства с новыми полномочиями и с новым мандатом.

21. О неспособности существующего правительства свидетельствует высокая степень безработицы и данные об эмиграции, крупный государственный долг, снижение национального дохода и мрачные экономические перспективы. Большая часть вины за такое положение ложится на правительство Соединенного Королевства, которое следует еще сильнее обвинить в попытках сохранить такое неспособное правительство у власти в интересах своей собственной обороны. В совместном письме, датированном декабрем 1963 года и направленном министру по делам колоний Соединенного Королевства, оппозиционные партии Мальты потребовали проведения новых выборов. Идея проведения таких выборов была серьезным образом рассмотрена министром по делам колоний, однако впоследствии была отвергнута.

22. Предстоящий референдум будет проводиться в условиях, далеких от справедливости и свободы. Несмотря на просьбу Лейбористской партии Мальты о том, чтобы наблюдатели назначались губернатором в консультации с Премьер-министром и лидером оппозиции, тем не менее шесть наблюдателей Соединенного Королевства были назначены правительством Соединенного Королевства в консультации с правительством Мальты. Недавно один из наблюдателей выразил мнение о том, что не независимость, а взаимозависимость является решением для Мальты. Другой наблюдатель является членом лейбористской партии Соединенного Королевства, но он ярый католик. Референдум будет проводиться в таких же условиях, которые господствовали в ходе выборов 1962 года. Лейбористская партия Мальты предложила ряд поправок по организации проведения референдума. Эти поправки, обеспечивающие возможность проведения общественных собраний и устранения какого-либо рода религиозного принуждения, были отвергнуты правительством. Подготовленное Лейбористской партией заявление для передачи по телевидению было запрещено на том основании, что оно является оскорблением религиозных чувств.

23. В проекте конституции, одобренном Ассамблеей, выражаются взгляды лишь Националистической партии. В ходе референдума избирателям будет задан лишь один вопрос, одобряют ли они эту конституцию. В законодательной ассамблее лишь один вечер был посвящен рассмотрению проекта конституции. Были проведены лишь общие прения, проект конституции не обсуждался в комиссиях, и в связи с этим не было возможности для внесения поправок. Проект конституции был распространен среди членов ассамблеи всего за три дня до обсуждения, два из которых пришлись на страстную пятницу и Пасху. Для публики и прессы не была предоставлена возможность увидеть проект конституции или сделать замечания по проекту до его обсуждения. Текст конституции был одобрен лишь 26 членами ассамблеи из 50, причем все голосовавшие за проект являются членами Националистической партии.

24. Предлагаемая конституция не только не защищает основных прав, но и допускает подавление этих прав в интересах религии. Лейбористская партия Мальты не возражает против церкви как таковой, но она выступает против того обстоятельства, что действия церкви в духовных проблемах не ограничены и что она использует самые средневековые санкции. Члены Лейбористской партии могут быть похоронены лишь в местах, отведенных для грешников, а священники стараются отказаться от совершения бракосочетаний членов Лейбористской партии.

[1] Состоялась в Моши (Танганьика) 4—10 февраля 1963 года.

Digitized by UN Library Geneva

Католические священники на Мальте не подчиняются уголовному праву и по-прежнему пользуются privilegium fori. Лейбористская партия предложила ряд поправок к той главе конституции, в которой изложены основные права человека. Эти поправки, направленные на устранение всякого рода дискриминации или давления на почве религии, были отвергнуты. Кроме того, в конституции имеются две специальные статьи, которые объявляют конституционным все, что бы ни сделала римская католическая церковь при осуществлении своей духовной власти и своих обязанностей, и все, что бы она ни сделала для защиты религии на Мальте. Таким образом, Лейбористская партия Мальты или любая другая обвиненная церковью партия может быть лишена основных прав человека, в то время как лишь права церкви и ее сторонников будут полностью защищаться конституцией. Для того чтобы повлиять на голосование народа в пользу предлагаемой конституции, используется религия. Поправки, представленные Лейбористской партией Мальты, изображаются как орудия, которые приведут народ в ад, страну к разрушению, общество к безбожию, а женщин к рабству.

25. Если будет одобрен этот проект конституции, то в территории возникнут гражданские волнения и создастся реальная угроза миру и безопасности других стран средиземноморского бассейна. Основные права человека будут подчинены прихоти правительства, над которым господствуют священники. Правительства Соединенного Королевства и Мальты заключат соглашение об обороне, в соответствии с которым Мальта будет оставаться базой НАТО. Это означало бы, что суверенитет острова был бы ограничен, а политические и экономические решения диктовались бы Уайтхоллом. Лейбористская партия Мальты выступает против сохранения баз на острове, а любой договор об обороне она рассматривает как угрозу миру и безопасности других стран средиземноморского бассейна.

26. Лейбористская партия Мальты предложила Специальному комитету считать, что меры правительства Мальты, принимаемые в настоящее время на Мальте и поддерживаемые правительством Соединенного Королевства, могут в лучшем случае лишь привести к недолговечной пародии на независимость, при которой будут узаконены колониальное положение народа Мальты и объединенная база Соединенного Королевства и НАТО, а в худшем случае могут привести к гражданской войне с реальной угрозой миру и безопасности других стран средиземноморского бассейна; рекомендовать управляющей власти немедленно претворить в жизнь положения, предложенные Лейбористской партией Мальты и направленные на обеспечение свободы совести, ассоциаций и слова; предложить управляющей власти принять необходимые меры по немедленному проведению всеобщих выборов в присутствии международных наблюдателей; и, наконец, подтвердить право большинства представителей народа Мальты, должным образом избранных в результате справедливых и свободных выборов, на принятие своей собственной конституции с надлежащими гарантиями прав меньшинств, независимо от того, молчаливо соглашаются или не соглашаются эти представители на уже парафированное соглашение с Соединенным Королевством.

27. Лейбористская партия Мальты не хотела бы откладывать провозглашение независимости острова, однако она считает, что цель, поставленная в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, заключается в действительной независимости, а не в навязывании конституции, что посеет семена раздора и заложит фундамент фашистского государства.

Общие заявления членов Комитета

28. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что за истекший год управляющей властью не было сделано ничего для претворения в жизнь резолюции о Мальте, принятой Специальным комитетом 10 мая 1963 г., в которой содержалась рекомендация о безотлагательном проведении всеобщих выборов в законодательное собрание под наблюдением Организации Объединенных Наций. Обстановка в стране обострилась. Со стороны управляющей державы продолжаются грубые нарушения прав человека и основных свобод. Не было сделано ничего, что изменило бы положение на Мальте и превратило бы остров из военной базы в мирный центр связи между народами Средиземного моря. Такое преобразование Мальты из военной базы в центр международных связей явилось бы тем решением, которое могло бы обеспечить успешное мирное экономическое и политическое развитие территории в интересах ее коренного населения.

29. Экономика страны находится в состоянии застоя. Не принимается каких-либо мер для придания ей многоотраслевого характера. Как и во многих других колониальных территориях,

Digitized by UN Library Geneva

приближающихся к независимости, управляющая власть создала здесь такое положение, которое вынудит Мальту просить у Соединенного Королевства помощи, в том числе и финансовой помощи, в целях сбалансирования бюджета и ликвидации дефицита в торговле. Но дефицит в бюджете — это лишь внешнее проявление того глубокого расстройства экономики, которое оставляет за собой управляющая держава и которое является результатом ее преднамеренной многолетней политики. Как указывалось в газете «Джорнал оф коммерс» от 12 марта 1964 г., любая попытка сэкономить на импорте будет очень трудной (около 36 процентов импорта составляют продукты питания, напитки и табак, 35 процентов — продукты перерабатывающей промышленности и еще 7,5 процента — разного рода минералы и топливо). Газета заключает, что в экономике, которая полностью зависит от импорта, «имеется мало возможностей для маневрирования». Безработные составляют 7 процентов трудящегося населения острова. Метод решения проблемы безработицы, проводимый управляющей властью, а именно эмиграция, является скорее не методом, а оскорбительной насмешкой над национальным достоинством мальтийского народа, который по планам управляющей державы должен в течение ближайших четырех лет потерять еще 30 процентов трудоспособного населения, т.е. около 10 процентов населения острова.

30. Иностранные военные базы по-прежнему остаются на территории острова, и его экономика продолжает зависеть от них. Базы на Мальте приобретают новое значение. 8 апреля 1964 г. газета «Дейли телеграф» обратила внимание на увеличение значения Мальты в результате ликвидации английских баз и вследствие неуверенности в отношении других баз Соединенного Королевства. Иностранные базы становятся все более непопулярными, и народы всего мира осознают те опасности, с которыми связано сохранение иностранных военных баз на их территориях. Мальта является хорошим примером того, как колониальные державы пытаются цепляться за свои прежние владения, навязывая новым государствам военные договоры и соглашения и ограничивая таким путем их суверенитет.

31. В течение истекшего года управляющая власть ничего не сделала для того, чтобы обеспечить права человека и демократические свободы или чтобы создать необходимые условия для независимого демократического развития молодого мальтийского государства.

32. Влияние церкви на государственные дела Мальты, согласно газете «Обсервер» от 1 марта 1964 г., напоминает о средневековье. Церковь несет немалую долю ответственности за нарушение человеческих прав и свобод, на что указал петиционер от Лейбористской партии Мальты. Она запретила своим сторонникам покупать газеты этой неугодной для нее партии. Руководитель церкви, по сообщению газеты «Крисчен сайенс монитор» от 23 марта 1964 г., даже заявил, что если будет выработана конституция, устраивающая Лейбористскую партию, то он первым откажется подчиниться закону. Как сообщала газета «Таймс», Премьер-министр Мальты заявил на митинге, что в конституцию не будут включены положения, на которые не будет дано благословения церкви. Церковь выпустила заявление, излагающее ее позицию в отношении предстоящего референдума, и служители религии ведут себя так, как если бы они были политиками.

33. Положение на острове таково, что заставляет многих в Соединенном Королевстве с беспокойством задумываться о возможных последствиях развития событий и, в частности, о возможном кризисе после получения этим островом независимости.

34. Ответственность за положение на Мальте полностью лежит на Соединенном Королевстве, которое не только не обеспечило нормальных условий для перехода Мальты из колониального состояния к полной независимости, но и предприняло фактически шаги к тому, чтобы сделать остров еще более зависимым от себя в экономических, политических и военных вопросах. Оно стремится предоставить этой территории лишь фиктивную независимость и связывает ее оковами разного рода неравноправных договоров и соглашений.

35. В течение месяца, остающегося до провозглашения независимости, у управляющей державы все еще будет иметься время, достаточное для того, чтобы осуществить меры, направленные на защиту прав человека и для проведения на острове демократических реформ, которые обеспечили бы демократическое развитие мальтийского государства после достижения независимости. В руках Соединенного Королевства находится вся полнота власти. Без согласия Лондона не может быть осуществлено ни одно мероприятие конституционного или административного характера. 18 марта 1964 г. газета «Таймс» сообщала из Лондона, что министр по

Digitized by UN Library Geneva

делам колоний г-н Сэндис, выступая в парламенте по вопросу о положении на Мальте, заявил, что «окончательная ответственность за решение вопроса о конституциях зависимых территорий лежит на этом парламенте». 29 апреля 1964 г. г-н Сэндис заявил, что правительство Соединенного Королевства предоставит Мальте независимость в рамках конституции, составленной правительством Мальты, с такими поправками, которые, по мнению правительства Соединенного Королевства, могут потребоваться.

36. Таким образом, Соединенное Королевство ответственно за конституционное развитие этой территории, и оно должно дать Мальте такую конституцию, которая обеспечивала бы демократические свободы и права всем группам населения без каких-либо ограничений и соответствовала бы требованиям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

37. Представитель Туниса с удовлетворением отметил, что наконец была установлена дата достижения Мальтой независимости. Однако положение, о котором рассказал петиционер из Мальты г-н Буттигиег, вызывает некоторое беспокойство в отношении будущего этой территории. Управляющая власть не полностью выполнила рекомендации, вынесенные Специальным комитетом в его резолюции от 10 мая 1963 года. Похоже, что все мероприятия, связанные с подготовкой конституции, согласованы лишь с одной партией и что мнение оппозиции совершенно не было принято во внимание. Предстоящий референдум будет проводиться при тех же условиях, что и выборы 1962 года, законность которых оспаривается. Соединенное Королевство, видимо, отошло от своей позиции, изложенной в заявлении г-на Сэндиса от 6 декабря 1963 г., согласно которой оставшиеся вопросы должны решаться самим населением Мальты. Согласно рабочему документу, подготовленному Секретариатом (см. выше пункты 1—14), вначале Премьер-министр Мальты предложил провести референдум по двум основным спорным вопросам, а именно: нужно ли проводить новые выборы перед получением независимости и какой должна быть форма будущей конституции Мальты (см. выше пункт 10).

38. По каким-то причинам Соединенное Королевство не посчиталось с рекомендациями Специального комитета и не позаботилось о создании прочной основы для независимости Мальты. Тунис, который надеется продолжать свои особые дружественные связи и сотрудничество с Мальтой, полагает, что от управляющей власти следует потребовать выполнения резолюции, принятой 10 мая 1963 года Специальным комитетом, с тем чтобы передача власти могла быть осуществлена по возможности в самых лучших условиях, в соответствии со свободно выраженной волей населения.

39. Представитель Мали приветствовал предстоящее получение Мальтой независимости, однако высказал тревогу по поводу того, что между различными политическими партиями, особенно между Лейбористской и Националистической партиями, все еще имеются серьезные разногласия. Петиционер из Мальты рассказывал о вмешательстве католической церкви в государственные дела, а также об изоляции, которую церковь создала вокруг Лейбористской партии. В рядах других оппозиционных партий в канун получения их страной независимости также нет спокойствия. Поэтому весьма значительная часть населения испытывает недоверие к конституции или, по крайней мере, желает, чтобы она была коренным образом изменена. Если бы управляющая держава приняла необходимые меры и обеспечила проведение предстоящего референдума в надлежащих условиях, то на Мальте можно было бы избежать кризисов, которые сопутствовали получению независимости другими колониальными странами. В соответствии с буквой и духом резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, Соединенному Королевству следует позаботиться о том, чтобы население получило возможность свободно выразить свое мнение в отношении конституции и других государственных инотитутов. Еще имеется время для того, чтобы обеспечить гармоничный переход к независимости.

40. Представитель Соединенного Королевства заявил, что сделанные советским представителем замечания и приведенные им цитаты совершенно не имеют никакого отношения к рассматриваемому вопросу и что все это было предпринято лишь в пропагандистских целях. В резолюции по вопросу о Мальте было указано, что Специальный комитет: «просит управляющую власть созвать возможно скорее конференцию с участием в ней делегатов от всех партий, представленных в мальтийском парламенте, для рассмотрения вопроса о независимости и всех других связанных с этим вопросов, включая вопрос о проведении всеобщих выборов в законодательную ассамблею без промедления и

Digitized by UN Library Geneva

в присутствии международных наблюдателей» (A/5446/Rev.1, глава VI, пункт 124).

41. Именно это и было сделано Соединенным Королевством. Оно провело конференцию для обсуждения указанных вопросов, включая вопрос о проведении всеобщих выборов. Кроме того, в соответствии с пунктом 3 постановляющей части этой резолюции, Соединенное Королевство «назначило возможно более близкую дату достижения независимости государством Мальта в соответствии с пожеланиями населения территории».

42. Что касается часто поднимаемого вопроса о военных базах, то правительство Соединенного Королевства согласно с теми являющимися членами Комитета странами Африки и Азии, которые заявили, что вопрос о том, следует ли им иметь на своих территориях военные базы или нет, должны решать сами правительства независимых государств. На конференции по вопросу о независимости Мальты г-н Сэндис заявил, что у его страны больше нет абсолютной потребности в военной базе в центральной части Средиземного моря, но что, однако, она хотела бы сохранить на Мальте базы снабжения для своих войск, если это будет приемлемо для мальтийцев. Он также заявил, что если таково будет желание мальтийцев, окончательное решение по указанному важному вопросу не будет выноситься до тех пор, пока этот остров не достигнет полного суверенитета.

43. Наконец, представитель Советского Союза обнаружил новый «нечестивый союз» между католической церковью Мальты и правительством Соединенного Королевства. Это утверждение настолько нелепо, что представитель Соединенного Королевства не хотел бы занимать время Комитета ответом на него.

44. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что представитель Соединенного Королевства пытался свести дело к вопросу о консультациях между правительством Соединенного Королевства и различными партиями с Мальты. Хотя сам выступающий ранее не касался указанной стороны обсуждения этого вопроса, теперь он хотел бы воспользоваться случаем, чтобы указать, что в результате проведенных консультаций была подготовлена конституция, которая не защищает прав народа.

45. Советский Союз по-прежнему осуждает позицию, согласно которой вопрос об иностранных базах подлежит решению только после того, когда Мальта получит независимость. Наличие таких баз на территории, готовящейся получить независимость, является препятствием на пути ее независимого развития. Именно сейчас готовится соглашение между правительством Мальты и правительством Соединенного Королевства, которое позволит последнему сохранить свое влияние на этом острове и даст ему возможность оставить здесь за собой военную базу. Наличие этой базы является не только угрозой для народа Мальты, но и угрозой для всех народов, населяющих район Средиземного моря.

46. Представитель Польши напомнил, что 10 мая 1963 г. Соединенное Королевство поддержало единогласно принятую резолюцию Комитета относительно вопроса о Мальте и что в июле 1963 года оно заявило о том, что Мальта станет независимой не позднее 31 мая 1964 года. На основании этих двух фактов имелись все основания ожидать, что Соединенное Королевство будет полностью и добросовестно выполнять резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и в отношении Мальты. Однако из фактов, приведенных петиционером г-ном Буттигиегом, ясно, что такой оптимизм не был оправданным. Хотя намеченная дата предоставления Мальте независимости приближается, главные политические спорные вопросы все еще не решены. Политические партии Мальты все еще не могут достигнуть соглашения ни в отношении даты проведения выборов, ни в отношении конституции. Такие расхождения обычно используются управляющей властью для получения политических и военных выгод. Также ясно, что народ Мальты или, по крайней мере, его значительная часть не пользуется правом свободного выражения своих мнений. И действительно, г-н Буттигиег привел много примеров, свидетельствующих о главенствующей роли служителей церкви в политических делах территории, а также о превращении служителями церкви спорных политических вопросов в религиозные споры. Поэтому Специальному комитету следует настоять на том, чтобы на Мальте были созданы такие условия, при которых население свободно изъявило бы собственную волю и не подвергалось бы запугиваниям или недопустимому давлению. В любую конституцию Мальты должны быть автоматически включены положения относительно прав человека и равенства всех граждан. Конечная ответственность за подготовку такой конституции лежит на Соединенном Королевстве. Делегация Польши надеется, что новая кон-

Digitized by UN Library Geneva

ституция предоставит мальтийскому избирателю такие же гарантии, как и те гарантии, которые даются в самом Соединенном Королевстве.

47. Делегация Польши приветствует заявление г-на Буттигиега о том, что после достижения независимости его страна будет проводить политику неприсоединения и поддержания дружественных отношений со всеми государствами. Делегация Польши разделяет высказанное г-ном Буттигиегом беспокойство по поводу того, что управляющая держава намеревается заключить договор об обороне. Делегация Польши уже подчеркивала, что Мальте следует предоставить независимость без каких-либо военных или иных условий, которые могут, по существу, подорвать полный национальный суверенитет и независимость. Сохранение иностранной военной базы не только будет ограничивать суверенитет Мальты, но и серьезно затруднит развитие ее экономики. Специальный комитет должен потребовать от управляющей державы, чтобы она создала на Мальте условия, необходимые для свободного волеизъявления народа, и обеспечила предоставление Мальте независимости в соответствии с пунктом 5 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

48. Представитель Болгарии сказал, что в действительности перед Специальным комитетом стоит главным образом вопрос о том, отвечают ли те условия, при которых Мальта должна достичь независимости, положениям Декларации. Специальный комитет не случайно потребовал от управляющей власти проведения конференции всех политических партий для рассмотрения вопроса о независимости. Хотя правительство Соединенного Королевства и созвало такую конференцию, оно прервало консультации и приняло решение поддержать проект конституции, представленный правящей партией, тем самым не посчитавшись с желаниями других важных политических сил на Мальте. В этом новом проекте конституции предусматривается сохранение такого положения вещей, когда население лишено самых элементарных прав человека и когда оно подвергается со стороны церкви унижениям и моральным санкциям, напоминающим о средних веках. Такое положение невозможно примирить с принципами Организации Объединенных Наций или со Всеобщей декларацией прав человека.

49. Намечаемое заключение с Мальтой соглашения об обороне также дает основания для беспокойства. Сохранение на Мальте английской военной базы является серьезной угрозой независимости этого острова, а также миру и безопасности других средиземноморских стран. Поэтому Специальному комитету следует недвусмысленно заявить управляющей державе о своем беспокойстве и призвать ее полностью соблюдать и в данном случае Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Это предполагает создание таких условий, которые дадут населению Мальты возможность свободно определить свой политический статус и свободно идти по пути экономического, социального и культурного развития. Представитель Болгарии выразил уверенность, что до 31 мая 1964 г. у правительства Соединенного Королевства еще будет время, чтобы пересмотреть свою позицию.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

50. На 252-м заседании 30 апреля 1964 г. Председатель указал, что было достигнуто соглашение о том, чтобы он сформулировал общее мнение членов Специального комитета по вопросу о Мальте. Исходя из этого, он предложил следующую формулировку:

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, рассмотрев вопрос о Мальте в свете резолюции 1514 (XV) и 1950 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и ознакомившись с представленными ему петициями, считает, что между различными политическими партиями существуют расхождения во мнениях относительно конституции территории Мальта.

С удовлетворением отмечая, что достижение независимости территорией Мальта предусматривается на 31 мая 1964 г., Специальный комитет, тем не менее, призывает управляющую власть принять необходимые меры по обеспечению передачи власти народу Мальты в соответствии со свободно выраженной им волей и желанием, а также согласно положениям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции, принятой 10 мая 1963 г. Специальным комитетом.

Ввиду этого Специальный комитет просит передать управляющей власти текст настоя-

Digitized by UN Library Geneva

щего единогласного заявления и потребовать от нее принятия мер к тому, чтобы все политические партии на Мальте пользовались одинаковой свободой слова в интересах защиты подлинных и законных чаяний народа».

51. Эта формулировка общего мнения, сделанная Председателем, была затем без возражений принята членами Специального комитета в качестве его решения в отношении этой стороны вопроса о Мальте[2].

52. Письмом от 1 мая 1964 г. (A/AC.109/69) Председатель направил текст этого заявления постоянному представителю Соединенного Королевства.

---

[2] Мальта стала независимой 21 сентября 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XII

СЕВЕРНАЯ РОДЕЗИЯ И ГАМБИЯ

I. СЕВЕРНАЯ РОДЕЗИЯ

A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Северной Родезии в июле 1963 года. На восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета (A/5446/Rev.1, глава VIII) и на основании рекомендаций Специального комитета, приняла резолюцию 1952 (XVIII) 11 декабря 1963 г. по вопросу о Северной Родезии. В резолюции Генеральная Ассамблея, среди прочего, с удовлетворением отметила, что выборы в новый законодательный совет будут проведены в январе 1964 года, выразила надежду, что в самом ближайшем будущем Северная Родезия достигнет независимости, и просила управляющую державу в консультации с вновь избранным правительством Северной Родезии установить дату достижения независимости этой территорией.

B. Информация о территории

2. Информация о территории содержится в докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава VIII).

Изменения политического и конституционного положения

3. В ноябре 1963 года после консультаций между губернатором и лидерами трех важнейших политических партий территории были сообщены подробности конституции, согласно которой Северная Родезия должна была получить внутреннее самоуправление.

4. Приказ в совете 1963 года о Северной Родезии (конституция), содержащий положения новой конституции, был опубликован в ноябре 1963 года. Он вступил в силу 3 января 1964 года.

5. Согласно новой конституции на губернатора возлагалась ответственность за оборону и внешнюю политику. Исполнительный совет был заменен кабинетом, состоящим из Премьер-министра и министров, число которых не должно превышать 13. Состав законодательного органа, переименованного в законодательное собрание, был расширен до 75 мест, из которых 65 должны быть заняты представителями от основных избирательных округов (африканские избиратели) и 10 от закрытых избирательных округов (европейские избиратели). Представители любой расы могут выдвигаться в качестве кандидатов во всех избирательных округах в том случае, если они имеют право голоса по тому или иному избирательному списку.

6. Северная Родезия вышла 31 декабря 1963 г. из состава Федерации Родезия и Ньясаленд, которая в этот день была официально распущена.

Выборы по новой конституции

7. Согласно новой конституции выборы в первое законодательное собрание должны были состояться 20 и 21 января 1964 года. Результаты голосования были следующие:

Объединенная партия национальной независимости (ОПНН) — 55 мест;

Африканский национальный конгресс (АНК) — 10 мест;

Национальная партия прогресса (НПП) — 10 мест.

8. Сразу же после выборов 22 января 1964 г. Северная Родезия получила полное внутреннее самоуправление. В тот же день лидер Объединенной партии национальной независимости г-н Кеннет Каунда принял присягу и занял должность первого Премьер-министра Северной Родезии. На следующий день принесли присягу 13 министров из числа африканцев, которые вошли в состав кабинета.

Конференция по вопросу о независимости

9. Конференция по вопросу о независимости Северной Родезии, в которой приняли участие представители правительства Северной Родезии во главе с г-ном Каундой, Африканского национального конгресса во главе с г-ном Н. М. Нкумбулой и Национальной партии прогресса во главе с г-ном Х. Дж. Робертсом, состоялась в Лондоне с 5 по 19 мая 1964 года.

10. На конференции было достигнуто соглашение относительно положений, которые должны

Digitized by UN Library Geneva

быть включены в конституцию, устанавливающую независимость территории. На заключительном заседании конференции английский министр, информируя конференцию, заявил: «принимая во внимание урегулирование конституционных вопросов, которое было достигнуто на конференции, а также отдельное соглашение, достигнутое вне конференции между правительством Северной Родезии и литунгой Баротселенда относительно будущего положения Баротселенда в Северной Родезии, британское правительство приняло решение о том, чтобы Северная Родезия, под названием Республика Замбия, получила независимость 24 октября 1964 года».

11. Конституция независимой Северной Родезии предусматривает национальное собрание, в составе 75 выборных членов, президента, который избирается одновременно с избранием на общих выборах членов национального собрания, и кабинета, состоящего из вице-президента и не более 14 министров, председателем которого обычно является президент.

12. Кроме того, были предусмотрены специальные положения о проведении до 24 октября 1964 г. выборов лица, которое должно занять место президента, когда в этот день Северная Родезия получит независимость.

13. Согласно этим положениям, первый президент должен избираться национальным собранием при закрытом голосовании. 25 августа 1964 г., когда истек срок выдвижения кандидатов, г-н Каунда являлся единственным кандидатом на пост президента. В соответствии с этим было объявлено о назначении премьер-министра Северной Родезии г-на Каунда на пост президента Республики Замбия.

II. ГАМБИЯ

A. Решения, принятые Специальным комитетом в 1963 году и Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой сессии

14. После рассмотрения вопроса о Гамбии Специальный комитет на 210-м заседании, состоявшемся 13 сентября 1963 г., единогласно принял резолюцию по вопросу об этой территории (A/5446/Rev.1, глава XI, пункт 105). В этой резолюции Специальный комитет подтвердил неотъемлемое право народа Гамбии на самоопределение и независимость, заявил, что положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г. должны быть применены к Гамбии без промедления, и предложил управляющей державе выполнить положения резолюции 1514 (XV).

B. Информация о территории

15. Информация о территории содержится в докладе Специального комитета, представленном Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава XI). Дополнительная информация дается ниже.

Конституционное развитие

16. Губернатор Гамбии объявил 2 июля 1963 г., что правительство Соединенного Королевства дало свое согласие на предоставление Гамбии полного самоуправления, как только будут завершены все необходимые формальности. После обсуждения этого вопроса в Лондоне в августе 1963 года представителями правительств Соединенного Королевства и Гамбии в конституцию была внесена поправка, предусматривающая новый статус территории.

17. Действующая в настоящее время конституция Гамбии основывается на приказе в совете 1962 года о Гамбии (конституция) (см. документ A/5446/Rev.1, глава XI) и на поправках, принятых в августе 1963 года. Эти поправки содержатся в приказе в совете 1963 года о Гамбии (поправки к конституции) и предусматривают, среди прочего, следующее.

18. Губернатор. Исполнительная власть в Гамбии осуществляется губернатором от имени Ее Величества. Губернатор действует самостоятельно и несет полную ответственность за внешнюю политику, оборону и внутреннюю безопасность, включая полицейскую службу.

19. Кабинет министров. Исполнительный совет заменяется кабинетом министров, состоящим из премьер-министра и не менее чем 6 других министров. Министры назначаются губернатором по рекомендации премьер-министра и осуществляют общее руководство и контроль за деятельностью правительства. Они несут коллективную ответственность перед палатой представителей.

20. Судоустройство. В Гамбии учреждается верховный суд под председательством главного судьи. Члены верховного суда назначаются губернатором по рекомендации премьер-министра.

Digitized by UN Library Geneva

21. Государственная служба. Контроль за государственной службой осуществляется комиссией по вопросам государственной службы, члены которой назначаются губернатором в консультации с премьер-министром.

22. Основные права. В конституции имеется подробный раздел об основных правах и свободах личности, включая право создавать или вступать в профсоюз или другую ассоциацию для защиты своих интересов.

23. Поправки к конституции вступили в силу 4 октября 1963 г., когда Гамбии было предоставлено полное внутреннее самоуправление. Первым Премьер-министром Гамбии стал г-н Давид Джавара, возглавляющий Народную партию прогресса и являвшийся Премьером территории после выборов 1962 года.

Конференция по вопросу о независимости

24. С 22 по 30 июля 1964 г. в Лондоне проходила конференция по вопросу о независимости Гамбии. В состав делегации Гамбии входили Премьер-министр Гамбии и члены его правительства, лидер оппозиции г-н П. С. Н'джие и 3 члена оппозиции, а также губернатор Гамбии и другие официальные лица.

25. Правительство Соединенного Королевства объявило 30 июля 1964 г., что 18 февраля 1965 г. Гамбии будет предоставлена независимость. В территории будет установлена конституционная монархия с Королевой в качестве главы государства и будет поставлен вопрос о принятии территории в Содружество наций. Соединенное Королевство также дало согласие оказывать Гамбии в течение следующих трех лет помощь в осуществлении программы развития, а также в выполнении ею текущего бюджета в течение того же периода.

26. На пресс-конференции, состоявшейся 30 июля, лидер оппозиции г-н Н'джие заявил, что оппозиция отказалась подписать разработанное конференцией соглашение, так как не было удовлетворено ее требование о том, чтобы выборы были проведены до того, как Гамбии будет предоставлена независимость. Он также заявил, что по возвращении в Гамбию члены оппозиции снова выступят с требованием о проведении выборов.

Вопрос об ассоциации с Сенегалом

27. В сентябре 1963 года на основе просьбы правительства Сенегала и правительства Гамбии и с согласия правительства Соединенного Королевства Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначил группу из 4 экспертов для изучения возможности создания в какой-либо форме ассоциации между двумя странами после предоставления Гамбии полной независимости.

28. В эту группу вошли эксперты по вопросам государственного управления, конституционного права, экономики и финансов. Их доклад был представлен для опубликования обоими правительствами 15 июня 1964 года[1].

29. В своих выводах и рекомендациях эксперты отметили природное, географическое и экономическое сходство двух стран, единые этнические корни их народов и те преимущества, которые принесет создание ассоциации. Однако они пришли к выводу, что полное политическое объединение вряд ли является реальным и, по-видимому, не было бы приемлемым в настоящее время для обеих стран.

30. Эксперты высказались за создание ассоциации последовательными стадиями, причем на первом этапе они предложили создать федерацию со строго ограниченной центральной властью. Однако эксперты отметили, что в качестве первого шага было бы разумным ограничиться заключением договора, предусматривающего создание общей обороны, общего международного представительства и общих органов по вопросам согласования торговли, таможенной политики и политики развития, а также предусматривающего меры, облегчающие установление контактов между гражданами обеих стран.

31. Эксперты заявили, что прежде всего необходимо ликвидировать таможенные барьеры и частично «согласовать» финансовые системы стран. Эксперты сочли, что вопрос о согласовании административного аппарата и создании единой денежной системы не является столь срочным и что вопрос о денежной системе должен быть решен после того, как будет достигнута определенная ступень ассоциации двух стран. Они также сочли, что сотрудничество властей и учреждений во франковой и стерлинговой зонах является необходимым условием для создания единой денежной системы.

[1] Организация Объединенных Наций: Доклад о возможностях создания ассоциации между Гамбией и Сенегалом (TAO/Gambia/Senegal/1).

Digitized by UN Library Geneva

32. Эксперты рекомендовали, чтобы правительства Сенегала и Гамбии начали как можно скорее переговоры о будущем сотрудничестве, которое стало бы осуществляться после предоставления Гамбии независимости, и чтобы для ведения таких переговоров был создан общий секретариат. Кроме того, эксперты также рекомендовали, чтобы в случае достижения соглашения были начаты работы по комплексному использованию долины реки Гамбия в консультации и с согласия правительства Гвинеи (на территории которой берет начало река Гамбия), если это будет признано целесообразным; этот проект играет очень важную роль для экономики обеих стран, и в осуществлении его должна быть оказана помощь со стороны Специального фонда Организации Объединенных Наций или другая подобная помощь со стороны международных организаций или на двусторонней основе, которая может быть предоставлена и окажется приемлемой.

33. С 27 по 29 мая 1964 г. правительства Гамбии и Сенегала провели совместное совещание для рассмотрения доклада Организации Объединенных Наций и предложений по вопросу о создании ассоциации. В коммюнике, опубликованном после этого совещания, сказано, что «обе делегации признали необходимость для обеих стран предпринять шаги, направленные на создание соответствующего аппарата для укрепления их естественной солидарности». Следующее совещание состоялось 8—9 июня 1964 года.

34. Во время конференции по вопросу о независимости, происходившей в июле 1964 года в Лондоне, было обращено внимание на определенные аспекты будущих взаимоотношений между Гамбией и Сенегалом. Соединенное Королевство приветствовало достигнутый прогресс, а также намерение правительства Гамбии изучить дальнейшие возможности создания более тесной ассоциации. 30 июля 1964 г. английский министр заявил в Палате общин, что не существует никаких планов объединения двух стран и что Гамбия должна самостоятельно решить этот вопрос.

Экономическое положение

35. Гамбия имеет ограниченные природные ресурсы, и эксплуатация ее самого большого богатства — реки Гамбия, ограничивается территорией, которая отрезана от внутреннего района и, следовательно, не позволяет использовать реку как торговую артерию, связывающую Гамбию с внутренними районами Западной Африки.

36. Сельскохозяйственная экономика территории почти целиком зависит от производства земляных орехов и продуктов из них. В 1962 и 1963 годах урожай составлял 75 000 тонн, а в среднем он равняется 80 000 тонн в год. В результате предпринимаемых усилий сделать сельскохозяйственную продукцию страны более разнообразной все большую роль в качестве второй по значению товарной культуры начинает играть рис, хотя, в целом, финансовое и экономическое положение Гамбии все же зависит от мирового рынка земляных орехов.

37. Территория импортирует почти все промышленные товары. Ее основной импорт включает текстильные товары, машинное оборудование, рис, металлоизделия, автомобили, нефтепродукты и сахар.

38. В 1962 и в 1963 годах торговый баланс продолжал ухудшаться. В связи с понижением мировых цен на земляные орехи фермерам были предоставлены субсидии на четвертый очередной год, с тем чтобы сохранить поставщикам гарантированную цену в 27 фунтов стерлингов за тонну.

39. Общая стоимость экспорта в 1962 году составила приблизительно 3,5 млн. фунтов стерлингов, причем почти целиком за счет продажи земляных орехов. Импорт составил немногим меньше 5 млн. фунтов стерлингов.

40. Доходы и расходы выражались приблизительно в следующих цифрах:

	1962 год	*1963 год*	*1964 год (по оценке)*
	(в млн. фунтов стерлингов)		
Доходы	1,7	2,0	2,1
Расходы	2,6	2,5	2,5

Субсидии, предоставленные Соединенным Королевством в 1962 году и в 1963 году, составляли 639 000 фунтов стерлингов и 565 000 фунтов стерлингов. Предполагают, что субсидия на 1964 год составит приблизительно 420 000 фунтов стерлингов.

41. Прежняя программа развития Гамбии, которая должна была быть осуществлена с 1963 по 1965 год, была заменена новой программой, охватывающей период с 1964 по 1967 год. Эта

Digitized by UN Library Geneva

программа предусматривает расходы в сумме 4,4 млн. фунтов стерлингов, которые распределяются следующим образом: сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство, включая сбыт и обработку, — 920 000 фунтов стерлингов; организация службы связи внутри страны и с другими странами — 1,3 млн. фунтов стерлингов; строительные работы и коммунальное обслуживание — 609 000 фунтов стерлингов; освоение земель и жилищное строительство — 251 000 фунтов стерлингов; образование и социальное обеспечение — 460 000 фунтов стерлингов; здравоохранение — 225 000 фунтов стерлингов и другие расходы — 578 000 фунтов стерлингов. Предполагаемые источники дохода, идущего на осуществление программы, являются следующими: отчисление из текущего бюджета — 598 000 фунтов стерлингов; субсидии из фондов колониального развития и повышения благосостояния — 2,8 млн. фунтов стерлингов; займы — 715 000 фунтов стерлингов; заграничная программа помощи — 88 000 фунтов стерлингов; британское техническое содружество — 117 000 фунтов стерлингов и доход от осуществления проектов — 85 000 фунтов стерлингов.

42. Основные расходы на осуществление предыдущей программы развития были связаны со строительством дорог, школ, с развитием сельского хозяйства, медицинским и ветеринарным обслуживанием, а также с развитием Батерста и Комбо Св. Марии. К недавно завершенным проектам относится и строительство маслобойни, где получают масло из земляного ореха. В 1963 году было начато строительство второй маслобойни.

Социальное положение

Труд

43. По полученным сведениям в 1963 году приблизительно 90 процентов населения было занято на фермах по производству земляных орехов. В 1963 году приблизительно 5 640 человек было занято на государственной службе, 5 982 человека — в секторе распределения, 77 человек — на перевозке грузов и 90 человек — на строительстве. В территории было зарегистрировано три профсоюза, самый многочисленный из которых насчитывает приблизительно 6 000 членов.

Здравоохранение

44. В Гамбии существуют две больницы общего назначения — одна в Батерсте и другая в Бансанге с общим числом мест на 250 человек. В районе Батерста также имеется туберкулезный санаторий, больница для душевнобольных и дом для престарелых, используемый также для больных, лечение которых требует длительного времени. Около Бансанга находится небольшое селение для прокаженных, которое в настоящее время расширяется. Кроме того, в территории имеется 8 центров здравоохранения и 51 полный и неполный диспансер. При 21 центре и диспансере имеются клиники матери и ребенка, а в 50 пунктах обслуживаются прокаженные. Эксперту по вопросам здравоохранения было поручено составить исследование о нуждах населения территории в области здравоохранения и медицинского обслуживания. В 1962 году правительственные затраты на медицинское обслуживание и здравоохранение составили 239 844 фунта стерлингов.

45. Данные о естественном движении населения имеются только в отношении Батерста. В 1962 году рождаемость составляла 51,7 на 1 000 человек, смертность — 16,1 на 1 000 человек и детская смертность — 68,1 на 1 000 новорожденных.

Положение в области образования

46. В сентябре 1962 года все начальные школы в протекторате, за исключением тех, которые были созданы миссиями, были переданы из ведения районных советов в ведение центрального правительства; в настоящее время все школы находятся в ведении правительства или миссий, за исключением средней школы Гамбии, которая является независимой.

47. В Батерсте курс начальной школы составляет шесть лет, после чего наиболее способные ученики отбираются для поступления в неполные средние и средние школы. В 1962 году около 10 процентов учеников поступили в средние школы и около 40 процентов — в неполные средние. Остальные, за небольшими исключениями, посещали вечернюю школу, организованную городским советом Батерста. Было подсчитано, что в районе Батерста школу посещают около 50 процентов детей школьного возраста, а в районе Комбо — около 55 процентов; в последнем районе все ученики, окончившие начальную школу, при желании могут поступить в неполные средние школы. Согласно сообщениям, в 1962 году во всем протекторате школу посещали около 14 процентов детей школьного возраста.

Digitized by UN Library Geneva

48. В 1962 году в территории существовало 65 начальных школ, в которых обучалось 9 430 учеников, 5 полных и неполных средних школ, в которых обучалось 1 857 учеников; 1 школа профессионального обучения, где занималось 44 человека, и школа по подготовке учителей, где обучалось 143 человека; в 1962 году 228 студентов из Гамбии посещали университеты или другие высшие учебные заведения в Соединенном Королевстве. 38 студентам были предоставлены стипендии.

49. Правительственные расходы на образование в 1962 году составили 229 176 фунтов стерлингов.

III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

50. Специальный комитет на 293-м заседании 22 октября 1964 г. рассмотрел вопрос о территориях Северная Родезия и Гамбия.

Общие заявления членов Комитета

51. Представитель Соединенного Королевства напомнил о том, что после того как вопрос о Северной Родезии в последний раз обсуждался в Комитете в июле 1963 года, Федерация Родезия и Ньясаленд распалась; Ньясаленд стал независимым государством и именуется теперь Малави. Всеобщие выборы в Северной Родезии были проведены в соответствии с нынешней конституцией, и территория достигла полного внутреннего самоуправления. На конференции по вопросу о независимости Северной Родезии, проходившей в Лондоне в мае 1964 года, было достигнуто соглашение относительно конституции, которая вступит в силу по достижении территорией независимости. Одновременно с конференцией в Лондоне велись переговоры между правительством Соединенного Королевства, правительством Северной Родезии и литунгой Баротселенда. Литунга согласился на прекращение особых договорных отношений с Соединенным Королевством, а правительство Северной Родезии обязалось после достижения независимости признавать особое положение Баротселенда.

52. Были предприняты меры к тому, чтобы Северная Родезия получила независимость 24 октября 1964 г. и стала именоваться Замбией. Г-н Каунда, который был назначен Президентом вновь образованный независимой Замбии, был единогласно избран законодательным собранием в результате тайного голосования. Замбия явится 20 членом Британского содружества наций и, надо надеяться, скоро станет 115 государством-членом Организации Объединенных Наций.

53. В соответствии с будущей конституцией во главе Республики Замбия будет стоять президент, облеченный широкими полномочиями. Он будет назначать членов правительства и председательствовать в кабинете министров. Все члены правительства, за исключением президента, будут заседать в парламенте. В будущем президент будет избираться во время всеобщих выборов в национальное собрание, причем кандидаты в члены национального собрания должны будут заранее объявить, какого кандидата в президенты они поддерживают. Президент может распустить парламент, но, если он это сделает, одновременно со всеобщими выборами должны проводиться выборы президента.

54. Нынешнее законодательное собрание, избранное в январе 1964 года, останется и после достижения независимости. Новые выборы не будут иметь места до истечения в 1969 году срока полномочий членов законодательного собрания или до того, пока оно не будет распущено. По истечении срока полномочий членов нынешнего законодательного собрания 10 мест, предоставленных европейцам, будут упразднены, а президент будет уполномочен назначить до 5 специальных членов законодательного собрания, которые либо будут представлять особые интересы, либо будут отвечать особым требованиям. Как и действующая в настоящее время конституция, новая конституция будет содержать билль о правах. Существующий в настоящее время конституционный совет будет распущен, а его функции будут переданы судебному органу. Будет создана четкая система органов правосудия и назначен независимый генеральный прокурор.

55. Вначале Замбия будет иметь также и другие преимущества: энергичный и независимый народ, структуру гражданской службы и администрации, созданную на здоровой основе, быстро развивающуюся экономику, базирующуюся на богатых месторождениях полезных ископаемых и достаточных капитальных средствах, обилие плодородной земли, пригодной для применения современных сельскохозяйственных методов, многолетний опыт в рамках широкого самоуправления и, наконец, добрых друзей во всем мире, в числе которых Соединенное Королевство сочтет честью быть на первом месте.

Digitized by UN Library Geneva

56. Представитель Соединенного Королевства уверен, что Специальный комитет будет приветствовать достижение Замбией независимости, сняв со своей повестки дня вопрос о Северной Родезии.

57. Что касается Гамбии, то представитель Соединенного Королевства напомнил о том, что в сентябре 1963 года он сообщил Комитету, что правительство Гамбии обратилось к правительству Соединенного Королевства с просьбой о предоставлении Гамбии полного внутреннего самоуправления. Гамбия получила самоуправление 4 октября 1963 г., причем г-н Джавара стал Премьер-министром. Группа экспертов по конституционным, экономическим и финансовым вопросам, назначенная Генеральным секретарем для изучения общего положения дел относительно ассоциации Гамбии и Сенегала, находилась в этом районе с октября по декабрь 1963 года и представила доклад в марте 1964 года[2]. Однако представитель Соединенного Королевства считает, что решение, к которому оба правительства придут по этому вопросу, не входит в компетенцию Специального комитета.

58. По установившейся традиции, после предоставления внутреннего самоуправления Гамбии правительство Соединенного Королевства созвало конференцию по вопросу о независимости для этой страны в Лондоне в июле 1964 года. Заключения этой конференции почти полностью совпали с предложениями, выдвинутыми правительством Гамбии. Было решено, что Гамбия станет независимой 18 февраля 1965 г. и что правительства стран, входящих в Британское содружество наций, будут уведомлены о желании Гамбии войти в это содружество. Конференция с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в ходе переговоров между правительствами Гамбии и Сенегала по вопросу об их ассоциации.

59. Будущая конституция независимой Гамбии будет мало чем отличаться от нынешней конституции (см. выше пункты 16–23). Полномочия правительства Гамбии, изъятые из компетенции согласно действующей конституции, конечно, будут ему возвращены. В конституции содержатся некоторые положения, касающиеся основных прав человека и образования парламента, которые могут изменяться лишь в особом порядке.

60. Представитель Соединенного Королевства убежден в том, что Специальный комитет будет приветствовать такое развитие событий и присоединится к делегации Соединенного Королевства в выражении добрых пожеланий еще одной африканской стране, которая в скором времени войдет в мировое сообщество.

61. Председатель, выступая как представитель Мали, а также от имени ряда членов Специального комитета и, в частности, от имени делегаций африканских стран, заявил, что он счастлив поздравить Северную Родезию и Гамбию с достижением независимости.

62. Комитет может гордиться тем вкладом, который он внес в дело успешной борьбы за освобождение Северной Родезии, которая под именем Замбии станет независимой 24 октября 1964 года. Еще на восьмом заседании 20 марта 1962 г. Комитет решил в первоочередном порядке рассмотреть положение в территориях, входящих в состав Федерации Родезия и Ньясаленд, и вопрос о Северной Родезии был вторым пунктом повестки дня его первой сессии.

63. Следует отметить заслуги способного и энергичного лидера г-на Кеннета Каунды, который активизировал борьбу населения Замбии, потребовав в 1963 году роспуска Федерации и установления ближайшей возможной даты достижения независимости его страной.

64. Многс неотложных задач стоит перед вновь созданной независимой Замбией, но наиболее срочной из них является возврат ее суверенитета над полезными ископаемыми. Надо надеяться, что восстановление этого суверенитета будет осуществлено согласно положениям Устава, которые относятся к развитию дружеских отношений между государствами на основе соблюдения принципа самоопределения.

65. Комитет желает Замбии всяческих успехов и ожидает того времени, когда она будет иметь международный титул члена Организации Объединенных Наций.

66. Комитет может также гордиться тем, что уже 18 февраля 1965 г. Гамбия станет независимой страной. Гамбия — одна из территорий, которыми Комитет занимался в 1963 году. В принятой резолюции было вновь подтверждено неотъемлемое право народа Гамбии на самоопределение и независимость, а также указано, что положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи должны быть незамедлительно пре-

[2] Там же.

Digitized by UN Library Geneva

творены в жизнь. Следует отметить, что правительство Гамбии намерено продолжать заниматься вопросом установления более тесной связи со своим соседом — Сенегалом, имея в виду, что у этих стран много общего как в географическом, так и в экономическом отношении. К какому бы решению Гамбия ни пришла, став независимой, Комитет желает ей всяческого успеха в осуществлении своих суверенных прав.

67. Он также поздравил правительство Соединенного Королевства в связи с принятием им мер, которые приведут к предоставлению независимости Замбии, а вскоре и Гамбии. Он призывает правительство Соединенного Королевства проявить ту же готовность сотрудничать с народами, все еще находящимися под его господством, с тем чтобы они тоже в скором времени достигли независимости в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

68. Представитель Индии выразил большое удовлетворение своей делегации тем, что Северная Родезия пришла к преддверию независимости под умелым руководством своего лидера г-на Кеннета Каунды. Индия с восхищением следила за долгой борьбой народа Замбии, и она не сомневается в том, что он разрешит остающиеся проблемы, в частности, в отношении прав на разработку полезных ископаемых в своих собственных интересах.

69. Его делегация также с удовлетворением отмечает, что Гамбия достигнет независимости в феврале 1965 года. Она приносит наилучшие пожелания лидерам и народу Гамбии, с которой Индия надеется установить тесную связь.

70. Он также отдает должное управляющей державе за то содействие, которое она оказала государственному развитию этих двух африканских стран. Он убежден, что не возникнет никакой задержки с достижением Гамбией независимости, которая должна быть провозглашена 18 февраля 1965 года.

71. Представитель Камбоджи приветствовал предстоящее достижение Замбией и Гамбией независимости и выразил надежду, что эти две страны вскоре станут членами Организации Объединенных Наций.

72. На пути своего развития Северная Родезия, т.е. Замбия, следовала курсу, который был ей указан в рекомендациях Специального комитета и Генеральной Ассамблеи. На всех стадиях развития она могла с уверенностью опираться на стойкость и мудрость своего выдающегося лидера г-на Кеннета Каунды, Премьер-министра и не вступившего в должность президента новой Республики Замбии. Надо отдать должное правительству Соединенного Королевства, а также следует надеяться, что примеру Замбии последуют и другие территории, все еще находящиеся под управлением Соединенного Королевства.

73. Делегация Камбоджи с удовлетворением отметила, что, как и Малави, Замбия поддерживает политику неприсоединения и что делегация Замбии во главе с г-ном Каундой приняла участие в состоявшейся недавно в Каире конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Представитель Камбоджи уверен, что в деле укрепления своей политической и экономической независимости Замбия может рассчитывать на содействие всех стран, которым дороги мир, справедливость и свобода.

74. В отношении Гамбии, которая должна стать независимой страной 18 февраля 1965 г., он надеется, что управляющая держава не воспользуется настоятельным требованием лидера оппозиции о проведении выборов до достижения независимости как предлогом для отсрочки предоставления независимости. Что касается ассоциации Гамбии с Сенегалом, то он считает, что группа экспертов Организации Объединенных Наций проделала ценную работу. Он принял к сведению коммюнике, выпущенное после заседаний, состоявшихся 27, 28 и 29 мая 1964 г., в котором говорилось, что делегации Гамбии и Сенегала согласились о необходимости как можно скорее создать организацию, способствующую укреплению естественной солидарности этих двух стран.

75. Представитель Эфиопии приветствовал Замбию в связи с достижением ею независимости под мудрым руководством г-на Кеннета Каунды. Он убежден, что новое государство преодолеет затруднения и будет играть видную роль в Организации Объединенных Наций.

76. Следует подчеркнуть, однако, что независимость будущей Замбии не будет полноценной без независимости Южной Родезии.

77. Он приветствует достижение в скором времени независимости Гамбией; по его мнению,

Digitized by UN Library Geneva

ход ее политического развития отражает пожелания народа Гамбии.

78. Представитель Союза Советских Социалистических Республик выразил удовлетворение по поводу того, что Северная Родезия в скором времени станет независимой страной Замбией. Это замечательное событие положит конец долгим годам страданий, пережитым этой страной во время колониального периода; африканское руководство страны во главе с г-ном Каундой полно решимости ликвидировать последние остатки колониализма.

79. В стране, где более 90 процентов населения неграмотно, уже думают о подготовке тысяч учителей, врачей, инженеров. Планами африканского правительства предусматривается создание в столице страны университета Центральной Африки. Будет открыт специальный центр по подготовке административно-управленческого персонала, и правительство намерено распространить африканизацию не только на государственный аппарат, но и горнодобывающую промышленность. Речь идет о равных условиях труда для рабочих знаменитого «медного пояса» независимо от цвета их кожи. Правительство выступило с программой всеобщего бесплатного образования, которое должно быть введено в средних школах к 1969 году. Принимаются также меры для полной интеграции школ.

80. Однако Комитет не может ограничиться лишь выражением удовлетворения по поводу достижения независимости еще одним африканским государством. Главные проблемы будущей независимой Замбии связаны прежде всего с «медным поясом» — центром природных богатств страны — и с политикой монополий, которые стремятся сохранить свои исключительные «права» на эти богатства еще на два десятка лет. Конфликт между Замбией и монополистскими компаниями настолько серьезен, что английская печать еще недавно писала о возможности отсрочки независимости Замбии до урегулирования этого вопроса. Право народов на природные ресурсы их стран подтверждено в решениях Организации Объединенных Наций и признано подавляющим числом стран мира. Признание этого права предполагает признание неправильности и неоправданности позиции колонизаторов, стремящихся закрепить господство иностранных монополий в экономике будущих независимых государств. Потерпев поражение в попытках возможно дольше отсрочить получение независимости бывшими колониальными территориями, монополистический капитал теперь выискивает возможности закрепиться в независимых государствах и продолжать эксплуатацию их африканского населения и ресурсов. И это касается не одной Замбии, а всего юга Африки, где иностранные компании с центрами в Нью-Йорке, Лондоне и прочих европейских столицах стоят на пути народов Южной Родезии, Анголы, Мозамбика и Южной Африки к свободе и независимости.

81. Конституция, на основе которой Замбия получила независимость, содержит статью 17, в соответствии с которой права на минеральные ресурсы страны сохраняются за «Бритиш Саус Африка компани» еще на 22 года после получения независимости. Деятельность этой компании является полностью паразитической, так как она не занимается добычей меди, а только выдает отдельным компаниям разрешения на ее разработку. «Бритиш Саус Африка компани» получает отчисления, составляющие после вычета налогов сумму, доходящую до 12 млн. фунтов стерлингов в год, и было подсчитано, что к 1968 году она получит 154 млн. фунтов стерлингов. Сокровищница Замбии — «медный пояс» — эксплуатируется в основном двумя группами компаний — «Англо-американ корпорейшн оф Саус Африка», основанной Оппенгеймером в 1917 г. и состоящей из английского, американского и южноафриканского капитала, и «Родезиен селекшн траст компани», в которой преобладают английский и американский капиталы и которая эксплуатирует 40 процентов северородезийской меди. Следует отметить, что свыше половины акций «Родезиен селекшн траст компани» захвачено или перекуплено компаниями США. Вместе указанные компании, согласно газете «Уолл-стрит джорнел» от 30 сентября 1964 г., дают 16 процентов мировой добычи меди. Обе эти компании платят аренду «Бритиш Саус Африка компани», возглавляемой одним из столпов печально известного «родезийского лобби» Эмрис-Эвансон.

82. Позиция правительства Замбии состоит в том, что оно не может допустить, чтобы после провозглашения независимости страны «Бритиш Саус Африка компани» продолжала эксплуатацию ее богатств, которые должны принадлежать независимому государству. Оно считает, что если английское правительство пожелает, то может выплатить монополии соответствующую компенсацию, но эта операция никоим образом не касается Замбии. Более того, по сообщениям английской и американской печати, правительство Замбии готово выплатить компании, как знак доброй воли, 2 млн. фунтов

Digitized by UN Library Geneva

стерлингов (5,6 млн. долларов) и таким образом урегулировать проблему. Независимая Замбия будет в состоянии без указок из Лондона определять условия деятельности иностранных компаний в стране. Правительство Замбии уже заявило, что им будет проведен референдум в целях изменения тех статей конституции, которые лишают страну прав на ее природные ресурсы. Африканцы справедливо связывают независимость с возвращением принадлежащих им по праву земли и ее недр. «Бритиш Саус Африка компани» пускается на разного рода хитрости и уловки, с тем чтобы сохранить свои позиции. Такого рода маскировка монополий вообще сегодня в моде. Они пытаются изобразить себя «новой силой», ничем не связанной с колониализмом. Однако руководители будущей Замбии полностью понимают, что необходимо в корне изменить колониальный характер экономики, основанной на меди, и отдают себе отчет в том, что полагаться на благотворительность империалистических монополий нельзя. Позиция «Бритиш Саус Африка компани» не пользовалась популярностью и в самой Англии. Согласно сообщению газеты «Обсервер» от 18 октября 1964г., в поддержку позиции Замбии выступил руководитель лейбористской партии Гарольд Вильсон, и многие органы печати также поддержали северородезийцев. Комитет должен присоединить свой голос к голосам тех, кто отстаивает законные права Замбии, и осудить политику монополистических компаний в этой стране и на всем юге Африки. Интерес Комитета заключается не только в том, чтобы содействовать получению независимости возможно большим числом колониальных народов. Его интерес заключается также и в том, чтобы колониальные народы получали независимость в наиболее благоприятных условиях, чтобы они начинали свое независимое государственное существование, имея на своих плечах как можно меньше проблем, особенно таких, которые стоят сейчас перед Замбией. Делегация СССР приветствовала народ Замбии, который встает на путь независимого государственного развития и выражает полную солидарность с его борьбой за действительную независимость, за ликвидацию иностранных интересов на своей земле, за искоренение неоколониалистских тенденций, способных подорвать независимость страны, если против них не будет предпринято надлежащих срочных и твердых мер.

83. Другая страна, Гамбия, стоит на пороге независимости, которую патриоты Гамбии требовали еще в 1960 году, когда Народная партия прогресса Гамбии, стоящая ныне у власти, потребовала предоставления независимости Гамбии к 1962 году. Делегация СССР хочет пожелать народу Гамбии успехов в деле полной ликвидации проблем, унаследованных страной от более чем векового иностранного господства, в изменении монокультурного характера ее хозяйства, в создании собственной продовольственной и промышленной базы, в деле урегулирования своих взаимоотношений с Сенегалом в духе, соответствующем интересам народов обеих стран.

84. Представитель Югославии выразил удовлетворение по поводу того, что народы Северной Родезии и Гамбии достигли, наконец, успеха в своей борьбе и вскоре получат независимость. Он заявил, что в современном мире не должно быть места колониальным отношениям и что уходящие колониальные власти не должны оставлять в наследие недавно освобожденным государствам никаких препятствий в виде остатков колониального прошлого. Он воздает должное Соединенному Королевству за установление даты достижения независимости этими двумя территориями и выражает надежду, что Соединенное Королевство предоставит независимость другим территориям, остающимся под его управлением, в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он поздравляет народы Замбии и Гамбии в связи с предстоящим достижением ими независимости и выражает уверенность в том, что они внесут свой вклад в дело окончательной ликвидации всех форм колониализма и в укрепление мира и взаимопонимания между народами всего мира.

85. Делегация Югославии с нетерпением ждет того дня, когда можно будет приветствовать вступление Замбии и Гамбии в международное сообщество, где они могут сделать свой вклад в дело окончательной ликвидации всех форм колониализма.

86. Представитель Италии от имени своей делегации горячо поздравил народ Северной Родезии в связи с предстоящим получением независимости, которая была достигнута благодаря неослабной решимости народа Замбии и благодаря мудрости его руководителей. Она также была достигнута благодаря дальновидной политике, проводимой Соединенным Королевством, которое выполнило свою задачу по деколонизации не столько под давлением международного мнения, сколько идя навстречу пожела-

Digitized by UN Library Geneva

ниям народов в соответствии с велением морального кодекса. Итальянское правительство и народ уже установили контакты с некоторыми руководителями Замбии, в том числе с Премьер-министром, и смогли высоко оценить их патриотизм и выдающиеся политические дарования.

87. Его делегация испытывает подобные чувства и пожелания и в отношении Гамбии, которая, по ее убеждению, получит независимость в такой же обстановке согласия, которая наблюдается в ходе достижения независимости Северной Родезией.

88. Представитель Польши, выступая от имени делегаций Болгарии и Польши, выразил удовлетворение по поводу предстоящего получения независимости Северной Родезией и Гамбией.

89. Будущая Замбия получила свою свободу благодаря усилиям ее народа, руководимого г-ном Каундой. Независимость никогда не получают благодаря милосердию колониальных держав. Если бы не неустанная борьба колониальных народов и давление мирового общественного мнения и, в первую очередь, Организации Объединенных Наций, число народов, находящихся сегодня в зависимости, было бы гораздо более значительным. Освобождение от колониализма было достигнуто в Замбии при огромных человеческих жертвах, а также при поддержке, солидарности, силе примера и вдохновении других африканских народов.

90. Несмотря на это, буквально накануне достижения Замбией независимости, колониальная эксплуатация по-прежнему продолжает существовать там. В конституции, согласно которой Замбия получит независимость, сохраняются, якобы, имеющиеся у «Бритиш Саус Африка компани» права на минеральные богатства территории. Многократные обращения правительства Замбии к управляющей власти остались безрезультатными. Право народа на неотъемлемый суверенитет над своими естественными богатствами является существенно важным элементом его права на самоопределение. Делегации Польши и Болгарии считают, что Соединенное Королевство должно разрешить этот вопрос с «Бритиш Саус Африка компани», чтобы, как об этом заявил 1 октября 1964 г. г-н Каунда, народу Замбии была возвращена принадлежащая ему собственность.

91. Делегации Польши и Болгарии также с удовлетворением отметили, что Гамбия 18 февраля 1965 г. получает независимость. История этой страны и ее географическое положение служат одним из наиболее ярких примеров того, как колониальные державы в свое время раздробили Африку. Нужно надеяться, что в союзе или в сотрудничестве с Сенегалом и с помощью других дружественных африканских государств Гамбия сможет успешно разрешить проблемы, унаследованные от ее колониального прошлого.

92. Те радостные события, к которым в настоящее время идет подготовка, служат реальным доказательством неотразимости силы движения за национальное освобождение. Делегации Польши и Болгарии уверены, что после достижения независимости Замбия и Гамбия будут содействовать укреплению дела мирного сосуществования и международного сотрудничества в интересах мира, справедливости и прогресса, а также ликвидации последних остатков колониального режима как в Африке, так и в других районах мира.

93. Представитель Ирана присоединился к замечаниям других ораторов и пожелал двум новым африканским государствам, их народам и лидерам всякого успеха во всех их трудных начинаниях. Его делегация также приветствовала мудрое решение Соединенного Королевства содействовать осуществлению этого исторического процесса в атмосфере согласия и мира. Он выразил надежду, что в скором времени он будет иметь возможность поздравить и Южную Родезию с получением независимости на таких же условиях.

94. Представитель Соединенных Штатов Америки также поздравила Замбию и Гамбию с предстоящим достижением ими независимости, что является знаменательной вехой в процессе деколонизации Африки. Она высоко оценила ведущую роль Соединенного Королевства в процессе развития народов этих стран по пути самоуправления и независимости. Она с удовлетворением отметила, что в результате этого число независимых африканских стран всего за одно деятилетие возрастет с 4 до 36.

95. Представитель Дании, выступая от имени делегаций Дании и Австралии, поздравил Республику Замбию и отметил, что Гамбия также в скором времени должна достичь независимости. Делегации Дании и Австралии приветствовали изменения, которые имели место с конца второй мировой войны на политической карте

Digitized by UN Library Geneva

Африки. Он отметил, что Замбия является 26 получающей независимость британской колонией, и воздал должное Соединенному Королевству за то, как оно выполнило свои обязательства и как оно вело свои колонии к независимости. Он высказал надежду, что оба новых государства будут счастливы и будут процветать в дружбе со всеми другими странами.

96. Представитель Сирии заявил, что его делегация и делегация Ирака присоединяются к заявлению, сделанному Председателем, и выражает удовлетворение тем, что народы Замбии и Гамбии вновь обрели независимость. Однако задача Организации Объединенных Наций остается незаконченной. Организация Объединенных Наций и развитые страны обязаны предоставить этим двум странам всю возможную помощь. В этой связи он выразил надежду, что Соединенное Королевство после освобождения более 646 млн. человек найдет возможным полностью восстановить собственность Замбии на ее природные богатства, необходимые для экономического и социального развития ее народа.

97. Представитель Чили выразил удовлетворение делегаций Уругвая, Венесуэлы и Чили в связи с достижением Замбией независимости. Председатель совершенно верно отметил, что Специальный комитет может гордиться той важной ролью, которую он сыграл в этой связи. Он поздравил народ Замбии и его руководителя г-на Каунду. Все три делегации готовы братски приветствовать Замбию в качестве члена международного сообщества.

98. Он также с удовлетворением отметил, что Гамбия достигнет своей независимости в феврале 1965 года. Он выразил надежду, что за этими двумя странами по пути к независимости последуют многие другие территории, и что деятельность Специального комитета и Генеральной Ассамблеи в скором времени приведет к полному исчезновению колониального господства.

Заключительное заявление Председателя

99. Председатель от имени членов Специального комитета выразил удовлетворение по поводу того, что они в скором времени смогут приветствовать Гамбию и Замбию[3] в качестве членов Организации Объединенных Наций и что эти две страны сделают свой вклад в дело освобождения других территорий, которые все еще находятся под колониальным господством.

100. От имени Специального комитета он также выразил надежду, что неразрешенные еще проблемы между территориями и Соединенным Королевством будут урегулированы в соответствии с принципами Устава.

---

[3] Северная Родезия стала независимой 24 октября 1964 г. как Республика Замбия.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XIII

ФИДЖИ

A. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1963 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

1. После рассмотрения вопроса о Фиджи на заседаниях, состоявшихся в июне и июле 1963 года, Специальный комитет на 197-м заседании 19 июля 1963 г. принял резолюцию (A/5446/Rev.1, глава VII, пункт 165), в которой с сожалением отметил, что управляющая держава не приняла никаких эффективных мер для передачи всей власти народу Фиджи в соответствии с резолюцией 1514 (XV), и отметил также, что конституция Фиджи не основана на общепризнанных демократических принципах. Комитет подтвердил право народа на самоопределение и независимость в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) и предложил управляющей державе выработать совместно с представителями народа Фиджи новую конституцию, которая предусматривала бы проведение свободных выборов по принципу «один человек — один голос» и создание представительных учреждений, принять незамедлительно меры для передачи всей власти народу этой территории в соответствии с свободно выраженной им волей и желанием и принять в сотрудничестве с народом Фиджи меры, направленные на политическое, экономическое и социальное объединение различных общин.

2. На восемнадцатой сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения части доклада Специального комитета, касающейся Фиджи, приняла резолюцию 1951 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., в которой предусматривались положения, сходные с положениями, содержащимися в резолюции Специального комитета по вопросу о Фиджи.

B. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

3. Информация о территории содержится в докладе Специального комитета, представленном восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5446/Rev.1, глава VII). Дополнительная информация приводится ниже.

Общие сведения

4. По приблизительным подсчетам население Фиджи на конец 1963 года составляло 441 301 человек и распределялось следующим образом: фиджийцы — 183 383 человека; индийцы — 220 175 человек; европейцы — 10 418 человек; лица смешанного происхождения — 9 449 человек; китайцы — 5 294 человека; население других Тихоокеанских островов — 12 582 человека.

Изменение политического и конституционного положения

5. Конституция Фиджи изложена в приказе в совете о Фиджи (конституция) от 27 февраля 1963 года (A/5446/Rev.1, глава VII).

6. В 1963 году заместитель министра Соединенного Королевства по делам Содружества наций и колоний провел переговоры с представителями всех групп населения Фиджи. В результате этих переговоров управляющая держава предложила ввести членскую систему правительства и создать конференцию в Лондоне в 1964 году или в начале 1965 года для разработки новых конституционных положений для Фиджи.

7. Предложение о введении членской системы не было связано с изменением конституции Фиджи, и после прений, состоявшихся в начале 1964 года, законодательный совет единогласно утвердил его. В голосовании принимали участие только неофициальные члены законодательного совета, поскольку правительство считало, что этот вопрос может быть должным образом решен только выборными представителями народа.

8. Согласно новой системе ряду неофициальных членов законодательного совета было предложено войти в состав исполнительного совета и осуществлять контроль над правительственными департаментами. Им было предложено дать согласие принять на себя коллективную ответственность за решения совета. Если некоторые из членов были против какого-либо важного принципиального решения, то они имели право подать в отставку, как это делают министры при кабинетной системе правительства.

9. Министр по делам Содружества наций и колоний объявил 24 марта 1964 г., что конференция по вопросу о конституции состоится в Лондоне в течение следующих двенадцати месяцев.

Digitized by UN Library Geneva

10. Он заявил 7 мая 1964 г. о том, что членская система правительства будет введена в Фиджи с 1 июля 1964 г. и что перед этим состав исполнительного совета будет изменен. Губернатор Фиджи предложил запросить согласие министра на назначение 6 неофициальных членов исполнительного совета (2 европейцев, 2 фиджийцев и 2 индийцев), трое из которых будут заниматься составлением и представлением важнейших решений в области естественных богатств, социального обслуживания и строительства и связи, соответственно.

11. Правительство Фиджи опубликовало 8 июня 1964 г. имена 6 неофициальных членов законодательного совета, которых губернатор предложил назначить в исполнительный совет в связи с введением членской системы правительства. Членами, которые занимаются составлением и представлением важнейших решений по вопросам, входящим в их компетенцию, назначены г-н Дж.Н. Фалви, член совета, ведающий вопросами строительства и связи, г-н Рату К.К.Т. Мара, член совета, ведающий вопросами естественных богатств, г-н А.Д. Пэйтел, член совета, ведающий вопросами социального обслуживания. Членами, которые консультируют по общим вопросам и не занимаются какими-либо конкретными вопросами, назначены г-н Р. Кермод, г-н Рату Пениа Ганилау и г-н Дж. Мадаван.

12. В дополнение к 6 неофициальным членам в исполнительный совет будут входить следующие официальные члены: секретарь по колониальным вопросам, генеральный прокурор, секретарь по финансовым делам и секретарь по делам островов Фиджи и местного управления. Функции комиссара по вопросам развития были переданы управлению по естественным богатствам. Комиссар по вопросам развития был оставлен членом исполнительного совета до тех пор, пока не произойдет слияние.

13. Далее в заявлении говорилось:

«При членской системе правительства исполнительный совет будет по-прежнему консультативным органом при Его превосходительстве губернаторе, и все решения по политическим вопросам будут и впредь приниматься губернатором по рекомендации совета. Однако будет введено одно значительное изменение, состоящее в том, что в будущем члены исполнительного совета будут нести коллективную ответственность за разработку и осуществление правительственной политики.

Если какой-либо неофициальный член совета будет несогласен с каким-либо политическим решением, принятым в исполнительном совете, в такой степени, что он будет считать для себя невозможным разделять коллективную ответственность по данному решению, то тогда лучшим выходом из положения будет уход в отставку, и Его превосходительство назначит другого члена на его место.

Согласно конституции только губернатор имеет право вносить вопросы на обсуждение исполнительного совета, но в будущем члены совета будут нести ответственность за подготовку политических предложений для рассмотрения исполнительным советом по вопросам, входящим в их компетенцию, так как, поступая подобным образом, этот член совета действует согласно полномочиям, предоставленным ему губернатором, который, однако, несет окончательную ответственность и имеет решающее слово при решении данного вопроса».

14. Новая членская система, как и предполагалось, вступила в силу 1 июля 1964 года.

Экономическое положение

15. Главную роль в экономике территории играет сельское хозяйство. Основные культуры — сахарный тростник и кокосовый орех — составляли более 95 процентов общей стоимости всего сельскохозяйственного экспорта в 1963 году. Культуры натурального хозяйства, молочные продукты, мясо и рыба производятся для местного потребления. Горнорудные разработки являются единственной важной (не считая сельского хозяйства) отраслью хозяйства. В 1963 году было добыто золота на 1 495 000 фидж. фунтов[1], а общая стоимость всех добытых полезных ископаемых составила 2 007 748 фидж. фунтов.

16. В прошлом второстепенные отрасли промышленности были связаны с обработкой сельскохозяйственных продуктов и состояли из заводов, производящих сахар и копру. В настоящее время началось развитие обрабатывающей промышленности, и предприятия производят различные продукты как для внутреннего потребления, так и для экспорта. В последние годы быстро развивался туризм, и правительство поощряет соответствующие капиталовложения путем предоставления финансовой помощи от-

[1] 1 фидж. фунтов равняются 100 фунтам стерлингов.

Digitized by UN Library Geneva

дельным лицам для строительства и улучшения гостиниц.

17. Общая стоимость импорта возросла с 17 386 146 в 1962 году до 20 103 593 фидж. фунтов в 1963 году; основными странами-импортерами были Австралия, Соединенное Королевство и Япония. Стоимость экспорта возросла с 15 745 676 в 1962 году до 21 547 328 фидж. фунтов в 1963 году. Основными экспортными товарами являются сахар, продукты кокосового ореха и неочищенное золото. Основными странами, в которые главным образом шел экспорт, были Соединенное Королевство, Канада, Соединенные Штаты Америки и Австралия.

18. Основными источниками дохода являются таможенные пошлины и акцизные сборы, лицензии и подоходный налог, взимаемые с отдельных лиц и компаний. Доходы и расходы в 1962 году составили 8 090 016 и 8 043 167 фидж. фунтов, соответственно. В 1963 году по предварительным подсчетам доходы и расходы соответственно составили 8 956 875 и 8 872 400 фидж. фунтов.

19. Новый пятилетний план развития для Фиджи предусматривает расходы в 15 000 000 фидж. фунтов в течение 1964—1968 годов с особым упором на интенсивное заселение сельской местности и программы производства сельскохозяйственной продукции. Основными целями плана является развитие в широких масштабах производства какао, увеличение в два раза производства кокосового ореха и сокращение импорта пищевых товаров путем расширения производства риса и основных культур на местах. В плане также предусматривается продолжение физических и демографических исследований и расширение и улучшение средств связи, системы образования и медицинского обслуживания.

Социальное положение

Труд

20. Значительная часть населения занимается сельским хозяйством или занята в личном хозяйстве. В 1963 году приблизительно 23 000 человек, исключая прислугу, работающую в частных хозяйствах, и непостоянных рабочих, например докеров или сборщиков сахарного тростника, получали заработную плату.

21. Более половины рабочей силы охватывается коллективными договорами, в которых отражены характер и условия их труда. Средний уровень заработной платы для неквалифицированных рабочих составляет приблизительно 1 шиллинг 10 пенсов в час, а средняя продолжительность рабочей недели — 44 часа. Более высокая заработная плата выплачивается квалифицированным рабочим и ремесленникам.

22. Департамент труда консультирует профсоюзы, рабочих и предпринимателей и оказывает им содействие, посредничает в разрешении споров, следит за соблюдением законов о труде в территории и консультирует правительство по трудовым вопросам. Законы предусматривают инспекцию фабричных помещений, компенсацию рабочих и создание советов по заработной плате и арбитражных трибуналов. В 1963 году в большинстве крупных отраслей промышленности были профсоюзы, и предполагается, что половина работающих состоит членами профсоюзов.

Здравоохранение

23. В 1963 году имелись следующие государственные больницы и амбулатории: центральная больница в Суве на 285 коек, 3 районных больницы на 368 коек, 14 сельских больниц на 362 койки, больница для туберкулезных больных на 360 коек, лепрозорий на 622 койки, психиатрическая больница на 150 коек и 45 сельских амбулаторий. Медицинский персонал состоял из 37 врачей и зубных врачей, 82 старших медсестер, 131 ассистента врача, подготовленных на месте, и 427 медсестер, прошедших подготовку на месте. Медицинский и санитарный персонал обучается в центральной медицинской школе в Суве, в которой в 1963 году было 108 студентов (медиков и стоматологов) из Фиджи и большинства территорий западной части Тихого океана.

24. Правительственные расходы на медицинское обслуживание в 1962 году составили 938 467 фидж. фунтов, а в 1963 году общая сумма текущих расходов исчислялась в 1 148 300 фидж. фунтов. Расходы на капитальное оборудование в 1962 году составили 100 382 фидж. фунта.

25. В 1963 году уровень рождаемости населения составил 38 человек на 1 000, а смертность — 6 человек на 1 000 населения.

Положение в области образования

26. Начальное и дальнейшее образование предоставляется миссиями, частными организациями и правительством. Образование не является

Digitized by UN Library Geneva

обязательным, и в большинстве школ плата за обучение составляет 4 фидж. фунта и 10 шиллингов в год (для правительственных школ) и выше. В 1963 году число учащихся, проходящих полный курс обучения, возросло на 4 724 и достигло 91 868 человек. В территории было 650 школ и учебных заведений на 55 различных островах; в них работало 2 891 преподаватель, из которых 79 процентов имели специальное образование.

27. Приблизительно 89 процентов всех школ зарегистрированы, что означает, что участки, здания и оборудование этих школ удовлетворяют требованиям Декрета об образовании и что они одобрены Директором департамента образования как школы, в которых могут работать зарегистрированные преподаватели.

28. В 1963 году 146 студентов обучались за границей по стипендиям, главным образом в Австралии, Новой Зеландии, Индии и Соединенном Королевстве.

29. В течение 1962 года общая сумма расходов на образование составила 1 478 746 фидж. фунтов. Расходы на образование в 1963 году исчислялись в 1 500 000 фидж. фунтов.

С. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

30. Специальный комитет рассматривал вопрос о Фиджи на 293-м и 297 — 303-м заседаниях, проходивших в период с 22 октября по 6 ноября 1964 года.

Письменная петиция

31. Специальный комитет распространил петицию г-на Айодхиа Прасада, секретаря ассоциации фермеров Фиджи (A/AC.109/PET.264).

Общие заявления членов Комитета

32. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он хотел бы рассказать о ряде событий, которые имели место в период, прошедший после последних прений в Комитете по вопросу о Фиджи. Выдающимся событием в области конституционной формы правления явилось введение 1 июля 1964 г. членской системы правительства, согласно которой ряд выборных членов законодательного совета занимаются в рамках исполнительного совета разработкой и проведением политики правительства в отдельных областях. Исполнительный совет был преобразован незадолго до этой даты. В него входят 6 выборных членов законодательного совета (2 фиджийца, 2 индийца и 2 европейца); таким образом, большинство совета составляют выборные члены. 3 выборных члена занимаются вопросами природных ресурсов, социального обслуживания и связи и общественных работ. Членами совета являются также 4 официальных должностных лица; председательствует в совете губернатор. Члены исполнительного совета несут коллективную ответственность за решения, принимаемые этим органом.

33. Своими истоками новая система восходит к предложениям, сформулированным в 1961 году самим правительством Фиджи. Министр по делам колоний предложил ввести членскую систему в это время, чтобы дать возможность территории сделать определенные шаги в направлении самоуправления до проведения предстоящей конституционной конференции. На этой конференции, которая вероятно состоится в начале 1965 года, английское правительство и авторитетные представители общественных кругов Фиджи предпримут попытку согласовать конкретные предложения по конституционным положениям, на основе которых может быть сделан дальнейший прогресс в направлении внутреннего самоуправления при сохранении в то же время, в соответствии с пожеланиями фиджийцев, существующих ныне связей с Великобританией.

34. В 1963 году впервые приняли участие в голосовании женщины, и впервые население Фиджи избрало своих представителей путем прямых выборов, а не через совет вождей, как раньше, и были отменены все цензы дохода и собственности для избирателей. В голосовании приняло участие около 60 000 избирателей по сравнению с 13 000 в 1959 году. Число официальных членов законодательного совета было увеличено с 16 человек до 19, а число неофициальных членов — с 15 до 18 человек. Но с введением членской системы состав законодательного совета вновь изменился. Число официальных членов было сокращено с 19 до 10, и таким образом неофициальные члены составляют теперь большинство в совете. 6 неофициальных членов, являющихся одновременно членами исполнительного совета, обязались поддерживать правительство.

35. Как может заметить Специальный комитет, Соединенное Королевство постепенно выполняет свои обязательства, постоянно консуль-

Digitized by UN Library Geneva

тируясь со всеми слоями общественного мнения Фиджи. В такой стране как Фиджи, где различные расовые общины живут совместно, необходимо, чтобы темпы развития отвечали желаниям населения. Идти по этому пути слишком быстро значило бы вызвать страх и подозрения. С другой стороны, правительство Соединенного Королевства не намерено осуществлять развитие в направлении самоуправления более медленно, чем этого хочет сам народ. Есть все основания ожидать, что на лондонской конференции будет достигнут дальнейший прогресс.

36. Другим важным событием явилось опубликование нового пятилетнего плана развития на 1964—1968 году, предусматривающего расходы в сумме около 15 млн. фидж. фунтов, с особым упором на экономическое развитие. 7 млн. фидж. фунтов в год ассигнуется на улучшение земледелия, а общая сумма в 1 млн. фидж. фунтов — на цели образования. Около 2 ¾ млн. фунтов стерлингов должны поступить из фондов колониального развития и повышения благосостояния в форме субсидий до марта 1966 года, и есть надежда, что на остальную часть охватываемого планом периода будет получена сумма в 3 ½ млн. фунтов стерлингов в форме внешней помощи.

37. 1963 год был особенно благоприятным годом для сахарной промышленности Фиджи: было произведено приблизительно 300 000 тонн сахара-сырца.

38. Наконец, заслуживающим внимание событием явился успех спортивных игр южной части Тихого океана, которые состоялись в Суве в сентябре 1963 года. В этих играх приняли участие приблизительно 700 спортсменов из 13 тихоокеанских островов или групп островов.

39. Представитель Дании с удовлетворением отмечает, что, несмотря на большие трудности демографического и экономического характера, территория сделала значительный шаг на пути к внутреннему самоуправлению в результате введения членской системы правительства, согласно которой избранные представители населения стали нести ответственность за некоторые вопросы в исполнительном совете. Отрадно, что принятие этой системы было единогласно рекомендовано в январе законодательным советом по предложению представителей трех этнических групп — фиджийцев, индийцев и европейцев. Что касается заключений и рекомендаций Комитета, то он считает, что от управляющей державы следует в первую очередь потребовать усиления экономики территории, которая является уязвимой из-за того, что она основана на производстве очень немногих продуктов. В этой связи Генеральный секретарь мог бы рассмотреть вопрос о том, насколько экономическая и техническая помощь Организации Объединенных Наций может содействовать усилиям, прилагаемым управляющей державой.

40. Кроме того, Комитет должен признать важность шагов, предпринятых управляющей державой в сотрудничестве с представителями различных групп населения, и предложить управляющей державе продолжать свои усилия по созданию демократических институтов применительно к особым условиям Фиджи и в соответствии с пожеланиями населения и таким образом подготовить пути для независимости, если это является волей населения.

41. Представитель Камбоджи говорит, что его делегация внимательно выслушала заявление, сделанное представителем управляющей державы на 293-м заседании 22 октября 1964 г. (см. выше пункты 32—38). Управляющая держава рассматривает введение 1 июля 1964 г. членской системы правительства как выдающееся событие в области конституционной формы правления. Кроме того, она объявила, что в начале 1965 года в Лондоне состоится конференция, на которой будет сделана попытка достигнуть соглашения по вопросу о внутреннем самоуправлении для территории. Однако представитель Соединенного Королевства не упомянул ни о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, ни о резолюции 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи. Это равносильно игнорированию фона, на котором почти все государства-члены Организации Объединенных Наций рассматривают процесс деколонизации.

42. Хотя представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство действовало в соответствии с пожеланиями жителей Фиджи и в тесной консультации и договоренности со всеми группами общественности Фиджи, в этой территории не было проведено ни всеобщих выборов для учреждения полностью представительной ассамблеи, ни референдума. Управляющая держава сослалась на трения, вызванные наличием различных расовых групп населения; однако Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1951 (XVIII) предложила попытаться в сотрудничестве с народом Фиджи осуществить

Digitized by UN Library Geneva

политическую, экономическую и социальную интеграцию различных групп населения. Резолюция 1514 (XV) предусматривала передачу всей власти народам зависимых территорий в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием без каких бы то ни было условий или оговорок и независимо от расы, религии и цвета кожи.

43. Членская система правительства, по его мнению, является далеко не достаточной мерой. В состав исполнительного совета пока еще входят 4 официальных члена, и он пока еще возглавляется губернатором Соединенного Королевства. Исполнительный совет будет по-прежнему играть чисто консультативную роль, а все вопросы политики будут по-прежнему решаться губернатором по консультации с советом. Губернатор обладает правом предлагать вопросы для обсуждения в исполнительном совете. Что касается конференции, которая должна быть созвана в Лондоне в начале 1965 года, то он считает, что было бы лучше не дожидаться этой даты, поскольку резолюция 1514 (XV) рекомендует принятие немедленных мер.

44. Однако делегация Камбоджи отмечает, что экономические и финансовые условия в территории улучшились и что социальная обстановка стала относительно хорошей, хотя ей хотелось бы наблюдать более интенсивное развитие в области образования. Представитель Камбоджи надеется, что новое правительство Соединенного Королевства приложит все необходимые усилия к тому, чтобы привести народ Фиджи к полному самоуправлению и независимости.

45. Представитель Индии говорит, что заявление, сделанное представителем управляющей державы (см. выше пункты 32—38), должно рассматриваться в связи с резолюциями 1514 (XV) и 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

46. Несмотря на положения пункта 2a постановляющей части резолюции 1951 (XVIII), управляющая держава не созвала конституционной конференции и не привела никаких веских доводов, почему она не сделала этого. Вместо этого управляющая держава информировала Комитет, что конституционная конференция, возможно, состоится в начале 1965 года, однако на конференции, вероятно, не будет обсуждаться вопрос о выполнении резолюции 1514 (XV). Кроме того, поскольку народ этой территории, так же как и народы других стран, желает не только прогресса на пути к ограниченному и чисто внутреннему самоуправлению, но и возможности воспользоваться своим неотъемлемым правом на самоопределение и национальную независимость, имеются все основания сделать вывод о том, что управляющая держава в значительной степени не выполнила обязательств, возложенных на нее Организацией Объединенных Наций. Поэтому долг Комитета заключается в том, чтобы дать гарантию того, что управляющая держава немедленно созовет конституционную конференцию.

47. Вместо того, чтобы рассказать о шагах, предпринятых в целях выполнения пункта 2b постановляющей части резолюции 1951 (XVIII), представитель Соединенного Королевства дал Комитету отчет о введении членской системы в исполнительном совете Фиджи. Делегации Индии не ясен характер обязанностей, полномочий и ответственности выборных членов этого совета. Делегация Индии хотела бы узнать, обладают ли эти члены совета теми же правами и властью, как и другие члены совета, имеют ли они полную независимость при принятии решений и полную власть при выполнении их и отчитываются ли постоянные руководители соответствующих департаментов только перед ними. По его мнению, принятые до сих пор меры не отвечают требованиям пункта 2b, а конечный результат проведенных изменений является незначительным. Требуется введение без ненужной отсрочки министерской системы правительства. Народ Фиджи является политически зрелым, и ему можно доверить дело самоуправления. Поэтому представитель Индии потребовал, чтобы управляющая держава превратила нынешнюю членскую систему в полную министерскую систему со всеми полномочиями и обязанностями.

48. Хотя в пункте 2c постановляющей части резолюции 1951 (XVIII) управляющей державе предлагали попытаться осуществить политическую, экономическую и социальную интеграцию различных групп населения Фиджи, она, по-видимому, еще допускает нежелательные расовые, этнические и лингвистические различия. В заявлении на 293-м заседании представитель управляющей державы не упомянул о том, было ли что-либо сделано для содействия интеграции, которая, однако, имеет существенное значение для прогресса всех групп населения острова. Ввиду того что история Фиджи не знает расовых разногласий и беспорядков, делегация Индии затрудняется понять ссылку в этом заявлении на трения, существующие между рядом различных расовых групп населения. Для того чтобы

Digitized by UN Library Geneva

Фиджи стали единой нацией, нужно ликвидировать любую тенденцию к подчеркиванию групповых различий в этой территории.

49. Годовой доклад о колонии Фиджи за 1963 год[2] показал, что некоторые школы являются сегрегированными. Хотя было представлено много статистических данных по вопросу о расах, однако не было представлено никаких сведений относительно расового состава полицейских сил. Представитель Индии хотел бы узнать, имеется ли какая-либо расовая дискриминация в полиции, поэтому он хотел бы просить представителя Соединенного Королевства категорически заявить о том, что не проводится никакой дискриминации при наборе или повышении в должности сотрудников полиции или любой другой службы и что все посты открыты для всех жителей Фиджи.

50. Годовой доклад о колонии Фиджи также показал, что проблема безработицы в территории достигает больших размеров, что имеется только несколько колледжей и высших учебных заведений, готовящих специалистов для нужд народа, и что, несмотря на небывалый урожай сахарного тростника, недостаточно было сделано для разностороннего развития экономики, являющейся преимущественно сельскохозяйственной, для развития и усиления отраслей промышленности и другой экономической деятельности и для содействия тому, чтобы население Фиджи больше принимало участие в такого рода предприятиях.

51. В заключение представитель Индии обращается к управляющей державе с просьбой выполнить резолюции 1514 (XV) и 1951 (XVIII) путем немедленного созыва конституционной конференции, введения министерской формы правительства и проведения будущих выборов на основе общего избирательного списка. Хотя он и не хотел недооценивать проблем и трудностей, стоящих перед управляющей державой в этой территории, остается сделать еще много и следует сделать это возможно быстрее.

52. Представитель Сьерра-Леоне отмечает, что за год, прошедший со времени принятия резолюции 1951 (XVIII), имели место некоторые изменения в конституционной области, однако значительного прогресса достигнуто не было. Знаменательно, что прошло три года со времени внесения предложения о введении членской системы и до ее принятия. Если это говорит о темпе прогресса в этой области, то очень трудно определить, когда будет полностью применена к Фиджи резолюция 1514 (XV).

53. Членская система правительства предоставляет мало власти даже исполнительному совету. По-видимому, в Фиджи преследуется политика ответственности без соответствующей власти, поскольку даже по тем вопросам, по которым членам исполнительного совета разрешено вырабатывать политику, за губернатором остается окончательное слово.

54. В численном отношении состав законодательного совета является недемократичным. Хотя там имеется на 8 неофициальных членов больше, чем официальных, 6 из неофициальных членов призваны поддерживать губернатора как члены исполнительного совета. Это дает незначительное большинство в 2 человека. Поэтому, по-видимому, как вопрос полномочий, так и вопрос о членстве в законодательном и исполнительном совете требуют коренного пересмотра.

55. Делегация Сьерра-Леоне отмечает наличие пятилетнего плана развития для этой территории и надеется, что этот план послужит интересам местного населения и укрепит их экономику. Она также считает, что следует обратить большее внимание на нужды образования данной территории, с тем чтобы подготовить руководящие кадры из числа местного населения.

56. В заключение его делегация хотела бы обратить внимание управляющей державы на необходимость осуществления всех положений резолюции 1959 (XVIII) и в особенности пункта 2 постановляющей части этой резолюции.

57. Представитель Ирака говорит, что, в то время как в заявлении делегации Соединенного Королевства (см. выше пункты 32—38) показано, что достигнут некоторый прогресс в определенных областях, в нем не дается каких-либо заверений в том, что резолюции Специального комитета и Генеральной Ассамблеи будут выполнены. Фактически в нем не содержится никакой ссылки на необходимость предоставления независимости; и цель предполагаемой конференции, по-видимому, состоит не в том, чтобы предоставить независимость, а в том, чтобы осуществить дальнейший прогресс в направлении предоставления внутреннего самоуправления. Это вызывает особое разочарование, имея в виду ясную и твердую позицию, занятую прави-

[2] Fiji - Report for the Year 1963 (London, Her Majesty's Stationery Office, 1964).

Digitized by UN Library Geneva

тельством Соединенного Королевства в связи с положением в Южной Родезии.

58. Представитель Соединенных Штатов Америки приветствует сообщение о том, что в течение года в Лондоне состоится конференция по вопросу о конституции; эта конференция предоставит возможность для всесторонней дискуссии и выработки между всеми сторонами соглашения о мерах, которые необходимо принять для того, чтобы добиться дальнейшего политического прогресса. Введение членской системы также является выдающимся политическим шагом, в результате которого должно быть достигнуто более тесное сотрудничество между различными этническими общинами. Принятием этих двух мер управляющая держава показала свою заинтересованность в оказании помощи народу Фиджи в определении своей политической судьбы. Его делегация уверена в том, что, несмотря на их разногласия, различные общины будут работать вместе, для того чтобы найти взаимовыгодное решение проблем. Управляющая держава продемонстрировала свое желание принять любое разумное решение, которое может быть выработано.

59. Представитель Союза Советских Социалистических Республик напоминает о положениях резолюции по вопросу о Фиджи, принятой Специальным комитетом в июле 1963 года (см. выше пункт 1). Кроме того, пожелания Генеральной Ассамблеи по данному вопросу были отражены в резолюции 1514 (XV) и более конкретно в резолюции 1951 (XVIII). Отношение управляющей власти к этим решениям, выполнение ею или отказ от выполнения содержащихся в Декларации и резолюции 1951 (XVIII) положений является тем критерием, которым должен пользоваться Специальный комитет, давая оценку политики Великобритании в отношении Фиджи за истекший год и определяя степень готовности британских представителей сотрудничать с Комитетом.

60. Соединенное Королевство не провело ни одного из мероприятий, рекомендованных Генеральной Ассамблеей. Резолюция 1951 (XVIII) осталась листком бумаги. Равнодушие колониальных чиновников к решениям Организации — это не выражение своеволия британских представителей на месте, а результат политики консервативного правительства в этом вопросе.

61. По сообщению агентства Рейтер, опубликованному в «Крисчен сайенс монитор» 1 августа 1964 г., после принятия Специальным комитетом резолюции по Фиджи английское министерство колоний в срочном порядке разъяснило фиджийским лидерам, что Великобритания придает мало значения резолюции Организации и не считает, что она каким-либо образом обязана ее выполнять. Из этого неизбежно вытекало, что Великобритания не считала для себя обязательным предоставление Фиджи права на самоопределение и независимость, не считала своим долгом принятие эффективных мер для передачи власти народу Фиджи на основе общепризнанных демократических принципов для развития экономики территории и улучшения благосостояния ее жителей.

62. В этом — объяснение того, что в течение истекшего года Фиджи по существу топтались на месте в политическом и конституционном отношении, что архипелаг был, как и в прошлом, объектом эксплуатации иностранных компаний, что ни одна из сложных проблем, стоящих перед фиджийским народом, не была решена.

63. В политическом отношении Фиджи являются колонией в не меньшей степени, чем они были год назад. В основе правления колонии по-прежнему лежит приказ в совете от 27 февраля 1963 г., согласно которому вся власть сосредоточена в руках губернатора. Согласие губернатора требуется в отношении всех законопроектов. Губернатор может в некоторых случаях объявить, что тот или иной законопроект или то или иное предложение, которое не было принято законодательным советом, будут иметь силу, как если бы этот законопроект или предложение были им приняты. При осуществлении своих полномочий губернатор должен консультироваться с исполнительным советом, за исключением тех случаев, когда речь идет об осуществлении любого полномочия, предоставленного ему на основании конституции или на основании любого другого закона, которое он имеет право осуществлять по своему усмотрению или согласно предписаниям Ее Величества, или когда, осуществляя любое полномочие, предоставленное ему на основании любого закона, которое он на основании специальных постановлений или по смыслу закона имеет право осуществлять, не консультируясь предварительно с советом. Губернатор, кроме того, не обязан консультироваться с исполнительным советом в тех случаях, когда, по его мнению: a) он должен в государственных интересах действовать без консультации с советом; b) вопросы, подлежащие решению, недостаточно важны, для того чтобы запрашивать заключение совета; или c) вследствие

Digitized by UN Library Geneva

неотложности вопроса он должен действовать до того, как он может проконсультироваться с советом. Губернатор также может принять решение, противоречащее любому заключению исполнительного совета.

64. Введение членской системы правительства трудно охарактеризовать как «выдающееся событие». Смысл этой системы в том, чтобы связать неофициальных членов законодательного совета согласием принять на себя так называемую «коллективную ответственность» за решения исполнительного совета, обязать их принимать сторону губернатора в случае, если возникнут разногласия между ним и членами законодательного совета. Этим по существу усиливаются позиции послушных губернатору членов из числа назначаемых в совет лиц. Это тем более так, что неофициальные члены совета, входящие в состав исполнительного совета, не имеют другой альтернативы, кроме как во всем соглашаться с губернатором или уходить в отставку. Состав законодательного совета является антидемократическим. Если представительство коренных фиджийцев и фиджийцев индийского происхождения, хотя оно и недостаточно само по себе, все же как-то сбалансировано относительно друг друга, то представительство европейских поселенцев и колониальных чиновников находится в явной диспропорции с количеством членов европейской общины на Фиджи. Если член законодательного совета — коренной фиджиец или фиджиец индийского происхождения — представляет в среднем свыше 30 тысяч человек, то каждый европейский член представляет в среднем 1700 человек, т.е. голос одного европейца равен голосам 17—18 жителей, принадлежащих к двум другим группам населения. Этот подсчет касается лишь избираемых членов законодательного совета. Если учесть также и назначаемых членов совета, то нельзя не прийти к выводу, что английские колонизаторы постарались достаточно прочно закрепить свои позиции даже и в этом лишенном полномочий органе.

65. Экономика территории носит однобокий аграрный характер; горнодобывающая промышленность — это единственная относительно крупная отрасль промышленности. Менее чем 10 процентов территории используется для сельского хозяйства, хотя по данным журнала «Эйша эн Африка ревью», том 3, № 8 за август 1963 года, после проведения небольших работ для сельского хозяйства можно было бы использовать еще 30 процентов территории. В дополнение к этому, если бы на территории были проведены дренажные и некоторые другие работы по восстановлению земли, то можно было бы использовать еще 32 процента территории Фиджи. Это разрешило бы тот земельный голод, который искусственно вызывается на Фиджи из-за сохранения устаревшей системы землепользования. Необходимо найти решение этой сложной проблемы, ибо чем дальше отодвигается решение этого вопроса, тем сложнее и запутаннее он становится, тем больше трений вызывает эта проблема между двумя основными фиджийскими общинами — коренными фиджийцами и фиджийцами индийского происхождения, которые используются колониальными властями. В решении этой проблемы в самое ближайшее время должны быть заинтересованы как коренные фиджийцы, так и фиджийцы индийского происхождения. Нельзя забывать, что 92 процента индийцев родились на Фиджи (журнал «Юнайтед Эйша», том 15, № 10, октябрь 1963 года), что в настоящее время они составляют почти половину всего населения и самую большую национальную общину архипелага и что в политическом, экономическом и социальном сотрудничестве этих двух общин, как то рекомендовала Генеральная Ассамблея, следует искать выход из положения, создавшегося в вопросе о землепользовании. Только справедливое решение аграрного вопроса даст фиджийскому народу новые возможности для развития островов в интересах всего населения, для борьбы против засилия иностранных компаний, против эксплуатации ими природных ресурсов Фиджи и их населения.

66. Иностранные монополии извлекают богатства из территории, используя ее в качестве источника сырья, дешевой рабочей силы и рынка сбыта своих товаров. На Фиджи господствуют «Колониэл шугар рифайнинг», «Колониэл пайнэпл пэкин», «Копра борд» и прочие иностранные компании. Австралийские компании играют особую роль на территории Фиджи. Согласно данным журнала «Пасифик айленд мансли» за июнь 1964 года, австралийским корпорациям принадлежит или ими управляется по меньшей мере 70 процентов торговли и промышленности Фиджи; Австралия ежегодно продает на Фиджи товаров на миллионы фунтов, но по существу ничего не покупает в этой английской колонии. Компания «Бернс Филип», включающая в себя около 50 больших компаний, располагает судами, отелями, магазинами и факториями по всей Меланезии, в том числе на Фиджи. Самый крупный австралийский банк — Банк нового Южного Уэлса, финансирующий торговые агентства, страховые компании, тихоокеанские фирмы, так-

Digitized by UN Library Geneva

же распространяет свои операции на Меланезию, особенно на Новую Гвинею и Фиджи. В одной из статей в газете «Файнэншл таймс» от 28 февраля 1964 г. описано, как иностранные компании используют слабость экономики Фиджи и как существующая система землепользования загоняет фермеров в кабалу «Фиджийской корпорации развития».

67. В свете этих фактов не иначе как с недоверием относишься к заявлениям о том, что фиджийцы якобы согласны и дальше оставаться под колониальным господством. К сожалению, Комитет не слышал голоса народа Фиджи. За него продолжает по-прежнему говорить управляющая держава, которая заинтересована в сохранении своих интересов в южной части Тихого океана. В этом стремлении английские колонизаторы не одиноки. Колониальные державы, имеющие владения в Меланезии и в целом во всей южной части Тихого океана, питают надежды на то, что национально-освободительное движение не затронет этот район земного шара, что буря перемен в колониальном мире, оставившая одни лишь обломки на месте колониальных империй, обойдет Тихий океан стороной и что колониальным державам удастся сохранить свои интересы. Это напрасные надежды. Сущность колониализма в Меланезии, в том числе на Фиджи, ничем не отличается от колониализма в Африке, Азии и Латинской Америке. Колониальный режим на Фиджи столь же унизителен для жителей архипелага, сколь унизительны были колониальные режимы для жителей ныне независимых африканских и азиатских государств. И не может быть сомнения в том, что народы этого района, как бы малы и как бы разобщены они ни были, опираясь на поддержку всех свободолюбивых народов, на помощь ООН, добьются своего освобождения.

68. Специальный комитет должен констатировать факт полного игнорирования решений Организации в отношении Фиджи со стороны управляющей державы; он должен подтвердить рекомендации, которые он сделал в 1963 году, и потребовать их выполнения; он должен осудить эксплуатацию Фиджи и их населения иностранными компаниями и указать управляющей державе на необходимость на деле, а не на словах, сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в выполнении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

69. Представитель Польши говорит, что его делегация изучила рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. выше пункты 1—29), и приняла к сведению заявление, сделанное представителем Соединенного Королевства о положении в территории Фиджи. Политическое положение в этой территории претерпело незначительные изменения за последний год, и положения резолюции 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи не были выполнены. В заявлении управляющей державы нет ничего, что бы указывало на то, что она предприняла или намечает предпринять шаги для того, чтобы подготовить население Фиджи к осуществлению его права на самоопределение и независимость.

70. Справедливо, что состав законодательного совета и исполнительного совета изменился; но вместо того чтобы осуществить эти изменения путем проведения новых выборов, эта реформа была проведена в соответствии с конституцией, принятой в феврале 1963 года, которая не допускает, чтобы фиджийцы осуществляли эффективную власть в области внутреннего самоуправления, и находится в противоречии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Состав законодательного совета и исполнительного совета по-прежнему подбирается по признаку расы, и европейцы продолжают занимать доминирующее положение. Хотя количество официальных членов законодательного совета было уменьшено до 10, губернатор по-прежнему располагает послушным большинством в нем, так как из 18 неофициальных членов законодательного совета 6 были выдвинуты им в правительство и обязались поддерживать его политику, а 4 были назначены губернатором в законодательный совет. Что касается исполнительного совета, то хотя большинство его членов является избранными представителями, он продолжает оставаться чисто консультативным органом при губернаторе, который решает все вопросы политики.

71. Что касается конференции по вопросу о конституции, которая должна состояться в начале 1965 года, то факты говорят о том, что в территории нет представительных учреждений или политических партий. Управляющая держава стремится вести территорию в направлении достижения внутреннего самоопределения, продолжая сохранять ее связи с Соединенным Королевством. Население территории не опрашивалось ни путем плебисцита, ни при помощи других демократических средств о том, какие отношения оно желает поддерживать с Соединенным Королевством.

72. Представитель управляющей державы сде-

Digitized by UN Library Geneva

лал упор на этнические различия, которые разделяют население Фиджи; но с 1874 года Соединенное Королевство очень мало сделало для того, чтобы объединить две главные общины в этой территории — фиджийцев и индийцев. Наоборот, оно использовало эти различия, с тем чтобы затормозить политический прогресс и, следовательно, задержать осуществление целей резолюции 1514 (XV). Новая членская система исполнительного совета основана на принципе этнической структуры населения, и в результате этого она может еще больше способствовать разделению различных общин в ущерб развитию чувства национального единства. Фиджи могут и должны стать многорасовым обществом, и наилучшим способом достижения этой цели является предоставление Фиджи независимости в самое ближайшее время. Он надеется поэтому, что управляющая держава в скором времени предоставит этой территории новую конституцию, выработанную в консультации с представителями населения, согласно которой будут проведены свободные выборы на основе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения, и за этим последует передача власти правительству, избранному демократическим путем.

73. По мнению его делегации, Специальный комитет должен обратить внимание Генеральной Ассамблеи на нежелание управляющей державы выполнять свои обязательства по отношению к территории Фиджи и, в особенности, принять шаги, как это предусмотрено в резолюции 1951 (XVIII), по осуществлению без промедления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Его делегация поддержит любое предложение, выражающее сожаление Специального комитета по поводу отсутствия сотрудничества со стороны управляющей державы и подтверждающее принципы, о которых он упомянул.

74. Представитель Чили, напомнив о том, что его делегация голосовала за резолюцию 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, говорит, что членская система правительства, которая была введена на Фиджи 1 июля 1964 г., далека от формы министерского правительства, несущего ответственность перед избранным парламентом. Он надеется, что на конференции по вопросу о конституции, которая должна состояться в Лондоне в начале 1965 года, управляющая держава придаст должное значение резолюции 1951 (XVIII), которая предлагает ей выработать совместно с представителями народа Фиджи новую конституцию, предусматривающую свободные выборы, проводимые на основе принципа «один человек — один голос», и создание представительных учреждений.

75. В экономической области делегация Чили с удовлетворением отмечает недавнее принятие пятилетнего плана экономического развития. Он надеется, что этот план будет иметь благоприятный эффект на развитие и разнообразие экономики данной территории. Положение в области образования и занятости населения продолжает желать много лучшего, и управляющая держава должна удвоить усилия, с тем чтобы никакая задержка не помешала гармоничному политическому развитию народа Фиджи, которому необходимо предоставить право на самоопределение в возможно короткое время в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

76. Представитель Югославии отмечает, что прошел еще один год, а управляющая держава не предприняла никаких действительно эффективных мер на территории Фиджи для выполнения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Представитель Соединенного Королевства заверил Специальный комитет, что его правительство предприняло меры для постепенного введения внутреннего самоуправления на этой территории, но это «самоуправление» далеко от того, чтобы оно являлось осуществлением права на самоопределение, предусмотренное в резолюции 1514 (XV), и это самоопределение лишь задерживает осуществление этого права. Вся власть остается в руках управляющей державы вместо того, чтобы быть переданной народу без условий и оговорок и в соответствии с его свободно выраженной волей.

77. Вновь введенная членская система правительства целиком и полностью основана на этнических различиях. Вместо того, чтобы подчеркивать эти различия, управляющая держава должна обеспечить в сотрудничестве с народом Фиджи политическую, экономическую и социальную интеграцию различных общин в соответствии с резолюцией 1951 (XVIII).

78. Комитет должен предложить правительству Соединенного Королевства немедленно предпринять шаги для улучшения экономического, политического и социального положения в этой территории с целью достижения в возможно короткий срок целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

Digitized by UN Library Geneva

так как народ Фиджи вполне способен осуществлять самоуправление и суверенно избрать свое будущее с присущим ему достоинством.

79. Представитель Австралии говорит, что 172 000 фиджийцев, которые составляют коренную часть населения территории, имели сложившуюся социальную систему до того, как прибыли европейцы. Они оставались гордыми и независимыми по своему духу и хотели сохранить свои конституционные связи с Соединенным Королевством. Из числа некоренного населения наиболее важной группой населения являются индийцы, которых насчитывают 205 000 человек. Они являются эмигрантами, которые селились на острове в течение 80 лет и сохранили свой собственный образ жизни и мышления, но развивались под влиянием внешних сил, независимых от страны их происхождения. Их родиной в настоящее время являются Фиджи, где они живут бок о бок и в согласии с коренным населением. Кроме того, на островах проживает 36 000 жителей различного происхождения и рас.

80. Следовательно, очень важно, чтобы все эти различные группы добились определенной сплоченности до того, как могут быть достигнуты цели, изложенные в резолюциях 1514 (XV) и 1951 (XVIII). В этой связи он напоминает о заявлении, сделанном представителем Австралии в 1963 году (A/5446/Rev.1, глава VII, пункт 29), который заявил, что первоочередная задача управляющей державы состоит в том, чтобы содействовать достижению общих культурных, социальных и экономических целей среди населения в целом. Эти цели будут стимулировать политические стремления, которые будут отражать стремления большинства народа обеих основных групп, и эти стремления, в свою очередь, определят время и результат применения принципа самоопределения.

81. Вопрос о том, как найти решение этих проблем, — это прежде всего дело самого народа Фиджи; управляющая держава может лишь оказать помощь и совет и содействовать этому. Организация Объединенных Наций не должна считать себя каким-то сверхорганом, который всегда знает, что лучше для определенного народа, и поэтому может оказать на него давление, чтобы он волей-неволей шел в каком-то определенном направлении. В случае с вопросом о Фиджи Организация Объединенных Наций может в конечном итоге просто расстроить те планы, которые народ этой территории строит.

82. Несмотря на то, что конституционное развитие Фиджи все еще не отвечает рекомендациям резолюции 1514 (XV), следует признать, что на Фиджи происходит политический, экономический и социальный прогресс, что фиджийцы пользуются всеми основными свободами и что никому не следует опасаться, что имеют место несправедливые законы.

83. В заключение, как и в 1963 году, делегация Австралии рекомендует Комитету обратиться к управляющей державе и представителям различных групп территории с призывом ускорить процесс достижения общей точки зрения по конституционному развитию территории, с тем чтобы был сделан дальнейший прогресс в соответствии с пожеланиями этого народа в отношении быстрейшего выполнения целей Устава и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

84. Представитель Эфиопии с сожалением отмечает, что Специальный комитет не сможет представить Генеральной Ассамблее положительного доклада о ситуации на островах Фиджи, как это предусматривалось во время принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1951 (XVIII). Конференция по выработке новой конституции состоится лишь в 1965 году, а введение в соответствии с предварительными конституционными мероприятиями членской системы противоречит духу и букве резолюции 1514 (XV). Вся совокупность вопросов о членах законодательного и исполнительного советов, а также о конституционной структуре должна быть решена в соответствии с положениями вышеуказанных двух резолюций, причем должны быть предприняты незамедлительные шаги к передаче всей власти народу территории в соответствии с его свободно выраженной волей и желанием.

85. Поскольку управляющая держава не предприняла никаких положительных шагов в целях политического, экономического и социального объединения различных групп населения Фиджи, делегация Эфиопии, исходя из интересов должного и гармоничного прогресса, настаивает на принятии рекомендации о немедленном осуществлении пункта 2с постановляющей части резолюции 1951 (XVIII).

86. Он надеется, что новый пятилетний план развития даст возможность содействовать развитию экономики, диверсификация которой является еще одной желательной целью. В области труда, здравоохранения и образования требуется

Digitized by UN Library Geneva

приложить более значительные усилия для разрешения проблем безработицы, расширения профилактического и лечебного медицинского обслуживания, подготовки учителей и создания дополнительных учебных заведений, предоставления стипендий, с тем чтобы сама территория смогла обеспечивать свои потребности в этих областях. Делегация Эфиопии высказалась в поддержку любого проекта резолюции, отражающего высказанное ею мнение.

87. Представитель Сирии отмечает, что политическое развитие Фиджи не является столь ободряющим, как ожидала его делегация. Он надеется, что представитель Соединенного Королевства сможет дать заверения в том, что конференция по вопросу о конституции, которую английское правительство так и не смогло созвать, действительно состоится в начале 1965 года. В своем выступлении (см. выше пункты 32—38), в котором, как кажется, предвосхищаются результаты упомянутой конференции, английский представитель говорил о сохранении некоторых связей с Соединенным Королевством. Если предусматривается сохранение связей такого же характера, как и свободная ассоциация населения Гибралтара с Соединенным Королевством, то такие отношения могут явиться препятствием на пути к независимости. До разъяснения этих моментов делегация Сирии зарезервирует свою точку зрения относительно политического развития территории, однако она считает, что Комитету следует отметить введенные во время выборов 1963 года отрадные новшества, хотя они и недостаточны для полного осуществления положений резолюции 1951 (XVIII).

88. Введение членской системы, изображаемой представителем Соединенного Королевства в качестве «выдающегося события в конституционной области», является шагом, вызывающим разочарование. Оратор сказал, что ему непонятно, почему потребовалось три года для принятия такой сложной и изжившей себя системы, а также почему столь трудно создать современные демократические учреждения на основе всеобщего избирательного права, что помогло бы жителям Фиджи прийти к самоуправлению и подготовиться к получению независимости. Система, при которой исполнительный совет будет пользоваться небольшой, а возможно, и никакой властью, в то время как губернатор будет продолжать решать все вопросы политического характера, не внушает большой уверенности, что резолюция 1514 (XV) будет осуществлена. Хотя оратор не пожелал подробно высказаться относительно состава членов обоих советов, по его мнению, у большинства как избранных, так и назначенных членов, по-видимому, сохраняется чувство лояльности по отношению к губернатору, как высшей власти в территории, и они не способны действовать вопреки его директивам и желаниям. Оратор выразил надежду, что представитель Соединенного Королевства даст разъяснения в ответ на сделанные представителем Индии на 299-м заседании (см. выше пункт 47) замечания относительно обязанностей, полномочий и ответственности выборных членов исполнительного совета. Представитель Сирии присоединился к предыдущим ораторам, высказавшимся за введение кабинетной системы правительства.

89. Управляющая держава не может снять с себя ответственность в вопросе о расовом разделении и должна удвоить свои усилия, направленные на достижение подлинного сотрудничества между всеми жителями Фиджи, без чего независимость не будет иметь никакого смысла. Пятилетний план развития является хорошим началом в экономической области, и оратор выразил надежду, что этот план будет постоянно проводиться в соответствие с экономическим развитием. Будущему независимому правительству не должны мешать трудности, связанные с неустойчивой экономикой. Поэтому представитель Сирии настоятельно призывал Соединенное Королевство предоставить Фиджи щедрую и не связанную условиями финансовую и техническую помощь. Кроме того, Генеральный секретарь и специализированные учреждения в консультации с управляющей державой должны также оказать всяческую возможную помощь в областях экономической, социальной и в области образования.

90. Делегация Сирии высказала мнение, что Специальному комитету следует вновь подтвердить положения резолюции 1951 (XVIII) и призвать Соединенное Королевство ускорить проведение политических, социальных, экономических реформ, а также реформ в области образования, имеющих важное значение для независимых Фиджи.

91. Представитель Соединенного Королевства, отвечая на вопросы, поднятые в ходе прений, сказал, что хотя выборные члены, являющиеся также членами исполнительного совета, и не имеют исполнительного контроля над департаментами, последним вменяется в обязанность осуществлять коллективную правительственную

Digitized by UN Library Geneva

политику в том виде, в каком она определяется в исполнительном совете, большинство членов которого является выборными неофициальными членами.

92. Безработица не является серьезной проблемой для Фиджи. Там, где ведется учет занятости, размеры безработицы составляют менее одного процента.

93. Для диверсификации экономики делается очень многое. По текущему плану развития 43 процента от общих расходов выделены на экономическое развитие, что включает увеличение вдвое производства копры, поощрение производства какао, фруктов и овощей, а также расширение лесной промышленности. Туризм ежегодно расширяется на 30—40 процентов.

94. В ходе прений был упомянут вопрос о дискриминации между различными общинами в области образования и государственной службы. Комиссия по государственной службе получила указание сохранять соотношение рас при первоначальных назначениях, однако повышения на гражданской службе, равно как и в полиции, производятся исключительно на основе заслуг. Политика правительства Фиджи заключается именно в том, чтобы поощрять развитие многорасового образования, однако то обстоятельство, что обычно обучение в первые четыре года начальной школы ведется на родном языке и что более одной трети школ расположено в тех районах, где население принадлежит преимущественно к одной расе, неизбежно ограничивает возможные темпы претворения в жизнь этой политики. Правительственный учебный колледж, молодежное движение и спортивные общества — все являются многорасовыми.

95. Некоторые ораторы указали на необходимость расширения возможностей получения высшего образования. Медицинское училище Фиджи обеспечивает пятилетнее образование для медицинских работников, свыше 1 000 студентов насчитывается в техническом институте в Суве, в котором также имеется ряд курсов по техническим и профессиональным дисциплинам и активно разрабатываются планы их дальнейшего расширения. Наряду с этим, сотни студентов, включая 146 студентов, получающих правительственные стипендии, получают образование в учебных заведениях за границей. На уровне начальной и средней школы доля детей в возрасте от 6 до 14 лет, посещающих школу, составляет от 80 до 90 процентов, что является значительно более высоким показателем, чем для многих стран, находящихся на примерно такой же стадии экономического и социального развития.

96. Представитель Индии поблагодарил представителя Соединенного Королевства за данные им дополнительные заверения относительно вопроса о проблеме безработицы на Фиджи. Оратор сказал, что он затронул вопрос о безработице потому, что в годовом отчете о колонии Фиджи за 1963 год высказано предположение о том, что проблема безработицы возможно является более крупной, чем об этом свидетельствует число зарегистрировавшихся на трудовых биржах для получения работы. В течение шести лет, предшествовавших 1963 году, более чем 54 000 человек бросили учебу в школах. Значительное число этих лиц должно, в силу необходимости, искать оплачиваемую работу. В 1963 году около 2 000 человек были зарегистрированы в качестве безработных, в то время как работа имелась лишь для 400. Это соотношение, взятое за разные годы, могло бы свидетельствовать о серьезности безработицы.

D. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

97. На 301-м заседании, состоявшемся 4 ноября 1964 г., представитель Объединенной Республики Танзании внес проект резолюции о Фиджи (A/AC.109/L.162), соавторами которого явились Берег Слоновой Кости, Индия, Ирак, Камбоджа, Мадагаскар, Мали, Сирия, Сьерра-Леоне, Объединенная Республика Танзания, Тунис, Эфиопия и Югославия.

98. Представитель Мали сказала, что из рабочего документа (см. выше пункты 1—29), а также из заявления представителя управляющей державы (см. выше пункты 32—38) становится ясным, что на Фиджи не произошло никаких политических изменений. Резолюция 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в которой воспроизведены положения пункта 5 резолюции 1514 (XV), не была претворена в жизнь.

99. Делегация Мали выразила известное беспокойство по поводу того обстоятельства, что в выступлении представителя Соединенного Королевства вовсе не упоминалось о проведении в ближайшем будущем каких-либо мероприятий по предоставлению населению Фиджи принадлежащего ему права на самоопределение и независимость. Единственные осуществленные ре-

Digitized by UN Library Geneva

формы, связанные с составом законодательного и исполнительного советов, были проведены не в результате выборов, а в силу недемократической конституции 1963 года. Губернатор остается бесспорным хозяином, поскольку ему обеспечено большинство в законодательном совете, а функции исполнительного совета все еще носят чисто совещательный характер.

100. Делегация Мали также выразила свое сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство делает упор на этнические и расовые различия как в исполнительном совете, так и в законодательном совете. Если учесть более чем столетний период колонизации Соединенным Королевством, то напрашивается вывод о том, что управляющая держава явно продолжает применять принцип «разделяй и властвуй». Кроме того, на Фиджи не применяется принцип «один человек — один голос», поскольку право на участие в голосовании зависит от ценза грамотности. Признавая, что конституционные изменения тебуют обсуждения, делегация Мали в то же время высказала мнение, что цель состоит в незамедлительном применении к этой территории положений резолюции 1514 (XV). Поэтому оратор выразила надежду, что проект резолюции, в котором лишь напоминается Соединенному Королевству о его обязательствах, будет единодушно принят Комитетом.

101. Представитель Соединенного Королевства заявил, что вначале он ответит на два вопроса, заданные представителем Сирии на предыдущем заседании (см. выше пункты 87—88). Во-первых, хотя и не было установлено никакой конкретной даты, конференция по вопросу о конституции определенно состоится в ближайшем будущем. Во-вторых, вопрос о «продолжении связи» между Фиджи и Соединенным Королевством полностью разъяснен в пункте 109 части В доклада Специального комитета Генеральной Ассамблее на восемнадцатой сессии (A/5446/Rev.1, глава VII).

102. Что касается вопроса, затронутого на том же заседании представителем Индии, то оратор заявил, что согласно имеющейся в распоряжении его делегации информации безработица не является серьезной проблемой для Фиджи.

103. Возвращаясь к проекту резолюции (A/AC.109/L.162), оратор с сожалением отметил, что, несмотря на представленную его делегацией информацию относительно прогресса в территории, в указанном проекте резолюции почти дословно повторяется текст, принятый Комитетом в 1963 году и включенный Генеральной Ассамблеей в резолюцию 1951 (XVIII), а также что в этом проекте не принимается во внимание ни введение членской системы (хотя это является крупным шагом в направлении передачи власти населению), ни решение о созыве в ближайшем будущем конституционной конференции, которая даст возможность территории сделать дальнейшие шаги на пути к внутреннему самоуправлению. Это является особенно разочаровывающим ввиду того, что от Соединенного Королевства все время настоятельно требуют созыва конституционных конференций для своих территорий.

104. Поэтому представляется, что для использованных в четвертом пункте преамбулы формулировок не имеется оснований. То же самое относится и к подпунктам *a* и *b* пункта 2 постановляющей части проекта резолюции, в которых не принимается во внимание действительное положение и достигнутый прогресс. Кроме того, в подпункте *a* предвосхищается исход конституционной конференции, в то время как вопрос о том, проведение каких конституционных мероприятий желательно, должен решаться самим населением. Поэтому проект резолюции, содержащий попытку оказать влияние на население Фиджи, по-видимому, противоречит пункту 2 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой признается право народов свободно определять свой политический статус. Что касается подпункта *c*, то нет необходимости повторять требование, которое уже содержится в пункте 2с резолюции 1951 (XVIII) и в котором говорится о политике, уже осуществляющейся в территории. Не имеется также необходимости и в пункте 3. Соединенное Королевство будет продолжать, как и прежде, представлять Комитету всю относящуюся к этому вопросу информацию.

105. Ввиду этих досадных недостатков проекта резолюции, делегация Соединенного Королевства воздержится от голосования, когда этот проект будет поставлен на голосование.

106. Представитель Берега Слоновой Кости с сожалением отметил, что спустя год после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1951 (XVIII) управляющая держава не предприняла никаких шагов для ее осуществления в плане резолюции 1514 (XV). Недавние конституционные изменения, в конце концов, не носят

Digitized by UN Library Geneva

такого характера, чтобы они могли обеспечить полностью представительный характер законодательного и исполнительного советов. Делегация Берега Слоновой Кости выразила надежду, что упомянутые изменения, которые, несмотря на резолюцию 1951 (XVIII), не явились результатом проведения новых выборов, будут носить лишь временный характер и что предстоящая конференция приведет к выработке новой конституции.

107. Именно в силу этих соображений делегация Берега Слоновой Кости выступила в качестве соавтора проекта резолюции, находящегося на рассмотрении Комитета. Делегация выразила надежду, что этот проект резолюции будет принят.

108 Представитель Дании сказал, что, хотя его делегация и будет голосовать за проект резолюции, она предпочла бы, чтобы четвертый пункт преамбулы был сформулирован в более положительных выражениях и чтобы в нем был принят во внимание уже достигнутый конституционный прогресс. Дания решительно выступает против всех форм расовой дискриминации, однако она полагает, что членская система, несмотря на высказанные в ее адрес критические замечания, пользуется единодушной поддержкой народа Фиджи и знаменует собой некоторый прогресс в направлении принятия полностью демократической конституции.

109. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация будет голосовать за проект резолюции, в отношении которого, однако, нужно сделать некоторые замечания. Во-первых, возможно было бы лучше в четвертом пункте преамбулы указать, что управляющая держава «все еще не предприняла эффективных шагов для осуществления резолюции 1951 (XVIII)», поскольку управляющая держава в действительности пыталась найти какое-то решение. Во-вторых, в пункте 4 постановляющей части проекта содержится просьба к Генеральному секретарю о предоставлении экономической, финансовой и технической помощи территории, однако может возникнуть вопрос, имеет ли Генеральный секретарь возможность по своей собственной инициативе предоставлять такую помощь, о которой, видимо, следовало бы прежде всего просить соответствующее государство-член Организации. Поскольку, к тому же, в результате такой помощи появятся бюджетные и административные последствия, Секретариат должен дать справку о том, имеет ли Комитет полномочия просить Генерального секретаря выделить фонды из бюджета Организации Объединенных Наций.

110. Представитель Венесуэлы попросил поставить на раздельное голосование пункт 4 постановляющей части, поскольку, как он сказал, ему не хотелось бы принимать решение по этому пункту, не располагая всей необходимой информацией.

111. На 302-м заседании, состоявшемся 5 ноября 1964 г., Специальный комитет принял пункт 4 постановляющей части проекта резолюции 20 голосами при отсутствии голосов против и при 4 воздержавшихся.

112. Проект резолюции (A/AC.109/L.162) в целом был принят 21 голосом при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

113. Представитель Италии заявил, что, хотя его делегация и проголосовала за проект резолюции, она желает сделать оговорки в отношении четвертого пункта преамбулы, в котором не приняты во внимание недавние конституционные изменения, а также предстоящая конституционная конференция. Оратор напомнил, что в силу соображений, которые все еще остаются в силе, Италия воздержалась при голосовании резолюции 1951 (XVIII), равно как и при голосовании резолюции, принятой Специальным комитетом в 1963 году.

114. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация воздержалась при голосовании потому, что в этой резолюции не приняты во внимание два обстоятельства, о которых сообщило Соединенное Королевство, а именно: введение членской системы и объявление о предстоящей конституционной конференции; а оба эти события являются важными шагами на пути политического развития территории.

115. Представитель Австралии заявил, что его делегация воздержалась при голосовании потому, что в этой резолюции не признаются наиболее важные факты существующей обстановки. Как он указывал на 300-м заседании (см. выше пункты 79—83), решение проблемы Фиджи зависит прежде всего от того, насколько всему населению удастся достигнуть соглашения относительно общих культурных, социальных и экономических целей. Такие цели явятся стимулом для политических чаяний, которые, в свою очередь, определят выбор времени и результаты

Digitized by UN Library Geneva

применения принципа самоопределения. Какую бы помощь населению Фиджи ни могли оказать управляющая держава и Организация Объединенных Наций, решать свои проблемы должны сами жители Фиджи без подталкивания их в том или ином конкретном направлении. Конституционная конференция, которая должна состоятся в Лондоне в начале 1965 года, будет иметь особенно важное значение, и только лишь на основе обсуждения и решений, которые будут сформулированы после этого, сможет быть определен будущий путь населения Фиджи.

116. Представитель Венесуэлы указал, что его делегация воздержалась от голосования лишь потому, что в ее распоряжении не имелось всей необходимой информации.

117. На 303-м заседании Специального комитета заместитель Генерального секретаря по Департаменту по опеке и несамоуправляющимся территориям ответил на вопрос представителя Венесуэлы относительно последствий принятия пункта 4 проекта резолюции A/AC.109/L.162. Он заявил, что желает, во-первых, подчеркнуть, что просьбы об оказании технической помощи какой-либо территории обычно исходят от правительства территории или от державы, управляющей данной территорией. Генеральный секретарь не учреждает программ технического сотрудничества без предварительной просьбы или без согласия и активного сотрудничества со стороны заинтересованных правительств. Во-вторых, в соответствии с существующим порядком проекты учреждаются с учетом пожеланий о первоочередности, высказанных обращающимися за помощью правительствами. В-третьих, когда Организация Объединенных Наций получает просьбы, составленные в надлежащей форме, и когда имеются фонды, такие просьбы, подобно просьбам, обращенным к другим странам, принимаются к исполнению при условии, что они относятся к той сфере, в области которой действует Организация Объединенных Наций.

118. Поэтому Генеральный секретарь будет интерпретировать резолюцию Специального комитета в соответствии с существующим порядком и в пределах имеющихся в его распоряжении фондов. Если же для предусмотренной в резолюции помощи требуются большие расходы специального характера, тогда нужно будет, чтобы Генеральная Ассамблея предоставила Генеральному секретарю для этой цели дополнительные суммы. Наконец, просьбы об оказании технической помощи в областях, относящихся к компетенции специализированных учреждений, должны подаваться непосредственно этим учреждениям через их представителя.

119. На 302-м заседании Специального комитета 5 ноября 1964 г. была принята следующая резолюция по вопросу о Фиджи (A/AC.109/105):

«Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., 1951 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. и 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. Генеральной Ассамблеи,

рассмотрев вопрос о Фиджи,

заслушав заявления представителя управляющей державы,

отмечая с сожалением, что управляющая держава до сих пор не приняла никаких эффективных мер для выполнения резолюции 1951 (XVIII) Генеральной Ассамблеи,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Фиджи на самоопределение и национальную независимость в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. предлагает управляющей державе без дальнейшего промедления провести в жизнь положения резолюций Генеральной Ассамблеи и, в частности, пункт 2 постановляющей части резолюции 1951 (XVIII), в котором управляющей державе предлагается:

«a) выработать, совместно с представителями народа Фиджи, новую конституцию, предусматривающую проведение свободных выборов на основе принципа «один человек — один голос» и создание представительных учреждений;

«b) немедленно принять меры для передачи всей власти народу территории в соответствии с его свободно выраженными волей и желанием и без каких-либо условий или оговорок;

«c) попытаться, в сотрудничестве с народом Фиджи, осуществить политическую, экономи-

Digitized by UN Library Geneva

ческую и социальную интеграцию различных групп населения»;

3. далее предлагает управляющей державе представить доклад Специальному комитету и Генеральной Ассамблее о выполнении настоящей резолюции;

4. просит Генерального секретаря предоставить экономическую, финансовую и техническую помощь, соразмерную срочным и особым нуждам территории, через посредство программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений».

Digitized by UN Library Geneva

Глава XIV

ОСТРОВ МАВРИКИЙ, СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА И ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

1. Остров Маврикий

Введение

1. Остров Маврикий — вулканического происхождения. Он находится в Индийском океане приблизительно в 500 милях к востоку от Мадагаскара. Его площадь равняется 720 кв. милям (1 865 кв. км), не считая четырех административно зависящих от него островов, общая площадь которых равна 89 кв. милям (231 кв. км). Северная часть острова представляет собой плоскую равнину, повышающуюся к плодородному центральному плато. Плато ограничено тремя главными горными хребтами со скалистыми вершинами, высота которых достигает 2 711 футов (813 метров). На острове много небольших быстрых рек с водопадами, некоторые из которых используются для гидроэлектрических установок.

2. На 30 июня 1962 г., когда была произведена последняя перепись, население острова Маврикий насчитывало 680 305 человек, что составляет среднюю плотность населения в 946 человек на кв. милю по сравнению с предположительной цифрой в 912 человек на кв. милю за год до этого. Перенаселенность и неослабевающие высокие темпы роста населения являются главной проблемой острова. Приблизительно 67 процентов населения составляют лица смешанного индо-маврикийского происхождения; 29 процентов так называемого «общего населения» состоят из смешанного населения французского и африканского происхождения и европейцев (10 000 человек), главным образом французского происхождения, и 4 процента — лица смешанного китайско-маврикийского происхождения или китайцы.

3. Порт-Луи, население которого в декабре 1960 года предположительно определялось в 89 900 человек, является главным городом острова Маврикий. Другие главные города — Кюрпип, Бо-Бассен/Роз-Хилл и Катр-Борн.

4. Наиболее значительным из административно зависящих от острова Маврикий островов является остров Родригес — гористый остров вулканического происхождения, население которого насчитывает примерно 17 467 человек и который находится в 350 милях к востоку от острова Маврикий. Тремя другими островами, общее население которых в 1960 году насчитывало 1 900 человек, являются: архипелаг Чагос (в 1 180 милях к северо-востоку от острова Маврикий), остров Агалега (в 580 милях к северу от острова Маврикий) и остров Кардагос-Карахос (в 250 милях к северу от острова Маврикий).

Статус

5. Остров Маврикий является колонией и находится под британским управлением с 1810 года. Согласно имеющимся сведениям остров Маврикий впервые был заселен в 1638 году, когда на острове было создано небольшое голландское поселение. В 1710 году это поселение было заброшено, а в 1715 году Франция предъявила права на этот остров и в 1722 году приступила к новому заселению острова. Позднее, в 1810 году, остров Маврикий был захвачен английской экспедицией.

6. В 1825 году на территории впервые был создан правительственный совет, а в 1886 году был создан первый законодательный совет с выборными членами.

Конституция

7. Действующая в настоящее время конституция острова Маврикий, установленная в приказах в совете о конституции острова Маврикий, изданных с 1958 по 1962 год, отражает первый из двух этапов конституционных изменений, предложенных министром по делам Содружества наций и колоний на совещании, состоявшемся в Лондоне в июне и июле 1961 г. (см. ниже пункты 20—28). Ее главные постановления изложены ниже.

8. Губернатор. Губернатор является представителем Королевы и формальным главой правительства. За исключением особо предусмотренных случаев, губернатор должен консультироваться с исполнительным советом и действовать в соответствии с его рекомендациями. Его согласие требуется для вступления в силу законов, принятых законодательным советом.

9. Исполнительный совет. Исполнительный со-

Digitized by UN Library Geneva

вет, в котором председательствует губернатор, состоит из 13 министров: главного министра, являющегося лидером партии большинства в законодательном совете, 9 других министров, назначаемых губернатором из числа выбранных или назначенных членов законодательного совета, и 3 министров ex officio (главный секретарь, генеральный прокурор и секретарь по вопросам финансов). В существующем до настоящего времени исполнительном совете все министры, за исключением главного секретаря и секретаря по делам финансов, являются уроженцами острова Маврикий. 6 назначаемых министров, включая главного министра, являются членами Лейбористской партии, два — членами Мусульманского комитета действия, один — членом Независимого передового блока и еще один является назначенным членом законодательного совета. Министры ответственны за управление определенными департаментами или делами и несут коллективную ответственность.

10. Исполнительный совет является главным политическим органом территории, так как на нем лежит ответственность за руководство правительством и за контроль над ним. За исключением определенных вопросов, включая внешние дела, оборону, внутреннюю безопасность и назначения на государственную службу, губернатор должен консультироваться с советом и, как правило, действует в соответствии с его рекомендацией. Он имеет право поступить против рекомендации исполнительного совета, если он получил предварительное согласие на то со стороны министра по делам Содружества наций и колоний или в случае срочной необходимости, при том условии, что он сообщает о своих действиях министру.

11. Законодательный совет. Законодательный совет состоит из спикера, назначаемого губернатором из лиц, не входящих в состав совета, и 55 членов совета, из которых 40 избираются на основе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения, 3 являются членами ex officio (главный секретарь, генеральный прокурор и секретарь по вопросам финансов) и 12 (максимальное число, разрешенное конституцией) назначаются губернатором. Обычный срок полномочий законодательного совета — пять лет.

12. Законодательный совет имеет право принимать законы по всем аспектам внутренних дел территории, включая ее бюджет и налогообложение, с тем ограничением, что совет не может обсуждать никакого законопроекта, вводящего новые или увеличивающего старые налоги или увеличивающего расходы из государственных поступлений или иных территориальных фондов, иначе как по рекомендации губернатора или с его согласия. Все законы, принятые законодательным советом, требуют утверждения их губернатором. Утверждение губернатором некоторых видов законопроектов обуславливается получением им предварительных инструкций от министра по делам Содружества наций и колоний или, в случае срочной необходимости, о них надлежит сообщить министру. Эти законопроекты включают вопросы, касающиеся денежного обращения на территории, установления дифференциальных пошлин, контроля над морскими, сухопутными и воздушными вооруженными силами, а также вопросы, несовместимые с договорными обязательствами Соединенного Королевства и имеющие чрезвычайный характер и значение, которые могут причинить ущерб прерогативам Соединенного Королевства, имущественным правам британских подданных, не проживающих на территории, или торговле, транспорту, средствам связи любой части доминионов или любой территории, находящейся под протекторатом Соединенного Королевства. Губернатор может объявить вступившим в силу законопроект или законодательное предложение, внесенные в законодательный совет, но не принятые или не проведенные им, если он сочтет, что они отвечают интересам общественного порядка, общественной добросовестности или улучшению управления; в таких случаях он должен сообщать министру и препровождать ему все возражения против его решения, которые были сделаны любым из членов законодательного совета. Любой закон или законопроект, который был таким образом объявлен губернатором вступившим в силу, может быть отменен министром. На любой закон, принятый законодательным советом и утвержденный губернатором, может быть наложено вето Ее Величества, действующей через посредство министра.

Избирательная система

13. Всеобщее избирательное право для всего взрослого населения было введено согласно конституции 1958 года. 40 выборных членов законодательного совета выбираются в избирательных округах по одному представителю от каждого, причем избранным считается кандидат, получивший большинство голосов. Выборы проводятся каждые пять лет.

14. Последние выборы, состоявшиеся в октяб-

Digitized by UN Library Geneva

ре 1963 года, после роспуска губернатором прежнего законодательного совета (см. ниже пункт 30), дали следующие результаты:

		Прежний состав законодательного совета
Лейбористская партия острова Маврикий	19	23
Партия Маврикия	8	3
Независимый передовой блок	7	6
Мусульманский комитет действия	4	5
Независимые	2	1
Тред-юнионисты	-	2
Итого	40	40

Судоустройство

15. Законы острова Маврикий основаны главным образом на старых французских кодексах (гражданский кодекс, уголовный кодекс, торговый кодекс и кодекс гражданского судопроизводства). Однако целый ряд более недавних законов основывается на английских прецедентах, таких как закон о несостоятельности, закон о торговых компаниях, закон о судебных доказательствах, закон об уголовном судопроизводстве и законы о труде. Высшей судебной властью является верховный суд, который обладает правами, полномочиями и юрисдикцией, аналогичными с высшим судом Англии. Он состоит из председателя суда и трех младших судей. Апелляции направляются уголовному апелляционному суду (который состоит из 3 судей верховного суда) и в некоторых случаях в Тайный совет в Англии.

16. Существует также промежуточный уголовный суд, состоящий из 3 старших магистратов, которому подсудны уголовные дела и который имеет право приговаривать к лишению свободы на срок до пяти лет. Кроме того, имеются еще 11 магистратов, которые председательствуют в ряде окружных судов, разбирающих менее серьезные правонарушения.

17. Все судьи и все магистраты являются лицами местного происхождения.

Государственная служба

18. Назначения на государственную службу производятся губернатором по своему усмотрению. Он пользуется советами комиссии по государственной службе, но они не являются для него обязательными. К концу 1962 года на государственной службе находилось 66 должностных лиц из других стран, имеющих право на пенсию, причем в это число входило 19 местных должностных лиц, которые являются членами гражданской службы за границей, и 47 других должностных лиц. Число должностных лиц из других стран, не имеющих права на пенсию, равнялось 31, а местных и других должностных лиц — 338. Общее число местных и других должностных лиц всех категорий, не считая служащих с поденной оплатой труда, равнялось 10 585.

Местное управление

19. На острове Маврикий существует твердо установленная система местного управления. В столичном городе имеется муниципальный совет в составе 16 выборных членов. В трех других главных городах существуют городские советы с большинством выборных членов. Право участия в выборах в муниципальный и городские советы предоставляется на основе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения, а также на основе известного налогового ценза. Сельское местное управление базируется на сельских советах, состоящих из 7—9 выборных членов, причем 3 члена назначаются губернатором. Всего существует более ста сельских советов, которые осуществляют такие функции, как ремонт дорог, постройка мостов, надзор за рынками и обеспечение водоснабжения. Окружные советы координируют работу сельских советов в своем округе и руководят ею. Они состоят из 15 членов каждый, включая 10 представителей сельских советов, избираемых сельскими советами данного округа из своего состава, и 5 лиц, назначаемых губернатором. В 1962 году государственные служащие больше не входили в состав сельских советов, а гражданские комиссары перестали играть роль членов окружных советов, а стали консультантами при них. Выборы в местные органы власти на территории были проведены в декабре 1963 года.

Последние политические и конституционные изменения

20. Двухэтапный план конституционного развития острова Маврикий, направленный к достижению полного внутреннего самоуправления, был предложен министром по делам колоний Соеди-

Digitized by UN Library Geneva

ненного Королевства на совещании, состоявшемся в Лондоне с 26 июня по 7 июля 1961 года. На совещании присутствовали представители главных политических партий острова Маврикий, а именно: Лейбористской партии, Независимого передового блока, Мусульманского комитета действия, Партии Маврикия, а также 2 независимых, назначенных членами законодательного совета острова Маврикий.

21. Согласно первому этапу этого плана, который вступил в силу в 1961 и 1962 годах, лидер партии большинства в законодательном органе получает звание главного министра. Губернатор консультируется с ним по таким вопросам, как назначение и увольнение министров, распределение портфелей, созыв, отсрочка работы и роспуск законодательного совета. Хотя губернатор, вообще говоря, не обязан следовать совету главного министра, он поступает по его рекомендации при назначении или увольнении министров, принадлежащих к партии главного министра. Число не состоящих на государственной службе министров в исполнительном комитете увеличивается до 10, а министр по делам колоний получает звание главного секретаря.

22. На втором этапе в соответствии с предложенным планом исполнительный совет получит наименование совета министров, а главному министру будет присвоено звание премьера. Главный секретарь будет единственным состоящим на государственной службе членом совета; он также будет министром внутренних дел, причем будет назначен не состоящий на государственной службе заместитель министра внутренних дел. Будут приняты меры к тому, чтобы пост генерального прокурора заполнялся состоящим или не состоящим на государственной службе министром. В первом случае данное лицо перестанет быть членом совета, но будет присутствовать на заседаниях в качестве советника. Если этот пост будет занят не состоящим на государственной службе министром, то будет создан новый официальный пост главного прокурора, на котором будет лежать исключительная ответственность за возбуждение, проведение и прекращение судебных преследований.

23. Законодательный орган, который будет переименован в законодательное собрание, будет состоять из 40 выборных членов, как и в настоящее время, но максимальное число назначаемых членов будет увеличено с 12 до 15, причем имеется в виду, что две или три из этих должностей по назначению будут находиться в резерве. Министр финансов и генеральный прокурор, если последний состоит на государственной службе, выйдут из состава законодательного собрания.

24. Спикер будет избираться законодательным собранием из числа его членов, а не назначаться губернатором из лиц, не принадлежащих к составу законодательного органа, как это делается в настоящее время. Постановление об избрании спикера не должно иметь силы до тех пор, пока не выйдет в отставку нынешний спикер, который не обязан оставлять свой пост при роспуске законодательного органа.

25. На втором этапе плана существующие комиссии по государственной службе и по полицейской службе, а также намечаемая комиссия по судебной и юридической службе, останутся в качестве консультативных органов при губернаторе, который, однако, должен будет консультироваться с премьером относительно назначений старших административных должностных лиц в министерствах и глав департаментов. Позднее, до истечения срока полномочий законодательного собрания после ближайших общих выборов, эти комиссии превратятся в исполнительные органы. Хотя губернатор будет по-прежнему назначать председателя и членов каждой комиссии по своему усмотрению, он должен будет консультироваться с премьером относительно этих назначений.

26. В соответствии с намеченной конституцией внешние дела, оборона и внутренняя безопасность по-прежнему будут входить в компетенцию губернатора; однако по этим вопросам он будет консультироваться с премьером. Оперативный контроль над полицейскими и специальными силами по-прежнему будет входить в компетенцию комиссара полиции, подчиненного губернатору. Намеченная конституция также будет включать постановления, гарантирующие права человека и основные свободы и возмещение по суду за нарушения этих прав и свобод.

27. Согласно коммюнике, выпущенному в конце совещания, эти предложения оказались неприемлемыми для Независимого передового блока и для Партии Маврикия. Лейбористская партия острова Маврикий считала, что эти предложения не предусматривают той степени прогресса, на которую, как она считала, она имела право рассчитывать, а Мусульманский комитет действия считал, что эти предложения недостаточно охраняют интересы мусульманской об-

Digitized by UN Library Geneva

щины. Эти две партии, однако, неохотно согласились на эти предложения в качестве компромисса. В коммюнике говорилось, что министр информировал совещание о том, что, хотя невозможность достижения единогласного решения совершенно очевидна, с его точки зрения, была выявлена достаточная мера договоренности для того, чтобы он имел основание рекомендовать утверждение его предложений.

28. Второй этап этого плана будет проведен в жизнь после следующих общих выборов, если конституционные предложения к тому времени будут одобрены новым законодательным советом и рекомендованы министру по делам колоний главным министром. Новый состав законодательной ассамблеи должен был собраться 3 марта 1964 года.

29. В июле 1963 года главный министр д-р С. Рамгулам заявил, что его страна должна добиться независимости к середине 1964 года.

30. Законодательный совет, существовавший с 1959 года, был распущен губернатором 14 сентября 1963 года. В результате выборов, состоявшихся 21 октября 1963 г., Лейбористская партия, возглавляемая д-ром Рамгуламом, вернулась к власти как партия, получившая наибольшее число голосов. В совете она получила поддержку Мусульманского комитета действия.

Политические партии

31. В настоящее время основными политическими партиями на территории являются Лейбористская партия острова Маврикий, лидер которой д-р С. Рамгулам является главным министром; Независимый передовой блок под руководством г-на С. Бисундояль; Партия Маврикия, которая возглавляется г-ном Ж. Коенигом, и Мусульманский комитет действия, возглавляемый г-ном А. Р. Мухамедом. Двумя другими партиями, которые выставили своих кандидатов на общих выборах 1959 г., были Тред-юнионистская партия и Независимая лейбористская партия.

Экономическое положение

32. Сахарная промышленность доминирует во всей экономике острова Маврикий. Сахарный тростник занимает 90 процентов всей обрабатываемой площади; его урожай составляет 96 процентов всей продукции земледелия и на его долю приходится около 97 процентов экспорта территории. Территория зависит от импорта в отношении большей части местных потребностей в пищевых продуктах, хотя на месте производится некоторое количество кукурузы, овощей и фруктов, продуктов животноводства, рыбопродуктов, табака и чая, причем чай дает некоторые излишки для экспорта. Производится также волокно алоэ для мешковины. На острове Маврикий совершенно отсутствуют ресурсы полезных ископаемых. Главными видами промышленности является обработка местных культур, например, имеются заводы по обработке сахарного тростника, спиртоперегонные заводы, фабрики по обработке чая, а также фабрики по производству волокна и мешков. Существуют также небольшие предприятия обрабатывающей промышленности, выпускающие вино, растительное масло и мыло, сигареты, газированные напитки, молочные продукты, соль, известь и кирпичи, а также различные небольшие ремесленные предприятия, включая типографии, дубильни, а также механические и электрические мастерские. Прилагаются усилия к развитию туризма.

33. Внутренний экспорт дает приблизительно 300 млн. рупий в год[1]. Импорт, стоимость которого в 1959 году была свыше 286 млн. рупий, повысился до 331 млн. рупий в 1960 году и превышал свыше 323 и 322 млн. рупий, соответственно, в 1961 и 1962 годах, что привело к постоянному пассивному торговому балансу за последние годы. Свыше 90 процентов экспорта территории направляется в Соединенное Королевство и другие страны с преференциальными таможенными тарифами, причем 80 процентов идет только в Соединенное Королевство. Около 70 процентов импорта территории поступает из Соединенного Королевства и других стран с преференциальными таможенными тарифами, причем процентное отношение импорта из самого Соединенного Королевства понизилось с 36,9 процента в 1959 году до 29,9 процента в 1962 году.

34. Со времени второй мировой войны на территории наблюдалось относительное благополучие, главным образом, благодаря увеличенному производству сахара и благоприятным ценам, установленным в соответствии с соглашением стран Британского содружества о сахаре, которое остается в силе до конца 1968 года. С 1953 по 1961 год валовой национальный продукт увеличился на 24,6 процента, с 566 млн. рупий до 705 млн. рупий, хотя за это время

[1] Одна маврикийская рупия равняется 1 шиллингу 6 пенсам; 1 млн. рупий равен 70 000 фунтов стерлингов.

Digitized by UN Library Geneva

наблюдались временные спады. В 1960 году два циклона вызвали огромные опустошения на острове. Производство сахара снизилось с рекордно высокого уровня 1959 года в 580 372 метр. тонны до 235 578 метр. тонн в 1960 году, что привело к сокращению экспортных доходов до 184 985 942 рупий и резкому сокращению валового национального продукта до 559 млн. рупий. Другой циклон, который обрушился на остров в феврале 1962 года, привел к сокращению урожая сахара с предполагаемого рекордного уровня в 650 000 метр. тонн до 532 000 метр. тонн.

35. Обычные текущие поступления территории, получаемые главным образом от импортных, акцизных и экспортных пошлин и подоходного налога, увеличились с 15,6 млн. рупий в 1938—1939 году. Текущие расходы за те же годы равнялись, соответственно, 16,4 млн., 50 млн. и 156 млн. рупий. Капитальные поступления за 1960—61 и 1961—62 финансовые годы равнялись, соответственно, почти 36 и 39 млн. рупий. Главная доля капитальных поступлений за оба эти года вместе приходилась на долю займов (24,5 млн. рупий), трансферов с текущего бюджета (19,5 млн. рупий), субсидий (16,1 млн. рупий), капитальных поступлений, связанных с планами колониального развития и благосостояния (около 12,9 млн. рупий). На 30 июня 1962 г. территория имела государственный долг в сумме 152 150 916 рупий, из которых 18 667 283 рупий были покрыты накоплениями амортизационного фонда.

36. Стоимость пятилетней программы развития за период 1957—62 годов первоначально определялась в 210 252 000 рупий, но из-за циклона, нанесшего в 1960 году ущерб территории, осуществление этой программы пришлось прекратить, и была выработана новая пятилетняя программа на период с 1960 по 1965 год. В новой программе развития упор делается на ремонт и восстановление разрушенных циклоном зданий, на постройку циклоностойких домов, равно как и на некоторое многоотраслевое развитие экономики путем содействия развитию обрабатывающей промышленности. Запланированными источниками финансирования программы, которые в общем могут дать 326,9 млн. рупий, являются: местные источники (158,5 млн. рупий), займы и субсидии от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии для программы экономического строительства циклоностойких жилых домов (72,2 млн. рупий), прочие займы и субсидии из фондов колониальных служб и колониального развития и благосостояния Соединенного Королевства (45,9 млн. рупий), внешние источники (50 млн. рупий) и различные субсидии (3 млн. рупий).

37. В сентябре 1963 года остров Маврикий получил от Международного банка реконструкции и развития (МБРР) заем в 7 млн. долларов. Заем должен быть использован для финансирования строительства в Порт-Луи дизельной электростанции мощностью в 12 000 квт, а также на расширение и улучшение системы передачи и распределения энергии, таким образом увеличивая примерно на одну треть государственное производство электроэнергии в территории.

Социальное положение

38. Рабочая сила. В основном рабочая сила на острове Маврикий состоит из рабочих плантаций сахарного тростника, число которых максимально увеличивается с июля по декабрь, т.е. в период сбора урожая. В сентябре 1962 года работой на плантациях было занято примерно 67 000 рабочих. На конец июня 1962 года насчитывалось 69 профсоюзов, состоящих из 32 ассоциаций служащих частных предприятий, 24 ассоциаций государственных служащих, 11 ассоциаций нанимателей и 2 зарегистрированных федераций. В то время число членов профсоюзов плантационных рабочих насчитывалось 13 956 человек, а число членов союза сельскохозяйственных рабочих — 4 596 человек.

39. Министерство труда и социального обеспечения ответственно за осуществление трудового законодательства и за предоставление консультативного обслуживания по всем вопросам, касающимся прав и благосостояния рабочих. Через посредство своего отдела по найму министерство регистрирует безработных, предоставляют информацию относительно имеющейся работы, а также ведает службой трудоустройства, собирает и анализирует статистические данные в сотрудничестве с центральным статистическим бюро в отношении сведений о трудоустройстве, а также содействует осуществлению программ профессиональной подготовки. Через посредство промышленного суда министерство преследует нарушителей трудового законодательства. Трудовое законодательство постоянно пересматривается в целях осуществления международных трудовых конвенций, которые были применены в отношении территории.

40. Здравоохранение. Медицинская служба и охрана здоровья, которые до апреля 1962 года

Digitized by UN Library Geneva

находились в ведении директора медицинских служб, в настоящее время находятся в ведении министерства здравоохранения и исправительных заведений. В ведении правительства в 1962 году на территории имелось 8 больниц общего профиля (1 566 коек) и 42 амбулатории (32 из них находились в сельских местностях), в то же время в распоряжении частных учреждений находилось 25 больниц для рабочих плантаций сахарного тростника (500 коек), 18 амбулаторий и 5 частных лечебниц и клиник (89 коек). Кроме того, правительство предоставило или субсидировало следующие учреждения: 9 центров матери и ребенка, 18 центров социального обеспечения, больницу для душевнобольных, больницу для больных острой формой туберкулеза, лепрозорий, клинику легочных заболеваний, 7 родильных отделений в больницах, а также 10 передвижных клиник для медицинского и зубоврачебного обслуживания и предродового обслуживания. В состав служб медицины и здравоохранения на территории входили:

	Государственные	*Частные*
Лицензированные врачи-терапевты.	98	64
Зубные врачи	6	25
Старшие медсестры	11	-
Медсестры в больницах	259	-
Санитары в больницах	287	-
Акушеры	74	-
Санитарные инспектора	64	-
Рентгенологи	14	-
Фармацевты	3	51

41. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) оказывает помощь по борьбе с малярией и туберкулезом на территории. В 1962 году было зарегистрировано 226 заболеваний малярией, причем не было ни одного смертельного исхода (в 1945 году — 3 534 смертельных случая). В 1962 году было 64 случая смерти от туберкулеза по сравнению с 75 случаями в 1961 году и 93 случаями в 1960 году. Нормальный уровень смертности на территории составляет 0,93 процента. Детская смертность составляет 6 процентов. Государственные расходы на здравоохранение в 1961—62 бюджетном году выразились в сумме 17 426 996 рупий, что составляет 11,17 процента от всего бюджета территории.

Образование

42. По примерным подсчетам 137 000 детей из общей численности населения, насчитывающего приблизительно 700 000 человек, принадлежат к младшему школьному возрасту. Система образования обеспечивает начальную подготовку в течение шести лет, причем число детей, посещавших начальные школы в 1962 году, было 125 667, из них 22 942 ребенка учились в шестом классе, т.е. последнем году начального обучения.

43. Среднее образование почти исключительно представлено общеобразовательными школами, готовящими учащихся для поступления в университет. Средние школы предоставляют либо пятилетний курс подготовки для получения кембриджского аттестата об окончании средней школы, либо семилетний курс подготовки для получения кембриджского аттестата об окончании средней школы высшей ступени. Четыре государственные средние школы не могут полностью обеспечить имеющиеся потребности. В октябре 1962 года в этих школах занималось 1 750 учащихся (в предшествующем году число заявлений в семь раз превышало число имевшихся мест). Ряд частных школ, обеспечивающих либо пятилетние, либо семилетние курсы обучения, получают субсидии и известны как «утвержденные средние школы». В 1962 году таких школ было 13, а число учащихся в них насчитывалось 4 688 человек. В том же году было 88 несубсидируемых средних школ, а число учащихся в них — 20 423 человека.

44. Помимо «академического» образования, обеспечиваемого вышеуказанными школами, технический институт организует технические и коммерческие курсы продолжительностью в три или пять лет, причем в 1961 году на этих курсах обучалось 147 человек. Две правительственные центральные школы, одна мужская и другая женская, обеспечивают трехгодичный курс изучения обычных академических предметов с уклоном в сторону предметов практического характера, например, столярная работа и работа по металлу — для юношей и домоводство — для девушек. В 1961 году в этих школах обучалось 80 юношей и 78 девушек. В 1962 г. общее число учащихся в этих трех заведениях насчитывалось 319 человек. В том же году 575 студентов обучалось в педагогическом колледже.

45. Высшим учебным заведением на территории является сельскохозяйственный колледж, где в 1961 году обучалось 67 юношей.

46. Правительство острова Маврикий ежегодно выделяет 6 стипендий для студентов шестого курса (для 4 юношей и 2 девушек) в целях

Digitized by UN Library Geneva

прохождения университетского образования в Соединенном Королевстве или в других избранных странах. Кроме того, в соответствии с планом предоставления стипендий странам Британского содружества было выделено 20 стипендий странами этого содружества.

47. Согласно постановлению 1960 года об образовании развитие системы образования на территории находится непосредственно в ведении министра образования и культуры. Расходы на образование в течение 1961—62 бюджетного года составили 23,53 млн. рупий, из них 20,66 млн. рупий было выделено в порядке обычных ассигнований, а 2,87 млн. рупий — в порядке капитальных затрат. Текущие затраты составляли примерно 14 процентов от общих государственных затрат обычного характера.

2. Сейшельские острова

Введение

48. Территория Сейшельских островов включает 92 острова, расположенных в Индийском океане в 1 000 милях (1 600 км) к востоку от Кении. 32 из них являются гранитными, а остальные — кораллового происхождения. Общая площадь островов составляет примерно 156 кв. миль (404 кв. км), включая лагуну Альдабра, занимающую площадь свыше 50 кв. миль (129 кв. км). Острова, сложенные из гранита, носят преимущественно гористый характер, и их общая территория составляет 103 кв. мили (267 кв. км). Они образуют довольно компактную группу, причем ни один из этих островов не отстоит более чем на 35 миль от главного острова — Маэ. Остров Маэ имеет площадь 55 кв. миль (142 кв. км). Другими значительными островами, сложенными из гранита, являются острова Праслен и Ла-Диг. Более отдаленные коралловые острова, расположенные на расстоянии от 60 до 612 миль от Маэ, представляют собой плоские приподнятые коралловые рифы, находящиеся в различной стадии формирования. На них нет постоянного населения.

49. Население Сейшельских островов к моменту последней переписи, проводившейся в 1960 году, составляло 41 425 человек, из которых 40 594 человека были уроженцами этих островов, а 831 человек родились за пределами островов. Подсчитано, что к 30 июня 1962 г. население возросло до 43 748 человек. В состав населения входят потомки первых французских поселенцев, африканцы, представители смешанных рас, а также небольшое число индийцев, китайцев и европейцев. Приблизительно 9/10 всего населения проживает на острове Маэ. Столица территории Виктория с населением свыше 10 000 человек является единственным крупным населенным пунктом Сейшельских островов.

Статус

50. В 1810 году Сейшельские острова перешли к Соединенному Королевству от Франции, которая владела ими с 1768 года. В период с 1810 по 1903 год Сейшельские острова в административном отношении подчинялись английской колонии на острове Маврикий, а в 1903 году территория получила статус самостоятельной колонии британской короны.

Конституция

51. Конституция территории изложена в жалованных грамотах 1948 и 1955 годов и в приказе в совете 1960 года (законодательный совет о Сейшельских островах). Основные положения конституции излагаются ниже.

52. Губернатор. Губернатор является главой административной власти на территории. При осуществлении своих полномочий он консультируется с исполнительным советом и обязан действовать в соответствии с рекомендациями этого совета, за исключением некоторых конкретно определенных обстоятельств. Он утверждает законы, принятые законодательным советом.

53. Исполнительный совет. Исполнительный совет, возглавляемый губернатором, состоит из 4 состоящих на государственной службе членов (министра по делам колоний, генерального прокурора, секретаря по административным вопросам и казначея) и такого числа других лиц, из которого по крайней мере одно не должно состоять на государственной службе и которые назначаются по усмотрению губернатора. Ныне действующий исполнительный совет, помимо членов ex officio, состоит из 4 членов, не состоящих на государственной службе, 3 из которых являются избранными членами законодательного совета, а 1 является назначенным членом этого совета. Не находящиеся на государственной службе члены исполнительного совета являются сейшельцами.

54. Исполнительный совет является главным

Digitized by UN Library Geneva

органом исполнительной власти в отношении всех вопросов, касающихся внутреннего управления территорией. В этих вопросах губернатор действует по рекомендации исполнительного совета, но при особых обстоятельствах может действовать вопреки его рекомендациям. Вопросы административного характера находятся в ведении не находящихся на государственной службе членов Совета, которые контролируют различные департаменты, например: департаменты полиции, образования, труда и социального обеспечения, общественных работ и т.п.

55. Законодательный совет. В соответствии с приказом в совете 1960 года о Сейшельских островах, законодательный совет состоит из губернатора, являющегося председателем совета, 4 членов ex officio, 5 избираемых членов и 3 назначаемых членов, из которых по крайней мере 1 не является должностным лицом. Из 3 членов, назначенных губернатором в созданный в 1960 году законодательный совет, 2 являются государственными служащими, а 1 не состоит на государственной службе. В соответствии с законом 1960 года число избираемых членов совета увеличено до 5, в то время как в период с 1948 по 1960 год их было 4. Срок деятельности законодательного совета недавно увеличен с 3 до 4 лет.

56. Законодательный совет имеет право принимать законодательные акты, способствующие сохранению мира и порядка и направленные на обеспечение правильного управления территорией. Все законодательные акты утверждаются губернатором. За губернатором сохраняется также право объявить о вступлении в силу законопроекта или предложения, которые не были приняты законодательным советом, однако в этом случае он обязан сообщить о своих действиях министру по делам колоний. Королева, действуя через министра по делам колоний, сохраняет за собой право отменить любой закон, утвержденный губернатором; кроме того, за Королевой, выступающей от имени Парламента, сохраняется право издавать законы для Сейшельских островов.

Избирательная система

57. Пять членов законодательного совета избираются каждые 4 года путем всеобщего голосования взрослого населения, которое может участвовать в выборах при условии соблюдения небольшого ценза собственности и грамотности. На выборах 1960 года 4 выборных члена законодательного совета представляли ассоциацию налогоплательщиков и производителей, а 1 был независимым. В 1963 году состоялись выборы 5 членов законодательного совета. Впервые в истории этой территории они выбирались на партийной основе, причем 4 кандидата были выставлены ассоциацией налогоплательщиков и производителей, 4 — Объединенной партией, а один кандидат был выдвинут той и другой стороной.

Судоустройство

58. На территории имеется верховный суд во главе с верховным судьей, имеющий право рассматривать любые гражданские и уголовные дела. Кроме того, имеется суд низшей инстанции, который осуществляет гражданскую и уголовную юрисдикцию в отношении менее значительных дел. Апелляции по гражданским делам подаются в верховный суд острова Маврикий, а по уголовным делам — в апелляционный суд Восточной Африки. Судебная система территории основывается на кодексе Наполеона, который время от времени дополняется указами местных властей.

Государственная служба

59. Должностные лица назначаются на государственную службу губернатором. В конце 1962 года на государственной службе находились 13 должностных лиц иностранного происхождения, имеющих право на пенсию, из которых 8 были европейцами, 3 — маврикийцами и 2 происходили из стран Азии, и 29 служащих иностранного происхождения, не имеющих права на пенсию, причем все они были европейцами. На государственной службе находились также 44 должностных лица из местного населения, а всего администрация использовала 1 734 человека из местного населения.

Местное управление

60. В пределах территории существует два выборных окружных совета: окружной совет Виктории и окружной совет острова Праслен, представляющий остров Праслен и пять других островов. В компетенцию этих советов входят такие вопросы, как содержание дорог и рынков, сбор налога с собственности и подоходного налога. Существуют также местные советы в Северном Маэ и Южном Маэ, на острове Ла-Диг и на острове Силуэт. Члены этих советов назначаются губернатором, а их полномочия весьма ограничены. Имеется также местный испол-

Digitized by UN Library Geneva

нительный совет, наблюдающий за деятельностью окружных советов Виктории и Праслена, а также дающий рекомендации вышеупомянутым местным советам.

Политические партии

61. До недавнего времени ассоциация налогоплательщиков и производителей была единственной политической партией Сейшельских островов. В своем предвыборном манифесте 1963 года партия выступала, как сообщалось, за полное самоуправление во внутренних вопросах (вопросы обороны и внешних сношений попрежнему находятся в ведении Соединенного Королевства), за ликвидацию должности губернатора, за реорганизацию различных правительственных департаментов, за ликвидацию привилегий гражданских служащих иностранного происхождения и за передачу возможно большего числа гражданских должностей жителям Сейшельских островов.

62. Объединенная партия была создана в апреле 1963 года. Ее председателем является г-н Жюмо. В манифесте этой партии содержится призыв к обеспечению равной заработной платы, к борьбе с дискриминацией, развитию образования и кооперативного движения, а также к обеспечению более высокого уровня жизни. Партия решительно выступала против манифеста ассоциации налогоплательщиков.

Экономическое положение

63. Экономика территории носит сельскохозяйственный характер. Большая часть обрабатываемых земель занята кокосовым орехом, а цена на копру, являющуюся главным продуктом экспорта, составляет важнейший экономический фактор, определяющий жизнь территории. Территория также производит корицу, ваниль; выращивание чая и кофе было начато недавно. Средний доход на душу населения исчисляется в сумме, немного превышающей 30 фунтов стерлингов в год.

64. В результате падения цен с 1959 по 1961 год стоимость экспорта копры снизилась с 7,9 млн. рупий[2] до 6,6 млн. рупий, несмотря на увеличение производства этого продукта за указанный период с 4 570 метр. тонн до 4 885 метр. тонн. В 1962 году стоимость экспорта возросла до 7,3 млн. рупий. Импорт с 9,2 млн. рупий в 1959 году возрос до 12,7 млн. рупий в 1962 году. Главной статьей импорта являются продовольственные товары, составившие в 1962 году 43,4 процента от общего объема импорта. Страны Британского содружества наций, особенно Индия и Соединенное Королевство, являются главными торговыми партнерами Сейшельских островов, и на их долю обычно приходится свыше 80 процентов импорта и экспорта территории.

65. С 1948 по 1957 год текущие расходы территории ежегодно превышали ее доход. С 1958 года Соединенное Королевство начало предоставлять территории субсидии в форме помощи. С 1958 по 1961 год расходы возросли с 5,3 млн. рупий до 7 млн. рупий, а доход территории за то же время снизился с 5,7 млн. до 5,4 млн. рупий. В течение этого периода субсидии Соединенного Королевства соответственно возросли с 14,32 процента от общего объема обычных расходов в 1958 году до 20 процентов в 1961 году.

66. Планы развития территории предусматривают, наряду с прочим, развитие системы образования и здравоохранения, сельского хозяйства, водоснабжения, лесонасаждения, строительства дорог, развитие энергетического хозяйства и содействие туризму. Территория не имеет других природных богатств, кроме пригодной для обработки земли и районов, которые в будущем могут быть использованы как зоны отдыха; в 1962 году был намечен участок для строительства первого на Сейшельских островах аэродрома. Расходы по планам развития составили за период с 1947 по 1960 год 15 330 100 рупий, из которых 13 443 015 рупий составили субсидии Соединенного Королевства по программе развития колоний и повышения их благосостояния, а 1 887 085 рупий были выделены из фондов территории.

Социальное положение

67. Рабочая сила. Согласно переписи населения 1960 года лишь 14 процентов работоспособного населения занято в сельском хозяйстве и рыболовстве, хотя именно эти отрасли хозяйства являются единственными источниками богатства территории. Другими основными занятиями в территории являются ремесло, общественные работы, домашнее обслуживание, торговля и государственное управление. Безработные составляют 8 процентов населения, причем это число может возрасти до 14 процентов,

[2] Одна сейшельская рупия равняется 1 шиллингу 6 пенсам; один миллион рупий эквивалентен 70 000 фунтов стерлингов.

Digitized by UN Library Geneva

если отдельные работы, осуществляемые департаментом общественных работ, будут завершены. Ряд рыбаков и подсобных рабочих набирается на основе одногодичного контракта для работы на Маврикийских островах Чагос и Агалега, и небольшое число рабочих занято на подсобных работах в британской армии и флоте.

68. В 1962 году на территории имелось 6 зарегистрированных профсоюзов, главными из которых являются сейшельский союз рабочих-христиан и союз портовых грузчиков и рабочих на лихтерах.

69. Департамент труда возглавляется администратором по делам труда и социального обеспечения, который непосредственно подчиняется секретарю по административным вопросам. В функции этого департамента входит обеспечение равных условий труда, разрешение трудовых споров и обеспечение работы как по местным заявкам, так и по заявкам из других территорий.

70. Здравоохранение. Здравоохранение находится в ведении секретаря по административным вопросам, который, как указывается выше, является членом ex officio исполнительного совета. В 1962 году отдел здравоохранения включал администратора по медицинским вопросам, 8 инспекторов по вопросам здравоохранения и 10 медицинских сестер. Имелось 5 государственных больниц, включая больницу для душевнобольных, 4 клиники и 1 лепрозорий. Всего насчитывалось 252 койки. Зубоврачебная клиника и родильное отделение были в составе главной больницы в городе Виктория. Больницы и клиники были разбросаны на территории основных островов, в то время как дальние острова с населением, насчитывающим примерно 1 500 человек, имели лишь пункты первой помощи. В сельских районах функционируют несколько детских клиник. Оборудование для этих клиник, а также бесплатное порошковое молоко предоставлялось Детским фондом ООН. В 1961 году ВОЗ было проведено обследование случаев заболевания туберкулезом на острове Маэ, после чего медицинскому департаменту территории надлежало провести соответствующие мероприятия.

71. Хотя Сейшельские острова находятся в тропической зоне, там наблюдается очень небольшое число заболеваний, связанных с тропическим климатом. Смертность составляет 11,5 человека на 1 000 населения, а детская смертность составляет 40,4 человека на 1 000 населения. Расходы на медицинское обслуживание в 1962 году составили примерно 1 043 000 рупий, т.е. 14,5 процента бюджета территории.

Образование

72. Большинство школ на Сейшельских островах принадлежат религиозным миссиям и управляются ими. Однако правительство ведает подготовкой преподавателей, контролирует их зарплату и обеспечивает все учебные пособия и школьное питание каждому третьему ребенку, а также содействует строительству новых начальных школ, обеспечивая субсидию в размере 50 процентов стоимости этого строительства.

73. Все виды начального образования являются бесплатными. Обучение в средней школе является бесплатным только для учащихся двух «современных» школ, принадлежащих государству. Система образования состоит из обучения на уровне начальной, неполной средней (или «средней современной») и средней школы, а также средней школы высшей ступени. Обучение в начальной школе занимает период в четыре года (с I по IV классы). В 1962 году насчитывалось 30 начальных школ, причем 2 из них принадлежали государству, а остальные школы находились в ведении религиозных миссий и частных лиц. В этих школах обучалось всего 4 788 детей по сравнению с 4 584 — в 1961 году и 4 504 — в 1960 году.

74. Курс обучения в средних современных школах рассчитан на пять лет, включая два года обучения в неполной средней школе (классы V–VI) и три промежуточных года (классы I–III). В учебную программу, помимо обычных академических предметов, входит ряд предметов практического характера. В 1962 году насчитывалось 5 школ этого типа, причем 2 из них принадлежали государству. Общее число учащихся было 2 644 (70 процентов из них посещало 2 государственные школы) по сравнению с 2 231 — в 1961 году и 2 000 — в 1960 году. В связи с возросшей потребностью в этом виде обучения, правительство в 1960 году решило оставить свои планы строительства средней технической школы, рассчитанной на шестилетний курс обучения, а вместо этого решило выстроить больше средних современных школ, включая техническую школу высшей ступени для особо успевающих студентов. Предполагается, что к 1963 году будет предоставлено 2 280 новых мест в этих школах.

75. На территории имеются 2 средние школы

Digitized by UN Library Geneva

общего типа, рассчитанные на пятилетний курс обучения (классы I—VI), по окончании которых выдается диплом об окончании кембриджской школы, а также общий диплом о сдаче экзаменов средней школы. В 1962 году в эти школы было принято 279 учащихся по сравнению с 261 — в 1961 году и 231 — в 1960 году.

76. На территории имеется педагогический колледж, обеспечивающий двухгодичный курс обучения для учащихся, имеющих диплом об окончании средней школы высшей ступени. Дополнительный одногодичный курс обучения обеспечивается для отдельных преподавателей, не имеющих диплома. Число учащихся на этих курсах в 1961 году и 1962 году было, соответственно, 32 и 34. Этими школами также обеспечивается профессиональная подготовка и вечерние занятия для взрослых.

77. В конце 1962 года насчитывалось 20 сейшельцев, проходивших дальнейшую подготовку в Соединенном Королевстве за счет субсидий, предоставляемых фондом колониального развития и благосостояния. В учебную программу входили медицина, фармакология, топографическая съемка, электромашиностроение, уход за больными, преподавание и методы управления.

78. Департамент образования возглавляется директором, который непосредственно подчиняется секретарю по административным вопросам в рамках исполнительного совета территории. Имеется также консультативный комитет по вопросам образования, в который входят руководители средних школ общего типа, основных правительственных департаментов и представители общественности. В 1962 году расходы на образование составляли 1 020 777 рупий, или 14,2 процента общего бюджета территории.

3. Остров Святой Елены и зависимые от него территории

Введение

79. Остров Святой Елены расположен в южной части Атлантического океана (16 градусов южной широты и 5 градусов 45 минут западной долготы) приблизительно на расстоянии 1 200 миль к юго-западу от побережья Африки. Площадь острова — 47 кв. миль (122 кв. км). Остров Вознесения, зависимая территория острова Святой Елены, находится приблизительно в 700 милях к северо-западу от Святой Елены; его площадь — 34 кв. мили (88 кв. км). Тристан-да-Кунья, главный остров группы, образующей другую зависимую территорию, расположен примерно в 1 500 милях к юго-западу от Святой Елены и приблизительно на одинаковом расстоянии от Южной Африки и Южной Америки. Площадь острова Тристан-да-Кунья — 40 кв. миль (104 кв. км). Общая площадь острова Святой Елены и зависимых от него территорий составляет 161 кв. милю (419 кв. км). Джемстаун является единственным городом и портом. Его население насчитывает примерно 1 600 человек.

80. Население острова Святой Елены преимущественно смешанного европейского, африканского и азиатского происхождения. В декабре 1961 года население острова Святой Елены составляло 4 700 человек. Население острова Вознесения к концу 1961 года составляло 336 человек. В это число входит 65 служащих-иностранцев компании, которая содержит на острове трансляционную станцию для трансатлантической связи, и 271 житель острова Святой Елены. 264 жителя острова Тристан-да-Кунья были эвакуированы в Соединенное Королевство в октябре 1961 года, когда извержение вулкана заставило их покинуть свой остров. В декабре 1962 года в ходе тайного голосования жителям этих островов было предложено высказать свое мнение в отношении того, хотят ли они вернуться на остров или желают остаться в Британии. Почти все они проголосовали за репатриацию. Последняя группа жителей островов отправилась на остров в октябре 1963 года.

Статус

81. Остров Святой Елены находился под контролем Ист-индской компании с 1673 по 1834 год, когда парламентским законом 1833 года он был передан в ведение британской короны. Острова Вознесения и Тристан-да-Кунья стали зависимыми территориями острова Святой Елены, соответственно, в 1922 и 1938 годах.

Конституция

82. Настоящая конституция вступила в силу в 1956 году и была изменена в октябре 1962 года. Ее главные положения изложены ниже.

83. Губернатор. Губернатор является главой административной власти на территории.

84. Исполнительный совет. Исполнительный совет состоит из 3 гражданских служащих (правительственный секретарь, казначей и админи-

Digitized by UN Library Geneva

стратор по вопросам образования) и 3 членов—местных жителей. Под председательством губернатора исполнительный совет консультирует губернатора по вопросам, связанным с его полномочиями.

85. Консультативный совет. Консультативный совет первоначально состоял из 7—10 членов, из которых 5 членов являлись представителями пяти округов острова, а 2 — представителями «дружественных обществ». В 1962 году совет был расширен до 16 членов ex officio (правительственный секретарь и казначей), 2 членов, состоящих на государственной службе, и 4 членов, не состоящих на государственной службе, назначенных губернатором, и 8 выборных членов. Новый состав совета был окончательно укомплектован 30 сентября 1963 года. Губернатор располагает законодательной властью, однако он представляет все законопроекты на рассмотрение консультативного совета до их обнародования.

Избирательная система

86. Впервые всеобщее избирательное право для всего взрослого населения было введено на территории в 1963 году. Остров Святой Елены был разделен на 8 избирательных округов, каждый из которых выбирает по одному члену в консультативный совет. Выборы были проведены 11 сентября 1963 года. 2 кандидата не имели оппонентов, а в 6 округах, где были проведены выборы, общее число кандидатов насчитывало 7 человек.

Судоустройство

87. Верховный суд острова Святой Елены обладает полной уголовной и гражданской юрисдикцией и рассматривает дела в соответствии с английским порядком судопроизводства соответственно местным условиям. Дела рассматриваются с участием 8 присяжных. В некоторых случаях решения судов обжалуются в тайном совете. Ввиду незначительного числа дел губернатор действует в качестве верховного судьи. При рассмотрении дел, решения по которым не могут быть вынесены губернатором, действующим в качестве верховного судьи, временно назначается судья из какой-либо другой территории. На острове существует также суд магистратов, председателем которого может быть магистрат (которым является правительственный секретарь) или любые 2 мировых судьи. Кроме того, имеется суд для рассмотрения мелких обязательств и суд для несовершеннолетних.

Местное управление

88. Некоторые службы социального попечения и муниципальные службы в Джемстауне, столице острова Святой Елены, включая контроль над рынками и уличное освещение, управляются местными комитетами.

Политические партии

89. На территории нет политических партий.

Экономическое положение

90. Производство пеньки лежит в основе экономики острова Святой Елены. Эта культура начала выращиваться на острове в 1874 году. Большинство населения, если оно не находится на постоянной государственной службе и не работает на пеньковых фабриках, занято в сельском хозяйстве. Единственной промышленностью на острове является производство волокна, бичевы, каната и шпагата. В 1961 году работало 5 фабрик. Производственные показатели за 1962 год были следующими:

	В тоннах	*Стоимость (в фунтах стерлингов)*
Волокно	966	60 658
Бичева	288	9 298
Канат и шпагат	50	5 308
		75 264

Эта продукция экспортируется в Соединенное Королевство, Южную Африку, Францию, Нидерланды и Италию. Предметы импорта стоимостью примерно в 245 000 фунтов стерлингов (промышленные изделия широкого потребления, лесоматериалы, станки и т.д.) ввозились главным образом из Соединенного Королевства, Южной Африки и других стран Британского содружества наций.

91. Территория получает значительные субсидии от правительства Соединенного Королевства для того, чтобы сбалансировать свой бюджет. Субсидии и дотации из фонда колониального развития и благосостояния в 1962 году составили 152 500 фунтов стерлингов, тогда как внутренние территориальные поступления исчислялись в сумме 102 000 фунтов стерлингов.

Digitized by UN Library Geneva

Социальное положение

92. Рабочая сила. Основная масса трудящихся работает на пеньковых фабриках и в правительственных учреждениях. В 1962 году рабочая сила распределялась следующим образом:

рабочие пеньковой промышленности — 291;

сельскохозяйственные наемные рабочие — 155;

квалифицированные и неквалифицированные рабочие — 250;

рыбаки и лодочники — 30;

строители и ученики — 50;

механики, машинисты и водители — 30.

Примерно 243 жителя острова Святой Елены работало на острове Вознесения в американской компании «Кейбл энд ваерлес». На острове имеется некоторое число безработных. Они получают пособие от правительства. К концу 1962 года эти пособия получали 177 человек.

93. Контроль над трудовым законодательством находится в ведении администратора по вопросам социального обеспечения и инспектора заводов. На территории нет законодательства, регулирующего продолжительность рабочего дня, а также другие общие условия труда.

94. Здравоохранение. Департамент здравоохранения возглавляется старшим медицинским администратором. В 1964 году в состав департамента входили еще 1 медицинский администратор, врач по женским болезням, работающий на полставке, администратор, занимающийся устройством душевнобольных, 18 медсестер, акушерка, лаборант и инспектор здравоохранения. Больница, расположенная в Джемстауне, имеет 60 коек. Кроме того, имелось 6 амбулаторий в сельских районах, а также больницы для душевнобольных на 22 койки. На территории не имеется врачей, занимающихся частной практикой. На острове Вознесения компания «Кейбл энд ваерлес» имеет медицинского чиновника и содержит небольшую больницу.

95. Санитарные условия на территории считаются хорошими. Единственной эндемической болезнью является аскаридоз. Несмотря на весьма ограниченное количество пищевых продуктов (главным образом мяса, фруктов, зеленых овощей и даже рыбы), признаки недоедания являются весьма незначительными. Бесплатные поставки порошкового молока и рыбьего жира Детским фондом ООН в значительной степени способствовали улучшению пищевого рациона населения. Смертность на острове Святой Елены составляет 11,9 человека на 1 000 населения, а детская смертность — 33,6 на 1 000 населения.

96. Расходы на здравоохранение в 1962 году выразились в сумме 22 121 фунт стерлингов (20 109 фунтов стерлингов в 1961 году), или примерно 10 процентов всего бюджета территории.

Образование

97. Департамент образования возглавляется администратором по вопросам образования, являющимся официальным членом исполнительного совета. На территории имеется совет по вопросам образования в составе профессиональных работников в области образования, а также членов церковных, благотворительных и школьных организаций, которые консультируют по вопросам правительственной политики в области образования, а также по административным вопросам. Образование является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет. Переход из начальной в среднюю школу осуществляется в возрасте 11 лет. Почти все население является грамотным.

98. В 1962 году общее число детей, посещавших школы, насчитывало 1 250 человек. На территории имелось 8 начальных школ с общим числом учащихся в 1961 году — 741, а также 4 средние школы, посещавшиеся в общей сложности 466 учащимися. В средних школах обучаются учащиеся в возрасте от 11 до 15 лет. Учащиеся в возрасте 14 лет и выше могут сдавать экзамены на получение диплома об окончании средней школы острова Святой Елены. Эти экзамены были введены в 1957 году. Дополнительные виды обучения ограничиваются занятиями в области обработки алоэ, производства кружев и работы по дереву, а также педагогической подготовкой преподавателей. На подготовку преподавателей ежегодно выделяется пять стипендий. В 1961 году общее число учащихся на педагогических курсах было 9 по сравнению с 11 в предшествующем году. Курс подготовки рассчитан на четыре года.

99. В 1962 году расходы на образование составляли 21 365 фунтов стерлингов (17 801 фунт стерлингов в 1961 году), или 88 процентов общего бюджета острова Святой Елены.

Digitized by UN Library Geneva

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

100. Специальный комитет на 245-м заседании 20 апреля 1964 г. заслушал общие заявления относительно данных территорий.

101. На 299, 300, 302, 303 и 304-м заседаниях, проходивших в период между 2 и 9 ноября 1964 г., Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета I об острове Маврикий, Сейшельских островах и об острове Святой Елены, который приводится в Приложении к настоящей главе.

Письменные петиции

102. Специальный комитет распространил следующие петиции, касающиеся острова Маврикий и Сейшельских островов:

Петиционер	*Номер документа*
Остров Маврикий	
Г-н Луи Сезар и др. . . .	A/AC.109/PET.319
Г-н Пиллей	A/AC.109/PET.320
Г-н Т. Сибсурун, генеральный секретарь Народной прогрессивной партии о-ва Маврикий .	A/AC.109/PET.324
Сейшельские острова	
Г-н Ф. А. Рене, председатель Объединенной народной партии Сейшельских островов	A/AC.109/PET.321

Заявления членов Комитета

103. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии остановился на географическом положении острова Маврикий и рассказал о его историческом прошлом. Он сказал, что до XVII века остров был необитаем. К середине XIX века население острова равнялось 300 000 человек и более чем удвоилось за последние сто лет. Две трети населения являются либо лицами индийского происхождения, либо выходцами из Индии. Основная экономическая проблема острова обусловлена быстрым увеличением семисоттысячного населения при ограниченной площади производственных земель на всей территории, равной 720 кв. милям. Правительство Маврикия отдавало себе полный отчет о необходимости максимального использования всех имеющихся ресурсов и заботилось о создании на острове многоотраслевого сельского хозяйства, в котором преобладало производство сахара. В 1961 году оно разработало пятилетний план развития чайного производства, с тем чтобы к середине 1965 года отвести под посевы чая дополнительно 2 500 акров. Земля была роздана в аренду частным плантаторам по правительственному плану, и Маврикийский сельскохозяйственный банк приступил к выдаче ссуд для выращивания культуры чая на королевских землях. Если в 1953 году на острове Маврикий было произведено всего лишь 900 000 фунтов чая и импорт чая превышал его экспорт, то к 1963 году ежегодное производство чая превысило 3,25 млн. фунтов, из которых приблизительно две трети шли на экспорт. Увеличилось также производство овощей и других продовольственных культур, и правительство Маврикия планирует создание сбытовых организаций для поощрения деятельности сельскохозяйственных производителей. Планируется также повышение уровня животноводства, с тем чтобы увеличить производство молока и других продуктов, производимых в этой отрасли.

104. Правительство Маврикия обратилось к Специальному фонду Организации Объединенных Наций с просьбой оказать ему помощь в изучении земельных и водных ресурсов острова. Эта просьба будет рассмотрена Советом управляющих Фонда в течение ближайших нескольких месяцев. Если это мероприятие будет успешно выполнено, то собранные данные позволят правительству разработать план максимального использования природных ресурсов острова на основе полного учета земельных и водных богатств и выработать программу мероприятий по сохранению почвы и вод, облесению бассейнов рек, перепланировке существующих ферм и восстановлению раздробленных угодий.

105. Правительство Маврикия всеми мерами стимулирует создание обрабатывающей и перерабатывающей отраслей промышленности. Оно ввело льготные налоги для вновь создаваемых отраслей промышленности и пересмотрело систему таможенных пошлин, с тем чтобы создать более благоприятные условия для развития некоторых отраслей. Эти поощрительные меры уже дали свои результаты. Заметно расширился ассортимент производимых в стране промышленных товаров, и были созданы современный лесопильный завод, пивоваренный завод и мо-

Digitized by UN Library Geneva

лочная фабрика. Одним из основных факторов правительственной деятельности по созданию многоотраслевой экономики страны явилось образование банка развития, который будет выделять средства для капиталовложений в производственной области, в частности в обрабатывающей промышленности и туризме.

106. В рамках текущей программы развития основные усилия были сконцентрированы на расширении материальной инфраструктуры острова в ряде основных секторов. Созданы новые портовые сооружения в городе Порт-Луи, единственном порту острова, для модернизации процесса разгрузки и погрузки. Запланировано дальнейшее расширение международного аэропорта в городе Плэзанс, в том числе реконструкция взлетно-посадочной площадки для приема крупных реактивных самолетов. Построена новая автомагистраль для двухрядного движения, соединяющая Порт-Луи и Феникс, и осуществляется обширная программа по улучшению дорог и мостов в других частях острова. В сентябре 1963 года Международный банк реконструкции и развития предоставил острову Маврикий заем на сумму в 7 млн. долларов для строительства электростанции, которая увеличит энергетические ресурсы острова почти на одну треть.

107. Значительная часть расходов, связанных в последние годы с мероприятиями по развитию острова Маврикий, была покрыта за счет собственных средств, однако большой вклад был также сделан английским правительством в форме субсидий и займов в соответствии с актом о развитии и благосостоянии колоний и в форме другой помощи, оказанной для осуществления восстановительных работ после циклонов 1960 года. В целом правительство Маврикия оплатило примерно одну треть общих расходов по программе развития на 1960–1965 годы, общая сумма которых равнялась приблизительно 26,5 млн. долларов.

108. Коснувшись социальной области, представитель Соединенного Королевства указал, что очень серьезной проблемой, в частности в связи с разрушениями, причиненными циклонами последних лет, являлась жилищная проблема. В январе 1961 года правительство Маврикия создало центральное управление жилищного строительства, которое заключило контракты на строительство 6 000 домов в городах и 3 000 домов в сельской местности, из которых 5 471 были построены к середине 1963 года. В настоящее время архитекторы разрабатывают правительственный проект строительства в северном районе новой центральной больницы вместе со школой медсестер. Строительство этой больницы увеличит еще на 550 мест число больничных коек, которых в настоящее время в 8 больницах насчитывается 1 500.

109. В области социального обеспечения на острове Маврикий уже многие годы существует широкая система государственной помощи и прогрессивная система пенсий, не предполагающая никаких предварительных взносов. С января 1962 года выплачиваются семейные пособия. На нужды образования текущая программа развития выделяет свыше 1 млн. фунтов стерлингов для улучшения системы начального и среднего образования. Начальное образование фактически является всеобщим.

110. Остановившись на политическом и конституционном развитии со времени первых всеобщих выборов в 1959 году, он сказал, что во время вторых всеобщих выборов, проходивших на основе всеобщего избирательного права в октябре 1963 года, Лейбористская партия получила 19 депутатских мест, Партия Маврикия — 8, Независимый передовой блок — 7, Мусульманский комитет действия — 4 и независимые — 2 места. В соответствии с переговорами по пересмотру конституции, состоявшимися в 1961 году, законодательный совет потребовал перехода ко второму этапу конституционного развития на пути к внутреннему самоуправлению (см. выше пункты 20–28). На основании этого 12 марта 1964 г. были введены необходимые изменения. Исполнительный совет был преобразован в совет министров во главе с премьер-министром д-ром Рамгуламом, являющимся лидером Лейбористской партии, которая в законодательном совете была партией большинства. Законодательный совет был преобразован в законодательную ассамблею.

111. Важная характерная черта новой конституции заключается в том, что совет министров не является правительством партии большинства. Это скорее правительство всех партий, в которое входят представители других партий или групп, одобривших принцип коллективной ответственности. В настоящее правительство входят: 6 министров, включая премьера, — от Лейбористской партии, 3 министра — от Партии Маврикия, 2 — от Независимого передового блока, 2 — от Мусульманского комитета действия и 1 — от независимых.

Digitized by UN Library Geneva

112. В результате этих изменений остров Маврикий сделал значительный шаг на пути к полному внутреннему самоуправлению. Готовность политических партий сотрудничать в осуществлении положений новой конституции и их согласие участвовать в правительстве всех партий явились обнадеживающим фактором с точки зрения будущего развития. В коммюнике, выпущенном после переговоров по пересмотру конституции, состоявшихся в 1961 году, политические партии острова Маврикий договорились о том, что следующим шагом после осуществления второго этапа развития будет дальнейшее продвижение по пути к внутреннему самоуправлению и что обсуждение этого вопроса будет проходить в течение двенадцати месяцев, начиная с октября 1965 года. Относительно будущего статуса острова Маврикий в пункте 5 коммюнике сказано, что на данном этапе нет возможности внести предложения о точном статусе острова Маврикий после достижения им полного внутреннего самоуправления; в то же время сохранение острова Маврикий в рамках Содружества наций является общим желанием, однако вопрос о том, станет ли остров Маврикий независимым государством или объединится в форме какой-либо особой ассоциации с Соединенным Королевством или с другим независимым государством Содружества наций, должен быть рассмотрен в течение ряда последующих лет в свете общего конституционного развития. Таково существующее положение.

113. Переходя к Сейшельским островам и острову Святой Елены, представитель Соединенного Королевства сказал, что эти территории имеют много общего. Обе расположены в океане изолированно и имеют немногочисленное население — 43 000 человек на Сейшельских островах и 4 700 человек на острове Святой Елены. Ни одна из этих территорий не была обитаема до прибытия первых европейцев. На той и другой были осуществлены широкие программы развития с помощью правительства Соединенного Королевства. С 1945 года правительство Сейшельских островов получило 4,2 млн. долларов прямых субсидий по акту о развитии и благосостоянии колоний для финансирования работ по осуществлению более 100 различных проектов. По двухлетнему плану всестороннего развития на период до 31 марта 1966 года расходы достигнут 2,1 млн. долларов, из которых 1,5 млн. долларов будут покрыты за счет субсидий со стороны правительства Соединенного Королевства, а остальная часть — за счет местных займов. Субсидии будут использованы главным образом для освоения природных богатств, для финансирования общественных работ и развития средств сообщения, а также для нужд социального обслуживания. В течение нескольких лет правительство Сейшельских островов осуществляет план широкого распределения земель среди местного населения, в соответствии с которым мелкие землевладельцы арендуют у правительства по недорогой цене участки земли, в среднем равняющиеся пяти акрам, для выращивания экспортных культур и культур, предназначенных для местного потребления. Этот план был рассчитан на то, чтобы со временем добиться производства значительного количества сельскохозяйственной продукции.

114. В целях создания многоотраслевого сельского хозяйства на Сейшельских островах недавно была введена культура чая, и правительством был предоставлен заем для строительства завода по переработке чайного листа. Значительные усилия были направлены также для развития туризма, и существующий на Сейшельских островах закон о налогах предусматривает займы развития в целях поощрения строительства отелей и создания рыбной, перерабатывающей и обрабатывающей отраслей промышленности.

115. На острове Святой Елены субсидии, предоставленные в целях развития за последние пять лет, значительно превысили 750 000 долларов; предоставлено также еще 420 000 долларов для покрытия расходов, которые потребуются для осуществления программы развития в период с апреля 1964 года по март 1966 года. Основные усилия с 1959 года были направлены на развитие сельского хозяйства и на усовершенствование дорог, а также на расширение системы электроснабжения, на жилищное строительство и на нужды образования.

116. Конституционное устройство Сейшельских островов и острова Святой Елены не является сложным. Однако оно призвано удовлетворить основное требование эффективного управления и народного представительства. На обеих территориях основным исполнительным органом является исполнительный совет, возглавляемый губернатором. На Сейшельских островах исполнительный совет состоит из 12 членов, из которых 6 человек являются жителями островов, а на острове Святой Елены — из 6 членов, 3 из которых являются местными жителями. Помимо исполнительного совета на

Digitized by UN Library Geneva

Сейшельских островах существует законодательный совет, состоящий из 12 членов, 5 из которых избираются. На острове Святой Елены существует консультативный совет, состоящий из 16 членов, 8 из которых избираются. На обеих территориях во главе совета стоит губернатор. И на Сейшельских островах, и на острове Святой Елены выборы состоялись в прошлом году.

117. Касаясь будущего этих двух территорий, представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что английское правительство полностью осознает свои обязанности, вытекающие из статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций. На обеих территориях за последние девять месяцев были проведены всеобщие выборы в обстановке полной свободы выражения мнений, и настоящее конституционное устройство получило всеобщее одобрение. Жители островов не желают прерывать своих связей с Соединенным Королевством. Вопрос о конкретных формах, которые примут эти дружеские отношения и сотрудничество в будущем, и формы, в которых они найдут свое выражение в конституции каждой из территорий, будут выработаны правительством Соединенного Королевства и жителями территорий в ходе обычных консультаций и обсуждений.

118. Представитель Мадагаскара сказал, что его страна, которая является соседом острова Маврикий, не имеет по отношению к нему никаких территориальных притязаний, и с удовлетворением отмечает тот факт, что отношения между различными расами на острове являются прекрасными. По мнению его страны, население острова Маврикий находится на той ступени самоуправления, которую можно было бы пожелать многим другим африканским странам. Политические, социальные и экономические условия на острове являются превосходными, и народ неоднократно имел возможность свободно выразить свои взгляды относительно того развития, которое он желает своей стране. Поэтому он выразил свое твердое убеждение в том, что система управления на острове Маврикий соответствует принципам, положенным в основу Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г.]. Он выразил надежду, что, как и прежде, в основе политического развития территории будут лежать разум и спокойствие и что, когда наступит время, народ свободно выскажет свои желания относительно окончательной конституции, которую он хотел бы иметь для своей страны.

119. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что положения Декларации применимы ко всем территориям, независимо от их размера и местонахождения. Комитет должен уделить особое внимание малым территориям, которым значительно труднее, чем крупным странам, сбросить с себя колониальное иго. Как бы ни была тяжела участь крупных колониальных территорий, как бы жестоко колонизаторы ни расправлялись с народами этих территорий, их судьба с точки зрения исторического развития в нашу эпоху выглядит более перспективной. Они имеют то преимущество, что объединившись, они способны сбросить со своих плеч вековое угнетение и колониальное рабство. Малые народы такого преимущества не имеют, и поэтому долг Организации и всех тех, кто стоит на позициях антиколониализма, возвысить голос в защиту человеческих прав этих народов и оказать всяческую поддержку этим народам в их стремлении к свободе. Все народы, большие и малые, независимо от уровня их развития, имеют одинаковые права на свободу и независимость и одинаковое право решать вопрос о своем внутреннем устройстве и пути развития. Попытки колониальных держав сохранить свое господство над этими народами и их отказ выполнить положения Декларации является нарушением основных прав и свобод колониальных народов и норм международного права. Приняв Декларацию, Организация Объединенных Наций признала, что борьба колониальных народов за свободу и независимость, включая, в случае необходимости, вооруженную борьбу, является законной и справедливой и что попытки колониальных держав сохранить свое господство являются незаконными и преступными.

120. Рассматривая вопрос о применении Декларации к малым территориям, Комитет должен исходить из ряда предпосылок.

121. Во-первых, должен безоговорочно уважаться принцип Декларации — признание за каждым народом права на самоопределение и независимость, независимо от размера и численности любой колониальной территории, независимо от того, насколько развитой или отсталой является та или иная территория. Этот принцип должен явиться основополагающим в подходе к решению вопроса о будущем статусе любой колониальной территории.

Digitized by UN Library Geneva

122. Если той или иной нации или народности не предоставляется права свободным голосованием — то ли путем всеобщих и равных выборов, или путем всенародного опроса, плебисцита, референдума — без малейшего принуждения решать вопрос о формах своего будущего государственного существования, то присоединение такой нации или народности к другому государству в какой бы форме это ни выражалось — будь то ассоциация, интеграция, федерация или какая-либо другая форма, не может рассматриваться иначе, как аннексией, т.е. захватом и насилием. Вопрос о будущем государственном статусе любой территории, формах ее будущего государственного устройства и путях развития должен решаться самим народом без малейшего принуждения. Только такой путь решения вопроса о будущем статусе любой территории, в том числе малой территории, будет соответствовать духу и букве Декларации.

123. Условия, в которых находятся те или иные малые колониальные территории, различны. Существуют территории, которые находятся в состоянии колониальной оккупации, но которые бесспорно являются составной частью другого независимого государства, например Гонконг и Макао. Такие территории, отторгнутые от страны-родины, должны быть ей возвращены, как были возвращены, например, Индии и Дагомее их исконные земли. Другие территории могут стремиться к объединению или к ассоциации с соседними, этнически родственными, народами в унитарном или федеральном государстве или, напротив, отдать предпочтение полной независимости. В любом случае решение о той форме федерации или ассоциации с каким-либо государством должно быть принято населением территории, о которой идет речь, а не колониальной державой. С этой целью Комитет должен разработать и рекомендовать Генеральной Ассамблее проведение таких мер, которые позволили бы убедиться в том, что народам мелких территорий действительно предоставлена полная свобода — то ли путем выборов, на основе всеобщего избирательного права, то ли путем всенародного опроса — определить собственное будущее. Такие выборы или всенародный опрос должны быть проведены под наблюдением Организации.

124. Во-вторых, чрезвычайно важным условием беспрепятственного и свободного выражения воли населения мелких колониальных территорий является полная и неограниченная свобода деятельности всех демократических организаций на территории. Свобода собраний, митингов, свобода печати и слова для всех демократических элементов в стране должны быть гарантированы. Должны быть отменены все законы и постановления, допускающие национальную и расовую дискриминацию, все запрещения и ограничения деятельности политических партий, профсоюзных и других общественных организаций коренного населения. Должны быть немедленно освобождены все политические заключенные. Политическим эмигрантам, высланным из территорий за выступления в пользу самоопределения и независимости, должно быть разрешено вернуться в свои территории и заниматься там беспрепятственно политической деятельностью. Без этих мер заявления представителей отдельных колониальных держав о готовности их правительств выполнить Декларацию лишены всякого смысла и содержания с точки зрения принципов Декларации и Устава ООН.

125. В-третьих, непременным условием беспрепятственного волеизъявления населения колониальных территорий относительно будущего статуса этих территорий является вывод всех войск, военного персонала управляющих стран, а также ликвидация всех иностранных военных баз на этих территориях.

126. Советская делегация не может согласиться с мнениями некоторых делегаций о том, что вопрос о военных базах колониальных держав в подвластных им территориях — это такой вопрос, который должен решаться после получения той или иной территорией независимости. Мы решительно отвергаем «теорию», выдвинутую здесь представителем Австралии о том, что наличие иностранных баз в колониальных территориях не является якобы препятствием на пути к полному освобождению народов от колониального господства. Опыт постоянно показывает, что наличие таких баз на любой иностранной территории не только является плацдармом агрессии против свободолюбивых и миролюбивых народов, но угрожает также будущему независимому развитию молодых государств. Соединенное Королевство использовало свою базу в Адене для борьбы против национально-освободительного движения в арабских и африканских государствах и для ликвидации этого движения в самой Южной Аравии. Следует также иметь в виду и тот факт, что народы колониальных территорий лишены возможности высказать свое мнение по вопросу об иностранных базах и нередко вместе с независимостью, когда они ее обретают, в виде придатка полу-

Digitized by UN Library Geneva

чают и иностранные военные базы, которые тяжелым грузом давят на страну, ограничивая ее суверенитет. Поэтому любые попытки колониальных держав сохранить свои базы в подвластных им территориях, оправдать или объяснить их сохранение представляют собой не что иное, как стремление наперед ограничить суверенные права народов этих территорий.

127. В ходе прений, проходивших в Генеральной Ассамблее, указывалось, что малые колониальные территории будут нежизнеспособными, если не сохранят определенной связи с метрополиями. Высказывались даже мнения о том, что наилучшей судьбой для таких малых территорий будет слияние с бывшими колониальными державами, т.е. шла речь о простом поглощении метрополией своих бывших колоний. Комитет не может согласиться с подобными взглядами. Народы малых территорий смогут сами справиться с проблемами экономического развития. Однако, наряду с мобилизацией внутренних ресурсов малых территорий, для этого необходимо, чтобы были ликвидированы привилегии метрополий, их граждан и предприятий, чтобы богатства территорий использовались на благо народов территорий, чтобы народам были возвращены все отобранные у них под каким бы то ни было предлогом земли. Организация Объединенных Наций также могла бы рассмотреть этот вопрос на основании запросов о помощи со стороны заинтересованных народов, а не на основе решения тех или иных органов Организации Объединенных Наций через головы самих народов. Этот вопрос требует дальнейшего изучения. Организация Объединенных Наций, конечно, должна будет уделить особое внимание вопросу организации экономической и другой помощи этим территориям, должна будет найти такие ее формы, которые обеспечивали бы возможность самостоятельного экономического и политического развития в условиях равенства и свободы.

С. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА I

128. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что в докладе Подкомитета позиция СССР отражена в достаточной степени, хотя и не полностью, особенно с точки зрения заявления, сделанного делегацией СССР в Подкомитете 28 апреля 1964 г., которое Соединенное Королевство было не в состоянии опровергнуть, несмотря на неуклюжие попытки ее представителей.

129. Со времени рассмотрения вопроса об этих территориях произошел ряд важных событий. Как известно, остров Маврикий и Сейшельские острова расположены в Индийском океане, который в последнее время стал объектом внимания со стороны военных кругов западных стран, вынужденных в условиях ликвидации колониальных режимов в крупных колониальных территориях менять свою ориентацию на островные колониальные владения для их использования в качестве военных баз. Советская делегация уже заявляла, что эти территории и остров Святой Елены и подчиненные им в административном отношении острова используются западными державами в военных целях. В настоящее время Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство сговариваются о создании совместных военных баз на территории британских владений в Индийском океане. Между военными командованиями двух стран велись переговоры, державшиеся в строжайшей тайне. Секретность этих переговоров объяснялась тем, что, по сообщениям английской газеты «Дейли телеграф», как Англия, так и Соединенные Штаты «опасаются антиколониалистской бури в Организации Объединенных Наций».

130. В настоящее время известно, что заговор готовился не только против народов этих колониальных территорий, но и против народов государств, находящихся в бассейне Индийского океана. 11 октября 1964 г. газета «Вашингтон пост» писала, что руководители военных ведомств Англии и США производят оценку рекомендаций англо-американской военно-морской миссии, которая остановила свой выбор на острове Дьего-Гарсиа в архипелаге Чагос, подчиненном в административном отношении острову Маврикий, и на островах Альдабра, управляемых с Сейшельских островов. Рассматривалась также возможность создания баз на островах близ Аравийского полуострова и берегов Индии. Газета «Дейли телеграф» указывала, что представитель государственного департамента США Р. Макклоски подтвердил эти планы. Газета «Вашингтон пост» писала 29 августа, что государственный департамент полностью высказался за американское присутствие в Индийском океане, которое, по его мнению, явится фактором политической стабильности и облегчит действия вооруженных сил Англии и США в южной и юго-восточной Азии. По сообщению той же газеты

Digitized by UN Library Geneva

от 11 октября, некоторые британские чиновники считают, что базы в Индийском океане смогут, в случае необходимости, заменить базы, расположенные в Адене; сообщалось также, что на базах в Индийском океане планируется разместить десантные части для борьбы против национально-освободительного движения в этом районе.

131. Планы создания военных баз в Индийском океане составляют часть военных планов западных держав, стремящихся сохранить опорные пункты в различных частях земного шара. 29 августа с.г. газета «Вашингтон пост» писала, что островные базы давно были целью в планах некоторых стратегов военно-морского флота США из-за того, что политическое беспокойство влияет на права на базы в других странах. Откровенно признается, что единственно надежными базами на долгое время являются те базы, которые не могут оказаться объектом националистической агитации. Несомненно то, что Соединенные Штаты Америки желают принять участие в осуществлении колониальной политики и в данном районе. Но несомненно также и то, что позиция управляющей державы в отношении создания таких баз должна основываться только на мнении населения этих территорий. В связи с этим делегация СССР обратила внимание Комитета на сообщение, полученное 23 сентября 1964 г. (A/AC.109/PET.321), в котором г-н Ф. А. Рене, председатель Объединенной народной партии Сейшельских островов, просил Организацию Объединенных Наций учесть тот факт, что на Сейшельских островах существует сильное движение в пользу независимости, и заявляет, что если на островах будет создана база, то жители островов, добившись независимости, поведут борьбу за ликвидацию этой базы.

132. Представитель Советского Союза напомнил о заявлении, сделанном советской делегацией в Специальном комитете 20 апреля, о том, что иностранные военные базы являются не только препятствием на пути к обеспечению и укреплению независимости развивающихся стран, но и серьезной преградой на пути к освобождению народов, которые все еще находятся под колониальным господством; эти базы являются серьезной угрозой будущему развитию этих территорий и плацдармами агрессии против миролюбивых народов.

133. Советская делегация, решительно выступая против создания или сохранения таких баз, полностью согласна с тем осуждением сохранения и дальнейшего создания баз на несамоуправляемых территориях, которое содержится в декларации глав государств и правительств неприсоединившихся стран (A/5763)[3]. Советская делегация считает, что Специальный комитет должен учесть эти соображения при рассмотрении положения, существующего на малых колониальных территориях, поскольку не может быть беспрепятственного и свободного волеизъявления населения колоний по вопросу об их будущем в присутствии иностранных колониальных войск и иностранных баз на колониальных территориях.

134. Представитель Индии сказал, что народы острова Маврикий, Сейшельских островов и острова Святой Елены имеют неотъемлемое право на самоопределение и независимость и что положения Декларации о предоставлении независимости применимы ко всем этим территориям.

135. Делегация Индии полностью согласна с выводами и рекомендациями Подкомитета I. Когда д-р Рамгулам, лидер Лейбористской партии острова Маврикий, занял пост главного министра этой территории осенью 1963 года, то покойный премьер Индии Неру направил ему поздравительную телеграмму, на которую главный министр острова Маврикий ответил, что он посвятит свою деятельность созданию многорасового общества и государства, где все мужчины и женщины будут равны. Конституционное развитие острова Маврикий открыло путь к полному внутреннему самоуправлению. Однако вопросы внешней политики, обороны, внутренней безопасности по-прежнему решаются губернатором. Законодательная ассамблея не является полностью выбранной, и следующие выборы будут происходить не раньше 1968 года, хотя обсуждение конституционных вопросов могло бы состояться в 1965 или 1966 годах.

136. По мнению его делегации, продвижение этой территории по пути независимости должно быть еще более быстрым, с тем чтобы народ острова Маврикий, как и народы других территорий, о которых идет речь в докладе Подкомитета, смог сделать без ненужных отсрочек свой выбор в отношении будущего статуса и независимости своей страны.

---

[3] Принята второй Конференцией глав государств или правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Каире с 5 по 10 октября 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

137. Представитель Польши выразил признательность Подкомитету I за подготовленный доклад и за ту объективность, с которой он подошел к выполнению своей задачи. Делегация Польши согласна с выводами и рекомендациями доклада, в котором справедливо указано, что положения Декларации о предоставлении независимости применимы к острову Маврикий, Сейшельским островам и острову Святой Елены. Народы этих территорий уже должны были бы получить возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость. Однако в пункте 63 доклада указывалось, что продвижение этих территорий по пути к самоуправлению было до сих пор слишком медленным и что в отношении передачи власти народу не было достигнуто удовлетворительных результатов.

138. На острове Маврикий, народ которого в своем подавляющем большинстве требует скорейшего предоставления независимости, эффективные рычаги власти почти полностью находятся в руках губернатора, назначаемого Соединенным Королевством. Так называемый «второй этап» конституционного развития большей частью обеспечил лишь формальные изменения. Более того, следует указать на то, что число назначаемых членов законодательной ассамблеи увеличилось, тогда как число избираемых членов осталось прежним.

139. Ничего не было сделано для выполнения резолюции 1514 (XV) на Сейшельских островах. Фактически губернатор располагает абсолютной властью. Значительное число членов исполнительного совета и законодательного совета назначаются. Губернатору принадлежит также последнее слово во всех вопросах управления, а избирательное право не основано на принципе равенства.

140. Положение на острове Святой Елены еще хуже. Все законодательные функции выполняет губернатор, а так называемый «исполнительный совет» имеет лишь консультативный статус.

141. Все сказанное выше свидетельствует о том, что управляющая держава до сих пор не провела в жизнь резолюцию 1514 (XV) и отсрочила признание права данных народов на самоопределение. По мнению делегации Польши, этим народам как можно скорее должна быть предоставлена возможность выразить свою волю путем выборов, основанных на всеобщем избирательном праве. Она поддерживает также рекомендацию Подкомитета о том, чтобы на острове Маврикий было немедленно созвано конституционное совещание с участием всех политических партий для выработки конституции территории и для назначения ближайшей даты провозглашения независимости острова.

142. Его делегация хотела бы прокомментировать ряд самых последних событий, которые произошли после того, как Подкомитет I принял свой доклад. Председатель Объединенной народной партии Сейшельских островов обратился к Организации Объединенных Наций с петицией (A/AC.109/PET.321), в которой просил оказать помощь в предупреждении создания военной базы на одном из островов территории. Более того, в прессе появились сообщения, свидетельствующие о том, что Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки намерены создать военные базы на острове Дьего-Гарсиа в архипелаге Чагос, который в административном отношении подчинен острову Маврикий, и на островах Альдабра, которые являются частью Сейшельских островов.

143. Делегация Польши считает, что Специальный комитет обязан осудить эти планы. Недавний исторический опыт доказывает, что военные базы используются не только для того, чтобы помешать процессу деколонизации, но также и для оказания давления на новые независимые государства. На недавней конференции неприсоединившихся стран главы африканских государств и правительств решительно осудили план создания военных баз в Индийском океане как попытку запугать поднимающиеся страны Африки и Азии и как проявление политики неоколониализма и империализма (A/5763). Представитель Польши напоминает, что Специальный комитет уже обратился с призывом ликвидировать военную базу в Адене, которая использовалась для подавления освободительного движения, и считает вполне оправданной подобную меру в отношении приготовлений, ведущихся по созданию военных баз на острове Маврикий и Сейшельских островах.

144. Делегация Польши предложила Комитету принять доклад Подкомитета I с одной поправкой к проекту: в первом предложении пункта 62 слова «и в еще большей степени конституции Сейшельских островов и острова Святой Елены» следовало бы поставить после слов «настоящая конституция острова Маврикий» и в

Digitized by UN Library Geneva

этом же предложении заменить слово «территария» словами «три территории».

145. Представитель Сирии сказал, что, поскольку его делегация была членом Подкомитета I, ее взгляды по обсуждаемому вопросу отражены в докладе Подкомитета. Его делегация считает, что народы островов, о которых идет речь, имеют право на полную независимость. Сейшельские острова служили местом заключения для политических ссыльных из многих стран, в том числе из ряда стран Среднего Востока. Здоровье многих ссыльных было подорвано и многие из них погибли.

146. Известно, что острову Маврикий и Сейшельским островам придается большое стратегическое значение. В мае 1964 года представитель Соединенного Королевства в Подкомитете I отрицал наличие планов создания военных баз или военно-морских баз на островах. Однако согласно появившимся 4 ноября 1964 г. в печати сообщениям некоторые великие державы произвели изучение вопроса о создании совместных военных баз на этих островах. Не пытаясь выяснить достоверности этих сообщений, он хотел бы тем не менее сказать, что его правительство возражает против создания военных баз в любом месте и любым государством. Обсуждаемые острова расположены недалеко от Адена и Аравийского полуострова, а также от Африки, что не может не вызвать определенного беспокойства. Главы государств и правительств неприсоединившихся стран, встретившиеся в Каире в октябре 1964 года, осудили в своей декларации намерение, высказанное империалистическими державами, создать в Тихом океане свои базы как преднамеренную попытку запугать поднимающиеся страны Африки и Азии и неограниченное распространение политики неоколониализма и империализма (A/5763, раздел VIII). Эта декларация была единодушно принята 47 главами государств или правительств, представляющих более чем одну треть населения земного шара. По мнению представителя Сирии, Комитет обязан самым серьезным образом учесть опасения, высказанные в декларации. Конституционное развитие территорий должно осуществляться без всяких задержек, и попытка превращения их в военные базы должна быть категорически отвергнута.

147. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация приняла к сведению доклад Подкомитета и передаст его правительству после того, как он будет одобрен. Он резервировал за собой право изложить позицию своего правительства относительно обращенных в его адрес рекомендаций.

148. Он предложил заменить в пунктах 64 и 67d заключений слова «коалиционное правительство» словами «правительством всех партий», которые полнее характеризуют правительство острова Маврикий.

149. Его делегация приняла к сведению содержащуюся в пункте 67d рекомендацию относительно безотлагательного созыва конституционного совещания. Как в вопросе о темпах, так и в вопросе о направлении конституционного развития территории правительство Соединенного Королевства будет руководствоваться желаниями народа, выраженными демократическим путем и через его свободно избранных руководителей и представителей. Специальный комитет действительно придерживается единодушного мнения о том, что в соответствии с принципами самоопределения и положениями пункта 2 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам решающим фактором должно быть признано желание самого народа.

150. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что, по его мнению, заключения и рекомендации доклада не учитывают в полной мере политическое положение, существующее на территориях, в частности на острове Маврикий. Из пункта 62 заключений вытекает, что законодательная ассамблея острова Маврикий не располагает никакой властью. Этот вывод не соответствует действительности, если учитывать информацию, полученную от представителя Соединенного Королевства и изложенную в пункте 28 доклада. В наличии законодательной ассамблеи, совета министров, с которым губернатор консультируется по правительственным и административным вопросам, и в существовании должности премьер-министра нельзя не усматривать достижение значительной степени самоуправления.

151. Касаясь содержащихся в докладе рекомендаций, делегация Соединенных Штатов Америки, поддерживая принципы, лежащие в основе рекомендаций, считает, что народы этих территорий имеют полную возможность высказать свое желание относительно будущего политического и конституционного статуса своих стран и будут в состоянии решить вопрос о будущем

Digitized by UN Library Geneva

статусе, когда окажутся к этому готовыми. Что касается методов контроля над проведением в жизнь принципа самоопределения, то, по мнению его делегации, этот вопрос относится исключительно к компетенции управляющей державы.

152. На 304-м заседании, состоявшемся 9 ноября 1964 г., Специальный комитет одобрил доклад Подкомитета I об острове Маврикий, Сейшельских островах и острове Святой Елены и принял без возражений содержащиеся в нем заключения и рекомендации со следующими устными поправками:

a) В первом предложении пункта 62 после слов «настоящая конституция острова Маврикий» были включены слова «и в еще большей степени конституции Сейшельских островов и острова Святой Елены»; по предложению представителя Польши слово «территория» заменено словами «три территории».

b) По предложению Соединенного Королевства в пунктах 64 и 67d слова «коалиционное правительство» заменено словами «правительство всех партий».

153. Специальный комитет одобрил следующие выводы и рекомендации.

Выводы

154. Специальный комитет придерживается мнения, что настоящая конституция острова Маврикий и в еще большей степени конституции Сейшельских островов и острова Святой Елены не дают возможности представителям народа реально осуществлять законодательную и исполнительную власть и что власть на трех территориях почти полностью сконцентрирована в руках правительства Соединенного Королевства и его представителей на местах. Все законы, принимаемые законодательной ассамблеей, подлежат утверждению губернатором, который, кроме того, имеет право придать законную силу любым обсуждаемым ассамблеей актам, даже если по ним не проводилось голосования.

155. Продвижение трех территорий по пути к самоуправлению было слишком медленным. Не было достигнуто удовлетворительных результатов в вопросе о передаче власти народу.

156. Специальный комитет с удовлетворением узнал о том, что различные политические партии острова Маврикий недавно объединили свои усилия для создания правительства всех партий территории.

157. Специальный комитет пришел к выводу, что ключевые позиции в администрации территорий по-прежнему находятся в руках персонала Соединенного Королевства. Подготовка местных кадров для администрации и обучение их в высших учебных заведениях в целях приобретения необходимых знаний для работы в этой области ведется медленно и не на должном уровне, особенно сейчас, когда эти территории приближаются к самоуправлению и независимости.

158. Экономика территорий характеризуется отсутствием разностороннего развития и недостаточными капиталовложениями. Мероприятия, проводимые управляющей державой в области экономического развития, осуществляются медленно и не соответствуют требованиям.

Рекомендации

159. Народы острова Маврикий, Сейшельских островов и острова Святой Елены имеют неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Специальный комитет поэтому рекомендует управляющей державе принять следующие меры:

a) Полностью и безотлагательно провести в жизнь на этих территориях положения Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

b) Безотлагательно предоставить народам территорий возможность осуществить свое право на самоопределение под наблюдением Организации Объединенных Наций в условиях полной свободы.

c) Гарантировать народам право самим решать вопрос о будущем статусе островов и о форме управления и конституционной системы, которые будут ими выбраны на будущее.

d) Предпринять конкретные шаги для окончательной передачи функций управления демократически избранным представителям населения. Учитывая факт образования правительства всех партий на острове Маврикий, Специальный комитет считает, что конституционное совещание, касающееся этой территории, должно быть созвано немедленно с участием всех политических партий для выработки конституции тер-

Digitized by UN Library Geneva

ритории и для назначения ближайшей даты провозглашения независимости.

e) Ускорить подготовку местных кадров для занятия ими ключевых позиций в администрации указанных территорий.

f) Принять меры для быстрого и планового развития острова Маврикий, Сейшельских островов и острова Святой Елены в экономической и социальной областях и в области образования. Управляющая держава должна ассигновать больше средств на эти цели. Следует продолжить сотрудничество со специализированными учреждениями, где оно уже налажено.

g) Довести до сведения народов этих территорий, используя все средства информации, Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам и соответствующие документы, касающиеся работы Специального комитета.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета I по острову Маврикий, Сейшельским островам и острову Святой Елены *

Введение

1. На 234-м заседании, состоявшемся 25 марта 1964 г., Специальный комитет решил, что территории, включенные в предварительный список, вопрос о которых не был рассмотрен в 1963 году, необходимо разделить на три группы и передать для рассмотрения и подготовки доклада трем подкомитетам, которые должны быть назначены Председателем.

2. В соответствии с этим решением на рассмотрение Подкомитета I был передан вопрос о следующих территориях:

Территории	*Управляющая власть*
Остров Маврикий	Соединенное Королевство
Сейшельские острова	Соединенное Королевство
Остров Святой Елены	Соединенное Королевство

Специальный комитет также решил поручить Подкомитету I рассмотреть в сотрудничестве с Генеральным секретарем и органами Организации Объединенных Наций вопрос о деятельности горнопромышленных предприятий и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, с целью определения их экономического и политического влияния и их методов работы и доложить об этом Специальному комитету[a].

3. На 239-м заседании Специального комитета, состоявшемся 2 апреля 1964 г., Председатель объявил, что Подкомитет I будет состоять из следующих членов: Дания, Мали, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Танганьика, Тунис, Эфиопия и Югославия.

4. На том же самом заседании Председатель информировал Специальный комитет о том, что представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии сообщил ему, что Соединенное Королевство не желает принимать участие как полномочный член ни в одном из трех подкомитетов, но что оно предпочитает участвовать в их работе в соответствии с соглашением Специального комитета, которое было достигнуто во время принятия седьмого доклада рабочей группы. Вследствие этого он не включил Соединенное Королевство в качестве члена ни в один из трех подкомитетов.

5. На 1-ом заседании, состоявшемся 13 апреля, Подкомитет I избрал д-ра Тесфей Гебре-Эгзи (Эфиопия) в качестве председателя и г-на Милоша Меловского (Югославия) в качестве докладчика.

6. На том же заседании Подкомитет решил, что он рассмотрит прежде всего вопрос об острове Маврикий, Сейшельских островах и острове Святой Елены, находящихся под управлением Соединенного Королевства.

Рассмотрение этого вороса Подкомитетом

7. Подкомитет рассмотрел вопрос о территориях — остров Маврикий, Сейшельские острова и остров Святой Елены — на 2—6-м заседаниях, состоявшихся 23, 28, 29 апреля и 6 и 13 мая 1964 года.

8. Подкомитет рассмотрел доклад рабочей группы, подготовленный Секретариатом (см. пункты 1—99 настоящей главы). Он также рассмотрел заявление относительно этих террито-

* Ранее был издан под условным обозначением A/AC.109/L.119.

[a] Резолюция 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, пункт 8b.

Digitized by UN Library Geneva

рий, сделанное представителем Соединенного Королевства на 245-м заседании Специального комитета 20 апреля 1964 г. (см. пункты 103—117 настоящей главы).

9. По просьбе представителя Соединенного Королевства, в соответствии с процедурой, принятой Специальным комитетом, Председатель пригласил представителя Соединенного Королевства принять участие в рассмотрении вопроса об этих трех территориях. В соответствии с этим представитель Соединенного Королевства принял участие в 3, 4, и 5-м заседаниях Подкомитета.

Остров Маврикий

10. Представитель Дании отметил, что остров Маврикий развивается в направлении к полному внутреннему самоуправлению. Население этой территории смешанное, и интересно отметить, что различные политические партии о-ва Маврикий участвуют в коалиционном правительстве. Недавно состоялись выборы в территории, и таким образом были соблюдены все условия для действительно демократического представительства политических партий. Был достигнут значительный прогресс в области самоуправления и был открыт путь к полному внутреннему самоуправлению.

11. Нерешенным вопросом остается вопрос о том, какой статус должен иметь остров Маврикий после достижения полного внутреннего самоуправления. По мнению делегации Дании, Подкомитет не должен делать никаких рекомендаций, а предоставить решение этого вопроса целиком и полностью населению данной территории. Одностороннее развитие его экономики и незначительные размеры острова требуют принятия некоторых специальных мер. Имея избранные представительные органы, народ уверен, что эти органы смогут свободно выразить его волю.

12. Представитель Эфиопии отметил, что много еще предстоит сделать, чтобы улучшить экономические и социальные условия и условия в области здравоохранения и образования на острове Маврикий. Управляющая власть должна ускорить строительство школ. На острове очень ограниченные возможности для высшего образования. В период достижения своей независимости территория должна иметь соответствующее количество квалифицированных лиц, и следует надеяться, что количество стипендий для получения высшего образования будет увеличено. Делегация Эфиопии хочет подчеркнуть необходимость расширения возможностей в области здравоохранения и укрепления связей со Всемирной организацией здравоохранения. Она с удовлетворением узнала, что Международный банк реконструкции и развития предоставил острову Маврикий заем в 7 000 000 долларов, и надо надеяться, что связи такого рода с органами Организации Объединенных Наций будут содействовать прогрессу территории в направлении достижения полной независимости.

13. Представитель Эфиопии отметил, что, хотя согласно Декларации необходимо предпринять незамедлительно меры для передачи власти населению данной территории, достижение прогресса в этом направлении неоправданно затянулось. Вторая стадия конституционного развития территории не представит никакого реального прогресса, поскольку она главным образом затронет изменения, относящиеся к названиям; к тому же на этой стадии будет увеличено количество назначаемых членов в законодательные органы от 12 до 15, в то время как число избираемых членов останется на уровне 40 человек. Кроме того, не предложено никакого срока относительно получения территорией независимости и не предусмотрены условия для достижения самоопределения.

14. Представитель Танганьики заявил, что развитие острова Маврикий в направлении самоопределения идет медленно. Посты главного секретаря и секретаря по вопросам финансов все еще сохраняются за представителями колониальной державы. Лишь незначительное меньшинство на острове Маврикий пытается продлить колониальное господство, в то время как подавляющее большинство народа требует предоставления независимости в кратчайший срок. Роль Организации Объединенных Наций должна состоять в том, чтобы разъяснить народу, что он имеет право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV). Следует обратиться с неотложной просьбой к управляющей державе опубликовать Декларацию в территории. Организация Объединенных Наций могла бы также послать группу экспертов в территорию, чтобы убедиться в том, что народ осуществил свое право на самоопределение в условиях полной свободы и полной осведомленности в этом вопросе.

15. Представитель Союза Советских Социалистических Республик напомнил, что делегация

Digitized by UN Library Geneva

СССР уже изложила в Специальном комитете принципы, которых следует придерживаться при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении малых территорий, включенных в повестку дня Подкомитета I. Эти принципы являются следующими: безусловное признание за каждым народом, большим и малым, независимо от того, насколько развитой является та или иная территория, права на самоопределение и независимость; полная и неограниченная свобода в выражении населением своей воли в отношении своего будущего; вывод всех войск и ликвидация военных баз управляющих держав с целью создания условий для беспрепятственного волеизъявления населения; наконец, ликвидация особых прав и привилегий страны-метрополии в экономике территории.

16. Представитель СССР отметил, что конституционные изменения, внесенные на острове Маврикий, оказали незначительное влияние на ее колониальный статус. Вся власть в колонии все еще осуществляется губернатором Соединенного Королевства, который держит в своих руках всю законодательную, исполнительную и судебную власть. Права и привилегии колониальной державы и ее граждан строго защищаются конституцией территории. Все законы требуют не только санкции губернатора, но и одобрения правительства Ее Величества, которое может отменить любые законодательные меры, даже если они были санкционированы губернатором. Прерогативы совета министров очень ограничены. Избирательное право требует наличия имущественного ценза, вследствие чего значительная часть трудящихся колонии лишается права голоса. Конституционные реформы, предусматриваемые колониальной державой, о которых говорил представитель Соединенного Королевства, дадут возможность губернатору удержать за собой всю власть, которой он обладает в настоящее время.

17. Представитель СССР указал на колониальную структуру экономики, отметил низкий жизненный уровень на острове Маврикий и заявил, что его экономика полностью контролируется капиталом Соединенного Королевства и Франции. К числу последних событий относится проникновение монополий Соединенных Штатов на остров. Им принадлежат, в частности, плантации и табачные фабрики. На острове существует своего рода разделение труда между англичанами и французами: англичане, главным образом, заняты в местной колониальной администрации, в то время как французы владеют основными сахарными и чайными плантациями и большей частью сахарных заводов и фабрик по обработке чая.

18. Социальное положение на острове Маврикий является также крайне неудовлетворительным. На острове существует хроническая безработица. Создание специальной миссии законодательного совета с целью обследования условий труда на плантациях является доказательством трудного положения рабочих, которые, согласно газете «Таймс» от 11 октября 1962 г., выражают протест против резких контрастов, существующих между жизнью горстки богатых колонизаторов и обездоленными массами рабочих. За 150 лет господства на острове Маврикий колониальная администрация не могла сколько-нибудь улучшить положение населения; колонизаторы распространяют теории о перенаселенности острова, проповедуют мальтузианство, которое им нужно для того, чтобы скрыть от народа истинные причины его бедственного положения. Расовая дискриминация не устранена. Лишь европейцы — французы или англичане, проживающие на острове Маврикий — могут работать в банках. Существуют гостиницы «только для белых», куда не допускаются африканцы и индийцы. Более 65 процентов жителей — неграмотны. Колониальная администрация упорно игнорирует требования населения острова, стремящегося так использовать богатства острова, таким образом развивать экономику, чтобы она служила интересам всего населения, а не кучке эксплуататоров. Требования профсоюзов острова Маврикий о введении социального страхования и бесплатного образования игнорируются колониальной администрацией. Правительство острова уделяет большое внимание экономическому и социальному развитию острова. Правительство создало резервные фонды и кооперативные банки, которые предоставляют крестьянам низкопроцентные займы, оно осуществляет также программы строительства дорог. Однако правительство понимает, что нельзя добиться серьезного прогресса в экономической реконструкции острова до тех пор, пока не будет достигнута независимость. Имеются уже определенные планы развития некоторых отраслей промышленности. В первую очередь предполагается создать бумажные фабрики, текстильные, обувные, пищевые предприятия. Они будут работать на местном сырье, которое сейчас вывозится за границу. Это позволит уменьшить расход валюты на импорт потребительских товаров и накопить

Digitized by UN Library Geneva

капиталы, необходимые для индустриализации страны. В качестве первоочередной задачи намечена также национализация доков и других портовых сооружений, принадлежащих французской компании.

19. Эти факты дают основание сделать следующие выводы: во-первых, в области политической на территории существует положение, которое свидетельствует об игнорировании управляющей властью положений статьи 73 Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; во-вторых, в области экономической и социальной результатом эксплуатации природных богатств и человеческих ресурсов островов является застой и нищета трудящихся масс.

20. Представитель СССР заявил, что проблемы территории содержат также в себе военный аспект. По сообщению индийского еженедельника «Блиц» от 18 мая 1963 г., США планируют превратить остров в базу управляемых снарядов, несмотря на сопротивление народа. В 1962 году было завершено строительство мощной радиостанции на острове для использования флотом Соединенного Королевства. Военные интересы, преследуемые западными державами в отношении территории, являются очевидными и представляют собой угрозу для народа. Борьба народа острова Маврикий за национальное освобождение приобрела особые масштабы после второй мировой войны. Цель его нынешнего правительства — независимость. В июле 1963 года главный министр, а ныне Премьер-министр острова Маврикий г-н Рамгулам заявил, что Маврикий должен добиться независимости к середине 1964 года. Маврикийцы понимают, что на их пути к независимости встретится еще немало подводных камней. Но едва ли кто-нибудь будет сомневаться в том, что, несмотря на все препятствия, они достигнут своей цели.

21. В заключение представитель СССР заявил, что Специальный комитет должен принять такие рекомендации в отношении данной территории, которые предусматривали бы:

a) подтверждение права народа острова Маврикий и зависимых от него территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

b) проведение на территории выборов на основе всеобщего избирательного права, не ограниченного какими бы то ни было избирательными цензами, или плебисцита, референдума или всенародного волеизъявления в любой другой форме, которые позволили бы населению островов в условиях полной свободы самим решить вопрос о своем будущем;

c) создание на территории, в результате таких выборов, действительно представительных национальных законодательных и исполнительных органов, которым должна быть передана вся полнота власти;

d) вывод всех иностранных войск и ликвидация военных сооружений и баз;

e) возвращение населению всех богатств острова и всех отобранных у него под какими бы то ни было предлогами земель.

22. Представитель Югославии выразил сожаление, что доклад управляющей власти в Специальном комитете содержит чрезвычайно незначительное количество новой информации и лишь описывает те меры, которые дают возможность территории добиться прогресса в направлении достижения «внутреннего самоуправления». Делегация Югославии уже отметила тот факт, что задача Специального комитета состоит не в том, чтобы обеспечить постепенное развитие колоний в направлении достижения внутреннего самоуправления, а в том, чтобы проследить за немедленным предоставлением им независимости. Задача Подкомитета состоит не в том, чтобы обсуждать вопрос, может ли незначительный по своим размерам остров фактически быть независимым государством или он останется в рамках Содружества, или он изберет какую-либо другую форму связи с Соединенным Королевством или с другим каким-либо независимым государством. Этот вопрос должен решить сам народ. Народу должна быть предоставлена возможность самому решить свою судьбу, и это будет достигнуто тогда, когда ему будет дана возможность самоопределения под контролем Организации Объединенных Наций. Подкомитет должен, во-первых, потребовать от управляющей державы, чтобы она выделила немедленно более значительные фонды для экономического и социального развития и развития в области образования территории и, во-вторых, чтобы она применила без промедления резолюцию 1514 (XV).

23. Представитель Туниса заявил, что конституция острова в значительной степени явля-

Digitized by UN Library Geneva

ется еще колониальной конституцией, несмотря на наличие совета министров и законодательного собрания, некоторые члены которого были избраны на основе всеобщего избирательного права для взрослых, а другие были непосредственно назначены. Английский губернатор пользуется чрезмерной властью. Хотя законодательное собрание и может издавать законы, касающиеся внутренних дел территории, однако все эти законы требуют санкции губернатора, который, более того, уполномочен утверждать любой законопроект, находящийся на рассмотрении собрания, даже если по нему и не состоялось голосования. Таким образом, полномочия этих обоих органов острова Маврикий являются далеко не полными. Поскольку не было достигнуто реального прогресса в отношении передачи власти населению острова Маврикий, делегация Туниса обращается с призывом к управляющей державе не терять времени и приступить к осуществлению положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и предоставить самоопределение и независимость народу острова Маврикий.

24. Представитель Сирии заявил, что, хотя делегация Сирии и приняла к сведению результаты, достигнутые в территории, она тем не менее считает, что Соединенное Королевство могло бы сделать значительно больше, и надеется, что оно предпримет дальнейшие усилия, чтобы способствовать достижению прогресса жителями этой территории, в особенности в экономической и социальной областях и в области образования. Делегация Сирии с удовлетворением отметила, что территория наладила сотрудничество с международными организациями, и надеется, что это сотрудничество будет расширено.

25. Делегация Сирии считает, что для Соединенного Королевства пришло время выступить за предоставление территории независимости, а не только самоуправления. Народ территории является лучшим судьей при решении как внутренних, так и внешних вопросов, и ему должна быть предоставлена возможность выразить свою волю свободно в соответствии с буквой и духом резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Народу территории должна быть предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение под контролем Организации Объединенных Наций.

26. Представитель Мали заявил, что успехи, достигнутые в конституционной области на острове Маврикий за последние несколько лет, являются главным образом результатом действий самого народа. В экономической области территория вынуждена ввозить все потребительские товары, несмотря на все ее потенциальные возможности, имеющиеся у нее в области сельского хозяйства. Она была лишена всех возможностей проведения более или менее значительной индустриализации, а ее торговый баланс всегда в дефиците. Поэтому необходимо изменить существующие методы развития и производства. Необходимо также улучшить положение в социальной области.

27. Делегация Мали считает, что каждый зависимый народ с нетерпением ожидает достижения своей независимости, и в соответствии с пунктом 5 резолюции 1514 (XV) нельзя навязывать ему никаких условий для достижения этой цели. Поэтому Декларация должна быть немедленно применена к острову Маврикий. Это должно быть осуществлено путем принятия конкретных мер, включая подтверждение права на независимость, проведение выборов на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних, создание компетентных законодательных и исполнительных органов и передачу всей власти представителям народа, избранным демократическим путем.

28. Представитель Соединенного Королевства отметил, что в отношении вопросов текущего управления и руководства губернатор на 95 процентов осуществляет свои полномочия только после консультации с министрами и с их согласия. В разделе 59 конституции острова Маврикий обусловлено, что за исключением некоторых очень ограниченных и конкретных случаев губернатор не только учитывает мнение совета министров при разработке политики и в осуществлении полномочий, возложенных на него в соответствии с конституцией, но осуществляет свои полномочия в соответствии с рекомендациями совета. Исключения, о которых он упомянул, вытекают из той ответственности, которую Соединенное Королевство несет в области международных связей, обороны и управления островом Маврикий, и никоим образом не мешают совету министров осуществлять фактически полный контроль над всей правительственной деятельностью. Законопроекты, принятые законодательным собранием острова Маврикий, не становятся законами, пока губернатор не даст своего согласия, но законодательные акты, которые вошли в силу, были приняты законодательным собранием, а не являются «диктатом»

Digitized by UN Library Geneva

со стороны губернатора. Что касается избирательной системы на острове Маврикий, то в разделах 37 и 38 конституции острова Маврикий обусловлено, что английский подданный в возрасте 21года и старше, который живет на острове не менее двух лет к моменту регистрации избирателей, имеет право голосовать. Избирательный закон не предусматривает абсолютно никакого подоходного или имущественного ценза. Кроме того, избиратели имеют возможность выбирать между кандидатами от различных партий, а голосование — тайное. Положение о назначаемых членах в законодательное собрание острова Маврикий было включено в конституцию в результате рекомендаций конституционной комиссии 1958 года, и их количество было увеличено после консультаций на конференции 1961 года. Цель предоставления мест назначаемым членам заключается в том, чтобы обеспечить представительство главных общин на острове Маврикий в законодательном органе более или менее пропорционально их процентному соотношению к общему числу населения. Фактически губернатор назначил только 12 членов, и прежде чем сделать это, проконсультировался с лидерами политических партий. По конституции ему запрещается использовать свои полномочия в области назначения членов для того, чтобы изменять результаты выборов. Конституционные изменения, введенные в 1964 году, заключаются не только в изменении названий некоторых отдельных органов; их значение заключается в том, что остров Маврикий в настоящее время имеет правительство, состоящее из представителей всех партий, в котором представители основных партий и общин работают совместно для экономического, политического и социального развития своей страны. Для многорасовой территории это — замечательное достижение. Лидеры всех партий договорились решать важные проблемы, стоящие перед страной, в духе согласия и не поднимать вопроса о дальнейших конституционных изменениях до октября 1965 года, т.е. в течение двух лет после выборов. Таковы были пожелания народа.

29. Хотя экономика острова Маврикий и в самом деле основана главным образом на производстве сахарного тростника, причина этого заключается не в колониальной эксплуатации. В докладе комиссии по расследованию положения дел в сахарной промышленности острова Маврикий (комиссия Балоха) указывалось, что преобладание производства сахарного тростника объясняется тем, что это растение наиболее устойчиво к сильным ветрам, которые часто обрушиваются на остров. В случае циклона пострадает урожай только одного года, в то время как уничтожение, например, деревьев, дающих урожай, отразится на экономике острова на многие годы. В докладе комиссии Балоха также отмечается, что около половины тростниковых земель принадлежат сахарозаводчикам, а другая половина — независимым земледельцам. Только два завода из 23 сахарных заводов не принадлежат маврикийским компаниям. Доходы сахарных компаний не очень велики и обложены налогом таким образом, что правительство острова Маврикий получает значительную долю. Страна имеет рынок с режимом наибольшего благоприятствования, и правительство Соединенного Королевства гарантирует ей очень благоприятную цену за ее сахар. На острове Маврикий не существует различий на расовой основе, и отношения между различными расами в социальной и торговой жизни хорошие и связи тесные. В школах и других учебных заведениях введена полная интеграция. В конституции острова Маврикий записано, что ни один закон не может содержать положения, которые являются дискриминационными либо сами по себе, либо по своему действию. Представитель Соединенного Королевства также отрицал наличие военных баз в пределах территории. На острове имеется лишь небольшая военно-морская радиостанция. Министры острова Маврикий не имеют никаких возражений против радиостанции, находящейся на их территории, а отношения между персоналом военно-морских сил и жителями острова остаются хорошими.

Сейшельские острова

30. Представитель Дании заявил, что эта территория развивается в направлении полного внутреннего самоуправления. Недавно состоялись выборы, и, таким образом, были обеспечены все условия для действительно демократического политического представительства. Следует надеяться, что прогрессивная система, существующая в настоящее время на острове Маврикий, будет введена и на Сейшельских островах. Существенный прогресс был также достигнут в территории в отношении местного управления, и был открыт путь к достижению полного внутреннего самоуправления. Вопрос, который предстоит решить, это вопрос о том, какой статус будут иметь Сейшельские острова после достижения полного внутреннего самоуправления.

31. Представитель Эфиопии выразил сожаление по поводу того, что предстоит еще многое

Digitized by UN Library Geneva

сделать для того, чтобы выполнить положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении Сейшельских островов. Не было разработано еще никакого плана с целью осуществления положений резолюции в отношении этой территории. Поэтому делегация Эфиопии считает, что текст Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и вся другая относящаяся к этому вопросу информация должны быть доведены до сведения народа территории, с тем чтобы он мог осознать возможности, которые он имеет, для того, чтобы определить свое собственное будущее.

32. Представитель Эфиопии выразил надежду, что управляющая держава обеспечит всестороннее экономическое развитие и развитие в области сельского хозяйства, а также расширит возможности в области образования. Представитель Эфиопии также надеется, что территория будет иметь возможность извлечь пользу из деятельности международных организаций и что она, таким образом, будет, возможно, в состоянии преодолеть экономические и социальные барьеры и барьеры в области образования и достигнет самоуправления и независимости в кратчайший по возможности срок.

33. Представитель Танганьики заявил, что развитие Сейшельских островов в направлении самоуправления осуществляется медленно. Губернатор и старшие должностные лица администрации все еще фактически сохраняют за собой всю политическую власть. Народ Сейшельских островов представлен меньшинством в исполнительном совете. Такое положение угрожает будущему территории, поскольку управляющая держава может принимать меры, которые могут не соответствовать интересам народа, но в то же время претендовать, что они поддерживаются народом через его представителей, составляющих меньшинство. Представитель Танганьики считает, что законодательные и исполнительные органы территории должны поэтому иметь большинством членов, избранных на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних.

34. Представитель Танганьики настаивал на том, чтобы управляющая держава опубликовала Декларацию в территории. Он считает, что Организация Объединенных Наций может послать группу экспертов в эту территорию, чтобы убедиться в том, что народ осуществляет свое право на самоопределение в условиях полной свободы и полной осведомленности в этом вопросе.

35. Представитель Союза Советских Социалистических Республик, напомнив принципы, которых следует придерживаться при рассмотрении вопроса о применении к малым территориям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (см. выше пункт 15), отметил, что губернатор является полновластным хозяином территории, своего рода маленьким царьком, в руках которого сосредоточена вся законодательная, исполнительная и судебная власть. Так называемое «всеобщее избирательное право», введенное в территории, ограничено имущественным цензом и цензом грамотности, что лишает избирательного права бедные слои населения. Из 13 членов законодательного совета только 5 избираются, а остальные назначаются губернатором. Таким образом, так называемое «всеобщее избирательное право» теряет всякий смысл и значение. Эти конституционные манипуляции направлены на то, чтобы ввести в заблуждение мировое общественное мнение фразами о «демократии» и «всеобщем избирательном праве» и создать видимость, будто управляющая власть предпринимает какие-то меры для расширения прав населения и предоставления ему демократических свобод. Управляющая власть игнорирует положения статьи 83 Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

36. Управляющая держава навязала территории монокультурную экономику и развила те отрасли экономики, которые являются наиболее выгодными для бизнесменов и промышленников Соединенного Королевства. Производство и торговля копрой находятся в руках компании Соединенного Королевства, состоящей из крупных плантаторов, бизнесменов и судовладельцев. Кампания определяет цены на кокосовый орех на внутреннем рынке по своему усмотрению. Подавляющая часть жителей живет в бедности, в то время как богатства острова принадлежат кучке крупнейших плантаторов. Недавно проведенный медицинский осмотр показал, что более половины детей больны туберкулезом. Значительное число людей недоедает. Г-н Жюмо, председатель Объединенной партии Сейшельских островов, следующим образом охарактеризовал положение на островах: «Большинство населения очень бедно, недоедает и получает низкую заработную плату. Они едят один раз в день и то плоды хлебного дерева, и так неделя за неделей, каждый день. Бедные рабочие, имеющие от трех до шести детей, ложатся спать не евши. Семейные рабочие пытаются прожить

Digitized by UN Library Geneva

на 4 фунта стерлингов 10 шиллингов в месяц. Эта так называемая «прожиточная зарплата» является той нормой, которую правительство установило для сельскохозяйственных рабочих, а те, кто работает на близлежащих островах и за пределами Виктории, столицы самого большого острова Маэ, получают в месяц всего лишь 3 фунта стерлингов и 6 пенсов в месяц». Средний уровень национального дохода на душу населения не превышает 30 фунтов стерлингов в год.

37. Представитель СССР заявил, что Сейшельские острова были избраны для строительства американской станции наблюдения за движением искусственных спутников, которое почти завершено, несмотря на протест председателя Объединенной партии, поставившего также под сомнение конституционную силу соглашения об американской станции.

38. В заключение представитель Советского Союза заявил, что Специальный комитет должен принять рекомендации в отношении территории, которые предусматривали бы:

a) подтверждение права народа Сейшельских островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

b) проведение на территории выборов на основе всеобщего избирательного права, не ограниченного какими бы то ни было избирательными цензами, или плебисцита, референдума или всенародного волеизъявления в любой другой форме, которые позволили бы населению островов в условиях полной свободы самим решить вопрос о своем будущем;

c) создание в пределах территории в результате таких выборов действительно представительных национальных законодательных и исполнительных органов, которым должна быть передана вся полнота власти;

d) вывод всех иностранных войск и ликвидация военных сооружений и баз в пределах указанных территорий;

e) возвращение населению всех богатств островов и всех отобранных у него под какими бы то ни было предлогами земель.

39. Представитель Югославии выразил сожаление, что доклад управляющей державы в Специальном комитете содержит чрезвычайно незначительное количество новой информации и лишь описывает те меры, которые дают возможность территории добиться прогресса в направлении достижения «внутреннего самоуправления». Задача Подкомитета состоит не в том, чтобы обсуждать вопрос, может ли незначительный по своим размерам остров действительно быть независимым государством или он останется в рамках Содружества, или он изберет какую-либо другую форму связи с Соединенным Королевством или с каким-либо другим независимым государством. Этот вопрос должен решить сам народ. Народу должна быть предоставлена возможность самому решить свою судьбу, и это будет достигнуто тогда, когда ему будет дана возможность самоопределения под контролем Организации Объединенных Наций. Подкомитет должен, во-первых, потребовать от управляющей державы, чтобы она выделила немедленно более значительные фонды для экономического и социального развития и развития в области образования территории и, во-вторых, чтобы она без промедления применила резолюцию 1514 (XV).

40. Представитель Туниса отметил, что исполнительный совет Сейшельских островов, председателем которого состоит губернатор, является не чем иным, как советником губернатора, который не обязан следовать его советам. Законодательный совет, состоящий преимущественно из назначаемых членов, подчинен непосредственно губернатору. Все законы должны быть одобрены им, и он может утвердить любой законопроект, если даже он не принят советом. К сожалению, приходится констатировать, что управляющая держава не провела никаких реформ в направлении, указанном в резолюции 1514 (XV). Сейшельским островам должна быть дана возможность самоопределения, и они должны получить независимость, а управляющая держава должна незамедлительно осуществить положения Декларации о предоставлении независимости.

41. Представитель Сирии заявил, что, хотя делегация Сирии и приняла к сведению результаты, достигнутые в территории, она тем не менее считает, что Соединенное Королевство могло бы сделать значительно больше, и надеется, что оно приложит дальнейшие усилия к тому, чтобы способствовать прогрессу народа, в особенности в экономической и социальной областях и в области образования. Сирия с удовлетворением отмечает, что территория наладила сотрудничество с международными уч-

Digitized by UN Library Geneva

реждениями, и надеется, что это сотрудничество будет расширено.

42. Представитель Сирии заявил, что народу территории должна быть предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение под контролем Организации Объединенных Наций.

43. Представитель Мали заявил, что для удовлетворения потребностей своей промышленности в сырье колонизаторы специализируются в производстве копры и кокосового ореха. Статистические данные, относящиеся к области здравоохранения и образования в территории, показывают, что предстоит еще многое сделать на этих островах, отрезанных от остального мира колониальной державой. Вопреки утверждению представителя Соединенного Королевства, что народ территории не желает порывать связи с его страной, делегация Мали убеждена, что если бы его представителям было позволено вступить в Организацию Объединенных Наций, то они отвергли бы это утверждение. Следует обратиться к управляющей державе с призывом отменить конституцию территории, немедленно приступить к выполнению резолюции 1514 (XV) и передать всю власть и прерогативы уполномоченным на то представителям народа, которые должны быть надлежащим образом избраны в порядке осуществления всеобщего избирательного права совершеннолетних.

44. Представитель Соединенного Королевства заявил, что конституционная система на Сейшельских островах отвечает основным требованиям действенной администрации и общего представительства. Исполнительный совет, включающий правительство, несколько старших должностных лиц и группу избираемых представителей, обсуждает повседневные дела, касающиеся управления, и вырабатывает планы экономического и социального развития, в то время как законодательный совет принимает законы в связи с управлением этой территории. На Сейшельских островах только что состоялись выборы и не было никаких признаков желания со стороны политических партий провести какие-либо радикальные изменения в существующей системе, которая лучше всего соответствует нуждам этой территории. Однако ни одна конституция не является безупречной, и нет никакого сомнения в том, что будут внесены изменения в конституцию Сейшельских островов, когда это будет признано желательным; в настоящее время жители этой территории не выдвинули предложений о каких-либо подобных изменениях. В пределах этой территории нет никакой расовой дискриминации.

45. Представитель Соединенного Королевства отрицал, что ассоциация по производству копры на Сейшельских островах эксплуатирует мелких производителей копры или что она контролируется из-за границы. Членами ассоциации могут стать все производители, которые собирают ежегодно свыше 1 200 кокосовых орехов, и таким образом она является широкопредставительной организацией, насчитывающей в настоящее время 18 членов. На Сейшельских островах осуществляется значительная программа развития: 2,8 млн. долларов было предоставлено на пятилетний период, заканчивающийся в апреле 1964 года, и дополнительно было ассигновано 1,4 млн. долларов на двухлетний период, заканчивающийся в марте 1966 года. Эта помощь была направлена на поднятие жизненного уровня и идет помимо ежегодных субсидий, выплачиваемых из обычного административного бюджета. Что касается положения в области здравоохранения, то доклад Всемирной организации здравоохранения за 1956–57 год констатировал, что недостаточное питание не является проблемой и что рацион жителей ни в коей мере не является недостаточным в отношении основных продуктов питания. Со времени этого доклада получила свое развитие программа снабжения продовольствием школ, а вопрос об улучшении водоснабжения был включен в планы текущего развития. За последние несколько лет значительно улучшилось положение в области просвещения, и из общего числа в 10 300 детей в возрасте от 5 до 17 лет 8 300 посещали школу в декабре 1963 года. На Сейшельских островах нет никаких военных сооружений, принадлежащих какому бы то ни было правительству. Однако имеется станция слежения за спутниками Соединенных Штатов, подобная тем, которые созданы в различных частях мира, во многих случаях в независимых странах, в связи с американской программой космических исследований, имеющей целью содействовать использованию космического пространства в мирных целях. Исполнительный совет Сейшельских островов не возражает против создания такой станции слежения, и в настоящее время ведутся переговоры по административным вопросам, касающимся ее содержания.

Остров Святой Елены

46. Представитель Дании отметил, что территория развивается в направлении достижения

Digitized by UN Library Geneva

полного внутреннего самоуправления. Недавно состоялись выборы, и, таким образом, были соблюдены все условия для действительно демократического и политического представительства. Следует надеяться, что прогрессивная система, существующая в настоящее время на острове Маврикий, будет введена и на острове Святой Елены. Существенный прогресс был также достигнут в отношении местного управления, и был открыт путь к достижению полного внутреннего самоуправления.

47. Вопрос, который предстоит разрешить, заключается в том, какой статус будет иметь территория после достижения полного внутреннего самоуправления. По мнению делегации Дании, Подкомитет не должен делать никаких рекомендаций, оставив этот вопрос целиком и полностью на решение народа территории. Одностороннее развитие экономики территории и ее незначительные размеры, возможно, потребуют принятия некоторых специальных мер. Имея избранные представительные органы, народ убежден, что они смогут свободно выразить его волю.

48. Представитель Эфиопии выразил сожаление, что предстоит еще многое сделать на острове Святой Елены, чтобы выполнить положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Фактически не разработано еще никакого плана для того, чтобы выполнить положения резолюции в отношении территории. Поэтому делегация Эфиопии считает, что текст Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и вся относящаяся к этому вопросу информация должны быть доведены до сведения народа территории, с тем чтобы он осознал возможности, которые предоставлены ему с целью определения его собственного будущего.

49. Делегация Эфиопии выразила надежду, что управляющая держава обеспечит всестороннее экономическое развитие сельского хозяйства, а также расширит возможности в области образования. Она также надеется, что территория будет в состоянии извлечь пользу из деятельности международных организаций и что, таким образом, она, возможно, преодолеет экономические и социальные барьеры и барьеры в области образования и добьется самоуправления и независимости в кратчайший по возможности срок.

50. Представитель Танганьики отметил, что развитие в направлении самоуправления острова Святой Елены осуществляется медленно. Губернатор и старшие должностные лица администрации все еще фактически держат в своих руках всю политическую власть. Единственной функцией исполнительного совета является предоставление консультаций губернатору в связи с осуществлением его полномочий, и вся законодательная власть принадлежит губернатору. Такое положение угрожает будущему территории, поскольку управляющая держава может принимать меры, которые могут не соответствовать интересам народа, но в отношении которых можно утверждать, что они поддерживаются народом через их представителей, составляющих меньшинство. Поэтому Подкомитет должен потребовать, чтобы законодательные и исполнительные органы территории имели ясно выраженное большинство, избранное на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Управляющая держава должна опубликовать Декларацию в территории. Организация Объединенных Наций может также послать группу экспертов, чтобы убедиться в том, что народ осуществляет свое право на самоопределение в условиях полной свободы и полной осведомленности в этом вопросе.

51. Представитель Союза Советских Социалистических Республик, напомнив о принципах, которых следует придерживаться при рассмотрении вопроса о применении к малым территориям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (см. выше пункт 15), отметил, что губернатор на острове Святой Елены является полновластным хозяином территории, своего рода царьком, в руках которого сосредоточена вся законодательная, исполнительная и судебная власть. В результате так называемое «всеобщее избирательное право», введенное в территории, теряет всякое значение и смысл. Управляющая власть игнорирует положения статьи 73 Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Экономическое и социальное положение характеризуется колониальной структурой экономики и исключительно низким жизненным уровнем. Управляющая держава навязала монокультурную экономику и развивала те отрасли экономики, которые являются наиболее выгодными для бизнесменов и промышленников Соединенного Королевства. Несбалансированное экономическое развитие превратило территорию в источник дешевого сырья для промышленности Соединенного Королевства и сделало ее экономику целиком и полностью зависящей от страны-

Digitized by UN Library Geneva

метрополии. Повсюду видна исключительная бедность. Жилищные условия находятся в плачевном состоянии, причем в одной комнате ютятся по двенадцать человек. На острове недостаточно врачей, и уровень смертности детей остается высоким. На острове нет законодательства, регулирующего продолжительность рабочего дня, нет никакой пенсионной системы; зарплата, получаемая женщинами, ниже зарплаты мужчин, и рабочий получает лишь 50 шиллингов в неделю или, если он работает в пеньковой промышленности (главный источник найма), не более 35 шиллингов.

52. Представитель СССР заявил, что на острове Тристан-да-Кунья, по сообщениям печати, английское военное командование предполагает создать базы, которые позволили бы английским самолетам облетать страны африканского материка. На острове Вознесения находится, по сообщению газеты «Обсервер» от 6 января 1963г., американская ракетная база. Интерес военщины Запада к островным колониальным территориям очевиден. Он является показателем их ориентации на остатки колониальных владений как военных баз и форпостов агрессии. Советская делегация указывала, что подобная тенденция таит в себе серьезную угрозу народам малых территорий, интересы которых подчиняют военным планам колониальных держав.

53. В заключение представитель СССР заявил, что Специальный комитет должен принять рекомендации в отношении территории, которые: a) подтвердят право народа острова Святой Елены на самоопределение и независимость; b) потребуют проведения выборов на основе всеобщего избирательного права или плебисцита, референдума или всенародного волеизъявления в любой другой форме, которые позволили бы населению островов в условиях полной свободы самим решить вопрос о своем будущем; c) потребуют от управляющей власти обеспечить создание действительно представительных национальных законодательных и исполнительных органов, которым должна быть передана вся полнота власти; d) потребуют вывода всех иностранных войск и ликвидации военных сооружений и баз; и e) потребуют возвращения населению островов всех богатств и всех отобранных у него под какими бы то ни было предлогами земель.

54. Представитель Югославии выразил сожаление, что доклад управляющей державы в Специальном комитете содержит чрезвычайно незначительное количество новой информации и лишь описывает те меры, которые дают возможность территории добиться прогресса в направлении достижения «внутреннего самоуправления». Задача Подкомитета состоит не в том, чтобы обсуждать вопрос, может ли незначительный по своим размерам остров действительно быть независимым государством или он останется в рамках Содружества, или он изберет какую-либо другую форму связи с Соединенным Королевством или с каким-либо другим независимым государством. Этот вопрос должен решить сам народ. Народу должна быть предоставлена возможность самому решить свою судьбу, и это будет достигнуто тогда, когда ему будет дана возможность самоопределения под контролем Организации Объединенных Наций. Подкомитет должен, во-первых, потребовать от управляющей державы, чтобы она выделила немедленно более значительные фонды для экономического и социального развития и развития в области образования территории и, во-вторых, применила без промедления резолюцию 1514 (XV).

55. Представитель Туниса отметил, что губернатор острова Святой Елены является всемогущим и осуществляет полностью законодательную власть. К сожалению, приходится констатировать, что управляющая держава не осуществила еще никаких реформ в направлении, указанном резолюцией 1514 (XV). Острову Святой Елены должны быть предоставлены самоопределение и независимость, а управляющая держава должна применить без промедления положения Декларации о предоставлении независимости.

56. Представитель Сирии заявил, что, хотя делегация Сирии и приняла к сведению результаты, достигнутые в территории, она считает, что Соединенное Королевство могло бы сделать значительно больше, и надеется, что Соединенное Королевство предпримет дальнейшие усилия к тому, чтобы способствовать прогрессу народа, в особенности в экономической и социальной областях и в области образования. Он с удовлетворением отметил, что территория наладила сотрудничество с международными учреждениями, и надеется, что это сотрудничество будет расширено.

57. Представитель Сирии заявил, что народу территории должна быть предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение под контролем Организации Объединенных Наций.

Digitized by UN Library Geneva

58. Представитель Мали заявил, что для удовлетворения потребностей своих отраслей промышленности в сырье колонизаторы специализировались в производстве копры и кокосового ореха. Статистические данные, относящиеся к области здравоохранения и образования в этой территории, показывают, что остается еще многое сделать на этом острове, отрезанном от остального мира колониальной державой. Вопреки утверждению представителя Соединенного Королевства, что народ территории не хочет порывать связей с его страной, делегация Мали убеждена, что если бы его представителям было позволено вступить в Организацию Объединенных Наций, то они опровергли бы это утверждение. Необходимо обратиться к управляющей державе с призывом отменить конституцию территории, немедленно приступить к выполнению резолюции 1514 (XV) и передать всю власть и все прерогативы уполномоченным представителям народа, которые будут избраны должным образом в порядке осуществления всеобщего избирательного права совершеннолетних.

59. Представитель Соединенного Королевства заявил, что конституционное устройство на острове Святой Елены отвечает основным требованиям действенного управления на острове и полного представительства народа. 4 700 жителей территории довольны существующим устройством, которое подходит для них. Только что состоялись выборы, и со стороны кандидатов не было никаких признаков желания осуществить какие-либо радикальные изменения существующей системы. Однако ни одна конституция не является совершенной, и, без сомнения, в конституцию Святой Елены будут внесены изменения, когда это будет сочтено желательным; однако в настоящее время жители Святой Елены не выдвинули предложений о каких-либо изменениях такого рода. В территории не существует никакой расовой дискриминации.

60. Представитель Соединенного Королевства заявил, что промышленность Святой Елены по переработке пеньки состоит лишь из двух фабрик. Первая из них — семейное предприятие, принадлежащее жителям острова, а вторая принадлежит компании, 45 процентами капитала которой владеют жители острова или наследники жителей острова, основавших это предприятие. Более того, правительство Святой Елены вынуждено субсидировать промышленность по переработке пеньки, чтобы поддерживать функционирование этих фабрик. Что касается экономических и социальных условий, то жизнь на маленьком, весьма изолированном острове с довольно бесплодной почвой и недостаточными естественными ресурсами не может быть легкой, однако условия улучшаются с каждым годом. Уровень основной зарплаты значительно повысился. Количество и сумма денежных вкладов в банках увеличились в течение последних шести лет на 50 процентов. Безработицы в строгом смысле этого слова не существует, поскольку все мужчины, которые не находят другого занятия, могут работать три дня в неделю для департамента общественных работ. После обследования, проведенного Всемирной организацией здравоохранения в 1958 году, недостаточного питания не наблюдается. Неграмотность неизвестна на острове, где более 60 лет существует система бесплатного и обязательного образования. Представитель Советского Союза упомянул о детской смертности, которая составляет 33,6 на 1 000 человек. Однако по данным демографического ежегодника Организации Объединенных Наций за 1961 год[b] детская смертность в ряде независимых стран выше, и среди этих стран находится Советский Союз.

61. Представитель Соединенного Королевства отрицал, что на Святой Елене или на Тристан-да-Кунья, острове, на котором действует вулкан, была построена военная база. Что касается другой зависимой от Святой Елены территории, острова Вознесения, то в течение многих лет единственными обитателями этого острова были сотрудники станции компании «Кейбл энд вaерлес», не являющейся военным объектом. По соглашению, заключенному с правительством Соединенного Королевства, власти Соединенных Штатов недавно создали на острове станцию наблюдения за движением искусственных спутников Земли вместе со взлетно-посадочной полосой. Существование таких объектов на острове, который за этим исключением практически необитаем и который является владением Соединенного Королевства, не имеет отношения к работе Подкомитета.

Выводы Подкомитета

62. Подкомитет придерживается того мнения, что нынешняя конституция острова Маврикий не дает возможности представителям народа осуществлять подлинные законодательные и исполнительные полномочия и что почти вся власть

[b] Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером 62.XIII.1.

Digitized by UN Library Geneva

сосредоточена в руках правительства Соединенного Королевства и его представителей в пределах этой территории. Все законы, принимаемые законодательным собранием, подлежат утверждению губернатором, который, кроме того, уполномочен придавать законную силу всем законопроектам, находящимся на рассмотрении законодательного собрания, даже в тех случаях, когда по ним не было проведено голосования.

63. До сих пор прогресс на пути к самоуправлению этих трех территорий был слишком медленным. Не было достигнуто удовлетворительного прогресса в отношении передачи власти народу.

64. Подкомитет был рад узнать, что различные политические партии на острове Маврикий недавно объединили свои усилия для образования коалиционного правительства этой территории.

65. Подкомитет пришел к заключению, что ключевые и ответственные должности в административном аппарате территорий все еще заняты служащими Соединенного Королевства. Подготовка коренных жителей к государственному управлению и получение ими высшего образования для занятия таких должностей проводятся медленно и недостаточны, в особенности в настоящее время, когда эти территории приближаются к самоуправлению и получению независимости.

66. Экономика этих территорий характеризуется отсутствием разностороннего развития и недостаточными капиталовложениями. Меры, принятые управляющей властью в области экономического развития территорий, осуществляются медленно и недостаточны.

Рекомендации Подкомитета

67. Народы острова Маврикий, Сейшельских островов и острова Святой Елены имеют неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Подкомитет поэтому рекомендует, чтобы управляющая власть приняла следующие меры:

a) Положения Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам должны безотлагательно и полностью применяться к этим территориям.

b) Обеспечить народам этих территорий возможность безотлагательно осуществить под наблюдением Организации Объединенных Наций свое право на самоопределение в условиях полной свободы.

c) Обеспечить право народов самим решить вопрос об их статусе, форме правления и государственном устройстве, которые они примут на будущее.

d) Предпринять конкретные шаги для окончательной передачи полномочий по управлению страной демократически избранным представителям населения. Принимая во внимание, что на острове Маврикий образовано коалиционное правительство, Подкомитет считает, что должна быть немедленно созвана конституционная конференция в отношении этой территории с участием всех политических партий для разработки конституции для этой территории и для установления даты достижения ею независимости в близком будущем.

e) Ускорить подготовку коренных жителей для занятия ими ключевых и ответственных должностей в административном аппарате указанных территорий.

f) Принять меры для быстрого и планомерного развития острова Маврикий, Сейшельских островов и острова Святой Елены в экономической и социальной областях и в области образования. Более значительные средства должны быть ассигнованы управляющей властью для достижения этой цели и должно продолжаться сотрудничество, где оно уже налажено, со специализированными учреждениями.

g) Довести до сведения народов этих территорий, используя все средства массовой информации, Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам и соответствующие документы, касающиеся работы Специального комитета.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XV

ОСТРОВА КУКА, НИУЭ И ОСТРОВА ТОКЕЛАУ

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

1. Острова Кука

Введение

1. Острова Кука состоят из двух групп островов в южном районе Тихого океана, с общей площадью суши приблизительно 93 кв. мили (241 кв. км). Они разбросаны по океану на площади около 850 000 кв. миль (2 210 500 кв. км). Раротонга, являющаяся местопребыванием правительства, находится в 1 633 морских милях к северо-востоку от Окленда, Новая Зеландия. Северная группа островов Кука состоит из 7 коралловых атоллов, почвы которых в большей части состоят из коралловых осколков и песка. За исключением одного кораллового атолла, южная группа островов имеет, в основном, вулканическое происхождение, с внутренним горным рельефом, окруженным плодородными равнинами.

2. Перепись 1961 года показала, что общая численность населения составляет 18 378 человек, из которых 17 993 человека являются полинезийцами, а 385 — европейцами.

Статус

3. В 1888 году южная группа островов Кука была объявлена британским протекторатом, и в Раротонге, нынешнем административном центре, обосновался британский консул. В 1890 году его сменил британский резидент. В 1901 году как северные, так и южные острова Кука официально стали частью Новой Зеландии. Коренные жители являются британскими подданными и гражданами Новой Зеландии.

Конституция

4. Территория управляется согласно закону 1915 года об островах Кука, с внесенными в него впоследствии поправками.

5. Комиссар-резидент. Закон 1915 года об островах Кука предусматривает назначение генерал-губернатором Новой Зеландии комиссара-резидента островов Кука, который облечен административной и исполнительной властью, осуществление которой контролируется министром по делам островных территорий. Главным административным чиновником является секретарь при правительстве.

6. Исполнительный комитет. Раньше исполнительный комитет, состоявший из членов законодательного собрания и чиновников администрации, назначался комиссаром-резидентом. Поправка к закону об островах Кука, принятая в 1962 году, предусматривала образование нового исполнительного комитета, состоящего из комиссара-резидента, секретаря при правительстве, казначея и не более 7 других членов, избираемых законодательным собранием из своего состава. Комитет может осуществлять любые переданные ему полномочия и функции комиссара-резидента, а также представлять доклады и делать рекомендации по любому вопросу, переданному ему законодательным собранием.

7. На восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Новой Зеландии заявил в Четвертом комитете, что в ноябре 1963 года законодательное собрание островов Кука предприняло дальнейший шаг по пути создания кабинета, когда оно избрало «лидера правительства и 4 членов или будущих министров» (1510-е заседание, пункт 44).

8. Законодательное собрание. Законодательное собрание состоит из 21 избираемого из числа коренных жителей члена, 1 европейца, избираемого европейскими избирателями, комиссара-резидента и 4 назначаемых им официальных членов. Оно может принимать законы, касающиеся мира, порядка и надлежащего управления островами Кука. Однако оно не может принимать законы по некоторым оговоренным заранее вопросам, а также постановления, противоречащие законам или поставлениям Новой Зеландии, которые, как объявлено, будут оговорены. Оно осуществляет полный контроль за использованием всех доходов, поступающих или получаемых на островах Кука, а с апреля 1962 года — за использованием денежных субсидий, предоставляемых новозеландским правительством.

Избирательная система

9. Избираемые члены законодательного собрания избираются на основе всеобщего изби-

Digitized by UN Library Geneva

рательного права для взрослого населения. Последние всеобщие выборы в законодательное собрание состоялись в мае 1961 года. Следующие всеобщие выборы были перенесены с 1964 года на 1965 год, с тем чтобы можно было заблаговременно осуществить недавние конституционные изменения.

Государственная служба

10. Государственная служба находится под контролем новозеландской комиссии по вопросам государственного управления. На 31 марта 1963 г. общее число служащих во всех департаментах составляло 1 021 человек, среди которых было 109 заморских чиновников и 912 служащих, набранных на местах. Большая часть заморских чиновников направляется на острова из государственных учреждений Новой Зеландии на срок от одного до трех лет. В число местных служащих входят как коренные жители, так и европейцы. Хотя большая часть высших постов занята заморскими чиновниками, новозеландское правительство провозгласило, что его цель состоит в том, чтобы предоставить коренным жителям большую долю ответственности в управлении территорией и заменить заморских чиновников там, где это возможно, местными. Всем служащим, желающим повысить свою квалификацию для замещения старших должностей в государственных учреждениях, предоставлены возможности для повышения своей квалификации.

Судоустройство

11. Верховный суд островов Кука представляет собой трибунал с широкой гражданской и уголовной юрисдикцией. По своим функциям он является местным эквивалентом новозеландского верховного суда и магистратского суда. Земельный суд для коренного населения рассматривает все вопросы, касающиеся земель, принадлежащих коренным жителям. Апелляции на решения земельного суда для коренного населения вносятся в апелляционный суд для коренного населения островов Кука. Апелляции на решения верховного суда вносятся в верховный суд Новой Зеландии.

12. В настоящее время судебная власть состоит из главного судьи верховного суда, который также является судьей земельного суда для коренного населения и главного судьи земельного суда для коренного населения, который также является комиссаром верховного суда. Судебные помощники в судах и агенты-резиденты на отдаленных островах являются комиссарами верховного суда; кроме того, в настоящее время имеется 3 мировых судьи из числа коренных жителей. Любые 2 из этих судей, действующие вместе, могут осуществлять юрисдикции комиссара верховного суда.

Местное управление

13. Имеющиеся на каждом из основных островов островные советы, состоящие из членов, назначаемых по должности, и выборных членов, регулярно проводят свои заседания. Они облечены полномочиями принимать постановления относительно установления сборов, тарифов, обложений, штрафов, налогов (за исключением таможенных пошлин на импортируемые товары) и других сборов; создавать деревенские советы и брать взаймы деньги для производства работ или услуг, которые совет имеет право выполнять, организовывать, поддерживать или приобретать. Ни одно из постановлений не может стать законом до тех пор, пока оно не будет одобрено комиссаром-резидентом.

Последние события

14. На пятой ежегодной сессии законодательного собрания в 1962 году обсуждались возможные пути будущего политического развития. В резолюции, принятой единогласно, избранные члены собрания отвергли «альтернативы, предусматривавшие провозглашение полной независимости, интеграцию с Новой Зеландией и создание Полинезийской Федерации». Вместо этого они просили, чтобы население островов Кука сохранило свое новозеландское гражданство и чтобы острова приступили к осуществлению, в максимально возможной степени, внутреннего самоуправления.

15. На той же сессии были разработаны этапы конституционного развития в целях последующего их рассмотрения собранием. В этот документ были включены предложения об отмене отдельного места для европейца в собрании и о сокращении числа официальных членов до 2 к 1964 году и до 1 к 1965 году. Впоследствии собрание согласилось с этими предложениями.

16. В августе 1963 года по приглашению законодательного собрания островов Кука в Раротонгу прибыла специальная конституционная миссия для оказания помощи собранию в уточнении его взглядов относительно политического и конституционного развития островов Кука.

Digitized by UN Library Geneva

Заслушав общую дискуссию по вопросам конституционного развития и проведя беседы с членами собрания, миссия в сентябре 1963 года представила собранию доклад с рекомендациями.

17. После рассмотрения доклада миссии законодательное собрание островов Кука 12 ноября 1963 г. приняло целый ряд подробных рекомендаций в качестве плана конституционного развития, а 18 ноября новозеландское правительство официально утвердило заключения законодательного собрания.

18. Вкратце, рекомендации Ассамблеи сводятся к следующему:

a) Острова Кука должны иметь конституцию, предусматривающую полное самоуправление, но разрешающую продолжить ассоциацию с Новой Зеландией под управлением общего главы государства, Королевы, и с общим новозеландским гражданством.

b) Кабинет должен избираться из членов законодательного собрания, а ответственность за конкретные департаменты или вопросы должна быть возложена на отдельных министров кабинета. Кабинет должен состоять из Премьера или главного министра и 4 других министров. Премьер должен избираться собранием и сам должен выбрать остальных членов кабинета и распределить среди них портфели.

c) Королева должна оставаться главой государства островов Кука. В настоящее время представителем Королевы на островах Кука должно являться новозеландское должностное лицо, которое будет также действовать как представитель новозеландского правительства.

d) Должен быть создан исполнительный совет, состоящий из комиссара и членов кабинета, с полномочиями обсуждать вопросы и возвращать их назад на рассмотрение кабинета, но не изменять или отвергать какое-либо решение кабинета.

e) Все члены законодательного собрания должны избираться на основе прямых выборов с участием взрослого населения островов Кука. Каждый остров этой группы должен продолжать составлять один избирательный округ, за исключением Раротонги, которая может быть разделена на три избирательных округа с большим числом избирателей. Законодательное собрание должно состоять из 22 членов, представляющих различные острова следующим образом: Раротонга — 9 членов; Аитутаки — 3; Мангайя и Атиу — по 2 от каждого; Мауке, Митиаро, Пукапука, Манихики, Ракаханга и Пенрин — по 1 депутату от каждого.

f) Судья верховного суда островов Кука должен назначаться исполнительным советом, действующим по совету Премьера. Верховный суд Новой Зеландии должен по-прежнему продолжать осуществлять свою первоначальную юрисдикцию, которую он осуществляет в настоящее время в отношении гражданских и уголовных дел, возникающих на островах Кука.

g) Осуществление внешних сношений островов Кука должно оставаться на ответственности новозеландского правительства. В некоторых случаях Новая Зеландия будет предоставлять правительству островов Кука полномочия действовать от своего собственного имени, а в других случаях она будет консультироваться или информировать последнее о своих действиях.

h) Ссуды, предоставляемые новозеландским правительством правительству островов Кука, должны будут по-прежнему выдаваться на трехлетней основе.

i) Рекомендации конституционного комитета, которые будут найдены приемлемыми и которые потребуют законодательных действий, должны найти отражение в виде закона новозеландского парламента, а не быть приняты в виде поправки к закону 1915 года об островах Кука. Конституционный закон должен предусматривать, что поправки к нему со стороны законодательного собрания островов Кука будут производиться при наличии большинства в две трети голосов во втором и третьем чтении соответствующего закона в собрании, с периодом продолжительностью девяносто дней между вторым и третьим чтением.

j) Срок полномочий нынешнего законодательного собрания должен быть продлен до одного года с тем, чтобы иметь возможность принять в Новой Зеландии законодательство, которое позволит осуществить конституционные изменения до ближайших всеобщих выборов в Собрание.

Экономическое положение

19. Территория издавна зависит от субсидий и ссуд Новой Зеландии. В прошлом нерегулярное прибытие кораблей и сезонный характер экспорта основных фруктов в Новую Зеландию препятствовали экономическому развитию. Недавно было улучшено пароходное сообщение и условия сбыта, хранения и первичной перера-

Digitized by UN Library Geneva

ботки для того, чтобы оказать содействие экономике островов.

20. Экономика основывается, главным образом, на сельском хозяйстве, и большая часть населения занята в натуральном хозяйстве, а также выращивает продовольственные культуры и копру на экспорт. Несколько небольших фабрик производят одежду, фруктовый сок и перламутровые украшения на экспорт. Также экспортируется перламутр и кустарные изделия. Наибольшая часть всего внешнеторгового оборота — как экспорта, так и импорта — приходится на Новую Зеландию.

21. Поступления в течение 1962—1963 годов состояли из сборов на сумму 530 493 фунта стерлингов, полученных в территории, и 736 900 фунтов стерлингов субсидий и ссуд из Новой Зеландии, что в целом составляет 1 267 393 фунта стерлингов. Сумма расходов равнялась 1 091 588 фунтам стерлингов.

Социальное положение

22. Рабочая сила. Большинство жителей островов занято в натуральном сельском хозяйстве и в производстве сельскохозяйственных культур на экспорт. Это обеспечивает сезонную занятость во вспомогательных отраслях, занятых транспортной обработкой и перевозкой грузов. Небольшие второстепенные обрабатывающие предприятия, упомянутые выше, также обеспечивают некоторую дополнительную занятость.

23. Рабочий союз, охватывающий все группы рабочих, примыкает к новозеландской федерации труда. Членство в союзе не является обязательным, но некоторые соглашения с работодателями в промышленности включают статьи, устанавливающие льготы для членов Союза. Споры в промышленности разрешаются чиновником по вопросам отношений в промышленности, действующим либо от своего имени, либо в качестве председателя согласительного комитета.

24. Специальный комитет после изучения условий труда рекомендовал, чтобы было принято местное законодательство, касающееся, в частности, вопросов о выдаче рабочим компенсации, установления минимальной заработной платы, определения часов работы, дней отдыха, вопросов техники безопасности и здравоохранения, а также занятости женщин и детей. В 1962 году были разработаны законопроекты, касающиеся этих рекомендаций, для дальнейшего их представления в законодательное собрание.

25. Здравоохранение. Все жители островов получают бесплатную медицинскую помощь и хирургическое лечение, а дети дошкольного и школьного возраста, беременные женщины и пациенты больниц пользуются бесплатным зубоврачебным обслуживанием. В число медицинского персонала входит главный санитарный инспектор, 2 санитарных инспектора рангом ниже и 16 ассистентов инспекторов. Департамент здравоохранения, основная больница и санаторий расположены в административном центре. На некоторых отдаленных островах имеются небольшие больницы, а на остальных населенных островах — амбулатории. Медицинское обслуживание на этих островах находится в руках ассистентов инспекторов, живущих на местах, или младшего хирургического персонала. Все острова периодически посещаются старшим медицинским персоналом. Территория имеет 157 больничных коек.

26. В 1962 году коэффициент рождаемости составил 45,6, а смертности — 8,17 на 1 000 человек населения. Коэффициент смертности для детей в возрасте до одного года составлял 26,92 процента от общего числа смертельных исходов.

Положение в области образования

27. Правительство и две церковные миссии предусматривают предоставление бесплатного и светского образования всем детям в возрасте от 6 до 16 лет на каждом острове территории с постоянным населением. Учебная программа в начальных школах схожа с учебной программой, действующей в Новой Зеландии; в нее лишь внесены некоторые поправки с учетом местных условий. Среднее образование основано на учебной программе и требованиях, необходимых для получения документа об окончании школы в Новой Зеландии.

28. На 31 марта 1963 г., в рамках программы стипендий новозеландского правительства, в Новой Зеландии обучалось 94 студента с островов. 44 из них были учениками средних школ, 10 — университетскими студентами, а 30 других проходили профессиональную подготовку, обучались на курсах медицинских сестер, торговых работников и учителей.

Digitized by UN Library Geneva

29. В 1962—1963 году расходы на образование составили 232269 фунтов стерлингов или приблизительно 21 процент общих расходов. В государственных школах обучалось 3995 учеников начальной ступени и 659 учеников последующих ступеней; в школах миссий в первых классах обучения обучалось 485 учеников, а в последующих — 16 учеников.

2. Ниуэ

Введение

30. Остров Ниуэ расположен в южной части Тихого океана, примерно в 350 милях юго-восточнее островов Самоа и занимает площадь около 100 кв. миль (259 кв. км). Это возвышенный коралловый остров с коралловым рифом, обрамляющим обрывистый и изрезанный берег. Он не имеет ручьев, открытых водоемов, а также хороших гаваней. Жителями острова Ниуэ являются полинезийцы, численность которых на 31 марта 1963 г. составляла 4885.

Статус

31. В 1900 году Ниуэ был провозглашен протекторатом Великобритании, а в 1901 году этот остров официально стал частью Новой Зеландии. Жители Ниуэ являются британскими подданными и новозеландскими гражданами.

Конституция

32. Ниуэ управляется в соответствии с законом 1915 года об островах Кука с внесенными в него впоследствии поправками. В своем годовом докладе[1] управляющая держава заявила, что Ниуэ представляет часть островов Кука, но в связи с его отдаленностью и его лингвистическими и культурными различиями он управляется отдельно.

33. Комиссар-резидент. Комиссар-резидент, который ответствен перед министром по делам островных территорий в Веллингтоне, осуществляет исполнительные функции правительства на острове Ниуэ. Законы и постановления, которые он осуществляет, принимаются новозеландским парламентом, либо ассамблеей острова Ниуэ.

34. Исполнительный комитет. В 1962 году был организован исполнительный комитет, состоящий из 3 членов, избираемых ассамблеей, и комиссара-резидента. Функции и обязанности этого комитета должны были быть определены статутом в 1963 году.

35. Ассамблея острова Ниуэ. Ассамблея острова Ниуэ состоит из 14 выборных членов — коренных жителей острова Ниуэ и комиссара-резидента, который является председателем ассамблеи. Ее постановления нуждаются в санкции комиссара-резидента и не должны противоречить какому-либо закону или постановлению, действующим на острове Ниуэ. В 1962 году правительство Новой Зеландии передало ассамблее Ниуэ контроль за расходами всех правительственных фондов, включая субсидии и займы правительства Новой Зеландии, и средства, получаемые на месте.

Избирательная система

36. Члены ассамблеи острова Ниуэ избираются на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. Последние выборы в законодательное собрание острова Ниуэ состоялись в 1960 году.

Государственная служба

37. Правительственные служащие в Ниуэ являются государственными служащими островов Кука. На 31 марта 1962 г. обычный состав административных служащих состоял из 191 ниуэнца, 34 европейцев, 3 маори и 2 фиджианцев. Два департамента, почтовое управление и земельный суд для коренных жителей возглавляются ниуэнцами. Другие департаменты администрации возглавляются заморскими чиновниками. Управляющая держава заявляет, что она проводит политику заполнения вакансий в государственных учреждениях путем назначения ниуэнцев всякий раз, когда это возможно.

Судоустройство

38. Существует верховный суд с гражданской и уголовной юрисдикцией и земельный суд для коренного населения, занимающийся земельными спорами и вопросами права собственности. Комиссар-резидент является судьей в обоих судах.

Местное управление

39. Управление в каждой деревне находится

[1] Новая Зеландия, Департамент островных территорий, Доклады по островам Кука, Ниуэ и Токелау (Веллингтон, Государственное издательство, 1964 год).

Digitized by UN Library Geneva

в основном в руках члена ассамблеи, пастора и констебля, но сельские дела обычно обсуждаются на регулярно созываемых собраниях глав семейств.

Экономическое положение

40. Экономика Ниуэ основана на сельском хозяйстве. Скалистая природа острова делает, как правило, трудным возделывание земли, и большая часть пахотной земли состоит из крохотных участков, расположенных среди коралловых скал. Главными культурами, производимыми на экспорт, является копра, бананы и кумарас. Нет никакой промышленности, за исключением кустарного производства различных предметов на экспорт. Большая часть торговли Ниуэ приходится на Новую Зеландию. От экспорта и других источников Ниуэ получает недостаточный доход, чтобы сбалансировать свой бюджет; дефицит бюджета покрывается за счет обычных и специальных субсидий, получаемых от правительства Новой Зеландии. В 1962—1963 году поступления и расходы составили соответственно 181 206 фунтов стерлингов и 422 462 фунтов стерлингов, а дотация, полученная от Новой Зеландии, равнялась 272 000 фунтов стерлингов.

Социальное положение

41. Рабочая сила. В этой территории нет никаких рабочих союзов.

42. Здравоохранение. Бесплатное медицинское и зубоврачебное обслуживание обеспечивается правительственным департаментом здравоохранения. В штат органов здравоохранения входят главный санитарный инспектор, 5 ассистентов санитарных инспекторов из числа ниуэнцев и 2 ассистента зубных врачей. Служба здравоохранения имеет больницу с 45 койками и 2 клиники. Расходы на здравоохранение в течение 1962—1963 года составили 54 478 фунтов стерлингов. В 1962 году коэффициент рождаемости и смертности равнялся, соответственно, 44,37 и 5,65 на тысячу человек населения. Коэффициент детской смертности составлял 22,83 на 1 000 новорожденных.

Положение в области образования

43. Образование является бесплатным и обязательным для детей в возрасте от 6 до 14 лет. Образование, выше начального, обеспечивается для специально отобранных учеников в средней школе Ниуэ. По состоянию на 31 марта 1963 г. в школах насчитывалось 1 295 учеников начальных школ и 164 ученика, получавших образование выше начального. Кроме того, 27 учащихся было зачислено в центр подготовки учителей, а другие 27 человек обучались в Новой Зеландии в рамках программы стипендий новозеландского правительства. Из этого числа, 18 человек были учениками средних школ, а остальные занимались на курсах подготовки учителей, младшего медицинского персонала, торговых и канцелярских работников. Расходы на образование за год, заканчивающийся 31 марта 1963 г., составили 52 635 фунтов стерлингов.

3. Острова Токелау

Введение

44. Острова Токелау состоят из трех атоллов в центральной части Тихого океана с общей площадью суши около 4 кв. миль (10 кв. км). Каждый атолл состоит из ряда окаймленных рифом островков, расположенных вокруг лагуны. Размеры островков различны, от 100 ярдов до четырех миль в длину, а их высота над уровнем моря колеблется от 10 до 12 футов. Островки расположены примерно в 300 милях к северу от острова Самоа. В 1961 году их население составляло 1 860 человек.

Статус

45. Эти острова стали протекторатом Великобритании в 1877 году. В 1916 году они были аннексированы и включены в границы колонии островов Гилберта и Эллис. В 1925 году, по просьбе правительства Соединенного Королевства, правительство Новой Зеландии взяло на себя ответственность за управлением ими, и они были выделены из состава колонии островов Гилберта и Эллис. В 1948 году острова стали частью Новой Зеландии. Коренные жители являются британскими подданными и гражданами Новой Зеландии.

Конституция

46. Острова Токелау управляются в соответствии с положениями закона 1948 года об островах Токелау, по которому суверенитет над этой группой островов официально был передан Новой Зеландии. В этом законе предусматривается продолжение действия существующего законодательства и подтверждается право Новой Зеландии на осуществление зако-

Digitized by UN Library Geneva

нодательной власти на островах Токелау посредством принятия постановлений.

Администратор

47. Согласно постановлениям администрации островов Токелау за 1949 год, верховный комиссар Западного Самоа назначен администратором островов Токелау. Все административные и исполнительные функции, относящиеся к территории, возложены на администрацию. Когда Западное Самоа стало независимым в 1962 году, новозеландский верховный комиссар в Западном Самоа стал администратором островов Токелау. Он регулярно посещает эти острова. Административное должностное лицо, также находящееся в Западном Самоа, является чиновником-исполнителем воли администратора. От него требуется, чтобы он регулярно посещал острова Токелау и проводил на них большую часть своего времени.

48. Поддерживается тесная административная связь с правительством Западного Самоа, которое в 1961 году выразило свое полное согласие по поводу продолжающегося пребывания администрации островов Токелау в Западном Самоа после того, как эта территория стала независимой. Чиновники самоанского правительства посещают острова Токелау регулярно, и администратор может свободно прибегать к их советам.

Местное управление

49. Управление на местах осуществляется на каждом из трех атоллов назначенными чиновниками из числа жителей Токелау. Фаипуле, который является самым важным из этих чиновников, является главным представителем правительства. Он осуществляет функции контроля над служащими местных органов управления на своем острове и исполняет законы, а также председательствует в местном суде.

Избирательная система

50. Хотя администратор сохраняет власть официально назначать фаипуле на каждом острове, жители островов, начиная с 1953 года, избирают своих фаипуле сроком на три года путем «демократических выборов».

Экономическое положение

51. Экономика островов Токелау основывается на сельском хозяйстве, которое состоит из натурального хозяйства и производства копры на экспорт. Стоимость экспорта в 1962—1963 году составила 4959 фунтов стерлингов. Ежегодный дефицит бюджета территории покрывается субсидиями новозеландского правительства. В 1961—1962 финансовом году субсидии составили 25 000 фунтов стерлингов. В том же году доходы и расходы равнялись 1 150 фунтам стерлингов и 19 725 фунтам стерлингов, соответственно.

Социальное положение

52. Рабочая сила. Производство копры и ручных изделий — вот все, чем занимаются немногие предприятия на островах. В ежегодном докладе управляющей державы говорится, что контроль за условиями найма на работу в этих предприятиях не является необходимым. Сообщается, что безработица и эксплуатация неизвестны на островах вследствие обеспечения и гарантий, предусмотренных системой социального устройства на островах.

53. Здравоохранение. Правительство Западного Самоа оказывает помощь в деле медицинского обслуживания, а его медицинский персонал регулярно посещает острова. Два медицинских работника-самоанца, которые в настоящее время находятся в территории, будут заменены жителями островов Токелау, которые в настоящее время проходят подготовку в центральной медицинской школе на Фиджи.

Положение в области образования

54. В государственных школах работают 16 опытных учителей из числа жителей Токелау. Каждый год один учитель направляется в Новую Зеландию для прохождения четырехмесячного курса повышения квалификации по вопросам школ и методов обучения, а другие регулярно направляются в Западное Самоа на курсы переподготовки. В 1962 году 3 ученика посещали начальную школу в этой стране, получая стипендии в Новой Зеландии, а 20 учеников получали стипендии в различных школах Западного Самоа и Фиджи.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

55. Специальный комитет на 244-м заседании

Digitized by UN Library Geneva

15 апреля 1964 г. заслушал заявление представителя Новой Зеландии.

56. На 304-м заседании 9 ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета II об островах Кука, Ниуэ и островах Токелау, который содержится в приложении к этой главе. Представитель Новой Зеландии принял участие в рассмотрении этого доклада.

Письменные петиции

57. Специальный комитет распространил следующие петиции, касающиеся островов Кука:

Письменные петиции	*Номер документа*
Петиции, распространенные в 1963 году	
Г-н Рональд Сим; две петиции	A/AC.109/PET.155 и Add.1
Г-н Джулиан Дашвуд, член законодательного собрания островов Кука	A/AC.109/PET.156
Петиции, распространенные в 1964 году	
Законодательное собрание островов Кука . .	A/AC.109/PET.224
Г-н Рональд Сим; две петиции	A/AC.109/PET.225 и Add.1
Г-н С.Р. Вокер	A/AC.109/PET.226
Г-н Дж. Ф. Миллс . . .	A/AC.109/PET.227

Заявление представителя Новой Зеландии

58. В заявлении на 244-м заседании Специального комитета 15 апреля 1964 г. представитель Новой Зеландии заявил, что, хотя три территории являются по своим размерам небольшими, к ним, в такой же степени, как и к крупным территориям, применимы соответствующие положения Устава и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которые Новая Зеландия целиком поддерживает. Практически вопрос состоит в том, каким образом претворить в жизнь принцип самоопределения в ситуации, имеющей мало прецедентов.

59. Будущий статус островов Кука — цель, к достижению которой будет направлена конституционная эволюция, — оставался до сего времени неопределенным. Сейчас раздаются призывы, чтобы законодательное собрание рассмотрело и установило цели, которые она хотела бы достичь. Дискуссия началась с предпосылки о том, что вне зависимости от численности народ островов Кука должен полностью пользоваться теми же правами на самоопределение, как и любой другой народ. Кроме этого ничего намечено не было и не было принято никакого решения относительно будущего. Новая Зеландия дала ясно понять законодательному собранию, что, как и в случае с Западным Самоа, право выбора остается за жителями островов, и что Новая Зеландия готова выполнить их пожелания.

60. В июле 1962 года законодательное собрание обсудило четыре альтернативы: провозглашение независимости, объединение с Новой Зеландией, объединение в форме федерации с другими островами южной части Тихого океана или образование в той или иной форме свободной ассоциации. Законодательное собрание почти без колебания единодушно высказалось за полное самоуправление на основе продолжающейся ассоциации с Новой Зеландией. В целях разработки подробного плана претворения в жизнь этого решения, законодательное собрание испросило совета у миссии в составе 3 членов, посетившей Раротонгу в августе 1963 года. Миссия подготовила целый ряд рекомендаций, которые, по ее мнению, являются точным отражением пожеланий законодательного собрания. В ноябре 1963 года собрание обсудило рекомендации и, внеся некоторые изменения, одобрило их. Правительство Новой Зеландии согласилось с решениями собрания, оговорив при этом, что оно осуществит их, каковы бы ни были точки зрения представителей островов Кука. Эти решения, общее число которых составляет 44, стали таким образом основой для окончательной стадии конституционного развития, которая будет осуществлена посредством принятия парламентом Новой Зеландии соответствующего закона.

61. Сутью предложений, касающихся установления полного самоуправления, является учреждение в мае 1965 года министерской системы управления на островах Кука. Будет создан кабинет в составе 4 министров и одного главного министра или Премьера. Члены кабинета будут избираться законодательным собранием и будут отчитываться только перед ним за надлежащее

Digitized by UN Library Geneva

управление территорией. В своих действиях, как исполнительная власть, они будут не подотчетны. Исполнительный совет в составе министров и представителя Новой Зеландии будет обладать полномочиями возвращать назад в кабинет некоторые его решения, но не изменять их или налагать на них вето. Подготовка к введению этой системы уже вышла за пределы стадии планирования. Хотя считают, что образование самого кабинета должно произойти после проведения ближайших всеобщих выборов, — которые сейчас запланированы на начало 1965 года, — представляется, что нет никаких юридических или других причин, из-за которых члены законодательного собрания не могут немедленно начать приобретать опыт в управлении министерствами. Поэтому в ноябре 1963 года законодательное собрание реорганизовало исполнительный комитет с тем, чтобы сделать его на деле «прообразом кабинета» с выборным лидером, отвечающим за деятельность правительства, и с 4 министрами, ответственными за отдельные департаменты правительства.

62. Члены законодательного собрания, представленные в нем в силу своей должности, будут отозваны, и тогда этот орган будет целиком избираться взрослым населением островов. Собрание станет в своей законодательной деятельности автономным, обладая всеми необходимыми полномочиями для изменения или отмены законодательных актов Новой Зеландии, действующих на островах Кука. Органы государственной власти на островах Кука будут поставлены под местный контроль. Все эти шаги будут закончены ко времени создания кабинета. К тому времени Новая Зеландия будет нести ответственность лишь за внешние отношения; функции представителя Новой Зеландии в Раротонге будут сочетать в себе конституционную роль в качестве связующего звена с королевской властью и другие квазидипломатические обязанности, например, поддержание связей с Новой Зеландией. В то же самое время не останется сомнения относительно желания Новой Зеландии стоять, как и прежде, бок о бок с островами Кука. Ее субсидии, размер которых составляет более 2 млн. долларов в год, будут предоставляться на трехлетней основе, с тем чтобы законодательное собрание могло с большей независимостью и гибкостью осуществлять свою работу по планированию. Естественно, жители островов сохранят полную свободу изменять систему, и на деле они сохранили за собой власть решать вопрос о своей собственной политической судьбе.

63. Некоторые задавали вопрос, отражает ли запланированная подобным образом система подлинные пожелания народа, а один петиционер заявил, что самоуправление не будет иметь смысла до тех пор, пока жители островов будут оставаться в экономической зависимости от Новой Зеландии. Правительство Новой Зеландии в самую первую очередь должно знать о необходимости дальнейшего экономического развития островов, но самоуправление является единственным средством, с помощью которого можно обеспечить подобное развитие. Изложенная выше процедура должна помочь ясно выяснить в течение одного года, чего действительно желает народ.

64. Остающиеся четыре острова, управляемые Новой Зеландией, поставили перед собой ту же цель достижения самоопределения. Ниуэ, единственный изолированный остров с населением немного более 5000 человек, имеет собственный исполнительный комитет и собственное законодательное собрание, избираемое на основе всеобщего избирательного права; это собрание, подобно законодательному собранию островов Кука, решило добиваться полного самоопределения и свободной ассоциации с Новой Зеландией. Ход развития на этом острове будет, видимо, осуществляться почти в том же направлении, что и на островах Кука.

65. Для остальных трех островов из группы островов Токелау, с населением немного более 2000 человек и совершенно не обладающих каким-либо экономическим потенциалом, лучшее будущее представляется в виде ассоциации с более крупной группой островов или государством, которые могли бы предложить жителям вышеназванных островов возможность вести разносторонний образ жизни. Пожелания народа островов Токелау все еще изучаются, и их невозможно еще точно изложить. Но, как и в отношении других островов, Новая Зеландия готова помочь им осуществить свои чаяния.

66. Несмотря на огромные практические проблемы, Новая Зеландия полна решимости следовать прагматической политике и разрабатывать отдельные решения, к которым пришел сам народ островов. Какова бы ни была конституционная и юридическая форма, в которой воплотится свободная ассоциация, последняя будет означать лишь очевидный факт: обладание народом неизменного и постоянного права осуществлять контроль за своим собственным будущим.

Digitized by UN Library Geneva

С. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА II

67. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявляет, что его делегация не считает положение в территориях под управлением Новой Зеландии столь блестящим, как об этом заявил представитель управляющей державы. Хотя последний утверждал, что после окончания второй мировой войны территории начали быстро продвигаться по пути политического и экономического прогресса, эти острова как были, так и остаются в полной зависимости от Новой Зеландии, а те скромные усилия, которые предпринимаются управляющей властью в области конституционного и экономического развития территорий, нельзя признать удовлетворительными. Ни в одной из территорий не были проведены в жизнь положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

68. Законодательная и исполнительная власть находятся в руках правительства Новой Зеландии, действующего через своего комиссара-резидента на островах Кука и через новозеландского администратора на островах Токелау. Все ключевые должности в администрации и на гражданской службе заняты новозеландцами. Законодательное собрание, существующее на островах Кука, не представляет в полной мере интересы коренного населения, так как не является полностью выборным; в его состав входят, среди прочих, комиссар-резидент и 4 назначенных им члена из правительственных должностных лиц. Из петиции A/AC.109/PET. 155 ясно видно, что законодательное собрание островов Кука является не чем иным, как видимостью, которую создает Новая Зеландия, чтобы создать впечатление будто она действует в духе резолюции 1514(XV). Законодательное собрание передало часть своих функций, в том числе и законодательных, исполнительному комитету, в котором всеми делами руководят 3 новозеландца: комиссар-резидент, секретарь и казначей. Им, а также новозеландскому министру островных территорий принадлежит абсолютная власть. Эти главные должностные лица не говорят на языке местного населения и не проявляют никакого интереса к его жизни. Местные жители, в свою очередь, относятся к ним с подозрением.

69. Новые конституционные мероприятия, предусматривающиеся управляющей державой для островов Кука, не обеспечат этой территории подлинного самоуправления и независимости. Правительство Новой Зеландии будет продолжать осуществлять право контроля во всех областях жизни островов.

70. Новозеландские компании контролируют экономическую жизнь островов. Практически все продукты сельского хозяйства должны сбываться через эти компании, которые устанавливают крайне низкие закупочные цены. Безработица привела к тому, что многие жители островов Кука бегут в Новую Зеландию. Сам Премьер-министр Новой Зеландии признал, что эта эмиграция может привести к обнищанию и деморализации населения, когда он заявил, что эта эмиграция сократила до нежелательно низкого уровня число молодых и способных людей на островах Кука.

71. Касаясь положения в области образования, представитель Советского Союза процитировал выдержку из газеты «Окленд стар», в которой отмечалось, что на 15 островах Кука существует лишь одна средняя школа, и очень немногие дети могут продолжать дальнейшую учебу; в Оклендском университете насчитывается всего 4 студента с островов Кука, а из этих 4 только 1 учится на средства правительства. 80 процентов населения островов Кука понятия не имеют о вопросах законодательства, конституциях, статистических данных и т.п.

72. Учитывая все эти и многие другие факты, которые показывают, что положение на островах Кука является неудовлетворительным и что отдельные выводы и заключения Подкомитета не отвечают истинному положению дел на островах, представитель Советского Союза желает внести некоторые поправки.

73. В пункте 35 заключений доклада Подкомитета (см. приложение) было бы правильнее сказать: «некоторый конституционный прогресс»; а слово «значительный» следовало бы изъять из этого предложения. Пункт 40 можно было бы формулировать следующим образом: «В то время как на островах Кука достигнут некоторый конституционный прогресс, продвижение к самоуправлению на Ниуэ и, в особенности, на островах Токелау, является еще более медленным. Такое конституционное развитие не отвечает требованиям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам». Пункт 44 можно было бы сформулировать так: «Подкомитет принимает к све-

Digitized by UN Library Geneva

дению усилия, предпринятые правительством Новой Зеландии для выполнения своих обязательств в качестве управляющей власти, и отмечает его сотрудничество со Специальным комитетом». Остальную часть этого пункта следует опустить.

74. Что касается рекомендаций, то его делегация считает, что следовало бы включить в текст указание о том, что проведение необходимых мероприятий для свободного волеизъявления народа относительно осуществления Декларации должно проходить под наблюдением представителей Организации Объединенных Наций, как о том говорил в Подкомитете представитель Индии (см. приложение, пункт 31). Исходя из этого представитель СССР предлагает сформулировать пункт 47 доклада следующим образом: «Народ этих территорий должен иметь возможность выразить свою волю в отношении своего будущего в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) путем всенародного опроса, референдума или с помощью других демократических форм под наблюдением Организации Объединенных Наций».

75. Представитель Дании считает, что было бы достойно сожаления возобновить подробное обсуждение в Специальном комитете всех уже обсужденных в Подкомитете вопросов. Кроме того, нет оснований нападать на правительство Новой Зеландии, которое приняло все разумные меры, чтобы повести территории островов Кука, Ниуэ и островов Токелау по пути к достижению независимости или самоуправления в соответствии с принципами резолюции 1514 (XV). Его делегация поэтому не может голосовать за принятие поправок, предложенных представителем Союза Советских Социалистических Республик.

76. Представитель Австралии отмечает, что некоторые поправки, предложенные представителем СССР, имеют тенденцию ослабить чувства, выраженные членами Подкомитета относительно добросовестности управляющей власти, которая, хотя и не заявила, что полностью выполнила резолюцию 1514 (XV), все же честно пыталась сделать это. Следует признать сделанные ею усилия. Подкомитет признал после длительного обсуждения, что был достигнут «значительный» прогресс. Что касается пункта 44 доклада, то Подкомитет действительно отметил с удовлетворением усилия, предпринимаемые правительством Новой Зеландии в целях осуществления своих обязательств в качестве управляющей державы. Что касается выражения, используемого в пункте 47, то это стандартная терминология, которой пользуется Подкомитет.

77. Его делегация выразила в Подкомитете много оговорок относительно заключений и рекомендаций, но она не хотела задерживать работу Специального комитета, возражая против принятия доклада.

78. Представитель Ирана заявляет, что его делегация полностью удовлетворена путем, которым Новая Зеландия осуществляет свои обязательства в отношении трех территорий. Его делегация приветствовала заявление представителя Новой Зеландии в Специальном комитете о том, что Новая Зеландия полностью готова применить на территориях, находящихся под ее управлением, положения Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV). Заключения и рекомендации к докладу Подкомитета II, видимо, дают объективную картину существующего положения.

79. Представитель Новой Зеландии, отвечая представителю Советского Союза, говорит, что Новая Зеландия никогда не утверждала, что она является державой, управляющей огромными колониями. Острова, о которых идет речь, это очень бедные, небольшие отдаленные острова с немногочисленным населением — примерно 20 000 человек на островах Кука, 5 000 человек на острове Ниуэ и немного более 2 000 человек на островах Токелау. Новая Зеландия сообщила жителям островов Кука, Ниуэ и островов Токелау, что они могут решать вопрос о своем будущем и избрать путь независимости, полного самоуправления в ассоциации с Новой Зеландией или какой-либо другой страной или путь объединения с Новой Зеландией.

80. Что касается островов Кука, то дело дошло до такой стадии, когда жители скоро будут свободно определять свое собственное будущее. В течение более двух последних лет шла подготовка конституции, которая дает жителям полное внутреннее самоуправление в ассоциации с Новой Зеландией, сохраняя в то же время за ними право выбора любого другого статуса, если они того пожелают. В марте 1965 года должны состояться выборы в новый парламент, который решит, когда конституция должна вступить в силу. Новая Зеландия признает, что международное сообщество может пожелать убедиться, что это будет подлинный акт самоопре-

Digitized by UN Library Geneva

деления, и она готова предоставить ему возможность убедиться, что острова Кука имеют подлинную свободу выбора.

81. Остров Ниуэ отстает в своем развитии от островов Кука примерно на год, но его жители имеют тот же самый широкий выбор. Положение на островах Токелау немного труднее, поскольку эти острова являются атолловыми с населением немного более чем 2000 человек и удаленными от всех других островов.

82. В экономической области Новая Зеландия стремится помочь жителям в их усилиях сделать эти бедные острова жизнеспособными; было произведено много экспериментов, с тем чтобы улучшить экономику островов путем посадок фруктовых деревьев и развития сельского хозяйства в целом. Хотя на этих островах нет минеральных или других полезных ископаемых, которые могли бы принести какую-либо выгоду Новой Зеландии, последняя предоставляет островам субсидии на сумму примерно 3 млн. долларов в год, что является значительной суммой для населения, насчитывающего в целом 25 000 человек.

83. Представитель Советского Союза заявил, что в результате плохого управления и неудовлетворительного состояния экономики многие жители островов Кука уезжают в Новую Зеландию. Это правда, и эта проблема стоит перед всеми небольшими территориями. Жители островов могут свободно ехать в Новую Зеландию, где они легко находят себе работу и получают многие материальные преимущества. Поэтому их поездки являются вполне нормальным явлением. До тех пор, пока жители острова Кука не получат необходимую подготовку, их экономика может развиваться лишь с большим трудом. Лучшим путем изменить подобное положение вещей — это дать народу полный контроль над его делами — именно в этом они находят поддержку и помощь со стороны Новой Зеландии.

84. Нетрудно также возражать относительно того, что экономика островов Кука все еще зависит от Новой Зеландии. Три четвертых импорта островов Кука поступают из Новой Зеландии, а почти весь экспорт идет в эту страну. Иное положение трудно себе и представить. Экспорт островов Кука состоит из апельсинов, томатов и кокосовых орехов. Любая другая страна, желающая купить эти продукты, может сделать это. Но в настоящее время рынком для этих продуктов является лишь Новая Зеландия. Большая часть импорта поступает из Новой Зеландии, потому что суда Новой Зеландии заходят в порты островов Кука. Торговля, имеющая цель охватить население в 20 000 человек, разбросанных по целому ряду островов, не является достаточным стимулом для того, чтобы вдохновить другие страны поддерживать пароходное обслуживание этих островов. Поэтому нельзя предъявлять претензии к Новой Зеландии по поводу того, что она монополизировала торговлю с этими островами.

85. Новая Зеландия не добивается комплиментов и не старалась включить в доклад Подкомитета такие выражения, как «отмечая с удовлетворением». Она добивается, чтобы Специальный комитет понял, что он проводит интересный эксперимент, имеющий целью дать самоуправление и свободу очень небольшим территориям.

86. Представитель Сирии, выступая в духе компромисса, просит представителя Советского Союза не настаивать на своих поправках к пунктам 35, 40 и 44 доклада Подкомитета. Он предлагает добавить к пункту 47 слова «под наблюдением Организации Объединенных Наций».

87. Представитель Польши заявляет, что ни один из трех подкомитетов не утверждал, что он подготовил безупречный доклад, в который Комитет не может вносить никаких изменений. Его делегация приветствует позицию управляющей державы в отношении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Специальный комитет, однако, не может игнорировать свои полномочия, согласно которым он должен определить, были ли претворены в жизнь принципы Декларации. Говоря в целом, можно сказать, что положения Декларации не нашли применения на рассматриваемых островах.

88. Был достигнут некоторый прогресс в деле установления самоуправления, и Специальный комитет должен принять к сведению это обстоятельство; но народ еще не получил возможность решать вопрос о своем будущем. В докладе говорится о «значительном» прогрессе, но он сомневается, можно ли применить это прилагательное к ситуации, которая до сих пор является далеко не удовлетворительной. Вскоре на выборах избирателям будут представлены новые конституционные положения, однако эти положения не отвечают требо-

Digitized by UN Library Geneva

ваниям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Например, исполнительный совет, в состав которого войдут комиссар-резидент Новой Зеландии и министры островов Кука, будет обладать властью задерживать любое решение совета министров. Любое решение, которое не устраивает комиссара-резидента, придется принимать повторно с тем, чтобы оно вступило в силу. Поэтому, учитывая сильную зависимость территории от финансовой поддержки Новой Зеландии, нельзя сказать, что острова Кука будут обладать правом на эффективное самоуправление и свободное принятие решений по вопросам, касающимся их территории.

89. Его делегация понимает трудности, с которыми сталкивается правительство Новой Зеландии в силу небольших размеров территории и того, что она остается зависимой в силу многих причин. Однако тем более нельзя выражать какое-либо удовлетворение и в отношении других территорий, где в состав законодательного совета также входят назначаемые члены. В этих условиях трудно сказать, что существуют хорошие отношения между жителями островов и управляющей властью. Поскольку члены Подкомитета не посещали территорию, у Подкомитета не было достаточных доказательств, чтобы обосновать подобное заключение. В этой связи он напоминает о жалобах, содержащихся в петициях, о которых говорится в пункте 45.

90. По всем этим соображениям его делегация считает, что заключения и рекомендации будут значительно улучшены, если они будут исправлены в соответствии с предложениями Советского Союза, в которых содержатся идеи, выраженные его делегацией в поправках, которые она представила в Подкомитет.

91. Представитель Новой Зеландии заявляет, что он желает ответить по двум вопросам, поднятым представителем Польши. Последний сказал, что резолюция 1514(XV) не была применена, поскольку жители островов Кука еще не получили свободу выбора своего будущего пути развития. Факты, однако, состоят в том, что в 1962 году представитель Новой Зеландии заявил членам парламента островов Кука о том, что они должны начать думать о будущем своей страны и что Новая Зеландия поможет им осуществить их решение, какое бы оно ни было. Представители народа ответили, что они хотят полностью управлять своими делами, сохраняя в том или ином виде ассоциацию с Новой Зеландией, новозеландское гражданство и некоторые связи с Королевой. Новая Зеландия сформулировала свою политику на основе этих указаний.

92. Некоторые члены Специального комитета выразили сомнение относительно представительного характера парламента островов Кука, в котором 4 члена из 26 являются официальными должностными лицами. На это можно ответить, что новые конституционные мероприятия будут представлены на рассмотрение народа во время ближайших выборов. Если новый парламент будет неудовлетворен ими, он изменит их или отвергнет. Таким образом, хотя положения резолюции 1514(XV) еще не нашли себе полного применения, происходит непрерывный процесс консультаций в духе этой резолюции.

93. Представитель Польши также заявил, что Новая Зеландия сохранит за собой право вмешиваться в дела правительства островов Кука в связи с тем, что глава государства будет иметь право просить кабинет о пересмотре своих решений. В этой связи следует отметить, что подобное положение было включено в конституцию по просьбе самих жителей, которые заимствовали его из текста прежней конституции Западного Самоа. Следует также отметить, что положения, касающиеся главы государства, были изменены, и обязательства, которые он должен выполнять, будут осуществляться государственным советом, состоящим из представителя Новой Зеландии и 2 представителей островов Кука. Решения кабинета будут поэтому представляться государственному совету, который может отослать их назад кабинету. Если, после второго рассмотрения, кабинет будет настаивать на своем решении, то решение станет законом и Новая Зеландия не сможет отменить его. Кроме того, конституция не войдет в силу после выборов, если так решит новое правительство.

94. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что, ввиду призыва в его адрес со стороны представителя делегации Сирии и некоторых других делегаций, он не будет настаивать на своих поправках к пунктам 35, 40 и 44. Что касается пункта 47, он соглашается с поправкой, предложенной представителем Сирии.

95. Представитель Австралии заявляет, что оговорки и возражения по отношению к другим

Digitized by UN Library Geneva

частям доклада, выраженные его делегацией в Подкомитете, также применимы к поправке Сирии к пункту 47.

96. Представитель Соединенных Штатов Америки резервирует позицию своей делегации в отношении пункта 47 в том виде как он будет сформулирован.

97. После прений относительно пункта 49 представитель Италии поддержал представителя Индии, заявив, что, поскольку было достигнуто соглашение о том, что необходимо присутствие представителей Организации Объединенных Наций на островах Кука во время акта самоопределения, представляется, что нет необходимости предусматривать посылку дополнительной выездной миссии. Поэтому он предлагает изъять пункт 49.

98. На 304-м заседании, состоявшемся 9 ноября 1964 г., Специальный комитет одобрил доклад Подкомитета II, касающийся островов Кука, Ниуэ и островов Токелау (см. приложение), и без возражений одобрил содержащиеся в нем заключения и рекомендации, с поправками в виде включения слов «под наблюдением Организации Объединенных Наций» в текст пункта 47 и изъятия пункта 49. Заключения и рекомендации, одобренные Специальным комитетом, приводятся ниже.

Заключения

99. Специальный комитет приветствует заявление правительства Новой Зеландии о том, что Декларация, содержащаяся в резолюции 1514(XV), соответствует целям политики Новой Зеландии по отношению к ее территориям.

100. В территории острова Кука с помощью управляющей державы — правительства Новой Зеландии — был достигнут значительный конституционный прогресс, однако требуются дальнейшие шаги для осуществления целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV).

101. Специальный комитет отмечает заявление правительства Новой Зеландии о том, что, в соответствии с планами, выработанными законодательным собранием островов Кука, острова Кука достигнут полного самоуправления, вместе с установлением, по их свободному выбору, ассоциации с Новой Зеландией.

102. Всеобщие выборы на островах Кука, намеченные на 1964 год, должны теперь состояться в начале 1965 года на основе всеобщего избирательного права, причем главным вопросом будет характер будущего статуса территории. Конституция, составленная нынешним законодательным собранием, будет введена в действие, если, в результате этих выборов, так решит новое законодательное собрание.

103. Специальный комитет отмечает торжественное заявление правительства Новой Зеландии о том, что решения о любых конституционных изменениях будут приниматься свободно самим народом островов Кука.

104. Специальный комитет принимает к сведению заявление управляющей державы о том, что верховный комиссар, который, согласно намечаемым конституционным мероприятиям, будет назначен новозеландским генерал-губернатором, не будет располагать ни законодательными, ни исполнительными или судебными полномочиями в рамках правительства островов Кука.

105. В то время как конституционный прогресс на островах Кука был значительным, продвижение к самоуправлению на Ниуэ и в особенности на островах Токелау не всегда отвечало требованиям изменяющейся эпохи.

106. Специальный комитет с удовлетворением узнал о том, что правительство Новой Зеландии решило в течение 1964 года направить на Ниуэ конституционную миссию правительства Новой Зеландии, чтобы оказать помощь при разработке подобного плана и графика конституционного развития Ниуэ, по примеру островов Кука.

107. Специальный комитет отмечает точку зрения управляющей державы, а именно, что, учитывая малые размеры, немногочисленность населения и их скудные ресурсы, для островов Токелау было бы лучше всего вступить в ассоциацию, в той или иной форме, с близлежащими более крупными островами или государствами; такая ассоциация обеспечивала бы жителям островов Токелау более широкие возможности. Специальный комитет отмечает, однако, что подразумевается, что окончательное решение относительно будущего статуса этой территории будет принято самим населением островов Токелау.

Digitized by UN Library Geneva

108. Имеются некоторые черты и проблемы, общие для всех трех территорий, а именно:

a) У народов этих трех территорий сходное происхождение, культура, цивилизация и образ жизни.

b) Экономическое развитие всех трех территорий замедлялось наличием проблем социального и административного порядка, а также факторами чисто экономического характера.

c) Взаимоотношения между экономической и политической независимостью еще более осложняются проблемами, порожденными размерами территорий, их изолированностью, ограниченными ресурсами и односторонним развитием их экономики.

d) Основные посты на гражданской службе в территориях заняты главным образом лицами неместного происхождения, и подготовка жителей территорий для замещения более высоких административных должностей не всегда осуществлялась на должном уровне.

109. Специальный комитет с удовлетворением отмечает усилия, предпринятые правительством Новой Зеландии для выполнения своих обязательств в качестве управляющей державы, и его сотрудничество с Комитетом 24-х, а также отношения, существующие между народом территорий и управляющей державой.

110. Специальный комитет также принимает петиции, относящиеся к этим территориям.

Рекомендации

111. Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа территорий островов Кука, Ниуэ и Токелау на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года. Специальный комитет считает, что вопросы размера, изолированности и ограниченности ресурсов не должны никоим образом быть причиной отсрочки применения этой резолюции в отношении этих территорий.

112. Народ этих территорий должен иметь возможность выражать свои пожелания в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV), используя для этого общепризнанные демократические процессы под наблюдением Организации Объединенных Наций.

113. Что касается проведения необходимых мероприятий для свободного волеизъявления народа, касающегося осуществления Декларации, то управляющая власть должна учитывать характер помощи и содействия, которые могут быть оказаны Организацией Объединенных Наций, и ознакомить с этим население территорий.

114. Управляющая держава должна еще более расширить возможности подготовки административного персонала из коренного населения, с тем чтобы он мог без промедления занять все ключевые ответственные должности в правительствах.

115. Специальный комитет рекомендует безотлагательно осуществить дальнейшие мероприятия для развития и укрепления экономической основы этих территорий. Организация Объединенных Наций совместно со специализированными учреждениями могла бы оказать помощь в этом направлении. Можно было бы предложить Генеральному секретарю провести в сотрудничестве со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и с управляющей державой обследование вопросов экономического и социального развития этих территорий. Цель этих мероприятий должна состоять в том, чтобы обеспечить безотлагательное достижение этими территориями независимости и самоопределения, невзирая на их размеры, географические факторы и проблемы экономического и социального характера.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета II по островам Кука, Ниуэ и островам Токелау*

Введение

1. На 234-м заседании, состоявшемся 25 марта 1964 г., Специальный комитет постановил, что территории, которые включены в предварительный список и положение в которых не рассматривалось в 1963 году, должны быть подразделены на три группы и переданы в три подкомитета, назначенных Председателем, для рассмотрения положения в них и представления доклада.

2. В соответствии с этим постановлением

* Ранее был опубликован под условным обозначением A/AC.109/L.136.

Digitized by UN Library Geneva

следующие территории были переданы в Подкомитет II:

Территории	*Управляющие державы*
Подопечная территория Науру	Австралия
Папуа и подопечная территория Новая Гвинея	Австралия
Кокосовые (Килинг) острова	Австралия
Подопечная территория Тихоокеанские острова	Соединенные Штаты Америки
Гуам	Соединенные Штаты Америки
Американское Самоа	Соединенные Штаты Америки
Острова Кука	Новая Зеландия
Ниуэ	Новая Зеландия
Острова Токелау . .	Новая Зеландия
Новые Гебриды . . .	Франция и Соединенное Королевство
Острова Гилберта и Эллис	Соединенное Королевство
Остров Питкэрн . .	Соединенное Королевство
Соломоновы острова	Соединенное Королевство
Бруней	Соединенное Королевство
Гонконг	Соединенное Королевство

3. На 239-м заседании Специального комитета, состоявшемся 2 апреля 1964 г., Председатель объявил, что в состав Подкомитета II войдут следующие государства-члены Организации: Австралия, Индия, Ирак, Камбоджа, Польша, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне и Чили.

4. Управляющие державы, являющиеся членами Специального комитета, могли участвовать в работе подкомитетов, членами которых они не были, когда эти подкомитеты рассматривали вопросы, относящиеся к территориям под их управлением; управляющие державы, не являющиеся членами Специального комитета, могли участвовать в заседаниях подкомитетов, когда рассматривались вопросы, относящиеся к территориям под их управлением, и любое государство-член Организации Объединенных Наций могло быть заслушано подкомитетами, когда рассматривался вопрос о какой-либо территории.

5. Председатель уведомил Специальный комитет, что представитель Соединенного Королевства поставил его в известность о том, что Соединенное Королевство не желает участвовать на правах полного члена ни в одном из трех подкомитетов, но что оно предпочитает принять участие в работе этих подкомитетов в соответствии с соглашением со Специальным комитетом, достигнутым, когда последний принял седьмой доклад рабочей группы. Ввиду этого он не включил Соединенное Королевство в качестве члена ни в один из трех подкомитетов.

6. На 1-м заседании, состоявшемся 10 апреля, Подкомитет II избрал г-на Вуенсай Сонна (Камбоджа) председателем, а г-на К. Натвара Сингха (Индия) — докладчиком.

7. На этом же заседании Подкомитет постановил в первую очередь обсудить положение на островах Кука, Ниуэ и островах Токелау, которые находятся под управлением Новой Зеландии[a].

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

8. На 2, 3, 4, 11, 13, 14, 15, 16, 17 и 18-м заседаниях, состоявшихся 20, 21, 23 апреля, 18 мая, 18, 22, 25, 30 июня и 1 и 2 июля 1964 г., Подкомитет рассмотрел положение на островах Кука, Ниуэ и островах Токелау.

9. Подкомитет рассмотрел рабочие документы, составленные Секретариатом (см. пункты 1—54 настоящей главы), три петиции г-на Рональда Сайма от 9 августа 1963 г. (A/AC.109/PET.155), от 22 октября 1963 г. (A/AC.109/PET.155/Add.1) и от 15 января 1964 г. (A/AC.109/PET.225/Add.1), петицию г-на Р. Джулиана Дашвуда от 9 августа 1963 г. (A/AC.109/PET.156), петицию законодательного собрания островов Кука от 4 сентября 1963 г. (A/AC.109/

[a] Доклады Подкомитета II по другим территориям, переданным на его рассмотрение, содержатся в качестве приложений к соответствующим главам доклада Специального комитета: Американское Самоа (глава XVI); Гуам (глава XVII); подопечная территория Тихоокеанские острова (глава XVIII); подопечная территория Науру, Папуа и подопечная территория Новая Гвинея и Кокосовые (Килинг) острова (глава XIX); и острова Новые Гебриды, острова Гилберта и Эллис, остров Питкэрн и Соломоновы острова (глава XX).

Digitized by UN Library Geneva

PET.224) и петицию г-на Уокера от 22 ноября 1963 г. (A/AC.109/PET.266). Подкомитет пользовался также заявлением относительно этих территорий, сделанным представителем Новой Зеландии на 244-м заседании Специального комитета, состоявшемся 15 апреля 1964 г. (см. пункты 58—66 настоящей главы).

10. По просьбе представителя Новой Зеландии и в соответствии с процедурой, принятой Специальным комитетом, Председатель предложил представителю Новой Зеландии принять участие в рассмотрении положения, существующего в этих трех территориях. Представитель Новой Зеландии, соответственно, принял участие в заседаниях Подкомитета, указанных в пункте 8.

11. В заявлении в Специальном комитете представитель Новой Зеландии сообщил, что в Декларации выражены цели, которые Новая Зеландия преследует в своей политике в отношении территорий, находящихся под ее управлением, и что, ввиду небольшого числа имеющихся прецедентов, практический вопрос заключался в детальной выработке способов, которыми эти цели могут быть достигнуты наилучшим образом. Тем не менее, вскоре после окончания войны острова начали быстро продвигаться по пути политического и экономического прогресса. Конец этого процесса уже близок для островов Кука, которые станут полностью самоуправляющимися в начале 1965 года. На очереди острова Ниуэ и Токелау. В 1964 году конституционная миссия посетит Ниуэ, чтобы оказать помощь в подготовке детально разработанного плана действий и установлении сроков для Ниуэ, аналогичных тем, которые были приняты в отношении островов Кука. Что касается островов Токелау, то, вероятно, наиболее выгодным для них было бы войти в состав какой-то более крупной группы островов или государства. Выбор может сделать только сам народ, и, как бы народ ни решил, Новая Зеландия всегда готова оказать ему помощь в этом вопросе.

12. В ответ на вопросы, заданные членами Подкомитета, представитель Новой Зеландии заявил, что в настоящее время народ островов Кука желает получить самоуправление и находиться в свободной связи с Новой Зеландией, т.е. иметь статус, соответствующий принципу VII резолюции 1541 (XV).

13. Он объяснил также, что если законодательное собрание островов Кука примет новую конституцию, то она будет передана парламенту Новой Зеландии на предмет ее утверждения. Она, однако, не вступит в силу до следующего года. Выборы будут проведены в начале 1965 года в соответствии с положениями конституции на основе всеобщего избирательного права, и одним из вопросов, по которому будет проведено голосование, будет сама конституция. Когда после выборов будет созван новый парламент, он сможет, в силу положений конституции и если он того пожелает, изменить текст конституции, не консультируясь при этом с Новой Зеландией по этому вопросу в каком бы то ни было отношении. Таким образом народ островов Кука будет иметь постоянное и бесспорное право изменения своего конституционного статуса.

14. Представитель Камбоджи заявил, что программа конституционного развития приемлема, но ее выполнение должно быть ускорено и следует предусмотреть возможность проведения переговоров в целях установления даты получения островами Кука независимости или вступления в свободно принятую связь. Кроме того, Организация Объединенных Наций должна изучить экономические и социальные условия, существующие на островах Кука, с тем чтобы политическая независимость могла сопровождаться экономической независимостью.

15. Методы, примененные к островам Кука, могли бы быть использованы и в отношении Ниуэ. Однако следует предпринять шаги, которые дали бы возможность Ниуэ получить самоуправление одновременно с островами Кука, а жители островов Токелау должны быть непосредственно опрошены относительно их будущего; Организация Объединенных Наций могла бы предоставить им юридическую, экономическую и социальную помощь до такого опроса.

16. Он также предложил послать выездную миссию в эти территории, чтобы получить более полную информацию.

17. Представитель Ирака с большим интересом отметил прогресс, которого достигли жители этих трех территорий. Он также отметил попытки укрепить экономику этих территорий и меры, принятые в таких областях деятельности, как образование.

18. Он считал, что территории должны иметь возможность осуществить свое право на само-

Digitized by UN Library Geneva

определение вне зависимости от того, означает ли это связь с Новой Зеландией или достижение полной независимости. С этой целью население этих островов должно иметь возможность свободно выразить свою волю под наблюдением Организации Объединенных Наций.

19. Представитель Польши заявил, что ни в одной из этих трех территорий не были проведены в жизнь положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Законодательная и исполнительная власть находится в руках правительства Новой Зеландии, действующего через своего комиссара-резидента на островах Кука и через новозеландского администратора на островах Токелау. Существующее на островах Кука законодательное собрание не является полностью выборным; оно включает, среди других, комиссара-резидента и 4 назначенных им членов правительственных должностных лиц. Это собрание, поэтому, не может представлять пожелания коренного населения. Вопрос о будущем статусе островов Кука не стоял на выборах 1961 года, и законодательное собрание не имеет права стеснять свобод избирателей и, тем более, предрешать судьбу жителей островов Кука, принимая решения без консультации с ними.

20. Новые конституционные мероприятия, предусматривающиеся управляющей державой, не обеспечат территории подлинного самоуправления и независимости. Они дадут правительству Новой Зеландии право контроля и, следовательно, право постоянного вмешательства во все области жизни на островах Кука. Новая конституция предусматривает создание исполнительного совета в составе новозеландского комиссара-резидента и членов кабинета, который будет в состоянии приостанавливать выполнение любого решения кабинета островов Кука. Совет будет иметь право обратно отсылать кабинету его решения для пересмотра всякий раз, когда комиссар-резидент сочтет это необходимым. Кроме того, некоторые важные вопросы, например, назначение главного администратора правительства островов Кука, закреплены непосредственно за исполнительным советом, причем кабинет не имеет права даже предварительного их рассмотрения. Хотя технически комиссар не имеет права отменять решения кабинета, он конечно будет в состоянии влиять на эти решения; в частности, он сможет оказывать влияние на размеры субсидий, предоставляемых Новой Зеландией, а эти субсидии в настоящее время покрывают более половины расходов островов Кука. Комментируя политическое будущее островов Кука, как оно вырисовывается в свете новых конституционных мероприятий, журнал «Пасифик айлендс монсли» (декабрь 1963 года) заявил: «Правительство Новой Зеландии несомненно воспользуется этим как средством контроля над любым кабинетом островов Кука».

21. Он заявил, что следует подчеркнуть, что новое законодательное собрание, которое будет избрано на выборах 1965 года, сможет внести изменения в новую конституцию только большинством в две трети голосов во втором и третьем чтениях соответствующего декрета в собрании, причем между вторым и третьим чтениями должен пройти промежуток времени, по меньшей мере, в девяносто дней. Столь сложный порядок и условия, связанные с процедурой изменения конституции, противоречат постановлениям Декларации.

22. Он также заявил, что народу островов Кука как можно скорее должна быть предоставлена возможность свободно и без какого-либо давления осуществить его право на самоопределение и независимость, причем он должен полностью отдавать себе отчет во всех возможностях и альтернативах. Это должно быть осуществлено в отношении островов Кука, Ниуэ и островов Токелау путем проведения плебисцита или общих выборов, основанных на всеобщем избирательном праве взрослого населения и проведенных под наблюдением Организации Объединенных Наций. Вся власть, без каких-либо ограничений и стеснения, должна быть передана правительству, которое будет создано в результате этих выборов, и это правительство, с помощью избранного собрания, должно быть уполномочено провести в жизнь решение народа.

23. В социальной и экономической областях, в неменьшей мере, чем в политической области, существуют характерные черты классического колониализма, особенно на островах Кука, где, как заявил д-р Р. Дж. Крокомбе, профессор школы тихоокеанских наук австралийского университета, «Новая Зеландия стремится к тому, чтобы эти острова стали рынком для сбыта ее экспорта, равно как и источником удовлетворения ее потребностей в тропических материалах и сырье» («Окленд стар» от 3 мая 1962 года).

24. Все ключевые должности в администра-

Digitized by UN Library Geneva

ции и на гражданской службе заняты новозеландцами, а не жителями островов Кука. Полученные Специальным комитетом письменные петиции от жителей островов Кука, включая петиции членов законодательного собрания и членов будущего кабинета, а также опубликованные в новозеландской печати сообщения лиц, недавно посетивших эту территорию, свидетельствуют о тяжелом экономическом положении населения островов Кука. Хотя в экономической жизни коренного населения сельское хозяйство является основным фактором, все производители на островах Кука полностью зависят от новозеландских фирм, получивших монополию на все важные виды экспорта. Импорт на островах Кука идет почти исключительно из Новой Зеландии. Все компании, функционирующие на островах, уплачивают налог в Новой Зеландии, что, конечно, противоречит интересам территории. План цитрусовых посадок провалился, и владельцы цитрусовых рощ не только не получили какого-либо дохода, но и находятся в долгу в 177 000 фунтов стерлингов (журнал «Пасифик айлендс монсли», август 1963 года). Отсутствие возможностей получить какое-либо занятие и безработица привели к наплыву жителей островов Кука в Новую Зеландию, и в результате этого одна пятая часть всех маори из островов Кука живет в настоящее время в Новой Зеландии. Сам Премьер-министр Новой Зеландии признал, что эта эмиграция сократила до нежелательно низкого уровня число молодых и способных людей на островах Кука и может привести к обнищанию и деморализации населения. Тот факт, что с 1945 года субсидии, предоставляемые Новой Зеландией, увеличились почти в сорок раз, указывает на то, что жители островов Кука потерпели грандиозный разгром в своей борьбе за финансовую независимость. Показательно то, что законодательное собрание недавно приняло резолюцию, приглашающую иностранного экономиста заняться изучением возможностей наиболее эффективного использования потенциальных ресурсов территории. Организация Объединенных Наций должна предоставить необходимую помощь всем трем территориям.

25. В заключение он заявил, что делегация Польши хотела бы услышать голос народа этих территорий и что Специальный комитет должен твердо придерживаться своего мандата и выяснить пожелания и устремления этих народов.

26. Представитель Чили заявил, что территории, положение в которых рассматривается в настоящее время, представляют собой пример проблемы нового типа, с которой Организация Объединенных Наций столкнется в своих попытках освобождения колониальных народов, и что преследуемая Специальным комитетом цель — обеспечение наиболее широкого осуществления Декларации — необязательно может быть достигнута путем предоставления территории полной автономии. Что касается малых территорий, то наилучшим решением проблемы может быть предоставление самоуправления на основе свободной связи с независимым государством или слияния с независимым государством, но любое такое решение должно отражать пожелания народа данной территории. Поэтому решение должно быть принято только после достижения полного самоопределения.

27. Представитель Сьерра-Леоне, отмечая, что жители островов Кука, возможно, пожелают сохранить свою тесную связь с Новой Зеландией, считал, что решение должно быть принято самими независимыми жителями островов Кука, а не законодательным органом, который ввиду существующих в настоящее время связей с правительством Новой Зеландии может только отразить образ мыслей этого последнего. Особые связи этих островов с Новой Зеландией в будущем могут быть ценными, если будет предусмотрена возможность их изменения по желанию, и он не сомневается в намерении правительства Новой Зеландии включить такое положение в новую конституцию островов Кука. Он выразил надежду, что уже установлена дата для подробно разработанного плана действия и установления сроков также и для Ниуэ.

28. Касаясь островов Токелау, он заявил, что его делегация приветствовала бы более позитивные действия управляющей державы, чем одно лишь изучение возможностей, поскольку в ее обязанности входит создание условий, которые облегчат выбор находящемуся под ее управлением народу.

29. Представитель Австралии заявил, что управляющая держава сознательно и мирно в сотрудничестве с народами территорий действует в интересах осуществления идеалов Устава и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Она является наилучшим непосредственным орудием, с помощью которого могут быть осуществлены надежды народов этих островов. По мнению его делегации, Комитет может наилучшим образом выполнить свою задачу, приняв во

Digitized by UN Library Geneva

внимание информацию, которая была ему представлена, и обратившись к Новой Зеландии с настоятельной просьбой продолжать прилагать все усилия к достижению окончательного и удовлетворительного для Организации Объединенных Наций разрешения вопроса.

30. Представитель Соединенных Штатов Америки присоединился к заявлению, сделанному представителем Австралии. Он считал, что правительство Новой Зеландии прилагает сознательные и серьезные усилия для подготовки народа территории к самоопределению и самоуправлению настолько быстро, насколько это возможно, и предоставляет ему возможность выбора между независимостью или связью с Новой Зеландией. Это ясно соответствует критериям, установленным в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

31. Представитель Индии заявил, что все три территории сначала должны получить независимость. Затем они смогут решить, хотят ли они присоединиться к другим суверенным государствам или установить с ними связь для обеспечения своей большей политической и экономической жизнеспособности. Очень важно, чтобы они были в состоянии принять это решение в условиях полной свободы без каких-либо оговорок или условий. У Организации Объединенных Наций имеется возможность наблюдать за применением методов, с помощью которых пожелания народов этих территорий могут быть осуществлены. Даже после достижения независимости Организация Объединенных Наций может способствовать их развитию путем предоставления экономической, технической и финансовой помощи.

32. На одном из последующих заседаний Подкомитета представитель Новой Зеландии заявил, что в связи со сделанными во время прений замечаниями в порядок введения в силу конституции островов Кука будут внесены некоторые изменения. Для устранения всяких сомнений, что пожелания народа учитываются, теперь будет предусмотрено, что конституция не вступит в силу до тех пор, пока не будет принято соответствующего решения вновь избранным законодательным собранием. Общие выборы и последующее решение законодательного собрания, таким образом, являются официальным и явным актом самоопределения.

33. В ответ на вопросы, заданные в связи с экономическим развитием, он описал шаги, предпринятые с целью расширения экономической базы территорий; на осуществление этих мероприятий Новая Зеландия ежегодно предоставляет субсидии в сумме 3 млн. фунтов стерлингов. Новозеландские фирмы не пользуются монополией экспорта из территорий под управлением Новой Зеландии. План цитрусовых насаждений не только не провалился, но, наоборот, приносит значительный внутренний и экспортный доход. Экспортные поступления островов Кука удвоились между 1945 и 1960 годами, а с 1960 года — вновь удвоились.

Заключения Подкомитета

34. Подкомитет приветствует заявление правительства Новой Зеландии о том, что Декларация, содержащаяся в резолюции 1514 (XV), соответствует целям политики Новой Зеландии по отношению к ее территориям.

35. В территории острова Кука с помощью управляющей державы, — правительства Новой Зеландии, — был достигнут значительный конституционный прогресс, однако требуются дальнейшие шаги для достижения целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV).

36. Подкомитет отмечает заявление правительства Новой Зеландии о том, что в соответствии с планами, выработанными законодательным собранием островов Кука, острова Кука достигнут полного самоуправления, вместе с установлением, по свободному выбору, связи с Новой Зеландией.

37. Общие выборы на островах Кука, намеченные на 1964 год, должны теперь состояться в начале 1965 года на основе всеобщего избирательного права, причем главным вопросом будет характер будущего статуса территории. Конституция, составленная нынешним законодательным собранием, будет введена в действие, если, в результате этих выборов, так решит новое законодательное собрание.

38. Подкомитет отмечает торжественное заявление правительства Новой Зеландии о том, что решения о любых конституционных изменениях будут приниматься свободно самим народом островов Кука.

39. Подкомитет принимает к сведению заявление управляющей державы о том, что комис-

Digitized by UN Library Geneva

сар-резидент, который, согласно намечаемой конституционной организации, будет назначен новозеландским губернатором, не будет располагать ни законодательными, ни исполнительными или судебными полномочиями в рамках правительства островов Кука.

40. В то время как конституционный прогресс на островах Кука был значительным, продвижение к самоуправлению на Ниуэ и в особенности на островах Токелау не всегда отвечало требованиям изменяющейся эпохи.

41. Подкомитет с удовлетворением узнал о том, что правительство Новой Зеландии решило в течение 1964 года направить на Ниуэ конституционную миссию правительства Новой Зеландии, чтобы оказать помощь при разработке подобного плана и расписания конституционного развития Ниуэ по примеру островов Кука.

42. Подкомитет отмечает точку зрения управляющей державы, а именно, что, учитывая малые размеры, немногочисленность населения и наличные скудные ресурсы, для островов Токелау было бы лучше всего вступить в связь, в какой-либо форме, с близлежащими более крупными островами или государствами; такая связь обеспечивала бы жителям островов Токелау более широкие возможности. Подкомитет отмечает, однако, что подразумевается, что окончательное решение относительно будущего статуса этой территории будет принято самим населением.

43. Имеются некоторые черты и проблемы, присущие всем трем территориям, а именно:

a) У народов этих трех территорий одинаковое происхождение, культура, цивилизация и образ жизни.

b) Экономическое развитие всех трех территорий замедлялось наличием проблем социального и административного порядка, а также факторами чисто экономического характера.

c) Взаимоотношение между экономической и политической независимостью еще более осложняется проблемами размера территорий, их изолированностью, ограниченными ресурсами и односторонним характером их экономики.

d) Вышестоящие должности на гражданской службе в территориях укомплектованы главным образом лицами неместного происхождения, и подготовка жителей территорий для замещения более высоких административных должностей не всегда была адекватной.

44. Подкомитет с удовлетворением отмечает усилия, предпринятые правительством Новой Зеландии для выполнения своих обязательств в качестве управляющей державы, и его сотрудничество с Комитетом 24-х, а также отношения, существующие между народом территорий и управляющей державой.

45. Подкомитет также принял к сведению различные представленные петиции, относящиеся к этим территориям.

Рекомендации Подкомитета

46. Подкомитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа территорий островов Кука, Ниуэ и островов Токелау на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции Генеральной Ассамблей 1514 (XV). Подкомитет считает, что вопросы размера, изолированности и ограниченности ресурсов не должны никоим образом откладывать применение этой резолюции в отношении этих территорий.

47. Народ этих территорий должен иметь возможность выражать свои пожелания относительно положений резолюции 1514 (XV), используя для этого общепризнанные демократические процессы.

48. В проведении необходимых мероприятий для свободного волеизъявления народа относительно осуществления Декларации управляющая власть должна учитывать характер помощи и содействия, которые могут быть оказаны Организацией Объединенных Наций, и ознакомить с этим население территорий.

49. Была бы полезна поездка членов Подкомитета в территорию для сбора дополнительной информации, равно как и в других отношениях. Поэтому, в консультации с управляющей властью, можно было бы предпринять шаги для организации такой поездки.

50. Управляющая держава должна еще более расширить возможность подготовки административного персонала из коренного населения, с тем чтобы он мог без промедления занять все ключевые ответственные должности в правительствах.

51. Подкомитет рекомендует немедленное и дальнейшее проведение мероприятий для развития и укрепления экономической основы этих

Digitized by UN Library Geneva

территорий. Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения могли бы оказать помощь в этом усилии. Можно было бы предложить Генеральному секретарю провести в сотрудничестве со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и с управляющей державой обследование вопросов экономического и социального развития этих территорий. Целью этих мероприятий будет обеспечение безотлагательного достижения этими территориями независимости и политической свободы, невзирая на их размеры, географические факторы и проблемы экономического и социального характера.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XVI

АМЕРИКАНСКОЕ САМОА

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

1. Американское Самоа расположено на восточных островах архипелага Самоа в южной части Тихого океана. Эта территория имеет общую площадь в 76 кв. миль (197 кв. км). Основные острова вулканического происхождения состоят, главным образом, из ряда хребтов, круто поднимающихся из моря. Два острова являются коралловыми атоллами. Штаб-квартира администрации расположена в Паго-Паго, на острове Тутуила, который является главным островом территории. Островитяне являются полинезийцами. Население увеличилось с 5 697 человек в 1900 году до 20 051 человека в 1960 году. За период с 1956 по 1960 год в Соединенные Штаты переселилось около 4 000 жителей.

Статус

2. Американское Самоа является невключенной территорией Соединенных Штатов Америки, управляемой департаментом внутренних дел. Лица, проживавшие в Американском Самоа по состоянию на 17 апреля 1900 г. или родившиеся там после этой даты, являются гражданами США.

Политическое и конституционное развитие

Конституция

3. Настоящая конституция Американского Самоя была утверждена и промульгирована 27 апреля 1960 г. и введена в действие 17 октября 1960 года. В конституции предусматривается следующее:

4. Губернатор. Исполнительная власть состоит из губернатора, секретаря и руководителей департаментов и управлений. Губернатор, который является главой исполнительной власти, назначается и получает свои полномочия от министра внутренних дел. Секретарь Американского Самоа, также назначаемый министром внутренних дел, помогает губернатору, выступает в качестве заместителя губернатора и представляет губернатора во время отсутствия последнего в территории. Руководители департаментов и управлений исполнительной власти назначаются губернатором и ответственны перед ним.

5. Законодательная власть. Законодательный орган Американского Самоа состоит из сената и палаты представителей. Каждое из 14 политических графств в территории избирает в сенат «матаи» (вождя), по самоанскому обычаю, на срок в 4 года. Один дополнительный сенатор на срок в 2 года избирается по скользящему принципу от 4 графств западного округа.

6. В конституции предусматривается положение о том, что члены палаты представителей избираются тайным голосованием в зависимости от численности населения, что общее число представителей не должно превышать 24 человек и что каждое графство должно иметь, по крайней мере, одного представителя независимо от численности населения. В настоящее время палата представителей насчитывает 17 членов. Имеется также 1 делегат без права голоса от острова Суэйн, расположенного вне архипелага.

7. В ежегодном докладе управляющей державы[1] говорится, что согласно конституции 1960 года законодательное собрание «приняло на себя большие полномочия при издании законов для Американского Самоа».

Избирательная система

8. Все жители, находящиеся на островах пять лет и имеющие возраст не менее 20 лет, прожившие в течение 1 года в графстве, в котором они намерены голосовать, имеют право голосовать на выборах в Американском Самоа. Все лица, имеющие право голоса, в возрасте по меньшей мере 25 лет, которые либо происходят из Соединенных Штатов, либо являются гражданами Соединенных Штатов, имеют право баллотироваться и быть избранными в палату представителей. Общие выборы производятся каждые два года.

Государственная служба

9. На 30 июня 1962 г. государственная служба насчитывала 54 заморских чиновника и 2 046

[1] Соединенные Штаты Америки, Годовой доклад губернатора Американского Самоа министру внутренних дел за 1963 финансовый год, закончившийся 30 июня (Государственное издательство США, Вашингтон).

Digitized by UN Library Geneva

местных служащих. В ежегодном докладе управляющей державы говорится, что в соответствии с политикой департамента внутренних дел и правительства Американского Самоа, направленной на замену заморских служащих самоанцами, как только они получат квалификацию, осуществляется широкая учебная программа.

Судоустройство

10. Судебную власть осуществляют верховный суд и пять окружных судов. Все суды являются судами формального производства. Верховный суд имеет отделение судопроизводства, отделения по наследствам и по апелляции. Судебная система находится под общим управлением главного судьи Американского Самоа, который назначается министром внутренних дел.

Местное управление

11. Важнейшей функцией управления по делам Самоа является организация местного управления, а также осуществление связи между местными самоанскими служащими и различными департаментами территориальной администрации. Конституция предусматривает назначение губернатором самоанца в качестве секретаря по делам Самоа, который является руководителем департамента местного правительства и отвечает за осуществление надлежащей власти в округе, графстве и деревне, как это предусмотрено законом. Он осуществляет руководство всеми церемониальными функциями, которые могут быть предусмотрены законом.

12. Совет местного управления, состоящий из 3 окружных губернаторов и 14 вождей графств, постепенно берет на себя роль директивного органа в отношении организации местного управления. Он назначает своих собственных чиновников, которые образуют исполнительный комитет. Эта группа поддерживает постоянную связь с губернатором и секретарем территории и действует как координационный орган по всем делам, относящимся к местному управлению.

13. Административным руководителем каждого из 3 политических округов территории в настоящее время является окружной губернатор из числа самоанцев. Он выбирается окружным советом вождей и назначается губернатором на срок в четыре года.

14. Каждое из 14 графств имеет вождя графства, выбранного советом графства и назначенного губернатором на срок в четыре года. В каждой из 52 деревень территории правительственный представитель деревни выбирается деревенским советом и назначается окружным губернатором. Все местные чиновники ответственны перед соответствующими окружными советами, советами графств и деревень.

Экономическое положение

15. Управляющая держава заявляет, что приблизительно из 40 000 акров сельскохозяйственных земель полностью или частично обрабатываются лишь около 10 000 акров. Большая часть остальной площади покрыта лесами. Рыба имеется в изобилии в окружающих водах, и ее достаточно для коммерческой эксплуатации. В настоящее время администрация направляет свои усилия на развитие сельского хозяйства, лесного хозяйства и рыболовства, а также на обучение самоанцев правильному использованию этих ресурсов.

16. Денежное хозяйство базируется в основном на работе, которую предоставляет правительство, рыбоконсервная промышленность, а также погрузочные и транспортные компании. Для укрепления и создания многоотраслевой экономики в 1962 году был подписан контракт о строительстве завода по переработке кокосовых орехов и, по существу, закончены переговоры о строительстве второго рыбоконсервного завода. Завершены планы создания всесамоанской корпорации развития по строительству гостиницы и других сооружений в качестве базы для развития туризма. О величине иностранных промышленных вложений в территорию сведений не имеется.

17. В 1962 году стоимость рыбы и рыбопродуктов составила почти 98 процентов стоимости всего экспорта территории на общую сумму 7 909 351 доллар.

18. Доходы и расходы за 1962 финансовый год составили 1 321 336 долларов и 3 312 040 долларов, соответственно. Помимо доходов Конгресс предоставил территории ссуды и прямые ассигнования на сумму 9 605 400 долларов, из которых 6 917 780 долларов, включены в фонды для различных строительных проектов.

Социальное положение

Рабочая сила

19. В 1962 году правительство являлось

Digitized by UN Library Geneva

основным работодателем, на службе которого находилось 2 099 лиц, из которых 63 являлись некоренными жителями, а 2 036 были самоанцы. Число остальных старших служащих составляло 815 человек, из которых 44 принадлежали к числу некоренных жителей, а 771 были самоанцы.

Здравоохранение

20. Территория имеет 1 больницу, 1 лепрозорий и 5 диспансеров. В 1962 году медицинский персонал состоял из 5 докторов, 11 самоанских медиков-практикантов, 1 зубного врача, 4 самоанских зубных врачей-практикантов, 5 дипломированных медицинских сестер и приблизительно 77 самоанских медицинских сестер-практиков.

21. Перед территорией стоят четыре основных проблемы в области здравоохранения. Первая проблема заключается в полной замене материальной базы, и первым шагом для создания новой базы явилось завершение обследования Соединенными Штатами службы общественного здравоохранения, которое будет использовано как основа для будущего планирования. Вторая проблема заключается в необходимости повышения квалификации медицинского персонала. Это достигается большей подготовкой на рабочих местах, обеспечением высшего уровня образования путем предоставления стипендий для учебы в институтах Соединенных Штатов Америки и посредством увеличения руководящего персонала, работающего по контрактам. Третья проблема заключается в недостатке водоснабжения и отсутствии должной системы сточной канализации. Этому вопросу была уделена первоочередность в общем планировании для территории. Четвертая проблема заключается в большой распространенности заболеваний кишечного тракта, вызываемых червями и паразитами. Совместно с калифорнийской медицинской школой в Лос-Анжелесе была создана программа для борьбы с этими болезнями, а также закончено составление опытных программ. На основе этих программ в 1962—1963 году должно было начаться массовое лечение.

22. Текущие и эксплуатационные расходы департамента медицинского обслуживания увеличились с 504 658 долларов в 1961 году до 702 201 доллара в 1962 финансовом году и составили приблизительно 23 процента всех расходов.

Положение в области образования

23. Образование является обязательным в возрасте от 7 до 15 лет. В 1961—1962 году в территории насчитывалось 46 государственных и 5 частных начальных школ, 8 государственных и 2 частных неполных средних школы, 1 государственная и 1 средняя школа, 1 государственный техникум и 1 педагогическое училище. В государственных и частных школах обучалось, соответственно, 5 474 и 1 287 учеников. Частные школы управляются религиозными организациями и функционируют с одобрения департамента образования. Они должны удовлетворять требованиям светского образования, установленным департаментом.

24. В 1961—1962 году 35 студентов получили стипендии для обучения в колледжах и университетах Соединенных Штатов. Помимо возобновления этих стипендий на 1962—1963 учебный год для жителей Американского Самоа предусматривается выделение 30 новых стипендий. Кроме студентов, получающих государственные стипендии и обучающихся в заморских учебных заведениях, приблизительно 40 студентов из числа жителей Американского Самоа, обучались в колледжах без помощи правительства.

25. В 1962 году было закончено строительство 3 новых зданий средней школы, в результате чего получено дополнительно 18 классных комнат и большая комната для библиотеки. Была также построена аудитория, которая в 1963 году будет использоваться для нужд средней школы. Эти новые здания, плюс имеющаяся школьная база, делают возможным предоставление среднего образования всем учащимся девятых классов, начиная с сентября 1963 года. Пока вследствие ограничений в площади лишь одна третья часть выпускников неполных средних школ могла быть зачислена в среднюю школу.

26. Текущие и эксплуатационные расходы на образование увеличились с 404 612 долларов в 1961 году до 836 493 долларов в течение 1962 финансового года, составив, приблизительно, 25 процентов всех расходов. Помимо этого в 1962 году на строительство учебной базы расходы составили 1 286 800 долларов.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

27. На 305-м и 306-м заседаниях 10 ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета II по Американскому Самоа, который приводится в данной главе в виде приложения.

Digitized by UN Library Geneva

С. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА II

28. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сделал краткий обзор основных фактов, относящихся к положению в этой колонии Соединенных Штатов. Во-первых, Восточное, или как оно иначе называется, Американское Самоа — это часть архипелага в южной части Тихого океана, западная и восточная части которого до конца XIX века были объединены в единое суверенное королевство Самоа. Его история с конца XIX века и по настоящее время — это типичная для колониальных владений в районе Тихого океана история дележей и захватов, колониального угнетения и эксплуатации в стратегических и экономических интересах колониальных держав. Во-вторых, в отличие от западной части архипелага, которая в 1962 году стала независимой, восточная часть, спустя четыре года после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, осталась колонией Соединенных Штатов, а управляющая держава даже не предусматривает предоставления населению Самоа права на самоопределение и независимость. Законодательная и исполнительная власть сконцентрирована в руках губернатора Соединенных Штатов, который несет ответственность лишь перед министром внутренних дел Соединенных Штатов. Губернатор имеет право вето в отношении любых постановлений, принимаемых законодательным органом территории. Конституция 1960 года, не отвечающая требованиям резолюции 1514 (XV), используется для маскировки нежелания управляющей державы предпринять хотя бы первый шаг в направлении к самоуправлению и независимости территории. В-третьих, экономическое и социальное положение Самоа оставляет желать лучшего. Отсталая экономика территории базируется на одной культуре — копре. Многие жители Самоа вынуждены эмигрировать на Гавайи или в Соединенные Штаты. Недаром газета «Нью-Йорк таймс» писала 16 июня 1962 года, что «Американское Самоа в течение 20 лет было забытым пасынком Соединенных Штатов, пасынком, истощенным и плохо одетым». В-четвертых, интерес, проявляемый Соединенными Штатами к Восточному Самоа, сводился только как к военной базе. В то время, как население Самоа заинтересовано в создании разветвленной промышленности и многоотраслевого сельского хозяйства, значительная часть бюджета территории расходуется на строительство различных военных объектов.

29. Принимая во внимание эти обстоятельства, делегация Советского Союза считает, что Подкомитет II проделал по этому вопросу положительную работу. Хотя заключения и рекомендации Подкомитета не отражают всех аспектов положения, а некоторые из них носят на себе отпечаток вынужденного компромисса, делегация Советского Союза не будет возражать против одобрения доклада в целом.

30. Однако представитель СССР возражает против утверждения, записанного в пункте 24, что «в Американском Самоа достигнут конституционный прогресс», потому что это не соответствует действительности. Ссылка в этом пункте «на возможности, открывающиеся перед ней в соответствии с конституцией 1960 года», также вводит в заблуждение. Пункт 26 можно понять, как если бы управляющая держава предприняла какие-то меры для выполнения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Наконец, слово «и далее» следует исключить из пункта 29, поскольку народу Самоа еще не предоставлялось возможности выразить при помощи демократических методов свое желание относительно будущего территории. Очевидно, именно это привело большинство членов Подкомитета к тому, что они высказались за проведение в территории референдума или плебисцита для решения вопроса о будущем Восточного Самоа с помощью, если необходимо, Организации Объединенных Наций. Необходимо, поэтому, чтобы в пункте 24 слова «в соответствии с конституцией 1960 года» были заменены словами «в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам», в пункте 26 слова «были предприняты недостаточные меры» следует заменить словами «не были предприняты необходимые меры», а пункт 29 необходимо исправить путем изъятия из второго предложения слов «и далее».

31. Представитель Соединенных Штатов заявил, что поправки, предлагаемые представителем СССР существенно изменили бы значение и оттенок упомянутых пунктов. В противовес утверждениям представителя СССР, Соединенные Штаты многое сделали для того, чтобы привести народ Самоа к самоопределению или независимости. В территории имеется избираемый законодательный орган, целиком состоящий из местного населения. Нижняя палата

Digitized by UN Library Geneva

законодательного органа была избрана на основе всеобщего избирательного права, верхняя палата — на основе существующей в племенах системы выборов. Нижняя палата обладает значительной властью, включая право увеличения фондов путем взимания налогов, а также планирование расходов таких фондов. Законодательный орган и отдельные лица имеют неограниченное право подачи петиций. Кроме того, законодательный орган может вносить поправки к конституции 1960 года, однако в любом случае конституция автоматически будет пересмотрена в 1965 году. Конституционный комитет, целиком состоящий из представителей народа Самоа, должен рассматривать все предложения, вносимые в качестве поправок к конституции, а также вносить поправки по своей инициативе. Это и является наиболее демократической процедурой, а также выражением желания народа. В 1962 году законодательный орган принял резолюцию, в которой говорится, что народ Самоа высоко ценит свою государственную принадлежность к Соединенным Штатам и не желает, чтобы предпринимались какие-либо действия, которые могли бы ослабить взаимоотношения территории с Соединенными Штатами. Представитель Соединенных Штатов настаивает на отклонении поправок СССР.

32. Представитель Дании согласился с тем, что в Американском Самоа достигнут конституционный прогресс. Это является неопровержимым фактом, который должен быть отмечен Специальным комитетом. Он отметил, что мнение представителя Камбоджи по вопросу о положении в данной территории (см. приложение к данной главе, пункты 9 и 10) отличается до некоторой степени от мнения представителя СССР. Подкомитет занимал половинчатую позицию и достиг не навязанного, а разумного компромисса. Он предложил Специальному комитету принять доклад в целом и отклонить поправки СССР.

33. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация не возражает против принятия доклада по Американскому Самоа без изменений, и полностью согласна с рекомендациями, представленными Подкомитетом. Однако он предложил опустить упоминание о Подкомитете в пунктах 29 и 30, а слова «посещение членами Подкомитета этой территории» заменить словами «чтобы выездная миссия посетила эту территорию».

34. Представитель Камбоджи выразил удовлетворение по поводу того, что представитель Дании считает позицию делегации Камбоджи компромиссом, который может быть приемлемым для большинства членов Специального комитета. Делегация Камбоджи никогда не изъявляла желания подробно останавливаться на прошлом; она всегда стремилась выработать конструктивные решения на будущее, и считала, что проведение плебисцита для выяснения свободно выраженной воли народа поможет привести территорию к самоуправлению и независимости.

35. Представитель Камбоджи не возражал против поправок, предложенных делегацией Венесуэлы, поскольку они не затрагивают существа рекомендаций.

36. Представитель Австралии отметил, что Подкомитет II потратил много времени на тщательное обсуждение именно тех вопросов, которые были названы представителем СССР. Тот факт, что нижняя палата законодательного органа, созданная конституцией 1960 года, основана на принципе «один человек — один голос», несомненно является огромным шагом на пути к выполнению резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. В то же время было принято во внимание желание народа об определенном представительстве в законодательном органе для традиционного выражения собственного мнения народа. Следовательно, редакция пункта 24 в достаточной мере признает существующие до сих пор нужды и нынешние обстоятельства. Эти замечания в равной мере относятся к пункту 26, и делегация Австралии, с учетом уже сделанных оговорок, поддержит доклад Подкомитета в его настоящем виде.

37. Представитель Сирии признал, что в Американском Самоа достигнут некоторый прогресс в политической области, а возможно также и в экономической и социальной областях; тем не менее, задача Комитета состоит в том, чтобы добиваться проведения в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в возможно кратчайшее время, особенно ввиду того, что население Западного Самоа несколько лет тому назад достигло независимости. Хотя у представителя Сирии не возникло никаких трудностей в части принятия доклада в его теперешней редакции, тем не менее он поддержит поправки, предложенные представителями СССР и Венесуэлы. Однако, что касается поправки СССР к пункту 24, представитель Сирии для соблюдения формальности представит поправку к этой поправке,

Digitized by UN Library Geneva

на основании которой после слова «независимости» будут включены слова «в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам», а слова «несмотря на возможности, открывающиеся перед ней в соответствии с конституцией 1960 года» будут сохранены в конце предложения.

38. Представитель Италии заявил, что он считает разумным принять доклад в его настоящей редакции, поскольку заключения и рекомендации были выработаны 8 делегациями, которые потратили несколько недель на изучение данной проблемы в Американском Самоа.

39. Представитель Югославии напомнил, что на предыдущем заседании Комитет принял решение о том, что члены, которые не принимали участия в работе какого-либо Подкомитета, имеют право представлять свои замечания относительно докладов этих Подкомитетов и вносить к ним поправки, если они сочтут это необходимым. Он воздал должное членам Подкомитета II за то, что они выполнили свою задачу. Однако он выразил мнение, что это не означает, что делегации, которые не принимали участия в работе какого-либо из Подкомитетов, должны быть лишены возможности сделать замечания и внести поправки к докладам, если они считают это необходимым, и, в случае надобности, улучшить или дополнить выводы и рекомендации, подготовленные этими Подкомитетами.

40. Представитель Польши выразил удивление по поводу того, что представитель Италии снова затронул вопрос, который был уже решен на предыдущем заседании. Никто из членов трех Подкомитетов не заявляет о том, что их доклады безупречны, и вопрос о том, принимать, отклонять или исправлять эти доклады является делом Специального комитета. Поправки СССР улучшат доклад, и делегация Польши с радостью поддержит их. Если есть необходимость сделать упоминание о конституции 1960 года, то следует иметь в виду, что эта конституция аналогична конституциям, имеющимся в территориях под управлением Соединенного Королевства, которые Комитет никогда не считал вполне приемлемыми. Цели резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в Восточном Самоа еще далеко не достигнуты.

41. Поправка к пункту 29 целиком соответствует действительности, потому что населению Самоа никогда не представлялась возможность выразить свои взгляды относительно будущего этой территории. Порядок внесения поправок в конституцию 1960 года по инициативе законодательного органа чрезвычайно сложен, и такие поправки потребуют одобрения министра внутренних дел Соединенных Штатов. Меры, принятые управляющей державой в связи с конституцией, несовместимы с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и никто не может утверждать, что были предприняты все необходимые меры.

42. Представитель Австралии заявил, что у него нет затруднений в части применения компромиссной редакции пункта 24, предложенной представителем Сирии. Он высказался за сохранение слова «дальнейшую» в пункте 29 в качестве простого признания того факта, что, хотя цель Декларации еще и не достигнута, тем не менее, в связи с созданием на основе всеобщего избирательного права законодательного органа, который отныне имеет право высказывать свои пожелания по любому вопросу, сделан значительный шаг вперед. Что касается пункта 26, то делегация Австралии считает, что конституционный комитет на 1965 год уже фактически учрежден, и она хотела бы увидеть в докладе выражение удовлетворения по поводу этого дальнейшего важного шага на пути к выполнению резолюции 1514 (XV).

43. Представитель Туниса выразил пожелание, чтобы делегациям, не являющимся членами Подкомитета, была предоставлена возможность выразить свои взгляды и представить поправки к докладу, как это делалось в прошлом. Делегация Туниса поддержит поправки СССР и Венесуэлы, а также поправку к поправке, представленную делегацией Сирии.

44. Представитель Соединенных Штатов Америки, отвечая представителю Польши, заявил, что население Американского Самоа имеет ежедневную возможность выразить свои взгляды относительно будущего. У него есть демократические учреждения, свободная пресса, свобода слова, право представлять петиции, а также выборный законодательный орган, который сделал заявление относительно будущего территории и выразил желание сохранить отношения с Соединенными Штатами. Поэтому слово «дальнейшую» в пункте 29 вполне оправдано и правильно. Поправка СССР к пункту 26 направлена на то, чтобы показать, что в территории не достигнуто никакого конституцион-

Digitized by UN Library Geneva

ного прогресса, тогда как на деле существует как раз обратное положение.

45. Представитель Ирака заявил, что для ускорения работы Специального комитета его делегация поддержит поправку к поправке, представленную делегацией Сирии.

46. Представитель Италии, отвечая представителю Польши, заявил, что его делегация всегда приветствует любые поправки, направленные на улучшение документов, представленных Комитету, однако, когда речь идет о поправках, существенно меняющих значение доклада, делегация находится в затруднительном положении при определении выбора между мнением 8 членов, изучивших проблему, и мнением 1 члена, который не участвовал в работе Подкомитета.

47. Представитель Мадагаскара заявил, что он может принять доклад в его настоящей редакции; однако он поддержит поправки Венесуэлы и поправку к поправке, представленную делегацией Сирии, в которых включена одна из идей, выраженных представителем СССР.

48. Представитель Чили также заявил, что он поддерживает поправку к поправке, представленную делегацией Сирии, которая, по его мнению, не меняет значения пункта 24. Что касается других поправок, то он предпочитает существующий текст пунктов 26 и 29, в которых точно отражены факты, установленные Подкомитетом II.

49. Представитель Объединенной Республики Танзании заявил, что он поддерживает поправки Венесуэлы и СССР, а также поправку к поправке, представленную делегацией Сирии.

50. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация не может принять пункт 29 без слова «дальнейшую»; весь смысл этой фразы сводится к тому, что население данной территории не имело никакой возможности выразить свои взгляды относительно будущего. Делегация Соединенного Королевства может согласиться с предложением о предоставлении населению дальнейших возможностей, однако делегация не уверена в том, что Специальный комитет может изменить явное согласие Подкомитета по поводу того, что в территории достигнут конституционный прогресс и что население имело возможность выразить свои взгляды.

51. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что он поддержит новую редакцию пункта 24 в соответствии с поправкой к поправке, представленной делегацией Сирии. В пункте 26 для всеобщего удовлетворения можно было бы сказать, «не приняла всех необходимых мер» вместо слов «не принимает достаточно эффективных мер».

52. Представитель Ирана, поддержанный представителем Камбоджи, предложил изменить пункт 29 путем включения слова «полностью» после слова «скорее».

53. Председатель обобщил поправки и обратился к делегациям с просьбой принять следующую компромиссную редакцию спорных пунктов:

a) Текст пункта 24, предложенного СССР и в дальнейшем измененного Сирией и Председателем, будет гласить: «Хотя в Американском Самоа достигнут конституционный прогресс и в конституции 1960 года предусматриваются возможности в этом отношении, территория все еще далека от самоуправления и независимости в том смысле, как это изложено в резолюции 1514 (XV)».

b) В первой фразе пункта 26 слова «не принимает достаточно эффективных мер» заменить словами «не приняла всех необходимых мер».

c) Во второй фразе пункта 29 в соответствии с предложением делегации СССР опустить слово «дальнейшую».

d) В том же предложении, по предложению делегаций Ирана и Камбоджи, слово «дальнейшую» заменить словом «полностью».

e) В пунктах 29 и 30, по предложению делегации Венесуэлы, опустить упоминание о Подкомитете, а в пункте 30 слова «посещение членами Подкомитета этой территории» заменить словами «чтобы выездная миссия посетила эту территорию».

54. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что предложения Председателя в отношении пунктов 24 и 26 получили всеобщую поддержку, но что под словом «полностью», записанным в пункте 29, подразумевается, что население территории было полностью лишено права выражать свои взгляды; фактически оно имеет свободу полностью выражать свои взгляды в любое время в законодательном органе путем требования о внесении поправок в конституцию.

Digitized by UN Library Geneva

55. После обсуждения, в котором приняли участие Председатель и представители Туниса, Венесуэлы, Австралии и Индии, представитель Сирии обратился к Советскому Союзу с призывом снять свою поправку к пункту 29 и предложил Комитету принять поправку, представленную Ираном и Камбоджей.

56. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его делегация считает свою поправку важной. То, что делегация Соединенных Штатов настаивает на сохранении английского текста в его теперешней редакции, не случайно. Слово «и далее» подтверждает другие заявления, особенно в пункте 26, которые создают впечатление, что территория находится на пороге независимости и что ей предстоит сделать лишь один шаг в этом направлении. Все предпринимающиеся меры проводятся в рамках конституции 1960 года, которая не дает народу никакой возможности осуществить все свои права.

57. Однако ввиду просьбы, адресованной к его делегации, представитель СССР согласился снять свою поправку, при условии, что будет принята поправка Ирана и Камбоджи.

58. Специальный комитет проголосовал предложенные поправки следующим образом: поправки *a*, *b* и *e* были приняты без возражений; поправка *d*, предложенная Ираном и Камбоджей, была принята 17 голосами против 5, при 1 воздержавшемся.

59. Представитель Сьерра-Леоне пояснил, почему его делегация решила голосовать за поправку, предложенную Ираном и Камбоджей, хотя она поддерживала включение в пункт 29 слова «дальнейшую». Представитель Камбоджи полагал, что население территории не имело возможности полностью выражать мнения в отношении своего будущего, но он был согласен с тем, что население имело какие-то возможности для выражения своего мнения. То обстоятельство, что представитель Сьерра-Леоне голосовал за поправку, представленную Ираном и Камбоджей, не означает, что Сьерра-Леоне изменила свою позицию в отношении значения слова «дальнейшую» в этом пункте в его теперешней редакции.

60. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что, по мнению его делегации, в докладе не отражено точно ни положение в территории, ни чаяния населения этой территории. Кроме того, его делегация не может поддержать пункт 30, в котором предусматривается посещение территории выездной миссией.

61. Представитель Австралии заявил, что замечания, сделанные его делегацией в Подкомитете, по-прежнему остаются в силе.

62. Таким образом 10 ноября 1964 г. на 306-м заседании Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета II относительно Американского Самоа (см. приложение к данной главе) и принял содержащиеся в нем выводы и рекомендации с устными поправками, приведенными выше в подпунктах *a*, *b*, *d* и *e* пункта 50.

63. Ниже приводятся заключения и рекомендации, принятые Специальным комитетом.

Заключения

64. Заслушав заявление управляющей державы и обсудив вопрос об Американском Самоа, Специальный комитет пришел к следующим заключениям.

65. Хотя в территории достигнут конституционный прогресс и в конституции 1960 года предусматриваются возможности в этом отношении, Американское Самоа все еще далеко от достижения самоуправления и независимости, как это предусмотрено в резолюции 1514 (XV).

66. Исполнительная власть все еще осуществляется должностными лицами управляющей державы, а в отношении законодательства право принятия окончательного решения принадлежит губернатору и министру внутренних дел Соединенных Штатов Америки.

67. Специальный комитет обнаружил доказательства того, что управляющая держава не приняла всех необходимых мер для выполнения резолюции 1514 (XV). В то же время Специальный комитет отмечает создание конституционного комитета на 1965 год, который будет заниматься пересмотром существующей конституции и разработкой предложений о ее пересмотре.

68. Специальный комитет отмечает, что управляющая держава в настоящее время оказывает существенное содействие и помощь в экономическом и социальном развитии страны путем предоставления субсидий.

Digitized by UN Library Geneva

Рекомендации

69. Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоуправление и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

70. Специальный комитет просит управляющую державу немедленно предпринять шаги для осуществления положений резолюции 1514 (XV). Народу должна быть предоставлена возможность как можно скорее полностью выразить свои пожелания в отношении его будущего статуса, и, в случае необходимости, Организация Обьединенных Наций могла бы оказать содействие в этом отношении.

71. Выездная миссия могла бы быть полезной для получения информации из первоисточников. Поэтому в консультации с управляющей державой можно было бы предпринять шаги для организации такого посещения.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета II по Американскому Самоа*

Рассмотрение вопроса в Подкомитете

1. Подкомитет рассматривал вопрос об Американском Самоа на 4, 6, 7, 8, 22 и 23-м заседаниях, состоявшихся 23 и 29 апреля, и 4 и 5 мая и 16 и 18 сентября 1964 года.

2. Подкомитет рассматривал рабочий документ, составленный Секретариатом (см. пункты 1—26 настоящей главы).

3. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что в 1900 и 1904 годах вожди Самоа добровольно уступили острова Восточного Самоа Соединенным Штатам. Эти острова находятся в настоящее время под юрисдикцией министерства внутренних дел Соединенных Штатов. В соответствии с конституцией этой территории, защита лиц самоанского происхождения в вопросе отчуждения их земель и разрушения самоанского образа жизни и языка является обязанностью правительства Американского Самоа.

4. Что касается структуры правительства, то исполнительная власть, согласно представителю Соединенных Штатов, состоит из губернатора, секретаря Американского Самоа и глав департаментов и учреждений. Законодательные органы Американского Самоа состоят из сената и палаты представителей, члены которых избираются, соответственно, традиционным самоанским и всеобщим голосованием. Законодательные органы обеспечивают средства путем налогообложения и ассигнуют их для оплаты расходов. Судебные органы не подчинены законодательным и исполнительным органам.

5. В 1960 году конституционным комитетом, состоявшим из старших лидеров всех районов территории, была одобрена новая конституция для Американского Самоа. Это было знаменательным шагом в направлении осуществления полного самоуправления. Одно из положений новой конституции предусматривает автоматическое рассмотрение вопроса о ее пересмотре или внесении поправок через пять лет (т.е. в 1965 году). Другой раздел конституции предусматривает процедуры внесения поправок к конституции в любое время.

6. Он отметил, что народ этой территории знаком с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и заявил, что в 1962 году законодательные органы Самоа единогласно приняли резолюцию по этому вопросу. В этой резолюции говорится, что законодательные органы тщательно рассмотрели Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам и заявили, что решение о передаче юрисдикции над Американским Самоа Соединенным Штатам Америки было принято свободно и было выражением воли народа. Кроме того, в ней было указано, что американские самоанцы не считают, что они находятся под иностранным господством и подвергаются эксплуатации, что свобода народов Американского Самоа не ограничена, что могло бы быть серьезной угрозой всеобщему миру, и что в Американском Самоа не ведется вооруженной борьбы и не предпринимается репрессивных мер, что народ Американского Самоа ценит свою американскую принадлежность и не желает предпринимать никаких действий, которые ослабили бы связь территории с Соединенными Штатами Америки. Далее в резолюции говорится, что, если имеются какие-либо сомнения в отношении этого вопроса, законодательный орган будет рад провести, по соответствующему требованию, всеобщий плебисцит, на который представитель

* Ранее был опубликован под условным обозначением A/AC.109/L.136/Add.1.

Digitized by UN Library Geneva

Организации Объединенных Наций был бы приглашен в качестве наблюдателя.

7. Говоря об экономических и социальных условиях народа этой территории, он отметил, что природные ресурсы ее незначительны. Тем не менее, Соединенные Штаты приняли меры, чтобы сделать этот остров экономически самостоятельным. В 1961 году губернатор начал трехгодичную программу в целях стимулирования экономического и социального развития. Конгресс Соединенных Штатов быстро реагировал на рекомендации губернатора. Среди других аспектов этой программы представитель Соединенных Штатов отметил строительство школ и план улучшения, основанный на самых передовых методах и технологии, строительство дорог и общественные работы, а также значительное улучшение медицинского обслуживания.

8. В заключение он сказал, что еще многое будет сделано в интересах самоанского народа и развития территории в соответствии с Уставом и целями Соединенных Штатов: 1) обеспечить планомерное и постепенное развитие народа в направлении самоуправления и 2) помочь народу стать возможно более экономически самостоятельным.

9. Представитель Камбоджи заявил, что он высоко ценит все то, что Соединенные Штаты Америки сделали в целях создания инфраструктуры территории и ее экономического и социального развития, но отметил, что служащие, назначенные управляющей державой, облечены исполнительной властью и ответственны за отправление правосудия и что экономика также находится в полной зависимости от управляющей державы.

10. В соответствии с принципами Устава и Декларации Соединенные Штаты Америки должны в настоящее время выяснить пожелания и цели населения. В этой связи представитель Камбоджи с удовлетворением отметил, что законодательный орган Самоа изъявил готовность провести плебисцит, и указал, что процедура, применявшаяся в Западном Самоа, может быть использована и в этом случае. Специальный комитет может послать выездную миссию в Американское Самоа, и после этого можно было бы провести плебисцит в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

11. Представитель Ирака считал, что законодательная власть в Самоа была компромиссом, имевшим целью удовлетворить требования об обеспечении большей демократии. Представитель Ирака считал, что, фактически, власть осуществляется губернатором, секретарем и главами департаментов, и указал, что, в сотрудничестве с настоящими представителями народа Самоа, управляющая держава должна разработать конституцию, которая соответствовала бы требованиям резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и немедленно передать власть населению островов. Представитель Ирака также считал, что решения, принятые в 1964 году о передаче островов Соединенным Штатам Америки, противоречат резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и что, поскольку новая конституция не удовлетворяет требованиям этой резолюции, Организация Объединенных Наций не может признать этого объединения.

12. Представитель Польши, обращаясь к истории островов Восточного Самоа, отметил их тесные этнические и культурные связи с Западным Самоа. Их история является знакомым примером империалистического захвата, вызванного стратегическими и экономическими интересами колониальных держав. Он напомнил о трехстороннем берлинском договоре 1889 года между Соединенными Штатами Америки, Соединенным Королевством и Германией, по которому острова Самоа были разделены между этими тремя государствами. Вслед за отправкой военного корабля Соединенных Штатов, первый американский комендант капитан Тилли «не только должен был создать правительство в Восточном Самоа, но заставить его вождей принять американское управление»[a]. Недовольство американским управлением повело к растущей оппозиции, которая в 1920 году приняла форму движения Мау. Многие вожди были арестованы за заговор, направленный на смещение высших вождей, которые объявили о своей лояльности американскому коменданту. Что касается Западного Самоа, то первым обращением в Совет по Опеке была петиция представителей лидеров Западного Самоа, представленная еще в ноябре 1946 года (T/PET.1/1). Они жаловались на то, что искусственный раздел Западных и Восточных островов был произведен тремя государствами без согласия на то самоанцев, и просили, чтобы этот вопрос был оставлен открытым до тех пор, пока вожди Западного

[a] F.J. West, Political Advancement in the South Pacific (Melbourne, Oxford University Press, 1961), p. 132.

Digitized by UN Library Geneva

и Восточного Самоа не встретятся для обсуждения этого вопроса. С 1946 года многие народы получили независимость, и даже Западное Самоа, подопечная территория под управлением Новой Зеландии, стало независимым и суверенным в 1962 году. Поэтому еще более парадоксально то, что Восточное Самоа все еще остается несамоуправляющейся территорией под управлением Соединенных Штатов. Сам американский губернатор в 1960 году отзывался об Американском Самоа как об общине XVIII века, пытающейся приспособиться к устремлениям XX века, а другой губернатор в 1961 году обвинял прошлые администрации в проведении «политики небрежности», которая была причиной медленного темпа развития во всех областях.

13. Конституция Восточного Самоа 1960 года предоставила весьма ограниченную законодательную власть как палате представителей, так и сенату. Губернатор и министр Соединенных Штатов могут отклонять законопроекты и налагать на них вето и, даже если обе палаты не принимают какого-либо законопроекта, предложенного губернатором, последний может обнародовать их как законы. Хотя члены палаты представителей избираются на основе всеобщего избирательного права, члены сената выбираются из местных вождей на основе устаревшей системы матаи. Передача всей власти народу Самоа в конституции 1960 года не предусмотрена. Порядок пересмотра конституции настолько сложный, что для всякого сколько-нибудь значительного ее изменения требуется много лет. Так, в конституции предусматривается, что любая поправка, если с ней согласны три пятых всех членов каждой палаты, голосующей отдельно, должна быть передана в законодательные органы следующего созыва и, если они снова принимают поправку тремя пятыми всех членов каждой из палат, голосующих отдельно, то губернатор должен поставить эту поправку на голосование на следующих всеобщих выборах. Но если даже большинство избирателей одобрит поправку, то губернатор должен направить ее министру внутренних дел для одобрения или неодобрения. Ясно, что эта конституция далеко не отвечает требованиям, изложенным в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

14. Управляющая власть сделала мало для удовлетворения духовных и материальных нужд самоанцев. Даже газета «Нью-Йорк таймс» от 16 июля 1962 г. признает, что «Американское Самоа в течение двадцати лет оставалось забытым пасынком Соединенных Штатов, плохо питающимся и плохо одетым». Только одна четверть продуктивной земли используется для производства пищевых продуктов, и даже эта площадь не обрабатывается с достаточной интенсивностью. Экономика продолжает основываться на одной культуре — копре и поэтому страдает при изменении мировых цен. Вся экономика зависит от субсидий Соединенных Штатов, которые несут 70 процентов расходов по управлению. Большая часть 9 млн. долларов, выделенных Конгрессом Соединенных Штатов для трехлетней программы развития, расходуется на такие военные сооружения, как взлетно-посадочная полоса для реактивных самолетов и шоссе, связывающее военно-морскую базу в Паго-Паго с военной базой в Леоне на другом конце острова.

15. Все эти работы служат военным целям, которые ни в коем случае не являются срочными и важными для самоанцев, интересы которых должны соблюдаться в первую очередь. Можно добавить, что на пятой южнотихоокеанской конференции в 1962 году делегаты от Восточного Самоа просили об улучшении дела здравоохранения, образования, технической подготовки и о предоставлении им более широкого самоуправления («Крисчен сайенс монитор» от 30 июля 1962 года).

16. Представитель Польши заявил, что ни размер территории, ни ее экономическая отсталость не могут использоваться в качестве предлога для оттяжки достижения самоуправления и независимости. Народ сам должен принимать решения о своем будущем статусе путем выражения своих взглядов в условиях полной свободы путем плебисцита, основанного на всеобщем избирательном праве. Он, поэтому, поддержал предложение представителя Камбоджи о том, чтобы направить в Американское Самоа выездную миссию для определения стремлений народа и для представления необходимых рекомендаций.

17. Представитель Чили заметил, что, несмотря на возможности, предоставленные в соответствии с конституцией 1960 года, а также несмотря на экономический и социальный прогресс, которому благоприятствует эта конституция, Американское Самоа все еще далеко от самоуправления и независимости. Исполнительная власть по-прежнему находится в руках

Digitized by UN Library Geneva

представителей управляющей власти, а полномочия законодательной власти ограничены правом вето, которое предоставлено этим представителям.

18. Он считал, что нынешняя традиционная система имеет серьезные недостатки с точки зрения представительного правительства и экономического и социального развития и что решение этой проблемы, возможно, заключается в предоставлении значительно более широких полномочий палате представителей.

19. Он отметил, что не установлены этапы движения Американского Самоа на пути к самоуправлению, хотя с целью ускорения этого процесса можно было бы внести соответствующие изменения в конституцию. Он считал, что Соединенные Штаты примут необходимые меры, чтобы дать возможность территории решить вопрос о своем будущем.

20. Представитель Австралии считал, что положение в Американском Самоа в общем обнадеживающее. Он с удовлетворением отметил существование и продление всех свобод, которые Комитет двадцати четырех считает основными. В новой конституции отражены традиционные формы управления и современные демократические концепции. Он считал, что было бы ошибочным навязывать населению переход от старых порядков к новому образу жизни. Если бы система матаи оказалась препятствием и была бы аннулирована, то мирный переход мог бы быть осуществлен лишь путем просветительной работы среди самоанцев. По его мнению, темпы развития территорий Тихоокеанских островов на пути к самоуправлению и независимости не должны ускоряться: во внимание следует принимать конкретные условия, существующие в каждой территории. В Американском Самоа народ, очевидно, предпочитает постепенное изменение в условиях политического взаимопонимания между ним и управляющей властью и на основе планомерного и хорошо организованного экономического и социального развития. Эти факторы представляют собой наилучшую основу для достижения целей, предусмотренных в резолюции Организации Объединенных Наций.

21. Представитель Индии с удовлетворением отметил, что политика Соединенных Штатов в Самоа в общем дальновидна; и он не сомневался в том, что в самом ближайшем будущем в территории будут осуществлены цели Декларации. Что касается изменения конституции Самоа, то, по его мнению, возможно выработать более быстрый и более непосредственный метод, с помощью которого народ территории мог бы выражать свое мнение по вопросам независимости или возможности объединения с Западным Самоа; он считал, что этот вопрос, по-видимому, мог бы быть подробно обсужден заинтересованными сторонами. Он заметил, что можно было бы использовать аппарат Организации Объединенных Наций для выявления пожеланий народа.

22. Представитель Сьерра-Леоне считал, что долг управляющей власти обеспечить населению средства, с помощью которых оно могло бы решить свое будущее, и приветствовал заявление о том, что цель правительства Соединенных Штатов в Американском Самоа заключается в «планомерном развитии территории на пути к самоуправлению и экономической самостоятельности». Соединенные Штаты должны стремиться к этой цели до ее полного и окончательного достижения. Тем временем степень участия Соединенных Штатов в управлении территорией могла бы постепенно сокращаться с тем, чтобы самоанцы смогли приобрести опыт, необходимый для самоуправления и полной независимости.

Заключения Подкомитета

23. Заслушав заявления управляющей державы и обсудив вопрос об Американском Самоа, Подкомитет пришел к следующим заключениям.

24. Хотя в Американском Самоа достигнут конституционный прогресс, однако эта территория все еще далека от достижения целей самоуправления и независимости, несмотря на возможности, открывающиеся перед ней в соответствии с конституцией 1960 года.

25. Исполнительная власть все еще находится под контролем должностных лиц управляющей державы, а в отношении законодательства право принятия окончательного решения принадлежит губернатору и министру внутренних дел Соединенных Штатов Америки.

26. Подкомитет обнаружил доказательства того, что управляющая власть не принимает достаточно эффективных мер для выполнения резолюции 1514 (XV). В то же время Подкомитет отмечает создание конституционного комитета в 1965 году, который будет заниматься пере-

Digitized by UN Library Geneva

смотром настоящей конституции и разработкой предложений о ее пересмотре.

27. Подкомитет отмечает, что управляющая власть в настоящее время предоставляет существенное содействие и помощь в экономическом и социальном развитии страны путем предоставления субсидий.

Рекомендации Подкомитета

28. Подкомитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоуправление и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV).

29. Подкомитет просит управляющую власть немедленно предпринять шаги для осуществления положений резолюции 1514 (XV). Народу должна быть предоставлена возможность как можно скорее выразить свои пожелания в отношении его будущего статуса и в случае необходимости Организация Объединенных Наций в этом отношении могла бы оказать содействие.

30. Было бы полезным посещение членами Подкомитета этой территории для получения информации из первых источников. Поэтому в консультации с управляющей властью можно было бы предпринять шаги для организации такого посещения.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XVII

ГУАМ

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

1. Гуам, самый южный из Марианских островов, расположен в западной части Тихого океана, приблизительно в 1 500 милях (2 400 км) к юговостоку от Манилы. Это вулканический остров длиной в 30 миль (48 км), с поверхностью, составляющей 209 кв. миль (541 кв. км). В 1961 году его население, исключая военный персонал Соединенных Штатов, составляло по подсчетам 41 247 человек. Теперешние жители острова Гуам являются потомками коренного населения чаморро, которое в настоящее время смешалось с другими племенами.

Статус

2. Гуам перешел к Соединенным Штатам Америки в 1898 году после испано-американской войны. Он является неинкорпорированной территорией Соединенных Штатов. Жители Гуама являются гражданами Соединенных Штатов, но те из них, кто проживает на Гуаме, не имеют права голосовать на выборах Соединенных Штатов и не имеют представительства в Конгрессе.

Политическое и конституционное развитие

Конституция

3. Территория управляется согласно органическому закону 1950 года о Гуаме с внесенными поправками. Отношения острова Гуам с правительством Соединенных Штатов осуществляются под общим наблюдением департамента внутренних дел.

4. Губернатор. Губернатор является главой исполнительной власти и администратором по делам Гуама. Он назначается Президентом Соединенных Штатов по совету и с согласия Сената Соединенных Штатов сроком на четыре года. Ему помогает секретарь по делам Гуама, который также назначается Президентом на четыре года.

5. Законодательная власть. Законодательное собрание Гуама, которое состоит из 21 выборного члена, имеет право принимать законы, касающиеся местных дел, включая налогообложение и ассигнования на финансовые нужды правительства.

6. Все законы, принятые законодательным собранием, сообщаются Конгрессу Соединенных Штатов. Если закон не аннулируется Конгрессом в течение одного года со времени получения его этим органом, он считается одобренным. Каждый законопроект, принимаемый законодательным собранием, становится законом, если губернатор не возвратит его со своими возражениями в законодательное собрание. Если после нового рассмотрения его две трети членов законодательного собрания согласятся принять его, а губернатор продолжает возражать против него, то губернатор должен передать его Президенту Соединенных Штатов. Если последний возражает против него, он не становится законом.

Избирательная система

7. Всеобщее избирательное право существует на Гуаме для всех граждан в возрасте от восемнадцати лет и старше. Общие выборы проводятся каждые два года.

Судоустройство

8. Окружному суду Гуама подсудны все дела, возникающие на основании законов Гуама. Его решения могут быть обжалованы в суды высшей инстанции Соединенных Штатов. В нем председательствует судья, назначаемый Президентом по совету и с согласия Сената Соединенных Штатов. Суду острова подсудны все уголовные дела, за исключением особо тяжких преступлений (фелонии), и различные другие дела. В компетенцию полицейского суда входят простые правонарушения (мисдиминоры).

Государственная служба

9. В 1962 году всего на правительственной службе Гуама находилось 2 148 человек. В их числе был 1 741 житель Гуама, 379 других граждан Соединенных Штатов и 28 иностранцев. В 1961 году 13 местных жителей были назначены на ключевые должности в правительстве, ранее занимавшиеся заморскими служащими. 2 местных жителя были назначены главами департаментов.

Digitized by UN Library Geneva

Политические партии

10. Гуам имеет две политические партии: Демократическую партию, являющуюся филиалом Демократической партии Соединенных Штатов, и Территориальную партию, которая независима.

Экономическое положение

11. Гуам сравнительно небогат естественными ресурсами. Он служит военной базой для Соединенных Штатов, и, практически, вся экономика территории основана, прямо или косвенно, на заработной плате, которую база выплачивает гражданскому населению. Сельское хозяйство является другим основным элементом экономики, но легкость получения работы при вооруженных силах и на гражданской государственной службе продолжает затруднять сельскохозяйственное развитие и производство.

12. Гуам является перевалочным центром для подопечной территории Тихоокеанские острова. Импорт за финансовый 1962 год оценивается в 20 717 273 доллара, и свыше 80 процентов его поступило из Соединенных Штатов. Экспорт оценивается в 6 352 605 долларов; 70 процентов его пошло в Соединенные Штаты и в подопечную территорию Тихоокеанские острова.

13. Общая сумма доходов правительства в 1962 году составила 19 413 000 долларов. Доходы по общему фонду составили 13 489 090 долларов, а остальные средства поступили от фонда агентства коммунального обслуживания Гуама, торговой части фонда Гуама и «специальных фондов». Расходы за этот период составили 19 168 000 долларов, из которых 14 552 616 долларов были расходами по общему фонду.

Социальное положение

14. Труд. Гуамскому департаменту труда и кадров поручено управление персоналом и применение рабочего законодательства. В ежегодном докладе губернатора Гуама[1] говорится, что политика департамента заключается в обеспечении того, чтобы равные возможности работы предоставлялись всем и чтобы набор персонала основывался исключительно на индивидуальных способностях и пригодности. В территории наблюдается недостаток в квалифицированной рабочей силе.

15. Здравоохранение. Департамент медицинского обслуживания состоит из трех отделов с общим персоналом в 409 человек. В 1962 году персонал больничного отдела включал 11 врачей. В обязанности отдела общественного здравоохранения входят изучение и анализ проблем здравоохранения на Гуаме, планирование программ и подготовка персонала. Он поддерживает связь с такими зарубежными органами здравоохранения, как южно-тихоокеанская комиссия, Всемирная организация здравоохранения и служба здравоохранения Соединенных Штатов. Отдел общественного благосостояния имеет секции, работающие в области администрации, детского попечительства, домов заключения, обслуживания семьи и медицинско-социального обслуживания. Расходы по департаменту в 1962 году составили 2 261 047 долларов, что составляет приблизительно 15 процентов всех расходов общего фонда или 12 процентов всех расходов правительства.

Положение в области образования

16. Государственные школы на Гуаме включают 19 начальных школ, 1 начальную неполную среднюю школу, 1 неполную среднюю школу, 2 неполных средних школы и 1 торгово-техническую школу. Общее число учащихся в них в марте 1962 года составляло 14 000 человек.

17. Гуамский колледж, который был основан в 1952 году, к 1959 году был зарегистрирован как двухгодичное высшее учебное заведение. Колледж обратился с просьбой о признании его как четырехлетнего учебного заведения. В 1962 году персонал колледжа состоял из 22 преподавателей и 7 лиц, занимающих административные должности. Общее число очных студентов составляло 329 человек, а студентов всех других категорий — 1 049 человек.

18. Расходы по департаменту образования составили 4 213 686 долларов, т.е. приблизительно 29 процентов расходов общего фонда или 22 процента всех правительственных расходов.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

19. На 304, 306 и 307-м заседаниях, состояв-

[1] Соединенные Штаты Америки, Годовой доклад губернатора министру внутренних дел за 1963 финансовый год, закончившийся 30 июня (Государственное издательство США, Вашингтон).

Digitized by UN Library Geneva

шихся 9, 10 и 11 ноября 1964 г., Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета II по Гуаму, который включен в настоящий документ в качестве приложения к настоящей главе.

Общие заявления членов Комитета

20. Представитель Польши обратил внимание Специального комитета на вопрос, по которому Подкомитет II не пришел ни к какому заключению, а именно на вопрос о языке чаморро, который, как указано в докладе о Гуаме, является единственным языком коренного населения Гуама. Поэтому язык чаморро должен преподаваться в школах.

21. Представитель управляющей державы заявил в Подкомитете, что чаморро все еще широко используется в территории (A/AC.109/104, стр. 11 англ. текста). На Гуаме есть даже еженедельная газета, которая выходит как на языке чаморро, так и на английском языке. На языке чаморро продолжают говорить в семьях; это не один из микронезийских диалектов, но язык со своей собственной лексикой и грамматикой. Очень мало коренных жителей пишут на нем правильно, так как преподавание ведется на английском языке, а в школах чаморро запрещен. В силу статьи 73а Устава, налагающей на управляющую власть обязательство обеспечивать прогресс зависимых народов, соблюдая должное уважение к их культуре, представитель Польши считает, что первым предметом обучения должен быть национальный язык. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в своих многочисленных докладах выразила мнение, что начальное обучение должно вестись на языке страны. Обучение языку чаморро даст коренным жителям Гуама больше уверенности в самих себе, укрепит их национальное самосознание и позволит им лучше разбираться в политических вопросах.

22. Представитель управляющей державы объяснил, что законодательное собрание Гуама постановило в 1952 году, что обучение в школах должно вестись на английском языке. Однако это решение следует рассматривать на фоне общих условий в территории, характеризующихся отсутствием уважения со стороны управляющей державы к коренному языку и тем фактом, — который подчеркивается в докладе Подкомитета, — что вся жизнь населения острова Гуама зависит от военной деятельности управляющей державы. Решение это было принято 12 лет тому назад, а колониальный мир с тех пор коренным образом изменился. Кроме того, решение это не исключает обучения языку чаморро. Поэтому управляющая держава могла бы, опросив коренное население, изучить вопрос о возможности введения языка чаморро в государственных школах. Согласно резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г. и 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г. на Специальном комитете лежит обязанность следить за тем, чтобы соблюдались интересы коренного населения.

23. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что затронутый представителем Польши вопрос обсуждался на четырех заседаниях Подкомитета II. Как указала его делегация, поскольку само законодательное собрание Гуама, члены которого избираются по принципу «один человек — один голос», избрало английский язык языком преподавания в школах, ни Подкомитет, ни Специальный комитет, ни управляющая держава не правомочны делать рекомендаций по вопросу, который законодательное собрание Гуама уже решило. Законодательное собрание Гуама в будущем может, конечно, принять какое-нибудь иное решение, и следует помнить, что население Гуама пользуется неограниченным правом подавать петиции. Летом 1964 года законодательное собрание высказало мнение, что может быть полезным, чтобы язык чаморро преподавался в полных средних школах, и назначило комиссию для изучения этого вопроса.

24. Представитель Камбоджи отметил, что, как указал представитель Соединенных Штатов, законодательное собрание Гуама высказалось за то, чтобы язык чаморро преподавался в полных средних школах, но что, по мнению делегации Соединенных Штатов, дело законодательного собрания Гуама решить, должен ли чаморро стать языком территории. Все сказанное выше совпадает с точкой зрения, выраженной делегацией Камбоджи в Подкомитете II.

C. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА II

25. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что, если другие колониальные владения Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Австралии и других стран в Тихом океане используются лишь частично для военных целей, то весь остров Гуам является одной большой колониальной военной

Digitized by UN Library Geneva

базой Соединенных Штатов, являющей собой яркий пример того, какое отрицательное воздействие оказывает использование колониальных территорий в военных планах держав метрополий на политическое, экономическое и социальное развитие этих территорий.

26. До второй мировой войны Гуам имел экономику, в основе которой лежало сельское хозяйство, но которая тем не менее обеспечивала население острова продовольствием и некоторыми товарами широкого потребления. После войны Соединенные Штаты, которых Гуам интересует только из-за своего стратегического положения, заменив гражданскую экономику военной экономикой, ничего не сделали для всестороннего развития его экономики, поскольку это не соответствовало их планам использования острова. В результате в настоящее время экономика острова находится в значительно худшем положении, чем до второй мировой войны.

27. Как писала газета «Нью-Йорк таймс» 28 апреля 1962 г., экономическое существование всего населения Гуама в 45 000 человек было так или иначе связано с базами стратегического военного командования или военно-морскими базами, расположенными на острове. Таким образом, экономика Гуама стоит на искусственной недолговечной основе, и в эпоху, когда развитие техники идет большими шагами вперед, тысячи гуамцев могут в один прекрасный день остаться буквально без куска хлеба. Более того, как одна из самых крупных военных баз в районе Тихого океана, Гуам служит источником угрозы для стран и народов бассейна Тихого океана; в результате оснащения баз новой техникой увеличивается опасность, создаваемая присутствием базы в этом районе мира: по сообщению газет «Чикаго дейли ньюс» и «Нью-Йорк таймс», соответственно, от 26 и 27 октября 1964 г., буквально на днях Соединенные Штаты разместили на острове Гуам пятнадцать тяжелых реактивных бомбардировщиков с ядерным оружием на борту. Таким образом, вместо того чтобы налаживать на острове жизнь, основанную на мирных началах, Соединенные Штаты все более и более подчиняют ее своим целям и интересам, не имеющим, с точки зрения будущего, ничего общего с целями и интересами гуамцев.

28. Исходя из вышесказанного, делегация СССР считает, что военный статус Гуама должен найти свое отражение в заключениях и рекомендациях Специального комитета Генеральной Ассамблее. Поэтому делегация СССР предлагает в пункте 22 доклада Подкомитета между словами «Подкомитет осведомлен о зависимости экономики Гуама от» и «деятельности правительства Соединенных Штатов» вставить слово «военной».

29. Кроме того, делегация СССР согласна с мнением, выраженным рядом представителей во Втором комитете, что население Гуама не имело возможности осуществить за четыре года, прошедших со времени принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, своего права на самоопределение и независимость и что территория продолжает управляться в соответствии с законом о государственном устройстве, утвержденным Конгрессом Соединенных Штатов Америки в 1950 году. В соответствии с этим законом губернатор, представляющий Соединенные Штаты, по-прежнему облечен верховной исполнительной властью. Губернатор и Президент Соединенных Штатов Америки имеют право отменить любой закон, принятый законодательным собранием Гуама, или наложить на него вето.

30. Таково положение, и пункт 19 доклада Подкомитета следовало бы изменить так, чтобы он его отражал. Поэтому делегация Союза Советских Социалистических Республик резервирует свою позицию по данному пункту.

31. Советская делегация не может также обойти молчанием вопрос о языке чаморро, который был поставлен в Подкомитете II представителем Польши. Представитель Советского Союза уверен, что ни представитель Соединенных Штатов, ни любой другой член Специального комитета не пожелал бы отказаться от права пользоваться своим родным языком; поэтому Комитет должен твердо выступить против попыток лишить народ Гуама возможности пользоваться собственным языком. Такие попытки несовместимы с Уставом Организации Объединенных Наций и положениями Декларации и отражают стремление лишить народы их национальных особенностей языка и культуры. Из заявления представителя Соединенных Штатов по этому вопросу (см. выше пункт 23) явствует, что управляющей державе понадобилось слишком много времени для того, чтобы, наконец, признать необходимость введения чаморро в школах территории. Представитель Советского Союза выразил надежду, что это заявление не останется на бумаге и что народу

Digitized by UN Library Geneva

Гуама будет на деле предоставлено право пользоваться своим родным языком.

32. С учетом высказанных выше соображений и поправок делегация СССР поддерживает в целом заключения и рекомендации Подкомитета II в качестве первого шага в рассмотрении вопроса о Гуаме в Специальном комитете. Она также готова поддержать высказывания отдельных членов Подкомитета о желательности посылки на Гуам выездной миссии Специального комитета.

33. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что замечания представителя Советского Союза снова указывают на подлинную цель его участия в работе Комитета, а именно — наносить ущерб жизненным интересам Соединенных Штатов, где только возможно. Ясно, что его гораздо больше интересует военная мощь Соединенных Штатов, чем население территории.

34. Жизненный уровень на Гуаме, вероятно, один из самых высоких в зависимых территориях и, может быть, даже выше, чем во многих независимых государствах. Минимальная ставка заработной платы за неквалифицированную работу на Гуаме — 1 доллар США в час, а в тех случаях, когда применяется федеральный закон о минимальной заработной плате, — 1,25 доллара в час; однако заработная плата, фактически выплачиваемая полуквалифицированным рабочим, часто в два или три раза превышает установленный законом минимум.

35. В резолюции, принятой законодательным собранием Гуама шестого состава на его первой специальной сессии в 1962 году, среди прочего, говорится:

«... настоящим законодательное собрание Гуама шестого состава, от имени народа Гуама и во исполнение своих полномочий в качестве единственного выборного органа территории, объявляет, что Гуам является составной частью Соединенных Штатов, что его граждане являются гражданами Соединенных Штатов, что он не желает ничего другого, кроме продолжения своей ассоциации с Соединенными Штатами, и что всякая мысль о том, что Гуам желает другого статуса, является оскорблением для лояльности и преданности народа Гуама».

36. В резолюции заявляется далее, что a) гуамцам по просьбе самого народа и в знак признания его лояльности и преданности во время второй мировой войны предоставляется гражданство Соединенных Штатов; b) американские граждане Гуама нигде в Соединенных Штатах не подвергаются никакой дискриминации; c) проведение плебисцита для выявления пожеланий населения было бы излишним и дорогостоящим жестом, так как население почти единогласно высказалось бы за продолжение ассоциации с Соединенными Штатами, но что такой плебисцит будет проведен, если Президент и Конгресс Соединенных Штатов примут такое решение; d) народ Гуама придерживается мнения, что в своих похвальных усилиях положить конец колониализму во всем мире Организация Объединенных Наций должна была бы обратить свое внимание на районы, находящиеся всецело под господством коммунистических держав, и e) если в результате возбуждения в Организации Объединенных Наций вопроса относительно Гуама Гуам получит выборного губернатора и будет представлен в Конгрессе Соединенных Штатов, то народ Гуама будет навечно благодарен Организации Объединенных Наций за то, что она таким образом способствовала его более тесному сближению с Соединенными Штатами.

37. Законодательное собрание Гуама, члены которого избираются на основе «один человек — один голос», является голосом народа Гуама; оно состоит исключительно из гуамцев и избирается только гуамцами, и все они являются гражданами Соединенных Штатов.

38. В интересах самого Специального комитета было бы принять доклад Подкомитета без изменений, поскольку Подкомитет работал много недель над этой проблемой. Вопрос о включении слова «военной», как это предложено представителем Советского Союза, обстоятельно обсуждался в Подкомитете II, и включение этого слова не было признано желательным или необходимым. Однако, поскольку представитель Советского Союза предложил свою поправку официально, представитель Соединенных Штатов также хочет предложить одну поправку, а именно — чтобы во второй фразе пункта 22 после слова «отмечает» были добавлены слова «с удовлетворением».

39. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что представитель Соединенных Штатов не ответил на его замечания. Он не сказал, что гуамцы сейчас находятся без куска хлеба, но что в один пре-

Digitized by UN Library Geneva

красный день в результате политики, проводимой США, тысячи гуамцев могут остаться без куска хлеба. Хотя представитель Соединенных Штатов много говорил о свободе и демократии на Гуаме, настоящим хозяином Гуама является не законодательное собрание Гуама, а Соединенные Штаты Америки. Законы, которые принимаются законодательным собранием Гуама, не имеют силы закона до тех пор, пока их не утверждают в Вашингтоне.

40. Советский представитель желал также спросить представителя Соединенных Штатов, рассматривает ли его правительство Гуам как территорию Соединенных Штатов. Гуам является несамоуправляющейся территорией, население которой в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, должно высказать мнение в отношении своего будущего в условиях полной свободы. Однако все законы, которые издаются в этой территории, утверждаются в Соединенных Штатах Америки. Это странная демократия.

41. Кроме того, представитель Соединенных Штатов обошел молчанием военную деятельность на острове Гуам. Он только сказал, что Подкомитет долгое время работал над составлением доклада, но это не аргумент. Остается фактом, что экономика и вся жизнь острова Гуам подчинена военным интересам Соединенных Штатов; поэтому советская делегация считает, что Комитет не выполнит своего долга, если в докладе Подкомитета не будет отражен этот факт. Такое же положение существует и на других островах, которыми занимался Комитет. Специальный комитет едва ли может закрывать глаза на эту проблему только потому, что Подкомитет долго работал; военный аспект положения должен быть отражен в докладе Специального комитета Генеральной Ассамблее.

42. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что он не понимает цели, с которой представитель Советского Союза говорил о военной деятельности. Соединенные Штаты совершенно ясно заявили, — и все это знают, — что на Гуаме находятся крупные военные установки. Остров использовался во время второй мировой войны в качестве военной базы против Соединенных Штатов, а затем он был снова занят Соединенными Штатами с огромными потерями, которые понесли как их вооруженные силы, так и сражавшиеся в их рядах гуамцы.

43. Что касается политического статуса острова, то Гуам бесспорно является несамоуправляющейся территорией, и по этой причине вопрос о нем обсуждается в Специальном комитете. Только губернатор Гуама, который по своему происхождению принадлежит к племени чаморро, и секретарь назначаются Президентом Соединенных Штатов; все другие назначения делаются самими гуамцами. Все должностные лица в органах исполнительной власти назначаются губернатором с согласия законодательного собрания Гуама. Законодательное собрание облагает налогами, составляет свой собственный бюджет и распоряжается денежными поступлениями.

44. Представитель Советского Союза неправильно заявил, что ни один закон, принимаемый законодательным собранием, не имеет силы до тех пор, пока он не утвержден Вашингтоном. Фактически, законопроекты, принимаемые законодательным собранием Гуама, становятся законами немедленно по их подписании губернатором; если губернатор отказывается одобрить какой-либо законопроект и после этого за законопроект подается две трети голосов в законодательном собрании, то он становится законом, если губернатор подписывает его при вторичном представлении. Если губернатор снова отказывается утвердить этот законопроект, окончательное решение принимается Президентом Соединенных Штатов. В силу закона о государственном устройстве за Конгрессом Соединенных Штатов сохраняется право аннулировать какой-либо закон в течение одного года по введении его в силу законодательным собранием Гуама; однако Конгресс никогда не пользовался этим правом. Поэтому на практике законопроекты, которые принимаются в законодательном собрании Гуама, представляются только губернатору, и никогда не возникало необходимости передавать их в Вашингтон.

45. Представитель Австралии заявил, что, хотя нельзя отрицать, что население Гуама извлекает значительные экономические выгоды из наличия на острове военных установок Соединенных Штатов, его делегация придерживается мнения, что намеченные недавно управляющей державой планы развития социального и экономического потенциала Гуама, имеющие целью сделать его население более самодовлеющим, служат гарантией того, что экономическое благосостояние острова будет обеспечено независимо от того, какое решение в конечном счете будет принято в отношении военной базы. По

Digitized by UN Library Geneva

этой причине делегация Австралии не согласна с поправкой, предложенной представителем Советского Союза.

46. Представитель Эфиопии просил докладчика Подкомитета II разъяснить значение слов «деятельность правительства Соединенных Штатов» в пункте 22.

47. Представитель Индии, выступая в качестве докладчика Подкомитета II, указал, что, насколько он понимает, слово «деятельность» подразумевает как политическую, конституционную и экономическую, так и всякую другую деятельность управляющей власти в территории.

48. Представитель Польши напомнил о том, что некоторыми делегациями было выражено сомнение относительно того, оправдывается ли такого рода проверка Специальным комитетом докладов Подкомитета, и отметил, что представитель управляющей власти цитировал текст резолюции законодательного собрания Гуама, которая не была сообщена Подкомитету II и в отношении которой делегация Польши резервирует свою позицию. Гуам является несамоуправляющейся территорией, и он ни в коем случае не может быть частью Соединенных Штатов. То обстоятельство, что Соединенные Штаты обязались защищать жителей Гуама, не дает им права делать их своими гражданами, так как гражданство может предоставляться только отдельным лицам, которые просят об этом. Предоставление гражданства всем жителям территории предрешает ее будущее и прямо противоречит букве и духу главы XI Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

49. Введение в школах преподавания языка чаморро — вопрос, которым административная власть занялась только теперь, когда он подвергся обсуждению в Подкомитете II, и который, само собой разумеется, должен был быть давно решен. Представитель Соединенных Штатов пытался создать впечатление, будто его правительство никогда не осуществляло своего права аннулировать законы; однако из документов Организации Объединенных Наций явствует, что из 61 законопроекта, которые были приняты законодательным собранием Гуама пятого состава, 11 были отклонены администрацией Соединенных Штатов.

50. Специальному комитету не приходилось еще иметь дело ни с одной территорией, в которой коренные жители составляли бы только половину населения, в то время как другая половина — военный персонал со своими семьями. Экономика острова не имеет прочной основы, так как каждая гуамская семья зависит от военной деятельности, а с усовершенствованием военной техники и изменений в стратегической обстановке жители могут однажды остаться без заработков. Даже администрация Соединенных Штатов и губернатор Гуама обратились недавно к правительству территории с призывом поощрять население к возврату к сельскохозяйственной экономике. При таком положении вещей включение в пункте 22 слова «военной» представляется лишь справедливым и оправданным положением.

51. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что ввиду заявления, сделанного докладчиком Подкомитета II, он готов пересмотреть свою поправку, с тем чтобы данная фраза гласила: «военной и другой деятельности».

52. Представитель Чили объяснил, что его делегация поддержала в Подкомитете II первоначальную редакцию пункта 22, считая, что она удовлетворительным образом охватывает все виды деятельности. Определение отдельных видов деятельности, особенно включение слова «военной», рискует внести в прения элемент холодной войны и посторонние вопросы, что может только препятствовать быстрому достижению независимости колониальными народами. Он настоятельно просил Комитет принять текст доклада в его первоначальном виде.

53. Представитель Эфиопии заявил, что вопроса о холодной войне не возникает. Если Комитет находит использование слова «военной» оправданным по соображениям существа вопроса, то он должен принять соответствующее решение, если только представитель Соединенных Штатов не представит конкретных возражений. Недостаточно указать, что Комитет должен согласиться на компромисс, к которому пришли члены Подкомитета.

54. Представитель Польши отметил, что управляющие державы имеют обыкновение возбуждать вопрос о холодной войне во всех случаях, когда обсуждаются колониальные вопросы. Никто не может сомневаться в том, что экономика Гуама всецело военная по своему характеру. Он надеется, что Комитет примет

Digitized by UN Library Geneva

пересмотренную поправку, представленную в качестве компромисса представителем Советского Союза.

55. Представитель Объединенной Республики Танзании указал, что если доклад Подкомитета будет принят, то все рекомендации автоматически станут рекомендациями Специального комитета.

56. Что касается пункта 22, то в условиях полного самоопределения и независимости народ Гуама может столкнуться с рядом экономических проблем именно потому, что его экономика полностью базируется на военной деятельности. Поэтому представитель Танзании поддержал пересмотренную поправку Советского Союза.

57. Представитель Австралии пояснил, что он возражает против слова «военной», так как оно подразумевает, что вся экономика страны рухнет, если Соединенные Штаты прекратят свою военную деятельность. Этого, конечно, не случится; его делегация не питает ни малейшего сомнения в том, что в таком случае Соединенные Штаты используют все находящиеся в их распоряжении средства, чтобы создать на острове жизнеспособную экономику.

58. Председатель высказал мысль, что все различные высказанные точки зрения будут отражены, если фраза в пункте 22 будет гласить: «все виды деятельности».

59. Представитель Дании заявил, что его делегация готова поддержать предложение Председателя, так как с учетом всего, что было высказано в ходе прений, не может быть сомнения, о какой именно деятельности идет речь.

60. Представитель Соединенных Штатов Америки указал, что в своих заявлениях в Подкомитете II его делегация обстоятельно изложила мероприятия, которые проводятся Соединенными Штатами для расширения и разностороннего развития экономики Гуама. Специальный комитет может не беспокоиться о том, будут ли Соединенные Штаты по-прежнему выполнять свои обязательства в отношении населения территории.

61. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его пересмотренная поправка не диктуется какими-то соображениями холодной войны, а основывается на фактах, которые представитель Соединенных Штатов не мог опровергнуть. Выступление представителя Австралии подтвердило доводы относительно того, что вся экономика Гуама находится в зависимости от военной деятельности Соединенных Штатов. Представитель Советского Союза выразил надежду, что Комитет поддержит пересмотренную поправку его делегации, целью которой является выявление истинного положения вещей.

62. Представитель Эфиопии, поддержанный представителями Ирана и Объединенной Республики Танзании, обратился к представителю Советского Союза с призывом принять предложение Председателя в интересах ускорения работы Комитета.

63. Представитель Польши осведомился, почему Комитет на основе всех имеющихся данных не уделит внимания деятельности Соединенных Штатов в военной области. Его делегация считает, что эта деятельность весьма влияет на повседневную жизнь народа. Планы управляющей власти в области экономики были полностью приняты во внимание во второй фразе данного пункта, и никто не разъяснил, какие действия, кроме военных, могут серьезно затронуть экономику Гуама.

64. Председатель отметил, что выражение «всей деятельности» означает то же самое, что и выражение «военной и другой деятельности», которое было поддержано делегацией Польши.

65. Представитель Ирана предложил считать предложение Председателя официально представленной поправкой.

66. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация в духе компромисса готова поддержать предложение Ирана. Он обращается к представителю Советского Союза с просьбой снять свою поправку.

67. Представитель Союза Советских Социалистических Республик ответил, что, хотя его делегация всегда идет на компромиссы, если они в какой-то мере оправдываются, он не может согласиться с поправкой Ирана. Выражение «всей деятельности» не указывает на главную деятельность, от которой зависит экономика Гуама. Первоначальный текст пункта 22 не отражает действительного положения в территории, и иранская поправка не улучшает дела.

Digitized by UN Library Geneva

68. Представитель Ирана заверил представителя Советского Союза в том, что его делегация предложила свою поправку в духе компромисса. Иранская делегация убеждена, что редакция пункта 22, измененная согласно предложенным поправкам дает исчерпывающее и беспристрастное изложение положения. Военная деятельность представляет собой важный, но не единственный источник экономической жизни Гуама. Представитель Ирана воздержится от голосования по поправке Советского Союза.

69. Представитель Индии заявил, что его делегация воздержится от голосования по обеим поправкам.

70. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что, как он считает, во всех пунктах, касающихся посещений Специальным комитетом различных территорий, должна применяться одна и та же формулировка, как это предлагал в основном представитель Венесуэлы в ходе прений, ранее происходивших в Специальном комитете (305-е заседание).

71. Представитель Венесуэлы заявил, что он разделяет мнение представителя Берега Слоновой Кости о том, что следует пользоваться единообразной формулировкой, и нет надобности вность официальную поправку в отношении каждой части доклада.

72. На 307-м заседании, состоявшемся 11 ноября 1964 г., Специальный комитет произвел голосование по поправкам, предложенным к пункту 22 доклада Подкомитета II по вопросу о Гуаме (см. приложение). Пересмотренная устная поправка Советского Союза, предлагающая включение в первой фразе пункта 22 перед словом «деятельности» слов «военной и другой», принимается 7 голосами против 6, при 10 воздержавшихся. Устная поправка Соединенных Штатов, предлагающая включение во второй фразе пункта 22 после слова «отмечает» слов «с удовлетворением», принимается 5 голосами против 4, при 15 воздержавшихся.

73. Председатель заявляет, что ввиду голосования по поправке Советского Союза нет необходимости ставить на голосование поправку, предложенную Ираном.

74. По предложению Председателя, Специальный комитет постановил, что редакционные изменения в остальных частях доклада Специального комитета, имеющие целью приведение этого доклада в соответствие с докладами этого комитета о положении в других территориях, могут быть сделаны Председателем без официальной поправки.

75. В соответствии с этим решением представитель Берега Слоновой Кости снял предложенную им поправку.

76. Представитель Камбоджи пояснил, что он голосовал за советскую пересмотренную устную поправку, так как не считает ее противоречащей духу деятельности Подкомитета II.

77. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, хотя он голосовал против поправки Советского Союза, он не огорчен результатами голосования. Его страна, а также, без сомнения, и сами гуамцы, глубоко признательны Соединенным Штатам за их военную мощь, которая охраняет свободный мир, и признание наличия этой военной мощи на Гуаме едва ли может быть вредным. Что касается заявления представителя Польши о том, что предоставление гуамцам американского гражданства предрешает их будущий статус, то представитель Соединенного Королевства указал, что жители бывших английских колоний до достижения независимости были британскими гражданами, и это нисколько не помешало им стать независимыми.

78. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что по причинам, которые он приводил ранее в ходе заседания и которые он подробно изложил в Подкомитете II, он желает, от имени своего правительства и гуамского народа, зарезервировать позицию своего правительства по докладу.

79. Представитель Мали пояснил, что делегация Мали голосовала за поправку Советского Союза, так как она убеждена, что экономика Гуама основывается в настоящее время исключительно на военной деятельности. Целый ряд делегаций придерживается аналогичной точки зрения. Для того чтобы Комитет в соответствии со своими полномочиями мог действительно помочь гуамскому народу в деле достижения независимости, он должен постараться снять это тяжелое бремя с экономики острова Гуам.

80. Делегация Мали голосовала против поправки Соединенных Штатов, так как Подкомитет проделал свою работу чрезвычайно внима-

Digitized by UN Library Geneva

тельно, и исключил слова «с удовлетворением» не по недосмотру, а потому что наличие этих слов ничем не оправдано.

81. Представитель Югославии заявил, что, как показало рассмотрение этого вопроса в Подкомитете II, экономика Гуама зависит главным образом от военной деятельности, но также и от других видов деятельности. Ввиду этого делегация Югославии голосовала за поправку Советского Союза просто потому, что исправленный текст ближе к фактическому положению, чем первоначальный текст.

82. Представитель Мадагаскара заявил, что его делегация воздержалась от голосования по поправке Советского Союза. Специальному комитету следовало бы ограничиться рассмотрением общих аспектов проблемы и не вдаваться в подробности, с риском перегрузить ими некоторые части доклада. К тому же, представитель Индии, выступая в качестве докладчика Подкомитета II, разъяснил значение слова «деятельность». Делегация Мадагаскара была готова голосовать за иранскую поправку, автор которой должным образом учел высказанные сейчас Мадагаскаром соображения.

83. Делегация Мадагаскара воздержалась от голосования по поправке Соединенных Штатов просто потому, что она не может высказывать мнения по поводу планов, которые еще не проверены на практике. Все же она приветствовала заявление о том, что эти планы составлены.

84. Представитель Туниса считал, что поправка Советского Союза констатирует фактическое положение в территории Гуам. Принять эту поправку — значит просто признать правду, тем более, что эта поправка относится к главе заключений, где особенно важно правильно осветить положение.

85. Представитель Польши заявил, что он голосовал против поправки Соединенных Штатов, потому что, как указано в докладе, правительство Соединенных Штатов только недавно создало планы по экономическому развитию Гуама. Его планы до сих пор не были проведены в жизнь и гуамская экономика не была развита в должной степени. Кроме того, согласно статье 73 Устава, обязанностью управляющей державы является забота о благосостоянии местного населения управляемой ею территории.

86. В ответ на замечания представителя Соединенного Королевства по вопросу о гражданстве представитель Польши пояснил, что его позиция основывается на постановлении Лиги Наций по вопросу о Юго-Западной Африке, согласно которому местное население территории не может считаться имеющим гражданство управляющей власти только лишь потому, что оно находится под его защитой. Каждый коренной житель имеет право ходатайствовать о гражданстве в индивидуальном порядке, а также право пользоваться защитой закона той страны, гражданином которой он желает стать. Кроме того, представитель Польши считал, что каждая несамоуправляющаяся территория дает свое собственное гражданство, которое следует распространять так, чтобы население образовало единый народ. Когда гражданство дается населению несамоуправляющейся территории, это предполагает, что оно должно прежде всего соблюдать лояльность по отношению к данному государству; жители такой территории подчинены законам этого государства и следовательно не могут свободно выражать свои мнения. Быть гражданином — это совсем не то, что быть лицом, находящимся под защитой какого-либо государства.

87. Представитель Объединенной Республики Танзании заявил, что его делегация воздержалась от голосования по поправке Соединенных Штатов, так как она недостаточно знакома с фактической стороной вопроса и не знает, удовлетворительны ли составленные планы.

88. Делегация Танзании также воздержалась от голосования по поправке Советского Союза, так как она стоит за принятие доклада в редакции Подкомитета II.

89. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что его делегация воздержалась от голосования по поправке Советского Союза, потому что на вопрос, поднятый представителем Эфиопии, не было дано ответа, и положение неясно. Существует ли или намечается какой-либо иной вид деятельности, который заменил бы военную деятельность Соединенных Штатов? Делегация Сьерра-Леоне находит неубедительными заявления представителя Австралии о том, что в случае отмены военной программы Соединенные Штаты сделают все возможное для стабилизации гуамской экономики, поскольку это само по себе может потребовать длительного присутствия Соединенных Штатов и лишить гуамский народ возможности выбора.

90. Представитель Австралии заявил, что его

Digitized by UN Library Geneva

делегация продолжает придерживаться точки зрения, которую она совершенно ясно высказала в Подкомитете.

91. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его делегация голосовала против поправки Соединенных Штатов, во-первых, потому что естественной обязанностью управляющей державы является заботиться о благосостоянии населения Гуама, и, во-вторых, потому что для Комитета нет никаких оснований выражать удовлетворение по поводу того, что должно произойти в будущем, тем более, что прошлая деятельность не дает оснований для удовлетворения по поводу экономического развития Гуама.

92. Делегация СССР, не возражая против доклада в целом, желает зарезервировать свою позицию по пункту 24, в частности по второй фразе этого пункта, точно так же, как на предыдущем заседании. Представитель Соединенных Штатов заявил. что его делегация не может поддержать пункта 30 той части доклада, которая касается Восточного Самоа и в которой говорится о возможной отправке в эту территорию выездной миссии.

93. Поэтому на 307-м заседании, состоявшемся 11 ноября 1964 г., Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета II по вопросу о Гуаме и принял заключения и рекомендации с предложенными к ним устными поправками, добавив в первой фразе пункта 22 слова: «военный и другой» и во второй фразе пункта 22 — слова: «с удовлетворением», а также заменив в пункте 25 слова «посещение территории членами Подкомитета» словами «направить в территорию выездную миссию».

94. Ниже приводятся следующие заключения и рекомендации Специального комитета.

Заключения

95. Специальный комитет отмечает, что народ Гуама пользуется определенной степенью самоуправления, но что прогресс в отношении достижения полного самоуправления и независимости недостаточен.

96. Управляющая держава сохраняет за собой широкие права контроля в исполнительной и законодательной сферах и, таким образом, ограничивает возможность осуществления народом Гуама самоуправления.

97. Несмотря на заявление управляющей державы о том, что следующим шагом на пути к полному самоуправлению будут прямые выборы губернатора жителями Гуама и что соответствующее предложение уже внесено в Конгресс, Специальный комитет отмечает, что пока не имеется твердо установленных сроков для осуществления эффективных мероприятий в целях скорейшего проведения в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV).

98. Специальный комитет осведомлен о зависимости экономики Гуама от военной и другой деятельности правительства Соединенных Штатов. В то же время он отмечает с удовлетворением, что недавно управляющей державой были разработаны планы развития социального и экономического потенциала Гуама до более высокого уровня экономической самостоятельности.

Рекомендации

99. Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа Гуама на самоуправление и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

100. Управляющей державе предлагается принять срочные и эффективные меры по претворению в жизнь Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV), в отношении территории Гуам. Если потребуется, то Организацией Объединенных Наций может быть предоставлена в этих целях помощь народу Гуама и управляющей державе.

101. Было бы полезно направить в территорию выездную миссию, и, в этой связи, можно было бы предпринять шаги для проведения такой поездки в консультации с управляющей державой.

102. Управляющей державе предлагается обеспечить новые возможности получения образования и профессиональной подготовки для населения территории и как можно скорее осуществить планы многостороннего развития экономики и создания новых отраслей промышленности, чтобы таким образом создать более прочную основу для экономической структуры Гуама.

Digitized by UN Library Geneva

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета II по Гуаму*

1. Подкомитет рассматривал вопрос о Гуаме на 7, 8, 9, 10, 22, 24 и 27-м заседаниях, состоявшихся в период между 4 и 13 мая 1964 г. и в период между 16 и 29 сентября 1964 года.

2. Подкомитет рассматривал рабочий документ, составленный Секретариатом (см. пункты 1—18 данной главы).

3. Выступая в Подкомитете, представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что население Гуама, получившее американское гражданство, уже пользуется в значительной степени самоуправлением. В этой связи он сообщил, что законодательному собранию Гуама предоставлено право выносить рекомендации и утверждать лиц, назначаемых губернатором Гуама, и что оно имеет широкие полномочия в области законодательства, в том числе право издавать законы о налогообложении и ассигновании средств на оплату государственного аппарата. Он указал также на то, что согласно органическому закону территории при назначениях на государственные должности предпочтение должно отдаваться представителям коренного населения Гуама. Представитель Соединенных Штатов заявил далее, что в соответствии с пожеланиями населения Гуама следующим этапом на пути к достижению полного самоуправления будут прямые выборы губернатора населением острова, и с этой целью в Конгресс Соединенных Штатов было внесено соответствующее предложение. Жители Гуама пользуются неограниченным правом подачи петиций, и надо полагать, что либо этим путем, либо через избранное ими законодательное собрание они доведут до сведения соответствующих должностных лиц свои пожелания относительно дальнейших мероприятий, направленных на осуществление их права на самоуправление.

4. По поводу экономического положения острова представитель США сообщил, что правительство Гуама долго пыталось расширить экономическую базу острова. Департамент сельского хозяйства утвердил обширную программу работ на территории; были организованы пункты по прокату тяжелого оборудования для расчистки зарослей в джунглях, с тем чтобы можно было использовать расчищенные участки для посевов и пастбищ. Далее он заявил, что в области промышленного развития проведена некоторая подготовка для организации производства рубах, обработки сердцевины пальм и организации кустарного производства. К промышленности, обслуживающей местный рынок, относится производство цементных блоков и черепицы. Кроме того, на Гуаме имеются возможности для создания нового центра туризма, так как он является одним из главных мест посадки самолетов на прямой авиалинии, идущей с Гавайских островов в Юго-Восточную Азию.

5. Представитель США отметил далее, что после двух опустошительных тайфунов, от которых пострадал в 1962 и 1963 годах Гуам, правительством Гуама была разработана рассчитанная на десять лет программа развития экономики острова, при сотрудничестве законодательного собрания, утвердившего эту программу. В этой программе развития, на проведение которой потребуется примерно 83 млн. долларов, предусмотрены не только мероприятия по ликвидации последствий райфунов, но также строительство зданий, способных им противостоять, и развитие социального и экономического потенциала Гуама для достижения более высокого уровня экономической независимости.

6. По поводу образования представитель США сообщил, что для детей в возрасте от 6 до 16 лет введено бесплатное и обязательное обучение и что на острове имеется 19 начальных и целый ряд других школ для получения среднего, профессионального и технического образования. Существующий на Гуаме колледж недавно расширил свою программу и получил права четырехгодичного учебного заведения. Общее число обучающихся было равно примерно 1 300 человек. Докладчик сообщил, что в 1962—1963 учебном году число учащихся в государственных и частных начальных и средних школах Гуама превысило 18 000 человек.

7. По мнению представителя Камбоджи, самоуправление на Гуаме все еще очень ограничено, так как законодательное собрание не имеет полноты власти и правительство территории не является полностью ответственным перед народом Гуама.

8. Он считает, что необходимо выяснить мнение жителей острова относительно будущего

* Первоначально был издан под условным обозначением A/AC.109/L.136/Add.2 и Corr.1.

Digitized by UN Library Geneva

этой территории и это мнение должно быть отражено в конституции. В соответствии с этим следует провести общие выборы с целью создания ответственного правительства, которое затем сможет вести переговоры с управляющей властью о передаче ему власти. В качестве первого шага по пути осуществления этих целей Специальный комитет должен послать выездную миссию в Гуам с тем, чтобы выявить желание населения и предложить меры, приемлемые для всех заинтересованных сторон, которые могут привести к самоопределению.

9. Представитель Ирака отмечает, что ввиду того что экономика острова зависит в значительной степени от деятельности управляющей власти жизненный уровень населения непосредственно связан с притоком импортируемых товаров и оказываемых услуг. Трудности, которые влечет за собой такое положение, могут быть преодолены только путем развития крупных экспортных отраслей промышленности в частном секторе хозяйства. Он также отмечает, что, поскольку гражданская и военная деятельность Соединенных Штатов является основным источником занятости, любое сокращение в этой области заставит жителей Гуама искать работу в частном секторе. Они могут найти применение, если только промышленность станет многоотраслевой и если жители Гуама освоят новые квалификации.

10. Он заявил, что он отдает себе отчет в том действительном успехе, который достигнут на пути к самоуправлению, однако он считает, что наступило время дать народу Гуама возможность решать свое собственное будущее в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

11. Представитель Сьерра-Леоне считает, что народ Гуама должен принимать более полное участие в ведении своих собственных дел. В этой связи законодательной власти Гуама следует предоставить право одобрять назначение губернатора и секретаря территории; полномочия губернатора должны быть ограничены, а Конгресс Соединенных Штатов должен отказаться от права отменять законодательство, после того как оно было принято. Он надеется, что управляющая власть выработает определенный план политического освобождения Гуама и выявит волю народа относительно будущего территории.

12. Представитель Австралии приветствовал предложение о прямых выборах губернатора, так как, по его мнению, принятие этого предложения будет важным шагом по пути к полному самоуправлению. Он выразил уверенность, что управляющая власть будет продолжать проводить прогрессивные политические реформы, и надежду, что будут найдены новые пути для расширения экономики и предоставления жителям Гуама возможности принимать более полное участие в экономическом развитии своего острова.

13. По его мнению, предложения о федерации или подобных формах ассоциации малых территорий должны ставиться в зависимость от подлинных интересов народов и должны предполагать какие-либо преимущества. В Тихом океане огромное расстояние между островами и их небольшие размеры создают особые и, по-видимому, непреодолимые препятствия для создания федерации. Тем не менее он надеется, что такие предложения будут по-прежнему изучаться в связи с рассматриваемым вопросом о данной территории.

14. Представитель Польши заявил, что относительно территории Гуам имеются очень скудные сведения. Из заявления управляющей державы и других источников стало, однако, очевидно, что принцип Устава, устанавливающий, что интересы коренного населения имеют решающее значение, не осуществлен на практике. Соединенные Штаты интересуются Гуамом только из-за его стратегического положения, и поэтому было сделано очень мало для всестороннего развития экономики острова, которая находится в настоящее время в значительно худшем положении, чем до второй мировой войны. Фактически, носившая самодовлеющий характер сельскохозяйственная экономика была заменена экономикой, в основу которой положены вооружения ядерного века. Наплыв военного персонала из Соединенных Штатов, который вместе с семьями составляет в настоящее время почти 50 процентов всего населения Гуама, оказал сильное влияние на жизнь территории. Целые поселки жителей Гуама перебрасывались в другие места, для того чтобы освободить место для таких громадных военных баз, как например, андерсонская база военно-воздушных сил и многие американские морские базы. Хотя только около четверти всей площади острова пригодно для земледелия, половина этой площади была использована для военных целей. Помимо постоянной угрозы полного и внезапного уничтожения из-за случайного взрыва атомного

Digitized by UN Library Geneva

оружия, приспособленная к военным нуждам экономика порождает неуверенность в будущем, ведет к расточению человеческих и материальных ресурсов и препятствует нормальному экономическому развитию территории. На острове нет никакой промышленности. В Гуам импортируется вся необходимая населению одежда и 90 процентов пищевых продуктов, включая даже фрукты и овощи, 85 процентов которых в 1962 году было ввезено из Соединенных Штатов. Каждый год миллионы долларов, которые могли бы быть использованы для развития народного хозяйства, текут обратно в Соединенные Штаты. Согласно статистическим данным Организации Объединенных Наций в 1959 году стоимость экспорта из Соединенных Штатов в Гуам составляла примерно 24 180 000 долларов, в то время как стоимость экспорта из Гуама в Соединенные Штаты была равна только 2 947 000 долларов.

15. Представитель Польши заявил далее, что управляющая держава, по-видимому, твердо решила ассимилировать и американизировать жителей Гуама. В этой связи он отметил, что, хотя родным языком жителей Гуама является язык чаморро, в начальных школах изучают только английский язык. Стремление оказать давление с целью ассимиляции населения проявилось также в одностороннем решении предоставить жителям Гуама гражданство США. Он рекомендовал ввести в школах преподавание на языке чаморро, а также пользоваться этим языком во всех средствах массовой информации, причем далее он процитировал следующее место из книги Лоры Томпсон «Гуам и его население» (стр. 189—190): «... что система образования должна развиваться на основе культуры той группы, для которой она предназначается, а не создаваться по образцу системы образования Калифорнии, которая была разработана для того, чтобы подготовить американскую молодежь к американскому образу политической, социальной и экономической жизни, между тем как именно последняя система была положена в основу системы Гуама с очень незначительными изменениями»[a].

16. Представитель Польши указал также на то, что, хотя со времени принятия резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи прошло более трех лет, управляющая держава не приняла никаких мер для того, чтобы осуществить содержавшиеся в ней решения. Территория продолжает управляться согласно органическому закону о Гуаме, утвержденному Конгрессом Соединенных Штатов около четырнадцати лет тому назад. Губернатор, представляющий Соединенные Штаты, по-прежнему облечен верховной исполнительной властью. Губернатор и Президент Соединенных Штатов имеют право отменить любой закон, принятый законодательным собранием Гуама, или наложить на него вето. Он считает, что задержки в предоставлении самоуправления и независимости противоречат требованиям Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и последующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в которых выражено ясное требование к управляющей державе подготовить немедленную передачу власти населению территории. Он предложил довести текст соответствующих резолюций до сведения населения Гуама, с тем чтобы население Гуама ознакомилось с представившейся ему возможностью самому решить вопрос о будущем статусе территории. Подкомитету следовало бы рекомендовать Специальному комитету послать в территорию выездную миссию, для того чтобы собрать больше информации о политическом положении и пожеланиях жителей Гуама. Наличие вооруженных сил и полная зависимость Гуама от стратегических интересов управляющей державы могут явиться серьезным препятствием для свободного волеизъявления народа. Поэтому миссии необходимо будет изыскать наилучший способ, чтобы обеспечить надлежащие условия для проведения плебисцита на Гуаме в свободной обстановке.

17. Представитель Чили заявил, что прямые выборы губернатора жителями Гуама, как было предусмотрено управляющей державой, будут представлять собой важный шаг вперед по пути к самоуправлению, однако, помимо этого предложения управляющая власть, кажется, не имеет никаких конкретных планов для достижения целей резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Поэтому ее следует попросить подготовить программу, содержащую конкретные меры, которые дадут возможность народу Гуама в короткий срок принять свою собственную конституцию, гарантирующую им полное самоуправление. Гуам, по-видимому, является одной из таких территорий, на которой возможно провести такие меры.

18. Представитель Индии заявил, что, хотя на территории увеличивается число демократических институтов и развертывается демо-

[a] American Council, Institute of Pacific Relations, Studies of the Pacific, No. 8 (New York, 1942), pp. 189 и 190.

Digitized by UN Library Geneva

кратическая практика, решающая и эффективная власть остается в руках администратора, прежде всего ответственного перед управляющей державой. Он отмечает, что Специальному комитету интересно узнать планы управляющей власти в отношении осуществления резолюции 1514 (XV), однако, о них ничего не было ясно сказано. Он считает, что резолюция должна быть выполнена незамедлительно при полной свободе выбора со стороны жителей острова, и его делегация будет приветствовать заверения в этом отношении со стороны управляющей державы.

Заключения Подкомитета

19. Подкомитет отметил, что народ Гуама пользуется в определенной степени самоуправлением, однако прогресс в достижении полного самоуправления и независимости является недостаточным.

20. Управляющая держава сохраняет за собой широкие права контроля в исполнительной и законодательной сферах и, таким образом, ограничивает народ Гуама в осуществлении самоуправления.

21. Несмотря на заявление управляющей державы о том, что следующим шагом на пути к предоставлению полного самоуправления будет непосредственное избрание губернатора жителями Гуама, и что предложение по этому поводу было внесено в Конгресс, Подкомитет отмечает, что пока не имеется календарного плана эффективных мероприятий для скорейшего проведения в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV).

22. Подкомитет осведомлен о зависимости экономики Гуама от деятельности правительства Соединенных Штатов. В то же самое время он отмечает, что недавно управляющей державой составлены планы развития социального и экономического потенциала Гуама для достижения более высокого уровня экономической независимости.

Рекомендации Подкомитета

23. Подкомитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа Гуама на самоуправление и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

24. Управляющей державе предлагается предпринять неотложные и соответствующие меры по претворению в жизнь Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV), в отношении территории Гуам. Если потребуется, то Организацией Объединенных Наций может быть предоставлена в этих целях помощь народу Гуама и управляющей державе.

25. Было бы полезно посещение территории членами Подкомитета, и, следовательно, можно было бы предпринять шаги для осуществления такого посещения в консультации с управляющей державой.

26. Управляющей державе предлагается обеспечить дальнейшее улучшение образования и профессиональной подготовки населения территории и как можно скорее осуществить планы всестороннего развития экономики и организации новых отраслей промышленности, чтобы создать таким образом более прочную основу для экономической структуры Гуама.

* * *

Примечание: Вопрос об изучении в школах Гуама языка чаморро был обсужден без принятия какого-либо решения (см. документы A/AC.109/SC.3/SR.24 — A/AC.109/SC.3/SR.27).

Digitized by UN Library Geneva

Глава XVIII

ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

1. Подопечная территория Тихоокеанские острова состоит приблизительно из 2100 островов, находящихся в западной части Тихого океана к северу от экватора. Эти острова, общей площадью в 687 кв. миль (1779 кв. км), разбросаны, примерно, на 3 млн. кв. миль (7770000 кв. км) водного пространства и простираются с востока на запад более чем на 2700 миль (4320 км) и с севера на юг — на 1300 миль (2080 км). Они классифицируются в широком смысле слова на две группы: на «высокие» вулканические острова и на «низкие» коралловые острова и по размерам от крупных высоких островов до очень небольших коралловых островов. Многие из небольших песчаных и коралловых островов слишком малы, и на них отсутствуют какие-либо средства для жизни людей. Девяносто шесть островных групп необитаемы. В 1962 году население этих островов насчитывало в общей сложности 80980 человек. В этой подопечной территории проживает приблизительно девяносто пять человек, не принадлежащих к коренному населению. За исключением 1107 полинезийцев, коренное население в целом причисляется к микронезийцам.

Статус

2. Подопечная территория Тихоокеанские острова состоит из островов, ранее находившихся под мандатом Японии в соответствии со статьей 22 Пакта Лиги Наций. Она управляется Соединенными Штатами Америки на основании положений соглашения об опеке, которое было утверждено Советом Безопасности 2 апреля 1947 года и вступило в силу 18 июля 1947 года. Эта подопечная территория определяется в статье 1 соглашения об опеке как стратегический район, и, в соответствии с положениями пункта 3 статьи 83 Устава, Совет Безопасности использует помощь Совета по Опеке для выполнения тех функций Организации Объединенных Наций в рамках системы опеки, которые относятся к политическим, экономическим и социальном вопросам, а также к вопросам в области образования.

Политическое и конституционное развитие

Конституция

3. Кодекс подопечной территории Тихоокеанские острова представляет собой свод основных законов и постановлений, которые применяются ко всем жителям подопечной территории. В округах и муниципалитетах этот кодекс дополняется местными законами. Законы, принятые окружными конгрессами с утвержденными уставами, после одобрения их со стороны управления верховного комиссара, имеют силу в соответствующих округах. В соответствии с постановлением кодекса в подопечной территории признаются те основанные на обычаях законы, которые не противоречат положениям кодекса, соглашению об опеке или применяемым в территории законам Соединенных Штатов, включая указы Президента.

4. Верховный комиссар. На верховного комиссара подопечной территории, назначаемого Президентом Соединенных Штатов и действующего по указаниям министра внутренних дел, возлагается вся исполнительная и законодательная власть и окончательная административная ответственность.

5. Совет Микронезии. Совет Микронезии — территориальный консультативный совет, члены которого избираются общим голосованием, собирается ежегодно для обсуждения общих проблем и представления рекомендаций. На сессии, состоявшейся в 1962 году, совет принял решение о том, что следует как можно скорее создать законодательный орган для подопечной территории, а на специальной сессии в 1963 году он представил предварительные рекомендации относительно состава такого органа. Эти рекомендации в настоящее время изучаются управляющей властью, которая заявила, что она намеревается создать законодательный орган для территории до 1965 года.

6. Окружные законодательные органы. Пять из шести округов подопечной территории имеют окружные конгрессы, а один — окружной законодательный орган. На Маршальских островах и на острове Палау имеются окружные конгрессы, в состав которых входят как наследственные вожди, так и выборные члены. Члены окруж-

Digitized by UN Library Geneva

ных конгрессов Понапе и Трук являются выборными. Члены конгресса округа Яп являются выборными, но в нем все еще не представлены жители отдаленных островов. Окружной законодательный орган Марианских островов состоит из выборных представителей. Резолюции этих окружных органов, имеющих утвержденные уставы, становятся законом для данного района, если они утверждаются верховным комиссаром и должным образом обнародованы.

Избирательная система

7. Общих территориальных законов, определяющих избирательное право, не существует; в каждом округе или муниципалитете устанавливаются свои собственные избирательные правила. Избиратели должны быть в возрасте 18 лет или старше и проживать в том муниципальном районе, где они голосуют; только в округе Палау возрастной ценз установлен в 21 год. Члены различных окружных конгрессов территории избираются на срок от двух до четырех лет. Выборные члены законодательного органа округа Сайпан избираются каждые два года.

Государственная служба

8. Управляющая власть сообщает, что микронезийцам отдается приоритет в предоставлении должностей, соответствующих их квалификации, и что активно осуществляется программа подготовки микронезийцев для работы на более ответственных постах государственной службы. В 1962 году 30 микронезийцев занимали ответственные посты в хозяйственной и административной областях и еще 1 051 микронезиец работал на различных хозяйственных и административных учреждениях и в органах охраны порядка. Кроме того, 1 110 микронезийцев были наняты правительством для работы в кустарном и ремесленном производстве, а также в качестве разнорабочих. В тот же период правительством было нанято 217 человек из числа некоренного населения.

Судоустройство

9. Судебная власть в подопечной территории Тихоокеанские острова осуществляется верховным судом территории, окружными судами и местными судами. Председатель и заместитель председателя верховного суда назначаются министром внутренних дел Соединенных Штатов и ответственны перед ним. Верховный суд состоит из судебной палаты и апелляционной палаты. Председатели и заместители председателей окружных судов назначаются верховным комиссаром. Судьи местных судов назначаются окружным администратором того округа, в котором находится данный муниципалитет. Судьи всех судов, за исключением верховного суда и местного суда Кважалейн, являются микронезийцами, равно как и все служащие, судебные заседатели и другие служащие судов, за исключением докладчика суда и секретаря.

Местное управление

10. Муниципалитет, состоящий из признанного района крупного острова, или целого острова, или группы островов или атоллов, представляет собой основную единицу местного управления в подопечной территории. Административные главы муниципалитетов, за двумя исключениями, являются выборными, и кроме того в значительном числе муниципалитетов общим голосованием избираются также секретари муниципалитетов. В некоторых более крупных и более политически развитых районах избираются также и другие муниципальные должностные лица.

Политические партии

11. Две политические организации или партии существуют лишь в округе Сайпан, а именно: Народная партия округа Сайпан и Прогрессивная партия Сайпана. В члены обеих партий принимаются только граждане подопечной территории, проживающие в Сайпане.

Экономическое положение

12. Экономика территории основывается на сельскохозяйственном производстве и рыболовстве. Источником денежных доходов являются главным образом производство копры, сбор трохуса, правительственная служба, работа по найму на частных предприятиях, продажа кустарных изделий, рыбы и овощей и другие виды деятельности.

13. По имеющимся данным природные ресурсы территории чрезвычайно бедны. Небольшое количество лесоматериала вырабатывается на высоких островах для местного потребления, но вряд ли лесные запасы территории когда-либо позволят производить достаточное количество лесоматериалов для экспорта. Каких-либо крупных промышленных предприятий не

Digitized by UN Library Geneva

имеется. В настоящее время создаются мелкие предприятия обрабатывающей промышленности, а также по обслуживанию населения. Как сообщается, число таких предприятий все время растет.

14. Управляющая власть назначила миссию по обследованию с широким кругом полномочий, включая всестороннее планирование экономического развития. Эта миссия должна посетить территорию в 1963 году для критического изучения мер, предпринимаемых для разрешения политических, экономических и социальных проблем территории.

15. Основными частными компаниями, действующими в подопечной территории, являются двадцать четыре импортные и экспортные компании. Все они принадлежат микронезийцам, за исключением двух, которые принадлежат иностранцам. В подопечной территории не существует постоянных иностранных капиталовложений, так как политика управляющей власти была направлена на поощрение капиталовложений и предпринимательства со стороны микронезийцев. Эта политика в настоящее время изменена в связи с указом 1962 года Президента, в котором предписывалось пересмотреть существующие правила, с тем чтобы содействовать притоку частных капиталовложений извне для стимулирования новых видов экономической деятельности. На тридцатой сессии Совета по Опеке специальный представитель управляющей власти заявил, что эта мера вызвала большой интерес в промышленных кругах. Представителями ананасной и сахарной промышленности, равно как и других отраслей промышленности, были произведены обследования возможностей территории.

16. Территория обладает значительными рыбными запасами, хотя рыбный промысел никогда не осуществлялся в крупных масштабах для коммерческих целей. Недавно было подписано соглашение с одной из крупных компаний рыбных продуктов Соединенных Штатов о создании в территории коммерческой рыбной промышленности. Ряд других компаний также недавно произвел обследования в территории с целью изучения возможностей создания коммерческих рыболовных предприятий.

17. Конгресс Соединенных Штатов ежегодно ассигнует средства на нужды управления территорией. В 1962 году ассигнованные средства составили 6 304 000 долларов, а поступления из подопечной территории равнялись сумме в 1 673 633 доллара. На 1963 год было утверждено ассигнование в размере 15 млн. долларов. Управляющая власть предположительно определяет расходы в размере 16 млн. долларов, а поступления в размере 1 600 000 долларов.

Социальные условия и система образования

18. Вопрос о социальных условиях и системе образования в подопечной территории Тихоокеанские острова изложен в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности (S/5783).

Решения, принятые Советом по Опеке в 1964 году

19. В письме от 1 июля 1964 г. (A/AC.109/89) Председатель Совета по Опеке сообщил председателю Специального комитета о том, что Совет по Опеке на тридцать первой сессии рассмотрел положение в подопечной территории Тихоокеанские острова и что его доклад был представлен Совету Безопасности (S/5783). Выводы и рекомендации Совета по Опеке о политическом, экономическом и социальном развитии территории и о положении в области образования, подготовленные на его тридцать первой сессии, содержатся в докладе Совета.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

20. На 309-м и 310-м заседаниях 12 ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета II о подопечной территории Тихоокеанские острова, который приведен в приложении к настоящей главе.

C. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА II

21. Представитель Союза Советских Социалистических Республик указал на то, что в пункте 62 доклада Подкомитета заявляется о том, что конституционные изменения, проведенные в территории, в частности создание конгресса Микронезии, «не вполне отвечают требованиям статьи 76 Устава и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи». Фраза «не вполне отвечают» указывает на то, что данные конституционные изменения до некоторой степени отвечают этим требованиям, тогда как, по мнению делегации СССР, они не только не отвечают требованиям резолюции 1514 (XV), но фактически противоречат им.

Digitized by UN Library Geneva

22. В проекте будущей конституции территории даже не упоминается о том, что цель управляющей власти состоит в том, чтобы привести народ Микронезии к независимости. Управляющая власть не только не имеет планов политического развития территории с указанием конкретных сроков достижения территорией самоопределения и независимости, но и не желает их разрабатывать. Вся ее политика направлена на то, чтобы как можно дольше сохранить власть над переданными в ее управление территориями.

23. В территории не существует до сих пор представительного законодательного органа, в руках которого были бы сосредоточены все бразды правления подопечной территорией; нынешний совет Микронезии является чисто совещательным органом. Что касается планов создания конгресса Микронезии, то следует прежде всего отметить явно недемократическую процедуру их разработки. Окончательное решение при создании конгресса Микронезии будет принадлежать Президенту Соединенных Штатов Америки или министру внутренних дел Соединенных Штатов. Будущая конституция территории не будет представлена на утверждение конгресса Микронезии. Все законопроекты, которые будут обсуждаться и приниматься конгрессом, вступят в силу лишь только после одобрения их верховным комиссаром, и даже, если конгресс Микронезии проголосует большинством в две трети голосов против вето верховного комиссара, последнее слово, как и сейчас, будет за управляющей властью.

24. Из этих фактов и тех ограничений полномочий конгресса Микронезии, о которых говорится в докладе выездной миссии (T/1620, пункты 208—210), становится ясно, что конгресс Микронезии будет таким же совещательным органом, как существующий сейчас совет, но только под другим названием.

25. В отношении подопечной территории, находящейся под международным контролем Организации Объединенных Наций, недопустимо навязывание сверху плана учреждения законодательного органа; такие методы никак не вяжутся с принципами демократии, которые требуют, чтобы решение по такому важному вопросу, как создание высшего законодательного органа подопечной территории, исходило от хозяина территории — микронезийского народа, над которым лишь временно установлен режим опеки.

26. Исходя из этого, делегация СССР предлагает опустить слово «вполне» в пункте 62; в таком случае в докладе заявлялось бы, что эти изменения «не отвечают требованиям статьи 76 Устава и резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи».

27. Представитель Советского Союза предложил также изменить допускающий двусмысленное толкование текст пункта 67, с тем чтобы он гласил: «в соответствии с установленными демократическими нормами под наблюдением Организации Объединенных Наций».

28. С указанными исправлениями делегация СССР не будет возражать против заключений и рекомендаций Подкомитета.

29. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что представитель Советского Союза, предлагая исключение слова «вполне» из пункта 62 на том основании, что предпринимаемые в территории меры и, в частности, создание конгресса Микронезии, противоречат значению этого слова, по-видимому, неправильно представил себе характер конгресса, обладающего нормальной законодательной властью и не являющегося чисто совещательным органом, хотя губернатор и оставляет за собой некоторые полномочия и должен по некоторым вопросам обращаться к министру внутренних дел Соединенных Штатов. Соединенные Штаты не утверждают, что ими выполнено все то, что было выражено в пожеланиях Совета по Опеке и его выездных миссий; однако, создавая конгресс Микронезии, они подошли очень близко к осуществлению этих пожеланий.

30. Последняя выездная миссия, как указано в ее докладе (T/1620), не обнаружила у населения территории зрелого представления о своем собственном будущем. Одним из лучших методов в пробуждении чувства национального самосознания является создание конгресса Микронезии, все члены которого являются микронезийцами, избираемыми на основе всеобщего избирательного права взрослого населения. Следующим шагом для конгресса Микронезии будет предпринятие мер к объединению народа в деле создания законодательства, обучая их таким образом работать совместно в интересах всей территории. Предполагалось, что конгресс будет развиваться, и последнее слово для изменения указа о его создании было предоставлено министру внутренних дел для того, чтобы облегчить проведение каких-либо изменений, пред-

Digitized by UN Library Geneva

ложенных конгрессом Микронезии, не прибегая к более обширным мероприятиям со стороны Соединенных Штатов. Так как фактически все члены Подкомитета II приветствовали создание конгресса Микронезии, представитель Соединенных Штатов возражает против советской поправки, предлагая вместо этого заменить в пункте 62 слово «отмечая» словом «приветствуя».

31. Советская поправка к пункту 67 имеет в виду будущее развитие и не носит конкретного характера; кроме того, в ней нет необходимости, так как Тихоокеанские острова являются подопечной территорией, ответственность за которую несет Совет Безопасности и Совет по Опеке, совместно с управляющей властью. Существующий текст пункта 67 предполагает, что население не имеет возможности выражать свои пожелания; но тот факт, что оно действительно имеет такую возможность, удостоверяется в пункте 8 доклада выездной миссии 1964 года (T/1620). Поэтому представитель Соединенных Штатов предлагает заменить слова «предоставлена возможность» словами «предоставлена дальнейшая возможность».

32. Представитель Польши подчеркнул, что в первом пункте преамбулы указа о создании конгресса Микронезии лишь заявляется, что Соединенные Штаты взяли на себя обязательство способствовать развитию подопечной территории в направлении к самоуправлению, причем слова «или независимости» были опущены, несмотря на ясные предписания статьи 76 Устава. Если Соединенные Штаты не желают скрыть от коренного населения тот факт, что они могут получить независимость, то этот факт должен найти свое выражение в официальном документе об учреждении нового конгресса.

33. Делегация Польши не видит препятствий для поддержки поправок СССР, но, прежде чем высказаться относительно поправок Соединенных Штатов, он хотел бы знать, присоединятся ли Соединенные Штаты, в случае их принятия, к одобрению доклада без каких-либо оговорок. Главной целью Специального комитета является следить за тем, чтобы Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам была осуществлена в подопечной территории, и она надеется, что делегация Соединенных Штатов найдет возможным помочь достижению этой цели и показать свою готовность не на словах, а на деле, сотрудничать с Комитетом и подвести народ территории к самоуправлению и независимости.

34. Представитель Объединенной Республики Танзании заявил, что одним из обычных тактических приемов управляющей власти является утверждение, что зависимые народы еще не пришли к зрелому решению относительно своей будущей судьбы и не готовы для национальной независимости и самоуправления. Это самое имело место в отношении бывшей подопечной территории Танганьика, когда управляющая власть направила в Совет по Опеке ряд лиц из упомянутой территории, с тем чтобы засвидетельствовать такое положение, совершенно не считаясь с мнением народных лидеров и пожеланиями большинства населения. Что касается языка, то введение английского языка в качестве общего для всех языка может привести в конечном итоге к утверждениям о том, что население не хочет независимости, а желает оставаться в рамках Содружества, возглавляемого Соединенными Штатами, тогда как поощрение, скажем, языка чаморро в качестве национального языка помогло бы пробуждению национального самосознания. Что касается места из доклада выездной миссии 1964 года, приведенного представителем Соединенных Штатов, то делегация Танзании рада отметить, что население приветствовало миссию, но видит в этом доказательство того, что оно понимало цель ее приезда, которая была направлена на оказание ему помощи в достижении самоуправления и, в конечном счете, независимости. Делегация Танзании будет голосовать против поправки Соединенных Штатов к пункту 62, поскольку существующий текст отвечает необходимым требованиям.

35. Представитель Соединенных Штатов Америки, отвечая представителю Польши, заявил, что Соединенные Штаты твердо верят в самоопределение; они также убеждены в том, что, когда народ будет готов к самоопределению, к чему, однако, — как указала выездная миссия, — он не готов, ему должна быть предоставлена возможность выбора, а не указание на то, чего, по мнению других, они желают. Точка зрения правительства Соединенных Штатов была ясно изложена представителем США на 1209-м заседании Совета по Опеке.

36. Что касается заявления представителя Танзании, то он хотел бы просто обратить внимание Специального комитета на доклад выездной миссии, в котором говорится, что миссия после бесед с представителями населения убедилась в том, что у населения нет зрелого представления о своем будущем. В пункте 28

Digitized by UN Library Geneva

доклада выездная миссия отметила также, что введение английского языка как средства обучения находится в соответствии с пожеланием микронезийского народа. В Микронезии вопрос языка обстоит иначе, чем в Танганьике, поскольку население территории разбросано на большие расстояния, у него отсутствует общий язык и очевидно, что ввиду этого оно выбрало английский язык как средство для связи между собой, отдав предпочтение ему перед каким-либо из их собственных языков.

37. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что его делегация будет голосовать либо против поправок Советского Союза и Соединенных Штатов к пункту 62, либо воздержится от голосования по ним ввиду того, что в существующем тексте создание конгресса Микронезии определяется как «полезный шаг», и тем самым оно явно приветствуется. Поправка Соединенных Штатов к пункту 67 является неуместной ввиду того, что по поводу аналогичной рекомендации Специальным комитетом уже ранее было принято решение (см. пункт 87 главы XX этого доклада) заменить слова «в отношении» словами «в соответствии с». Слова «в соответствии с положениями резолюции 1514(XV)» подразумевают, что населению должна быть предоставлена полная возможность высказывать свои пожелания, а не просто дальнейшая возможность. Для того чтобы ясно оттенить цель пункта 67, представитель Сьерра-Леоне предложил слова «относительно своего будущего статуса» вставить после слов «выразить свои пожелания». Что касается поправки СССР к этому пункту, то Комитет уже принял аналогичные поправки к другим докладам, и, так как делегация Соединенных Штатов заявила, что она признает полномочия Совета Безопасности и Совета по Опеке, представитель Сьерра-Леоне не видит оснований для возражения со стороны Соединенных Штатов против включения слов: «под наблюдением Организации Объединенных Наций». Поэтому делегация Сьерра-Леоне будет склонна поддержать поправку СССР, но, в случае ее принятия, пункт 70 окажется ненужным, и он внесет предложение об его исключении.

38. Представитель Польши выразил согласие с предложением представителя Сьерра-Леоне в отношении пункта 67, но не понял причины, почему пункт 70 должен быть исключен. Подобное решение было принято по отношению к островам Кука, с тем чтобы избежать присутствия выездной миссии в период выборов, проходящих под наблюдением Организации Объединенных Наций; но в случае с Микронезией никакой определенной даты осуществления акта самоопределения под наблюдением Организации Объединенных Наций установлено не было.

39. Представитель Сьерра-Леоне выразил готовность снять свое предложение об исключении пункта 70 при условии, что Комитет не предлагает направить две выездные миссии в ту же самую территорию в короткий промежуток времени, так как это было бы неразумно с финансовой точки зрения.

40. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что он не будет настаивать на своей поправке к пункту 62 доклада; если делегация Соединенных Штатов будет настаивать на своей поправке к этому пункту, то он будет голосовать против нее. Он поддержит поправку делегации Сьерра-Леоне к пункту 67.

41. Представитель Югославии отметил, что в тексте пункта 70 в данной редакции говорится о посылке выездных миссий лишь в общих чертах. Генеральная Ассамблея будет решать вопрос относительно создания такого рода миссий в соответствии с положениями Устава и резолюции 1514(XV). Поэтому делегация Югославии будет голосовать за пункт 70 в его настоящей редакции.

42. Представитель Соединенных Штатов Америки снял свою поправку к пункту 62. Он официально внес предложение об исключении пункта 70 по двум основаниям. Первым основанием является то, что со времени создания Организации Объединенных Наций подопечную территорию Тихоокеанские острова посетило шесть выездных миссий; и после рассмотрения доклада миссии 1964 года (T/1620) Подкомитет II отметил, что она достигла ряда отличных результатов. Направление седьмой выездной миссии легло бы просто ненужным бременем на бюджет Организации. Вторым и более важным основанием является то, что подопечная территория Тихоокеанские острова была объявлена стратегическим районом в соответствии со статьей 82 Устава. В статье 83 Устава предусматривается, что все функции Организации Объединенных Наций, относящиеся к стратегическим районам, осуществляются Советом Безопасности и что Совет Безопасности для отправления этих функций пользуется помощью Совета по Опеке. Последнее положение было подтвержде-

Digitized by UN Library Geneva

но резолюцией 70 (1949) Совета Безопасности, в которой Совет Безопасности просил Совет по Опеке выполнять от его имени функции, перечисленные в статьях 87 и 88 Устава, включая организацию периодических посещений подопечных территорий.

43. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация с большим вниманием и интересом заслушала все прения, которые имели место по пункту 70 доклада. Юридические аргументы, выдвинутые в отношении этого пункта, по-видимому, указывают на то, что представитель Соединенных Штатов был прав. Статьи Устава, в частности статья 83, сформулированы вполне конкретно по этому вопросу. Кроме того, его делегация не считает, что в резолюциях Генеральной Ассамблеи могут быть найдены толкования, противоречащие этим статьям Устава. Он также не разделяет точку зрения о том, что Специальный комитет может рекомендовать или советовать Совету Безопасности, чтобы он поступал вопреки Уставу. Даже Совет Безопасности не может противоречить положениям Устава.

44. Поэтому вполне очевидно, что Комитет имеет задание, порученное ему резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Но, как это отметил представитель Дании, это задание не может ни в каком отношении противоречить положениям Устава, ибо, как это также подчеркнул представитель Италии, это было бы незаконным. Однако его делегация не хотела бы и не могла бы никак согласиться с тем, чтобы Специальный комитет взял на себя функции Международного суда и толковал решения Генеральной Ассамблеи или отдельных статей Устава. Все это свелось к тому факту, что Комитет должен был бы по крайней мере подвергнуть сомнению предложение Соединенных Штатов. До тех пор пока эта проблема не будет уточнена, — проблема о том, действительно ли этот вопрос входит в рамки положения Устава или нет, — его делегация будет воздерживаться от голосования.

45. Основная проблема, по мнению его делегации, заключается не только в том, чтобы вообще голосовать за что-либо или против выездной миссии. Делегация Венесуэлы была в числе тех, которая первой отстаивала этот принцип. Специальный комитет имеет законное право и ему разрешено посылать выездные миссии в те территории, которые включены в круг его полномочий. Это должно быть совершенно ясно уточнено и понято.

46. Тот факт, что он голосовал или воздержался от голосования, не должен истолковываться как выражение какого-либо сомнения, которое может иметь его делегация в отношении выездных миссий. Вызывает сомнение правовая и юридическая основа для таких положений в конкретном случае, рассматриваемом Комитетом. Поскольку не было внесено ясности в вопрос компетенции, его делегация предпочла воздержаться от голосования.

47. После дальнейшей дискуссии, в ходе которой члены Комитета высказались по поводу юридических и других аспектов различных поправок, Специальный комитет проголосовал предложенные поправки следующим образом:

a) Поправка Сьерра-Леоне к пункту 67 о включении слов «относительно своего будущего статуса» после слов «выразить свои пожелания» и добавить слова «и под наблюдением Организации Объединенных Наций», после слов «демократических норм» была принята 17 голосами против 3, при 3 воздержавшихся.

b) Поправка Соединенных Штатов к пункту 67 о замене слов «предоставлена возможность» словами «предоставлена дальнейшая возможность» была отклонена 7 голосами против 5, при 11 воздержавшихся.

c) Поправка Соединенных Штатов об исключении пункта 70 была отклонена 8 голосами против 5, при 10 воздержавшихся.

d) Пункт 70 был принят путем поименного голосования 16 голосами против 5, при 2 воздержавшихся.

Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Берег Слоновой Кости, Болгария, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мадагаскар, Мали, Объединенная Республика Танзания, Польша, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Тунис, Чили, Эфиопия, Югославия.

Голосовали против: Австралия, Дания, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Венесуэла, Уругвай.

48. Представитель Соединенных Штатов Америки, разъясняя мотивы своего голосования, заявил, что Специальный комитет принял до-

Digitized by UN Library Geneva

клад, содержащий пункт, находящийся в прямом противоречии с Уставом. Однако у делегации его страны были и другие основания возражать против доклада. В пункте 61 сказано, что народ подопечной территории «способен» управлять собой; потенциально он, конечно, способен на это, но в данный момент он не в состоянии это сделать. Делегация Соединенных Штатов считает, что в пункте 62 недостаточно отмечено, что правительство Соединенных Штатов предпринимает правильные меры для предоставления народу самоуправления. Он выразил сожаление, что в пункте 63 не признается, что Соединенные Штаты предпринимают многочисленные меры в экономической, социальной и административной областях и прилагают значительные усилия для разностороннего развития чрезвычайно бедной экономики территории. Что касается неравенства в оплате труда, то не следует забывать, что каждая экономическая система имеет свои собственные уровни заработной платы; различия возникают от того, что размер заработной платы для американских административных и технических работников, которые там работают, были установлены в Соединенных Штатах. Организация Объединенных Наций не должна брать на себя ответственность рекомендовать такой уровень заработной платы, который народное хозяйство самоуправляющейся территории будет не в состоянии сохранить.

49. Что касается пункта 66, то делегация Соединенных Штатов подробно объяснила планы своего правительства относительно конгресса Микронезии. Что касается пункта 67, то представитель Соединенных Штатов сожалеет, что Комитет не принял его поправки, в которой предусматривалось, что народу должна быть предоставлена дальнейшая возможность выразить свои пожелания, так как они уже имели возможность это сделать. В пункте 68 предлагается открыть высшее учебное заведение в территории с населением в 80 000 человек, имеющих вполне свободный доступ в университеты Соединенных Штатов и в университет на Гуаме. Что касается вопроса о доступе коренного населения к занятию ответственных должностей, то он указал, что в территории 3 должности помощников областных администраторов заняты микронезийцами, что это число будет быстро возрастать и что еще большее число менее ответственных должностей занято микронезийцами. В заключение, по поводу пункта 69 он заявил, что правительство Соединенных Штатов обсуждает всесторонний план экономического развития.

50. Представитель Австралии вновь повторил оговорки, сделанные делегацией его страны при рассмотрении данного вопроса в Подкомитете II.

51. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что поправка Сьерра-Леоне улучшила заключения и рекомендации Подкомитета II. Тем не менее, делегация СССР сохраняет право определить свою позицию в отношении вопросов, выдвинутых ею в Специальном комитете. Советская делегация с удовлетворением отмечает, что Комитет постановил, что необходимо послать выездную миссию в территорию, и принял поправку Советского Союза о необходимости наблюдения со стороны Организации Объединенных Наций, когда народу территории будет предоставлена возможность высказать свои пожелания относительно своего будущего.

52. Представитель Венесуэлы отметил, что он не знает, был ли полученный им перевод правильным, или заявление делегации Венесуэлы было неверно понято. Он сказал, что посещение выездными миссиями таких территорий является принципом, сформулированным и поддержанным Венесуэлой, признанным и принятым Комитетом и одобренным Генеральной Ассамблеей как один из методов работы этого Комитета. Он проводит четкое различие между положениями Устава, которые послужили основой для доводов, выдвинутых представителем Соединенных Штатов, и этим принципом, который был принят, а также уточнен Генеральной Ассамблеей. Он также сказал, что в резолюции 1514 (XV) определен круг полномочий Комитета и что в нем перечисляются территории, среди которых могут быть найдены такие, которые охвачены статьей 82 Устава, — иначе говоря, подопечные территории в стратегических районах, — и что он вполне согласен с представителем Сьерра-Леоне, что к этим территориям применимы общие методы работы Комитета при изучении им территорий.

53. Исходя из всех этих соображений, Специальный комитет не может выступать в качестве трибунала, не имея на это полномочий, чтобы принимать решение в ту или иную сторону. Комитет не может толковать по своему резолюцию 1514 (XV) или статью 82 Устава, тем более если имеются противоречия или несоответствие между тем, что говорится в Уставе, и тем, что говорится в этой резолюции, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей. До тех пор, пока эти сомнения не будут рассеяны и пока его деле-

Digitized by UN Library Geneva

гация не будет уверена, что Комитет уполномочен и имеет полное право одобрить пункт такого характера, каким является пункт 70, она будет воздерживаться от голосования.

54. Представитель Чили заявил, что делегация его страны голосовала за сохранение пункта 70, так как он составлен в настолько общих выражениях, что его нельзя рассматривать как несовместимый со статьей 83 Устава.

55. На 310-м заседании 12 ноября 1964 г. Специальный комитет одобрил доклад Подкомитета II по подопечной территории Тихоокеанские острова (см. приложение к этой главе) и принял содержащиеся в нем заключения и рекомендации с внесенными в них поправками.

56. Заключения и рекомендации, принятые Специальным комитетом, приводятся ниже.

Заключения

57. Специальный комитет отмечает, что народ подопечной территории, так же как и все остальные зависимые народы, способен управлять собой в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

58. Отмечая изменения, внесенные в конституцию, в частности, учреждение конгресса Микронезии, которое явится полезным шагом в направлении политического развития и объединения территории, Специальный комитет придерживается мнения о том, что эти изменения не вполне отвечают требованиям статьи 76 Устава и резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

59. Специальный комитет считает, что необходимо осуществить экономические, социальные и административные преобразования в целях устранения определенных недостатков в этих областях; эти преобразования должны привести к разностороннему развитию народного хозяйства, к устранению неравенства в оплате труда, к занятию коренным населением территории руководящих должностей в исполнительных и судебных органах и к предоставлению высшего образования.

60. Специальный комитет отдает себе отчет в специфических проблемах территории, вызываемых большими расстояниями, изолированность ее отдельных частей и состоянием экономических ресурсов.

Рекомендации

61. Специальный комитет подтверждает неотъемлемое право народа подопечной территории Тихоокеанские острова на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

62. Специальный комитет рекомендует управляющей власти предоставить конгрессу Микронезии все необходимые полномочия, которые открыли бы путь к быстрому осуществлению резолюции 1514(XV).

63. Народу территории должна быть предоставлена возможность выразить свои пожелания в отношении своего будущего статуса в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) через посредство надлежащим образом установленных демократических форм и под наблюдением со стороны Организации Объединенных Наций.

64. Управляющая держава должна предпринять меры в целях скорейшего устранения неравенства в системе оплаты труда, открытия высшего учебного заведения и предоставления жителям территории ответственных постов.

65. Управляющей державе предлагается разработать в срочном порядке всесторонний экономический план развития и укрепления народного хозяйства и увеличения производства.

66. Выездная миссия в территорию была бы полезной, и поэтому следовало бы предпринять шаги по организации такого посещения в консультации с управляющей державой.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета II по подопечной территории Тихоокеанские острова*

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

1. Подкомитет рассматривал вопрос о подо-

* Первоначально был издан под условным обозначением A/AC.109/L.136/Add.5.

Digitized by UN Library Geneva

печной территории Тихоокеанские острова на 34-м и 35-м заседаниях, а также с 37-го по 41-е заседание, которые состоялись 9, 12, 15, 19, 20 и 23 октября 1964 года.

2. Подкомитету был представлен рабочий документ, составленный Секретариатом (см. выше пункты 1—20). Ему также были представлены три петиции, адресованные Совету по Опеке и поступившие после тридцать первой сессии Совета (T/PET.10/L.8, T/PET.10/L.9 и Corr.1 и T/PET.10/L.36).

3. Представитель Соединенных Штатов Америки указал, что подопечная территория Тихоокеанские острова состоит из 2 100 островов, общая площадь которых составляет 700 кв. миль, но которые широко разбросаны в западной части Тихого океана на площади 3 млн. кв. миль. Население территории насчитывает 85 000 человек, из которых почти все микронезийцы; они населяют 96 из этих островов и говорят на девяти различных языках.

4. Представитель Соединенных Штатов заявил, что в 1947 году Соединенные Штаты передали эту территорию под опеку Организации Объединенных Наций на основании соглашения, заключенного между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и правительством Соединенных Штатов. По этому соглашению, вступившему в силу 18 июля 1947 г., территория была отнесена к стратегическим районам, как это предусматривается статьей 82 Устава Организации Объединенных Наций. В соответствии с положениями пункта 1 статьи 83 Устава «Все функции Организации Объединенных Наций, относящиеся к стратегическим районам, включая утверждение условий соглашений об опеке и их изменений или поправок к ним, осуществляются Советом Безопасности».

5. Представитель Соединенных Штатов подтвердил, что по смыслу Устава все функции Организации Объединенных Наций, относящиеся к стратегическим районам, должны осуществляться Советом Безопасности.

6. Представитель Соединенных Штатов заявил, что пункт 3 статьи 83 Устава предусматривает, что «Совет Безопасности, соблюдая условия соглашений об опеке и без ущерба для требований безопасности, пользуется помощью Совета по Опеке для выполнения тех функций Организации Объединенных Наций, в соответствии с системой опеки, которые относятся к политическим, экономическим и социальным вопросам, а также к вопросам в области образования в стратегических районах». Он добавил, что Совет Безопасности в своей резолюции от 7 марта 1949 г. (70 (1949) предложил Совету по Опеке выполнять от имени Совета Безопасности указанные в статьях 87 и 88 Устава функции, относящиеся к политическому, экономическому и социальному прогрессу населения таких стратегических районов, а также их программ в области образования. В статье 87 предусматривается, что Совет по Опеке уполномочивается рассматривать отчеты, представляемые управляющей властью, принимать петиции и рассматривать их, консультируясь с управляющей властью, устраивать периодические посещения соответствующих территорий под опекой в согласованные с управляющей властью сроки и предпринимать другие меры в соответствии с условиями соглашений об опеке.

7. В соответствии с указанной резолюцией Совета Безопасности Совет по Опеке представлял ежегодные доклады о положении в подопечной территории Тихоокеанские острова Совету Безопасности, а не Генеральной Ассамблее, как в тех случаях, когда речь шла о подопечных территориях, не имеющих стратегического значения. Совет по Опеке рассматривал петиции и заслушивал петиционеров. Он послал шесть выездных миссий в подопечную территорию, из которых последняя посетила ее в феврале и марте текущего года и представила доклад тридцать первой сессии Совета Безопасности (T/1620). В состав выездных миссий входили представители следующих государств-членов Организации Объединенных Наций: Бельгии, Бирмы, Боливии, Гватемалы, Индии, Китая, Либерии, Новой Зеландии и Соединенного Королевства.

8. Представитель Соединенных Штатов заявил, что в пункте 2 статьи 83 Устава говорится, что «Основные цели, изложенные в статье 76, относятся к народу каждого из стратегических районов». Он заявил, что текст статьи 76 Устава лучше всего выражает принципы, которыми руководствовалось его правительство во всех действиях, предпринимавшихся им в целях выполнения своих обязательств перед гражданами подопечной территории Тихоокеанские острова и перед Организацией Объединенных Наций. Посол Сидней Йейтс сослался на эту статью в своем вступительном заявлении на тридцатой сессии Совета по Опеке 5 июня 1963 г., когда он заявил, что правительство

Digitized by UN Library Geneva

Соединенных Штатов полностью согласно со статьей 76 Устава, в которой говорится, что задачи системы опеки состоят в том, чтобы «Способствовать политическому, экономическому и социальному прогрессу населения территории под опекой, его прогрессу в области образования и его прогрессивному развитию в направлении к самоуправлению или независимости».

9. Далее посол Йейтс заявил, что Соединенные Штаты присоединяются к целям, изложенным в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи и решительно поддерживают пункт 2 постановляющей части резолюции, в которой говорится, что «все народы имеют право на самоопределение; в силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие». Правительство Соединенных Штатов поставило себе целью предоставить возможность народу подопечной территории сделать свободный и сознательный выбор образа правления, который будет отвечать его пожеланиям.

10. Продолжая цитировать посла Йейтса, представитель Соединенных Штатов заявил, что задача его правительства в подопечной территории Тихоокеанские острова сводится к следующим трем пунктам: во-первых, поднять общий уровень здравоохранения и образования и предоставить народу необходимые возможности для разрешения проблем, стоящих перед жителями Микронезии и остальным миром; во-вторых, заложить основу более продуктивного хозяйства, которое позволило бы народу достичь приемлемого уровня самообеспечиваемости и благосостояния; и, наконец, воспитать чувство политического единства и ответственности, необходимое для того, чтобы дать возможность народу сознательно решить вопрос о своем будущем.

11. Представитель Соединенных Штатов сказал, что имеется огромное количество документов, в которых излагаются способы, которыми Соединенные Штаты стремятся достигнуть осуществления этой тройной задачи. Он заявил, что величайшим препятствием, с которым сталкивается управляющая власть подопечной территории, является большая разбросанность островов, которая привела к разнообразию в языковом отношении, недостатку связей между жителями различных островов, изоляции и невероятным трудностям в отношении средств связи и сообщения. Это было отмечено в пунктах 13 и 16 доклада выездной миссии 1964 года (T/1620).

12. Пытаясь разрешить эту проблему, покойный Президент Кеннеди добился того, что Конгресс удвоил ежегодные ассигнования для территории до 15 млн. долларов на 1963 финансовый год и столько же на 1964 финансовый год, а Президент Джонсон также добился ассигнований на текущий 1965 финансовый год в сумме 17,5 млн. долларов. Большая часть новых средств предназначается на улучшение образования и здравоохранения; прогресс в этих областях составляет первую часть «тройной цели», упомянутой послом Йейтсом. Важным аспектом развития «самостоятельности Микронезии», по словам выездной миссии, является эффективное обучение всех жителей общему языку, с тем чтобы они могли легко общаться друг с другом по мере развития своих политических и других учреждений в масштабах всей территории. В подопечной территории преподавание ведется на английском языке в соответствии с желанием микронезийцев, как это было отмечено выездной миссией в ее докладе (пункт 28).

13. Эти энергичные мероприятия в области образования были отмечены выездной миссией, которая положительно оценила усилия управляющей власти, направленные на улучшение системы обучения и проведение в жизнь своей политики в этой области (пункт 37). Выездная миссия также отметила задачи, поставленные управляющей властью в ее программе общественного здравоохранения, и положительно оценила «энергию и умение», с которыми управляющая власть проводит в жизнь свою политику (пункт 68).

14. Вторая часть тройной цели, направленная на создание основы для более продуктивного хозяйства, безусловно является наиболее значительной. На это указала выездная миссия в введении к своему докладу (пункт 9), отметив, что немногие страны имеют более скудные природные ресурсы, чем Микронезия.

15. Несмотря на ограниченные ресурсы территории, управляющая власть стремится культивировать новые товарные культуры там, где существует возможность их разведения, развивать рыболовство и поощрять создание кооперативов. Был создан ссудный фонд экономического развития с активом в 300 000 долларов. Первоочередность предоставляется раз-

Digitized by UN Library Geneva

витию транспорта и связи, столь необходимым для экономического развития. Всему этому выездная миссия также дала высокую оценку (пункты 162 и 169).

16. Верховный комиссар, выступая 11 июня 1964 г. на тридцать первой сессии Совета, подтвердил, что его управление самым серьезным образом подходит к проблемам экономического развития территории, что уже создан отдел разработки ресурсов и что будет тщательно изучаться вопрос об учреждении совета экономического развития территории, который получит всемерную поддержку.

17. Третья часть тройной цели Соединенных Штатов — «воспитать чувство политического единства и ответственности, необходимое для того, чтобы дать возможность народу сознательно решить вопрос о своем будущем», несомненно является частью, в которой наиболее заинтересованы члены Подкомитета. Это как раз та часть поставленной цели, с которой связаны все остальные части и к которой сводится задача, намеченная его правительством.

18. И Совет по Опеке и управляющая власть давно осознают необходимость воспитать чувство самобытности и единства Микронезии у населения широко разбросанных островов подопечной территории, и они знают, что это нелегкая задача. Как свидетельствует доклад выездной миссии, управляющая власть успешно выполняет эту задачу.

19. Большая часть подготовки повышенного типа приходится на политические науки. Студенты, направляемые за границу для получения высшего образования, по возвращении часто занимают важные посты в администрации территории. В нескольких округах микронезийцы занимают посты помощников окружных администраторов. В 3 из 6 округов, как сообщил Совету по Опеке г-н Годинг 28 мая текущего года (1230-е заседание), вторые по значению старшие административные должности занимают микронезийцы. Этот процесс будет расширяться по мере того, как микронезийцы будут получать необходимую квалификацию.

20. Все округа, за исключением одного, имеют окружные законодательные органы. Шестой округ — остров Яп — имеет окружной конгресс. Общетерриториальный совет Микронезии был создан в августе 1961 года. Все его члены являются микронезийцами, избранными в результате голосования населения. В 1962 году Совет рекомендовал создать территориальный законодательный орган. Совет по Опеке и выездная миссия также рекомендовали учреждение этого органа. Правительство Соединенных Штатов согласилось с этой рекомендацией и на предыдущей сессии Совета по Опеке объявило о своем намерении создать такого рода законодательный орган к 1965 году.

21. Представитель Соединенных Штатов заявил далее, что 28 сентября 1964 г. министр внутренних дел Соединенных Штатов в соответствии с полномочиями, которыми наделил его Президент, издал приказ № 2882, учреждающий конгресс Микронезии. Согласно этому указу, первые всеобщие выборы в конгресс Микронезии состоятся 19 января 1965 года. Конгресс, который заменит совет Микронезии, будет состоять из палаты делегатов из 12 членов — по два от каждого из шести округов — и общего собрания из 21 члена, причем наиболее населенный округ Трук будет представлен в собрании 5 членами, а наименее населенный округ Як — 2 членами. Все кандидаты должны быть гражданами подопечной территории в возрасте восемнадцати лет или старше. Первая регулярная сессия конгресса состоится в июле 1965 года.

22. При составлении вышеупомянутого приказа министр внутренних дел принял во внимание рекомендации совета Микронезии, выездной миссии и Совета по Опеке. В приказе нашли свое отражение хотя и не все, но большинство этих рекомендаций. Конгресс, таким образом, будет иметь широкие законодательные полномочия, в том числе будет исполнять все функции законодательного комитета. Кроме того, верховный комиссар должен будет представлять предварительный бюджетный план своей администрации конгрессу с целью подробного его рассмотрения.

23. Оратор заявил, что Соединенные Штаты, добросовестно выполняя порученную им опеку над территорией, приближаются с быстротой, которая продиктована соображениями благоразумия и прогрессом в деле объединения Микронезии, к тому дню, когда сами микронезийцы смогут сделать сознательный и обдуманный выбор, от которого зависит их будущее. Оратор привел следующие окончательные выводы и рекомендации тридцать первой сессии Совета по Опеке, содержащиеся в пункте 145 доклада Совета Безопасности (S/5783):

Digitized by UN Library Geneva

«Совет отмечает с удовлетворением, что политика управляющей власти состоит в твердой приверженности делу единства и территориальной целостности Микронезии.

Совет отмечает также вывод выездной миссии о том, что среди населения Микронезии не сложились еще вполне созревшие убеждения относительно будущего территории. Поэтому он с удовлетворением отмечает то обстоятельство, что цель создания подлинно общетерриториальных законодательных органов вскоре будет осуществлена в результате открытия конгресса Микронезии, и выражает надежду, что конгресс обратит внимание на все те возможности установления будущего статуса, которые открываются перед территорией. Совет, отмечая заявление, сделанное управляющей властью членам Выездной миссии о том, что выбор будущего статуса территории начинается с независимости и охватывает все другие возможности, присоединяется к мнению выездной миссии, что управляющая власть несет серьезную ответственность за осознание народом Микронезии всей полноты этого выбора и гарантию того, чтобы этот выбор оставался открытым.

Совет обращается к управляющей власти с настоятельным призывом продолжать, в свете Устава Организации Объединенных Наций, соглашения об опеке и резолюций 1514(XV) и 1541(XV) Генеральной Ассамблеи, а также в консультации с конгрессом Микронезии, выполнять реалистические планы и программы, отражающие надлежащее чувство безотлагательности быстрого и планового прогресса территории во всех областях ее политической жизни».

24. В заключение оратор подтвердил, что Соединенные Штаты, работая в сотрудничестве с народом подопечной территории, добросовестно выполняют свои обязательства, вытекающие из соглашения об опеке и Устава Организации Объединенных Наций. Это хорошо известно и населению территории, которое, в свою очередь, выполняет свои обязательства и с большим подъемом принимает участие в этой совместной работе.

25. Представитель Камбоджи заявил, что необходимо ускорить политическое развитие территории и тем самым стимулировать ее экономический и социальный прогресс. Управляющей власти следует предложить создать необходимые условия для передачи исполнительной власти в руки микронезийцев. Вместе с тем следует как можно скорее создать центральный законодательный орган, крепкий, эффективный и действительно представляющий население. Он отметил, что функционирование конгресса Микронезии откладывается и что до сих пор четко не определен точный круг полномочий конгресса. Также до сих пор не видно, чтобы законодательная власть находилась полностью в руках населения. В настоящее время население способно управлять самостоятельно, и наступило время предпринять шаги по передаче ему власти и средств для самостоятельного решения своих дел.

26. Он выразил мнение, что прогресс в области «микронезации» администрации является слишком медленным, и еще предстоит очень многое сделать, чтобы обеспечить эффективный контроль микронезийцев над исполнительной властью. Необходимо принять срочные меры по обеспечению усиленной подготовки микронезийцев и их скорейшего участия в государственной службе. Достойно сожаления, что ни одна из четырнадцати наиболее важных должностей на этой службе не занята микронезийцами. Он полностью согласен с рекомендациями выездной миссии относительно принятия единообразной шкалы окладов для всей государственной службы территории и создания единой системы государственной службы в Микронезии. Представитель Камбоджи считал, что существующему неравноправию в оплате американских и микронезийских работников должен быть как можно скорее положен конец. Этот процесс должен коснуться и судебного аппарата.

27. Представитель Камбоджи одобрил рекомендацию, сделанную Советом по Опеке (S/5783, пункт 75) относительно ускорения экономического развития территории, и высказал мнение, что немедленно должен быть разработан экономический план с участием микронезийцев во всех фазах его разработки.

28. Развитие образования должно идти параллельно с экономическим развитием территории. Также следует рассмотреть вопрос о месте получения высшего образования, с тем чтобы это стало возможным в самой территории. В связи с этим управляющая власть должна полностью использовать имеющиеся возможности обучения, с тем чтобы более активно способствовать развитию национального самосознания среди микронезийцев и помочь населению, как можно скорее, вполне сознательно

Digitized by UN Library Geneva

осуществить право на самоопределение в соответствии с целями резолюции 1514 (XV).

29. В заключение представитель Камбоджи заявил, что было бы целесообразно направить выездную миссию Подкомитета для выяснения желаний населения и рекомендации мер, направленных на достижение территорией самоопределения и независимости в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

30. Представитель Польши выразил удовлетворение информацией, представленной управляющей властью, но отметил, что если бы в нее был включен доклад миссии экспертов Соединенных Штатов, направленной в территорию в 1963 году по распоряжению Президента, то это в значительной степени помогло бы работе Подкомитета.

31. Представитель Польши выразил мнение, что политическое и конституционное развитие подопечной территории идет более медленно, чем в Американском Самоа и Гуаме. Вся исполнительная и законодательная власть находится в руках верховного комиссара. Совет Микронезии наделен консультативными полномочиями, но верховный комиссар не обязан следовать его консультациям. Что касается нового конгресса Микронезии, который находится в процессе создания, то изменения будут скорее по форме, чем по существу, причем он будет наделен крайне ограниченными полномочиями, носящими скорее консультативный характер. Он может издавать законы по некоторым внутренним вопросам, при условии согласия верховного комиссара, который сохраняет право вето на законодательные акты, а также наделен полномочиями давать юридическую силу любому законопроекту, находящемуся на рассмотрении конгресса, даже если по нему не было проведено голосования. Это противоречит пожеланиям населения и рекомендации выездной миссии Организации Объединенных Наций, находившейся в территории в 1964 году, в которых содержится настоятельная просьба к управляющей власти предоставить будущему конгрессу реальную и эффективную власть, включая полную власть в бюджетных вопросах.

32. Поэтому представитель Польши считал, что новые мероприятия не отвечают требованиям резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и что управляющая власть по-прежнему медлит с осуществлением этой резолюции и не желает выполнять своих обязанностей, вытекающих из статьи 76 Устава. Недостаточно лишь присоединиться к положениям резолюции 1514 (XV), а необходимо предпринять конкретные шаги, направленные на передачу населению территории власти, которая позволила бы самому населению свободно решать вопрос о своем будущем статусе. Он считал, что в вопросе развития политических учреждений самому населению должно быть предоставлено право самостоятельно определять характер тех учреждений, которые оно считает наиболее подходящими для местных условий, и отметил, что его мнение подкрепляется статьей 2 декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV). В связи с этим он заявил, что управляющая власть не консультировалась с населением территории, как этого требовала выездная миссия, перед тем как объявить о создании конгресса Микронезии.

33. В экономической области отсутствие прогресса еще более очевидно, и, несмотря на неоднократные рекомендации Совета по Опеке, экономика территории не имеет возможности развиваться. Сельское хозяйство составляет основу экономики территории, но оно не достигло даже довоенного уровня. Из заявлений специального представителя управляющей власти и из выводов недавних выездных миссий явствует, что для экономического роста территории имеются определенные и значительные ресурсы и возможности. Но из-за политики, проводившейся за последние два десятилетия, эти возможности не были изучены и использованы на благо населения. Проводившаяся в прошлом политика отражается на существующем экономическом положении, так как территория в значительной и все увеличивающейся мере зависит от субсидий Соединенных Штатов. Эти субсидии в настоящее время увеличились до 17,5 млн. долларов, но, как отметила выездная миссия, их еще далеко не достаточно для того, чтобы удовлетворить насущные нужды территории, а также исправить накопившиеся упущения в прошлом. Миссия дала понять, что возможно не потребовалось бы дальнейшего увеличения этих субсидий, если бы в прошлом был достигнут намеченный уровень, или хотя бы даже более низкий.

34. Представитель Польши приветствовал наблюдающийся за последнее время ускоренный прогресс в области начального образования и системы государственного здравоохранения, но он согласился с миссией в том, что вопросу экономического развития не уделялось такого

Digitized by UN Library Geneva

же внимания. Он считал, что необходимо предпринять в срочном порядке шаги, способствующие всестороннему развитию территории, причем особое внимание в данном случае должно быть уделено политическому развитию и претворению в жизнь положений резолюции 1514 (XV). Микронезийцам должна быть предоставлена возможность осуществить без дальнейшего промедления свое право на самоопределение и независимость.

35. Он обратил внимание на замечания выездной миссии о том, что документы Совета по Опеке, по-видимому, не доходят до ряда лиц в территории, для которых они могли бы оказаться полезными. Он полагал, что то же самое произошло и с распространением декларации, а также и документов о работе Специального комитета, и считал, что было бы целесообразно предложить управляющей власти предоставлять эти документы в распоряжение жителей Микронезии. В заключение он также высказался в поддержку предложения Камбоджи о направлении в территорию выездной миссии для получения информации из первых рук и для изучения вопроса об осуществлении декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV).

36. Представитель Австралии отметил, что доклад последней выездной миссии (T/1620) был тщательно подготовлен и логичен в отношении содержащихся в нем соображений и выводов и что в первую очередь в нем совершенно правильно говорится о характере подопечной территории. Подобный подход, по его мнению, является правильным, так как совершенно очевидно, что проблемы такой территории могут рассматриваться только в свете ее характерных особенностей. Прежде всего, следует учитывать небольшую площадь островов, разбросанных в океане на территории более 3 млн. кв. миль. Это усложняет все вопросы управления и развития. Но несмотря на это, имеет место весьма интересное и многообещающее развитие.

37. Он с удовлетворением узнал о том, что в соответствии с пожеланием народа преподавание в школах ведется на английском языке и что для расширения системы образования были предоставлены дополнительные средства. Введение единого языка является важным само по себе, не говоря уже о том, что это позволяет общаться с миром XX века и является важным шагом к формированию чувства единства у народа.

38. Представитель Австралии отметил предложение о проведении новой и динамичной политики в области образования и заявил, что эти усилия в области образования будут также способствовать экономическому развитию. В этом отношении, как и в других местах Тихого океана, существуют свои особые проблемы, и, по его мнению, выездная миссия поступила правильно, когда обратила особое внимание на экономическое развитие; он также отметил большое сходство идей, содержащихся в предложениях выездной миссии, и идей, проводимых самой управляющей властью в связи с планированием работы.

39. В политической области на него особое впечатление произвело существование хорошо организованной политической системы, созданной управляющей властью и основанной на постановлениях внутренних политических и местных органов власти, входящих в более крупный политический орган. На местах был достигнут значительный прогресс благодаря демократическому процессу, в основу которого было положено введение всеобщей избирательной системы, что сыграет жизненно важную роль для работы Конгресса. Хотя в политической области многое еще остается сделать, нельзя не признать те трудности, с которыми приходится сталкиваться при управлении и развитии территории, такой как Тихоокеанские острова, и тот факт, что управляющая власть в первую очередь учитывает интересы самого народа. Об этом также свидетельствует то обстоятельство, что ежегодные ассигнования для этой территории на текущий финансовый год возросли до 17,5 млн. долларов, а также тот факт, что был создан новый конгресс Микронезии.

40. Говоря о будущем, представитель Австралии обратил особое внимание на значение политического образования народов зависимых территорий. Он предостерег против доктринерского толкования резолюции 1514 (XV), что могло бы привести к нежелательным последствиям в отношении самого народа, а также против призывов ускорить процесс развития в то время, когда сам народ не желает того. Конституционные изменения должны проводиться в соответствии с готовностью самого народа принять их, и эта готовность может быть ускорена путем политического образования и дальнейшего расширения демократических институтов. Хотя он и призвал управляющую власть продолжать неослабно прилагать усилия в этом

Digitized by UN Library Geneva

направлении, он все же считал, что нет оснований опасаться за конечные результаты. В заключение представитель Австралии отметил, что цель, которую поставила перед собой управляющая власть, заключается в подъеме социального уровня, а также уровня образования и здравоохранения в территории в такой степени, чтобы народ смог играть конструктивную роль в развитии своей территории и принимать участие в разрешении проблем, стоящих перед миром в целом; в улучшении экономики с целью создания жизнеспособной и экономически самостоятельной Микронезии; в подготовке единого народа Микронезии к тому, чтобы он мог принять разумное и обоснованное решение о своем будущем. Представитель Австралии считал, что эта цель заслуживает признания и одобрения.

41. Представитель Индии, касаясь вопроса о претворении в жизнь резолюции 1514 (XV), отметил с удовлетворением, что население территории проявляет очень большой интерес к деятельности Организации Объединенных Наций и осведомлено об усилиях Организации, направленных на его благо. Об этом свидетельствует дружественный прием, оказанный им выездной миссии в 1964 году. Представитель Индии не сомневается, что выездной миссии Подкомитета будет оказан такой же прием со стороны управляющей власти, и он выразил надежду, что управляющая власть будет сотрудничать с любой миссией, которая может быть направлена в территорию.

42. Представитель Индии осведомлен об усилиях управляющей власти, направленных на создание демократических институтов и повышение экономического благосостояния народа, и он принял это к сведению. Однако система опеки не была создана в качестве постоянного решения рассматриваемых ныне проблем. В интересах самой управляющей власти отказаться от контроля и передать полноту власти народу территории. Он выразил надежду, что управляющая власть и Подкомитет не расходятся существенным образом по вопросу о задачах и целях, стоящих перед ними. Разница во мнениях касается только масштабов и темпов политического и экономического прогресса в подопечной территории. Управляющая власть предприняла ряд шагов в соответствии с целями, изложенными в Уставе, но предстоит сделать гораздо больше и более активно, чем это делалось до сих пор. Результаты, достигнутые в течение двадцати лет управления территорией, не помогли избежать критики, даже учитывая те особые трудности, с которыми пришлось столкнуться.

43. Он отметил, что существует некоторое несоответствие и различие в оплате граждан США и лиц, набранных из коренного населения, и заявил, что он был бы рад получить заверение управляющей власти в том, что в стране не существует в этом отношении никакой дискриминации.

44. Он выразил надежду, что управляющая власть исправит все недостатки, касающиеся избирательного ценза, из-за которых снижается эффективность всеобщего избирательного права.

45. Он отметил, что все важные посты в исполнительных и судебных органах монополизированы, причем микронезийцам предоставляются лишь рядовые посты. Если не будут предприняты самые энергичные усилия по предоставлению более высоких постов микронезийцам, то, по его мнению, это может оказаться тормозом на пути политического прогресса территории.

46. Несмотря на многочисленные программы в области образования, о проведении которых объявила управляющая власть, все же, по-видимому, был достигнут лишь незначительный прогресс в области среднего и высшего образования. Современная демократия требует более высокого образования, с тем чтобы можно было подготовить собственных руководителей, и нежелание управляющей власти создать в территории колледж вызывает определенную озабоченность. Предоставление стипендий студентам, обучающимся за границей, не может восполнить пробела в системе национального образования. Чтобы устранить этот недостаток, управляющая власть должна действовать быстро и решительно.

47. В заключение представитель Индии отметил, что необходимо принять срочные меры, с тем чтобы учредить более демократические институты, создать свои высшие учебные заведения и предоставить жителям территории более ответственные посты в администрации. Он не сомневается, что управляющая власть претворит в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся будущего территории, в соответствии с их буквой и духом.

48. Представитель Чили отметил важность

Digitized by UN Library Geneva

доклада Совета по Опеке (S/5783) и содержащихся в нем рекомендаций, касающихся политических, социальных и экономических проблем, а также проблем образования и здравоохранения в территории, и выразил мнение, что для Подкомитета было бы более полезным сосредоточить свое внимание на прогрессе в политической области, что открыло бы перед Специальным комитетом более широкое поле деятельности; кроме того, решение этого вопроса не терпит отлагательства. Он выразил удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым управляющей властью в социальной области, и отметил также значительный прогресс в области образования. Однако, что касается экономической области, то тут прогресс менее заметен, и управляющей власти следует приложить больше усилий и предоставить средства для более широкого экономического развития. В этом вопросе он полностью согласен с мнением Совета по Опеке, нашедшим отражение в выводах и рекомендациях Совета.

49. Касаясь политического прогресса, он отметил географические и демографические проблемы, а также проблемы, касающиеся средств связи, затрудняющие экономическое и социальное развитие. Однако положительным является тот факт, что народ территории представляет собой единую этническую группу и находится в ведении одной и той же управляющей власти, что должно облегчить создание единого государства. Главным образом необходимо при претворении в жизнь принципов Устава и резолюции 1514(XV) развивать чувство национального единства у различных групп. Поэтому он считал, что создание конгресса Микронезии как парламентского органа, представляющего всю территорию, явится весьма важным событием. Создание конгресса означает значительный прогресс, так как существующий совет обладает всего лишь консультативным статусом. Однако, как видно, законодательная власть конгресса Микронезии будет ограниченной, так как министр внутренних дел имеет право налагать вето на законы, принятые конгрессом. Представитель Чили выразил надежду, что эти ограничения скоро будут сняты и новый законодательный орган будет совершенно самостоятельно выполнять свои функции.

50. Он заявил, что разделяет точку зрения, выраженную выездной миссией и Советом по Опеке и заключающуюся в том, что жителям Микронезии должна быть предоставлена более широкая возможность участвовать в исполнительных органах. Неослабные усилия со стороны Организации Объединенных Наций и управляющей власти в значительной степени приблизят время, когда Микронезии будет предоставлено право на самоопределение. Управляющая власть заявила, что она одобряет положения резолюции 1514(XV), особенно положения, касающиеся права народа на самоопределение. Согласно докладу выездной миссии, народ территории, по-видимому, не имеет ясного представления о будущем территории. Поэтому он считал, что необходимо решительным образом ускорить политический процесс создания представительных органов и развитие у народа чувства сплоченности и национального единства.

51. Представитель Ирака с удовлетворением отметил, что народ подопечной территории приобретает веру в то, что он становится нацией и, следовательно, реальной политической единицей; представитель Ирака отметил также, что следует ускорить этот процесс и оказать ему поддержку. Он выразил надежду, что учреждение в 1965 году конгресса Микронезии незамедлительно даст возможность микронезийцам четко выразить свои законные требования. Совет по Опеке, отметил он, подчеркнул, что для того, чтобы конгресс стал выразителем мыслей и эффективным орудием жителей Микронезии, его следует наделить реальной властью, особенно в области финансов. Оратор также подчеркнул необходимость создания единообразных муниципальных административных органов и единой избирательной процедуры.

52. Коснувшись развития экономики, он отметил, что, хотя управляющая власть прилагала определенные усилия, чтобы придать сельскому хозяйству более разносторонний характер и создать рыбную промышленность, она все еще не разработала всестороннего плана развития экономики в целях укрепления народного хозяйства и повышения уровня производства. Поэтому продолжающаяся зависимость территории от помощи извне является источником озабоченности.

53. Представитель Ирака отметил, что жители Микронезии не занимают высоких постов в органах государственной администрации и что нынешняя организационная структура этих органов не отвечает их интересам. Он считал, что эту систему следует упразднить и заменить ее единой системой гражданской службы во всей Микронезии.

Digitized by UN Library Geneva

54. Коснувшись области образования, он отметил, что, хотя и были достигнуты удовлетворительные успехи в развитии начального образования, на территории все еще не созданы высшие учебные заведения. Это серьезный недостаток, и для территории будет крайне трудно идти вперед, если этот недостаток не будет быстро ликвидирован.

55. В заключение он считал, что необходимо разработать программу мероприятий для достижения целей, предусмотренных системой опеки и резолюцией 1514(XV), учитывая при этом пожелания населения. Далее, необходимо приложить еще большие усилия, чтобы улучшить экономические и социальные условия и условия образования. Наконец, поскольку выездная миссия, посетившая территорию, сыграла полезную роль в сборе информации и составлении рекомендаций, подобные миссии Специального комитета были бы не менее полезны.

56. Представитель Сьерра-Леоне указал, что, хотя недавние прения, имевшие место в Совете по Опеке по вопросу о территории, облегчили задачу Подкомитета, последний должен еще выяснить, что сделала управляющая власть и что она намеревается сделать для полного претворения в жизнь резолюции 1514(XV). В этой связи оратор отметил, что цель, которая была в ней провозглашена, — это предоставление народу права свободно и сознательно избрать такое правительство, которое он желает.

57. Представитель Сьерра-Леоне считал, что следует воздать должное управляющей власти за то, что она затратила значительные средства на цели здравоохранения и образования, и он выразил надежду, что она продолжит, а там, где это будет возможно, и расширит свои усилия в этой области. Положение о создании сети бесплатных государственных школ заслуживает внимания. Однако не менее важным, очевидно, является осуществление более действенной программы в области образования взрослых и профессиональной подготовки.

58. Что касается экономики, то он считал необходимым принять срочные и эффективные меры для освобождения территории от ее нынешней зависимости от помощи Соединенных Штатов, что позволит управляющей власти осуществить поставленную цель, а именно, создание более производительной экономики, которая дала бы возможность народу достигнуть приемлемого уровня благосостояния и обеспечить себе экономическую самостоятельность. Даже ограниченные природные ресурсы территории до сих пор еще не разработаны. Хотя уже было указано на необходимость разработки плана развития экономики, Специальный комитет обязан обратить на это еще большее внимание, чтобы обеспечить полное претворение в жизнь резолюции 1514(XV). Следует предпринять еще большие усилия по развитию рыбной промышленности и сельского хозяйства, а также по привлечению иностранных капиталовложений; оратор выразил надежду, что эти усилия будут носить массовый и срочный характер с тем, чтобы обеспечить одновременное многостороннее развитие всех отраслей хозяйства.

59. Что касается политического положения, оратор отметил, что учреждение конгресса Микронезии является значительным шагом вперед, который приведет к объединению жителей различных островов в их общем стремлении к национальному единству; в этой связи следует с удовлетворением отметить принцип всеобщего избирательного права для взрослых, который будет применен. Это является шагом в правильном направлении, но его, естественно, недостаточно. Полномочия конгресса следует расширить, чтобы он стал подлинно эффективным орудием народа Микронезии. Следует рассмотреть вопрос о продлении очередных сессий конгресса, с тем чтобы позволить ему как можно полнее обсудить важнейшие проблемы; при этом необходимо обратить внимание на ограничение права вето, которым обладает верховный комиссар, с тем чтобы территория могла самостоятельно принимать решения по жизненно важным вопросам и особенно по вопросу ее будущего статуса.

60. В заключение представитель Сьерра-Леоне высказал мнение, что, хотя планы по развитию образования, улучшению социальных и политических условий в территории уже были подготовлены в общих чертах, отдельные жизненно важные детали нуждаются в дальнейшем рассмотрении, поскольку эти детали могут либо сделать планы эффективными, либо лишить их эффективности. Он также считал, что было бы нелишним для Специального комитета, в консультации с управляющей властью, послать выездную миссию, с тем чтобы она обратила особое внимание на изучение вопроса о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении данной подопечной территории.

Digitized by UN Library Geneva

Заключения Подкомитета

61. Подкомитет отмечает, что народ подопечной территории, так же как и все остальные зависимые народы, способен управлять собой в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

62. Отмечая изменения, внесенные в конституцию, в частности учреждение конгресса Микронезии, которое явится полезным шагом в направлении политического развития и объединения территории, Подкомитет придерживается мнения, что эти изменения не вполне отвечают требованиям статьи 76 Устава и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

63. Подкомитет считает, что необходимо осуществить экономические, социальные и административные преобразования в целях устранения определенных недостатков в этих областях; эти преобразования должны привести к разностороннему развитию народного хозяйства, к устранению неравенства в оплате, к занятию коренным населением территории высших должностей в исполнительных и судебных органах и к предоставлению высшего образования.

64. Подкомитет отдает себе отчет в специальных проблемах территории, вызываемых большими расстояниями, изолированностью ее отдельных частей и состоянием экономических ресурсов.

Рекомендации Подкомитета

65. Подкомитет подтверждает неотъемлемое право народа подопечной территории Тихоокеанские острова на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

66. Подкомитет рекомендует управляющей власти предоставить конгрессу Микронезии все необходимые полномочия, с тем чтобы проложить путь к быстрому осуществлению резолюции 1514 (XV).

67. Народу территории должна быть предоставлена возможность выразить свои пожелания в отношении положений резолюции 1514 (XV) на основе надлежащим образом установленных демократических норм.

68. Управляющая держава должна принять меры в целях скорейшего устранения неравенства в системе оплаты, открытия высшего учебного заведения и занятия народом территории ответственных постов.

69. Управляющей власти предлагается разработать в срочном порядке всесторонний экономический план в целях развития и укрепления народного хозяйства и увеличения производства.

70. Посещение территории Подкомитетом было бы полезным, и поэтому, в консультации с управляющей державой, можно предпринять шаги по организации такого посещения.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XIX

ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ НАУРУ, ПАПУА И ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ НОВАЯ ГВИНЕЯ И КОКОСОВЫЕ ОСТРОВА (КИЛИНГ)

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

1. Подопечная территория Науру

Введение

1. Подопечная территория Науру представляет собой небольшой остров в центральной части Тихого океана, площадь которого равняется приблизительно 8 кв. милям (20,7 кв. км). Эта площадь состоит из узкой плодородной прибрежной полосы, за которой следует формация из коралловых скал высотой от 40 до 100 футов над уровнем моря. Эта формация переходит в центральное плоскогорье, имеющее значительные фосфатные залежи, почти полностью убивающие полезную естественную растительность. После разработки фосфата остается неровная поверхность с коралловыми скалами различной высоты от 30 до 50 футов над уровнем старой коралловой формации.

2. На 30 июня 1962 г. население Науру состояло из 2516 науруанцев, 1173 выходцев с других Тихоокеанских островов, 748 китайцев и 412 европейцев.

3. Совет по Опеке был весьма озабочен вопросом о будущности науруанского населения, ввиду того что на острове Науру совершенно нет естественных богатств, за исключением фосфатов, залежи которых будут истощены приблизительно через сорок лет. Совет по Опеке убеждал управляющую власть выработать в консультации с науруанцами план их переселения. Управляющая власть с целью содействовать разрешению этого вопроса назначила директора по переселению жителей Науру, который проводил всесторонние обследования, касающиеся установления будущего местожительства для науруанцев. Главный вождь населения Науру и администратор в феврале 1963 года провели обследование острова Кертис, расположенного вблизи побережья Квинсленда (Австралия). Никакого решения относительно того, является ли этот остров подходящим, принято не было, и переговоры с науруанским советом местного управления продолжаются.

Статус

4. Науру, в прошлом германская колония, в конце первой мировой войны стал подмандатной территорией, управлявшейся Австралией от имени правительств Австралии, Новой Зеландии и Соединенного Королевства. Согласно положениям соглашения об опеке, в силу которого Науру стал подопечной территорией и которое было принято Генеральной Ассамблеей 1 ноября 1947 г., правительства Австралии, Новой Зеландии и Соединенного Королевства назначены в качестве коллективной управляющей власти. Эти правительства постановили, что правительство Австралии будет осуществлять все полномочия в законодательной и административной областях, а также в области судебной в данной территории, и что управление Науру будет возложено на администратора, назначаемого правительством Австралии.

Конституция

5. Правительство территории получает свои полномочия по соглашению о Науру от 2 июля 1919 г. между Австралией, Новой Зеландией и Соединенным Королевством, где предусмотрено, что управление островом будет возложено на администратора.

Администратор

6. Администратор имеет право издавать декреты с целью обеспечения в территории мира, порядка и разумного управления; он подчиняется правительству Австралии через министра по делам территорий.

Науруанский совет местного управления

7. Науру не имеет ни исполнительного, ни законодательного совета, но некоторые вопросы, касающиеся местного управления, регулируются науруанским советом местного управления. Последний состоит из 9 членов, избираемых общиной Науру; этот совет имеет совещательные права при администраторе по любым вопросам, касающимся науруанцев, включая право издавать новые декреты и постановления, а также отменять или изменять любой действующий закон. Совету декретом могут предоставляться полномочия и функции. Администратор может действовать вопреки рекомендациям науруанского совета местного управ-

Digitized by UN Library Geneva

ления по любому вопросу, когда это, по его мнению, оправдано. Совет местного управления имеет право издавать правила, касающиеся некоторых определенных вопросов, и вообще о поддержании мира и порядка и о благосостоянии науруанцев. Такие правила подлежат утверждению администратором.

Избирательная система

8. Каждый науруанец в данной территории старше 21 года должен зарегистрироваться в качестве избирателя в том округе, где он проживает. Голосование обязательное и тайное. Выборы в совет проводятся не реже, чем через четыре года.

Государственная служба

9. Государственная служба находится под управлением комиссара государственной службы, назначаемого министром по делам территории. На службу назначаются лишь науруанцы, если только комиссар государственной службы не сочтет, что не имеется науруанца, способного выполнять служебные обязанности данной должности. В 1961—62 годах число должностей государственной службы было увеличено с 479 до 499. На 30 июня 1962 г. было заполнено всего 425 должностей. Науруанцы и жители других Тихоокеанских островов занимали 372 должности, 34 должности занимали австралийские эмигранты и 19 должностей — китайцы.

Судоустройство

10. Суды, отправляющие в Науру правосудие, — это окружной суд, центральный суд и апелляционный суд. Практика и процедура центрального суда регулируются правилами, аналогичными правилам, принятым в верховном суде Квинсленда. Производство дел в апелляционном суде и в окружном суде ведется согласно обыкновенному британскому и австралийскому процессуальному праву. Апелляция из окружного суда подается в центральный суд, а затем — в апелляционный суд. Функции апелляционного суда выполняет старший судья верховного суда Папуа и Новой Гвинеи. Центральный суд в настоящее время состоит из судьи и 5 мировых судей, из которых 2 — науруанцы. Окружной суд состоит из 3 мировых судей, из которых 2 — науруанцы.

Политические партии

11. Никаких политических организаций в Науру не существует.

Экономическое положение

12. Экономика Науру основана на добыче фосфата Британской фосфатной компанией. В 1961—62 годах производство составило 1 541 652 тонны, при стоимости 3 391 634 австралийских фунта; из этой суммы компания уплатила науруанцам в виде налогов 277 545 австралийских фунтов. В Науру очень мало земли, пригодной для сельского хозяйства; там нет ни лесов, ни обрабатывающей промышленности. Кроме залежей фосфатов, другие полезные ископаемые, пригодные для разработки, на острове неизвестны.

13. Все расходы администрации, которые не покрываются из других поступлений, оплачиваются за счет доходов от продажи фосфатов. Для этой цели в 1961—62 годах Британская фосфатная компания предоставила 494 415 австралийских фунтов. Другие поступления от импортных пошлин, почтовых сборов и т.д. — составили 29 365 австралийских фунтов; общая сумма, таким образом, составила 523 780 австралийских фунтов.

Социальное положение и положение в области образования

14. Сведения о социальном положении и положении в области образования в Науру см. в докладе Совета по Опеке девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5804, пункты 256—287).

Решение, принятое Советом по Опеке в 1964 году

15. В письме от 1 июля 1964 г. (A/AC.109/89) Председатель Совета по Опеке информировал председателя Специального комитета о том, что Совет по Опеке на тридцать первой сессии изучил положение в подопечной территории Науру и что его доклад девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи будет издан в печатной форме. Заключения и рекомендации Совета, касающиеся Науру, излагаются в его докладе.

2. Папуа и подопечная территория Новая Гвинея

Введение

16. Подопечная территория Новая Гвинея занимает площадь суши приблизительно в 93 000 кв. миль (240 087 кв. км). В нее входит та часть острова Новая Гвинея, которая находится к северу от границы с Папуа, архипелаг Бисмарка

Digitized by UN Library Geneva

и самые северные острова группы Соломоновых островов, называемых Бука и Буренвиль. На 30 июня 1962 г. количество коренного населения в подопечной территории Новая Гвинея, по подсчетам, превышало 1 469 320. Эта цифра состоит из подсчитанного по переписи населения в количестве 1 421 090 человек и приблизительно дополнительной цифры населения в количестве 48 230 человек. На 30 июня 1961 г. насчитывалось 15 536 жителей, не принадлежащих к числу коренного населения.

17. Территория Папуа занимает площадь суши, равную 87 540 кв. милям (226 728 кв. км), и состоит из юго-восточной части острова Новая Гвинея, расположенной к югу от подопечной территории Новая Гвинея, а также из групп островов Тробриан, Вудларк, Д'Антркасто и Луизиада. Территория Папуа отделяется от Австралии Торресовым проливом. Административная штаб-квартира территории находится в Порт-Морсби, в Папуа. Коренное население Папуа на 30 июня 1962 г. состояло из 481 256 лиц по переписи. Примерно 47 600 жителей было не зарегистрировано по переписи. Приблизительное количество жителей не из числа коренного населения составляло 9 794.

Статус

18. Новая Гвинея — бывшая германская колония — стала подмандатной территорией в конце первой мировой войны. В настоящее время она управляется Австралией в соответствии с соглашением об опеке, утвержденным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 13 декабря 1946 года. Территория Папуа, являвшаяся ранее британским владением, перешла во владение Австралии в соответствии с законом 1905 года о Папуа, который вступил в силу 1 сентября 1906 года. Закон 1949 года о Папуа и Новой Гвинее определил управление территорией Папуа и территорией Новая Гвинея в виде административного союза под названием территория Папуа и Новая Гвинея. Этот закон установил, что индивидуальность и статус Папуа как австралийского владения и территории Новая Гвинея как подопечной территории будет сохранен.

Конституция

19. Конституционная власть для управления Папуа и Новой Гвинеей определена в законе 1949—1960 годов о Папуа и Новой Гвинее. Поправки к закону о Папуа и Новой Гвинее, которые были приняты австралийским парламентом в мае 1963 года, предусматривают изменения в исполнительных и законодательных институтах, которые вступят в силу в 1964 году. В августе 1963 года в законодательный совет Папуа и Новой Гвинеи был внесен законопроект об утверждении этих изменений. Основные положения существующей конституции, а также изменений, которые будут внесены, излагаются ниже.

Администратор

20. Администратор осуществляет управление территорией от имени правительства Австралии. Он уполномочен в соответствии с определенными постановлениями издавать распоряжения, касающиеся вопросов, определенных в этих постановлениях. На практике эти полномочия осуществляются в консультации с советом администратора.

Совет администратора

21. Совет администратора имеет консультативные функции. В настоящее время он состоит из администратора, 3 членов законодательного совета по занимаемой должности и 3 членов, не находящихся на государственной службе, 2 из которых должны быть выборными членами. Администратор не обязан действовать в соответствии с рекомендацией совета в том случае, когда установленные законом полномочия, в соответствии с постановлением, могут осуществляться либо администратором в совете, либо администратором единолично, он должен представить законодательному совету изложение своих мотивов не позднее первого заседания следующей его сессии.

22. Путем поправок к закону о Папуа и Новой Гвинее было установлено положение, дающее совету администратора более широкие функции и расширяющее его состав с 7 до 11 членов, путем увеличения числа членов, не находящихся на государственной службе, с 3 до 7, и обусловливающее, что все 7 членов должны являться выборными членами новой палаты ассамблеи. Было также предусмотрено назначение парламентских заместителей из числа выборных членов, которые будут заменять руководителей департаментов, занимающих в настоящее время посты министров.

Законодательный совет

23. Законодательный совет состоит из следующих членов:

Digitized by UN Library Geneva

i) администратор;
ii) 14 чиновников территории;
iii) 12 выборных членов; 6 из них избираются избирателями территории и 6 других избираются коренным населением;
iv) 10 назначаемых членов.

24. Всего имеется шесть избирательных округов, четыре из которых находятся в подопечной территории Новая Гвинея, и два в Папуа. 8 членов совета избираются в подопечной территории Новая Гвинея и 4 члена в Папуа. В число 10 назначаемых членов должны входить не менее 5 жителей подопечной территории и не менее 5 коренных жителей. Совет уполномочен принимать постановления о мире, порядке и надлежащем управлении территорией. Все постановления должны быть одобрены либо администратором, либо, в определенных случаях, генерал-губернатором Австралии.

25. В силу поправок к закону о Папуа и Новой Гвинее, существующий законодательный совет должен быть заменен в апреле 1964 года палатой ассамблеи. Она будет состоять из 64 членов, 54 из которых будут избираться. Управляющая держава заявила, что 10 из этих 54 мест будут в качестве временной меры зарезервированы за лицами не из числа коренного населения.

Избирательная система

26. Начиная с 1964 года избираемые члены палаты ассамблеи будут выбираться на основе всеобщего избирательного права для всех лиц, не моложе восемнадцати лет, по общему списку, составленному по принципу «один кандидат от каждого округа». Последние выборы в законодательный совет состоялись 18 марта 1961 года. Выборы членов в новую палату ассамблеи должны были начаться 15 февраля 1964 года.

Государственная служба

27. Государственная служба территории Папуа и Новая Гвинея состоит из 4 отделов служащих: первого, второго, третьего и вспомогательного. Назначение во вспомогательный отдел, созданный в качестве учебного отдела в 1957 году, ограничено коренными жителями, которые являются либо британскими подданными, либо лицами под защитой Австралии. На 30 июня 1962 г. персонал государственной службы насчитывал 5 437 лиц, что на 212 человек больше, чем в предыдущем году. Состав постоянных служащих в первом, втором и третьем отделах следующий: 1 азиатского происхождения, 39 коренных жителей и 2 757 эмигрантов. В тех же отделах насчитывалось 1 376 эмигрантов, 18 коренных жителей, 226 азиатов и лиц смешанных рас в качестве временных служащих, а также 328 чиновников, на которых не распространяются положения декрета о государственной службе. Вспомогательный отдел насчитывал 598 постоянных и 94 временных служащих из коренного населения.

Судоустройство

28. Верховный суд Папуа и Новой Гвинеи, являющийся высшим судебным органом в территории, имеет неограниченную уголовную и гражданскую юрисдикцию. Окружные суды (в Папуа — суды малых сессий) имеют уголовную юрисдикцию в отношении менее серьезных преступлений, которые наказуемы дисциплинарными мерами, но не имеют юрисдикции в отношении разбора преступлений об измене, судебно наказуемых деяний и других преступлений, подлежащих судебному преследованию. Они также осуществляют ограниченную гражданскую юрисдикцию. Суды по туземным делам (в Папуа — суды по туземным вопросам) имеют юрисдикцию в отношении преступлений, совершаемых коренными жителями в нарушение постановлений туземной администрации, они могут также вести гражданские дела любого рода, кроме вопросов, относящихся к землевладению или праву собственности на воду, если все стороны являются коренными жителями.

29. Законодательный совет рассматривает законодательство, касающееся замены судов по туземным делам системой местных судов, действующих по упрощенным правилам процедуры. Местные суды, которые будут иметь сравнительно ограниченную юрисдикцию по уголовным и гражданским делам, будут иметь полномочия применять в соответствующих случаях обычное право. Законодательство предусматривает применение обычного права, а также назначение заседателей с этой целью. Оно также устанавливает, что отдельные коренные жители будут назначаться в качестве судей и заседать вместе с мировыми судьями в местных судах, но без права принимать решение или апеллировать из местных судов в верховный суд.

Местные органы управления

Туземные советы местного управления

30. Туземные советы местного управления,

Digitized by UN Library Geneva

состоящие из избранных лиц коренного населения, имеют право издавать распоряжения о мире, порядке и благосостоянии в соответствующих районах. После их утверждения окружным чиновником эти распоряжения имеют полную силу закона. Советы уполномочены взимать местные налоги и получать сборы за оказанные услуги. Управляющая власть предлагает внести в законодательный совет новое постановление о советах местного управления, в котором будет предусмотрено значительное расширение полномочий и функций этих советов и которое придаст им большую ответственность. Проводится ежегодная конференция, на которой присутствуют представители из всех советов местного управления в Папуа и Новой Гвинее. В июне 1963 года в подопечной территории было 50 советов, охватывавших население численностью 473 772 человека. В Папуа имелось 22 совета, охватывающих на июнь месяц 1962 года приблизительно 155 675 человек.

Окружные и городские консультативные советы

31. Окружные и городские консультативные советы, состоящие из назначаемых лиц как коренного, так и некоренного населения, не являются официально установленными законом. Через них жители могут выражать свои взгляды и высказывать советы окружным комиссарам по вопросам, непосредственно их касающимся, в пределах соответствующего округа или города.

Политические партии

32. Единственной политической организацией в Папуа и в подопечной территории является Объединенная прогрессивная партия. Управляющая власть сообщает, что она не является в настоящее время активной организацией.

Экономическое положение в Папуа и Новой Гвинее

33. Производство сырья является основой экономики как в подопечной территории, так и в Папуа. Сельское хозяйство является основным видом деятельности, а сельскохозяйственный экспорт составил приблизительно 90 процентов от общего экспорта подопечной территории в 1961—1962 году и 96 процентов от общего экспорта Папуа в 1960—1961 году. Основными продуктами сельскохозяйственного экспорта Папуа является копра и каучук, а Новой Гвинеи — копра, какао и кофе. Продолжает развиваться значительная лесная промышленность, базирующаяся на обширных лесных ресурсах подопечной территории. Добыча золота, являвшаяся важным видом деятельности в подопечной территории, теперь снижается. Предприятия обрабатывающей промышленности, связанные главным образом с обработкой сырьевых продуктов, не представляют большого значения, хотя важность их несколько увеличилась как в подопечной территории, так и в Папуа.

34. Доходы, получаемые в подопечной территории и в Папуа, извлекаются главным образом из поступлений от таможенных пошлин на импорт и от прямого налогообложения. К этому ежегодно добавляется прямая беспроцентная и безвозвратная субсидия от правительства Австралии. В 1961—1962 году общая сумма доходов составляла 25,7 млн. австралийских фунтов стерлингов. Это соответствует сумме в 7,9 млн. австралийских фунтов стерлингов, полученной в результате сбора внутренних налогов, сумме в 500 000 австралийских фунтов стерлингов по подписке на заем в территории и субсидии на сумму 17 293 398 австралийских фунтов стерлингов. Из этой субсидии подопечная территория получила 10 114 366 австралийских фунтов стерлингов. Общая сумма расходов на 1961—1962 год в подопечной территории и в Папуа составила сумму 25,7 млн. австралийских фунтов стерлингов.

35. Управляющая держава заявляет, что одной из серьезнейших проблем, с которыми приходится сталкиваться в деле экономического развития, является проблема капиталообразования. В традиционном натуральном хозяйстве подопечной территории и Папуа производство, в основном, приспособлено к удовлетворению текущих нужд, а экономическое положение представляется скорее застойным, чем развивающимся. По мере продвижения народа к более передовой экономике ощущается все большая потребность в капитале. Управляющая власть заявляет, что поощряются внешние капиталовложения при соответствующих гарантиях интересов коренных жителей и обеспечении такого положения, чтобы не наносился ущерб их полноправному участию в экономической жизни и благосостоянию своей страны.

36. В целях укрепления экономики территории выездная миссия 1962 года в Новую Гвинею рекомендовала предложить Международному банку провести полное экономическое обследование. Она считала, что это нужно сделать для

Digitized by UN Library Geneva

того, чтобы подготовить план пропорционального развития с особым упором на проблемы сельского хозяйства, сбыта и торговли, а также на будущую налоговую политику и на необходимость новых капиталовложений.

37. В июне 1963 года было объявлено о достижении договоренности с Международным банком реконструкции и развития о том, что миссия, организованная Банком, предпримет комплексное обследование экономического потенциала подопечной территории и Папуа. Миссия уже начала свою работу в Новой Гвинее. Когда эта работа будет закончена, миссия выскажет рекомендации для того, чтобы правительство Австралии могло помочь в деле планирования программы развития. Эта программа будет предназначена для расширения и стимулирования экономики и повышения жизненного уровня народа. Кроме оценки местных ресурсов, миссия произведет оценку капитала из всех источников, который может быть изыскан для развития в течение последующих пяти лет.

38. В 1962 году в подопечной территории функционировали всего 136 иностранных компаний, а в Папуа — 124. Многие из этих компаний действуют через агентов, которыми обычно являются местная компания или фирма. В том же году в подопечной территории функционировали 349 местных компаний с совокупным номинальным капиталом, равным 41 234 500 австралийских фунтов стерлингов, а в Папуа функционировали 227 компаний с совокупным номинальным капиталом, равным 58 900 299 австралийским фунтам стерлингов. Управляющая держава подписалась на 750 001 австралийский фунт стерлингов в компании, занимающейся производством фанеры в подопечной территории с общим оплаченным акционерным капиталом, равным 1 500 000 австралийских фунтов стерлингов, а также на 159 999 австралийских фунтов стерлингов в новогвинейской изыскательской компании в Папуа с общим оплаченным акционерным капиталом, равным 300 000 австралийских фунтов стерлингов.

Социальное положение в Папуа

Рабочая сила

39. На 31 марта 1962 г. на оплачиваемой работе в территории находилось 25 278 рабочих (исключая служащих государственной службы) по сравнению с 23 508 рабочими в 1961 году. В частной промышленности было занято 18 182 рабочих, из которых 10 135 работали на плантациях. Администрация использовала 7 096 работников, включая 1 106 членов полицейских сил. Из общего числа занятых лиц приблизительно 11 103 рабочих были заняты в области квалифицированного или полуквалифицированного труда.

40. В территории были образованы две организации рабочих, известные под именем ассоциация благоденствия Керема и ассоциация рабочих Папуа и Новой Гвинеи. Сведений относительно числа членов, принадлежащих к этим организациям, не имеется. Администрация сообщает, что эти ассоциации проявляют активное участие в работе бюро найма коренных жителей и ведут переговоры с представителями работодателей относительно улучшения условий труда.

Здравоохранение

41. По этой территории не имеется достоверных основных статистических данных. Основными заболеваниями и причиной смертности являются воспаление легких, малярия, гастроэнтерит и туберкулез.

42. В территории имеется 32 больницы, принадлежащих администрации. Во всех больницах прием папуасов является бесплатным, за исключением 2 платных больниц в центрах, где также организованы бесплатные больницы. Персонал службы здравоохранения состоит из 5 специалистов, 28 врачей-хирургов и 8 медицинских ассистентов. Кроме этого, 3 специалиста и 9 врачей-хирургов используются департаментом здравоохранения территории Папуа и Новая Гвинея в Порт-Морсби. Большинство религиозных миссий также оказывает медицинскую помощь, в которой участвует 30 больниц. Администрация оказывает помощь миссиям через системы ссуд и поставок медикаментов. Стоимость этой помощи составила в 1962 году 122 903 австралийских фунтов стерлингов.

43. В 1961—1962 году расходы на здравоохранение составили 1 166 258 австралийских фунтов стерлингов, а расходы на работы и обслуживание капитального характера, а также на усовершенствование и эксплуатацию больничных зданий и оборудование составили 71 703 австралийских фунтов стерлингов.

Положение в области образования в Папуа

44. В 1962 году число школ администрации в

Digitized by UN Library Geneva

территории увеличилось с 131 до 147, а количество школьников с 12 370 до 15 348. Количество учителей увеличилось с 442 до 536. Все негосударственные школы управляются миссиями. Число этих школ уменьшилось с 845 до 795, а количество учеников в них уменьшилось с 48 700 до 47 203, вследствие закрытия ряда особых школ, которые не удовлетворяли стандартам, установленным департаментом образования.

45. Число учащихся во всех школах составило 62 551 человек, из которых 59 643 ученика находились в начальных школах. Остальная часть учеников распределялась следующим образом: 732 человека в школах выше начальных, 335 человек в младшей ступени средих школ, 376 человек в средних школах, 311 человек в технических школах, 249 человек в педагогических училищах и 905 студентов, обучавшихся на подготовительном и вспомогательном учебном отделении департамента образования. Из этой последней группы 721 учащийся проходит предметы на уровне выше начального, а 184 ученика изучают предметы средней школы.

46. Администрация помогает родителям посылать детей в средние школы в Австралии. Дети из числа некоренного населения получают 145 фунтов стерлингов в год и ежегодно оплаченный проезд в оба конца. Путем специального плана стипендий отдельные дети смешанных рас получают, кроме указанного, до 200 фунтов стерлингов в год после проверки нуждаемости. План выделения стипендий для детей папуасов предусматривает для отдельных учащихся оплату полной стоимости образования в австралийских школах, включая стоимость проезда, одежды и карманных расходов. В 1962 году помощь для получения среднего образования в Австралии получали 381 учащийся европейского происхождения, 62 ребенка смешанных рас и 51 ребенок папуасов.

47. В территории не имеется университетов. Подготовленные студенты имеют доступ в университеты Австралии. Один папуасский студент изучает сельское хозяйство в сиднейском университете, а другой изучает право в университете Квинсленда.

48. В 1961—1962 году расходы администрации на цели образования (исключая эксплуатацию зданий) увеличились с 1 037 515 австралийских фунтов стерлингов в 1961 году до 1 363 000 австралийских фунтов стерлингов в 1962 году и составили 10,4 процента общих расходов правительства. В эту сумму входит 102 932 австралийских фунта стерлингов субсидий, предоставленных миссиям.

Социальные условия и условия в области образования в подопечной территории Новая Гвинея

49. Для ознакомления с социальными условиями и положением в области образования в подопечной территории Новая Гвинея см. доклад Совета по Опеке девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/5804, пункты 133—174).

Решение, принятое Советом по Опеке в 1964 году

50. В письме от 1 июля 1964 г. (A/AC.109/89) Председатель Совета по Опеке информировал Председателя Специального комитета о том, что Совет по Опеке на тридцать первой сессии изучил условия в подопечной территории Новая Гвинея и что его доклад девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи будет распространен в печатном виде. Выводы и рекомендации Совета, касающиеся территории, приводятся в данном докладе.

3. Кокосовые острова (Килинг)

Введение

51. Территория Кокосовые (Килинг) острова, состоящая из 27 мелких коралловых островов с общей поверхностью суши, равной 5 кв. милям (13 кв. км), расположена в Индийском океане в 2 290 милях к западу от австралийского города Дарвин. Из всех островов заселенными являются лишь Дирекшен-Айленд, Вест-Айленд и Хоум-Айленд. Административная столица территории расположена на Вест-Айленде. Станция кабельной связи, соединенная подводным кабелем с Австралией и Индонезией и расположенная на Дирекшен-Айленде, находится под управлением австралийской комиссии по электросвязи с заморскими территориями. Международный аэропорт, находящийся в ведении департамента гражданской авиации Австралии, расположен на Вест-Айленде.

52. Коренные жители Кокосовых островов, являющиеся наиболее многочисленной группой населения территории, ведут свое происхождение от малайских поселенцев, высадившихся на острова в 1827 году вместе с английским подданным Джоном Клунис-Россом. В 1962 году

Digitized by UN Library Geneva

коренных жителей островов насчитывалось 436 человек. В период между 1948 и 1958 годами более 1 700 коренных жителей переселилось на Северное Борнео, на остров Рождества и в Сингапур. Другую группу населения территории составляют 176 европейцев, включая семью Клунис-Россов, чиновников департаментов управления и служащих частных предприятий и членов их семей.

Статус

53. С 1857 года Кокосовые острова находились под английским управлением. 23 ноября 1955 г. в соответствии с законом 1955 года о Кокосовых островах, принятым Парламентом Соединенного Королевства, и с законом 1955 года о Кокосовых островах, принятым Парламентом Австралийского Союза, острова переданы под управление Австралийского Союза и получили название «Территория Кокосовых (Килинг) островов». До передачи под управление Австралии острова входили составной частью в колонию Сингапур.

Конституция

54. В основе законодательной, административной и судебной системы лежит закон 1955—1958 годов о Кокосовых (Килинг) островах. Этим законом назначаемый Австралией генерал-губернатор уполномочивается принимать постановления для обеспечения мира, порядка и должного управления в территории. Эти постановления должны представляться в Парламент Австралийского Союза и могут быть лишены Парламентом силы частично или полностью. Законы Австралийского Союза не распространяются на территорию, если в них не оговорено обратное.

55. Министр по делам территорий назначает официального представителя, который осуществляет полномочия и функции, касающиеся дел территории и возложенные на него министром в соответствии с законом 1955—1958 годов о Кокосовых (Килинг) островах, или полномочия, возложенные на него в другом порядке по актам и законам данной территории. В настоящее время официальный представитель ведает вопросами общего управления, включая здравоохранение и образование.

56. Помимо департамента по делам территорий на Кокосовых островах представлены другие департаменты. Они представлены либо непосредственно, либо через агентства других департаментов. К их числу относятся департамент Премьер-министра, департамент внутренних дел и департамент работ.

Избирательная система

57. Выборных учреждений в территории нет.

Государственная служба

58. Помимо работы в управлении официального представителя и в правительственных департаментах правительственные чиновники заняты на административном и техническом обслуживании аэропорта и авиационного сообщения на Вест-Айленде и небольшой базы морской авиации на Дирекшен-Айленде.

Судоустройство

59. Правосудие в территории отправляется верховным судом, окружным судом, мировыми судьями и приставами. Верховный суд состоит из судьи, который посещает территорию и председательствует на заседаниях суда в установленном порядке и в случае необходимости. Верховный суд является высшей судебной инстанцией, и обжалования на его решения подаются в высший суд Австралии. Функции окружного суда выполняются окружным судьей. В гражданском судопроизводстве он разбирает иски на сумму не свыше 150 австралийских фунтов стерлингов, а в уголовном судопроизводстве имеет право приговаривать виновных к тюремному заключению сроком до одного года или к штрафу до 200 австралийских фунтов стерлингов. Мировые судьи разбирают в дисциплинарном порядке менее значительные проступки. Должности мирового судьи и пристава занимают представители коренного населения островов.

Политические партии

60. Сведений о политических партиях нет.

Экономическое положение

61. Кокосовые острова представляют собой главным образом коралловые образования, и отсутствие обычной почвы и пресной воды затрудняет развитие сельского хозяйства. Существование населения островов не может быть обеспечено за счет внутреннего производства, и необходимые товары доставляются морским и воздушным транспортом из Австралии и Син-

Digitized by UN Library Geneva

гапура. На Хоум-Айленде выращивается небольшое количество овощей. Снабжение 2 других населенных островов свежими фруктами и овощами полностью обеспечивается ввиду недостатка земли и водных ресурсов за счет ввоза. Для местного потребления в лагуне вылавливается значительное количество рыбы. Если не считать деятельности австралийского правительства, то экономика территории основывается на производстве и экспорте копры, которая полностью производится из кокосовых орехов, выращиваемых на плантациях семьи Клунис-Россов. В 1961—1962 году было произведено 495 тонн копры.

62. Расходы по управлению и производству капитальных работ оплачиваются из средств, ассигнуемых правительством Австралийского Союза и находящихся в распоряжении различных его департаментов, представленных в территории. В 1961—1962 году расходы департамента по делам территорий равнялись 34919 австралийским фунтам стерлингов, расходы департамента работ — 3564 австралийским фунтам стерлингов. Расходы других департаментов, обладающих финансовой ответственностью в территории, не покрываются из средств, специально ассигнованных для оказания услуг на островах, а включены в общие сметы этих департаментов в масштабах всего Австралийского Союза. В 1961—1962 году доходы равнялись 2291 австралийскому фунту стерлингов. Эти доходы получены за счет оплаты пользования столовыми и за счет других источников, например, оплата больничного обслуживания.

Социальное положение

Рабочая сила

63. Производство копры на плантациях семьи Клунис-Россов является основным источником занятости коренных жителей. На плантациях рабочие обеспечиваются жилищем, питанием, медицинским обслуживанием, дотацией на одежду и пенсионными льготами в дополнение к заработной плате, выплачиваемой на руки в местных денежных знаках. Рабочие, достигшие 65-летнего возраста, получают пенсию в размере 50 процентов заработной платы.

Здравоохранение

64. Медицинское обслуживание обеспечивается австралийским врачом и медсестрой, которые ведают общими вопросами здравоохранения. Больница на 4 койки приспособлена для многих хирургических операций и лечения различных острых заболеваний. Лечение зубов осуществляет приезжающий в территорию зубной врач австралийского департамента здравоохранения.

Положение в области образования

65. На плантациях семьи Клунис-Россов детям работников обеспечивается начальное образование. Общее образование обеспечивается двух-трехлетним обучением в школах на родном языке (малайском).

66. На Вест-Айленде административная школа обеспечивает детям как начальное, так и среднее образование. Обучение ведется по программам школ Западной Австралии. На 30 июня 1962 г. заочным обучением было охвачено 16 учеников начальной школы и 8 учеников средней школы, занимавшихся под контролем директора школы на заочных курсах. Ученики средней школы могут также обучаться в школах в Австралии. Каждый посылаемый в Австралию ученик получает ежегодное пособие в размере 145 австралийских фунтов стерлингов и бесплатный авиабилет. На 30 июня 1962 г. из территории на учебу в средние школы Австралии было послано 2 ученика.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

67. Специальный комитет на 253-м заседании 7 мая 1964 г. заслушал заявление представителя Австралии.

68. На 308-м и 309-м заседаниях 11 и 12 ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета II по вопросу о подопечной территории Науру, Папуа и подопечной территории Новая Гвинея и Кокосовые (Килинг) острова, который является приложением к данной главе.

Заявление представителя Австралии

69. Представитель Австралии сказал, что он остановится в своем заявлении на тех аспектах, которые представляют главный интерес для членов Комитета двадцати четырех. Он не будет касаться всех деталей, которые его делегация считала бы уместным упомянуть в ходе обсуж-

Digitized by UN Library Geneva

дений в Совете по Опеке, который был создан согласно Уставу Организации Объединенных Наций с целью содействовать Генеральной Ассамблее в выполнении функций Организации Объединенных Наций в отношении соглашений по опеке, участником которых является Австралия. Подопечная территория Новая Гвинея и несамоуправляющаяся территория Папуа были объединены в административный союз с образованием территории Папуа и Новая Гвинея. В этой объединенной территории одинаково применяются принципы Организации Объединенных Наций, независимо от различий в их правовом статусе. В территории Папуа-Новая Гвинея имеется свыше 2 млн. коренных жителей, состоящих из многочисленных племенных групп со своеобразными обычаями и говорящих на 700 различных языках. Что касается самой страны, то она так же разнообразна и интересна, как и народ. Австралия никогда не меняла ни одной из форм управления, как общей для всего острова, так и для его широко простирающихся отдельных частей. Первостепенной задачей Австралии в деле подготовки страны к самоуправлению было создание народа, способного управлять самим собой. Период между двумя великими войнами был периодом проникновения и изучения. Вслед за этим периодом последовал период огромного разрушения в ходе второй мировой войны. Задачей сегодняшнего дня является построить страну заново, дать возможность коренному населению достигнуть политического единства и привести его к самоуправлению.

70. Обеспечение финансовых средств составляет основную проблему. В 1964 году Австралия предоставила территории Папуа и Новая Гвинея субсидию на сумму около 25 млн. австралийских фунтов, помимо дополнительных 5 миллионов, включенных в бюджет Австралии, но фактически израсходованных в территории, главным образом для общественных работ и услуг. Кроме того, годовой доход самой территории ежегодно увеличивался; в 1964 году он составлял 10 млн. австралийских фунтов, которые были израсходованы исключительно в пределах и для нужд самой территории. Все эти расходы имели своим результатом создание единого общественного обслуживания по сравнению с отраслевыми службами послевоенной администрации с упором на участие коренного населения и его подготовку.

71. Всеобщее избирательное право и общие для всех списки избирателей являются реальностью. В период между 15 февраля и 18 марта 1964 г. народ территории избрал новый парламент путем «австралийского» или тайного голосования. В результате этих выборов 38 представителей из числа коренных жителей 8 июня займут место в новом парламенте в составе 64 членов, из которых 54 человека были избраны и 10 человек назначены. 10 назначенных членов представляют только переходную стадию. В общий список избирателей было внесено приблизительно 1 миллион имен. Его составление и фактическое проведение выборов было необыкновенным достижением с точки зрения физических усилий. В течение выборов было представлено 297 кандидатов, в том числе 233 кандидата из числа коренного населения. В некоторых случаях коренные жители сами голосовали за некоренных жителей, что является замечательным примером гармонии в расовых взаимоотношениях, существующих в территории. Такие достижения вполне соответствуют рекомендациям последней выездной миссии Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Новая Гвинея, а также пожеланиям Генеральной Ассамблеи, выраженным, например, в резолюциях 1858 (XVII) и 1969 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

72. Развитие системы советов местного управления было менее выдающимся событием, но оно, несомненно, заложило основу на будущее. В январе 1964 года насчитывалось 85 таких советов (в составе 2468 избранных народом членов советов) по сравнению только с 4 советами, которые существовали в 1950 году. Эти советы были избраны самим народом, и во главе их находились их собственные избранные ими лидеры. В настоящее время они представляют около 1 миллиона человек. В соответствии с политикой Организации Объединенных Наций эти советы более не являются орудием правительства и управления по делам коренного населения, а превратились в органы, представляющие интересы всего народа и ответственные перед ним. Коренное население также принимает активное участие в консультативных советах городов и округов, а также во многих комитетах, занимающихся вопросами экономического и социального развития. Из числа таких комитетов типичными являются комитет по сбыту копры, комитет по сбыту кофе, консультативный комитет по вопросам образования, а также недавно созданный консультативный совет территориального радиовещания. Этот совет является особенно важным по той причине, что он является главным средством

Digitized by UN Library Geneva

связи с широкими массами в территории. Помимо 2 частных граждан из числа некоренного населения в этом совете принимают участие 2 коренных жителя, также частные граждане.

73. Администрация оказывает свое активное содействие развитию политических групп и профессиональных союзов, хотя политические партии как таковые не создавались. В соответствии с рекомендациями последней выездной миссии администрация создала комиссию по вопросам высшего образования (как это раньше ею планировалось), которая закончила работу и представила доклад правительству. Ее рекомендации вероятно в скором времени приведут к созданию университета и при нем института высшего технического образования. В этой территории уже существует ряд учебных заведений, которые войдут в качестве составных частей этого университета. В то же самое время активно проводится в жизнь программа расширения начального и среднего образования.

74. Аналогичный упор делался на вопросы укрепления народного здравоохранения и повышения экономического развития. Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Совета по Опеке, чтобы Международный банк реконструкции и развития изучил вопросы экономического развития Папуа и Новой Гвинеи и представил свои рекомендации. Сейчас Банк собирается представить австралийскому правительству свой доклад, который должен послужить главным фактором в ускорении темпа экономического развития территории. В соответствии с рекомендациями Организации Объединенных Наций правительство Австралии уделяло особое внимание вопросам землевладения. В результате тщательно проводимой им земельной политики не более двух-трех процентов всей земельной площади было изъято из владения коренного населения.

75. Во всех областях непрерывно наблюдалось сближение точек зрения Организации Объединенных Наций и правительства Австралии. Многие идеи, на которые делала упор Организация Объединенных Наций, проводятся в жизнь в Папуа и в Новой Гвинее. Как это было подчеркнуто Премьер-министром Австралии, цель заключается в том, чтобы народу в Папуа и Новой Гвинее была предоставлена самостоятельность. Вся система законодательства в Новой Гвинее была пересмотрена с целью устранения всех остатков дискриминации в какой бы то ни было форме.

76. Правительство Австралии считает, что политическое развитие невозможно без экономического и социального развития. То, что сейчас происходит в Папуа и в Новой Гвинее, не имеет прецедента в нынешний век деколонизации. В Папуа и Новой Гвинее все люди пользуются свободой; коренные жители и австралийцы работают вместе друг с другом в одних и тех же областях человеческой деятельности, проникнутые взаимным уважением. Народы Папуа и Новой Гвинеи еще не образуют нации как таковой, но их развитие направлено в сторону достижения такого положения, когда они будут составлять одно целое. Как это отметил министр иностранных дел Австралии (который, в качестве министра по делам территорий, способствовал изложенному прогрессу), правительство Австралии ясно отдает себе отчет в том, что международное давление будет все больше усиливаться с целью ускорить развитие и приблизиться к тому дню, когда Папуа и Новая Гвинея приобретут самоуправление; Австралия отдает себе отчет в неотложности задачи, но она также сознает важность не только быстрого, но также безопасного продвижения вперед.

77. В отношении подопечной территории Науру он сказал, что ее население непрерывно возрастало, достигнув в настоящее время около 2 500 человек, и что это число несомненно будет продолжать увеличиваться. На этом острове обеспечена полная занятость населения, созданы школы и современное медицинское обслуживание. Уровень жизни, по-видимому, самый высокий по сравнению со всеми другими тихоокеанскими территориями. Достигнуто большое единство точек зрения и целей Организации Объединенных Наций и управляющей власти, которая провела в жизнь многие из рекомендаций Организации. В Науру введена стандартная рабочая неделя и создан трибунал по вопросам заработной платы; существует единая система начального обучения, не допускающая расовой дискриминации. Непрерывно прилагаются усилия с целью подготовки науруанцев для занятия государственной службы, и небольшое число австралийцев, которые на острове все еще занимают руководящие посты, постепенно будут заменены науруанцами. Между британскими представителями фосфатных компаний и науруанцами ежегодно происходят регулярные совещания с целью обеспечить справедливое распределение доходов от разработки фосфатов. Наконец, избранному науруанскому совету все больше предоставляется полномочий, чтобы нау-

Digitized by UN Library Geneva

руанцы могли пользоваться более высокой степенью самоуправления.

78. Однако такое благоприятное положение вещей не может долго продолжаться, если не будет разрешен вопрос о будущей родине науруанцев. Усилия, приложенные управляющей властью для разрешения этого вопроса, были изложены на тридцатой сессии Совета по Опеке специальным представителем для подопечной территории Науру (1204-е заседание). В августе и сентябре 1963 года ответственное за переселение науруанцев лицо представило совету местного управления и народу Науру от имени Австралии предложение, касающееся переселения науруанцев на остров Кертис. Совет отклонил эти предложения на том основании, что они не отвечали пожеланиям науруанского народа в отношении формы управления, которую они хотели бы иметь в случае переселения на остров Кертис. Затем Совет указал, что он представит контрпредложения. Правительство Австралии тщательно рассмотрит любые контрпредложения, но оно не отступит от своего решения, уже изложенного в Совете по Опеке, а именно, что оно «не сможет передать суверенитета над территорией, которая в настоящее время является частью Австралии» (там же, пункт 7). Тем временем, чтобы обеспечить возможность использования острова Кертис, в случае, если он понадобится для цели переселения, правительство Австралийского Союза, в консультации с правительством Квинсленда, решило приобрести все договоры на аренду жилых помещений в Саутэнде на острове Кертис и принять все меры для устройства всех тех, кто уже проживает на этом острове, но будет подлежать переселению.

79. В любой такой форме объединения двух народов, какая неизбежно должна рассматриваться в случае самоопределения и независимости народов небольших и отдаленных территорий, необходимо учитывать пожелания обеих групп населения. Будущее Науру является предметом конструктивных переговоров, которые несомненно будут успешно завершены по возможности с учетом всех пожеланий науруанского народа.

80. В последующем заявлении представитель Австралии ознакомил Комитет с недавно имевшими место достижениями, касающимися Науру. Он сказал, что основная проблема, стоящая перед подопечной территорией Науру, это проблема переселения. Еще совсем недавно науруанцы признавали, что их переселение в другой район является единственно возможным решением, и управляющая власть любезно предложила переселить 2 700 жителей на остров Кертис. Во время более поздних обсуждений представители науруанцев заявили, что они твердо придерживаются той точки зрения, что предложения правительства Австралии не обеспечат будущего науруанцам как самостоятельному народу, но, наоборот, приведут к их поглощению Австралийским Союзом, превратив их в австралийских граждан. Они также просили предоставить им больше независимости и лучшие финансовые возможности.

81. Науруанцы согласны позволить Австралии нести ответственность за их оборону и некоторые аспекты их иностранных дел, если они переселятся на остров Кертис, и они также готовы согласиться на австралийские карантинные положения, но они не желают стать австралийскими гражданами или чтобы на них распространялись австралийские пошлины, тарифы, налоги и т.д. Однако правительство Австралии не может принять этих условий, уже по той причине, что остров Кертис является частью Квинсленда, а также потому, что в данный момент, по-видимому, имеется мало надежды на достижение соглашения в отношении острова Кертис. Тем не менее правительство Австралии продолжает принимать меры, чтобы остров Кертис мог служить родиной для народа Науру, рассматривая его весьма подходящим для этой цели. Оно не хочет преждевременно отказываться от этого проекта, так как все еще не исключается возможность, что народ Науру изменит свое решение. Тем временем оно продолжает искать другие взаимоприемлемые решения, постоянно имея в виду резолюции и рекомендации Организации Объединенных Наций.

82. Помимо вопроса о переселении обсуждается вопрос о степени, в которой науруанцы должны участвовать в доходах от разработки фосфатных месторождений. Уже было достигнуто соглашение, что пошлины на экспорт фосфата уже должны быть повышены с одного до трех шиллингов на одну тонну. Поступления от этих пошлин были помещены в долгосрочный фонд капиталовложения, предназначенный для обеспечения постоянного дохода науруанцам тогда, когда фосфатные залежи будут окончательно исчерпаны. Было подсчитано, что к 1989 году этот фонд будет составлять более 20 млн. австралийских фунтов. Это будет представлять собой увеличение размера пошлин по сравнению с

Digitized by UN Library Geneva

настоящим уровнем в два шиллинга и восемь пенсов до четырех шиллингов на тонну. Делегация Науру предложила увеличение пошлины до четырнадцати шиллингов и восьми пенсов на одну тонну. Представители Австралии указали, что они не могут согласиться на просьбу науруанцев. Однако переговоры по этому вопросу в целом должны будут продолжаться, и недавно имевшее место обсуждение представляет собой только начало общих переговоров, которые должны быть проведены в отношении этой жизненно важной проблемы. Правительство Австралии собирается продолжать свои расследования и переговоры с целью успешного разрешения задачи переселения науруанского народа. Важно помнить, что по всем вопросам, связанным с Науру, Австралия должна консультироваться с Новой Зеландией и Соединенным Королевством, прежде чем принимать какое-либо решение, так как на этот остров распространяется соглашение об общей опеке.

83. Разрешение проблем, стоящих перед Науру, потребует времени и терпения со стороны науруанцев, правительства Австралии и Организации Объединенных Наций. Глава Науру 31 мая 1963 г. заявил, что, по его мнению, науруанцы не изменят своего решения в пользу переселения. Аналогичным образом выездная миссия 1962 года Организации Объединенных Наций в своем докладе о Науру (T/1595 и Add.1, пункт 51) заявила, что вопрос о будущей родине науруанцев является главной проблемой. Поэтому для правительства Австралии ясно, что проблема переселения является самой неотложной, и его страна продолжает изучать предложения, представленные за последнее время науруанцами. Тем временем представители фосфатных компаний тщательно рассматривают пожелания науруанцев, пытаясь найти наиболее удовлетворительное и честное решение проблем фосфатной промышленности.

84. Науру представляет собой весьма отдаленный остров, не имеющий порта или гавани. Поперечная длина острова равняется всего лишь 9 милям, и только узкая прибрежная полоса представляет собой плоскую поверхность земли. Если бы даже была возможность сделать плодородной эту непригодную для сельского хозяйства землю, все равно эта территория не могла бы прокормить свое настоящее или даже менее многочисленное население. Имеется большая разница между нуждами взрослого и молодого населения, проходящего курсы подготовки. Будущее науруанцев налагает серьезную ответственность на все заинтересованные стороны.

85. Что касается Кокосовых островов, то их площадь составляет около 5 квадратных миль и состоит исключительно из кораллов с небольшими участками очень бедной почвы. Население состоит приблизительно из 450 малайцев с Кокосовых островов, которые могут считаться коренными жителями только в узком смысле, так как они являются потомками шотландского капитана и небольшой группы малайцев, которые поселились на одном из этих островов в 1827 году; до тех пор эти острова не были заселены. С 1948 года около 1 700 других потомков этой первоначальной группы покинули эти острова, главным образом потому, что они не могли обеспечить себе средства к существованию. Кроме того, имелось около 200 человек, которые нашли себе применение на кабельной станции одного из островов, на гражданском аэродроме и на службе у австралийской администрации. Хозяйство островов состоит исключительно из этих операций и производства кокосового ореха. Нет никакой перспективы для народов этих островов стать экономически независимыми, за исключением основных нужд для их существования; они во всем зависят от экспорта и от помощи со стороны, оказываемой тогда, когда этого требуют чрезвычайные обстоятельства. Правительство Австралии, выполняя свои обязательства по отношению к этим островам, уважает институты, обычаи и традиции их народов, включая обряды мусульманской религии и власть старшин и лидеров, избранных в соответствии с местными обычаями, семейными традициями и мусульманской религией. Правительство Австралии обеспечивает современное медицинское оборудование и поддерживает высокий уровень служб здравоохранения. На островах преобладает мирная атмосфера, и в течение 4 лет в административных судах не разбиралось ни одного судебного дела. Хотя малочисленность населения не затрагивает права использования основных свобод человека, она оказывает влияние на методы осуществления этих свобод. Основные идеалы Специального комитета в настоящее время претворяются в жизнь, так как народ Кокосовых островов имеет возможность осуществлять свою собственную форму управления, придерживаться собственных обычаев и исповедовать собственную религию.

86. Каждая из территорий, управляемых Авст-

Digitized by UN Library Geneva

ралией, неодинаково расположена географически и по отношению к остальному миру. Проблемы каждой из них весьма отличаются между собой, и разрешение этих проблем в каждом случае также должно принимать различную форму, с учетом — выражаясь словами статьи 73 Устава — «специфических обстоятельств, присущих каждой территории».

С. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА II

87. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что он воздает должное усилиям членов Подкомитета II, направленным на быстрейшее выполнение положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г., и, в частности, пункта 5 этой резолюции в отношении народов рассматриваемых территорий. Ряд представителей выдвинул конструктивные мысли и предложения относительно мер, которые необходимо принять для выполнения этой резолюции, однако, некоторые делегации — делегация Австралии и Соединенных Штатов — предприняли попытки исказить действительное положение в указанных территориях, обелить политику управляющей власти и даже навязать членам Подкомитета свои собственные концепции самоопределения и путей решения вопроса о будущем статусе этих территорий.

88. Обращает на себя внимание прежде всего то, что представитель Австралии пытался в Подкомитете, как и в Совете по Опеке, тридцать первая сессия которого окончилась в июне с.г., изобразить дело так, будто в политическом развитии Папуа и Новой Гвинеи произошли значительные изменения в направлении к самоопределению и независимости. При этом он ссылался на наличие в территории избранной палаты ассамблеи. Действительно, в Папуа и Новой Гвинее создана палата ассамблеи, но нельзя забывать о том, что она не обладает какими-либо правами и полномочиями. Это пока еще лишь форма без какого-либо содержания, ибо вся власть в территории по-прежнему находится в руках управляющей власти. В соответствии с австралийским законодательством, генерал-губернатор и правительство в Канберре сохраняют в своих руках полный контроль над территорией и право вето на любой закон, принятый палатой ассамблеи. Палата ассамблеи не имеет права даже рассматривать такие вопросы, как распределение земли, условия найма местных жителей, государственная служба, иммиграция и депортация, не говоря уже о вопросах обороны и ведения ее внешней политики; вопросы, связанные с оружием, взрывчатыми веществами, а также некоторые вопросы брачносемейных отношений (например, развод) и т.д. Следует обратить внимание на еще одно весьма важное обстоятельство, проливающее свет на возможные последствия нынешнего распределения мест в палате ассамблеи, которая и без того столь ограничена в своей деятельности. Отвечая на вопрос делегации СССР в Совете по Опеке, представитель Австралии заявил, что ассамблея будет принимать решения простым большинством; он умолчал при этом, что согласно статье 42 закона 1963 года устанавливается кворум в 22 члена палаты, что составляет лишь одну треть членов палаты. Одного этого достаточно, чтобы видеть антидемократический характер процедуры. В статье 46 говорится, что для решения вопросов, обсуждающихся в палате, необходимо простое большинство голосов членов палаты, исключая председательствующего. Однако возникает вопрос: означает ли это большинство от полного состава в 64 члена палаты или от 22 членов, составляющих кворум. В палате имеется 26 австралийцев, и, поскольку кворум для принятия законопроекта устанавливается в 22 человека, становится ясно, что открыт путь для всякого рода махинаций. Если к этому добавить, что все законы, принятые ассамблеей, подлежат утверждению властями в Канберре, то картина становится ясной: палата ассамблеи — бесправный орган. То же можно сказать о советах и других органах местного управления.

89. Таким образом, один из основных вопросов политического развития территории — создание представительного парламента, наделенного всей полнотой власти, — остается нерешенным. Когда имеется форма, вопрос заключается в том, чтобы эта форма была наполнена содержанием путем передачи палате ассамблеи функций по управлению делами территории. Управляющая власть должна без промедления сделать это; она должна выполнить решения Генеральной Ассамблеи, в частности пункт 5 резолюции 1514(XV). Делегация СССР поэтому считает, что слова «с помощью демократически установленных форм» в пункте 63 доклада (см. приложение) слишком расплывчаты, и предлагает дополнить их словами «под наблюдением Организации Объединенных Наций».

Digitized by UN Library Geneva

90. Говоря о заключениях Подкомитета, представитель Советского Союза отметил, что управляющая власть почти ничего не сделала в области образования и экономического и социального развития; Папуа и Новая Гвинея остаются аграрно-сырьевым придатком метрополии. Австралия сама признала, что она способствует развитию лишь тех культур, которые не конкурируют с культурами, в достаточной степени развитыми в самой Австралии. Однако она не признала, что такие культуры обеспечивают прибыли австралийским плантаторам и монополиям. Это подтверждается в частности в исследовании, проведенном профессором Р.Т. Шандом из австралийского национального университета, который пришел к заключению, что «темпы экономического развития территории значительно замедлились». Представитель Австралии, а также пресса этой страны утверждают, что рассматриваемые территории не смогли бы существовать без финансовой помощи Австралии; они всячески рекламировали тот факт, что Австралия ассигновала на эти территории в 1964—1965 году 28 млн. фунтов стерлингов. Однако замалчивается то, что, как писала мельбурнская газета «Сан», ежегодно заморские территории производят больше, чем получают. Действительно, весьма значительная часть ассигнований для Папуа и Новой Гвинеи идет на содержание колониального административного аппарата в этих территориях: только аппарат австралийских чиновников съедает 12,5 млн. из ассигнованных 28 млн. фунтов стерлингов.

91. Господствующие в стране австралийские и другие иностранные компании, используя дешевую рабочую силу местного населения, наживают огромные прибыли. Так, фирма «В.Р. Карпентер», партнер господствующей в территории компании «Бернс Филп», за последнее время увеличила свои активы почти в 7 раз и сейчас они составляют 2,5 млн. фунтов стерлингов. Эта компания, а также компании «Стимшипс трейдинг компани», «Мерибой», «Согбери» и ряд других, орудующих в территории, получают ежегодно в среднем 20-процентные дивиденды от общей суммы капиталовложений.

92. После полувекового господства Австралии местное население живет в бедности и нищете. 80 процентов населения территории неграмотно, и около двух третей детей школьного возраста не посещают школу; до сих пор на территории нет ни одного человека из местного населения с высшим образованием; все высшие и действительно важные посты в администрации заняты австралийцами; существует дискриминация в области оплаты труда, из 56 000 рабочих лишь 7000 объединены в профсоюзы; нет ни трудового законодательства, ни системы социального обеспечения. Расовая дискриминация также проявляется в обучении, медицинском обслуживании, землевладении и в других областях. Например, для государственных служащих имеется две шкалы заработной платы: одна для австралийцев, другая — для местного персонала. Помощник администратора Папуа и Новой Гвинеи Гантер в беседе с нигерийским корреспондентом признал, что в Папуа и Новой Гвинее расовая дискриминация является фактом. Гантер заявил (газета «Канберра таймс» за 16 сентября 1964 г.) полтора месяца тому назад, что расовая дискриминация очень страшная вещь. К сожалению, здесь (т.е. в Папуа и Новой Гвинее) она существует. Лидер выборных членов палаты ассамблеи Д'Гиз в беседе с тем же журналистом привел факты дискриминации местных жителей в отношении получения земельных участков и займов.

93. Делегация СССР не может согласиться в свете этих фактов с заключениями Подкомитета, содержащимися в пунктах 50 и 56 (см. приложение), которые должны быть исправлены или изъяты.

94. Характеризуя положение в Папуа и Новой Гвинее, нельзя пройти мимо чрезвычайно важного вопроса — взаимоотношений Папуа и Новой Гвинеи с соседними территориями и государствами, а также и другой серьезной проблемы, которая состоит в том, что Папуа и Новая Гвинея по существу втянуты в систему военного блока АНЗЮС*. Советская делегация продолжает придерживаться того мнения, что Австралия не имеет никаких оснований для вовлечения подопечной территории в этот блок, цели которого не имеют ничего общего с интересами жителей Папуа и Новой Гвинеи — жить в мире и дружбе со своими соседями. Несмотря на отсутствие у коренных жителей какого-либо желания быть частью военных планов Австралии и АНЗЮС, управляющая держава начала осуществлять широкую программу военных приготовлений в этом районе.

95. Что касается Науру, то делегация СССР зарезервировала свою позицию, состоящую в том, что воля и желания науруанского народа

* Австралия, Новая Зеландия и Соединенные Штаты Америки.

Digitized by UN Library Geneva

в отношении всех вопросов, затрагивающих его будущее, в том числе вопросов переселения и прав на природные богатства острова, должны быть первостепенными и должны составлять основу любых мероприятий, проводимых на территории, и любых решений органов Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Несмотря на решения Организации Объединенных Наций, для положения на острове Науру характерно ярко выраженное нежелание управляющей власти выполнить волю и желания науруанского народа и, более того, стремление Австралии путем уговоров и откровенного нажима свернуть науруанский народ на путь, им отвергнутый, заставить науруанцев отказаться от их собственных планов в отношении будущего. Вследствие этого нежелательно в заключениях допускать какие-либо нечеткие или двусмысленные положения. Представитель СССР предлагает опустить вторую фразу в пункте 58 и вторую часть пункта 60, начиная со слов: «и что этот вопрос обсуждался...», поскольку науруанцы отказались от переселения с острова Науру, а переговоры между представителями его населения и правительством Австралии по вопросу о фосфатах, проходившие в неблагоприятных для науруанцев условиях, закончились отказом управляющей власти удовлетворить законные требования науруанцев. Представитель СССР отметил, что он считал необходимым сообщить эти факты, потому что слишком много идет разговоров о том, что Австралия — это иного сорта колониальная страна, чем другие колониальные страны. Факты этого не подтверждают.

96. Представитель Ирана говорит, что у него нет принципиальных возражений против доклада Подкомитета; однако он отметил, что в заключениях не упоминаются важные политические и конституционные изменения, происшедшие недавно в Папуа и в Новой Гвинее, особенно, создание палаты ассамблеи, избранной на основе всеобщего избирательного права. Хотя, безусловно, справедливо критиковать управляющую власть за то, чего она не смогла сделать, необходимо также учитывать и то, что ею было сделано. Поэтому представитель Ирана предлагает добавить следующий абзац после пункта 54:

«Специальный комитет с удовлетворением отмечает политические и конституционные изменения, недавно имевшие место в территории Папуа и Новая Гвинея, и, особенно, создание палаты ассамблеи на основе всеобщего избирательного права. Специальный комитет приглашает управляющую власть принять все меры к тому, чтобы сделать палату ассамблеи полностью представительным органом в возможно кратчайший срок».

97. Представитель Австралии говорит, что он резервирует за собой право подробного ответа в свое время на почти совершенно безосновательные обвинения, сделанные Советским Союзом. Однако ввиду только что сделанного иранским представителем предложения он хотел бы немедленно дать разъяснения по двум пунктам в ответ на утверждения Советского Союза.

98. Что касается палаты ассамблеи Папуа и Новой Гвинеи, то действительно 22 члена составляют кворум, однако решения принимаются большинством голосов от 64 членов палаты, значительное большинство в которой принадлежит избранным в нее коренным жителям. Любой член палаты может внести законопроект о поддержании мира и порядка и о хорошем управлении территорией. Решение по любому из таких законопроектов будет приниматься большинством членов палаты.

99. Кроме того, в противоположность сказанному представителем Советского Союза, в территории существует значительное трудовое законодательство. Представитель Австралии уже поправил утверждение представителя Советского Союза о том, что развивается лишь такая экономическая деятельность, которая не конкурирует с австралийской промышленностью. Для подтверждения такого положения он напомнил об усилиях, предпринимаемых Австралией с целью развития скотоводства, которое будет непосредственно конкурировать с одной из важнейших отраслей экономики Австралии. Кроме того, Австралия продолжает импортировать из территории земляные орехи, и австралийское торговое ведомство обеспечило беспрепятственный импорт.

100. Возвращаясь к докладу Подкомитета, представитель Австралии пожелал повторить оговорки, уже сделанные им в Подкомитете. Он считает, что в докладе не полностью отражено фактическое положение дел на островах, в частности, характерные для этих островов социальные и экономические условия, их изоляция и незначительная населенность, различия в их историческом развитии, что требует особого подхода в каждом отдельном случае. В докладе не полностью отражены также особые

Digitized by UN Library Geneva

проблемы, с которыми сталкивалась управляющая власть, а также ее достижения.

101. Кроме того, необходимо принять во внимание позицию коренного населения, и поэтому содержание доклада должно быть тщательно взвешено. В этой связи он напомнил, что в Папуа и Новой Гвинее представители коренного населения, составляющие большинство в палате ассамблеи, внесли в палату резолюцию, которая была решительно поддержана всеми без исключения членами, в связи с тем, что, как они считают, Организация Объединенных Наций оказала давление на их дела. Впоследствии эта резолюция была распространена в качестве документа Организации Объединенных Наций по просьбе избранного большинства коренного населения. В этой резолюции авторы выражали доверие австралийской администрации и утверждали, что именно коренное население в консультации с управляющей державой вправе определять характер взаимоотношений между ними в будущем, а также меры, которые должны быть предприняты тем временем. То же самое отметил министр Австралии: именно жители территории должны заявить, когда придет время, какую форму правления они желают иметь, а Австралия и будущее самоуправляющееся государство должны в результате обсуждений установить, какие взаимоотношения должны быть между ними после достижения самоуправления.

102. Поэтому в отношении пункта 50 доклада Австралия может ответить представителю Советского Союза, что целью политики, провозглашенной правительством Австралии, является развитие народа этих территорий в социальной, политической области и в области экономики и образования. Кроме того, недавно принятая народом Новой Гвинеи резолюция служит напоминанием членам Специального комитета о необходимости проявлять сдержанность и реализм в своих замечаниях.

103. По его мнению, в докладе Подкомитета о Папуа и Новой Гвинее не оценены должным образом усилия управляющей державы, особенно в политической области. В ответ на замечания представителя Советского Союза он отметил, что Премьер-министр Австралии заявил в Парламенте в августе 1960 года, что в отношении Папуа и подопечной территории Новая Гвинея правительство Австралии связано Уставом Организации Объединенных Наций и соглашением об опеке и что оно весьма скрупулезно выполняет свои обязательства. Кроме того, ответом народа на усилия австралийской администрации явилось беспримерное единство целей между всеми расами территории и администрацией. Отсутствие признания такого сотрудничества со стороны Комитета не может не вызвать разочарования народа.

104. Представитель Венесуэлы поддержал поправку, предложенную представителем Ирана. По его мнению, конституционные изменения, имевшие место в Папуа и Новой Гвинее, представляют собой важный шаг на пути к осуществлению резолюции 1514 (XV).

105. Представитель Эфиопии считал, что поправки Ирана и СССР не вносят существенного изменения в выводы доклада. Например, в пункте 55 Подкомитет обращает внимание на то обстоятельство, что были достигнуты успехи на пути к самоуправлению, и в пункте 64 он рекомендовал направить выездную миссию, которую можно было бы рассматривать как форму наблюдения со стороны Организации Объединенных Наций. Поэтому он просит представителей Ирана и Советского Союза не настаивать на своих поправках.

106. Представитель Польши отметил, что в своем заявлении представитель Австралии ничего не сказал о том, что его правительство предоставит народу Папуа и Новой Гвинеи возможность воспользоваться его правом на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

107. Представитель Ирана предложил, чтобы Комитет отметил с удовлетворением политический прогресс, достигнутый в Папуа и Новой Гвинее. Все же, представитель Ирана знал, что, хотя выездная миссия 1962 года рекомендовала создание полностью представительного парламента в составе 100 человек, новая палата ассамблеи состояла лишь из 64 человек, причем 10 мест занимали депутаты-австралийцы и еще 10 мест были также зарезервированы для австралийцев. Кроме вышеупомянутых 20 мест в новой палате ассамблеи, австралийцам было разрешено выставить свои кандидатуры по общему списку против кандидатов от местных жителей, и австралийцы сумели, таким путем, приобрести еще 6 мест. Имея 26 депутатов-австралийцев, управляющая держава может легко блокировать голосование большинством в две трети голосов в палате ассамблеи и также может всегда рассчитывать на кворум, тре-

Digitized by UN Library Geneva

бующий присутствия только 22 депутатов. Четыре года спустя после принятия резолюции 1514 (XV) управляющая держава предприняла лишь полумеры. Комитет должен отметить, что управляющая держава не предприняла мер в соответствии с рекомендациями выездной миссии Организации Объединенных Наций, которые были приняты Советом по Опеке и одобрены Генеральной Ассамблеей. Разумеется, это не может вызвать удовлетворения.

108. Было бы лишь справедливо принять поправки Советского Союза. Формулировка «под наблюдением Организации Объединенных Наций» уже принята в отношении других территорий. Кроме того, когда представитель Советского Союза говорил о расовой дискриминации, то он основывал свое заявление на реальных фактах. Специальный комитет обязан рассмотреть все виды существующей дискриминации, особенно в области приобретения земли, и на этот вопрос следует обратить внимание управляющей державы.

109. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что Специальный комитет не может поздравить правительство Австралии с прогрессом, достигнутым на пути к предоставлению независимости территории. Делегация Австралии даже не заявила о том, что такова цель ее правительства. Имеется еще одно обстоятельство, о котором представитель Австралии не упомянул. Г-н Хэзлак категорически утверждал в австралийском парламенте в 1963 году, что правительство не имеет намерения предоставлять самоопределение территории ни в 1970 году, как этого желает народ, ни в любой другой срок. Правда, там существует палата ассамблеи, однако она не имеет власти.

110. Делегация СССР не настаивала на своих поправках к пунктам 50 и 56 доклада, однако она не сняла свою поправку к пункту 63, согласно которой дополняются слова: «под наблюдением Организации Объединенных Наций». Принятие этой поправки обеспечит развитие по пути к независимости демократическими средствами.

111. Представитель Сирии поддержал поправку СССР. Речь идет о коротком дополнении, которое уже было сделано в отношении других территорий и принято без затруднений. Делегации Сирии не совсем ясно, какую цель преследует поправка Ирана. Слова «с удовлетворением отмечает» уже содержатся в пункте 50. Поэтому он просит представителя Ирана не настаивать на принятии его поправки.

112. Представитель Ирана заявил, что делегация Ирана хотела, чтобы Специальный комитет отметил неопровержимый факт: в течение нескольких последних месяцев в политическом и конституционном положении Новой Гвинеи и Папуа, имели место значительные изменения. Создание палаты ассамблеи явилось весьма важным мероприятием, которое не упоминалось в выводах доклада. Во время своего недавнего визита в территорию, он разговаривал с многочисленными представителями различных слоев населения, и они единодушно признавали важность создания ассамблеи. Делегация Ирана не может снять свою поправку.

113. Представитель Италии предложил, чтобы в пунктах 65 и 66 перед словом «осуществлению» было вставлено слово «полному», ибо в пункте 55 отмечается, что управляющая держава не приняла всех «необходимых мер» для осуществления положений Декларации.

114. Представитель Соединенных Штатов Америки напомнил Специальному комитету о том, что его делегация предусматривала внесение ряда поправок, если некоторые из уже представленных поправок не будут сняты. Теперь он предложил, чтобы слово «продолжать» было вставлено после слов «предоставлена возможность» в пункте 63 и после слова «власти» в пункте 65.

115. Представитель Польши предложил, чтобы в пункте 67 после слов «существующие несоответствия» были вставлены слова «при покупке земли» и чтобы слова «с удовлетворением» были изъяты из пункта 50.

116. Представитель Австралии заявил, что он готов принять поправку СССР, ибо Австралия не опасается наблюдения со стороны Организации Объединенных Наций или присутствия Организации Объединенных Наций. Кроме того, он полагает, что может быть окажется возможным достигнуть соглашения о сохранении лишь поправки Ирана, без слов «с удовлетворением».

117. Представитель Сирии приветствовал предложение представителя Австралии и обратился к авторам других поправок с призывом снять их поправки.

Digitized by UN Library Geneva

118. Представитель Ирана согласен исключить из своей поправки слова «с удовлетворением».

119. Представители Италии, Польши и Соединенных Штатов Америки снимают свои поправки.

120. Представитель Австралии, отвечая на вопрос представителя Польши, поднятый им на предшествующем заседании относительно положения с землей в Папуа и Новой Гвинее, сказал, что в соответствии с проводимой администрацией политикой из собственности коренного населения было изъято лишь 2,46 процента всей земельной площади Новой Гвинеи. Администрация может приобрести землю после того, как она убедится, что на это имеется полное согласие со стороны владеющих ею коренных жителей и при условии, что эта земля фактически не нужна им. Весьма существенная часть земли, не являющаяся собственностью коренных жителей, была приобретена правительством для пользования всем народом территории.

121. Затем он представил Комитету краткий отчет о последних событиях, имевших место в Науру. Правительство Австралии продолжает переговоры с жителями Науру по вопросу о переселении, и оно приступило к планам приобретения острова Кертис, чтобы дать возможность науруанцам, если они пожелают, поселиться на этом острове. Науруанский совет потребовал, чтобы он был преобразован в законодательный совет. Науруанцы, надеясь получить за это время достаточный опыт в управлении через предполагаемый новый совет, обратились к правительству Австралии с просьбой предоставить им независимость на их острове к 1 января 1967 года.

122. В связи с разработками фосфатов науруанский совет просит увеличения отчислений. Правительство Австралии предложило увеличение в несколько меньших размерах, из которого 2 шиллинга за тонну будут дополнительно отчисляться в фонд долгосрочных вложений, что обеспечит к 1989 году общее накопление примерно в 20 млн. фунтов стерлингов, или примерно 1 млн. фунтов стерлингов дохода в год для науруанской общины после того, как запасы фосфатов будут исчерпаны. Этот вопрос обсуждается в настоящее время между науруанцами и правительством Австралии, а также фосфатной компанией. Науруанцы потребовали также, чтобы фосфатные предприятия были переданы в их собственность, так как это их единственное природное богатство; они считают, что им более нужен сбыт по максимальной стоимости, чем правительствам трех управляющих держав. Они выразили надежду, что в случае такого решения можно будет прийти ко взаимно удовлетворительным соглашениям относительно последующей разработки фосфатов.

123. В заключение представитель Австралии разъяснил, что его делегация не согласна с некоторыми разделами доклада, принятого Комитетом, и, в особенности, со ссылками на медленный ход осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в австралийских территориях (пункт 53). Со времени принятия резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) были предприняты две важные конституционные меры, и законодательный совет Папуа и Новой Гвинеи был полностью преобразован. В докладе не отражены усилия, предпринятые управляющей властью, и степень свободы, существующей в территориях.

124. Он заверил Специальный комитет в том, что все рекомендации Комитета будут приняты с пристальным и серьезным вниманием правительством Австралии, как это всегда имело место в отношении рекомендаций, сделанных Комитетом Организации Объединенных Наций. Лично он выступал в Комитете как представитель своего правительства, а не как лицо, которое выносит правительственные решения.

125. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что недавние выборы ясно показали, что народ Папуа и Новой Гвинеи оказал правительству Австралии подлинный вотум доверия. Однако делегация США не может согласиться с пунктом 53 доклада, в котором отмечается, что продвижение было медленным. Ввиду труднодоступности и сравнительно низкого уровня развития указанного района, слово «медленный» в данном случае не применимо, особенно в отношении 1964 года, когда было достигнуто наибольшее политическое развитие за всю историю существования этой территории. По этой причине его делегация возражала против некоторых поправок, предложенных, а впоследствии снятых делегацией СССР.

126. Как известно Специальному комитету, народ Папуа и Новой Гвинеи уже выразил мнение о своем будущем в палате ассамблеи через большинство избранных в нее коренных жителей. Эта палата специально заявила, что именно

Digitized by UN Library Geneva

народ территории без постороннего вмешательства, но в сотрудничестве с управляющей властью, должен решить вопрос о готовности к самоуправлению и самоопределению. Делегация Соединенных Штатов Америки считала, что это должно быть отражено в пунктах 63 и 65, однако по просьбе членов Комитета она сняла свои поправки по этому вопросу.

127. Кроме того, его делегация выступила против поправки СССР относительно Науру к пункту 58, которая также впоследствии была снята и которая упускала из виду то, что между представителями народа Науру и правительством Австралии продолжались переговоры по вопросу о переселении.

128. Делегация США не могла также поддержать поправки СССР к пунктам 63 и 64. Оговорки этой делегации к другим частям доклада, в частности по пункту 67, уже были изложены в кратких отчетах о заседаниях Подкомитета II.

129. На 308-м заседании 11 ноября 1964 г. Специальный комитет одобрил доклад Подкомитета II в отношении подопечной территории Науру, Папуа и подопечной территории Новая Гвинея, а также Кокосовых (Килинг) островов (см. приложение) и принял содержащиеся в нем заключения и рекомендации с внесенными устно исправлениями: путем добавления исправленной поправки Ирана, которая должна образовать новый пункт после пункта 54; путем включения слов «под наблюдением Организации Объединенных Наций» к пункту 63; и заменой словами «посещение членами Подкомитета» слов «выездная миссия» в пункте 64.

130. Специальный комитет принял следующие заключения и рекомендации.

Заключения

Общие положения

131. Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что политика, провозглашенная правительством Австралии, направлена на достижение прогресса народа этих территорий в социальной, экономической, политической областях и в области образования.

132. Специальный комитет также отмечает, что правительство Австралии должно еще будет заявить, что целью управляющей власти является осуществление положений Декларации, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

133. Специальный комитет считает, что логическим завершением конституционного развития этих территорий было бы осуществление целей резолюции 1514(XV) в возможно кратчайший срок.

134. Специальный комитет считает, что продвижение в направлении скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV), в территориях под австралийским управлением было медленным, и отмечает, что управляющая власть еще не приняла достаточных мер в этом отношении.

Папуа и подопечная территория Новая Гвинея

135. Специальный комитет признает тождество интересов народов этих территорий в отношении развития их общего будущего, независимо от того, что каждой из этих территорий предоставляется в юридическом плане отдельный статус.

136. Специальный комитет отмечает политические и конституционные изменения, происшедшие в последнее время в территории Папуа и Новая Гвинея, и, в особенности, создание палаты ассамблеи на основе всеобщего избирательного права. Специальный комитет предлагает управляющей власти принять все меры к тому, чтобы превратить палату ассамблеи в возможно кратчайший срок в полностью представительный орган.

137. Отмечая шаги вперед на пути к самоуправлению, Специальный комитет считает, что управляющая власть еще не приняла всех необходимых мер по применению положений Декларации, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

138. Специальный комитет принимает во внимание усилия правительства Австралии по экономическому и социальному развитию этих территорий.

Подопечная территория Науру

139. Специальный комитет отмечает, что народ Науру через своих избранных руководителей выразил желание быть суверенным и сво-

Digitized by UN Library Geneva

бодным в управлении своими делами и достичь независимости в январе 1967 года.

140. Специальный комитет считает, что вопросы о самоуправлении и независимости остаются по-прежнему для народа Науру вопросами первостепенной важности. В то же время он не упускает из вида серьезных проблем, связанных с переселением этого народа.

141. Прогресс на пути к самоуправлению является обнадеживающим, однако он не удовлетворяет требованиям Декларации, содержащейся в резолюции 1514(XV).

142. Специальный комитет отмечает, что жители Науру просили передать им весь контроль над фосфатной промышленностью и что этот вопрос обсуждался между представителями населения Науру и австралийским правительством.

Кокосовые (Килинг) острова

143. Перед Кокосовыми островами стоят особые проблемы, связанные с их размерами и экономической жизнеспособностью, однако это не должно мешать управляющей власти осуществить Декларацию.

Рекомендации

Общие положения

144. Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право всех народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

145. Народам этих территорий должна быть предоставлена возможность выразить свою волю в соответствии с положениями резолюции 1514(XV) путем демократически установленных форм под наблюдением Организации Объединенных Наций.

146. Выездная миссия была бы полезна для изучения политического положения и чаяний народа. В консультации с управляющей властью можно было бы предпринять шаги с целью организации такого посещения.

Папуа и подопечная территория Новая Гвинея

147. Специальный комитет предлагает управляющей власти принять неотложные меры по осуществлению положений резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

148. Следует предложить управляющей власти в консультации с новой палатой ассамблеи предпринять дальнейшие конституционные меры, направленные на устранение специальных и зарезервированных мест в палате и на выполнение резолюции 1514(XV).

149. Управляющая власть должна немедленно обратить внимание на существующие различия в зарплате коренного населения с целью их устранения.

150. Специальный комитет рекомендует укреплять советы местного управления, чтобы дать населению возможность осуществлять самоуправление в вопросах местного значения.

151. Специальный комитет считает, что следует продолжать деятельность в экономической области и в области просвещения ускоренными темпами.

Подопечная территория Науру

152. Осуществление резолюции 1514(XV) и переселение являются двумя различными проблемами и должны решаться независимо друг от друга, причем первоочередное внимание следует уделить первому вопросу, как этого желает само население Науру.

153. Специальный комитет предлагает управляющей власти оказать полную поддержку в будущем переселении жителей Науру в соответствии с их желаниями.

154. Жителям Науру должен быть предоставлен полный контроль над их природными экономическими ресурсами, и управляющая власть должна продолжать переговоры для достижения этой цели.

Кокосовые (Килинг) острова

155. Специальный комитет предлагает, чтобы народу этих территорий была предоставлена возможность выразить свою волю в отношении своего будущего статуса. Если потребуется, ему могла бы быть оказана в этом отношении помощь со стороны Организации Объединенных Наций.

Digitized by UN Library Geneva

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета II по подопечной территории Науру, Папуа и подопечной территории Новая Гвинея и Кокосовые (Килинг) острова *

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

1. Подкомитет рассматривал вопросы о подопечной территории Науру, Папуа и подопечной территории Новая Гвинея и Кокосовых (Килинг) островах на 11, 19—22-м и 16—33-м заседаниях, состоявшихся 18 мая, и 11 сентября, с 14 по 16 и с 28 по 30 сентября, а также 1, 2 и с 5 по 7 октября 1964 года.

2. Подкомитету был представлен рабочий документ, составленный Секретариатом (пункты 1—66 настоящей главы). На рассмотрении Подкомитета также находилось заявление, сделанное представителем Австралии 7 мая 1964 г. на 253-м заседании Специального комитета.

3. Представитель Австралии заявил, что 8 июня 1964 г. произошло важное событие в политическом развитии Папуа-Новой Гвинеи, связанное с началом работы территориальной палаты ассамблеи. Палата состоит из 64 членов, из которых 54 являются выборными членами и 10 назначаются управляющей властью; из 54 выбранных членов 38, т.е. более двух третей, являются коренными жителями территории. Роль 10 назначаемых членов заключается не в том, чтобы оказывать какое-либо влияние Австралии на работу палаты ассамблеи, а сводится лишь к предоставлению своих знаний и опыта, которых пока еще не хватает остальным членам в некоторых областях. Каждому из 10 назначаемых членов оказывает помощь заместитель секретаря, выделенный из рядов членов, избранных из числа коренных жителей, которые в конечном счете будут исполнять функции назначаемого члена палаты. В своей речи при открытии палаты ассамблеи генерал-губернатор Австралии подчеркнул, что создание этого органа ни в коем случае не означает последнего шага в конституционном развитии территории. Папуа-Новая Гвинея, бывшая раньше примитивным разобщенным обществом, теперь является объединенной территорией. Хотя многое еще предстоит сделать для развития территории, и помощь со стороны Австралии будет нужна в течение продолжительного времени, новая палата ассамблеи отныне будет рассматриваться остальными странами мира как орган, представляющий истинное мнение коренного населения и его волю, выраженную демократическим путем.

4. Представитель Австралии заявил, что основной проблемой, стоящей перед подопечной территорией Науру, является проблема переселения, так как в конце настоящего столетия остров станет совершенно непригодным для жизни. До последнего времени жители Науру признавали, что единственным возможным путем решения вопроса было их переселение в другой район, и управляющая власть проявила большую щедрость, предложив переселить 2 700 жителей на остров Кертис. Однако в настоящее время среди них наблюдается определенное нежелание принять предложение управляющей власти об их переселении. Они были готовы разрешить Австралии взять на себя ответственность за оборону и некоторые вопросы внешних сношений, если они поселятся на острове Кертис, и они были согласны принять австралийские правила карантина, но они не хотят становиться австралийскими гражданами и не хотят, чтобы на них распространялось действие австралийских таможенных тарифов, налогообложения и т.д. Однако правительство Австралии не может принять этих условий, хотя бы потому, что остров Кертис уже является частью штата Квинсленд, и в настоящее время достижение соглашения об острове Кертис уже, по-видимому, маловероятно. Австралийское правительство все же продолжает готовить остров Кертис в качестве возможного места расселения народа Науру, считая его весьма подходящим для этой цели. Тем временем оно продолжает поиски какого-либо другого взаимоприемлемого решения, постоянно учитывая резолюции и рекомендации Организации Объединенных Наций.

5. Кроме вопроса о переселении, продолжается обсуждение вопроса о доле населения Науру в доходах от сбыта фосфатов. Уже достигнуто соглашение о том, что отчисления от прибылей от экспорта фосфатов должны быть увеличены с 1 шиллинга до 3 шиллингов за тонну. Эти отчисления помещаются в фонд долгосрочных капиталовложений, который к 1989 году по подсчетам составит 20 млн. австралийских фунтов или более. Австралийское правительство предложило увеличить отчисления по другим статьям на 50 процентов. Однако

* Первоначально был издан под условным обозначением A/AC.109/L.136/Add.3.

Digitized by UN Library Geneva

жители Науру желают гораздо более значительного увеличения, и обсуждение этого вопроса продолжается. Важно иметь в виду, что по всем вопросам, касающимся Науру, Австралия до принятия решения должна консультироваться с Новой Зеландией и Соединенным Королевством, так как на остров распространяется соглашение о совместной опеке.

6. В заключение он заявил, что для решения стоящих перед Науру проблем потребуются время и терпение со стороны жителей Науру, правительства Австралии и Организации Объединенных Наций. 31 мая 1963 г. главный вождь Науру заявил, что, по его мнению, жители Науру не изменят своего решения в пользу переселения. В своем докладе о Науру (T/1595 и Add.1, пункт 51) выездная миссия Организации Объединенных Наций, посетившая остров в 1962 году, также заявила, что вопрос о будущем местожительстве населения Науру являлся главной проблемой. Для правительства Австралии поэтому ясно, что проблема переселения имеет срочный характер, и Австралия продолжает изучать последние предложения, выдвинутые населением Науру. Тем временем уполномоченные Британской фосфатной компании внимательно изучают предложения жителей Науру, пытаясь найти наиболее удовлетворительное и достойное решение промышленных проблем.

7. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что Австралия взяла на себя гигантскую задачу по переводу населения Папуа и Новой Гвинеи от самых первобытных форм социальной жизни к организованному обществу, представляющему собой единое независимое государство, и считал необходимым отметить, что Австралия управляла им как единым целым, таким образом стремясь к объединению, а не к разделению народа, и что она заложила серьезную основу для политического развития путем подготовки гражданских служащих из числа местных жителей, организации местных управляющих советов и создания новой палаты ассамблеи, состоящей на две трети из числа местных жителей.

8. Он заявил, что значительные суммы, выделенные на образование в 1964 году, — 6 млн. австралийских фунтов — свидетельствуют о значении, которое придается вопросам начального и среднего образования, и что деятельность в области здравоохранения после второй мировой войны также является весьма ценной. Администрация прилагает значительные усилия в направлении разностороннего развития сельского хозяйства, главным образом для того, чтобы, когда Папуа и Новая Гвинея станут политически независимыми, они не были зависимыми в экономическом отношении. Он отметил, что такое внимание к важнейшей взаимосвязи между экономической и политической независимостью уже привело к тому, что многие члены Специального комитета рассматривали выбор между ассоциацией или объединением в качестве решения для многих небольших зависимых территорий, крайне ограниченные экономические возможности которых делают маловероятным, чтобы они могли существовать совершенно самостоятельно в сложной обстановке современного мира.

9. Перед крошечным островом Науру стоит совершенно другая проблема, состоящая в том, что в конечном счете основной массе населения для поддержания хотя бы существующего уровня жизни придется переселиться на новое место. Правительство Австралии предприняло шаги к предоставлению жителям Науру острова Кертис; однако, как легко понять, оно не может удовлетворить их требования о суверенитете над частью австралийской территории, расположенной на расстоянии менее одной мили от побережья Квинсленда. Обсуждение этого вопроса будет продолжено, и делегация Соединенных Штатов надеется, что оба народа найдут решение, которое будет и справедливым и взаимоудовлетворительным.

10. В отношении Кокосовых островов он отметил, что весьма важен тот факт, что за последние годы 1 700 человек были вынуждены эмигрировать с островов в поисках работы. Каким бы ни было будущее островов, — а, возможно, их население пожелает сохранить связи с Австралией, — совершенно ясно, что они не могут существовать изолированно в современном мире.

11. В заключение он отметил, что австралийское управление обеими территориями было всегда прогрессивным и дальновидным, особенно благоприятное впечатление производят шаги, предпринятые для подготовки Папуа и Новой Гвинеи к сознательной политической и экономической независимости. Подкомитет должен выразить доверие правительству Австралии.

12. Представитель Индии заявил, что в отличие от некоторых других управляющих держав правительство Австралии всегда с уваже-

Digitized by UN Library Geneva

нием относилось к Уставу и сотрудничало с различными учреждениями Организации Объединенных Наций во всем, что касается подопечных территорий. Однако в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с резолюцией 1514(XV) Генеральной Ассамблеи и соответствующими другими резолюциями народ Папуа, Новой Гвинеи, Науру и Кокосовых островов имеет право решать свою собственную судьбу, и представитель Индии был счастлив отметить позицию правительства Австралии, заключающуюся в том, что народу этих территорий предоставляется возможность выбора.

13. Он отметил, что в течение последних пятнадцати лет в Папуа и Новой Гвинее произошло много перемен, хотя прогресс в политической и конституционной областях отстает от развития в других областях. Недавнее создание палаты ассамблеи является выдающимся событием в конституционном развитии территории, но до тех пор, пока этот орган не будет полностью представительным органом населения и будет содержать зарезервированные места для чиновников и лиц иностранного происхождения, он будет оставаться объектом критики. Такие критические замечания высказывались не только в Организации Объединенных Наций, но также в Парламенте Австралии и в некоторых частях Новой Гвинеи и Папуа.

14. Он также отметил, что, как Подкомитет был недавно информирован, палата ассамблеи приняла резолюцию, в которой, среди прочего, говорится, что Организация Объединенных Наций и Совет по Опеке не должны вмешиваться в дела территории и что народ должен решать свою судьбу самостоятельно. Делегация Индии не оспаривает право народа территории на самоопределение; тем не менее она не может безговорочно поддержать мнение, что вопрос о Папуа и Новой Гвинее не имеет отношения к работе Подкомитета или Организации Объединенных Наций. Хотя палата имеет полное право принимать любую резолюцию по собственному усмотрению до тех пор, пока Папуа и Новая Гвинея по существу остаются несамоуправляющимися и подопечными территориями, соответственно, Организация Объединенных Наций, в соответствии с Уставом, не только несет ответственность, но также обязана обсуждать касающиеся территории вопросы и делать рекомендации.

15. Правительству Австралии следует воздать должное за его усилия по обеспечению территорий средствами и персоналом. Заслуживают похвалы достижения в областях здравоохранения, гражданской авиации, транспорта и начального образования, но многое еще предстоит сделать в отношении неполного и полного среднего образования.

16. Представитель Индии с удовлетворением отметил отсутствие в территории расовых конфликтов и то обстоятельство, что австралийское правительство с помощью народа ориентируется на создание многорасового общества. У него не вызывает сомнений, что на основе резолюции 1514(XV) и других резолюций Генеральной Ассамблеи народ Папуа и Новой Гвинеи получит самоуправление, государственность и независимость.

17. Он заявил, что в соответствии с резолюциями 1514(XV) и 1541(XV) Генеральной Ассамблеи население Науру и Кокосовых островов является хозяином своей собственной судьбы и что ему не может быть навязано никакое решение против его желания; при рассмотрении вопроса о Кокосовых островах Подкомитет должен принимать во внимание особые проблемы экономической жизнеспособности и географической изоляции, на которые обратил внимание представитель Австралии.

18. Представитель Польши заявил, что утверждение, которое представитель Австралии высказал в своем заявлении в Специальном комитете, о возрастающей тесной тождественности точек зрения Организации Объединенных Наций и правительства Австралии, необоснованно и вводит в заблуждение. Одной из основных черт австралийского управления были исключительно медленные темпы развития во всех областях. Главный вывод, сделанный выездной миссией 1962 года, заключается в срочной необходимости ускорения политического, экономического и социального развития коренного населения территории Папуа и Новой Гвинеи; тем не менее правительство Австралии упорно отказывается согласиться на установление сроков развития. В его заявлении нет указаний на какие-либо значительные изменения в позиции Австралии, заключающейся в том, что Австралия выступает в качестве защитника прав колониальных народов, в то время как на самом деле оно препятствует осуществлению мероприятий Организации Объединенных Наций в области деколонизации.

19. Он приветствует проведение недавних вы-

Digitized by UN Library Geneva

боров в территории Папуа и Новой Гвинеи и создание новой палаты ассамблеи, большинство в которой принадлежит делегатам, избранным из числа коренных жителей; однако, по его мнению, эти события произошли с большим опозданием и все еще не удовлетворяют требованиям резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи. Он отметил дискриминационный характер закона о выборах, который привел к излишне большому представительству 25 000 австралийцев, которые имели в новой палате 26 мест, по сравнению с 38 местами на 2 миллиона местных жителей. Он отметил, что политика управляющей власти, направленная на то, чтобы помешать как можно большему числу местных жителей непосредственно участвовать в работе палаты ассамблеи, противоречит рекомендациям выездной миссии 1962 года, в которых предусматривается создание подлинно представительного парламента из 100 выборных членов и только 5 должностных лиц. Он также отметил, что ее права ограничены, так как администратор, правительство Австралии и генерал-губернатор сохраняют полный контроль над территорией.

20. По мнению представителя Польши, вызывает беспокойство тот факт, что австралийская администрация, которая несет ответственность за экономическую отсталость территории, использует именно этот аргумент в качестве предлога для отсрочки предоставления независимости. Опыт ликвидации колониализма показывает, что коренное население после освобождения от иностранного господства легче может преодолеть любые препятствия. Новый дух независимости вдохновляет его на такие достижения, на которые колониальные державы со всеми их огромными богатствами и знаниями были неспособны или несклонны.

21. Он отметил, что правительство Австралии не пыталось выяснить действительные пожелания коренных жителей путем референдума или какого-либо другого вида всенародного опроса, и считал, что в самый короткий срок им должна быть предоставлена возможность свободно осуществить свое право на самоопределение и независимость. Он считал, что ни одно место в палате не должно быть зарезервированным и что все полномочия должны быть переданы действительно демократически избранному парламенту и правительству Папуа и Новой Гвинеи. Так как Подкомитет пока еще не получил информации о территории от петиционеров, было бы целесообразным направить в территорию выездную миссию Специального комитета, в целях установления фактов, на основании которых можно было бы сделать конкретные рекомендации. Приглашения, разосланные Австралией отдельным членам бюро и некоторым другим членам Специального комитета 24, посетить территорию никоим образом не заменяют собой посылку такой выездной миссии.

22. В отношении Науру представитель Польши отметил, что управляющая власть не смогла осуществить даже тех скромных рекомендаций, которые были сделаны Советом по Опеке в 1962 году и подтверждены в 1963 году, а ограничилась полумерами, в результате чего вся действительная власть остается в руках администратора. Он считал, что Австралия не имеет никакого основания связывать вопрос о самоуправлении для Науру с результатами переговоров о переселении. Судя по заявлению, сделанному представителем Австралии в Подкомитете, переговоры в отношении переселения, по-видимому, не дали результатов. Жители Науру снова отвергли австралийские условия переселения как несовместимые с их национальными идеалами. Поселившись на острове Кертис, полностью входящем в компетенцию правительства Австралии, жители Науру станут австралийскими гражданами и будут лишены своего суверенитета. Он отметил, что они выразили желание остаться на острове Науру и взять в свои руки фосфатную промышленность — позиция, которая полностью соответствует резолюции 1803(XVII) Генеральной Ассамблеи о постоянном суверенитете над естественными ресурсами. Жители Науру также подчеркнули, что они хотят получить независимость к 1967 году. Поэтому Подкомитет должен еще раз подтвердить, что на Науру распространяются положения резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи, и он должен потребовать от управляющей власти передачи всей исполнительной и законодательной власти народу Науру в соответствии с их желаниями, выраженными в меморандуме жителей Науру от 19 июня 1962 г. (A/AC.109/73) и подтвержденными в недавних переговорах.

23. Представитель Польши считал, что после ста лет британского управления и почти десяти лет австралийской администрации на Кокосовых островах не имеется представителей, избранных демократическим путем. Признавая трудности, вызываемые отдаленностью и небольшим размером этих островов, делегация Польши считает, что жители имеют неотъемлемое право

Digitized by UN Library Geneva

на самоопределение и что им должна быть предоставлена возможность осуществить это право в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

24. Представитель Ирака заявил, что в территориях Новая Гвинея, Папуа и Науру произошел ряд важных событий, которые отражают серьезные усилия, прилагаемые управляющей властью в целях улучшения условий жизни населения.

25. Управляющая власть объявила, что в Новой Гвинее и Папуа первой задачей, стоящей перед жителями этих территорий и австралийцами, которые работают в интересах их политического развития, является развитие в народе большего самосознания, которое в конечном счете позволит ему стать самоуправляющимся, и он выразил надежду, что эти усилия не будут ослаблены. Совершенно очевидно, что вопросы политического будущего жителей этих территорий должны быть решены ими самими. Однако им должны быть предоставлены необходимые средства для определения своей собственной судьбы. Это не освобождает Организацию Объединенных Наций от ответственности в отношении Новой Гвинеи и Папуа. Он отметил, что представитель Индии обратился к управляющей власти с просьбой объяснить населению территории позицию, занимаемую Организацией Объединенных Наций, так как членами палаты ассамблеи Новой Гвинеи были высказаны определенные критические замечания в адрес Организации, и он присоединился к просьбе представителя Индии.

26. Он отметил, что, как делегация Австралии заявила, члены палаты по назначению получили места по настоятельной просьбе коренных жителей. Однако, по его мнению, подобный метод несовместим с основными принципами демократических конституций и слишком напоминает дни, когда управление навязывалось извне. Поэтому он считал, что, даже принимая во внимание тот факт, что каждому члену по занимаемой должности будет оказывать помощь его дублер, предназначенный для занятия его должности, чрезвычайно желательно упразднение в палате официальных и особо распределяемых мест.

27. Что касается подопечной территории Науру, он отметил, что за последнее время в настроениях жителей Науру произошли изменения. В настоящее время они считают, что вопросы их переселения и независимости должны решаться раздельно, и они хотят, чтобы их совет местного управления был заменен законодательным советом и чтобы б. ла установлена дата достижения независимости. Пункт 5 постановляющей части резолюции 1514 (XV) предусматривает немедленное принятие мер по передаче всей власти народам всех подопечных и несамоуправляющихся территорий без каких-либо условий и оговорок. На этом основании он считал, что будущее жителей Науру может быть решено лишь в консультации и в полном согласии с ними.

28. Касаясь Кокосовых островов, он заявил, что он хотел бы, чтобы их жители играли более значительную роль в управлении своими делами, так чтобы они имели возможность проявлять свою волю и решать вопрос о своем политическом будущем.

29. Представитель Чили отметил, что подопечная территория Новая Гвинея является наиболее важной из всех территорий под управлением Австралии, и считал, что выводы, сделанные выездной миссией в 1962 году, дают твердую основу для принятия мер в этой территории.

30. Касаясь территории Новая Гвинея, он признал необходимость сделать более разносторонним и развивать ее экспорт и использовать ее ресурсы таким образом, чтобы она в меньшей степени зависела от австралийских субсидий. Он считал, что управляющая власть должна удвоить свои усилия по подъему образовательного уровня жителей; большее число жителей должно получить неполное и полное среднее образование с тем, чтобы переход мог произойти более гладко.

31. В отношении Папуа он считал, что Специальный комитет должен иметь полные сведения, особенно об экономических и социальных условиях. Касаясь политической области, он отметил, что в текущем году в территории был достигнут значительный прогресс: был составлен общий список избирателей, были организованы общие выборы и было создано законодательное собрание. Очередной задачей на пути к самоопределению и независимости, по его мнению, должна быть передача 10 официальных мест и 10 зарезервированных мест выборным представителям. Кроме того, следует расширить законодательную власть палаты ассамблеи.

32. Представитель Чили отметил, что управ-

Digitized by UN Library Geneva

ляющая власть упомянула о некоторых мерах, имеющих особое значение, немедленное осуществление которых должно быть рекомендовано Специальным комитетом: во-первых, создание в рамках совета администратора какого-то «эмбрионального исполнительного органа», предназначенного для ускорения передачи исполнительной власти представителям народа; и, во-вторых, назначение парламентских заместителей секретарей. В Совете по Опеке также высказывалось мнение, что в совете администратора большинство должны иметь выборные члены, с тем чтобы совет был теснее связан с законодательным собранием, и что должны быть созданы парламентские комитеты для того, чтобы позволить представителям ознакомиться с методами административной работы. Он полагал, что эти предложения необходимо поддержать, и с удовлетворением отметил заявление представителя Австралии, что назначение заместителей парламентских секретарей уже стало реальностью.

33. Касаясь вопроса местного управления, представитель Ирака считал, что способность жителей Папуа и Новой Гвинеи самостоятельно осуществлять управление может быть развита путем укрепления городских и районных консультативных советов, расширения их полномочий и увеличения финансовых ресурсов, а также путем расширения их полномочий в области образования, полиции, транспорта, торговли и промышленности. Короче говоря, Специальный комитет должен наметить некоторые политические цели, подлежащие осуществлению в ближайшем будущем, а именно — реформу в области членского состава и полномочий палаты ассамблеи, образование парламентских комитетов, создание более представительного исполнительного органа и изменение и укрепление городских и районных консультативных советов. Кроме того, можно было бы просить новое собрание составить в сотрудничестве с управляющей властью конституционную программу, направленную на получение территорией полной независимости.

34. Он отметил, что переговоры по вопросу о переселении жителей Науру видимо зашли в тупик и что жители Науру, отвергнув идею переселения и решив остаться на острове, в настоящее время требуют независимости и контроля над фосфатной промышленностью. По его мнению, осуществление резолюции 1514(XV) и переселение представляют собой два различных вопроса, которые должны быть решены самостоятельно. В настоящее время следует осуществить меры, необходимые для получения жителями Науру фактической независимости. По завершении этой стадии жители будут иметь право определить свое собственное будущее и, в частности, смогут решить, намереваются ли они ограничить свой собственный суверенитет или согласиться на какую-либо конкретную форму связи в целях переселения на новую государственную территорию.

35. В отношении Кокосовых островов представитель Ирака считал, что Специальный комитет должен вновь подтвердить право жителей этих островов на самоопределение и независимость, хотя эти понятия, конечно, должны толковаться особым образом ввиду малого размера территории островов, малочисленности населения, их ресурсов и изоляции. Территория, население которой не может рассматриваться как национальное общество, способное вести независимое существование, несомненно установит связь с Австралией или с каким-либо другим независимым государством или войдет в их состав.

36. По его мнению, в настоящее время Подкомитет должен обдумать конкретные рекомендации в отношении создания местных органов управления, построенных, возможно, по системе муниципальных учреждений. Можно было бы также просить управляющую власть создать аппарат, который позволит жителям островов в будущем выражать свои взгляды по политическим вопросам. Наконец, следует получить более полную информацию для оценки положения на островах с экономической и социальной точек зрения.

37. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что, хотя за последнее время было сделано слишком мало для улучшения положения коренного населения Папуа и Новой Гвинеи и хотя для такого упущения нет оправданий, можно с удовлетворением отметить, что в настоящее время предпринимаются эффективные действия для ускорения прогресса в этих территориях и для подготовки их жителей к самоуправлению и независимости. Он приветствует эти события. В отношении новой палаты ассамблеи он отметил, что в соответствии с заявлением представителя управляющей власти 10 членов по назначению работают вместе с избранными членами лишь потому, что они имеют более значительный опыт управления, и он надеется, что их присутствие будет лишь временным.

38. Он считал, что шаги, предпринимаемые

Digitized by UN Library Geneva

для политической подготовки жителей к получению независимости, должны сопровождаться мерами, направленными на облегчение развития экономики и образования в благоприятной социальной обстановке. Он считал весьма обнадеживающим тот факт, что управляющая власть предоставляет территориям значительную финансовую помощь; другим обнадеживающим фактором является просьба к Международному банку реконструкции и развития (МБРР), последовавшая после посещения островов выездной миссией в 1962 году, относительно проведения полного экономического обследования обеих территорий. Он выразил надежду, что управляющая власть использует это обследование наилучшим образом в интересах коренного населения.

39. Хотя планы развития в области образования были разработаны лишь недавно, весьма удовлетворительным является тот факт, что управляющая власть уделяет достойное внимание не только начальному, но также и среднему и высшему образованию.

40. Касаясь социальной области, он отметил, что структура заработной платы и условия труда создавали неравенство, которое должно быть ликвидировано; однако отсутствие расовых конфликтов и дискриминации и сохранение равноправия и равных возможностей для всех могут служить примером для других колониальных держав в мире. В целом, по его мнению, разработаны отчетливые планы развития образования, экономики и конституции территорий. Однако планы сами по себе не могут удовлетворить Комитет так, как это предусмотрено в пункте 2 постановляющей части резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи. Необходимо также осуществлять эти планы без промедления. Поэтому он надеется, что значительный прогресс территории в конституционной области будет сопровождаться таким же прогрессом в других упомянутых областях.

41. В отношении Науру он считал, что до принятия решения о будущем месте расселения жителей должны быть приложены энергичные усилия для подготовки населения к независимости, на которую оно, как и все другие зависимые народы, имеет право. Поэтому он приветствует недавнее расширение полномочий совета местного управления Науру, хотя эти полномочия все еще недостаточны в области законодательства. С другой стороны, весьма обнадеживающим можно считать положение в отношении образования, подготовки коренных жителей к занятию руководящих должностей и межрасовых отношений.

42. Он отметил, что, хотя размеры, изолированность и нехватка естественных богатств ставят небольшую островную территорию Кокосовых островов в невыгодное положение, тем не менее ее народ имеет право на самоопределение, и Комитет обязан найти наилучшие пути для полного осуществления этого самоопределения.

43. В заключение, он отметил, что должен быть ускорен общий прогресс в территориях, так как управляющая власть и Специальный комитет взяли на себя священное обязательство покончить с колониализмом во всех его формах в соответствии с целями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

44. Представитель Камбоджи считал, что, рассматривая положение в подопечных и несамоуправляющихся территориях, Подкомитет должен преследовать такую же цель в отношении всех территорий, которые еще не получили независимости: цель их освобождения от иностранного господства в соответствии со свободно выраженными пожеланиями их народов; поэтому Совет по Опеке и Специальный комитет должны объединить силы для достижения целей, изложенных в Уставе и конкретизированных в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

45. В отношении территорий под управлением Австралии он считал, что приложенные усилия заслуживают похвалы. Прогресс, хотя и несколько медленный, был достигнут, но сейчас внимание должно быть обращено на будущее.

46. Он полностью признает важность недавних политических событий в Новой Гвинее и Папуа, хотя новое законодательное собрание все еще не может полностью считаться представительным и его настоящий состав нуждается в изменении. Также неудовлетворительно и положение в отношении исполнительной власти, так как до сих пор не имелось представительного правительства. Хотя было упомянуто о большом числе достижений в культурной, экономической и социальной областях, он считал, что политический прогресс значительно ускорит развитие страны. Он признает важность усилий, предпринятых управляющей властью, но считает, что эти усилия все еще недостаточны.

Digitized by UN Library Geneva

47. В отношении подопечной территории Науру, по мнению представителя Камбоджи, было бы неправильным связывать вопрос о переселении жителей Науру с вопросом самоуправления и независимости. В настоящее время первый вопрос стоит на мертвой точке, но это не должно препятствовать народу в осуществлении его стремлений к самоуправлению. Став хозяином своей собственной судьбы, народ Науру сможет обсуждать вопрос о постоянном суверенитете над естественными ресурсами своей собственной территории.

48. Что касается практических шагов, которые должны быть предприняты, то он считал, что выездная миссия Специального комитета может собрать полезные сведения в отношении пожеланий населения и выработать рекомендации в целях осуществления резолюции 1514(XV). Если она этого не сможет сделать, то миссия Совета по Опеке, которая посетит территорию в 1965 году, должна принять во внимание мнения, выраженные Специальным комитетом по вопросу о будущем этих территорий.

49. В заключение, касаясь Кокосовых островов, он полностью поддержал точку зрения представителя Чили относительно желательности опроса жителей этих островов для выяснения их пожеланий и определения того, какую форму правления они предпочитают.

Заключения Подкомитета

Общие положения

50. Подкомитет с удовлетворением отмечает, что политика, провозглашенная правительством Австралии, состоит в том, чтобы работать во имя социального, экономического, политического прогресса и прогресса в области образования народа этих территорий.

51. Подкомитет также отмечает, что правительство Австралии должно еще заявить, что осуществление положений Декларации, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи, является целью управляющей власти.

52. Подкомитет считает, что логическим выводом, вытекающим из конституционного развития в этих территориях, является осуществление целей резолюции 1514(XV) в возможно кратчайший срок.

53. Подкомитет считает, что продвижение в направлении скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV), в территориях под австралийским управлением было медленным, и отмечает, что управляющая власть еще не приняла достаточных мер в этом отношении.

Папуа и подопечная территория Новая Гвинея

54. Подкомитет признает тождество интересов народов этих территорий в отношении развития их общего будущего, независимо от того, что каждой из этих территорий предоставляется в юридическом плане отдельный статус.

55. Отмечая достижения в области самоуправления, Подкомитет считает, что управляющая власть не приняла еще всех необходимых мер по применению положений Декларации, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

56. Подкомитет принимает во внимание усилия правительства Австралии по экономическому и социальному развитию этих территорий.

Науру

57. Подкомитет отмечает, что народ Науру через своих избранных руководителей выразил желание быть суверенным и свободным в самоуправлении и достичь независимости в январе 1967 года.

58. Подкомитет считает, что вопросы о самоуправлении и независимости остаются попрежнему вопросами первостепенной важности для народа Науру. В то же время он учитывает серьезные проблемы, связанные с переселением этого народа.

59. Прогресс на пути к самоуправлению является обнадеживающим, однако он не удовлетворяет всем требованиям Декларации, содержащейся в резолюции 1514(XV).

60. Подкомитет отмечает, что жители Науру просили передать им весь контроль над фосфатной промышленностью и что этот вопрос обсуждался между представителями населения Науру и правительством Австралии.

Кокосовые (Килинг) острова

61. Перед Кокосовыми островами стоят осо-

Digitized by UN Library Geneva

бые проблемы географической и экономической жизнеспособности, однако это не должно мешать управляющей власти осуществлять Декларацию.

Рекомендации Подкомитета

Общие положения

62. Подкомитет вновь подтверждает неотъемлемое право всех народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

63. Народам этих территорий должна быть предоставлена возможность выразить свою волю в отношении положений резолюции 1514 (XV) с помощью демократически установленных форм.

64. Было бы полезно посещение членами Подкомитета территорий для изучения политического климата и чаяний народа. Можно было бы предпринять шаги в консультации с управляющей властью с целью организации такого посещения.

Папуа и подопечная территория Новая Гвинея

65. Подкомитет предлагает управляющей власти принять неотложные меры по осуществлению положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

66. Следует предложить управляющей власти и новой палате ассамблеи предпринять дальнейшие конституционные меры, направленные на отмену специальных и резервированных мест в палате и на осуществление резолюции 1514 (XV).

67. Существующие несоответствия в зарплате коренного населения должны быть немедленно исправлены.

68. Подкомитет рекомендует укреплять местные советы управления с тем, чтобы дать населению возможность осуществлять самоуправление в местных вопросах.

69. Подкомитет считает, что деятельность в экономической области и в области просвещения следует вести ускоренными темпами.

Науру

70. Осуществление резолюции 1514 (XV) и расселение являются двумя различными проблемами и должны решаться независимо друг от друга, причем первоочередное внимание следует уделить первому вопросу, как этого пожелало само население Науру.

71. Подкомитет предлагает управляющей власти оказать полную поддержку в будущем расселении жителей Науру в соответствии с их желаниями.

72. Жителям Науру должен быть предоставлен полный контроль над их природными экономическими ресурсами, и управляющая власть должна продолжать стремиться к переговорам для достижения этой цели.

Кокосовые (Килинг) острова

73. Подкомитет предлагает предоставить народу этих территорий возможность выразить свою волю в отношении будущего статуса, и, если потребуется, ему может быть предоставлена в этом отношении помощь со стороны Организации Объединенных Наций.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XX

НОВЫЕ ГЕБРИДЫ, ОСТРОВА ГИЛБЕРТА И ЭЛЛИС, ОСТРОВ ПИТКЭРН И СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

1. Новые Гебриды

Введение

1. Новые Гебриды образуют неправильную цепь островов длиною около 440 миль (704 км) в юго-западной части Тихого океана и находятся в 500 милях (800 км) к западу от островов Фиджи и в 250 милях (400 км) к северо-западу от Новой Каледонии. Общая площадь их суши составляет 5700 кв. миль (14763 кв. км). Более крупные острова гористы; в этой группе имеется три основных вулкана, которые обычно действуют. Штаб-квартира администрации расположена в Вила на острове Эфате. Коренные жители Новых Гебридов — меланезийцы. В 1960 году общее количество населения составляло (по подсчетам) 60374 человека, из которых 55428 человек были коренными жителями. Остальные 4946 человек являлись британскими и французскими подданными и гражданами других государств, выбравшими юрисдикцию либо Соединенного Королевства, либо Франции.

Статус

2. Новые Гебриды представляют собой кондоминиум, управляемый совместно Францией и Соединенным Королевством; основан 20 октября 1906 года. Согласно англо-французской конвенции от 16 ноября 1887 г. эти державы назначили совместную морскую комиссию, поручив ей защищать жизнь и собственность своих подданных. В 1902 году были назначены заместители комиссаров-резидентов. В соответствии с конвенцией от 20 октября 1906 г. два указанных правительства создали англо-французский кондоминиум Новых Гебридов. Эту конвенцию впоследствии заменил англо-французский протокол 1914 года.

3. Подданные и граждане Англии и Франции обладают равными правами. Каждая держава «сохраняет суверенитет над своими гражданами и над корпорациями, созданными в нормальном порядке согласно ее законам», и ни одна держава не может раздельно осуществлять власть над кондоминиумом. Граждане других государств, проживающие в этой группе островов, выбирают либо британскую, либо французскую правовую систему и во всех практических делах пользуются административной защитой и подчиняются власти державы, правовую систему которой они выбрали. Протокол 1914 года не определяет национального статуса коренных жителей кондоминиума. В нем говорится, что они не могут быть зависимы ни от одной державы и что они не могут «приобретать в этой группе статус подданного или гражданина» любой из этих держав.

Конституция

4. Конституция кондоминиума изложена в англо-французском протоколе от 6 августа 1914 г., который был ратифицирован в 1922 году и провозглашен на Новых Гебридах 5 июля 1923 года. С того времени этот протокол, с некоторыми изменениями, определяет управление кондоминиумом.

Совместная администрация

5. Правительство кондоминиума именуется совместной администрацией, совместными и равными главами которой официально являются британский и французский верховные комиссары, действующие через посредство своих местных представителей — британского и французского комиссаров-резидентов, которым они передают свои полномочия и дают указания (британский верховный комиссар находится в Хониара, британский протекторат Соломоновых островов, и в качестве верховного комиссара западного района Тихого океана его юрисдикция распространяется и на другие территории Соединенного Королевства в этом районе; французский верховный комиссар находится в Нумеа (Новая Каледония) и является также губернатором Новой Каледонии). Совместная администрация состоит из британской национальной службы, французской национальной службы и некоторых совместных служб или «служб кондоминиума». Помимо участия в совместной администрации, каждая национальная служба под управлением своего комиссара-резидента действует независимо в отношении национальных вопросов в том случае, не представляющих совместного интереса.

Digitized by UN Library Geneva

6. Национальные службы состоят из административных, канцелярских, бухгалтерских и технических служащих, включая медицинский и педагогический персонал, так как здравоохранение и образование, хотя и субсидируются из совместного бюджета (бюджета кондоминиума), являются в основном национальными вопросами. Каждая служба имеет свою бюджетную смету, доходная часть которой в большей или меньшей степени создается из средств, предоставляемых правительством метрополии.

7. Совместные службы, созданные согласно статье 4 протокола, включают обычные правительственные департаменты, такие как казначейство (включая таможенную службу и службу внутренних сборов), департаменты общественных работ и транспорта, почты и телефона, радио, земельный, обследований, сельского хозяйства, метеорологии и горного дела.

8. Совместные службы финансируются из поступлений от местного налогообложения, а совместный бюджет подготавливается комиссарами-резидентами и утверждается верховными комиссарами и правительствами стран-метрополий.

Консультативный совет

9. В консультативном совете Новых Гебридов председательствуют комиссары-резиденты. В его состав входят 4 должностных и 20 недолжностных членов, из которых 8 являются выборными, а 12 назначаемыми. В число недолжностных членов Совета входят 5 англичан, 5 французов и 10 жителей Новых Гебридов. Совет собирается один или два раза в год и обсуждает такие вопросы, как, например, годовой бюджет.

Судоустройство

10. В Новых Гебридах имеется три вида судов: суды кондоминиума, британские национальные суды и французские национальные суды. Суды кондоминиума состоят из совместного суда, судов первой инстанции и судов по делам коренного населения. Совместный суд является высшей судебной инстанцией. Он рассматривает апелляции на решения судов первой инстанции и судов по делам коренного населения, которые созданы в каждом округе Новых Гебридов. В круг его полномочий входит регистрация земель, судебные дела, в которых сторонами являются французы и англичане, европейцы и коренные жители; он также рассматривает дела между коренными жителями.

11. Один из двух агентов (административных офицеров) соответствующего округа заседает в судах по делам коренного населения с двумя местными заседателями. Агенты обязаны консультироваться с местным заседателем. Суды по делам коренного населения имеют юрисдикцию в пределах своих округов в отношении нарушений новогебридских постановлений и обычаев. Национальные суды для англичан или французов руководствуются своими национальными законами и рассматривают дела британских или французских подданных или граждан, за исключением случаев, рассматриваемых в совместном суде.

Государственная служба

12. В конце 1962 года в совместных службах было занято 74 иностранных чиновника, работающих постоянно, и 30 чиновников, работающих по контрактам, а также 75 местных и других служащих. На работе в британской национальной службе находились 18 иностранных служащих с правом получения пенсии по выходе в отставку, 19 заморских служащих без права получения пенсии, а также 106 местных и других служащих. Французская национальная служба на конец 1961 года включала 175 служащих.

Органы местного управления

13. На островах имеется восемнадцать местных советов, которые рассматривают большую часть дел местного значения, например, коммунальные удобства в деревне. В административной столице Виле существует комиссия городского планирования.

Экономическое положение

14. Основу экономики Новых Гебридов составляет сельское хозяйство, прежде всего производство копры. Помимо культур, идущих в пределах хозяйства для потребления, основными коммерческими культурами являются копра, кокосовые орехи и кофе; единственными другими отраслями хозяйства, имеющими какое-либо значение, являются рыболовство (в коммерческих целях) и добыча марганцевой руды. Данных о национальном доходе и капиталообразовании, а также о величине иностранных капиталовложений в экономику территории не имеется.

Digitized by UN Library Geneva

15. Импортные пошлины взимаются без различия по признаку происхождения товара. Обычная ставка составляет 16 $^1/_2$ процентов цены ФОБ. Более высокие пошлины взимаются с табака и спиртных напитков. Французская администрация имеет систему сертификатов о происхождении товара, которая позволяет ввозить копру и другие экспортные сельскохозяйственные товары во Францию по преференциальному тарифу.

16. В 1962 году 50 процентов всего импорта поступило из Австралии и 20 процентов из Франции. 41 процент всего экспорта шел во Францию, 42 процента в Южную Америку. Стоимость экспорта и импорта в 1962 году составила 1 982 330 фунтов стерлингов и 2 239 368 фунтов стерлингов, соответственно. Копра, мороженая рыба и марганцевая руда составляют около 95 процентов всего экспорта по стоимости, в том числе копра около 60 процентов.

17. Налоги, взимаемые совместной администрацией, в основном косвенные, а от 75 до 80 процентов всех доходов поступает от сборов экспортных и импортных пошлин. Не установлено никакого подоходного налога или налога с компаний вследствие затруднений при его определении и сборе, при системе совместной администрации. Доходы в 1962 году, включая ссуды и местные фонды развития, на сумму 73 329 фунтов стерлингов, составили в общей сложности 752 977 фунтов стерлингов. Расходы, включая ассигнования в 86 857 фунтов стерлингов по планам развития, составили в общем 760 304 фунта стерлингов.

18. Протокол предусматривает, что валюта и банкноты обеих держав являются законным платежным средством, а в 1935 году австралийская валюта была признана действительной для платежей. В обращении находится австралийский фунт и новогебридский франк. Последний конвертируется в австралийскую валюту. Его выпуск регулируется французскими властями, которые устанавливают также курс обмена с франком страны-метрополии.

19. На период, оканчивающийся 31 марта 1964 г., был разработан совместный план экономического развития, финансируемый из фондов колониального развития и благосостояния и аналогичного французского фонда FIDES. Примерная стоимость плана — 373 829 фунтов стерлингов; в него входят топографическая съемка (уже проводимая), расширение сельскохозяйственного обслуживания (с упором на агропропаганду), поддержка кооперативных обществ, геологическая разведка, реконструкция взлетных полей в Вила и Санто и улучшение других средств связи.

Социальное положение

Рабочая сила

20. Большая часть населения работает на плантациях, а также занята в торговле или в натуральном хозяйстве. Совместного трудового законодательства, которое имело бы общее применение во всей территории, не имеется. Каждая национальная администрация рассматривает трудовые вопросы лиц, принявших ее собственную юрисдикцию. Совместные постановления определяют функции профсоюзов и урегулирование трудовых споров. Когда споры представляются инспектору по труду, они решаются путем соглашения. Имеется одна сельскохозяйственная организация, в которую входят многие европейские плантаторы территории, и одна организация вьетнамских рабочих. Конвенция 1914 года предусматривает защиту коренных жителей в вопросах приема на работу и определение основных условий труда. Разрабатывается современное трудовое законодательство.

Здравоохранение

21. Медицинское обслуживание в территории обеспечивается британской и французской администрациями, совместной администрацией и религиозными миссиями. Каждая служба самостоятельна, но все они сотрудничают между собой, и соответствующая степень сотрудничества обеспечивается старшими французскими и британскими работниками здравоохранения. Хотя имеются исключения, французская администрация в основном действует в направлении строительства больниц в главных центрах сосредоточения населения, а британская администрация и британские миссии сосредоточили свои усилия в сельских районах.

22. Начальник медицинской службы кондоминиума (обычно старший французский сотрудник по вопросам здравоохранения, получающий специальную субсидию из совместных фондов) руководит врачами и медсестрами, находящимися на службе кондоминиума, а также распоряжается совместными фондами в области здра-

Digitized by UN Library Geneva

воохранения. Остальные работники здравоохранения используются британской и французской национальными медицинскими службами, а также миссиями.

23. Текущие затраты правительства кондоминиума на нужды здравоохранения составили в 1961—1962 году 59 393 фунта стерлингов, что составляет, приблизительно, 9 процентов от общих текущих расходов. За тот же период расходы британской национальной администрации составили 20 214 австралийских фунтов. Данных по расходам французской национальной администрации за 1962 год не имеется. В 1961 году эти расходы составили 20 574 000 новогебридских франков или 12 017 австралийских фунтов.

24. В 1960 году в территории имелось 3 общих больницы, оборудованных для оказания общей медицинской и хирургической помощи. Имелось также 3 поликлиники, оборудованных для лечения более легких заболеваний, и 68 медицинских пунктов, предназначенных главным образом для лечения амбулаторных больных и легких заболеваний. Во всех этих лечебных учреждениях насчитывается 330 коек. В число медицинского персонала входят 8 дипломированных врачей, состоящих на государственной службе, и 1 дипломированный врач миссии, а также 7 фельдшеров, состоящих на государственной службе, и 2 фельдшера, работающих в миссии.

25. Никаких статистических данных относительно коэффициентов рождаемости и смертности не имеется. Малярия и туберкулез продолжают оставаться основными проблемами здравоохранения.

Положение в области образования

26. Правительство кондоминиума не имеет службы образования, однако выдает ежегодную субсидию национальным администрациям на цели образования. В 1962 году подобная дотация (как на капитальные, так и на текущие расходы, исключая затраты на развитие) достигла 30 000 фунтов стерлингов, что составляет, приблизительно, 5 процентов обычного бюджета кондоминиума. Текущие и капитальные затраты британской национальной администрации за тот же период, включая ассигнования, которые она получила из фондов кондоминиума, составили в целом 148 778 австралийских фунтов. Расходы на образование французской национальной администрации составили в 1961 году 17 830 000 новогебридских франков или 10 399 австралийских фунтов.

27. В территории имеются начальные школы различного уровня, но нет средних школ. Для получения дальнейшего образования дети посылаются в соседние территории. Британская администрация не содержит собственных школ, но предоставляет ссуды британским добровольным агентствам, работающим в области образования. Французская администрация имеет несколько начальных школ в различных частях территории. Она оказывает также финансовую помощь некоторым школам римско-католической церкви.

28. Статистических данных о количестве детей школьного возраста или о количестве детей, посещавших школу в 1962 году, не имеется. В 1960 году в школах, управляемых британскими добровольными агентствами, обучалось всего 7 772 ученика; в 1961 году в государственных и частных французских школах обучалось 3 112 учеников. В 1962 году был открыт учительский колледж, финансируемый за счет субсидии от управления колониального развития и благосостояния. Персонал колледжа состоит из 5 человек; колледж имеет двухгодичный курс обучения.

2. Острова Гилберта и Эллис

Введение

29. Острова Гилберта и Эллис расположены в юго-западной части Тихого океана близ пункта пересечения экватора и международной границы перемены чисел. В эту группу островов включены расположенный отдельно остров Ошен и четыре группы островов: острова Гилберта, Эллис, Феникс и Носерн Лайн. За исключением острова Ошен, который, образовавшись в результате вулканических извержений, достигает высоты 280 футов (85 м) над уровнем моря, все другие острова являются низменными коралловыми атоллами. Их общая поверхность равняется 369 кв. милям (956 кв. км) и они разбросаны по океану на площади в 2 млн. кв. миль (5 180 000 кв. км) водной поверхности. В настоящее время атолл Кантон и остров Эндербери в группе островов Феникс находятся под совместным англо-американским управлением. Оба острова были необитаемы до тех пор, пока в результате развития авиационного сообщения через Тихий океан к ним

Digitized by UN Library Geneva

неожиданно не был проявлен интерес, как к промежуточным пунктам для авиационных линий. На атолле Кантон была оборудована заправочная станция для самолетов, курсирующих между Гонолулу, Оклендом и Сиднеем. В настоящее время атолл используется для самолетов, производящих вынужденную посадку, и для самолетов военной авиации. На острове по-прежнему функционируют аэронавтическая и метеорологическая службы и служба связи.

30. К концу 1961 года население островов приблизительно равнялось 47000 человек, из которых 39000 составляли микронезийцы (коренное население островов Гилберта), 7000 — полинезийцы (коренное население островов Эллис) и 1000 человек — европейцы и другие. На островах Гилберта и Эллис острой проблемой является перенаселение, и микронезийцев с острова Сидней (в группе островов Феникс) предполагалось переселить на остров Гизо (Соломоновы острова), а часть населения островов Ошен — на остров Раби в группе островов Фиджи. В результате жестокой засухи, поразившей в 1963 году острова Феникс, население атолла Халл и острова Гарднер переселилось на остров Вагина в группе Соломоновых островов. Основная часть населения проживает на островах Гилберта и Эллис, на которые приходится почти половина всей площади территории. Остров Рождества тоже имеет весьма значительную территорию: 140 кв. миль (426 кв. км), но значительная часть его поверхности представляет собой пустыню, и поэтому на острове проживает лишь несколько сотен человек.

Статус

31. С 1877 года острова Гилберта и Эллис находятся под управлением верховного комиссара западной части Тихого океана. В 1892 году они были объявлены английским протекторатом. Законом в совете от 10 ноября 1915 г. они были аннексированы и превращены в колонию «Острова Гилберта и Эллис». Впоследствии в границы этой колонии были включены острова Феникс и острова Носерн Лайн.

Конституция

32. Управление территорией осуществляется на основании закона в совете 1893 года об островах Тихого океана, закона в совете 1915 года об островах Гилберта и Эллис и закона в совете 1963 года об островах Гилберта и Эллис.

Верховный комиссар и комиссар-резидент

33. Управление территорией находится в ведении верховного комиссара западной части Тихого океана, резиденцией которого является г. Хониара (Соломоновы острова). Он передает свои полномочия в отношении данной территории комиссару-резиденту, являющемуся высшим административным лицом территории, с резиденцией на атолле Тарава (административный центр), где расположены основные административные органы. Как верховный комиссар, так и комиссар-резидент уполномочены издавать законы по поддержанию мира, порядка и должного управления на территории с учетом местных обычаев. В случаях, когда принимаемые законы затрагивают вопросы личной безопасности местного населения, проводятся консультации с советами островов.

Исполнительный совет

34. По закону в совете 1963 года об островах Гилберта и Эллис предусматривается создание исполнительного совета, возглавляемого комиссаром-резидентом; в состав совета входят помощник комиссара-резидента по должности и не более 3 должностных членов и 4 членов, не находящихся на государственной службе.

Консультативный совет

35. В 1963 году был создан консультативный совет под председательством комиссара-резидента и в составе не более 12 недолжностных и не более 5 должностных членов, назначаемых комиссаром-резидентом. Консультативный совет должен собираться два раза в год и давать рекомендации по всем вопросам, касающимся управления территорией.

Государственная служба

36. В 1962 году на государственной службе находилось 46 сотрудников-иностранцев и 623 местных и других сотрудников. Администрация сообщает, что в качестве перспективной меры ускорения подготовки местных кадров для государственной службы она предложила направлять ежегодно в течение ближайших нескольких лет до 11 наиболее способных студентов в другие страны для получения среднего образования по повышенной программе. Эти студенты будут затем направляться на учебу в университет для приобретения специальностей, которые позволили бы им получить должности, занимаемые обычно сотрудниками-иностранцами.

Digitized by UN Library Geneva

Судоустройство

37. В 1962 году в соответствии с положениями закона в совете 1961 года о судоустройстве на островах западной части Тихого океана был создан верховный суд островов западной части Тихого океана. Этот суд состоит из председателя и нескольких судей. Полномочия суда подобны полномочиям верховного суда Англии. Верховный суд разбирает апелляции на решения всех других судов территории, а решения верховного суда обжалуются в апелляционном суде островов Фиджи, а затем в Тайном совете в Лондоне.

38. Помимо верховного суда, существует система местных или туземных судов с широкой юрисдикцией, которая распространяется на все коренное население. На каждом острове такой суд возглавляется мировым судьей острова, при котором могут быть назначены 4 или более присяжных заседателя. Помимо этого существуют земельные суды, которые разбирают местные имущественные и земельные споры и дела, связанные с недвижимым имуществом. Эти суды состоят из мирового судьи острова и нескольких коренных жителей.

Органы местного управления

39. На островах Гилберта, Эллис и Феникс имеется двадцать шесть органов местного (островного) управления. Эти органы состоят из советов острова, местных судов по уголовным и гражданским делам и земельных судов. Во главе каждого органа местного управления стоит мировой судья острова, являющийся коренным жителем и назначаемый окружным комиссаром. Он обладает исполнительной и судебной властью и является представителем центрального правительства на острове, отвечающим за местную администрацию, председателем совета острова и мировым судьей туземного суда.

40. Советы островов состоят из избираемых членов, назначаемых членов и членов по должности. Первые избираются всеобщим голосованием, в котором участвуют коренные жители островов, достигшие тридцатилетнего возраста. Избираемым членам принадлежит в советах островов большинство. Помимо назначения некоторых членов правительств островов советы островов занимаются широким кругом вопросов местного управления, а также вопросами здравоохранения, безопасности и благосостояния каждого жителя острова. Советы обладают полной финансовой ответственностью и составляют свои сметы расходов и доходов; в большинстве случаев они оплачивают имеющиеся на острове службы из местных доходов, но в тех случаях, когда их финансовые средства ограничены, они получают субсидии из фондов центрального правительства.

Экономическое положение

41. На острове Ошен имеются богатые залежи фосфатов, которые разрабатываются совместно с залежами фосфатов в подопечной территории Науру, расположенной в 160 милях к западу, британской фосфатной компанией. Экономика островов основана на добыче фосфатов на острове Ошен и на производстве копры на других островах. Предполагается, что запасы фосфатов истощатся через двадцать-тридцать лет. Острова подвергаются жестоким засухам, и на большинстве из них почвенный покров едва достигает нескольких дюймов и в значительной степени состоит из кораллового песка. Эти условия затрудняют сельскохозяйственное производство. Копра является единственным товаром, производимым на островах Гилберта, Эллис и Феникс коренными жителями, а на островах Лайн — крупными коммерческими плантациями.

42. Сведения об общем объеме экспорта в 1960 и 1961 годах отсутствуют. Импорт в 1960 и 1961 годах соответственно равнялся 1 022 096 австралийским фунтам и 1 384 480 австралийским фунтам. 80 процентов всего импорта в 1961 году поступило из Австралии и Соединенного Королевства.

43. Основой бюджета территории является доход в 23 шиллинга с тонны вывозимых фосфатов и доход от экспортной пошлины на копру в размере 25 процентов к объявленной цене фоб. Доходы и расходы в 1961 году соответственно равнялись 606 591 австралийскому фунту и 653 503 австралийским фунтам. Доходы и расходы в 1962 году соответственно равнялись 854 981 австралийскому фунту и 833 112 австралийским фунтам.

Социальное положение

Рабочая сила

44. Все вопросы, касающиеся набора, заключения договоров и обслуживания рабочих, находятся в ведении административных и других

Digitized by UN Library Geneva

чиновников, назначаемых комиссаром-резидентом. Помимо правительства, основными работодателями являются Британская фосфатная компания и владельцы плантаций кокосовых пальм. В 1962 году Британская фосфатная компания нанимала 1 593 местных жителя островов Ошен и Науру. На плантациях кокосовых пальм работало 283 человека. 96 человек были наняты на островах Кантон и Фаннинг. Условия найма для жителей островов Гилберта и Эллис в подопечной территории Науру одинаковы с условиями найма на острове Ошен.

Здравоохранение

45. В территории имеется 2 больницы общего типа, 1 сельская больница и 29 лечебных пунктов. Центральная больница колонии расположена в административном центре. Другая больница общего типа содержится на острове Ошен Британской фосфатной компанией. Всего в больницах общего типа имеется 349 коек. Медицинский персонал состоит из 3 дипломированных врачей и 18 фельдшерских работников. На островах Ошен, Фаннинг и Кантон работают также 3 врача, нанятые частными предприятиями. Они оплачиваются по договору и выполняют ту же работу, что и правительственные медицинские работники. Медицинское обслуживание местного населения и государственных служащих, за исключением приема родов, является бесплатным.

46. Фактические расходы на здравоохранение в 1961 году равнялись 465 088 австралийским фунтам. Расходы по бюджетной смете 1962 года составили 67 800 австралийских фунтов. Это составило 10 процентов от общих расходов территории в 1961 году и 9 процентов от предполагаемых расходов в 1962 году.

47. В 1962 году коэффициент детской смертности равнялся 50,8 человека на 1 000 детей, родившихся живыми, а коэффициент смертности всего коренного населения составлял 8,6 человека на 1 000 человек.

Положение в области образования

48. В конце 1962 года в правительственных, миссионерских и других школах насчитывалось 11 586 учащихся. В начальных школах, главным образом школах миссий, занималось 11 292 человека. Помимо начальных школ, имеются 2 государственные средние школы и 2 средние школы миссий; всего в них обучалось 294 ученика; существует 1 государственный и 3 миссионерских учительских колледжа, в которых занималось 75 студентов. Во всех школах в 1962 году насчитывалось 464 учителя, т.е. на 52 учителя больше, чем в предыдущем году.

49. В 1962 году шесть студентов, получающих стипендии, занимались в средних школах в Австралии, готовясь к вступительным экзаменам в университет; в 1963 году еще 13 учеников начали учебу в средних школах Австралии и Новой Зеландии. Ряд других студентов изучал в других заморских территориях такие специальности, как медицина, акушерство, кораблестроение, полицейская служба, печатное дело, кооперативное дело, бухгалтерский учет, морская техника и сельское хозяйство.

50. Текущие расходы на образование равнялись в 1961 году 37 517 австралийским фунтам и по смете 1962 года — 40 975 австралийским фунтам. Это составляло 5,8 процента от всех расходов в 1961 году и 6 процентов от расходов 1962 года. Расходы на капитальное строительство, как фактические, так и по смете, для тех же лет соответственно равнялись 6 857 и 23 384 австралийским фунтам.

3. Остров Питкэрн

Введение

51. Территория состоит из четырех островов. Населен лишь вулканического происхождения остров Питкэрн, расположенный в южной части Тихого океана на полпути между Австралией и Южной Америкой. Поверхность острова равняется приблизительно двум кв. милям (5,18 кв. км). Остров населен потомками английских моряков и таитян, которые высадились на нем в 1793 году после мятежа на военном королевском корабле «Баунти». В конце 1961 года на острове проживало 126 человек.

Статус

52. Территория остров Питкэрн является английской колонией, которая перешла в ведение верховного комиссара западной части Тихого океана в 1898 году. Законом в совете 1952 года он был передан в управление губернатору островов Фиджи, когда эта должность была выделена из управления верховного комиссара западной части Тихого океана.

Digitized by UN Library Geneva

Конституция

Губернатор

53. Губернатор островов Фиджи является по должности губернатором острова Питкэрн и осуществляет в территории законодательные функции.

Совет острова

54. Жители острова в основном сами управляют своими делами, а в случае необходимости обращаются за советами и помощью к администрации островов Фиджи. Остров управляется советом острова, который состоит из главного мирового судьи, 2 заседателей и секретаря. Эти должностные лица являются местными жителями и избираются всем взрослым населением территории. Главный мировой судья избирается на три года, другие должностные лица на один год.

Судоустройство

55. Суд острова собирается на заседания два раза в месяц для разбора дел по нарушению правил острова. Разбор серьезных нарушений входит в компетенцию суда верховного комиссара западной части Тихого океана.

Экономические и социальные условия

56. Остров Питкэрн расположен изолированно. Его население практически принадлежит к одному роду, и все жители связаны между собой родственными узами. Небольшое по численности население имеет возможность удовлетворить свои основные нужды за счет сельского хозяйства, рыболовства и частной торговли и в хозяйственном отношении обеспечивает себя всем необходимым. В 1961—1962 финансовом году доходы и расходы острова равнялись соответственно 14183 фунтам стерлингов и 12268 фунтам стерлингов. Основным источником дохода является продажа почтовых марок филателистам. Некоторое количество фруктов и кустарных изделий продается пассажирам проходящих кораблей.

57. Население острова само обеспечивает себя работой. Постоянно занятой рабочей силы нет, однако местная администрация иногда нанимает рабочих для выполнения незначительных коммунальных работ.

58. Существует государственная клиника, управляемая совместно администрацией и сектой адвентистов седьмого дня. Правительство покрывает расходы на медицинское оборудование и лекарства. Медицинские консультации и медицинская помощь могут быть также получены от хирургов с проходящих кораблей. Если для лечения требуется поездка в Новую Зеландию, то из общественных фондов могут быть предоставлены займы или благотворительные пособия.

Положение в области образования

59. Образованием ведает правительство. Оно же предоставляет необходимые финансовые средства. Образование является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 6 до 16 лет. Учеба ведется на английском языке, и в основе обучения лежат новозеландские учебные программы. После получения начального образования дети продолжают учиться на заочных курсах, организованных при помощи новозеландского департамента образования.

4. Соломоновы острова

Введение

60. Британские Соломоновы острова состоят из двойной цепочки островов, расположенных в юго-западной части Тихого океана. Они протянулись в океане более чем на 900 миль (1400 километров) в направлении с северо-запада на юго-восток; общая площадь островов составляет 11500 кв. миль (29785 кв. километров). Главные острова носят гористый характер, покрыты густыми лесными зарослями и имеют достаточное количество влаги. В состав территории входит одна из самых больших островных групп Тихого океана; Соломоновы острова являются крупнейшим из владений Соединенного Королевства в Тихом океане. Население Соломоновых островов составляет около 130000 человек, из которых 123000 — меланезийцы, 5000 — полинезийцы, а остальную часть составляют представители смешанных рас. Единственным городом является административная столица территории Хониара с населением приблизительно в 3000 человек. Большинство населения проживает в небольших деревнях, разбросанных по всем островам. Жители крупных островов зачастую отрезаны от своих соседей, живущих на том же самом острове, высокими горными хребтами и густыми тропическими лесами.

Digitized by UN Library Geneva

Статус

61. Территория Соломоновы острова является британским протекторатом, который был основан в 1893 году на южной группе Соломоновых островов, а в 1900 году над всеми остальными островами, которые входят ныне в состав территории.

Конституция

62. Действующая конституция содержится в законе в совете (конституция) о Британских Соломоновых островах, принятом в 1960 году; в соответствии с этим законом территория управляется верховным комиссаром, при котором создан, в совещательных целях, исполнительный совет; верховный комиссар принимает законодательные акты по рекомендации и с согласия законодательного совета. До 1960 года при верховном комиссаре существовал лишь консультативный совет. Ниже излагаются основные положения действующей ныне конституции.

Верховный комиссар

63. Протекторат Соломоновы острова входит в состав территорий, управляемых верховным комиссаром западной части Тихого океана, штаб-квартира которого находится в Хониара. Верховный комиссар назначается правительством Соединенного Королевства.

Исполнительный совет

64. При осуществлении своих полномочий верховный комиссар пользуется рекомендациями исполнительного совета. Совет состоит из лиц, занимающих три важнейших должности (главного секретаря, генерального прокурора и секретаря по финансовым вопросам верховного комиссариата западной части Тихого океана), а также из тех занимающих и не занимающих административные посты членов, которые могут быть назначены верховным комиссаром. В настоящее время в состав совета входят 4 члена, состоящие на государственной службе, и 4 члена, не занимающие правительственных постов, причем двое из последних являются коренными жителями Соломоновых островов.

Законодательный совет

65. Законы в территории Соломоновы острова издаются верховным комиссаром, действующим по рекомендации и с согласия законодательного совета во всех вопросах, за исключением тех, которые отнесены исключительно к ведению верховного комиссара. Законодательный совет собирается обычно два раза в год. Законодательный совет состоит из верховного комиссара, являющегося его председателем, 3 членов ex officio, не более чем 8 членов, состоящих на государственной службе, и не более 10 членов, не занимающих административных постов. Членами ex officio являются главный секретарь, генеральный прокурор и секретарь по финансовым вопросам верховного комиссариата западной части Тихого океана. Должностные и недолжностные члены назначаются верховным комиссаром. В настоящее время в состав совета входит 21 человек, т.е. то количество, которое допускается конституцией; 6 из 10 не состоящих на государственной службе членов являются коренными жителями Соломоновых островов. На Соломоновых островах не существует выборных органов.

Судоустройство

66. В соответствии с принятым в 1961 году законом в совете (о судоустройстве) о территориях, расположенных в западной части Тихого океана, в 1962 году был создан высокий суд западной части Тихого океана. Он состоит из председателя (главного судьи) и определенного числа младших судей; данному суду принадлежит юрисдикция, аналогичная юрисдикции высокого суда правосудия Англии. Высокий суд имеет право рассматривать апелляции на решения других судов территории; кроме того, существует возможность подавать апелляции в отношении решений самого высокого суда в апелляционный суд островов Фиджи, а затем и в Тайный совет в Лондон. Существуют, помимо того, суды по делам коренного населения во всех районах протектората, за исключением некоторых очень маленьких отдаленных островов. Эти суды обычно учреждаются в соответствии с местными обычаями. Они имеют ограниченную гражданскую и уголовную юрисдикцию, и их решения могут пересматриваться мировыми судьями.

Государственная служба

67. В конце 1962 года в государственно-административном аппарате протектората имелось 253 должности, которые занимались 217 сотрудниками-иностранцами и 36 местными и другими должностными лицами. Из числа последних 28 человек составляли представители

Digitized by UN Library Geneva

коренного населения. В годовом докладе управляющая держава указывает, что все большее внимание уделяется вопросам подбора кадров и продвижения должностных лиц по службе в целях обеспечения того, чтобы могла быть использована каждая возможность для замены иностранцев квалифицированными сотрудниками из числа местного населения.

Органы местного управления

68. Во всех районах, за исключением очень мелких и отдаленных островов, существуют местные административные советы. В их состав входит не более 5 человек, назначаемых верховным комиссаром из числа коренных жителей данного округа. Совет может принимать и осуществлять решения, направленные на обеспечение благосостояния и правильного управления округом, находящимся в ведении совета. Все решения совета представляются в виде резолюции, считающейся принятой, если за нее голосовало большинство присутствующих на заседании членов совета. В случае, если голоса делятся поровну, председательствующий на заседании имеет голос, дающий перевес. Советы подготавливают и обсуждают ежегодную смету своих доходов и расходов. В круг их полномочий входят административные службы, связь, больницы, школы, рынки, водоснабжение, вопросы экономического развития и т.д.

69. В столице протектората Хониаре в 1958 году был учрежден городской совет, членский состав которого включает представителей всех слоев населения города. Совет имеет особые полномочия и обязанности в отношении города Хониара и имеет право издавать свои постановления. Совету также принадлежит право собирать налоги, однако основным источником его дохода служит ежегодная субсидия от правительства протектората.

Экономическое положение

70. Экономика территории не является самообеспечивающейся и основывается почти целиком на производстве копры. Экспортной культурой является также какао, однако производство его едва лишь начинается. Сельскохозяйственные культуры, необходимые для удовлетворения потребностей населения, произрастают на всей территории протектората. Существует незначительная обрабатывающая промышленность, предназначенная для удовлетворения некоторых местных нужд. Общая стоимость импорта составила в 1962 году 2 333 611 австралийских фунтов; 75 процентов импорта приходилось на долю Австралии и Соединенного Королевства. Стоимость экспорта составила 1 589 184 австралийских фунта, из которых 1 411 637 австралийских фунтов приходилось на долю экспорта копры. 86 процентов всего объема экспорта пошло в Соединенное Королевство и Австралию.

71. В 1961 году был создан комитет экономического развития для дачи рекомендаций верховному комиссару и исполнительному совету по всем вопросам экономического развития. В его состав входят два подкомитета: междепартаментский подкомитет по природным ресурсам и междепартаментский комитет по вопросам торговли и промышленности. Было продолжено составление обзора лесных запасов территории, который подтвердил, что в этой области существуют весьма значительные возможности для дальнейшего экономического развития.

72. Доходы и расходы за 1961 год составили соответственно 1 716 794 и 1 702 665 австралийских фунтов. Пересмотренная бюджетная смета на 1962 год выразилась по доходам в сумме 1 942 245 австралийских фунтов, а по расходам — в сумме в 2 077 330 австралийских фунтов. Обычный доход составил 791 180 австралийских фунтов, из которых 551 110 австралийских фунтов были получены от прямых и косвенных налогов. Субсидии в форме помощи от правительства Соединенного Королевства, а также субсидии по плану колониального развития и благосостояния достигли соответственно 512 435 и 451 700 австралийских фунтов.

Социальное положение

Рабочая сила

73. В 1959 году был создан департамент труда и назначен комиссар по вопросам труда. Комиссар дает рекомендации по вопросам трудовой политики и следит за соблюдением трудового законодательства. Он консультирует все заинтересованные стороны в вопросах, связанных с условиями найма, а также консультирует предпринимателей и рабочих при создании ассоциаций и профсоюзов.

74. Общее число рабочих в протекторате в конце 1962 года составляло 8 000 человек, из которых около 55 процентов были заняты на плантациях кокосовой пальмы. Большинство за-

Digitized by UN Library Geneva

нятых на плантациях рабочих наняты в соответствии с положениями закона о труде. В протекторате существует единственный профессиональный союз — профсоюз рабочих Британских Соломоновых островов, число членов которого в 1962 году составляло 2 250 человек. В 1962 году профсоюз успешно провел переговоры о повышении заработной платы для своих членов, работающих в портовых районах; в конце года он вел переговоры о дальнейшем повышении заработной платы для некоторой части своих членов, работающих на плантациях. В «Годовом докладе департамента труда за 1962 год» указывается, что могут быть созданы два других профсоюза, а именно, всеобщий союз разнорабочих и профсоюз квалифицированных рабочих и государственных служащих.

Здравоохранение

75. Малярия и туберкулез представляют собой две важнейшие проблемы в области здравоохранения в протекторате. В «Годовом докладе департамента здравоохранения за 1962 год» указано, что наиболее важным событием в области здравоохранения явился опытный проект по борьбе с малярией, разработанный в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения. В связи с тем, что осуществление этого проекта потребовало привлечения определенного количества персонала и финансовых средств, в течение нескольких ближайших лет не предполагается проводить широкой кампании по борьбе с туберкулезом.

76. В территории имеется 6 государственных больниц и один лепрозорий, насчитывающие вместе 463 койки. Больницы и другие медицинские учреждения религиозных миссий насчитывают 513 коек. Медицинский персонал, находящийся на государственной службе и работающий в частном порядке, включает 8 дипломированных врачей и 16 фельдшеров. Расходы на здравоохранение в 1961 году составили 145 669 австралийских фунтов. Сметные расходы на здравоохранение в 1962 году, составляющие около 9 процентов общих расходов, покрывались следующим образом: 142 870 австралийских фунтов выделены из средств протектората и 42 038 австралийских фунтов — из фондов колониального развития и благосостояния.

Положение в области образования

77. Начальное образование в протекторате в основном осуществляется миссиями. Школы миссий инспектируются сотрудниками департамента образования; правительство оказывает помощь этим школам путем предоставления субсидий. В 1962 году 358 из 370 официально зарегистрированных школ принадлежали миссиям. Миссиями, кроме того, организованы дополнительно 103 незарегистрированных начальных школы. Общее число учащихся во всех начальных школах составляло 18 401 человек. Государственная средняя школа для мальчиков насчитывала 62 ученика. Школа по подготовке учителей, которую содержит правительство, и другая школа, которая организована миссией, насчитывали соответственно 43 и 11 человек учащихся. В протекторате не имеется высших учебных заведений. Число дипломированных и принятых на службу учителей составляло в 1962 году 847 человек. Один учитель приходился на 21 ученика. В 1962 году 11 человек обучались по государственным стипендиям в средних школах за границей, 52 человека обучались в средних школах под патронажем миссий.

78. Текущие расходы департамента образования составили в 1962 году 74 994 австралийских фунта. Капитальные затраты за тот же самый год составили 3 807 австралийских фунтов. Текущие и другие расходы миссий составляли соответственно 123 038 и 38 171 австралийских фунтов соответственно. Государственные субсидии миссиям на цели образования составили в 1962 году 14 083 австралийских фунта.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

79. На состоявшемся 16 ноября 1964 г. 309-м заседании Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета II по Новым Гебридам, островам Гилберта и Эллис, острову Питкэрн и Соломоновым островам, который приводится в качестве приложения к настоящей главе.

C. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА II

80. Представитель Соединенного Королевства заявил, что он хотел бы повторить для занесения в отчет краткое заявление, которое было сделано в Лондоне 5 октября 1964 г. и было зачитано его делегацией на 35-м заседании Подкомитета II (A/AC.109/SC.3/SR.35, стр. 5—6), но не было упомянуто в докладе Подкомитета. Это заявление касается вопроса о введении избирательной системы для выборов

Digitized by UN Library Geneva

большинства неофициальных членов законодательного совета Соломоновых островов; этот вопрос излагается в пункте 18 доклада Подкомитета. В соответствии с новым порядком 8 из 10 неофициальных членов законодательного совета должны избираться от избирательных округов (по одному члену от каждого округа). В столичном округе Хониара выборы будут прямыми, в остальных семи округах — многостепенными: там они будут осуществляться коллегией выборщиков, состоящей из выборных членов местных органов власти. Новые предложения составляют собой переходный этап на пути конституционного развития протектората в направлении создания полностью выборных законодательных органов, что является долгосрочной задачей. Выборы в новый законодательный совет намечено провести в первой половине 1965 года. Представитель Соединенного Королевства выразил надежду, что эта информация может быть включена в доклад Специального комитета, представляемый Генеральной Ассамблее.

81. Аналогичный прогресс достигнут и в остальных территориях, вопрос о которых рассматривается. На Новых Гебридах с декабря 1963 года существует избирательная система для выборов членов консультативного совета; на Соломоновых островах законом 1963 года установлено всеобщее избирательное право для взрослого населения по выборам всех членов местных административных советов; на островах Гилберта и Эллис в 1963 году принята конституция, в соответствии с которой в исполнительный совет входят 4 недолжностных члена, а в консультативный совет — 11 недолжностных членов, которые и составляют большинство последнего. По мнению делегации Соединенного Королевства, излагаемый в пункте 72 доклада вывод Подкомитета о том, что в территориях не достигнуто существенного прогресса в направлении осуществления резолюции 1514(XV) от 14 декабря 1960 г., является недостаточно продуманным и может разочаровать население территорий.

82. Что касается вопроса о представительных политических учреждениях в территориях и об ускорении их социального и экономического развития, то замечания делегации Соединенного Королевства, сделанные на 36-м заседании Подкомитета (A/AC.109/SC.3/SR.36, стр. 5 и 11 англ. текста), полностью применимы в данном случае, и представитель Соединенного Королевства надеется, что они могут быть внесены в доклад Специального комитета.

83. Представитель Соединенного Королевства приветствовал позитивные и конструктивные элементы доклада Подкомитета и выразил удовлетворение в связи с той тщательностью и чувством ответственности, которые проявили члены Подкомитета при рассмотрении необычной и сложной проблемы данных четырех территорий. Его делегация передаст доклад Подкомитета правительству Соединенного Королевства, позицию которого в отношении содержащихся в докладе рекомендаций он должен официально зарезервировать; он надеется, что это резервирование может быть также включено в доклад Специального комитета.

84. Представитель Эфиопии предложил внести поправку в формулировку пункта 77 с тем, чтобы он гласил: «Народ этих территорий должен иметь возможность выразить свои желания в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV)...», т.е. поставить «в соответствии с положениями» вместо «... относительно положений...».

85. Представитель Союза Советских Социалистических Республик предложил включить поправку представителя Эфиопии в соответствующие пункты других докладов Подкомитета II.

86. Поправки были приняты без возражений.

87. На состоявшемся 16 ноября 1964 г. 309-м заседании Специальный комитет соответственно одобрил доклад Подкомитета II по Новым Гебридам, островам Гилберта и Эллис, острову Питкэрн и Соломоновым островам (см. приложение) и утвердил без возражений выводы и рекомендации доклада со следующей устной поправкой: слова «относительно положений» в пункте 77 заменены словами «в соответствии с положениями».

88. Ниже приводятся утвержденные Специальным комитетом выводы и рекомендации.

Выводы

89. Специальный комитет считает, что нельзя отметить значительного прогресса в отношении выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

90. Отмечая конституционные перемены, недавно введенные на этих территориях, Спе-

Digitized by UN Library Geneva

циальный комитет в то же самое время придерживается того мнения, что политические институты и исполнительные органы не имеют широкого представительства от народа этих территорий.

91. Специальному комитету известно о специфических проблемах этих малых и изолированных островов.

Рекомендации

92. Специальный комитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи.

93. Управляющая держава должна предпринять срочные меры для скорейшего осуществления положений резолюции 1514(XV).

94. Народ этих территорий должен иметь возможность выразить свои пожелания в соответствии с положениями резолюции 1514(XV) через посредство надлежащим образом установленных демократических форм, основанных на принципе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения.

95. Специальный комитет считает, что управляющая держава должна предпринять меры для того, чтобы ускорить социальное и экономическое развитие этих территорий.

96. Направление выездной миссии было бы полезным для оценки политического климата и чаяний народа. Меры могут быть предприняты для организации такого визита в консультации с управляющей властью.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета II по Новым Гебридам, островам Гилберта и Эллис, острову Питкэрн и Соломоновым островам*

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

1. Подкомитет рассмотрел вопрос о Новых Гебридах, островах Гилберта и Эллис, острове Питкэрн и Соломоновых островах на 25, 28, 29, 33, 34, 35 и 36-м заседаниях, состоявшихся 24 и 30 сентября и 1—7, 9, 12 и 14 октября 1964 года.

2. Подкомитет рассмотрел рабочий документ, составленный в Секретариате (см. пункты 1—78 настоящей главы).

3. В работе Подкомитета принял участие представитель Соединенного Королевства.

4. В письме от 24 сентября 1964 г. Председатель Специального комитета просил правительство Франции назначить представителя для участия в заседаниях Подкомитета II и Специального комитета, на которых будет обсуждаться вопрос о территории Новые Гебриды. На это письмо не было получено никакого ответа.

5. Представитель Соединенного Королевства заявил, что кроме острова Питкэрн, который управляется губернатором Фиджи, эти территории с 1877 года находились под юрисдикцией верховного комиссара по делам западного бассейна Тихого океана, резиденция которого находится в Хониара (Соломоновы острова).

6. Что касается социальных и экономических вопросов этих территорий, он заявил, что основой экономики Соломоновых островов является экспорт копры; развивается производство какао и лесоматериалов, а также ведутся изыскания полезных ископаемых. Планы развития составлялись, начиная с 1955 года; текущий план охватывает период с 1963 по 1966 годы и предусматривает расходы приблизительно в 7 млн. долларов, из которых около 5 млн. долларов, будет покрыто за счет английских фондов помощи. План предусматривает строительство большего числа школ, больниц и дорог, подготовку жителей Соломоновых островов, развитие сельского хозяйства и освоение полезных ископаемых, а также проведение научно-исследовательской работы. Поскольку правительство протектората не может покрыть расходы нормальной административной службы, правительство Соединенного Королевства предоставляет субсидию, сумма которой в текущем году составила приблизительно 1,4 млн. долларов.

7. Экономика островов Гилберта и Эллис зависит от экспорта копры и фосфатов. Залежи фосфатов находятся только на острове Ошен, и, как полагают, они истощатся через 15—25

* Первоначально был издан под условным обозначением A/AC.109/L.136/Add.4.

Digitized by UN Library Geneva

лет. План развития на период с 1 января 1964 г. по 31 марта 1966 г. предусматривает продолжение и ускорение развития, начатого в соответствии с предыдущими планами. Ожидают, что расходы достигнут суммы в 1 338 млн. долларов, из которых половина будет потрачена на улучшение медицинского обслуживания и здравоохранения, 30 процентов на экономические проекты и 10 процентов на улучшение морской связи между островами и реконструкцию аэродромов, действовавших во время войны, для установления воздушной связи с Фиджи.

8. Этот план имеет целью к тому времени, когда залежи фосфата истощатся, провести подготовку в целях развития кокосовой и рыбной промышленностей, оказания поддержки заморским поселениям, сокращения текущих расходов путем капитального развития, создания местной гражданской службы и улучшения социального обслуживания и процесса обучения, подготовив людей для работы за границей.

9. Масштабы экономического развития неизбежно ограничиваются недостатком ресурсов и изоляцией островов. Правительство Соединенного Королевства предоставляет свыше половины средств, необходимых для текущей программы развития.

10. Основу экономики острова Питкэрн составляет натуральное хозяйство, продажа марок и поделок, а также проценты от инвестиций. Морская связь с внешним миром весьма ограничена; несколько остановок вне расписания делают грузовые судна и пассажирские лайнеры, идущие из Панамы, с западного побережья Северной и Южной Америки и из Новой Зеландии.

11. С 1958 года из британских фондов колониального развития и благосостояния были предоставлены субсидии на сумму 67 000 долларов; эти деньги используются для улучшения радиосвязи, сельского хозяйства и портовых сооружений, для поставок механического оборудования и на посылку молодежи с острова Питкэрн за границу для получения среднего образования. Если возникнет необходимость, будут предоставлены дополнительные фонды. Начальное образование является обязательным для детей в возрасте от 5 до 15 лет.

12. Экономика островов Новые Гебриды находится на ранней стадии развития. Главной статьей экспорта является копра, экспортируется мороженая рыба и какао, а также некоторое количество кофе и марганца. Почва в целом плодородна, и на островах, по-видимому, имеются залежи полезных ископаемых. Трудности кроются в изыскании рынков и производстве товаров, способных конкурировать по качеству. Уровень образования очень низок. Численность населения невелика, и оно разбросано, а вследствие многочисленности языков и диалектов социальные связи слабы.

13. Что касается управления островов Новые Гебриды, то в англо-французский протокол 1914 года были внесены и вносятся определенные поправки, а многие из его положений считаются устаревшими. В результате одной поправки были аннулированы статьи 31—56, касающиеся набора, найма и занятости местной рабочей силы; они были заменены положением, разрешающим введение нового трудового кодекса, больше отвечающего современным международным нормам.

14. Подготовка к кондоминиуму довольно сложна, однако цель правительств Соединенного Королевства и Франции проста: поднять народы островов Новые Гебриды до такого уровня, когда они смогут решить свой окончательный политический статус. В этом отношении сделан значительный прогресс, и последние изменения, обеспечивающие выборные основы, были проведены в декабре 1963 года. Правительства Франции и Соединенного Королевства сотрудничают в этом процессе.

15. Он отметил, что действующая конституция Британского протектората Соломоновых островов была введена в октябре 1960 года. Территория управляется верховным комиссаром, которому помогают исполнительный и законодательный советы.

16. Законодательная власть обычно осуществляется верховным комиссаром при консультации и в согласии с законодательным советом, в котором он председательствует. Совет состоит из 3 главных должностных лиц, являющихся членами по занимаемой должности, и 8 членов, находящихся на государственной службе, и 10 членов, не находящихся на государственной службе, которые назначаются верховным комиссаром.

17. Почти во всех районах протектората имелись местные правительственные советы в течение нескольких лет. Законодательство, которое будет проведено в скором времени, имеет

Digitized by UN Library Geneva

целью модернизировать и улучшить эту систему и расширить полномочия советов, члены которых будут избираться на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения и юрисдикция которых будет распространяться на всех лиц, независимо от расы или национальности.

18. В октябре 1963 года правительство протектората опубликовало предложения относительно проведения выборов большинства членов законодательного совета, не находящихся на государственной службе. Эти предложения были изучены избранным комитетом законодательного совета, который провел широкие консультации с представительными кругами по всей территории. Его рекомендации были единодушно утверждены законодательным советом в июне 1964 года, и в настоящее время они рассматриваются правительством Соединенного Королевства, которое объявит о своем решении в ближайшем будущем. В соответствии с новой системой законодательный совет будет состоять из 2 недолжностных членов, назначаемых верховным комиссаром, и 8 членов, которые избираются представителями избирательных округов, выдвигающих одного члена. Член от Хониара будет избираться тайным голосованием на основе всеобщего избирательного права. Другие 7 членов будут избираться путем многостепенных выборов, а именно: избранными членами местных советов их избирательных округов; избранный комитет с сожалением признал, что в данном случае прямые выборы этих 7 членов не являются целесообразными на данном этапе. Можно надеяться, что первое заседание преобразованного законодательного совета можно провести весной 1965 года, после выборов, которые планируются на апрель 1965 года.

19. Сознание национальной принадлежности еще не широко распространено среди народа протектората, но оно внедряется управляющей державой. Его правительство выполняет свою обязанность по подготовке островов к самоуправлению; когда жители островов будут в состоянии определить свой окончательный политический статус, его правительство будет готово рассмотреть любые предложения, которые пожелает выдвинуть народ протектората.

20. Верховный комиссар по делам западного бассейна Тихого океана также несет ответственность за управление островов Гилберта и Эллис, где он представлен комиссаром-резидентом, находящимся в Тараве, столице этой территории.

21. Настоящая конституция была введена в 1963 году. Она предусматривает создание исполнительного совета под председательством комиссара-резидента, который состоит из помощника комиссара-резидента, 3 должностных и 4 недолжностных членов. Консультативный совет, в котором также председательствует комиссар-резидент, имеет 11 недолжностных членов и 5 должностных членов, назначаемых комиссаром-резидентом. Он собирается дважды в год и дает рекомендации по всем вопросам, касающимся управления этой территорией.

22. Как верховный комиссар, так и комиссар-резидент уполномочены издавать законы в интересах мира, должного управления и порядка на территории, причем необходимое внимание должно уделяться местным обычаям. Комиссару-резиденту необходимо консультироваться с исполнительным советом при осуществлении своих полномочий. В тех случаях, когда предлагаемый закон может непосредственно затронуть местное население, необходимо также консультироваться с советами островов.

23. Двадцать шесть местных органов управления, которые созданы на большей части заселенных островов, являются основными единицами управления и состоят из избранных членов, назначенных членов и членов по занимаемой должности. Избранные члены избираются жителями островов в возрасте свыше 30 лет; во всех советах островов избранные члены составляют большинство. Все правительственные чиновники островов являются коренными жителями.

24. На экономическую и политическую жизнь колонии оказывают влияние значительные расстояния между различными островами (свыше 1200 миль между самым северным островом из островов Гилберта и самым южным из островов Эллис и почти 2 500 миль между островом Ошен и островом Рождества). В результате этого участие жителей островов в центральном управлении территории было чрезвычайно затруднено в прошлом и несмотря на последние улучшения в средствах связи, оно по-прежнему затруднено. Сознание единства на территории, которое возникло совсем недавно, является результатом британского управления на всей территории и его нужно широко внедрять. Соединенное Королевство всегда го-

Digitized by UN Library Geneva

тово рассмотреть любые предложения относительно конституционных изменений, выдвинутые жителями островов, однако, в настоящее время они желают сохранить свои связи с Великобританией. Действительно, недавно они выразили озабоченность, по поводу того, как бы эта ассоциация не прекратилась, что оставит их без соответствующих средств поддержки.

25. В заключение он заявил, что губернатор Фиджи несет ответственность за управление островом Питкэрн. Этот остров имеет совет, состоящий из главного судьи, 2 судебных заседателей и секретаря. Эти должностные лица являются жителями территории и избираются взрослым населением. Жители островов ведают своими собственными внутренними вопросами с помощью, оказываемой когда необходимо, из Фиджи. Остров пользуется в значительной степени практической автономией. Последний раз губернатор Фиджи посетил Питкэрн в 1958 году, однако в 1963 году один высокопоставленный чиновник из персонала губернатора прибыл в эту территорию в целях изучения проблемы народонаселения, которая стала весьма серьезной за последние несколько месяцев. Его доклад был изучен губернатором. Питкэрн является небольшой общиной, которая не может существовать сама по себе в мире и не желает делать этого. Его народ хочет поддерживать связи с Соединенным Королевством.

26. Представитель Камбоджи заявил, что все четыре территории, независимо от их юридического статуса, все еще управляются как колонии. Верховный комиссар и комиссар-резидент имеют весьма широкие полномочия принимать решения; исполнительные и законодательные советы включают большое число официальных и неофициальных членов, многие из которых назначаются управляющей державой. Он отметил усилия, проделанные Соединенным Королевством, направленные на то, чтобы предоставить территории более или менее представительные институты, способные обеспечить внутреннее самоуправление; однако он всегда помнит о рекомендациях, содержащихся в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и считает, что необходимы радикальные меры, которые дадут жителям возможность определить свой будущий политический статус. Например, каждая территория должна иметь законодательное собрание, избранное всецело на основе всеобщего избирательного права, и представительное правительство.

27. Что касается Соломоновых островов, он отметил, что рекомендации, единогласно одобренные законодательным советом в июне 1964 года, касаются только выборов большинства неофициальных членов этого совета. Таким образом ассамблея будет по-прежнему иметь как официальных, так и неофициальных членов, назначаемых верховным комиссаром, так что она по-прежнему не будет подлинно представительной.

28. Что касается островов Гилберта и Эллис, то конституция 1963 года предусматривает создание исполнительного совета, который не представляет население, и второго, чисто консультативного совета.

29. Приводились доводы, что как на Соломоновых островах, так и на островах Гилберта и Эллис население еще не осознает своей принадлежности к определенной нации. А можно ли быть уверенным, что все было сделано для того, чтобы выработать такое сознание? Если нет, то Организация Объединенных Наций может оказать управляющей державе определенную помощь.

30. Он выразил глубокую озабоченность по поводу сокращения численности населения острова Питкэрн. Он отметил, что на заседании говорилось о некоторых мерах по предоставлению самоуправления этому острову, однако ничего не было сказано о том, консультировались ли жители о том, как они представляют свое собственное будущее.

31. Он считает, что острова Новые Гебриды можно было бы рассматривать в качестве подопечной территории, на которую распространяются соответствующие положения Устава, а также положения Декларации.

32. В заключение он заявил, что выполнение Декларации на четырех территориях означает принятие мер, дающих возможность жителям свободно выразить свои чаяния. Консультации могли бы принять форму плебисцита или выборов на основе всеобщего избирательного права. Организация Объединенных Наций должна помочь в осуществлении таких мер. Для начала было бы целесообразно в консультации с управляющими державами провести предварительные мероприятия для посылки выездных миссий.

33. Представитель Чили считает, что, несмотря на интересное заявление представителя

Digitized by UN Library Geneva

Соединенного Королевства, Подкомитет не располагает достаточной информацией, дающей возможность нарисовать точную картину, характеризующую наличие проблем и условий на четырех территориях. Политические институты этих территорий находятся в самом зачаточном состоянии, а самоуправление чрезвычайно ограничено. Единственными учреждениями представительного характера являются местные советы управления, которые выполняют довольно значительную роль, поскольку они осуществляют подготовку жителей для решения местных проблем. Очевидно, острова Новые Гебриды являются единственной территорией, на которой имеется собрание, состоящее из выборных членов, хотя оно и является консультативным органом, а выборные члены составляют меньшинство. Более того, устаревший кондоминиум является очень сложным по своей структуре, а судебная система, в частности, оставляет желать много лучшего.

34. Он с удовлетворением отметил заявление, что целью обеих управляющих держав является обеспечение возможности населению островов Новые Гебриды решить вопрос о своем политическом статусе и о проведении выборов представителей в законодательный совет Соломоновых островов в апреле 1965 года. Хотя Совет все еще и состоит из большинства назначаемых членов, но несмотря на существующие еще ограничения в общем избирательном праве, план представляет прогресс в направлении к достижению самоуправления на Соломоновых островах.

35. Представитель Соединенного Королевства заявил, что как на Соломоновых островах, так и на островах Гилберта и Эллис правительство Соединенного Королевства стремится развить национальное самосознание, поскольку такового еще нет, заявив о своей готовности рассмотреть любые предложения, которые смогут обеспечить прогресс народа в этом направлении. Представитель также заявил, что жители островов Гилберта и Эллис изъявляют желание остаться в качестве ассоциированного члена Великобритании. Наконец, он отметил заявление, что остров Питкэрн не может самостоятельно обеспечить свое существование.

36. Делегация Соединенного Королевства всесторонне обдумала вопрос о специальных проблемах, возникающих в связи с применением положений Декларации к малым территориям. Что касается политического, экономического и социального прогресса, то такого рода территории, очевидно, не могут равняться с большими территориями, имеющими богатые материальные и человеческие ресурсы. Острова четырех групп разбросаны на огромных пространствах и удалены от мировых центров производства и потребления и почти полностью лишены естественных богатств, что и объясняет их экономическую отсталость, отсутствие у населения сознания единой нации и элементарных политических учреждений.

37. Тем не менее, у него нет никакого сомнения в том, что Подкомитет может подтвердить право островитян на самоопределение и настоять на том, чтобы управляющие державы оказали помощь островам в направлении достижения самоуправления и позволили жителям свободно выбрать свое будущее.

38. Представитель Ирака не считает, что развитие территорий, вопрос о которых находится на рассмотрении Комитета, является удовлетворительным. Он не видит какого-либо значительного прогресса в политической, экономической и социальной областях, и это приводит его к убеждению, что положения резолюции 1514 (XV) не осуществляются эффективно на территории.

39. Соломоновы острова все еще находятся под управлением верховного комиссара, который по своему усмотрению определяет членство исполнительного совета. Таким образом, совет не является представительным органом в том смысле, как это предусматривается в Декларации о предоставлении независимости. Что касается законодательного совета, то его выборные члены находятся в меньшинстве. Другими словами, здесь нет избирательной системы в общепринятом значении слова, а колониальные власти ничего еще не сделали, чтобы помочь населению достичь самоуправления. Это задерживает развитие различных отраслей промышленности территории и незначительный экспорт копры. На территории насчитывается несколько начальных школ и совершенно отсутствуют учебные заведения, дающие высшее образование. Поэтому достижения управляющей державы являются скорее посредственными.

40. Прогресс в направлении достижения самоуправления на островах Гилберта и Эллис является в равной степени незначительным. Комиссар-резидент в значительной степени осуществляет власть над исполнительным и зако-

Digitized by UN Library Geneva

нодательным советами, причем ни один из них не является представительным по своему характеру. Экономика территории может оказаться в тяжелом состоянии, когда залежи фосфатов окажутся исчерпанными. Справедливость требует, чтобы население получило принадлежащую ему долю из существующих ресурсов, с тем чтобы быть в состоянии безбоязненно встретить свое будущее.

41. Остров Питкэрн все еще остается колонией, где нет даже комиссара-резидента. Население не получает консультаций в отношении ведения своих дел.

42. Наконец, что касается островов Новые Гебриды, то управляющие державы не заявили о своей готовности оказать помощь населению в направлении достижения самоуправления или независимости.

43. В заключение он заявил, что практически ничего не было сделано, чтобы выполнить резолюцию 1514 (XV). Он рекомендовал всесторонне проинформировать заинтересованные народы о возможностях, открывающихся перед ними в связи с принятием Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и о необходимости посылки выездных миссий на территории с целью выявления пожеланий жителей в отношении их будущего.

44. Представитель Соединенных Штатов Америки считает, что примечательным в заявлении представителя Соединенного Королевства, кроме таких фактов, как географическая разобщенность территорий, бедность природных ресурсов, многообразие языков, является констатация факта об отсутствии вообще сознания национального единства на некоторых территориях. Управляющая держава признала, что это является основным препятствием, которое необходимо преодолеть для достижения самоуправления на уровне, выходящем за пределы деревни. Такое положение существует на всех территориях, за исключением острова Питкэрн, который, находясь за тысячи миль вдали от какой-либо суши, представляет почти исключительный случай. Он считает, что Подкомитет должен всесторонне учесть существующее положение и заявление представителя управляющей державы о том, что народ этой территории желает сохранить связи с Соединенным Королевством.

45. Что касается других территорий, то он считает, что Подкомитет должен с удовлетворением отметить намерения, о которых заявила управляющая держава, в отношении укрепления чувства национального единства среди народов этих территорий, поставив перед собой цель предоставить возможность каждому из этих народов взять на себя ответственность за решение своего собственного будущего.

46. Он отметил, что учреждение на этих территориях исполнительных и законодательных советов и постепенное возложение на них дополнительных правительственных полномочий само по себе не выполнит задачу, которой посвящает себя управляющая держава. Следует также предпринять шаги в области социального и экономического развития, и управляющая держава признала этот факт. Он также отметил заявление управляющей державы относительно шагов, которые ею уже предприняты. Независимо от всех этих усилий, задача, которую предстоит решить, по своим масштабам огромна. Связь на территории усложняется пересеченной местностью в одних местах, а в других — отдаленностью и протяженностью океана. Многие из этих островов являются коралловыми атоллами, которые просто-напросто не могут обеспечить развитие экономики выше уровня, необходимого для поддержания жизни. А поэтому Подкомитет должен позаботиться о том, чтобы народы смогли определить сами свое собственное будущее, и не должен их лишать надежд на будущее. Подкомитет, желая видеть осуществление резолюции о предоставлении независимости колониальным странам и народам, не должен терять из виду самих народов.

47. Вероятно имелись в виду такого рода территории, когда та же самая сессия Генеральной Ассамблеи приняла резолюцию 1514 (XV), а также резолюцию 1541 (XV). Народы этих территорий должны иметь не один, а, по возможности, несколько путей для выбора. Если они считают, что их будущее может быть наилучшим образом обеспечено и что их несколько ограниченная экономика может быть дополнена путем объединения или интеграции с другим государством, никто, как он полагает, не пожелает, чтобы они не воспользовались этой возможностью. Он считает, что Подкомитет окажет им плохую услугу, если упустит из виду эти альтернативы и не обратит внимания на это управляющей державы и если он это не признает в своем докладе Специальному комитету.

48. Представитель Австралии отметил, что те

Digitized by UN Library Geneva

формы, которые в политическом отношении являются подходящими для одной страны, в этом же отношении могут оказаться неподходящими для таких районов, которыми являются незначительные по своим размерам разбросанные острова Гилберта и Эллис. Те формы, которые могут быть удобными для других стран, могут оказаться неудобными на разбросанных и пересеченных Соломоновых островах или небольшом и изолированном острове Питкэрн. Кратко говоря, различные территории, находящиеся в различных условиях, требуют различного отношения и различного решения. Рекомендовать, например, что управляющая держава должна быстро развивать условия, необходимые для независимой жизни, например, на островах Токелау или Питкэрн, видимо, означает игнорирование действительного положения. Рекомендовать предоставление немедленной независимости народу, которому необходимо иметь время, чтобы решить, какую форму должна принять независимость, также кажется делом нереалистичным. Призывать к осуществлению задач более быстрыми темпами, когда сам народ отвергает эти темпы, приведет лишь к путанице, неувязке или к чему-нибудь еще худшему. В некоторых из этих случаев в целях поиска целесообразного и приемлемого решения, быть может, есть необходимость обратиться к резолюции 1541 (XV) и придерживаться Устава.

49. Он считает, что в протекторате Соломоновы острова, возможно, следовало бы предпринять дальнейшие шаги по увеличению сбора урожая копры, какао и кофе. Нет никакого сомнения в том, что необходимо также изучить возможности производства других соответствующих тропических сырьевых товаров из местных ископаемых. Он отметил щедрую финансовую помощь Соединенного Королевства, предоставляемую за счет фонда помощи для целей развития этой территории, и выразил надежду, что эта политика будет продолжаться.

50. Что касается островов Гилберта и Эллис, то очевидно, что, учитывая разбросанность островов по всему Тихому океану, экономические ресурсы для их развития являются ограниченными. Однако по этому поводу он с удовольствием узнал (поскольку эти отрасли промышленности являются основными), что особое внимание уделяется улучшению производства кокосового ореха и рыбной промышленности.

51. Остров Питкэрн имеет свои собственные экономические проблемы и вряд ли что еще можно сказать об этом. Кажется очевидным, что остров Питкэрн будет всегда зависеть от помощи какой-либо более богатой страны, и нет никакого сомнения в том, что народ с удовлетворением будет продолжать пользоваться помощью Соединенного Королевства, предназначенной для целей развития.

52. Острова Новые Гебриды более щедро наделены экономическими ресурсами. Однако, как и на других тропических территориях этого района, на островах существуют многие ограничения, обусловливаемые негостеприимной природой самой страны, — ограничения, вызываемые климатическими условиями, обусловливающими лишь незначительное производство тропических продуктов, ограничения, вызываемые отдаленностью от мировых рынков, и ограничения, обусловливаемые колебаниями на этих рынках. Тем не менее, совместная администрация стремится поднять жизненный уровень путем увеличения интенсификации урожайности, содействуя участию местного населения в развитии новых отраслей промышленности.

53. Что касается политических вопросов, то он с удовлетворением отмечает находящиеся в процессе осуществления конституционные реформы в протекторате Британские Соломоновы острова. Предложение о проведении выборов с целью обеспечения большинства недолжностных членов в законодательное собрание является прогрессивным мероприятием. Он отметил необходимость на данной стадии проведения непосредственных выборов 7 членов из числа выборных членов местных советов управления от их избирательных округов. Это является ценным конституционным шагом в политическом развитии, и нет никакого сомнения в том, что за ним последуют соответствующие шаги по проведению выборов на основе всеобщего избирательного права. В этом отношении опыт показал также ценность исполнительного совета (или другого такого органа), имеющего иной состав, чем исполнительный совет на Соломоновых островах, — состав которого более полно представляет коренное население.

54. Он высоко оценил систему советов местного управления и рекомендовал уделить большое внимание управляющей державы вопросу быстрого развития этой системы. Эти органы доказали свою эффективность даже в отсталых районах Новой Гвинеи; они являются логически обоснованными путями для укрепления единства среди различных групп и для развития чувства

Digitized by UN Library Geneva

политической ответственности и целеустремленности.

55. Конституционные и административные мероприятия в деле осуществления кондоминиума на островах Новые Гебриды, кажется, представляют из себя очень сложную задачу. Однако, он отметил, что некоторые изменения делались и делаются в отношении англо-французского протокола 1914 года, с целью внесения изменений в устаревшие положения. Он выразил надежду, что эта работа будет продолжена.

56. Он выразил надежду, что совместная администрация островов Новые Гебриды последует примеру администрации Соединенного Королевства в протекторате Соломоновы острова и будет работать в направлении организации законодательного совета, избранного на действительно свободной основе большинством коренного населения. Только при таких условиях народ может сыграть большую роль в развитии своей территории и в дальнейшем сделать благоразумный выбор в отношении его политического статуса.

57. Острова Гилберта и Эллис, простирающиеся в океане больше чем на 2 млн. кв. миль и насчитывающие только 47 000 человек, очутились перед лицом своих собственных особых проблем. Их окончательный политический статус является вопросом, который народ, и только сам народ, должен выбрать для себя. Но этот выбор должен быть сделан на базе гораздо более широкого политического опыта и политического устройства, чем тот, которым они в настоящее время обладают.

58. Особые специфические проблемы Питкэрна очевидны, и нет необходимости их перечислять. По его мнению, безусловное применение явно доктринерской интерпретации резолюции 1514 (XV) в отношении 86 жителей Питкэрна просто не имеет смысла. В данном случае какая-то форма свободного присоединения или объединения с независимым государством, по-видимому, является единственно верным решением. Представитель Австралии полностью поддержал представителя Соединенного Королевства, заявившего, что этот народ не может оставаться одиноким в мире и, поскольку островитяне выразили желание поддерживать связь с Великобританией, в этом отношении не должно быть препятствий.

59. В заключение, представитель Австралии, соглашаясь с тем, что многое еще осталось сделать в некоторых из этих районов и надеясь, что управляющая держава и в дальнейшем будет непрерывно умножать свои усилия в этом направлении, выразил уверенность в том, что, исходя из опыта прошлого, эта держава будет продолжать предпринимать прогрессивные меры, направленные на то, чтобы осуществить политические и конституционные улучшения, а также будет полностью уважать желание народа в отношении самоопределения и независимости.

60. Представитель Индии считает, что темпы развития этих территорий в политическом и конституционном отношениях были, конечно, медленными и недостаточными и требуют ускорения. Само собой разумеется, что некоторое движение вперед имеется, но степень и эффективность этих изменений далеко не соответствуют положениям Декларации, содержащимся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Поэтому он все-таки настаивает на том, что решение проблем этих территорий должно быть найдено в соответствии с положениями Декларации, не создавая в то же время новых проблем в отношении их размера и экономической жизнеспособности. Такое решение, в основном, зависит от желания и доброй воли управляющей державы и ее готовности довести до сведения народа этих территорий положения Декларации и, соответственно подготовив народ, дать ему возможность осуществить поставленные в Декларации цели. В этом процессе подготовки и распространения принципов и положений Устава и резолюции 1514 (XV) и возможности их осуществления Организация Объединенных Наций должна оказать помощь народу этих территорий и управляющей державе. Например, выездная миссия этого Подкомитета может оказать огромную помощь в этом направлении. В заключение своего выступления представитель Индии обратился к управляющей державе с просьбой ускорить процесс деколонизации и сотрудничать в этой тяжелой, но безусловно очень важной области с Организацией Объединенных Наций и с Подкомитетом, поскольку это соответствует интересам благополучия и прогресса народов, населяющих данные острова, а также благосостоянию народов всего мира и всеобщего мира в целом.

61. Представитель Польши заявил, что существующее на территориях политическое и экономическое положение свидетельствует о слишком небольших достижениях, если они были вообще, не говоря уже об осуществлении резолю-

Digitized by UN Library Geneva

ции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Поэтому он полностью разделяет мнение, высказанное другими ораторами, и осуждает отношение управляющей державы к населению территорий, вопрос о которых обсуждается. Представитель Польши заявил, что после пятидесяти лет британского управления в протекторате Британские Соломоновы острова верховный комиссар все еще сохранил всю исполнительную законодательную власть. И несмотря на то, что исполнительный и законодательный советы являлись консультативными органами, верховный комиссар не был обязан следовать их советам. Более того, они не представляли населения, поскольку все члены этих советов назначались верховным комиссаром. Подобное положение было и в местных советах управления, члены которых назначались верховным комиссаром. Безусловно, новые конституционные мероприятия предусматривают выборы членов местных советов на основе всеобщего голосования, но истина такова, что из 21 члена будущего законодательного совета 13 будут назначены и только 1 будет избран всеобщим голосованием, а остальные будут выбраны непрямым голосованием. Поэтому совершенно очевидно, что рекомендации, содержащиеся в резолюции 1514 (XV), не были выполнены. В социальной и экономической областях администрация даже и не пыталась внести разнообразие в сельскохозяйственное производство, а также не старалась улучшить условия здравоохранения, в частности, в отношении борьбы с малярией и туберкулезом.

62. На островах Гилберта и Эллис не достигнуто никакого прогресса в отношении самоопределения. Законодательный и исполнительный советы, в которых местное население даже не представлено, находятся в подчинении представителя верховного комиссара западного района Тихоокеанских островов. Делегат Польши выразил удивление, каким образом население, которое не имело политической организации и которому никогда ничего не разъясняли, могло свободно выразить свое стремление, о чем заявил представитель Соединенного Королевства, и каким образом оно могло выразить желание остаться в союзе с Великобританией. С другой стороны, он заявил, что до того времени, пока запасы фосфатов будут исчерпаны, местному населению островов должен быть предоставлен контроль над богатствами территории.

63. Представитель Польши отметил, что остров Питкэрн является островом, где условия жизни, по-видимому, не изменились с 1793 года. Управляющая держава не в состоянии была указать ни малейшего изменения в экономическом и социальном уровне, и, как лично заявил министр по делам колоний в марте 1964 года, никаких изменений существующего статуса острова не ожидается.

64. На островах Новые Гебриды не имеется законодательного совета, но есть просто консультативный совет, контролируемый представителем комиссара. Поэтому нет необходимости подчеркивать полное отсутствие прогресса в отношении самоопределения, так как исполнительная и законодательная власти находятся в руках английских и французских представителей комиссаров. Нет необходимости указывать на дискриминационный характер существующего положения, когда 55 000 человек местного населения представлены только 10 членами консультативного совета, а 5 000 европейцев имеют 14 представителей. Информация, полученная об этом совете, видимо, не является достаточно точной, так по данным журнала «Пасифик айленд монсли» за июль 1963 года все члены совета назначаются. В области социальной и экономической, так же как и в области просвещения, прогресс пока что еще очень слабый. На территории не ведется никакой работы в области образования. В то же самое время объяснения, приводимые об ограничении роли местного населения в руководстве, основывались на отсутствии у него как опыта, так и подготовки. Больше того, как указано в ежемесячном журнале «Пасифик айленд монсли» за март 1963 года, всего только несколько местных жителей имеют двух- или трехгодичную школьную подготовку и только некоторые из них сумели достичь второй ступени образования. На островах Эспириту Санто и Малекула имеется 1 000 человек местного населения, которые не имели почти никакого контакта с европейцами. Управляющая держава не предприняла никаких мер, чтобы подготовить людей для работы в качестве государственных служащих, и только несколько местных жителей имеют посты немного выше, чем простые курьеры.

65. В заключение он выразил сожаление, что управляющей державой ничего не было сделано для осуществления резолюции 1514 (XV), и заявил, что Подкомитет должен вновь подтвердить неотъемлемое право жителей этих территорий на самоуправление и независимость. Необходимо предпринять срочные меры с целью установления демократических институтов, основан-

Digitized by UN Library Geneva

ных на всеобщем избирательном праве для всего взрослого населения и передачи всей власти народу. Ввиду отсутствия информации было бы очень полезным послать на места выездную миссию. В дополнение к сказанному, темпы развития в экономической и социальной областях, так же как в области образования, должны быть ускорены. Слишком длительное время народы этих территорий были заброшены и слишком долго их интересы пренебрегались ответственными властями. Наконец, настало время, когда эти власти должны выполнить свои обязанности в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV).

66. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что следовало бы приветствовать управляющую державу за искренность, с которой она подчеркнула необходимость конституционного, социального и экономического развития этих территорий.

67. На островах Новые Гебриды администрация в подавляющем большинстве была англо-французская, законодательный орган, который имел исключительно консультативные функции, был создан из назначенного и иностранного большинства. Очевидно имеется необходимость разностороннего развития экономического сектора, чтобы существование населения не зависело исключительно только от сельского хозяйства. Подкомитет должен рекомендовать, чтобы обе державы, совместно управляющие территорией, предприняли конкретные меры в отношении установления жизнеспособной экономики. В социальном отношении и в отношении образования имеются такие же несоответствия. Например, серьезным недостатком является отсутствие статистических данных о рождении и смертности, о количестве детей, посещающих школы. То же самое можно сказать об отсутствии школ второй ступени.

68. Возвращаясь к вопросу об островах Гилберта и Эллис, представитель Сьерра-Леоне указал на более сложную форму администрации, но такую, при которой власть продолжает быть сконцентрированной в руках верховного комиссара и его представителя. Было бы желательно немедленно пересмотреть и реорганизовать консультативный совет, чтобы дать ему возможность выполнить более активную роль в управлении территорией. В интересах местного населения консультативному совету должна быть предоставлена законодательная власть. Было бы даже более необходимым сделать этот совет действительно представительным органом, чтобы население островов могло широко участвовать как в центральном, так и в местном управлении через представителей, избранных на основе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения. Это может быть объединено с ускоренной программой подготовки служащих и руководителей из местного населения. Представитель Сьерра-Леоне признал, что в этом отношении были предприняты некоторые мероприятия, но их проведение необходимо ускорить. Что касается экономики, то должны быть найдены другие источники доходов к тому времени, когда истощатся залежи фосфата. В этом отношении представитель Сьерра-Леоне настаивал, чтобы управляющая держава и жители островов заключили справедливое соглашение с оговоркой, что интересы жителей островов должны всегда быть превалирующими.

69. Наиболее поразительной особенностью Соломоновых островов является отсутствие демократических институтов. Это доказывает, что первый важный конституционный шаг в направлении выполнения резолюции 1514 (XV) еще только должен быть предпринят. Несмотря на то что на островах могут быть госпитали, рабочие союзы и экономические планы, все же трудно ручаться, что они функционируют в интересах местного населения при системе прямого и косвенного неограниченного колониального господства, и представитель Сьерра-Леоне потребовал от управляющей державы принять немедленные меры для исправления этого положения.

70. Представитель Сьерра-Леоне считает, что остров Питкэрн находится на особом положении, обусловливаемом его размерами, его малым населением и отсутствием природных богатств. Тем не менее, жители этого острова вправе ожидать в той или другой форме применения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Последнее, что может быть сделано на этой стадии — это установление демократических институтов, путем которых желания народа могут быть удовлетворены в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

71. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что его делегация поддержит предложение о посещении миссией этих территорий для получения дополнительной информации из первоисточника. Кроме того, если потребуется, Организация Объединенных Наций должна оказать помощь этим территориям как в области конституционного и экономического развития, так и в области развития образования.

Digitized by UN Library Geneva

Заключения Подкомитета

72. Подкомитет считает, что нельзя отметить значительного прогресса в отношении выполнения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

73. Отмечая конституционные перемены, недавно введенные на этих территориях, Подкомитет в то же самое время придерживается того мнения, что политические институты и исполнительные органы не имеют широкого представительства от народа этих территорий.

74. Подкомитет знает специфические проблемы этих малых и изолированных островов.

Рекомендации Подкомитета

75. Подкомитет вновь подтверждает неотъемлемое право народа этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

76. Управляющая держава должна предпринять срочные меры для скорейшего осуществления положений резолюции 1514 (XV).

77. Народ этих территорий должен иметь возможность выразить свои пожелания относительно положений резолюции 1514 (XV) путем хорошо организованных демократических порядков, основанных на принципе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения.

78. Подкомитет считает, что управляющая держава должна предпринять меры для того, чтобы ускорить социальное и экономическое развитие этих территорий.

79. Посещение территорий этим Подкомитетом окажется полезным для оценки политического климата и чаяний народа. Проконсультировавшись с управляющей державой, могут быть предприняты шаги для организации такого визита.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XXI

БРУНЕЙ

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

1. Территория Бруней расположена на северном побережье острова Борнео. Она включает два района в северо-восточном Сараваке, отделенные друг от друга долиной реки Лимбанг. Столицей Брунея является Брунейтаун. Площадь территории составляет 2 226 кв. миль (5 765 кв. километров). Согласно переписи 1960 года население Брунея составляло приблизительно 84 000 человек и состояло из:

Коренного населения:	
Малайцы	47 000
Лица других национальностей из числа коренного населения	12 000
Некоренного населения:	
Китайцы	22 000
Лица других национальностей (индийцы, лица европейского происхождения и т.д.)	3 000
ВСЕГО	84 000

Статус

2. Бруней стал британским протекторатом после подписания в 1888 году договора между султаном Брунея и правительством Соединенного Королевства. В соответствии с этим договором султан согласился на то, что Соединенное Королевство будет нести ответственность за оборону и внешние сношения Брунея. В дополнительном соглашении 1906 года предусматривалось, что правительство Соединенного Королевства будет представлено в Брунее британским резидентом. В период с 1942 по 1945 год Бруней находился под японской военной оккупацией. В 1946 году было восстановлено гражданское управление. Согласно новому соглашению, подписанному в 1959 году, должность британского резидента была заменена должностью верховного комиссара, и правительство Соединенного Королевства по-прежнему несло ответственность за оборону и внешние сношения Брунея.

3. Верховный комиссар представляет в Брунее правительство Соединенного Королевства и осуществляет обязательства Соединенного Королевства в отношении обороны и внешних сношений Брунея.

Политическое и конституционное развитие

Конституция

4. В прошлом при осуществлении своих исполнительных и законодательных функций султан пользовался рекомендациями государственного совета в составе 12 членов, председателем которого являлся он сам, а членами — британский резидент и лица, назначаемые султаном. В 1959 году султан издал конституцию, в силу которой государственный совет был заменен 3 отдельными органами: тайным советом, исполнительным советом и законодательным советом. Ниже приводятся основные положения конституции.

5. Султан. Султану принадлежит верховная исполнительная власть. Его одобрение требуется для всех законопроектов, прошедших через законодательный совет. Главный министр (ментри бесар) назначается султаном и несет ответственность перед ним за осуществление всей исполнительной власти в государстве. При главном министре состоят государственный секретарь, генеральный прокурор и государственный секретарь по вопросам финансов; все они назначаются султаном.

6. Тайный совет. Султан пользуется рекомендациями тайного совета при внесении поправок в конституцию и по всем другим вопросам, по которым он запрашивает мнение совета. Тайный совет состоит из главного министра и 5 других членов по занимаемой должности, верховного комиссара и других членов, которых может назначить султан.

7. Исполнительный совет. Исполнительный совет, председателем которого является султан, состоит из 7 членов по занимаемой должности, верховного комиссара и 7 членов, не состоящих на государственной службе и назначаемых султаном. 6 из числа последних назначаются из лиц, являющихся выборными членами законодательного совета, а 1 — из числа назначаемых членов законодательного совета. Конституция предусматривает, что при осуществлении своих полномочий и при выполнении своих обязанностей

Digitized by UN Library Geneva

султан, за исключением отдельных случаев, должен консультироваться с исполнительным советом. Он может действовать вопреки рекомендации большинства членов исполнительного совета, но должен подробно занести в протоколы совета причины своего решения.

8. Законодательный совет. Законодательный совет состоит из 8 членов по занимаемой должности, 6 членов, состоящих на государственной службе, 3 назначаемых членов и 16 выборных членов. Спикер законодательного совета назначается султаном либо из числа членов совета, либо из числа других лиц; при условии утверждения султаном законодательный совет может принимать законы для поддержания мира, порядка и правильного управления в государстве. Без получения предварительного согласия султана законодательный совет не может обсуждать законопроекты, предложения или петиции, касающиеся некоторых вопросов, в частности финансового характера. Если законодательный совет не принимает внесенного законопроекта или предложения, султан может объявить такой законопроект или предложение действительным, если он считает, что это отвечает государственным интересам. Срок полномочий законодательного совета — три года.

Избирательная система

9. Выборные члены законодательного совета избираются четырьмя окружными советами территории из числа членов этих советов. Выборные члены четырех окружных советов избираются непосредственно лицами, являющимися подданными султана, достигшими возраста двадцати одного года и удовлетворяющими известным требованиям относительно местожительства. Результаты происходивших в сентябре 1962 года выборов в окружные советы и законодательный совет были следующими:

Окружные советы

Партия	*Число мест*
Партия Рааят	54
Партия независимых	1
Национальная организация Брунея . .	-
Объединенная партия Брунея	-

Законодательный совет

Партия Рааят	16

Государственная служба

10. В 1962 году на государственной службе состояло 11 иностранных граждан, имеющих право на получение пенсии, 34 иностранных гражданина, не имеющих права на получение пенсии, и 80 местных и других должностных лиц. В Брунее не имеется возможностей для подготовки персонала для государственной службы, и в связи с этим 86 человек были направлены за границу для получения специальной подготовки. Среди них было 79 малайцев и 6 китайцев. Указывалось, что политика правительства Брунея направлена на постепенную замену должностных лиц иностранного происхождения брунейскими гражданами, по мере того как это становится возможным.

Судоустройство

11. В Брунее имеется верховный суд, три категории мировых судов для менее серьезных правонарушений и суды «Кэтис» для решения вопросов, связанных с мусульманской религией, браками и разводами, имущественными спорами и другими вопросами.

Местное управление

12. Окружные советы существуют в Брунейтауне, Белайте, Тутонге и Тембуринге; большинство членов каждого совета являются выборными.

Политические партии

13. В 1962 году в Брунее было 3 зарегистрированные политические партии. Партия Рааят (Народная партия) под руководством г-на А.М. Азахери, Национальная организация Брунея и Объединенная партия Брунея. На выборах в сентябре 1962 года две последние партии не получили мест в окружных советах. Сообщается, что они выступали за включение Брунея в состав Малайзии.

14. Партия Рааят, основанная в 1956 году, выступила против конституции 1959 года и стояла за прямые выборы большинства членов законодательных органов. Она также была против участия Брунея в Федерации Малайзия (см. документ A/AC.109/PET.46) и высказывалась за союз Брунея с Сараваком и Северным Борнео. В декабре 1962 года партия Рааят была запрещена.

15. В январе 1963 года была создана Партия брунейский альянс. Сообщалось, что в момент своего создания партия выступала за вхождение Брунея в Федерацию Малайзии. Позднее она выс-

Digitized by UN Library Geneva

тупала за полную независимость Брунея в рамках Британского содружества наций.

Недавние события

16. В декабре 1962 года «Национальная армия северного Калимантана» под командованием г-на Азахари пыталась свергнуть правительство Брунея с целью создания объединенного государства в составе Брунея, Саравака и Северного Борнео (см. документ A/AC.109/PET.121). В связи с этим султан запретил Партию Рааят и 19 декабря 1962 г. отменил некоторые положения конституции 1959 года и распустил законодательный совет и четыре окружных совета. Он преобразовал исполнительный совет в чрезвычайный совет, состоящий из него самого как председателя, 4 членов по занимаемой должности, включая верховного комиссара, и 10 других назначенных им членов; чрезвычайный совет был наделен полномочиями, принадлежавшими ранее исполнительному и законодательному советам.

17. Было сообщено, что 22 июля 1963 г. султан упразднил чрезвычайный совет и восстановил исполнительный и законодательный советы. Новый исполнительный совет (под председательством султана) состоит из 6 членов по занимаемой должности, верховного комиссара и 4 членов, не занимающих государственных должностей и назначаемых султаном из числа членов законодательного совета. Новый законодательный совет состоит из 6 членов по занимаемой должности, 10 членов, находящихся на государственной службе, и 19 членов, не находящихся на государственной службе и назначаемых султаном. Сообщалось также, что правительство Брунея намеревается провести прямые выборы, как только это станет возможным.

18. В течение 1963 года проводились переговоры между султаном Брунея и Малайей относительно вхождения Брунея в Федерацию Малайзии. В июне 1963 года было объявлено, что Бруней и Малайя не смогли договориться об условиях вступления Брунея в Федерацию, и переговоры были прерваны.

Экономическое положение

19. Основной экономикой Брунея является нефтяная промышленность, развивающаяся на базе нефтяных запасов в Серии. С 1929 года, когда впервые была обнаружена нефть, экспорт ее возрос (в последние годы) до 4 миллионов тонн в год, что в стоимостном выражении составляет более 200 млн. малайских долларов[1]. В 1962 году общий объем добычи составил 3 705 767 тонн, а экспорт сырой нефти оценивался в 190 060 709 малайских долларов. Добыча нефти сосредоточена в руках «Бруней шелл петролеум компани» (бывшая «Бритиш малайан петролеум компани»). Плата за право разработки недр и долевые отчисления, выплачиваемые нефтяной компанией, составляют значительную часть общего дохода и позволяют государству предпринимать проведение обширных программ развития. Дополнительные доходы от нефтедобычи инвестируются, и накопившиеся к настоящему времени средства составляют в общей сложности примерно 769 000 000 малайских долларов. Хотя добыча нефти уменьшается, сокращение доходов от нефтедобычи будет частично компенсироваться увеличением прибыли от этих инвестированных дополнительных поступлений. Тем временем нефтяная компания производит разведку месторождений как под землей, так и под морским дном.

20. Помимо нефти важными элементами народного хозяйства являются: добыча каучука, натуральное сельское хозяйство, рыболовство и лесной промысел. Существует небольшая по масштабу лесопильная и деревообрабатывающая промышленность, а также производство мебели, изделий из серебра и производство тканей ручным способом.

21. Основной статьей экспорта является минеральное топливо, составившее в 1962 году приблизительно 99 процентов всего экспорта. Основными статьями экспорта являются: продовольствие, промышленные товары, машины и транспортное оборудование. Приблизительно 97 процентов всего экспорта, включая реэкспорт, шло в Саравак. 33 процента всего импорта приходилось на долю Соединенного Королевства; 13 процентов импорта поступило из Сингапура, 28 процентов — из Гонконга, Японии, Таиланда, Соединенных Штатов Америки и Австралии; остальная часть импорта приходилась на долю большого числа других стран. Стоимость всего экспорта, включая сумму в 4 603 632 малайских доллара, приходящуюся на реэкспорт, составила 199 261 384 малайских доллара. Стоимость импорта, включая сумму в 197 286 малайских долларов, приходящуюся на реимпорт, составляла 49 104 827 малайских долларов.

[1] Малайский доллар равен 2 шиллингам 4 пенсам или 0,327 американского доллара.

Digitized by UN Library Geneva

22. Хотя главный источник дохода Брунея истощается по мере сокращения добычи нефти, общая сумма его поступлений все еще превышает общую сумму расходов, и поэтому территория не имеет государственного долга. В 1960—1962 годах доходы и расходы выражались в следующих суммах:

	Доходы	*Расходы*
	(в малайских долларах)	
1960 год	127 379 253	31 628 073
1961 год	117 974 642	36 566 158
1962 год	115 286 146	37 291 986

23. На период 1962—1967 годов был разработан новый план развития, призванный увеличить валовой национальный продукт на 6 процентов и повысить доход на душу населения на 4 процента в год. Цель этого плана заключается также в создании более разносторонней экономики путем развития сельского хозяйства, использования лесных ресурсов и создания обрабатывающей промышленности.

Социальное положение

24. Рабочая сила. Общее число рабочих в 1962 году составляло 6 690 человек. Крупнейшими работодателями были правительство и «Бруней шелл петролеум компани», которые нанимали соответственно 2 666 и 1 541 человек рабочих. Комиссар по вопросам труда отвечает за осуществление и соблюдение трудового законодательства, международных конвенций по вопросам труда и за урегулирование трудовых проблем и споров. Примирительных органов не существует. На практике споры улаживаются комиссаром или заместителем комиссара по вопросам труда, которые всегда готовы дать консультацию и рекомендацию любой организации предпринимателей или рабочих. В 1962 году комиссар по вопросам труда взял на себя обязанности регистрации профессиональных союзов, однако в настоящее время не имеется сведений о том, сколько имеется подобных организаций и каков их членский состав. «Бруней шелл петролеум компани» имеет отдел трудовых отношений для урегулирования споров. Каждый месяц избранные рабочими представители встречаются с администрацией для обсуждения условий труда, претензий и других вопросов, представляющих взаимный интерес.

25. Здравоохранение. В Брунее имеются 2 государственных больницы и больница, принадлежащая компании; они насчитывают соответственно 273 и 93 койки. Медицинский и другой персонал включает 7 государственных и 5 других зарегистрированных врачей и 27 государственных и 13 других зарегистрированных сотрудников из числа младшего медицинского персонала.

26. В 1962 году в стране зарегистрировано 3 980 рождений и 628 смертей. Детская смертность составляла 50,75 человека на 1 000 родившихся живыми детей. Общий коэффициент смертности составлял 6,89 человека на 1 000 человек населения.

27. Текущие расходы на здравоохранение в 1962 году достигали суммы 3 401 949 малайских долларов, а капитальные затраты в этой области составили 154 090 малайских долларов. Общие расходы достигли, таким образом, 3 556 039 малайских долларов, что равнялось приблизительно 9,95 процента от общего объема всех расходов территории.

Положение в области образования

28. В 1962 году в Брунее насчитывалось 70 государственных начальных школ и детских садов с 11 956 учащимися и 16 частных начальных школ и детских садов с 6 408 учащимися. 7 государственных и 7 частных средних школ насчитывали соответственно 1 117 и 1 203 человека учащихся. В единственном государственном педагогическом училище обучалось 125 студентов, а в частной профессиональной школе — 31 студент. В государственных школах штат учителей составлял 581 человек, а в частных — 249 человек. Согласно переписи 1960 года 25 724 человека в возрасте 10 лет и более были грамотны, 27 969 — неграмотны. В то время число детей школьного возраста составляло 25 527 человек.

29. В 1962 году текущие расходы на цели образования составили 6 470 540 малайских долларов, что на 413 210 малайских долларов превысило уровень расходов предыдущего года. Капитальные затраты в этой области составили 1 014 002 малайских долларов, т.е. на 418 838 малайских долларов больше, чем в предыдущем году. Таким образом общие расходы на цели образования составляли приблизительно 20 процентов от общего бюджета территории на 1962 год.

B. ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

30. На 301-м заседании Специального коми-

Digitized by UN Library Geneva

тета 4 ноября 1964 г. докладчик Подкомитета II, представляя доклад о территориях, рассмотрение вопроса о которых было поручено Подкомитету Специальным комитетом, заявил, что из-за недостатка времени не представилось возможным рассмотреть вопрос о Брунее и Гонконге.

31. На 303-м заседании 6 ноября 1964 г. Председатель Специального комитета заявил, что Комитет по окончании рассмотрения доклада Подкомитета II сможет заняться вопросом о территориях, которые Подкомитет не смог обсудить. Делегации, желающие выступить по вопросу об этих территориях, смогут сделать это в соответствующее время.

32. На 310-м заседании Специального комитета 12 ноября 1964 г. были сделаны следующие заявления относительно Брунея.

33. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что в отличие от прочих зависимых от Великобритании территорий в этом районе, объединенных в недавнем прошлом в Федерацию Малайзии, Бруней является классической английской колонией и представляет собой лишь одну ниточку в клубке нитей, связывающих воедино экономические, военные и политические интересы Великобритании в Юго-Восточной Азии. После того как Бруней решил не входить в состав Федерации Малайзии, ему не пришлось производить какой-либо перестройки в своей экономике, поскольку создание Федерации не требовало перестройки деятельности английских компаний, действующих до настоящего времени в территориях Британского Борнео. Все они уже давно входили в громадное экономическое обьединение, носящее название «Бритиш ассошиэйшн оф Малайя», а консервативное правительство Англии действовало в интересах монополий, господствующих в этом районе и стремящихся создать по образу и подобию своего собственного экономического обьединения некую политическую структуру из разделенных большими расстояниями стран, что позволило бы им более эффективно эксплуатировать природные богатства и население этого района. Эта территория, бывшая в прошлом независимым государством и ставшая протекторатом Великобритании с 1888 года, управляется султаном, однако английский верховный комиссар несет ответственность за внешние сношения, оборону и внутреннюю безопасность страны. Присутствие Великобритании в Брунее объясняется наличием крупных запасов минерального сырья, главным образом нефти, экспорт которой составляет свыше 90 процентов всего экспорта территории, или 300 млн. малайских долларов в год.

34. Торговый баланс является активным, однако внешняя торговля Брунея в этом смысле показательна для продолжающегося грабежа колониальных и зависимых стран в случаях, когда превышение экспорта над импортом достигается за счет недопотребления населения, а выручка от торговых операций переходит в сейфы нефтяных и каучуковых компаний. Хищнические методы добычи нефти могут привести к истощению ее запасов через 10—15 лет, если не будут открыты новые месторождения. Жизненный уровень трудящегося населения остается низким. В результате недоедания населения очень высок уровень детской смертности и заболеваемости. 80 процентов населения неграмотно, а первая государственная школа в территории была открыта лишь в 1951 году, через семьдесят лет после установления английского владычества. Программа строительства школ, больниц и дорог находится в самой начальной стадии планирования.

35. Такое состояние является прямым результатом хозяйничания монополий и колониальных чиновников: развиваются только те отрасли хозяйства, которые выгодны иностранным компаниям. Добыча нефти сосредоточена в руках дочерней компании треста «Ройял датч шелл», — «Бруней шелл петролеум компани», преобразованной в 1961 году из «Бритиш малайан петролеум компани». По сообщению «Нью-Йорк таймс» от 20 мая 1964 г., в разведку и эксплуатацию брунейской нефти включаются нефтяные компании США. Когда законом 1963 года о нефтеразработках была отменена английская монополия в разведке и эксплуатации нефтяных богатств в Брунее, американская нефтяная компания «Кларк ойл энд рифайнинг корпорейшн оф Милуоки», по данным журнала «Нью Коммонуэлт» за май 1964 года, немедленно получила концессию на разработку месторождений нефти в восточной части территории. Филиал английской компании «Харрисон энд Кросфилд» сосредоточил в своих руках торговлю и каучук, «Лондон энд компани» — плантации масличных пальм. В эксплуатации природных ресурсов Брунея, как и других соседних районов Северного Калимантана, — нефти, олова и каучука, участвует также Австралия. Огромные прибыли иностранных, главным образом английских, компаний в Брунее обеспечиваются как низкими издержками производства за счет эксплуатации и низкой зара-

Digitized by UN Library Geneva

ботной платы трудящихся Брунея, так и за счет исключительно льготного налогообложения. В 1959 году, например, чистая прибыль нефтяных компаний составила 147,5 млн. малайских долларов, в то время как расходы в бюджете на здравоохранение составили лишь 2,6 млн. малайских долларов. Курьезом выглядит тот факт, что Бруней, обладающий плодородной почвой, не в состоянии обеспечить свое население продуктами питания, и они ввозятся по высоким ценам из других стран. Уровень жизни в Брунее один из самых низких в Азии.

36. Бруней, наряду с территориями Северного Борнео, входящими в состав Федерации Малайзии, занимает важное место в военно-стратегических планах Великобритании, которая, контролируя эти территории, обеспечивает себе контроль над морскими путями к западу от Филиппин. Недаром в декабре 1961 года министр авиации Англии Эмери заявил, что организация Федерации в этом районе позволит Соединенному Королевству сохранить в этом районе базы для обороны Малайзии, Содружества наций и «сохранения мира» в Юго-Восточной Азии. На деле же речь идет об использовании этих баз для борьбы с национально-освободительным движением. В соответствии с соглашениями, которые Великобритания имеет в отношении этого района, она сохраняет здесь сухопутные, военно-морские и военно-воздушные силы. Будучи участницей СЕАТО, Англия может в интересах этого агрессивного блока направить сюда в любое время свои войска.

37. Однако в Брунее растет народное сопротивление английскому господству. Оно нашло свое выражение в деятельности Народной партии, ядром которой являются рабочие нефтяных промыслов. Эта партия возглавила недавнее восстание, подавленное английскими солдатами, переброшенными из Сингапура и с других военно-морских и военно-воздушных баз Великобритании. Все это свидетельствует о серьезности положения и создает опасность для дела мира и безопасности во всем районе Юго-Восточной Азии. Единственное, что может сдвинуть с места развитие Брунея в интересах коренного населения территории — это осуществление тех целей, которые с 1956 года были провозглашены Народной партией Брунея: достижение независимости страны.

38. По мнению делегации СССР, долг Специального комитета — поддержать справедливые требования народа Брунея и потребовать от управляющей власти принять немедленные меры по претворению в жизнь резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

39. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация оставляет за собой право ответить на сделанное представителем Советского Союза заявление.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XXII

ГОНКОНГ

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

1. Территория Гонконг состоит из острова Гонконг, многочисленных других островов и прилегающего континентального района на юго-восточном побережье Китая. Общая площадь территории — 398,25 кв. мили (1 031 кв. км.). По переписи, проведенной в марте 1961 года, общая численность населения Гонконга составляла 3 129 648 человек. В тот период число лиц, заявивших о своей принадлежности к странам Британского содружества наций, иным чем Гонконг, составляло 33 140 человек, а число лиц, принадлежавших к странам, не входящим в Британское содружество наций, но иным чем Китай, достигало 16 607 человек. Полагают, что к концу 1962 года общая численность населения возросла до 3 526 500 человек.

Статус

2. В соответствии с нанкинским договором 1842 года остров Гонконг был уступлен британской короне; в июне 1843 года он был объявлен британской колонией. Позднее, в 1860 году, пекинская конвенция расширила границы колонии таким образом, что она стала включать полуостров Цзюлун, а пекинская конвенция 1898 года еще больше увеличила колонию, включив в ее состав арендованные на 99 лет районы, известные как «Новая территория».

Политическое и конституционное развитие

Конституция

3. Официальными документами, в которых определяются важнейшие положения конституции Гонконга, являются жалованные грамоты, предусматривающие учреждение должности губернатора, создание исполнительного и законодательного советов, а также, помимо этих грамот, королевские указы, в которых рассматриваются другие связанные с конституционным устройством вопросы.

4. Губернатор. Губернатор, назначаемый правительством Соединенного Королевства, является представителем английской королевы и главой исполнительной власти в территории.

5. Исполнительный совет. Исполнительный совет, председателем которого является губернатор, состоит из 5 членов ex officio и 7 назначаемых членов. Основная его задача заключается в даче рекомендаций губернатору, который обязан полностью сообщить причины своих действий государственному секретарю, если он поступает вопреки рекомендациям совета. Губернатор, как глава совета, имеет также право издавать вспомогательные законодательные акты в форме правил, постановлений и указов и может также рассматривать апелляции и петиции.

6. Законодательный совет. Пять членов ex officio исполнительного совета входят одновременно в состав законодательного совета, председателем которого также является губернатор. Кроме того, в состав законодательного совета входят 4 члена, состоящие на государственной службе, и 8 членов, не состоящих на государственной службе и назначаемых губернатором. Губернатор издает законы по рекомендации и с согласия законодательного совета, который контролирует финансово-бюджетные вопросы через свой постоянный комитет по финансам, большинство членов которого являются лицами, не состоящими на государственной службе.

Избирательная система

7. В законодательном совете нет выборных членов.

Государственная служба

8. Управляющая держава заявляет, что политика правительства Гонконга направлена на обеспечение того, чтобы государственный аппарат в максимально возможной степени состоял из должностных лиц местного происхождения и чтобы в него не набирались лица иностранного происхождения, если имеются подходящие кандидаты из числа местных жителей, отвечающие необходимым требованиям. Сообщалось, что, поскольку в интересах развития государственный аппарат расширялся очень быстрыми темпами, — с 29 033 человек в 1954 году до почти 53 000 человек к концу 1962 года, — общее количество должностных лиц иностранного происхождения продолжало возрастать в течение этого периода, хотя более медленными темпами,

Digitized by UN Library Geneva

чем число должностных лиц из местного населения. В конце 1962 года государственный аппарат состоял из 1 654 должностных лиц иностранного происхождения и 51 301 лица неиностранного происхождения. Высшие административные должности занимались 29 иностранцами и 1 представителем местного населения. Средние административные должности занимали 41 иностранец и 13 человек из числа местных жителей. Две категории младших сотрудников-исполнителей занимали 70 иностранцев и 100 человек местных жителей.

9. Созданные в 1961 году правительственные подготовительные курсы, готовящие специалистов из числа местного населения для занятия более высоких постов, были расширены, и на них была возложена задача координации и организации планов подготовки местных специалистов без отрыва от производства. Должностные лица из числа местного населения направляются для профессиональной подготовки за рубеж; в 1960 году было направлено 80 человек, в 1961 году — 90 и в 1962 году — 119. Для того чтобы ускорить профессиональную подготовку персонала из числа местных жителей, позволяющую им занимать должности в категории специалистов, предоставляются стипендии, позволяющие местным должностным лицам получить знания, необходимые для занятия определенных профессиональных должностей. В бюджете на 1963—1964 год предусматривается предоставление пяти таких стипендий.

Судоустройство

10. Судебная система Гонконга состоит из суда полного состава, верховного суда, окружного суда, мирового суда, жилищного трибунала и морского суда. Суд полного состава, состоящий по крайней мере из двух судей, разбирает апелляции на решения верховного суда (конечной инстанцией для апелляций является судебный комитет Тайного совета в Лондоне). Верховный суд разбирает уголовные дела с участием жюри, а также осуществляет первоначальную юрисдикцию по целому ряду гражданских дел. Он также заслушивает апелляции на решения мирового суда и морского суда. Окружной суд имеет уголовную и гражданскую юрисдикции, а также рассматривает апелляции по некоторым вопросам, которые разбирались в жилищном трибунале. Мировой суд обладает уголовной юрисдикцией, аналогичной юрисдикции мировых судей в Англии. Ему также принадлежит ограниченная юрисдикция в семейных вопросах.

11. Судебная система возглавляется верховным судьей, который вместе с 4 младшими судьями рассматривает все дела в суде полного состава, а также в верховном суде в объеме всей юрисдикции этого суда. В состав окружного суда входят 6 окружных судей. Обычно в различных частях территории работают 14 мировых судей.

Органы местного управления

12. Для городских районов Виктории и Цзюлуна создан городской совет, состоящий из 8 членов, назначаемых губернатором, 5 государственных служащих, ведающих различными вопросами городского хозяйства, и 8 выборных членов. В выборах членов городского совета участвуют все мужчины и женщины, достигшие 21 года, включенные в специальные и общие списки. Совет, который собирается ежемесячно для рассмотрения официальных вопросов, осуществляет большую часть своей работы через 18 специальных комитетов, заседания которых проводятся весьма часто. Часть полномочий совета осуществляется через департамент городского хозяйства и департамент расселения.

13. В остальных районах территории существует 27 сельских комитетов, избираемых представителями деревень из своей собственной среды. Эти комитеты осуществляют различные консультативные функции, помогая начальникам 5 административных округов, составляющих «Новую территорию». Сельские комитеты вместе с неофициальными мировыми судьями данных районов и 21 выборным специальным советником образуют совет полного состава «Хуенг И Кук» или сельский консультативный совет. Созданный в 1926 году «Хуенг И Кук» был реорганизован в 1959 году; в его состав входит исполнительный комитет, который собирается ежемесячно и состоит из председателя сельских комитетов, неофициальных мировых судей и 15 рядовых членов, избираемых советом полного состава.

Экономическое положение

14. До второй мировой войны промышленность Гонконга имела вспомогательное значение для внешней торговли территории. В настоящее время промышленность приобрела решающую роль, и свыше 75 процентов всего экспорта Гонконга производится или обрабатывается в пределах самой территории. На долю изделий текстильной и швейной промышленности, являющихся важнейшими отраслями промышленного производст-

Digitized by UN Library Geneva

ва территории, приходилось в 1962 году 52 процента всей стоимости экспорта. Из числа отраслей тяжелой промышленности следует отметить судостроение и судоремонт, разборку старых судов, производство машинного оборудования и запасных частей и авиационную промышленность.

15. Промышленному развитию способствуют некоторые благоприятные факторы, такие как преимущества открытого порта, отсутствие торговых ограничений, отличные транспортные и торговые возможности, низкий уровень налогов и обилие рабочей силы. К числу неблагоприятных факторов следует отнести отсутствие сырьевых материалов, недостаток пресной воды, нехватку земли, пригодной для использования в промышленных целях. В 1962 году насчитывалось 7 305 официально зарегистрированных предприятий, на которых было занято 297 897 человек. Согласно переписи 1961 года 603 248 человек указали, что они работают на промышленных предприятиях, в строительстве или горнодобывающей промышленности.

16. В 1962 году экспорт территории вырос на 13 процентов по сравнению с предыдущим годом, и стоимость его исчислялась в размере 3 317 млн. гонконгских долларов [1]. 46 процентов экспорта пошло в страны Британского содружества наций и 26 процентов — в Соединенные Штаты. Важнейшей статьей импорта являются продовольственные товары, которые в 1962 году составляли 24 процента общей стоимости всего импорта. В 1962 году импорт вырос на 12 процентов по сравнению с предыдущим годом, и стоимость его выражалась в сумме 6 657 млн. гонконгских долларов. Приблизительно 58 процентов всего импорта поступило из Китая, Японии, Соединенных Штатов и Соединенного Королевства.

17. Около 81 процента всей площади территории занимают прибрежные земли, и только 13 процентов или 51 кв. милю составляют пригодные для обработки земли, которые в настоящее время используются. Хотя местное производство сельскохозяйственных продуктов и рыболовство достигли значительного обьема, большая часть продовольствия территории импортируется.

18. В финансовом отношении Гонконг не нуждается в посторонней помощи; он собирает местные налоги, для того чтобы покрыть стоимость всех работ и служб в пределах территории. В 1961—1962 году доход территории составил 1 030 млн. гонконгских долларов, что приблизительно на 9 процентов превысило уровень предыдущего года. Общая сумма расходов составила 953 млн. гонконгских долларов, что также было приблизительно на 9 процентов больше, чем в предыдущем году.

Социальное положение

Рабочая сила

19. Департамент труда отвечает за осуществление правительственной политики в вопросах труда, а комиссар по вопросам труда является главным консультантом правительства в вопросах трудовых и производственных отношений. Все трудовое законодательство рождается в департаменте труда, который несет также ответственность за соблюдение в пределах Гонконга международных конвенций по вопросам труда. В территории не существует официальных ограничений рабочего дня для мужчин, и большинство лиц, занятых в промышленности, работают 10 часов в день или меньше. Продолжительность рабочего времени, сверхурочные работы, еженедельные выходные дни и отпуска для женщин и молодежи — все эти вопросы определяются законодательством. Многие предприниматели обеспечивают рабочих бесплатным жильем, предоставляют продукты питания или дают продовольственную надбавку, выдают боны и оплачивают выходные дни.

20. По переписи 1961 года 38 процентов населения территории составляли рабочие. Приблизительно 51 процент всех рабочих был занят в обрабатывающей промышленности, строительстве, горнодобывающей промышленности, производстве строительного камня и в коммунальном обслуживании. Лица, занятые в обслуживании и торговле, составляли соответственно 22 и 11 процентов.

21. В конце 1962 года насчитывалось 315 официально зарегистрированных профессиональных союзов, в число которых входили: 240 профсоюзов рабочих с числом членов 165 068 человек; 60 организаций предпринимателей с числом членов 7 613 человек и 15 смешанных профессиональных союзов с числом членов 8 688 человек.

Здравоохранение

22. Сообщается, что политика правительства заключается в обеспечении, прямым или кос-

[1] Один гонконгский доллар равен 1 шиллингу 3 пенсам или 0,175 американского доллара.

Digitized by UN Library Geneva

венным путем, недорогостоящего или бесплатного медицинского обслуживания для значительной части населения, которая не имеет возможности получать медицинское обслуживание со стороны частных врачей. В целях обеспечения этого правительство содержит больницы и специализированные амбулатории и предоставляет субсидии из государственных средств добровольным ассоциациям и миссиям, которые обеспечивают население бесплатным или недорогостоящим медицинским обслуживанием.

23. В 1962 году государственные больницы и диспансеры насчитывали, соответственно, 3 428 и 252 койки. Больницы, частично пользующиеся финансовой поддержкой правительства, насчитывали 4 473 койки и частные больницы — 1 361 койку. Кроме того, 503 койки имели частные родильные дома и лечебницы. Таким образом, общее число больничных коек достигало 10 017, что составляло в 1962 году 2,8 койки на тысячу человек населения. В 1963 году запланировано открытие новой больницы на 1 350 коек.

24. Штат государственной службы здравоохранения насчитывал 278 врачей и 42 зубных врача. Медицинский персонал, не состоящий на государственной службе, насчитывал 843 зарегистрированных практикующих врача, 68 практикующих врачей, зарегистрированных временно, и 368 зубных врачей.

25. Важнейшей проблемой здравоохранения оставалась борьба с туберкулезом. Было подсчитано, что 2 процента всего взрослого населения территории болеет туберкулезом в активной форме. Общее число больничных коек, отведенных для туберкулезных больных, составляло в 1962 году 1 748. В 1951 году уровень смертности от всех форм туберкулеза был равен 208 человек на 100 000 человек населения. В 1960 году этот уровень сократился до 69,9 человека, в 1961 году до 61,3 человека и в 1962 году до 55,3 человека.

26. Текущие расходы департамента здравоохранения возросли с 56 573 091 гонконгского доллара в 1960—1961 году до 64 064 336 гонконгских долларов в 1961—1962 году. За тот же самый период субсидии на цели медицинского обслуживания увеличились с 21 910 889 гонконгских долларов до 25 009 269 гонконгских долларов. Общие текущие расходы в сумме 89 073 505 гонконгских долларов составляли 9,3 процента от общего объема расходов территории. Расходы на 1962—1963 год были исчислены в общей сумме 99 969 800 гонконгских долларов, что составляет 8,15 процента общего объема бюджетных расходов.

Положение в области образования

27. Образование не является обязательным. 10 процентов мест в государственных и пользующихся государственной поддержкой начальных школах и приблизительно от 30 до 45 процентов мест в государственных и пользующихся поддержкой государства средних школах отводится для бесплатного обучения. Школы, которые получают дотацию, являются в основном средними школами; правительство выплачивает разницу между установленным уровнем текущих расходов и утвержденным уровнем доходов этих школ и может покрывать часть капитальных затрат этих школ. Полную субсидию получают в основном начальные школы, которые должны обеспечивать низкий уровень платы за обучение. Существуют частные учебные заведения, начиная от детских садов и кончая высшими школами. Правительство оказывает некоторую поддержку определенному числу некоммерческих средних школ и определенному числу учащихся.

28. В сентябре 1962 года насчитывалось 117 государственных школ, в основном начальных, 25 школ, получающих частичную дотацию, 473 школы, получающие полную субсидию, 1 464 частные школы и 12 специальных школ. Общее число учащихся составляло 750 702 человека, из которых 539 045 человек обучались в начальных школах, 131 662 человека — в средних школах, 35 663 человека — в детских садах и остальные 44 330 человек — в педагогических училищах, высших и других школах. По языку обучения школы делятся на китайские, английские и англо-китайские. Начальное образование длится шесть лет; в китайских школах оно начинается с 6 лет, а в английских школах — с 5 лет. В большинстве китайских начальных школ английский язык преподается с третьего года обучения. Согласно переписи 1961 года коэффициент неграмотности составлял 25 процентов к общему числу населения в возрасте 10 лет и выше.

29. Расходы на образование, включая частичные и полные субсидии, возросли с 122 035 647 гонконгских долларов в 1961 году до 150 537 541 гонконгского доллара в 1962 году.

B. ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

30. На 301-м заседании Специального коми-

Digitized by UN Library Geneva

тета 4 ноября 1964 г. докладчик Подкомитета II, представляя доклад о территориях, переданный Подкомитету Специальным комитетом, заявил, что вследствие недостатка времени не оказалось возможным рассмотреть вопрос о Брунее и Гонконге.

31. На 303-м заседании 6 ноября 1964 г. Председатель Специального комитета заявил, что, после того как Комитет закончит рассмотрение доклада Подкомитета II, он сможет заняться вопросом о территориях, который Подкомитет не смог обсудить. Делегации, желающие высказаться по вопросу об этих территориях, смогут это сделать в соответствующее время.

32. На 310-м и 313-м заседаниях Специального комитета 12 и 16 ноября 1964 г. по поводу Гонконга были сделаны следующие заявления.

33. Представитель Камбоджи заявил, в связи с территориями, вопрос о которых не рассматривался Подкомитетом II из-за недостатка времени, что правительство Камбоджи считает, что территория Гонконг принадлежит Китайской Народной Республике и потому должна быть ей возвращена.

34. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что Соединенное Королевство не может согласиться с замечанием представителя Камбоджи о территории Гонконг, и официально резервировал свою позицию по этому вопросу.

35. Представитель Польши заявил, что дело о Гонконге не может рассматриваться в отсутствие наиболее заинтересованной стороны, поскольку он является неотъемлемой оккупированной в настоящее время частью Китайской Народной Республики и должен быть возвращен правительству Китайской Народной Республики.

36. Представитель Союза Советских Социалистических Республик напомнил, что позиция его делегации была изложена в заявлении, сделанном на 245-м заседании Специального комитета 20 апреля 1964 г., в котором было, в частности, сказано:

> «Конечно, условия, в которых находятся те или иные малые колониальные территории, различны. Существуют территории, которые в настоящее время находятся в состоянии колониальной оккупации, но которые бесспорно являются составной частью другого независимого государства, — например Гонконг и Макао. Такие территории, отторгнутые от страны-родины, должны быть ей возвращены, как были возвращены, например, Индии и Дагомее их исконные земли».

Вместе с тем представитель СССР считал, что до восстановления законных прав Китайской Народной Республики в ООН ни один из ее органов не может заниматься рассмотрением вопроса о Гонконге и Макао.

37. Представитель Болгарии заявил, что он полностью поддерживает заявление, сделанное представителями Польши и Советского Союза.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XXIII

ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

1. Фолклендские (Мальвинские) острова расположены в южной части Атлантического океана примерно в 480 милях к северо-востоку от мыса Горна. Площадь многочисленных островов, из которых они состоят, составляет 4 618 кв. миль (11 961 кв. километр). В состав зависимых территорий в настоящее время входят лишь Южная Георгия, расположенная в 800 милях к юго-востоку от Фолклендских островов, Южные Сандвичевы острова, расположенные в 470 милях к юго-востоку от Южной Георгии, и ряд более мелких островов. Эти территории, находящиеся к югу от 60-й параллели южной широты, которые ранее являлись частью зависимой территории Фолклендские острова, а именно Южные Оркнейские острова, Южные Шетландские острова и Земля Грейама, а также часть континента Антарктики, лежащая между 20 градусом западной долготы и 80 градусом западной долготы, 3 марта 1962 г. образовали отдельную колонию под названием Британская антарктическая территория. Имеется два больших острова Восточный и Западный Фолкленд и ряд более мелких островов. Поверхность повсюду, за исключением района Лафонии на Восточном Фолкленде, гористая; самой большой возвышенностью является гора Асборн на Восточном Фолкленде (2 312 футов).

2. На основании переписи, произведенной 18 марта 1962 г., общая численность населения без зависимых территорий составляла 2 172 человека. За некоторыми исключениями жители по своему происхождению являются европейцами, причем большинство из них выходцы из Англии. Численность населения в территориях колеблется с наступлением китобойного сезона: в течение китобойного сезона летом она составляет приблизительно 500 человек, а зимой сокращается более чем наполовину. Столица Порт-Стэнли, население которой согласно переписи 1962 года составляет 1 074 человека, является единственным городом. Помимо г. Порт-Стэнли, самое крупное поселение во всей группе островов находится в Гуз Грине на Восточном Фолкленде, население которого насчитывает приблизительно 100 человек.

Статус

3. Фолклендские (Мальвинские) острова являются колонией и начиная с 1833 года находятся под британским контролем. Первым населением в этой группе была французская колония Порт-Луи на Восточном Фолкленде, основанная в 1764 году. В 1767 году правительство Франции продало это французское поселение Испании, как сообщалось, за 24 000 фунтов стерлингов. В Порт-Эгмонте на острове Саундерс в 1765 году был построен небольшой британский форт; однако пять лет спустя испанцы захватили этот форт. В 1771 году испанцы вернули этот форт англичанам, однако последние отказались от него в 1774 году. В 1833 году британское правительство вновь оккупировало острова, и вплоть до 1841 года поселение находилось в ведении морского офицера. В 1842 году был назначен гражданский вице-губернатор, и в 1843 году актом Парламента было установлено гражданское управление на постоянной основе с изменением звания вице-губернатора на звание губернатора. В 1844 году местонахождение правительства было перенесено из Порт-Луи в Порт-Уильям, который был переименован в Порт-Стэнли.

4. На нескольких последовательных сессиях Генеральной Ассамблеи правительство Аргентины высказывало свои оговорки относительно суверенитета над территорией Фолклендские (Мальвинские) острова. На восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (1267-е заседание) представитель Аргентины, повторив оговорки своего правительства, заявил, что эта территория является не колонией какой-либо страны, а неотъемлемой частью национальной территории Аргентины. Отвечая Аргентине, представитель Соединенного Королевства заявил, что правительство Ее Величества не имеет никаких сомнений относительно своего суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

Политическое и конституционное развитие

Конституция

5. В 1949 году была введена новая конституция, в соответствии с которой предусматривается должность губернатора, которому помо-

Digitized by UN Library Geneva

гают исполнительный совет и законодательный совет. В оба совета входило равное число официальных членов (государственных служащих) и членов, назначаемых губернатором. Также предусматривалось избрание 4 членов законодательного совета, не состоящих на государственной службе. В 1951 году в конституцию была внесена поправка, в соответствии с которой число назначаемых официальных членов в законодательном совете было сокращено с 3 до 2, и таким образом члены, не состоящие на государственной службе, впервые составили большинство. В 1952 году были проведены выборы, и в том же году состоялась сессия реорганизованного законодательного совета. В настоящее время в исполнительном совете большинство также принадлежит членам, не состоящим на государственной службе. Ниже излагаются основные черты действующей конституции.

6. Губернатор. Губернатор, будучи представителем Королевы, является главой администрации территории. При осуществлении своих полномочий он консультируется с исполнительным советом. Он обычно действует в соответствии с рекомендациями, которые он получает в исполнительном совете, и только в некоторых особых случаях может принимать решения, противоречащие таким рекомендациям.

7. Исполнительный совет. В состав исполнительного совета входят 5 не состоящих на государственной службе членов, назначаемых губернатором, и 3 официальных члена (государственные служащие). Совет является главным исполнительным органом и обычно принимает решения по всем вопросам, затрагивающим внутреннее управление территорией, включая вопрос о бюджете. В 1962 году все члены совета, за исключением 2, были местными жителями.

8. Законодательный совет. Законодательный совет, в котором председательствует губернатор, состоит из 11 членов, из которых 4 избираются, 4 назначаются (включая 2 членов, не состоящих на государственной службе), а 3 являются государственными служащими. Совет принимает законы в целях поддержания мира и порядка и обеспечения надлежащего управления территорией. Совет должен собираться по крайней мере раз в год и обычно проводит несколько сессий, включая сессию по вопросу о бюджете в июне или в июле. Губернатор принимает участие в голосовании только в случае равенства голосов.

Избирательная система

9. Четыре выборных члена законодательного совета избираются на основе всеобщего избирательного права.

Судоустройство

10. Правосудие отправляется верховным судом и судом суммарного производства. Губернатор является судьей верховного суда, а министр колонии — магистратом суда суммарного производства. Председательствовать в суде суммарного производства может также группа судей, состоящая из двух или более мировых судей. Законы территории основаны главным образом на старых английских законах и прецедентах.

Государственная служба

11. Назначения на государственную службу производятся губернатором по его усмотрению и при содействии, в случае необходимости, членов исполнительного совета. В 1962 году на государственной службе в общей сложности состояло 53 человека. Все младшие должности в администрации и большая часть старших должностей заняты местными жителями. Среди старших должностей должности казначея колонии, начальника почты и телеграфа и секретаря верховного суда были в 1962 году заняты местными жителями. Большинство мировых судей являются местными жителями.

Местное управление

12. В г. Порт-Стэнли имеется городской совет в составе 6 выборных членов и 3 членов, назначаемых губернатором. Из 6 избираемых членов 3 выходят в отставку каждые два годы, и поэтому выборы производятся раз в два года. Деятельность совета финансируется главным образом за счет местных налогов и субсидий центрального правительства. На его ответственности лежат обычные службы местного управления, как, например, пожарная команда, уборка и освещение улиц, жилищное строительство и городское благоустройство.

Политические партии

13. В территории политических партий нет.

Экономическое положение

14. Экономика островов зависит от шерстя-

Digitized by UN Library Geneva

ной промышленности, и практически все доходы поступают в конечном итоге от овцеводства. Внутренние доходы территории, главными источниками которых являются налогообложение, таможенные пошлины и продажа почтовых марок, сократились с 289 000 фунтов стерлингов в 1959—1960 году до 267 000 фунтов стерлингов в 1960—1961 году и возросли до 269 000 фунтов стерлингов в 1961—1962 году, в то время как текущие расходы за соответствующие годы составляли 283 000 фунтов стерлингов, 275 000 фунтов стерлингов и 301 000 фунтов стерлингов. Постоянный дефицит побудил принять меры, направленные на увеличение доходов территории, к числу которых относится увеличение налоговых ставок на служащих и компании, введенное 1 января 1962 г., и принятие нового налога на прибыли в размере 10 процентов, который вошел в силу 1 января 1963 года. В территории не имеется общих таможенных тарифов, и импортными пошлинами облагаются лишь спиртные напитки, табак и спички. Экспортная пошлина на шерсть была отменена в 1962 году.

15. Вся земля, за исключением 56 500 акров, остающихся во владении Короны, принадлежит частным собственникам и распределена между овцеводческими фермами площадью от 3 600 до 161 000 акров каждая, в которых имеется до 40 000 овец. «Фолкленд айлендс компани», которой принадлежит целый ряд ферм, владеет земельными участками, составляющими около 1,23 млн. акров, на которых имеется почти 300 000 овец. К концу 1962 года там было около 620 000 овец, 11 000 голов рогатого скота, 3 500 лошадей и 40 свиней. В 1962 году «Фолклед айлендс компани» организовала разведение норок. Это нововведение оказалось успешным. Компания объединила проект разведения норок с постройкой современной бойни для удовлетворения сильно возросшего спроса на баранину, которую используют для кормления норок. Единственной сельскохозяйственной культурой в территории является овес, высеваемый на небольших площадях на фураж. Единственным производимым продуктом является небольшое количество животного сала. Главными продуктами, помимо шерсти, являются китовая костяная мука, другие китовые продукты и тюлений жир. Полезных ископаемых в территории нет.

16. Цифровые данные о внешней торговле свидетельствуют о неуклонном падении стоимости экспорта. Это может объясняться падением цен на экспортируемую шерсть, доля которой в экспорте по-прежнему составляет более 90 процентов. Стоимость импорта остается значительно ниже стоимости экспорта. Главными статьями импорта являются продовольственные товары, напитки, табак, продукция перерабатывающей промышленности и машиностроения, а также транспортное оборудование. Объем внешней торговли в течение последних нескольких лет был следующим:

Год	*Весь экспорт*	*Экспорт шерсти (в тыс. фунтов стерлингов)*	*Импорт*
1960	934	908	385
1961	978	958	468
1962	940	913	413

Соединенное Королевство и другие страны Британского содружества наций поглощают более 99 процентов экспорта территории и дают более 76 процентов импорта территории.

17. Работы по восстановлению и улучшению дорог в г. Порт-Стэнли были начаты в 1956 году, и предполагается, что они будут закончены к концу 1963 года. Сметные расходы по этому проекту составляют 219 415 фунтов стерлингов, из которых 85 470 фунтов стерлингов были предоставлены из фондов колониального развития и благоустройства. Средства, предоставленные для финансирования развития в 1960—1961 фискальном году, составили 28 996 фунтов стерлингов по сравнению с 4 250 фунтами стерлингов в 1959—1960 году и 18 002 фунта стерлингов в 1958—1959 году. Особые расходы, включая выполнение проектов колониального развития и благоустройства, достигли 39 360 фунтов стерлингов в 1960—1961 году, 43 271 фунта стерлингов в 1959—1960 году и 53 060 фунтов стерлингов в 1958—1959 году.

Социальные условия

18. Ввиду массового отъезда людей в территории повсюду ощущается недостаток рабочей силы. В 1962 году территорию покинули 411 человек, а прибыли 368 человек, по сравнению с 326 и 224 в 1961 году и 292 и 224, соответственно, в 1960 году. В главной отрасли хозяйства, т.е. в овцеводстве, работает приблизительно 500 человек, в правительстве — 53 и в «Фолкленд айлендс компани» — 54. Население в г. Порт-Стэнли занято главным образом на государственной службе, в торговле и в судоходстве. Местные рабочие объединены в рабочую федерацию Фолклендских островов, членами которой являются более 90 процентов фактиче-

Digitized by UN Library Geneva

ской рабочей силы в территории или свыше 500 человек.

19. В 1952 году была введена пенсионная система для престарелых, при которой средства для выплаты пенсий образовывались за счет взносов участников. В 1961 году эта система была расширена таким образом, чтобы пенсии предоставлялись без уплаты взносов тем лицам, которые были слишком стары для участия в пенсионном фонде. В 1962 году были увеличены размеры недельных пенсий и введены другие пособия.

20. Здравоохранение. В территории имеется 1 больница в г. Порт-Стэнли с 32 койками для больных, нуждающихся в медицинской и хирургической помощи, для рожениц и туберкулезных больных. Еженедельно в больнице проводятся женские консультации и консультации по вопросам охраны здоровья детей. В среднем в больницу поступает 150 больных в год. В медицинском департаменте правительства работают 1 главный врач и 3 врача, из которых 1 находится в г. Порт-Стэнли, 1 — в Дарвине и третий — в Фокс Бее. В состав медицинских сестер в больнице входят сестра-хозяйка, 3 медсестры и 3 сиделки. Имеются 3 состоящих на государственной службе дантиста. Главной причиной смертности являются болезни системы кровообращения, связанные главным образом с преклонным возрастом. В 1961—1962 годах была произведена кампания прививок против полиомиелита и обследование лиц с глазными болезнями.

21. Расходы на медицинское обслуживание, включая особые расходы, составили в 1961—1962 году 36 169 фунтов стерлингов по сравнению с 30 933 фунтами стерлингов в 1960—1961 году и 28 216 фунтами стерлингов в 1959—1960 году. Текущие медицинские расходы в 1962 году составляли 12,68 процента общих текущих расходов территории.

Условия в области образования

22. В 1961—1962 году в территории обучалось 314 детей. Системы высшего образования или полного среднего образования не имеется. В Порт-Стэнли есть 2 государственные школы, обучение в которых обязательно для всех детей от 5 до 14 лет, хотя некоторые дети остаются в школе до 16-летнего возраста и по некоторым предметам достигают уровня, установленного для получения общего свидетельства о среднем образовании. Вне г. Порт-Стэнли образование предоставляется либо в школах при поселении, либо объезжающими свой район учителями, причем образование обязательно для детей от 5 до 14 лет, которые живут на расстоянии одной мили от школы, и для детей от 7 до 14 лет, проживающих на расстоянии двух миль от школы.

23. В 1956 году в Дарвине был открыт пансионат на 40 учащихся, который, кроме того, днем может посещать любое число желающих. Другая школа-пансионат в Порт-Говарде, открытая в 1957 году, обслуживает около 10 учащихся, а также детей из Порт-Говарда, которые приходят учиться днем. В 1960 году было принято на работу 6 объезжающих свой район учителей, а в 1961 году — 4. В 1961—1962 году в территории было 13 дипломированных учителей (закончивших курс средней школы), 5 — не имеющих удостоверения учителей (закончивших курсы средней школы, но не получивших удостоверения), 3 — подготовленных (не закончивших курс средней школы) и 6 — неподготовленных учителей.

24. Ежегодно проводится экзамен для получения заграничных стипендий, и выдержавшим кандидатам предоставляется возможность пройти трехлетний курс обучения в неполных школах-пансионатах в Дорсете (Англия). В соответствии с этим планом ежегодно предоставляется от двух до трех стипендий. Департамент образования организует вечерние классы каждую зиму от мая до октября, открытые для населения; на курсы стенографии и счетоводства поступает много взрослых.

25. Общие расходы на образование составили в 1961—1962 году 41 553 фунта стерлингов или 14,24 процента общих расходов территории. В 1960—1961 году эти расходы составили 32 548 фунтов стерлингов или 11,8 процента общих расходов.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

26. На 311-м заседании 13 ноября 1964 г. Специальный комитет рассматривал доклад Подкомитета III по Фолклендским (Мальвинским) островам, который воспроизведен в качестве приложения к настоящей главе.

27. Представитель Аргентины участвовал в рассмотрении указанного доклада.

Digitized by UN Library Geneva

Письменные петиции

28. На рассмотрении Специального комитета находились следующие письменные петиции, касающиеся Фолклендских (Мальвинских) островов:

Петиционеры	*Номер документа*
Г-н Ричард Виктор Госс и три других выборных члена законодательного совета Фолклендских островов	A/AC.109/PET.307
Заместитель председателя ассоциации овцеводов Фолклендских островов .	A/AC.109/PET.308
Генеральный секретарь и исполнительный комитет Фолклендской федерации труда	A/AC.109/PET.309
Г-н Гарри Э. Слейд, бывший председатель ассоциации гражданских служащих	A/AC.109/PET.310
Председатель городского совета г. Порт-Стэнли .	A/AC.109/PET.311
Двадцать семь петиций о Фолклендских островах .	A/AC.109/PET.312
Сорок три петиции о Фолклендских островах . . .	A/AC.109/PET.312/Add.1

Заявления делегаций

29. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что позиция его правительства по вопросу о Фолклендских островах была уже подробно изложена в заявлениях его делегации в Подкомитете III, которые полностью приводятся в документе A/AC.109/102. Его правительство считает, что Специальный комитет не полномочен рассматривать территориальные претензии или споры, касающиеся суверенитета, и поэтому правительство Соединенного Королевства не считает себя связанным какими-либо рекомендациями Комитета по этим вопросам. Соединенное Королевство не сомневается в своем праве на суверенитет над Фолклендскими островами.

30. Когда вопрос коснется будущего этих островов, правительство Соединенного Королевства будет руководствоваться тем, что, по его мнению, отвечает интересам жителей самих Фолклендских островов, как это предусматривается статьей 73 Устава. Правительство Соединенного Королевства всегда готово рассмотреть любые предложения о конституционных изменениях, которые жители этих островов могут выдвинуть, однако из представленных Комитету петиций (A/AC.109/PET.307—311) совершенно ясно вытекает, что они желают сохранить и укрепить свою связь с Соединенным Королевством и что всякая конституционная связь с иностранной державой будет для них нежелательна. Делегация Соединенного Королевства ясно заявила в Подкомитете III, что, хотя Соединенное Королевство не может согласиться участвовать в обсуждении вопроса о суверенитете над Фолклендскими островами, оно всегда готово обсудить с правительством Аргентины пути, позволяющие обоим правительствам и жителям островов избежать нарушения добрых взаимоотношений, к которому может привести этот спор. Представитель Соединенного Королевства сделал официальную оговорку относительно употребления фразы «известные иначе под названием Мальвинских островов» в пункте 121 доклада Подкомитета (см. приложение), которую правительство Соединенного Королевства истолковывает как указывающую лишь на испанский перевод названия территории и которая таким образом не может иметь никакого влияния на вопрос о суверенитете над территорией или на правильность терминологии, которой надлежит придерживаться в документах Организации Объединенных Наций, касающихся указанной территории.

31. Представитель Аргентины заявил, что выражение «Мальвинские острова» не является лишь испанским переводом названия территории; этим названием пользуются во всех странах, говорящих на романских языках; поэтому это название было признано Аргентиной как действительное название данной территории. Представитель Аргентины предпочел бы, чтобы в документах Комитета указывалось, что Фолклендские острова известны так же как Мальвинские острова.

32. Вопрос об обоснованности справедливой претензии его правительства, в историческом, географическом, юридическом, политическом и экономическом отношениях, на суверенитет над Фолклендскими (Мальвинскими) островами подробно рассматривался в Подкомитете III. Эта проблема возникла в результате военных действий вооруженных сил Соединенного Королевства в 1833 году, направленных против части территории Аргентины, появившейся при достижении ею независимости в 1810 году; после этих воен-

Digitized by UN Library Geneva

ных действий аргентинские власти и жители островов — аргентинцы были выселены с островов и были позднее заменены поселенцами из Соединенного Королевства. Создавшаяся в результате этого колониальная ситуация существует и до настоящего времени, хотя Соединенное Королевство не может сослаться на какой-либо международный акт, дающий ему какие-либо права на Фолклендские (Мальвинские) острова, и несмотря на то, что американские государства неоднократно доказывали незаконность оккупации территории в их полушарии иностранными державами. Аргентина никогда не прекращала настаивать на своем праве на возмещение нанесенного ей ущерба, которому никакой период времени не мог придать законной силы.

33. Можно задать вопрос, на каком основании Англия захватила силой у молодой страны, с которой она подписала договор дружбы, группу островов на расстоянии 10 000 миль от своей территории. Ответ можно найти в том, что Англия в начале XIX столетия была охвачена экспансионистской лихорадкой, которая привела ее к аннексированию территорий во всем мире. В поисках стратегических баз в районе южного Атлантического океана англичане вторглись в Буэнос-Айрес в 1806 и 1807 годах, но были оттуда вытеснены; после этой неудачи они стали искать другую базу для своих судов, направлявшихся в Австралию и в южный район Тихого океана, и поэтому заняли Фолклендские (Мальвинские) острова, которые, кроме того, представляли особый интерес в силу своих рыбных богатств. В XX столетии эти острова оказались чрезвычайно важной базой для военно-морских сил Соединенного Королевства во время двух мировых войн.

34. Все еще неизвестно, почему в мирное время и в эпоху ликвидации колониализма, в то время когда укрепляется взаимное уважение между народами, Соединенное Королевство настаивает на сохранении своей власти над Фолклендскими (Мальвинскими) островами, нанося этим ущерб своим отношениям с дружественной державой. Данный Соединенным Королевством ответ заключался лишь в том, что оно не сомневается в своем суверенитете над указанными островами, причем единственным его оправданием была, по-видимому, его забота о праве народа на самоопределение. Страны Латинской Америки всегда находились в авангарде борьбы за самоопределение, сначала в своем собственном полушарии и позднее в Организации Объединенных Наций с момента ее создания. Из настойчивых заявлений, сделанных представителем Соединенного Королевства в ходе прений по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, можно заключить, что Соединенное Королевство также поддерживает право народов на самоопределение; и, тем не менее, Соединенное Королевство воздержалось от голосования по резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., принятой подавляющим большинством Генеральной Ассамблеи, выразив сомнение относительно того, должен ли принцип самоопределения быть включен в пункт 2 этой резолюции. Дальнейшие оговорки, касающиеся принципа самоопределения, были выражены правительством Соединенного Королевства в его замечаниях по резолюции 1966 (XVIII) от 16 декабря 1963 г., содержащихся в документе A/5725/Add.4; положительная сторона этих оговорок заключалась в признании, что принцип самоопределения, в исключительных случаях, может рассматриваться в свете других принципов, например принципа территориальной целостности государства — аргумент, который может быть применен к Фолклендским (Мальвинским) островам.

35. Численность населения Фолклендских (Мальвинских) островов не изменилась с начала XX столетия, и перспективные исчисления Организации Обьединенных Наций показывают, что эти острова являются единственной территорией Южной Америки, в которой не предвидится дальнейший рост населения. Представитель Соединенного Королевства в Подкомитете III представил народное хозяйство этих островов в розовом свете, но помимо того, что вся коммерческая деятельность островов монополизирована одной компанией, что само по себе является недопустимым анахронизмом, застой в цифрах народонаселения и тот факт, что эмиграция превышает иммиграцию, — все это убедительно свидетельствует о состоянии народного хозяйства на островах. Но на самом деле, никакой экономический и социальный прогресс невозможен до тех пор, пока эти острова будут оставаться совершенно отрезанными не только от настоящей державы, но и от Аргентины только из-за спора, вызванного Соединенным Королевством, и из-за строгого контроля над доступом на территорию островов. Экономическое развитие и настоящий социальный прогресс будут невозможны, пока не будет восстановлена естественная связь с Аргентиной, ассимилировавшей в прошлом представителей многих национальных групп с должным уважением к основным правам человека и предоставлением всех возможностей для экономического и социального прогресса.

Digitized by UN Library Geneva

36. Подкомитет III подтвердил, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам вполне применимы к Фолклендским (Мальвинским) островам, однако он подчеркнул, что имеются особые факторы, которые должны быть приняты во внимание. В частности, поскольку жители островов не являются коренными жителями и поскольку они лишь заменили изгнанное силой с островов население, пункт 5 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи не может быть в данном случае безоговорочно применим и необходимо учитывать также положения пункта 6.

37. Одним из главных доводов Соединенного Королевства было то, что Специальный комитет не компетентен рассматривать вопросы, касающиеся суверенитета. Круг полномочий этого Комитета был установлен в резолюциях 1654 (XVI) от 27 декабря 1961 г., 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г. и 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., на основании которых Комитет должен делать рекомендации для полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, о какой бы форме колониализма ни шла речь. Самым слабым местом занятой делегацией Соединенного Королевства позиции было ее стремление сосредоточить внимание Комитета на одном аспекте вопроса, а не на всей проблеме в целом. Никто не обращался к Комитету с просьбой о разрешении вопроса о суверенитете. Его просили только об осуществлении положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и, поступая таким образом, Комитет должен был принять во внимание все обстоятельства и применить те положения Декларации, которые, по его мнению, были наиболее целесообразными.

38. Подкомитет III отметил, что между Соединенным Королевством и Аргентиной существует спор, касающийся суверенитета над указанными островами, и рекомендовал обоим правительствам приступить к переговорам с тем, чтобы найти мирное разрешение этой проблемы. Аргентина, являющаяся миролюбивой страной, соблюдающей законность, приняла эту рекомендацию; представитель же Соединенного Королевства повторил, что его правительство готово вступить в переговоры, но заранее сделал такие переговоры бессмысленными, настаивая на суверенитете Соединенного Королевства над Мальвинскими островами.

39. Представитель Аргентины выразил надежду, что члены международного сообщества настоят на том, чтобы оба правительства вступили в переговоры и чтобы Соединенное Королевство приняло эту резолюцию без всяких оговорок, поскольку укрепление взаимоотношений между этими двумя народами было бы, несомненно, для правительства Соединенного Королевства важнее, чем сохранение под его исключительным контролем отдаленного аванпоста, утратившего свое прежнее стратегическое и экономическое значение.

40. Представитель Венесуэлы отметил, что в тех случаях, когда за отсутствием какой-либо международной организации, к которой можно обращаться за помощью, американские народы освобождали себя силой оружия, Венесуэла никогда не считала, что право на независимость должно применяться только к ее собственной территории и народу; Венесуэла всегда рассматривала Америку как континент свободных наций; не следует забывать, что половина его населения была принесена в жертву ради освобождения всего континента. Когда в 1830 году умер Боливар, разрабатывались планы вторжения для освобождения остальной части района Карибского моря; солдаты Боливара прошли через весь континент, чтобы помочь народам освободиться от колониального господства. Отношение народа Венесуэлы к колониализму с тех пор не изменилось. Для Венесуэлы, как и для всех других государств Латинской Америки, начатое Боливаром освободительное движение не будет закончено до тех пор, пока колониализм не будет ликвидирован на всем континенте и пока вся американская территория, оккупированная другими государствами, не будет возвращена ее законным владельцам. Резолюция Организации американских государств вновь подтвердила, что свобода и независимость всей Америки является неизменной целью внешней политики всех государств континента. Движение за искоренение колониализма, наконец, стало международным и неотвратимым; резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи полностью применима к оккупированным колониям и территориям в Америке.

41. Представитель Чили заявил, что делегация Чили будет голосовать за доклад Подкомитета III, в котором Специальному комитету рекомендуется просить правительства Соединенного Королевства и Аргентины приступить к переговорам с целью изыскания мирного решения проблемы Мальвинских островов. Рекомендации Подкомитета явились результатом тщательного исследования и были приняты единогласно.

Digitized by UN Library Geneva

42. Позиция делегации Чили также обусловливалась соображениями американской солидарности. Проблема Фолклендских (Мальвинских) островов затрагивает весь континент, во-первых, вследствие того, что она препятствует стремлению всего континента к объединению, и, во-вторых, вследствие того, что она находится в противоречии с соглашениями, достигнутыми на первом консультативном совещании министров иностранных дел и на девятой и десятой межамериканских конференциях, провозгласивших оппозицию континента колониализму и оккупации американских территорий внеконтинентальными державами. Быстрое решение проблемы отвечает интересам всех американских республик. Делегация Чили убеждена, что стремление к миру, к сотрудничеству и великие идеалы, которые в настоящее время вдохновляют Америку и весь мир, явятся решающей силой в переговорах, с тем чтобы можно было найти конструктивное решение, которое отвечало бы как интересам сторон, так и интересам международного сообщества.

43. Представитель Польши заявил, что делегация Польши будет голосовать в поддержку рекомендаций, представленных в докладе Подкомитета, так как она считает, что Декларация Генеральной Ассамблеи применима к Фолклендским (Мальвинским) островам. Колониализм является источником конфликтов и должен быть ликвидирован. Задача Специального комитета состоит в том, чтобы изыскать наиболее подходящие пути и средства для достижения этой цели. Переговоры между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства должны служить целям деколонизации.

44. Представитель Союза Советских Социалистических Республик в общем заявлении по докладам Подкомитета III отметил, что делегация СССР склонна согласиться с заключениями и рекомендациями Подкомитета по большинству территорий, находившихся на его рассмотрении, в том числе по Фолклендским островам, известным иначе под названием Мальвинских островов. Хотя заключения и рекомендации Подкомитета, впервые рассматривавшего эти вопросы, носят несколько общий характер, нельзя не выразить удовлетворения, что, формулируя их, Подкомитет исходил из принципов Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)], которая одна определяет полномочия Комитета и его подкомитетов.

45. Представитель Сирии заявил, что делегация Сирии полностью согласна с выводами и рекомендациями Подкомитета и будет голосовать за них. Следует особо подчеркнуть рекомендацию *b* относительно того, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи применима к обсуждаемой Комитетом территории. Задача Специального комитета состоит в том, чтобы добиться того, чтобы покончить с колониями, и следует надеяться, что в течение ближайших нескольких лет эта задача будет завершена. Делегация Сирии была несколько разочарована, узнав, что Соединенное Королевство сохранило оговорки в отношении компетенции Комитета. Вследствие изменений в правительстве этой страны можно надеяться, что эти оговорки не будут сохранены. Сирия приветствует рекомендацию *d* Подкомитета и надеется, что переговоры будут успешными.

46. По мнению представителя Аргентины, слово «Мальвинские» не является испанским переводом «Фолклендских островов», а означает первоначальное название островов; делегация Сирии считает, что оба названия должны фигурировать во всех документах.

47. Представитель Уругвая заявил, что делегация Уругвая полностью присоединяется к докладу Подкомитета. Представитель Уругвая также поддержал предложение представителя Сирии о том, что оба наименования территории должны фигурировать во всех документах. По его мнению, слово «Мальвинские», взятое в скобки, должно следовать за словом «Фолклендские» во всех случаях и на всех рабочих языках.

48. Представитель Югославии заявил, что делегация Югославии будет голосовать за доклад Комитета. Представитель Югославии согласился с представителями Сирии и Уругвая, что наименование «Мальвинские» должно быть в документах Комитета взято в скобки после слова «Фолклендские».

49. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, насколько он понимает, во всех случаях, где обнаруживается различие в названиях, практика Секретариата состояла в том, чтобы пользоваться наименованиями, используемыми управляющей державой, до тех пор, пока какой-либо орган Организации Объединенных Наций не займет определенной позиции по вопросу о правовом статусе соответствующей территории. Специальный комитет не высказался — и не является компетентным — по правовому

Digitized by UN Library Geneva

статусу Фолклендских островов. Поэтому Секретариат должен придерживаться наименований, используемых управляющей державой. Комитет, прежде чем принимать какое-либо решение, должен проконсультироваться с Секретариатом.

50. Представители Чили и СССР поддержали предложение Сирии.

51. Представитель Венесуэлы также поддержал предложение Сирии, добавив, что решение должно быть вынесено Специальным комитетом, а не Секретариатом.

52. Представитель Эфиопии заявил, что делегация Эфиопии поддерживает выводы и рекомендации, представленные Подкомитетом. В отношении наименования территории, английский текст доклада использует выражение «Фолклендские острова (известные также под названием Мальвинских островов)», что соответствует предложению Сирии.

53. Представитель Соединенного Королевства согласился с представителем Венесуэлы, что Комитет может вынести решение относительно наименования территории в своих собственных докладах. Однако, насколько он понял, предложение заключалось в том, чтобы предложить Генеральному секретарю употреблять выражение «Фолклендские (Мальвинские) острова» во всех документах Организации Объединенных Наций; это предложение не входит в компетенцию Комитета.

54. Представитель Уругвая заявил, что, насколько он понял, предложение Сирии относится только к документам Специального комитета.

55. Секретарь Специального комитета объяснил, что употребление таких слов в документах Организации Объединенных Наций основывалось на постоянных инструкциях, выпускаемых Генеральным секретарем. Специальный комитет может принимать решения в отношении своих собственных докладов, но решения в отношении других документов Организации Объединенных Наций являются вопросом, входящим в компетенцию Генерального секретаря; всякое решение, принимаемое по этому вопросу Специальным комитетом, доводится до сведения Генерального секретаря для принятия необходимых, по его мнению, мер.

56. Затем Председатель поставил на голосование предложение Сирии о том, чтобы слово «Мальвинские» ставилось в скобках после слова «Фолклендские» во всех документах Комитета.

Предложение Сирии принимается 19 голосами против 1, при 2 воздержавшихся.

57. Представитель Австралии, выступая по мотивам голосования, заявил, что делегация Австралии не возражала против честного и добросовестного доклада Подкомитета, но зарезервировала свою позицию в отношении принятия этого доклада. Делегация Австралии отдает себе отчет в проблеме малых островов и малых народов, которая в отношении Фолклендских островов усложняется спором между двумя дружественными державами; Австралия искренне надеется, что они разрешат все свои разногласия. Однако делегация Австралии пыталась разрешить в отношении Гибралтара свои сомнения в компетенции Специального комитета в отношении споров, затрагивающих суверенитет. Она высказала свою неуверенность относительно попыток Комитета найти свой путь, отдавая должное справедливости, в лабиринтах истории; в ходе таких попыток основные принципы, подобные принципам самоопределения, могут оказаться искаженными.

C. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА III

58. На 311-м заседании 13 ноября 1964 г. Специальный комитет утвердил без возражений доклад Подкомитета III (см. приложение), касающийся Фолклендских (Мальвинских) островов, с изменением, касающимся добавления слова «Мальвинские» в скобках после слова «Фолклендские» во всех случаях, когда эти названия употребляются в докладе.

59. Специальный комитет принял следующие выводы и рекомендации:

a) Специальный комитет рассмотрел положение в несамоуправляющейся территории Фолклендские (Мальвинские) острова и выслушал заявления представителя управляющей власти, равно как и заявления представителя Аргентины;

b) Специальный комитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам относятся к территории Фолклендские (Мальвинские) острова;

Digitized by UN Library Geneva

c) Специальный комитет констатирует наличие спора между правительствами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Аргентины относительно суверенитета Фолклендских (Мальвинских) островов;

d) Специальный комитет предлагает правительствам Соединенного Королевства и Аргентины приступить к переговорам с надлежащим учетом положений и целей Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., интересов населения этих островов, а также высказанных в общих прениях соображений с тем, чтобы найти мирное решение проблемы;

e) Специальный комитет просит оба упомянутые выше правительства информировать Специальный комитет и Генеральную Ассамблею о результатах их переговоров.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета III по Фолклендским (Мальвинским) островам*

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

1. Подкомитет рассматривал вопрос о территории Фолклендские (Мальвинские) острова на заседаниях 24 — 30, состоявшихся в период с 8 по 18 сентября 1964 года.

2. Подкомитету была представлена соответствующая часть рабочего документа, составленного Секретариатом (A/AC.109/L.98/Add.2, раздел II, отраженный в пунктах 1—25 настоящей главы).

3. В работе Подкомитета принял участие представитель Соединенного Королевства. По просьбе Аргентины и в соответствии с ранее принятой процедурой представитель Аргентины был приглашен участвовать в рассмотрении вышеупомянутого вопроса.

Заявления делегаций

4. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Фолклендские острова, которые расположены примерно в 400 милях к северо-востоку от мыса Горн, состоят из двух крупных и около 200 мелких островов. Население состоит в основном из поселенцев или потомков поселенцев из Великобритании, и в 1962 году там насчитывалось 2 172 человека, из которых 1 733 человека были рождены в территории, 338 — родились в Соединенном Королевстве и 9 — в Аргентине. Все жители, за исключением 36 человек (включая 15 чилийцев и 3 аргентинцев), являются британскими гражданами. Единственным городом является столица островов Порт-Стэнли, с населением примерно в 1 000 человек, и следующее крупнейшее поселение состоит примерно только из 100 человек. В зависимых территориях Фолклендских островов (острове Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах) население меняется в связи с сезоном охоты на китов; летом — население составляет около 500 человек, а зимой — вполовину меньше.

5. На экономику и процветание Фолклендских островов влияет производство шерсти, мировые цены на которую упали со времени корейской войны, хотя они и незначительно поднялись в последние годы. Экспорт шерсти увеличился с 3 618 000 фунтов в 1938 году до 5 061 000 фунтов. Уровень жизни населения несколько выше, чем в Соединенном Королевстве; здесь почти нет нищеты, и количество автомобилей на душу населения в настоящее время превышает их количество в Соединенном Королевстве. За последние пятнадцать лет правительство территории провело значительную работу по развитию территории; в связи с этим английское правительство предоставило около 700 000 долларов на улучшение состояния дорог вокруг Порт-Стэнли, водного снабжения, морского сообщения между островами, строительство электростанции, строительство нового здания муниципалитета в Порт-Стэнли и улучшение больничных условий. Дополнительные 140 000 долларов, которые были недавно предоставлены на три года (1963—1966), были истрачены главным образом на школьные здания.

6. По конституции 1951 года Фолклендские острова имеют законодательный совет под председательством губернатора, состоящий из 3 должностных лиц, 4 членов, выбираемых всеобщим голосованием взрослого населения, и 4 членов, назначаемых правительством, 2 из которых являются членами, не занимающими официальных должностей. Таким образом, в этом совете большинство составляют члены, не занимающие официальных должностей. Совет собирается не реже одного раза в год и обычно проводит несколько сессий, включая бюджетную сессию. Не занимающие официальных должно-

* Ранее был издан под условным обозначением A/AC.109/L.125/Add.3 и Corr.1.

Digitized by UN Library Geneva

стей члены играют важную роль в правительстве территории, особенно в постоянном финансовом комитете, который состоит только из выборных и не занимающих официальных должностей членов совета и который может принимать решения по любой статье предполагаемых правительственных расходов.

7. Губернатор, который является представителем Королевы и главой администрации, консультируется с исполнительным советом, который принимает решения по всем вопросам, касающимся внутреннего управления территории. Он состоит из 3 должностных лиц и 5 других членов, назначаемых губернатором. В соответствии с недавно принятым положением 6 не занимающих официальных должностей членов законодательного совета приглашаются для вынесения рекомендаций относительно назначения 2 не занимающих официальных должностей членов исполнительного совета. Губернатор может действовать вопреки мнению исполнительного совета только в некоторых, крайне исключительных обстоятельствах, в которых, например, затрагивается прерогатива Королевы. На островах нет политических партий, хотя существует профсоюз (федерация труда Фолклендских островов) и федерация владельцев овец.

8. Городской совет Порт-Стэнли состоит из 6 выборных членов и 3 членов, назначаемых губернатором. Каждые два года проводятся перевыборы 3 из 6 выборных членов. Назначения на государственную службу производятся губернатором при содействии, если это необходимо, членов исполнительного совета. Из 158 правительственных должностей, 108 занимают жители Фолклендских островов. Весь персонал основных департаментов секретариата и казначейства, за исключением секретаря колонии, состоит из жителей Фолклендских островов. В условиях службы нет никакой разницы между экспатриантами и жителями Фолклендских островов; они пользуются той же самой системой оплаты и одинаковыми условиями отпуска.

9. После недавних всеобщих выборов члены исполнительного и законодательного советов обсуждали конституционные изменения с губернатором и пришли к соглашению относительно предложений об изменении в составе обоих советов. Количество невыборных членов законодательного совета будет сокращено за счет одного из трех членов, являющихся таковыми в силу занимаемой должности, и 2 назначаемых членов. Законодательный совет в таком случае будет состоять из губернатора и секретаря и казначея колонии, 2 назначаемых независимых членов и 4 выборных членов. В исполнительном совете число занимающих официальные должности членов сократится до 2, а не занимающие официальных должностей члены будут включать 2 назначаемых членов и 2 выборных членов законодательного совета, избранных баллотировкой из числа выборных и независимых членов этого совета. Таким образом будет равное количество выборных и невыборных членов в законодательном совете и принцип выборности будет введен для членов исполнительного совета. Предложения были приняты правительством Соединенного Королевства и войдут в силу, как только будет подготовлен необходимый конституционный документ.

10. Сами островитяне должны определять свой окончательный конституционный статус, а правительство Соединенного Королевства всегда готово рассмотреть любые предложения о конституционных изменениях, которые могут быть выдвинуты островитянами. В настоящее время островитяне дали понять, что они не хотят независимости. Представитель Соединенного Королевства процитировал послание, которое выборные члены законодательного совета направили Председателю Комитета двадцати четырех 3 августа для того, чтобы информировать Специальный комитет о пожеланиях народов островов. Они заявили, что горды тем, что являются гражданами британской колонии, и выразили желание сохранять и укреплять свои связи с Соединенным Королевством. Они заявили самым решительным образом, что любая конституционная связь с иностранной державой будет противоречить их желанию. Они добавили, что не занимающие официальных должностей назначаемые члены, как исполнительного, так и законодательного совета, полностью присоединяются к их заявлению. Выборные члены приняли подобную же декларацию 2 апреля 1964 г., которая была передана английскому правительству. Таким образом не может быть никаких сомнений относительно чаяний народа Фолклендских островов.

11. Следовательно позиция правительства Соединенного Королевства в отношении Фолклендских островов полностью совместима с принципом самоопределения. Он желает подтвердить заявление, сделанное его делегацией в письме на имя Председателя Специального комитета и Председателя Подкомитета (A/AC.109/81) о том, что Соединенное Королевство не сомневается относительно своего суверенитета над террито-

Digitized by UN Library Geneva

рией Фолклендских островов. По мнению делегации Соединенного Королевства, просьба представителя Аргентины об участии в работе Подкомитета представляет вмешательство в дела территории, к которой Аргентина не имеет никакого отношения. Требование, выдвинутое правительством Аргентины на суверенитет над Фолклендскими островами, фактически является заявкой на аннексию этих островов вопреки ясно выраженным пожеланиям и интересам народов территории. Согласно Уставу Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам эти желания и интересы должны учитываться прежде всего. По мнению его правительства, Специальный комитет и, следовательно, Подкомитет не компетентны обсуждать территориальные претензии. В любом случае Комитет поступит неблагоразумно, если приступит к обсуждению трудного и неизбежно отнимающего много времени вопроса о суверенитете, который не вытекает из резолюций, учреждающих Специальный комитет, или из Декларации. Можно предложить, как это делалось в прошлом, считать пункт 6 Декларации в резолюции 1514 (XV) мандатом Комитету на рассмотрение вопроса о суверенитете. Но, по мнению его делегации, такое толкование не соответствует ни формулировке самого пункта, который ясно касается возможных попыток подрывной деятельности в будущем, а не вопроса суверенитета, относящегося к отдаленной истории, ни остальной части Декларации, в которой прямо заявляется, что «все народы имеют право на самоопределение». Поэтому никакой объективный наблюдатель не может истолковывать пункт 6 как вводящий ограничения к всеобщему применению принципа самоопределения, которое гарантируется самим Уставом ООН.

12. Поэтому, хотя правительство Соединенного Королевства не может согласиться на обсуждение вопроса о суверенитете над Фолклендскими островами ни в Подкомитете, ни в Специальном комитете, ни тем более в двусторонних переговорах с правительством Аргентины, оно всегда готово обсудить с правительством Аргентины пути, по которым Соединенное Королевство, Аргентина и жители Фолклендских островов могут избежать нарушения хороших отношений, существующих между ними из-за спора, который, к сожалению, существует, и в таком духе оно информировало правительство Аргентины.

13. На 25-м заседании Подкомитета представитель Соединенного Королевства информировал Подкомитет, что 8 сентября 1964 г. радиостанция «Radio el Mundo» в городе Буэнос-Айресе передала обращение, предлагающее жителям Фолклендских островов сохранять спокойствие во время неизбежной оккупации островов аргентинским флотом. В 13 час. 10 минут по местному времени аргентинский самолет приземлился на ипподроме в Порт-Стэнли на Фолклендских островах. Летчик водрузил аргентинский флаг и вручил письмо единственному свидетелю. Самолет поднялся в воздух, прежде чем летчик и второй пилот могли быть задержаны.

14. Достойные сожаления случаи такого рода, в частности нарушение суверенитета самолетом, приводят к обострению спора и наносят ущерб хорошим отношениям между Соединенным Королевством и Аргентиной. Его правительство надеется, что представитель Аргентины от имени его правительства отмежуется от подобных действий и что правительство Аргентины примет меры к тому, чтобы они не повторились в будущем.

15. Представитель Аргентины ответил, что упомянутые представителем Соединенного Королевства акты носят чисто индивидуальный характер. Если они и являются точным отражением чувств аргентинского народа, то отнюдь не отражают точку зрения правительства Аргентины, стремящегося к мирному решению спора.

16. Он заявил далее, что история свидетельствует о том, что Мальвинские острова, являющиеся составной частью аргентинской территории, были незаконно оккупированы Соединенным Королевством в 1833 году и что с тех пор они находятся под властью последнего, несмотря на неоднократные протесты Аргентины. Острова были впервые открыты испанцами в начале XVI века и были четко отражены на первых испанских картах. До середины XVIII века в Англии не было точно известно о существовании Мальвинских островов. Лишь в 1748 году был разработан план «открытия» островов; тем не менее, после консультации с Испанией, Великобритания пришла к выводу, что она не имеет права занимать острова и побережье Южной Америки; эта позиция соответствовала мирному договору между Испанией и Англией 1604 года, мадридским договорам 1670 и 1713 годов и утрехтскому договору 1713 года.

17. В 1764 году французский мореплаватель Бугенвиль основал на Восточном Фолкленде по-

Digitized by UN Library Geneva

селение, названное в честь короля Франции Порт-Людовик, но в связи с протестом Испании король Людовик XV отдал распоряжение о возвращении этого порта, признав тем самым законные права Испании. Испанцы заняли Порт-Людовик и переименовали его в Пуэрто-Соледад. Тогда, в 1766 году, Англия тайно отправила экспедицию, основавшую Порт-Эгмонт на островке Саундерс; при передаче Порт-Людовика от французов к испанцам англичане не возражали против этого, и английский гарнизон оставался в Порт-Эгмонте.

18. В 1770 году английский гарнизон был изгнан испанскими войсками под командой губернатора Буэнос-Айреса, но после длительных дипломатических переговоров Порт-Эгмонт был передан англичанам, хотя в соответствующих документах было совершенно четко установлено, что Англия признает суверенитет Испании над островами.

19. В 1774 году англичане добровольно оставили остров Саундерс. И затем на протяжении 59 лет Мальвинские острова, при отсутствии всякого возражения со стороны Великобритании, оставались сначала в распоряжении испанцев, а затем аргентинцев. Вплоть до революции 1810 года, положившей начало независимости Аргентины, Испания осуществляла всю полноту власти в пределах Мальвинских островов без всяких возражений со стороны Великобритании. Таким образом, молчание Англии с 1774 до 1829 года подтверждает признание ею испанских прав и ее намерение не возвращаться на этот архипелаг. В Версальском мирном договоре 1783 года и Сан-Лоренцской конвенции 1790 года были признаны права Испании на земли и моря Южной Америки и был запрещен приход английских торговых судов в эти районы. Преемником осуществлявшихся Испанией прав стала в 1810 году Аргентинская Республика. Несмотря на трудности освободительной борьбы, которую вела Аргентина, правительство нашей страны в 1820 году направило фрегат «Эроина» к Мальвинским островам с тем, чтобы официально вступить во владение архипелагом. В 1823 году правительство Буэнос-Айреса назначило губернатором острова Пабло Арегати и предоставило концессии на земельные участки и права на эксплуатацию месторождений гранита и рыбную ловлю. В 1825 году между Англией и Аргентиной был подписан договор о дружбе, торговле и мореплавании, причем Англия не включила в него никаких оговорок относительно Мальвинских островов. В 1826 году на острова прибыли семьи поселенцев. В 1829 году правительство Буэнос-Айреса создало политический и военный округ Мальвинских островов с центром в Пуэрто-Соледад; начальником округа был назначен Луис Вернет.

20. Стратегические и торговые интересы Англии привели к попыткам захватить Буэнос-Айрес в 1806 и 1807 годах, но атаки англичан были отбиты; они также пытались захватить другие территории в южной части Атлантического океана. Движимая теми же самыми интересами, Великобритания в конце 1829 года выразила протест против создания аргентинского округа на Мальвинских островах.

21. В 1831 году корвет США «Лексингтон» атаковал Пуэрто-Соледад и разрушил портовые сооружения, после того как правительство Аргентины отказалось освободить американский корабль, нарушивший аргентинские рыболовные правила. Действия «Лексингтона» привели к дипломатическому инциденту, завершившемуся фактическим разрывом отношений между двумя странами.

22. В 1833 году Великобритания направила новую экспедицию на острова и силой заняла Пуэрто-Соледад, где англичане никогда до сих пор не находились. На следующий год Великобритания заняла весь архипелаг. С этого момента сила стала единственным основанием для английского присутствия на Мальвинских островах.

23. Этот произвольный и односторонний акт проявления грубой силы, на который никогда не давала согласия Аргентинская Республика, не может привести к созданию никаких прав в пользу Великобритании. С 1833 года Аргентинская Республика постоянно протестует против незаконной оккупации островов. Мальвинские острова являются одним из типичных примеров колониализма, когда великая держава лишила определенных прав другую страну, которая только что получила независимость. За прошедшие 131 год Аргентине не удалось добиться изменения позиции Великобритании. Но сейчас настали другие времена, и мы присутствуем при крушении колониальной системы. Английская власть на островах является анахронизмом, с которым следует покончить. Аргентина постоянно проявляла готовность урегулировать свои международные споры, и для разрешения территориальных проблем всегда прибегала к мирным средствам, а не к насилию.

Digitized by UN Library Geneva

24. В 1945 году Аргентина подписала Устав Организации Объединенных Наций, рассматривая его не только как механизм для поддержания мира и обеспечения международной безопасности, но и как систему для справедливого разрешения международных проблем, особенно связанных с существованием колониальной системы. На конференции в Сан-Франциско делегация Аргентины совершенно определенно выразила свои оговорки в отношении прав Аргентины на Мальвинские острова.

25. С момента возникновения Организации Аргентина всегда понимала важное значение пункта *e* статьи 73 Устава, и как только Великобритания начала представлять информацию о Мальвинских островах, Аргентинская Республика довела до сведения Организации Объединенных Наций, как она неоднократно делала это и в прошлом, о своих правах на осуществление суверенитета над данной территорией. Таким образом Аргентина на сессиях Генеральной Ассамблеи ежегодно заявляла, что представляемая Соединенным Королевством информация о Мальвинских островах ни в коей мере не затрагивает суверенитета Аргентины над этой территорией. Соединенное Королевство оккупирует Мальвинские острова, опираясь на силу, и аргентинское правительство никогда с этим не соглашалось.

26. Представитель Аргентины процитировал, кроме того, решения седьмой и десятой межамериканских конференций, которые, соответственно, осудили захват территорий с помощью силы и поддержали необходимость ликвидации колониализма в Америке.

27. Принятие в 1960 году Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам ускорило деколонизацию всех районов мира. Аргентина, добившаяся самостоятельности в аналогичном процессе, поддерживала и будет поддерживать эту Декларацию и последующие резолюции Генеральной Ассамблеи, а именно: 1654 (XVI), 1810 (XVII) и 1956 (XVIII).

28. Положение Мальвинских островов отличается от классических случаев колониализма. В 1833 году они де-юре и де-факто принадлежали Аргентинской Республике, управлялись аргентинскими органами власти и были заселены аргентинцами. Эти органы власти и поселенцы были изгнаны путем применения насилия и были заменены колониальной администрацией и населением британского происхождения. Население островов достигает в настоящее время 2 172 человек; оно периодически обновляется в значительных размерах: так, в 1962 году оттуда уехали 411 человек и прибыли на острова 368 человек. В 1961 году уехали 326 человек и прибыли 224, и в 1960 году выехали 292 человека и прибыли 224. При таком положении колониальная держава не может ссылаться на принцип самоопределения.

29. На последних сессиях Генеральной Ассамблеи правительство Аргентины заявляло, что принцип самоопределения народов, утверждаемый в пункте 2 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций, должен рассматриваться в подобных исключительных случаях с учетом существующей конкретной обстановки. Безоговорочное применение принципа самоопределения к территориям, имеющим столь незначительное население, состоящее из жителей колониальной державы, поставило бы будущее данной территории в полную зависимость от желания этой державы, которая установила там свою власть с помощью силы в нарушение элементарных норм международного права. Основной принцип самоопределения не должен использоваться для превращения незаконного владения в осуществление полного суверенитета под прикрытием авторитета Организации Объединенных Наций.

30. Эта точная интерпретация принципа самоопределения основывается исключительно на резолюции 1514 (XV), цель которой состоит в том, чтобы покончить с колониализмом во всех его формах. В преамбуле этой резолюции признается, что народы мира горячо желают покончить с колониализмом во всех его проявлениях и что все народы имеют неотъемлемое право на полную свободу, осуществление своего суверенитета и целостность их национальной территории. В пункте 6 Декларации указывается, что всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

31. Совершенно нелогично и нереально представлять себе будущее этих островов в отрыве от судьбы Аргентины. Они находятся в глубине континентального шельфа Аргентины недалеко от Патагонского побережья страны. Их экономическое развитие в своей основе связано с Аргентиной, но в настоящее время острова не имеют прямой связи или торговли со страной.

32. Земля фактически принадлежит «Фолкленд

Digitized by UN Library Geneva

айлендс компани», которая контролирует весь экспорт и импорт и осуществляет монопольную торговлю шерстью. Следующим по значению собственником земли является британская корона.

33. Британское господство над Мальвинскими островами не только противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, но и создает обстановку экономической бесплодности в территории, которая в противном случае могла бы процветать. Число жителей островов сократилось с 2 295 человек в 1912 году до 2 172 человек в 1962 году. Это единственная в Америке община, где население не растет, а сокращается.

34. В заключение представитель Аргентины заявил, что соображения правительства Аргентины можно было бы сформулировать следующим образом: 1) Аргентинская Республика требует восстановления своей территориальной целостности путем возвращения ей Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов, силой захваченных Великобританией, считая, что возвращение этих островов является единственным справедливым решением вопроса. Аргентина уделила бы особое внимание благосостоянию и материальным интересам нынешних жителей островов. 2) Аргентинская Республика не согласится с извращением принципа самоопределения, с использованием его для закрепления положения, являющегося следствием колониального режима, в ущерб своим законным правам на осуществление суверенитета над этими островами.

35. Председатель, выступая как представитель Уругвая, заявил, что компетенция Подкомитета и Специального комитета двадцати четырех была определена в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1654 (XVI), 1810 (XVII) и 1956 (XVIII), которые не только уполномочили Комитет вырабатывать рекомендации относительно полного применения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, но и довольно ясно проинструктировали его, как это сделать.

36. Тот факт, что Мальвинские острова являются предметом давнишних притязаний со стороны Аргентинской Республики, не ослабил колониального характера данной проблемы. Кроме того, Мальвинские острова были включены добровольно управляющей властью в список несамоуправляющихся территорий, и это способствовало автоматическому признанию юрисдикции Комитета в данном вопросе.

37. В то же самое время, хотя ни одна из резолюций, упомянутых выше, не уполномочивала Комитет высказывать мнение о существе данного вопроса, касающегося суверенитета или прав на Мальвинские острова, эту возможность не следовало полностью исключать с самого начала, поскольку рекомендация, затрагивающая в той или иной степени существо данного вопроса, неизбежно должна была привести к полному применению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

38. Если полностью отвлечься от вопроса, касающегося мандата Комитета в этом отношении, то в самой основе американского публичного права существуют два принципа, на которые страны Латинской Америки всегда обращали особое внимание.

39. Первый принцип был провозглашен молодыми независимыми государствами Испанской Америки и известен как принцип Uti possidetis (фактическое владение) 1810 года, который впервые был ясно сформулирован в основном законе Колумбии, принятом конгрессом Ангостура в 1819 году.

40. Этот принцип, сфера действия которого была определена арбитражным решением швейцарского федерального совета 24 марта 1922 г. относительно границы между Колумбией и Венесуэлой, подтверждает, что границы республик, недавно созданных в Латинской Америке, должны быть такими же, как и границы испанских провинций, на смену которым пришли эти республики. В нем было изложено неоспоримое правило о том, что, согласно закону, в бывшей Испанской Америке не существовало территории, которая не имела бы владельца, и что территория, которая не была занята де-факто, должна рассматриваться, по общему мнению, как территория, занятая де-юре республикой, пришедшей на смену провинции, которой эта территория была выделена согласно решению короля Испании. Поэтому это решение исключало любую попытку, которую могли бы предпринять европейские колонизаторы, предъявляя претензии на ту или иную территорию, которую в противном случае можно было бы рассматривать res nullius (свободной). Кроме того, позднее это решение в общем получило название доктрины Монро.

41. Следовательно любая колонизация амери-

Digitized by UN Library Geneva

канских территорий, имевшая место после провозглашения этого принципа, совершенно ясно вела к нарушению принципа, который представлял собой основу публичного права Южной Америки. В этой связи интересно отметить тот факт, что Устав Организации африканского единства одобрил такой же принцип.

42. Американские страны, со своей стороны, считали, что их эмансипация не может быть полной до тех пор, пока на их континенте имеются народы или районы, на которых распространяется колониальное господство, или существуют территории, занятые неамериканскими странами (резолюция XXXIII девятой международной конференции американских государств, Богота, 1948 год).

43. Второй принцип заключается в том, что американские государства не признают территориальных приобретений или специальных преимуществ, полученных либо с помощью силы, либо с помощью других средств принуждения (статья 17 устава Организации американских государств). Этот принцип и полное осуждение агрессивной войны являются одной из особенностей латиноамериканского образа мышления в области политики и права. Американские страны последовательно приняли древний афоризм ex injuria jus non oritur (право не может основываться на незаконных действиях), который получил всеобщее признание в Уставе Лиги Наций, в Пакте Бриана-Келлога и в Уставе Организации Объединенных Наций. Этот принцип являлся одним из постоянных факторов истории независимости американских стран, как это было доказано первой международной конференцией американских государств в 1890 году, которая исключила право завоевания из американского публичного права и подтвердила Uti possidetis (фактическое владение) доктрину 1810 года, шестой международной конференцией американских государств в Гаване в 1928 году, которая объявила агрессивную войну незаконной, и декларацией 1932 года, адресованной Боливии и Парагваю, враждующим из-за Гран Чако, девятнадцати американских государств, которые заявили, что они не будут признавать никаких прав на территории, приобретенные немирными средствами, и никаких приобретений, сделанных в результате оккупации или захвата с применением вооруженной силы.

44. Приверженность американских стран к этому принципу была еще более наглядно продемонстрирована договором Сааведры-Ламаса, подписанным в 1933 году в Рио-де-Жанейро, и конвенцией о правах и обязанностях государств, подписанной в Монтевидео в том же году после седьмой международной конференции американских государств. В этой связи он процитировал статью 11 конвенции.

45. И, наконец, этот принцип был изложен в статье 17 устава Организации американских государств, который был подписан и ратифицирован всеми американскими государствами, за исключением Канады.

46. Принцип отказа от войн был изложен в общем парижском договоре и в Уставе Лиги Наций, а также в пункте 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций.

47. Государства, заинтересованные в сохранении статус-кво заявили, конечно, о том, что принцип непризнания права на завоевание имеет юридическую силу лишь с момента его изложения в письменном виде в международном праве, а это ограничивает его применение несколькими годами данного столетия. Сохранение статус-кво является, очевидно, основной политической целью колониальных держав, как это было видно из прений Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, обсуждавшей в 1949 году проект декларации о правах и обязанностях государств. Основой для обсуждения явился текст проекта, внесенный Панамой и содержащий, в частности, статью об обязательстве не признавать территориальных приобретений, полученных с помощью силы. Эта статья сохранилась благодаря энергичной поддержке латиноамериканских представителей на заседании данной комиссии, но было совершенно ясно, что этот принцип не будет иметь обратной силы.

48. В начале XVIII столетия очень ясное определение было дано в теории права в отношении оккупации с помощью силы, которая не влечет за собой передачу суверенитета, и аннексии, которая может быть осуществлена лишь в результате заключения мирного договора или в результате полного исчезновения одного из государств как субъекта международного права. Вот такая существовала доктрина, признанная всеми в то время, когда были оккупированы Мальвинские острова, и в решении бельгийского кассационного суда от 16 июня 1947 г. были изложены все те прецеденты, когда считалось, что аннексия одним государством территории другого государства, которое продолжает оставаться субъектом международного права, не

Digitized by UN Library Geneva

может иметь юридической силы до тех пор, пока она не осуществлена с участием или с согласия государства, территория которого была расчленена. Такое же мнение уже было выражено Постоянной палатой международного правосудия 5 апреля 1933 г. в отношении правового статуса Восточной Гренландии. Эти примеры показывают, что американская доктрина о незаконности территориальных приобретений, полученных с помощью силы, представляет собой принцип, который уже существовал в международном праве по крайне мере на протяжении трех столетий; поэтому, несмотря на значение других правовых положений, на которые могут ссылаться, ничто, ни право давности, ни история не могут узаконить тот факт, который с самого начала совершенно не имел никакой законной силы.

49. Задолго до принятия устава американских государств решение, принятое в отношении колониальных владений, которые все еще существуют в Америке, вносит совершенно ясное определение в отношении «колоний» или «владений, принадлежащих странам неамериканского континента», с одной стороны, и «оккупированных территорий», с другой стороны. Это определение взято также из текста резолюций, принятых на первых двух консультативных заседаниях министров иностранных дел американских республик в 1939 и 1940 годах. Оно было поддержано на последних двух конференциях американских государств, состоявшихся в Боготе в 1948 году и в Каракасе в 1954 году.

50. Резолюция XXXIII, принятая на конференции в Боготе после внесения различий между «народами и районами, являющимися объектом колониального режима», и «территориями, занятыми неамериканскими странами», а также после признания существующих противоречий между американскими республиками и европейскими странами, провозглашает, что американские республики стремятся к тому, чтобы колониализму и захвату американских территорий странами других континентов был положен конец, и было решено создать в этих целях «американский комитет по зависимым территориям». В докладе этот комитет рассматривает Белиз, Мальвинские острова, Южные Сандвичевы острова, остров Южная Георгия и американскую зону Антарктики как «оккупированные территории». В другой резолюции Комитет указывает на притязания американских государств и Великобритании, которые «должны быть разрешены мирным путем в интересах данного континента и всего мира», и заявляет, что «каждая законная и справедливая претензия, выдвинутая любым американским государством, должна рассчитывать на солидарность других республик данного континента».

51. Десятая конференция американских государств, состоявшаяся в Каракасе в 1954 году, одобрила рекомендации Комитета, а также заявила о поддержке справедливых претензий американских стран путем подтверждения своей веры в «методы атлантического урегулирования, изложенные в существующих договорах» (резолюция XCVI).

52. Однако, что касается вопроса, стоящего перед данным Комитетом, наиболее важной резолюцией на этой Конференции была резолюция XCVII, в которой было заявлено, возможно впервые, что принцип абсолютного и безусловного осуществления самоопределения может в некоторых случаях уступить другому не менее важному принципу, принципу территориальной целостности; таким образом он открывает путь к решению, которое было подтверждено резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и практикой Организации Объединенных Наций.

53. Когда этот Комитет рассматривал вопрос о Гибралтаре, делегация Уругвая имела возможность подробно проанализировать постановляющую часть резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, особенно пункт 6. По мнению его делегации, этот пункт содержит большую политическую мудрость и, в частности, в отношении малых или слабых стран, которые почти всегда в связи с применением силы лишались части своей национальной территории; строгое применение принципа самоопределения в отношении этих стран, влекущее за собой передачу судьбы этих территорий в руки небольшой группы поселенцев, приехавших из державы-завоевательницы, равносильно признанию того, что сила всегда права, что на протяжении столетий осуждалось международным правом. Эти соображения, в частности, справедливы по отношению к Мальвинским островам, которые первоначально были необитаемыми и куда настоящее население почти целиком пришло из метрополии, и численность населения колебалась на протяжении определенных сезонных периодов.

54. Пункт 6 резолюции 1514 (XV) придал американской доктрине об «оккупированных территориях» всеобщий характер путем проведения такого же различия, какое сделала доктрина между колониями или владениями, к которым

Digitized by UN Library Geneva

применяется принцип самоопределения, и «оккупированными территориями де-факто», которые должны управляться в соответствии с решениями о тихоокеанских колониях, предусмотренными Уставом и другими международными документами. Кроме того, вопрос о Западном Ириане (Новая Гвинея) был урегулирован, например, таким же образом, т.е. путем прямых переговоров между сторонами, о которых говорится в резолюции 1752 (XVII) Генеральной Ассамблеи. Следует напомнить, что позиция Индонезии основывалась на том факте, что сохранение нидерландского колониализма в Западном Ириане представляет собой частичное нарушение национального единства и территориальной целостности Индонезии.

55. Делегация Уругвая считает, что задача Специального комитета не особенно сложная и тяжелая. Комитет не является трибуналом, способным разрешить спорные вопросы, касающиеся территориального суверенитета, потому что такое решение выходило бы за рамки его полномочий и таким образом неизбежно вызвало бы вполне справедливые возражения. Но Комитет должен полностью обеспечить выполнение резолюции 1514 (XV) путем применения соответствующего пункта этой резолюции в каждом отдельном случае. В рассматриваемом случае несомненно должны быть использованы гарантии, которые пункт 6 предоставляет малым государствам в отношении национального единства и территориальной целостности.

56. Наконец, в данном случае Аргентина не является единственной страной, так как все американские народы без исключения, подписавшие резолюцию XCVI десятой конференции американских государств, провозгласили о своей поддержке справедливых требований американских народов в отношении территорий, захваченных странами, расположенными за пределами американского континента, и тем самым вновь подтвердили свое доверие к путям мирного урегулирования, предусмотренным в действующих договорах.

57. Делегация Уругвая определенно считает, что Соединенное Королевство, которое в прошлом всегда было одним из первых государств, признававших освободительные движения, и которое всегда проявляло политическую мудрость, а также справедливость, откликнется на призыв, обращенный к ней.

58. Представитель Италии заявляет, что некоторые особенности прений о Фолклендских островах заслуживают особого внимания. Во-первых, Фолклендские или Мальвинские острова представляют типичный пример «малых территорий», характеризуемых ограниченной территорией с редким и разбросанным населением, для которого трудно предусмотреть полную политическую и экономическую независимость. Кроме того, всеми членами Комитета было признано, что при осуществлении резолюции 1514 (XV), возможно, будет необходимо применить специальный подход к «малым территориям». В то же самое время этот архипелаг является несамоуправляющейся территорией в смысле главы XI Устава Организации Объединенных Наций, и, следовательно, является объектом ipso jure резолюции о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

59. Во-вторых, кроме управляющей власти на суверенитет несамоуправляющихся территорий Фолклендских или Мальвинских островов претендовало, и еще претендует, государство-член Организации. Как указал Председатель в выступлении 10 сентября в качестве представителя Уругвая, Комитет не является трибуналом, назначенным для урегулирования споров о территориальном суверенитете. Подчеркивая это обстоятельство, делегация Италии все же считает, что должен быть принят во внимание тот факт, что государство-член Организации — Аргентина — постоянно предъявляло свои права в отношении суверенитета над островами. Еще одним существенным обстоятельством является географическое расположение островов, которое говорит о том, что они явно были частью американского континента.

60. В-третьих, вопрос о Фолклендских или Мальвинских островах затрагивает два явно противоположных понятия: принцип самоопределения и принцип сохранения национального единства и территориальной целостности. Оба принципа были изложены в Уставе Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Кроме того, делегация Италии считает, что национальное происхождение островитян и годичные или сезонные колебания состава населения вызывают серьезные сомнения в отношении того, возможно ли будет строго применить принцип самоопределения.

61. Хотя пока еще очень рано выносить окончательное заключение относительно принципов, которые следует применить, или практических сторон вопроса, делегация Италии все же желала

Digitized by UN Library Geneva

бы внести ясность в некоторые пункты. Комитет не может разрешить вопроса о Фолклендских островах только на основании юридических соображений. Его задача заключается в применении духа и буквы резолюций Генеральной Ассамблеи и, как было заявлено в пункте 8 постановляющей части резолюции 1810 (XVII), «продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости». Следовательно, если Подкомитет желает ускорить решение проблем, связанных с этим вопросом, то он должен полагаться скорее на практические и рациональные методы, чем на юридические доводы; вместо того, чтобы углубляться в историю, он должен рассмотреть вопрос о будущем территории. С этой точки зрения, и, принимая во внимание новые факты в международной жизни, а также растущую необходимость в установлении добрых отношений между государствами, совместный пересмотр в духе взаимопонимания вопроса о будущем островов, не должен представлять трудности для заинтересованных сторон.

62. Поэтому делегация Италии призывает правительства Соединенного Королевства и Аргентины вступить в переговоры, имея в виду будущее, а не настоящее, и тем более не прошлое. Если обе страны согласятся на такой шаг, то Специальный комитет и Подкомитет примут к сведению этот факт с удовлетворением и спокойной совестью. Поскольку переговоры больше касаются территории колонии, а не народа колонии, нет такой срочной необходимости в том, чтобы Организация Объединенных Наций немедленно приступила к выполнению своего священного долга, защите интересов туземного населения под колониальным управлением, как во всех других обычных случаях деколонизации, рассматриваемых Специальным комитетом. Несомненно, Аргентина полностью примет во внимание законные интересы и особые условия части населения, которое считает острова своей новой родиной.

63. Делегат Италии понимает, что принятие его предложения заинтересованными сторонами как будто бы может повлечь за собой большую жертву со стороны Соединенного Королевства, чем со стороны Аргентины. В действительности, если разум восторжествует над настроением и узостью своих собственных интересов (что и следует ожидать от обеих стран, стоящих на таком высоком политическом и культурном уровне), то ни одна из сторон не будет в проигрыше. Обе страны показали миру пример плодотворного и мирного сотрудничества в современных условиях. В конце концов, мировое положение с того далекого дня, в январе 1833 года, когда британский военный корабль «Клео» бросил якорь в Пуэрто-Соледад, полностью изменилось. Присутствие англичан на Фолклендских островах в настоящее время не имеет больше той экономической и стратегической важности, которую оно имело в XIX веке или в первые десятилетия XX века. Делегация Италии хотела бы надеяться, что мир на американском континенте, благородная задача ликвидации колониализма в этом полушарии и укрепление отношений между британским и аргентинским народами имеют гораздо большее значение для британского правительства, чем поддержание ее исключительного контроля над отдельным аванпостом в Атлантическом океане.

64. Представитель Берега Слоновой Кости отметил, что самой отличительной чертой Фолклендских островов является тот факт, что они представляют собой колониальную территорию. Соединенное Королевство всегда утверждало, что эти острова принадлежат ему, и никогда не сомневалось в своем суверенитете над этой территорией, и, исходя именно из этого, Комитет обязан приступить к решению этой проблемы. Фолклендские острова как колония подпадают под действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; и как управляющая власть Соединенное Королевство должно предпринять необходимые шаги, чтобы дать возможность территории вступить на путь деколонизации.

65. Однако при расследовании политического и административного положения островов выяснилось, что законодательный совет и исполнительный совет были облечены не большей властью, чем муниципалитет. Что касается Фолклендских островов, то здесь все — их размер, население и природные богатства — напоминает небольшой городок, находящийся под управлением губернатора, представляющего Корону. Стремление применить Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам в строгом соответствии с ее содержанием является очень соблазнительным, особенно если принять во внимание все злоупотребления колониалистов. Но что касается Фолклендских островов, что на этой территории почти нет постоянных поселенцев, и поэтому представитель Соединенного Королевства исходил только из здравого смысла, когда заявил, что населе-

Digitized by UN Library Geneva

ние отвергает какую бы то ни было идею о независимости.

66. Практика показала, что история политического развития стран напоминает морские приливы и отливы и всегда колеблется между противоречивыми направлениями, не будучи в состоянии во время переворота или необходимых преобразований установить нужное равновесие. Установление такого равновесия должно быть целью в великой задаче по деколонизации, начатой Организацией Объединенных Наций. Следует проводить различие между духом законов и вероятностью их применения, между общим и частным.

67. Аргентина — миролюбивая страна, в состав населения которой входит большое количество иностранных групп, пользующихся всеми гражданскими правами, и она претендует на Фолклендские острова не из духа господства, а потому, что ее история, ее географические и геологические особенности указывают на то, что это аргентинские земли. И вполне естественно отдать кесарево Кесарю.

68. Однако характер населения также является фактором, который необходимо учитывать при поисках решения этого вопроса. Несомненно, что связь со своей страной и происхождение фолклендских островитян будут представлять трудности для удовлетворительного решения этого вопроса, если только соглашение между Соединенным Королевством и Аргентиной не даст полной гарантии для его самосохранения.

69. Проблема Фолклендских островов касается Организации Объединенных Наций постольку, поскольку они являются колонией. Но ввиду их особого положения Соединенное Королевство, Аргентина, а также местное население должны проконсультироваться друг с другом в духе взаимопонимания и дружбы, прежде чем будут вынесены какие-либо решения об их будущем статусе.

70. Представитель Мадагаскара указал на то, что в круге полномочий, установленном для Специального комитета резолюцией 1654 (XVI), содержатся два отдельных момента, составляющих, однако, одно нераздельное целое; это — рассмотрение положения в несамоуправляющихся территориях и представление рекомендаций о мерах, направленных на осуществление целей, установленных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

71. По-видимому колониальный статус Фолклендских островов признается членами Подкомитета единогласно. Кроме того, Соединенное Королевство подтвердило это общее мнение, предложив включить эти острова в список несамоуправляющихся территорий. Поскольку наличие колониального статуса установлено, задача Подкомитета заключается в изучении и рекомендации мер, которые должны быть приняты в целях осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

72. Со времени создания Специальный комитет всегда призывал к осуществлению официально признанного членами Организации Объединенных Наций принципа самоопределения. Однако в отношении Фолклендских островов Подкомитету было, так сказать, сделано предупреждение относительно применения этого принципа, который согласно подробно излагавшимся по этому поводу в Подкомитете соображениям мог бы повредить интересам одного из государств-членов Организации Объединенных Наций. Существо этих соображений было основано на щекотливом вопросе о «суверенитете», рассмотрение которого, как это указывалось, вышло бы далеко за пределы компетенции Специального комитета и его вспомогательных органов, так как оно влекло бы за собой противопоставление исторических и юридических факторов.

73. Таким образом, Комитет был вынужден исключить из своего обсуждения ряд не имеющих прямого отношения к его кругу полномочий вопросов, и его дальнейшая работа была парализована. Подкомитет переживал внутренний конфликт между двумя моральными обязательствами — с одной стороны, своим долгом перед Генеральной Ассамблеей придерживаться своего круга полномочий, а с другой, — заботиться о соблюдении интересов одного из государств-членов Организации. Он находился в положении, при котором произвести выбор было невозможно, так как любая рекомендация, направленная в пользу одного из этих принципов, наносила бы ущерб другому. Подкомитет не мог, однако, уйти от выполнения возложенной на него ответственности, оставив вопрос неразрешенным; он должен был его разрешить во что бы то ни стало.

74. Ввиду этого представитель Мадагаскара поддерживает заявление представителя Италии, подчеркнувшего необходимость решения проблемы Фолклендских островов путем принятия прак-

Digitized by UN Library Geneva

тических мер, а не высказывания юридических соображений, путем предусмотрения того, что должно быть сделано в будущем, а не воскрешения прошлого. Не подлежит сомнению, что историю нельзя полностью сбросить со счетов, но необходимо также признать, что некоторые факторы органически вошли в реальность сегодняшнего дня и что игнорировать наличие этих факторов — значит действовать вслепую.

75. Делать рекомендации двум таким суверенным государствам, как Аргентина и Соединенное Королевство — не дело Подкомитета и тем более не дело мальгашской делегации. Тем не менее, мальгашская делегация хотела бы выразить свою уверенность в том, что вопрос о Фолклендских островах может быть решен только при условии, что во внимание будут приниматься как интересы жителей, так и необходимость того согласия, которое должно господствовать в международном сообществе. Существующие между двумя заинтересованными странами дружественные отношения, конечно, дадут им возможность разрешить проблему Фолклендских островов таким образом, который лучше всего соответствует их взаимным интересам.

76. Выступая в качестве представителя Ирана, докладчик обращает внимание на некоторые особенности положения Фолклендских островов. Во-первых, колониальный характер проблемы, по-видимому, не подлежит сомнению. Никто не оспаривает того, что Фолклендские острова являются колонией и что, следовательно, положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам применимы к ним. Поэтому не подлежит сомнению и то, что рассмотрение проблемы в целях скорейшего и полного осуществления Декларации относится к кругу полномочий Специального комитета по деколонизации, а следовательно и его Подкомитета.

77. Другая особенность положения заключается в том, что претензию на эти острова, как на неотъемлемую часть своей территории, заявляет Аргентина, — претензию, приведшую к чисто юридическому по своему характеру спору между двумя государствами-членами Организации Объединенных Наций. Несомненно, что круг полномочий Специального комитета и Подкомитета, установленный резолюциями 1654 (XVI), 1810 (XVII) и 1956 (XVIII), носит по существу политический, а не юридический характер. С другой стороны, Комитету приходится рассматривать положение в каждой из территорий, на которые распространяется действие резолюции 1514 (XV). Каждый случай требует индивидуального рассмотрения, ибо, хотя в отношении всех колониальных территорий и преследуется одна и та же цель, способы ее достижения не могут быть в каждом случае одинаковыми. Поэтому Подкомитет не мог оставить без внимания наличие спора, вызывающего осложнения в отношениях между двумя государствами-членами Организации Объединенных Наций.

78. Третья особенность заключается в том, что эти острова с населением в 2 000 человек являются типичным примером малой территории. Они неизбежно должны быть связаны с каким-либо другим независимым государством и в будущем. По воле случая они географически близки той стране, которая на них претендует.

79. Так же, как и другие члены Подкомитета, Иран считает, что Соединенное Королевство и Аргентина должны приступить к прямым переговорам в целях мирного разрешения их спора в соответствии с положениями главы VI Устава Организации и с должным учетом интересов и чаяний населения этих островов.

80. Так же, как и предыдущие ораторы, представитель Болгарии отметил, что в качестве органа Специального комитета Подкомитет вполне компетентен обсуждать любой вопрос и любой аспект какой бы то ни было проблемы, возникшей в рамках осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

81. Делегация Болгарии не может, однако, согласиться с некоторыми из толкований задач Подкомитета. Из представленных Подкомитетом документов и из заслушанных им заявлений ясно, что оккупация Соединенным Королевством Мальвинских островов — более известных под названием Фолклендских островов — отличается всеми характерными особенностями колонизаторской политики, применяемой великими державами в эпоху империализма. Такое положение, продолжавшееся 133 года, могло бы, согласно некоторым заявлениям, продолжаться и еще в течение неопределенного периода времени; во всяком случае, эти острова находятся под колониальным управлением еще и сейчас. Если бы это было единственным аспектом вопроса, задача Подкомитета была бы проще. Но положение Мальвинских островов отличается большей сложностью: колониализм возложил на эту малую территорию, игравшую для Британской им-

Digitized by UN Library Geneva

перии важную стратегическую и экономическую роль, тяжкое бремя. Между Аргентиной и Соединенным Королевством существует спор 133-летней давности: первая из названных держав всегда заявляла, что Мальвинские острова являются неотъемлемой частью ее территории, и из года в год напоминала в Генеральной Ассамблее о своих правах на эти острова. Ввиду этого бремени делегация Болгарии присоединяется к мысли, высказанной рядом представителей о том, что, по-видимому, Аргентине и Соединенному Королевству следует приступить к консультациям или переговорам.

82. Представитель Аргентины заявил, что его правительство ищет мирного разрешения своего спора с Соединенным Королевством. Это — крайне важное заявление, так как такие переговоры дали бы возможность использовать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций все существующие в настоящее время средства для мирного разрешения международных споров.

83. Как указал представитель Уругвая, Специальный комитет — а это тем более относится и к его Подкомитету — не является трибуналом для разрешения споров по правовым вопросам. Тем не менее, его задача заключается в том, чтобы изыскивать все возможные пути и средства для обеспечения полного осуществления Декларации, в которой Организация Объединенных Наций торжественно провозгласила необходимость безотлагательной и безусловной ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях.

84. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегации трудно согласиться с аргументом, согласно которому Подкомитет, и, следовательно, Специальный комитет двадцати четырех не компетентен обсуждать вопрос о суверенитете в территориях с колониальным режимом. Всякий раз, когда Специальный комитет в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи рекомендовал или требовал, чтобы данная территория получила независимость и чтобы народу этой территории была предоставлена возможность свободно осуществлять свое право на самоопределение, он лишь требовал, чтобы суверенитет был возвращен тому народу, у которого он был узурпирован. Нет необходимости подчеркивать хорошо известный принцип конституционного права, согласно которому суверенитет является прежде всего неотъемлемым правом народа. С юридической точки зрения суверенитет над колонизированной территорией принадлежит народу, и только он, а не управляющая власть может определять будущее той территории, на которой он проживает. В случае, если территория необитаема или коренное население территории выдворено, суверенитет должен быть предоставлен тому государству, которое его осуществляло и которое было лишено его путем применения силы. С юридической точки зрения узурпированный суверенитет не может быть передан меньшинству переселенцев или иммигрировавшей части населения.

85. Поэтому не подлежит сомнению то обстоятельство, что Специальный комитет и, следовательно, Подкомитет III компетентны рассматривать колониальный вопрос в отношении Мальвинских островов. По существу сама управляющая власть рассматривала указанные острова как колониальные владения, и вследствие этого передавала Генеральному секретарю необходимую информацию в соответствии со статьей 73*e* Устава ООН. Поэтому несомненно, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи применима к указанной территории.

86. Делегация Венесуэлы хотела бы кратко остановиться на некоторых политических, правовых и моральных принципах, которые положены в основу международного права в западном полушарии. Американцам трудно принять принцип оккупации как основание для возникновения прав, которые не имеют иного оправдания, кроме воли сильнейшего. Во всяком случае, подобный принцип не мог и не может быть применен в Америке. Известно, что классическое право предусматривает, что оккупация допускает приобретение территориального суверенитета в том случае, если оккупация была осуществлена в отношении ничейной территории или res nullius (никому не принадлежит). С точки зрения международного права нельзя претендовать, чтобы военная или даже мирная оккупация с помощью военной силы давала оккупирующей стороне право владеть этой территорией. Что касается принципа res nullius, то в Америке не было таких территорий со времени открытия и завоевания Америки. В соответствии с правом наций и практикой того времени все открытые или подлежащие открытию территории должны были делиться между испанской и португальской королевской властью. Папские буллы Inter caetera и Dudum si quidem, которые легли в основу ряда договоров между обеими коронами, установили границы обеих империй. Поэтому суверенитет над землями Америки осуществлялся одной из

Digitized by UN Library Geneva

этих корон. После отделения от Испании и Португалии новые американские республики унаследовали этот суверенитет на основании и путем провозглашения принципа Uti possidetis juris в 1810 году.

87. Провозглашенный Боливаром, этот принцип впервые нашел свое воплощение в межамериканском масштабе после подписания 28 мая 1911 г. Боготинского пакта между Венесуэлой и Новой Гранадой (ныне Колумбийская Республика). Этот принцип, примененный к американским территориям преследовал двойную цель: — поддержание и сохранение добрых отношений между различными народами континента путем предоставления им возможности решать мирными средствами споры, которые могли возникать в связи с демаркацией их границ, и предупреждение завоевания или отторжения территорий державами с других континентов. Он ведет свое происхождение от римского права, в котором он означал запрещение насильно удерживать у себя чужое владение: «Uti possidetis, ita possideatis» говорили римляне, т.е. «чем владеешь, тем и владей». После перенесения в американское право это положение не истолковывается в смысле принципа владения, а скорее как право владеть территорией согласно границам, установленным испанской верховной властью, и в соответствии с правами, имевшими силу в начале эпохи освобождения. Договор о «Союзе, Лиге и Конфедерации», составленный Боливаром и подписанный в 1822 году между Великой Колумбией, Перу, Чили и Объединенными провинциями Буэнос-Айреса, содержал положение, в котором отмечалось, что обе стороны гарантируют неприкосновенность их территорий и будут признавать испанские колониальные границы, которые существовали до войны.

88. Сам Боливар подтвердил этот принцип на практике, создав Республику Боливия и установив в качестве ее границ, границы, которые колониальный орган под названием Аудиенсия де Чаркас установил в 1810 году. Специальная юридическая формулировка указанного принципа содержалась в статье 7 договора о конфедерации, который был подписан первым Американским конгрессом, состоявшимся в Лиме в 1847—1848 годах. Принцип Uti possidetis получил международное признание решением большинства членов постоянной комиссии государственного совета Испании 18 января 1909 г. по арбитражному разбирательству Испанским королевством пограничного спора между Перу и Эквадором. Имели место последующие арбитражные решения, определяющие сферу действия принципа, например арбитражное решение швейцарского федерального совета от 24 марта 1922 г. относительно пограничного спора между Колумбией и Венесуэлой. В этом решении определенно отмечалось, что с юридической точки зрения в Испанской Америке нет ничейных территорий. Указанный принцип был принят и применялся не только латиноамериканскими государствами, но также и Соединенными Штатами Америки, которые применяли его в ряде случаев. Например, при подписании гентского мирного договора в 1814 году с целью установления границы между своей территорией и британскими владениями, а также для того, чтобы утвердить свои права на территориальные владения в Луизиане и обеих Флоридах. Эта же идея была положена в основу резолюции о непередаче, которая была принята Конгрессом Соединенных Штатов Америки 15 января 1811 года. В этой резолюции содержится один из принципов, провозглашенных в послании, которое Президент Монро представил Конгрессу в 1823 году и которое впоследствии было верно названо «Доктриной Монро». Совсем недавно этот принцип был принят и применяется новыми государствами Африки и Азии. Таким образом, в Латинской Америке совершенно очевидно не существует, начиная с 1810 года, никакой «res nullius».

89. Однако недостаточно просто провозгласить принцип Uti possidetis (фактическое владение). За этим логически должно последовать осуждение любой попытки захвата и составление юридических документов, направленных на обеспечение территориальной целостности американских государств. С самого начала своего существования Америка была континентом законности, и ее первые международные акты осудили агрессивную войну и отвергли все выгоды, приобретенные с помощью силы. Первая межамериканская конференция, проведенная в Вашингтоне в 1890 году, осудила право захвата. С тех пор американские конференции постоянно провозглашали незаконность агрессивной войны. Примером этому может служить заявление, сделанное на шестой Межамериканской конференции, проходившей в Гаване в 1928 году, что агрессивная война представляет преступление против рода человеческого и что любая агрессия является незаконной и поэтому запрещается. Впоследствии этот принцип был недвусмысленно изложен в ряде документов в качестве нормы межамериканского государственного права. Такими документами являются декларация 1932 года о конфликте в Чако и декларация Совета

Digitized by UN Library Geneva

Лиги Наций о конфликте в Летисии в 1933 году. К этим документам также относятся договор Сааведры-Ламаса, подписанный в Рио-де-Жанейро 10 октября 1933 г., панамериканская конвенция того же года, подписанная в Монтевидео, и преамбула гаванской конвенции от 30 июля 1940 г., касающаяся временного управления европейскими владениями в Америке.

90. Наконец, в Уставе Организации американских государств, подписанном в Боготе в 1948 году на девятой межамериканской конференции, была провозглашена в качестве святого принципа неприкосновенность территории американских государств, категорически осуждена агрессивная война и указывалось, что победа в войне не предоставляет никаких прав.

91. Американская организационная структура основана на желании заменить право силы силой права. Усилия, направленные на распространение этой доктрины за пределы Америки, хорошо известны членам Подкомитета. Во времена Лиги Наций были сделаны попытки учредить принцип законности в отношениях между государствами с тем, чтобы не признавалось положение де-факто, достигнутое средствами, противоречащими международному праву, в особенности в нарушение существующих договоров. Государственный секретарь Соединенных Штатов Генри Стимсон изложил эту точку зрения в ноте, которую он направил 7 января 1932 г. двум азиатским державам, подтверждая, что Соединенные Штаты не намерены признавать положение, договор или соглашение, достигнутые способами, противоречащими условиям и обязательствам парижского договора от 27 августа 1928 г., так называемого пакта Бриана-Келлога. В марте 1932 года ассамблея Лиги Наций приняла резолюцию, в которой она провозгласила, что на членов Лиги Наций возложена обязанность не признавать любой ситуации, договора или соглашения, которые могут быть заключены при помощи средств, противоречащих Уставу Лиги Наций или парижскому пакту. Во время второй мировой войны этот принцип систематически применялся союзниками в Азии, Африке и Европе, которые отказались признавать любое создавшееся положение, явившееся результатом агрессии или применения силы.

92. Принцип защиты территориальной целостности настолько глубоко уходит корнями в правовые идеи Америки, что представители латиноамериканских государств на конференции в Сан-Франциско подчеркнули необходимость того, чтобы устав будущей организации ясно предусматривал гарантии территориальной целостности государств и категорически осуждал агрессию и территориальные захваты, являющиеся результатом такой агрессии.

93. Эту мысль разделяют почти все представители латиноамериканских государств, и не только они — представитель Австралии г-н Форд, выступавший на втором пленарном заседании, также говорил в пользу включения в устав положений, предусматривающих гарантию политической независимости и территориальной целостности отдельных государств. Делегация Уругвая также конкретно подтвердила эту мысль, внеся во время дискуссии в Первом комитете Первой комиссии по вопросам о принципах, на которых эта Организация должна быть основана, поправку к проекту Думбартон-Окс, которая включала вопрос о сохранении политической независимости и территориальной целостности членов Организации. Эта поправка была принята и в несколько измененной форме послужила основой для пункта 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций. Какого-либо другого положения для американских государств не должно быть, так как обойти молчанием этот вопрос было бы равносильно молчаливому согласию на дальнейшее применение политики с позиции силы.

94. Далее он затронул вопрос о методах, с помощью которых в Америке решается колониальная проблема. Резолюция XXXIII девятой международной конференции американских государств, состоявшейся в Боготе в марте 1948 года, ясно установила, что исторический процесс освобождения Америки не будет полным до тех пор, пока на американском континенте будут оставаться народы и территории, находящиеся под системой колониального управления, или территории, оккупированные неамериканскими странами. Эта резолюция просто подтвердила те резолюции, которые ранее были приняты на совещаниях министров иностранных дел американских государств, состоявшихся в Панаме, Гаване и Рио-де-Жанейро в 1939, 1940 и 1942 годах, и в которых осуждалась колониальная система в Америке и утверждалось право народов этого континента решать свою собственную судьбу до того, как это было сделано в Уставе Организации Объединенных Наций и за 20 лет до принятия Генеральной Ассамблеей исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Позднее десятая международная конференция американ-

Digitized by UN Library Geneva

ских государств в 1954 году приняла резолюцию XCVI против колониализма. Зачитав текст этой резолюции, он указал, что эта резолюция была принята девятнадцатью голосами из двадцати присутствующих государств, при одном воздержавшемся, — Соединенных Штатах Америки. Представитель этой страны занял позицию, которая заключалась в том, что колониальные вопросы лучше обсуждать в Организации Объединенных Наций, членами которой являются как американские государства, так и колониальные державы.

95. Следует отметить, что как резолюция, принятая на девятой международной конференции, так и резолюция, принятая на десятой Международной конференции американских государств, провели четкое различие между «колониями» и «оккупированными территориями». На это имелись полные основания, как это можно видеть из его заявления.

96. Во время обсуждения Генеральной Ассамблеей проекта декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам все страны Америки в соответствии с их четко сложившейся антиколониальной традицией оказали твердую поддержку проекту резолюции, представленному сорока тремя государствами. Но здесь они снова настаивали на том, чтобы было сделано различие, которое установлено в правовых документах американских государств. Принцип самоопределения не должен быть извращен в целях сохранения положения де-факто. Это означало бы стремление к сохранению закона силы и подтверждение видимости законности в отношении актов, осуществляемых с помощью насилия и в противовес закону.

97. Имея это в виду, делегация Гватемалы представила поправку к первоначальному проекту декларации, предлагая включить новый пункт, в котором говорилось, что принцип самоопределения народов ни в коем случае не предусматривает нарушение права на территориальную целостность любого государства или его права на восстановление своих территориальных границ. В ходе дискуссии по первоначальному проекту декларации, однако, стало ясно, что авторы предусматривали, чтобы пункт 6 Декларации охватывал вопросы, поднятые в поправке делегации Гватемалы; эта поправка была снята. Содержание и характер существующего в настоящее время пункта 6 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, следовательно, были установлены ясно и определенно. Он полностью защищает и охраняет неотъемлемые интересы малых и слабых стран, которые в ходе своей истории были несправедливо лишены своих законных прав или части воих территорий на основании закона силы.

98. Мальвинские острова, как это ясно видно из заявления представителя Аргентины, до освобождения испанских американских колоний принадлежали Испании. В соответствии с принципом Uti possidetis (фактическое владение) они должны были стать неотъемлемой частью территории Аргентинской Республики как наследника на права Испании. Незаконная оккупация островов Соединенным Королевством нарушила этот нормальный процесс и привела к существующему в настоящее время положению. Аргентинская Республика никогда не признавала положения де-факто и неуклонно протестовала против этого; она всегда резервировала за собой право выступить в поддержку своих законных притязаний на территорию, вопрос о которой сейчас обсуждается. Вопрос о Мальвинских островах является колониальным вопросом. Поэтому он подпадает под компетенцию Специального комитета и следовательно также под компетенцию Подкомитета III. Выражаясь языком пункта 8*a* резолюции 1810 (XVII) Генеральной Ассамблеи, это вопрос о том, чтобы и далее изыскивать «наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации» в отношении Мальвинских островов.

99. По мнению его делегации, каждый вопрос требует самого тщательного и эффективного рассмотрения, а специальный вопрос о Мальвинских островах требует специального подхода. Представитель Италии заявил на 27-м заседании, что эта дискуссия касается скорее колониальной территории, чем колониального народа, и что это обстоятельство отличает этот вопрос от других подобных вопросов, которые в качестве примеров приводились здесь во время дискуссии. Но как раз именно поэтому американские государства придают такое исключительно важное значение вопросу о различии между колониями и оккупированными территориями. Пункт 6 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам провозглашает, что «всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций». Как он уже сам сказал об этом на заседании Специального комитета 17 сентября 1963 г., игнорирование пункта 6 будет равно-

Digitized by UN Library Geneva

сильно принятию правовой нормы о применении силы в международных отношениях. Именно этот принцип установлен в американском праве, согласно которому победа не дает никаких прав, а справедливость должна соблюдаться как до, так и после победы. Подкомитет III должен будет подготовить доклад по вопросу о колониальных территориях в Америке, и на настоящей стадии дискуссии по вопросу о Мальвинских островах он предлагает, чтобы доклад и рекомендации Подкомитета III для Специального комитета были основаны на следующих принципах:

1) Мальвинские острова являются колонией, и поэтому Специальный комитет вправе разбирать этот вопрос. Острова несомненно являются одной из территорий, на которую распространяется резолюция 1514 (XV).

2) Эти острова представляют собой особый случай. Острова являются отделенной и оккупированной частью территории другого государства с малочисленным населением, состоящим почти полностью из граждан управляющей державы. Состав населения в основном является переходным и постоянно меняется. Этот случай предусмотрен в пункте 6 Декларации в резолюции 1514 (XV), и его следует рассматривать в свете этого пункта.

3) В свете дипломатических и политических аспектов этого вопроса и в дополнение к колониальной проблеме, учитывая, что в отношении этого вопроса имеется спор между управляющей державой и государством, от которого эта территория островов была отделена, Комитет должен рекомендовать методы и средства в соответствии с резолюцией 1810 (XVII) Генеральной Ассамблеи, которые позволят найти удовлетворительное и справедливое решение этой проблемы. Такие методы, безусловно, определены в Уставе Организации Объединенных Наций. На данной стадии решения этого вопроса Специальный комитет может предложить двум заинтересованным сторонам вступить в прямые переговоры с целью найти решение в интересах обеих сторон в рамках резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и Устава Организации Объединенных Наций.

100. Он не сомневается в том, что Соединенное Королевство, продолжая оставаться верным своей традиционной политической дальновидности, примет во внимание эти рекомендации и с готовностью будет сотрудничать в поисках справедливого и равноправного решения с тем, чтобы положить конец анахроническому положению, которое противоречит международному правопорядку настоящего времени.

101. Представитель Аргентины поблагодарил Подкомитет за предоставленную его стране первую возможность подробно изложить свое законное требование в отношении территории Мальвинских островов и обменяться мнениями с Соединенным Королевством по этой проблеме.

102. Вопрос о Мальвинских островах является типичным примером методов, используемых великими державами в прошлом, и его делегация в особенности приветствует признание рядом представителей того факта, что эти острова являются аргентинской территорией, находящейся под английской оккупацией, и что они должны быть возвращены своему законному владельцу, как этого требует Аргентина на протяжении более ста лет. В своих заявлениях члены Подкомитета справедливо отмечали не только исторические и правовые факторы, но также и географические, свидетельствующие о том, что эти острова являются частью американского континента. Он полностью разделяет толкование, которое несколько делегаций, в особенности делегация Уругвая, дали принципу самоопределения, как это изложено в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, рассматривающей этот принцип как подчиненный другим принципам, признанным в этой резолюции и в Уставе, таким как принцип территориальной целостности.

103. Аргентина является миролюбивой страной, которая традиционно решает свои споры с помощью мирных средств. Она готова вести переговоры с Соединенным Королевством в отношении решения этой проблемы, исходя при этом из своего решительного требования восстановить свою территориальную целостность путем возвращения Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов, которые были отторгнуты Соединенным Королевством с помощью силы, и она не согласится и не пойдет на извращение принципа самоопределения с тем, чтобы навечно сохранить колониальный анахронизм в ущерб своим законным суверенным правам. Будущее местного населения будет полностью гарантировано законодательством Аргентины, согласно которому все общины Аргентины должны быть объединены в национальном масштабе в единое целое, и народ этих территорий найдет прекрасные возможности для прогресса и развития.

Digitized by UN Library Geneva

104. Представитель Соединенного Королевства в своем ответе заявил, что, хотя делегация его страны, по причинам, разъясненным в его первом заявлении, не может признать компетенцию Подкомитета в деле рассмотрения вопроса о суверенитете над Фолклендскими островами, которому была посвящена большая часть заявления представителя Аргентины на 25-м заседании, он хотел бы поправить ряд неверных толкований относительно условий, существующих на островах.

105. Представитель Аргентины высказал мнение о том, что статус Фолклендских островов как английской колонии является анахронизмом; Подкомитет может рассмотреть вопрос о том, что в большей степени отвечает современной концепции — то ли совершенно ясно изложенная политика правительства Соединенного Королевства в деле предоставления жителям Фолклендских островов возможности избрать конституционное будущее, то ли желание правительства Аргентины аннексировать небольшую территорию против воли ее населения. Население Фолклендских островов увеличилось с 2 043 человек в 1901 году до 2 171 — в 1962 году, и стабильность численности населения не должна расцениваться как застой, как это предположил представитель Аргентины, ибо жители Фолклендских островов живут полной жизнью и имеют процветающую экономику. Небольшое сокращение численности населения за последние годы было главным образом результатом более приемлемых и разносторонних возможностей трудоустройства в других местах, и вытекающая из этого эмиграция частично отрицательно сказалась на естественном приросте населения. Было бы неправильно считать, что фолклендцы являются единственной сокращающейся по численности населения общиной на американском континенте; уровень рождаемости в самой Аргентине сокращается с 1956 года. Представитель Соединенного Королевства не имеет каких-либо доказательств того, что фолклендцы будут жить лучше, если острова будут включены в состав Аргентины; сравнение таких социальных показателей, как уровень детской смертности и средний размер домовладений, по данным статистических справочников Организации Объединенных Наций, указывает на то, что уровень жизни и социальное благосостояние на Фолклендских островах сейчас уже в значительной степени выше, чем в Аргентине.

106. Население Фолклендских островов состоит не из временных поселенцев; 80 процентов местного населения, проживавшего там в 1962 году, родилось на островах и многие из них являются выходцами из семей, проживающих здесь более столетия. Для них острова являются единственной родиной, и делегация Соединенного Королевства не видит каких-либо положений в Уставе или Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которые указывали бы на то, что принцип самоопределения не может быть применен к сообществам британского происхождения.

107. Совершенно верно, что «Фолкленд айлендс компани» сыграла очень важную роль на островах и, в действительности, внесла значительный вклад в первоначальное развитие; но сами острова извлекли значительную пользу из налогов, выплачиваемой заработной платы и других выплат со стороны компании, и было бы совершенно нереально ожидать, чтобы такое небольшое сообщество могло оказывать поддержку многосторонней конкурентоспособной экономике. Размер и эффективность компании позволили ей внести более существенный вклад в экономику данной территории, чем это могут сделать многочисленные небольшие фермы. Причиной отсутствия прямого сообщения с Аргентиной является тот факт, что корабли, желающие войти в порты Аргентины, не могут сделать этого, если их конечный пункт назначения находится на Фолклендских островах, где не имеется аргентинских властей для оформления документов. Жители Фолклендских островов не могут посетить Аргентину, поскольку в таком случае они будут рассматриваться как граждане Аргентины, на которых должны распространяться аргентинские налоги и воинская повинность. Таким образом, барьером для более тесных связей между жителями Фолклендских островов и Аргентиной является политика правительства Аргентины.

108. Представитель Аргентины сослался на конвенцию 1958 года о континентальном шельфе. Как представляется из его замечаний, правительство Аргентины признало конвенцию как обязательную в международном праве, но эта конвенция до сих пор не ратифицирована аргентинским правительством, которое не последовало ни одному из ее принципов почти во всех областях при разработке закона, касающегося вопроса о континентальном шельфе. Не оправдывая каких-либо претензий на суверенитет прибрежных государств над островами, расположенными на континентальном шельфе, в конвенции

Digitized by UN Library Geneva

имелось особое указание на то, что острова имеют свой собственный континентальный шельф, и указывалось, что прибрежные государства имеют право на суверенитет над шельфом только для ограниченных целей их исследования или эксплуатации природных ресурсов. Правительство Соединенного Королевства в полной мере резервирует за собой права над континентальным шельфом, примыкаемым к Фолклендским островам, и оно, конечно, будет готово определить соответствующие границы на этом шельфе между Аргентиной и Фолклендскими островами в соответствии с положениями этой конвенции.

109. Делегация Соединенного Королевства не может согласиться с интерпретацией пункта 6 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, данной представителем Уругвая в его заявлении на 26-м заседании. Данный пункт является совершенно ясным предписанием для всех стран не предпринимать в будущем каких-либо действий, которые могли бы привести к расколу существующих территорий или государств или нарушить их суверенитет с помощью методов, несовместимых с Уставом и в особенности со статьей 2 Устава. Нет никаких оснований рассматривать этот пункт как ограничение принципа самоопределения, изложенного в пункте 2 Декларации, который в таком случае безусловно был бы сформулирован совершенно иначе. Если бы принцип самоопределения был настолько ограничен формулировкой данного пункта, он определенно не был бы одобрен большинством членов Генеральной Ассамблеи в 1960 году или в какое-либо другое время.

110. Он не хочет обсуждать в деталях события далекого прошлого, но правительство его страны твердо убеждено в том, что деятельность Англии в те далекие времена была таковой, что имела все права занять Фолклендские острова путем оккупации; кроме того, установление британского суверенитета путем открытой, постоянной, эффективной и мирной оккупации в течение почти полутора веков дало Великобритании на них право на основании давности. Аргентина вовсе не протестовала постоянно по этому поводу начиная с 1833 года, как об этом заявил ее представитель, а оставалась молчаливой на периоды до тридцати пяти лет. Жители островов не имеют каких-либо связей с Аргентиной и не желают ничего иного, кроме нормальных дружеских отношений с соседними странами. Это было совершенно ясно разъяснено в посланиях избранных членов и других жителей Фолклендских островов в Комитет, и их пожелания нельзя не учитывать. Делегации его страны понятно стремление, которым руководствовались некоторые ораторы, внося предложение о том, чтобы Подкомитет обратился к Соединенному Королевству и Аргентине с предложением обсудить данную проблему и найти мирное решение, но правительство его страны несет ответственность за безопасность и интересы жителей Фолклендских островов и защиту их прав и оно не может игнорировать своих обязательств по отношению к народу данной территории, чтобы откликнуться на благонамеренные призывы к переговорам. Это не означает, что нет каких-либо возможностей для плодотворных переговоров между двумя правительствами, возможно, с участием представителей народа Фолклендских островов; он уже заявил в своем предыдущем выступлении, что правительство Соединенного Королевства готово обсудить с Аргентиной меры, направленные на предотвращение нанесения ущерба их добрососедским отношениям в результате данного спора, и правительство Великобритании информировало об этом правительство Аргентины. Только сами жители островов могут определить свой окончательный статус, и он вновь подтвердил, что правительство Соединенного Королевства, которое не имеет каких-либо сомнений относительно своего суверенитета, выступает за принцип самоопределения.

111. В своем ответном выступлении представитель Аргентины заявил, что он протестует против употребления слова «присоединение» в связи с занимаемой Аргентиной позицией в отношении данных островов, так как Аргентинская Республика, в рамках политического постоянства, от которого она ни разу не отклонялась, никогда не аннексировала иностранной территории. Территориальные споры Аргентины всегда разрешались путем арбитража или же путем переговоров между заинтересованными сторонами; Аргентина требует от Соединенного Королевства возвращения неотъемлемой части ее территории, а именно Мальвинских островов, которые были отняты у нее силой, и силой же Соединенное Королевство изгнало проживавшее там аргентинское население.

112. Он вновь указал на то, что для населения Мальвинских островов характерно состояние застоя. Заявление о том, что данные о приезде и отъезде с острова не свидетельствуют об эмиграции и иммиграции, едва ли приемлемо.

Digitized by UN Library Geneva

Все цифры, приведенные в его предыдущем заявлении, были взяты из рабочего документа Секретариата (см. выше раздел A). Тем не менее, небезынтересно сослаться на пункт, в котором говорится о наблюдающемся недостатке в квалифицированных рабочих в результате непрекращающегося «исхода» жителей. Цифры свидетельствуют, что ежегодно больше людей уезжает, чем приезжает. Слово «исход» на любом языке сохраняет свой смысл, происходящий от латинских и греческих корней, а именно: выезд, эмиграция, но никак не отпуск или деловая поездка.

113. Он отметил, что делегат Соединенного Королевства утверждал, что деятельность англичан в те отдаленные времена была вполне достаточной, чтобы получить право на эти территории посредством оккупации. В XVIII веке владения англичан ограничивались лишь Порт-Эгмонтом, который находился в их руках только восемь лет, а затем в связи с протестами испанцев англичане были изгнаны силой оружия; в то же самое время испанцы обосновались в Пуэрто-Соледад, не вызывая протеста со стороны Великобритании. В XIX веке англичане не протестовали против оккупации со стороны Испании и затем последующей оккупации Аргентиной. И только в 1829 году англичане заявили протест. Суть этого вопроса заключается в том, что 3 января 1833 г., когда территория была фактически занята Аргентиной, британский военный корабль совершил акт насилия, закончившийся изгнанием аргентинского населения. Делегация Аргентины не может понять, на какое право для своего правительства мог претендовать делегат Соединенного Королевства до 1833 года.

114. Ссылаясь на право давности, упомянутое делегатом Великобритании, он считает, что даже согласно английским авторам английское понятие давности не может служить обоснованием для права на острова, поскольку это право оспаривалось Аргентинской Республикой, выступавшей при каждом возможном случае с протестами.

115. Далее он заявил, что если уж прибегать к утверждению англичан по поводу того, что за истекшее время не было никаких официальных протестов, то эта теория выгодна лишь Аргентинской Республике потому, что англичане покинули Порт-Эгмонт в 1774 году и хранили молчание в течение 55 лет, признавая тем самым законное право Аргентины на архипелаг.

116. В заключение он сказал, что вопреки заявлению уважаемого представителя Соединенного Королевства он хочет вновь подтвердить готовность Аргентинской Республики вместе с британским правительством, руководствуясь при этом целями и принципами резолюции 1514 (XV), найти путем прямых переговоров решение проблемы Мальвинских островов, укрепив таким образом дружественные отношения, которые должны существовать между их обеими странами.

117. Представитель Соединенного Королевства вновь подтвердил, что он не считает Подкомитет и Специальный комитет компетентными обсуждать вопрос о суверенитете. Далее он добавил, что его делегация желает сделать два замечания по проекту заключений и рекомендаций, представленных на рассмотрение Подкомитета.

118. Во-первых, делегация Соединенного Королевства была удивлена и огорчена тем, что в проекте не было сделано ссылки на принцип самоопределения или хотя бы на пожелания и стремления народа Фолклендских островов. В соответствии со всеми прецедентами, созданными Подкомитетом и другими органами Специального комитета, рекомендации должны ясно указывать, что будущее территории должно быть установлено в соответствии с пожеланиями ее жителей. Если не исправить эту очевидную ошибку, то это нарушит традиции Комитета и будет создан прецедент, о котором Комитет не без оснований будет потом сожалеть.

119. Во-вторых, что касается предложения о том, чтобы Специальный комитет предложил правительствам Соединенного Королевства и Аргентины приступить к совместным переговорам, он сослался на оговорку, сделанную в заявлениях его делегации 8 и 16 сентября, о том, что правительство Соединенного Королевства не намерено вести дискуссий с правительством Аргентины относительно суверенитета Фолклендских островов. Мотивы этой оговорки полностью приводятся в заявлении делегации Соединенного Королевства от 16 сентября. Существенно важным моментом является то, что вопрос о самоопределении народа Фолклендских островов не должен быть темой для обсуждения.

120. Правительство Соединенного Королевства стремится, не менее чем какое бы то ни было другое правительство, поддерживать и развивать

Digitized by UN Library Geneva

мирные и дружественные отношения с Фолклендскими островами, с одной стороны, и с Аргентиной, с другой стороны. Как он уже неоднократно заявлял, правительство Соединенного Королевства всегда готово с этой целью вести переговоры с Аргентиной.

Заключения и рекомендации относительно Фолклендских островов

121. На 30-м заседании 18 сентября 1964 г. Подкомитет единогласно принял следующие заключения и рекомендации:

a) Подкомитет рассмотрел положение несамоуправляющейся территории Фолклендские острова (известные также как Мальвинские острова) и заслушал заявления представителя управляющей власти, равно как и заявления представителя Аргентины;

b) Подкомитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам относятся к территории Фолклендские острова (известные также как Мальвинские острова);

c) Подкомитет констатирует наличие спора между правительствами Соединенного Королевства и Аргентины относительно суверенитета Фолклендских островов (известных также как Мальвинские острова);

d) Подкомитет рекомендует Специальному комитету предложить правительствам Соединенного Королевства и Аргентины приступить к переговорам с надлежащим учетом постановлений и целей Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV), интересов населения этих островов, а также высказанных в ходе общих прений соображений, с тем чтобы найти мирное решение этой проблемы;

e) Подкомитет рекомендует Специальному комитету предложить обоим упомянутым правительствам информировать Специальный комитет и Генеральную Ассамблею о результатах их переговоров.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XXIV

БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, ОСТРОВА ТЭРКС И КАЙКОС И КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА

A. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

1. Бермудские острова

Введение

1. Бермудские острова или острова Сомерс состоят из группы небольших островов, расположенных в западной части Атлантического океана, приблизительно в 570 милях (917 км) к востоку от берегов штата Северная Каролина (Соединенные Штаты Америки) и приблизительно в 733 милях (1 180 км) к северо-востоку от островов Тэркс и Кайкос. Они состоят приблизительно из 300 больших и малых островов. Десять основных островов соединены между собой мостами или дамбами и имеют приблизительно 22 мили (35,4 км) в длину и в среднем от полмили до одной мили в ширину. Их общая площадь составляет приблизительно 20,59 кв. миль (53,33 кв. км), из которой площадь в 1,25 кв. мили (3,23 кв. км) является площадью, отвоеванной у моря Соединенными Штатами Америки. Площадь в 2,3 кв. мили (5,95 кв. км) сдается в аренду правительству Соединенных Штатов под военно-морские базы. Рельеф островов холмистый с максимальной высотой в 259,4 фута (87 метров) над уровнем моря. На 31 декабря 1961 г. предположительная численность населения Бермудских островов составляла 45 491 человек, из которых 28 925 человек — африканского или смешанного происхождения и 16 566 — европейцы. Предположительная численность населения Гамильтона, столицы островов, составляла в декабре 1960 года 2 814 человек.

Статус

2. Бермудские острова являются колонией. Первый контакт островов с англичанами относится к 1609 году, когда часть колонистов, направлявшихся в Виргинию, потерпела крушение у их берегов. В 1612 году острова подпали под управление компании, организованной на основании правительственной концессии, и эта форма управления продолжалась до 1684 года, когда королевская власть взяла на себя непосредственный контроль. Местные законодательные органы в форме собрания начали действовать с 1619 года, а в 1888 году была добавлена верхняя палата (законодательный совет).

Конституция

3. Основные особенности ныне действующей конституции излагаются ниже.

Губернатор

4. Исполнительная власть находится в руках губернатора, который при исполнении своих функций консультируется с исполнительным советом, мнение которого для него не является обязательным.

Исполнительный совет

5. Исполнительный совет состоит из 3 официальных и 6 неофициальных членов, назначаемых губернатором. Председателем исполнительного совета является губернатор. В настоящее время этими 3 должностными лицами являются секретарь колонии, генеральный прокурор и казначей, причем последний является бермудцем. Шесть неофициальных членов являются членами палаты ассамблеи.

Законодательное собрание

6. Законодательное собрание состоит из двух палат — законодательного совета и палаты ассамблеи.

7. Законодательный совет (верхняя палата) состоит из 11 членов, назначаемых губернатором, из которых 3 являются официальными членами, а остальные 8 — видными гражданами Бермудских островов, большинство из которых прежде были членами палаты ассамблеи. Законодательный совет рассматривает законодательство, принятое палатой ассамблеи, и сам может вносить любые законопроекты, за исключением финансовых законопроектов. В настоящее время все члены совета, за исключением 2, являются местными жителями.

8. Палата ассамблеи (нижняя палата) состоит из 36 выборных членов, являющихся местными жителями. Председательствующим является спикер.

Избирательная система

9. 36 членов палаты ассамблеи избираются

Digitized by UN Library Geneva

от девяти округов, каждый из которых представлен 4 членами. До 1963 года избирательное право предоставлялось лишь лицам, имеющим собственность стоимостью в 60 фунтов стерлингов или более. Палата ассамблеи избирается на срок не более пяти лет.

10. Последние выборы состоялись в 1958 году. Согласно существовавшему тогда избирательному цензу число зарегистрированных избирателей составляло 5 675 человек. Закон 1963 года о выборах в парламент отменил имущественный ценз для участия в голосовании. Все бермудские и британские подданные, достигшие двадцатипятилетнего возраста и прожившие три года или более в колонии, в настоящее время имеют право голоса. Кроме того, лицо, имеющее право участвовать в голосовании, может иметь дополнительный голос, если оно владеет 2 000 или более кв. футов земли. Тем же законом колония была разделена на 18 избирательных участков, каждый из которых избирает двух членов. Предполагается, что вследствие расширения избирательного права около 21 000 человек получат право голоса, из которых около 5 700 будут иметь дополнительный голос ввиду их имущественного ценза.

Судебная система

11. Судебная власть осуществляется верховным судом под председательством главного судьи или заместителя главного судьи и двумя судами суммарного производства, каждый под председательством магистрата. Верховному суду подсудны все серьезные уголовные дела, и он обладает неограниченной гражданской юрисдикцией. Обжалование решений в Тайный совет возможно лишь в том случае, если предмет спора касается суммы свыше 500 фунтов стерлингов или, по усмотрению суда, если вопрос представляет собой общий интерес или является государственно важным. Судам суммарного производства подсудны менее серьезные уголовные преступления, и они обладают ограниченной гражданской юрисдикцией. Один из этих судов заседает в Гамильтоне, а другой, по мере надобности, в западной и восточной частях Бермудских островов.

Государственная служба

12. Все низшие должности, а также многие из высших должностей в администрации, включая должности казначея колонии, контролера колонии и начальника таможни, заполняются местными жителями.

Местное управление

13. Управление городом Гамильтон и городом Сент-Джордж осуществляется объединением выборных мэров, альдерменов и советов. Основным источником доходов являются взимание платы за воду и пользование портовыми сооружениями и муниципальные налоги. Основной единицей местного управления на Бермудских островах являются приходы, которых насчитывается всего девять. Приходы получают необходимые средства путем взимания налогов с земельной и личной собственности и ответственны за освещение улиц, очистку дорог и функционирование некоторых служб социального обеспечения.

Политические партии

14. В территории недавно были образованы две политические партии.

Экономические условия

15. Экономика Бермудских островов зависит главным образом от туризма, и основная часть местного населения прямо или косвенно участвует в обслуживании туристов. На Бермудских островах существуют некоторые отрасли легкой промышленности, например производство косметических средств, эссенций, медикаментов и лекарственных веществ. Рост населения и соответствующее увеличение жилищного строительства потребовали некоторых земель, пригодных для сельскохозяйственного производства и животноводства, общая площадь которых в 1962 году составляла 1 062 акра. Сельское хозяйство ограничивается производством бананов, цитрусовых, картофеля и овощей для внутреннего потребления. Для местного потребления производятся также молоко, яйца и мясо. На Бермудских островах нет ни лесов, ни рудников. В небольшой степени развито рыболовство.

16. В 1962 году импорт территории оценивался в 20 305 055 фунтов стерлингов. Отечественный экспорт оценивался лишь в 588 683 фунта стерлингов, хотя реэкспорт составил 8 796 686 фунтов стерлингов. Основными статьями экспорта были эссенции, фармацевтические продукты и косметические средства. Импортировались главным образом продовольствие, одежда, топливо, электрическое оборудование и автомобили. Пассивный торговый баланс компенсируется значительными доходами

Digitized by UN Library Geneva

по невидимым статьям, включая туризм и поставку товаров и услуги базам Соединенных Штатов. В 1962 году доход от туризма составил предположительно 11 505 000 фунтов стерлингов. В 1962 году 47 процентов всего импорта шло из Соединенных Штатов, 21 процент — из Соединенного Королевства и 7 процентов — из Канады.

17. Доходы и расходы в 1960, 1961 и 1962 годах составили:

	1960 год	*1961 год*	*1962 год*
	(в тыс. фунтов стерлингов)		
Доходы	4 697	5 148	5 602
Расходы	4 828	5 115	5 691

Социальные условия

18. По данным переписи число работающих в 1960 году было 19 498 человек (12 737 мужчин и 6 761 женщина), что составляет 45,73 процента населения. Число лиц, объявивших себя безработными, составило 463. На декабрь 1962 года было восемь профсоюзов с общим числом членов приблизительно в 1 000 человек. В 1962 году правительство согласилось полностью применять международную конвенцию о труде, касающуюся свободы ассоциаций и права на коллективные договоры.

19. К концу 1962 года обеими палатами был одобрен доклад, рекомендующий введение в начале 1964 года пенсий по старости, основанных на участии во взносах.

Здравоохранение

20. На Бермудских островах есть 4 больницы: больница имени короля Эдуарда VII, больница для душевнобольных и лепрозорий, госпиталь «Проспект» и «Лефрой хауз». Управление медицинского обслуживания и здравоохранения оказывает поддержку детским и женским консультациям, причем последние получают финансовую помощь от бермудского общества социального обеспечения и 9 приходов. В 1962 году коэффициент смертности составлял 7,2 на одну тысячу. Коэффициент детской смертности в том же году составил 26,16 на одну тысячу живорожденных.

21. Расходы на здравоохранение составили 383 511 фунтов стерлингов или около 6,7 процента общих расходов в 1962 году.

Образование

22. Имеется бесплатное образование для всех детей в возрасте от 7 до 13 лет. В 1962 году 8 967 детей посещали начальные школы. Из них 6 406 посещали правительственные школы, 1 084 посещали школы, пользующиеся правительственными субсидиями, и 1 477 — частные школы. Что касается среднего образования, то 1 812 детей посещали средние школы, пользующиеся правительственными субсидиями, 325 посещали технические и профессиональные школы и 30 — частные и технические профессиональные школы.

23. На Бермудских островах нет ни одного университета. Каждый год для колонии выделяется одна стипендия Родса. Кроме того, ежегодно может выдаваться не более шести стипендий для обучения в течение трех лет в университетах за границей. На Бермудских островах нет педагогических колледжей, но ежегодно совет по образованию выдает стипендии для того, чтобы будущие учителя смогли пройти курс обучения за границей. В 1962 году такие стипендии были предоставлены 8 стипендиатам, обучавшимся в Соединенном Королевстве, и 7 —, обучавшимся в Канаде.

24. Общие расходы на образование в 1962 году составили 647 197 фунтов стерлингов или около 12,9 процента общей суммы бюджета.

2. Багамские острова

Введение

25. Багамские острова представляют собой архипелаг, состоящий из 14 больших островов и приблизительно 3 000 небольших коралловых рифов и скал, тянущихся на протяжении свыше 500 миль (800 км) к юго-востоку от берегов Флориды (Соединенные Штаты Америки). Остров Большая Багама, лежащий к северу от всей группы островов, находится в 60 милях (96 км) от берегов Флориды. Общая площадь архипелага 4 404 кв. мили (11 406 кв. км). Самым большим островом является Андрос, но наиболее важным — остров Нью-Провиденс, на котором расположена столица архипелага город Нассау. Острова, сложенные из кораллового известняка, представляют собой совершенно плоские равнины; наиболее возвышенным является остров Кэт, поднимающийся на 400 футов над уровнем моря. Население Багамских островов в конце 1961 года составляло примерно 110 000

Digitized by UN Library Geneva

человек. По данным последней переписи, которая была проведена в 1953 году, 72,6 процента населения являются по своему происхождению африканцами, 12,7 процента — европейцами и 14,1 процента — лицами, родившимися от смешанных браков. Население Нассау в настоящее время составляет 54600 человек.

Статус

26. Установление английского влияния на Багамских островах относится к 1629 году, хотя впоследствии острова несколько раз подвергались нападению и оккупировались испанцами. В 1718 году Англия установила прямой контроль над островами и назначила губернатора. В 1782 году вооруженные силы испанцев оккупировали Нассау, но в версальском договоре 1783 года было подтверждено владение Англией этими островами. Багамские острова являются колонией. С 1729 года вплоть до недавнего времени (январь 1964 года) конституция этой территории была подобна конституции, действовавшей в колониях в Северной Америке до войны за независимость. Губернатор представлял королевскую власть; кроме того на островах был законодательный совет с назначаемыми членами и избиралась палата ассамблеи. Исполнительная власть находилась в руках губернатора, при котором в качестве консультативного органа имелся назначаемый исполнительный совет, состоящий из 9 членов. Губернатор был наделен правом вето и мог также отменять законодательство. На основании закона губернатор обладал исполнительной властью и имел право вводить некоторые вспомогательные законы. Законодательный совет, который был создан в 1841 году, состоял из 11 членов, назначаемых королевской властью. Палата ассамблеи, которая впервые была создана поселенцами в XVII веке, состояла из 33 членов, избираемых от 15 округов на 5 лет.

Конституция

27. Действующая в настоящее время конституция Багамских островов, вошедшая в силу 7 января 1964 г., излагается в законе в совете 1963 года о конституции Багамских островов. Новая конституция была результатом работы конституционной конференции Багамских островов, проходившей в Лондоне с 1 по 20 мая 1963 г. под председательством парламентского заместителя секретаря по делам колоний. Среди принимавших участие в конференции были представители трех политических партий: Объединенной партии багамских островов, Прогрессивно-либеральной партии и Лейбористской партии. Все политические партии приняли доклад конференции, содержащий предложения о конституции, хотя следует отметить, что Прогрессивно-либеральная партия и Лейбористская паррия выразили несогласие в отношении предложений, касающихся назначения губернатором некоторого числа сенаторов, перераспределения избирательных округов и отсутствия прямого положения о создании избирательных округов с одним кандидатом. Ниже излагаются основные положения новой конституции.

Губернатор

28. Губернатор назначается Королевой и осуществляет исполнительную власть от имени Королевы. Вообще, от губернатора требуется «стремиться действовать в соответствии с советами кабинета или министра, выступающего на основании общих полномочий кабинета». Однако в конституции за губернатором закреплены определенные права в таких областях, как внешние сношения, оборона, внутренняя безопасность и контроль за полицией, где губернатор может поступать по собственному усмотрению при условии, что он «информирует кабинет по ряду вопросов, связанных с внешними сношениями или обороной, которые могут затронуть экономические или финансовые интересы Багамских островов или потребовать принятия законов законодательными органами Багамских островов». Согласие губернатора необходимо для принятия всех законопроектов, за исключением сравнительно небольшого числа случаев, когда согласие должно быть дано самой Королевой. Губернатор может объявить перерыв в работе обеих палат законодательного совета и может в любое время распустить палату ассамблеи.

Кабинет

29. Премьер-министр и не менее 8 других министров, назначаемых губернатором, составляют кабинет. Премьер должен быть членом палаты ассамблеи, пользующимся, по мнению губернатора, доверием большинства ее членов. Не менее 1 и не более 3 министров назначаются из числа членов Сената, остальные — из состава палаты ассамблеи, включая министра финансов. Министры назначаются по совету премьера. В настоящее время кабинет возглавляется лидером Объединенной партии багамских островов сэром Роландом Симонеттом.

Digitized by UN Library Geneva

30. Кабинет ведает вопросами общей политики и контроля за управлением территории и поэтому отвечает коллективно перед законодательным собранием. Однако кабинет не несет ответственности за деятельность судов и уголовного судопроизводства, проверку бюджетных счетов территории или государственную службу. За уголовное судопроизводство несет ответственность генеральный прокурор, который является служащим государственной службы и назначается непосредственно губернатором.

Законодательные органы

31. Законодательное собрание является двухпалатным органом и состоит из сената (прежнего законодательного совета) и палаты ассамблеи. Согласно конституции законодательное собрание может издавать «законы для поддержания мира, порядка и управления Багамскими островами», при наличии согласия на них со стороны губернатора. Право издавать законы, касающиеся налогообложения и расходов государственных средств, является ограниченным, и обычно такие законы могут приниматься только по рекомендации или с согласия губернатора.

32. Сенат должен состоять из 15 членов, назначаемых губернатором. Из 15 сенаторов 8 должны назначаться «по консультации» с премьером, 5 — «в соответствии с советом» премьера и 2 — в соответствии с советом лидера оппозиции. Сенат избирает из числа своих членов председателя и заместителя председателя сената. Сенат имеет ограниченные полномочия в отношении отсрочки введения в силу законодательных положений, принятых палатой ассамблеи. Те члены прежнего законодательного совета, которые были первоначально назначены на срок, подлежащий определению Королевой, будут исполнять свои обязанности в течение десяти лет; другие прослужат тот срок, на который они были назначены.

33. Новая палата ассамблеи должна состоять из 38 членов, избираемых на основе всеобщего избирательного права (по сравнению с прежней палатой ассамблеи число ее членов увеличилось на 5 человек). Спикер и заместитель спикера палаты избираются из числа ее членов. Настоящая палата ассамблеи, избранная в 1962 году, будет исполнять свои обязанности до 1967 года, если она не будет распущена ранее этого срока.

Основные права и свободы

34. В новой конституции содержатся положения о «защите основных прав и свобод человека».

Избирательная система

35. С соблюдением положений пункта 33 в новой конституции предусматривается, что не менее 16 и не более 20 мест в палате ассамблеи отводится для представителей острова Нью-Провиденс и не менее 18 и не более 22 — для представителей других островов. Комиссия по избирательным округам должна пересматривать по крайней мере один раз в пять лет границы округов, а также число избирателей и число депутатских мест для каждого избирательного округа.

36. Общим законом 1959 года о выборах в генеральную ассамблею предусматривалось предоставление права голоса взрослому мужскому населению и предоставление ограниченного второго голоса тем, кто владеет недвижимой собственностью или арендует недвижимую собственность в избирательном округе, в котором данный избиратель не проживает. В 1962 году право избирать и быть избранными было предоставлено женщинам. Предоставление второго голоса, основывавшееся на владение собственностью, по новой конституции было отменено.

37. Результаты недавно проведенных всеобщих выборов в палату ассамблеи, которые состоялись 26 ноября 1962 г., приводятся ниже:

	Места
Объединенная партия Багамских островов	19
Прогрессивно-либеральная партия	8
Независимые	5
Лейбористская партия	1

Судебная система

38. В новой конституции предусматривается создание в течение одного года с момента вступления в силу конституции апелляционного суда. Он будет состоять из председателя и двух судей. В конституции также предусматривается создание комиссии по судоустройству, которая должна консультировать губернатора по вопросам назначения магистратов, увольнения и осуществления дисциплинарного контроля

Digitized by UN Library Geneva

над судьями и другими должностными лицами, работающими в судах. Верховный суд территории находится в Нассау и состоит из верховного судьи и одного младшего судьи. В Нассау имеются 2 магистрата, находящихся на жаловании правительства и приписанных к округу; на других островах судебная власть осуществляется районными комиссарами или мировыми судьями, имеющими право рассматривать дела самостоятельно.

Государственная служба

39. Губернатор, действующий в соответствии с рекомендацией комиссии по государственной службе, наделен правом назначать и увольнять государственных служащих и осуществлять над ними дисциплинарный контроль. Комиссия по государственной службе состоит из 5 членов, из которых 3 назначаются губернатором по консультации с премьером, 2 остальных являются членами, не занятыми полное время и избираемыми председателем комиссии из группы в составе 4 лиц, назначаемых губернатором по консультации с премьером. В конце 1962 года на государственной службе были заняты 41 служащий с правом на пенсию и 101 служащий без права на пенсию. Общее число местных гражданских служащих во всех учреждениях составляет 2 418 человек.

Местное управление

40. На Багамских островах нет ни местных, ни муниципальных властей.

Политические партии

41. Объединенную партию Багамских островов, которая пользуется большинством в палате ассамблеи, возглавляет сэр Роланд Симонетт. Обычно считается, что эта партия представляет интересы торговых и промышленных кругов Багамских островов. Прогрессивно-либеральная партия и Лейбористская партия составляют оппозицию.

Экономические условия

42. Экономическое процветание территории почти полностью зависит от развития и расширения туризма. Интенсивное поощрение туризма — в особенности в Соединенных Штатах и в Канаде — почти удвоило число туристов, посетивших острова за трехлетний период (1960—1962 годы). Такое увеличение числа туристов означает соответствующий рост спроса на обслуживание, что обычно является положительным фактором в отношении занятости населения. Заработная плата в территории сравнительно высока, но цены на товары широкого потребления, включая продукты питания и арендную плату, также имеют тенденцию к росту.

43. Общая площадь обрабатываемой земли в 1962 году по подсчетам составляла 34 500 акров. Площадь орошаемых пастбищных угодий составляла приблизительно 2 800 акров и площадь под лесами — около 800 000 акров. Сельскохозяйственное производство находится главным образом в руках фермеров-единоличников, но имеется также ряд плантаций. Основными сельскохозяйственными культурами являются голубиный горох, бобовые культуры, лук, бамия, томаты, огурцы и другие овощи, ананасы, цитрусовые, бананы и сизаль. Поголовье скота состоит из домашней птицы, овец, коз, свиней, лошадей и крупного рогатого скота.

44. Имеется также ряд мелких отраслей промышленности, включая консервную промышленность, рыбообработку, строительство мелких судов и производство минеральных вод. Компаниями, владеющими концессиями на разведку нефти, были проведены обследования. Законодательное собрание Багамских островов одобрило планы развития свободного порта на острове Большая Багама, а также различные проекты в области промышленности и торговли. Эти планы должны осуществляться частными американскими, английскими и канадскими фирмами.

45. Основными продуктами экспорта из Багамских островов являются целлюлоза, лангусты, соль, томаты и огурцы. Целлюлоза экспортируется исключительно в Соединенные Штаты. Объем экспорта целлюлозы в 1962 году в стоимостном выражении составил приблизительно 1,25 млн. фунтов стерлингов. Территория также экспортирует определенное количество лесоматериалов и древесины твердых пород, бамию, губки, раковины и редкие образцы морской фауны и изделия из соломы. В 1961 году 93,2 процента экспорта приходилось на долю Соединенных Штатов. 4,8 процента — на долю Соединенного Королевства и 1,5 процента — на долю других стран Британского содружества наций. Объем экспорта в стоимостном выражении увеличился с 2 955 169 фунтов стерлингов в 1961 году до 3 222 613 фунтов стерлин-

Digitized by UN Library Geneva

гов в 1962 году. Импорт за этот же период сократился с 30 409 491 фунта стерлингов до 24 524 492 фунтов стерлингов. Пассивный торговый баланс по «видимым» статьям покрывается главным образом за счет туризма и капиталовложений из-за границы, преимущественно из Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

46. Общие доходы территории увеличились с 8,56 млн. фунтов стерлингов в 1961 году до 8,69 млн. фунтов стерлингов в 1962 году. Расходы превысили 9 млн. фунтов стерлингов. За исключением налога на недвижимое имущество и наследственных пошлин в 4 процента, не существует никаких других прямых налогов. Основным источником дохода служат таможенные пошлины.

Социальные условия

Рабочая сила

47. В 1962 году почти половина населения входила в состав рабочей силы Багамских островов, причем женщины составляли более половины работающих. Общая численность рабочей силы, по подсчетам, составляла 54 100 человек. Главным источником занятости является туристическая промышленность. В течение 1962 года около 1 755 багамцев работали в сельском хозяйстве в Соединенных Штатах. В 1961 году в территории было пятнадцать профессиональных союзов и три ассоциации предпринимателей. Членами профсоюзов состояло около 5 000 человек. Коллективные договоры о заработной плате и условиях труда заключаются согласно положениям закона 1958 года о профессиональных союзах и производственных отношениях.

48. В 1958 году были созданы комитет по вопросам труда и департамент труда. Департамент труда, который возглавляется старшим сотрудником по вопросам промышленности, оказывает помощь комитету в рассмотрении вопросов о трудовых спорах, производственных отношениях, бирже труда и т.д. Общая численность безработных в 1962 году, зарегистрированных в департаменте труда, составляла 3 100 человек, из которых 267 были устроены на работу самим департаментом.

Здравоохранение

49. Медицинским обслуживанием и здравоохранением на Багамских островах ведает комитет по здравоохранению, членом которого в качестве консультанта является главный сотрудник по вопросам медицины. Имеется 3 главных государственных больницы: общая больница имени принцессы Маргарет (450 коек), больница «Проспект» и психиатрическая больница Сандилендс (200 коек). Имеются также консультации на каждом крупном острове, медпункты на островах Эльютера и Инагуа, а также небольшой лепрозорий на острове Нью-Providенс. Медицинский персонал в 1961 году был следующим:

	Правительственный	*Частный*
Дипломированные врачи . . .	40	29
Хирургические ассистенты .	–	4
Старшие медицинские сестры	31	–
Дипломированные медицинские сестры	117	95
Медицинские сестры с незаконченным специальным образованием	71	–
Старшие акушерки	23	–
Дипломированные акушерки .	90	95
Акушерки с незаконченным специальным образованием	11	63
Санитарные инспектора . . .	4	–
Лаборанты и рентгенологи . .	15	–
Фармацевты	7	80

50. Коэффициент смертности в территории составляет 9,5 на 1 000 человек населения; коэффициент детской смертности составляет 50,9 на 1 000 живорожденных. Наиболее распространенными болезнями в территории являются туберкулез, тиф, дизентерия, грипп, корь, проказа, полиомиелит, столбняк и венерические болезни. ВОЗ оказывает помощь в борьбе с этими болезнями.

51. Капитальные издержки и текущие расходы правительства на здравоохранение составили в 1962 году 972 066 фунтов стерлингов или приблизительно 11,2 процента от общей суммы бюджета.

Образование

52. Система образования регулируется законом 1962 года об образовании, в соответствии с которым все государственные мероприятия в области образования поставлены под руководство одного органа, а также создан аппарат для развития современной системы образова-

Digitized by UN Library Geneva

ния. Согласно этому закону совет по вопросам образования «ведет наблюдение, руководство и контроль в отношении всех начальных, средних и других учебных заведений в территории, которые полностью финансируются за счет государственных средств»; ему поручены «наблюдение и общий надзор в отношении всех других начальных, средних и иных учебных заведений в колонии». Совет имеет право оказывать помощь любой школе, которая содержится за счет совета. Образование является обязательным для детей в возрасте от 5 до 14 лет, но «ни один ученик, достигший четырнадцатилетнего возраста, не исключается из государственных школ, кроме тех случаев, когда он не может получить пользу от имеющихся видов образования или курсов».

53. Ниже приводятся данные о числе школ и учащихся за 1962 год:

	Начальное образование		*Среднее образование*	
	Школы	*Число учащихся*	*Школы*	*Число учащихся*
Государственные	144	14 400	5	5 362
Другие	50	6 700	11	2 150
	194	21 100	16	7 512

54. В 1962 году был создан политехнический техникум, в котором читаются курсы по инженерному делу, строительству и торговле. Имеется также педагогический колледж. В территории нет никаких высших учебных заведений. Правительство Багамских островов предоставляет стипендии для обучения в университетах и колледжах за границей. В 1961 году 31 студент получал правительственные стипендии в следующих областях: медицина — 3; домоводство — 1; инженерное дело — 4; подготовка преподавателей — 19; подготовка медицинских сестер — 4. Общее число студентов, обучавшихся за границей в 1962—1963 годах, составляло 285, из них 103 обучалось в Соединенном Королевстве, 9 — в Канаде и 160 — в Соединенных Штатах.

55. Государственные расходы на образование в 1962 году составили 770 962 фунта стерлингов или 8,8 процента от общей суммы бюджета.

3. Острова Тэркс и Кайкос

Введение

56. Острова Тэркс и Кайкос географически являются частью Багамских островов и расположены в 450 милях к северо-востоку от Ямайки. Эта группа островов расположена на протяжении 75 миль с востока на запад и 50 миль с севера на юг. Суша составляет 169 кв. миль (430 кв. км). Шестью обитаемыми островами являются: Гранд-Тэрк, площадь которого составляет приблизительно 1,5 кв. мили (4 кв. км); Саут-Кайкос площадью приблизительно 8 кв. миль (21 кв. км); Мидль-Кайкос — приблизительно в 300 кв. миль (777 кв. км); Норт-Кайкос — приблизительно в 130 кв. миль (328 кв. км); остров Провиденсиалес или Блу-Хиллс — приблизительно в 200 кв. миль (518 кв. км). Кроме Ист-Кайкоса и Вест-Кайкоса имеется еще несколько других маленьких необитаемых островов, островков и скал. По данным переписи, проведенной в марте 1960 года, общая численность населения составляла 5668 человек, из которых 3 468 — проживало в районах производства соли на острове Гранд-Тэрк, а 2 200 человек — на островах Кайкос. Лица африканского происхождения составляют свыше 92 процентов населения, и 5 процентов приходится на лиц смешанного происхождения. По данным на 31 декабря 1961 г. численность населения составляла 6 100 человек.

Статус

57. Острова Кайкос были заселены плантаторами, которые остались верными Англии и прибыли из Соединенных Штатов после войны за независимость. После отмены рабства в 1838 году плантаторы покинули острова, которые перешли во владение их бывших рабов. В 1799 году острова были аннексированы правительством Багамских островов, и это положение существовало до 1848 года, когда острова превратились в отдельную колонию. В 1873

Digitized by UN Library Geneva

году колония была аннексирована Ямайкой в качестве зависимой территории. В то время для зависимой территории был создан законодательный орган с выборным большинством, располагавший всей полнотой законодательной и финансовой власти, при условии согласия губернатора Ямайки. Законы, принимавшиеся законодательным органом Ямайки, не распространялись на острова, если только в законах прямо на это не указывалось.

58. В 1959 году была введена новая конституция, по которой эти острова перестали быть зависимой территорией Ямайки или иметь какую-либо официальную связь с Ямайкой, за исключением того, что губернатор Ямайки был также губернатором островов Тэркс и Кайкос. Законодательный орган был заменен исполнительным советом и законодательным собранием, и в том же году были проведены всеобщие выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. Текущее административное управление находилось в ведении администратора. 6 августа 1962 г., после получения Ямайкой независимости, острова Тэркс и Кайкос в соответствии с новой конституцией стали непосредственно британской колонией.

Конституция

59. Действующая конституция содержится в законе в совете 1962 года об островах Тэркс и Кайкос (конституция), который вступил в силу 6 августа 1962 года. Основные положения конституции приводятся ниже.

Администратор

60. Администратор назначается Королевой и является главой административного аппарата. Он имеет право издавать законы с согласия законодательного собрания; законодательство может быть отменено Королевой. Администратор обязан консультироваться с исполнительным советом по всем важным вопросам, входящим в круг его полномочий; однако он может действовать вопреки советам этого органа, и в таком случае он должен сообщить об этом Королеве через министра по делам колоний.

Исполнительный совет

61. Исполнительный совет состоит из 6 членов: 2 выборных членов, избираемых законодательным собранием из числа его выборных членов, 2 официальных членов, 1 назначаемого члена и, наконец, самого администратора, который является председателем. Исполнительный совет является главным исполнительным органом островов. В качестве первого шага к организации министерской системы управления одному выборному члену Совета поручено заниматься вопросами общественных работ и социального обслуживания, а другому — вопросами торговли и производства.

Законодательное собрание

62. Законодательное собрание состоит из 9 выборных членов, 2 или 3 официальных членов и 2 или 3 членов собрания, назначаемых администратором. Администратор является председателем собрания. Законодательное собрание может с согласия администратора издавать законы, касающиеся всех аспектов жизни на островах. Законы могут быть отменены Королевой.

Избирательная система

63. В голосовании могут принимать участие лица, являющиеся британскими подданными, в возрасте свыше 21 года, и прожившие на островах не менее 12 месяцев до дня регистрации, или лица, которые поселились на островах на постоянное жительство и были постоянными жителями ко дню регистрации. Выборы проводятся каждые пять лет. Последние выборы в законодательное собрание были проведены в сентябре 1962 года.

Государственная служба

64. В 1962 году на государственной службе находилось 17 иностранных чиновников, из которых один занимал должность с правом на пенсию, и 152 местных и других чиновников. На островах отсутствуют условия для подготовки служащих; в 1960 году 8 служащих проходили курсы подготовки на Ямайке.

Судебная система

65. На островах имеется три суда: верховный суд, малый суд четвертных сессий и суд малых сессий. При отсутствии назначенного судьи на островах штатный магистрат имеет право выступать в качестве судьи верховного суда по всем делам, за исключением преступлений, караемых смертной казнью. Из верховного суда апелляции направляются в апелля-

Digitized by UN Library Geneva

ционный суд Ямайки, а оттуда — в Тайный совет в Лондон.

Местное управление

66. Местное управление осуществляется мировыми судьями и членами приходских управлений. В докладе управляющей власти говорится, что в связи с малочисленностью населения и его разбросанностью на территории по крайней мере трех островов нет потребности в учреждении выборной системы местного управления; однако в этом направлении прилагаются соответствующие усилия.

Экономические условия

67. Территория имеет ограниченные ресурсы и страдает от ураганов. Большой ущерб был нанесен ураганом, обрушившимся на территорию в 1960 году. На трех островах (Гранд-Тэрк, Солт-Кей и Саут-Кайкос) организовано производство соли компанией, контролируемой и субсидируемой правительством. На других островах Кайкос главной товарной культурой является сизаль. Там же выращиваются некоторые продовольственные культуры. Засоленность почвы и нерегулярность атмосферных осадков являются основными проблемами. Компания «Багамас Калифорния ойл компани, лимитед» располагала лицензией на проведение нефтеразведки на островах и в водах территории.

68. Импорт обычно превышает экспорт в стоимостном выражении почти на 300 процентов. В 1962 году импорт оценивался в 250 000 фунтов стерлингов, а экспорт в 65 000 фунтов стерлингов. Основными статьями импорта являются пищевые продукты, напитки, табак и готовые изделия. Основными статьями экспорта являются соль, экспорт которой в 1962 году оценивается в 30 000 фунтов стерлингов, лангусты — 25 000 фунтов стерлингов, сизаль — 3 400 фунтов стерлингов, а также моллюски и раковины. Соль экспортируется главным образом в Соединенные Штаты, на Ямайку и в Канаду.

69. Источники местных поступлений ограничиваются главным образом таможенными пошлинами и продажей марок; прямых налогов на островах не существует. Местные поступления не покрывают ежегодных расходов; регулярные поступления в 1961 году составили 64 102 фунта стерлингов, а смета поступлений на 1962 год выражается в сумме 64 308 фунтов стерлингов; регулярные расходы в 1961 году составили 109 164 фунта стерлингов, а смета расходов на 1962 год — 129 493 фунта стерлингов. Начиная с 1955 года территория получала ежегодно субсидию для покрытия своего бюджетного дефицита. Соединенное Королевство предоставило субсидии на административные нужды в сумме 107 073 фунта стерлингов в 1961 году и 106 635 фунтов стерлингов в 1962 году.

70. Фонд колониального развития и благосостояния предоставлял территории различные субсидии для увеличения производства соли и для возмещения ущерба, наносимого ураганами. В соответствии с законом 1963 года о развитии стран Британского содружества предусматриваются дальнейшие ассигнования в размере 75 000 фунтов стерлингов для экономического развития. Эта сумма, вместе с остатком от предыдущих ассигнований, составляет 114 000 фунтов стерлингов для использования ее в целях развития на протяжении трех лет, начиная с 1 апреля 1963 года.

Социальные условия

Рабочая сила

71. Основным потребителем рабочей силы является компания «Тэркс айленд солт компани», в которой работает около 180 человек. Имеется также рыболовецкая компания, фонд заработной платы которой составляет 23 000 фунтов стерлингов в год. Ввиду того что жители острова нанимаются на работу в других районах, имеются сведения о нехватке рабочей силы в территории. Денежные переводы из-за границы, прошедшие через государственное казначейство, составили 32 500 фунтов стерлингов в 1961 году и 36 000 фунтов стерлингов в 1962 году.

Здравоохранение

72. Коэффициент смертности на островах составлял в 1962 году 10,1 на 1 000 человек населения. Широко распространены желудочно-кишечные заболевания ввиду трудности обеспечения достаточного количества воды и уборки нечистот и соблюдения надлежащих санитарных условий в населенных пунктах. Имеются 2 врача; 1 из них находится на острове Гранд-Тэрк, где есть больница на 20 коек, а другой — на острове Саут-Кайкос, имеющем клинику на 4 койки. Текущие государственные расходы на

Digitized by UN Library Geneva

здравоохранение составили 15721 фунт стерлингов в 1961 году (6,1 процента общих расходов) и 20727 фунтов стерлингов в 1962 году (8,0 процента общих расходов).

Образование

73. Руководство деятельностью в области образования осуществляется комитетом народного образования, назначенным администратором в соответствии с указом об образовании. Образование является бесплатным и обязательным для учащихся в возрасте от 7 до 14 лет. Для обеспечения обязательного посещения в 1962 году были изданы новые всесторонне разработанные постановления.

74. В 1962 году существовало 13 начальных школ. Школа на острове Гранд-Тэрк подразделяется на начальную и среднюю школы. Средняя школа является единственной, обеспечивающей среднее образование на островах и подготавливающей учащихся к сдаче экзаменов на кембриджский аттестат об окончании средней школы и на аттестат об общем образовании. В 1962 году в школах обучалось в среднем 1300 учеников. На средства правительства два студента учились в Соединенном Королевстве.

75. Текущие расходы на образование составили 14831 фунт стерлингов или 6,2 процента общей суммы бюджета на 1961 год и 20905 фунтов стерлингов или 8 процентов общих расходов правительства в 1962 году.

4. Каймановы острова

Введение

76. Эти острова состоят из Большого Каймана, Кайман-Брака и Малого Каймана (последние два известны также под названием Малых Кайманов). Общая площадь составляет около 100 кв. миль (259 кв. км). Большой Кайман, площадью около 76 кв. миль (197 кв. км), расположен приблизительно в 150 милях к югу от западной оконечности Ямайки; Кайман-Брак, территория которого составляет приблизительно 14 кв. миль (36,2 кв. км), расположен в 89 милях к северо-востоку от Большого Каймана. Малый Кайман, площадь которого составляет около 10 кв. миль (25,9 кв. км), расположен в пяти милях к западу от Кайман-Брака. По данным переписи 1960 года население составляло 8803 человека, в том числе: на Большом Каймане — 7271 человек; на Кайман-Браке — 1508 человек; на Малом Каймане — 24 человека. Приблизительно половина населения — смешанного происхождения, одна треть — европейского происхождения и одна шестая — африканского происхождения.

Статус

77. Хотя на островах время от времени проживали группы моряков и других лиц, основательное заселение островов началось только в начале XVIII века. В первое время управление было в руках мировых судей, назначавшихся губернатором Ямайки. Эти судьи и избираемые местным населением члены приходского управления также обладали законодательной властью на островах, а один из судей действовал в качестве местного «губернатора».

78. В соответствии с законом 1863 года, принятым Парламентом Соединенного Королевства, между Каймановыми островами и Ямайкой была установлена административная связь. В законе предусматривалась ратификация всех прежних законов, одобренных губернатором Ямайки, и дальнейшее осуществление законодательной власти мировыми судьями и выборными членами приходского управления с согласия на это губернатора; закон предоставил законодательным органам Ямайки право издавать законы для Каймановых островов и отменять любые местные законы. В 1898 году был назначен комиссар, наделенный полномочиями прежнего местного «губернатора».

79. В 1959 году была принята новая конституция и были проведены первые выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. Большинство конституционных связей с Ямайкой было прекращено, но губернатор Ямайки остался губернатором Каймановых островов. Законодательные органы Ямайки могли издавать законы для островов, но только при условии их специального опубликования губернатором. Повседневное управление осталось в руках администратора. 6 августа 1962 г., после достижения Ямайкой независимости, Каймановы острова прекратили установленную конституционную связь с Ямайкой. В соответствии с новой конституцией, вступившей в силу в тот же день, Каймановы острова стали колонией Соединенного Королевства.

Конституция

80. Действующая конституция содержится в

Digitized by UN Library Geneva

законе в совете от 30 июля 1962 г. о Каймановых островах. Ее основные положения излагаются ниже.

Администратор

81. Администратор назначается Королевой и является главой административного аппарата. Он имеет право издавать законы по совету и с согласия законодательного собрания; законодательство может быть отменено Королевой. Большинство полномочий, ранее осуществлявшихся губернатором, переданы администратору. При исполнении своих обязанностей администратор по всем важным вопросам обязан консультироваться с исполнительным советом. Однако он может не следовать его совету, но в таком случае он должен уведомить об этом Королеву через министра по делам колоний.

Исполнительный совет

82. Исполнительный совет возглавляется администратором и состоит из 2 членов, выбираемых законодательным собранием из числа его выборных членов, 2 официальных членов и 1 члена, назначаемого администратором. Исполнительный совет является основной исполнительной властью на островах. В качестве первого шага на пути к созданию министерств 2 выборных члена и назначенный член исполнительного совета несут ответственность за финансы и развитие, социальное обслуживание, общественные работы и связь.

Законодательное собрание

83. В законодательном собрании председательствует администратор, и оно состоит из 12 выборных членов, 2 или 3 официальных членов, и 2 или 3 назначаемых членов, утверждаемых администратором. Законодательное собрание может с согласия администратора издавать законы, касающиеся всех сторон жизни на островах; законы могут быть отменены Королевой.

Избирательная система

84. Имеют право участвовать в голосовании лица, являющиеся британскими подданными, в возрасте свыше 21 года и прожившие на островах не менее 12 месяцев до дня регистрации, или лица, которые поселились на островах на постоянное жительство и были постоянными жителями ко дню регистрации. Выборы проводятся каждые три года. На последних всеобщих выборах, состоявшихся в ноябре 1962 года, Кайманская национально-демократическая партия получила 7 мест, а Христианско-демократическая партия — 5 мест.

Судебная система

85. Существует три суда: верховный суд, малый суд четвертных сессий и суд малых сессий. Оплачиваемый правительством судья рассматривает дела в двух малых судах, и в случае отсутствия назначенного судьи он также уполномочен выступать в качестве судьи верховного суда по всем делам, за исключением тяжких уголовных преступлений, караемых смертной казнью. Решения верховного суда могут быть обжалованы в апелляционном суде Ямайки и затем — в Тайном совете.

Государственная служба

86. На конец 1961 года на государственной службе состояло 129 человек. Из них 122 были служащими местного происхождения и 7 иностранных служащих. Местных центров для подготовки государственных служащих не имеется.

Местное управление

87. Местное управление осуществляется мировыми судьями и членами приходских управлений. Управляющая держава сообщает, что в силу малочисленности населения и его разбросанности не было требований о введении избирательной системы для местного управления; однако в этом направлении предпринимаются шаги.

Политические партии

88. Двумя политическими партиями, известными своей активной деятельностью в территории, являются: Кайманская национально-демократическая партия, имеющая 7 мест в законодательном собрании, и Христианско-демократическая партия, имеющая 5 мест

Экономические условия

89. Экономика территории зависит главным образом от заработка моряков с Каймановых островов, работающих на судах Соединенных Штатов. На этих судах обычно работает свыше тысячи моряков, и большинство посылают домой денежные переводы. Другими источниками

Digitized by UN Library Geneva

дохода, в порядке их важности, являются: туризм, который в настоящее время расширяется, производство канатов, ловля черепах и акул, сбор кокосовых орехов и производство копры. В территории введены налоговые стимулы с тем, чтобы способствовать развитию новых видов промышленности и строительству отелей.

90. Сельское хозяйство развито очень слабо, отчасти из-за неплодородия почвы. Разводится некоторое количество скота, но спрос на мясо превышает предложение. Ловля черепах и акул производится вдоль побережья Гондураса и Никарагуа в соответствии с договором с Никарагуа. Срок последнего договора истек в 1959 году, и в 1960 году до начала переговоров о новом соглашении была предоставлена временная лицензия. Рыбные запасы вокруг островов пока еще не исследованы.

91. Благополучие территории зависит от импорта продуктов питания и топлива для удовлетворения ее основных нужд. В 1959, 1960 и 1961 годах объем импорта превысил более чем в 20 раз объем экспорта. В 1961 году импорт оценивался в 796 845 фунтов стерлингов, а экспорт в 32 974 фунта стерлингов. Почти две трети торговли приходится на Соединенные Штаты, но некоторые товары, например сахар, кофе, цемент, импортируются исключительно из Ямайки.

92. Поступления от продажи почтовых марок и импортные пошлины составляют большую часть обычных доходов территории; ни подоходного налога, ни налога на наследство, ни акцизного сбора не существует. В 1960 году, например, доход от продажи марок составил 16 000 фунтов стерлингов и от импортных пошлин — 116 000 фунтов стерлингов, в то время как общий доход составлял 160 469 фунтов стерлингов. В 1961 году общий доход был равен 231 042 фунтам стерлингов, расходы — 219 561 фунту стерлингов.

93. В 1960 году был принят четырехлетний план развития. Этим планом предусматриваются расходы в сумме 280 000 фунтов стерлингов и текущие расходы в 10 000 фунтов стерлингов в течение первого года, возрастающие до 28 000 фунтов стерлингов в последнем году. Предусматриваются создание полицейского участка, строительство нового здания аэропорта, строительство нового товарного склада и пристаней, строительство дорог, мероприятия по ликвидации москитов и улучшение системы здравоохранения и образования. На основании закона 1963 года о развитии стран Содружества из фондов, предназначенных на развитие и благосостояние колоний, для территории было выделено еще 75 000 фунтов стерлингов. Эта сумма и предыдущий остаток в 45 000 фунтов стерлингов в общей сложности составляют 120 000 фунтов стерлингов для развития территории в течение трехлетнего периода начиная с 1 апреля 1963 года.

Социальные условия

Рабочая сила

94. Значительное число мужского населения в возрасте от 18 до 50 лет работает в качестве матросов. О числе матросов можно судить по тому факту, что по переписи 1960 года из общего количества мужского населения в 4 314 человек 1 187 отсутствовало. Популярность профессии матроса можно отнести за счет обычно высокой заработной платы, получаемой моряками; в 1961 году она колебалась от 35 фунтов стерлингов до 225 фунтов стерлингов в месяц, в зависимости от квалификации. В том же году ставки для неквалифицированных рабочих были от 18 до 30 шиллингов в день. На Каймановых островах зарегистрирован один профсоюз с общим числом членов 5 000 человек, из которых одна треть является коренными жителями Каймановых островов.

Здравоохранение

95. В 1961 году на государственной медицинской службе находились: 1 врач, 1 зубной врач, 1 санитарный инспектор, 4 старшие медицинские сестры, 4 квалифицированные акушерки, 1 акушерка со средней квалификацией, 2 лаборанта-рентгенолога и прочий персонал; почти все эти лица являются жителями Большого Каймана. В 1961 году работало также 2 частных врача, которых субсидировало правительство. В 1959 и в 1960 годах не наблюдалось вспышек инфекционных и эпидемических заболеваний. Рождаемость в 1960 году составляла 30 человек на 1 000, а смертность — 6,14 на 1 000 человек населения. Расходы на здравоохранение в 1961 году равнялись 32 543 фунтам стерлингов, что составляет 14,8 процента общих государственных расходов.

Образование

96. Начальное образование бесплатно, и оно обязательно для всех детей в возрасте от 7 до 14 лет. Политика правительства заключается в том, чтобы обеспечить бесплатное обучение всех

Digitized by UN Library Geneva

детей, вплоть до удовлетворения требований для поступления в университеты Великобритании. В 1961 году имелось 10 государственных начальных школ: из них 3 — на острове Кайман-Брак и 7 — на острове Большой Кайман, а также 6 частных начальных школ. Одна средняя школа действующая под руководством религиозной организации и субсидируемая правительством, готовит учащихся для сдачи экзаменов на аттестат Кэмбриджской школы. Другая церковная средняя школа придерживается системы преподавания, существующей в Соединенных Штатах. В 1961 году было 946 учащихся в государственных начальных школах и 354 — в частных начальных школах. 138 учеников занималось в средних школах. Многие из преподавателей приглашены из Ямайки. В конце 1960 года в государственных школах работало 33 преподавателя. Возможности для подготовки преподавательских кадров на островах не имеется, однако жителям островов, обязующимся вернуться на острова для преподавательской работы, предоставляются стипендии для получения образования. Текущие расходы на образование в 1961 году составили 29 077 фунтов стерлингов, т.е. 13,2 процента общих текущих расходов.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

97. На 312-м заседании 13 ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета III по Бермудским островам, Багамским островам, островам Тэркс и Кайкос и Каймановым островам (A/AC.109/L.125/Add.4), содержащийся в приложении к настоящей главе.

Письменные петиции и заслушание петиционеров

98. На рассмотрении Специального комитета находились следующие письменные петиции, касающиеся Бермудских островов:

Петиционеры	*Номер документа*
Две петиции г-на У. Г. Брауна, генерального секретаря конституционной конференции Бермудских островов . . .	A/AC.109/PET.223
Две петиции г-на У. Г. Брауна, председателя Лейбористской партии Бермудских островов .	A/AC.109/PET.223/Add.1
Письмо д-ра Б.Б. Болл, генерального секретаря бермудского промышленного союза от 26 августа 1964 года	A/AC.109/PET.286

99. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров по вопросу о Бермудских островах:

г-на У.Г. Брауна, генерального секретаря конституционной конференции Бермудских островов (258-е и 260-е заседания);

д-ра Б.Б. Болл, генерального секретаря бермудского промышленного союза (286-е заседание).

100. Г-н Браун заявил, что на Бермудских островах правительство Соединенного Королевства игнорирует положения Всеобщей декларации прав человека и полностью пренебрегает мнениями небелого населения. 31 октября 1957 г. г-ну Джону Профьюмо, бывшему тогда помощником министра по делам колоний, в Палате представителей был задан вопрос, предусматриваются ли для Бермудских островов конституционные реформы и не считает ли он, что пришло время создать там демократические учреждения. Г-н Профьюмо ответил, что ни один представительный орган не внес подобных предложений и что, насколько ему известно, на Бермудских островах нет никаких политических партий. Это заявление было необоснованным; на Бермудских островах нет закона, требующего регистрации политических партий. Фактически Лейбористская партия Бермудских островов представила предложения, предусматривающие реформы, и другие лица настаивали на соблюдении Всеобщей декларации прав человека.

101. Основной проблемой на Бермудских островах является избирательное право. Всеобщего избирательного права для взрослых нет. Каждый из жителей, достигший возраста 25 лет, — всего таких 8 000 — имеет один голос. Землевладельцы старше 25 лет — таких 6 000 человек — имеют каждый два голоса. Таким образом, 15 процентов населения было лишено права голосовать, и влияние землевладельцев преобладало на выборах в палату ассамблеи. Уроженцы Бермудских островов моложе 25 лет не могли голосовать, но белые жители не из числа коренных жителей Бермудских островов могли голосовать, если они жили в стране только 3 года. Члены законодательного совета назначаются Королевой,

Digitized by UN Library Geneva

и в совете нет официального представителя трудящихся. Губернатор действует исключительно по собственной инициативе и не обязан следовать заключениям исполнительного совета. Таким образом, нынешний конституционный аппарат не позволяет народу высказывать свои мнения и стремления, и потому очень важно провести совещание по вопросу об изменении конституции. Должна быть введена система пропорционального представительства, основанная на официальной переписи населения. Заявления о том, что такие изменения могут подорвать экономику страны, необоснованы.

102. Неудовлетворительная система образования служит примером практикующейся на Бермудских островах расовой сегрегации. Школы, управляемые советом по вопросам образования, члены которого назначаются правительством (правительство платит за помещения и оплачивает учителей), посещаются только негритянскими детьми. Этим детям говорят, какие школы они должны посещать, но дети белых могут идти в школы по собственному выбору. Рабочие составляют большую часть населения, и согласно системе налогообложения ad valorem оплачивают все расходы правительства, но не имеют права на тот же уровень образования, который предоставляется белому населению. В англиканскую церковь на Бермудских островах, которая насчитывает 22 000 прихожан, назначаются только белые священнослужители и белые епископы, несмотря на представления, направленные кентерберийскому архиепископу. Все ключевые должности на гражданской службе заняты белыми. Цветная интеллигенция недовольна этой дискриминацией, ведущей к всевозможным трудностям. В отношении полиции положение не лучше. За одним исключением, все полицейские инспектора — белые, и более половины из них иммигранты. Это — потенциально опасное положение, так как нельзя ожидать, чтобы местное население охотно сотрудничало с белыми полицейскими кадрами, в которых негритянская администрация числится только номинально и большая часть которых состоит из лиц, не являющихся уроженцами Бермудских островов.

103. Его партия стоит за предоставление Бермудским островам полной независимости. Острова отвечают установленным правительством Соединенного Королевства критериям экономической и финансовой жизнеспособности и способности вести свои собственные дела, а что касается сферы обороны, то нет причин, по которым Бермудские острова не могли бы, например, стать членом НАТО. Правительство Соединенного Королевства должно позволить Бермудским островам осуществить свое право на отделение и автономию, присущее членам Британского содружества наций.

104. Что касается избирательного права, то в свое время следует ввести систему «один человек — один голос», которая будет явно более справедливой, чем нынешняя система, при которой белые жители, хотя и составляющие всего 35 процентов населения территории, имеют 20 из 36 мест в законодательном совете. Однако это требует изменения конституции.

105. В экономической области правительство Соединенного Королевства умышленно использует имеющиеся на Бермудских островах возможности заработать доллары. Годовой доход островов составляет приблизительно 150 млн. долларов, тогда как импорт долларов составляет всего лишь около 60 процентов этой цифры; однако жители Бермудских островов обязаны по закону передавать свои доллары в особо указанные банки и не могут распоряжаться ими по собственному усмотрению. На благосостояние народа, который обеспечивает такое желательное поступление иностранной валюты, к сожалению, не обращается никакого внимания, у жителей нет страхования по безработице, медицинского страхования и других видов социального обеспечения, и, несмотря на субсидии правительства, комнаты в больницах получить трудно, и они стоят больше, чем комнаты в роскошных отелях. Все расходы правительства оплачиваются из кармана трудящихся, так как на каждый заработанный фунт стерлингов рабочие платят 15 процентов налога, тогда как на фунт стерлингов, заработанный деловыми кругами, налогов нет. Такое положение в высшей степени несправедливо.

106. Бермудские острова нуждаются в эффективном билле о правах, и г-н Браун просит членов Комитета, как беспристрастных посторонних наблюдателей, проконсультироваться по этому вопросу с бермудской общиной. В настоящее время значительной части населения отказывают в основных правах человека. Отношение к неграм и белым в судах неравное; например, негр, укравший деньги у правительства, был приговорен к двум годам заключения, тогда как белая женщина, укравшая гораздо большую сумму, получила условный срок наказания. Опять-таки, белые получают условное освобож-

Digitized by UN Library Geneva

дение гораздо легче, чем негры. Права обжалования не существует; так, недавно в деле, касающемся прав гражданства, просьба о предоставлении стенографического отчета, поступившая вследствие обнаружения ошибки в судопроизводстве, была отклонена. У отбывающих наказание за уголовные преступления имущество часто конфискуется навсегда. Трудящимся отказывают в праве на свободу ассоциации и не разрешают создавать профессиональные союзы. Расовая сегрегация особенно сильно распространена в области общественных помещений. Согласно закону о владельцах отелей, собственник отеля или ресторана может выгонять негров с помощью полиции. Цветные посетители из Соединенных Штатов постоянно подвергаются опасности такого оскорбления. Со своей стороны, консульство Соединенных Штатов на Бермудских островах не подает положительного примера и рабски следует преобладающей форме дискриминации: весь персонал консульства, за исключением работников физического труда, белый. Сам г-н Браун делал по этому поводу заявления в Вашингтоне, но государственный департамент положил этот вопрос под сукно.

107. Он надеется, что его заявление заставит Комитет предложить ввести на Бермудских островах меры конституционного характера, гарантирующие населению полное осуществление прав человека в соответствии с принципами, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций и во Всеобщей декларации прав человека.

108. Г-жа Болл заявила, что она представляет свободный профессиональный союз, созданный в 1946 году и связанный с Карибским конгрессом трудящихся, Международной конфедерацией свободных профсоюзов и несколькими другими профсоюзными организациями. Его развитие задержалось, а самому его существованию угрожали в нескольких случаях те, кто хотел уничтожить свободные профсоюзы на Бермудских островах. Больше 300 лет Соединенное Королевство предоставляет значительную свободу действий и самостоятельность группе меньшинства, располагающей издавна укоренившимися имущественными правами и представляющей олигархию в территории. Этой олигархии помогают официальные и неофициальные меры, укрепляющие ее власть и дробящие всякую оппозицию.

109. Теперешняя система участия в выборах на Бермудских островах — единственная в своем роде. 6 000 человек лишены права участвовать в выборах вследствие повышения возраста для участия в голосовании с 21 года до 25 лет, и еще 6 000 человек нейтрализованы ввиду установления имущественного ценза. Таким образом, 42 процента населения имеет 60 процентов голосов. Кроме того, избирательные округа определяются по признаку расы, что дает олигархии 28 из 36 мест в палате ассамблеи.

110. Принципы Всеобщей декларации прав человека в территории не соблюдаются. Неофициальная политика расовой дискриминации лишает цветное население некоторых видов занятости.

111. Апелляционного суда на Бермудских островах нет. Цветные жители не имеют права селиться в некоторых жилых районах; часто недвижимое имущество может покупаться только «получившими одобрение лицами». Большинство уроженцев Бермудских островов обеих рас не решаются открыто высказывать свои политические убеждения, опасаясь потерять заработок, и многие трудящиеся боятся вступать в профсоюзы. Население Бермудских островов лишено пособий социального обеспечения. Принцип равной оплаты за равный труд не соблюдается; лишь немногие могут зарабатывать себе на жизнь, работая сорок пять часов в неделю. Многие трудящиеся не получают оплаченных отпусков. Начальное образование предоставляется бесплатно, но уровень образования настолько низок, что лишь немногие учащиеся в возрасте 11 или 12 лет могут выдерживать экзамен на получение стипендии для среднего образования. Сегрегация не способствует взаимопониманию и терпимости среди различных элементов населения.

112. Так как подлинного прогресса не может быть, пока Бермудские острова не получат демократической формы управления, бермудский промышленный союз представил следующие рекомендации: a) немедленно ввести всеобщее и равное избирательное право для взрослых, достигших возраста в 21 год; b) Бермудские острова должны получить письменную конституцию, включающую принципы, содержащиеся во Всеобщей декларации прав человека; c) территория должна иметь ответственное правительство, основывающееся на двухпартийной системе; d) правительства Соединенного Королевства и Бермудских островов должны разъяснить населению, в чем заключаются его права, и

Digitized by UN Library Geneva

объяснить принципы Всеобщей декларации прав человека и значение независимости Бермудских островов.

113. Возвращаясь к перечисленным ею недостаткам, г-жа Болл заявила, что в школах на Бермудских островах проводится сегрегация, хотя она и не является официальной политикой. Многие считают, что система интегрированных школ была бы более экономной во всех отношениях. Кроме того, в строительной и машиностроительной промышленности нет системы ученичества, которую поддерживало бы государство. Поддерживаемая государством школа обслуживания отелей не привлекала грамотных людей из числа местного населения, так как эта школа не гарантирует им постоянной работы, поскольку в мертвый сезон отели оставляют только свой иностранный персонал. Многие считают, что такое положение объясняется преднамеренной политикой сохранения олигархии, которая пытается подорвать уверенность в себе и независимость местных трудящихся, чтобы держать их в состоянии опекаемых и убедить их в том, что независимость абсурдна. Многие дети, выходящие из школ в возрасте 13 лет, должны искать работу, чтобы помочь семье свести концы с концами; если у них и были какие-то стремления, то эти стремления заглушаются средой, в которой они живут, и усилиями, которые необходимо прилагать для того, чтобы выжить.

114. Что касается социального обеспечения, то на Бермудских островах нельзя применить ни одной из конвенций МОТ. Существует явная опасность того, что в будущем частные компании монополизируют страхование по болезни. Страхование по болезни необязательно в теории, но в большей части случаев оно является обязательным. Нынешняя система не находится под контролем властей и не регулируется совместно предпринимателями и работниками.

115. Равным образом на Бермудских островах не придерживаются конвенций МОТ относительно компенсации рабочим. Закон о компенсации рабочим, одобренный в 1948 году, никогда не применялся. Поэтому союз, который она представляет, выступает за введение полной программы социального страхования под управлением некоммерческой организации или даже самого правительства в соответствии со стандартами, предписанными МОТ. Нельзя допустить, чтобы частные компании, принадлежащие олигархии, захватили в свои руки наиболее прибыльные операции, возложив на правительство ответственность за поддержание безработных, вдов, сирот и престарелых.

116. Что касается жилищного строительства, то ничего не было сделано в целях осуществления рекомендаций, содержавшихся в докладе Дейвидже, представленном в 1945 году. Не были также осуществлены рекомендации директивы № 7093 от 1948 года и доклада 1951 года. Только перед самыми выборами 1963 года был создан фонд в 100 000 фунтов стерлингов для строительства дешевых жилищ. Существование трущоб и плохой системы канализации представляет собой серьезную проблему, нуждающуюся в срочном разрешении.

117. Бермудские острова не могут выполнить предписания конвенции № 63 МОТ, поскольку на островах нет государственного департамента статистики. Отсутствие внушающих доверие статистических данных делает невозможным какое-либо конструктивное планирование. Невозможно приступить к разработке рациональной программы в области образования и решать вопрос о том, действительно ли нужна иностранная рабочая сила, пока не известно, какой профессиональной подготовкой и какими профессиями обладает местное население. Кроме того, невозможно выполнить предписания конвенций №№ 2 и 88 МОТ, поскольку с 1 апреля 1964 г. на островах больше нет государственного бюро труда. Бермудский промышленный союз пытается заполнить брешь в этом отношении.

118. Проводимая в территории иммиграционная политика имеет целью скорее защитить интересы делового мира, чем интересы населения Бермудских островов в целом. Иностранные рабочие допускаются на Бермудские острова в ущерб интересам местных рабочих, и их труд оплачивается по ставкам, намного превышающим местные ставки. В среднем, заработная плата местных рабочих ниже прожиточного минимума. Другое ненормальное явление состоит в том, что иммигранты приобретают право голоса, проработав на Бермудских островах в течение трех лет, в то время как житель этих островов, даже если у него есть семья, не может принять участия в голосовании до достижения им 25-летнего возраста. Стоимость жизни продолжает расти, но уровень заработной платы остается прежним, так что средний рабочий не может свести концы с концами, если

Digitized by UN Library Geneva

он не будет работать сверхурочно, не найдет себе второй работы или не заставит работать свою жену и детей.

119. Касаясь налоговой системы, существующей на Бермудских островах, г-жа Болл цитирует одно официальное сообщение от 20 марта 1947 г., в котором министр по делам колоний выступил за отмену системы, основанной на импортных пошлинах, за введение системы прямых налогов. Местная олигархия на Бермудских островах, однако, игнорировала его совет, поскольку она не желает введения подоходного налога в той или иной форме. Бермудский промышленный союз, напротив, считает, что следует ввести систему подоходного налога в целях увеличения необходимых средств для удовлетворительной системы социального страхования и обеспечения того, чтобы народ, в соответствии с его доходами, содействовал покрытию государственных расходов.

120. Хотя и являясь удовлетворительным во многих отношениях, закон 1946 года о профессиональных союзах и трудовых конфликтах имеет серьезные недостатки и нуждается в возможно быстром их исправлении. Министр по делам колоний признал это еще в 1947 году, но ничего в этом отношении сделано не было. Законодательство о профессиональных союзах все еще содержит ограничения, касающиеся забастовок и локаутов. Деятельность профессиональных союзов ограничивается целями, изложенными в их уставах. Определение слова «рабочие» ставит под сомнение право государственных служащих создавать профессиональные союзы и объединяться в них, хотя это право признается в конвенции № 87 МОТ. Было бы также желательно распространить на Бермудские острова положения раздела 4 закона 1871 года о профессиональных союзах, принятого в Соединенном Королевстве; в нем говорится, что коллективные соглашения не могут быть принудительно осуществлены на основе решения суда, действующего по нормам общего права, поскольку промышленные отношения должны основываться на доброй воле заинтересованных сторон. Определение слова «запугивание» в законе 1946 года имеет тенденцию ограничить осуществление права на пикетирование. В настоящее время рассматриваются поправки к законодательству о профессиональных союзах. Представляемый г-жой Болл профессиональный союз добивается гарантии в том, что право на проведение забастовки солидарности будет сохранено и что будет признано право включать в коллективные соглашения пункт о «предприятии, принимающем на работу только членов профсоюзов». Хотя было объявлено, что конвенции МОТ №№ 65, 82, 84, 87 и 98 применимы без каких-либо изменений к Бермудским островам, фактически эти конвенции не нашли всеобщего распространения, и необходимо принять законодательные меры с тем, чтобы исправить подобное положение.

121. Объединенные специальные комитеты палаты ассамблеи и законодательного совета изучают в настоящее время некоторые из наиболее насущных проблем, которые стоят перед Бермудскими островами, например, изменение конституции, образование, расовые отношения, жилищное строительство и социальное страхование. Будущее Бермудских островов было бы светлым, если бы комитеты приняли прогрессивные рекомендации, а правительство осуществило их. К сожалению, аналогичные шаги, предпринимавшиеся с 1946 года, не привели ни к чему, и положение в основном остается неизменным. Поэтому, хотя она и приветствует нынешнюю деятельность и внешне более либеральную позицию, занятую по отношению к профсоюзному движению, она опасается, что это может быть не чем иным, как попыткой пустить пыль в глаза правительству Соединенного Королевства и ввести в заблуждение Организацию Объединенных Наций и международное общественное мнение.

122. Что касается независимости, то средний бермудец является в основном независимой личностью и индивидуалистом, которому не нравится, когда другие ему говорят, что он должен делать. Олигархия осуществляет контроль ради так называемого «блага страны» и стремится внушить бермудцам мысль о том, что без ее существования все пойдет прахом. Бермудцы возмущаются тем, что олигархия позволяет иностранцам приезжать в страну и отнимать у них возможность получения работы. Бермудцев принимают на работу в последнюю очередь, а увольняют — в первую, и они не обладают равным голосом в управлении делами своей страны. Поэтому бермудский промышленный союз выступает за учреждение демократической системы правления, которая обеспечит внутреннее самоуправление для островов с тем, чтобы народ мог избрать себе путь независимости, если он того пожелает. В настоящее время в этом отношении нет настоятельных требований со стороны общественности, поскольку по вине правительства многие плохо

Digitized by UN Library Geneva

информированы и полностью не отдают себе отчета о том, что означает независимость.

123. Г-жа Болл принесла некоторые документы, которые она могла бы предоставить в распоряжение членов Комитета на короткое время, если они того пожелают.

С. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА III

124. Представитель Соединенного Королевства выразил мнение, что заключения и рекомендации Подкомитета III не полностью отражают тот факт, что Бермудские острова, Багамские острова, острова Тэркс и Кайкос и Каймановы острова обладают подлинной политической автономией и свободными представительными политическими институтами. Он напомнил о заявлении, сделанном его делегацией в Подкомитете 25 сентября 1964 года (A/AC. 109/102). Комитету известно, что на Багамских островах в 1963 году состоялась конференция по вопросам конституции и что разработанная на этой конференции конституция 1964 года предусматривает введение в этой территории полного внутреннего самоуправления и всеобщего избирательного права для взрослых. На Бермудских островах, где всеобщее избирательное право для взрослых уже применяется на практике, некоторые комитеты палаты ассамблеи и законодательного совета рассматривают сейчас вопрос о возможности изменения конституции с тем, чтобы привести ее в соответствие с реально существующим в настоящее время положением. Что касается островов Тэркс и Кайкос, то правительства этих территорий и Соединенного Королевства изучают в настоящее время возможность создания какой-то не очень тесной ассоциации между этими островами и Багамскими островами. Что касается Каймановых островов, то их население через посредство своих законно избранных представителей выразило пожелание сохранить свою связь с Соединенным Королевством, с которым в соответствующее время будут проведены переговоры относительно организации внутреннего самоуправления на этих островах. Правительство Соединенного Королевства согласилось обсудить любое предложение законодательного собрания Каймановых островов относительно изменения конституции. Вполне очевидно, поэтому, что народы всех этих территорий могут в любое время свободно выразить свои пожелания относительно будущего конституционного статуса в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

125. Представитель Соединенного Королевства зарезервировал позицию своего правительства относительно адресованных ему в докладе Подкомитета рекомендаций и просил, чтобы упоминание об этом было включено в доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее.

126. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что делегация СССР склонна согласиться с заключениями и рекомендациями Подкомитета. Хотя заключения и рекомендации Подкомитета, впервые рассматривавшего эти вопросы, носят несколько общий характер, нельзя не выразить удовлетворение, что, формулируя их, Подкомитет исходил из принципов Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая одна определяет полномочия Комитета и его подкомитетов.

127. Представитель Эфиопии предложил опустить в пункте 72а заключений и рекомендаций слова «в соответствии со свободно выраженной волей народа». По его мнению, из текста в его нынешнем виде можно понять, что резолюция 1514 (XV) применима лишь в том случае, если того пожелает народ.

128. Представитель Венесуэлы выразил опасение, что поправка, предложенная представителем Эфиопии, ослабит значение подпункта *a*.

129. Докладчик Подкомитета III, выступая в качестве представителя Ирана, пояснил, что Подкомитет не удовлетворился простой констатацией того, что резолюция 1514 (XV) применима к данным территориям. Вместо этого он решил просить управляющую державу применить резолюцию в соответствии с волей народа, который, очевидно, не будет возражать против этого.

130. Представитель Соединенного Королевства заявил, что вопрос состоит не только в том, когда, но и каким образом следует осуществить Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и поэтому следует провести опрос жителей территории по данному вопросу. По его мнению, в этом подпункте следует упомянуть как управляющую державу, так и народ.

131. Представитель Эфиопии не настаивал на

Digitized by UN Library Geneva

своей поправке, но выразил пожелание, чтобы его возражения были занесены в официальный отчет.

132. Специальный комитет на 312-м заседании 13 ноября 1964 г. принял без возражений доклад Подкомитета III (см. приложение) по Бермудским островам, Багамским островам, островам Тэркс и Кайкос и Каймановым островам.

Заключения и рекомендации Специального комитета

133. Специальный комитет принял следующие заключения и рекомендации.

134. Что касается несамоуправляющихся территорий Бермудские острова, Багамские острова, острова Тэркс и Кайкос и Каймановы острова, то Специальный комитет рассмотрел положение в этих территориях, принял к сведению заявления представителя управляющей державы и заявления, сделанные петиционерами с Бермудских островов, и пришел к следующим выводам и рекомендациям:

a) Специальный комитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы к указанным территориям, и управляющей державе следует их применить в соответствии со свободно выраженной волей населения этих территорий.

b) Специальный комитет отмечает, что в своих заявлениях представитель управляющей державы не упомянул о каких-либо конкретных мерах, которые его правительство приняло или намеревается принять в целях осуществления Декларации, изложенной в резолюции 1514 (XV), в этих территориях.

c) Специальный комитет предлагает управляющей державе незамедлительно принять конкретные меры с тем, чтобы позволить населению этих островов совершенно свободно выразить точку зрения относительно политического будущего в соответствии с положениями Декларации, изложенной в резолюции 1514 (XV), и, в частности, ускорить процесс самоопределения на островах Тэркс и Кайкос и на Каймановых островах путем создания на этих островах представительных органов.

d) С целью получения дополнительной информации о положении, существующем в этих территориях, Специальный комитет учитывает возможность посылки выездной миссии в эти территории.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета III по Бермудским островам, Багамским островам, островам Тэркс и Кайкос и Каймановым островам

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

1. Подкомитет рассмотрел вопрос о территориях Бермудские острова, Багамские острова, острова Тэркс и Кайкос и Каймановы острова на 31-м и 32-м заседаниях 25 и 30 сентября и на 38-м и 39-м заседаниях 16 и 20 октября 1964 года.

2. На обсуждении Подкомитета находился рабочий документ, составленный Секретариатом (A/AC.109/L.98/Add.2) и включенный в пункты 1—96 этой главы.

3. Подкомитет также заслушал заявления двух петиционеров, — г-на У.Г. Брауна, генерального секретаря конституционной конференции Бермудских островов, на 258-м и 260-м заседаниях Специального комитета 15 и 19 мая, и д-ра Б.Б. Болл, генерального секретаря бермудского промышленного союза на 286-м заседании Специального комитета 5 октября 1964 года.

4. В работе Подкомитета принял участие представитель Соединенного Королевства.

Заявления делегаций

5. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Багамские острова представляют собой архипелаг, состоящий из 14 крупных островов и 3000 мелких коралловых рифов и скал, главным образом необитаемых. Общая площадь архипелага составляет примерно 4 400 кв. миль; он простирается на расстоянии свыше 500 миль от берегов Флориды. Почва островов в целом непригодна для крупного земледелия, а от лесных массивов остались только небольшие сосновые леса.

6. Наиболее важным из этих островов является остров Нью-Провиденс, на котором расположена столица и главный порт Нассау.

7. Живописный ландшафт и мягкий климат

Digitized by UN Library Geneva

этой колонии сделали туризм основой ее процветания. На острове насчитывается 110 000 жителей, 80 процентов из них африканского происхождения, 10 процентов — европейцы, а остальные — лица, родившиеся от смешанных браков.

8. Один из этих островов является первой землей, обнаруженной Колумбом в 1492 году. В XVII веке Багамские острова были колонизированы английскими поселенцами, и, начиная с 1717 года, английская корона постоянно была представлена на островах губернаторами. В 1782 году острова были захвачены испанцами, однако право Великобритании на владение этой колонией было подтверждено версальским договором в 1783 году.

9. Бермудские острова состоят из группы, насчитывающей примерно 300 небольших островов в западном районе Атлантического океана на расстоянии приблизительно 675 миль от Нью-Йорка. Площадь этих островов составляет около 21 кв. мили.

10. Бермудские острова, по-видимому, были открыты в 1503 году испанским моряком Хуаном де Бермудесом. Первый контакт англичан с этими островами имел место в 1609 году, когда экспедиция английской виргинской компании потерпела там кораблекрушение. Вскоре после этого бермудской компанией туда были посланы колонисты, и в 1684 году архипелаг стал владением британской короны.

11. В настоящее время Бермудские острова являются процветающим туристским курортом; население их насчитывает приблизительно 45 000 человек. Там имеет место высокий национальный доход, полная занятость и высокий уровень жизни. Число туристов возросло с 71 000 в 1950 году до 193 000 в 1962 году. Другими источниками дохода и видом занятости являются банковские и финансовые учреждения, многочисленные международные компании, зарегистрированные на Бермудских островах. Эти компании не платят подоходного налога. Кроме того, часть населения занята на работах в вольной гавани, а также в незначительной по своим масштабам промышленной и сельскохозяйственной деятельности. Несмотря на исключительно пассивный торговый баланс, колония может поддерживать значительный уровень импорта, благодаря своим поступлениям от невидимых статей и чистому притоку капитала в частный сектор. Платежный баланс Бермудских островов является активным, и их внешние резервы значительны.

12. Бермудские острова самостоятельны в финансовом отношении. В 1962 году доходы составляли приблизительно 15,4 млн. долларов, столько же приходилось на расходы. За последние годы значительно возросло число школ и больниц. С 1949 года было введено всеобщее обязательное образование; медицинское обслуживание стоит на высоком уровне. Свыше одной пятой государственных расходов в 1962 году приходилось на эти две области социального обслуживания. В течение ряда лет Бермудские острова исключительно из собственных доходов несли весьма значительные расходы на нужды развития. Расширение сети гостиниц, что является существенным для экономической структуры в целом, осуществляется в рамках частного сектора.

13. На Багамских островах обслуживание туристов также является основой процветания и главным источником дохода. Строительство новых гостиниц как на острове Нью-Провиденс, так и на Внешних островах поощряется системой налогообложения и другими концессиями. Число туристов в 1963 году превысило полмиллиона человек и ожидается, что оно удвоится к 1970 году.

14. Основными культурами на Багамских островах являются овощи и фрукты, выращиваемые для продажи на местных рынках. Острова экспортируют балансовую древесину, лангустов, соль, губки, а также консервированные томаты и ананасы.

15. Кроме международного аэропорта в Нассау, имеются 23 посадочные площадки на различных островах. Железных дорог нет, однако, на острове Нью-Провиденс существуют хорошие автодороги и на ряде островов ведется строительство новых дорог.

16. Обслуживание туристов является основным видом занятости. Однако растет число фирм и в области банковского капиталовложения, торговых услуг, строительства и оптово-розничной торговли. Рабочих приходится привозить на острова из других районов Вест-Индии, в частности, с островов Тэркс и Кайкос. Кроме того, в среднем, 1 300 неквалифицированных рабочих занято на сельскохозяйственных работах в Соединенных Штатах Америки. Безработица в этой колонии незначительна.

Digitized by UN Library Geneva

Имеется пятнадцать профсоюзов, насчитывающих примерно 5000 членов.

17. Промышленники и вкладчики капитала на Багамских островах почти полностью освобождены от прямых налогов и пользуются либеральным законом о компаниях. Ведутся значительные строительные работы и отмечается постоянный приток капитала, главным образом из Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.

18. Расширение свободного порта на острове Большая Багама при помощи капитала Соединенного Королевства и Соединенных Штатов открывает замечательные перспективы для развития многоотраслевого хозяйства и для занятости в будущем. Портовые власти осваивают 50 000 акров земли для промышленных, коммерческих и жилищных целей; кроме того, они обеспечивают условия для получения образования, а также медицинское и прочее обслуживание. Лицензии на право деятельности в этом районе были выданы более чем восьмидесяти фирмам, наиболее крупными из которых являются фирмы по производству цемента. Большая часть квалифицированных рабочих приедет из-за границы, и они будут содействовать подготовке местных рабочих.

19. Образование на Багамских островах является обязательным для детей в возрасте от 6 до 14 лет. Обучение в государственных начальных школах, начиная с 1885 года, является бесплатным. Среднее образование можно получить в одной государственной школе и в трех субсидируемых церковных школах. На островах не имеется высших учебных заведений, однако, правительство предоставляет стипендии для обучения за границей. В последнее время эта территория установила связь с Вест-индским университетом, что, по-видимому, приведет к увеличению возможностей получить высшее образование в этой территории.

20. На Внешних островах имеются три государственные больницы, государственные сельские больницы и государственные клиники, а также медицинская служба по обслуживанию школ. Плата за лечение в больницах очень низкая, причем нуждающимся предоставляется бесплатное обслуживание.

21. На островах не существует подоходного налога и акцизного сбора. Основным источником дохода являются таможенные сборы и поступления от платы за обучение и коммунальные услуги. Багамские острова в финансовом отношении являются полностью независимыми, а также самостоятельно покрывают все расходы по своему развитию.

22. Независимые в финансовом и экономическом отношении Бермудские острова издавна пользовались значительной политической автономией. Их конституция в настоящее время является единственным примером сохранившейся за пределами британских островов «старой представительной системы». Губернатор назначается Королевой и консультируется с исполнительным советом. Законодательная власть принадлежит губернатору и двум палатам: назначаемому законодательному совету (верхняя палата) и избираемой палате ассамблеи (нижняя палата). Законодательный совет состоит из 3 находящихся на государственной службе членов и 8 назначаемых членов, которые не состоят на государственной службе. Хотя теоретически его полномочия являются обширными, реальная власть сосредоточена в руках палаты ассамблеи, которая полностью контролирует финансы и, как правило, принимает законы. 36 членов палаты ассамблеи избираются на основе всеобщего избирательного права взрослым населением.

23. Губернатору принадлежит право роспуска палаты ассамблеи, хотя практически он должен перед этим проконсультироваться с исполнительным советом. Британская корона имеет право отменить акты колониального парламента, но это полномочие в течение последних лет не использовалось. Конституционные полномочия разделяются между британской короной и парламентом Бермудских островов, причем права британской короны ограничиваются вопросами, которые охвачены конституцией или не затронуты в законодательстве островов. Целый ряд правительственных департаментов, включая департаменты просвещения и здравоохранения, контролируется исполнительными советами, члены которых не состоят на государственной службе и не назначаются губернатором; председатели советов входят в состав палаты ассамблеи.

24. В условиях происходящего в последние годы постоянного роста благосостояния и народонаселения Бермудских островов в территории возникли потребности в конституционных изменениях. В результате в 1963 году была осуществлена избирательная реформа, и тогда же была создана Прогрессивно-лейбористская

Digitized by UN Library Geneva

партия — первая политическая партия Бермудских островов. Эта партия поддержала предложения о дальнейших изменениях, включая предложение о создании «ответственного правительства», основанного на обычной министерской системе, и предложение о снижении возрастного ценза для избирателей с 25 лет до 21 года. Эти предложения были переданы объединенному комитету обеих палат, который должен представить свой доклад к концу 1964 года.

25. В августе 1964 года было объявлено о планах создания второй политической партии — Объединенной партии Бермудских островов — и что большинство членов палаты ассамблеи будут входить в состав этой партии; новая партия также выступила в поддержку снижения возрастного ценза для избирателей до 21 года.

26. Подводя итоги, можно сказать, что Бермудские острова в течение длительного времени пользуются широкой автономией и что они процветают, являются экономически независимой формацией и быстро развиваются в экономическом отношении. Существующая в течение многих лет конституция островов была недавно дополнена в смысле обеспечения всеобщего избирательного права; обсуждается вопрос о дальнейших изменениях. Что касается международного статуса территории, то жители островов единодушны в своем желании сохранить связи с Соединенным Королевством, которыми они весьма гордятся. Сохранятся ли эти связи после осуществления дальнейших конституционных изменений и какую форму они примут в случае осуществления этих изменений — эти вопросы должны быть урегулированы между правительством Соединенного Королевства и народом Бермудских островов, как обычно путем консультаций.

27. Переходя к вопросу о Багамских островах, он указал, что с 1729 до начала 1964 года в территории была конституция, аналогичная конституции североамериканских колоний до войны за независимость: если характеризовать ее в общих чертах, то эта конституция предусматривает систему представительного, но не ответственного перед парламентом правительства.

28. На всеобщих выборах 1962 года две основные политические партии — Объединенная партия Багамских островов и Прогрессивно-либеральная партия — объявили о своих намерениях добиваться конституционного развития в направлении достижения внутреннего самоуправления территории; в соответствии с этим правительство Соединенного Королевства созвало в мае 1963 года в Лондоне конференцию по вопросам конституционного устройства, которая закончилась достижением общего соглашения о форме новой конституции.

29. Новая конституция вступила в силу в начале 1964 года. Она предусматривает министерскую систему внутреннего самоуправления и двухпалатный парламент. Правительство (кабинет) состоит из Премьер-министра и по крайней мере 8 министров. Губернатор осуществляет свою деятельность по рекомендации министров, за исключением вопросов, где он несет особую конституционную ответственность, а именно вопросов внешних сношений, обороны и внутренней безопасности, включая вопросы полицейской службы. В территории существует сенат в составе 15 членов, из которых 8 назначаются губернатором, 5 назначаются по рекомендации Премьера и 2 — по рекомендации лидера оппозиции. Сенату принадлежат некоторые полномочия в смысле отсрочки принятия законодательных актов, прошедших через нижнюю палату. Нынешняя палата ассамблеи, состоящая из 33 членов, будет работать до следующих всеобщих выборов; при нормальном ходе событий палата будет распущена через пять лет, считая с декабря 1962 года. В следующий состав палаты представителей будут входить 38 членов, причем 21 место будет резервироваться для Внешних островов и 17 мест — для Нью-Провиденс. На последующих выборах для Внешних островов будет резервироваться не менее 18 и не более 22 мест, а для Нью-Провиденс — не менее 16 и не более 20 мест. Избирательная комиссия будет нести ответственность за пересмотр, по крайней мере один раз в пять лет, границ избирательных округов и числа мест в парламенте от каждого округа. Выборы должны проводиться на основе всеобщего избирательного права взрослого населения.

30. Новая конституция, предоставляющая Багамским островам внутреннее самоуправление, была в целом встречена в колонии с одобрением. Дальнейшие конституционные реформы должны быть разработаны по договоренности между правительством Соединенного Королевства и населением Багамских островов путем использования обычной процедуры консультаций, с тем

Digitized by UN Library Geneva

чтобы учесть в этих переговорах пожелания жителей колонии.

31. Положение на островах Тэркс, Кайкос и Каймановых островах существенным образом отличается от положения в территориях, которых оратор только что коснулся.

32. Острова Тэркс и Кайкос расположены к юго-востоку от Багамских островов. Острова Тэркс состоят из двух обитаемых островов Гранд Тэрк и Солт-Кей, а также из ряда островков и скал. Группа островов Кайкос состоит из шести главных островов: Южный Кайкос, Восточный Кайкос, Большой Кайкос, Северный Кайкос, Провиденсиалес и Западный Кайкос. Острова Тэркс отделены от островов Кайкос глубоким проливом шириной в 22 мили. Общая площадь островов составляет около 166 кв. миль, а население примерно 6 000 человек, в основном африканского и смешанного происхождения. Поверхность островов в основном ровная, каменистая, безводная; расположены они в зоне ураганов; острова Кайкос серьезно пострадали в 1960 году от урагана «Донна» и огромных приливных волн, последовавших за ураганом. Территория не имеет рек или ручьев, а дождевые осадки выпадают редко.

33. Острова были открыты испанцами в 1512 году и впервые заняты европейскими поселенцами в 1678 году; эти поселенцы прибыли сюда с Бермудских островов за солью. В 1766 году на острова был направлен постоянный английский агент, а вскоре после войны за независимость острова Кайкос были заселены сохранявшими верность Великобритании плантаторами из южных районов Соединенных Штатов. После отмены рабства в 1834 году плантаторы выехали оттуда, оставив острова в распоряжение своих бывших рабов. В 1799 году острова были аннексированы правительством Багамских островов, но в 1848 году им была дарована хартия, подтверждающая их отделение от Багамских островов. В 1873 году законодательный совет обратился к британской короне с просьбой о присоединении островов к колонии Ямайка, и с 1874 года до июля 1959 года они управлялись как территория, зависящая в административном отношении от Ямайки.

34. Группа Каймановых островов, состоящая из Большого Каймана, Кайман-Брак и Малого Каймана, находится к северо-западу от Ямайки. Острова почти не возвышаются над уровнем океана, но защищены коралловыми рифами; общая площадь поверхности островов составляет около 100 кв. миль. Они находятся в зоне действия ураганов, но не подвергались серьезному воздействию ураганов в течение последних двадцати лет; в территории имеется англо-американская метеорологическая станция специально для исследования ураганов. Население островов насчитывает около 8 000 человек, из которых более половины составляют лица смешанного происхождения.

35. Каймановы острова были открыты Христофором Колумбом в 1503 году. В течение определенного времени они не заселялись, но уже с самого начала сюда приходили корабли всех стран, привлекаемые огромным числом морских черепах в этом районе.

36. По мадридскому договору 1670 года Испания уступила Каймановы острова вместе с Ямайкой Великобритании. Первая запись о выделении земельных участков относится к 1734 году, но труднодоступный характер местности в течение длительного времени делал эти острова прибежищем для лиц, скрывавшихся от правосудия. К началу XIX века на островах проживало около 1 000 человек, из которых половину составляли рабы; с этого времени население постоянно возрастало. В 1863 году английский парламент ратифицировал соглашение о внутренней администрации Каймановых островов и предоставил законодательным органам Ямайки право принимать законодательные акты для островов.

37. Основным видом занятости на островах Тэркс и Кайкос является добыча соли. Она осуществляется в основном в Кокберн-Харбор (Южный Кайкос) и на Солт-Кей правительственной компанией, контора которой находится на Гранд Тэрк. Это мелкое производство, которое не может быть расширено из-за недостатка земли и которое испытывает серьезные трудности в связи с конкуренцией других стран на мировых рынках, требовало существенных субсидий в последние годы. В этом производстве занято 150 человек. Лангусты, которых ловят вблизи острова Южный Кайкос, являются важнейшим экспортным товаром, который идет в Соединенные Штаты. Мелкие рыбацкие хозяйства занимаются также добычей ракушек, получаемое из сушеных ракушек мясо экспортируется на Гаити.

38. В связи с характером почвы и климатическими условиями продовольственные культуры

Digitized by UN Library Geneva

не могут выращиваться на островах Гранд Тэркс, Южный Кайкос и Солт-Кей. На островах Кайкос есть небольшие натуральные хозяйства и несколько маленьких плантаций сизаля; сизаль-сырец экспортируется в Ямайку. Многие молодые люди уезжают на работу на Багамские острова, и присылаемые ими деньги служат важным источником дополнительного дохода для многих семей в территории.

39. Существуют определенные возможности развития туризма в территории, поскольку там много хороших пляжей и заливов и закрытых водоемов, а также рифов, что создает хорошие возможности для рыболовства. Действующий ныне план развития предусматривает улучшение инфраструктуры с целью привлечения частных капиталовложений, необходимых для развития туризма.

40. На островах существует 13 государственных начальных школ, а на острове Гранд Тэрк имеется также средняя школа. В 1962 году школы посещало около 1 400 учащихся. Образование является бесплатным; молодым людям с Внешних островов предоставляются 9 стипендий, позволяющие им обучаться в средней школе на острове Гранд Тэрк. Большая часть населения умеет читать и писать.

41. В территории имеется соответствующая система здравоохранения; она включает расположенный на острове Гранд Тэрк современный госпиталь на 20 мест вместе с зубоврачебной клиникой; имеется также клиника на острове Южный Кайкос.

42. Более 60 процентов ежегодных текущих расходов покрывается за счет субсидий Соединенного Королевства. В 1964 году они составили 412 000 долларов по сравнению со 163 000 долларов, составляющих местные поступления. Кроме этих субсидий, правительством Ее Величества в соответствии с законом о развитии стран Содружества было ассигновано приблизительно 750 000 долларов на 1958—1966 годы. Из этой суммы пока было израсходовано 402 556 долларов. В последние годы значительная часть этих средств предназначалась для переоборудования техники по добыче соли и для эксплуатационных работ в этой промышленности. Также были израсходованы средства на создание водохранилищ, улучшение больниц, покупку правительственного катера, на программы профессиональной подготовки и оказание помощи в развитии островов Кайкос. В плане развития на 1964—1966 годы особое внимание уделяется улучшению средств связи, оборудованию водохранилищ, снабжению электроэнергией острова Гранд Тэрк, профессиональной подготовке (включая техническое образование) и развитию рыболовных промыслов.

43. Экономическая жизнеспособность Каймановых островов стала возможной благодаря тому, что жители островов являются первоклассными моряками и легко находят работу на иностранных торговых судах. С развитием воздушного транспорта расширилась сеть учреждений по обслуживанию туризма, и в результате принятия благоприятных законов увеличилось число гостиниц. Большой Кайман имеет преимущество перед другими островами, заключающееся в наличии регулярной воздушной связи с Ямайкой, Майами, Коста-Рикой и Панамой. На линиях между Ямайкой и Флоридой и тремя Каймановыми островами используются дизельные суда, и более или менее регулярная связь с портами Центральной Америки поддерживается дизельными и парусными судами. Автомобильные дороги связывают все районы Большого Каймана и Кайман-Брак и имеется автомобильная дорога на Малом Каймане.

44. Вторым основным видом занятости после туризма является рыболовство, в особенности ловля черепах, которые являются статьей экспорта Большого Каймана. Сравнительно небольшое число населения было занято в сельском хозяйстве, и острова не могут обеспечить себя продуктами питания, так как разведению сельскохозяйственных культур и скота препятствует наличие известняковых почв. Кроме нескольких предприятий по строительству лодок, вся обрабатывающая промышленность островов состоит из двух заводов по производству бетонных блоков, небольшой хлебопекарни и небольшого черепичного завода.

45. Образование, бесплатное и обязательное для детей в возрасте от 7 до 14 лет, обеспечивается 10 государственными начальными школами и рядом церковных школ. Предоставление стипендий для получения среднего и высшего образования позволяет студентам продолжать свое образование за границей. На Большом Каймане расположена государственная больница на 28 коек, обслуживаемая врачами, командированными Соединенным Королевством или Ямайкой. На Кайман-Брак имеется клиника, в которой работает медицинский сотрудник, постоянно проживающий на острове.

Digitized by UN Library Geneva

46. Государственные доходы Каймановых островов, получаемые главным образом от продажи почтовых марок и пошлинных сборов, являются достаточными для покрытия бюджета в каждом году. В соответствии с законом о развитии стран Содружества и ранее принятыми законами, правительство Соединенного Королевства ассигновало в целом 580 000 долларов на развитие островов на период 1958—1966 годов. Из этой суммы пока было израсходовано 298 600 долларов, из них 46 процентов — на социальное обслуживание (образование и здравоохранение), а остальная сумма — на финансирование экономических проектов (дороги, электроэнергия и т.д.).

47. В отношении конституционного статуса островов Тэркс и Кайкос в апреле 1962 года в законодательной ассамблее было внесено предложение о передаче Соединенным Королевством суверенитета над островами Ямайке по получении последней независимости. Если бы оно было принято, то острова стали бы заморской территорией, находящейся в свободной связи с независимым государством Ямайка. Однако законодательная ассамблея не приняла этого предложения. Поэтому в августе 1962 года, когда Ямайка получила свою независимость, существующая конституция вступила в силу и таким образом острова Тэркс и Кайкос стали британской колонией, управляемой непосредственно Соединенным Королевством.

48. Законодательным органом островов Тэркс и Кайкос является законодательная ассамблея, председателем которой является администратор или, в его отсутствие, заместитель председателя, избираемый членами ассамблеи. Ассамблея состоит из администратора, состоящих на государственной службе членов (не менее 2 и не более 3 человек), назначаемых членов (не менее 2 и не более 3 человек) и 9 членов, избираемых тайным голосованием на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения и представляющих девять избирательных округов. Последние выборы в законодательную ассамблею были проведены в сентябре 1962 года, когда новая конституция вступила в силу.

49. Существует также исполнительный совет, председателем которого является администратор и с которым он обязан консультироваться по всем важным вопросам. Совет включает 2 членов, состоящих на государственной службе, и 1 назначаемого члена, причем все они утверждаются администратором с согласия министра по делам колоний, а также 2 членов, избираемых законодательной ассамблеей из числа ее членов. 2 выборных члена совета несут ответственность соответственно за состояние общественных работ и социального обслуживания и за торговлю и промышленность. Политических партий не существует. В административных целях острова Кайкос разделены на четыре района, которые служат также в качестве избирательных округов. Районные правления обычно состоят из 8 членов, назначаемых администратором на основе неофициальных выборов.

50. В конце 1963 года правительство островов Тэркс и Кайкос проявило интерес к идее присоединения к Багамским островам, и правительство Багамских островов согласилось обсудить этот вопрос. В июне 1964 года этот вопрос рассматривался рабочей группой, состоящей из представителей трех заинтересованных правительств, которым группа представила свои рекомендации. На состоявшемся совещании было решено, что правительство Багамских островов, с пониманием относясь к желанию островов Тэркс и Кайкос присоединится к более крупной группировке, в данное время не могло предложить объединение трех территорий. Было выдвинуто предложение создать более свободную форму ассоциации по типу бывшей ассоциации островов Тэркс и Кайкос с Ямайкой, и это предложение в настоящее время изучается тремя правительствами.

51. В 1959 году на Каймановых островах была введена новая конституция, в соответствии с которой были проведены выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения. Большая часть конституционных связей с Ямайкой была прервана, однако губернатор Ямайки продолжал оставаться губернатором Каймановых островов. Когда Ямайка получила независимость в августе 1962 года, островам была предложена возможность сохранить свои связи с Ямайкой, однако после обсуждения они предпочли прекратить конституционную связь с Ямайкой и продолжать оставаться под управлением Соединенного Королевства. В соответствии с положениями новой конституции, Каймановы острова являются колонией Соединенного Королевства.

52. Управление территорией осуществляет администратор, который принял на себя большинство полномочий, ранее осуществлявшихся гу-

Digitized by UN Library Geneva

бернатором Ямайки. При осуществлении своих полномочий администратор по всем важным вопросам обязан консультироваться с исполнительным советом.

53. Исполнительный совет возглавляется администратором и состоит из 2 официальных, находящихся на государственной службе членов и 3 членов, не состоящих на этой службе. Начиная с 1962 года, 3 не состоящих на государственной службе члена совета взяли на себя особые обязанности в определенных областях, по которым они консультируют правительство.

54. В законодательной ассамблее председательствует администратор. Она состоит из 2 или 3 находящихся на государственной службе членов, назначаемых администратором, 2 или 3 не состоящих на государственной службе членов, также назначаемых администратором, и 12 членов, избираемых на основе голосования в соответствии с принципом всеобщего избирательного права для взрослого населения. Помощником администратора и прочими ответственными гражданскими служащими являются уроженцы Каймановых островов.

55. *Последние выборы в законодательную* ассамблею проходили в ноябре 1962 года и в них впервые приняли участие две противостоящие партии: Национально-демократическая партия Каймановых островов и Христианско-демократическая партия. Первая партия получила 7 мест, а вторая — 5. Цели обеих партий весьма аналогичны; обе выступают за принятие мер по осуществлению развития и повышению благосостояния Каймановых островов путем поощрения новых видов промышленности и осуществления программы образования.

56. Каймановы острова не заинтересованы в присоединении к федерации восточнокарибских территорий. Когда в 1961 году проходили переговоры о предоставлении независимости бывшей Федерации Вест-Индия, Каймановы острова были согласны войти в эту Федерацию. Однако, когда Ямайка решила выйти из Федерации, Каймановы острова пересмотрели свою позицию. Законодательная ассамблея приняла резолюцию, в которой Каймановы острова выразили желание продолжать свою связь с Соединенным Королевством и вести переговоры с правительством Ее Величества о получении внутреннего самоуправления, принимая во внимание желание населения о сроках получения этого самоуправления. Далее законодательная ассамблея решила начать переговоры после проведения всеобщих выборов, которые должны были состояться позднее в этом году. Тогда новая законодательная власть сможет выдвинуть предложения о введении конституции, предусматривающей внутреннее самоуправление островов. Правительство Соединенного Королевства согласилось с тем, что Каймановы острова должны сохранить свою связь с Соединенным Королевством; по вопросу об изменении конституции оно согласно принять делегацию для обсуждения любых предложений, выдвигаемых островами. Однако, до настоящего времени, подобных просьб не поступило, и законодательной ассамблеей не было выдвинуто предложений об изменении конституции.

57. Представитель Италии сказал, что он согласен с заявлением представителя Соединенного Королевства о том, что Багамские острова и Бермудские острова имеют некоторые общие исторические, политические и экономические черты и что три другие группы островов — Тэркс, Кайкос и Каймановы острова — имеют свои особенности.

58. Багамские острова и Бермудские острова безусловно располагают чрезвычайно благоприятными условиями с точки зрения экономической, социальной, а также с точки зрения получения образования, и туризм сделал их процветающими районами. Тем не менее, конституционное положение в этих двух колониях вызывает некоторые замечания, поскольку речь идет об осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи и деколонизации. Хотя, как заявил представитель Соединенного Королевства, Бермудские острова давно пользуются весьма значительной политической автономией, несомненно то, что положение может быть улучшено. Вот несколько примеров: одна из палат законодательного совета до сих пор состоит из назначаемых членов; британская корона все еще имеет право отменять законы парламента колонии; и, наконец, минимальный возраст для голосования равен 25 годам. Кроме того, население стремится к конституционной реформе, которая даст ему ответственное правительство, созданное по современному образцу. Поэтому делегация Италии рекомендует, чтобы управляющая держава приняла к сведению пожелания населения и сделала все от нее зависящее, чтобы ускорить предоставление внутреннего самоуправления территории в полной мере для того, чтобы ее жители могли выразить свое желание относительно возможной формы ассо-

Digitized by UN Library Geneva

циации с Соединенным Королевством, если они этого захотят.

59. В некоторой степени эта рекомендация относится и к Багамским островам. Хотя новая конституция, принятая после лондонской конференции в мае 1963 года, предусматривает создание министерской системы внутреннего самоуправления, тем не менее представляется желательным, чтобы новые всеобщие выборы были проведены до намечаемого срока, а именно до декабря 1967 года. Таким образом представится возможным осуществить перераспределение избирательных округов, избирающих нижнюю палату, и население сможет выразить свое мнение относительно политического будущего территории, а также относительно формы ассоциации с Соединенным Королевством.

60. Совершенно отличное положение сложилось на островах Тэркс, Кайкос и Каймановых островах. Менее благоприятные естественные и климатические условия, скудные ресурсы и отсутствие возможностей для развития туризма в крупных масштабах являются причиной ограниченного заселения островов, их экономической отсталости и в какой-то степени замедленного конституционного прогресса. Не желая предлагать проведение конституционных реформ для этих островов, делегация Италии рекомендует, чтобы управляющая держава всегда имела в виду необходимость предоставления полного внутреннего самоуправления населению с тем, чтобы позволить ему играть более активную роль в переговорах относительно ассоциации.

61. Что касается возможности получения независимости островами Тэркс, Кайкос и Каймановыми островами, то делегация Италии считает, что эта проблема в значительной степени зависит от желания населения этих островов согласиться на условия какой-либо формы политической и экономической ассоциации с соседними странами, которые уже являются независимыми или находятся на пути к независимости.

62. Делегация Италии считает нецелесообразным на данном этапе формулировать более подробные рекомендации относительно осуществления резолюций 1514(XV) и 1541(XV) Генеральной Ассамблеи применительно к этим островам. Достаточно упомянуть эти территории в докладе Подкомитета, хотя бы в общих чертах, подчеркнув в то же время, что нет никакого сомнения в том, что принцип самоопределения полностью применим к их населению.

63. Председатель, выступая в качестве представителя Уругвая, заявил, что в докладе Подкомитета, вероятно, следует провести различие между Бермудскими островами и Багамскими островами, где был достигнут определенный конституционный прогресс, и другими островами, испытывающими срочную необходимость в том, чтобы представительные органы ускорили конституционный процесс и дали возможность населению выразить свое мнение и принять участие в любых переговорах между управляющей державой и территориями.

64. Представитель Болгарии сказал, что делегация его страны сожалеет о том, что за исключением двух петиционеров из Бермудских островов управляющая держава была единственным источником информации о четырех территориях, находящихся на обсуждении.

65. Представитель Болгарии выразил сомнение в том, что администрация Соединенного Королевства действительно работала на благо населения. Управляющая держава не распространила информацию относительно целей Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514(XV) Генеральной Ассамблеи, и в результате этого, согласно заявлению одного из петиционеров из Бермудских островов, большинство населения плохо информировано об этом. Управляющая держава также не упомянула о каких-либо шагах, которые она намерена предпринять в соответствии с резолюцией 1514(XV). Некоторый прогресс был достигнут в области социальной, но не такой, как того позволяет экономическое развитие территории. Петиционеры заявили о существовании расовой дискриминации в области образования, труда, правосудия и религии.

66. Один из петиционеров из Бермудских островов подчеркнул на 286-м заседании, что Соединенное Королевство позволяет группе меньшинства, представляющей вкладчиков капитала, пользоваться большой свободой действий. Представитель Соединенного Королевства вероятно имел в виду эту группу, когда он заявил, что жители Бермудских островов были фактически единодушны в своем желании сохранить связь с Соединенным Королевством. Заявления петиционеров и отказ управляющей державы предпринять какие-либо практические шаги в соответствии с резолюцией 1514(XV) привели деле-

Digitized by UN Library Geneva

гацию Болгарии к выводу, что законодательные и исполнительные органы, о которых говорил представитель Соединенного Королевства, не являются подлинными выразителями интересов населения.

67. Положение на островах Тэркс и Кайкос и на Каймановых островах является более сложным, однако это не должно служить оправданием для отказа применять принципы резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

68. Долг управляющей державы заключается в выполнении всех своих обязательств в соответствии с Уставом и Декларацией о предоставлении независимости и в предоставлении населению островов возможности свободно выражать свои желания относительно его будущего.

69. Представитель Соединенного Королевства, отвечая на критические замечания, сделанные в отношении системы образования на Бермудских островах, заявил, что из общей суммы государственных расходов на сумму примерно в 16 млн. долларов 2,5 млн. долларов предназначены на образование, что составляет увеличение более чем на 50 процентов за последние два года. В настоящее время обсуждается вопрос о введении совместного обучения в школах. Консультант по вопросам образования из департамента технического сотрудничества в Лондоне недавно рекомендовал плановую программу совместного обучения как часть общего пересмотра структуры образования. Совет по вопросам образования Бермудских островов в докладе, представленном ранее в этом году, сделал ряд рекомендаций, включая расширение школьного возраста от 5 до 15 лет. Он также рекомендовал, чтобы все школы, получающие государственные субсидии, ввели совместное обучение к сентябрю 1965 года, в противном случае они лишаются этих субсидий. Рекомендации совета были переданы в специальный объединенный комитет законодательного органа. Хотя еще не было принято окончательного решения относительно той степени, в которой совместное обучение должно быть обязательным, или сроков, в которые оно должно быть завершено в школах, в последние годы наметилась ясная тенденция в направлении добровольных мер по совместному обучению, и эта тенденция будет продолжаться.

70. Весь вопрос о конституции, структуре правительства и системе выборов на Бермудских островах находится на рассмотрении специального комитета обеих палат законодательного органа. Обе партии высказываются за снижение минимального избирательного возраста с 25 до 21 года. Нельзя утверждать, что имущественный ценз приведет к увековечению олигархии, поскольку около половины избирателей владеют необходимым размером собственности, удовлетворяющим этому цензу, а именно — владение участком земли, равным по размеру строительному участку средней величины.

71. Представитель Соединенного Королевства оставил за собой право выступить с изложением позиции его правительства по вопросу о возможности посылки выездной миссии в указанные территории.

Выводы и рекомендации Подкомитета

72. В отношении несамоуправляющихся территорий Бермудские острова, Багамские острова, острова Тэркс и Кайкос, а также Каймановы острова Подкомитет рассмотрел положение в этих территориях и принял к сведению заявление представителя управляющей державы, а также сделанные в Специальном комитете заявления петиционеров из Бермудских островов, и сделал следующие выводы и рекомендации:

a) Подкомитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы и должны применяться управляющей державой в соответствии со свободно выраженными чаяниями населения в вышеуказанных территориях.

b) Подкомитет отмечает, что представитель управляющей державы в своих заявлениях не упомянул о конкретных мерах, которые его правительство уже приняло или намеревается принять с целью осуществления в указанных территориях Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV).

c) Подкомитет рекомендует Специальному комитету предложить управляющей державе срочно принять конкретные меры с тем, чтобы в соответствии с положениями указанной Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV), позволить населению этих островов свободно выразить свои пожелания относительно его политического будущего и, в особенности, для того чтобы ускорить процесс самоопределения на островах Кайкос, Тэркс и Каймановых островах путем создания там представительных органов.

Digitized by UN Library Geneva

d) С целью получения дополнительной информации о существующем в указанных территориях положении Подкомитет рекомендует Специальному комитету предусмотреть возможность направления выездной миссии в указанные территории.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XXV

ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СЕНТ-ВИНСЕНТ И БАРБАДОС

А. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

I. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ

Введение

1. Виргинские острова Соединенных Штатов Америки расположены в 40 милях (64,4 км) к востоку от Пуэрто-Рико и в 1 400 милях (2 253 км) к юго-востоку от Нью-Йорка. Территория объединяет около 50 островов и маленьких островков, из которых наиболее важными являются острова Санта-Крус, Сент-Томас и Сент-Джон. Остров Сент-Джон расположен в 3 милях на восток от острова Сент-Томас, а остров Санта-Крус, самый большой из островов, в 40 милях к югу. Общая территория трех основных островов составляет 132 кв. мили (341,9 кв. км.): территория острова Санта-Крус составляет 84 кв. мили (218,6 кв. км.), острова Сент-Томас — 28 кв. миль (98,4 кв. км.) и острова Сент-Джон — 20 кв. миль (51,8 кв. км.).

2. По переписи 1960 года общая численность населения составляла 32 099 человек, из которых 5 373 человека были классифицированы как «белые», 20 634 человека как «негры» и 6 092 человека как «смешанные и другие расы». По стране происхождения 75,8 процента населения составляло коренное население территории, 9,6 процента составляли выходцы из США и 14,5 процента — из Пуэрто-Рико. Численность населения в 1962 году по произведенным подсчетам составила 34 450 человек, из которых 3 700 человек составляли рабочие по контрактам, нанятые за пределами островов. Население распределялось следующим образом: остров Санта-Крус — 15 500 человек, остров Сент-Джон — 950 человек, остров Сент-Томас — 18 000 человек.

Статус

3. В 1671 году Дания впервые сделала своей колонией остров Сент-Томас и вскоре после этого остров Сент-Джон. В 1733 году Дания купила остров Санта-Крус у Франции. В 1916 году Соединенные Штаты Америки приобрели острова, известные в качестве Виргинских островов США, у Дании, заплатив 25 млн. долларов.

4. С 1917 года, когда Соединенные Штаты установили эффективный контроль над Виргинскими островами, по 1931 год они находились под управлением военно-морской администрации. Все гражданские, военные и юридические полномочия были предоставлены военно-морскому губернатору, назначаемому Президентом США. В 1931 году территория была передана под юрисдикцию министерства внутренних дел США, и впервые был назначен гражданский губернатор. В соответствии с органическим законом от 22 июня 1936 г. права в области местного законодательства были переданы выборным органам местного управления, которые были наделены правом собирать налоги и утверждать ассигнования. Новой чертой органического закона 1936 года было то, что все производимые губернатором назначения на административные оплачиваемые посты должны были утверждаться местными законодательными органами.

5. В соответствии с законодательством, принятым Конгрессом США в 1927 и 1932 годах, жители Виргинских островов становились гражданами США. Все жители территории, являющиеся гражданами Соединенных Штатов и достигшие 21 года, имели право голосовать на местных выборах, но не имели права участвовать в национальных выборах США. Территория не имеет выборного представителя в Конгрессе США. В соответствии с органическим законом Виргинских островов, пересмотренным в 1954 году, острова являются «организованной территорией, но не входящей в состав США».

Нынешняя конституция

6. Нынешняя конституция территории содержится в пересмотренном органическом законе 1954 года. Основные положения излагаются в нижеследующих пунктах.

Исполнительная власть

7. Исполнительная власть принадлежит губернатору Виргинских островов, который назначается Президентом США по рекомендации и с согласия Сената США. Есть также заместитель губернатора, назначаемый подобным же порядком. В соответствии с органическим законом 1954 го-

Digitized by UN Library Geneva

да, главы правительственных департаментов назначаются губернатором по рекомендации и с согласия законодательных органов Виргинских островов. Вся исполнительная власть осуществляется под общим надзором министра внутренних дел США. Первый губернатор из числа коренного населения был назначен в 1958 году. В 1963 году и губернатор и заместитель губернатора были представителями коренного населения.

Законодательные органы

8. Пересмотренный органический закон 1954 года ликвидировал разделение островов на два муниципальных округа и учредил впервые в их истории однопалатную законодательную ассамблею, названную законодательным собранием Виргинских островов. Законодательное собрание состоит из 11 членов, известных в качестве «сенаторов», избираемых на двухлетний срок. Законодательное собрание ежегодно собирается на регулярные 60-дневные сессии; тем не менее, губернатор может созывать специальные сессии для рассмотрения отдельных вопросов. Виргинские острова разделены на 3 законодательных округа: округа острова Сент-Томас и острова Санта-Крус, которые избирают двух членов, остров Сент-Джон избирает одного, и остальные 6 сенаторов избираются от всей территории. Для того чтобы обеспечить такое положение, при котором сенаторы, избираемые от всей территории, не избирались бы в одном районе, избиратели могут голосовать только за 2 кандидатов, а избранными считаются 6 кандидатов, собравшие наибольшее количество голосов.

9. Законодательное собрание имеет полную законодательную власть в соответствии с конституцией США по местным вопросам, включая, в частности, бюджетные вопросы. Законодательное собрание имеет право утверждать фонды и собирать налоги. Все законодательные акты должны быть одобрены губернатором. Если губернатор отказывается одобрить законопроект, то он должен вернуть его в законодательное собрание в течение определенного периода времени. Если законодательное собрание вновь принимает законопроект двумя третями голосов и если губернатор все-таки отказывается одобрить его, то законопроект направляется Президенту США, который принимает окончательное решение. После одобрения Президентом законопроект становится законом.

Избирательная система

10. В 1917 году право участвовать в выборах определялось имущественным цензом. В 1936 году этот имущественный ценз был отменен, и право голосовать получили все жители Виргинских островов старше 21 года, которые могли читать и писать по-английски. В особенности было запрещено применять какие-либо имущественные цензы или другие цензы, основанные на различиях расы, цвета кожи, пола или религиозных убеждений, в отношении местных законодательных органов. Пересмотренный органический закон 1954 года отменил языковые требования, и в настоящее время в территории существует всеобщее избирательное право. На общих выборах, проведенных в ноябре 1960 года, было зарегистрировано 10 678 избирателей, из которых в голосовании принимали участие 7 659 избирателей, т.е. 71,7 процента общего числа избирателей.

Судебная система

11. В соответствии с пересмотренным органическим законом 1954 года судебная власть в территории принадлежит окружному суду Виргинских островов и нижестоящим судам. Окружной суд имеет ту же юрисдикцию, что и окружные суды Соединенных Штатов Америки, а именно первоначальную юрисдикцию по делам, предусматривающимся местными законами, и апелляционную юрисдикцию в отношении нижестоящих судов. Поскольку окружной суд является судебной инстанцией федеральной системы, апелляция по его решениям может подаваться в апелляционные суды США. Нижестоящие суды, учрежденные местными законами, имеют исключительно первоначальную юрисдикцию в отношении всех гражданских дел, не превышающих 500 долларов, и в отношении определенных уголовных дел. Право на суд присяжных гарантируется всем, кто этого потребует.

12. Имеется прокурор, назначаемый Президентом Соединенных Штатов и утверждаемый Сенатом, и помощник прокурора, назначаемый министром юстиции Соединенных Штатов. В 1963 году прокурор и 2 судьи двух муниципальных судов были из числа местного коренного населения.

Государственная служба

13. Девяносто девять процентов правительственных чиновников и служащих являются представителями местного населения. В 1963 году губернатор и заместитель губернатора являлись представителями местного населения, так же как и 7 из 11 глав департаментов.

Digitized by UN Library Geneva

Политические партии

14. Как Республиканская, так и Демократическая партии США имеют отделения в территории, и жители Виргинских островов принимают участие в работе национальных съездов этих партий. В выборах 1962 года принимали участие четыре политические партии; Объединенная демократическая партия получила большинство в законодательном собрании.

Последние события

15. В течение многих лет население территории все более стремилось иметь избираемого губернатора. Формальным выражением этого желания явились результаты референдума, проведенного в 1953 году. Пересмотренный органический закон 1954 года, тем не менее, сохранил назначаемого губернатора; в течение нескольких лет после этого отношения между избираемым законодательным собранием и губернатором носили напряженный характер.

16. В 1962 году в Конгресс Соединенных Штатов был представлен законопроект, в котором предлагалось, чтобы Виргинским островам было разрешено избирать собственного губернатора и правительственного секретаря. В законопроекте также предлагалось: a) назначение законодательного представительства с тем, «чтобы обеспечить наиболее справедливое представительство граждан» территории; b) передача корпорации Виргинских островов, ныне финансируемой за счет федеральных фондов (см. ниже пункт 22), правительству территории; и c) наделение правительства территории полномочиями выпускать облигации для финансирования капитального строительства, например школ и шоссейных дорог. Поскольку этот законопроект не рассматривался в 1962 году, он пока еще не принят. В 1963 году представитель Соединенных Штатов Америки информировал Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях на 269-м заседании, что «в соответствии с законодательством Соединенных Штатов» можно надеяться, что народ территории скоро сможет избирать своего собственного губернатора.

Экономические условия

17. В прошлом экономика территории, так же как и многих других Карибских островов, основывалась на производстве сахара. Были времена, когда сахарным тростником засеивалось 30 000 акров. Рост конкуренции со стороны производителей сахарного тростника и сахара привел к тому, что сахарная промышленность на островах начала приходить в упадок. К 1900 году было только 16 000 акров, и в 1960 году засеивалось только 4 400 акров, но урожаи были высокими. В начале 1950-х годов была предложена программа промышленного развития, в соответствии с которой налоговые привилегии вводились для того, чтобы способствовать образованию промышленных и деловых фирм. Что касается территории в целом, то туризм в настоящее время заменил производство сахара в качестве основной отрасли экономики; развиваются также такие отрасли, как торговля и обрабатывающая промышленность. На острове Санта-Крус важное значение имеет производство сахара и мясное скотоводство, а также производство рома.

18. Товары, производимые в Соединенных Штатах, свободно ввозятся на территорию, а товары, производимые на территории, свободно ввозятся в Соединенные Штаты при условии, что они не содержат более чем определенного процента иностранных материалов[1]. Импорт удвоился за период с 1958 по 1961 год, достигнув 50 млн. долларов. В то же самое время экспорт вырос с 3,5 млн. долларов до 9 млн. долларов. Свыше 77 процентов импорта приходится на долю Соединенных Штатов и Пуэрто-Рико, но значительная доля импорта реэкспортируется. Свыше 90 процентов экспорта островов приходится на долю Соединенных Штатов Америки и Пуэрто-Рико. Пищевые продукты, одежда, станки, топливо и строительные материалы составляют большую часть импорта. В 1961 году наиболее важными статьями экспорта были: ювелирные изделия, металлические изделия и запасные части — 2,1 млн. долларов; сахар-сырец — 1,4 млн. долларов; ром — 845 000 долларов и парфюмерия — 260 000 долларов.

19. Основная проблема островов — это обеспечить достаточный доход для того, чтобы покрыть годовой бюджет. В прошлом два обстоятельства усложняли эту проблему. Прежде всего, поскольку большая часть торговли территории приходится на долю Соединенных Штатов, тарифы не обеспечивают соответствующего источника доходов; во-вторых, федеральные акцизные налоги, которыми облагается ром, изготовляемый на островах, не шли в местное казначей-

[1] Первоначально в 1917 году уровень был установлен в 20 процентов. В настоящее время он составляет 50 процентов.

Digitized by UN Library Geneva

ство. До 1954 года Конгресс Соединенных Штатов должен был производить соответствующие специальные ассигнования ежегодно для того, чтобы удовлетворить потребности территории.

20. В соответствии с органическим законом 1954 года поступления за счет федерального подоходного налога и других налогов, налагаемых Конгрессом Соединенных Штатов на жителей территории, выплачиваются в казначейство Виргинских островов. Кроме того, к каждому доллару, получаемому за счет местного дохода территории, казначейству территории выплачивается доллар за счет налога на внутренний доход, собираемого федеральным правительством на Виргинских островах. Эта форма федеральной субсидии, называемая «сочетающиеся фонды», ликвидировала необходимость ежегодных ассигнований со стороны Конгресса и обеспечила законодательным властям территории более эффективный контроль за ее финансами.

21. В 1962 году доход за счет источников самой территории составил 11,1 млн. долларов и, кроме того, территория получила 6,3 млн. долларов в качестве сочетающихся фондов, что в целом составило 17,4 млн. долларов. Эти цифры можно сравнить с такими цифрами за 1958 год — общая сумма 7,6 млн. долларов, из которых 4,1 млн. долларов за счет местных доходов и 3,5 млн. долларов, полученных в качестве сочетающихся фондов. Из суммы доходов, полученных из местных источников в 1962 году, 65 процентов приходятся на счет налогов. Общая сумма расходов в 1962 году составила 14,9 млн. долларов, из которых 2,4 млн. долларов пошло на специальные проекты. В соответствии с бюджетной сметой на бюджетный год, заканчивающийся 30 июня 1965 г., сумма местных доходов оценивается в 16,9 млн. долларов, что вместе с «сочетающимися фондами», достигающими примерно половины этой суммы, составит общую сумму доходов в 25,4 млн. долларов.

22. Экономическое развитие задерживается в результате многих факторов, включая недостаток сырья, особенно минералов, недостаточное водоснабжение, отсутствие источников гидроэнергии, ограниченные местные рынки, отдаленность мировых рынков и недостаток капиталовложений. В 1949 году была учреждена корпорация Виргинских островов, которая получила федеральные ассигнования в сумме 15 млн. долларов, с тем чтобы содействовать развитию рентабельных проектов и финансировать займы для проектов экономического развития[2]. Выращивание сахарного тростника и производство сахара было главным проектом корпорации; общая сумма выручки за сахар и патоку составила в 1959 году 1,6 млн. долларов и в 1961 году — 2,1 млн. долларов. Деятельность корпорации включает управление коммерческой электрической сетью территории, сохранение воды и почвы, развитие лесного хозяйства и животноводства и с 1958 года перегонку соленой воды.

23. Меры, принятые правительством территории для того, чтобы стимулировать развитие промышленности, включают освобождение от налогов и предоставление свободных от налогов субсидий. Было пущено в ход несколько предприятий легкой промышленности. В 1962 году имелось 62 освобожденных от налогов предприятия. Недавно была учреждена компания для переработки боксита и производства алюминия, где, как ожидается, будет занято ежегодно 400 человек. Всеобщий план экономического развития был составлен в 1962 году; в этом плане намечаются определенные проблемы и ставятся цели, которые должны быть достигнуты в каждом районе. В соответствии с этим планом будущее экономическое развитие будет основываться главным образом на туризме, производстве рома и развитии мелких промышленных предприятий.

Социальные условия

Рабочая сила

24. В 1962 году количество работающих составляло 12 000. Безработные составляют 4 процента. По данным переписи 1960 года насчитывалось 10 845 работающих, в число которых входило 6 742 рабочих, занятых на частных предприятиях, и 2 337 человек, заработную плату которым выплачивает государство. Наибольшее количество рабочих, 3 010 человек, работало в области строительства; 2 008 человек были заняты в гостиницах; 1 095 человек — на производстве и 1 035 человек — в розничной торговле.

25. Уровень заработной платы установлен рядом законоположений Соединенных Штатов и местных законоположений. Заработная плата и продолжительность рабочего дня лиц, занятых коммерческой деятельностью, затрагивающей интересы различных штатов, регулируется министерством труда Соединенных Штатов Амери-

[2] Конгресс Соединенных Штатов специально исключил производство рома из деятельности корпорации.

Digitized by UN Library Geneva

ки в соответствии с законом 1938 года о трудовых нормах. Министерство сельского хозяйства США определяет заработную плату в сахарной промышленности на острове Санта-Крус. Местное законодательство определяет заработную плату рабочих, не охваченных другими категориями. Минимальная почасовая заработная плата неквалифицированного рабочего составляет от 55 до 75 центов. С 1961 года все преимущества, вытекающие из закона о социальном обеспечении США, распространяются на территорию.

26. В 1962 году средний годовой доход семьи оценивался в 3 865 долларов, а доход на душу населения оценивался в 953 доллара. Относительно высокий уровень семейного дохода объясняется тем фактом, что в большинстве случаев работают и муж и жена.

Здравоохранение

27. Основные причины смертности в территории таковы: заболевания сердечно-сосудистой системы — 23,6 процента, инфекционные болезни — 10,4 процента, кровоизлияние в мозг и другие сосудистые повреждения — 9,8 процента, детские болезни — 9,2 процента, несчастные случаи — 6,1 процента и диабет — 4,6 процента. В 1962 году уровень смертности составил 9,5 процента на 1 000 человек населения, а уровень рождаемости 34,7 человека на 1 000 населения. Детская смертность составила 41,9 на тысячу новорожденных.

28. В территории имеется одно управление медицины. На каждом из островов есть госпитали и медицинский персонал; развивается также местная служба здравоохранения. В 1962 году насчитывалось 119 больничных коек, 24 врача и 36 медицинских сестер на острове Сент-Томас; 60 больничных коек, 9 врачей и 27 медицинских сестер — на острове Санта-Крус; и 10 больничных коек, 3 врача и 4 медицинские сестры на острове Сент-Джон. Кроме того, отдел социального обеспечения содержит дом для престарелых, в котором насчитывается 120 больничных коек и работает 1 врач и 4 медицинские сестры. Что касается соотношения между государственными и частными медицинскими учреждениями, то по этому вопросу информации нет. Имевшаяся ранее информация свидетельствует о том, что большая часть населения обслуживается сетью государственных медицинских учреждений, которые предоставляют свои услуги бесплатно или платно в зависимости от материальной обеспеченности пациента.

Условия в области образования

29. Обязательное образование на Виргинских островах было введено в 1841 году. В настоящее время существует обязательное посещение школы до пятнадцатилетнего возраста. Система образования основывается на примере США. В 1962 году насчитывалось 28 государственных школ, 10 приходских школ и 4 частные школы. В середине 1963 года должен был открыться колледж для Виргинских островов.

30. В 1960 году из 8 560 лиц в возрасте от 5 до 15 лет 7 755 человек или 92 процента посещали школы. В 1961—1962 годах школы посещало 10 764 человека, из которых 7 624 человека обучалось в государственных школах, 2 732 — в приходских школах и 408 — в частных школах. Число учащихся в классах с 1 по 6 составляло 4 740 человек и в классах с 7 по 12 — 2 389 человек (495 детей обучалось в детских садах). Более чем 1 000 учеников государственных школ были старше обязательного возраста в 15 лет. Насчитывалось 255 учителей, из которых 129 являлись выпускниками колледжа и 66 обучались в колледжах 2 года или более.

31. Расходы на образование в 1961—1962 годах составили 2,8 млн. долларов или 16,2 процента общей суммы расходов. Бюджетная смета на 1964—1965 годы предусматривает расходы на образование в сумме 4,3 млн. долларов.

2. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА

Введение

32. В число Британских Виргинских островов входит около 40 островов и островков, из которых 11 обитаемы. Общая площадь территории составляет приблизительно 59 кв. миль (153 кв. км). Самые большие острова — Тортола (21 кв. миля или 54 кв. км), Виргин-Горда (8,25 кв. мили или 21 кв. км), Анегада (15 кв. миль или 39 кв. км) и Уэст-Ван-Дуке (3,25 кв. мили или 8 кв. км). За исключением Анегады, представляющей собой коралловую формацию, все острова — вулканического происхождения. Самая большая возвышенность в 1 780 футов находится на Сейдж Моунтэйн, Тортола. Согласно переписи, произведенной 7 апреля 1960 г., численность населения островов составляет 7 340 человек. Население почти полностью африканского происхождения. Приблизительно четыре пятых населения живет на острове Тортола, в столице которого Род Тауне (население 800 человек) находится администрация острова.

Digitized by UN Library Geneva

Статус

33. Британские Виргинские острова являются колонией и находились под британским контролем с 1672 года, когда британский губернатор Подветренных островов полковник Стэплтон, отобрал Тортолу у голландцев и британские плантаторы с Ангильи стали селиться на этих островах.

Конституция

34. В административном отношении Британские Виргинские острова были частью Подветренных островов до 1950 года, когда на основании закона о конституции для Виргинских островов принадлежащее губернатору Подветренных островов право издавать законы для Виргинских островов было отменено и вновь был учрежден законодательный совет и создан исполнительный совет. Действующая теперь конституция была введена в силу в 1954 году на основании декрета о конституции и выборах для Виргинских островов и была затем изменена актом 1959 года о привилегиях для Виргинских островов. Основные положения конституции излагаются ниже.

Администрация

35. Главой правительства территории является администратор, назначаемый Короной. С момента вступления в силу жалованной грамоты и королевских распоряжений 1959 года о Виргинских островах администратор несет ответственность непосредственно перед министром по делам колоний. Администратор осуществляет свои полномочия в консультации с исполнительным советом.

Исполнительный совет

36. В состав исполнительного совета входят 2 назначаемых администратором члена из числа лиц, занимающих правительственные должности, 1 член, назначаемый администратором из числа кандидатов в законодательный совет, и 2 члена, избранные членами законодательного совета, из числа выборных членов этого совета. Помимо вынесения решений по всем внутритерриториальным вопросам совет в качестве главного исполнительного органа ведает наблюдением за некоторыми департаментами администрации. Все члены совета являются жителями Вест-Индии.

Законодательный совет

37. Законодательный совет, председателем которого является администратор, состоит из 6 выборных членов, 2 членов, не состоящих на государственной службе, и 2 членов, состоящих на государственной службе и назначаемых администратором. Совету принадлежит право издавать законы по всем аспектам внутренних дел территории при условии получения согласия администратора. Согласие администратора на некоторые категории законопроектов обуславливается получением им предварительных указаний от министра по делам колоний или, в особо срочных случаях, — представлением доклада министру. Все члены совета являются уроженцами Вест-Индии.

Избирательная система

38. Выборы в законодательный совет проводятся каждые пять лет, причем 6 выборных членов избираются на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних. Последние общие выборы имели место в ноябре 1963 года, во время которых было выставлено 13 кандидатов на 6 выборных мест.

Политические партии

39. Политических партий в территории нет. Выборные члены законодательного совета заседают в качестве независимых.

Судоустройство

40. Судебная система такая же, как и на других Подветренных и Наветренных островах (см. ниже пункты 67—68). Как и в других территориях, все члены суда — уроженцы Вест-Индии.

Государственная служба

41. Назначения на государственную службу делаются администратором по его усмотрению. В 1962 году было 6 иностранных должностных лиц и 9 местных должностных лиц, занимавших должности того же класса и ранга, что и иностранные должностные лица. Должности, занимаемые иностранными должностными лицами, в основном, требуют профессиональных и других особых квалификаций, не имеющихся в территории. К концу 1962 года 2 местных правительственных служащих были посланы в Соединенное Королевство для приобретения необходимых знаний.

События последнего времени

42. Отношения между Британскими и Амери-

Digitized by UN Library Geneva

канскими Виргинскими островами были всегда тесными. Особенно в последние годы эти две группы островов были очень тесно связаны в своей экономической деятельности. В 1951 году правительства Британских и Американских Виргинских островов организовали межостровную конференцию для представления рекомендаций обоим правительствам по вопросам, представляющим общий интерес, т.е. по вопросам регулирования коммерческих и торговых отношений между островами, труда и занятости и другим общим проблемам

43. Заместитель министра Соединенного Королевства по делам колоний, недавно посетивший территорию, по имеющимся сведениям заявил, что пришло время вновь пересмотреть ее политические и экономические проблемы вместе с проблемами других небольших территорий района Карибского моря с тем, чтобы установить наиболее подходящий план будущего развития с учетом пожеланий народа. Сообщается также, что теперь обсуждаются следующие альтернативы: a) федерация с другими карибскими территориями; b) возможность остаться под суверенитетом Соединенного Королевства с измененной конституцией; или c) слияние с Виргинскими островами Соединенных Штатов. Согласно этим сообщениям, хотя весь вопрос будущего полностью открыт для обсуждения, многие территории, и особенно молодое поколение, считают, что третья возможность даст наибольшие экономические преимущества.

Экономическое положение

44. Экономика территории тесно связана с экономикой близлежащих Виргинских островов Соединенных Штатов и с экономикой Пуэрто-Рико. Экономическое развитие на этих островах во многих отношениях повлияло на экономику Британских Виргинских островов, особенно на ставки заработной платы, предложение труда, цены на сырьевые товары и, вообще говоря, на положение рынка. В частности, жители Британских Виргинских островов представляют собой необходимый источник рабочей силы для Виргинских островов Соединенных Штатов; более 10 процентов населения Британских Виргинских островов всегда работают на острове Сент-Томас, принадлежащем к Виргинским островам Соединенных Штатов, главным образом в области туризма.

45. Скотоводство, рыболовство и сельское хозяйство, основанное на потреблении самим производителем, — главные виды занятий в территории — теперь приходят в состояние упадка из-за миграции рабочих на Виргинские острова Соединенных Штатов. Главными продуктами сельского хозяйства являются сахарный тростник, лимоны, кокосовые орехи и бананы; общая стоимость экспорта составила в 1962 году приблизительно 18 000 долларов США[3] по сравнению с 12 500 долларов США в 1961 году, 24 500 долларов США в 1960 году и 10 700 долларов США в 1959 году. К концу 1962 года поголовье скота в территории исчислялось 5 000 голов рогатого скота, 1 800 овец, 5 000 коз и 4 000 свиней, экспортная стоимость которых составила 90 000 долларов США в 1962 году по сравнению с 104 500 долларов США в 1961 году, 127 000 долларов США в 1960 году и 102 000 долларов США в 1959 году. В течение трех последних лет ежегодно вывозилось приблизительно 60 000 фунтов рыбы стоимостью около 14 000 долларов США. В обрабатывающую промышленность входит производство рома для местного потребления и экспорта на Виргинские острова Соединенных Штатов. Лодки и шлюпки строятся для удовлетворения торговых потребностей и обеспечения связи между островами.

46. В 1962 году общая стоимость экспорта территории исчислялась в размере 150 697 долларов США, а общая сумма импорта — в 1 980 780 долларов США. Хотя торговля территории зависит главным образом от продукции животноводства и в меньшей степени — рыбы, фруктов и овощей, только небольшая часть спроса на пищевые продукты и на другие предметы первой необходимости удовлетворяется на месте. Большая часть потребностей территории удовлетворяется при помощи импорта из Соединенных Штатов, Пуэрто-Рико и с Виргинских островов Соединенных Штатов, который в 1962 году составил 75 процентов общего импорта. Равным образом, главная часть экспорта направляется в Соединенные Штаты и в расположенные поблизости Виргинские острова Соединенных Штатов, составив в 1962 году 80 процентов общего экспорта.

47. Вследствие быстрорастущего туризма на Виргинских островах Соединенных Штатов пра-

[3] В территории нет собственной валюты, и законным платежным средством является как валюта Вест-Индии, так и валюта Соединенных Штатов. Валюта Соединенных Штатов, которая была de facto валютой в обращении в течение почти двух десятилетий, стала законным платежным средством в 1959 году и является единственной валютой, находящейся в обращении теперь.

Digitized by UN Library Geneva

вительство в последние годы содействовало выполнению ряда проектов, направленных на развитие туризма в территории. В 1960 году согласно закону о земельной собственности иностранцев было выдано 23 лицензии, дающие право лицам, их получившим, приобретать земельные участки площадью до 181 акра при условии расходования на освоение земли 170 000 долларов Соединенных Штатов Америки в течение пятилетнего срока. Было предложено взять в аренду на 99 лет острова Прикли Бер, Эустатиус и Саба, если на освоение этих островов будет израсходовано в течение пятилетнего срока 350 000 долларов США. Соединенным Штатам был сдан в аренду остров Виргин-Горда для устройства на нем туристического курорта, который был открыт в январе 1964 года. К концу 1962 года общая сумма заработной платы, выплаченной местным служащим в ходе сооружения этого курорта, составила около 416 700 долларов США. Законом, упомянутым выше, разрешалось также вложение дополнительного капитала в один из отелей в Род Тауне, и, согласно декрету о помощи отелям, была предоставлена помощь на постройку трех других отелей.

48. Начиная с 1951 года внутренние поступления были недостаточными для покрытия все возрастающих потребностей территории, связанных с улучшением социального обслуживания и с осуществлением проектов по развитию территории. Дефициты покрывались при помощи единовременных субсидий Соединенного Королевства в размере свыше 736 000 долларов США в 1962 году, 772 000 долларов США в 1961 году, 448 000 долларов США в 1960 году и 294 000 долларов США в 1959 году. Ниже приводятся данные о государственном приходе и расходе за последние несколько лет:

Год	*Приход*	*Расход*
	(в долл. США)	
1960	180 000	630 377
1961	243 684	818 406
1962	343 617	899 011

Главными источниками прихода являются ввозные пошлины, подоходные и поимущественные налоги, ежегодные лицензионные сборы и налоги на недвижимость.

49. Помимо указанных субсидий, Соединенное Королевство предоставляет средства для утвержденных проектов развития в форме беспроцентных ссуд в соответствии с законом о колониальном развитии и социальном благоустройстве. В 1959 году для территории была ассигнована сумма в 290 000 долларов США, которая вместе с неизрасходованным остатком от предыдущих ассигнований составила общую сумму в размере 490 300 долларов США, предназначенную для расходования в течение пятилетнего периода, заканчивающегося 31 марта 1964 года. В соответствии с законом о развитии Содружества наций 1963 года для территории была ассигнована дальнейшая сумма в 420 000 долларов США на трехлетний период, заканчивающийся 31 марта 1966 года. Расходы по программам развития, утвержденным в 1959—1960 году, выразились в сумме 438 701 долларов США, а в 1961—1962 году в сумме 407 611 долларов США.

Социальные условия

Рабочая сила

50. Главным источником занятости жителей Британских Виргинских островов является туризм на соседних Виргинских островах Соединенных Штатов, в особенности на островах Сент-Томас и Сент-Джон. В этой области работает более 700 человек или свыше 10 процентов всего населения этой территории Соединенного Королевства. В самой территории главной областью применения рабочей силы является коммунальное обслуживание. В 1962 году около 250 человек работали на гражданской службе и в области образования, тогда как некоторые другие были заняты в качестве квалифицированных и неквалифицированных рабочих в различных проектах развития. Увеличивающееся за последние годы частное строительство открывает дополнительные возможности работы для жителей островов в строительной промышленности; создание крупного курорта для туристов на острове Виргин-Горда, что обойдется приблизительно в 1,5 млн. долларов США, обеспечило работу более чем 250 человек в течение периода его строительства.

51. На ставки заработной платы оказывают сильное влияние конкурирующие ставки зарплаты на Виргинских островах Соединенных Штатов. Имеются законодательные постановления, касающиеся минимальной заработной платы, условий труда женщин и подростков, запрещения найма на работу малолетних, а также урегулирования торговых споров под наблюдением комиссара труда, впервые назначенного в феврале 1961 года. В территории существуют следующие организации труда: ассоциация гражданских служащих и ассоциация учителей.

Digitized by UN Library Geneva

Здравоохранение

52. Медико-санитарное обслуживание находится полностью в руках правительства и осуществляется под наблюдением начальника медицинской службы, который также является председателем отдела здравоохранения. Медицинский персонал состоял в 1962 году из 1 врача-специалиста, 6 старших медсестер, 4 дипломированных сестер, 6 медсестер с частичной подготовкой, 6 акушерок, 4 акушерок с частичной подготовкой и 5 других профессиональных и технических работников. В территории имеется 1 государственная больница Тортола коттедж госпиталь с 39 койками для общего, хирургического и родильного отделений. Кроме того, имеется 8 государственных амбулаторий, обслуживающих исключительно амбулаторных больных. Бесплатные консультации предоставляются в Род Тауне три раза в неделю, в Ист Энде — два раза в неделю и в Кен Гарден Бей, Каррот и Вест Энде — раз в месяц. На более отдаленных островах Анегады, Виргин-Горда и острова Уэст-Ван-Дуке также предусматриваются консультации раз в месяц.

53. В территории не существует серьезных проблем здравоохранения. Недостаточное питание, неудовлетворительные санитарные условия и довольно частые случаи заболевания гастроэнтеритом, амебиазом и аскаридозом среди младенцев и детей вызывают все же серьезную тревогу. В результате проведенной в сотрудничестве с ВОЗ кампании по борьбе с малярией случаи заболевания малярией сократились с 48,0 до 3,5 процента. Наблюдается заметное снижение коэффициента детской смертности: он снизился с 133,3 на каждую 1 000 живорожденных детей в 1958 году до 120,9 — в 1959 году, до 78,9 — в 1960 году и до 38,9 — в 1962 году.

54. Государственные расходы в области медико-санитарного обслуживания выразились в 1962 году в сумме 74 416 долларов США или составили 8,28 процента общих обыкновенных расходов за год.

Положение в области образования

55. Система образования находится в ведении совета по вопросам образования, который консультирует правительство по всем вопросам, связанным с образованием; кроме того, заведующий вопросами образования несет ответственность за проведение в жизнь решений принципиального характера. Существует три типа начальных школ — государственные школы, субсидируемые школы и частные школы. В 1962 году насчитывалось: 1 государственная школа, 12 субсидируемых школ (10 методистских, 2 англиканских школы) и 3 коммунальные школы. Была также 1 частная школа. Общее число учащихся в начальных школах составляло в 1962 году 2 222 человека.

56. Все обучение бесплатное и обязательное до пятнадцатилетнего возраста. В территории имеется одна государственная средняя школа с совместным обучением учащихся обоего пола, готовящая учащихся к получению диплома кембриджской заочной школы для заморских территорий. В 1962 году в этой школе обучалось 80 девочек и 42 мальчика. В течение того же года была закончена реорганизация начальных школ, которая привела к следующим подразделениям: детский сад, отделение начального образования и отделение неполного среднего образования. В 1962 году насчитывалось 63 учителя в государственных и субсидируемых начальных школах и 2 учителя в частных начальных школах; в государственной средней школе было 10 учителей. Двадцать восемь процентов учителей получили соответствующую подготовку, остальные 26,8 процента имеют дипломы окончания среднего учебного заведения. Учителя получают подготовку в педагогическом колледже Подветренных островов на Антигуа, преподавание в котором ведется под совместным руководством правительства Антигуа, Сент-Кристофера, Монтсеррата и Британских Виргинских островов.

57. Государственные расходы на образование, включая субсидии учебным заведениям, находящимся за пределами территории, выразились в 1962 году в сумме 140 699 долларов США или 15,65 процента общих периодических расходов. Из этой суммы 97 783 долларов США было израсходовано на начальное образование и 23 236 долларов США — на среднее образование.

3. АНТИГУА, ДОМИНИКА, ГРЕНАДА, МОНТСЕРРАТ, СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ

Введение

58. Антигуа, Монтсеррат и Сент-Кристофер-Невис-Ангилья образуют часть Подветренных островов. Они расположены, грубо говоря, посередине дуги, образуемой островами Вест-Индии, тянущимися от Ямайки до Тринидада, и омываются с запада Карибским морем и с востока

Digitized by UN Library Geneva

Атлантическим океаном. Доминика, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренада составляют часть Наветренных островов. Существует также ряд более мелких островов, называемых Гренадинами, которые расположены между Сент-Винсентом и Гренадой; некоторые из этих островов управляются как часть Сент-Винсента и некоторые — как часть Гренады. Поскольку системы правления в этих территориях являются, в основном, схожими, в данном вводном разделе приводятся основные черты, характерные для всех территорий. Дополнительная информация содержится в отдельных разделах по каждой территории, которые следуют ниже.

Статус

59. В 1871 году четыре Подветренных острова вместе с Доминикой образовали федерацию, причем каждая территория считалась отдельным округом. В 1940 году Доминика отделилась в административном отношении от Подветренных островов и присоединилась к Наветренным островам, которые в то время управлялись как самостоятельные территории во главе с одним губернатором и имели ряд общих служб. В 1950 году Британские Виргинские острова отделились в административном отношении от Подветренных островов. В 1956 году Подветренные острова получили статус отдельных территорий, каждая со своими собственными правительственными институтами и администратором, причем во главе всех территорий стоял один губернатор, как это имело место на Наветренных островах.

60. В 1958 году Антигуа, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминика, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренада объединились как самостоятельные территории с Барбадосом, Ямайкой (включая Каймановы острова и острова Тэркс и Кайкос), Тринидадом и Тобаго в Федерацию Вест-Индия. В 1960 году были упразднены посты губернатора Подветренных островов и губернатора Наветренных островов и в каждой колонии введены конституции. Ликвидация в 1962 году Федерации Вест-Индия не оказала влияния на эти конституции, которые остаются в силе и поныне. В настоящее время Антигуа, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминика, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренада представляют собой самостоятельные колонии.

Конституции

Администратор

61. Администраторы назначаются Ее Величеством и имеют статус представителя Королевы. Согласно конституции, администратор должен в своей деятельности консультироваться с исполнительным советом, за исключением тех случаев, когда ему дано право не делать этого, как, например, в отношении продажи королевской или государственной земли или собственности, создания учреждений и назначения на должность, а также в вопросах о помиловании.

62. Администратор не обязан консультироваться с исполнительным советом в тех случаях, когда, по его мнению, необходимо срочное решение вопроса до того, как он сможет посоветоваться с исполнительным советом; однако администратор должен поставить совет в известность о своих действиях и о тех мотивах, которыми он руководствовался. Администратор может также поступить вопреки решению исполнительного совета, «если, по его мнению, он считает это необходимым в интересах поддержания законности и порядка в Вест-Индии или в интересах сохранения эффективности законодательной или государственной службы». Однако перед этим он должен получить санкцию министра, а в случаях, не терпящих отлагательств, он должен доложить министру о принятых им мерах сразу же, как это только будет возможно.

Исполнительный совет

63. Исполнительный совет отвечает за общий контроль и руководство деятельностью правительства, а также несет коллективную ответственность за работу законодательных органов. На островах Антигуа, Сент-Кристофер, Доминика, Гренада, Сент-Люсия и Сент-Винсент исполнительный совет включает администратора, который является председателем, 5 неофициальных членов (главного министра и 4 других министров) и 1 официального члена, старшего чиновника юстиции. В Монтсеррате в него входят 4 неофициальных члена, 2 официальных члена, министр финансов и старшие чиновники юстиции, а также администратор. Во всех территориях администратор назначает на должность главного министра члена законодательного совета, который, по его мнению, сможет получить поддержку большинства. Остальные неофициальные члены назначаются по рекомендации главного министра. Министрам может быть поручено любое правительственное дело, включая финансовые вопросы, за исключением, однако, вопросов поддержания законности и порядка, а также вопросов, касающихся судопроизводства и государст-

Digitized by UN Library Geneva

венной службы. Министры, стоящие во главе министерств, должны назначаться из числа избранных членов законодательного совета; министр без портфеля может быть назначен из числа как избранных, так и назначенных членов законодательного совета. Сведения об отдельных территориях приводятся в соответствующих разделах ниже.

Законодательный совет

64. В каждой территории законодательный совет включает большинство избранных членов, одного или двух официальных членов и одного или двух назначенных членов. На всех островах, за исключением Монтсеррата, законодательный совет возглавляется спикером, который может быть избран как из числа, так и не из числа членов совета и который обладает правом решающего голоса. На острове Мантсеррат во главе совета стоит администратор. Законодательные советы обладают правом издавать законы о мире, поддержании порядка и управлении территорией.

Избирательная система

65. Выборы в законодательные советы проводятся каждые пять лет. Выборы проводятся на основе всеобщего избирательного права для взрослых по избирательным округам, каждый из которых представляется в совете одним членом.

Государственная служба

66. В каждой территории существует комиссия по вопросам государственной службы, члены которой назначаются администратором после консультаций с главным министром. Назначение, увольнение и применение дисциплинарных мер к государственным служащим в каждой территории возложены на администратора, который обязан консультироваться в этих вопросах с местной комиссией по вопросам государственной службы.

Судоустройство

67. Высший суд и апелляционный суд Подветренных и Наветренных островов (а также Британских Виргинских островов) были созданы законом в совете в 1939 году; согласно закону в совете были введены новые положения, в соответствии с которыми была создана комиссия по юридическим и правовым вопросам. Комиссия состоит из верховного судьи верховного суда Подветренных и Наветренных островов, судьи или бывшего судьи верховного суда какой-либо из территорий Соединенного Королевства и председателя двух консультативных комиссий по вопросам государственной службы в данных территориях. После упразднения Федерации Вест-Индии верховный судья назначается министром по делам колоний, а судьи назначаются комиссией после утверждения их кандидатур министром.

68. В каждой территории существует верховный суд во главе с постоянно проживающим в этой территории младшим судьей. Этот суд может выступать как суд первой инстанции и как апелляционный суд и имеет право рассматривать любые дела. В ряде случаев верховный суд Подветренных и Наветренных островов может апеллировать к британскому карибскому апелляционному суду. В каждой из территорий также имеются окружные суды, дисциплинарный суд и мировые суды. Окружные суды, которые включают 9 присяжных заседателей, рассматривают уголовные дела и заседают в различное время в каждой территории. Суды суммарного производства работают без присяжных заседателей и рассматривают гражданские дела, в которых затрагиваемые суммы ниже установленных размеров. Дисциплинарные уголовные дела и ряд гражданских исков рассматриваются мировыми судьями. Решения мирового судьи могут быть обжалованы в верховном суде. Судьями являются исключительно жители Вест-Индии.

События последнего времени

69. После упразднения Федерации Вест-Индия в 1962 году представители правительств островов Барбадос, Антигуа, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Доминика, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренада представили подробные предложении министру по вопросу о Федерации между этими восемью территориями. 16 апреля 1962 г. министр информировал Палату Общин о том, что правительство Соединенного Королевства пришло к выводу, что создание Федерации Барбадоса и Наветренных и Подветренных островов является, по-видимому, наилучшим решением проблемы, возникшей в районе, при условии, что федеральная конституция предоставит соответствующие полномочия центральному правительству и откроет реальные перспективы экономической и финансовой стабильности.

70. На конференции восьми правительств, соз-

Digitized by UN Library Geneva

ванной в Лондоне в мае 1962 года под председательством министра для обсуждения вопроса о будущей Федерации, было принято решение, что «малая восьмерка» образует Федерацию, которая будет носить название «Вест-Индская Федерация», со столицей в Барбадосе. В докладе конференции довольно подробно изложена структура федерального и местных органов управления, распределение обязанностей между ними, характер государственной службы, законодательные функции и порядок взаимоотношений с другими странами. Конференция разработала общую программу подготовительной работы, необходимой для создания Федерации. Конференция приняла решение о том, что после представления рекомендаций законодательным органам для обсуждения и утверждения следует созвать еще одну конференцию с участием правительства Соединенного Королевства, правительств восьми территорий, а также с участием оппозиционных партий. Проведение этой конференции намечено на июнь 1963 года. Во время работы конференции в 1962 году Соединенное Королевство в своем заявлении признало, что после создания Федерации территориям, расположенным в Карибском море, в течение определенного периода должна оказываться помощь извне для образования бюджетных средств и средств отдельных предприятий, и приняло решение провести подробное изучение экономических нужд и потенциальных возможностей этого района. В обзоре[4], который был опубликован в 1963 году, выдвигались предложения об экономическом развитии территорий с тем, чтобы они смогли достичь экономической самостоятельности к 1973 году.

71. После проведения конференции в 1962 году премьер-министр Барбадоса и главные министры Наветренных и Подветренных островов образовали региональный совет министров для решения региональных вопросов и подготовки к созданию Федерации. Позже в 1962 году, после смены правления, Гренада начала переговоры с Тринидадом и Тобаго о возможном создании ассоциации, но остальные семь территорий решили продолжить реализацию планов создания Федерации. В начале 1963 года законодательные органы семи территорий утвердили доклад Восточной Карибской федерации в качестве основы для дальнейших переговоров.

72. В мае 1963 года во время предварительного обсуждения данного вопроса, которое происходило в Барбадосе между премьер-министром Барбадоса и главными министрами островов Антигуа, Доминика, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент, были выдвинуты некоторые новые предложения. Поскольку новые предложения, в случае их принятия, в значительной степени ограничили бы полномочия федерального правительства, они оказались неприемлемыми для ряда других главных министров или британского правительства, и поэтому конституционная конференция, которая должна была состояться в Лондоне в июне 1963 года, была отложена с тем, чтобы этот вопрос мог быть изучен более подробно.

73. Во время дальнейших переговоров, состоявшихся в Антигуа в сентябре месяце между семью правительствами, не было достигнуто единства, но министры изложили условия, на которых они были готовы принять участие в новой конференции. 4 февраля 1964 г. министр по делам колоний информировал Палату Общин о том, что возник ряд трудностей в данном вопросе. Трудности, возникшие между территориями, касаются характера будущей федерации, а также степени финансовой поддержки, которая будет оказана ей британским правительством. Он выразил надежду, что эти трудности будут успешно преодолены и обсуждение будет продолжено.

АНТИГУА

Введение

74. Территория включает остров Антигуа и прилегающие к нему острова, остров Барбуду, расположенный 25 миль к северу, и необитаемый остров Редонду. Общая площадь этой территории составляет 170,5 кв. миль (442 кв. км), площадь Антигуа составляет 108 кв. миль (279,7 кв. км), Барбуды — 62 кв. мили (160,5 кв. км) и Редонды — 0,5 кв. миль (1,3 кв. км). Эти острова находятся в зоне ураганов, и в них часто бывают сильные засухи. Во время переписи 1960 года численность населения составляла 54 353 человека, включая 49 966 лиц африканского происхождения, 1 879 — смешанного, 720 европейцев и 322 человека иного происхождения.

Статус

75. Остров Антигуа, который представляет собой колонию, впервые подпал под управление Великобритании в 1632 году. Остров Барбуда был заселен в 1661 году.

[4] С. О'Лофлин: Обзор экономического потенциала и потребности в капитале Наветренных и Подветренных островов и Барбадоса, HMSO, Лондон, 1963 год.

Digitized by UN Library Geneva

Конституция[5]

76. Главные черты настоящей конституции, вступившей в силу в январе 1960 года, содержатся в жалованной грамоте 1959 года о государственном устройстве Антигуа и в законе 1959 года о законодательном совете Антигуа (поправка).

77. Исполнительный совет. Членами исполнительного совета являются: администратор, главный министр территории, также являющийся министром финансов; 3 других министра, назначенных из числа избранных членов законодательного совета, ответственных соответственно за торговлю, производство, социальные службы, общественные работы и связь; министр без портфеля и министр юстиции. Все министры, включая главного министра — местные жители.

78. Законодательный совет. Законодательный совет включает 10 избранных членов, 1 члена по должности, главного сотрудника по правовым вопросам и 2 членов, назначаемых администратором. Во время последних выборов, состоявшихся в ноябре 1960 года, Рабочая партия Антигуа получила все 10 выборных мест. Все избранные члены являются местными жителями.

Государственная служба

79. В 1962 году число лиц, состоящих на государственной службе, равнялось 1 406, из которых большинство были местными жителями. Проводится подготовка без отрыва от производства, и в 1962 году 22 человека были посланы для подготовки за границу.

Местное управление

80. Существуют сельские коммунальные советы, занимающиеся благоустройством в сельских районах.

Политические партии

81. Наиболее крупной партией является Рабочая партия Антигуа, которая располагает 10 местами в законодательном совете. Эта партия тесно связана с профсоюзным объединением Антигуа, которое является самым сильным профсоюзом в данной территории. Главный министр также состоит председателем этого союза. Существует также Демократическая партия Антигуа.

Экономическое положение

82. Экономика этой территории основывается главным образом на сельском хозяйстве; главными статьями экспорта являются сахар и в меньшей степени хлопок. Все большую роль начинают играть туризм, а также ряд второстепенных производств, включающих в настоящее время заводы по производству мыла, папирос, хлопковых семян, крахмала из корней растений и винокуренный завод. Существует рыболовство, которое удовлетворяет главным образом внутренние потребности. Территория зависит от импорта многих продовольственных продуктов и горючих материалов. В 1962 году импортированные товары оценивались в 21 млн. вест-индских долларов[6], а стоимость экспорта — в 4,3 млн. вест-индских долларов. Было экспортировано 17 498 тонн сахара на сумму 3,8 млн. вест-индских долларов, было экспортировано 280 000 фунтов чистого линта на 303 000 вест-индских долларов. Экспорт сахара осуществляется в рамках соглашения стран Британского содружества наций по сахару и согласно закону Соединенных Штатов о сахаре, установившему квоты и цены.

83. Большая часть доходов территории поступает от таможенных пошлин (55,6 процента в 1961 году) и от налогов на внутренние доходы (24,0 процента). В 1961 году внутренние доходы составили 7,34 млн. вест-индских долларов, а общие расходы равнялись 8,96 млн. вест-индских долларов. Территория получила субсидию в 1,57 млн. вест-индских долларов. Согласно предположительному подсчету общая сумма доходов в 1962 году составила 10,7 млн. вест-индских долларов, из которых 6,14 млн. вест-индских долларов поступили за счет текущих доходов, а 951 000 вест-индских долларов от субсидии, предоставленной Соединенным Королевством. Предполагаемые текущие расходы должны составить 6,98 млн. вест-индских долларов.

84. К 31 марта 1962 г. Антигуа по законам о колониальном развитии и благополучии полу-

[5] Главные черты управления этой территорией, которые присущи также другим Подветренным и Наветренным островам, были описаны выше в пунктах 59—68, которые следует считать в качестве части настоящего текста.

[6] Местной валютой в Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррате, Сент-Кристофере, Сент-Люсии и Сент-Винсенте является вест-индский доллар, равняющийся 4 шиллингам 2 пенсам или 0,5833 доллара США.

Digitized by UN Library Geneva

чила 1 879 481 фунт стерлингов (9 001 508 вест-индских долларов). В 1962 году Антигуа получила субсидию из фонда развития колоний, составившую 950 000 вест-индских долларов, и 160 000 вест-индских долларов от агентства международного развития Соединенных Штатов. Эти субсидии вместе с займами, сделанными на лондонской бирже, используются для выполнения ряда программ развития, включая постройку международного аэропорта и больничного комплекса, а также подготовку медицинского, сельскохозяйственного и иного персонала.

85. Согласно смете валовой национальный продукт в Антигуа повысился с 12,1 млн. вест-индских долларов в 1953 году до 22,5 млн. вест-индских долларов в 1961 году, когда валовой национальный продукт на душу населения равнялся 407 вест-индских долларов. Хотя экономика Антигуа развивалась сравнительно быстрыми темпами, появление наряду со старым сельскохозяйственным производством новых и относительно хорошо оплачиваемых производств, по-видимому, вызывает некоторое неравновесие, и выражается озабоченность, что инфраструктура уже не удовлетворяет нужд данной территории. Согласно недавно проведенному экономическому обзору (см. выше пункт 70) Антигуа могла бы достичь ежегодного прироста в 4,5 процента, и для этой цели потребности в капитале на период 1963—73 годов будут составлять 47 060 000 вест-индских долларов, из которых больше половины будет затрачено в течение первых трех лет.

Социальные условия

86. Рабочая сила. Согласно подсчету имеется 12 000 рабочих, из которых приблизительно 4 100 человек понедельно работают в сахарной промышленности и 1 322 человека — на общественных работах, на предприятиях общественного пользования и в муниципальных учреждениях. Сообщается, что профсоюзы в территории весьма активны; в 1960 году действовали три профсоюза. Согласно закону о профсоюзах также зарегистрирована федерация работодателей. Трудовое законодательство теперь охватывает такие вопросы, как обеспечение работой женщин, молодежи и детей, здравоохранение и безопасность заводских рабочих и вопрос компенсации рабочих. Каждый год некоторое число рабочих ищет работу за границей.

87. Здравоохранение. В 1962 году рождаемость равнялась 27,9 на 1 000 человек, смертность — 6,3, а детская смертность составляла 42,0 на 1 000 живорожденных. Четыре главные причины смертности в территории: сердечно-сосудистые заболевания, болезни кишечно-желудочного тракта, рак и детские болезни.

88. Медицинское обслуживание осуществляется медработниками, работающими в государственных лечебных учреждениях неполный рабочий день и имеющими право на частную практику. В 1962 году в Антигуа были зарегистрированы 16 врачей (1 с частной практикой), 4 медсестры, 62 акушерки, 20 санитаров-инструкторов, 5 техников и 16 фармацевтов (7 занимаются частной практикой). Имеется 1 клиническая больница на 180 коек, 1 небольшая сельская больница на 150 коек и 16 амбулаторий. Для будущих матерей и для детей регулярно организуются консультации при 3 центрах здравоохранения. Детские консультации в 1961 году посетили 11 988 человек, а дородовые консультации — 2 384. В рамках программы дополнительного питания молоком, проводимой с помощью Детского фонда, молоко было роздано 1 013 беременным и кормящим матерям, 3 269 младенцам и детям дошкольного возраста.

89. Расходы на медицинское и связанное с ним обслуживание в 1960 и 1961 годах составляли 1 035 783 вест-индских долларов и 1 204 457 вест-индских долларов, соответственно.

Образование

90. Министерство образования подчиняется министру социального обеспечения. Начальное образование предоставляется в правительственных школах и в ряде частных школ. Образование является обязательным для детей от 5 до 13 лет. В 1962 году во всех школах территории было зарегистрировано 16 641 учащийся, причем 13 808 посещали начальные школы (12 202 посещали государственные школы, а 1 606 — частные) и 2 833 — в средних школах (570 посещали государственные школы, а 2 263 — частные). Учащиеся, зарегистрированные в начальных школах, составляют около 88 процентов населения в возрасте от 5 до 15 лет. Политика, проводимая правительством, заключается в развитии более широкой сети среднего образования. При одной из средних школ существует технический центр и отделение коммерческого образования. Существует центр педагогической подготовки, в котором в 1962 году обучалось 16 учащихся.

91. Предполагаемая сумма расходов на нужды

Digitized by UN Library Geneva

образования исчислялась в 1961 году в 636 000 вест-индских долларов, что составляло 6,8 процента общих расходов.

ДОМИНИКА

Введение

92. Остров Доминика — самый большой из Наветренных островов, территория которого равна 289,8 кв. мили (750,5 кв. км.). Он расположен примерно в 220 милях от острова Барбадос и в 950 милях от острова Тринидад. По данным переписи 1960 года население составляло 59 916 человек, из которых 39 575 — африканского происхождения, 19 606 — смешанного происхождения, 305 выходцев из стран Карибского бассейна, 251 европеец и 89 других. Плотность населения составляла 196 человек на кв. милю. Более одной пятой населения проживает в столице, городе Розо, или в ее окрестностях.

Статус

93. Остров Доминика, который является колонией, впервые попал в сферу английского влияния в 1627 году, но не был еще колонизован в то время. В последующие годы на побережье острова появились французские колонисты и остров Доминика был признан французской колонией де-факто. Затем, остров Доминика в соответствии с версальским договором 1783 года вновь перешел к Соединенному Королевству.

Конституция

94. Нынешная конституция содержится в указе в совете 1959 года об строве Доминика (конституция) с поправками, принятыми в 1960 году (см. также выше пункты 59—68).

95. Исполнительный совет. В состав исполнительного совета входят администратор, генеральный прокурор (по должности), главный министр, 3 министра, назначаемые из числа выборных членов законодательного совета, которые несут ответственность за торговлю и промышленность, коммуникации и общественные работы, трудовые и социальные вопросы, а также министр без портфеля. Главный министр и другие министры являются местными жителями.

96. Законодательный совет. Законодательный совет состоит из 11 выборных членов, 1 члена по должности, главного министра и 2 членов, назначаемых администратором. Совет возглавляет избираемый членами совета председатель, который голосует лишь в том случае, если голоса разделились поровну. В последний раз общие выборы проводились в январе 1961 года; в ходе этих выборов Доминиканская лейбористская партия получила 7 мест, Доминиканская объединенная народная партия получила 3 места, и 1 место получили независимые. Все избранные члены совета являются местными жителями.

Государственная служба

97. В конце 1962 года на государственной службе находилось 2 иностранных служащих, имеющих право на пенсию, и 9 иностранных служащих без права на пенсию, а также 1 312 местных и других служащих, из которых 43 находились на таком же положении, как иностранные служащие.

Местное управление

98. Два главных города Розо и Портсмут управляются городскими советами, в состав каждого из которых входят 5 выборных и 3 назначаемых члена. В некоторых из основных деревень есть установленные законом сельские советы, в состав которых входят как выборные, так и назначаемые члены.

Политические партии

99. Доминиканская лейбористская партия имеет 7 мест в законодательном совете, и оппозиционная Доминиканская объединенная народная партия имеет 4 места.

Экономическое положение

100. Основой экономики Доминики является сельское хозяйство, продукция которого идет главным образом на экспорт. Основная культура — бананы, площадь под которыми увеличилась с 2 000 акров в 1946 году до 10 000 акров в 1960 году. Тем не менее темпы роста производства бананов в 1950-х годах понизились. Другие экспортные культуры — цитрусовые, копра и какао. Кроме производства лимонного сока, в территории нет сколько-нибудь значительной обрабатывающей промышленности.

101. В 1961 году импорт оценивался в 10 639 000 вест-индских долларов и экспорт в 7 268 000 вест-индских долларов. Главными статьями импорта являлись мука, текстильные товары, сахар, рыба, металл, металлоизделия

Digitized by UN Library Geneva

и станки. Бананы составляли более 65 процентов общего объема экспорта и фруктовые соки — около 12 процентов. 36 процентов импортных товаров вывозилось из Соединенного Королевства и 39 процентов — из стран Содружества наций; около 85 процентов экспорта приходилось на Соединенное Королевство.

102. Таможенные пошлины и акцизные налоги являются главным источником доходов и в 1961 году составляли 65,7 процента. В 1962 году доходы, полученные из местных источников, составляли 3,89 млн. вест-индских долларов. Кроме того, территория получила 1,47 млн. вест-индских долларов в форме субсидии от Соединенного Королевства. Общая сумма расходов, включая расходы на планы развития, составляла 6,23 млн. вест-индских долларов. За период между 1956 и 1960 годами Доминика получила в соответствии с законом о колониальном развитии и благосостоянии субсидии на сумму 5 561 097 вест-индских долларов и 5 135 337 вест-индских долларов в форме административных субсидий. Субсидии из фонда колониального развития и благосостояния, полученные в 1962 году, составляли 693 235 вест-индских долларов и были использованы на осуществление различных проектов, наиболее важными из которых явились строительство дорог и развитие сельского хозяйства.

103. Согласно последнему экономическому исследованию (см. выше пункт 70), Доминика является страной, имеющей наибольшие возможности в области сельского хозяйства по сравнению с другими территориями, ибо увеличение сельскохозяйственного производства может происходить как за счет расширения площади, так и за счет интенсификации. Одно из главных богатств территории — это лесоматериалы. Подсчитано, что лесная промышленность могла бы производить 10 млн. досковых футов фанеры и 3 млн. досковых футов пиломатериалов. Однако для развития лесопромышленности нужны капиталовложения. На Доминике есть также пемза и поззолана. Наиболее остро территория нуждается в развитии коммуникаций, особенно дорог, с тем чтобы обеспечить лучшие условия для транспортировки товаров и доступ к новым землям с целью их обработки. Проектируется прирост в 4 процента в области производства бананов, 3 процента в других отраслях сельского хозяйства, рыболовстве, строительстве и 4 процента для частных капиталовложений. Общая потребность в капиталовложениях на Доминике в период между 1963—1973 годами составляет 51 млн. вест-индских долларов, из которых более половины должно быть израсходовано за период между 1964—1968 годами, после чего территория не будет более нуждаться в предоставлении помощи.

Социальные условия

104. Рабочая сила. Население занято главным образом в сельском хозяйстве. В 1960 году общее число рабочих, занятых в сфере обслуживания и на производстве, составляло 10 500 человек, из которых 6 200 человек (3 900 мужчин и 2 300 женщин) были заняты в сельском хозяйстве. В обрабатывающей промышленности было занято 2 608 человек, на строительных работах — 2 418 человек, на транспорте — 607 человек и 1 075 человек — в торговле. Занятость в территории не претерпела никаких значительных изменений, но иммиграция за границу сократилась с 1 671 человека в 1961 году до 527 человек в 1962 году.

105. Здравоохранение. В 1962 году рождаемость составляла 42,0 на 1 000 человек населения и смертность — 10,8 на 1 000 человек населения по сравнению с соответственными цифрами 43,6 и 15,2 за предыдущий год. Главными причинами смертности были желудочно-кишечные заболевания, заболевания дыхательных путей, авитаминоз и другие формы истощения.

106. Имеется 5 государственных больниц, включая лепрозорий, общее число коек в которых составляет 245. Районные медицинские отделы обеспечивают в течение всего года регулярное клиническое обслуживание в 26 амбулаториях, расположенных по всему острову. Служба матери и ребенка и школьного здравоохранения находится в городе Розо и осуществляется старшим инспектором по вопросам здравоохранения с помощью 5 инспекторов по вопросам здравоохранения под руководством старшего медицинского работника. В соответствии с программой питания детей, осуществляемой с помощью Детского фонда, все дети в начальных школах ежедневно получают пинту порошкового молока. Среди детей, младенцев, беременных женщин и кормящих матерей в 1961 году было распределено 474 116 фунтов порошкового молока и в 1961 году — 340 982 фунта. В течение года в соответствии с программой по борьбе с малярией, осуществляемой ВОЗ, были проведены оставшиеся третий и четвертый циклы опрыскивания. В результате введения законодательства об опрыскивании проведение дан-

Digitized by UN Library Geneva

ного мероприятия не столкнулось с трудностями, как это имело место в прошлые годы. В течение 1961 года на островах было зарегистрировано лишь 3 случая заболевания малярией.

107. Обычные расходы на здравоохранение составили в 1962 году 648 267 вест-индских долларов, что составляло приблизительно 14 процентов общих местных расходов.

Образование

108. Для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет предусматривается бесплатное начальное образование. Обязательное посещение школ введено в четырнадцати районах. В соответствии с результатами переписи 1960 года из общей группы населения в возрасте 15 лет и старше, насчитывающей 33 116 человек, 4 421 человек или 13 процентов не имели образования. В 1962 году насчитывалось 46 государственных начальных школ и 3 частных школы; общее число людей, посещавших начальные школы, составляло 14 884 человека. Имелось 4 средних школы — 1 государственная и 3 частных. Государственная средняя школа и одна из частных средних школ готовят учеников к экзаменам на получение удостоверения кембриджской школы и для поступления в высшие учебные заведения, а другая частная школа готовит учеников к экзаменам на сертификат об общем образовании. В 1962 году эти школы посещали 1 203 учащихся. Краткосрочные курсы подготовки учителей работают на местах под руководством департамента образования. Студенты территории посещали одногодичный курс подготовки на острове Антигуа или двухгодичный курс — на острове Барбадос. Не имеется никаких профессиональных школ или высших учебных заведений. В 1962 году 83 студента обучались за границей.

109. Текущие расходы на образование в 1962 году составляли 733 811 вест-индских долларов, что составляет примерно 16 процентов обычных расходов территории.

ГРЕНАДА

Введение

110. Гренада — это самый южный из Наветренных островов в восточном районе Карибского бассейна. Его общая площадь составляет 133 кв. мили (344,5 кв. км), включая некоторые из мелких островов, известных под названием острова Гренадины, самым крупным из которых является остров Карриаку, площадью 13 кв. миль (33,7 кв. км). Примерно 10 000 акров площади Гренады покрыто лесами. Южное побережье острова глубоко изрезано многочисленными естественными бухтами. По переписи 1960 года население острова составило 88 677 человек. Средняя плотность населения на квадратную милю равнялась 690 человек. Примерно 53 процента населения были выходцами из Африки, 42 процента были лицами, родившимися от смешанного брака, 4 процента являлись выходцами из Вест-Индии и 1 процент — выходцами из Европы. В 1960 году примерно 30 процентов населения (26 843 человека) жило в столице острова Сент-Джорджес или в ее окрестностях.

Статус

111. Гренада являетс колонией; до 1650 года, когда на остров прибыли первые французские поселенцы, он был населен карибами. Под управление Франции Гренада попала в 1674 году. По парижскому договору остров был уступлен в 1763 году Соединенному Королевству, однако на короткий период он вновь попал под французское правление и затем перешел под управление Соединенного Королевства на основе Версальского договора, заключенного в 1784 году. В 1833 году Гренада впервые перешла под управление общего правительства Наветренных островов.

Конституция

112. Ныне действующая на острове конституция содержится в жалованной грамоте 1959 года, которая вступила в силу в январе 1960 года, и в законе в совете 1962 года о конституции Гренады (см. также выше пункты 59—68).

113. Исполнительный совет. Членами исполнительного совета являются администратор, премьер-министр, министр труда и промышленности, министр связи и общественных работ, министр труда и социальных мероприятий, министр без портфеля и министр юстиции, являющийся членом совета по своей должности.

114. Законодательный совет. Законодательный совет состоит из 10 выборных членов, 1 должностного члена (министра юстиции) и 2 других членов, назначаемых администратором. Председателем законодательного совета является спикер, избираемый советом или из числа своих членов, или из числа других лиц, который участвует в голосовании лишь в случае равен-

Digitized by UN Library Geneva

ства голосов. На последних выборах, состоявшихся в сентябре 1962 года, Национальная партия Гренады получила 6 из 10 выборных мест, а Объединенной лейбористской партии достались остальные 4 места.

Государственная служба

115. В 1960 году имелось 7 чиновников из метрополии, имеющих право на получение пенсии, и 1 871 местный чиновник и другие должностные лица, из которых 22 имели статус, аналогичный статусу должностных лиц из метрополии.

Местное управление

116. В каждом из шести округов Гренады имеется полувыборный окружной комитет и, кроме того, в городе Хильсборо на острове Карриаку имеются назначаемые городские власти.

Политические партии

117. На острове Гренада существуют две главные политические партии — Национальная партия Гренады и Объединенная лейбористская партия Гренады.

События последнего времени

118. В марте 1961 года состоялись всеобщие выборы, на которых Объединенная лейбористская партия Гренады одержала победу над Национальной партией Гренады, получив в законодательном совете 8 мест из 10 и придя, таким образом, к власти в третий раз с 1951 года.

119. В феврале 1962 года ввиду существовавших подозрений относительно того, что финансовые дела велись неправильно, была назначена комиссия по расследованию в целях выяснения того, как контролировалось расходование государственных средств в территории в 1961 году и последующее время. Комиссия пришла к следующим основным выводам:

a) Министр финансов игнорировал и нарушал законы и постановления, принятые в целях установления контроля над расходованием средств.

b) Вследствие того, что правительство не обращалось за консультациями к государственным служащим или отказывалось принимать их советы, средства казны расходовались расточительно и необоснованно.

c) Исполнительная власть умышленно подрывала мораль служащих путем нежелательного вмешательства в их административные обязанности и путем применения непристойных угроз их служебному положению.

d) Вследствие этого вмешательства и этих угроз государственные служащие были вынуждены совершать или смотреть сквозь пальцы на неправильные или незаконные операции при расходовании государственных средств.

120. Министр по делам колоний решил, что не следовало допускать, чтобы у власти оставалось правительство, которое было столь жестоко раскритиковано комиссией по расследованию за плохое выполнение своих обязанностей. Конституция, однако, не предусматривала мер, с помощью которых можно было бы немедленно отстранить правительство от власти; можно было бы распустить законодательный совет и объявить всеобщие выборы, однако провести новые всеобщие выборы в течение ближайших трех — четырех месяцев оказалось невозможным, и правительство смогло, естественно, оставаться у власти вплоть до того, как стали известны результаты всеобщих выборов. 18 июня 1962 г. министр временно приостановил поэтому те положения конституции, которые касаются исполнительного и законодательного советов. После некоторого периода времени, когда управление островом непосредственно осуществлялось администратором, упраздненные положения конституции были восстановлены, и 13 сентября 1962 г. состоялись новые всеобщие выборы. К тому времени были изменены некоторые положения конституции в целях предоставления администратору более широких дополнительных полномочий с тем, чтобы он мог действовать вопреки мнению и советам правительства; кроме того, администратор был наделен полномочиями назначать то или иное должностное лицо на пост министра финансов. Как уже было указано ранее, на этих всеобщих выборах победу одержала Национальная партия Гренады.

121. На основе соглашения с Соединенным Королевством новое правительство вступило в переговоры с целью объединения с Тринидадом и Тобаго, рассматривая его как альтернативу присоединению к создавшейся «Федерации Вест-Индия» (см. выше пункты 69—73). В декабре 1962 года в Порт-оф-Спейн между представителями Тринидада и Тобаго, с одной стороны, и Гренады, с другой, состоялась конференция в целях изучения возможностей для подобного

Digitized by UN Library Geneva

объединения; на этой конференции было достигнуто соглашение учредить пять групп экспертов в целях подробного изучения конституционных, экономических и финансовых сторон предложенного объединения.

Экономическое положение

122. Экономика территории основывается на сельском хозяйстве. Примерно 51 000 акров земли пригодны для ведения сельскохозяйственного производства; не используются лишь немногие пригодные для обработки участки земли. Около половины обрабатываемых земель составляют крупные поместья, а половина является собственностью крестьян. Основными экспортными культурами являются какао, мускатный орех и бананы. Ураган 1955 года нанес серьезный ущерб плантациям мускатного ореха и какао, и поэтому роль бананов после этого значительно возросла. Второстепенные отрасли хозяйства в основном связаны с производством нерафинированного сахара и рома, а также лимонного сока. Ожидают, что туризм станет фактором, который будет содействовать развитию экономики острова.

123. Промышленные изделия и продовольственные товары составляют большую часть импорта территории. В число других статей импорта входят железо и сталь, лесоматериалы, текстильные товары и цемент. Стоимостный объем импорта возрос с 11,2 млн. вест-индских долларов в 1958 году до 16 млн. вест-индских долларов в 1961 году. Однако объем экспорта за те же годы понизился с 8,3 млн. вест-индских долларов до 6 млн. вест-индских долларов. Уменьшение объема экспорта вызвано главным образом сокращением производства мускатных орехов и падением цен на мировом рынке. В 1961 году поступления от экспорта какао достигли 2,6 млн. вест-индских долларов (43 процента общего объема экспортных поступлений); от экспорта бананов — 1,5 млн. вест-индских долларов (25 процентов); и мускатных орехов — 1,3 млн. вест-индских долларов (21 процент).

124. Таможенные и акцизные сборы являются главными источниками доходов, и до 1958 года Гренада не получала от Соединенного Королевства никаких субсидий. В 1962 году валовые доходы территории составили 8 790 000 вест-индских долларов, из которых 3 648 000 долларов были получены от таможенных пошлин, 1 785 000 долларов от налогов, 555 000 долларов от лицензий и акцизных сборов и 1 558 000 долларов были получены в виде помощи от Соединенного Королевства. Общие метные расходы территории оцениваются в 8 881 000 вест-индских долларов, включая сюда расходы по программам развития колоний и благосостояния, которые достигают 142 000 вест-индских долларов. Валовой внутренний продукт территории исчислялся в 1961 году в 28,7 млн. вест-индских долларов, а в расчете на душу населения — в 324 доллара.

125. В соответствии с планом развития проводятся мероприятия по охране плодородия земли, расширению производства какао, социальному обслуживанию, животноводству и туризму. В соответствии с законами о развитии колоний и улучшении благосостояния их населения, принятыми 31 марта 1962 г. Соединенным Королевством, территория получила субсидии, размер которых достиг 1 383 978 фунтов стерлингов (6 643 094 вест-индских доллара). Согласно данным последнего экономического обзора (см. выше пункт 70), считают, что в целях уменьшения зависимости Гренады от внешней финансовой помощи средние темпы развития всей экономики территории должны составить в течение ближайшего десятилетия 4,7 процента в год. Главный упор следует сделать на улучшение сельского хозяйства и развитие животноводства. Общие потребности в капитале на этот десятилетний период оцениваются в 148 506 000 вест-индских долларов.

Социальные условия

126. Рабочая сила. Численность местной рабочей силы, как квалифицированной, так и неквалифицированной, является достаточной для удовлетворения местных потребностей в ней. Сезонный характер работы и давление избыточного населения приводят к большой эмиграции. В течение трехлетнего периода с 1958 по 1960 год общее число эмигрантов из Гренады (с учетом вернувшихся обратно) составило 6 640 человек; эта рекордная цифра намного превышает соответствующие цифры по другим Подветренным и Наветренным островам; общая сумма переведенных средств из-за рубежа превысила 2 млн. вест-индских долларов. Миграция за границу в основном идет в США в соответствии с программой найма сельскохозяйственных рабочих регионального бюро труда или в Соединенное Королевство. По данным переписи 1960 года численность самодеятельного населения составила 25 170 человек, из которых 10 895 было занято в сельском хозяйстве, 4 663 — в сфере обслуживания, 2 963 — в торговле, 2 907 — в строительстве и 2 600 — в обрабатывающей

Digitized by UN Library Geneva

промышленности. Существует тринадцать зарегистрированных профсоюзов. Имеется аппарат по урегулированию трудовых споров с помощью бюро комиссара по вопросам труда.

127. Здравоохранение. Наблюдение за работой органов здравоохранения осуществляет главный санитарный инспектор, которому оказывают содействие 10 окружных санитарных инспекторов. Имеется 3 больницы общего назначения, число коек в которых составляет 302, и на территории имеется 26 районных медицинских пунктов, которые возглавляют сестры-акушерки, проживающие постоянно в этих районах. Во всех этих пунктах проводятся мероприятия по охране матери и ребенка. На территории имеется 3 главных медицинских центра, в 4 медицинских пунктах продолжается установка нового усовершенствованного оборудования с целью обеспечить территорию дополнительными медицинскими центрами.

128. Ежегодно в результате естественного прироста население увеличивается на 2,9 процента. Уровень здравоохранения на территории считается удовлетворительным, хотя пищевой рацион жителей, особенно детей, является недостаточным. Предпринятая с помощью ВОЗ и ЮНИСЕФ кампания по улучшению санитарных условий на острове принесла в течение 1960—1961 годов первые успехи. Продолжается осуществление других программ, к числу которых относится в частности программа ЮНИСЕФ по обеспечению детей молоком и расширенная программа по борьбе с трепонематозисом.

129. Расходы на медицинские и санитарные цели составили в 1962 году 1 256 000 вест-индских долларов по сравнению с 954 000 долларов в 1961 году.

Положение в области образования

130. Начальное образование является бесплатным для всех детей в возрасте от 5 до 17 лет. Посещение школы является обязательным, но не принудительным для детей в возрасте от 5 до 15 лет. В 1962 году на территории имелось 56 начальных школ, в число которых входили 11 государственных школ и 45 приходских школ, получавших помощь со стороны правительства. Имеется 6 средних школ, которые все без исключения готовят учащихся к экзаменам на получение аттестатов для поступления в кембриджскую школу и другие высшие учебные заведения. Данные переписи 1960 года показывают, что 3,5 процента населения свыше 15 лет не получили образования. В том же году школы всех типов посещало 27 956 учащихся, из которых 24 583 обучалось в начальных школах и 1 820 — в средних. В 1962 году в начальных школах занималось 24 074 ученика, а в средних — 1 777 учеников. В среднем в школах обучалось 81 процент детей школьного возраста. В учебных центрах в г. Сент-Джорджес и его окрестностях существуют курсы для учителей, готовящихся к получению диплома кембриджской школы, а также к получению диплома преподавателя местной школы.

131. По подсчетам расходы на образование в 1962 году равнялись 1 176 141 вест-индскому доллару, что составляет примерно 12 процентов всех бюджетных расходов территории.

МОНТСЕРРАТ

Введение

132. Монтсеррат расположен в 27 милях к юго-западу от Антигуа и приблизительно в 40 милях к северу от Гваделупы. Это — один из самых небольших островов в восточной части Карибского моря; он занимает площадь в 32,5 кв. мили (83 кв. км) при максимальной длине в 11 миль и ширине в 7 миль. В период переписи 1960 года численность населения составляла 12 167 человек, из которых 11 632 были лицами африканского происхождения, 237 — мулатами, 51 — европейцами и 56 — лицами других национальностей.

Политический статус

133. Монтсеррат, представляющий собой колонию, был включен в сферу влияния Соединенного Королевства в 1632 году, когда он был заселен переселенцами с острова Сент-Кристофер. В течение короткого периода он находился под французским управлением, после чего по Версальскому договору 1783 года вновь перешел под управление Соединенного Королевства.

Конституция

134. Характерные особенности существующей конституции, вступившей в силу в январе 1960 года, содержатся в указе в совете и инструкциях 1959 года, относящихся к Монтсеррату. Согласно этой конституции была введена министерская система правления (см. также выше пункты 59—68).

Digitized by UN Library Geneva

135. Исполнительный совет. Членами исполнительного совета являются: администратор, главный министр и министр торговли и промышленности, 2 министра, назначаемых из числа выборных членов законодательного совета, а именно: министр социального обеспечения и общественных работ и министр без портфеля, один назначаемый член и два члена ex officio министр юстиции и министр финансов. Все министры, включая главного министра, являются местными жителями.

136. Законодательный совет. В состав законодательного совета, председателем которого является администратор, входят 7 выборных членов, 2 члена ex officio (министр юстиции и министр финансов) и 1 член, назначаемый администратором. Последние выборы происходили в марте 1961 года, на которых Лейбористская партия Монтсеррата получила 5 мест, а Объединенное рабочее движение — 2 места. Все выборные члены законодательного совета являются местными жителями.

Государственная служба

137. На государственной службе состоят 4 должностных лица, являющихся выходцами из-за границы, и 9 должностных лиц тех же категорий из числа местных жителей.

Политические партии

138. Главными политическими партиями являются Лейбористская партия Монтсеррата, получившая на последних выборах в марте 1961 года 5 мест, и Объединенное рабочее движение, получившее 2 места.

Экономическое положение

139. Основной отраслью экономики является сельское хозяйство, а главной экспортной культурой — американский длинноволокнистый хлопок «си-айленд». В течение последних лет стали экспортировать бананы, овощи, цитрусовые и сахарный тростник. Обрабатывающая промышленность ограничивается переработкой местных продуктов и включает хлопкоочистительную промышленность, дистилляцию рома, переработку лимонного сока и производство лимонного масла, мыла и консервов. Расширяется туризм.

140. Экономика территории зависит от импорта различных пищевых продуктов, в том числе сахара, муки и сушеной рыбы. Кроме того, важными статьями импорта являются цемент, лесоматериалы, текстильные и потребительские товары, а также машины. Экспорт зависит от климатических условий и по среднегодовым данным составляет менее половины стоимости импорта. В 1961 году общий объем импорта оценивался в 2 583 000 вест-индских долларов, а объем экспорта — в 377 000 вест-индских долларов, из которых экспорт хлопка вследствие неблагоприятных условий в 1961 году составил 159 000 вест-индских долларов, экспорт бананов — 40 000 вест-индских долларов и экспорт томатов — 111 000 вест-индских долларов.

141. Главными источниками доходов являются таможенные пошлины и акцизные сборы. В 1962 году общая сумма доходов территории составила 1 203 964 вест-индских доллара, из которых 317 000 вест-индских долларов получено от таможенных пошлин, а 131 000 вест-индских долларов от подоходного налога и акцизных сборов. Кроме того, территория получила субсидии от Соединенного Королевства на общую сумму 1 036 144 вест-индских долларов. Местные расходы составили 1 941 999 вест-индских долларов. Расходы в связи с осуществлением планов развития и благоустройства стран Британского содружества наций составили 147 899 вест-индских долларов. Территория получила дополнительную субсидию в сумме 200 000 фунтов стерлингов (960 000 вест-индских долларов) от фонда колониального развития и благоустройства для выполнения плана развития 1960—1964 годов. Главные проекты этого плана касаются охраны плодородия почвы и расширения социально-бытового обслуживания, разведения домашнего скота, производства бананов и сахара, рыбного промысла и лесоводства. В соответствии с актами Соединенного Королевства о колониальном развитии и благоустройстве до 31 марта 1962 г. территория получила субсидии на сумму 547 162 фунта стерлингов (2 626 378 вест-индских долларов). По предварительным подсчетам валовой национальный продукт в 1961 году составил 3 663 000 вест-индских долларов. Национальный доход на душу населения составлял 1 300 вест-индских долларов по сравнению с 195 вест-индских долларов в 1957 году. Перевод денег эмигрантами на родину имел большое значение для экономики страны и составил в 1961 году 15 процентов дохода семьи.

142. Согласно недавно составленному экономическому обзору (см. выше пункт 70), для того чтобы Монтсеррат в меньшей степени

Digitized by UN Library Geneva

зависел от средств, поступающих извне, средние темпы общего роста должны достигать в течение десятилетнего периода 8,7 процента в год. С этой целью необходимо сделать большой упор на улучшение сельско-хозяйственной системы и расширение экспорта таких культур, как сахар. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) предложила предоставить удобрения и содействовать мерам по реконструкции сахарной промышленности. Капитал, который потребуется в течение этого десятилетнего периода, предположительно исчисляется в 10 154 000 вест-индских долларов, а периодическая финансовая помощь, которая потребуется в будущем, составит в 1973 году 600 000 вест-индских долларов, после чего она начнет постепенно сокращаться. В этом обзоре отмечается, что, «если бы правительство в Монтсеррате было упразднено с тем, чтобы управление осуществлялось извне, и в то же время не было произведено резкого сокращения административного аппарата, экономия, вытекающая из этого, составила бы менее 50 000 вест-индских долларов в год».

Социальные условия

143. Рабочая сила. Главным источником занятости является сельское хозяйство. По данным переписи 1960 года число работающих составляло 4 053 человека в возрасте старше четырнадцати лет, из которых 1 895 лиц были заняты в сельском хозяйстве, 855 — в сфере обслуживания, 452 — на строительных работах, 337 — в промышленности и 255 — в торговле. Вследствие эмиграции в настоящее время наблюдается сезонная нехватка рабочей силы, в особенности на плантациях. Это объясняется ставками заработной платы, которые не могут конкурировать со ставками, существующими на других островах. В 1957 и 1958 годах происходили серьезные и длительные забастовки на плантациях, в результате которых губернатором была назначена комиссия по расследованию. По рекомендации этой комиссии был назначен комиссар по вопросам труда для обеспечения проведения в жизнь положений существующего трудового законодательства и для повышения благосостояния трудящихся. Он также дает консультации служащим и рабочим по вопросам трудовых отношений и принимает меры по примирению сторон в случае возникновения споров.

144. В 1962 году в территории было 3 зарегистрированных профсоюза, насчитывающих около 850 членов.

145. Здравоохранение. Обслуживание в области здравоохранения осуществляется под наблюдением старшего врача и при содействии 2 окружных врачей. Имеется 1 больница общего типа на 69 коек, 3 медико-санитарных центра и 8 медико-санитарных пунктов. Кроме того, организована акушерская служба, в которой работают 10 акушерок, санитарное обслуживание для инспекции помещений и борьбы с болезнями, передающимися через насекомых, а также дом для престарелых и неимущих. Среди больных, находящихся на излечении в государственных поликлиниках, по-прежнему больше всего распространен гастроэнтерит. В 1957 году при содействии Всемирной организации здравоохранения была начата кампания по ликвидации желтой лихорадки. К концу 1960 года на острове были уничтожены переносящие желтую лихорадку комары. В 1962 году коэффициент рождаемости составлял 25,3 на 1 000, а коэффициент смертности — 9,9 на 1 000; детская смертность составляла 83,3 на 1 000 живорожденных.

146. Сметные расходы в области здравоохранения на 1962 год составили 229 734 вест-индских доллара.

Образование

147. Начальное образование бесплатно для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет и обязательно для детей в возрасте от 5 до 13 лет. В школах имеются отделения для младшего, среднего и старшего возраста. В 1962 году насчитывалось 16 начальных школ, из которых 12 — государственные, 1 — субсидируемая, 1 — несубсидируемая и 2 — частные платные недорогие школы. Число учащихся в начальных школах в 1962 году составляло 3 025, что представляет собой 95 процентов всех детей в возрасте от 5 до 15 лет. Среднее образование предоставляется в государственной средней школе, к которой в 1959 году были добавлены старшие классы. Эта школа готовит учащихся к экзаменам для получения свидетельства об окончании средней школы и к экзаменам на получение аттестата для поступления в высшие учебные заведения. В старшем отделении учащиеся проходят четырехгодичный курс. Общее число учащихся в средних школах в 1962 году составляло 186 человек. Преподаватели начальных школ получают подготовку в педагогическом институте Подветренных островов в Антигуа. Министерство образования регулярно организует курсы для подготовки без отрыва от работы и семинары.

Digitized by UN Library Geneva

148. Текущие расходы на образование составляли в 1962 году 254 850 вест-индских долларов, что представляет собой 12,8 процента общей суммы текущих расходов территории.

СЕНТ-КРИСТОФЕР-НЕВИС-АНГИЛЬЯ

Введение

149. Отрова Сент-Киттс (который известен также как Сент-Кристофер), Невис и Ангилья являются тремя отдельными островами, лежащими между 17 ½ и 18 ½ северной широты в зоне ураганов. Острова Сент-Кристофер и Невис отделены друг от друга проливом шириной в 3 мили, а остров Ангилья находится в 60 милях к северу от острова Сент-Кристофер. Кроме того, эта территория включает в себя также остров Сомбреро, управление которым было изъято у Виргинских островов и передано острову Сент-Кристофер в 1956 году. Общая площадь этой территории равна 155 кв. милям (401 кв. км). Площадь острова Сент-Кристофер — 68 кв. миль, острова Невис — 50 кв. миль, острова Ангилья — 35 кв. миль и острова Сомбреро — 2 кв. мили. По переписи населения 1960 года в пределах этой территории проживало 56 693 человека; на острове Сент-Кристофер — 38 113 человек, на острове Невис — 12 770 и на острове Ангилья — 5 810 человек. Из общего числа населения 50 705 человек — африканского происхождения, 4 979 человек — смешанного происхождения, 535 человек — европейского происхождения и 475 человек по своему происхождению относятся к другим группам. Ежегодный прирост населения равен 2,5 процента. По оценке на 1962 год в пределах этой территории проживало 60 451 человек.

Политический статус

150. Острова Сент-Кристофер-Невис-Ангилья являются колонией. Остров Сент-Кристофер впервые стал контролироваться Соединенным Королевством в 1623 году, остров Невис — пятью годами позже, а остров Ангилья — в 1650 году. С 1666 года эта территория несколько раз оккупировалась Францией, однако в 1783 году она опять перешла под контроль Соединенного Королевства.

Конституция

151. Основные черты действующей конституции, которая вступила в силу в январе 1960 года, изложены в жалованной грамоте по островам Сент-Кристофер, Невис и Ангилья, а также в королевских инструкциях 1959 года (см. также пункты 59—68).

152. Исполнительный совет. Членами исполнительного совета являются: администратор, главный министр, который одновременно является министром финансов, 3 министра, назначаемые из числа выборных членов законодательного совета, а именно министры средств связи и общественных работ, сельского хозяйства и труда, а также социального обслуживания, министр без портфеля и министр юстиции. Все министры — в том числе и главный министр — местные жители.

153. Законодательный совет. Законодательный совет состоит из 10 выборных членов, 1 члена ex officio, главного юриста и 2 членов, назначаемых администратором. Во время последних выборов в ноябре 1961 года Рабочая лига Сент-Кристофера получила 7 мест, Объединенное национальное движение — 2 места и 1 место получил независимый. Все выборные члены законодательного совета являются местными жителями.

Государственная служба

154. В 1960 году на государственной службе было 6 чиновников, имеющих право на пенсию, и 7 чиновников, не имеющих права на пенсию и принадлежащих к службе заморских территорий, 12 служащих из местного населения, равных им по занимаемому положению, и 1 140 работников из числа местного населения.

Политические партии

155. Двумя политическими партиями, представленными в законодательном совете, являются — Рабочая лига Сент-Кристофера, которая имеет большинство, и Объединенное национальное движение. На предыдущих выборах в 1956 году Рабочая партия Сент-Кристофера, которая объединилась с Вест-индской федеральной лейбористской партией, получила 5 из 8 мест.

Экономическое положение

156. Основные черты, характеризующие экономику каждого из этих трех островов, отличаются друг от друга. На острове Сент-Кристофер, который является самым богатым из указанных островов, имеется хорошо развитая сахарная промышленность, опирающаяся на круп-

Digitized by UN Library Geneva

ные земледельческие хозяйства. На острове Невис, с другой стороны, большинство населения занято в смешанном сельском хозяйстве, а хлопок выращивается в основном для экспорта. На острове Ангилья, где большинство населения владеют собственностью, основными занятиями являются скотоводство, добыча соли и рыболовство. Промышленность, в основном, занимается обработкой хлопка, сахара, маиса и хлопковых семян. Развивается туризм. Около 28 200 акров земли занято под пашнями; из этого количества коренное население владеет 18 000 акров, нетуземное население владеет 7 500 акрами и правительство владеет 2 700 акрами пахотной земли. Большая часть земли принадлежит частным владельцам. В противоположность острова Сент-Кристофер на островах Невис и Ангилья есть несколько крупных земельных владений и большая часть земли арендуется мелкими фермерами. Поселенцы на правительственных землях имеют краткосрочную аренду.

157. Пищевые продукты, такие как мука, рыба, зерно, мясо и масло, являются основными предметами импорта. Кроме того, имеют важное значение текстиль, сапоги и обувь, технические масла и лес. Сахар является основным предметом экспорта. Подсчитано, что более 80 процентов экспорта приходится на сахар. Производство и экспорт хлопка снизились: в 1958 году хлопок составил около 10 процентов общей стоимости всего экспорта, в 1959 году — несколько более 6 процентов и в 1961 году — около 2 процентов. Весь импорт в 1961 году оценивался в 12,4 млн. вест-индских долларов по сравнению с 12,7 млн. вест-индских долларов в 1960 году, причем основными поставщиками являлись Канада и Соединенные Штаты. В 1961 году экспорт был равен 9,8 млн. вест-индских долларов по сравнению с 10 147 000 вест-индских долларов в 1960 году. В течение этих двух лет более 60 процентов экспорта приходилось на долю Соединенного Королевства, в то время как экспорт в Канаду увеличился с 20 процентов, примерно, до 30 процентов.

158. Острова Сент-Кристофер, Невис и Ангилья являются единственной территорией среди Подветренных и Наветренных островов, которая в настоящее время не получает субсидий. Основными источниками доходов этой территории являются таможенные пошлины и налоги, которые составили, соответственно, приблизительно 50 и 35 процентов от всех доходов. В 1960 году общая сумма доходов составила 4 920 000 вест-индских долларов, а в 1961 году — 4 963 000 вест-индских долларов. В 1961 году субсидии из фонда колониального развития и благоустройства составили 1 593 975 вест-индских долларов. Расходы за эти же годы составили 5 122 000 вест-индских долларов и 6 100 119 вест-индских долларов соответственно В соответствии со вторым пятилетним планом развития на 1960—1965 годы все расходы составят 7 376 350 вест-индских долларов, из которых 4 426 350 вест-индских долларов будут получены из фонда колониального развития и благоустройства и 2 950 000 вест-индских долларов будут получены за счет займов. Основные ассигнования: промышленность и развитие территории — 2 245 500 вест-индских долларов; сельское хозяйство, ветеринария и рыболовство — 1 411 500 вест.-индских долларов; средства связи и общественные работы — 1 367 129 вест-индских долларов; социальное развитие — 2 320 416 вест-индских долларов и 27 805 вест-индских долларов ассигнуется на административные расходы. На 31 марта 1962 г. помощь, предоставленная Соединенным Королевством в соответствии с законом о колониальном развитии и благоустройстве, составила 1 382 656 фунтов стерлингов (6 633 600 вест-индских долларов). В 1961—62 годах наиболее значительные ассигнования из фонда колониального развития и благоустройства были направлены на строительство аэропорта, на нужды земледелия и строительство дорог. Валовая продукция островов Сент-Кристофер-Невис-Ангилья в 1961 году оценивалась в 20 943 400 вест-индских долларов; валовая продукция на одного человека (за основу взято население на 1960 год) составила 369 вест-индских долларов.

159. В последнем экономическом обзоре (см. выше пункт 70) говорилось, что, для того чтобы уменьшить потребность этой территории во внешней финансовой помощи, в течение ближайших десяти лет необходим общий прирост продукции ежегодно на 4,75 процента. Поскольку земли, используемые под посевы сахарного тростника на Сент-Кристофер, уже эксплуатируются «в высшей степени интенсивно», не ожидается, что сахарная промышленность внесет большой вклад. К концу десятилетнего периода ожидается, что продукция сахарной промышленности составит только 19,6 процента от общего количества продукции, в то время как в 1961 году она была равна 32,3 процента. Предполагается, что туризм будет той областью, которая даст наибольший прирост. Предполагаемый прирост для некоторых других областей

Digitized by UN Library Geneva

развития на период 1963—1973 годы: обрабатывающая промышленность — 12 процентов; строительство и машиностроение — 10 процентов; оптовая и розничная торговля — 7 процентов; продукция животноводства — 5 процентов; урожай пищевых культур — 4 процента. Общий объем необходимых расходов этой территории в течение десятилетнего периода оценивается в 33 753 000 вест-индских долларов, при ежегодных расходах между 4 и 5 млн. вест-индских долларов в период между 1954 и 1969 годами, причем, начиная с 1969 года, расходы будут постепенно уменьшаться.

Социальные условия

160. Рабочая сила. В этой территории есть министерство земледелия и труда. Департамент труда возглавляется комиссаром по вопросам труда, располагающим штатом в 5 человек. Основным источником занятости населения являются сахарные плантации. По переписи 1960 года из населения, насчитывающего 32 023 человек в возрасте старше 14 лет, работало 11 446 мужчин и 7 545 женщин. Из этого числа 45 процентов всего трудящегося населения, как мужчин, так и женщин, или 5 195 мужчин и 3 380 женщин, работали в сельском хозяйстве. Около 13 процентов трудящихся мужчин работали в обрабатывающей промышленности, еще 13 процентов мужчин были заняты в строительстве и около 20 процентов работали в торговле, на транспортных предприятиях и в сфере обслуживания. Около 34 процентов всех трудящихся женщин было занято в сфере обслуживания.

161. На островах Невис и Ангилья большинство населения является частными предпринимателями. В связи с сезонным характером работ на сахарных плантациях и ограниченным количеством возможностей для получения работы имеет место значительная сезонная безработица на острове Сент-Кристофер и неполная занятость населения на других островах. Каждый год значительное количество рабочих выезжает из пределов этой территории.

162. Профессиональные организации регистрируются в соответствии с законом 1939 года о профсоюзах. В 1961 году самым большим профессиональным союзом был профессиональный и рабочий союз островов Сент-Кристофер и Невис (количество членов 5 225 человек), который входит в состав Международной конфедерации свободных профсоюзов. В территории имеются также ассоциация служащих и две ассоциации учителей.

163. Здравоохранение. Территория располагает 2 больницами: одна — на острове Сент-Кристофер на 117 коек и вторая — на острове Невис на 40 коек. Территория также располагает 2 сельскими больницами, одна — на острове Сент-Кристофер на 11 коек и вторая — на острове Ангилья на 9 коек. Есть также 3 лазарета и 24 диспансера. К концу 1958 года в территории было 9 врачей, состоящих на государственной службе, и 2 врача, занимающихся частной практикой. Отставки и болезни явились причиной нехватки медицинского персонала в 1960 и 1961 годах. В территории также осуществляется недостаток в акушерках. В 1962 году положение с медицинским персоналом улучшилось. Две общих больницы являются также центрами по подготовке и обучению медицинских сестер и фармацевтов. Сообщается также о недостатке преподавательского персонала. Наиболее распространенными причинами смерти являются желудочные заболевания, заболевания системы органов дыхания, детские болезни, сердечные заболевания и преклонный возраст. В 1962 году коэффициент рождаемости был 35,3 на 1 000 жителей, коэффициент смертности был 9,8 на 1 000 жителей. Коэффициент детской смертности был 61,1 на каждую 1 000 живорожденных детей.

164. Расходы на медицинское обслуживание и содержание больниц в 1961 году равнялись 1 895 511 вест-индским долларом, что составляет почти 15 процентов всех расходов территории.

Образование

165. Начальное образование бесплатное и является обязательным для детей в возрасте от 5 до 13 лет. В 1961 году в территории было 35 государственных начальных школ; кроме того имелось 6 частных начальных школ, 2 из которых правительство оказывало помощь. В 1962 году в государственные начальные школы было зачислено 13 700 учащихся. Территория располагает 3 неполными средними школами и 2 средними школами, в которых имеются отделения для неполного среднего образования. Среднее образование вплоть до получения аттестата об окончании средней школы получают в 4 государственных школах и в 1 независимой школе. Свидетельства об окончании высшей школы выдаются одной из государственных школ на острове Сент-Кристофер. Подготовка учителей проводится педагогическим колледжем на Подветренных островах, на острове Антигуа и в Эрдистонском колледже на острове Барба-

Digitized by UN Library Geneva

дос. Некоторые из преподавателей направлялись на подготовительные курсы в Соединенное Королевство, а другие заканчивают курсы на Ямайке.

166. В 1961 году расходы на образование составили 1 031 131 вест-индский доллар или почти 17 процентов всех местных расходов.

СЕНТ-ЛЮСИЯ

Введение

167. Остров Сент-Люсия лежит приблизительно в 20 милях к северу от острова Сент-Винсент и в 25 милях к югу от острова Мартиника. Это — второй по размеру остров из Наветренных островов; его площадь равняется 238 кв. милям (616 кв. км). Он находится в зоне ураганов. Во время переписи 1960 года население острова составляло 86 198 человек: 59 256 (69 процентов) — африканского происхождения, 23 157 (27 процентов) — смешанного происхождения, 461 европеец, 149 карибов и 91 иного происхождения. Более одной трети населения территории живет в ее столице, городе Кастри, и в прилегающем к ней районе.

Политический статус

168. Остров Сент-Люсия, являющийся колонией, был впервые включен в сферу влияния Соединенного Королевства в 1627 году, но в 1641 году был оставлен карибам. Однако в 1643 году он находился временно под французским управлением, но, переходя из рук в руки несколько раз, в 1803 году опять перешел под управление Соединенного Королевства, под властью которого он и находится до сих пор. В 1838 году остров Сент-Люсия был включен в административном отношении в группу Наветренных островов, находящуюся под управлением одного губернатора. С 1960 года, когда должность губернатора Наветренных островов была упразднена, Сент-Люсия управляется как отдельная колония (см. также выше пункты 59—68).

169. Исполнительный совет. Членами исполнительного совета являются — администратор, генеральный прокурор, главный министр, 3 других министра — торговли и промышленности, средств связи и общественных работ, труда и социального обеспечения, а также министр без портфеля.

170. Законодательный совет. Законодательный совет состоит из 10 избранных членов, 1 должностного члена (старший магистрат) и 2 членов, назначаемых администратором. Выборы в последний раз происходили на этом острове в апреле 1961 года; на них победила Лейбористская партия Сент-Люсии, получившая в законодательном собрании 9 из 10 выборных мест.

Государственная служба

171. На 1 января 1960 г. на острове числилось 12 иностранных должностных лиц, из которых 4 — без права на пенсию. В 1961 году было сообщено, что «процесс передачи управления местным должностным лицам уже весьма продвинулся, и в территории осталось всего несколько иностранных должностных лиц».

Политические партии

172. Вскоре после выборов в апреле 1961 года в Лейбористской партии в Сент-Люсии произошел раскол, и отколовшаяся группа образовала новую партию, — Национальное лейбористское движение, — которая, совместно с Прогрессивной народной партией, составляет в настоящее время оппозицию. У Лейбористской партии Сент-Люсии в законодательном собрании осталось небольшое большинство.

Экономическое положение

173. Экономика территории почти полностью основана на земледелии, причем главной экспортной культурой являются бананы. На втором месте по значению стоит сахар, а после него — кокосовые орехи и какао. Имеющийся на острове скот предназначен преимущественно для внутреннего потребления. Промышленность ограничивается главным образом переработкой продуктов сельского хозяйства. Одним из активов территории является ее глубоководный порт. Прилагаются усилия к развитию туризма; в 1962 году на острове была построена новая гостиница.

174. Видами землепользования являются владение на правах собственности, аренда и совместное владение, называющееся на острове семейным владением. В последнем экономическом обзоре (см. выше пункт 70) сообщается, что «в области прав на землю господствует большая путаница» и что на значительные земельные участки заявляют свои претензии до двадцати владельцев. Для разрешения этой проблемы усиленно рекомендуется воздание комиссии по землеустройству.

Digitized by UN Library Geneva

175. Импорт, оценивавшийся в 1961 году в 14 млн. вест-индских долларов, включает разнообразный ассортимент таких товаров, как пищевые продукты (мука, молоко, треска), хлопчатобумажные и другие ткани, обувь, цемент, автомашины, машины и химические удобрения. Общая сумма экспорта составила в 1961 году 7,3 млн. вест-индских долларов, причем экспорт бананов составил 71 процент этой суммы (5 142 000 вест-индских долларов), сахара — 9,7 процента (707 000 вест-индских долларов), кокосовых орехов — 9,7 процента (707 000 вест-индских долларов) и копры — 7,7 процента (560 000 вест-индских долларов).

176. Более 60 процентов доходов территории составляют таможенные пошлины и акцизные сборы, а еще 20 процентов — поступления от подушного налога. В 1961 году общие местные поступления составили 5 155 000 вест-индских долларов. Территория получила также от Соединенного Королевства безвозвратную ссуду в 1 450 000 вест-индских долларов и субсидию из фонда колониального развтия и благоустройства в 1 868 000 вест-индских долларов. До 31 марта 1961 г. Сент-Люсия получила от Соединенного Королевства на основании законов о колониальном развитии и благоустройстве 3 042 539 фунтов стерлигов (14,6 млн. вест-индских долларов). В 1961 году территория получила еще 319 648 фунтов стерлингов (1,5 млн. вест-индских долларов). Эти пособия ассигновываются на образование, средства связи, социальное обслуживание и подготовку персонала. В 1960 году территория получила также специальное пособие в 194 000 вест-индских долларов на восстановление разрушений, причиненных ураганом. По программе экономической и технической помощи Соединенных Штатов Сент-Люсия получила в 1961 году дополнительно 450 000 долларов США (770 000 вест-индских долларов). Из этой суммы 200 000 долларов США (346 000 вест-индских долларов) было выделено на развитие сельских районов и 100 000 долларов США (173 000 вест-индских долларов) — на средние школы.

177. По подсчету валовой национальный продукт территории равнялся в 1961 году 26,5 млн. вест-индских долларов, что составило 307 вест-индских долларов на душу населения, т.е. более низкий доход, чем на каком-либо другом из Наветренных островов. В обзоре экономических возможностей Сент-Люсии на период 1963—1973 годов предусматривается средний рост в 3,8 процента, что дает основание полагать, что к 1970 году территория сможет достигнуть активного сальдо по текущим статьям платежного баланса. Подчеркивается необходимость улучшения санитарных условий и условий в области образования для достижения положения, при котором стало бы возможным ускорение темпов экономического развтиия. Общая потребность в капитале на десятилетний период исчисляется в 39 173 000 вест-индских долларов.

Социальные условия

178. Рабочая сила. Большинство населения занято в сельском хозяйстве. Согласно данным переписи 1960 года самодеятельное население территории составляло 28 544 человека, или 33 процента общей численности населения. Из общего числа самодеятельного населения 15 173 человека (10 799 мужчин и 4 345 женщин) занято в сельском хозяйстве, лесоводстве и рыболовстве, 3 997 — в сфере обслуживания, 3 468 — в обрабатывающей промышленности, 2 598 — в строительстве и 2 478 — в торговле. В сахарной промышленности бывает сезонная безработица, но увеличение производства бананов создает дополнительные возможности устойчивой занятости. Безработица и неполная занятость вызывают финансируемую правительством эмиграцию в другие страны. У территории существует соглашение с Канадой с Соединенными Штатами о найме рабочих. Например, в 1960 году из Сент-Люсии эмигрировало около 2 500 человек: 2 000 — в Соединенное Королевство, 229 — в Соединенные Штаты и 111 — на Виргинские острова Соединенных Штатов, 111 — на остров Антигуа и 16 — в Канаду.

179. В конце 1960 года в территории имелось девять профсоюзов, но только три из них предприниматели признавали правомочными заключать коллективные договоры. Это были союз моряков и портовых рабочих Сент-Люсии, кооперативный союз рабочих Сент-Люсии, признаваемый к качестве единственного представителя, имеющего право заключать коллективные договоры от имени рабочих банановой и сахарной промышленности, а также поденных работников правительственных учреждений, и ассоциация государственных служащих.

180. Здравоохранение. Медицинскими службами территории управляет старший медицинский чиновник. Остров подразделен на семь районов, каждый из которых — когда все имеющиеся должности замещены — находится в ведении районного врача. В Кастри имеется боль-

Digitized by UN Library Geneva

ница общего типа на 170 коек, в районах есть 3 больницы в общей сложности на 64 койки. Кроме того, имеется психиатрическая больница на 140 коек и дом для престарелых на 120 мест. В 1960 году рождаемость составляла 45,0 на 1 000 населения, смертность — 13,6 на 1 000, а детская смертность — 107,1 на 1 000 живорожденных. Среднегодовой коэффициент естественного прироста населения составляет 2,6 процента.

181. Проведение кампании по ликвидации малярии, которая первоначально субсидировалась ВОЗ и детским фондом, продолжается под руководством врача Панамериканского санитарного бюро и ВОЗ, и в 1962 году в первый раз на острове смертных случаев от малярии не было. ВОЗ и Детский фонд сотрудничают также в проведении пятилетней программы оздоровления окружающей среды. Сент-Люсия является единственной территорией в группе Подветренных и Наветренных островов, в которой существует бильгарциоз. ВОЗ помогает правительству в выработке плана водоснабжения всего острова, который, после того как он будет осуществлен, даст возможность бороться с этой болезнью.

182. Расходы на здравоохранение составили в 1962 году 823 076 вест-индских долларов, что представляло собой около 10 процентов всех местных расходов.

Образование

183. Образованием ведает министр труда и социального попечения. Бесплатное начальное образование предоставляется детям в возрасте от 4 до 15 лет и, хотя имеется постановление об обязательном обучении в возрасте от 6 до 12 лет, его выполнение до конца 1962 года не носило принудительного характера. Так как около 95 процентов населения католики, то почти вся школьная система построена по принципу вероисповедания. Существуют 51 официально признанные и пользующиеся субсидиями начальные школы и детские сады для детей различных вероисповеданий и 1 государственная школа. Имеются также 2 пользующиеся государственной субсидией средние школы. В настоящее время на средства за счет субсидии из фонда колониального развития и благоустройства в 245 249 вест-индских долларов в территории строится 8 новых школ, которые должны заменить 9 существующих и дать место еще 1 800 учащимся.

184. Согласно переписи 1960 года возрастная группа населения от 5 до 15 лет насчитывала 22 733 человека, из которых 21 117 посещали начальную школу и 462 — среднюю школу. Из 48 001 человека возрастной группы в 15 лет и выше 12 573 человека, или более 25 процентов, никакого образования не получили. В 1962 году насчитывалось 21 711 учащихся в начальных школах и детских садах. Из 598 учителей 46 прошли установленную учительскую подготовку, а 183 имели местные свидетельства. В средних школах числилось 895 учащихся. До конца 1961 года учебных заведений для подготовки учителей в территории не было, но в 1962 году был закончен новый колледж, совместно финансируемый Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и территорией; в нем имеется 7 работников «Корпуса мира», оказывающих помощь по осуществлению различных образовательных программ. Высших учебных заведений в территории нет. Для подготовки учителей и для получения других видов высшего образования в других странах предоставляется некоторое число стипендий.

185. Текущие расходы на образование в 1962 году составили 926 452 вест-индских доллара, что равняется примерно 11 процентам бюджета территории.

СЕНТ-ВИНСЕНТ

Введение

186. Остров Сент-Винсент расположен приблизительно в 100 милях западнее острова Барбадос и южнее острова Сент-Люсия. Данная территория включает также часть островов Гренадин, известных под названием Сент-Винсентские Гренадины, в число которых входят Бекия, Кануан, Майро и Юнион. Остров Сент-Винсент имеет приблизительно 18 миль в длину и 11 миль в ширину; площадь его составляет около 133 кв. миль (343 кв. км); вместе с Сент-Винсентскими Гренадинами общая площадь территории составляет 150 кв. миль (388 кв.км). По переписи 1960 года общая численность населения составляла 79 948 человек (из них 37 561 мужчин и 42 387 женщин). Состав населения был следующий: 56 207 африканцев, 17 444 человек смешанной расы, 2 444 восточных индийца, 1 840 европейцев, 1 265 карибов, 748 прочих. Приблизительно четверть всего населения живет в главном городе Кингстауне и его окрестностях. В конце 1962 года численность населения, по предположительным подсчетам, составляла 83 042 человека. По предположитель-

Digitized by UN Library Geneva

ным подсчетам естественный прирост населения составляет 3 процента в год.

Политический статус

187. Остров Сент-Винсент, представляющий собой колонию, был первоначально населен карибами. В начале XVII столетия французы создали первые поселения в прибрежных районах. В 1762 году Сент-Винсент был занят англичанами, а в 1763 году по парижскому договору официально отошел в Великобритании. В течение многих лет карибы продолжали владеть землей и противились переселению в поселки, пока, наконец, в 1796 году большую часть их не депортировали на остров Роатан в Гондурасском заливе. К двадцатым годам XX столетия на Сент-Винсенте оставалась только одна семья чистокровных карибов.

Конституция

188. Ныне действующая конституция, вступившая в силу 1 января 1960 г., содержится в законе в совете 1959 года (конституция) (см. также выше пункты 59-68).

189. Исполнительный совет. В состав исполнительного совета входят: администратор, главный министр, являющийся также министром финансов, по вопросам общественных отношений и местного управления, министр торговли и промышленности, министр средств связи, общественных работ и труда, министр социального обслуживания, министр без портфеля и генеральный прокурор.

190. Законодательный совет. В состав законодательного совета входят 9 выборных членов, 1 член ex officio, (главный сотрудник по юридическим вопросам) и 2 члена, назначаемых администратором. На последних выборах, состоявшихся в апреле 1961 года, главенствующее место в правительстве сохранила за собой Народная политическая партия, получившая 6 мест. Остальные три места получила Лейбористская партия Сент-Винсента. В ноябре 1961 года один из членов правительства подал в отставку и вступил в оппозиционную партию, так что в настоящее время правительственная партия обладает большинством в 1 голос. Все избранные члены законодательного совета являются местными жителями.

Государственная служба

191. В конце 1962 года в территории находились 8 государственных служащих, прибывших из-за границы (из них 1, имеющий право на пенсию и 7, не имеющих этого права), и 1 899 человек местного персонала. В течение 1962 года 49 государственных служащих были направлены на курсы повышения квалификации в следующие места: Барбадос, Тринидад, Ямайку, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки.

Местное управление

192. Первый декрет о сельских советах, изданный в 1948 году, предусматривал создание сельских советов и управление сел этими советами. Декрет 1951 года о местном управлении предусматривает создание комитетов с частично выборным и частично назначаемым составом, причем большинство членов должны быть выборными. В 1960 году на основе избирательного права для совершеннолетних был впервые избран городской комитет Кингстауна. К концу 1961 года в территории существовало десять органов местного управления: шесть городских комитетов, два сельских совета и два окружных совета. За исключением двух случаев, в состав каждого местного органа входят 4 выборных и 2 назначаемых члена. Органы местного управления имеют свой собственный бюджет и несут ответственность за сбор и расходование денежных средств на содержание в порядке своего района.

193. Двумя действующими партиями являются Народная политическая партия, имеющая теперь 5 мест в законодательном совете, и партия оппозиции — Лейбористская партия Сент-Винсента, имеющая 4 места в совете.

Экономическое положение

194. Основой экономики острова Сент-Винсент является экспорт продуктов сельского хозяйства. На острове издавна занимаются разведением аррорута и хлопка сорта «си-айленд», но с 1957 года ведущее место в экспорте территории заняли бананы. В числе других разводимых на острове культур следует упомянуть кокосы, сахарный тростник, маниок, земляные орехи и сладкий картофель. Кроме того, экспортируются некоторые сорта овощей и домашний скот. Примерно 3 000 акров земельной площади используется для разведения аррорута, а 7 000 акров отведено под банановые рощи. Целый ряд сельскохозяйственных культур дает более низкий урожай, чем на других островах, и высказывались мнения о желательности проведения об-

Digitized by UN Library Geneva

следования с целью более продуктивного использования пахотной земли. Промышленная деятельность в основном сводится к обработке местных продуктов.

195. Территория зависит от импорта целого ряда продуктов, включая такие продукты питания, как мука, мясо, соленая рыба, а также текстильные изделия, обувь, лесоматериалы, цемент, металлические изделия и машинное оборудование. Стоимость импорта остается почти неизменной с 1959 года, колеблясь в пределах от 12,5 до 13 млн. вест-индских долларов. В 1962 году стоимость импорта составляла 12 477 000 вест-индских долларов. Показатели экспорта за этот период также оставались почти без изменений. В 1962 году стоимость экспорта составляла 5,7 млн. вест-индских долларов, причем приблизительно половину общей стоимости экспорта составляли бананы, 25 процентов — аррорут и 16 процентов — копра. Наблюдавшееся в последние несколько лет сильное повышение цен на бананы повело к спаду производства хлопка, стоимость экспорта которого в 1962 году составляла 45 000 вест-индских долларов, тогда как в 1959 году она достигала 308 000 вест-индских долларов.

196. Главным источником дохода являются таможенные пошлины и акцизные сборы. В 1961 году эти пошлины и сборы составили приблизительно 65 процентов общего дохода; 25 процентов общего дохода составляли поступления от подушного налога. Общий объем дохода от сборов и налогов составлял 15,4 процента валового национального продукта, являющегося более низким, чем в большинстве территорий Подветренных и Наветренных островов. Сент-Винсент получает от Соединенного Королевства ежегодную субсидию, размер которой с 1958 года составляет более 1 млн. вест-индских долларов. В 1962 году общий доход территории составлял 5 763 000 вест-индских долларов, причем эта сумма включала следующие поступления: местные поступления — 3 956 000 вест-индских долларов; субсидия от Соединенного Королевства на покрытие административных расходов — 1 089 000 вест-индских долларов; сумма, представляющая остаток общего дохода, — 25 000 вест-индских долларов; фонд колониального развития и благоустройства — 674 000 вест-индских долларов, и помощь в форме предоставления услуг иностранного персонала — 20 000 вест-индских долларов. Общая сумма расходов составляла 5 672 000 вест-индских долларов и распределялась следующим образом: обычные расходы — 5 276 000 вест-индских долларов, расходы по колониальному развитию и благоустройству — 373 000 вест-индских долларов и расходы по оплате иностранного персонала — 23 000 вест-индских долларов. За период 1960—1964 годы общая сумма субсидий фонда колониального развития и благоустройства составляла 540 000 фунтов стерлингов (2 592 000 вест-индских долларов); 29 процентов этой суммы предназначаются на нужды сельского хозяйства, 49 процентов — на общественные работы, 15 процентов — на нужды народного образования, 5,8 процента — на нужды здравоохранения и 3,8 процента — на реконструкцию городских и сельских районов. За последние несколько лет в территории наблюдался незначительный экономический рост. В 1961 году валовой национальный продукт предположительно исчислялся в мумме 24 676 000 вест-индских долларов, а валовой национальный продукт на душу населения составлял 309 вест-индских долларов.

197. По данным последнего экономического обследования (см. выше пункт 70) можно заключить, что для того, чтобы уменьшить зависимость территории от финансовой помощи извне, необходимо, чтобы в течение ближайших десяти лет среднегодовой прирост составлял 4 процента. Потребности в капитале в течение периода 1963—1973 годов предположительно исчисляются в 34 442 000 вест-индских долларов, причем можно предположить с большей или меньшей степенью вероятности, что в первой половине этого периода из данной суммы будет расходоваться в среднем от 3 до 4 млн. вест-индских долларов в год. Если предполагаемый уровень экономического роста будет достигнут и государственный доход увеличится и будет составлять 20 процентов валового национального продукта и если государственные расходы не будут расти более чем на 2,5 процента в год, можно полагать, что к 1971 году Сент-Винсент не будет более нуждаться в субсидиях. Тем не менее, есть основания предполагать, что данная территория еще будет нуждаться в финансовой помощи в течение нескольких лет после 1973 года.

Социальные условия

198. Рабочая сила. Департамент труда возглавляется комиссаром по вопросам труда, который, в свою очередь, подчинен министру средств связи, общественных работ и труда. Основным занятием жителей территории является сельское хозяйство. По данным переписи 1960 года общая численность работающего насе-

Digitized by UN Library Geneva

ления составляла 23 310 человек — в обрабатывающей промышленности, 2 800 человек — на строительстве, 2 700 человек в торговой сети и 3 700 человек — в области обслуживания. В конце 1962 года численность самодеятельного населения в возрасте от 15 до 65 лет предположительно составляла 30 000 человек. Занятость в сельском хозяйстве носит, в основном, сезонный характер. По предположительным данным в период интенсивных сельскохозяйственных работ приблизительно 6 500 человек занято в 24 крупных хозяйствах и около 1 500 человек занято на фабриках, обрабатывающих сельскохозяйственные продукты. В период застоя в хозяйствах занято около 3 000 человек, а на фабриках — приблизительно 100 человек. В течение года также наблюдается неполная занятость. В некоторых случаях наблюдается утечка рабочей силы за границу.

199. В конце 1962 года в число зарегистрированных профсоюзных организаций входили: объединенный союз индустриальных и сельскохозяйственных рабочих (данных о членском составе не имеется); два профсоюза учителей, в которых состоят 674 человека; ассоциация государственных служащих, насчитывающая 309 членов; ассоциация владельцев плантаций, насчитывающая 17 человек и две торговые палаты.

200. Здравоохранение. Во главе департамента здравоохранения стоит старший врач. В конце 1962 года в территории имелись следующие медицинские учреждения: 1 главная больница общего типа на 210 коек, 3 небольшие сельские больницы по 20 коек каждая и 22 амбулатории. При главной больнице и при всех амбулаториях имелись центры матери и ребенка. Имелись также специальные диспансеры для лечения туберкулеза, венерических болезней, проказы и психических заболеваний. Кадры медицинских работников включают 10 врачей, в том числе 2 частнопрактикующих врачей, 133 медсестры, в том числе 23 частных медсестры, 133 акушерки, из них 62 частные акушерки и 38 человек технического и прочего персонала. В 1960 и 1961 годах имелись 4 вакантные должности врачей. В 1962 году коэффициент рождаемости составлял 45,5 на 1 000, коэффициент смертности — 11,6 на 1 000, а коэффициент детской смертности составлял 91,8 на 1 000 живорожденных.

201. В территории осуществляется при содействии ВОЗ и УНИСЕФ программа улучшения санитарных условий, а также программа ЮНИСЕФ по дополнительному комбинированному питанию детей школьного возраста, кормящих матерей и беременных женщин. В 1962 году были выданы две стипендии для специальной подготовки санитарных инспекторов и прохождения ими курсов повышения квалификации в области медико-санитарной и административной работы; эти стипендии финансировались совместно панамериканской организацией здравоохранения, ВОЗ и ЮНИСЕФ. Были также выданы две стипендии для специальной подготовки в области административной работы, связанной с уходом за больными.

Образование

202. В обязанности министра социального обслуживания входит разработка руководящих принципов и инструктаж в области образования. В территории существует консультативный совет по вопросам образования, в состав которого входят сотрудники отдела народного образования и представители различных групп населения. Начальное образование является бесплатным, но не обязательным для детей возрастной группы от 5 до 15 лет. Пока не представляется возможным ввести полностью систему обязательного образования вследствие недостатка в помещениях. В 1962 году в территории было 56 начальных школ и 4 средние школы (2 государственные и 2 частные), в которых взималась плата за обучение. Средние школы готовят кандидатов на получение диплома, соответствующего кембриджскому диплому, а также общеобразовательного диплома, а одна средняя школа готовит кандидатов на получение аттестата зрелости.

203. По данным переписи 1960 года численность населения возрастной группы от 5 до 14 лет составляла 23 091 человек. Из этого числа 21 628 человек (10 994 мальчика и 10 634 девочки) являлись учащимися начальных школ. В 1962 году число учащихся в начальных школах составляло 22 966 человек. Около половины учащихся средних школ посещают государственные школы. Общая численность учащихся средних школ составляла в 1962 году 1 139 человек, т.е. приблизительно 5 процентов общего числа учащихся начальных школ. В территории не существует ни технических училищ и профессиональных школ, ни высших учебных заведений. При 4 центрах подготовки учителей проводится программа повышения квалификации учителей без отрыва от работы. Преподаватели, ведущие занятия по академическим дисциплинам, в основном выбираются из учительского персонала средних школ. В 1961 году число учителей, зачисленных в эти центры, составляло 473 человека.

Digitized by UN Library Geneva

204. В 1962 году текущие расходы на цели народного образования составляли приблизительно 1 млн. вест-индских долларов, или 17,7 процента общей суммы обычных расходов территории.

4. БАРБАДОС

Введение

205. Барбадос — самый восточный из островов Карибского моря. Длина его — 21 миля (33,8 км), а самая широкая часть — 14 миль (22,5 км). Общая площадь острова составляет 166 кв. миль (430 кв. км); он преимущественно кораллового происхождения. Рельеф острова довольно равнинный; наивысшей точкой является гора Хиллаби (1 104 фута или 368 метров). На конец 1961 года население исчислялось в 241 706 человек, причем плотность населения составляла 1 450 человек на квадратную милю. На основании данных переписи 1960 года, 75 процентов населения — африканского происхождения, 17 процентов — смешанное, 5 процентов — выходцы из Европы и 3 процента других. Столица Барбадоса Бриджтаун насчитывает около 17 000 жителей.

Статус

206. Первые английские поселенцы начали прибывать в Барбадос в 1627 году. Уже в 1639 году, путем ограниченных выборов, была создана палата ассамблеи. Затем в 1876 году в качестве самостоятельного органа был учрежден исполнительный совет, а в 1891 году его полномочия были расширены. Дальнейшим этапом конституционного развития было введение после второй мировой войны министерской формы управления в 1954 году и создание правительственного кабинета в 1958 году. Барбадос был членом Вест-Индской федерации с 1958 года вплоть до ее роспуска в 1962 году.

Конституция

207. Конституция Барбадоса — одна из самых старых в Британском содружестве наций и основывается в большой мере на обычаях и традиции. Жалованнйо грамотой о Барбадосе, которая вступила в силу 16 октября 1961 г., территории было предоставлено полное внутреннее самоуправление. Ниже изложены главные положения действующей конституции.

208. Губернатор. По установившемуся обычаю губернатор совещается с министрами по всем вопросам, входящим в круг полномочий исполнительного совета. Он имеет право не дать своего согласия только в отношении тех законов, которые касаются государственных средств, договорных обязательств и королевских прерогатив.

Исполнительная власть

209. В территории имеется три исполнительных органа, а именно: кабинет министров, Исполнительный комитет и тайный совет.

i) Кабинет министров

210. Кабинет министров состоит из премьер-министра и не менее 5 других министров. Премьер-министр назначается губернатором как лицо наиболее способное, по его мнению, заручиться большинством в палате ассамблеи. Министры назначаются губернатором по совету премьер-министра. Кабинет министров является главным инструментом политики территории и несет коллективную ответственность перед палатой ассамблеи. Однако управления генерального прокурора и генерального контролера все еще остаются независимыми от кабинета министров. В состав настоящего кабинета министров входят премьер-министр (лидер Демократической лейбористской партии), 5 министров, назначенных из состава палаты ассамблеи, и министр (без портфеля) из состава законодательного совета.

ii) Исполнительный комитет

211. В состав исполнительного комитета входят губернатор, генеральный прокурор, не менее одного члена законодательного совета (1 — в 1963 году) и не менее 4 членов палаты ассамблеи (6 — в 1963 году). Все члены назначаются губернатором по совету премьер-министра и тоже называются министрами. Исполнительный комитет передает свои полномочия отдельным министрам или кабинету министров в целом; таким образом, на практике функции исполнительного комитета носят формальный характер.

iii) Тайный совет

212. Тайный совет состоит из губернатора, генерального прокурора и еще нескольких членов (4 — в 1963 году), назначаемых Соединенным Королевством по рекомендации губернатора. Его функции носят консультативный характер и относятся к отмене смертных приговоров и к апел-

Digitized by UN Library Geneva

ляциям, подаваемым гражданскими служащими на решения о дисциплинарных взысканиях.

Законодательная власть

213. Законодательная власть осуществляется совместно законодательным советом и палатой ассамблеи.

214. Законодательный совет (или верхняя палата) состоит из членов (обычно около 15), назначаемых на пятилетний срок губернатором по консультации с лидерами политических партий.

215. Палата ассамблеи (или нижняя палата) состоит из 24 членов, избираемых на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних на пятилетний срок. Она уполномочена издавать законы по любым вопросам, касающимся внутреннего управления территорией. Право губернатора накладывать вето на издаваемые палатой ассамблеи законы упразднено.

Избирательная система

216. Всеобщее избирательное право для совершеннолетних было введено в территории в 1950 году. Территория разделена на двенадцать избирательных округов (приходов), каждый из которых избирает 2 членов в палату ассамблеи. Последние всеобщие выборы были проведены в декабре 1961 года, на которых было выдвинуто 60 кандидатур. Результаты были следующими:

	Число мест
Демократическая лейбористская партия	14
Барбадосская лейбористская партия . .	5
Барбадосская национальная партия . .	4
Независимые	1

Со времени выборов 2 члена Барбадосской лейбористской партии перешли к независимым.

217. Правительство Барбадоса объявило в 1961 году, что оно понизит минимальный возраст для избирателей с 21 года до 18 лет и преобразует избирательные округа таким образом, чтобы каждый из них избирал 1 члена. Законопроект о понижении минимального возраста для избирателей был принят палатой ассамблеи в октябре 1963 года. Всеобщее избирательное право для выборов в органы местного управления было введено в 1958 году.

Судебные органы

218. В территории имеется верховный суд во главе с верховным судьей, назначаемым губернатором по консультации с премьер-министром; при нем состоят не менее 2 младших судей, которые назначаются губернатором по рекомендации комиссии по судебным и правовым делам. Эта комиссия была создана в 1961 году; в нее входят председатель верховного суда, генеральный прокурор, председатель комиссии по вопросам гражданской службы и не менее 2 других лиц, которые являются судьями или были ими раньше. Комиссия ведает вопросами назначения, увольнения и дисциплинарного контроля над сотрудниками судебных органов. Имеются также суды магистратов, в которых заседают 8 магистратов, причем 4 из них слушают дела в Бриджтауне, а 4 других осуществляют юрисдикцию в сельских районах.

Государственная служба

219. Комиссия по вопросам государственной службы, которая была создана на основании пересмотренных положений конституции 1961 года, наделена исполнительной властью в отношении назначений, увольнений и дисциплинарного контроля над государственными служащими. Тайный совет консультирует губернатора в отношении дел государственных служащих, обжалующих вынесенные против них решения о дисциплинарном взыскании. На конец 1960 года на государственной службе состояло 4 988 должностных лиц, из которых 37 были наняты за границей (15 из них с правом на пенсию и 22 без такого права); они занимали высокие должности в администрации. Однако большинство старших должностей занимали коренные жители Барбадоса или других вест-индских островов.

Местное управление

220. Барбадос подразделен на три района, а именно, город Бриджтаун и два сельских района. Бриджтаун имеет муниципалитет во главе с мэром и городским советом. Члены как городского совета, так и советов в обоих сельских районах избираются путем всеобщих выборов на трехлетний срок. В ведении советов находятся такие службы, как здравоохранение, социальное обеспечение, парки и кладбища, уличное освещение, содержание некоторых магистральных дорог и т.д. Их поступления состоят главным образом из налогов на землю и здания, а также торговых налогов.

Политические партии

221. Демократическая рабочая партия полу-

Digitized by UN Library Geneva

чила в 1961 году большинство мест в палате ассамблеи, с тех пор г-н Эррол В. Барроу занимает должность премьер-министра территории. На выборах в органы местного управления в 1962 году эта партия получила также значительное большинство в сельских районах. До 1961 года правящей партией была барбадосская лейбористская партия, а ее лидер, д-р Г. Дж. Камминс, был премьер-министром до того дня, когда он вместе с 4 другими министрами потерпел поражение на выборах в 1961 году. Эта партия представлена в настоящее время в палате ассамблеи тремя членами, причем 2 из 5 выборных членов палаты ассамблеи примкнули к независимым. В палате представлена еще одна партия — Барбадосская национальная партия. В 1962 году она получила большинство мест в городском совете Бриджтауна.

События последнего времени

222. Незадолго до роспуска Вест-Индской федерации 31 мая 1962 г. представители правительства Барбадоса вместе с представителями правительств Антигуа, Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофера-Невиса-Ангильи, Сент-Люсии и Сент-Винсента встретились в Лондоне с министром по делам колоний, с тем чтобы обсудить будущее государственное устройство своих стран. Было достигнуто соглашение об образовании из этих маленьких восьми территорий федерации под названием Вест-Индской федерации со столицей в Барбадосе (см. также выше пункты 69—73).

Экономическое положение

223. Экономика территории основывается, главным образом, на производстве сахара, рома и мелассы, что вместе составляет 95 процентов общего видимого экспорта. На острове Барбадос, который в основном является сельскохозяйственной страной, обрабатывается большая часть земельной площади. В течение последних лет имело место постоянное увеличение доходов от расширения туризма. Делались некоторые попытки ускорить промышленное развитие (см. ниже пункт 227). На экономику в некоторой степени отрицательно влияет необходимость выделения земель, находящихся под товарными культурами, для расширения производства пищевых сельскохозяйственных культур для местного потребления. Значительное количество пищевых продуктов импортируется по сравнительно высоким ценам.

224. В 1962 году площадь под сахарным тростником составляла 49 480 акров. Восемьдесят процентов этих земель было занято большими плантациями площадью около 200 акров каждая. Другими культурами, выращиваемыми на этом острове, являются ямс, сладкий картофель, кукуруза, голубиный горох, таро, кассава, некоторые зеленые овощи и несколько сортов цитрусовых. Скот (крупный рогатый скот, свиньи, овцы, козы) и птица идут на местное потребление. В 1963 году закончено сооружение холодильных складов для рыбы. Производство сахара и мелассы в 1962 году составило 158 458 тонн по сравнению с 159 542 тоннами в 1961 году. Другие отрасли промышленности на острове заняты производством рома, мыла, пищевых масел, маргарина, бисквитов, макарон, сигарет, пива, одежды, батарей и т.д. Путем налоговых льгот и установления низких тарифов правительство сделало попытку содействовать развитию новых отраслей промышленности. Повысилась роль туризма, который является вторым по значению источником валюты для территории. В территории производится добыча природного газа и ведутся некоторые работы по разведке нефтяных месторождений.

225. Сахарная промышленность находится под защитой международного соглашения по сахару и соглашения по сахару стран Британского содружества наций. Другими основными статьями экспорта являются меласса, ром, мыло, маргарин и пищевые масла. Общая стоимость экспорта в 1962 году составила 42 443 900 вест-индских долларов[7] по сравнению с 43 177 000 вест-индских долларов в 1961 году. В общей стоимости экспорта экспорт сахара составил 27 574 405 вест-индских долларов, экспорт мелассы — 4 006 039 вест-индских долларов и экспорт рома — 2 014 580 вест-индских долларов. Свыше 50 процентов экспорта идет в Соединенное Королевство, 22,2 процента — в Канаду, 19 процентов — в другие страны Британского содружества наций, примерно 4 процента — в Соединенные Штаты Америки и 2 процента — в другие страны. Общая стоимость импорта в 1962 году составила 83 905 000 вест-индских долларов. В 1961 году 36,3 процента импорта шло из Соединенного Королевства, 10,3 — из Канады, 17 процентов — из других частей Британского содружества наций, примерно 16 процентов — из Соединенных Штатов и 20 процентов из других стран. Пассивный торговый баланс частично

[7] Валютой является вест-индский доллар, который равен 4 шиллингам 2 пенсам или 0,5833 доллара США.

Digitized by UN Library Geneva

компенсируется за счет процентов от капиталовложений за границей, поступлений от жителей Барбадоса, которые поселились за границей, и туризма.

226. Государственный доход образуется из таможенных пошлин, акцизных сборов, а также прямого налогообложения, особенно подоходного налога. Государственный доход за 1961—1962 финансовый год составил 26 212 763 вест-индских доллара по сравнению с 26 035 381 вест-индским долларом в 1960—1961 годах. Расходы составляли, соответственно, 27 154 688 вест-индских долларов и 22 684 681 вест-индский доллар. Расходы на капитальное строительство покрывались за счет займов и за счет субсидий из британского фонда колониального развития и благоустройства. По состоянию на 1 апреля 1962 г. территория имела государственный долг на сумму 27 237 728 вест-индских долларов, из которых 2 806 255 вест-индских долларов были покрыты за счет фонда погашения.

227. В 1962 году законодательное собрание территории одобрило программу развития на период 1962—1965 годы. Цель этой программы состоит в ускорении темпов промышленного развития, развития многоотраслевого сельского хозяйства и расширения туризма. Предполагается, что общие расходы составят 50,2 млн. вест-индских долларов, которые будут в основном покрываться за счет займов и прибылей. Эта программа предусматривает также активизацию усилий совета по вопросам развития и совета по туризму, создание школы для подготовки обслуживающего персонала для гостиниц, улучшение дорог и аэропорта, продолжение программы жилищного строительства, расширение возможностей для технического образования и здравоохранения, а также создание финансовой корпорации для целей развития и так далее.

Социальные условия

Рабочая сила

228. Департамент труда возглавляется комиссаром по вопросам труда, который ответственен перед министром развития, торговли, промышленности и труда. Этот департамент оказывает помощь при заключении коллективных договоров и разрешении трудовых споров, а также проводит в жизнь трудовое законодательство. Существует биржа труда для устройства на работу безработных, а также секция по предоставлению ссуд эмигрантам, которая предоставляет ссуды для оплаты расходов по переезду тем рабочим, которые представляют достаточные доказательства о том, что они нашли работу вне пределов страны. В 1962 году было предоставлено 1 106 таких ссуд на общую сумму в 421 758 вест-индских долларов.

229. Выращивание сахарного тростника и сахарная промышленность представляют собой основные источники работы для населения этой территории. В течение первой половины 1962 года примерно 19 900 рабочих было занято во время уборочных работ, но их количество снизилось до 13 200 человек в течение второй половины этого года. Ниже приводится приблизительное распределение рабочей силы по основным видам занятий в 1962 году:

Сельское хозяйство	22 000
Домашнее обслуживание	15 000
Розничная торговля	12 200
Строительные работы	9 000

В 1962 году около 3 700 рабочих эмигрировало в Соединенное Королевство для работы в отелях, частных домах, госпиталях, столовых, на транспорте или для зачисления в британскую армию. В течение того же года около 1 200 барбадосских рабочих работало по контрактам в Соединенных Штатах Америки. Статистических данных в отношении безработицы не имеется. В 1962 году было 6 профсоюзов; крупнейшим является барбадосский рабочий союз, насчитывающий 12 000 членов.

Здравоохранение

230. В этой территории в 1962 году имелась 1 общая больница (453 койки), 1 психиатрическая больница (797 коек), 1 родильный дом (20 коек), 1 лепрозорий (32 койки), 1 районная больница (20 коек), 4 частных больницы-коттеджа и 11 домов для престарелых и неимущих. Кроме того, правительство содержит 3 центра здравоохранения и 12 детских поликлиник. Медицинский и санитарный персонал в 1962 году был следующим:

	Государственных	*Частных*
Зарегистрированные врачи	24	53
Медсестры	375	70
Санитарно-медицинские сестры	19	–
Санитарные инспекторы	94	–
Акушерки	50	–

231. В 1962 году смертность в территории составляла 8,63 на 1 000 человек; детская смерт-

Digitized by UN Library Geneva

ность составляла 83 на 1 000 живорожденных. В последние несколько лет в территории не было зарегистрировано ни карантинных заболеваний, ни больших вспышек инфекционных заболеваний. Среди эндемических заболеваний иногда отмечались брюшной тиф, туберкулез, дифтерия и венерические болезни.

232. Директор медицинской службы территории ответствен перед министром социального обслуживания. Текущие и капитальные затраты на медицинское обслуживание составили, соответственно, 3 027 762 вест-индских доллара и 1 205 171 вест-индских доллар или 12,5 процента всего бюджета территории.

Образование

233. Контроль над образованием в территории с 1961 года был передан министерству народного образования. В ноябре 1961 года посты директора и заместителя директора по вопросам образования были переименованы и стали называться «главный сотрудник по вопросам образования» и «заместитель главного сотрудника по вопросам образования». Система образования предусматривает начальное, среднее, университетское образование и образование для взрослых. Хотя образование не является обязательным, процент грамотности сравнительно высок. Во всех государственных школах образование бесплатное.

234. В 1962 году было 116 начальных школ, которые содержались за счет государственных фондов, хотя небольшое количество их все еще находится в ведении различных религиозных организаций. Общее количество учащихся в этих школах было 40 834 ученика по сравнению с 38 976 в течение предыдущего года. В начальных школах обучаются дети в возрасте от пяти до пятнадцати лет. Среднее образование дается в основном в 10 субсидируемых государством средних классических школах и в 5 государственных средних школах, в которых не преподаются классические языки. Три из получающих помощь школ готовят учеников к поступлению в университет, тогда как остальные 7 готовят учащихся к получению аттестата об окончании средней школы. В государственных средних школах в программы включены практические занятия по столярному делу, металлообработке, переплетному делу, ведению домашнего хозяйства, сельскому хозяйству и животноводству. Отдельные ученики остаются в этих школах сверх установленного для окончания школы возрастного предела в 14 лет на двухгодичные курсы, после которых они могут сдавать экзамены в таких заведениях, как лондонская торговая палата. Число учеников в этих школах в 1961 и 1962 годах было следующим:

	1961 год		*1962 год*	
	мальчики	*девочки*	*мальчики*	*девочки*
Средние классические школы . . .	2 530	1 605	5 711	7 170
Государственные средние школы .	1 864	1 913	2 320	2 316

235. Существует техническое учебное заведение, находящееся в ведении министерства образования, в котором имеются курсы трех уровней: для ремесленников, для техников и для тех, кто желает перейти к обучению повышенного типа. Имеется также ряд других вечерних учебных заведений и центров домоводства. В общей сложности в 1962 году было 5 технических и профессиональных учебных заведений с общим количеством учащихся около 2 000 человек. Подготовка учителей ведется в Эрдистонском колледже, где в 1962 году было 101 учащихся. Для взрослых организованы вечерние классы при барбадосском вечернем институте в Бриджтауне и в основных сельскохозяйственных центрах. Единственным высшим учебным заведением в Барбадосе является Кодрингтонский колледж; это богословский колледж, который представляет собой филиал Дуржамского университета в Англии. Правительство Барбадоса, согласно закону 1949 года о государственных стипендиях и закону 1953 года о высшем образовании (ссудные фонды), сделало возможным для барбадосских студентов получение университетского образования в других странах. В 1962 году 91 студент получили стипендии или ссуды от правительства; 64 обучались в университете Вест-Индских островов, 20 — в Соединенном Королевстве и остальные — в Канаде, в Соединенных Штатах Америки, Индии и Германии.

236. Текущие правительственные расходы на образование составили в 1962 году 4 358 550 вест-индских долларов или 18,2 процента общего обыкновенного бюджета. Капитальные затраты составили 255 923 вест-индских доллара. Кроме того, было затрачено 25 154 вест-индских доллара местными органами управления.

B. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

237. На 311, 312 и 313-м заседаниях 13 и 16

Digitized by UN Library Geneva

ноября 1964 г. Специальный комитет рассмотрел доклад Подкомитета III по Виргинским островам Соединенных Штатов, Британским Виргинским островам, Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррату, Сент-Кристоферу-Невису-Ангилье, Сент-Люсии, Сент-Винсенту и Барбадосу, который приводится в приложении к настоящей главе.

Письменные петиции

238. Специальный комитет распространил следующие письменные петиции, относящиеся к Гренаде:

Петиционеры	*Номер документа*
Г-н Дадли Е.Дж. Антуан, секретарь, гренадское национальное движение . .	A/AC.109/PET.271
Гренадский союз рабочих и работников умственного труда и Гренадская объединенная лейбористская партия	A/AC.109/PET.272
Г-н М.А. Цезарь	A/AC.109/PET.318 и Add.1
Г-н Е.М. Гейри	A/AC.109/PET.326

Заявления членов Комитета

а) Виргинские острова Соединенных Штатов

239. Представитель Болгарии заявил, что в связи с общими заключениями, сделанными Подкомитетом (см. приложение к этой главе), которые в частности, касаются Виргинских островов Соединенных Штатов, он хотел бы от имени делегации Болгарии сделать оговорки в отношении ссылки на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года. Специальный комитет рассматривает вопрос о проведении в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г.], и поэтому никакая другая резолюция не может считаться имеющей одинаковое значение. Все части доклада Подкомитета были утверждены единогласно за исключением части а, касающейся Виргинских островов Соединенных Штатов, которая вызвала некоторые разногласия и привела к необходимости, впервые за всю работу Подкомитета, произвести поименное голосование. Главной причиной разногласий явилась тенденция обрисовать существующее положение на островах и некоторые предложенные меры, касающиеся внутреннего самоуправления, как осуществление резолюции 1514 (XV). Поскольку делегация Болгарии сделала весьма серьезные оговорки и сочла невозможным утвердить ту часть доклада, которая относится к Виргинским островам Соединенных Штатов, он хотел бы пояснить Специальному комитету причины, лежащие в основе позиции его делегации.

240. Предоставленная в распоряжение Подкомитета информация была недостаточной, так как источником ее были сведения, представленные управляющей державой, и заявления делегации этой державы в Подкомитете. Делегация Болгарии поэтому считает необходимым, чтобы Подкомитет получил полную и объективную информацию прежде, чем формулировать свои заключения и рекомендации относительно проведения в жизнь резолюции 1514 (XV) в этой территории. Делегация Болгарии предлагала послать выездную миссию в эту территорию, считая это быстрым и эффективным способом выявления мнений и пожеланий народа территории.

241. Взаимоотношения Виргинских островов и Соединенных Штатов по-прежнему определяются органическим законом, принятым в 1954 году. Несмотря на некоторые элементы участия населения, предусматриваемая этим законом система управления, в основном, колониальзая. Законодательная и исполнительная власть находится в руках губернатора, который назначается Президентом Соединенных Штатов, и его согласие необходимо для вступления в силу новых законов. Конгресс Соединенных Штатов правомочен отменять законы, принятые законодательным органом Виргинских островов. Хотя главы административных департаментов и назначаются губернатором и хотя судебная власть принадлежит окружному суду Виргинских островов, его решения могут быть обжалованы в судах Соединенных Штатов. Такое положение вполне оправдывает применение к этой территории резолюции 1514 (XV), главным образом пункта 5 содержащейся в ней Декларации.

242. Представитель Соединенных Штатов сообщил Подкомитету (A/AC.109/104, стр. 29), что законодательный орган Виргинских островов принял, а губернатор утвердил, закон, предусматривающий созыв конституционного собрания на 7 декабря 1964 года. Однако перечень вопросов, подлежащих рассмотрению на этом собрании, показывает, что задача собрания будет ограничена и предопределена существующим законом; нельзя ожидать, чтобы это собрание дало воз-

Digitized by UN Library Geneva

можность народу осуществить его право на самоопределение. На основании этого закона собрание может вынести решение в пользу слияния с Соединенными Штатами, но ему не дается этим законом никакого другого выбора, в том числе и независимости. Поэтому всякое упоминание о конституционном собрании как меры, дающей возможность населению территории осуществить свое право на самоопределение и независимость в духе резолюции 1514 (XV), представляется совершенно неуместным.

243. В свете этих соображений и ввиду того, что заключения и рекомендации Комитета, касающиеся этой территории, должны целиком основываться на фактах, делегация Болгарии предлагает следующие поправки к заключениям и рекомендациям Подкомитета по Виргинским островам Соединенных Штатов. (см. приложение к этой главе).

244. Во-первых, пункт 105 *a* должен быть заменен следующим текстом:

«a) Подкомитет подтверждает, что постановления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы к Виргинским островам Соединенных Штатов».

Это заявление является вполне уместным в начале доклада, и оно содержится во всех других докладах Подкомитета III. Таким образом, делегация Болгарии предлагает включить его и в данном случае, так как в отношении этой территории не имеется никакой информации, которая указывала бы на то, что все условия для постепенного изменения конституционного и политического статуса территории были выполнены в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV).

245. Во-вторых, в пункте 105 *b* слова «полностью отражал бы пожелания народа относительно его политического будущего» должны быть заменены следующими:

«который на основании закона 2082 законодательного органа Виргинских островов Соединенных Штатов должен предоставить большую меру самоопределения народу Виргинских островов».

Слова, приведенные в кавычках в этой поправке, взяты из указанного закона.

246. В-третьих, на основании закона 2082 конституционное собрание ограничится рассмотрением вопросов о самоопределении и слиянии с Соединенными Штатами, и поэтому любое упоминание об этом собрании будет идти вразрез с правом народов на самоопределение в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV). Представитель Болгарии поэтому предлагает изменить пункт 105 *c* следующим образом:

«В этом отношении Подкомитет придерживается мнения, что населению должно быть предложено выбрать в условиях полной свободы политическую форму управления в будущем».

247. В-четвертых, слова «резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV)» в пункте 105 *d* должны быть заменены словами: «Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам». В задачу Специального комитета не входит указывать, какой выбор должен быть сделан народом в отношении осуществления своего права на самоопределение. Кроме того, знаменательно то, что ни в одном другом докладе Подкомитета не упоминается о резолюции 1541 (XV).

248. Наконец, пункт 105 *h* должен быть заменен следующим текстом:

«Подкомитет считает, что ввиду отсутствия территории было бы целесообразно послать в эту территорию выездную миссию».

249. В свете этих заключений делегация Болгарии считает неуместным упоминать в этих рекомендациях о каком-либо конституционном собрании как мере, гарантирующей право на самоопределение. Поэтому он предлагает, чтобы рекомендации, содержащиеся в пункте 106, начинались с теперешнего подпункта *b*, который станет подпунктом a, и чтобы в настоящем тексте этого подпункта слова «резолюциях 1514 (XV) и 15141 (XV) Генеральной Ассамблеи» были заменены просто словами «этой Декларации».

250. Наконец, подпункт *c* этих рекомендаций, который теперь станет пунктом *b*, должен быть изменен путем добавления следующий фразы: «В связи с этим он предлагает, в частности, чтобы в территорию была послана выездная миссия».

251. Представитель Болгарии считает, что на теперешней стадии изучения положения на Виргинских островах Соединенных Штатов, когда еще не получено сведений от всех заинтересо-

Digitized by UN Library Geneva

ванных сторон, Подкомитету не остается иного выбора, как сделать эти две весьма важные рекомендации.

252. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что делегация СССР не может согласиться с заключениями и рекомендациями Подкомитета по Виргинским островам под управлением Соединенных Штатов Америки и некоторыми положениями общих выводов Подкомитета, если не будут приняты поправки, внесенные представителем Болгарии.

253. Поскольку мандат Специального комитета основан на принципах резолюции 1514 (XV) и вытекающих из нее резолюций последующих сессий Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет не должен отходить от этих принципов и ссылаться на другие решения Организации Объединенных Наций, в частности на резолюцию 1514 (XV), в приложении к которой всего лишь определяются принципы, которыми государства-члены Организации должны руководствоваться при разрешении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную в статье 73е Устава. Именно такого рода отход от принципов Декларации и наблюдается в выводах и рекомендациях Подкомитета по Виргинским островам.

254. Во-вторых, Комитет не может позволить себе наперед навязывать колониальным народам ту или иную форму их будущего государственного устройства. Задача Комитета состоит в том, чтобы обеспечить этим народам возможность свободного и беспрепятственного осуществления их права на самоопределение и независимость в самых благоприятных условиях и при отсутствии какого-либо давления со стороны управляющей власти. Из позиции Соединенных Штатов Америки в отношении Виргинских островов со всей очевидностью вытекает, что на этих островах не существует условий для беспрепятственного и свободного волеизъявления их населения в отношении своего будущего. Закон 2082 (1964 год) предопределяет путь конституционного развития территории. Уже в первой статье этого закона прямо говорится, что у Виргинских островов нет иного выбора, как пойти по пути Аляски, Гавайев и Пуэрто-Рико; в законе ничего не говорится о возможностях независимого развития территории или какого-либо другого изменения колониального статуса, кроме слияния с Соединенными Штатами. На примере Виргинских островов нагляднее всего проявляется, какие именно положения резолюции 1541 (XV) привлекают колониальные державы. Конечно, это не те положения, в которых говорится о праве колониальных народов, в том числе и народа Виргинских островов, на самоопределение и независимость. Если бы это было так, то тогда не было бы нужды ссылаться на резолюцию 1541 (XV), поскольку Декларация наиболее полно и ясно говорит об этом праве колониальных народов. Колониальные державы привлекают именно те положения резолюции 1541 (XV), которые развязывают им руки для поглощения колониальных территорий, для аннексии, против которой Советский Союз выступал в прошлом и будет выступать в будущем.

255. Именно поэтому делегация Советского Союза не может поддержать рекомендации, которые в какой-то степени могли бы быть истолкованы как легализация нынешней политики управляющей державы в отношении Виргинских островов. Представитель Советского Союза не исключает возможности того, что народ Виргинских островов может высказаться за ассоциацию с тем или иным народом или государством. В настоящих условиях Соединенные Штаты не дают ему какого-либо другого выбора, кроме как присоединение к метрополии. Вследствие этого делегация СССР не может поддержать заключений и рекомендаций Подкомитета III в отношении Виргинских островов под управлением Соединенных Штатов и ту часть общих заключений, где содержится ссылка на резолюцию 1541 (XV). Советский Союз будет голосовать против них, если не будут приняты поправки делегации Болгарии.

256. Представитель Соединенных Штатов Америки указал, что в своих заявлениях представители Болгарии и Советского Союза представили в совершенно искаженном виде положение, существующее на Виргинских островах. В противоположность сказанному, законодательный орган Виргинских островов обладает подлинной законодательной властью. Хотя Конгресс Соединенных Штатов и правомочен отменять законы, изданные законодательным органом островов, он никогда не пользовался этим правом.

257. По своей собственной инициативе законодательный орган Виргинских островов принял закон, предусматривающий созыв конституционного собрания для обсуждения будущего территории. Все представители на собрании будут из числа островитян, которые были выбраны народом 3 ноября 1964 г. в соответствии со свободной демократической системой и после того

Digitized by UN Library Geneva

как они в ходе предвыборных кампаний высказали свои мнения. Эти представители соберутся 7 декабря и смогут представить любые соображения относительно будущего территории; они будут уполномочены разработать новый текст органического закона, который «полностью отражал бы пожелания народа относительно его политического будущего» (приложение, пункт 105 *b*). Первая фраза второго раздела закона 2082 гласит: «Собрание разработает и примет проект органического закона для правительства Виргинских островов, и такой проект будет включать вилль о правах, основы государственного устройства и порядок внесения изменений». Несмотря на утверждения представителя Союза Советских Социалистических Республик, эта фраза не налагет никаких ограничений на свободу выражения мнений представителей в собрании; она лишь указывает на некоторые положения, которые являются основными для этого закона. Во второй фразе этой части говорится о других мерах, которые могут быть приняты на этом собрании; но слова «может также» отнюдь не ограничивают первой фразы, которая предоставляет народу полную свободу выбора.

258. Хотя народ Виргинских островов, вполне возможно, и выскажется в пользу слияния с Соединенными Штатами, этот путь не является для них единственным. Кроме того предложение о том, чтобы они выбрали только независимость, само по себе является ограничением свободы их выбора. Представитель Соединенных Штатов также отметил, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам упоминается в общих заключениях, которые относятся ко всем территориям, рассматриваемым Подкомитетом III (приложение, пункты 100 104).

259. Больше месяца члены Подкомитета III усердно работали над своей задачей. Делегация Болгарии обстоятельно излагала и энергично отстаивала свою точку зрения в Подкомитете, и она настаивает на ней и теперь в Специальном комитете. Доклад в его настоящей форме представляет собой компромисс между позицией большинства членов Подкомитета и позицией одной единственной делегации. В подпункте *a* пункта 105 слова «из информации, предоставленной представителем управляющей державы» следует исключить, поскольку в остальной части фразы излагается неоспоримый факт. В подпункте *b* слова «представитель управляющей державы сообщил Подкомитету» следует исключить, они совсем излишни, поскольку известно, что выборы делегатов в конституционное собрание проводились в условиях полной демократии совершенно открыто и что конституционное собрание будет созвано. В подпункте *c* слова «высказал мнение» надо заменить словом «отметил», а слова «населению должно быть предложено выбрать» словами «население будет иметь всю возможность выразить свои пожелания».

260. Поскольку будет произведен опрос населения с целью выявления его пожеланий относительно его будущего без каких бы то ни было ограничений, в подпункте *d* слова «во всяком случае должен быть произведен» следует заменить словами «Подкомитет, разумеется, ожидает, что будет произведен». Равным образом в последней фразе того же подпункта слова «Было заявлено, что управляющая держава» должны быть заменены словами «Подкомитет не сомневается в том, что управляющая держава будет». Наконец, в подпункте *h* часть фразы, следующую после слова «событий», заменить словами «рассмотрит далее вопрос».

261. Следующие поправки следует внести в пункт 106 (Рекомендации): в подпункте *a* между словами «принял к сведению» и «заявления» вставить слова «с удовлетворением»; в подпункте *b* опустить слова «1514 (XV) и», поскольку о резолюции 1514 (XV) уже упоминается в первой части фразы; слово «также» следует вставить в третью строку между «и» и «что»; и в подпункте *c* слова «если необходимо» следует вставить после слов «соответствующая дополнительная информация».

262. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация с большим вниманием выслушала заявления представителя Болгарии. Она благодарит его за тот громадный интерес, который он проявил к свободе стран и народов американского континента — свободе, которая всего ближе касается его делегации, — делегации, представляющей страну этого полушария, известного как полушарие свободы и права.

263. Однако предложения, внесенные представителем Болгарии, требуют очень детального и тщательного изучения. Фактически они имеют своей целью полностью заменить заключения и рекомендации Подкомитета III. Его делегация хотела бы подчеркнуть, что ввиду того что эти территории расположены в полушарии, где расположена его страна, он не хотел бы поспешно выносить решения по поправкам, предложенным представителем Болгарии.

Digitized by UN Library Geneva

264. Ввиду этого он просит, чтобы Комитету предоставили большее количество времени для изучения поправок, которые были внесены только этим утром, и что касается его самого, то он хотел бы получить разрешение проконсультироваться правительством относительно голосования по поправкам, если они будут поставлены на голосование.

265. Он благодарит представителя Болгарии за ту работу, которая была им проделана по составлению проекта новых заключений и рекомендаций, которые должны заменить собою заключения и рекомендации Подкомитета III. Его делегация считает, что эта работа требует тщательного рассмотрения; делегация хотела бы изучить их с полной заинтересованностью и вниманием и затем, наконец, после этого выразить свое мнение относительно внесенных предложений. Поэтому он был бы благодарен, если бы делегация Болгарии не настаивала на голосовании по поправкам, предложенным этим утром, и позволила бы Комитету, по крайней мере до полудня, внимательно рассмотреть эти предложения.

266. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что каждая делегация имеет право представлять поправки, если она считает это нужным, но что делегация СССР не видит никакого смысла в том доводе, что Комитет должен воздерживаться от внесения поправок в доклад только потому, что Подкомитет долгое время работал над его составлением.

267. Представитель Сьерра-Леоне предложил от имени делегаций Мали, Объединенной Республики Танзании, Сьерра-Леоне, Эфиопии и Югославии следующие поправки:

1) Опустить подпункты *a* и *b* пункта 105, в котором содержатся заключения.

2) Заменить подпункт *a* следующим новым текстом:

«Подкомитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов».

3) Объединить части подпунктов *c* и *d*, с тем чтобы они образовали один более исчерпывающий и приемлемый текст, и сделать его новым подпунктом *b* следующего содержания:

«Подкомитет придерживается того мнения, что населению территории должно быть предложено выбрать в условиях полной свободы форму своего политического будущего. Никакие препятствия правого, политического, конституционного или иного характера не должны мешать свободе выбора при осуществлении населением его права на самоопределение и полную независимость. Управляющая держава должна считаться с выбором, сделанным таким образом населением, в соответствии с принципами, установленными в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам».

Таким образом теперешние подпункты *e*, *f* и *g* станут подпунктами *c*, *d* и *e*.

4) Заменить пункт *h* следующим текстом:

«Подкомитет придерживается мнения, что в эту территорию было бы полезно послать выездную миссию».

Поправка к этому тексту предлагается по той причине, что он представляется слишком слабым и ограничивающим сферу действия Специального комитета, так как в нем содержатся слова «С учетом будущего хода событий» и «рассмотрит вопрос».

5) Исключить последнюю часть пункта 106 и часть подпункта *b* рекомендаций, начиная со слов «и чтобы воля народа...», а также включить подпункт *b*, содержание которого носит весьма общий характер, в подпункт a.

6) В новом подпункте *b* пункта 106 изменить слова, следующие после слов «7 декабря 1964 г.», с тем, чтобы он гласил: «... предлагает управляющей державе обеспечить, чтобы народу территории была предоставлена возможность, в условиях полной свободы и без каких бы то ни было ограничений, выразить свои пожелания в отношении будущего политического статуса территории».

7) Заменить подпункт c следующим текстом:

«Подкомитет рекомендует получить относящиеся к данному вопросу дополнительные сведения. С этой целью Подкомитет рекомендует послать в территорию выездную миссию».

268. Представитель Сьерра-Леоне обратился затем к представителям Болгарии и Соединенных

Digitized by UN Library Geneva

Штатов с просьбой снять свои поправки, поскольку в поправках, внесенных пятью государствами, были приняты во внимание все противоположные точки зрения и отражено общее мнение Комитета.

269. Представители Болгарии и Соединенных Штатов сняли свои поправки.

270. Представитель Сьерра-Леоне, от имени авторов поправок пяти государств и по предложению представителя Австралии, согласился включить в седьмую поправку к заключениям и рекомендациям Подкомитета слова «в консультации с управляющей державой».

b) Британские Виргинские острова, Антигуа, Доминика, Гренада, Монсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос

271. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, говоря о недавно состоявшихся на Барбадосе совещаниях совета министров от Антигуа, Доминики, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Барбадоса, заявил, что наиболее полную информацию представляют собой коммюнике, выпущенные на этих совещаниях.

272. Текст коммюнике, выпущенного после совещания, состоявшегося 28 октября 1964 г., гласит:

«Конференция начала рассмотрение проекта создания федерации, представленного правительством Барбадоса. Главный министр Сент-Люсии, достопочтенный Джон Комптон, объяснил позицию своего правительства в отношении федерации. Заседание затем закрылось в 17 часов и снова откроется в 9 час. 30 минут в четверг 29 октября».

273. После совещания 29 октября 1964 г. было выпущено следующее коммюнике:

«В четверг 29 октября 1964 г. региональный совет министров возобновил рассмотрение проекта создания федерации и достиг значительного прогресса. Было достигнуто единогласное решение по вопросу о том, какие территории войдут в состав федерации, по вопросам возможности присоединения к федерации других карибских территорий, наименования федерации и местоположения слолицы федерации, которая будет находиться на Барбадосе.

Другие важные решения касались предоставления полного внутреннего самоуправления всем территориям, входящим в состав федерации, с учетом положений конституции федерации, и назначения генерал-губернатора и генерального прокурора по политическим вопросам.

На конференции до закрытия заседания в 17 часов обсуждался список законов и объем исполнительной власти Федерации».

274. После заседания, состоявшегося 30 октября 1964 г., было выпущено следующее коммюнике:

«В пятницу 30 октября 1964 г. региональный совет министров продолжил обсуждение проекта создания федерации.

На этом заседании обсуждались также вопросы регионального судоходства ибыло решено, что совещание участвующих правительств должно состояться в Тринидаде в течение недели, начинающейся 23 ноября 1964 г., при условии согласия на это правительств Тринидада и Тобаго и Ямайки.

На завтрашнем заседании будет продолжаться обсуждение проекта создания федерации».

275. После заключительного заседания, состоявшегося 31 октября 1964 г., было выпущено следующее коммюнике:

«В субботу 31 октября 1964 г. региональный совет министров закончил обсуждение проекта создания федерации и согласился с поправками и оговорками к нескольким поднятым некоторыми правительствами вопросам по поводу изложенного в плане порядка действий. Результаты совещаний могут быть вкратце резюмированы следующим образом:

«Создается независимая федерация;

создается таможенный союз и зоны свободной торговли;

источником поступлений федерации будут на начальной стадии существования федерации таможенные сборы, которые будут распределяться в согласованной пропорции между федеральным правительством и правительствами входящих в состав федерации территорий;

создается федеральный верховный суд;

Digitized by UN Library Geneva

правительства входящих в состав федерации территорий передадут в ведение федерального правительства следующие службы: 1) ревизионную службу; 2) таможню и акциз; 3) налогообложение; 4) школу подготовки полицейских кадров и основного ядра — (но не ядерных) — *полицейских сил*; 5) *тюрьмы*; 6) *электосвязь*, включая объединенную службу радиовещания и телевидения и телефонную связь; 7) гражданскую авиацию; 8) метеорологию;

объединенным правительствам будет предоставлено внутреннее самоуправление до провозглашения независимости федерации;

создается совет по ссудам и федеральный комитет промышленного развития;

устанавливается процедура внесения в конституцию изменений с целью предоставления возможности другим территориям присоединиться к федерации;

предусматривается, что ни одному члену федерации не будет разрешено выйти из состава федерации без согласия на то всех других членов федерации;

предусматривается создание единой службы административных, профессиональных и технических работников.

В совете было достигнуто согласие относительно подготовительных мер, которые должны быть приняты для создания федерации, и разработаны списки законов, как чрезвычайных, так и текущих.

Заседание совета закрылось в 20 часов и решило собраться снова 7 декабря 1964 г., чтобы закончить рассмотрение стоящих на повестке дня вопросов».

276. Из полученных сообщений ясно, что правительства этих островов в основном договорились о том, какого рода федерацию они хотели бы образовать.

277. Министр по делам колоний, высказываясь об этих событиях в ходе своего выступления в Палате лордов 4 ноября 1964 г., заявил, что сообщение о том, что была достигнута значительная степень договоренности, явилось приятной новостью. Продолжая свое выступление, он добавил: «Но мы не должны забывать о печальной судьбе последней Вест-Индской федерации, и всем нам следует действовать с некоторой осторожностью».

278. Правительство Соединенного Королевства ожидает получения полного отчета о происходивших заседаниях, который оно внимательно изучит, как только он будет получен. Правительство Соединенного Королевства по-прежнему придерживается той точки зрения, что если удастся образовать федерацию на удовлетворительных условиях, то это будет наилучшим решением проблем в этом районе.

279. Заключения и рекомендации доклада Подкомитета III по Наветренным и Подветренным островам и острову Барбадос (см. приложение к этой главе, пункты 120—123) теперь, конечно, могут рассматриваться в свете информации о заседаниях регионального совета министров.

280. Пункт 124 доклада Подкомитета касается Гренады. Как отмечено в этом докладе, правительство Соединенного Королевства облегчило ведение переговоров с Тринидадом относительно возможной ассоциации с ним и будет продолжать руководствоваться желаниями населения Гренады в своей дальнейшей политике в отношении будущего этой территории.

281. Что касается Британских Виргинских островов, которым посвящен пункт 125 доклада Подкомитета, то выборные члены законодательного совета Виргинских островов внесли предложения о конституционном развитии, направленные на предоставление жителям этих островов большей степени самоуправления. Эти предложения в настоящее время поставлены на обсуждение. Однако народ этой территории уже пользуется полной свободой выражать свои пожелания в отношении своего будущего в обычном демократическом порядке, и быстрота, с которой принимаются решения, а также время их принятия несомненно всецело зависят от самого народа.

282. Что касается других докладов Подкомитета о территориях, за которые его правительство несет ответственность, то он вынужден сделать обычные оговорки в связи с позицией, занимаемой его правительством в отношении сделанных ему рекомендаций.

283. Представитель Ирана заявил, что прежде всего он хотел бы выразить признательность представителю Соединенного Королевства за его выступление, в ходе которого он рассказал о

Digitized by UN Library Geneva

недавних изменениях, происшедших в политической и конституционной жизни этих территорий, а именно Антигуа, Доминика, Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос. Выступая в качестве докладчика Подкомитета III, он хотел бы отметить, что содержание этого выступления представителя Соединенного Королевства отразилось на некоторых пунктах доклада Подкомитета, касающихся этих территорий и существующего там положения. Поэтому он хотел бы предложить, чтобы заявление представителя управляющей власти было полностью передано Генеральной Ассамблее, с тем чтобы она на основании этого заявления смогла принять соответствующие меры.

c) Общие заключения

284. Представитель Польши предложил исключить вторую фразу в пункте 102 общих заключений Подкомитета. Он указал, что в этой фразе делается ссылка на резолюцию 1541 (XV), которая не относится к делу, поскольку она касается «принципов, которыми государства-члены Организации должны руководствоваться при разрешении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73e Устава». Он заявил, что резолюция 1541 (XV) никогда не упоминалась в рекомендациях, принятых Генеральной Ассамблеей по вопросу деколонизации. Никаких ссылок на данную резолюцию не было сделано и в докладах I и II Подкомитетов.

285. Представитель Соединенных Штатов Америки предложил оставить эту фразу, но исключить слова «осуществляя цели резолюции 1514 (XV)» перед словами «учитывали формы, упомянутые в резолюции 1541 (XV)». Это необходимо для большей ясности, так как резолюция 1514 (XV) уже упоминается в первой фразе.

286. Представитель Индии, высказываясь относительно целесообразности ссылок на резолюцию 1541 (XV) в пункте 102 и пунктах 105 д и 106 б доклада Подкомитета, заявил, что его делегация полностью поддерживает положения резолюции 1541 (XV) и что ее беспокоит вопрос о том, существует ли или не существует со стороны управляющей державы обязательство передавать информацию о несамоуправляющихся территориях, как это предусматривается в статье 73 Устава. Цель резолюции и принципов, содержащихся в приложении к ней, совершенно ясна. Комитет может исходить из этих принципов, когда перед ним встает вопрос, обязано ли данное государство-член Организации передавать информацию на основании статьи 73e Устава, относящуюся к территории, входящей в круг полномочий или находящейся под его контролем. Делегация Индии, кроме того, признает, что можно также исходить из этих принципов при решении вопроса о том, является ли данная территория несамоуправляющейся территорией, к которой применимы положения резолюции 1514 (XV). Что касается находящихся под управлением Соединенных Штатов Виргинских островов, то Специальный комитет не волнует вопрос о том, обязаны ли Соединенные Штаты передавать информацию, поскольку они никогда не отрицали этого обязательства. К тому же, если население Виргинских островов решит в условиях полной свободы сохранить свою связь с Соединенными Штатами, что вполне возможно, то, по мнению его делегации, этим отнюдь не будут нарушены положения резолюции 1514 (XV) и, в частности, принципа самоопределения, при условии что не будет никаких препятствий правового, политического, конституционного или иного характера, которые могли бы помешать населению Виргинских островов свободно осуществить свое право на самоопределение. Если Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам будет таким образом применяться в отношении американских Виргинских островов и в результате ее осуществления народ островов и впредь пожелает оставаться объединенным с Соединенными Штатами, то делегация Индии будет вполне удовлетворена таким выбором, сделанным в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений. В таком случае нет необходимости ссылаться на резолюцию 1541 (XV) в тех пунктах, о которых упоминал представитель Индии. В самом деле, ссылка на резолюцию 1541 (XV) только в связи с данной территорией могла бы создать неправильное впечатление, так как мог бы возникнуть вопрос, почему на эту резолюцию не ссылались в тех случаях, когда рассматривался вопрос о будущем политическом статусе аналогичных и даже более мелких территорий.

287. При рассмотрении докладов подкомитетов делегация Индии воздержалась от голосования по различным поправкам по той причине, что, по ее мнению, доклады, вообще говоря, были вполне адекватными и хорошо продуманными. Делегация Индии воздержалась также от представления каких-либо поправок к указанным докладам. Ввиду ограниченного времени и готовности делегации Индии принять сформулированные подкомитетами заключения и рекомендации,

Digitized by UN Library Geneva

она воздержится от любого официального голосования в настоящее время. Она надеется, что Специальный комитет сможет прийти к приемлемому для всех решению, не прибегая к голосованию в официальном порядке.

288. Представитель Болгарии отметил, что было бы логично принять предложенную Польшей поправку, поскольку ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи были исключены из заключений, относящихся к определенным территориям.

289. Представитель Соединенных Штатов снял предложенную его делегацией поправку.

290. Представитель Эфиопии предложил исключить слова «вообще говоря» и после слова «независимости» включить слова «изложенные в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи» (пункт 100 — Общие заключения).

291. Представитель Италии предложил исключить общие заключения, поскольку они являются повторением. Он отметил, что все, что в них говорится, уже неоднократно повторялось раньше.

292. Представитель Венесуэлы заявил, что его делегация является членом Подкомитета III, который и подготовил настоящий доклад. Выводы, к которым пришел Подкомитет, подкрепляются большим количеством документов. Ввиду этого его делегация считает, что поправки, которые были только что внесены, не смогут каким-либо образом изменить заключения и рекомендации, выработанные Подкомитетом.

293. Существо остается тем же самым. Наоборот, он считает, что во многих случаях поправки ограничивают сделанные заключения и рекомендации. Перед Подкомитетом стояла трудная задача, и, как можно видеть из отчетов, было очень трудно во многих случаях достигнуть компромисса, в результате которого и были сделаны рекомендации и заключения, только что представленные Специальному комитету.

294. Ввиду этих причин его делегация воздержится при голосовании по всем предлагаемым поправкам.

C. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ПО ДОКЛАДУ ПОДКОМИТЕТА III

295. На 312-м заседании 13 ноября 1962 г. Специальный комитет принял без возражений заключения и рекомендации Подкомитета, касающиеся Британских Виргинских островов, Антигуа, Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Барбадоса.

296. На 313-м заседании 16 ноября 1964 г. Специальный комитет провел голосование по заключениям и рекомендациям, касающимся Виргинских островов Соединенных Штатов, и по предложенным к ним пятью державами поправкам (см. выше пункт 267) результаты голосования были следующими:

a) Первая поправка к заключениям (пункт 105), предложенная пятью державами, была принята 11 голосами против 6, при 5 воздержавшихся.

b) Вторая поправка к заключениям, предложенная пятью державами, была принята 13 голосами против 3, при 6 воздержавшихся.

c) Третья поправка к заключениям, предложенная пятью державами, была принята 11 голосами против 5, при 6 воздержавшихся.

d) Четвертая поправка к заключениям, предложенная пятью державами, была принята 12 голосами против 4, при 5 воздержавшихся.

e) Первая поправка к рекомендациям (пункт 106), предложенная пятью державами, была принята 11 голосами против 6, при 5 воздержавшихся.

f) Вторая поправка к рекомендациям, предложенная пятью державами, была принята 11 голосами против 5, при 6 воздержавшихся.

g) Третья пересмотренная поправка к рекомендациям, предложенная пятью державами, была принята 13 голосами против 3, при 6 воздержавшихся.

h) Заключения и рекомендации, с внесенными в них поправками, были приняты 14 голосами против 5, при 3 воздержавшихся.

297. Представитель Италии заявил, что в докладе, представленном Специальным комитетом Генеральной Ассамблее, должно было быть указано, что Комитет отклонил заключения и рекомендации, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов, представленные Подкомитетом III, и приступил к выработке новых заключений и рекомендаций.

298. Представитель Соединенного Королевст-

Digitized by UN Library Geneva

ва заявил, что его делегация голосовала против каждой из всех поправков, представленных пятью державами в отдельности, и против заключений и рекомендаций с внесенными в них поправками, во-первых, потому что в силу высказанных Соединенными Штатами и другими представителями соображений по крайней мере некоторые из поправок могли бы только ослабить доклад и, во-вторых, потому что эти поправки, придавая весьма общий характер заключениям и рекомендациям, что могло бы быть достигнуто и без передачи их на рассмотрение Подкомитета, по-видимому, вызвали сомнение относительно полезности системы подкомитетов, пытающихся учитывать индивидуальность каждой отдельной территории.

299. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что, как он уже указывал, он и соавторы предложенных им поправок не отклонили заключений и рекомендаций Подкомитета III. Было бы не только несправедливым, но и неправильным сообщать Генеральной Ассамблее о том, что доклад Подкомитета III рассматривался каким-то особым способом. Представитель Сьерра-Леоне возражал также против характеристики Соединенного Королевства предложенных пятью державами поправок, согласно которой эти поправки лишь ослабляют доклад Подкомитета, и указал, что делегации Болгарии и Соединенных Штатов также предложили поправки к этому докладу.

300. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, по его мнению, принятие предложенных Соединенными Штатами поправок может только улучшить, а не ослабить доклад.

301. Представитель Югославии полностью поддержал точку зрения, высказанную представителем Сьерра-Леоне.

302. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация не может возражать против некоторых из принципов, содержащихся в поправках пяти держав, в частности против принципов во второй и третьей поправках к заключениям. Тем не менее, делегация Соединенных Штатов голосовала против поправок, предложенных пятью державами, потому что она возражает против полного пересмотра всего текста долклада Подкомитета. Делегация Соединенных Штатов голосовала против заключений и рекомендаций, относящихся к Виргинским островам Соединенных Штатов, с внесенными в них поправками, именно из-за этих поправок, весьма ослабивших текст, а также потому, что она полагает, что посылка выездных миссий — это вопрос, решение которого должно быть в каждом случае полностью предоставлено на усмотрение управляющей державы. Представитель Соединенных Штатов поддержал также замечания, сделанные представителем Соединенного Королевства по поводу вопроса о полезности докладов подкомитетов. Комитет несомненно имеет право пересматривать доклады своих подкомитетов. Но когда Комитет за один день полностью изменил доклад, составлявшийся одним из подкомитетов в течение более одного месяца весьма упорной работы, не приняв во внимание существующие в территориях различные условия, то, может быть, он должен был бы подумать о том, чтобы отказаться от системы подкомитетов и довольствоваться принятием резолюции, в общей форме касающейся небольших территорий.

303. На 313-м заседании 16 ноября 1964 г. в Специальном комитете было проведено голосование по общим заключениям и по предложенным к ним поправкам (см. выше пункты 284, 290, 291); результаты голосования были следующими:

a) Поправка, предложенная Италией, была отклонена 9 голосами против 8, при 4 воздержавшихся.

b) Поправки, предложенные Эфиопией, были приняты 14 голосами против 1, при 5 воздержавшихся.

c) Поправка, предложенная Польшей, была отклонена 9 голосами против 7, при 5 воздержавшихся.

d) Общие заключения в целом, с внесенными в них поправками, были приняты 13 голосами, при 7 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

304. Представитель Польши, хотя и не возражал против общих заключений, все же полагал, что ссылка на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи была необоснованной, поскольку ни в одном другом докладе Специального комитета такой ссылки не содержится. Вторая фраза пункта 102 ограничивает смысл первой фразы, указывая на то, что народы малых территорий должны выбирать особую форму самоуправления. В силу этих соображений представитель Польши воздержался от голосования по всем пунктам в целом.

305. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его делега-

Digitized by UN Library Geneva

ция голосовала за предложенные поправки, но воздержалась от голосования по всем пунктам в целом из-за ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи. Резолюции 1654 (XVI), 1810 (XVII) и 1956 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, определяющие функции Специального комитета, не содержат никакой ссылки на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и ясно устанавливают, что в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи содержатся основные полномочия Специального комитета.

306. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что он голосовал за поправку Польши не потому, что он априори возражает против упоминания резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, а потому, что в пункте 102, как он сформулирован теперь, содержится определенная точка зрения, а не просто указание на то, что резолюция 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи может оказаться полезной при толковании резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

307. Ниже излагаются заключения и рекомендации Специального комитета.

Общие заключения

308. Специальный комитет подчеркивает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, изложенные в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г., применимы ко всем зависимым территориям, независимо от их размера, населения или других факторов.

309. Специальный комитет, тем не менее, согласен с тем, что всем небольшим территориям, подобным тем, которые находятся на его рассмотрении, присущи особые проблемы ввиду их размера, населения, а также экономических и других особенностей.

310. Специальный комитет категорически утверждает, что народы небольших территорий, и только они одни, должны свободно высказаться относительно того, как они хотели бы достигнуть целей, установленных в резолюции 1514 (XV). Кроме того, в мире, характеризующемся движением за интеграцию, для народов этих территорий могло бы быть желательным иметь в виду предложения, упомянутые в резолюции 1541 (XV), при их действиях по выполнению целей, записанных в резолюции 1514 (XV).

311. Специальный комитет указывает, что Организация Объединенных Наций должна удостовериться в том, что осуществление самоопределения происходит в условиях полной свободы, и для обеспечения этого Организация Объединенных Наций должна изыскивать пути и средства, предусмотренные для этой цели.

312. Специальный комитет, в общем, пришел к заключению, что информация о рассматриваемых им территориях недостаточна и что дополнительная информация необходима для надлежащей оценки политического, экономического и социального положения, существующего в этих территориях. Ввиду этих обстоятельств может оказаться необходимым поселение отдельных территорий.

Заключения, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов

313. Специальный комитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов.

314. Специальный комитет придерживается того мнения, что населению этой территории должно быть предложено выбрать в условиях полной свободы форму его политического будущего. Нельзя допустить, чтобы какие-либо препятствия правового, политического, конституционного или иного характера ограничивали его свободу выбора в осуществлении права на самоопределение и полную независимость. Управляющая держава должна считаться с выбором, который сделает население в соответствии с принципами, провозглашенными в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

315. Специальный комитет выражает надежду, что управляющая держава представит Специальному комитету все необходимые сведения, касающиеся мер, принятых ею во исполнение резолюции 1514 (XV). Специальный комитет также предлагает управляющей державе сообщить Генеральной Ассамблее сведения, касающиеся выборов и конституционного собрания, а также последующих рекомендаций и событий, что могло бы позволить Генеральной Ассамблее принять надлежащие решения.

316. Специальный комитет принимает к сведению экономическое положение Виргинских островов, о котором рассказал представитель уп-

Digitized by UN Library Geneva

равляющей державы, а также дополнительные сведения по этому вопросу, представленные ему позднее по его просьбе.

317. Специальный комитет принимает также к сведению мероприятия, которые управляющая держава предполагает провести в социальной области и в области образования.

318. Специальный комитет придерживается мнения, что было бы полезно направить в эту территорию выездную миссию.

Рекомендации, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов

319. Специальный комитет рекомендует, чтобы положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам были полностью применены в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов.

320. Специальный комитет, рассмотрев положение на Виргинских островах под управлением Соединенных Штатов и приняв к сведению заявления представителя управляющей державы, согласно которым конституционное собрание в составе выборных представителей населения Виргинских островов будет созвано 7 декабря 1964 г., предлагает управляющей державе обеспечить населению возможность выразить, в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений, свои пожелания относительно будущего политического статуса территории.

321. Специальный комитет рекомендует получить необходимые дополнительные сведения. Для этой цели Специальный комитет рекомендует послать в консультации с управляющей державой выездную миссию в эту территорию.

Заключения и рекомендации относительно Британских Виргинских островов, Антигуа, Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Барбадоса

322. Специальный комитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы и должны применяться управляющей державой в отношении вышеуказанных территорий в соответствии со свободно выраженной волей населения.

323. Специальный комитет отмечает, что в социальном отношении на селение британских вест-индских островов представляет собой однородную демографическую группу, хотя оно и разбросано на многочисленных островах и островках; у него одни и те же этнические корни, оно говорит на одном и том же языке и объединено общей культурой. Несмотря на некоторые незначительные расхождения, общественный строй и жизненный уклад этого населения, оно имеет общие особенности и сходные черты.

324. Специальный комитет отмечает, что экономическое положение на всех островах в основным одинаковое. На каждом из островов сложилась хорошо известная экономическая структура, основанная на выращивании сахарного тростника и обусловленная потребностями и интересами метрополии или управляющей державы. Поселения создавались вокруг плантаций, и их процветание или упадок шли параллельно с процветанием или упадком плантаций. На некоторых островах хозяйство является более развитым и более процветающим, в то время как на других оно приходило с годами в упадок и в настоящее время является отсталым и убыточным.

325. Специальный комитет отмечает, что в политическом отношении эти острова сходны в отношении политических институтов и административной стуктуры, поскольку они находились под управлением одной и той же колониальной державы. Все они развивались одновременно, идя по пути к самоуправлению и независимости. В различных административных подразделениях население выражало аналогичные политические устремления.

326. Поскольку у них достаточно общих особенностей, представляется возможным объединение этих островов или, по крайней мере, некоторых из них в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства.

а) Наветренные и Подветренные острова и остров Барбадос

327. Что касается Наветренных и Подветренных островов, управляемых Соединенным Королевством (Антигуа, Доминика, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос), называемых «малой семеркой», то, по-видимому, имеется общее согласие по следующим вопросам:

i) немедленное предоставление независимости;

Digitized by UN Library Geneva

ii) образование федерации, которая бы начала свою деятельность в день провозглашения независимости и сразу же после проведения всеобщих выборов.

328. Разногласия касались формы такой федерации, т.е. вопроса о том, должна ли федерация иметь сильное центральное правительство, которому будет принадлежать главная власть, или, наоборот, правительство, власть и функции которого будут децентрализованы с тем, чтобы различным входящим в федерацию единицам была предоставлена более широкая автономия. Эти разногласия объясняются различиями в уровне экономического развития отдельных островов. Вопрос заключается в том, сможет ли федерация, став независимой, выполнить взятые на себя экономические обязательства и, в частности, обязательства, связанные с административными расходами и с программами развития. Несомненно, что острова, по крайней мере в течение первых лет, будут испытывать потребность не только в экономической помощи, но также и в техническом содействии, которое будет им необходимо для решения возникающих проблем.

329. Специальный комитет хотел бы указать, что по-прежнему остается необходимым более глубокое изучение фактов и мнений, в частности мнений руководителей этих территорий, и что вся проблема размера помощи, которая потребуется после получения независимости, и вопрос о различных внешних источниках этой помощи требуют более тщательного изучения.

330. Поэтому Специальный комитет предлагает управляющей державе выполнять ее обязательства, вытекающие из положений Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и принять все необходимые меры, с тем чтобы найти надлежащее решение указанной выше проблемы и облегчить осуществление свободно выраженных населением желаний и проведение в жизнь конституционных мероприятий, за которые население выскажется в связи с вопросом о своем будущем.

b) Гренада

331. Что касается острова Гренада, то Специальный комитет отмечает, что уже ведутся переговоры между этим островом и Тринидадом и Тобаго с целью возможного объединения с новым вест-индским государством. Специальный комитет предлагает Соединенному Королевству предпринять надлежащие шаги в целях оказания содействия осуществлению любого решения, свободно принятого населением в отношении своего будущего.

c) Британские Виргинские острова

332. Что касается Виргинских островов, находящихся под управлением Великобритании, то по имеющимся сведениям существуют тенденции в пользу того, чтобы:

i) оставить их вне федерации «малой семерки»;

ii) и, напротив, изыскать возможность их объединения с другими соседними территориями.

Специальный комитет предлагает Соединенному Королевству принять немедленные меры по ускорению конституционного процесса, с тем чтобы население могло решить вопрос о будущем территорий в соответствии со собственными желаниями и в духе Декларации, содержашейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

Дополнительная информация о территориях

333. В заключение Специальный комитет высказал мнение, что наилучшим способом непосредственного получения информации относительно взглядов и пожеланий населения этих островов было бы направление выездной миссии в эти территории. Это представляется особенно оправданным в связи с тем, что не было возможности заслушать петиционеров из этих территорий.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Подкомитета III по Виргинским островам Соединенных Штатов, Британским Виргинским островам, Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррату, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсии, Сент-Винсенту и Барбадосу*

Введение

1. На 234-м заседании 25 марта 1964 г. Специальный комитет постановил, что территории,

* Ранее был издан под условными обозначениями A/AC.109/L.125 и Corr.1-3, A/AC.109/L.125/Add.1 и Corr. 1 и A/AC.109/L.125/Add.2.

Digitized by UN Library Geneva

включенные в предварительный список, но не рассматривавшиеся в 1963 году, должны быть подразделены на три группы и переданы в три подкомитета, назначенных Председателем, для рассмотрения и представления докладов.

2. В соответствии с этим постановлением следующие территории были переданы в Подкомитет III:

Территории	*Управляющая держава*
Британский Гондурас Фолклендские (Мальвинские) острова Бермудские острова Багамские острова Острова Тэркс и Кайкос Каймановы острова Антигуа Доминика Гренада Монтсеррат Сент-Кристофер-Невис-Ангилья Сент-Люсия Сент-Винсент Барбадос Британские Виргинские острова	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Виргинские острова Соединенных Штатов . .	Соединенные Штаты Америки

3. На 239-м заседании Специального комитета, состоявшемся 2 апреля 1964 г., Председатель объявил, что в состав Подкомитета III войдут Берег Слоновой Кости, Болгария, Венесуэла, Иран, Италия, Мадагаскар и Уругвай.

4. На этом же заседании Председатель уведомил Специальный комитет о том, что, как сообщил ему представитель Соединенного Королевства, Соединенное Королевство не желает участвовать в качестве полного члена ни в одном из трех подкомитетов, но что оно предпочло бы участвовать в их работе в соответствии с соглашением со Специальным комитеом, которое было достигнуто, когда последний принял седьмой доклад рабочей группы (A/AC. 109/104). Ввиду этого Соединенное Королевство не было включено в качестве члена ни в один из трех подкомитетов.

5. На 1-м заседании 10 апреля 1964 г. Подкомитет III избрал г-на Карлоса Мария Веласкеса (Уругвай) председателем и г-на Мохиеда Дин Набави (Иран) докладчиком.

6. Подкомитет провел 39 заседаний в период между 10 апреля и 20 октября 1964 г. и рассмотрел положение в 15 из 16 территорий, вопрос о которых был передан ему на рассмотрение, и одобрил соответствующие выводы и рекомендации[a]. На 39-м заседании Подкомитет постановил не рассматривать из-за недостатка времени вопрос о Британском Гондурасе.

Рассмотрение вопроса Подкомитетом

7. Подкомитет рассмотрел вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов на 3-м и 5 — 18-м заседаниях, состоявшихся в период с 17 апреля по 19 июня. Вопрос о положении на Британских Виргинских островах, Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррате, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсии, Сент-Винсенте и Барбодосе рассматривался Подкомитетом на заседаниях с 6-го по 12-е и с 19-го по 23-е, проходивших в период между 29 апреля и 3 июля, и с 32-го по 37-е заседание, состоявшиеся в период между 30 сентября и 14 октября.

8. Подкомитету был представлен рабочий документ, составленный Секретариатом (пункты 1—236 настоящей главы).

9. На 3-м заседании представитель Соединенных Штатов сделал заявление по вопросу о Виргинских островах Соединенных Штатов Америки.

10. Представитель Соединенных Штатов заявил, что с политической точки зрения Соединенные Штаты обеспечили конституционные условия, благодаря которым законные устремления народа этой территории в отношении самоуправления могут быть полностью осуществлены и населению может быть предоставлена максимальная свобода.

11. Первый органический закон был издан в 1936 году; в нем предусматривалось гражданское управление, основанное на принципе испол-

[a] Доклад Подкомитета по Фолклендским (Мальвинским) островам прилагается к главе XXIII доклада Специального комитета. Доклад Подкомитета по Бермудским островам, Багамским островам, островам Тэркс и Кайкос и Каймановым островам прилагается к главе XXIV доклада Специального комитета.

Digitized by UN Library Geneva

нительной, законодательной и судебной власти. В нем также предусматривалась хартия прав, включая суд присяжных, и запрещались все виды дискриминации в отношении избирательного ценза. В 1954 году этот закон был изменен путем издания нового органического закона, предусматривающего законодательное собрание, состоящее из одной палаты, избираемое «всеобщим голосованием взрослого населения», причем это собрание занимается всеми местными делами. Хотя Конгресс Соединенных Штатов имеет право отменять законы, издаваемые законодательным собранием Виргинских островов, он никогда этим правом не пользовался. Губернатор, также назначаемый Президентом Соединенных Штатов по совету и с согласия Сената, назначает глав всех департаментов территории, при условии получения соответствующего совета и согласия от законодательного собрания. Почти все члены правительства, включая губернатора и секретаря правительства, равно как и состоящий при них персонал и члены законодательного собрания, являются жителями Виргинских островов.

12. Покойный Президент Кеннеди внес 6 апреля 1962 г. в Конгресс предложение о расширении самоуправления для Виргинских островов в соответствии с принципом самоопределения, признаваемым Соединенными Штатами. После его принятия законодательным собранием 2 апреля 1964 г. губернатор подписал закон о созыве конституционного собрания 7 декабря 1964 года. Собрание это будет уполномочено выработать, если оно пожелает, изменения к органическому закону 1954 года или новый закон для правительства Виргинских островов, который полностью отражал бы пожелания населения территории относительно ее политического будущего. Избранные в 1964 году 11 членов законодательного собрания примут участие в конституционном собрании иииииииии равно как и 24 специальных делегата, избранных всеобщим тайным голосованием. Собрание рассмотрит вопросы, имеющие основное значение для политического будущего Виргинских островов, включая хартию прав, организацию управления, новые методы изменения пересмотренного органического закона, вопрос о губернаторе, избираемом населением, и расширении прав законодательного собрания, перераспределение мест в законодательном собрании и вопрос о представителе в Конгрессе Соединенных Штатов.

13. Народ Виргинских островов, пользуясь широкими правами в области внутренних дел, предоставленными ему органическим законом 1954 года, приобрел их через посредство своих собственных политических органов. В выборах 1962 года важную роль играли четыре политические партии. Одна из них получила 6 мест в законодательном собрании и таким образом приобрела в нем большинство.

14. В экономическом отношении энергия и дух предпринимательства населения территории были стимулированы той ролью, которую Соединенные Штаты играют в его материальном благополучии. Хотя территория не входит в таможенный район Соединенных Штатов, она участвует в их денежной системе и поэтому имеет с Соединенными Штатами особые торговые отношения. Население островов облагается федеральным подоходным налогом, и все поступления от этого налога, таможенные пошлины и иммиграционные сборы собираются и удерживаются местным управлением. Кроме того, все пошлины, взимаемые в Соединенных Штатах с товаров, производимых на островах, также возвращаются в сумме, не превышающей общей суммы налогов и пошлин, полученных на самих островах.

15. Экономика Виргинских островов характеризовалась за последние несколько лет исключительным ростом. Доход на человека увеличился с 814 долларов в 1959 году до 1 369 долларов в 1962 году. За 1963 год доход на душу населения составлял около 1 500 долларов. Поступления от туризма в 1963 году были самыми значительными, достигнув более 41 млн. долларов.

16. Уровень обслуживания в социальной области (здравоохранение, образование и социальное обслуживание) повысился благодаря Соединенным Штатам и стал сравнительно высоким, не угрожая при этом самобытности и традициям территории. Особое внимание уделяется социальному обслуживанию. В течение 1963 года больницы и клиники были модернизированы, а в Сент-Томасе и Санта-Крусе проектируется создание крупных центров здравоохранения. В близком будущем территория выпустит общий облигационный заем для финансирования государственного строительства, водоснабжения и канализации; жилищное строительство и модернизация городов получают финансовую поддержку Соединенных Штатов.

17. Недостаток школьной площади, в связи с ростом населения, компенсируется за счет строительства и перестройки помещений государственной школьной системы. 1 июля 1963 г.

Digitized by UN Library Geneva

был открыт колледж Виргинских островов. В нем сейчас обучаются 314 человек, и в ближайшее время двухлетний курс будет заменен четырехлетним; кроме того, при нем будет создан институт Карибского района, а также международный центр подготовки персонала для коммунального развития.

18. В области прав человека законодательное собрание Виргинских островов издало закон о гражданских правах, согласно которому права всех жителей Виргинских островов охраняются в отношении права на труд, доступа в общественные места и покупки товаров и недвижимого имущества. За нарушение этого закона установлены наказания с целью предупредить все виды дискриминации, и была создана комиссия по правам человека для облегчения проведения в жизнь этого закона.

19. Представитель Венесуэлы заявил, что проводимая управляющей державой программа дала известные результаты, в особенности в области налогов и финансов, поскольку больше нет необходимости в выделении территории ежегодной субсидии, и предоставила местному законодательному собранию более широкий «финансовый контроль». Однако, как и в отношении любой колониальной экономики, в данном случае трудно выяснить действительные потенциальные возможности этой территории.

20. Делегация Венесуэлы всегда придерживалась мнения, как в Генеральной Ассамблее, так и в Специальном комитете, что, поскольку Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам уже утверждена, она должна быть осуществлена наиболее разумным и эффективным образом с учетом условий, характеризующих каждую отдельную территорию. Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов связан с некоторыми трудностями в этом отношении. Подкомитету придется принять во внимание ряд факторов и весьма тщательно изучить их до представления каких-либо рекомендаций Специальному комитету.

21. Делегация Венесуэлы считала, что единственной целью всего того, что было сделано управляющей державой, была подготовка населения к решению вопроса о его собственном будущем. Все положения резолюции 1514 (XV) должны быть применены к этим островам без всякого промедления. Согласно пункту 3 этой резолюции население должно осуществить свое право на самоопределение. Только народ Виргинских островов может решить вопрос о своем будущем. Необходимо поэтому ознакомиться с его стремлениями и пожеланиями, и его воля должна быть выражена в соответствии с принципами Устава и Декларации; ни юридические, ни какие-либо другие препятствия не должны задерживать этого процесса. Сама управляющая держава указала, что ее целью является дать возможность населению осуществить свое право на самоопределение.

22. Подкомитет мог бы рассмотреть вопрос о представлении рекомендации Специальному комитету о направлении небольшой миссии в территорию для получения дополнительной информации относительно устремлений населения.

23. Представитель Италии заявил, что три фактора характеризуют политическое положение в территории: политическая система, дающая жителям право выражать свое мнение путем всеобщего голосования взрослого населения; конституция, уже предоставившая значительную автономию; и, наконец, весьма интересный ход конституционного развития, поскольку законодательное собрание островов созвало конституционное собрание на декабрь 1964 года для рассмотрения действующей конституции. Поэтому имеются, по-видимому, все необходимые условия для коренного изменения политического статуса территории.

24. Подкомитету следует принять к сведению заявления управляющей державы и запросить сведения о результатах работы конституционного собрания. Однако может возникнуть вопрос, дадут ли выборы в декабре 1964 года возможность населению полностью воспользоваться правом на самоопределение, предусмотренным в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. Например, могут заявить, что жители Виргинских островов Соединенных Штатов недостаточно хорошо знакомы с резолюциями Генеральной Ассамблеи относительно будущего несамоуправляющихся территорий. Можно также было бы предположить, что жители островов, избирая своих представителей в конституционное собрание, не знали, что они имели право требовать такого изменения конституции, которое было бы равносильно полной независимости от Соединенных Штатов, свободной ассоциации с ними или слияния с ними.

25. Однако делегация Италии сомневается в том, что жители Виргинских островов Соединенных Штатов не имели никакого представле-

Digitized by UN Library Geneva

ния о деколонизации, происходящей во всем мире и усилившейся в течение последних трех или четырех лет. Они пользуются всеми преимуществами свободы печати и имеют доступ ко всем современным средствам связи. Можно думать поэтому, что инициатива в отношении созыва конституционного собрания вызвана сознательным стремлением изменить конституционные отношения с Соединенными Штатами и поставить эти отношения на новую основу. Кроме того, сведения о работе Специального комитета помогут в формировании общественого мнения на Виргинских островах. Наконец, как указал представитель Соединенных Штатов, 34 члена конституционного собрания должны будут рассмотреть вопросы, связанные с политическим будущим территории, и их избрание будет зависеть от тех мер, которые они предложат.

26. По мнению делегации Италии, Комитет не должен быть чрезмерно догматичным в отношении способов и условий использования права на самоопределение, когда он рассматривает вопрос о будущем небольших территорий. Он не должен пытаться навязать жителям территории какой-либо определенный вид выборов, референдум или плебисцит. Он должен лишь убедиться в том, что пожелания народа могут быть свободно выражены демократическим путем.

27. Работа Специального комитета будет значительно обегчена, если правительство Соединенных Штатов передаст Генеральной Ассамблее все надлежащие документы, относящиеся к выборам, конституционному собранию и рекомендациям и заключениям, к которым это собрание придет в конечном счете.

28. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что согласно духу резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи управляющие державы обязаны предоставлять независимость возможно скорее тем территориям, которые все еще находятся под их контролем. Хотя Соединенные Штаты, по-видимому, не исключают возможности такой эволюции, они должны дать Специальному комитету определенные заверения в этом отношении. Что касается Виргинских островов Соединенных Штатов, то Подкомитет не располагает сведениями, которые обычно сообщают петиционеры и выездные миссии. Поэтому управляющая держава должна заверить Подкомитет в том, что происходящая на Виргинских островах эволюция будет продолжаться и расширяться в результате принятия еще более демократических мер.

29. Представитель Мадагаскара заявил, что факт отсутствия заявлений о заслушании петиционеров в связи с Виргинскими островами Соединенных Штатов свидетельствует о том, что в отношении этой территории не существует никаких серьезных проблем. Конституционное собрание, которое созвано на декабрь 1964 года, определит политическое будущее территории и поэтому будет иметь весьма важное значение. Это собрание должно будет решить вопрос о соблюдении и осуществлении основных принципов Декларации о предоставлении независимости и должно будет провозгласить право народа территории на самоопределение. Делегация Мадагаскара надеется, что собрание приведет к положительным результатам, которые в свое время будут рассмотрены Генеральной Ассамблеей, и что оно разработает рекомендации.

30. Представитель Ирана подчеркнул, что положения Декларации о предоставлении независимости относятся ко всем зависимым территориям, независимо от их размера и населения. Однако, поскольку в каждой территории существуют свои особенности и условия, наиболее приемлемый способ проведения в ижзнь Декларации пожет быть неодинаковым в отношении всех территорий. В интересах малых территорий выбрать между возможностью свободного объединения с независимым государством или слияния с ним, как это предусматривается в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. В эпоху, которая характеризуется тенденцией к объединению, такое решение было бы единственно возможным для малых территорий, желающих достигнуть жизнеспособной и прочной независимости.

31. Единственное сомнение, которое имеется у делегации Ирана, заключается в том, что положения конституции Соединенных Штатов могут ограничить конституционное собрание 1964 года в отношении выбора будущего статуса территории. Важно, чтобы население могло свободно решить, каким образом оно будет осуществлять свое право на самоопределение.

32. Он поддержал идею, высказанную представителями Италии и Венесуэлы, относительно рекомендаций, которые Подкомитет должен сделать Специальному комитету.

33. Хотя Специальный комитет имеет полное право послать выездные миссии в территории, которые он рассматривал, было бы, вероятно, предпочтительно посылать в небольшие терри-

Digitized by UN Library Geneva

тории одного или нескольких наблюдателей, которые могли бы представлять доклады Специальному комитету.

34. Председатель, выступая в качестве представителя Уругвая, отметил, что малые территории, такие как Виргинские острова, находящиеся под управлением Соединенных Штатов Америки, имеют некоторые особенности, которые вызывают особые трудности. Виргинские острова не могут рассматриваться как страна в обычном смысле этого слова, так как в этой территории не существует минимальных материальных предпосылок. Однако это не дает оснований Подкомитету при представлении своих рекомендаций отклоняться от принципов и норм, которым он следовал в отношении других территорий. В его задачу входит выработка мер для обеспечения быстрого осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая не проводит различия между территориями по их размеру, населению или иным признакам. Резолюция 1514 (XV) исходит из двух четких принципов: во-первых, суверенитет принадлежит народу и, во-вторых, при соблюдении оговорки пункта 6 суверениет влечет за собой использование права на самоопределение. Поэтому только народ, которому принадлежит суверенитет, может принять решение о будущем политическом статусе своей территории.

35. Однако это не означает, что политическая независимость является единственным способом разрешения проблемы. Резолюцию 1514 (XV) следует толковать в связи с резолюцией 1541 (XV), в которой говорится о возможности других форм политического объединения. Во всех случаях крайне необходимо, чтобы выбор производился в условиях полной свободы без каких-либо условий и оговорок, и делегация Уругвая считает, что резолюция 1514 (XV) уполномочивает Организацию Объединенных Наций вмешиваться в ход событий с тем, чтобы обеспечить развитие в условиях свободы. Его делегация полагает, что следует просить делегацию Соединенных Штатов Америки предоставить дополнительную информацию.

36. Далее, представитель Уругвая, говоря о проекте, принятом законодательным собранием Виргинских островов, заявил, что, хотя он и не сомневался, что принятие этого проекта означает решение предоставить территории более широкое самоуправление, он хотел бы знать, действительно ли такое самоуправление отражает тот тип самоуправления или политической независимости, о котором говорится в резолюции 1514 (XV), в которой, по его мнению, подразумевается, по крайней мере, что характер новых связей между территорией и бывшей метрополией должен быть определен обеими сторонами, действующими на равных началах. Он также высказал сомнение по поводу того, насколько отражены в рассматриваемом в настоящее время конституционном процессе принципы равенства, четко сформулированные в резолюции 1514 (XV).

37. На 6-м заседании представитель Соединенного Королевства выступил с заявлением относительно Британских Виргинских островов, Антигуа, Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Барбадоса, находящихся под управлением Соединенного Королевства.

38. Он заявил, что в отношении всех этих островов главный вопрос заключается в нахождении новых ресурсов и в многостороннем развитии их экономики для того, чтобы в достаточной степени обеспечить занятость растущего населения. Туризм, который в настоящее время сосредотачивается главным образом на Барбадосе и Антигуа, играет все более важную роль в экономической жизни некоторых из этих островов. В отдельности лишь немногие из этих островов имеют возможность стать экономически самостоятельными в более или менее близком будущем и по-видимому их прогресс зависит от их согласованного развития на региональной основе.

39. Соединенное Королевство оказывало значительную финансовую помощь своим территориям, расположенным в восточной части Карибского моря, в особенности Барбадосу и Наветренным и Подветренным островам. С 1945 года эта помощь составила приблизительно 84 млн. долларов. Субсидии в размере 2,8 млн. долларов предоставлялись ежегодно всем территориям, за исключением Антигуа и Барбадоса, и, кроме того, в среднем от 5,5 млн. долларов до 8,5 млн. долларов в год предоставлялось всем территориям для их развития. Правительство Канады также оказывало помощь. К тому же с этими территориями были заключены выгодные для них торговые соглашения относительно производимых ими основных продуктов.

40. Говоря о конституционном развитии, он заявил, что губернатор Барбадоса осуществляет свою власть фактически так же, как конституционный монарх, который по установившемуся

Digitized by UN Library Geneva

обычаю принимает решения по консультации со своими министрами. Губернатор не является членом кабинета, и его право не давать своего согласия ограничивается законами, которые касаются государственных средств, обязательств по международным договорам и королевских прерогатив. Одного из членов палаты ассамблеи, представляющего большинство ассамблеи, он назначает премьер-министром. При объявлении перерыва в работе палаты ассамблеи и при ее роспуске он действует в соответствии с порядком, который при тех же обстоятельствах соблюдает и Королева в Соединенном Королевстве. Законодательный совет двухпалатного законодательного собрания Барбадоса 5 мая 1964 г. будет заменен сенатом в составе 21 члена, назначаемых губернатором (12 — по рекомендации премьер-министра, 2 — по рекомендации лидера оппозиции и 7 — в качестве представителей различных религиозных, экономических, социальных и других групп). Срок полномочий нового сената будет совпадать со сроком полномочий палаты ассамблеи. Согласно действующим конституционным положениям администраторы Антигуа, Доминики, Гренады, Сент-Кристофера, Сент-Люсии и Сент-Винсента назначаются Королевой и имеют статус представителей Королевы. По конституции они обязаны действовать в соответствии с рекомендациями своих министров, за исключением некоторых определенных и ограниченных по числу случаев. Исполнительный совет каждой территории несет ответственность за общий контроль и направление работы правительства. Все министры назначаются из числа выборных членов законодательного совета (за исключением министра без портфеля, который избирается из числа выборных или назначенных членов). Администратор обязан назначать главным министром того члена законодательного совета, который, по его мнению, сможет заручиться поддержкой большинства в совете. Другие неофициальные члены назначаются администратором по рекомендации главного министра. Министры несут ответственность за всю государственную деятельность (включая финансовые вопросы), за исключением уголовных дел, внутернней безопасности, проверки государственной отчетности и общественных служб. В основном конституционное положение Монтсеррата и Британских Виргинских островов аналогично и незначительное различие объясняется малочисленностью их населения.

41. Правительству Соединенного Королевства давно уже было ясно, что небольшие острова, расположенные в Карибском море, едва ли смогут достигнуть экономической самостоятельности и международного статуса в качестве отдельных государств, хотя в то же время они не могут постоянно оставаться колониями. На протяжении ряда лет много усилий — до сих пор бесплодных — прилагалось к тому, чтобы создать Вест-Индскую федерацию.

42. В марте 1945 года Соединенное Королевство заявило, что политика Соединенного Королевства в Карибском районе имеет своей целью создание федерации. Этот вопрос обсуждался в законодательных органах всех территорий, включая Ямайку и Тринидад и Тобаго. В сентябре 1947 года на Ямайке состоялась конференция по вопросу о более тесном объединении. Все делегаты из карибских территорий одобрили принцип создания федерации и учредили комитет для подготовки проекта федеральной конституции. Рекомендации Комитета были одобрены законодательными органами всех территорий, за исключением законодательного совета Британских Виргинских островов, которые впоследствии отказались от идеи создания федерации. В 1953 году в Лондоне состоялась конференция правительств десяти остальных территорий, на которой было достигнуто соглашение о плане создания федерации британских владений в Карибском море на основе предложений Комитета. К февралю 1955 года этот план был обсужден и одобрен всеми законодательными органами соответствующих территорий. Следующая конференция, состоявшаяся в 1956 году, официально пришла к соглашению о том, что участвующие в переговорах территории будут объединены в федерацию; с целью выработки детального проекта конституции и осуществления необходимых мероприятий административного характера для создания федерального правительства был учрежден постоянный комитет федерации. В январе 1958 года была создана Вест-Индская федерация со столицей на Тринидаде.

43. После создания федерации возникли основные расхождения во мнениях относительно границ и характера власти федерального правительства, а также возникли вопросы, связанные со свободой передвижения между островами, контролем над подоходным налогом, промышленным развитием и методами увеличения дохода федерации. Однако правительство Соединенного Королевства согласилось, при условии принятия соответствующих решений заинтересованными законодательными собраниями и народами, принять меры по предоставлению Вест-Индии независимости 31 мая 1962 года.

Digitized by UN Library Geneva

44. В результате референдума, проведенного на Ямайке в сентябре 1961 года, Ямайка вышла из состава федерации. В январе 1962 года правительство Тринидада и Тобаго поступило таким же образом. В результате в августе 1962 года Ямайка, Тринидад и Тобаго стали независимыми государствами и были приняты в члены Организации Объединенных Наций.

45. В начале 1962 года премьер-министр Барбадоса и главные министры Антигуа, Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофера, Сент-Люсии и Сент-Винсента заявили о своем желании образовать новую Вест-Индскую федерацию в качестве независимого государства в рамках британского содружества наций со столицей на Барбадосе и представили правительству Соединенного Королевства резюме своих предложений. В мае 1962 года на происходившей в Лондоне конференции правительствами указанных восьми территорий было достигнуто соглашение по основным вопросам создания новой федерации. Проект конституции предусматривал создание федерации с более централизованной сильной властью, чем в предыдущей федерации, и предполагалось, что новая федерация с самого начала будет пользоваться полным внутренним самоуправлением, а вопрос о предоставлении независимости предполагалось рассмотреть позже. Тем временем премьер-министр Барбадоса и главные министры решили образовать и стать членами регионального совета министров под председательством губернатора Барбадоса для облегчения рассмотрения вопросов, представляющих интерес для данного района и облегчить подготовку к созданию федерации.

46. В конце 1962 года Гренада отказалась от участия в предполагаемой федерации и вступила в переговоры с Тринидадом и Тобаго относительно объединения с ними в рамках унитарного государства; эти переговоры все еще продолжаются. В декабре 1962 года министр по делам колоний Соединенного Королевства и ведущие министры семи оставшихся территорий выступили на Барбадосе с совместным заявлением, подтвердив свою уверенность в том, что федерация дает наилучшие перспективы для экономического и политического развития, и сообщили, что скоро на Барбадосе состоятся подготовительные переговоры. Переговоры, происходившие в мае 1963 года, выявили значительные расхождения во мнениях между заинтересованными правительствами, и министры предложили новый порядок создания федерации, которая с самого начала стала бы независимой. Однако, поскольку предложения были сопряжены с радикальными изменениями предыдущих предложений и поскольку для их изучения, конечно, потребовалось бы известное время, было решено отложить созыв конституционного собрания в Лондоне.

47. Остается разрешить еще целый ряд трудностей, включая расхождения во мнениях между территориями в отношении финансовой помощи, которую должно предоставлять Соединенное Королевство. 24 марта 1964 г. правительство Соединенного Королевства предложило министрам вест-индских территорий провести в апреле в Лондоне совещание для дальнейшего изучения вопроса. Это приглашение было рассмотрено на совещании регионального совета мнистров, проходившем на Барбадосе с 15 по 18 апреля, после чего было решено, что до назначения даты лондонской конференции необходимо дальнейшее обсуждение вопроса между самими министрами.

48. Таким образом, будущая судьба этих территорий окончательно еще не определена. Гренада изучает возможность объединения с Тринидадом и Тобаго, а Британские Виргинские острова пока удовлетворены существующими отношениями с Соединенным Королевством. Что касается остальных семи территорий, то, по мнению правительства Соединенного Королевства, федерация для них является наилучшей возможностью для их конституционного и экономического развития в будущем. Однако все еще существует целый ряд трудностей, которые нужно будет разрешить. Правительства различных островов по-прежнему против передачи власти федеральному правительству, и здесь нет еще пока осознания вест-индской нации. Зависимость каждой территории от помощи, предоставляемой Соединенным Королевством, даже для повседневных расходов, связанных с управлением, чрезвычайно велика, и острова колеблются вступать в федерацию, если не возрастет в значительной степени оказываемая им помощь и если она не будет гарантирована на предстоящий десятилетний период. Правительство Соединенного Королевства, со своей стороны, признает, что федерация будет нуждаться во внешней помощи, и надеется, что путем проведения всесторонних переговоров может быть выработана удовлетворительная формула с тем, чтобы преодолеть все трудности, и что территории смогут достигнуть независимости и станут единой и устойчивой федерацией.

49. Заявления по вышеуказанным территори-

Digitized by UN Library Geneva

ям, находящимся под управлением Соединенного Королевства, были сделаны представителями Италии, Болгарии, Тринидада и Тобаго, Берега Слоновой Кости, Мадагаскара и Ирана на 7 — 10-м заседаниях Подкомитета.

50. Представитель Италии заявил, что, во-первых, перспективы достижения независимости островами тесно связаны с их способностью договориться об условиях какого-либо политического и экономического объединения. К сожалению, оказалось невозможным осуществить идею федерации, на которую согласились бы все заинтересованные стороны, включая правительство Соединенного Королевства, и осуществление которой привело бы к предоставлению независимости Вест-Индской федерации в мае 1962 года.

51. Во-вторых, управляющая держава не должна предлагать планы, слишком претенциозные для их реализации. Например, четыре или пять островов могли бы создать федерацию, которой в близком будущем была бы предоставлена независимость, и это создало бы ядро, вокруг которого объединились бы и другие острова. Такая федерация была бы альтернативным решением для тех островов, которые, подобно Гренаде и Британским Виргинским островам, не желали, по-видимому, присоединяться к более крупному объединению. Поэтому более разумным способом было бы предоставление территориям достаточного времени, необходимого для процесса их конституционного развития.

52. В-третьих, поскольку некоторые из островов, в частности Монтсеррат и Британские Виргинские острова, еще не достигли полного самоуправления, существующего на всех других островах, следует просить управляющую державу ускорить конституционное развитие этих островов, чтобы дать возможность их народам принять участие в переговорах об объединении с другими территориями.

53. В-четвертых, независимо от того, в какую форму выльется их независимость в будущем, территории будут и впредь нуждаться во внешней экономической помощи. Совершенно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций играла определенную роль в предоставлении экономической помощи, в особенности малым территориям.

54. Представитель Болгарии заявил, что рассмотрение положения на Виргинских островах, находящихся под управлением Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, осложняется недостатком сведений, в особенности сведений об общественном мнении жителей этих территорий. Тот факт, что не было получено ни петиций, ни просьб о заслушании, толкуется некоторыми делегациями как признак того, что положение на островах удовлетворительно. Делегация Болгарии не может согласиться с таким мнением. Однако отсутствие таких сведений не освобождает Подкомитет от его обязанностей обеспечить осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

55. Если народы территорий имеют право «свободно устанавливать свой политический статус», как это сказано в Декларации, то они должны иметь и свободу выбора среди тех возможностей, которые им предоставляются. Они могут предпочесть независимость, несмотря на особую заинтересованность некоторых кругов в объединении с другим государством; они могут также изъявить желание объединиться с народами той же самой этнической группы, живущими в соседних территориях. Наилучшим решением вопроса для территорий было бы достижение независимости, а затем выбор формы правления или объединения в соответствии с их устремлениями.

56. В выступлении в Подкомитете (3-е заседание) представитель Соединенных Штатов описал успехи, достигнутые на Виргинских островах, находящихся под управлением Соединенных Штатов, указав, что в 1963 году годовой доход на душу населения повысился до 1 370 долларов. Конечно, эта цифра является высокой и могла бы явиться основой для дальнейшего улучшения положения, если бы она отражала также и ежегодный доход коренного населения.

57. Некоторые дополнительные сведения о Виргинских островах, находящихся под управлением Соединенных Штатов, и, в особенности, о годовой зарплате сельскохозяйственных и фабричных рабочих и служащих гостиниц, а также о том, какая доля доходов территории падает на коренное население и на иностранных предпринимателей, дали бы также возможность Подкомитету составить более полное представление о положении на этих островах и о реальном годовом доходе населения.

58. В выступлении в Подкомитете представитель Соединенного Королевства дал понять, что если бы не трудности, создававшиеся представи-

Digitized by UN Library Geneva

телями населения острова, то федерация давно уже была бы создана и острова были бы освобождены от колониального угнетения. Однако недавнее исследование экономического потенциала и потребностией в капитале Наветренных и Подветренных островов и Барбадоса показало, что, кроме Барбадоса, инфраструктура островов не отвечает требованиям. На островах недостает дорог и портовых сооружений, водоснабжения, ирригации, телефонной связи, снабжения электроэнергией и общественных зданий. В заключение, в обзоре обращается внимание на срочную необходимость устранения этих недостатков до того, как островам будет предоставлена независимость.

59. Делегация Болгарии не может присоединиться к выводам авторов обзора. Однако в свете данных ими объяснений можно было бы составить себе лучшее представление о проблемах и трудностях, стоящих перед территориями и их населением. После трехсотлетнего господства колониальные державы, захватившие эти территории, под фальшивым предлогом оказания помощи и посылки цивилизаторских миссий преуспели лишь в создании на островах, находящихся в особо благоприятных климатических условиях, положения, которое, судя по содержащимся в обзоре замечаниям, может быть названо неудовлетворительным и достойным сожаления.

60. Не может быть никакого сомнения в том, что правительство Соединенного Королевства несет ответственность за такое состояние дел и что оно должно выплатить существенную компенсацию территориям при предоставлении им независимости. Эта компенсация может выразиться в различных формах; она, например, может выразиться в форме долгосрочной помощи, которая дала бы возможность территориям в определенное время создать экономическую базу и организовать независимую жизнь.

61. Положение является в равной степени неудовлетворительным и в отношении мер, предусматриваемых в целях достижения независимости Виргинскими островами, находящимися под управлением Соединенных Штатов и Соединенного Королевства. Как явствует из вопросов, подлежащих обсуждению на конституционном собрании, которое будет созвано на Виргинских островах Соединенных Штатов в декабре 1964 года, это собрание созывается только с целью присоединения или слияния этих островов с Соединенными Штатами. Экономическое развитие этих островов было направлено на достижение той же цели. Однако если такое объединение произойдет, в особенности объединение с колониальной державой, то Специальный комитет должен быть уверен в том, что население будет иметь возможность выразить свою волю в условиях полной свободы. Было бы также полезно не только получить дополнительную информацию относительно законов, регулирующих управление этой территорией, но также направить миссию на эти острова.

62. Представитель Берега Слоновой Кости подчеркнул наличие географических, экономических, лингвистических и этнических связей, существующих между Виргинскими островами, находящимися под управлением Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, и другими островами, вопрос о которых находится на рассмотрении Подкомитета.

63. Вследствие этих связей делегация Берега Слоновой Кости с удовлетворением поддержала бы мнение, что эти острова следовало бы перегруппировать, при условии наличия свободно выраженного желания в отношении такой перегруппировки.

64. Обратив внимание на необходимость развития образования и экономики вообще, представитель Берега Слоновой Кости напомнил, что в соответствии с резолюцией 1514 (XV) управляющие державы обязаны предоставить независимость территориям, все еще находящимся под их контролем. Ввиду этого основные органы управления на этих территориях — законодательные собрания и, в особенности, исполнительные советы — должны быть достаточно автономными и представительными. Поэтому существующий состав исполнительного совета должен быть изменен.

65. Эти замечания в равной степени относятся и к другим островам Карибского моря, рассматриваемым Подкомитетом, и делегация Берега Слоновой Кости предложила поэтому рекомендовать Специальному комитету просить управляющие державы дать заверения в том, что они предпримут шаги в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

66. Представитель Тринидада и Тобаго, который был приглашен участвовать в прениях по этому пункту повестки дня по просьбе его делегации, выступил с заявлением на 9-м заседании Подкомитета, 7 мая.

67. Представитель Тринидада и Тобаго зая-

Digitized by UN Library Geneva

вил, что население Барбадоса, равно как и население Наветренных и Подветренных островов, способно и в состоянии управлять своими территориями. Если свободы означает право на инфраструктуру, обеспечивающую разумную возможность быть самостоятельным, разрешение своих проблем с чувством собственного достоинства, изыскание необходимой пищи, крова и работы для своих граждан и независимое место в семье народов, то в таком случае все его соседи или собратья, несомненно, лишены этой свободы.

68. Управляющая держава не имеет права на протяжении столетий выкачивать из колоний все, что только можно, и, сделав это, отказаться от своих обязательств, предоставив формальную, но ничего не значащую политическую независимость, которая не может быть обеспечена. Справедливость требует возмещения ущерба стране, пострадавшей от хищнического колониализма, до того как эта страна столкнется с проблемами и трудностями, которые неизбежно возникнут после достижения независимости. Без оказания значительной экономической помощи этим восточнокарибским территориям никакая из предлагаемых форм самоопределения не может привести к действительной независимости. Если финансовая помощь будет получена только в том объеме или в той форме, которая в настоящее время предусматривается управляющей державой, то пройдут годы в бесплодных спорах без достижения какого-либо решения.

69. Поскольку независимость означает для правительства Тринидада и Тобаго нечто большее, чем конституционный акт, и является для него освобождением от политических оков, было составлено исследование, озаглавленное «Общая сумма субсидий, предлагаемых для развития Вест-Индии, 1959—1960 годы и 1968—1969 годы». В этом исследовании говорится: «Предлагается, чтобы на указанный десятилетний период Вест-Индия получила 316,1 млн. долларов в форме субсидий на развитие. Из этой суммы 171,6 млн. долларов будет предоставлено Наветренным и Подветренным островам, 8,3 млн. долларов — Барбадосу, 83,2 млн. долларов — Тринидаду и Тобаго, 33 млн. долларов — Ямайке и 64,9 млн. долларов — федеральному правительству».

70. По словам уважаемого представителя Соединенного Королевства, «начиная с 1945 года экономическая помощь Барбадосу и Наветренным и Подветренным островам в форме безвозвратных субсидий составила около 84 млн. долларов». Таким образом, за 18 с лишним лет безвозвратные ссуды и субсидии Барбадосу и Наветренным и Подветренным островам составили около 143 млн. вест-индских долларов, т.е. меньше чем 8 млн. долларов в год. По мнению плановиков Тринидада и Тобаго, для осуществления действительного экономического развития необходимо иметь на протяжении десяти лет только в форме субсидий 180 млн. долларов — т.е. 18 млн. долларов в год.

71. При такой обстановке не трудно понять, почему эти острова не могут договориться друг с другом об окончательном решении вопроса относительно своей политической структуры после достижения независимости и относительно конституции, которая ляжет в основу управления. Нет никакого сомнения в том, что, в случае получения необходимой экономической помощи, население этих островов само решит, какой должна быть политическая структура, обеспечивающая успешное сохранение ими своей независимости после того, как эта независимость будет предоставлена. Предоставление соответствующей финансовой и экономической помощи явится серьезным испытанием искренности намерений тех, кто говорит о предоставлении независимости. Представитель Тринидада и Тобаго заявил, что один из островов, а именно Гренада, проявил интерес к объединению с Тринидадом и Тобаго в рамках унитарного государства. Исследования, проведенные правительством Тринидада и Тобаго, установили, что существенная помощь Гренаде необходима для того, чтобы могли быть выработаны удовлетворительные условия.

72. Представитель Тринидада и Тобаго отметил, что его правительство не считает, что ответственность управляющей державы является исключительной. Управляющая власть может оказаться неготовой или может быть неспособной осуществлять в полной мере свою ответственность. И этот факт не должен препятствовать получению независимости страной, которая в других отношениях способна и готова получить независимость. Организация Объединенных Наций уже многое сделала и явно продолжает делать очень многое для обеспечения свободы и независимости всех народов.

73. Если Организация Объединенных Наций не может заставить управляющую державу выполнить свои обязанности, то она фактически обязана принять на себя выполнение этих обязанностей. Хотя Организация всеми доступными ей

Digitized by UN Library Geneva

средствами должна убедить управляющую державу выполнить свои обязанности по отношению к управляемым ею территориям, сама Организация не может игнорировать свой долг по оказанию практической помощи в области экономического и социального развития.

74. Представитель Тринидада и Тобаго далее заявил, что он не предлагает никакой формы опеки для своих вест-индских соседей и собратьев. Он настаивал на необходимости предоставления им полной и неограниченной независимости, но чтобы они смогли сохранить эту независимость Организация Объединенных Наций, во-первых, должна оказать воздействие на управляющую державу и, во-вторых, помочь в покрытии дефицита, если таковой образуется.

75. Представитель Мадагаскара заявил, что Подкомитет в поисках надлежащего решения вопроса о малых островах должен руководствоваться резолюцией 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

76. Из заявления представителя Соединенного Королевства явствует, что Соединенное Королевство изъявило готовность вести территории к самоуправлению, но ее усилия не дали еще плодов вследствие сложности существующего положения.

77. По мнению делегации Мадагаскара, территория и управляющая держава должны установить тесные и искренние деловые отношения, с тем чтобы с помощью органов Организации Объединенных Наций быстро найти удовлетворительное решение.

78. Не предрешая политического будущего Виргинских островов, находящихся под управлением Соединенного Королевства, и других малых британских Вест-Индских островов, делегация Мадагаскара считает, что население островов само должно решить свое будущее.

79. Представитель Ирана заявил, что в настоящее время делегация Ирана кратко изложит свою точку зрения только по вопросу о Вест-Индских островах, находящихся под управлением Соединенного Королевства. 29 апреля делегация Соединенного Королевства рассказала Комитету о политической и конституционной эволюции этих территорий, отметив, между прочим, что начиная с 1947 года цель политики Соединенного Королевства состояла в том, чтобы содействовать территориям в образовании федерации, и что усилия, предпринятые с целью достижения этой цели путем организации вестиндской федерации в 1958 году, окончились неудачей в 1961 году. Представитель Ирана указал также на попытки организовать новую федерацию на конференциях, состоявшихся в Лондоне в 1961 году и в Барбадосе в 1963 году.

80. Причины неоднократных провалов следует искать в заключениях исследования по вопросу об экономической помощи, необходимой для будущей федерации. Нет никакого сомнения в том, что размеры финансовой помощи, которая должна быть предоставлена Соединенным Королевством, явились одной из причин провала конференций.

81. Представитель Тринидада и Тобаго предоставил исключительно полезную информацию по этому вопросу в своем заявлении 7 мая. Он упомянул исследование, составленное его правительством по вопросу об экономической помощи, необходимой для развития Британской Вест-Индии, и отметил, что все те субсидии, которые управляющая держава собиралась предоставить территориям, были далеко недостаточными чтобы удовлетворить их потребности.

82. Делегация Ирана хотела бы знать, согласна ли управляющая держава с представителем Тринидада и Тобаго в том, что основной причиной провала федерации была недостаточность предлагаемой экономической помощи. Если это так, то управляющая держава должна сообщить Подкомитету, какие меры она собирается предпринять, чтобы преодолеть эту трудность. С учетом ее ответа Подкомитет был бы в состоянии разработать рекомендации для Специального комитета.

83. Представитель Уругвая зарезервировал за собой право выступить по вопросу о территориях, находящихся под управлением Соединенного Королевства, после выступления представителя Соединенного Королевства, который сообщит дополнительные сведения.

84. Что касается Виргинских островов, находящихся под управлением Соединенных Штатов, то представитель Уругвая ограничился замечаниями относительно правовых аспектов созыва конституционного собрания.

85. Управляющая держава, очевидно, решила предоставить территории более широкое самоуправление. Однако представитель Уругвая хотел бы знать, является ли такое самоуправление

Digitized by UN Library Geneva

той формой самоуправления или независимости, о которой говорится в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой предполагается, что характер новых связей между территорией и бывшей метрополией устанавливается обеими сторонами на равной основе. Закон, принятый законодательным собранием Виргинских островов, создает впечатление, что управляющей державе принадлежит последнее слово. В нем также предусматривается, что, хотя они будут пользоваться большей степенью самоуправления, Виргинские острова Соединенных Штатов останутся территорией Соединенных Штатов. Поэтому представитель Ирана считает, что следует призвать управляющую державу придерживаться положений резолюции 1514 (XV). Подкомитет мог бы сделать соответствующие рекомендации Специальному комитету.

86. Он напомнил о том, что 29 апреля, выступая в Подкомитете, он высказал мнение, что территория необязательно должна получить независимость до того, как она сможет осуществлять свое право на самоопределение, но, что сильнее чем в любой другой резолюции и даже сильнее чем в Уставе, резолюция 1514 (XV) подчеркивает необходимость создания условий, при которых народы этих территорий смогли бы осуществить право на самоопределение без каких-либо условий и ограничений и могли вести переговоры о своем политическом будущем на равных началах с управляющей державой. Более того, управляющие державы приняли участие в составлении резолюции 1541 (XV), в особенности принципов VII, VIII и IX, которые предусматривали создание условий, которые он не обнаружил в законах, изданных законодательным собранием Виргинских островов, находящихся под управлением Соединенных Штатов.

87. Представитель Соединенных Штатов представил затем дополнительную информацию о доходах Виргинских островов. Он внес изменения в цифры, представленные им на 3-м заседании Подкомитета о том, что годовой доход на душу населения на Виргинских островах составлял 1 370 долларов в 1963 году. Фактически доход на душу населения в 1963 году был приблизительно 1 500 долларов по сравнению с 814 долларам в 1959 году. Это увеличение по сравнению с 1959 годом произошло в связи с увеличением заработной платы и окладов, увеличением количества работающих лиц и перемещениями с низкооплачиваемой работы на более высокооплачиваемую. Например, в то время как 23 процента населения (приблизительно 26 000 человек) работало в 1950 году, в 1963 году число работающих увеличилось до 35 процентов населения, численность которого была 35 000 человек. Таким образом, на Виргинских островах фактически нет безработных.

88. На Виргинских островах в законодательном порядке установлен минимальный уровень заработной платы, изменяющийся в зависимости от отрасли промышленности. Та промышленность, которая производит товары для продажи вне Виргинских островов, подпадает под действие закона федерального правительства о справедливых условиях труда, устанавливающего минимальный уровень зарплаты для междуштатной торговли в Соединенных Штатах. В соответствии с этим законом выплачивается следующая минимальная зарплата: 1,25 доллара в час для лиц, занятых в банковском деле, для лиц, работающих в области недвижимого имущества, в счетоводстве, на предприятиях связи, коммунальных предприятиях и на транспорте; 1,15 доллара в час для лиц, занятых на строительных работах, перевозке грузов на грузовых автомашинах, в часовой промышленности; и 1,05 доллара в час в розничной торговле. Лицам, работающим на упаковке овощей и фруктов или на сборе и переборке сельскохозяйственных продуктов, минимально выплачивается 75 центов в час.

89. Отрасли промышленности, не участвующие в межштатной торговле, подпадают под действие островного закона о минимальной заработной плате. В соответствии с этим законом, например, минимальная заработная плата лиц, работающих в отелях, определяется занимаемыми ими должностями и составляет от 60 центов до 1 доллара в час, не считая чаевых. Минимальная заработная плата сельскохозяйственных рабочих, которые составляют только 2 процента от общего числа рабочих, установлена в 50 центов в час. На практике, конечно, часовая заработная плата часто значительно выше, чем установленный законом минимум.

90. Средний годовой уровень заработной платы лиц, работающих в отелях, что в связи с туризмом является одним из основных источников занятости на Виргинских островах, в 1963 году составлял 2 233 доллара, не считая чаевых. В 1963 году средний годовой уровень заработной платы фабричных и сельскохозяйственных рабочих был приблизительно 3 416 долларов и 2 000 долларов, соответственно.

Digitized by UN Library Geneva

91. Статистические данные о доходах на Виргинских островах не могут быть классифицированы по месту рождения того или иного лица, поскольку не делается никаких различий между лицами, которые родились на Виргинских островах, и гражданами Соединенных Штатов, проживающими или работающими там. Однако большая часть доходов падает на лиц, которые являются уроженцами Виргинских островов, и представляет собой заработную плату или оклады. Часть населения работает на себя, и многие из них извлекают доход из деятельности, связанной с туризмом.

92. Представитель Соединенного Королевства в дополнительном заявлении с удовлетворением отметил, что прения по девяти территориям, которые находятся под управлением Соединенного Королевства в восточной части Карибского моря, в основной своей части были реалистичными и конструктивными. Некоторые делегации говорили о необходимости усиления экономического и социального развития Британских Виргинских островов. Финансовая помощь Соединенного Королевства по обыкновенному административному бюджету территории в 1963 году составила свыше полмиллиона долларов, к которому необходимо добавить около 500 000 долларов для проектов развития, составленных на пятилетний период с 1959 по 1964 год. В 1963 году местный консультативный комитет по вопросам развития составил трехлетний план развития на основе доклада, опубликованного в 1962 году д-ром О'Лофлином, и в соответствии с законом 1963 года о развитии Британского содружества наций была ассигнована сумма в 694 400 долларов на период с 1963 по 1966 год, т.е. почти вдвое больше суммы, предоставленной на предыдущий пятилетний период. Пересмотренный план развития предусматривает в основном улучшение инфраструктуры (дороги, электрифицирование, водоснабжение и мелиорирование прибрежной зоны), а остаток средств будет использован для проектов в области социального обслуживания.

93. Что касается образования на Виргинских островах, о чем говорил представитель Берега Слоновой Кости, то на Виргинских островах образование является бесплатным и обязательным для детей до пятнадцати лет и, кроме того, предпринимаются энергичные попытки, чтобы повысить качество образования, как это было рекомендовано в докладе Комитета, который исследовал состояние системы образования. Была введена новая должность директора образования, и свыше 15 процентов всех государственных расходов в 1962 году относилось к образованию.

94. Многие представители считали, что жители Вест-Индии должны играть более важную роль в управлении территориями, находящимися в восточной части района Карибского моря. Он отметил ранее, что во всех территориях были проведены выборы на основе всеобщего избирательного права, и подчеркнул ту широкую ответственность, которая была возложена на избранных министров, ответственных перед законодательными советами. Более того, в большинстве случаев старшими должностными лицами являются жители Вест-Индии, включая 3 администраторов, 5 главных министров (или равных им по своему положению), а также всех генеральных прокуроров.

95. Что касается будущего территории, то представитель Ирана спросил, является ли основным препятствием к созданию федерации и предоставлению независимости недостаток финансовой помощи со стороны управляющей державы.

96. Когда было достигнуто соглашение с правительствами восьми территорий в отношении федерации на лондонской конференции, состоявшейся в мае 1962 года, Соединенное Королевство признало, что такая федерация будет нуждаться в помощи извне, и заявило о своем желании предоставить такую помощь в пределах тех ресурсов, которые оно сможет выделить. Правительство Тринидада и Тобаго считает, что для развития Вест-Индии потребуются субсидии в сумме 18,3 млн. долларов в год. Финансовая помощь Соединенного Королевства бывшей федерации составляла приблизительно 20 млн. долларов в год в течение первых трех лет, причем в эту цифру не вошли взносы в различные организации, которые обеспечивали многостороннюю помощь этому району, сумма в 9,4 млн. долларов для развития, полученная в результате займов на лондонском рынке, косвенные субсидии (в среднем свыше 25,5 млн. долларов в год) в соответствии с соглашением о сахаре Британского содружества наций и гарантированный сбыт, который Соединенное Королевство обеспечивает для других сельскохозяйственных продуктов этого района.

97. Таким образом, неправильно предполагать, что единственным препятствием к созданию федерации является недостаток уверенности в отношении экономической помощи. Фактически,

Digitized by UN Library Geneva

препятствия носят политический характер. Различные территории признают, что они выиграют от создания федерации, однако надлежащего равновесия между центральной властью и властями каждого входящего в эту федерацию государства трудно достигнуть. Всякая федерация должна иметь благоприятные возможности не только для того, чтобы уцелеть, но и для нормального развития. Это объясняет то, почему правительства территорий пересматривают некоторые элементы плана создания федерации, и правительство Соединенного Королевства не оказывает на них давления с целью заключения поспешного соглашения, о котором можно было бы сожалеть впоследствии.

98. Правительство Соединенного Королевства заинтересовано в том, чтобы исключить возможность того, чтобы создание федерации и получение независимости привели к возникновению каких-либо препятствий для политического и экономического развития территорий. Поскольку экономические ресурсы территорий ограничены, хорошая инфраструктура не была бы достаточной для того, чтобы обеспечить развитие; в конечном итоге этого можно будет добиться только в результате расширения частного сектора. Потенциальные доходы от туризма на некоторых островах могут привлечь иностранный капитал, так как такие инвестиции начнут относительно быстро приносить доход. На ряде островов имеются некоторые перспективы для промышленного развития, но они ограничены небольшими размерами местных рынков и недостатком вспомогательного обслуживания. Те острова, доходы которых по-прежнему зависят от сельского хозяйства, должны будут увеличить производство сельскохозяйственной продукции, хотя имеются некоторые препятствия к увеличению производительности сельского хозяйства, например система землевладения, небольшие размеры хозяйств, недостаточное использование удобрений, недостаток кредита и т.д. Кроме того, недостаток специалистов и трудности в найме квалифицированного персонала создают дополнительные проблемы.

99. Все эти территории в настоящее время имеют планы развития или пересматривают такие планы. Федеральное правительство могло бы с большей эффективностью координировать такие планы. Когда многие важные проблемы будут разрешены, могут быть составлены широкие планы развития, и тогда Соединенное Королевство могло бы рассмотреть вопрос о том, в каких размерах оно сможет оказывать помощь. Региональный совет министров рассмотрел предложение о созыве совещания министров Вест-Индии в Лондоне для обсуждения наиболее важных проблем, и совет предложит дату созыва такого совещания после своего следующего заседания.

Общие выводы, сделанные Подкомитетом

100. В целом, было подчеркнуто, что положения Декларации о предоставлении независимости применимы ко всем зависимым территориям, независимо от их размеров, населения или других факторов.

101. Тем не менее, Подкомитет согласен с тем, что всем небольшим территориям, рассматривавшимся Подкомитетом, присущи особые проблемы в связи с их размерами, их населением, а также экономическими и другими факторами.

102. Было категорически подчеркнуто, что народы таких территорий, и только они одни, должны полностью высказаться в отношении того, как они хотят осуществить цели, изложенные в резолюции 1514 (XV). Кроме того, было выражено мнение, что в мире, характеризующемся движением в пользу интеграции, было бы желательно, чтобы народы этих территорий осуществляли цели резолюции 1514 (XV), учитывая формы, упомянутые в резолюции 1541 (XV).

103. Подкомитет подчеркнул, что Организация Объединенных Наций должна удостовериться в том, что осуществление самоопределения происходит в условиях полной свободы, и, чтобы обеспечить это, Организация Объединенных Наций должна изыскивать пути и средства, предусмотренные для этой цели.

104. Подкомитет, в общем, пришел к заключению, что информация, предоставленная ему об этих территориях, была недостаточной. Необходима дополнительная информация для надлежащей оценки политического, экономического и социального положения, существующего в указанных территориях. При таких обстоятельствах может оказаться необходимым обследование этих территорий Подкомитетом.

Заключения и рекомендации в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов

105. Относительно Виргинских островов Соединенных Штатов Подкомитет пришел к следующим заключениям:

а) из информации, представленной представи-

Digitized by UN Library Geneva

телем управляющей державы, вытекает, что, по-видимому, в этой территории существуют все необходимые условия для постепенного изменения конституционного и политического статуса территории;

b) представитель управляющей державы сообщил Подкомитету о предполагаемом созыве в декабре текущего года конституционного собрания, которое будет уполномочено разработать новый текст органического закона, который «полностью отражал бы пожелания народа относительно его политического будущего»;

c) в этом отношении Подкомитет высказал мнение, что в ходе конституционного собрания населению должно быть предложено выбрать в условиях полной свободы форму, в которую выльется его политическое будущее: полная независимость, свободное объединение или слияние, причем эта свобода выбора не должна подлежать решительно никаким ограничениям;

d) в любом случае должен быть произведен опрос населения для выяснения его пожеланий без каких бы то ни было ограничений. Никакие препятствия юридического, политического, конституционного или иного характера не должны мешать свободе выбора при осуществлении населением его права на самоопределение. Было заявлено, что управляющая держава в соответствии с принципами, изложенными в резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV), должна будет уважать тот выбор, который таким образом сделает население;

e) Подкомитет выразил надежду, что управляющая держава представит Подкомитету и Специальному комитету все надлежащие сведения, относящиеся к мерам, принятым ею во исполнение резолюции 1514 (XV). Подкомитет также предлагает управляющей державе препроводить Генеральной Ассамблее сведения, касающиеся выборов и конституционного собрания, а также все связанные с этим рекомендации и заключения, чтобы позволить Генеральной Ассамблее принять надлежащие решения;

f) Подкомитет принял к сведению экономическое положение Виргинских островов, как оно было ему изложено представителем управляющей державы, а также дополнительные сведения, представленные по этому вопросу позднее по просьбе Подкомитета;

g) Подкомитет также принял к сведению мероприятия, которые управляющая держава предполагает провести в социальной области и в области народного образования;

h) с учетом будущего хода событий Подкомитет рассмотрит вопрос о направлении выездной миссии в эту территорию.

Рекомендации

106. Что касается Виргинских островов Соединенных Штатов, то Подкомитет вынес следующие рекомендации:

a) Подкомитет, рассмотрев положение на Виргинских островах под управлением Соединенных Штатов и приняв к сведению заявления представителя управляющей державы, согласно которым конституционное собрание в составе выборных представителей населения Виргинских островов будет созвано 7 декабря 1964 г., рекомендует Специальному комитету предложить управляющей державе следить за тем, чтобы конституционное собрание и выборы были организованы таким образом, чтобы население имело возможность в условиях полной свободы и без каких-либо ограничений выразить свои пожелания относительно будущего политического статуса территории;

b) рекомендует, чтобы положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам полностью были применены управляющей державой к Виргинским островам и чтобы воля народа территории была должным образом принята в соображение этой державой в соответствии с принципами, указанными в резолюциях 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

c) Подкомитет рекомендует получить при помощи средств и способов, которые Специальный комитет сочтет подходящими, все относящиеся к данному вопросу дополнительные сведения.

Учреждение рабочей группы по изучению положения на Британских Виргинских островах, Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррате, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсии, Сент-Винсенте и Барбадосе

107. Заслушав заявления представителя управляющей державы и представителя Тринидада и Тобаго и рассмотрев положение на территориях Британские Виргинские острова, Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос, Подкомитет отметил, что имеющаяся относительно этих территорий информация не является полной. С тем чтобы иметь ясное представление о положении, он назначил на 21-м и

Digitized by UN Library Geneva

23-м заседаниях, состоявшихся соответственно 1 и 3 июля, рабочую группу, состоящую из представителей Берега Слоновой Кости, Венесуэлы и Мадагаскара, с целью тщательного изучения в сотрудничестве с Генеральным Секретарем политического, социального и экономического положения в территориях, и просил рабочую группу представить ему доклад.

108. Рабочая группа соответственно представила доклад Подкомитету на 32-м заседании 30 сентября 1964 года. Этот доклад был рассмотрен на этом заседании, а также на 33, 34 и 35-ом заседаниях, состоявшихся 2, 5 и 8 октября, соответственно. Доклад содержал краткое изложение новых данных относительно территорий, которые рабочая группа смогла получить, а также заключения и рекомендации для рассмотрения Подкомитета. Доклад рабочей группы прилагается в качестве добавления к настоящему докладу. Представляя доклад рабочей группы, представитель Венесуэлы заявил, что Подкомитет несомненно понимает, что составление настоящего доклада представляло собой трудную задачу и нужно было делать выводы с большой осторожностью и осмотрительностью. Фактически ни рабочая группа, ни Подкомитет не заслушивали петиционеров из этих территорий, за исключением 1 петиционера с острова Антигуа, и в некоторых случаях просто отсутствовали необходимые основания для принятия решения. Однако экономический аспект почти не представлял трудности для формулирования выводов, так как экономические условия на островах хорошо известны. Было нетрудно увидеть, что, если взять все территории совместно, то можно обнаружить в них целый ряд общих элементов, свидетельствующих о том, что они представляют собой однородную нацию, как по образу жизни, так и по этническим признакам, языку или культуре. Административная и политическая структура территорий аналогична. Экономическое развитие идет параллельными путями. Разбросанность населения по различным островам и островкам затрудняет нормальный процесс консолидации этой нации в рамках единого государства, но эта трудность не представляется непреодолимой.

109. Выступая с замечаниями по докладу, представитель Болгарии выразил свое согласие с рабочей группой относительно того, что полученный дополнительный материал, хотя и значителен по объему, дает немного больше информации, чем предыдущие документы о данных территориях. Действительно Подкомитет знал немного о настроении населения этих территорий; так как не был заслушан ни один петиционер, наилучшим решением, по-видимому, было бы посещение этих территорий. Что касается заключения рабочей группы относительно экономической и финансовой помощи извне после получения независимости (см. добавление к данному приложению, пункт 44), то он заявил, что справедливости ради странам, которые подверглись колониальному грабежу, необходимо возместить убытки, с тем чтобы они смогли преодолеть трудности в разрешении проблем, с которыми они неизбежно столкнутся при достижении независимости.

110. По мнению представителя Ирана, рабочая группа сделала ценный вклад в работу Подкомитета, и он одобрил в целом ее заключения и рекомендации.

111. Председатель, выступая в качестве представителя Уругвая, заявил, что рабочая группа, по-видимому, проявила излишнюю скромность, заявив, что собранный материал дает немного больше информации, чем предыдущие документы. Лично он придает большое значение заявлениям политических лидеров, которые невозможно найти ни в каком другом документе.

112. Представитель Италии заявил, что его делегация одобряет заключения и рекомендации рабочей группы, доклад которой содержит дополнительную и весьма интересную информацию об этих территориях.

113. Представитель Соединенного Королевства поздравил членов рабочей группы в связи с их объективным и подробным докладом. Его делегация была рада, что некоторые члены Подкомитета считали, что дополнительная информация, предоставленная рабочей группе его делегацией, имеет ценность. Его правительство резервирует свою позицию относительно процедуры посылки выездных миссий. Помимо хорошо известных оговорок Соединенного Королевства по данному принципиальному вопросу, вызывает сомнение и то обстоятельство, что выездная миссия достигнет больших результатов в вопросе, находящемся на рассмотрении. Эти территории имеют представительные и ответственные правительства и процветающую систему политических партий. Стремления населения будут выявляться через деятельность и организацию политических партий и избранных лидеров, и, в конечном итоге, с помощью выборов. Посылка выездной миссии не может подменить этот демократический процесс.

Digitized by UN Library Geneva

Заключения и рекомендации относительно Британских Виргинских островов, Антигуа, Доминики, Гренады, Монтсеррата, Сент-Кристофер-Невис-Ангильи, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Барбадоса.

114. Подкомитет с удовлетворением принял к сведению доклад рабочей группы и на основе предложений рабочей группы одобрил на 36-м и 37-м заседаниях, состоявшихся 12 и 14 октября, следующие заключения и рекомендации относительно вышеупомянутых территорий, представленные на рассмотрение Специального комитета. На последнем заседании Подкомитет также утвердил настоящий доклад об этих территориях.

115. Подкомитет подтверждает, что положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам вполне осуществимы и должны быть в вышеуказанных территориях проведены в жизнь управляющей державой в соответствии со свободно выраженной волей населения.

116. Подкомитет отмечает, что в социальном отношении население британских вест-индских островов представляет собой единую демографическую группу, хотя оно и разбросано на многочисленных островах и островках; у него единые этнические корни, оно говорит на одном и том же языке и объединено общей культурой. Общественная организация этого населения и его образ жизни характеризуются общими и аналогичными чертами, хотя вместе с тем и имеются некоторые незначительные различия.

117. Подкомитет отмечает, что на всех островах существует в основном одинаковое экономическое положение. На каждом из островов сложилась хорошо известная экономическая система, основанная на выращивании сахарного тростника и обусловленная потребностями и интересами метрополии или управляющей державы. Поселения создавались вокруг плантаций, и их процветание или упадок шли параллельно с процветанием или упадком плантаций. На некоторых островах хозяйство является более развитым и более процветающим, в то время как на других оно приходило с годами в упадок и в настоящее время является отсталым и убыточным.

118. Подкомитет отмечает, что в политическом отношении на этих островах существуют одни и те же политические институты и одна и та же административная структура, поскольку они находились под управлением одной колониальной державы. Все они развивались одновременно, идя по пути к самоуправлению и независимости. В различных административных единицах населению присущи общие политические устремления.

119. Учитывая достаточное количество общих факторов, представляется возможным объединение этих островов или, по крайней мере, некоторых из них в целях создания экономически и административно жизнеспособного государства.

Наветренные и Подветренные острова и остров Барбадос

120. Что касается Наветренных и Подветренных островов, управляемых Соединенным Королевством (Антигуа, Доминика, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос), называемых «малой семеркой», то, судя по всему, имеется общее *согласие по следующим пунктам:*

i) немедленное предоставление независимости;

ii) образование федерации, которая бы начала свою деятельность в день провозглашения независимости сразу же после проведения всеобщих выборов.

121. Различия во взглядах касались формы, в которую будет облечена эта федерация, т.е. вопроса о том, следует ли иметь в виду федерацию с сильным центральным правительством, которое будет осуществлять основные функции власти, или, напротив, федерацию, в которой власть и прерогативы правительства будут децентрализованы, с тем чтобы различным входящим в федерацию единицам была предоставлена более широкая автономия. Эти разногласия обусловливаются различиями в уровне экономического развития. Вопрос ставится так: сможет ли федерация, став независимой, выполнить взятые на себя экономические обязательства и, в частности, обязательства, связанные с административными расходами и с программами развития. Несомненно, что острова по крайней мере в течение первых лет будут испытывать потребность не только в экономической помощи, но также и в техническом содействии, которое им будет необходимо для решения возникающих проблем.

122. Подкомитет хотел бы подчеркнуть, что

Digitized by UN Library Geneva

по-прежнему остается необходимым более глубокое изучение фактов и мнений, в частности мнений руководителей этих территорий, и что вся проблема в целом, касающаяся размеров помощи, которая потребуется после получения независимости, и вопрос о различных внешних источниках этой помощи должны стать предметом более глубокого изучения.

123. В связи с этим Подкомитет рекомендует Специальному комитету потребовать от управляющей державы полного выполнения своих обязательств, вытекающих из положений Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и принятия всех необходимых мер, с тем чтобы найти соответствующее решение указанной выше проблемы, а также оказания содействия осуществлению свободно выраженных населением желаний и проведению в жизнь конституционных мероприятий, за которые население выскажется, решая вопрос о своем будущем.

Гренада

124. Касаясь острова Гренада, Подкомитет отметил, что этот остров уже вступил в переговоры с Тринидадом и Тобаго с целью возможного объединения с новым вест-индским государством. Подкомитет рекомендует Специальному комитету предложить Соединенному Королевству принять соответствующие меры для того, чтобы оказать содействие осуществлению любого решения, свободно принятого населением в интересах своего будущего.

Британские Виргинские острова

125. Что касается Виргинских островов, находящихся под управлением Великобритании, то, по имеющимся сведениям, существуют тенденции, направленные на то, чтобы:

i) оставить их вне федерации «малой семерки»; или

ii) изыскать, напротив, возможность их объединения с другими соседними территориями.

Подкомитет рекомендует Специальному комитету предложить Соединенному Королевству принять немедленные меры к ускорению конституционного развития, с тем чтобы население могло решить вопрос о будущем своих территорий в соответствии с их стремлениями и в духе Декларации.

Дополнительная информация о территориях

126. Наконец, Подкомитет считает, что лучшим средством непосредственного получения информации относительно взглядов и стремлений населения этих островов явилась бы несомненно посылка выездной миссии в эти территории. Эта мера представляется тем более оправданной, так как не было возможности заслушать петиционеров из этих территорий.

ДОБАВЛЕНИЕ

Доклад рабочей группы по Британским Виргинским островам, Антигуа, Доминике, Гренаде, Монтсеррату, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсии, Сент-Винсенту и Барбадосу

Введение

1. На 21-м заседании, состоявшемся 1 июля 1964 г., Подкомитет III постановил учредить рабочую группу в составе 2 (или 3) членов для тщательного изучения в сотрудничестве с Генеральным Секретарем политических, социальных и экономических условий в перечисленных выше территориях.

2. На 23-м заседании, состоявшемся 3 июля 1964 г., Подкомитет постановил, что рабочая группа должна состоять из представителей Берега Слоновой Кости, Мадагаскара и Венесуэлы.

3. Рабочая группа провела четыре заседания, состоявшихся 3 июля, 2, 21 и 28 сентября 1964 года.

4. На 1-м заседании рабочая группа постановила просить Секретариат собрать дополнительный материал о политических, экономических и социальных условиях в территориях, переданных на рассмотрение рабочей группы. Она высказала предположение, что этот материал может быть получен от бюро информации Организации Объединенных Наций или от отделения бюро технической помощи в этом районе, а также от Представительства Соединенного Королевства. Рабочая группа также предложила провести неофициальные переговоры между членами рабочей группы и политическими и другими лидерами территорий, которые могут посетить Нью-Йорк.

5. Такое совещание состоялось 21 августа 1964 г., когда г-н Моис Ака (Берег Слоновой Кости) и г-н Рене Е. Ралисон (Мадагаскар)

Digitized by UN Library Geneva

вели неофициальные переговоры с г-ном В.К. Бэрдом, главным министром Антигуа, и г-ном С. Лейком, министром социального обслуживания (Антигуа); г-н Д. Роз, администратор Антигуа, сопровождал г-на Бэрда.

6. На 2-м заседании рабочей группы г-н Диас Консалес (Венесуэла) был избран председателем. На том же заседании рабочая группа приняла к сведению материалы, собранные по ее просьбе Секретариатом, и просила Секретариат составить рабочий документ, основанный на этом материале. Список этих материалов приведен в приложениях A и B.

7. В связи с этим рабочая группа обращает внимание Подкомитета III на то обстоятельство, что этот материал, хотя и значителен по объему, дает немного больше информации, чем предыдущие документы относительно этих территорий (см. пункты 32—236 настоящей главы и приложение). Новый материал состоит из документов, отражающих взгляды некоторых лидеров этих территорий по вопросу о политическом будущем, выраженном в их законодательстве; доклада комиссара по финансовым делам г-жи Урзулы Хикс относительно финансовых проблем предполагаемой федерации островов Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос; информации о прогрессе в объединении Гренады с Тринидадом и Тобаго; и трех неофициальных документов, представленных частными лицами.

8. Новая информация, уточняющая уже имеющиеся сведения, резюмирована ниже.

9. На 3-м и 4-м заседаниях рабочая группа рассматривала рабочий документ, составленный Секретариатом по просьбе группы, и на одном из последующих заседаний утвердила этот доклад, а также заключения и рекомендации, приведенные ниже в пунктах 40—50.

Политические условия

Предполагаемая федерация «малой восьмерки» (Антигуа, Доминика, Гренада, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос

10. После выхода Ямайки и Тринидада и Тобаго из несуществующей больше Вест-Индской Федерации Премьер-министр Барбадоса и главные министры Наветренных и Подветренных островов провели в Барбадосе совещание с 26 февраля по 3 марта 1962 г. с целью изучения и рассмотрения вопроса о том, смогут ли оставшиеся восемь территорий образовать новую федерацию, которая могла бы существовать, и если смогут, то на какой основе.

11. В качестве основы для обсуждения вопроса совещанию были представлены специальные документы, подготовленные в Вест-Индии и содержавшие предложения о создании Восточной Карибской Федерации восьми территорий. В этих предложениях излагались соображения конституционного и финансового характера, обосновывавшие возможность существования федерации «восьми малых островов». Были рассмотрены также проблемы, обусловленные нынешней зависимостью от субсидий, получаемых от управляющей державы, а также от помощи, получаемой из других внешних источников; кроме того, были рассмотрены возможные пути и средства уменьшения этой зависимости от внешней помощи после создания федерации и получения независимости. После обсуждения конференция приняла внесенные предложения с некоторыми изменениями в них относительно вопросов, касающихся ослабления зависимости от внешней помощи после создания федерации.

12. Позднее доклад конференции обсуждался в соответствующих законодательных органах и был одобрен в целом. Например, в законодательном совете Антигуа главный министр заявил, что он уверен в том, что ветер перемен должен достичь и их берегов и что народы Вест-Индии должны пользоваться свободой независимости. Он искренне поддержал решения и рекомендации о создании новой федерации, содержащиеся в докладе предварительного совещания, и внес следующую резолюцию, которая была принята законодательным советом:

> «Настоящим законодательный совет Антигуа одобряет предложения, содержащиеся в докладе совещания главных министров Наветренных и Подветренных островов и Премьер-министра Барбадоса, состоявшегося с 26 февраля по 3 марта 1962 г. в Барбадосе, и заявляет, что рекомендации, содержащиеся в этом докладе, должны послужить основой для создания вовой федерации восьми территорий».

13. Как уже указывалось (см. пункт 222 настоящей главы), в мае 1962 года в Лондоне под председательством министра по делам Содружества наций и колоний была созвана конференция

Digitized by UN Library Geneva

для обсуждения возможностей создания федерации восьми малых островов со столицей в Барбадосе, в которой приняли участие представители восьми территорий. Можно полагать, что лондонская конференция рассмотрела вопрос с точки зрения предложений, уже принятых вест-индскими лидерами на их предварительном совещании. Таким образом соглашение, достигнутое на лондонской конференции, можно рассматривать как одобрение заинтересованными правительствами Вест-Индии и Соединенного Королевства того типа федерации, создания которого желают и с предложением о котором выступили сами представители Вест-Индии.

14. К началу 1963 года рекомендации, содержащиеся в докладе лондонской конференции, состоявшейся в мае 1962 года[a], были одобрены в резолюциях соответствующих законодательных органов, за исключением Гренады, где происходили новые события. Как явствует из прений в законодательных органах Антигуа, Сент-Кристофера и Барбадоса, правительства этих территорий единодушно поддерживают эти предложения.

15. В своем докладе комиссар по финансовым делам г-жа Урсула Хикс сделала следующее замечание относительно федерации, описываемой в докладе лондонской конференции:

«Хотя соглашения, достигнутые на лондонской конференции в мае 1962 года, неравнозначны принятию предложения о создании тесной федерации, при доброй воле и сотрудничестве и понимании со стороны ее участников необходимости взаимных уступок, я полагаю, что достигнутого достаточно для того, чтобы способствовать созданию эффективной федерации. В этом отношении я рассматриваю федерализацию основных финансовых департаментов вопросом чрезвычайной важности. Отныне появится возможность ввести эффективное налогообложение и сбор всех налогов в пределах этих островов. Федеральный ревизионный контроль должен содействовать обеспечению лучшего управления финансами в составных частях федерации наряду с другими средствами контроля над государственными расходами (см. главу V), который может быть разработан в соответствии с положениями Белой книги».

16. Новое правительство Гренады приступило к исполнению своих обязанностей 21 сентября 1962 года. Имеющаяся в настоящее время информация[b] свидетельствует о том, что в ходе избирательной кампании 1962 года члены нынешнего правительства торжественно обязались, что, в случае их избрания, они немедленно приступят к переговорам с правительством Тринидада и Тобаго, которое после прекращения существования федерации пригласило другие территории восточнокарибского района присоединиться к унитарному государству.

17. Исполнительный совет Гренады согласился 2 октября 1962 г. обратиться к правительству Тринидада и Тобаго с просьбой о предоставлении информации, необходимой Гренаде для полного участия в обсуждении вопроса о создании унитарного государства с этой страной.

18. Тогдашний администратор Гренады г-н Дж.М. Ллойд в своем официальном обращении в Йорк-Хаузе на открытии законодательного совета указал 4 октября 1962 г., что достижение независимости Ямайкой и Тринидадом и Тобаго в значительной степени связано с будущим малых территорий Карибского района. Г-н Ллойд далее заявил:

«Эти территории в настоящее время стоят перед возможностью выбора одного из двух путей — федерация в составе Барбадоса, Подветренных и Наветренных островов или объединение с Тринидадом и Тобаго. Мое правительство получило наказ избирателей стремиться к осуществлению последней альтернативы, будучи твердо убежденным, что будущее территорий при таком объединении будет обеспечено. Первым шагом в этом направлении было предложение министра по делам колоний начать обсуждение этого вопроса. Мы отдаем себе отчет в том, что принятие предложения о создании унитарного государства с Тринидадом и Тобаго будет означать ослабление в некоторой степени прямой власти над нашим народом, однако мое правительство убеждено в том, что эта цель может быть достигнута без потери престижа».

19. Ответ правительства Соединенного Королевства на эти новые события содержался в те-

---

[a] Доклад Конференции Восточно-Карибской Федерации (1962 год) (Лондон, Государственное издательство, Cmnd. № 1746).

[b] Гренада: Keeping Faith. Доклад о прогрессе в направлении объединения Гренады с Тринидадом и Тобаго (Сент-Джордж, Государственная типография, 1964 год).

Digitized by UN Library Geneva

леграмме министра по делам Содружества наций и колоний»:

«У меня нет возражений против того, чтобы ваше правительство вело переговоры непосредственно с правительством Тринидада и Тобаго по этому вопросу при том условии, что они на этой стадии будут только предварительными, без принятия обязательств в отношении вас или английского правительства. Вопрос об участии английского правительства в переговорах такого рода может быть рассмотрен позднее, с учетом результатов первоначальных переговоров».

20. После совещания, состоявшегося в Порт-оф-Спейн в декабре 1962 года между представителями Тринада и Тобаго и Гренады (см. пункт 121 настоящей главы), главный министр Гренады по возвращении делегации из Тринидада 12 декабря 1962 г. в радиопередаче для граждан Гренады, Карриаку и Малой Мартиники заявил, в частности:

«Мы положили хорошее начало в переговорах с Тринидадом и Тобаго относительно создания унитарного государства для территорий Гренады и Тринидада и Тобаго. Однако это только начало, и предстоит еще многое сделать до того, как будут достигнуты желаемые результаты. Существуют достаточные основания для удовлетворения у тех людей, чья вера в унитарное государство подвергалась испытаниям во многих отношениях со стороны тех, кто или не понимает вопроса в целом или просто проявляет безразличие. В действительности, успех начальных переговоров смутил тех мрачных пророков неудачи, которые объявили, что не будет даже никаких переговоров. Все это соответствует действительности, и, поскольку, как я говорил, существуют веские основания для удовлетворения, есть еще больше оснований думать, что начало необязательно является концом.

За то, что эти первые переговоры прошли так хорошо, мы должны выразить благодарность Премьер-министру и правительству Тринидада и Тобаго и, фактически, самому народу Тринидада и Тобаго, создавшего соответствующую атмосферу, в которой должны были проходить эти важные переговоры. Все признаки свидетельствовали об искреннем желании найти общую основу для переговоров; в течение всего их пребывания в Тринидаде они встречали любезное и внимательное отношение...»

21. С тех пор были созданы группы экспертов, которые, согласно сообщениям, приступили к работе. Однако до сих пор доклады групп еще не были опубликованы. 27 мая 1964 г. в выступлении перед законодательным советом главный министр Гренады заявил:

«Г-н Председатель, я хотел бы сообщить этому уважаемому собранию, что 16 числа текущего месяца между мною и Премьер-министром Тринидада и Тобаго состоялись переговоры о прогрессе в направлении объединения Гренады с Тринидадом и Тобаго. Мы рассмотрели положение с докладами и, отдавая себе отчет в том, что должно пройти некоторое время до того, как будет завершено окончательное изучение этого вопроса, установили, что безусловно существуют определенные области, в которых могут быть предприняты немедленные меры для более тесного экономического сотрудничества между обеими странами, пока проводится это изучение. Впоследствии нами было получено приглашение от правительства Тринидада и Тобаго послать группу специалистов для обсуждения вопроса о таком тесном экономическом сотрудничестве в экспорте какао, в области электроэнергетики, развития скотоводства, туризма и оказания Тринидадом и Тобаго технической помощи Гренаде. Правительство Гренады с благодарностью приняло приглашение и телеграммой информировало сегодня Тринидад о предполагаемом составе группы для ведения переговоров»[c].

22. Канцелярия Премьер-министра Тринидада и Тобаго недавно, 27 июня 1964 г., выпустила следующий пресс-бюллетень:

«По приглашению правительства Тринидада и Тобаго группа специалистов из Гренады посетила Тринидад для перговоров с высшими должностными лицами Тринидада по вопросу о сотрудничестве в тех областях, где такое сотрудничество на техническом уровне могло бы представлять взаимную выгоду. Состоялись также переговоры относительно технической помощи, которую Тринидад мог бы оказать Гренаде для ускорения темпов экономического развития этого острова.

В результате этих переговоров оба правительства согласились установить тесное сот-

[c] Гренада: Прения в законодательном совете (Официальный отчет), 27 мая 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

рудничество в следующих конкретных областях: воздушное сообщение, туризм, развитие электроэнергетики, развитие скотоводства, увеличение производства и экспорта какао. Кроме того, правительство Тринидада и Тобаго согласилось обеспечить необходимые условия и техническую помощь, которая, по мнению правительства Гренады, будет в максимальной степени полезной для Гренады. Эта помощь выразится в следующем:

i) В Тринидаде будут созданы условия для развития туризма в Гренаде, в частности в области рекламы, обеспечения служебным помещением служащих Гренады, занимающихся вопросами развития туризма, а также оказана помощь в обеспечении консульского представительства Венесуэлы в Гренаде.

ii) Будет ускорено и завершено к концу июля строительство карантинных загонов для свиней, экспортируемых из Гренды.

iii) При условии соблюдения обязательств Тринидадом и Тобаго в соответствии с положениями ГАТТ, будет рассмотрен вопрос о снижении импортных пошлин на небольшие партии товаров, экспортируемых из Гренады.

iv) В Тринидаде будут проведены технические исследования по вопросу о возможности снижения стоимости электричества в Гренаде.

v) Тринидад будет безвозмездно производить химический анализ некоторых производимых в Гренаде продуктов.

vi) Для правительства Гренады будет безвозмездно составлен проект и подготовлен расчет материалов, необходимых для строительства крупного моста в Гренаде.

vii) Гренаде будет оказываться техническая помощь как экспертами из Тринидада и Тобаго для консультаций по специальным проблемам, так и путем предоставления мест и стипендий на курсах и в учебных заведениях Тринидада и Тобаго.

За счет правительства Тринидада и Тобаго Гренаду посетит технический специалист из Тринидада и Тобаго для дачи консультаций по следующим вопросам: строительство аэропортов, развитие скотоводства, сбыт какао, борьба с болезнями дерева какао, городское планирование, статистика и канализация.

Служащим из Гренады будут предоставлены места в следующих учебных заведениях и на курсах Тринидада: восточнокарибский сельскохозяйственный институт, колледж по подготовке учителей в Мозика, технический институт Джона С. Дональдсона, курсы по подготовке работников здравоохранения, школа подготовки работников отелей и ресторанов, школа подготовки специалистов по контролю над воздушным сообщением, курсы подготовки статистиков и школа подготовки специалистов в области подоходного налога. Кроме того, служащим Гренады будут предоставлены особые возможности для подготовки в следующих областях: рыболовство, эксплуатация типографского оборудования, инспекция производственных предприятий, статистика, контроль над водоснабжением и подготовка медицинских сестер.

Оба правительства согласились о желательности проведения подобных переговоров в будущем для рассмотрения проблем в свете событий, которые могут оказать влияние на вопросы, представляющие взаимный и общий интерес»[d].

23. Несмотря на изложенное выше, следует упомянуть, что как в Тринидаде и Тобаго, так и в Гренаде членами оппозиции в законодательных органах и в некоторых статьях в местной прессе высказывались мнения, направленные против идеи объединения этих стран.

24. После выхода Гренады объединение восьми малых территорий стало объединением семи малых территорий. Среди полученных новых материалов имеется следующее заявление относительно семи восточнокарибских территорий:

«С 20 по 24 мая 1963 г. в правительственном здании на Бэй стрит происходили совещания между премьер-министром Барбадоса и главными министрами Антигуа, Доминики, Монтсеррата, Сент-Кристофера, Сет-Люсии и Сент-Винсента для рассмотрения предложения о создании восточнокарибской федерации, как это изложено в Белой книге (№ 1746). Министры также рассмотрели предложения, содержащиеся в докладе комиссара по финансовым вопросам и комиссии по гражданской службе.

На заседании регионального совета минист-

[d] Тринидад и Тобаго: Канцелярия Премьер-министра Тринидада и Тобаго, отделение общественной информации: пресс-бюллетень № 358, 27 июня 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

ров, состоявшемя в пятницу 24 мая, присутствовал парламентский заместитель министра по делам колоний г-н Н. Фишер. Во время заседания совет представил г-ну Фишеру заявление, излагающее отдельные положения соглашения, которое в общем и целом было достигнуто министрами на их предварительном заседании.

Конференция единогласно рекомендует, чтобы Федерация Вест-Индии была независимой с момента ее провозглашения; конституционные гарантии ее гражданам будут изложены в билле о правах.

Федеральное правительство, когда оно будет создано, и правительства территорий, входящих в состав федерации, достигнут согласия в том, что правительства этих территорий будут попрежнему управлять департаментами, ответственными за сбор подоходного налога, обеспечение почтового обслуживания и местные полицейские силы в течение пяти лет после образования федерации; по истечении этого периода положение будет пересмотрено правительствами федерации и ее составных частей, с соблюдением оговорки правительства Антигуа, что правительство любой территории федерации, которое не желает передавать каких-либо из этих служб в ведение федерального правительства, должно иметь право сохранить за собой управление такими службами.

Федеральное правительство будет осуществлять законодательную власть в отношении вопросов, изложенных в списке исключительного законодательства, и совместную законодательную власть с правительствами входящих в федерацию территорий по воросам, перечисленным в списке совместного законодательства.

Правительство федерации будет управлять департаментами финансового контроля, тюрем, таможен и акцизных сборов, полицейской школой, моторизованной полицией, заграничными комиссиями и региональными службами, консультативным обслуживанием, комиссиями федеральной гражданской службы и электросвязи, с учетом списка исключительного законодательства.

Будет создана федеральная судебная система согласно предложению, содержащемуся в докладе, составленном юридическим комитетом конференции.

Будет создана объединенная служба административного, технического и профессионального персонала.

Условия финансовой помощи, которая будет оказана правительством Ее Величества правительству федерации и правительствам входящих в ее состав территорий в течение десятилетнего периода с 1963 по 1973 год, будут согласованы на конференции, которая состоится в июне 1963 года или позднее по решению министра; эти условия должны предусматривать общие субсидии для административных целей, субсидии для учреждения федерации, субсидии и займы для развития.

Конференция далее рекомендует, чтобы создание независимой федерации происходило в следующей последовательности:

1) назначение временной комиссии федеральной гражданской службы для назначения главных должностных лиц федерации;

2) подготовка конституционных документов и организация федеральных департаментов и служб;

3) внесение билля о независимости в Палате общин в июне-июле 1964 года;

4) назначение генерал-губернатора и создание федерального совета министров и превращение его в орган, наделенный полномочиями принимать по рекомендации федерального совета от имени генерал-губернатора на основе положений такие меры, которые ограничиваются кругом вопросов, необходимых для создания федерации;

5) федеральные выборы в 1965 году;

6) провозглашение федерации и назначение премьер-министра и, по его рекомендации, других министров;

7) с июля 1963 года до провозглашения федерации всем территориям, входящим в состав федерации, должно быть предоставлено полное внутреннее самоуправление»[e].

25. В заявлении далее говорится, что до зак-

[e] Заявление относительно восточнокарибских территорий в Нижней Палате Барбадоса, сделанное 11 июня 1963 г. министром без портфеля Х.А. Вогеном.

Digitized by UN Library Geneva

рытия заседания г-н Фишер представил документ, в котором излагается мнение правительства Соединенного Королевства по вопросу о вышеизложенных предложениях, изменяющее процедуру создания федерации, рекоемндованную в Белой книге (Cmnd. № 1746). В документе было указано:

«Министр по делам колоний в связи с восточнокарибской конференцией, которую предполагалось провести в чбне 1963 года, вчера вечером сделал следующее заявление:

«Вслед за распадом Вест-индской федерации и решением о предоставлении независимости отдельно Ямайке и Тринидаду, в Лондоне в июне 1962 года состоялось совещание остальных восьми вест-индских колоний. На этлм совещании представители территорий согласились образовать федерацию. Основные черты предполагаемой федерации были изложены в докладе этого совещания (Cmnd. № 1746).

Вскоре после этого на Гренаде состоялись выборы, приведшие к смене правительства. Новое правительство решило добиваться объединения с Тринидадом, а не присоединяться к предлагаемой федерации.

В декабре 1962 года министр по делам колоний г-н Дункан Сэндис воспользовался своим визитом в район Карибского моря для проведения совещания главных министров Антигуа, Барбадоса, Доминики, Монтсеррата, Сент-Кристофера, Сент-Люсии и Сент-Винсента. В заявлении, опубликованном после этой встречи, министры вновь единодушно подтвердили свое убеждение в том, что федерация является наилучшей альтернативой для экономического и политического развития их народов; было достигнуто соглашение, что в Лондоне в июне 1963 года будет созвана конференция для выработки окончательных решений о форме федерации».

При подготовке к этой конференции с 24-го по 31-е мая заместитель министра по делам колоний вел на Барбадосе переговоры с главными министрами семи территорий. На этих переговорах выявились значительные расхождения во мнениях между заинтересованными правительствами. Некоторые из разногласий возникли в связи с дельнейшим рассмотрением первоначальных предложений, тогда как другие — в результате рассмотрения недавно произведенных специалистами исследований административного и финансового храктера и оговорок, сделанных тремя территориями.

Поскольку предложения, содержащиеся в этом заявлении, связаны с радикальными изменениями ранее рассмотренных предложений и поскольку для изучения их очевидно потребуется некоторое время, было решено конституционную конференцию в Лондоне отложить до более поздней даты в течение этого года».

26. Можно напомнить, что министр по делам колоний 16 апреля 1962 г. сообщил Палате общин, что правительство Соединенного Королевства пришло к заключению, что федерация Барбадоса и Наветренных и Подветренных островов, по-видимому, является наилучшим решением проблем этого района, если только федеральная конституция будет предусматривать достаточные полномочия для центрального правительства и даст основания надеяться на обеспечение экономической и финансовой стабильности. Внесенные несколько позднее Премьер-министром Барбадоса и главными министрами семи малых территорий, предложения, по-видимому, в какой-то степени отличаются от предложений, согласованных на лондонской конференции в 1962 году, и от идеи Соединенного Королевства о федерации с сильным центральным правительством.

27. Эти отличия, по-видимому, и являются причиной нынешнего тупика. До сих пор в объяснениях приводились две точки зрения: в одной подчеркивается политическая сторона, выраженная в следующих заявлениях: «Значительные расхождения во мнениях между заинтересованными правительствами возникли в результате дальнейшего рассмотрения первоначальных предложений» (см. выше пункт 25). Представитель Соединенного Королевства в Подкомитете III сказал, что действительными препятствиями являются политические препятствия (A/AC.109/L. 125, пункт 97).

28. Другое объяснение подчервивает экономическую сторону. Эта точка зрении была высказана представителем Тринидада и Тобаго в его заявлении в Подкомитете III, когда он сказал: «Если была бы предоставлена необходимая экономическая помощь, то, несомненно, народ этих островов сам решил бы вопрос о наиболее подходящей политической структуре, которая обеспечила бы успешное сохранение его независимости после того, как она будет ему предоставлена (A/AC.109/L.125, пункт 71).

Digitized by UN Library Geneva

29. Другое заявление, совпадающее с этим объяснением, было сделано г-ном В.С. Бэрдом, главным министром Антигуа, во время его неофициальных переговоров с членами рабочей группы. Он выразил свое мнение следующим образом:

«Сказать, что между руководителями имеются лишь политические расхождения является упрощением вопроса. Необходимо укрепить финансовое положение в экономически отсталых территориях после образования федерации. Если мы не получим субсидий в качестве помощи и объединимся, или английское правительство прекратит субсидии через 3-5 лет после этого, то каково будет наше положение, если мы окажемся не в состоянии сбалансировать наш бюджет? Без такого заверения слабые в экономическом отношении территории испытывают опасения. Поэтому я не согласен с заявлением, что между лидерами существуют лишь политические расхождения. Политические расхождения вызваны отсутствием уверенности в наличии достаточных средств после образования федерации. Если мы урегулируем вопрос относительно финансового положения после образования федерации, то это во многом поможет всем руководителями осознать, что теперь нам нечего опасаться того, что произойдет через три года после того, как мы сможем образовать федерацию. Я не рассматриваю этот вопрос только как политический. Это — экономический и финансовый вопрос. Я думаю, что представители Организации Объединенных Наций могли бы оказать помощь в этих областях».

30. Администратор острова Сент-Люсия в своем выступлении в законодательном совете 25 февраля 1964 г. по вопросу о бюджете напомнил, что политика его правительства в отношении предлагаемой федерации восточнокарибских территорий изложена в резолюции, принятой советом 23 февраля 1963 года. Он сказал, что эта резолюция в принципе одобряет рекомендации лондонской конференции, состоявшейся в мае 1962 года (приведены в документе: Cmnd. № 1746), в качестве основы для окончательных переговоров по предполагаемой федерации и для достижения территориями, входящими в ее состав, независимости в пределах Содружества наций. В резолюции подчеркивается необходимость, в случае создания федерации, значительной финансовой помощи со стороны правительства Ее Величества.

31. Затем администратор сказал несколько слов об отсрочке лондонской конференции, намечавшейся на июнь 1963 года; предполагалось, что на этой конференции должно было быть достигнуто окончательное соглашение. Затем он сказал:

«Мое правительство хотело бы вновь подтвердить свое мнение о том, что федерация обещает хорошее будущее для острова Сент-Люсия и других островов в восточной части Карибского района. Мое правительство считает, что рекомендации конференции в Малборо-Хаус являются разумной основой для предполагаемой федерации, но оно готово отойти от этих рекомендаций, если это окажется неизбежным для достижения общего соглашения между участвующими правительствами. Однако мое правительство по-прежнему намерено настаивать на том, чтобы министерство колоний дало заверения в оказании финансовой помощи в размерах, рекомендованных д-ром Карлин О'Лохлином»[f].

32. В ходе прений в нижней плате парламента Барбадоса по резолюции, касающейся федерации восточнокарибских территорий, заместитель премьер-министра г-н Дж.С. Тюдор, внося эту резолюцию, в своей речи 18 июня 1963 г. сказал следующее:

«В настоящее время стало ясно, что расхождения во мнениях между вест-индским народом и правительством Соединенного Королевства не являются незначительными. Правда, правительство Соединенного Королевства всегда гордилось тем, что оно не препятствует достижению независимости зависимыми народами. В теории и в принципе оно, возможно, и поступает таким образом.

Однако самым большим препятствием на пути зависимых народов, добивающихся своей независимости и отстаивающих ее, является то, что они не могут знать заранее, будет ли их экономика жизнеспособна и в какой степени. Все народы этих территорий, наблюдая те трудности и лишения, которые испытывают другие зависимые территории, находящиеся в таких же условиях на пороге независимости и особенно сразу после получения независимости, через своих лидеров заявляют, что они не

[f] Министерство по делам колоний просило д-ра Карлина О'Лофлина произвести обследование экономического потенциала и потребностей в капитале Наветренных и Подветренных островов и Барбадоса.

Digitized by UN Library Geneva

готовы следовать этому ужасному примеру. И вследствие этого, полностью сознавая ответственность, которую они несут перед своими народами, лидеры карибских территорий торжественно решили, что новая федерация Вест-Индии должна быть независиомой федерацией с момента создания ее выборного правительства, и настаивали на этом»[g].

33. Премьер-министр Барбадоса в выступлении во время прений заявил, что во мнениях расходятся не лидеры вестиндских правительств. Он сказал:

«Я хочу внести ясность в этот вопрос. Расхождения во мнениях имеют место между делегацией должностных лиц, возглавляемых парламентским заместителем министра по делам колоний, и вестиндскими лидерами. Между нами никаких расхождений во мнениях не было, и я думаю, что такого рода тактика рассчитана на то, чтобы посеять семя раздора между народами Вест-Индии»[h].

Неофициальные мнения, высказанные частными лицами

34. По просьбе рабочей группы Информационный центр Организации Объединенных Наций в данном районе оповестил общественность о создании Подкомитета III и рабочей группы. По-видимому, после этого сообщения рабочей группе были представлены мнения из трех неофициальных источников. Неофициальные мнения этих частных лиц могут быть резюмированы следующим образом:

a) В статье, опубликованной в газете «Голос Сент-Люсии» от 3 июня 1964 г. под заголовком «Сэр Гарнет смотрит в будущее семи территорий», сэр Гарнет Гордон (автор) заявил, имея, в частности, в виду Сент-Люсию:

«Нельзя сколько-нибудь серьезно думать о независимости в условиях изолированности. Единственно, на что мы можем надеяться и чего мы можем фактически достигнуть — это объединение с другими Наветренными и Подветренными островами и Барбадосом. Даже в таком случае независимость будет не столь замечательным достижением, если только она не будет сопровождаться горячим энтузиазмом и глубоким чувством национального самопожертвования».

Однако сэр Гарнет высказал мысль, что в качестве альтернативы может быть изучена возможность «той или иной формы объединения с Англией, дающей гарантию в отношении социального обеспечения, образования, торговли и предоставления возможностей для профессиональзой подготовки и обслуживания во всех сферах национальной жизни». В поддержку своей точки зрения он указал на примеры Нидерландов и Нидерландской Вест-Индии, Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов и например французских Антильских островов и Французской Гвианы и на их новые взаимоотношения с Францией в качестве заморских территорий.

b) В представленном рабочей группе меморандуме г-на М.А. Кезара, проживающего в Сент-Джордже (Гренада), описывается, как, по его мнению, произошел «так называемый отход Гренады от Восточно-карибской федерации, о создании которой уже было принято решение», и говорится, что попытка Соединенного Королевства доказать, что выход Гренады из федерации послужил одним из затруднений, вызвавших задержку в отношении одобрения Восточно-карибской федерации, является лишь уловкой, задуманной и выполненной английским правительством. Хотя, по-видимому, он и признает то, что теперешнее правительство Гренады официально обязалось проводить политику объединения с Тринидадом и Тобаго в форме унитарного государства, вместо присоединения к какой-либо новой федерации, г-н Кезар утверждает, что выборы были назначены не для определения политического статуса Гренады, и настоятельно требует, чтобы «британское правительство приняло меры к проведению в Гренаде в ближайшее время референдума, чтобы народ Гренады мог определить свою собственную судьбу».

c) Г-н К. Оливер Джеймс, предприниматель из Розо (Доминика), выражая свои «личные взгляды» на политическое будущее «восьми малых территорий», заявил в своем письме Подкомитету следующее:

«Поскольку нет федерации, наш народ предпочел бы оставаться в рамках Содружества наций, может быть в форме конфедерации с доминионом Канады, но с сохранением министерской формы правительства».

---

[g] Барбадос, Прения в Палате ассамблеи (Официальный отчет), сессия 1962 года, стр. 18 и 19.

[h] Там же, стр. 22.

Digitized by UN Library Geneva

Британские Виргинские острова

35. О конституционном устройстве Британских Виргинских островов уже говорилось (см. пункты 34—37 настоящей главы). Что касается политического будущего территории, то можно указать, что в ответ на вопрос, заданный в начале года в английском парламенте относительно формы объединения Британских Виргинских островов Соединенных Штатов, заместитель министра по делам колоний г-н Н. Фишер заявил, что такая возможность может создаться в будущем, но что Парламент должен считаться с местным общественным мнением.

36. Возрастающее благосостояние Виргинских островов Соединенных Штатов продолжает приносить пользу также и населению Британских Виргинских островов. Эта британская территория поставляет на Виргинские острова Соединенных Штатов овощи и другие пищевые продукты, весьма необходимые им для снабжения отелей, в которых останавливаются туристы. Благодаря развитию туризма на Виргинских островах Соединенных Штатов, жители Британских Виргинских островов могут получать работу на островах Соединенных Штатов.

Экономическое положение

37. По-видимому, за период 1961—1964 годов в восточнокарибских территориях наблюдался своего рода экономический подъем. Причиной этому была, главным образом, ситуация на Кубе, в связи с чем больше вест-индского сахара могло быть продано по весьма выгодным ценам. В Барабадосе, например, дополнительная прибыль от урожая сахара 1963 года, составившая 6 812 251 вестиндских долларов, приходилась на долю промышленного сектора и поэтому между барбадосской федерацией производителей сахара и барбадосским союзом рабочих было достигнуто соглашение разделить между собой эту сумму в пропорции 60 к 40. В некоторых из Подветренных и Наветренных островов бананы также продавались по хорошей цене и приносили значительную финансовую прибыль. Судя по докладам, в этом районе, по-видимому, несколько улучшилось положение с туризмом, что также было выгодно некоторым территориям. Помимо этого,

ТАБЛИЦА I. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ВОСТОЧНОКАРИБСКОМ РАЙОНЕ

(в долларах США)

Территории	*Годы*	*Программа технической помощи ООН*	*МОТ*	*ФАО*	*ЮНЕСКО*	*ИКАО*	*ВОЗ*	*МСЭ*	*ВМО*	*МАГАТЭ*
Антигуа	1965-66		12 800			5 000	9 650			
Британские Виргинские острова	1961-62						22 144			
	1965-66	9 600	1 600	1 600			4 200			
Доминика	1963-64						11 167			
	1965-66	3 200		3 200			7 200			
Гренада	1965-66	9 600	9 600	4 800		5 000	22 350			
Монтсеррат . . .	1965-66	3 200		11 200			31 500	3 100		
Сент-Кристофер	1961-62			19 445						
	1963-64			16 330						
	1965-66			27 200			9 300	1 550		
Сент-Люсия . . .	1961-62						10 418			
	1965-66	9 600	12 800	20 800			10 900	3 100		
Сент-Винсент .	1961-62			12 024						
		35 200	36 800	116 599		5 000	138 829	7 750		

Digitized by UN Library Geneva

непрерывно растет число предприятий обрабатывающей промышленности и других мелких предприятий, что содействует укреплению сельского хозяйства.

38. В результате доход увеличился, а безработица значительно сократилась. В некоторых территориях сумма субсидий была сокращена, а в других их предоставление прекратилось. Однако, хотя экономические перспективы представляются в данный момент весьма благоприятными, ущерб, который причиняют большинству этих территорий периодические ураганы, достигает весьма значительных размеров, и это следует учитывать.

39. Кроме того, в предедующей таблице I показана финансовая сторона технической помощи, предоставленной Организацией Объединенных Наций территориям этого района в 1961—1963 годах, и помощи, испрашиваемой на 1964 год и 1965—1966 годы. Следует отметить, что сумма предоставленной за эти годы помощи составляет 340 178 долларов США и что 70 процентов этой суммы идет главным образом на проекты в области здравоохранения и сельского хозяйства. До сих пор не было возможности установить размер помощи, поступающей на основе двусторонних соглашений с дружественными странами, хотя известно, что Соединенные Штаты и Канада, например, предоставляют помощь этим территориям.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

40. В свете соображений, изложенных в настоящем документе, и учитывая в ее распоряжении данные, рабочая группа представляет на рассмотрение Подкомитета III нижеследующие заключения и рекомендации:

1) С социологической точки зрения население Британских Антильских островов, рассеянное по ряду островов и островков, представляет собой тем не менее однородное демографическое целое; все население — одного и того же этнического происхождения, и имеет общность языка и культуры. Несмотря на некоторые второстепенные различия, социальные учреждения и образ жизни жителей этих островов характеризуется рядом общих и схожих черт.

2) В экономическом отношении положение в основном одинаково на всех этих островах. На каждом из них существует та же самая хорошо известная экономическая система, основу которой составляет выращивание сахарного тростника и которая складывалась в соответствии с потребностями и интересами метрополии, т.е. управляющей державы. Местные общины росли вокруг плантаций, и их процветание или упадок зависел от процветания или упадка этих плантаций. Некоторые из этих островов имеют более развитое и процветающее хозяйство, тогда как на других островах оно с течением времени пришло в упадок и в настоящее время является нерентабельным или отсталым. Оценить экономический потенциал каждого из этих островов в отдельности трудно, пока на них остается в силе действующий в настоящее время порядок.

3) С политической точки зрения, ввиду того что эти острова управляются той же самой колониальной державой, на них созданы одинаковые политические учреждения и административная система. Они прошли параллельную эволюцию в направлении автономии и независимости. Политические чаяния жителей проявляются в различных административных единицах аналогичным образом.

41. Принимая во внимание наличие достаточного числа общих элементов, можно, по-видимому, считать возможным объединение этих островов или, покрайней мере, некоторых из них в целях создания общего жизнеспособного в экономическом и в административном отношении государства.

Наветренные и Подветренные острова и Барбадос

42. Что касается находящихся под управлением Соединенного Королевства Наветренных и Подветренных островов (Антигуа, Доминика, Монтсеррат, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Барбадос), именуемых «малой семеркой», то, по-видимому, существует общее согласие по следующим пунктам:

i) немедленное предоставление независимости;

ii) создание федерации, которая начала бы функционировать со дня объявления независимости и проведения общих выборов.

43. Мнения расходятся относительно формы, которую должна принять эта федерация: должна ли федерация иметь сильное центральное правительство, которое будет наделено основными

Digitized by UN Library Geneva

полномочиями, или же полномочия и функции правительства должны быть децентрализованы, с тем чтобы предоставить составным единицам большую автономию. Это расхождение во взглядах объясняется различным уровнем экономического развития отдельных островов. Вопрос заключается в том, сможет ли федерация, получив независимость, выполнять свои экономические обязательства вообще и, в частности, обязательства, связанные с административными расходами и с программами развития. Не подлежит сомнению, что по крайней мере в первые годы острова будут нуждаться для разрешения стоящих перед ними проблем не только в экономической, но также и в технической помощи.

44. Рабочая группа хотела бы подчеркнуть необходимость более основательного изучения фактов и мнений, особенно мнений политических лидеров этих территорий. Желательно установить, отдается ли предпочтение идее о федерации, имеющей с самого начала сильное центральное правительство, или, наоборот, федерации более свободной, которая может постепенно укрепляться. Было бы также необходимо пересмотреть в свете той помощи извне, на которую можно рассчитывать, расходы административных служб. Необходимо иметь возможность установить, в какой мере политические лидеры этой группы территорий и, особенно, самых малых из них, готовы отказаться от некоторых министерских постов и других влиятельных должностей, получив за это на установленный срок надлежащие гарантии экономического и финансового характера от тех, кто будет предоставлять поступающую извне помощь. Кроме того, более подробного изучения заслуживает весь вопрос относительно общего объема помощи, необходимой после достижения независимости, и относительно различных внешних источников, из которых она может быть получена.

45. Рабочей группе были представлены доводы, что ввиду неопределенности, связанной с созданием федерации «малой семерки», положение начинает ухудшаться, причем это ухудшение может повлечь за собой отказ от всей идеи о федерации; поэтому, если Организация Объединенных Наций могла бы предпринять в этой связи какой-либо шаг, ей следовало бы это сделать именно теперь.

46. Ввиду этого, было бы желательно просить управляющую державу созвать новую конституционну конференцию в целях разрешения вышеуказанных вопросов и облегчения переговоров, предшествующих созданию федерации. Предполагаемое совещание совета министров в Барбадосе 19 октября 1964 г. должно содействовать переговорам, которые поведут к образованию федерации и к независимости. В соответствии с положениями резолюции 1514 (XV), на этом совещании должны быть представлены все заинтересованные стороны.

47. Наконец, рабочая группа считает, что, для получения непосредственной информации относительно мнений и желаний населения островов, лучше всего, конечно, было бы направить в эти территории выездную миссию. Это представляется особенно неотложным, поскольку не было возможности заслушать петиционеров.

Гренада

48. Что касается Гренады, то рабочая группа констатировала, что между этим островом и Тринидадом и Тобаго ведутся переговоры с целью возможного объединения с этим новым вестиндским государством. Рабочая группа рекомендует просить Соединенное Королевство содействовать, как оно, впрочем, содействовало и ранее, ведению этих переговоров, приняв во внимание чаяния населения этого острова. Однако это должно быть сделано без ущерба для возможного возвращения Гренады в предлагаемую федерацию, если на этих переговорах не будет достигнуто соглашение о создании унитарного государства с Тринидадом и Тобаго.

Британские Виргинские острова

49. Что касается находящихся под британским управлением Виргинских островов, то рабочая группа констатирует, что существует довольно сильное движение

i) против включения в федерацию «малой семерки» и

ii) за изыскание, в противоположность этому, возможности объединения их с другими соседними территориями.

50. Рабочая группа рекомендует предложить Соединенному Королевству гарантировать населению этих островов приминение принципа самоопределения с тем, чтобы они могли принять решение о будущей судьбе этой территории в соответствии со своими собственными чаяниями и с положениями Декларации.

Digitized by UN Library Geneva

Приложение A

Перечень документов, переданных представительством Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций

Территории	*Наименование документа*	*Получено*
Антигуа	Доклад за 1959 и 1960 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Гренада	Доклад за 1957 и 1958 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Сент-Винсент	Доклад за 1960 и 1961 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Монтсеррат	Доклад за 1959 и 1960 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Подветренные острова	Доклад министерства колоний за 1953 и 1954 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Федерация Восточнокарибских территорий	Доклад комиссии по гражданской службе, том I (иииии № 1922) (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Федерация Восточнокарибских территорий	Доклад комиссара по финансовым вопросам (иииии № 1991) (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Федерация Восточнокарибских территорий	Доклад комиссии по гражданской службе, том II (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Британские Виргинские острова	Доклад за 1959 и 1960 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Барбадос	Доклад за 1960 и 1961 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Доминика	Доклад за 1959 и 1960 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Сент-Кристофер, Невис, Ангилья	Доклад за 1959 и 1960 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Сент-Люсия	Доклад за 1959 и 1960 годы (2 экземпляра)	30 июля 1964 года

Наименование документа	*Получено*
«Доклад Конференции Восточнокарибской федерации, 1962 год» (оф. док. № 1746) (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
«Keeping Faith — Доклад о прогрессе в направлении объединения Гренады с Тринидадом и Тобаго» (Сент-Джордж, Государственная типография, 1964 год) (1 экземпляр)	30 июля 1964 года
«Обзор экономических возможностей и потребностей в капиталовложениях на Подветренных островах, Наветренных островах и Барбадосе» Отдел технического сотрудничества, серия исследований по вопросам заморских территорий, издание № 5 (2 экземпляра)	30 июля 1964 года
Информация, переданная Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций правительством Ее Величества Соединенного Королевства согласно статье 73e Устава Организации Объединенных Наций относительно территории Монтсеррат за 1963 год, часть II, Экономическое положение	4 августа 1964 года
Выдержки из протоколов заседаний законодательного совета от 29 марта 1962 года	4 августа 1964 года
Заявление относительно Федерации Восточнокарибских территорий	

Digitized by UN Library Geneva

Наименование документа	*Получено*
(сделанное министром без портфеля г-ном Х.А. Воном 11 июня 1963 г.) (2 экземпляра)	4 августа 1964 года
Прения в палате ассамблеи (официальный отчет) Сессия 1962 года: 18 июня 1963 г. 25 июня 1963 г. 9 июля 1963 г. 9 августа 1963 г. 13 августа 1963 г. 3 сентября 1963 г. 5 сентября 1963 г. (по 2 экземпляра)	4 августа 1964 года
Выдержка из выступления администратора на открытии первой сессии второго законодательного совета 14 июля 1964 г. (Сент-Люсия) (1 экземпляр)	10 августа 1964 года
Выдержка из выступления администратора на заседании законодательного совета по бюджетному вопросу 25 февраля 1964 г. (Сент-Люсия) (1 экземпляр)	10 августа 1964 года
Парламентские дебаты — Официальный отчет (Хансард) *Законодательный совет Сент-Люсии — Отчеты о работе и прениях на заседаниях, состоявшихся в январе и феврале 1963 года*	10 августа 1964 года

Приложение B

Информация из других источников

Официальных:

1. Письмо заместителя Постоянного представителя и поверенного в делах представительства Тринидада и Тобаго при Организации Объединенных Наций от 21 июля 1964 г., пресс-бюллетень № 358, выпущенный 27 июня 1960 г. правительством Тринидада и Тобаго относительно совещаний между этим правительством и правительством Гренады.

2. В меморандуме Директора (Программного отдела) Совета технической помощи Организации Объединенных Наций от 16 августа 1964 г. представлена информация относительно программ технической помощи, утвержденных для территорий предполагавшейся Вест-Индской федерации.

Неофициальных:

3. Статья, озаглавленная «Сэр Гарнет смотрит в будущее семи территорий», опубликованная в газете «Голос Сент-Люсии» от 3 июня 1964 г. сэром Гарнет Гордоном (Сент-Люсия).

4. Меморандум о «Политическом положении в восточнокарибском районе и т.д. и т.п.» г-на М.А. Кезара (Сент-Джордж, Гренада) от 19 августа 1964 года.

5. Письмо г-на К. Оливера Джеймса (Розо, Доминика) от 31 августа 1964 г., в котором он выражает свои «личные взгляды» на политическое будущее «восьми малых территорий» на Наветренных и Подветренных островах Вест-Индии.

6. Неофициальное совещание с главным министром Антигуа г-ном Бэрдом, состоявшееся 21 августа 1964 года.

Digitized by UN Library Geneva

Глава XXVI

БРИТАНСКИЙ ГОНДУРАС

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Британский Гондурас, который расположен на Карибском побережье Центральной Америки, с севера и с северо-запада граничит с Мексикой, а с юга и юго-запада — с Гватемалой. Его площадь равняется 8 866 кв. миль (22 963 кв. км), включая ряд лежащих близ береговой линии островков, известных под названием «коралловые рифы». Значительная часть побережья представляет собой плоскую болотистую местность, которая постепенно повышается вглубь страны. На юге местность резко повышается в направлении нагорья Майя, высотой приблизительно в 2 000 — 3 000 футов, самая высокая точка которого имеет вид хребта под названием Кокскомбс высотой в 3 700 футов. Северные районы, за исключением береговых, также холмисты, однако включают значительную площадь плоского горий. Имеется много рек, причем некоторые на разном протяжении судоходны для судов с малой осадкой. Самая большая и самая важная река Белиз судоходна на протяжении примерно 120 миль.

2. В апреле 1960 года, когда была произведена перепись, население составляло 90 505 человек. Большинство населения африканского происхождения; затем следует самая большая община индейцев майя (17 процентов) и карибов (7 процентов). Имеется также небольшая община восточноиндейского происхождения и очень незначительное число европейцев. Столицей является Белиз с населением в 32 867 жителей согласно данным переписи 1960 года.

Статус

3. Сведения о первых европейских поселенцах относятся - к 1638 году, когда в устье реки Белиз появились британские моряки, потерпевшие кораблекрушение. Согласно парижскому договору 1763 года Испания, сохранив за собой суверенные права на Белиз, уступила британским поселенцам право на разработку там сандалового дерева. Дальнейшие договоры были заключены в 1783 и 1786 годах и касались права британских граждан продолжать разработку сандалового дерева, а также устанавливали район этих разработок. С течением времени британские поселенцы постепенно заняли район, примерно составляющий теперешний Британский Гондурас.

4. В 1859 году был заключен договор между Гватемалой и Соединенным Королевством, устанавливающий границы между Гватемалой и Британским Гондурасом.

5. В 1862 году территория была официально объявлена британской колонией и был назначен вице-губернатор, подчиненный губернатору Ямайки. В 1884 году административные связи с Ямайкой прекратились и титул вице-губернатора был изменен на титул губернатора.

6. В 1893 году правительство Соединенного Королевства подписало договор с Мексикой, устанавливающий границы последней с Британским Гондурасом.

7. Правительство Гватемалы продолжает настаивать на том, что суверенные права на Британский Гондурас (Белиз) принадлежат исключительно Гватемале и что эта территория является составной частью Гватемалы. Это было вновь повторено представителем Гватемалы на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (1267-е пленарное заседание, пункты 4 и 5).

8. В ответ на это представитель Соединенного Королевства заявил, что правительство Ее Величества нисколько не сомневается в своих суверенных правах на Британский Гондурас.

9. Правительство Мексики заявило, что в случае изменения международного статуса Британского Гондураса (Белиз) не следует игнорировать исторические и юридические права Мексики в отношении этой территории. Это же самое было повторено представителем Мексики на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Далее он заявил, что Мексика, со своей стороны, не может игнорировать право на самоопределение, которым народ Британского Гондураса (Белиз) может воспользоваться для достижения независимости путем свободного волеизъявления (там же, пункт 171).

ПОЛИТИЧЕСКОЕ И КОНСТИТУЦИОННОЕ РАЗВИТИЕ

Конституция

10. С 1862 года, когда Британский Гондурас был официально объявлен британской колонией,

Digitized by UN Library Geneva

конституция территории подверглась целому ряду изменений. В 1961 году была введена новая конституция, которая в значительной степени расширила полномочия правительства, создав полную министерскую систему и более представительный законодательный орган. Согласно этой конституции территория имела исполнительный совет под председательством губернатора, который, как правило, обязан консультироваться с советом. Совет состоит из 2 официальных членов (главного секретаря, отвечающего, в частности, за оборону, безопасность и внешние сношения, и генерального прокурора), а также 6 неофициальных членов (все местные жители), имеющих различные министерские портфели. Из числа последних 5 было выборными членами, а 1 — назначенным членом законодательного собрания.

11. Законодательное собрание состоит из 25 членов под председательством спикера, из которых 18 избраны путем всеобщих выборов, 5 являются членами, назначенными губернатором, и 12 назначены в силу их служебного положения государственных служащих (главный секретарь и генеральный прокурор). Законы, принимаемые законодательным собранием, подлежат утверждению губернатором.

12. В июле 1963 года в Лондоне состоялась конституционная конференция. На ней присутствовало 4 делегата Объединенной народной партии, которая занимает все выборные места в законодательном собрании. Оппозиционная Партия национальной независимости была приглашена на конференцию, однако отказалась в ней участвовать, если ей не будет предоставлено право направить то же число делегатов, что и Объединенной народной партии. Конференция согласилась с предложениями о введении конституции, предусматривающей самоуправление.

13. Лидер Объединенной народной партии г-н Джордж Прайс, а также 6 других министров в соответствии с новой конституцией принес 6 января 1964 г. присягу губернатору в качестве первого Премьер-министра Британского Гондураса.

14. Ниже изложены главные положения новой конституции.

Губернатор

15. За исключением некоторых отдельных случаев, губернатор должен действовать в соответствии с советами министров; главным исключением являются его особые обязанности в соответствии с конституцией. В круг этих официальных обязанностей входят вопросы обороны, внешних сношений, внутренней безопасности и обеспечение соблюдения условий службы государственными чиновниками. Губернатор несет также особую ответственность в области финансов до тех пор, пока правительство Британского Гондураса будет продолжать получать предусматриваемую по бюджету помощь от правительства Соединенного Королевства.

Кабинет министров

16. Кабинет министров состоит из Премьер-министра и других министров. Министры назначаются губернатором по рекомендации Премьер-министра. Только члены законодательного собрания могут быть назначены министрами. Лицо, которое, по-видимому, пользуется поддержкой большинства в палате представителей, назначается Премьер-министром.

17. Конституция предусматривает совет безопасности и консультативный комитет по иностранным делам для консультирования и предоставления министрам возможности самим ознакомиться с делами, за которые они в конечном счете несут ответственность.

Законодательный орган

18. Законодательный орган, именуемый Национальным собранием, двухпалатный, состоит из сената и палаты представителей.

19. На конференции 1963 года было достигнуто соглашение, что изменения в законодательный орган не следует вносить до проведения новых всеобщих выборов, за исключением упразднения после введения в силу новой конституции двух мест, занимаемых официальными членами в законодательном органе.

20. Был издан декрет (декрет 1963 года о конституции Британского Гондураса), согласно которому конституционные положения, принятые конференцией, вводятся в силу законодательным собранием 14 декабря 1963 года. Все разделы декрета, за исключением тех, которые касаются законодательного органа и финансов, официально введены в силу 1 января 1964 года.

21. Сенат, который будет образован после следующих всеобщих выборов, будет состоять

Digitized by UN Library Geneva

из 8 членов, назначаемых губернатором. 5 будут назначены по рекомендации Премьер-министра, 2 — по совету лидера оппозиции и 1 — после консультации с теми лицами, которые, по мнению губернатора, являются компетентными. Председатель сената будет избран сенатом из числа членов сената или вне его, однако, вице-председатель будет избран сенатом из числа его членов. Занятие должностей членами сената и членами палаты представителей регулируется одними и теми же положениями. Сенат будет правомочен вводить законодательство, за исключением финансовых законопроектов. Что касается финансовых законопроектов, то право сената на отсрочку не может превышать одного месяца. В отношении других законопроектов это право будет ограничено шестимесячным периодом, при условии, чтобы обсуждаемый законопроект представлялся на двух последовательных сессиях.

22. Палата представителей состоит из 18 членов (так же как и по конституции 1961 года), избираемых всеобщим голосованием взрослого населения. В ней нет членов, назначенных в силу занимаемой ими должности. Спикер избирается из числа членов палаты или из числа лиц, не являющихся членами палаты.

Избирательная система

23. Согласно новой конституции всеобщие выборы должны проводиться не реже одного раза в пять лет. Члены палаты представителей избираются на основе всеобщего избирательного права для совершеннолетних.

Судоустройство

24. В Британском Гондурасе имеется верховный суд, являющийся высшей судебной инстанцией с юрисдикцией, аналогичной юрисдикции верховного суда в Англии. Сессии суда проводятся каждые три месяца в Белизе и Корозале. Апелляции направляются в разные инстанции, начиная с верховного суда до судебного комитета Тайного совета. Имеются также суды суммарного производства, которым подсудны уголовные и полууголовные дела, а также районные гражданские суды, которым подсудны гражданские дела. Суд состоит из председателя суда, младшего судьи и 2 мировых судей. В некоторых районных деревнях имеется «алькальд» (по сути дела — староста), назначаемый губернатором из среды деревенских жителей. Каждый староста имеет ограниченную юрисдикцию в уголовных и гражданских делах.

25. Новая конституция предусматривает комиссию по судебным и правовым вопросам, с которой губернатору надлежит консультироваться по вопросам, касающимся назначений, увольнений и дисциплины в некоторых судебных учреждениях. Комиссия состоит из главного судьи в качестве председателя комиссии, младшего судьи и председателя комиссии по делам государственной службы.

Государственная служба

26. Новая конституция предусматривает создание новой комиссии по делам государственной службы, состоящей из председателя и 4 других членов, назначаемых губернатором после консультации с Премьер-министром. Губернатор должен консультироваться с комиссией по вопросам, связанным с назначением, увольнением и дисциплиной служащих государственных учреждений, включая старших чинов полиции.

27. К концу 1962 года в аппарате числилось 23 чиновника из метрополии, имеющих право на пенсию, и 18 человек, не имеющих права на пенсию. Общее число местных и прочих чиновников, кроме прибывших из метрополии, составляло 42, за исключением оплачиваемых поденно лиц.

Органы местного управления

28. Страна разделена на шесть административных районов: Белизский, Кайосский, Коросальский, Оранджуолкский, Станн-Крикский и Толедский. Во главе каждого района, за исключением Белизского, стоит районный комиссар с очень широким кругом обязанностей, который по должности является членом, а в некоторых случаях даже председателем городского муниципалитета в своем районе. В семи главных городах территории имеются муниципалитеты, большая часть членов которых избирается, в то время как городской совет в Белизе состоит полностью из выборных лиц. Был издан закон, в котором предусмотрено, что в будущем муниципалитеты должны будут состоять только из выборных членов. Городской совет Белиза и несколько муниципалитетов осуществляют обычные функции органов местного управления в таких областях, как, например, рынки, бани, дороги, уличное освещение, электроснабжение и т.п. Их доходы составляются из налогов на имущество, выплат по лицензиям, платы за электричество и другие коммунальные услуги.

Digitized by UN Library Geneva

Политические партии

29. На последних всеобщих выборах, состоявшихся в марте 1961 года, Объединенная народная партия (ОНП) получила все 18 выборных мест в законодательном собрании. На выборах 1961 года выставили своих кандидатов также следующие партии: Партия национальной независимости (ПНН), выставившая 17 кандидатов, и Христианско-демократическая партия (ХДП), выставившая 10 кандидатов. Выставили свои кандидатуры также 2 независимых кандидата.

30. Объединенная народная партия (ОНП) во главе с г-ном Джорджем Прайсом начала свою деятельность в территории вскоре после окончания второй мировой войны. Согласно ее заявлениям ее цель заключается в достижении полной независимости Британского Гондураса в рамках Британского содружества наций.

31. Партия национальной независимости (ПНН), во главе которой в настоящее время стоит г-н Г.К. Фуллер, была создана в 1958 году в результате объединения двух партий — Национальной партии и Партии независимости Гондураса, причем последняя была организована в 1956 году г-ном Ли Ричардсоном, возглавившим группу, отколовшуюся от Объединенной народной партии. Христианско-демократическая партия (ХДП), возглавляемая в настоящее время г-ном Денби Джеффри, также была создана в 1958 году под руководством бывшего члена ОНП и профсоюзного лидера г-на Николаса Поларда и названа Демократической сельскохозяйственной и трудовой партией.

32. Хотя на выборах 1961 года Партия национальной независимости вообще не получила ни одного места в законодательном собрании, один из ее членов был назначен туда властями. Сообщалось, что ОНП выступает против внутреннего самоуправления.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

33. В основе экономики с давних пор лежит вывоз лесоматериалов и других продуктов лесоводства, но за последние годы наблюдается заметный рост сельскохозяйственного производства.

34. Из общей площади страны, равной 8 866 кв. милям, около 46 процентов, т.е. 4 070 кв. миль признаны наиболее подходящими для лесоводства. Площадь под лесом равна 2 000 кв. миль, т.е. 22,9 процента всей земельной площади. В настоящее время эксплуатируются следующие главные лесные породы: махагониевое дерево, кедр и сосна, затем идут другие породы, например, Санта-Мария и палисандровое дерево, а из дерева сападилья добывается смола чикле. За последние годы заготовка и экспорт леса и чикле значительно уменьшились, главным образом в результате вырубки леса в легкодоступных местах и в связи с конкуренцией соседних стран.

35. Подсчитано, что в стране имеется около 300 000 акров холмистой местности, пригодной для разведения фруктовых садов и для травокосных угодий, и примерно 1 036 000 акров земли имеют пологий характер и хорошую почву. Для местного потребления возделываются следующие пищевые культуры: кукуруза, рис, бобы и корнеплоды, например, ямс и тапиока. Самые ценные виды сельскохозяйственной продукции для экспорта это — цитрусовые и сахар, доля которых в экспорте 1961 года была равна соответственно 31 и 36 процентам. Кроме того, экспортируются также бананы, кокосовые орехи и кукуруза. В стране разводят также скот, но в настоящее время главным образом для местного рынка. Прилагаются усилия к созданию в территории рыбного хозяйства, и начинает развиваться экспорт рыбопродуктов, главным образом омаров.

36. Считают, что имеется возможность расширить экономику и сделать ее многоотраслевой путем развития второстепенных отраслей промышленности и туризма, но пока что все еще находится в начальных стадиях развития. Хотя разведка на нефть проводилась на обширной территории, при геологической съемке в южной части территории до сих пор было обнаружено мало месторождений минералов, имеющих какое-либо экономическое значение. Из второстепенных отраслей промышленности самой важной являются лесопильные заводы. Единственные крупные заводы в стране — это сахарный завод в Коросале и завод по обработке плодов цитрусовых в долине Станн-Крика.

37. Из недавно опубликованных данных о торговле видно, что превышение импорта над экспортом продолжается. Главные статьи импорта следующие: автомобили, бензин и другие виды горючего, машины, текстиль, зерновые культуры, молочные продукты, сало и маргарин. Наиболее важные виды экспорта следующие: сахар, апельсины, в том числе и подвергшиеся пере-

Digitized by UN Library Geneva

работке, сосна и красное дерево. В 1962 году 24,7 процента импортных товаров было ввезено из Соединенного Королевства, 12,42 процента — из других стран Британского содружества наций и 63,84 процента — из других государств. За тот же год 43,09 процента экспорта пошло в Соединенное Королевство, 11,13 процента — в другие страны Британского содружества наций и 45,88 процента в другие государства. Ниже приводятся данные об объеме торговли за последние годы:

Годы	*Импорт*	*Экспорт*	*Реэкспорт*
	(в долларах Британского Гондураса)[a]		
1960	18 783 607	10 164 943	1 062 512
1961	22 517 922	11 186 538	1 215 769
1962	31 202 647	8 251 986	2 912 765

[a] Единицей валюты является доллар Британского Гондураса, который обменивается по курсу 4 доллара за 1 фунт стерлингов или 1 доллар за 70 центов валюты Соединенных Штатов.

38. Экономическое положение территории ухудшилось из-за причиненных в октябре 1961 года ураганом разрушений, от последствий которых хозяйство страны еще не оправилось. В этих обстоятельствах территории приходится надеяться на помощь других стран. Хотя правительство Соединенного Королевства оказало существенную помощь, имеющихся средств по сравнению с потребностями не хватает. Главным образом из-за недостатка средств правительство страны не смогло осуществить свою программу плановой иммиграции, цель которой заключалась в развитии сельского хозяйства на основе крупных предприятий (т.е. плантаций) и индивидуальных мелких хозяйств.

39. Финансовое положение территории за период с 1960 по 1962 год показано в следующей таблице:

Годы	*Доходы*	*Расходы*
	(в долл. Британского Гондураса)	
1960	8 947 958	9 795 852
1961	10 450 525	9 044 140
1962	12 011 351	13 293 958

40. Главными статьями доходов являются таможенные пошлины и внутренние налоги, которые были за 1962 год соответственно равны 4 780 800 долларам Б.Г. и 2 790 800 долларам Б.Г. Другими существенными источниками дохода служат ассигнования на колониальное развитие и на улучшение культурно-бытовых условий, а также субсидии Соединенного Королевства, причем первые были равны в 1962 году 838 500 долларам Б.Г., а вторые — примерно 2 млн. долларов Б.Г.

41. Главные статьи расходов были в 1962 году следующими: 4 409 100 долларов Б.Г. истрачено на административные расходы, 3 687 400 долларов Б.Г. — на восстановительные работы после урагана, 2 085 300 долларов Б.Г. — на социальное обслуживание (образование, здравоохранение, содержание тюрем и социальную помощь) и 1 069 300 долларов Б.Г. составили расходы, связанные с планами колониального развития и улучшения культурно-бытовых условий.

42. В связи с ураганом 1961 года была утверждена в 1962 году общая программа восстановления, на которую по предварительным подсчетам потребуется в течение четырех лет 3,25 млн. фунтов стерлингов. В мае 1962 года правительство Соединенного Королевства решило предоставить Британскому Гондурасу помощь в размере примерно 5 млн. фунтов стерлингов; из этой суммы около 1 млн. фунтов стерлингов было уже израсходовано на срочную помощь непосредственно после урагана. Из оставшихся 4 млн., которые рассчитаны на четыре года, 2,5 млн. фунтов стерлингов ассигновано на общую программу восстановления, а 1,5 млн. фунтов стерлингов предназначены на строительство новой столицы, после утверждения удовлетворительного плана этого строительства.

43. Была учреждена корпорация реконструкции и развития для распоряжения средствами, ассигнуемыми на общую программу восстановления, и для того чтобы обеспечить планировку и развитие новых городов.

44. В дополнение к 6,2 млн. фунтов стерлингов, предоставленным фондом колониального развития и благосостояния за период с 1945 по 1964 год, средства в сумме 1,2 млн. фунтов стерлингов были ассигнованы Британскому Гондурасу согласно изданному в 1963 году закону о развитии Британского содружества наций. Большая часть полученных средств расходуется на проекты, имеющие целью улучшение общего экономического положения территории и, в частности, сельского хозяйства, лесного хозяйства и транспорта. Часть этих средств расходуется также на образование, социальное обеспечение, медицинское обслуживание и жилищное строительство.

Digitized by UN Library Geneva

45. Согласно изданному в 1952 году декрету о займах на развитие страны и согласно декрету 1957 года о займах (на общее развитие) к концу 1961 года были собраны в порядке займов средства на сумму в 2 257 400 долларов Б.Г., причем значительная часть этой суммы была получена по межколониальному займу. Учреждается корпорация по финансированию развития с уставным акционерным капиталом в 4 млн. долларов Б.Г. для предоставления финансовой помомощи новым предприятиям и содействия инвестициям в них.

46. Для поощрения инвестиций иностранного капитала в 1960 году был издан декрет о поощрении инвестиций. Согласно этому декрету целый ряд концернов был освобожден от уплаты таможенных пошлин и подоходного налога, причем самым крупным из них была компания, владеющая заводом по экстракции смолы, в который вложен капитал в 5 млн. долларов Б.Г. Несмотря на это, по имеющимся сведениям, приток частного капитала невелик.

47. Соединенные Штаты предоставили территории ежегодную квоту на ввоз 10 000 тонн сахара. Это явилось дополнением к квоте, полученной согласно соглашению Британского содружества и равной 25 000 тонн, которую Британский Гондурас выполнил впервые в 1961 году.

48. Организованная и финансировавшаяся Советом технической помощи Организации Объединенных Наций миссия по проведению экономического обследования пробыла в Британском Гондурасе с августа 1962 по январь 1963 года для составления доклада о будущем экономическом развитии территории. Этот доклад, опубликованный 17 июня 1963 г., был положен правительством в основу нового семилетнего плана развития территории на период с 1964 по 1970 год.

49. В этом плане, представленном в законодательное собрание 23 декабря 1963 г., были предусмотрены общие расходы на сумму в 52 995 500 долларов Б. Г. Из этой суммы 21 481 500 долларов Б.Г. должны быть получены посредством займов, часть средств по которым (а именно 6,8 млн. долларов Б.Г.) будет вероятно собрана в стране. Остаток на сумму в 31 514 000 долларов Б.Г. предполагается получить в виде субсидий, которые могут быть предоставлены Соединенным Королевством и, как надеется правительство, получены также и из других иностранных источников.

50. Главные разделы этого плана следующие: сельское хозяйство (включая рыбное хозяйство, лесное хозяйство и животноводство), землеустройство (7 753 500 долларов Б.Г.); организация связи (15 345 000 долларов Б.Г.); образование и подготовка кадров (9 862 600 долларов Б.Г.); жилищное строительство (11 082 600 долларов Б.Г.); здравоохранение и санитария (1 446 000 долларов Б.Г.); и водоснабжение и канализация (5 050 000 долларов Б.Г.).

СОЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

Рабочая сила

51. Большая часть населения занята сельскохозяйственным трудом и лесным промыслом или работает в обрабатывающей промышленности, связанной с этими отраслями. Самодеятельное население в 1962 году составило 12 667 человек. Ежедневная заработная плата, выплачивавшаяся рабочим, колебалась в пределах, начиная от 1,25 — 1,75 доллара Б.Г., которые получали рабочие кокосовых плантаций, и кончая 2,92 — 8,00 долларами Б.Г., которые получали столяры-краснодеревцы.

52. Значительная часть работы носит сезонный характер, причем наблюдается постоянная миграция рабочих из одного района в другой. Некоторые рабочие ищут сезонную работу также в соседних странах; например, рабочие набираются на работу в Соединенных Штатах по специальной договоренности. В 1961 году в Соединенных Штатах работало по специальным соглашениям 216 человек из Британского Гондураса.

53. Произведенным в 1961 году обследованием установлено, что число безработных составляло 14 процентов рабочей силы, равной по подсчетам 26 000 человек. Было также установлено, что безработица существует главным образом в городе Белизе и что значительная доля падает на хронических безработных; наибольшее число безработных (равное 2 335 человек) составляют неквалифицированные рабочие. Правительство занято предварительным рассмотрением тех мероприятий, с помощью которых оно хочет попытаться ввести какой-либо вид социального страхования.

54. К концу 1961 года число членов профессиональных союзов (согласно поданным заявлениям) равнялось 2 803 человек. В территории имеются всего 6 профессиональных союзов.

Digitized by UN Library Geneva

Здравоохранение

55. В территории сравнительно мало лиц, больных эндемическими болезнями. Заболевания малярией, бывшей ранее наиболее распространенной болезнью, значительно уменьшились благодаря проводимому правительством два раза в год опрыскиванию ДДТ.

56. В 1962 году коэффициент рождаемости был равен 47,9, а коэффициент смертности — 8,9 на 1 000 человек населения. Детская смертность была равна 68,6 на 1 000 живорожденных.

57. Ответственность за здравоохранение и санитарию возложена правительством на медицинский департамент. Все городские муниципалитеты обладают известными административными правами в области здравоохранения и ответственны за уборку и уничтожение мусора.

58. Правительство содержит главную больницу в городе Белизе и небольшие больницы, находящиеся в остальных пяти районах, причем все они вместе рассчитаны на 320 коек. В столице имеется также частный госпиталь на 25 коек. Во главе 16 сельских диспансеров, организованных частично правительством, частично различными миссиями, стоят квалифицированные сестры, подготовленные для работы в сельских местностях. Правительству подчинены также туберкулезная больница, клиника по венерическим болезням, дом для престарелых и психиатрическая больница, находящиеся в городе Белизе.

59. В течение 1962 года в пределах территории работал следующий медицинский и санитарный персонал:

	В государственных учреждениях	*В частных учреждениях*
Дипломированные врачи	9	3
Врачи, получившие право на практику	5	2
Сестры повышенной квалификации	3	3
Дипломированные сестры	95	8
Сестры, не прошедшие полного курса обучения	16	-
Акушерки повышенной квалификации	3	-
Дипломированные акушерки	95	149
Инспектора здравоохранения	12	-
Лаборанты	3	-
Фармацевты	13	18
Рентгенотехники	2	-

НАРОДНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

60. В стране введено обязательное обучение детей в возрасте от 6 до 14 лет. В 1962 году в территории было 158 начальных школ (большей частью которых руководят миссии при финансовой помощи правительства), 13 средних школ (руководимых и финансируемых миссиями), государственный техникум и 2 педагогических института (один из которых находится в ведении государства, а другой — одной из миссий).

61. К концу 1962 года было зарегистрировано 28 124 учащихся, из которых 25 893 человека посещали начальные школы, 2 099 человек — средние школы, 98 человек — техникум и 34 человека — педагогические колледжи. В 1962 году 1 345 учащихся выдержали экзамен на получение свидетельства об окончании начальной школы, 68 человек выдержали экзамен на получение кембриджского школьного свидетельства, 52 — на получение лондонского свидетельства об окончании школы, а 2 выдержали экзамен на получение аттестата средней школы.

62. В 1962 году в школах числилось 557 преподавателей; 407 человек преподавали в начальных школах, 137 — в средних школах, 13 — в техникуме и 7 — в педагогических колледжах.

63. В территории пока еще не созданы предпосылки для получения высшего образования. В 1962 году 79 стипендиатов из Британского Гондураса обучались в учебных заведениях стран Британского содружества наций и в Соединенных Штатах.

64. Расходы правительства на образование были равны в 1962 году 1 582 700 долларам Б.Г., из которых 286 600 долларов Б.Г. поступило из средств Соединенного Королевства, а 1 296 100 долларов Б.Г. поступило из общих доходов страны, что составляет 14 процентов общей суммы расходов.

65. Разработанная недавно программа народ-

Digitized by UN Library Geneva

ного образования для территории имеет целью улучшение существующей школьной системы. Правительством одобрено увеличение субсидий на постройку школьных зданий для различных религиозных общин, на санитарию и на снабжение книгами, письменными принадлежностями и оборудованием начальных школ. Проводятся в жизнь планы дальнейшей реорганизации техникума, в частности, его расширения и набора квалифицированных преподавателей.

66. Были предприняты также шаги для обеспечения подготовки достаточного числа лиц из местного населения, обладающих соответствующей технической и профессиональной квалификацией для занятия более высоких должностей специалистов на государственной службе и способных содействовать использованию природных богатств территории. Ежегодно выделяется четыре стипендии для подготовки специалистов по различным отраслям техники.

Digitized by UN Library Geneva

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Письмо представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 20 октября 1964 г. на имя Председателя Специального комитета

Имею честь направить Вам при настоящем письме хронологию конституционного прогресса, суммирующую главные события в заморских территориях, за которые правительство Соединенного Королевства несет ответственность, за период с сентября 1963 года по октябрь 1964 года. Напоминаю Вашему Превосходительству, что в течение последних двух лет моя делегация ежегодно направляла Председателю Специального комитета письмо с приложением такой же хронологии за предыдущий год и что эти письма вместе с хронологией конституционного прогресса распространялись в качестве документов Специального комитета[a] и включались в доклады Специального комитета Генеральной Ассамблее.

Теперь также моя делегация имеет возможность представить хронологию, свидетельствующую о значительном прогрессе за последние двенадцать месяцев в территориях, находящихся под британским управлением. В частности Ньясаленд с почти трехмиллионным населением 6 июля 1964 г. стал независимым под названием Малави; государство Мальта с населением, насчитывающим примерно 330 000 человек, стало независимым 21 сентября; Северная Родезия с населением, превышающим 2,5 миллиона человек, станет независимой Республикой Замбия 24 октября 1964 г. еще до окончания текущей сессии Комитета.

Имею честь просить о том, чтобы настоящее письмо и приложенная к нему хронология были разосланы членам Комитета в качестве документа Комитета, а также чтобы они были включены в наш доклад Генеральной Ассамблее.

ХРОНОЛОГИЯ КОНСТИТУЦИОННОГО ПРОГРЕССА С СЕНТЯБРЯ 1963 ГОДА ПО ОКТЯБРЬ 1964 ГОДА

Сентябрь 1963 года

В ходе переговоров между губернатором и Премьер-министром Ньясаленда и английским правительством было решено, что Ньясаленд станет независимым 6 июля 1964 года.

Октябрь 1963 года

На конституционной конференции в Лондоне по вопросу о Британской Гвиане английское правительство по просьбе руководителей Британской Гвианы объявило свои решения по еще нерешенным конституционным вопросам.

В Гамбии была введена новая конституция, предусматривающая полное внутреннее самоуправление.

На всеобщих выборах на острове Маврикий Лейбористская партия острова Маврикий, возглавляемая д-ром Рамгуламом, получила 19 мест, Партия Маврикия — 8 мест, Независимый передовой блок — 7 мест, а независимые и другие — 6 мест. Д-р Рамгулам был снова назначен главным министром.

В колонии острова Гилберта и Эллис новый консультативный совет провел первое заседание.

Ноябрь 1963 года

Был назначен специальный комитет обеих законодательных палат Бермудских островов для рассмотрения вопроса о том, какие конституционные изменения являются желательными.

Январь 1964 года

В Британском Гондурасе, на Багамских островах и в Северной Родезии были введены конституции, предусматривающие внутренее самоуправление.

Новый исполнительный совет колонии острова Гилберта и Эллис провел первое заседание.

Март 1964 года

В конституцию Ньясаленда был внесен ряд поправок, касающихся избирательного ценза и других вопросов.

На острове Маврикий были проведены конституционные изменения, и исполнительный совет стал советом министров. Главный министр стал называться Премьер-министром. Секретарь по

[a] Документы A/AC.109/26 и A/AC.109/54.

Digitized by UN Library Geneva

финансовым делам перестал быть министром ex officio.

Апрель 1964 года

Министр по делам колоний посетил Гибралтар для переговоров с местными лидерами и договорился с ними о конституционных изменениях, предусматривающих более широкие полномочия местных властей.

Май 1964 года

На конституционной конференции Басутоленда между представителями Басутоленда и английским правительством было достигнуто соглашение о положениях новой конституции, с предоставлением независимости через год, если подтвердится стремление Басутоленда к независимости.

В Лондоне состоялась конференция по вопросу о независимости Северной Родезии. Была достигнута договоренность о том, что в октябре Северная Родезия станет независимой республикой.

Июнь 1964 года

В ходе переговоров между правительствами островов Тэркс и Кайкос и Багамских островов и Соединенного Королевства, имевших место в Нассау, были выработаны предложения о расширении сотрудничества между Багамскими островами и островами Тэркс и Кайкос. В настоящее время заинтересованные правительства изучают эти предложения.

Внесенные местными лидерами протектората Бечуаналенд предложения о пересмотре конституции, предусматривающие внутреннее самоуправление, были утверждены английским правительством и опубликованы.

На всеобщих выборах в Свазиленде 10 мест по национальному списку получила партия Имбокодо, 2 места — Объединенная ассоциация Свазиленда, 4 места по европейскому списку получила Объединенная ассоциация Свазиленда, 8 членов были избраны традиционными методами Свазиленда.

На выборах в Сент-Люсии победила Объединенная рабочая партия, получившая 6 мест. Лейбористская партия и независимые получили по 2 места.

Июль 1964 года

На островах Фиджи была введена «членская» система управления. В настоящее время в исполнительном совете насчитывается в общей сложности 6 неофициальных членов. 3 из них участвуют в разработке и представлении политики в отношении различных групп правительственных департаментов. Все 6 членов связаны принципом «коллективной ответственности».

На лондонской конференции по вопросу о Южной Аравии было достигнуто соглашение о конституционных изменениях в Федерации Южной Аравии, включая введение избранного демократическим путем национального собрания и назначение Премьер-министра. Дальнейшие переговоры будут вестись как только это окажется возможным после предстоящих в октябре 1964 года всеобщих выборов в Адене, с тем чтобы договориться о мероприятиях по прекращению британского суверенитета над Аденом. Было решено созвать еще одну конференцию для установления сроков получения федерацией независимости, причем не позднее 1968 года.

Ньясаленд стал независимым под названием Малави.

Конференция по вопросу о независимости Гамбии закончилась достижением договоренности о конституции, предусматривающей провозглашение независимости 18 февраля 1965 года.

Переговоры между Премьер-министром Мальты и британским правительством закончились достижением соглашения о конституции, предусматривающей предоставление независимости Мальте. Законопроект о независимости Мальты был утвержден британским парламентом.

Август 1964 года

Законодательный совет Гибралтара был распущен в процессе подготовки к выборам на основании новой конституции, которая вступила в силу 6 августа.

Преобразованный консультативный совет на Новых Гебридах провел первое заседание.

Правительство острова Бруней сообщило о предложениях об избрании членов законодательного совета и о введении министерской системы.

На острове Маврикий должность генерального

Digitized by UN Library Geneva

атторнея отныне занимается не должностным лицом, а выборным министром.

Сентябрь 1964 года

Мальта получила независимость.

Было объявлено, что в Британской Гвиане 7 декабря 1964 г. будут проведены всеобщие выборы на основании системы пропорционального представительства.

Законодательный совет Свазиленда провел первое заседание.

В Гибралтаре состоялись выборы и полностью вошли в силу объявленные в апреле изменения в области исполнительной власти.

Были одобрены предложения об уменьшении представленного в законодательном и исполнительном советах на Фолклендских островах числа лиц, состоящих на государственной службе, и назначаемых лиц, не состоящих на государственной службе.

Октябрь 1964 года

Северная Родезия стала независимой под названием Замбия.

В Адене состоялись общие выборы в законодательные органы.

Предложения законодательного совета Британского протектората Соломоновых островов о введении системы выборов для большинства мест в совете, занимаемых лицами, не состоящими на государственной службе, были утверждены и проведены в жизнь законом, изданным от имени Королевы.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Состав делегаций

АВСТРАЛИЯ

Представитель:
Г-н Д.О. Хэй

Заместитель представителя:
Г-н Дадли Мак-карти

Советник:
Г-н Т.У. Уайт

БЕРЕГ СЛОНОВОЙ КОСТИ

Представитель:
Г-н Арсен Ассуан Ушер

Заместители представителя:
Г-н Моиз Ака
Г-н Жюльен Каку

БОЛГАРИЯ

Г-н Милко Тарабанов
Г-н Матей Карасимеонов
Г-н Иван Пейнирджиев

ВЕНЕСУЭЛА

Представитель:
Д-р Карлос Соса Родригес

Заместитель представителя:
Д-р Леонардо Диас Гонсалес

ДАНИЯ

Представитель:
Г-н А. Хесселунд-Йенсен
Г-н Ханс Р. Табор

Заместители представителя:
Г-н Кьельд Мортенсен
Г-н Скиольд Г. Мелльбин

Советники:
Г-н Мартин Кофод
Г-н Бент Ску

ИНДИЯ

Представитель:
Г-н Б.Н. Чакраварти

Заместитель представителя:
Г-н К. Натвар Синг

Атташе
Г-н Дж.Дж. Тераттил

ИРАН

Представитель:
Д-р Мехди Вакил

Заместитель представителя:
Г-н Мохиед-дин Набави

ИРАК

Представитель:
Д-р Аднан М. Пачачи

Digitized by UN Library Geneva

Заместители представителя:
Г-н Алауддин Х. Алджубури
Г-н Абдул Хуссейн Ализа

ИТАЛИЯ

Представитель:
Г-н Пьеро Винчи

Заместители представителя:
Г-н Лудовико Кардуччи-Артенизио
Г-н Винченцо Зито

КАМБОДЖА

Представитель:
Г-н Вуенсай Сонн

Заместитель представителя:
Г-н Тхутч Вутхи

МАЛИ

Г-н Сори Кулибали
Г-н Ахмаду Баба Дико
Г-жа Жан Руссо

МАЛЬГАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Представитель:
Г-н Луис Ракотомалала

Заместители представителя:
Г-н Габриэль Ракотониайна
Г-н Рене Ж. Ралисон

ПОЛЬША

Представитель:
Г-н Казимеж Шмигановский

Заместитель представителя:
Г-н Ян Словиковский

СИРИЯ

Представитель:
Г-н Рафик Аша

Заместитель представителя:
Г-н Аднан Омран

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

Представители:
Сэр Патрик Дин
Лорд Карадон

Заместитель представителя:
Г-н К.Е. Кинг

Советники:
Г-н Дж.А. Санки
Г-н Д.Дж. Сван
Г-н Б.Л. Бардер
Г-н П.А.Х. Ходжсон
Г-н А.Дж. Батлер

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Представители:
Г-н Сидней Р. Йейтс
Г-жа Мариэтта П. Три

Заместители представителя:
Г-н Дуайт Дикинсон
Г-н Кристофер Торон

Советники:
Г-н Джон А. Бейкер, мл.
Г-н Эрнест К. Григг, III
Г-н Эдуард У. Пелл

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

Представитель:
Д-р Н.Т. Федоренко

Заместитель представителя:
Г-н П.Ф. Шахов

Советники:
Г-н Н.Р. Макаревич
Г-н Ю.Е. Фотин

Эксперты:
Г-н В.И. Гапон
Г-н В.И. Шокин

СЬЕРРА-ЛЕОНЕ

Представитель:
Г-н Г.Б.О. Коллиер

Заместитель представителя:
Г-н Дж. Коулридж-Тэйлор

Советник
Г-н Фрэнк П. Карефа-Смарт

ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ

Вождь Эрасто А. Мангения
Г-н К.И. Мгонья
Г-н Мохаммад Али Фум
Г-н А.Б.К. Даниели
Г-н Е.П. Мвалуко

Digitized by UN Library Geneva

ТУНИС

Г-н Тайеб Слим
Г-н Махмуд Местири
Г-н Садок Бузайен
Г-н Мохамед Гериб

УРУГВАЙ

Представитель:
Г-н Карлос Мариа Веласкес

Заместитель представителя:
Г-н Матео Маркес Сере

ЧИЛИ

Представитель:
Г-н Карлос Мартинес Сотомайор

Заместители представителя:
Г-н Хавьер Иланес
Г-жа Леонора Крачт

ЭФИОПИЯ

Представитель:
Д-р Тесфайе Гебре-Эгзи

Заместители представителя:
Г-н Гирма Абебе
Г-н Айелеворк Абебе

ЮГОСЛАВИЯ

Представитель:
Г-н Данило Лекич

Заместитель представителя:
Г-н Милош Меловски

Советник:
Г-н Никола Цицанович

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

Международная организация труда

Г-н Анри Реймон
Г-н Д. Фарман-Фармайян

Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций

Г-н Джозеф Л. Орр
Г-н Морис А. Грин

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Г-н Артур Гальотти
Г-н Асдрубал Сальсаменди

Всемирная организация здравоохранения

Д-р Родольф Л. Куанье
Д-р О. Леру
Г-жа Сильвия Мегер

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

На 1330-м пленарном заседании 18 февраля 1965 г. Генеральная Ассамблея отметила, что она получила доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/5800/Rev.1).

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Обозначение документа	Наименование документа	Примечания и ссылки
A/5160 и Add.1 и 2	Доклад Специального комитета по территориям под португальским управлением	Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 54 повестки дня
A/5238	Доклад Специального комитета о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	Там же, добавление к пункту 25 повестки дня

Digitized by UN Library Geneva

Обозначение документа	Наименование документа	Примечания и ссылки
A/5446/Rev.1	Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	Там же, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня
A/5514	Доклад Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях	Там же, восемнадцатая сессия, Дополнение № 14
A/5664	Доклад Генерального секретаря	Там же, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 75 повестки дня
A/5673	Доклад Четвертого комитета	Там же, пункты 49, 50, 51, 52, 53 и 54 повестки дня
A/5690 и Add.1-3	Записка Генерального секретаря и ответы правительств	Там же, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 15
A/5719	Письмо постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 7 мая 1964 г. на имя Генерального секретаря	Мимеографированный документ
A/5725 и Add.1-7	Рассмотрение принципов международного права, касающихся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций: замечания, полученные от правительств	То же
A/5763	Письмо постоянного представителя Объединенной Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 28 октября 1964 г. на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Декларации «Программа обеспечения мира и международного сотрудничества», принятой на втором совещании глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшемся с 5 по 10 октября 1964 года	То же
A/5800 и Corr.1, Add.1 и Add.1 часть II, Add.2-7	Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	Заменен документом A/5800/Rev.1
A/5804	Доклад Совета по Опеке (27 июня 1963 года — 29 июня 1964 года)	Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Дополнение № 4
A/5840	Последствия деятельности горнопромышленных и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	Там же, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 15
A/AC.35/L.373	Ликвидация неграмотности в несамоуправляющихся территориях: проект доклада, подготовленный Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	Мимеографированный документ

Digitized by UN Library Geneva

Обозначение документа	Наименование документа	Примечания и ссылки
A/AC.109/...	Документы Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	Документы этой серии выпущены в мимеографированном виде
A/AC.109/SP.219—319	Краткие отчеты заседаний, проведенных в 1964 году Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	То же
A/AC.115/...	Документы Специального комитета по политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики	То же
A/C.4/620	Заявление, опубликованное группой африканских государств 6 ноября 1963 года	Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 23 повестки дня
A/C.5/999	Финансовая сторона доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/5446/Rev.1): записка Генерального секретаря	Там же
A/L.325	Гватемала: поправка к документу A/L.323	Там же, пятнадцатая сессия, Приложения, пункт 87 повестки дня
E/3871/Rev.1	Годовой доклад Совета технической помощи Комитету технической помощи	Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 5
S/5276	Письмо Генерального секретаря от 5 апреля 1963 г. на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее текст резолюции о территориях под португальским управлением, принятой 4 апреля 1963 г. Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	Мимеографированный документ. См. текст резолюции в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, глава II, пункт 251
S/5347	Письмо от 11 июля 1963 г., адресованное Председателю Совета Безопасности представителями Алжира, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Камеруна, Конго (Браззавиль), Конго (Леопольдвиль), Либерии, Ливии, Мавритании, Мали, Мальгашской Республики, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Руанды, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Танганьики, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии	Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1963 года)
S/5356	Письмо от 19 июля 1963 г., адресованное Председателю Совета Безопасности председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, препровождающее доклад Специального комитета о территориях под португальским управлением	Мимеографированный документ. См. текст доклада в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, глава II

Digitized by UN Library Geneva

Обозначение документа	Наименование документа	Примечания и ссылки
S/5378	Письмо от 26 июня 1963 г., адресованное Председателю Совета Безопасности председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, препровождающее доклад Специального комитета о *Южной Родезии*	Там же, глава III
S/5382	Письмо представителей Ганы, Гвинеи, Марокко и Объединенной Арабской Республики от 2 августа 1963 г. на имя Председателя Совета Безопасности	Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1963 года
S/5409	Письмо представителя Конго (Браззавиль) от 30 августа 1963 г. на имя Председателя Совета Безопасности	Там же
S/5438 и Add.1-6	Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции, принятой Советом Безопасности 7 августа 1963 года	Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года
S/5448 и Add.1-3	Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции, принятой Советом Безопасности 31 июля 1963 года	Там же
S/5460	Письмо от 13 ноября 1963 г., адресованное Председателю Совета Безопасности представителями Алжира, Бурунди, Камеруна, Центральноафриканской Республики, Конго (Браззавиль), Конго (Леопольдвиль), Дагомеи, Эфиопии, Габона, Ганы, Гвинеи, Берега Слоновой Кости, Либерии, Мадагаскара, Мали, Мавритании, Марокко, Нигера, Нигерии, Руанды, Сенегала, Сьерра-Леоне, Сомали, Судана, Того, Туниса, Уганды, Объединенной Арабской Республики и Верхней Вольты	Там же
S/5470	Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1963 г. на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее текст резолюции 1913 (XVIII) Генеральной Ассамблеи	Там же
S/5572 и Add.1	Доклад Генерального секретаря Совету Безопасности о работе миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Йемене и выполнении условий перемирия, охватывающий период с 3 января по 3 марта 1964 года	Там же, девятнадцатый год, Дополнение за январь, февраль и март 1964 года
S/5618	Письмо представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 20 марта 1964 г. на имя Председателя Совета Безопасности	Там же
S/5628	Письмо представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 28 марта 1964 г. на имя Председателя Совета Безопасности	Там же
S/5727	Доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции, принятой Советом Безопасности 11 декабря 1963 г. по вопросу о территориях под португальским управлением	Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1964 года

Digitized by UN Library Geneva

Обозначение документа	Наименование документа	Примечания и ссылки
S/5783	Доклад Совета по Опеке Совету Безопасности о подопечной территории Тихоокеанские острова, охватывающий период с 27 июня 1963 г. по 29 июня 1964 года	Там же, девятнадцатый год, Специальное дополнение № 1
T/1595 и Add.1	Доклад о Науру, представленный выездной миссией ООН в подопечные территории Науру и Новая Гвинея, 1962 год	Официальные отчеты Совета по Опеке, двадцать девятая сессия, Дополнение № 2
T/1597 и Add.1	Доклад о Новой Гвиане, представленный выездной миссией ООН в подопечные территории Науру и Новая Гвинея, 1962 год	Там же, Дополнение № 3
T/1620	Доклад выездной миссии ООН в подопечную территорию Тихоокеанские острова, 1964 год	Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 2
T/PET.../...		Документы этой серии изданы в мимеографированном виде

Litho UN Geneva 67-17805 June 1969 250

Digitized by UN Library Geneva